



forsterpresto®

Türsystem in Stahl und Edelstahl

Système de portes en acier et en acier inox

Door system in steel and stainless steel



forster

PROFILSYSTEME IN STAHL UND EDELSTAHL

SYSTEMES DE PROFILES ACIER ET ACIER INOX STEEL AND STAINLESS STEEL PROFILE SYSTEMS

Allgemeine Informationen	Informations générales	General information	1
System Stahl 50 Profile (Massstab 1:1) Systempläne Systemschnitte Verglasung Verarbeitung	Système en acier 50 Profilés (échelle 1:1) Plans du système Coupes de système Vitrage Finitions	Steel 50 system Profiles (scale 1:1) System plans System sections Glazing Processing	2
System Edelstahl 50 Profile (Massstab 1:1) Systempläne Systemschnitte Verglasung Verarbeitung	Système en acier inox 50 Profilés (échelle 1:1) Plans du système Coupes de système Vitrage Finitions	Stainless steel 50 system Profiles (scale 1:1) System plans System sections Glazing Processing	3
System Stahl 60 Profile (Massstab 1:1) Systempläne Systemschnitte Verglasung Verarbeitung	Système en acier 60 Profilés (échelle 1:1) Plans du système Coupes de système Vitrage Finitions	Steel 60 system Profiles (scale 1:1) System plans System sections Glazing Processing	4
System Stahl 60 S Profile (Massstab 1:1) Systempläne Systemschnitte Verglasung Verarbeitung	Système en acier 60 S Profilés (échelle 1:1) Plans du système Coupes de système Vitrage Finitions	Steel 60 system S Profiles (scale 1:1) System plans System sections Glazing Processing	5
System Stahl/Alu Diese Konstruktionsvariante wurden aus dem Sortiment genommen.	Système en acier / aluminium Cette version de construction à été retiré de la gamme.	Steel/aluminium system This construction version has been removed from the range.	6
Zubehör Dichtungen Zusatzprofile Verarbeitungshilfen	Accessoires Joints Profilés supplémentaires Aides à la mise en œuvre	Accessories Weatherstrippings Additional profiles Processing aids	7
Beschläge Drücker Bänder Schlösser	Ferrements Poignées Paumelles Serrures	Fittings Handles Hinges Locks	8
Beschläge DIN EN 1125 / 179	Ferrements EN 1125 / 179	Fittings EN 1125 / 179	9
Allgemeine Verarbeitungsrichtlinien	Directives relatives à la mise en œuvre	General processing guidelines	10
Prüfberichte / Sicherheitstüren	Rapports d'essais / portes de sécurité	Test reports / safety doors	11
Sachregister Nummernverzeichnis Sachwortverzeichnis	Index Répertoire des numéros Index	Index Index of numbers Subject index	12



Freie Evangelische Schule Christburgerstrasse, DE-Berlin

Allgemeine Informationen

Systembeschreibung	1.1.1
Systemvarianten	1.1.2

Informations générales

Descriptif de système	1.1.1
Variantes du système	1.1.2

General information

System description	1.1.1
System variations	1.1.2

Das System mit vielen Variationsmöglichkeiten

Forster presto ist ein komplettes Profilsystem mit Beschlägen und Zubehör für flächenbündige ein- und zweiflügelige Türen, Fenster sowie Fensterverglasungen.

Das System eignet sich für rauch- oder brandhemmende Türen und Abschlüsse. Die Elemente stehen für Sicherheit und Schutz und erfüllen höchste Anforderungen an technische Funktionalität und extreme Dauerbeanspruchung.

Folgende Systeme stehen zur Verfügung:

Presto 50 in Stahl und Edelstahl

Zeichnet sich aus durch schmalste Profilquerschnitte und dem selben optischen Erscheinungsbild wie Forster unico (thermisch getrennte Fenster und Türen) sowie Forster fuego light (Brandschutztüren und -abschlüsse).

Presto 60

Gleiche Ansichtsbreiten wie Forster fuego, geeignet für grosse Elemente.

Presto 60S

Nahezu gleiche Ansichtsbreiten wie Forster fuego light, geeignet für grosse Elemente sowie Einbruchhemmende Türen und Festverglasungen.

Le système répondant à plusieurs exigences

Forster presto est un système de profilés avec des ferrements et accessoires pour des portes et des fenêtres à 1 ou à 2 vantaux affleurés ainsi que pour des cloisons vitrées.

Le système permet la réalisation de portes pare-flammes (R30). Il répond aux exigences de sécurité incendie ainsi qu'à une forte sollicitation.

Les systèmes suivants sont en vente :

Presto 50 en acier et acier inox

Se distingue par la finesse de profilés et la même apparence optique comme Forster unico (fenêtres et portes à isolation thermique) et Forster fuego light (portes et cloisons coupe feu).

Presto 60

La même largeur de vue comme Forster fuego, approprié pour grands éléments.

Presto 60S

Prèsque même largeur de vue comme Forster fuego light, approprié pour grands éléments, portes anti-effraction et cloisons.

The system with a wide variety of possibilities

Forster presto is a complete profile system with hardware and accessories for flush-fitting single or double leaved doors and windows as well as glazed screens.

The system is suitable for smoke protection doors as well as fire protection screens. These elements stand for protection and safety and fulfill highest demands for technical functionality and extrem stress.

The following systems are available:

Presto 50 in steel and stainless steel

The prominent feature of the profiles is the narrow sight lines, having the same appearance as Forster unico (windows and doors with thermal break) and Forster fuego light (fire resistant doors and screens).

Presto 60

The same width like Forster fuego, suitable for big elements.

Presto 60S

Nearly same width like Forster fuego light, suitable for big elements, burglar-resistant doors and screens.

**Zulassungen bzw. Prüfberichte
diverser Länder siehe Kapitel 11**

**Homologation ou rapports d'essais de
divers pays voir chapitre 11**

**Certificates or test reports of various
countries look chapter 11**

Systemvarianten

Variantes de systèmes

System variations

Forster presto 50

Stahl
Acier
Steel



Forster presto 50

Edelstahl
Acier inox
Stainless steel

Forster presto 60

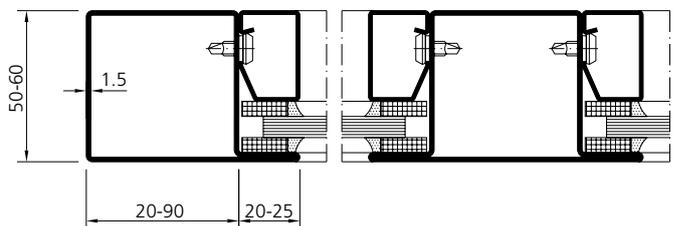
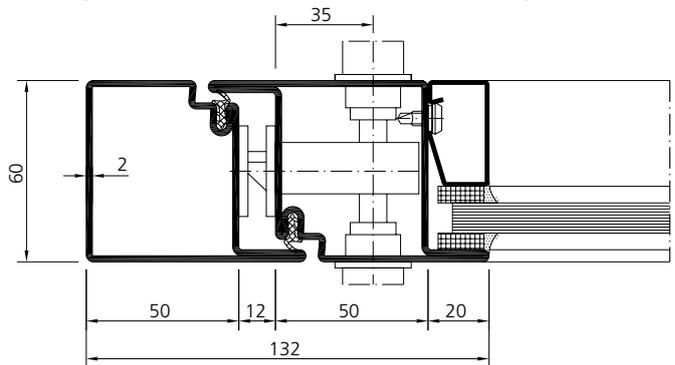
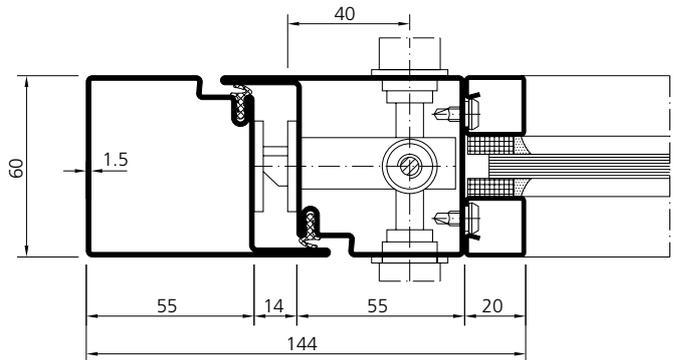
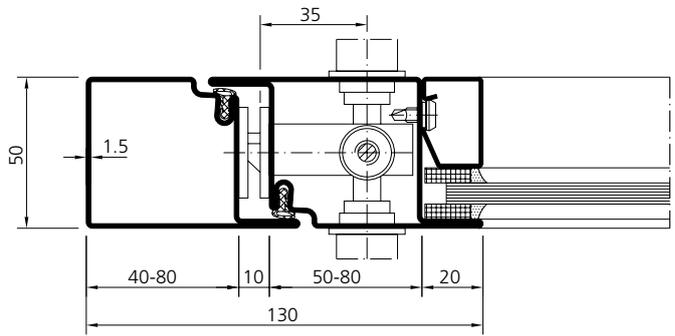
Stahl
Acier
Steel

Forster presto 60 S

Stahl
Acier
Steel

Forster presto 50 / 60 / 60 S

Verglaste Abschlüsse
Cloisons vitrées
Glazed screens





Schulhaus Gässeli, CH-Widnau

Forster presto Stahl 50

Systemübersicht	2.1.1 - 2.1.4
Profile (1:1)	2.2.1 - 2.2.18
Systempläne	2.3.1 - 2.3.28
Systemschnitte	2.4.1 - 2.4.24
Verglasung	2.5.1 - 2.5.10
Verarbeitung	2.6.1 - 2.6.72

Forster presto Acier 50

Tableau du système	2.1.1 - 2.1.4
Profils (1:1)	2.2.1 - 2.2.18
Plans du système	2.3.1 - 2.3.28
Coupes de système	2.4.1 - 2.4.24
Vitrage	2.5.1 - 2.5.10
Finitions	2.6.1 - 2.6.72

Forster presto Steel 50

Synopsis of system	2.1.1 - 2.1.4
Profiles (1:1)	2.2.1 - 2.2.18
Plans of system	2.3.1 - 2.3.28
System sections	2.4.1 - 2.4.24
Glazing	2.5.1 - 2.5.10
Processing	2.6.1 - 2.6.72

Das System

Das optische Erscheinungsbild der Forster presto 50 Profile ist identisch mit Forster unico (thermisch getrennte Fenster und Türen) sowie Forster fuego light (Brandschutztüren und -abschlüsse).

Ausgangsmaterial

- Stahl blank oder Stahl verzinkt (GV/GC)

Ästhetik/Abmessung Türen

- Schmalste Profilquerschnitte: Kastenbreite 50 mm
- Blendrahmen-/Flügelmaß ab 120 mm
- Bautiefe Flügel und Rahmen 50 mm, flächenbündig

Öffnungsarten Türen

- Anschlagtüren nach innen und nach aussen öffnend
- Paniktüren
- Gegentakttüren (Rechtsverkehrtüren)
- Voll- und Halbpendeltüren

Öffnungsarten Fenster

- Dreh-Kipp-Fenster, Drehfenster, Kippfenster, Stulpfenster, Parallelschiebekippfenster

Beschläge

- Systemabgestimmte Beschläge

Schutz und Sicherheit

- Rauchschutztüren und Abschlüsse
- Brandschutztüren und Abschlüsse
- Einbruchhemmende Türen WK1-3 nach EN 1627
- Beschusshemmende Türen M3-SA nach DIN 52290

Verarbeitung

- Äusserst wirtschaftliche Fertigung ohne Sondereinrichtung

Le système

La face vue des profilés Forster presto 50 est identique à la série Forster unico (fenêtres et portes à isolation thermique) et Forster fuego light (portes et cloisons coupe feu).

Matériau de base

- Acier brut ou acier zingué (GV / GC)

Esthétique / dimensions de portes

- Finesse des profilés : largeur des corps 50 mm
- Dimensions du cadre dormant / vantail à partir de 120 mm
- Profondeur du vantail et dormant de 50 mm, affleuré

Genres d'ouvertures de portes

- Portes à battues ouvrant vers l'intérieur et vers l'extérieur
- Portes anti-panique
- Portes symétriques (portes ouvrant à droite)
- Portes va-et-vient

Genres d'ouvertures de fenêtres

- Ouvrant oscillo-battant, ouvrant à la française, ouvrant imposte, vantail semi-fixe, vantail à translation coulissant

Ferrements

- Ferrements adaptés aux systèmes

Protection et sécurité

- Portes et cloisons pare-flamme
- Portes et cloisons coupe-feu
- Protection anti-effractions portes CR1-3 selon EN 1627
- Système pare-balles portes M3-SA selon DIN 52290

Finitions

- Fabrication extrêmement économique sans outillage spécial

The system

The optical appearance from Forster presto 50 profiles is identical with Forster unico (windows and doors with thermal break) and Forster fuego light (fire resistant doors and screens).

Starting material

- Steel raw or steel galvanized (GV/GC)

Appearance / dimensions of doors

- Extremely slim profile cross-sections: box width 50 mm
- Outer frame / leaf size from 120 mm
- Structural depth leaf and frame 50 mm, flush-fitting

Types of openings of doors

- Leaf doors opening inwards and outwards
- Panic version door
- Push-pull doors (right-hand operated doors)
- Double leaf double action doors

Types of openings of windows

- Tilt-turn window, hinged window, bottom-hung window, french window, parallel sliding window

Fittings

- Hardware specifically designed for the system

Protection and safety

- Smoke protection doors and screens
- Fire protection doors and screens
- Burglar resistant doors RC1-3 according to EN 1627
- Bullet proof doors M3-SA according to DIN 52290

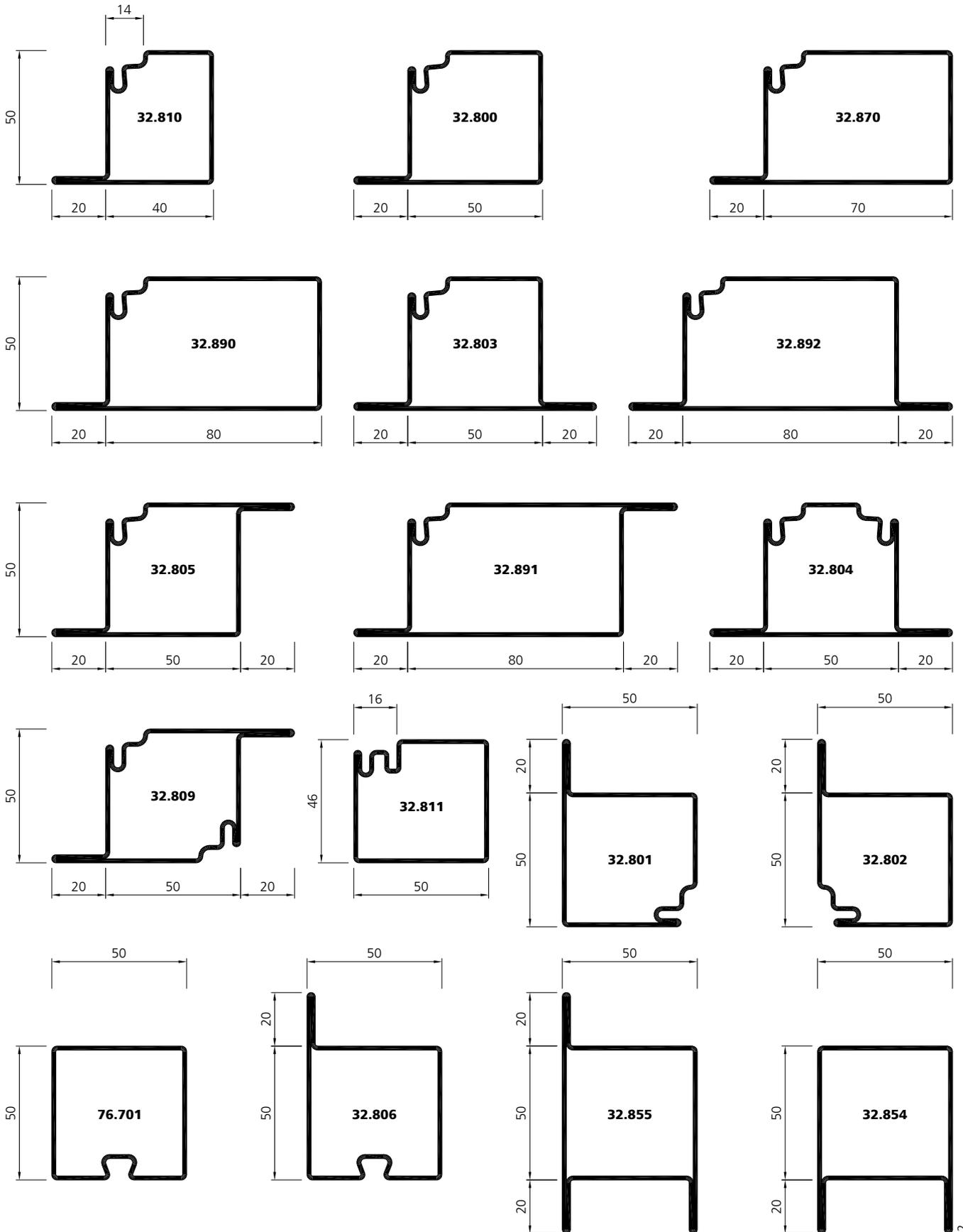
Processing

- Extremely economical manufacture with no special machinery needed.

Systemübersicht

Tableau du système

Synopsis of system

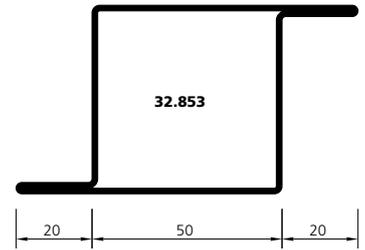
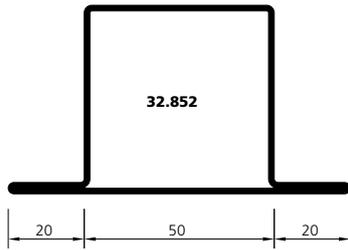
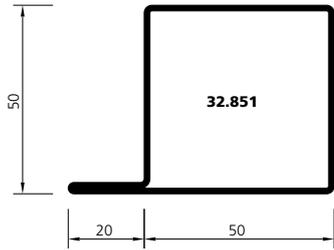


07/12

Systemübersicht

Tableau du système

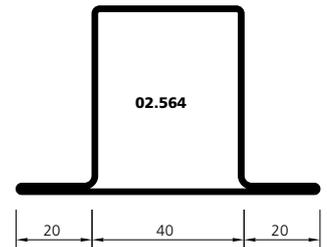
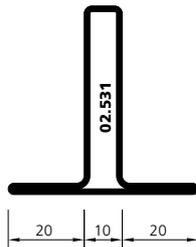
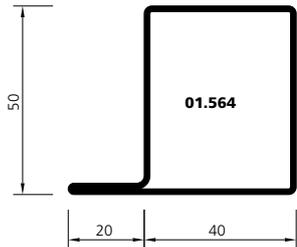
Synopsis of system



Serie Forster norm

Serie Forster norm

Serie Forster norm



Weitere Profile mit Bautiefe 50 mm siehe Broschüre Forster norm

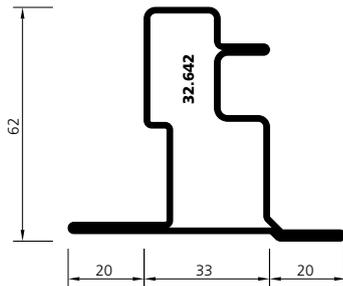
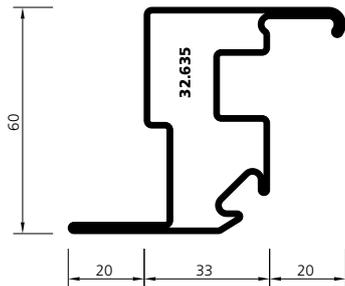
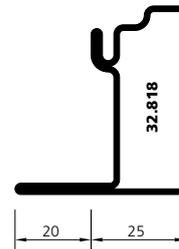
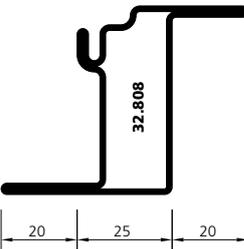
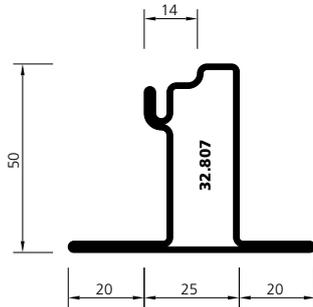
Profils additionels avec profondeur 50 mm voir brochure Forster norm

Further profiles with structural depth 50 mm see brochure Forster norm

Fensterprofile

Profils de fenêtre

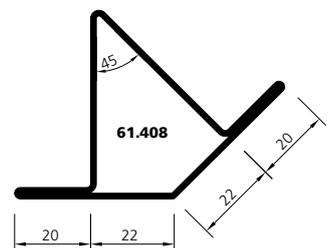
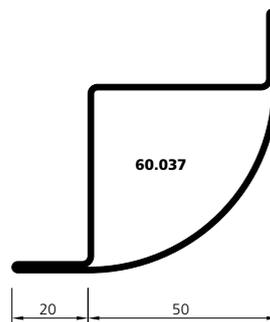
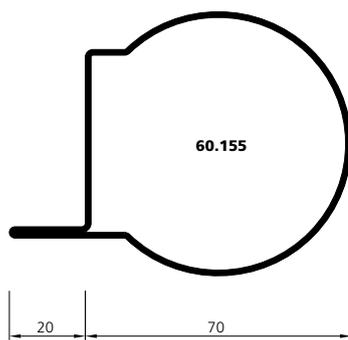
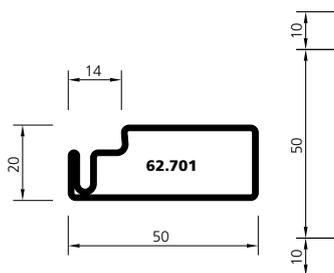
Window profiles



Sonderprofile

Profils divers

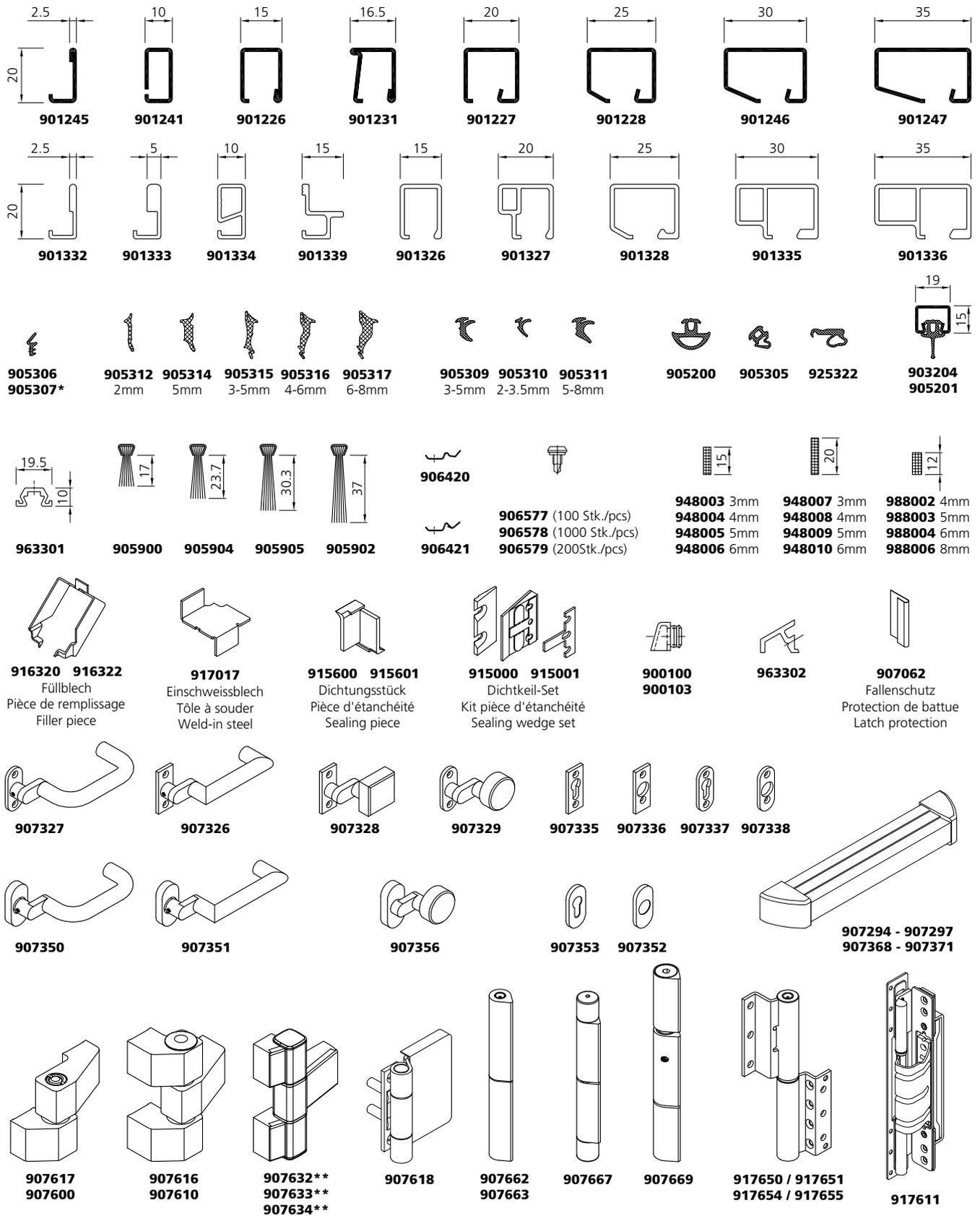
Various profiles



Profile

Profils

Profiles



* CR (schwer entflammbar) / CR (difficilement inflammable) / CR (low flammability)
 ** auf Anfrage / sur demande / on request

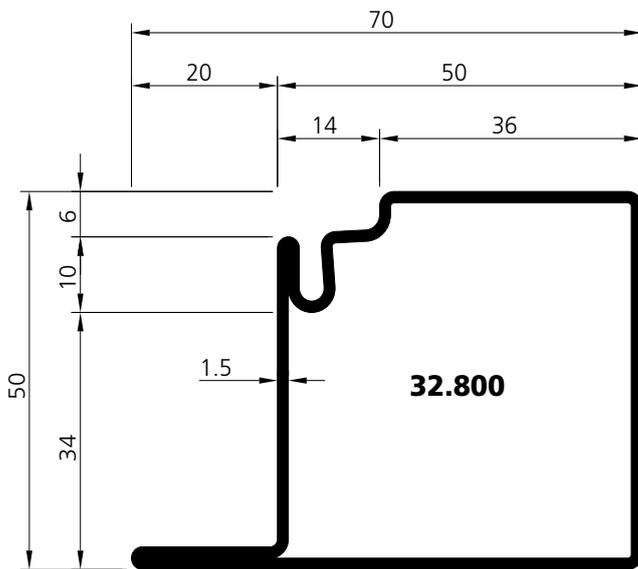
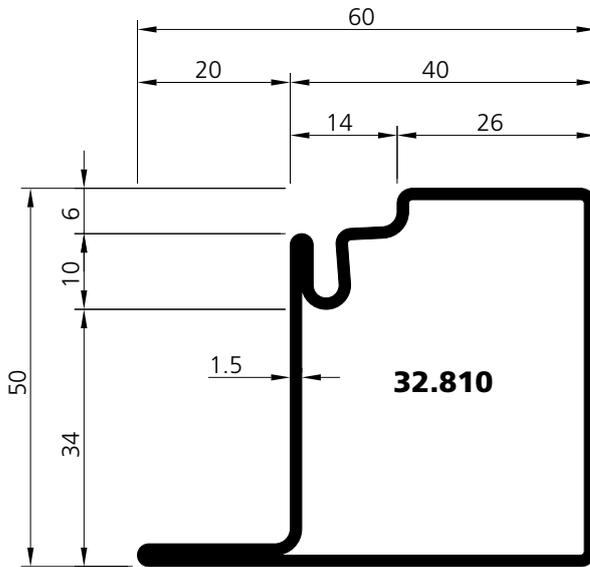


Telekom, DE-Berlin

Profile

Perfilés

Profiles



VE 100 m

905306 EPDM

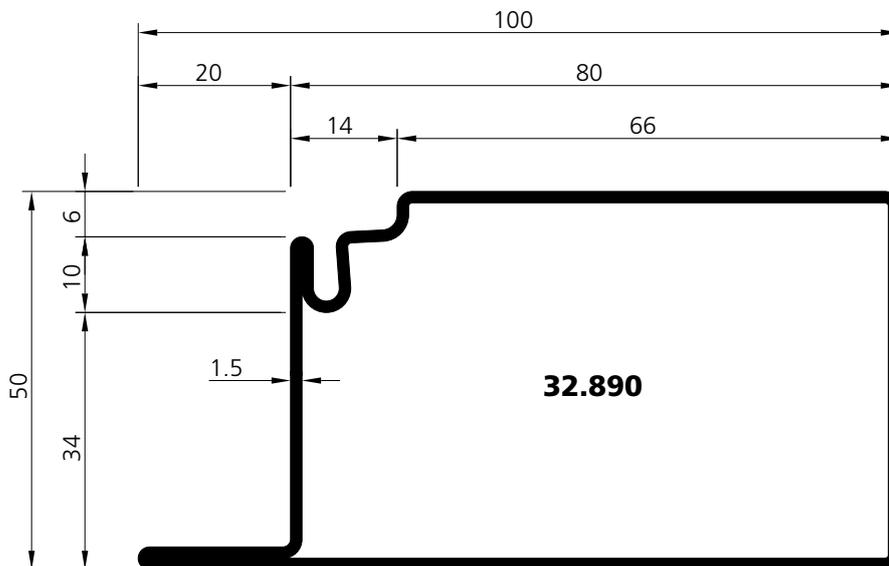
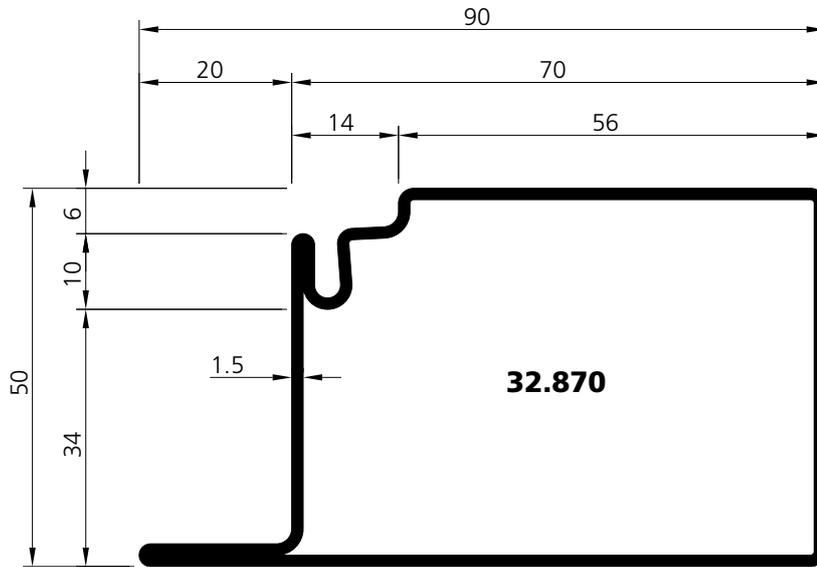
905307 CR (schwer entflammbar)
(difficilement inflammable)
(low flammability)

Profil-Nr.	G kg/m	A cm ²	I _y cm ⁴	W _y cm ³	I _z cm ⁴	W _z cm ³	e _y cm	e _z cm	U m ² /m
32.810	2.773	3.37	11.99	5.65	11.24	3.29	2.12	3.41	0.229
32.800	2.850	3.63	14.21	5.02	17.98	4.69	2.17	3.83	0.246

Profile

Perfilés

Profiles

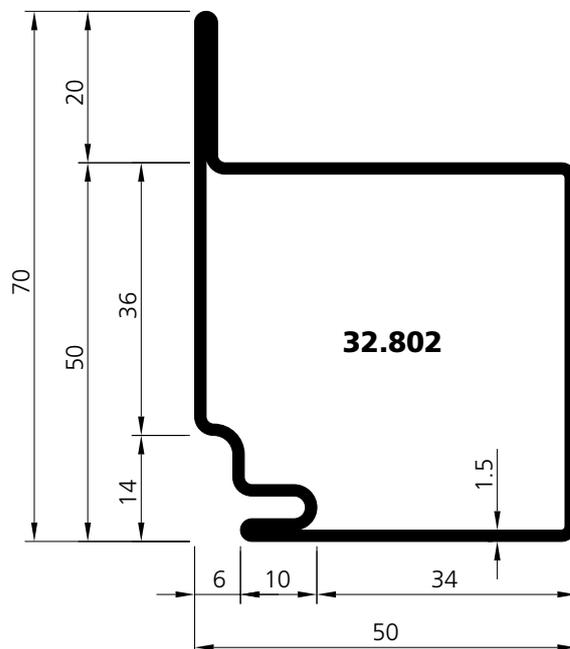
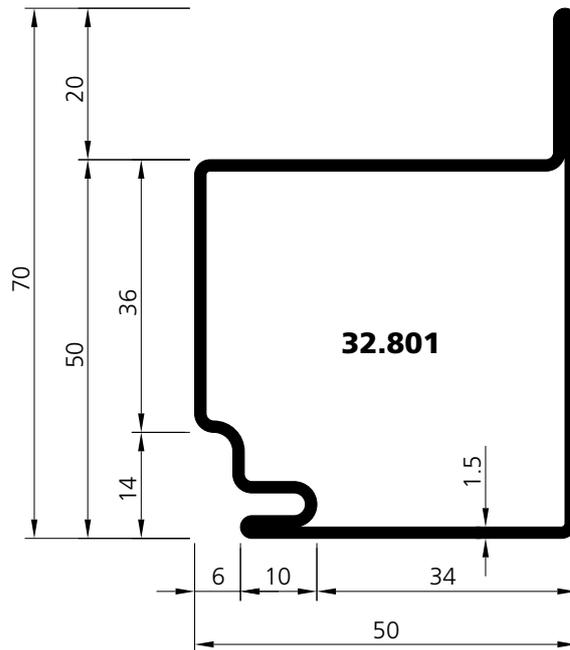


Profil-Nr.	G kg/m	A cm ²	I _y cm ⁴	W _y cm ³	I _z cm ⁴	W _z cm ³	e _y cm	e _z cm	U m ² /m
32.870	3.351	4.27	17.39	7.90	35.80	7.52	2.20	4.76	0.289
32.890	3.586	4.57	19.18	8.64	48.02	9.20	2.22	5.22	0.309

Profile

Perfilés

Profiles

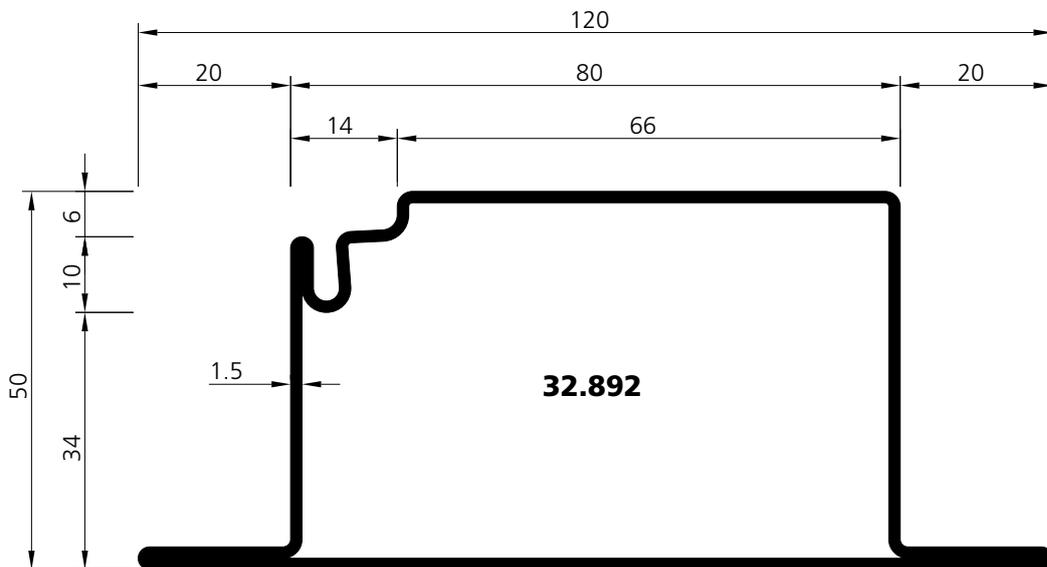
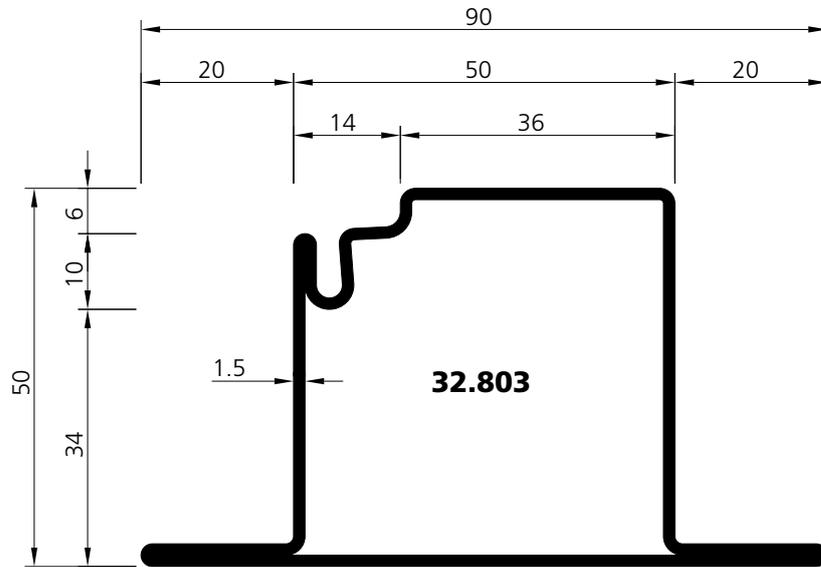


Profil-Nr.	G kg/m	A cm ²	I _y cm ⁴	W _y cm ³	I _z cm ⁴	W _z cm ³	e _y cm	e _z cm	U m ² /m
32.801	2.850	3.63	16.15	3.99	14.21	5.02	2.95	2.17	0.246
32.802	2.850	3.63	16.15	3.99	13.93	4.77	2.95	2.92	0.246

Profile

Perfilés

Profiles

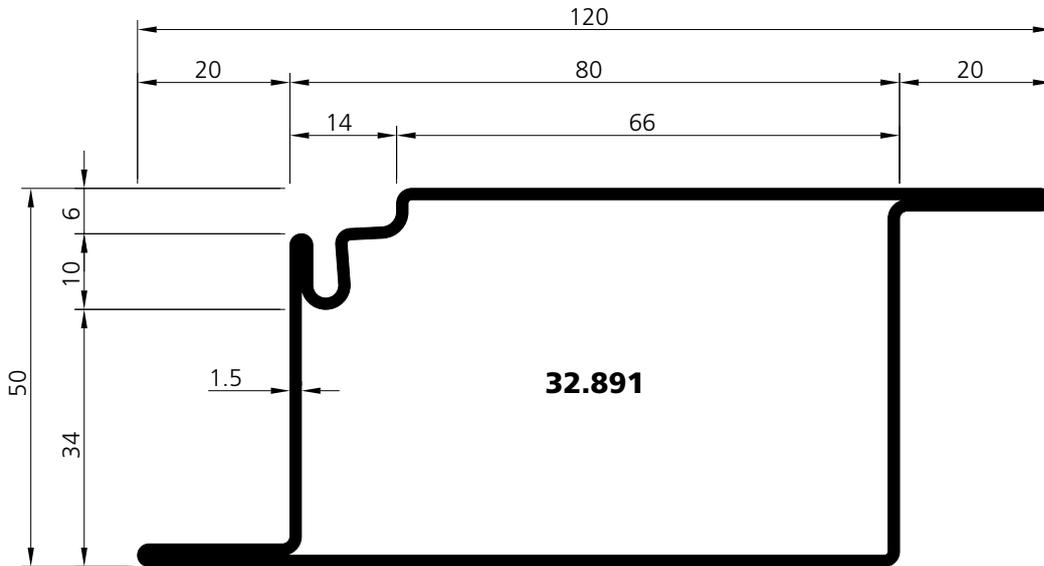
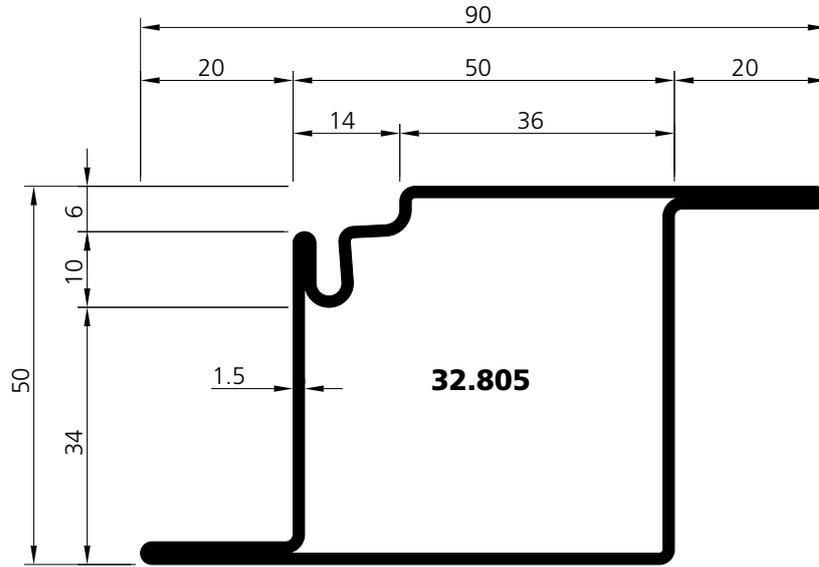


Profil-Nr.	G kg/m	A cm ²	I _y cm ⁴	W _y cm ³	I _z cm ⁴	W _z cm ³	e _y cm	e _z cm	U m ² /m
32.803	3.300	4.21	16.33	5.27	27.15	5.29	1.90	4.41	0.285
32.892	4.050	5.16	21.43	10.81	65.58	11.15	1.98	5.88	0.349

Profile

Perfilés

Profiles

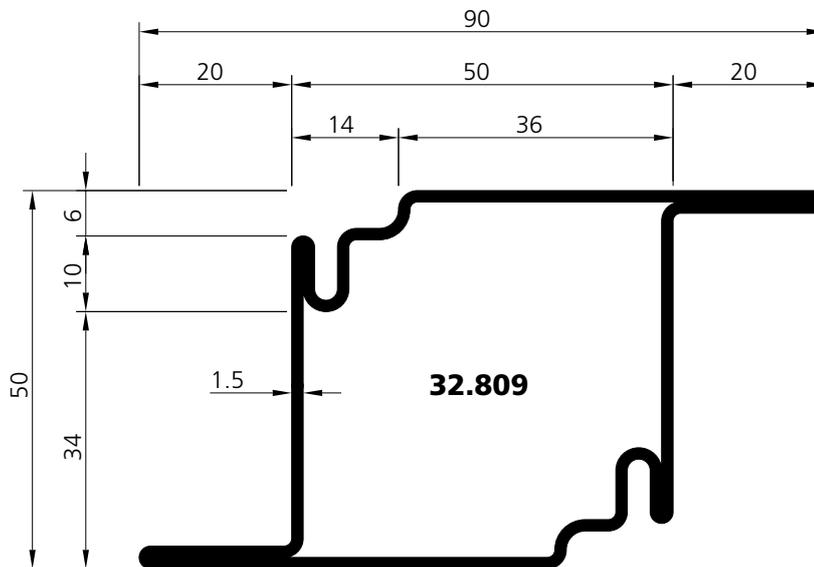
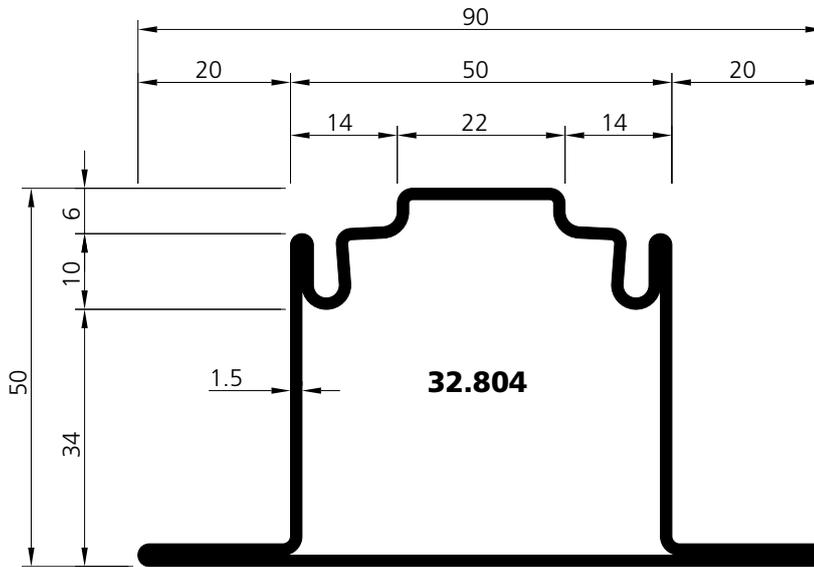


Profil-Nr.	G kg/m	A cm ²	I _y cm ⁴	W _y cm ³	I _z cm ⁴	W _z cm ³	e _y cm	e _z cm	U m ² /m
32.805	3.300	4.21	17.91	7.05	27.15	5.92	2.54	4.41	0.285
32.891	4.050	5.16	22.81	9.05	65.58	11.15	2.52	5.88	0.349

Profile

Perfilés

Profiles

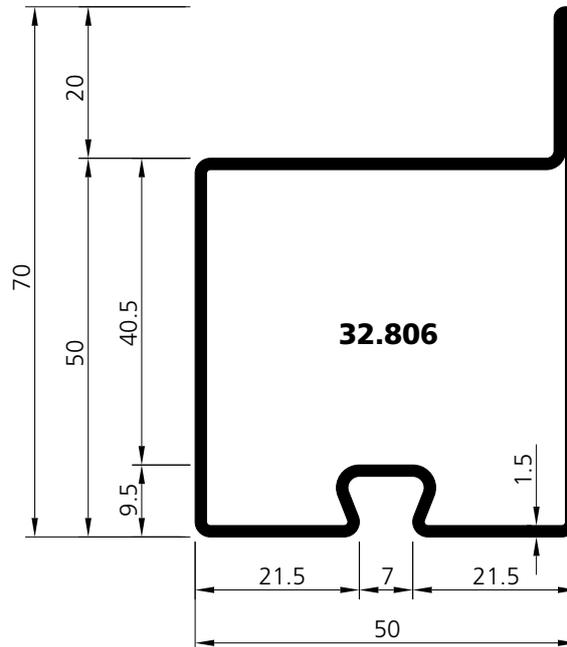
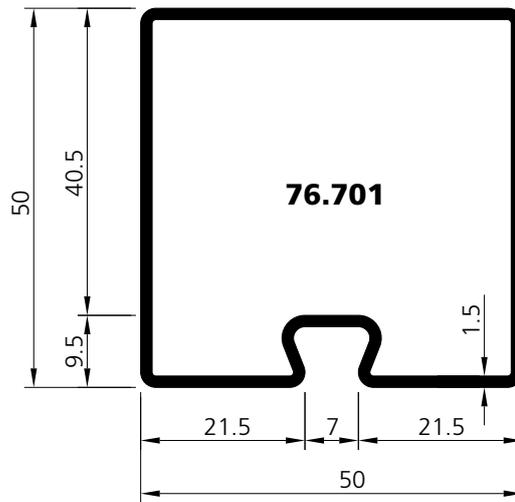


Profil-Nr.	G kg/m	A cm ²	I _y cm ⁴	W _y cm ³	I _z cm ⁴	W _z cm ³	e _y cm	e _z cm	U m ² /m
32.804	3.450	4.40	16.49	5.44	27.89	6.20	1.97	4.50	0.298
32.809	3.450	4.40	17.79	7.12	28.37	6.30	2.50	4.50	0.298

Profile

Perfilés

Profiles

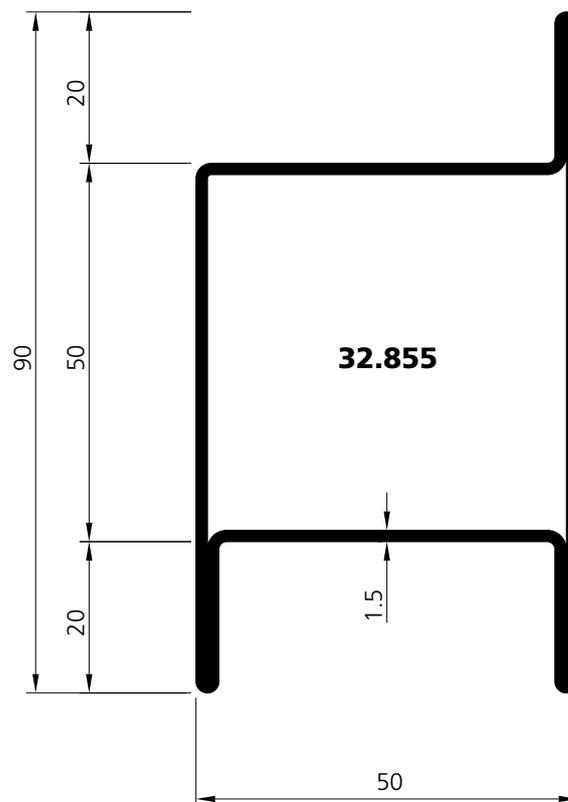
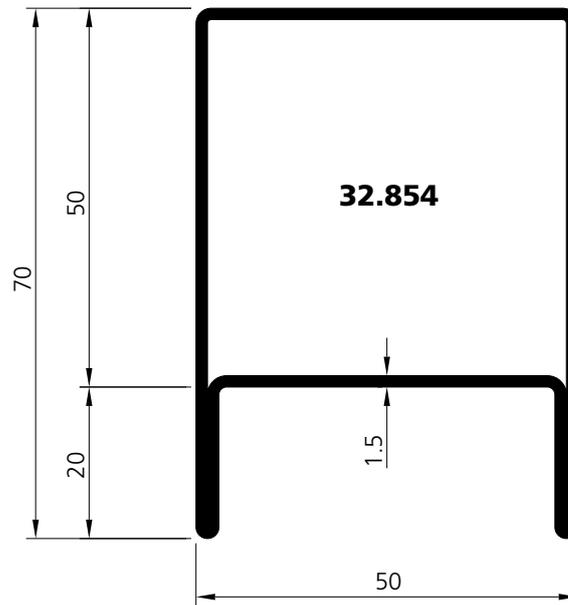


Profil-Nr.	G kg/m	A cm ²	I _y cm ⁴	W _y cm ³	I _z cm ⁴	W _z cm ³	e _y cm	e _z cm	U m ² /m
76.701	2.450	3.18	10.74	4.08	10.96	4.30	2.63	2.50	0.212
32.806	2.900	3.69	18.85	4.64	14.28	4.98	4.06	2.13	0.251

Profile

Perfilés

Profiles

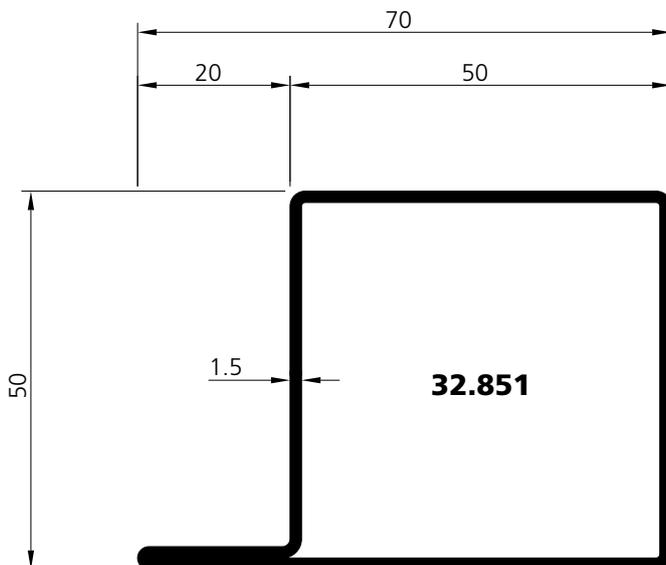
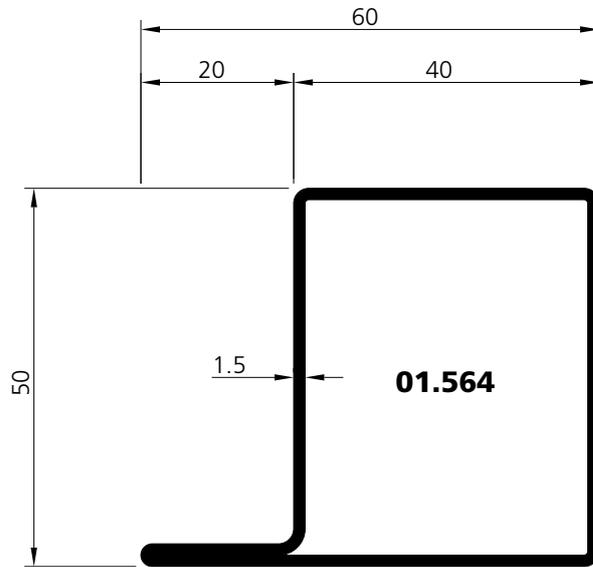


Profil-Nr.	G kg/m	A cm ²	I _y cm ⁴	W _y cm ³	I _z cm ⁴	W _z cm ³	e _y cm	e _z cm	U m ² /m
32.854	3.160	4.02	22.22	6.31	18.04	7.22	2.50	3.52	0.272
32.855	3.620	4.62	33.13	6.69	17.04	6.09	4.95	2.20	0.312

Profile

Perfilés

Profiles

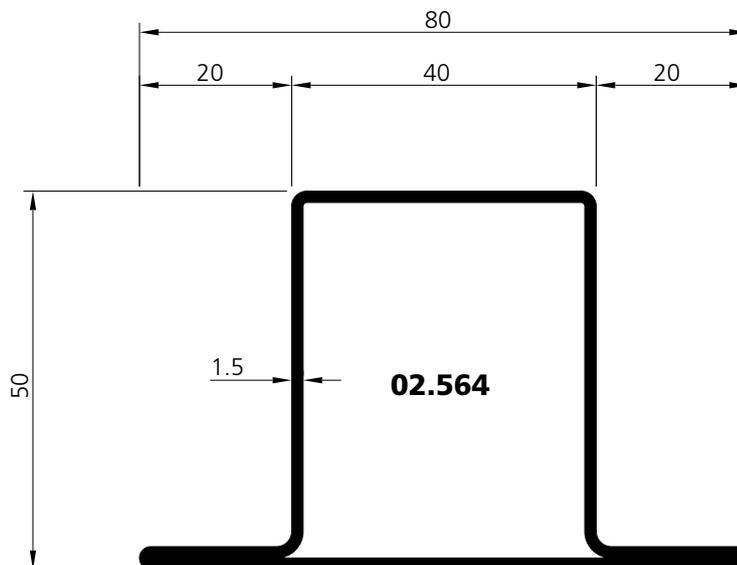
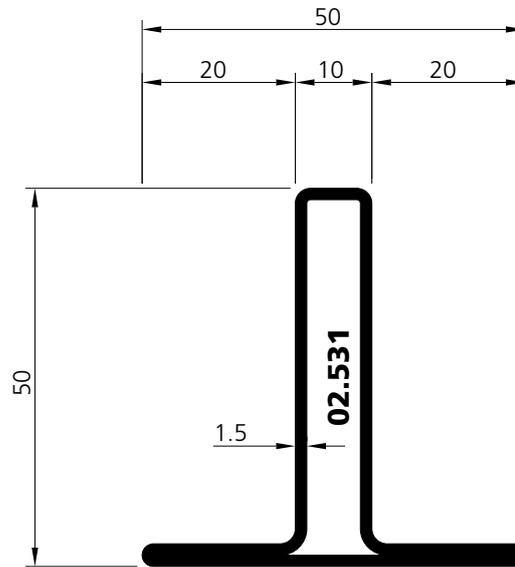


Profil-Nr.	G kg/m	A cm ²	I _y cm ⁴	W _y cm ³	I _z cm ⁴	W _z cm ³	e _y cm	e _z cm	U m ² /m
01.564	2.608	3.17	12.12	5.88	11.17	3.24	2.06	3.44	0.215
32.851	2.700	3.44	14.06	4.87	17.72	4.54	2.11	3.90	0.233

Profile

Profils

Profiles

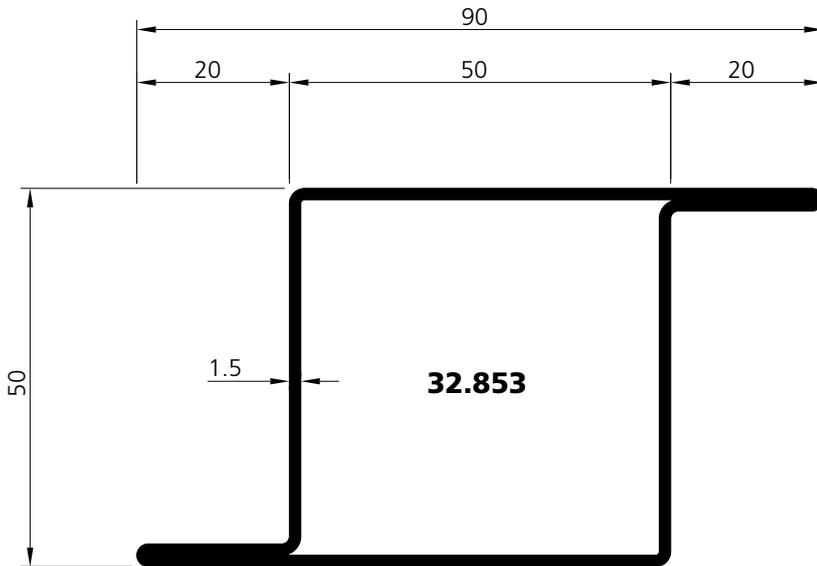
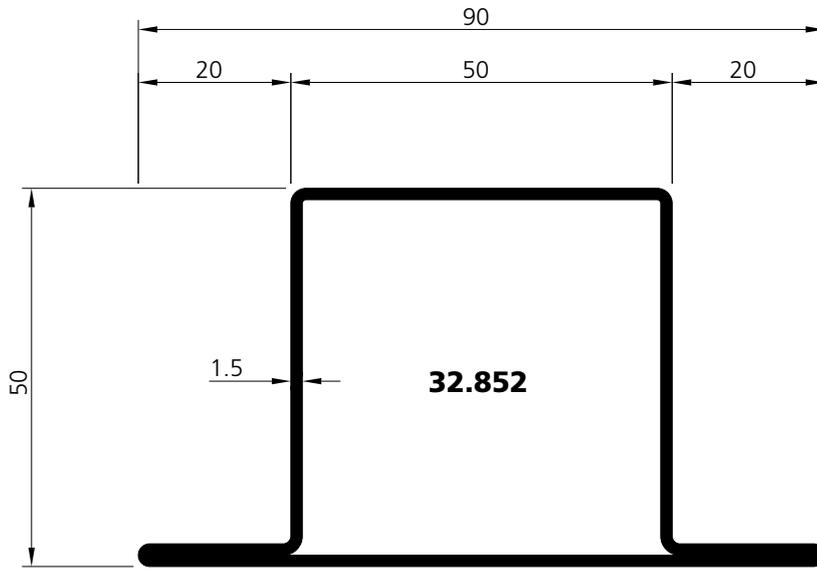


Profil-Nr.	G kg/m	A cm ²	I _y cm ⁴	W _y cm ³	I _z cm ⁴	W _z cm ³	e _y cm	e _z cm	U m ² /m
02.531	2.353	2.84	7.97	5.18	3.26	1.30	1.54	2.50	0.194
02.564	3.095	3.76	19.95	7.92	17.60	4.40	1.76	4.00	0.255

Profile

Perfilés

Profiles

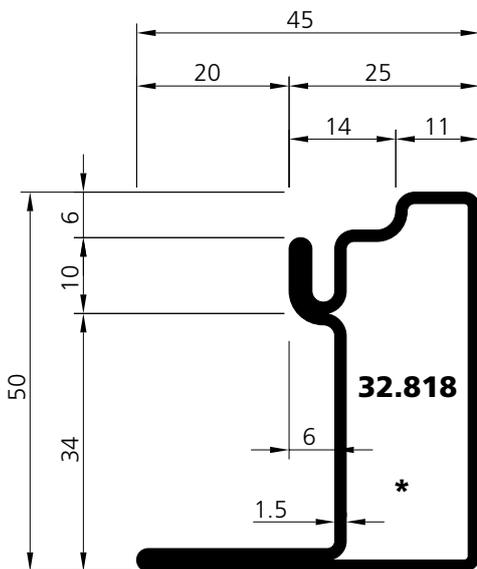
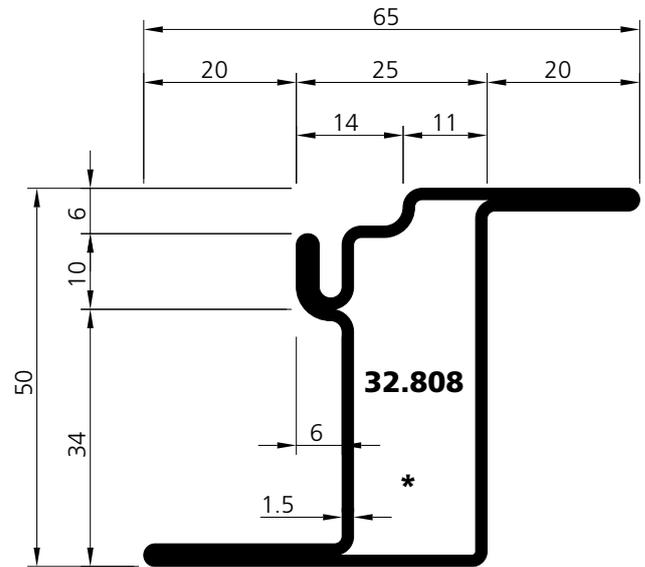
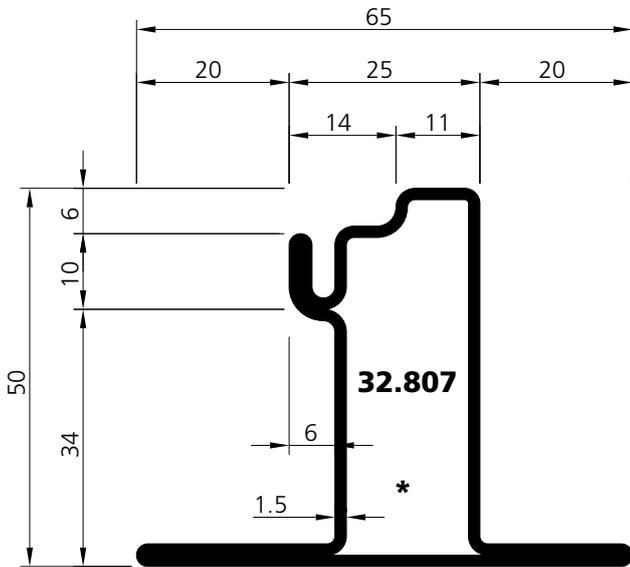


Profil-Nr.	G kg/m	A cm ²	I _y cm ⁴	W _y cm ³	I _z cm ⁴	W _z cm ³	e _y cm	e _z cm	U m ² /m
32.852	3.160	4.02	16.12	5.05	26.52	5.89	1.81	4.50	0.272
32.853	3.160	4.02	18.06	7.22	26.52	5.89	2.50	4.50	0.272

Fensterprofile

Profils de fenêtre

Window profiles



905306 EPDM
VE 100 m

* nicht für R30/E30-Konstruktionen
zugelassen

* pas homologué pour constructions
R30/E30 (PF)

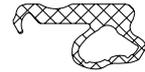
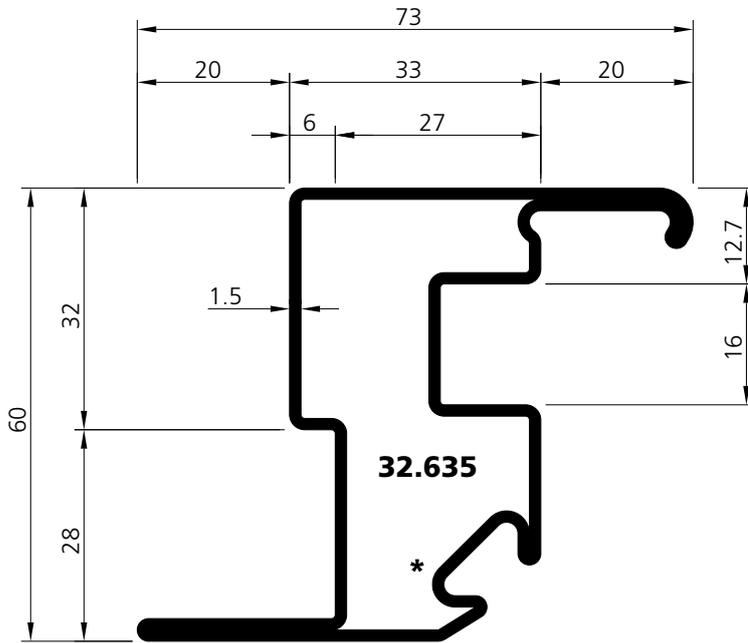
* not approved for R30/E30 construc-
tions

Profil-Nr.	G kg/m	A cm ²	I _y cm ⁴	W _y cm ³	I _z cm ⁴	W _z cm ³	e _y cm	e _z cm	U m ² /m
32.807	2.810	3.60	11.06	3.32	8.31	2.51	1.67	3.31	0.244
32.808	2.810	3.60	13.73	5.38	8.31	2.51	2.45	3.31	0.244
32.818	2.402	3.04	9.57	4.72	4.59	1.61	2.03	2.85	0.207

Fensterprofile mit EURO-Nut

Profilés de fenêtre avec
noix européenne

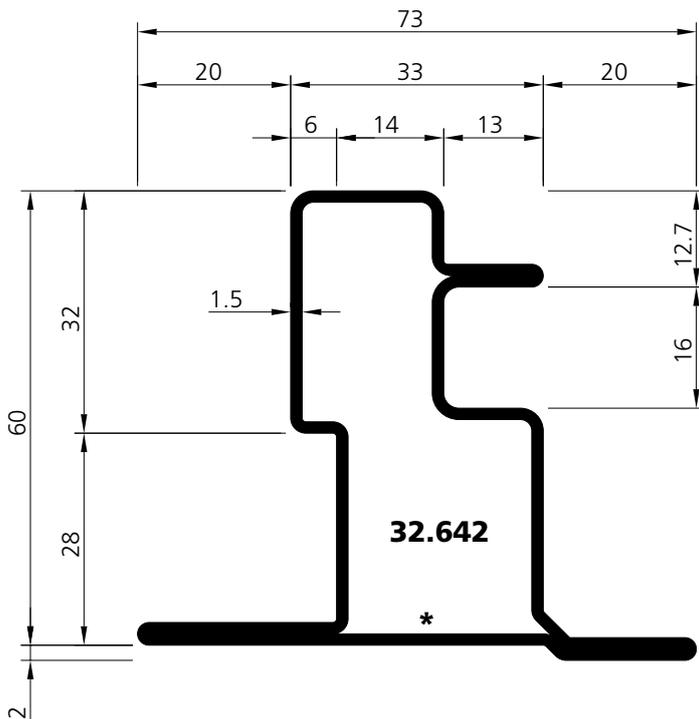
Window profiles with
groove for standard hardware



925322 EPDM
VE 100 m



905305 EPDM
VE 100 m



* nicht für R30/E30-Konstruktionen
zugelassen

* pas homologué pour constructions
R30/E30 (PF)

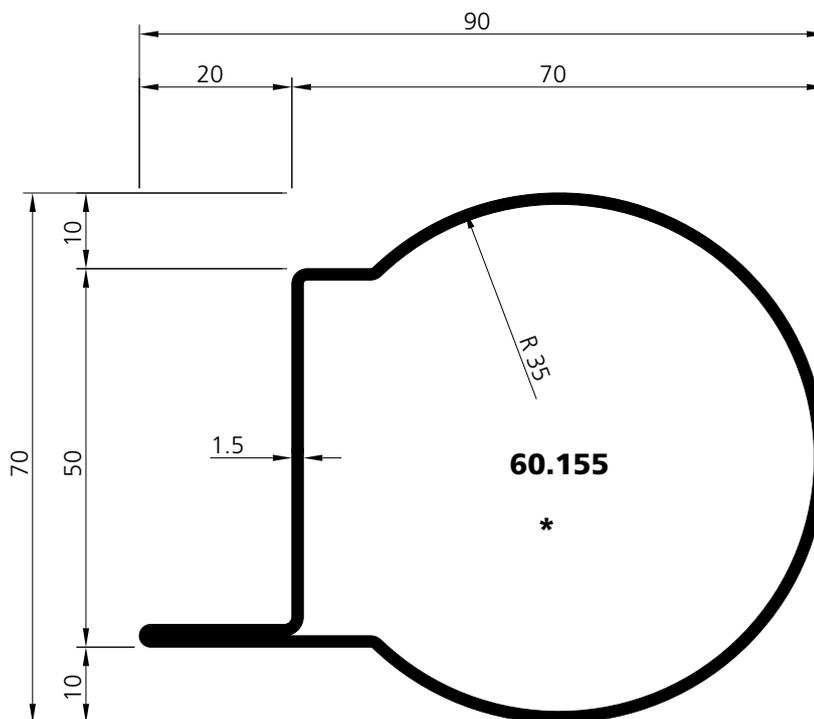
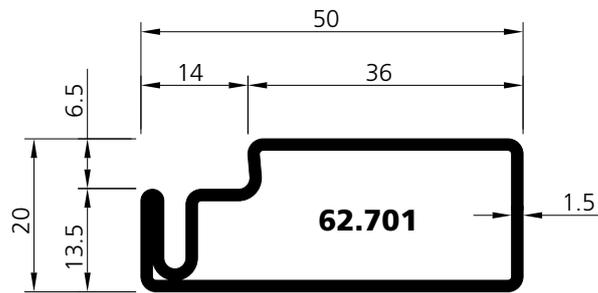
* not approved for R30/E30 construc-
tions

Profil-Nr.	G kg/m	A cm ²	I _y cm ⁴	W _y cm ³	I _z cm ⁴	W _z cm ³	e _y cm	e _z cm	U m ² /m
32.635	3.597	4.67	24.27	7.99	14.15	3.78	3.04	3.74	0.316
32.642	3.423	4.36	20.45	8.72	12.75	3.52	2.35	3.62	0.295

Sonderprofile

Profils divers

Various profiles



* nicht für R30/E30-Konstruktionen
zugelassen

* pas homologué pour constructions
R30/E30 (PF)

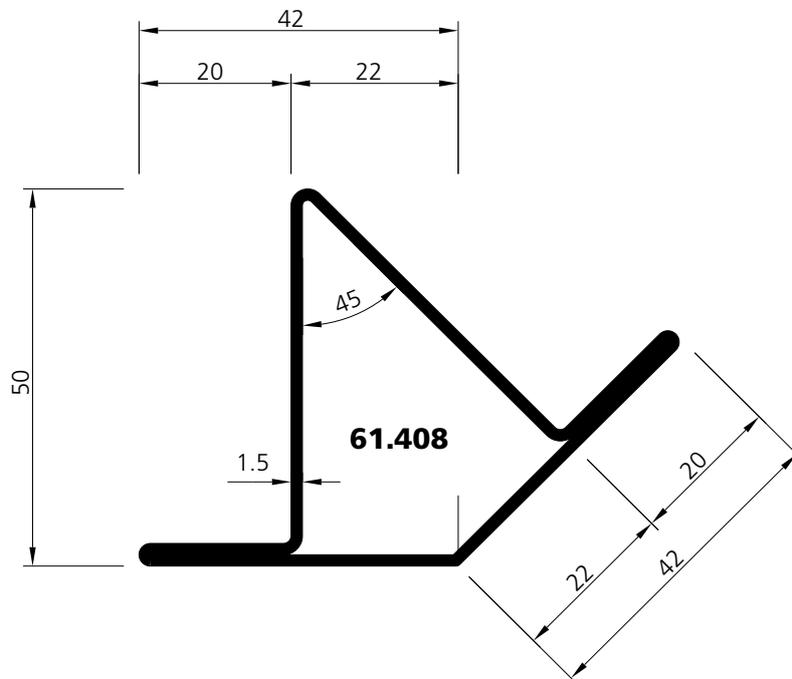
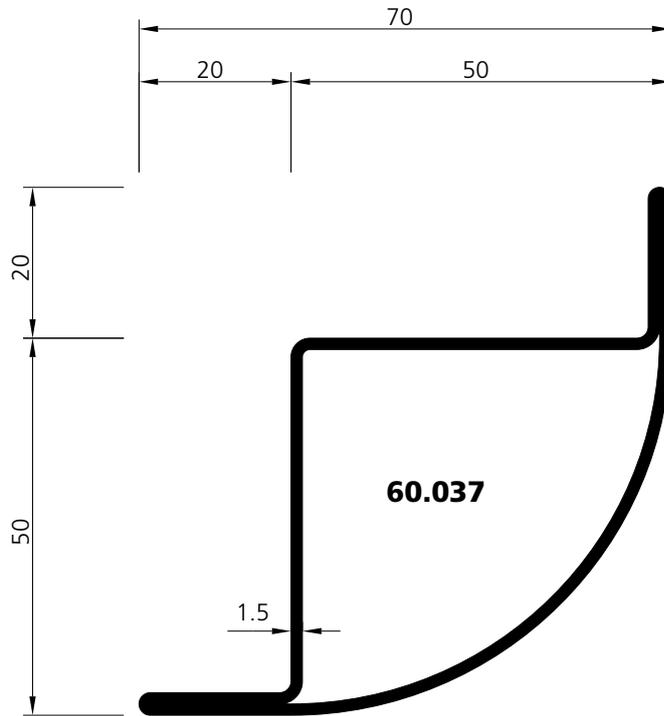
* not approved for R30/E30 construc-
tions

Profil-Nr.	G kg/m	A cm ²	I _y cm ⁴	W _y cm ³	I _z cm ⁴	W _z cm ³	e _y cm	e _z cm	U m ² /m
62.701	1.750	2.23	1.25	1.42	6.53	2.81	0.88	2.32	0.153
60.155	3.157	4.02	23.10	7.32	31.20	6.73	3.15	4.64	0.273

Sonderprofile

Profils divers

Various profiles

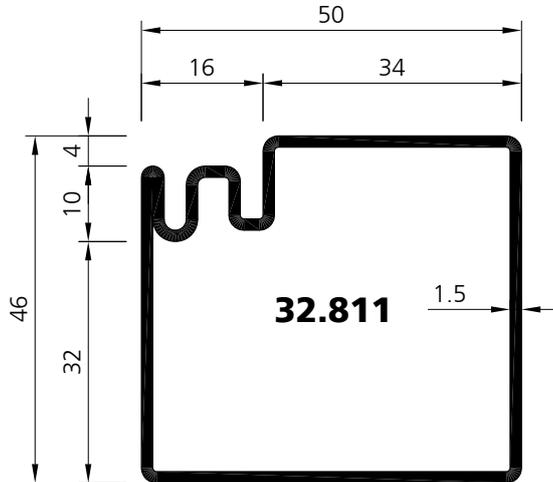


Profil-Nr.	G kg/m	A cm ²	I _y cm ⁴	W _y cm ³	I _z cm ⁴	W _z cm ³	e _y cm	e _z cm	U m ² /m
60.037	2.929	3.73	18.35	4.52	18.35	4.52	4.05	2.95	0.253
61.408	2.550	3.25	7.30	2.30	11.81	3.22	3.44	1.84	0.221

Sonderprofile

Profils divers

Various profiles



VE 100 m

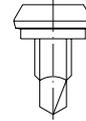
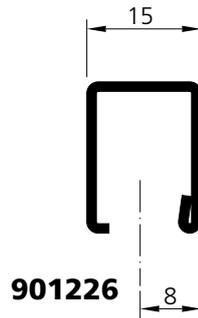
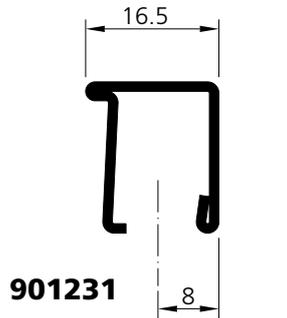
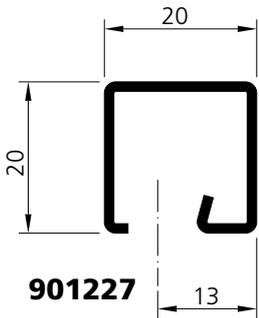
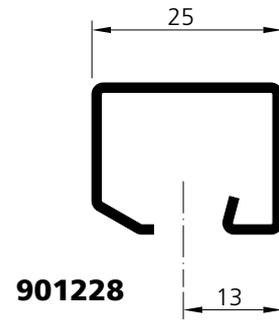
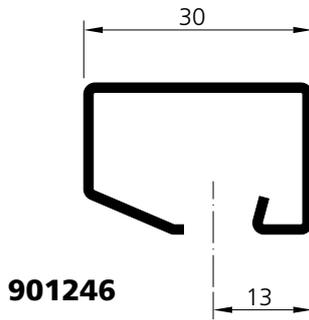
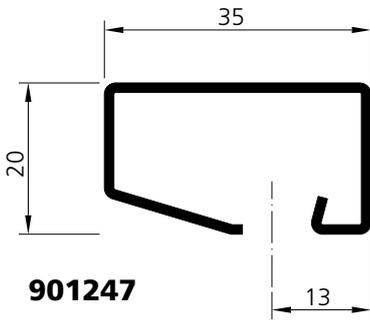
905306 EPDM**905307** CR (schwer entflammbar)
(difficilement inflammable)
(low flammability)

Profil-Nr.	G kg/m	A cm ²	I _y cm ⁴	I _y cm ³	I _z cm ⁴	I _z cm ³	e _y cm	e _z cm	U m ² /m
32.811	2.472	3.15	9.36	3.87	11.24	4.21	2.33	2.41	0.215

Stahl-Glshalteleisten
aus feuerverzinktem Bandstahl

Parclozes en acier
en feuillard d'acier zingué au feu

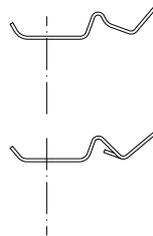
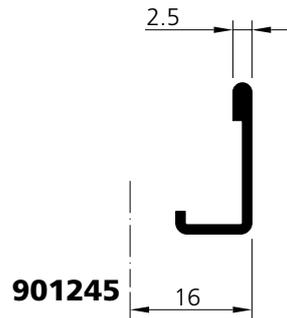
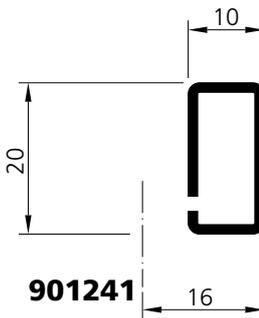
Steel glazing beads
made from hot-dip galvanized strip



906577 (VE/100 Stk./pcs)

906578 (VE/1000 Stk./pcs)

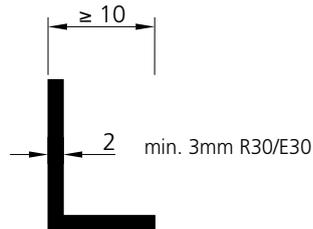
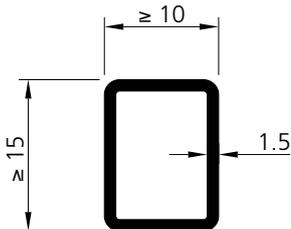
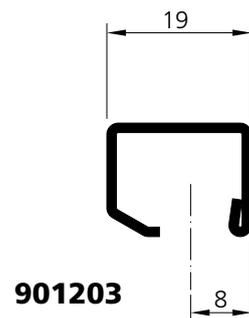
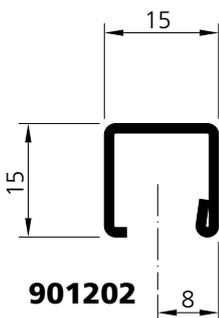
906579 (VE/Mag. 200 Stk./pcs)



906420

906421

Feder nur für Nassverglasung,
nicht zugelassen für R30/E30
Ressort seulement pour vitrage
à silicone, pas homologué pour
R30/E30 (PF)
Spring for wet glazing only, not
approved for R30/E30

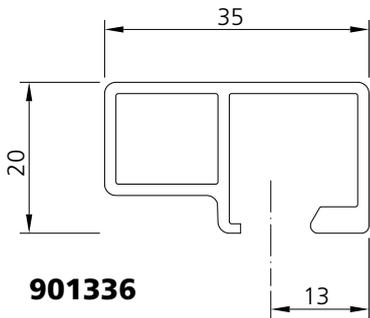


Art.-Nr.	G kg/m	U m ² /m
901202	0.450	0.048
901203	0.510	0.054
901226	0.550	0.058
901227	0.655	0.068
901228	0.725	0.076
901231	0.589	0.062
901241	0.500	0.058
901245	0.336	0.036
901246	0.826	0.086
901247	0.919	0.096

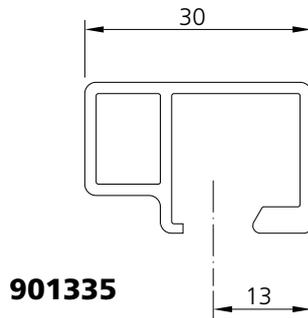
Aluminium-Glshalteleisten
(Nicht für Brandschutzverglasungen)

Parcloles en aluminium
(Non approprié pour vitrage coupe-feu)

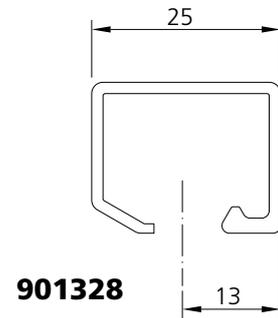
Aluminium glazing beads
(Not suitable for fire protection glazing)



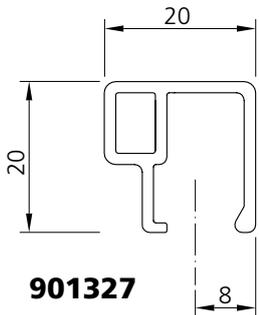
901336



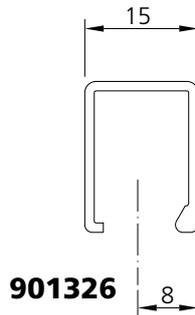
901335



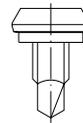
901328



901327



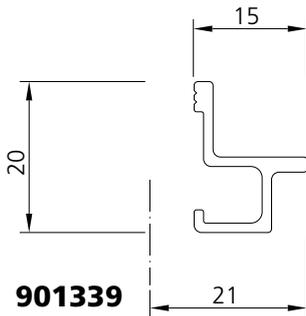
901326



906577 (VE/100 Stk./pcs)

906578 (VE/1000 Stk./pcs)

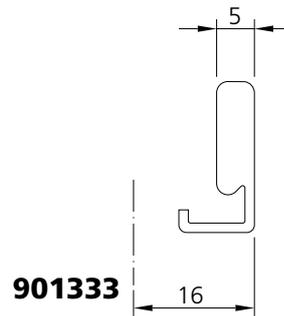
906579 (VE/Mag. 200 Stk./pcs)



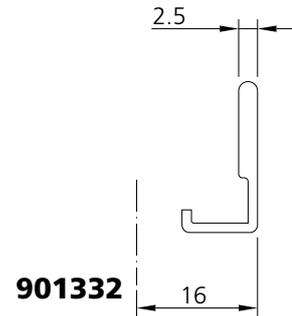
901339



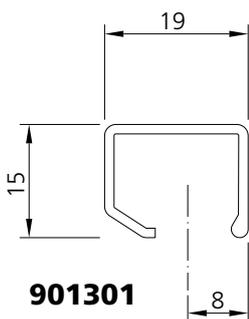
901334



901333



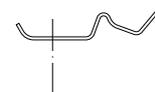
901332



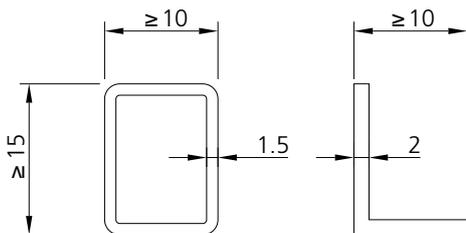
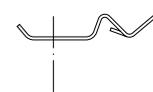
901301

Federn nur für Nassverglasung
Ressorts seulement pour vitrage à silicone
Springs for wet glazing only

906420



906421



Art.-Nr.	G kg/m	U m ² /m	Upol m ² /m
901301	0.208	0.101	0.035
901326	0.221	0.109	0.036
901327	0.258	0.128	0.041
901328	0.306	0.146	0.046
901332	0.164	0.064	0.023
901333	0.247	0.069	0.026
901334	0.210	0.087	0.031
901335	0.418	0.147	0.051
901336	0.458	0.157	0.056
901339	0.150	0.095	0.040

Systempläne

Plans du système

System plans

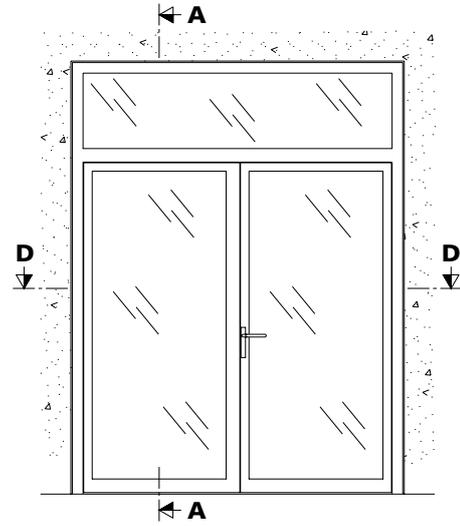
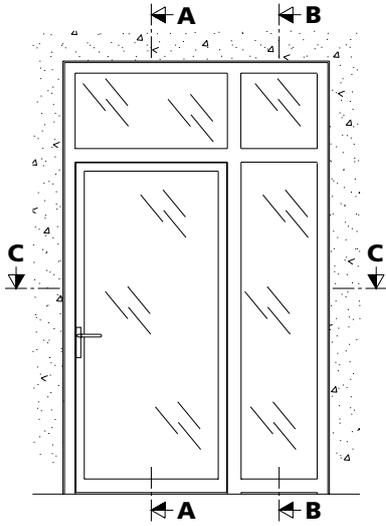


Landespolizeidirektion, DE-Karlsruhe

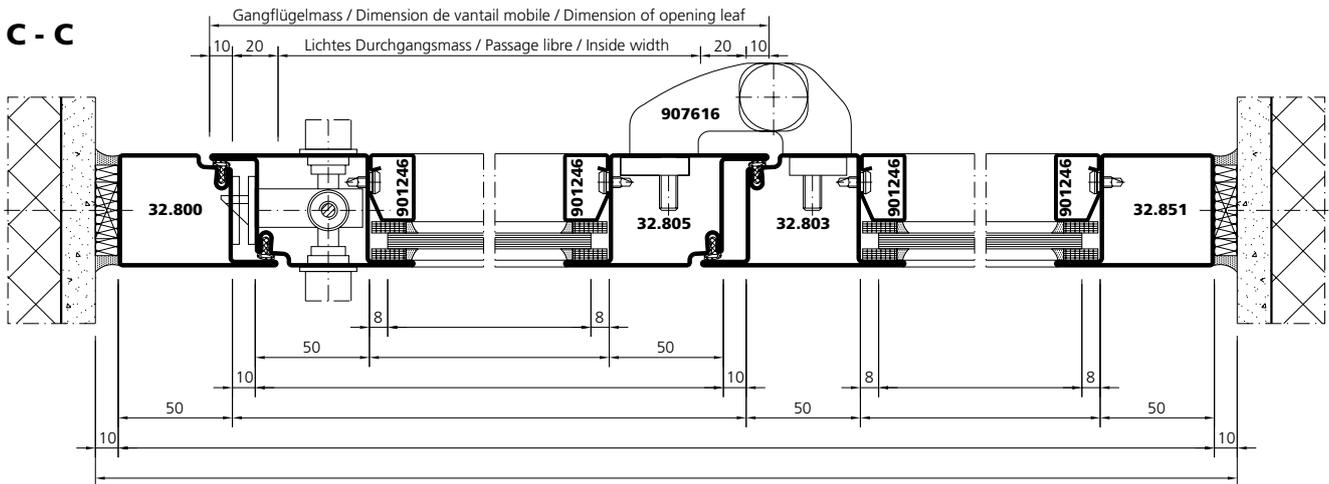
Systemplan

Plan du système

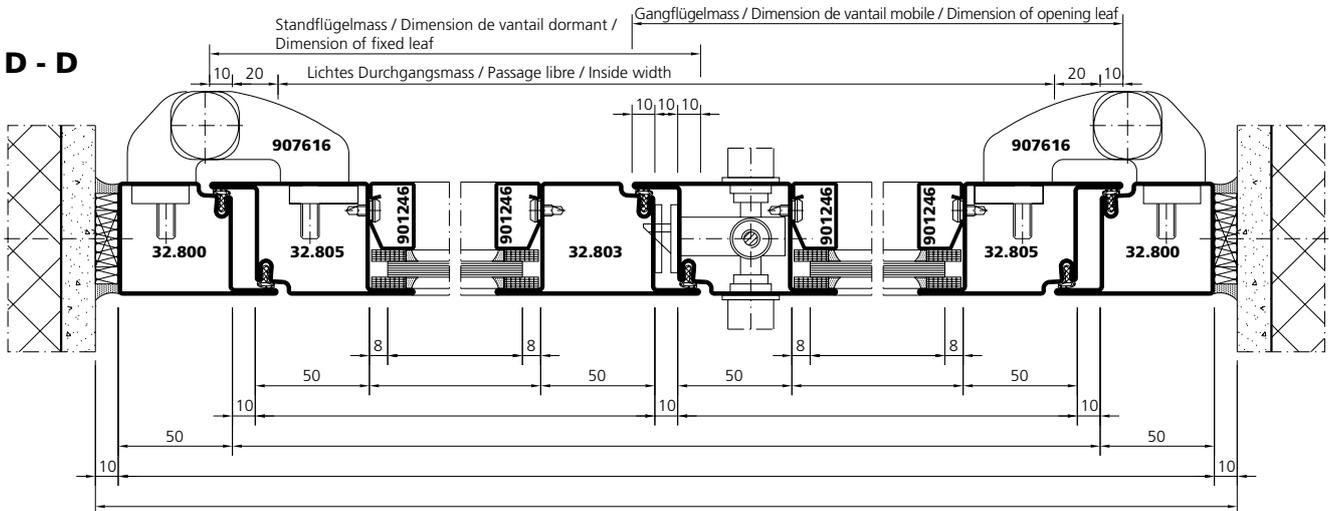
System plan



C - C

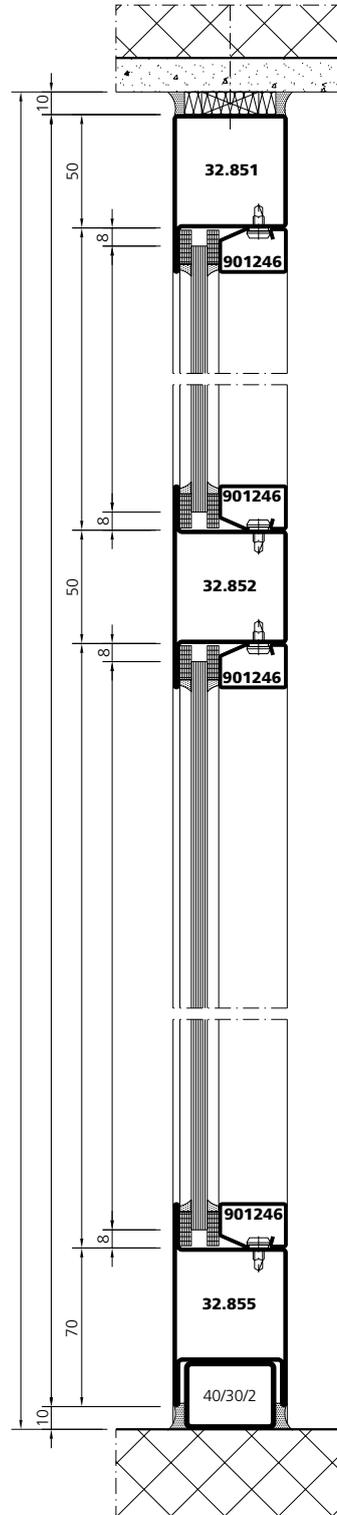
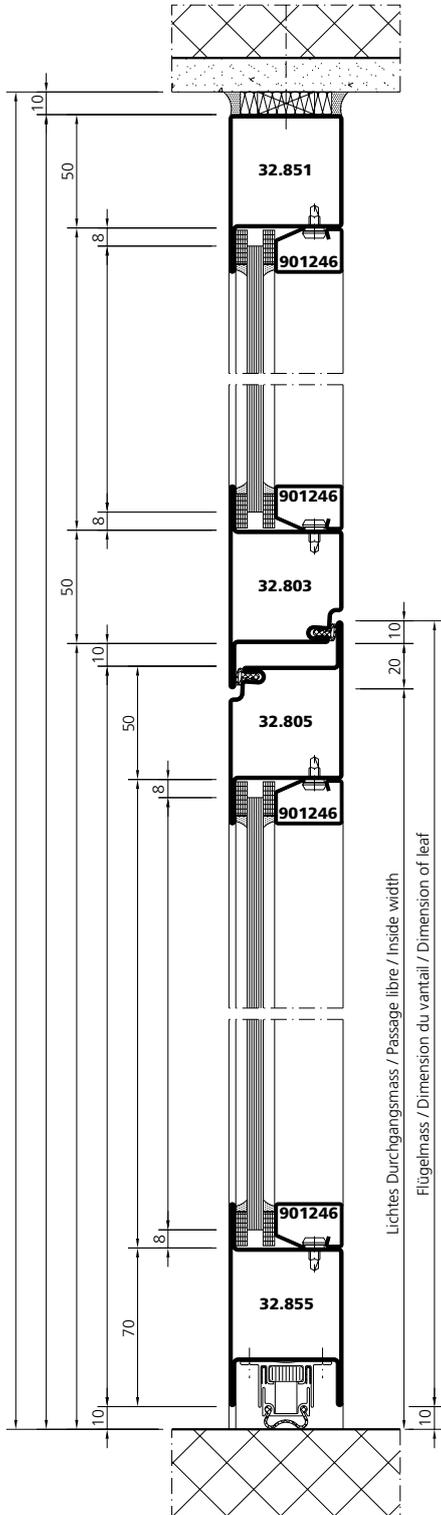


D - D



A - A

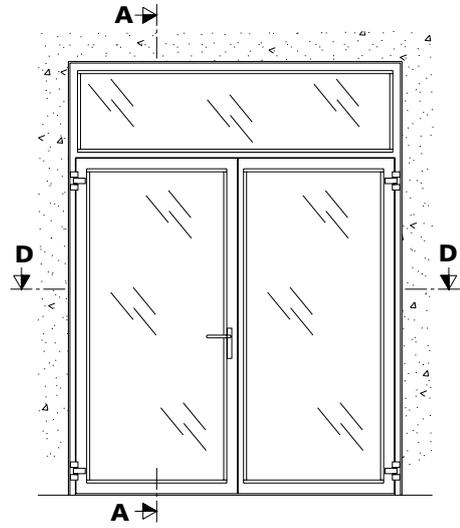
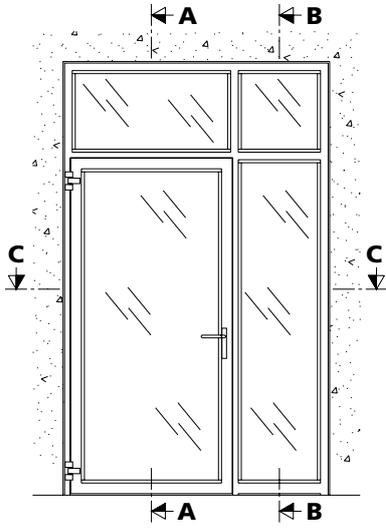
B - B



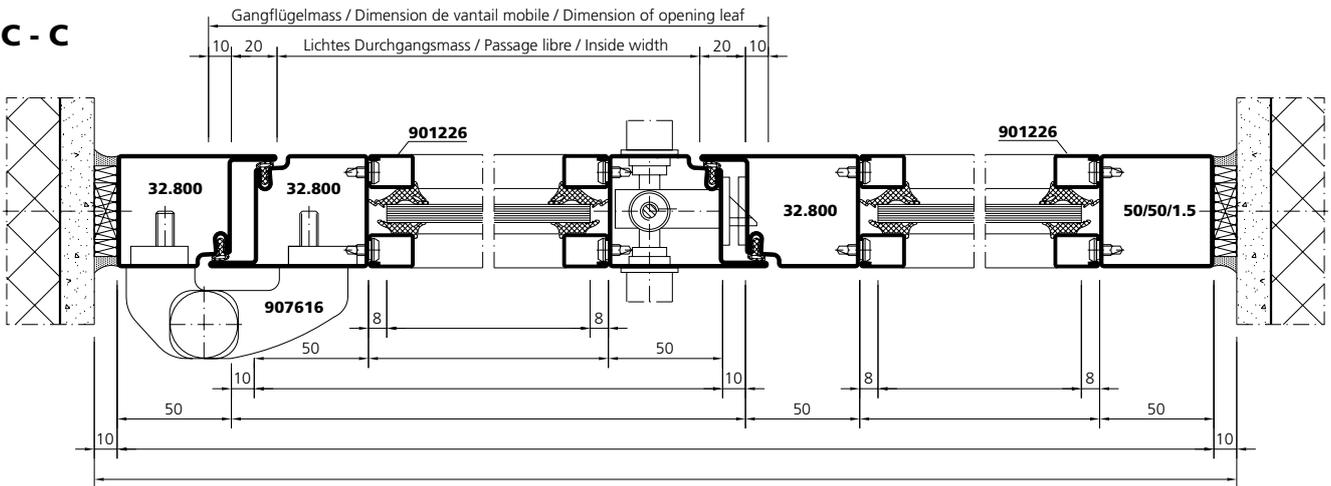
Systemplan
Mittige Verglasung

Plan du système
Double parcloyage

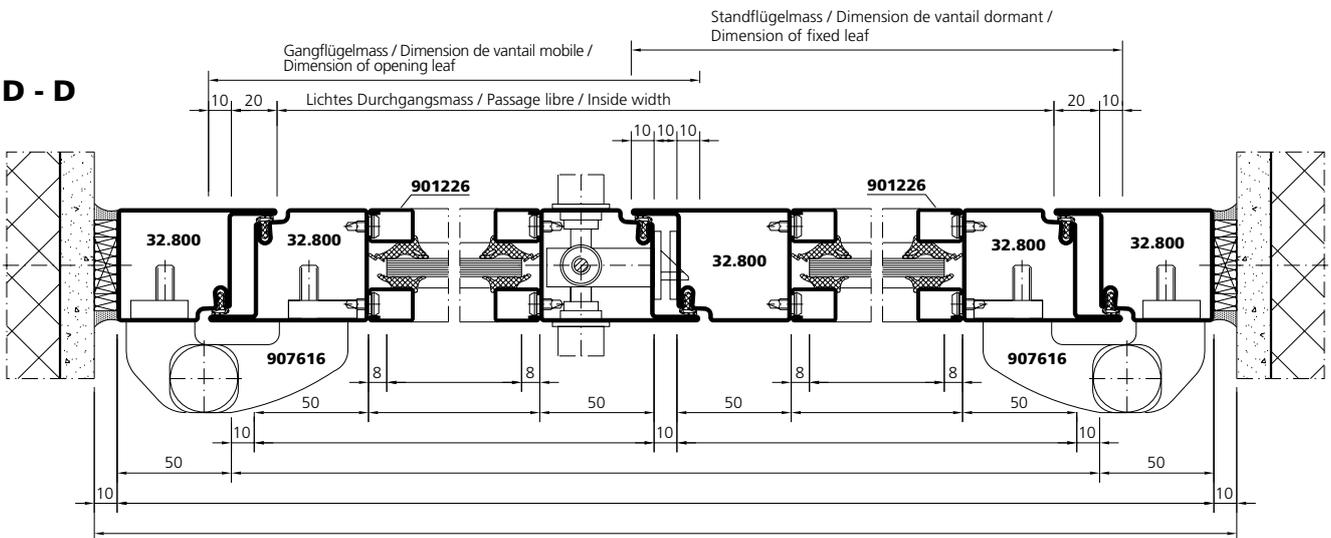
System plan
Glazing beads



C - C

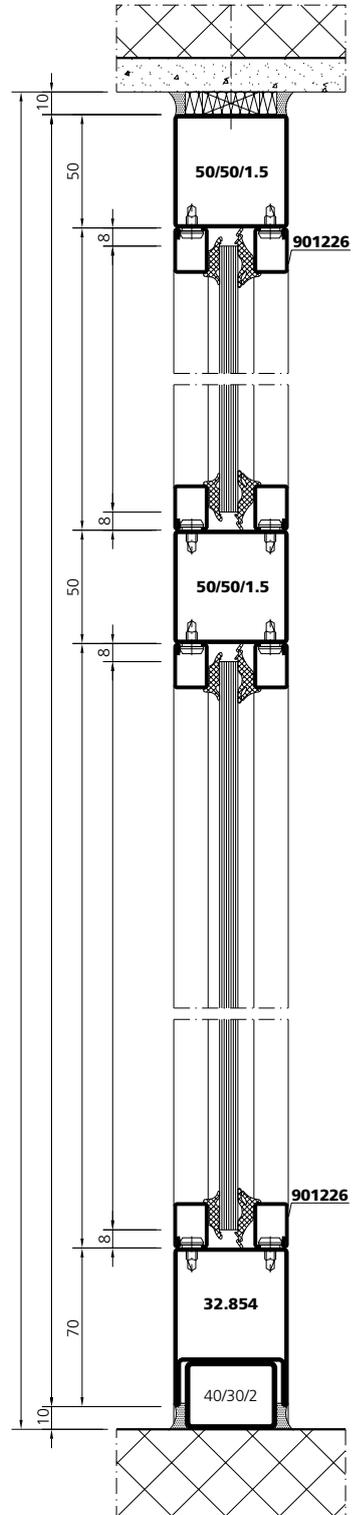
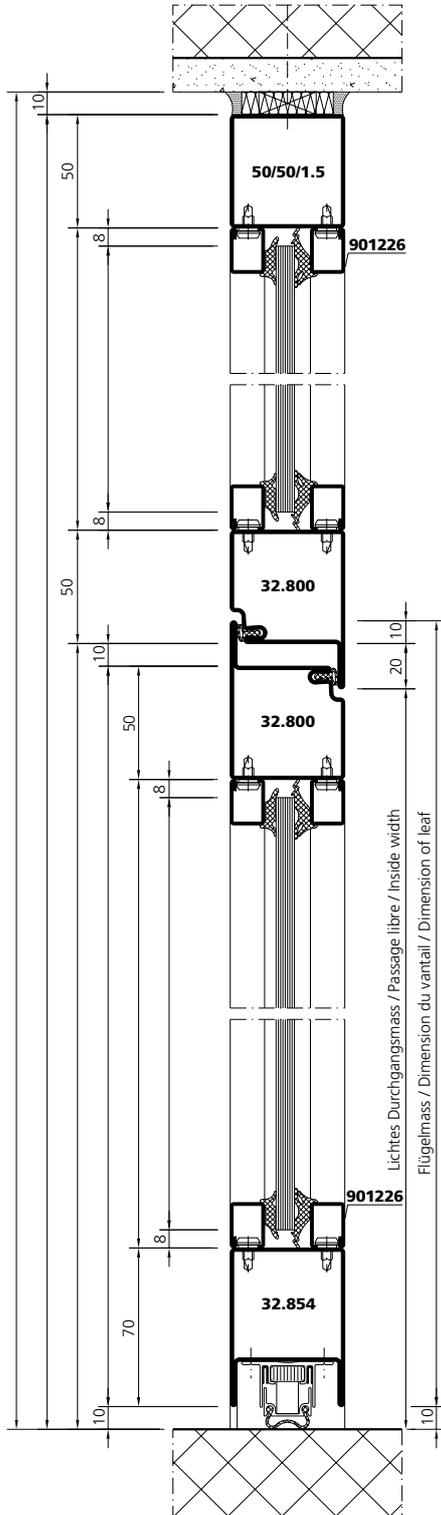


D - D



A - A

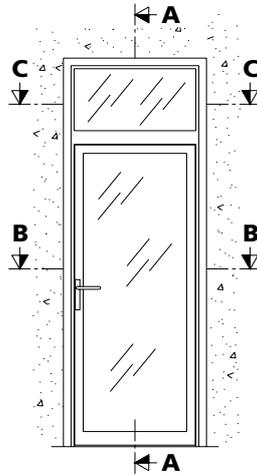
B - B



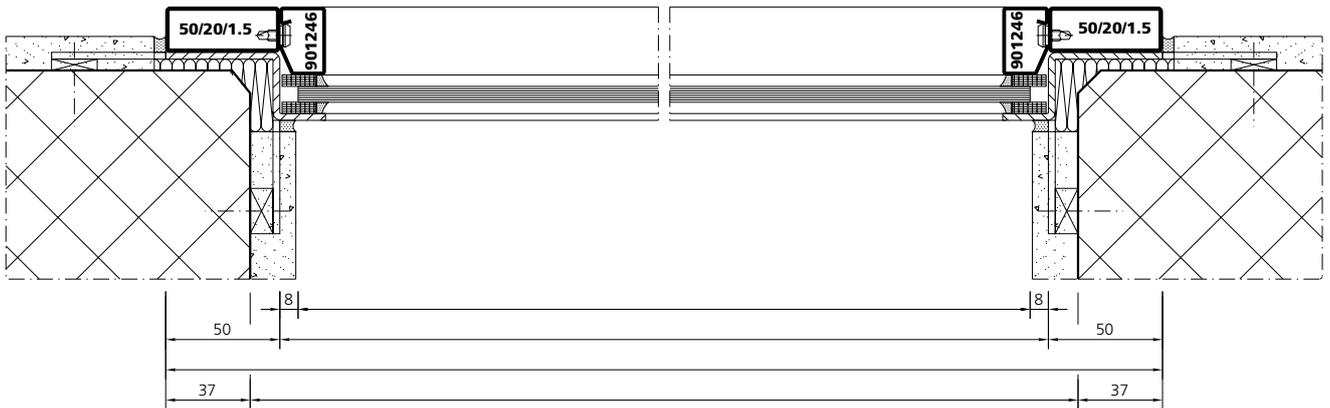
Systemplan Z-Zarge

Plan du système huisserie Z

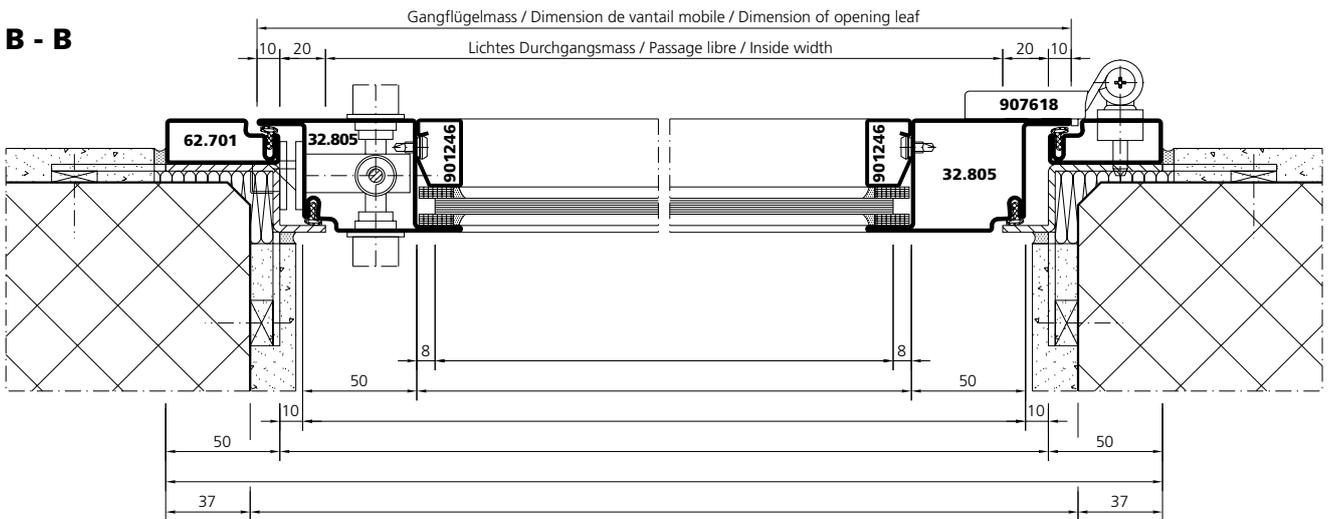
System plan Z-frame



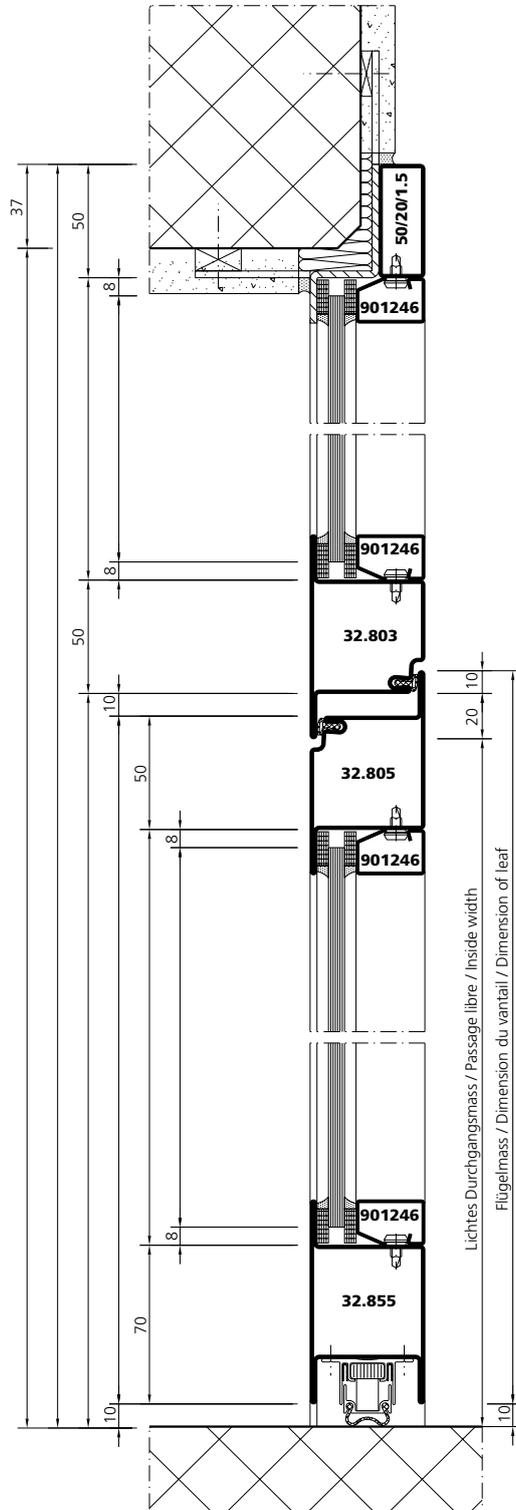
C - C



B - B



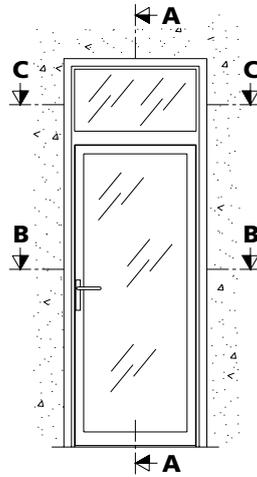
A - A



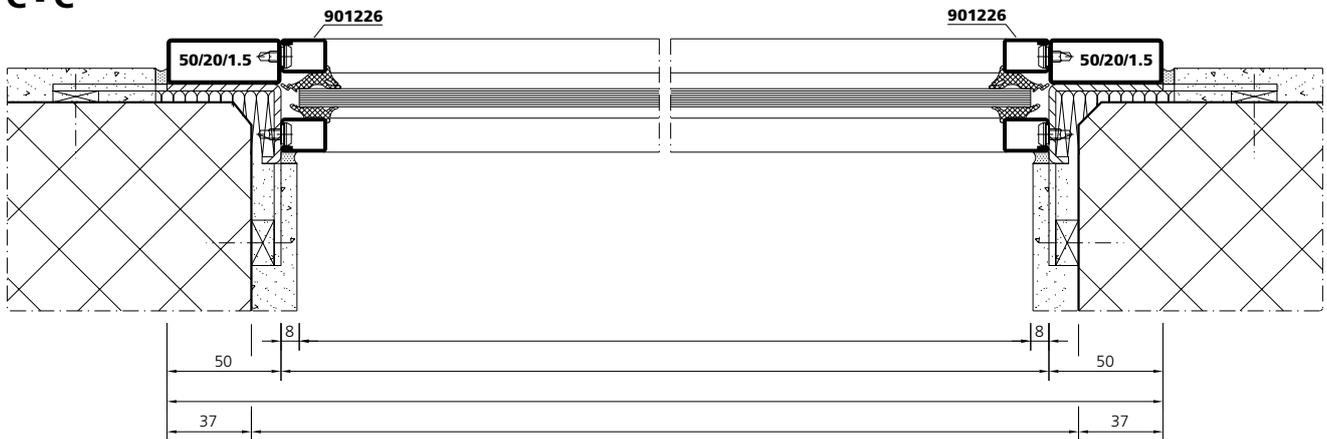
Systemplan Z-Zarge
Mittige Verglasung

Plan du système huisserie Z
Double parcloyage

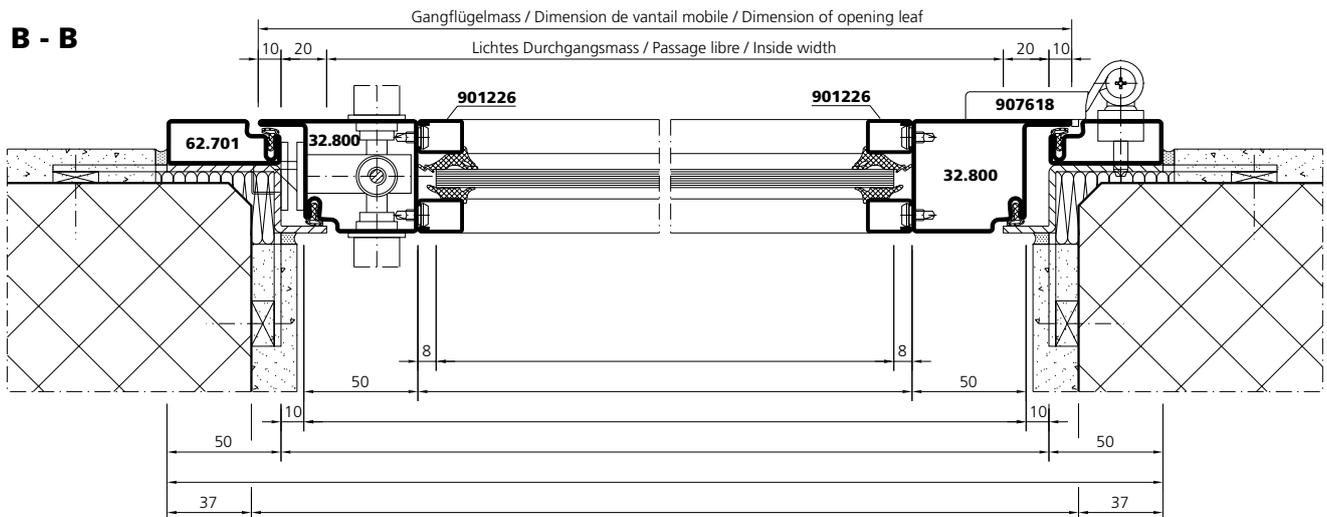
System plan Z-frame
Two glazing beads



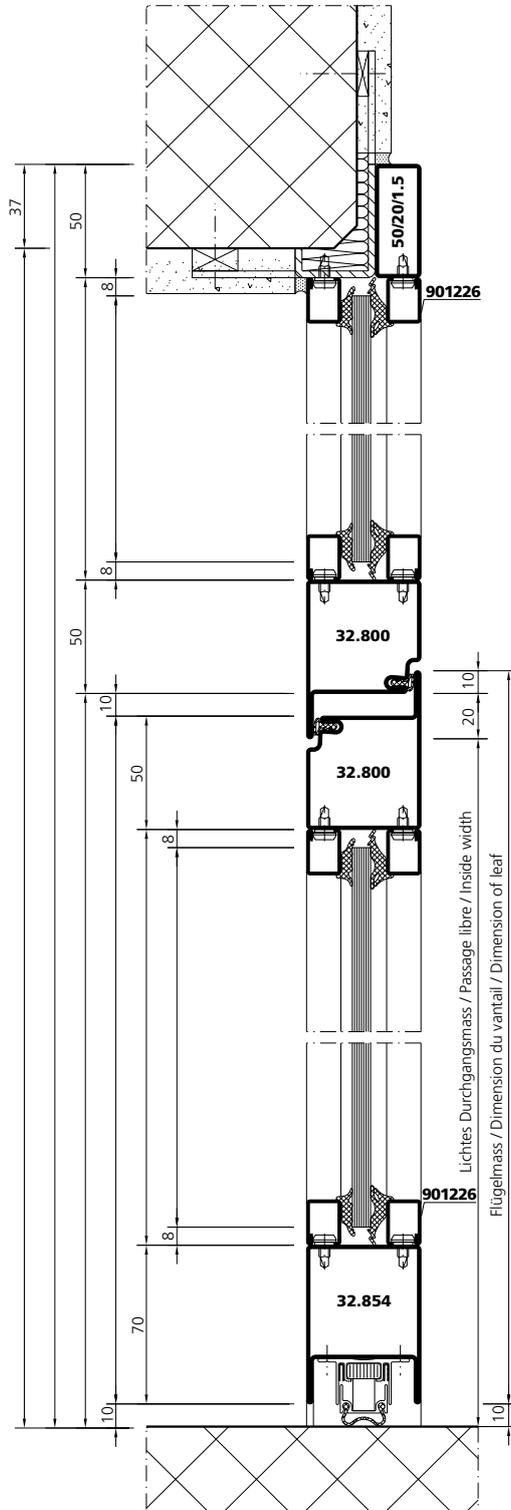
C - C



B - B



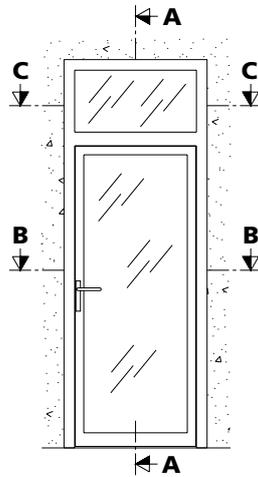
A - A



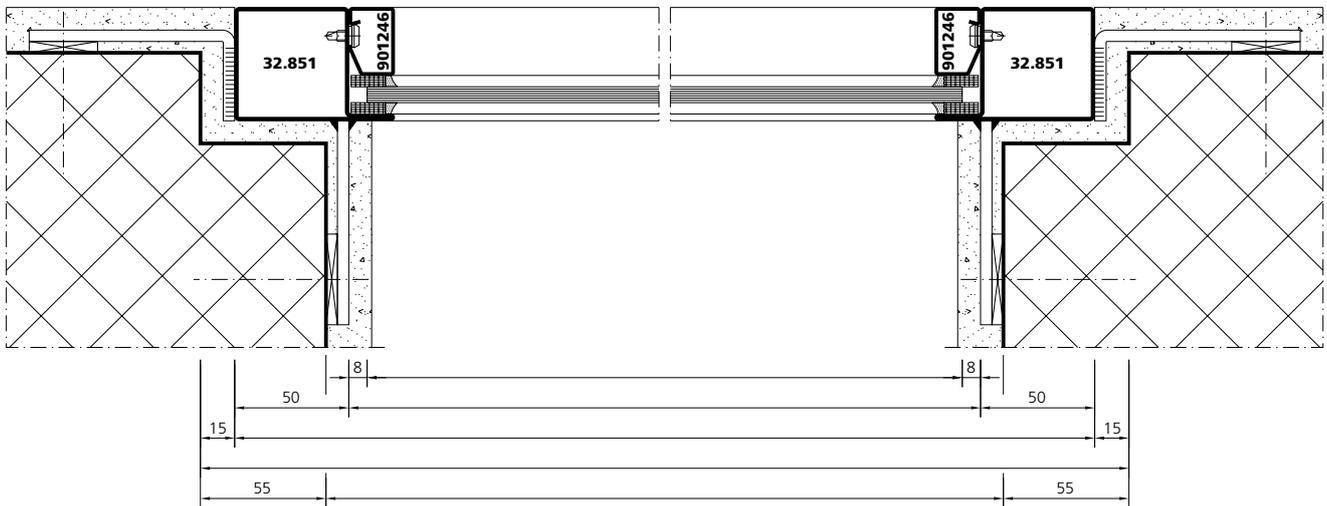
Systemplan
einwärts öffnend

Plan du système
ouvrant vers l'intérieur

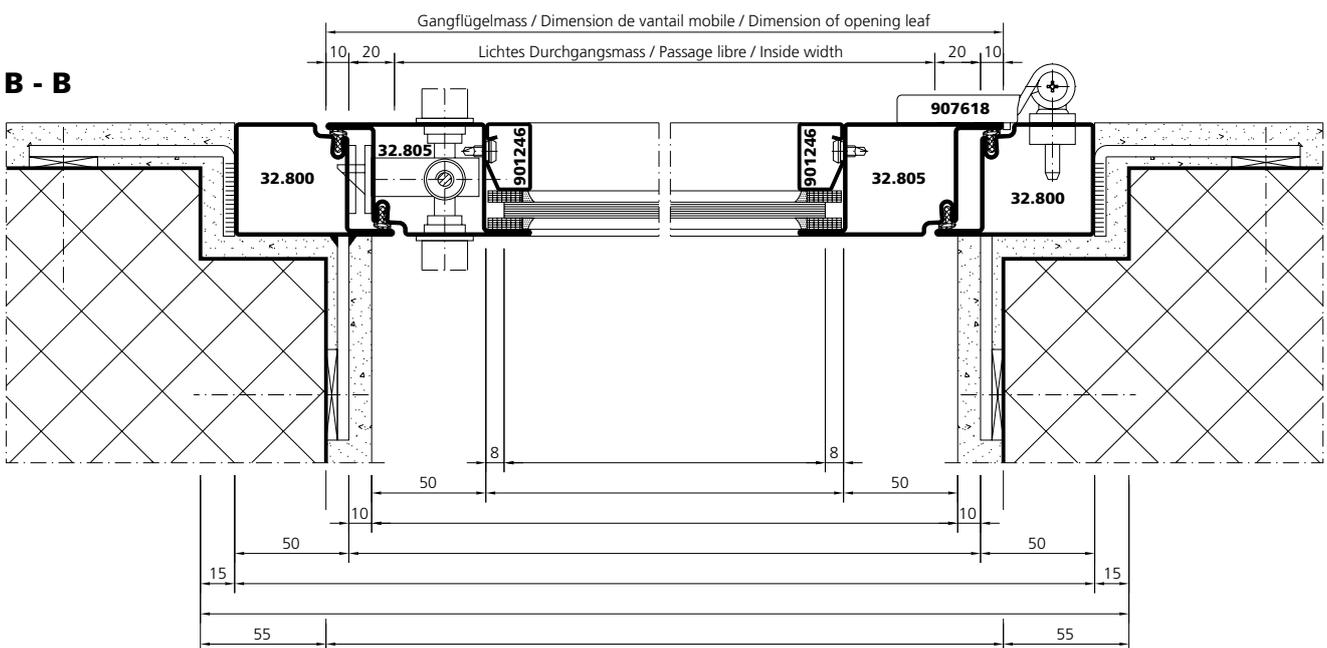
System plan
opening inwards



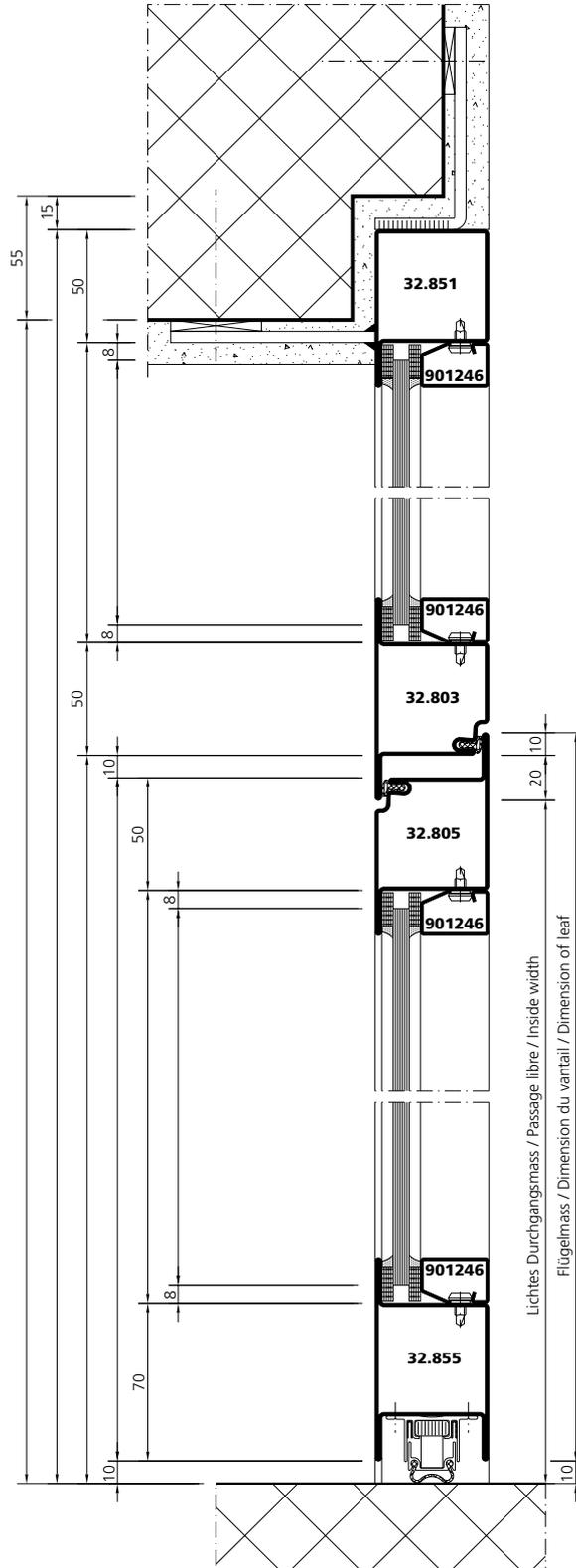
C - C



B - B



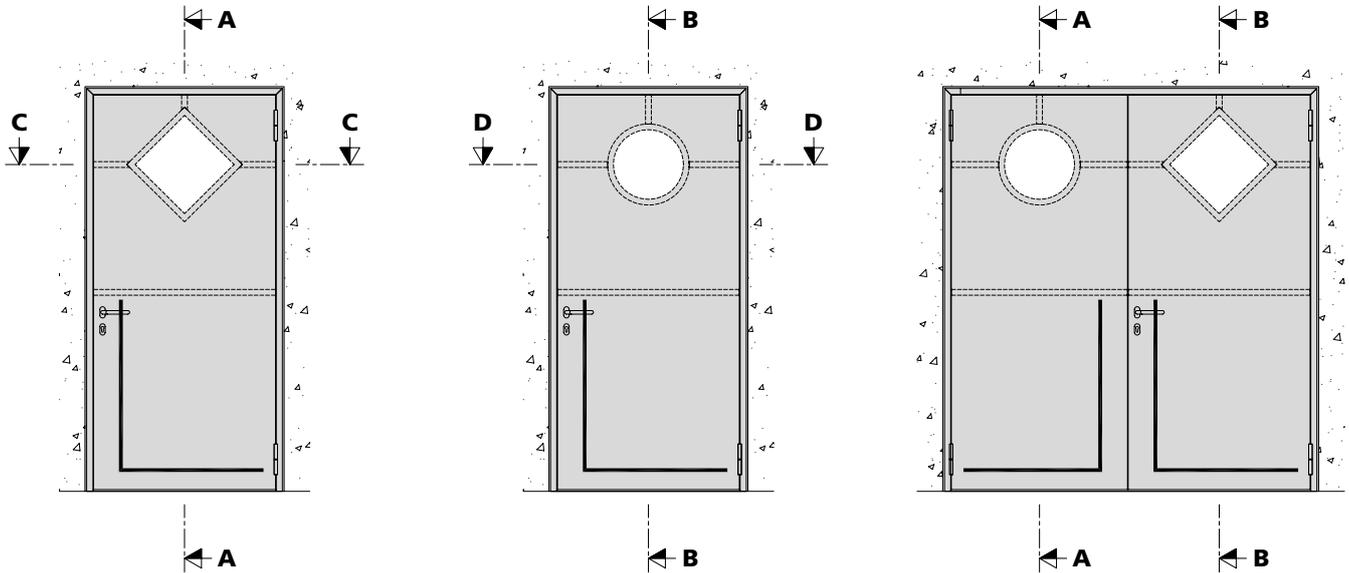
A - A



**Systemplan
Verblechte Rohrrahmentür**

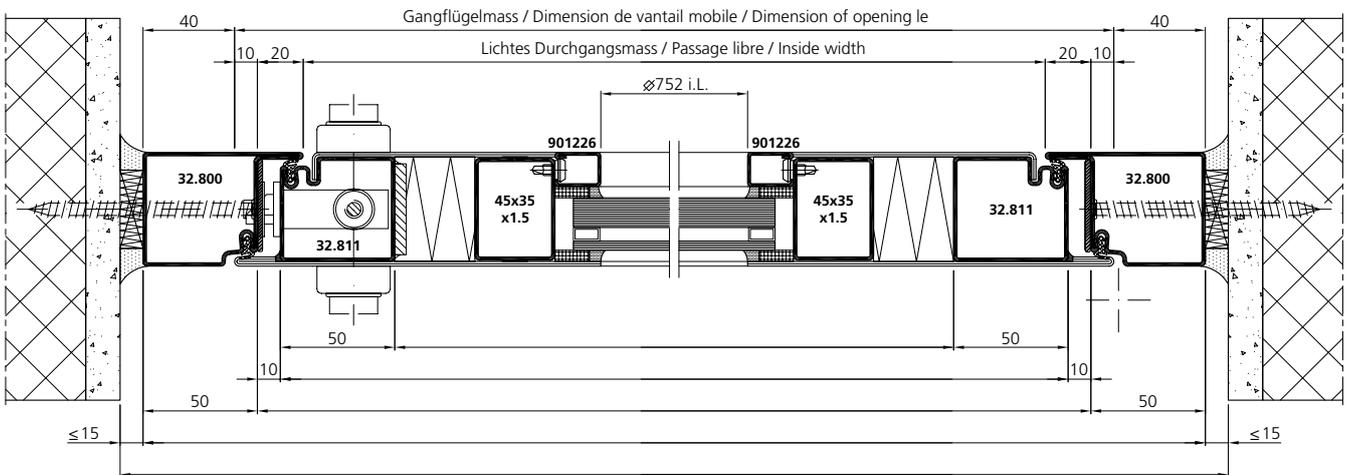
**Plan du système
Porte en tôle d'acier**

**System plan
Sheet metal door**

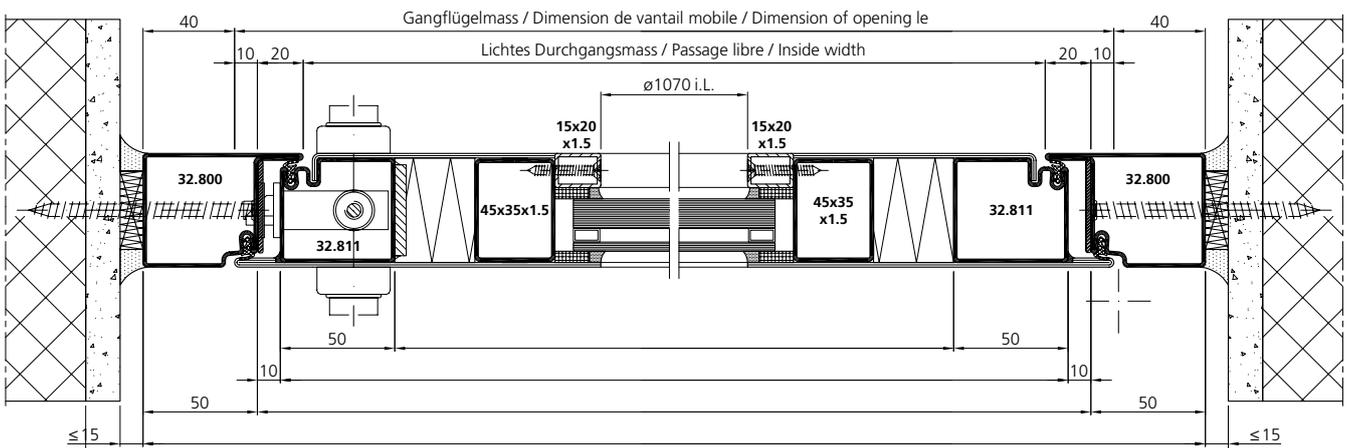


— Verstärkung / renforcement / reinforcement

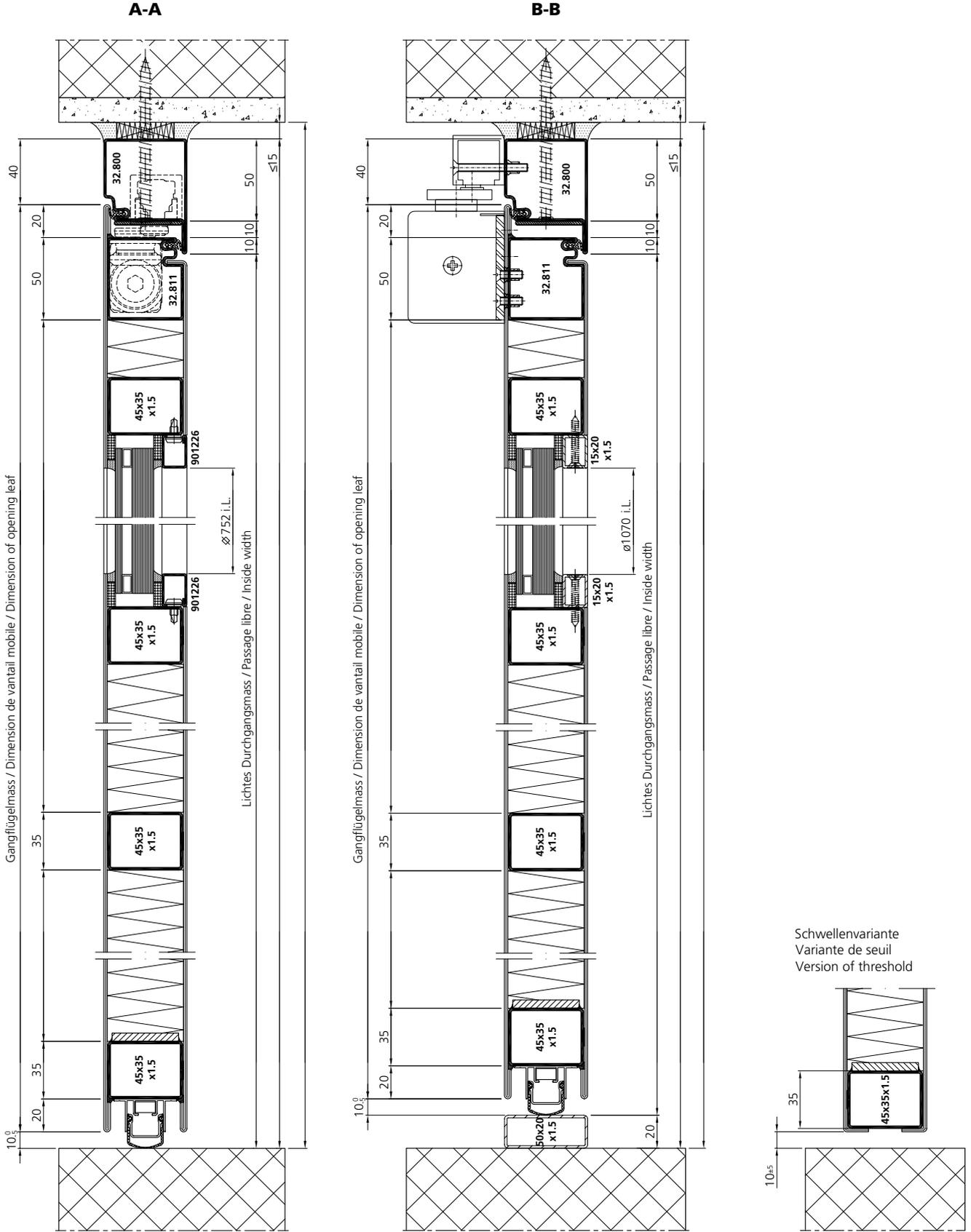
C - C



D - D



07/12

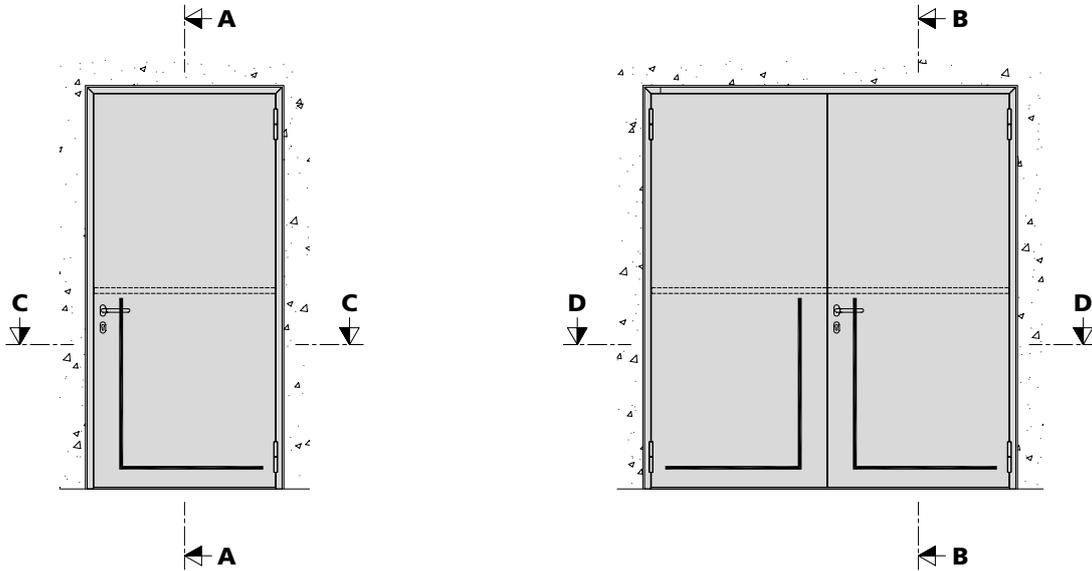


07/12

Systemplan
Verblechte Rohrrahmentür

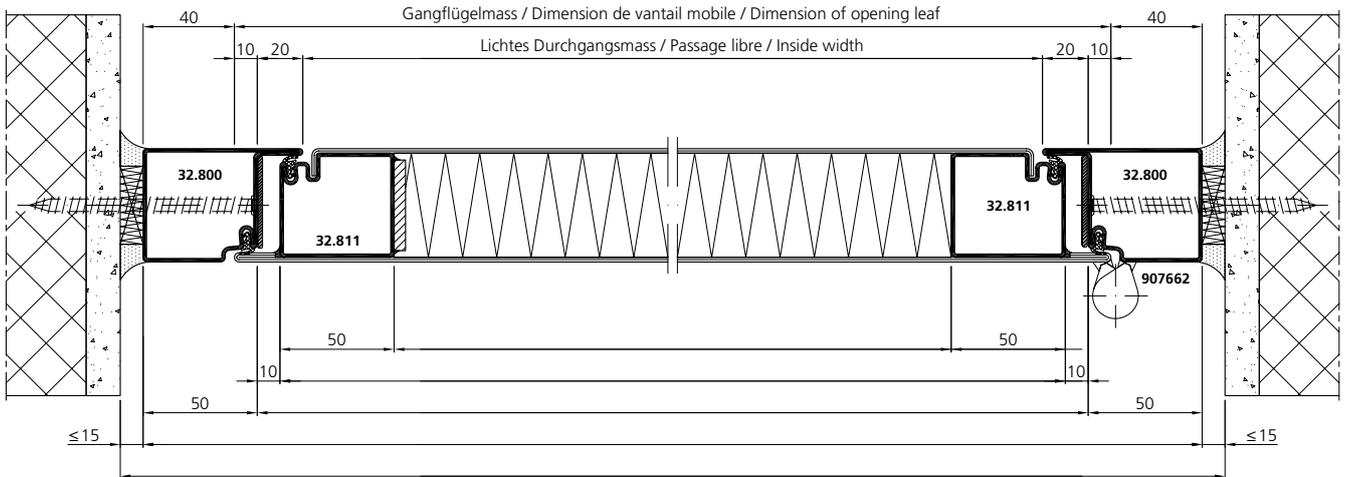
Plan du système
Porte en tôle d'acier

System plan
Sheet metal door

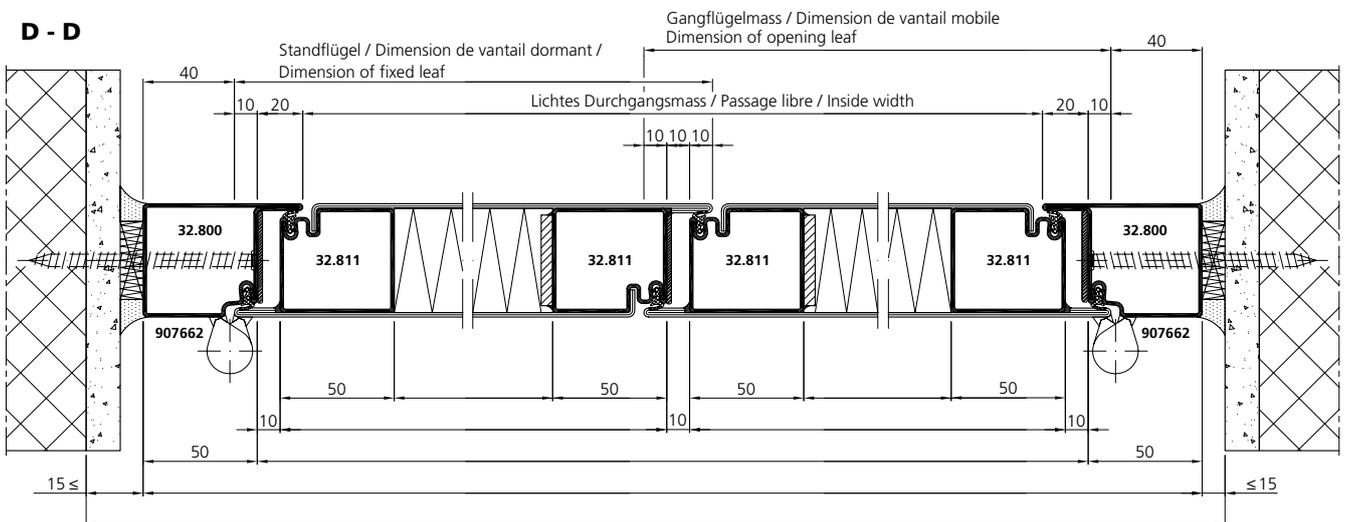


C - C

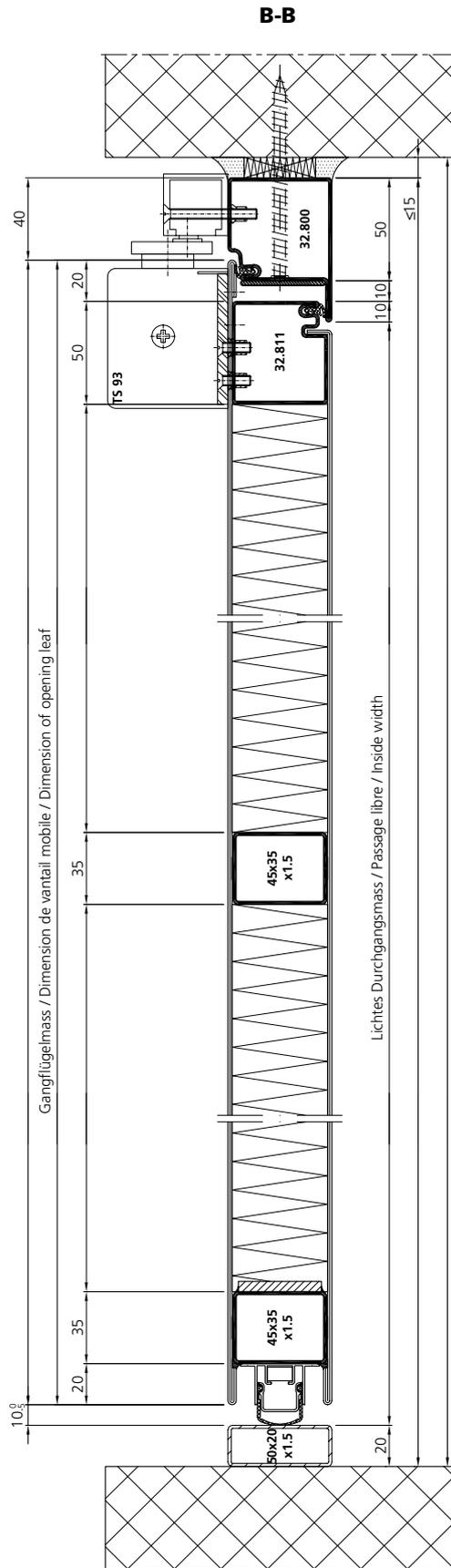
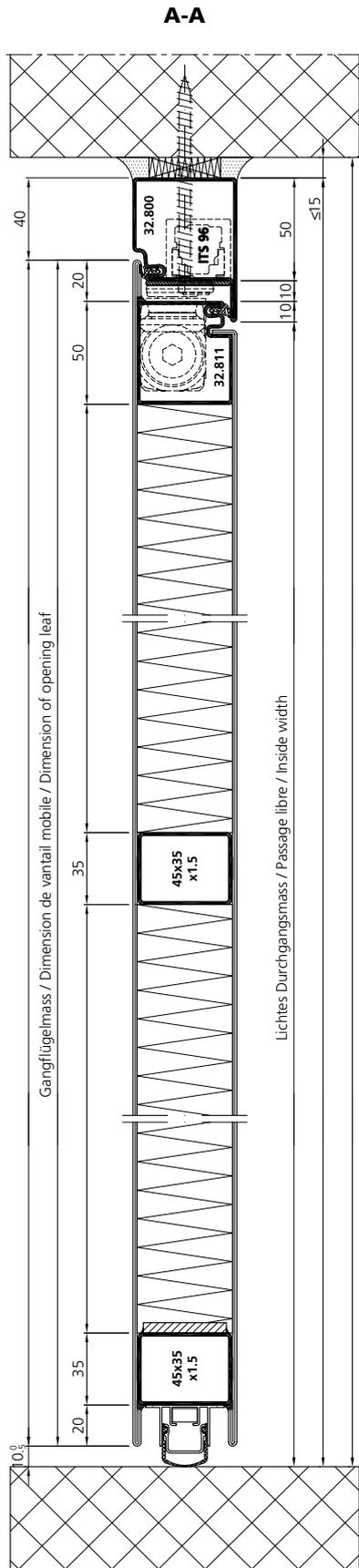
— Verstärkung / reinforcement / reinforcement



D - D



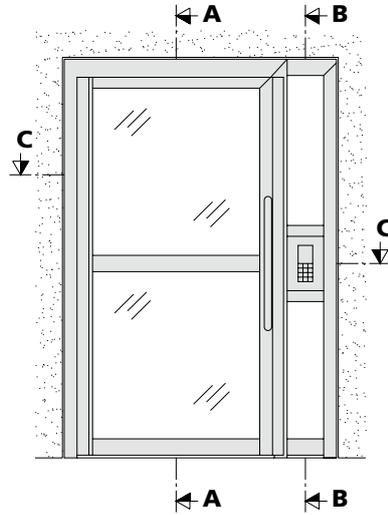
07/12



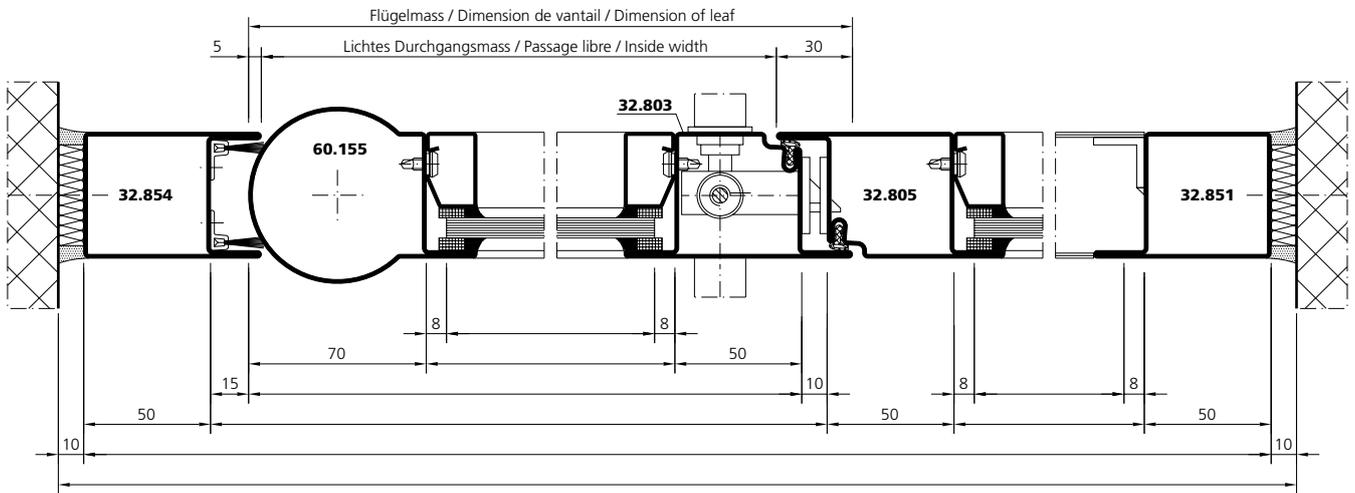
**Systemplan
Fingerschutz-Tür**

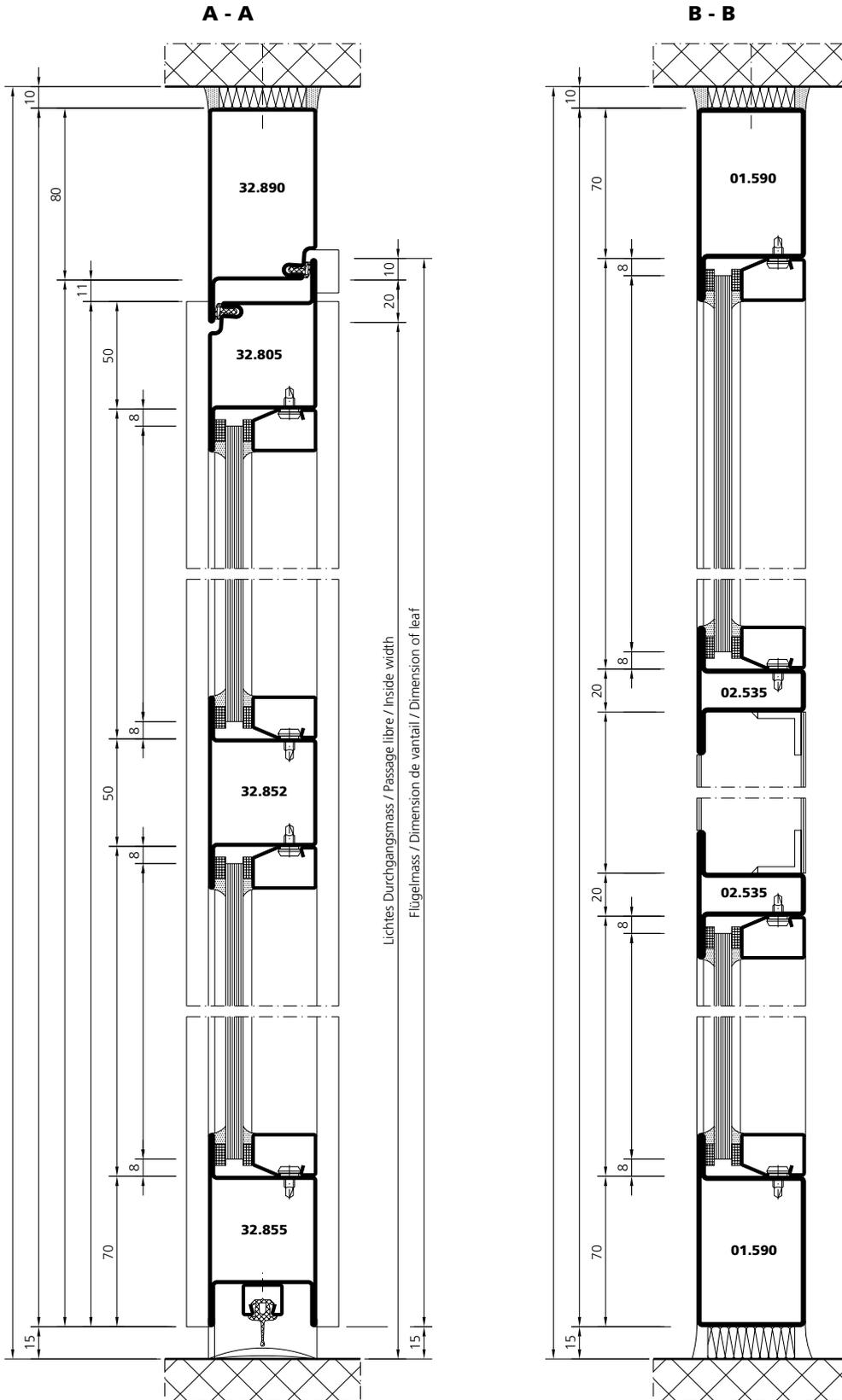
**Plan du système
Porte anti-pince doigts**

**System plan
Finger protection door**



C - C





Wandanschlüsse

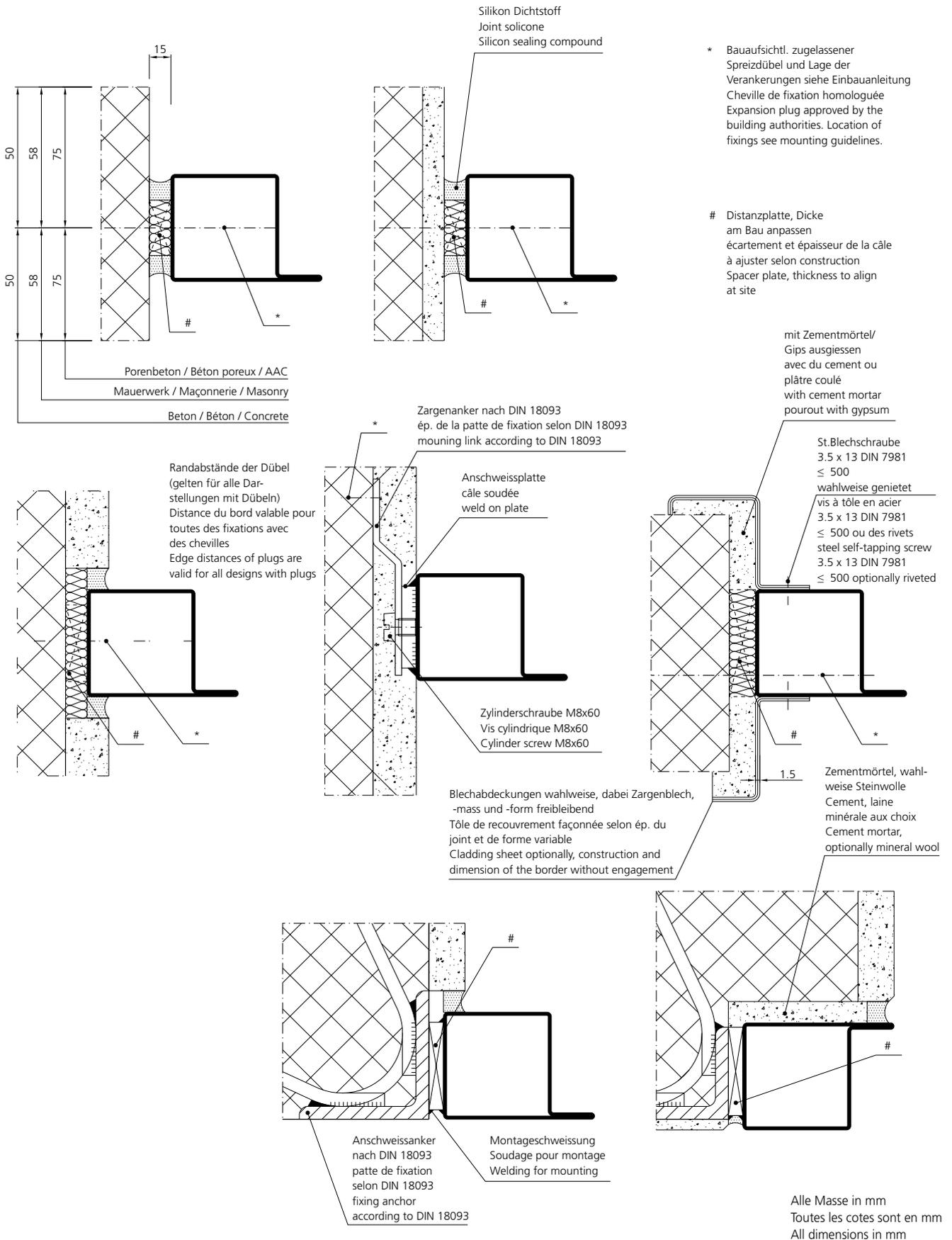
Mauerwerk, Beton und Porenbeton

Raccords muraux

Maçonnerie, béton et béton cellulaire

Wall abutments

Autoclaved Aerated Concrete (AAC)



Wandanschlüsse

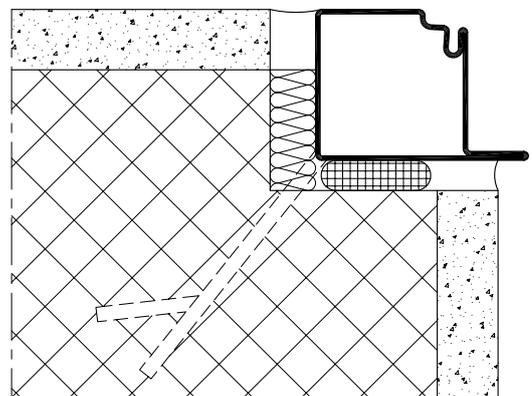
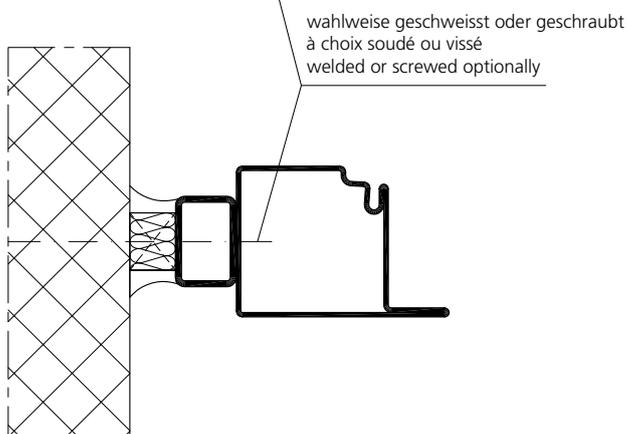
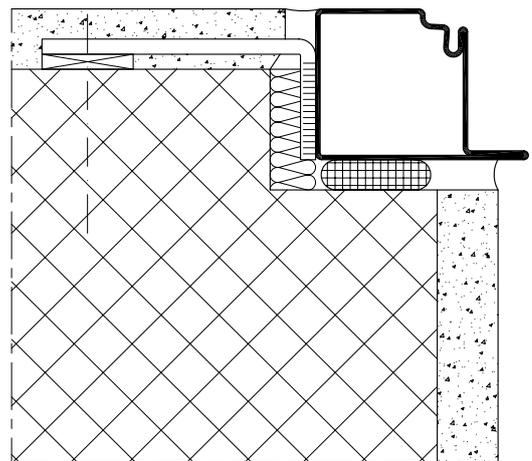
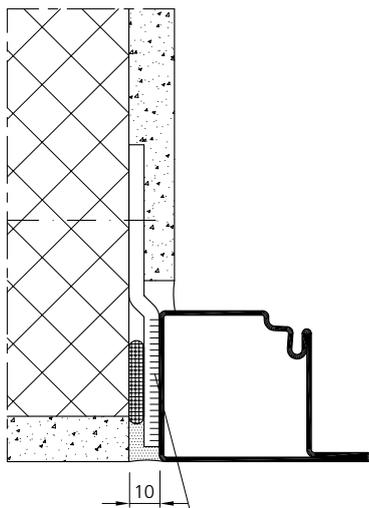
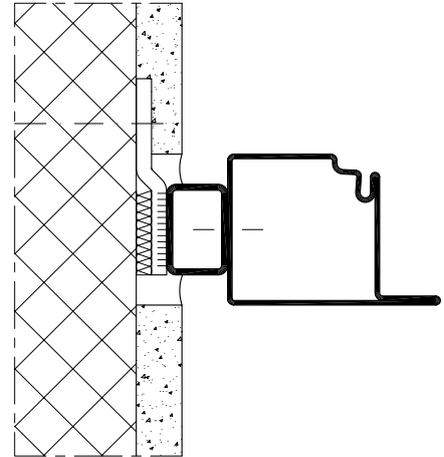
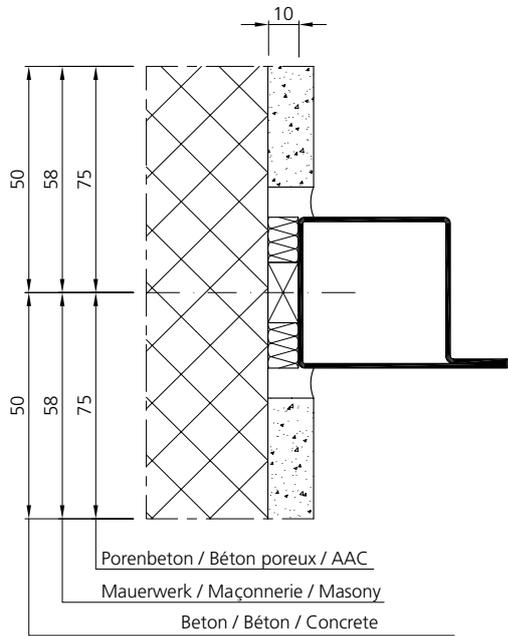
Mauerwerk, Beton und Porenbeton

Raccords muraux

Maçonnerie, béton et béton cellulaire

Wall abutments

Autoclaved Aerated Concrete (AAC)



Alle Masse in mm
Toutes les cotes sont en mm
All dimensions in mm

Wandanschlüsse

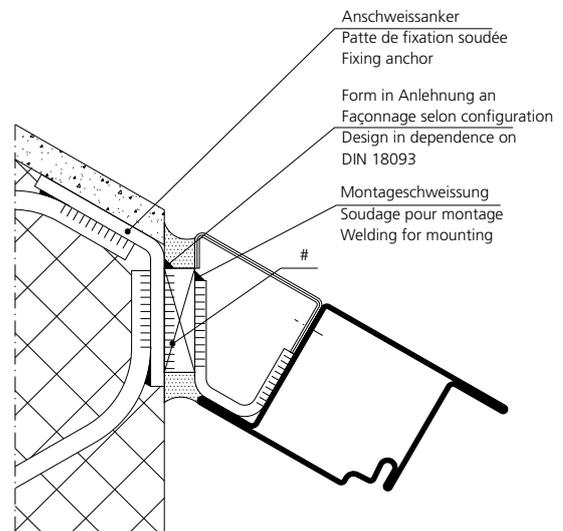
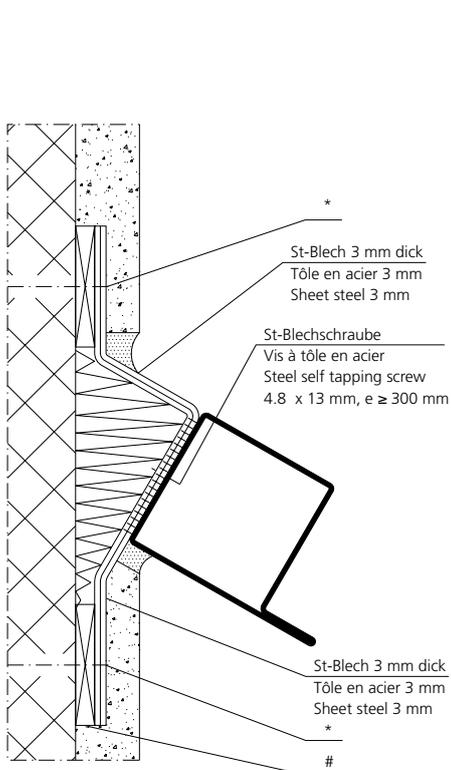
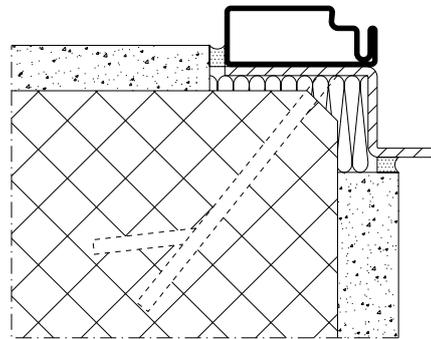
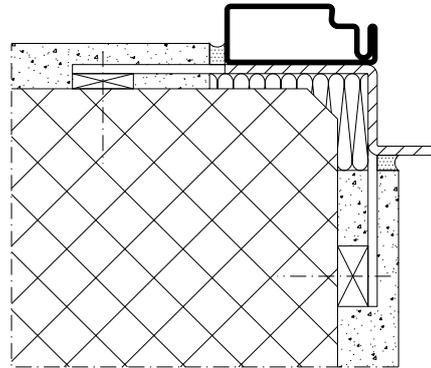
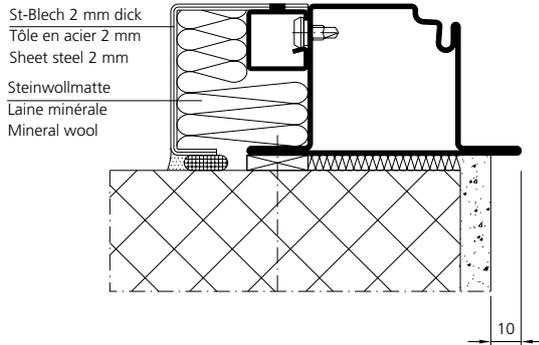
Mauerwerk, Beton und Porenbeton

Raccords muraux

Maçonnerie, béton et béton cellulaire

Wall abutments

Autoclaved Aerated Concrete (AAC)



Distanzplatte, Dicke am Bau anpassen
Ecartement et épaisseur de la cèle à ajuster selon construction
Spacer plate, thickness to align at site

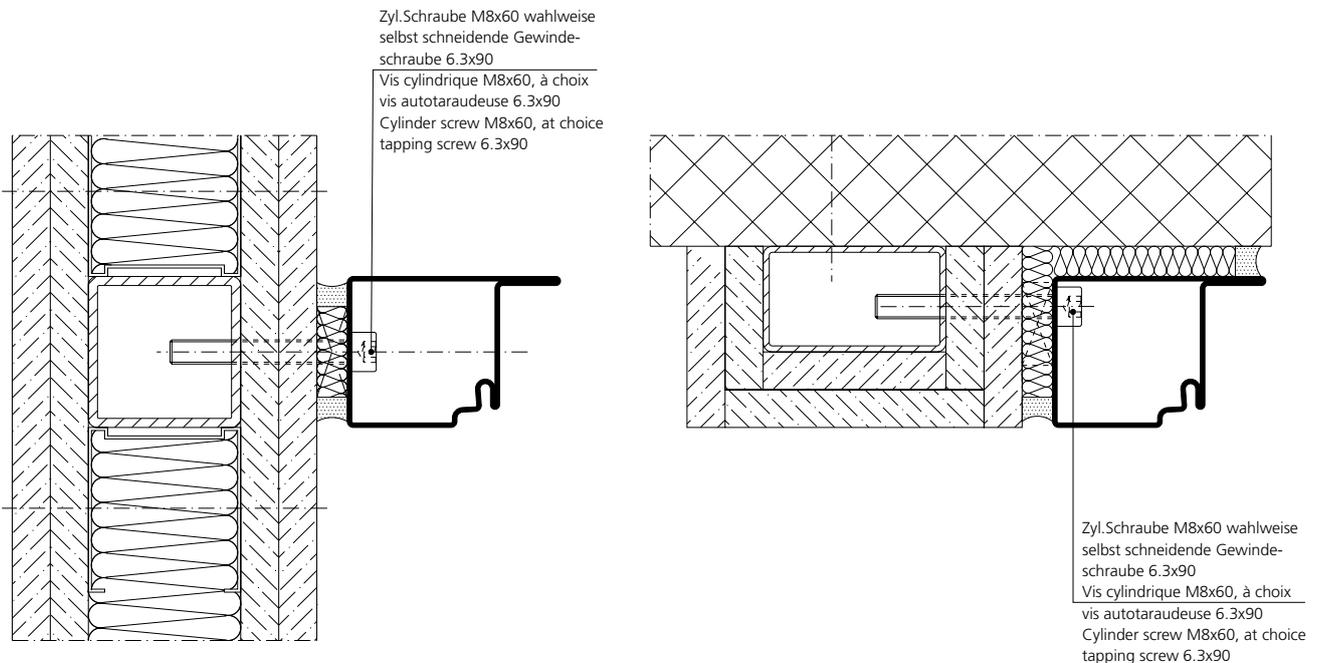
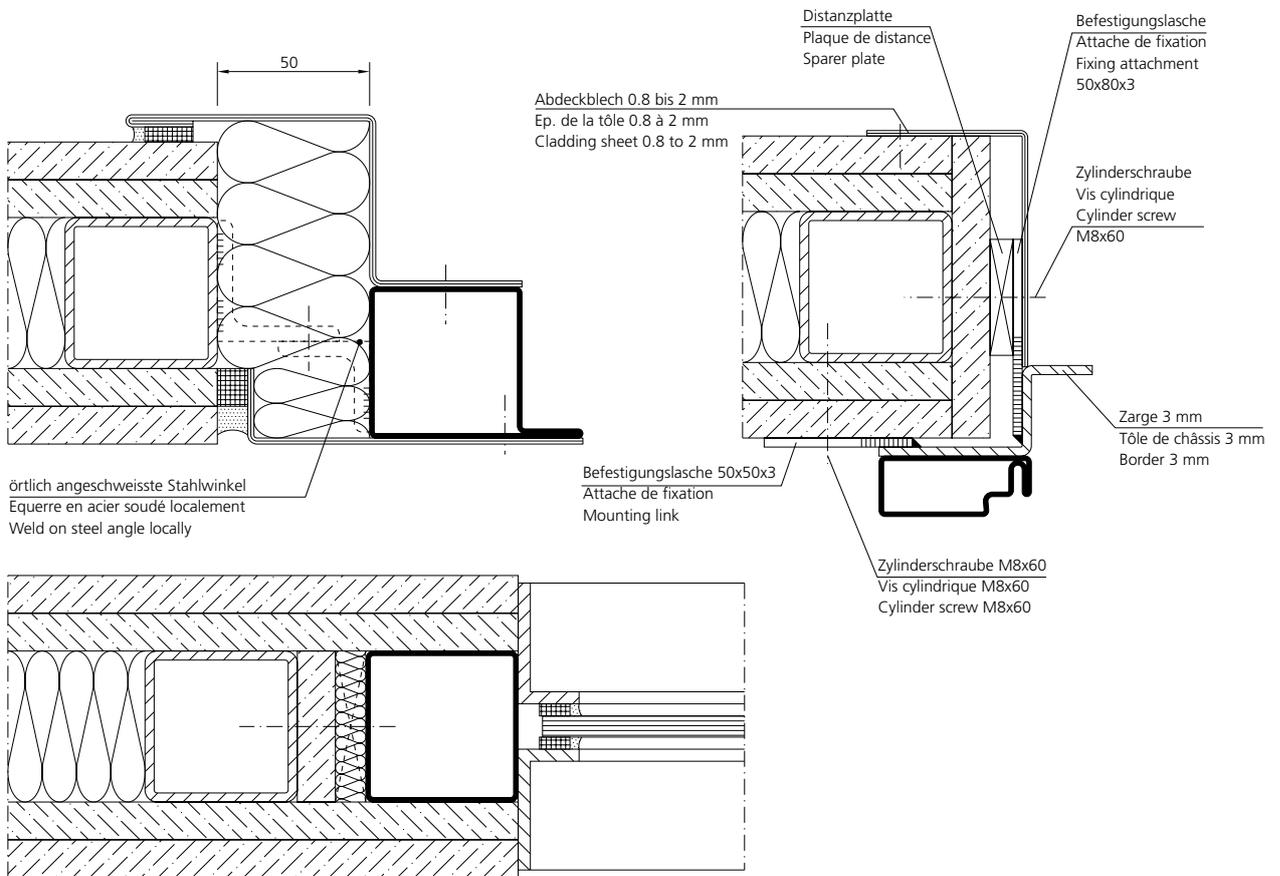
* Bauaufsichtlich zugelassener Spreizdübel 10 mm mit
zugehöriger Stahlschraube
Cheville de fixation homologuée ø 10 mm
avec vis en acier correspondant
Expansion plug 10 mm, approved by the authorities with
appropriate steel screw

Alle Masse in mm
Toutes les cotes sont en mm
All dimensions in mm

Wandanschlüsse
Montagewand F90
Stahlrohr als Türständer

Raccords muraux
sur cloison F90
avec tube en acier

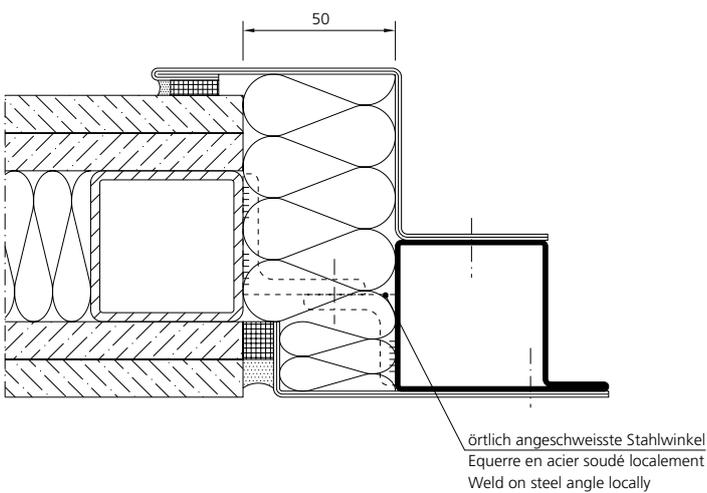
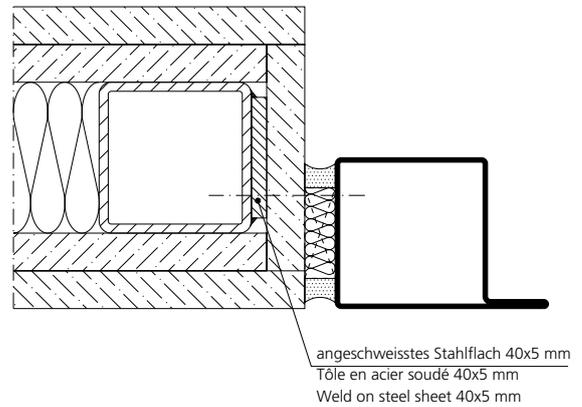
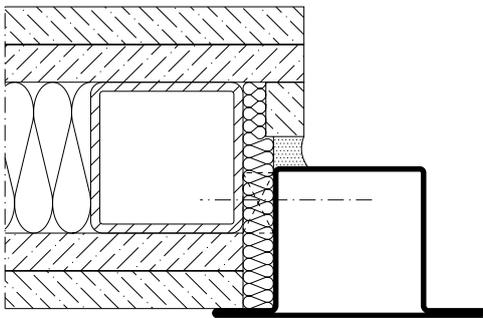
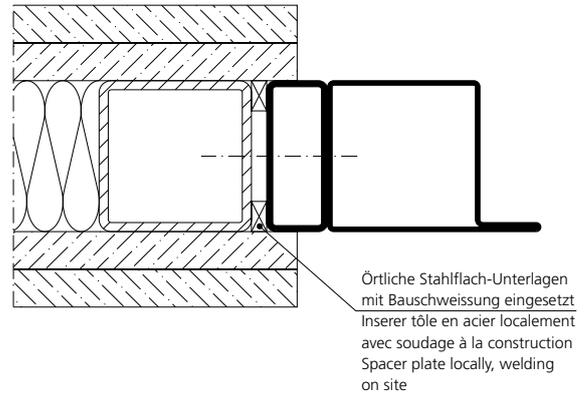
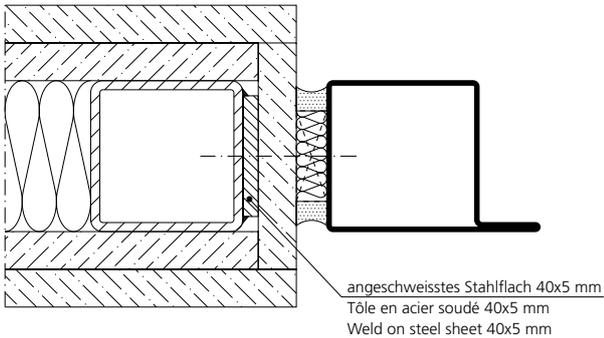
Wall abutments
Partition wall F90 with steel tube



Alle Masse in mm
Toutes les cotes sont en mm
All dimensions in mm

WandanschlüsseMontagewand F90
Stahlrohr als Türständer**Raccords muraux**sur cloison F90
avec tube en acier**Wall abutments**

Partition wall F90 with steel tube

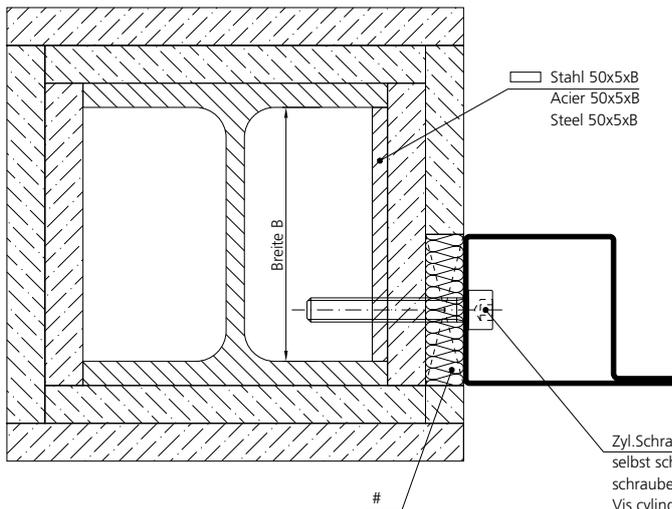
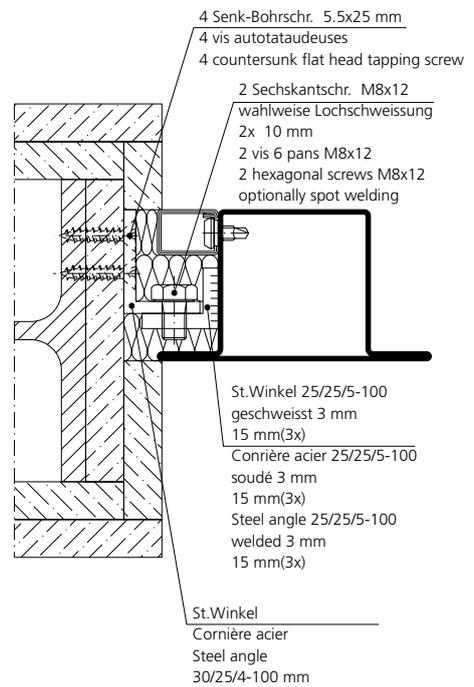
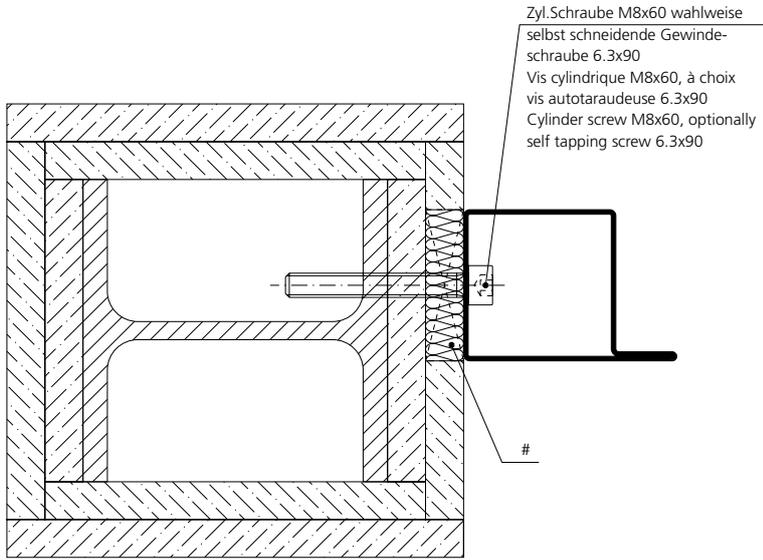


Alle Masse in mm
Toutes les cotes sont en mm
All dimensions in mm

Wandanschlüsse
an bekleidete Stahlbauteile

Raccords muraux
sur structures en
acier recouvertes

Wall abutments
covered steel frames



- Sämtliche Anschlüsse mit nichtbrennbarer Mineralwolle, z.B. Steinwolle hinterfüllt
Obturer complètement avec de la laine minérale incombustible
All fixing gabs with non combustible mineral wool stuffed

Distanzplatte, Dicke am Bau anpassen
Ecartement et épaisseur de la cale à ajuster selon construction
Spacer plate, thickness to align at site

Bekleidung der Stahlstützen mit Gipskarton-Bauplatten F (GKF) DIN 4102 Teil 4, Abschnitt 6
Habillage de la structure en acier avec de placoplatie selon DIN 4102 chap. 4, partie 6
Siding of the steel prop with plasterboards according to DIN 4102, part 4, chapter 6

Alle Maße in mm
Toutes les cotes sont en mm
All dimensions in mm

Wandanschlüsse

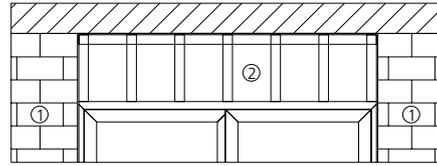
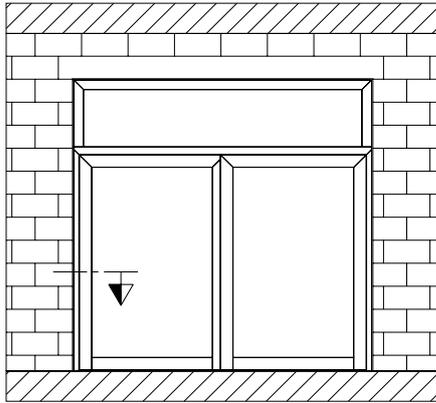
Mauerwerk, Beton und Porenbeton

Raccords muraux

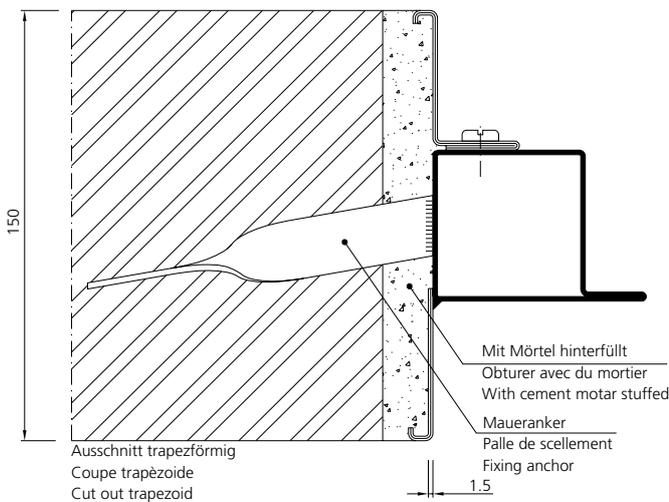
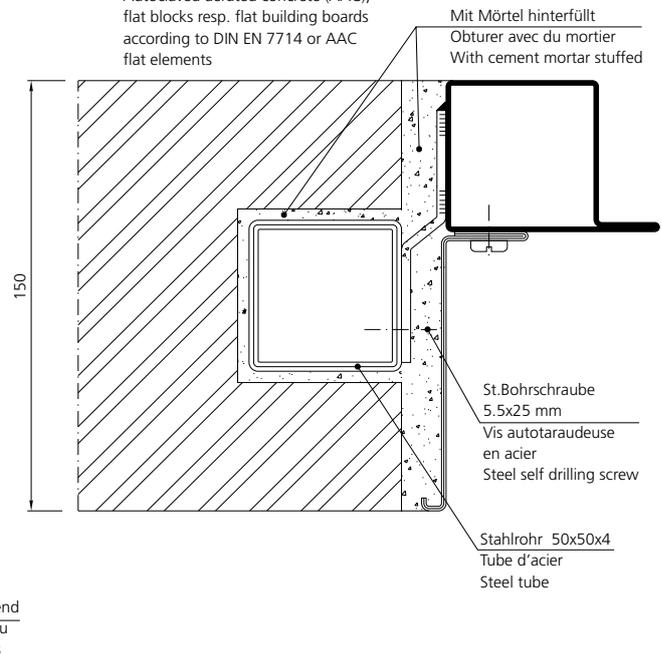
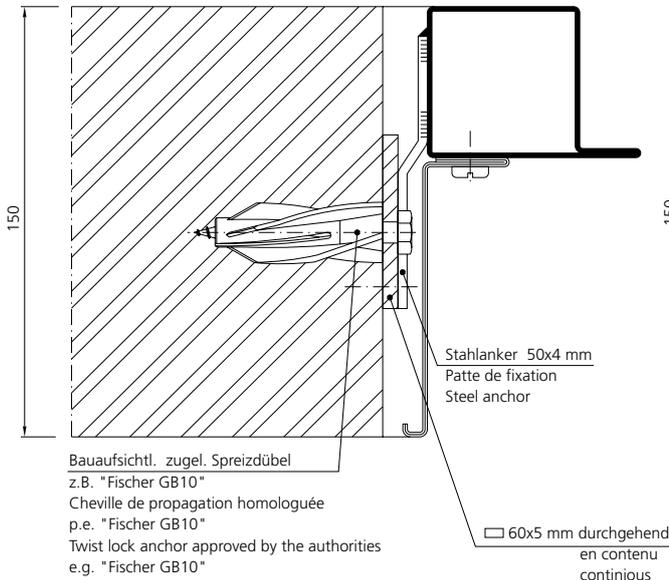
Maçonnerie, béton et béton cellulaire

Wall abutments

Autoclaved Aerated Concrete (AAC)



- ① Porenbeton-Block- bzw. -Plansteine nach DIN 4165 oder Porenbetonplatten nach DIN EN 771-4
Béton cellulaire selon DIN 4165 ou béton préfabriqué selon DIN EN 771-4
Autoclaved aerated concrete (AAC), flat blocks resp. flat building boards according to DIN EN 7714 or AAC flat elements
- ② Oberteil mit GFK-Wand
Partie supérieure avec placoplâtre
Top with plasterboards



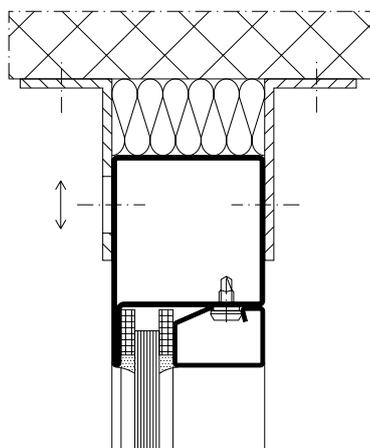
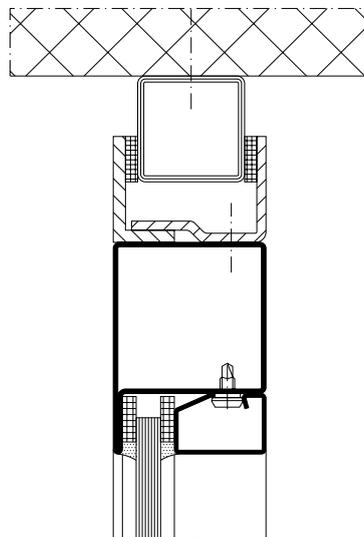
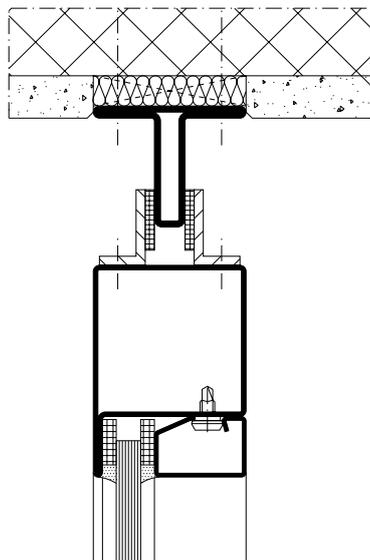
Lage der Verankerungen siehe Einbauanleitung
Position des ancrages voir instruction de montage
Location of the fixings see mounting guidelines

Alle Masse in mm
Toutes les cotes sont en mm
All dimensions in mm

Deckenanschlüsse

Raccords plafond

Ceiling abutments



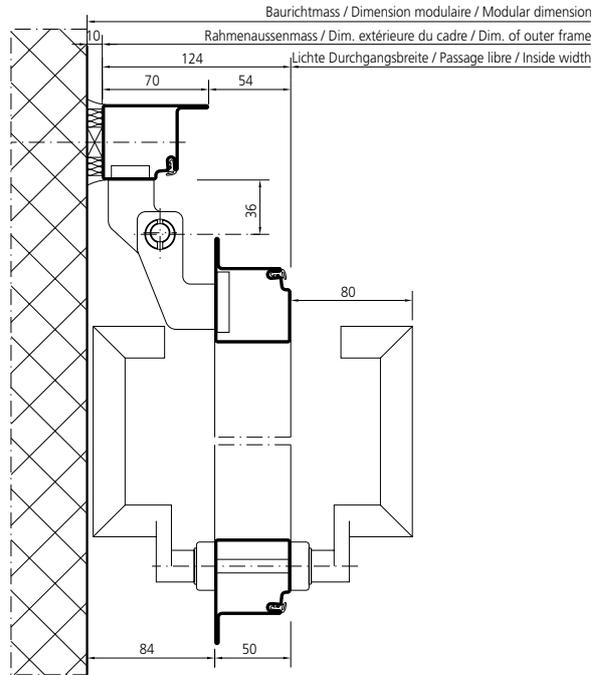
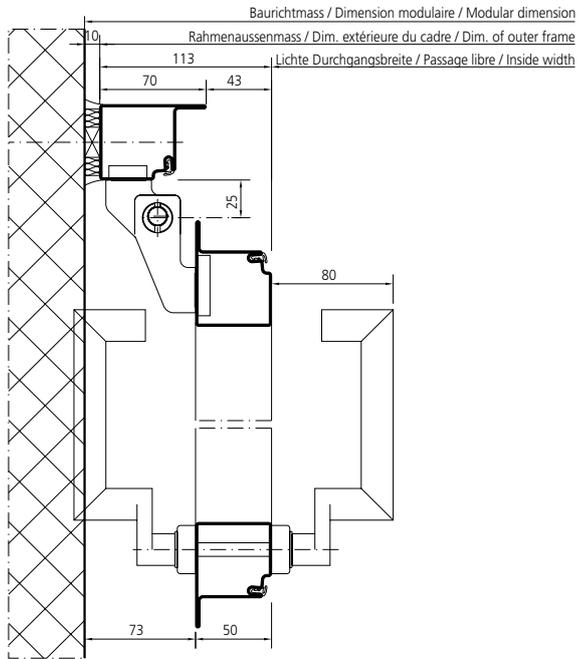
Lichte Durchgangsbreite bei 90° Flügelöffnung

Passage libre avec une ouverture de vantail de 90°

Inside width with 90° leaf opening

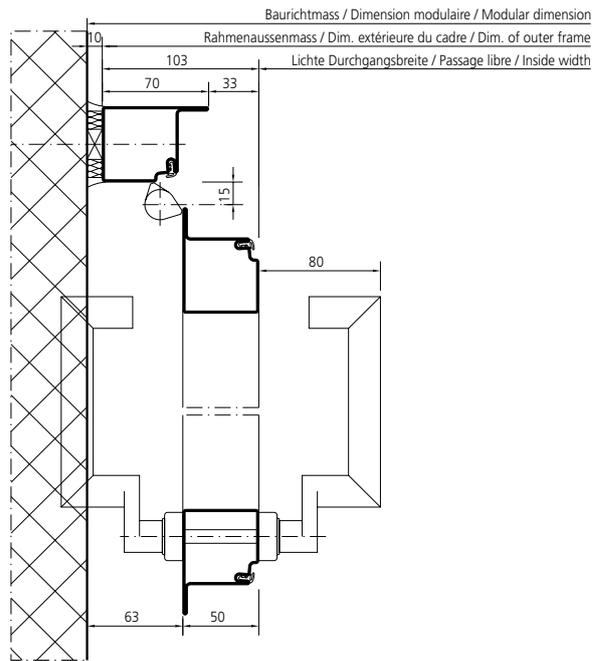
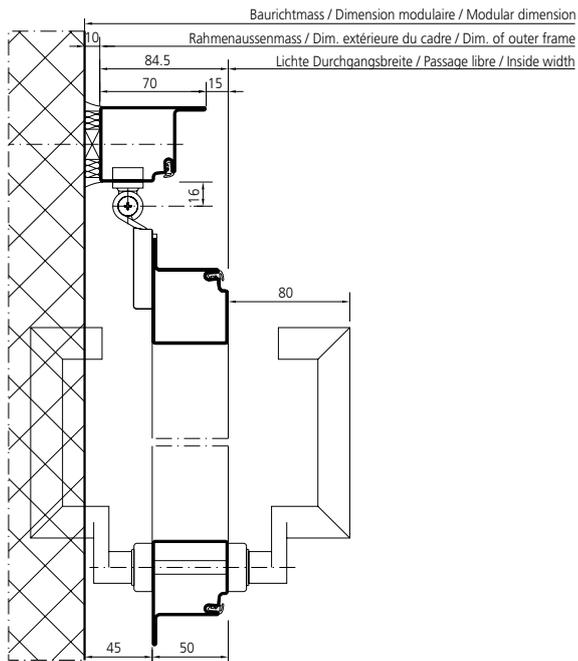
Türband 907616/907617 (Drehpunkt Abstand 25 mm)
Paumelle 907616/907617 (distance de 25 mm par rapport
au centre de rotation)
Hinge 907616/907617 (pivot spacing 25 mm)

Türband 907600/907610 (Drehpunkt Abstand 36 mm)
Paumelle 907600/907610 (distance de 36 mm par rap-
port au centre de rotation)
Hinge 907600/907610 (pivot spacing 36 mm)



Türband 907618 (Drehpunkt Abstand 16 mm)
Paumelle 907618 (distance de 16 mm par rapport
au centre de rotation)
Hinge 907618 (pivot spacing 16 mm)

Türband 907662/907667 (Drehpunkt Abstand 15 mm)
Paumelle 907662/907667 (distance de 15 mm par rap-
port au centre de rotation)
Hinge 907662/907667 (pivot spacing 15 mm)



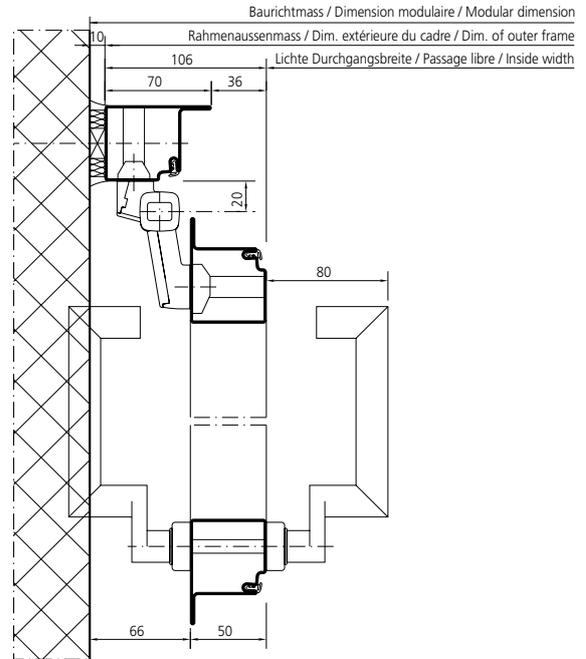
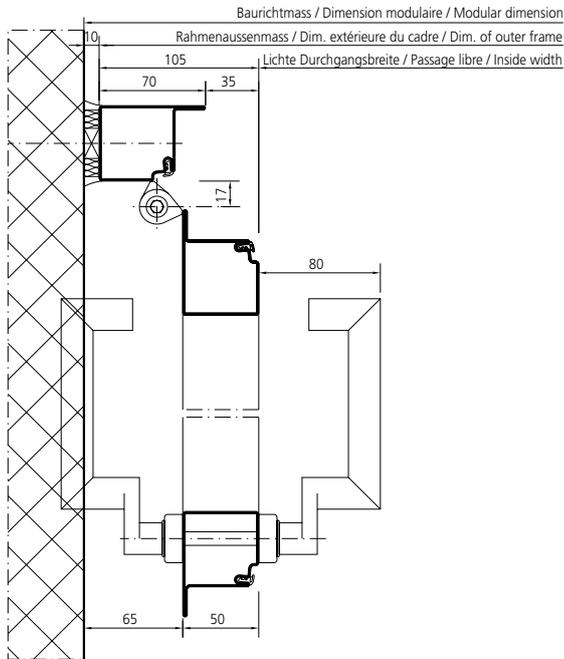
Lichte Durchgangsbreite bei 90° Flügelöffnung

Passage libre avec une ouverture de vantail de 90°

Inside width with 90° leaf opening

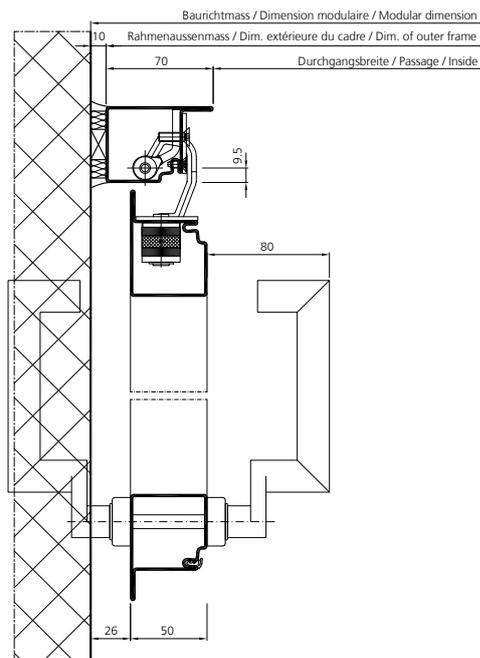
Türband 907663/907669 (Drehpunkt Abstand 17 mm)
Paumelle 907663/907669 (distance de 17 mm par rapport
au centre de rotation)
Hinge 907663/907669 (pivot spacing 17 mm)

Türband 907632/907634* (Drehpunkt Abstand 20 mm)
Paumelle 907632/907634* (distance de 20 mm par rap-
port au centre de rotation)
Hinge 907632/907634* (pivot spacing 20 mm)



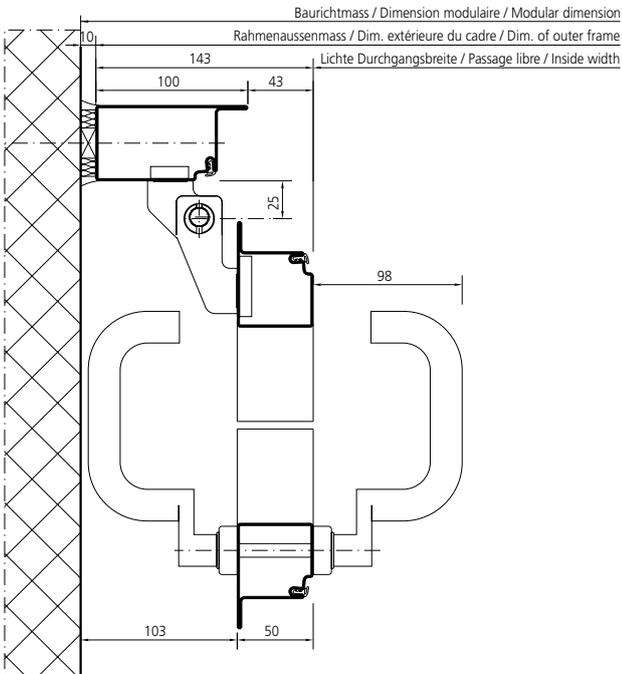
* auf Anfrage / sur demande / on request

Stahl Türband 917611 (verdeckt liegend)
Paumelle acier 917611 (invisible)
Steel hinge 917611 (invisible)



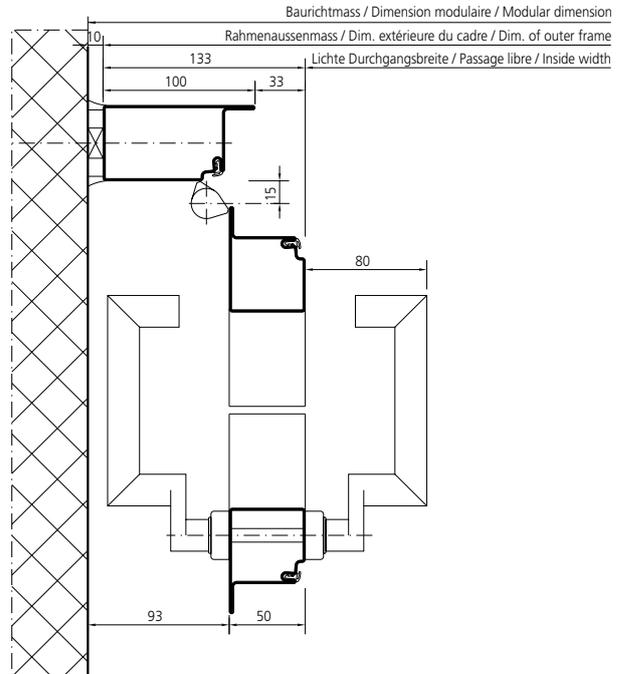
Lichte Durchgangsbreite bei 90° Flügelöffnung

Türband 907616/907617 (Drehpunkt Abstand 25 mm)
Paumelle 907616/907617 (distance de 25 mm par rapport
au centre de rotation)
Hinge 907616/907617 (pivot spacing 25 mm)

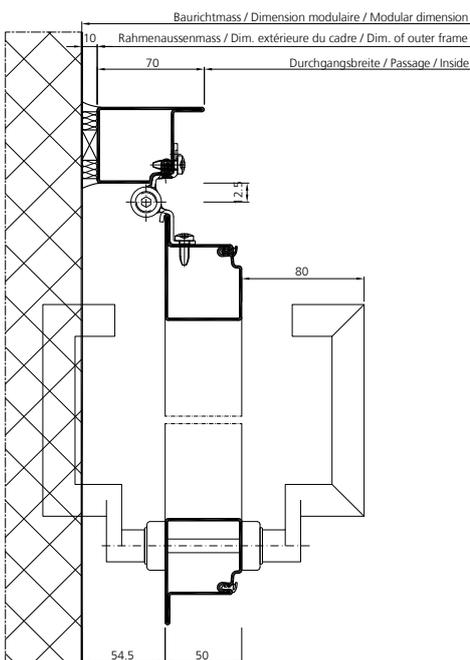


Passage libre avec une ouverture de vantail de 90°

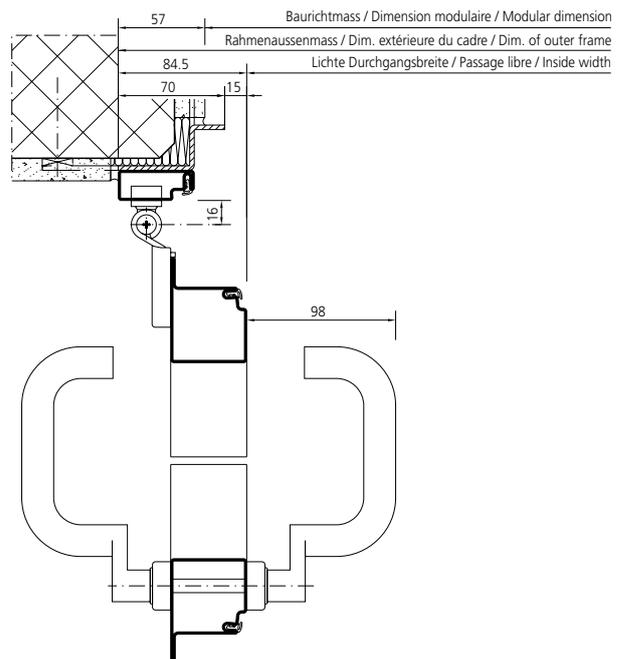
Türband 907662/907667 (Drehpunkt Abstand 15 mm)
Paumelle 907662/907667 (distance de 15 mm par rapport
au centre de rotation)
Hinge 907662/907667 (pivot spacing 15 mm)



Türband 917650/917651/917654/917655
(Drehpunkt Abstand 12.5 mm)
Paumelle 917650/917651/917654/917655
(distance de 12.5 mm par rapport au centre de rotation)
Hinge 917650/917651/917654/917655
(pivot spacing 12.5 mm)



Z-Zarge mit Türband 907618 (Drehpunkt Abstand 16 mm)
Huisserie Z avec paumelle 907618 (distance de 16 mm par
rapport au centre de rotation)
Lining Z with hinge 907618 (pivot spacing 16 mm)



Systemschnitte

Coupes de système

System sections



UCI (Union Cycliste Internationale), CH-Aigle

Typenübersicht

1	Einflügelige Tür
2	• mit Oberlicht
3	• mit Seitenteil
4	• mit Oberlicht und Seitenteil
5	• mit zwei Seitenteilen
6	• mit Oberlicht und zwei Seitenteilen
7	Zweiflügelige Tür
8	• mit Oberlicht
9	• mit Seitenteil
10	• mit Oberlicht und Seitenteil
11	• mit zwei Seitenteilen
12	• mit Oberlicht und zwei Seitenteilen
13	Einflügelige Tür mit Stichbogen
14	Einflügelige Tür mit Dreieckoberlicht
15	Zweiflügelige Tür mit Stichbogen
16	Zweiflügelige Tür mit Dreieckoberlicht
17	Festverglasung
18	• mit Kippflügel
19	• mit Dreh-Kippflügel und Stulpflügel
20	• mit Parallelschiebe-Kippflügel

Types de portes et cloisons

Porte à un vantail
• avec imposte
• avec partie latérale fixe
• avec imposte et partie latérale fixe
• avec deux parties latérales fixes
• avec imposte et deux parties latérales fixes
Porte à deux vantaux
• avec imposte
• avec partie latérale fixe
• avec imposte et partie latérale fixe
• avec deux parties latérales fixes
• avec imposte et deux parties latérales fixes
Portes à un vantail avec arc bombé
Portes à un vantail avec imposte triangulaire
Portes à deux vantaux avec arc bombé
Portes à deux vantaux avec impostes triangulaires
Vitrage fixe
• avec imposte mobile
• avec ouvrant oscillo-battant et vantail semi fixe
• avec vantail basculant coulissant parallèle

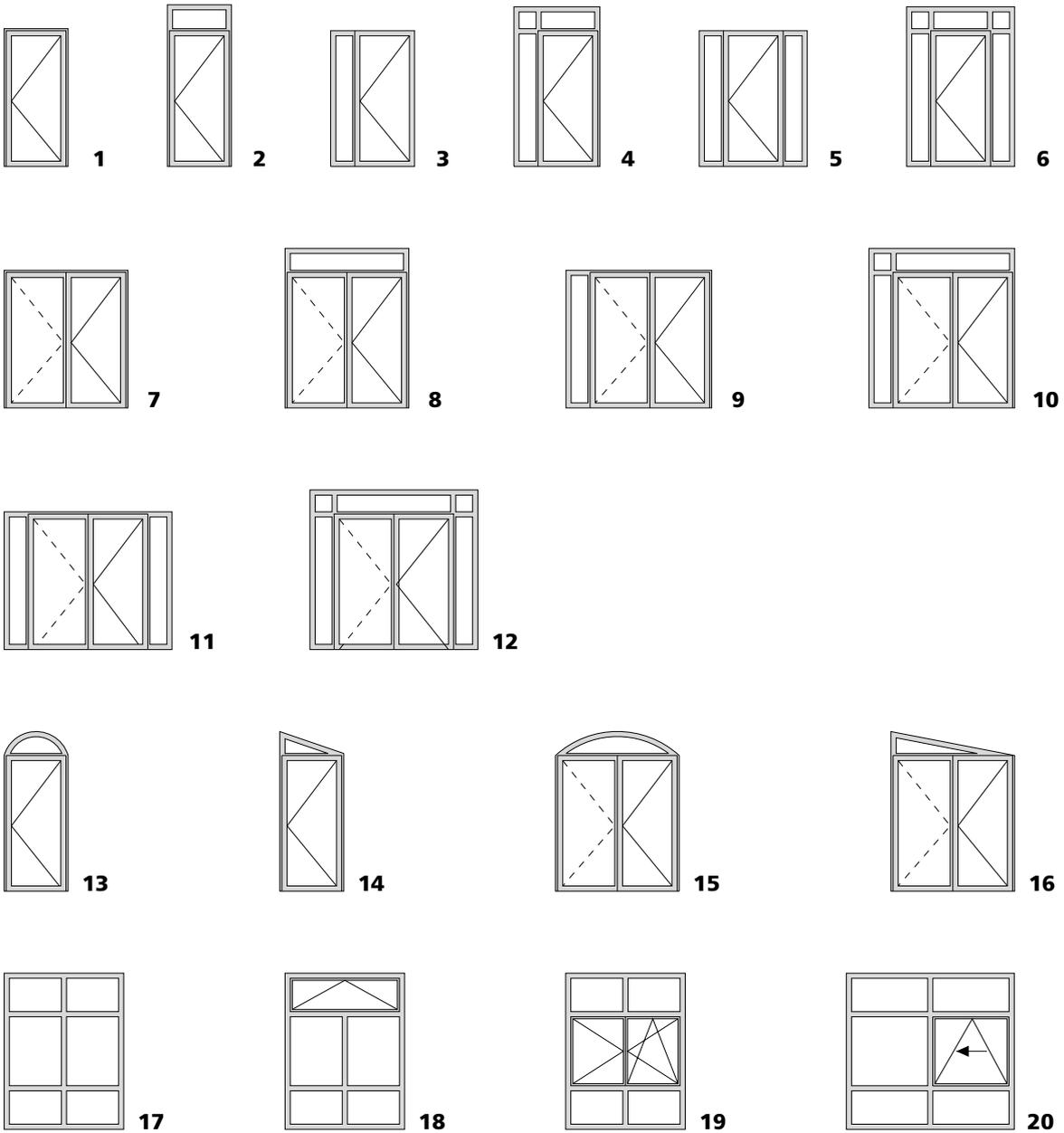
Door and screen types

Single-leaved door
• with fanlight
• with screen abutment
• with fanlight and screen abutment
• with 2 screen abutments
• with fanlight and with 2 screen abutments
Double-leaved door
• with fanlight
• with screen abutment
• with fanlight and screen abutment
• with 2 screen abutments
• with fanlight and with 2 screen abutments
Single-leaved door with segmental arch
Single-leaved door with triangular fanlight
Triangular fanlight with segmental arch
Double-leaved door with triangular fanlight
Fixed glazing
• with opening top light
• with tilt-turn leaf and double sash
• with parallel sliding leaf

Typenübersicht

Types de portes et cloisons

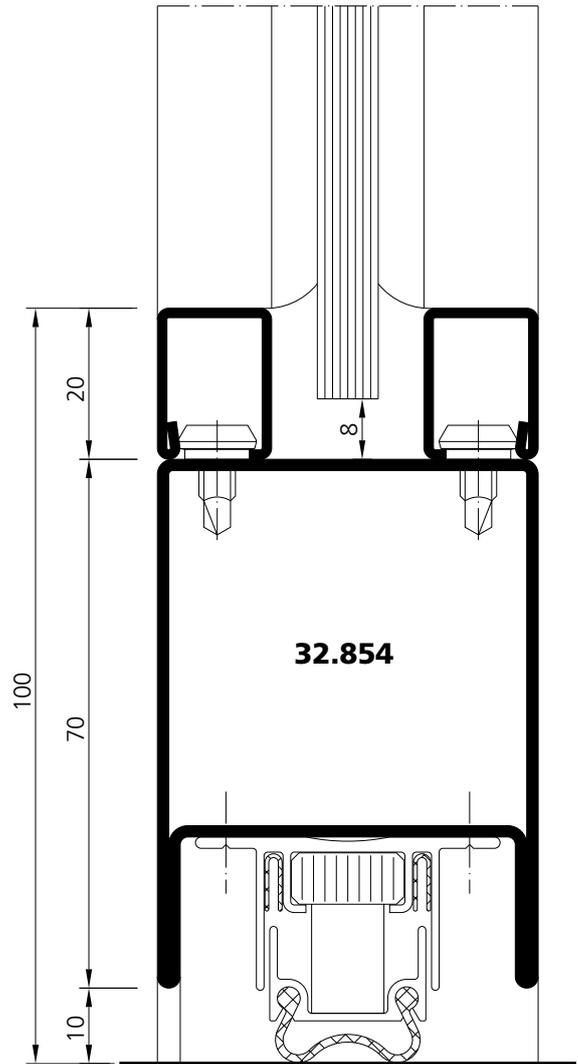
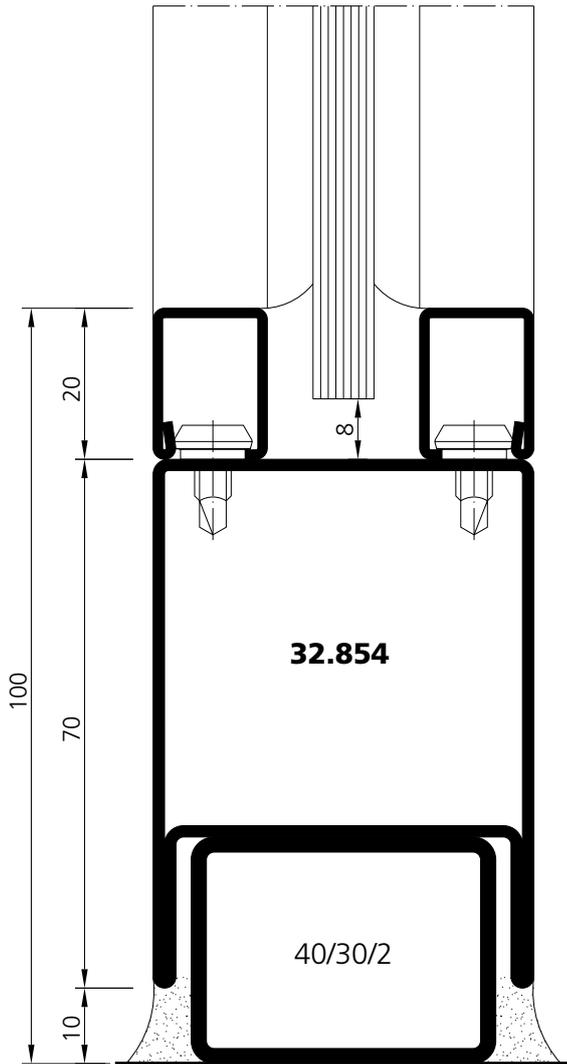
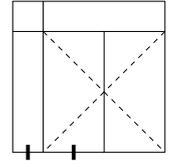
Door and screen types



Systemschnitte

Coupes de système

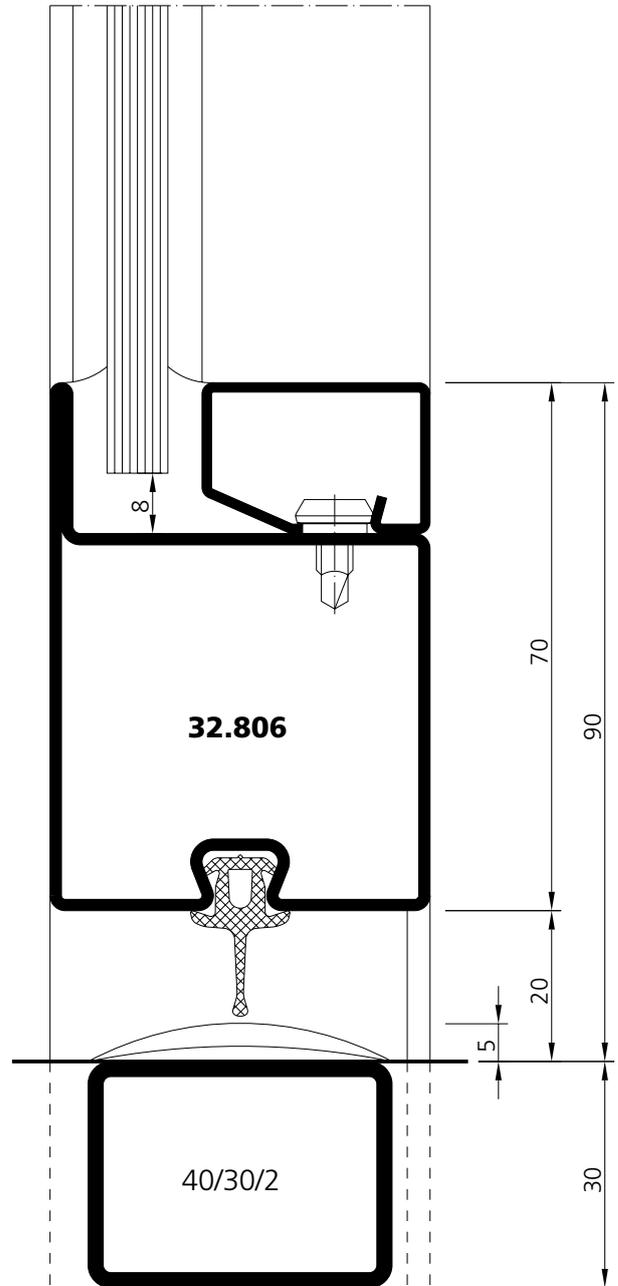
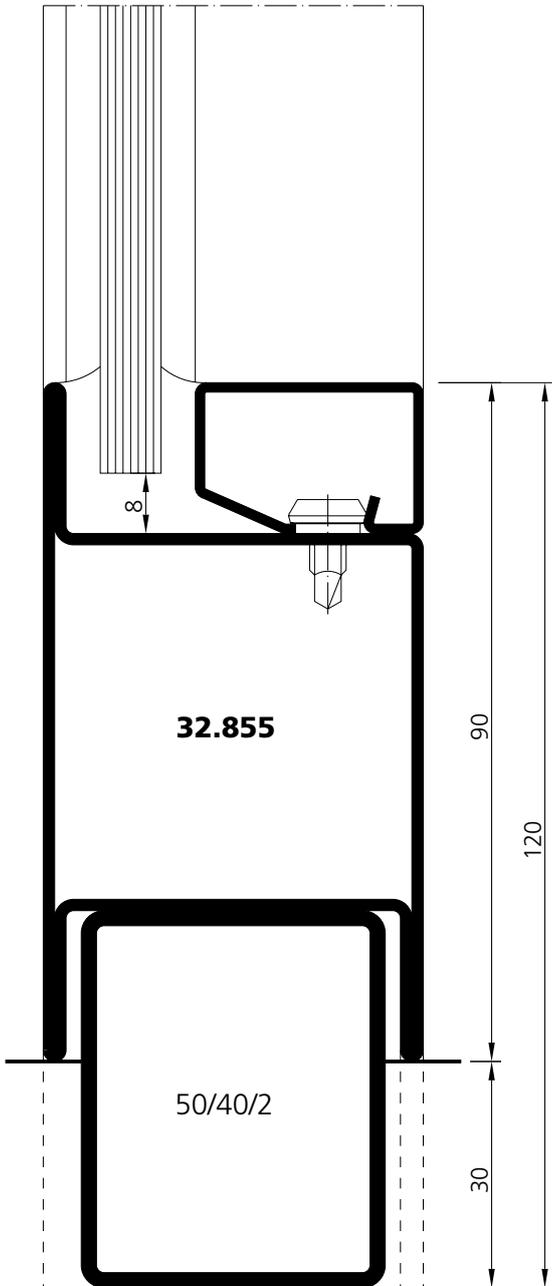
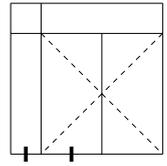
System sections



Systemschnitte

Coupes de système

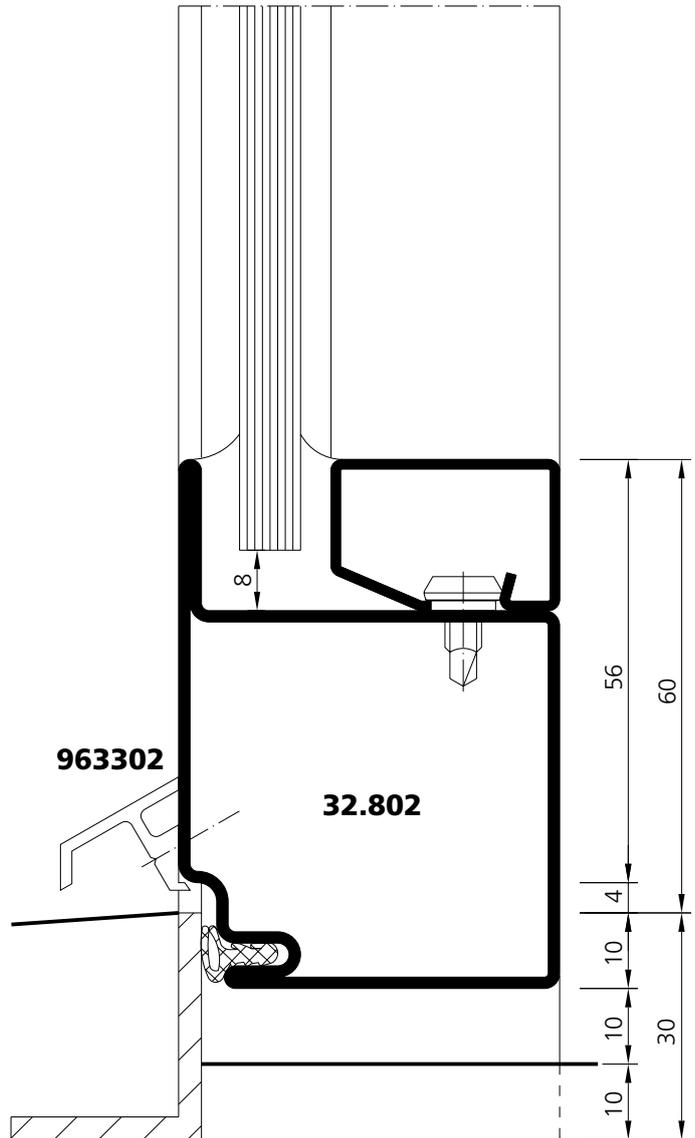
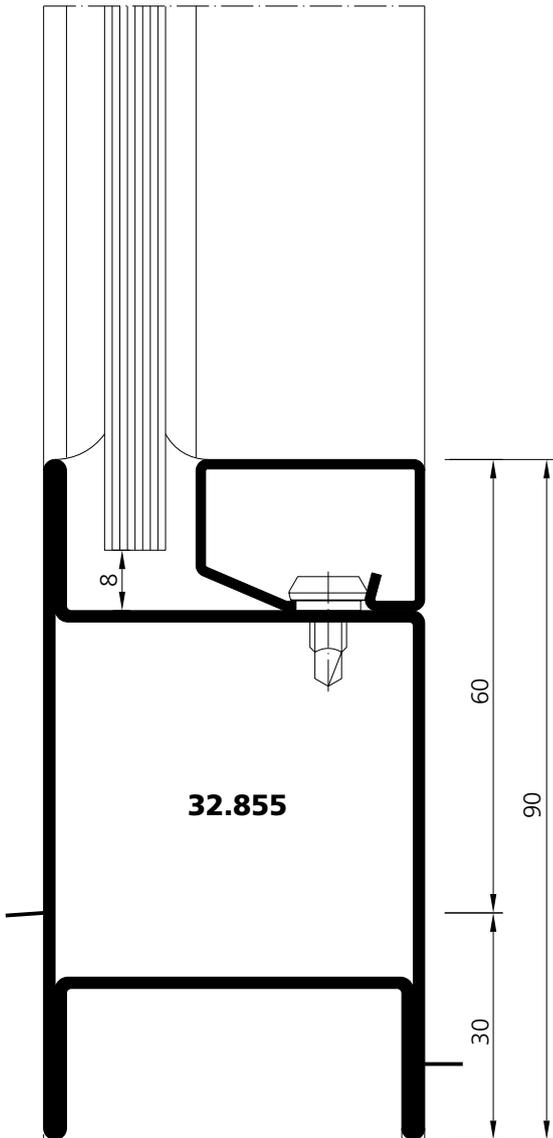
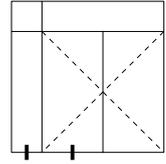
System sections



Systemschnitte

Coupes de système

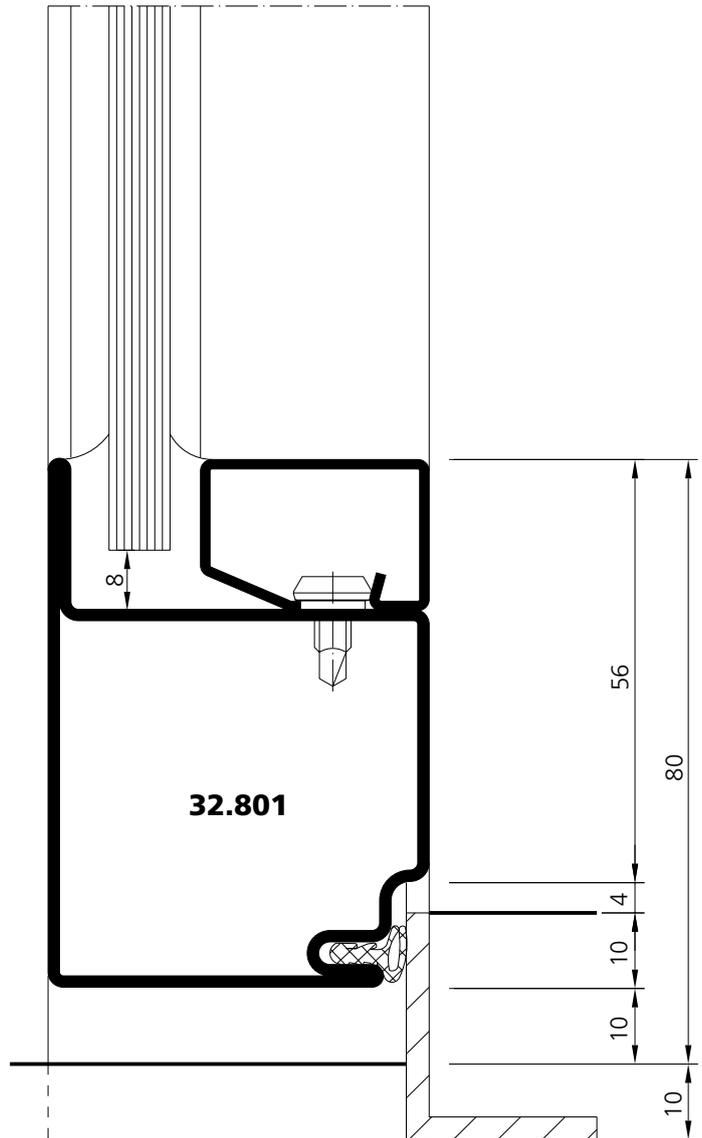
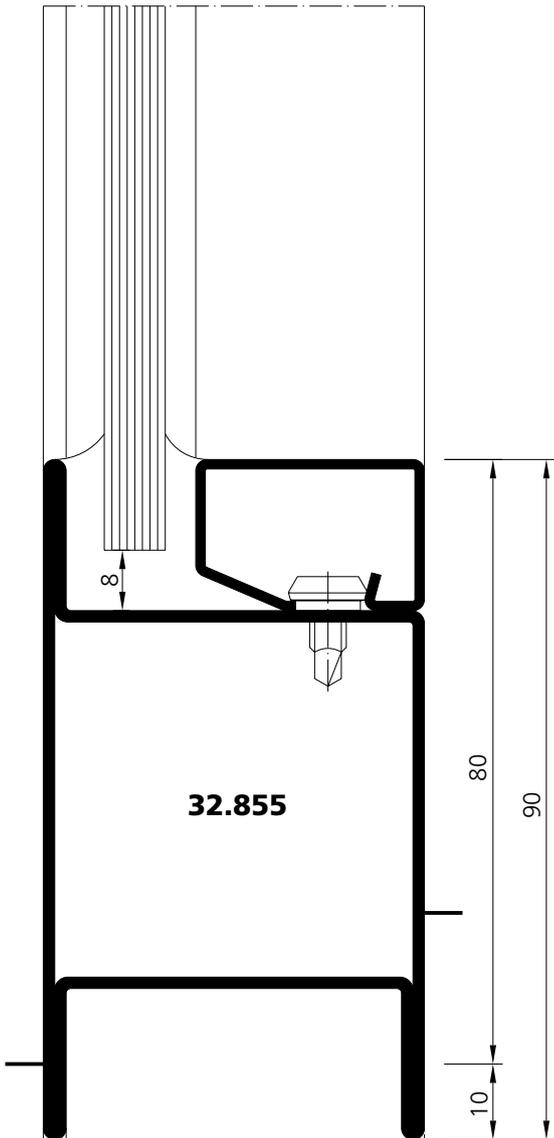
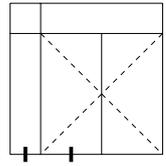
System sections



Systemschnitte

Coupes de système

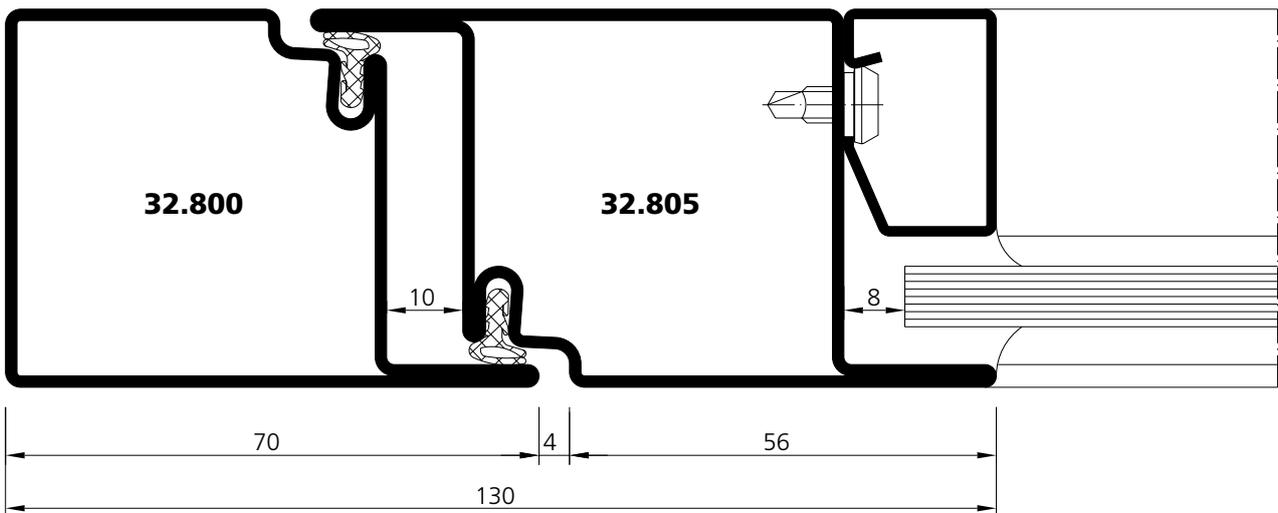
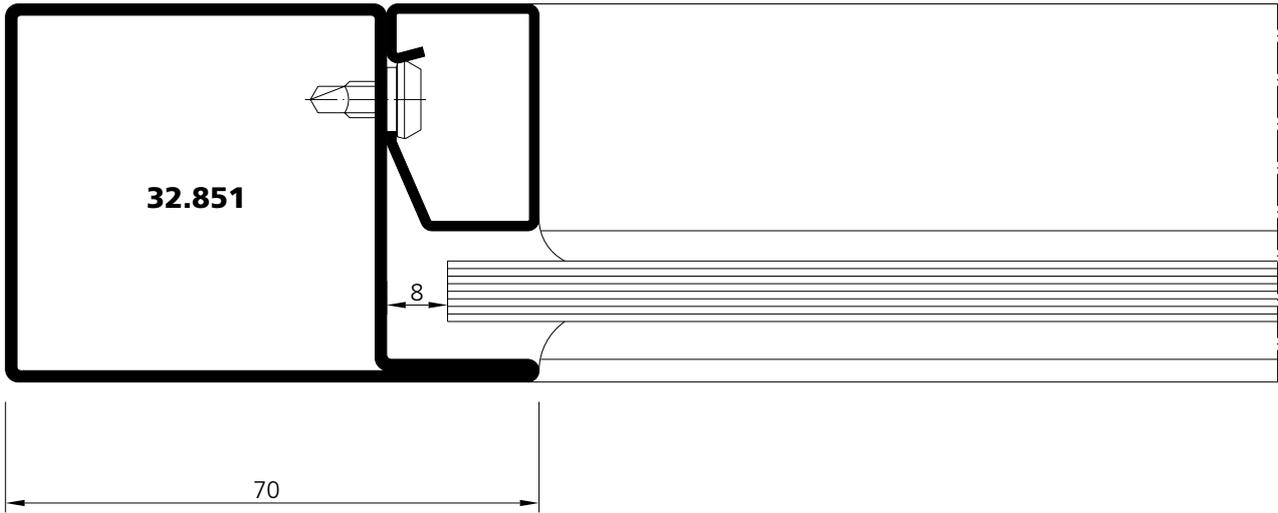
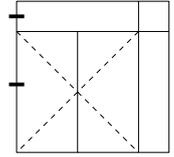
System sections



Systemschnitte

Coupes de système

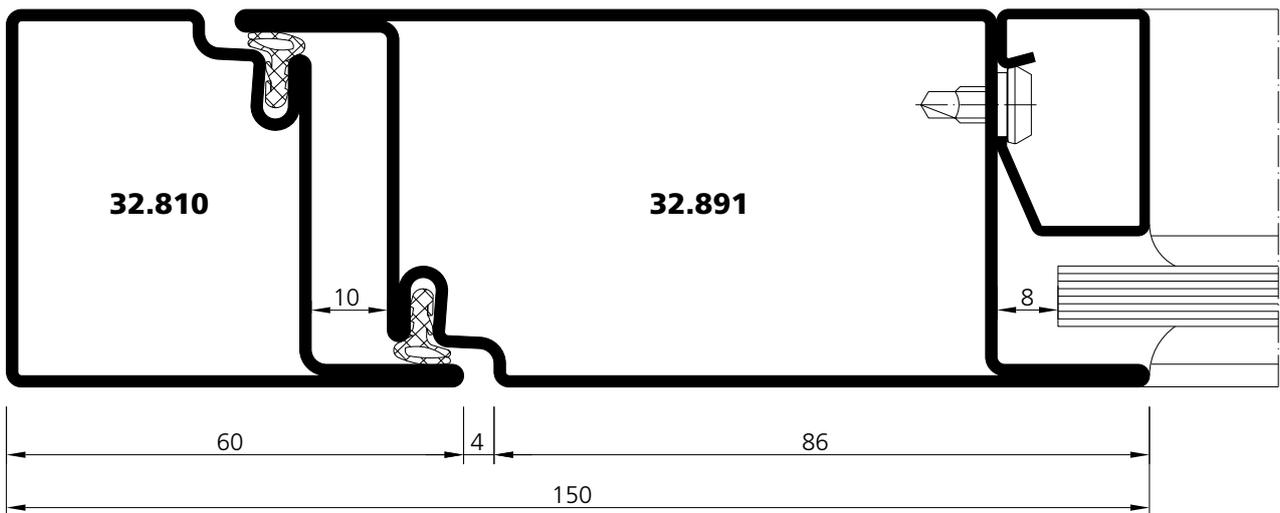
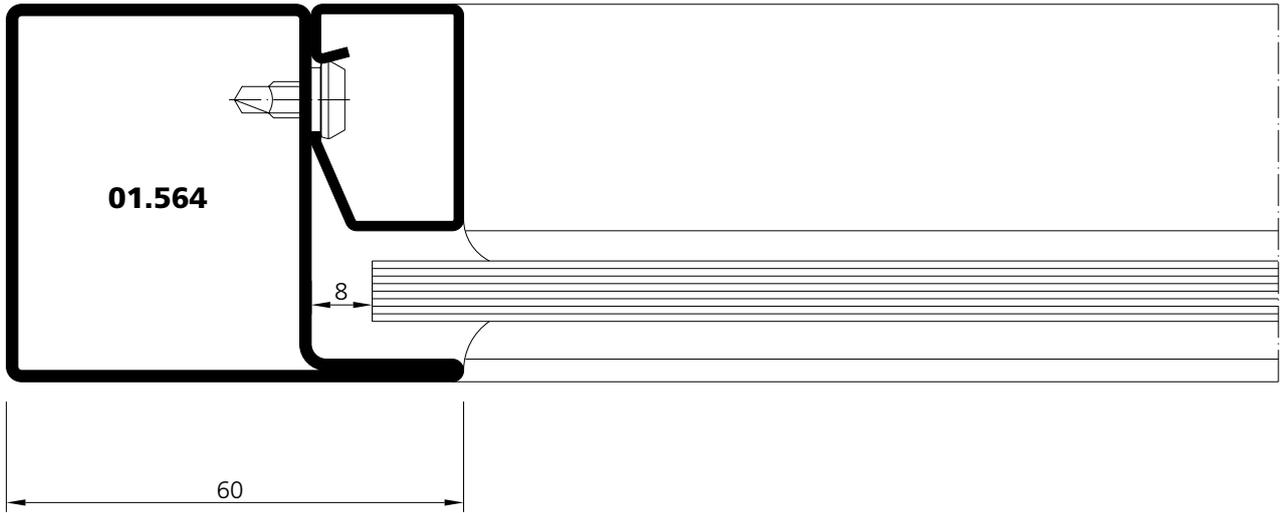
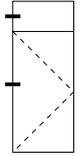
System sections



Systemschnitte

Coupes de système

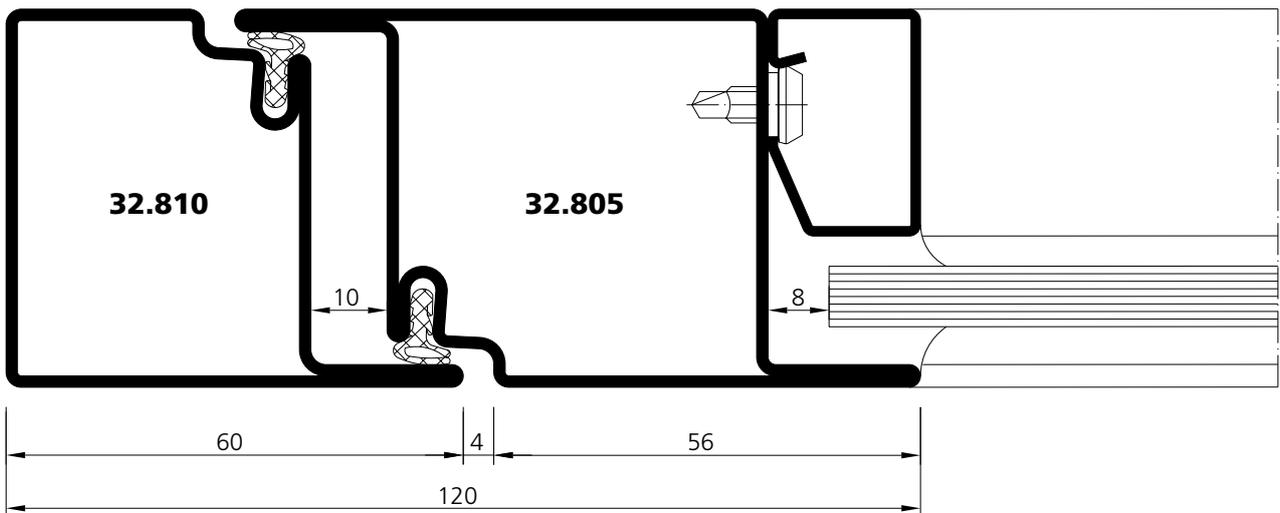
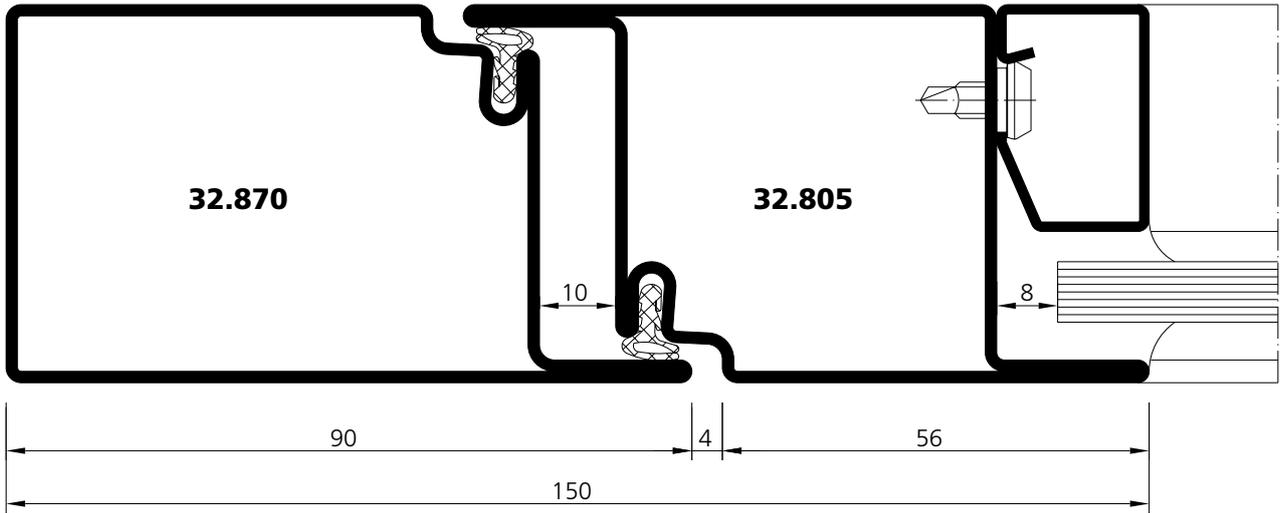
System sections



Systemschnitte

Coupes de système

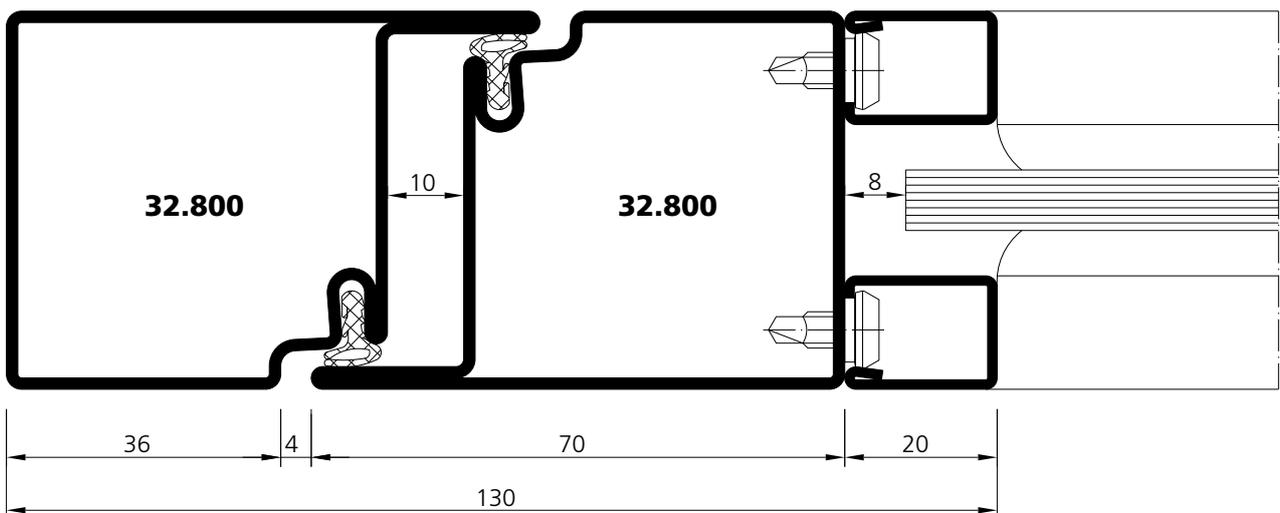
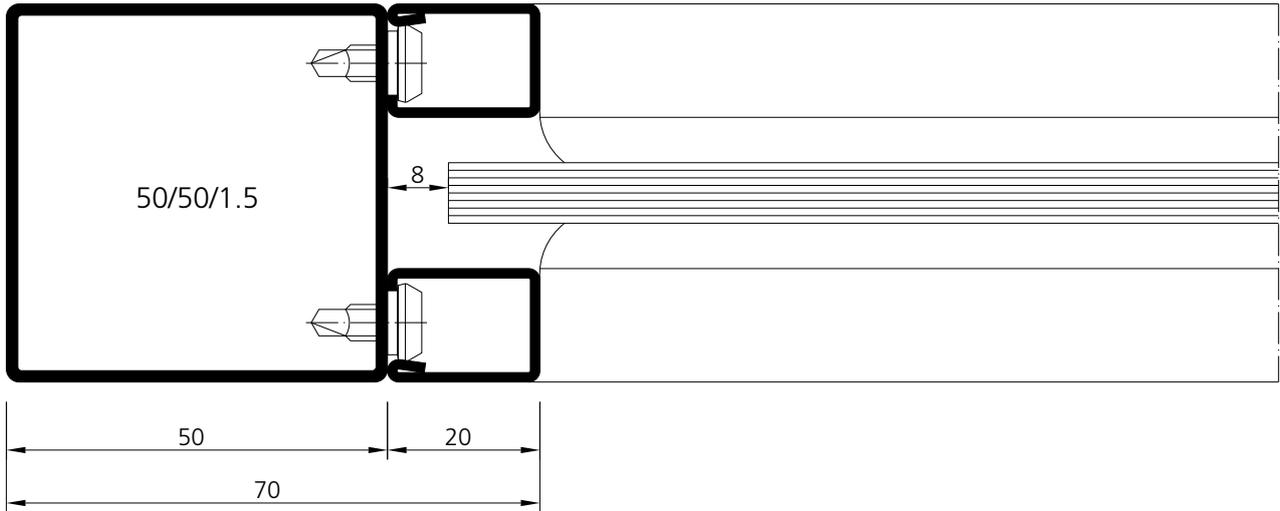
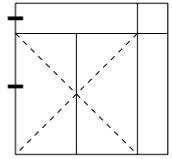
System sections



Systemschnitte

Coupes de système

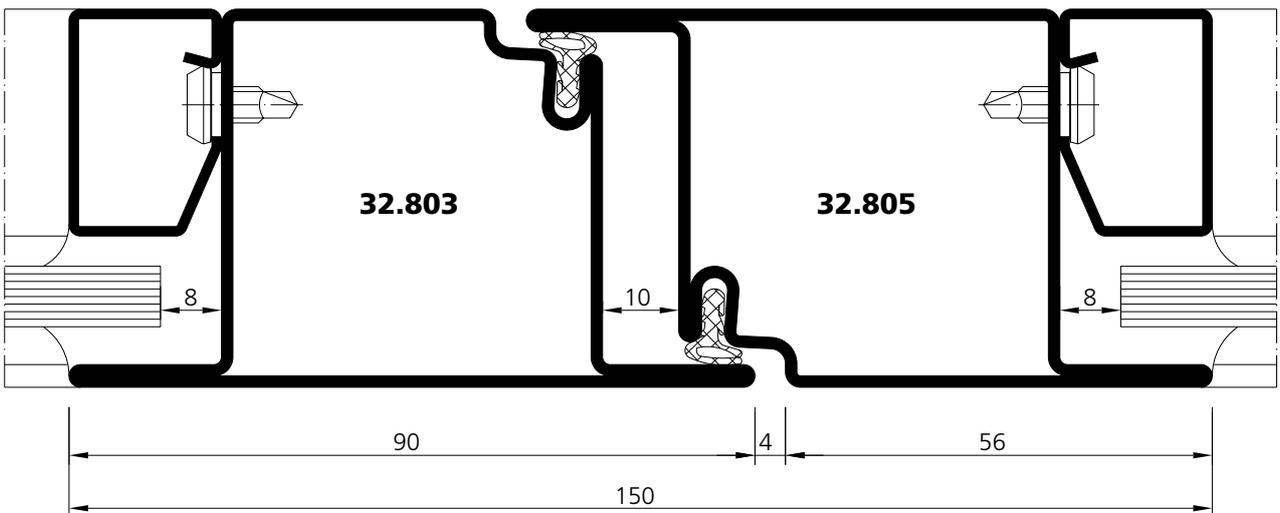
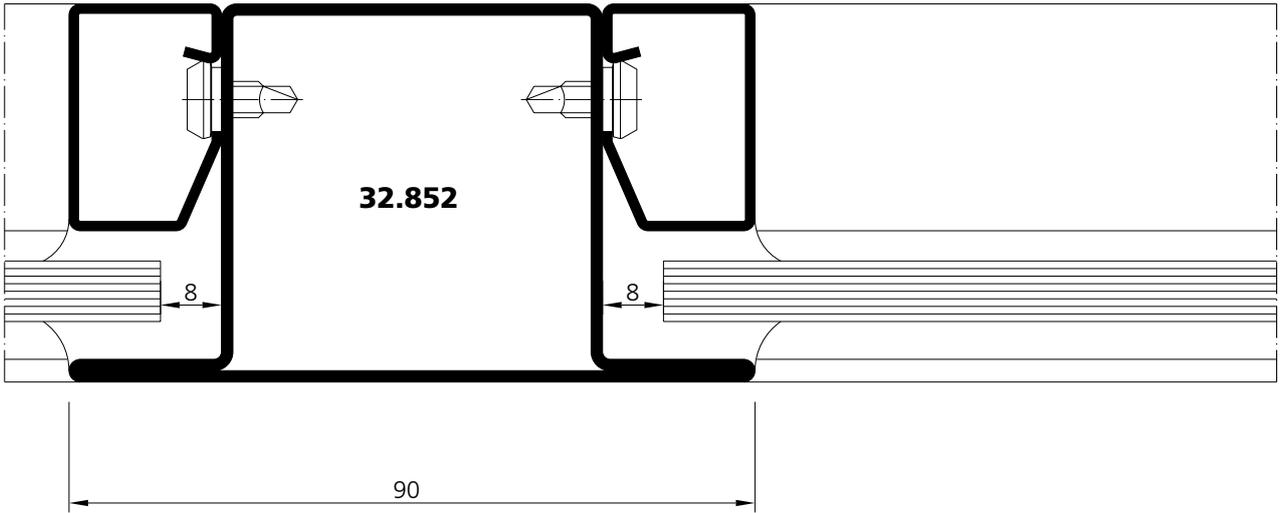
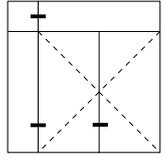
System sections



Systemschnitte

Coupes de système

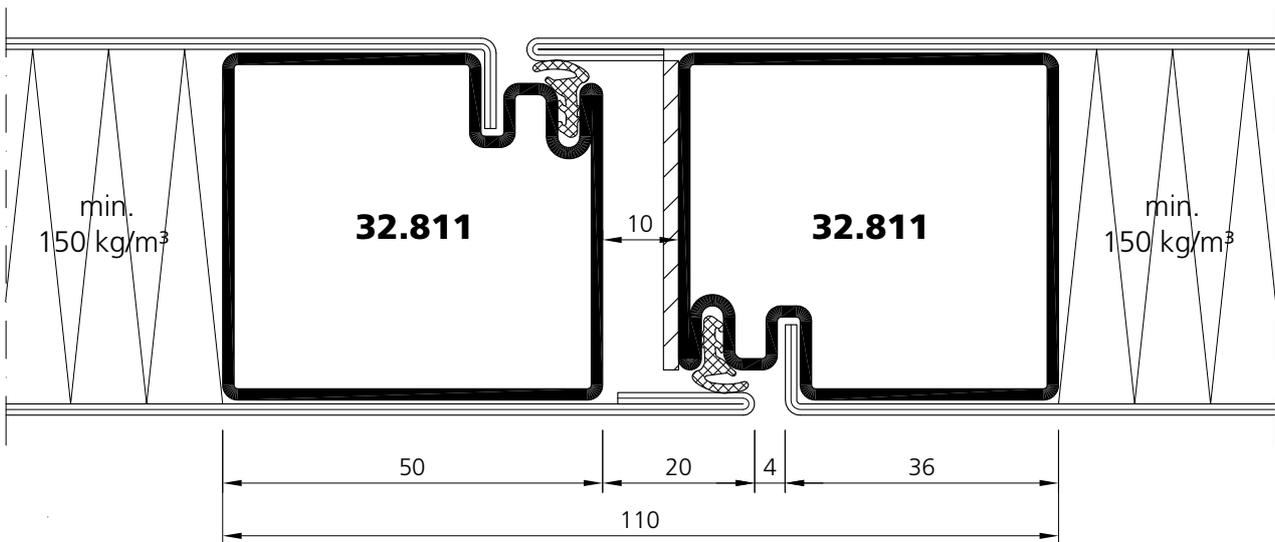
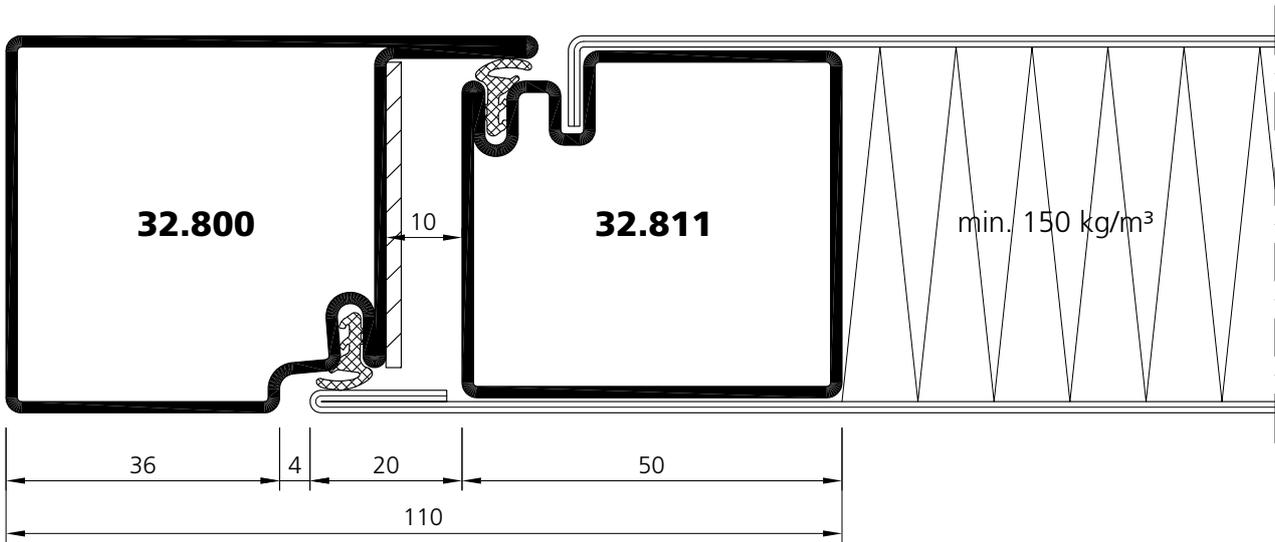
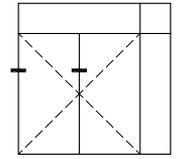
System sections



Systemschnitte

Coupes de système

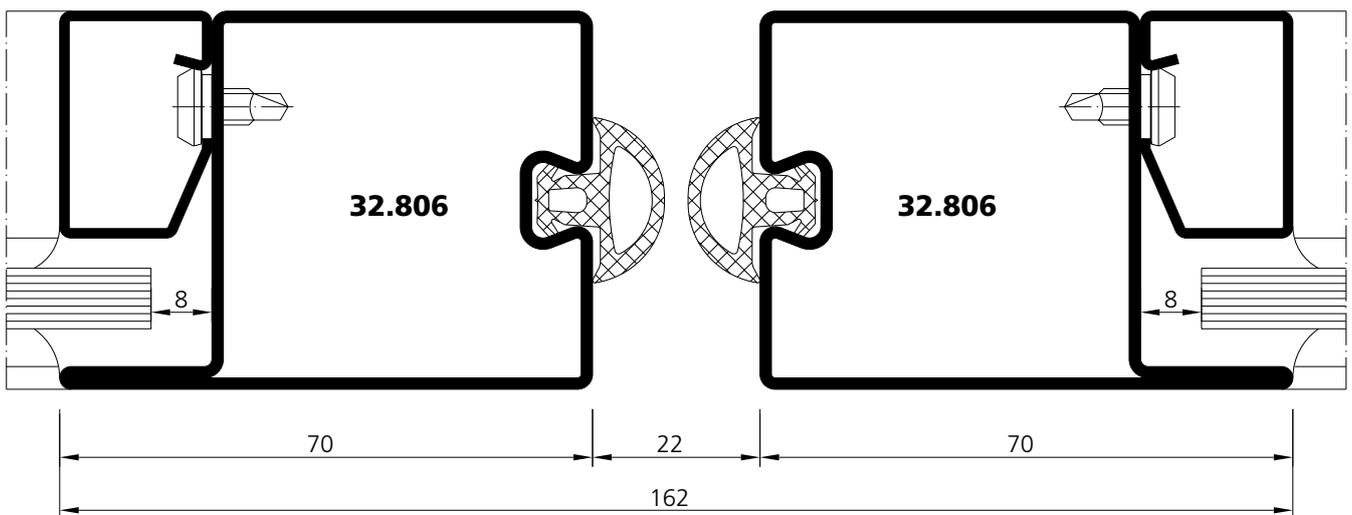
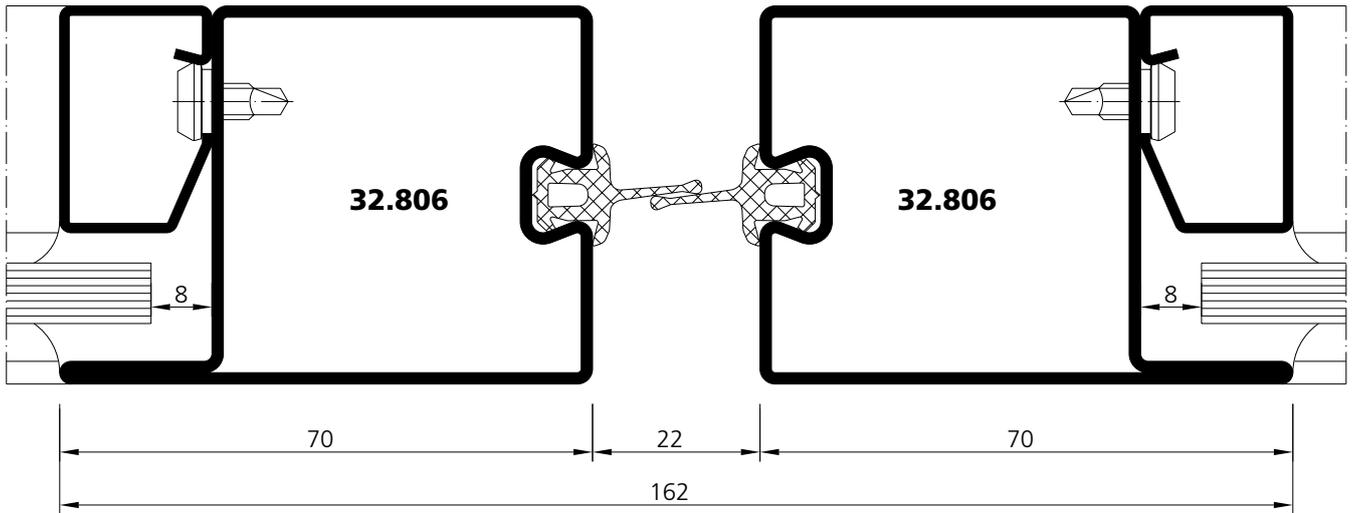
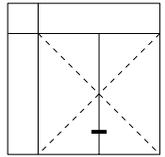
System sections



Systemschnitte

Coupes de système

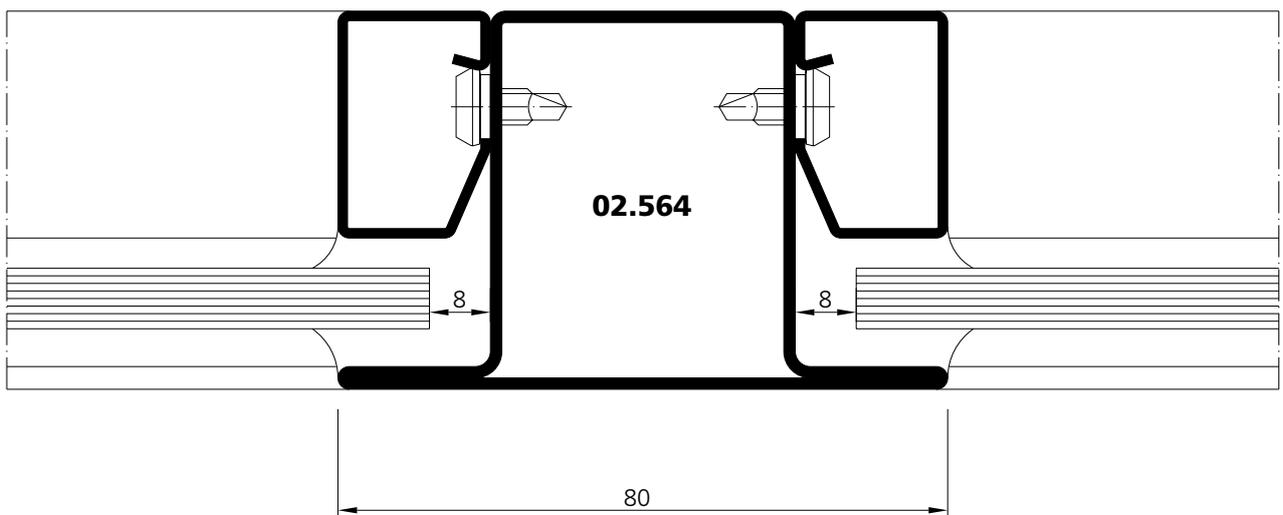
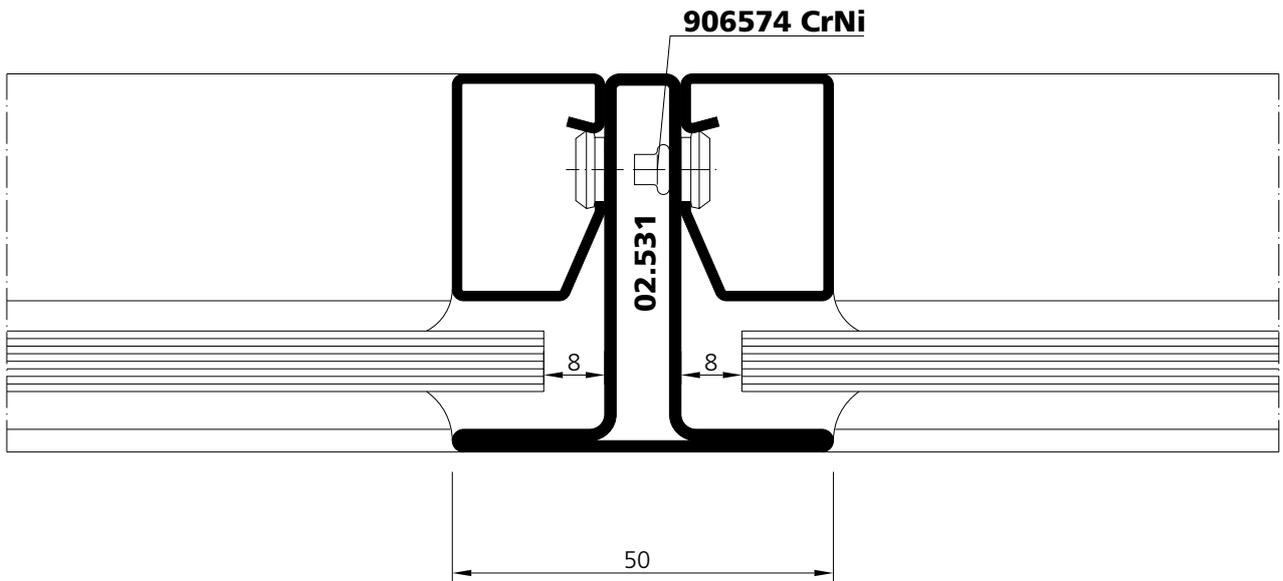
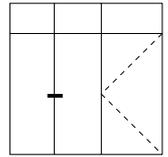
System sections



Systemschnitte

Coupes de système

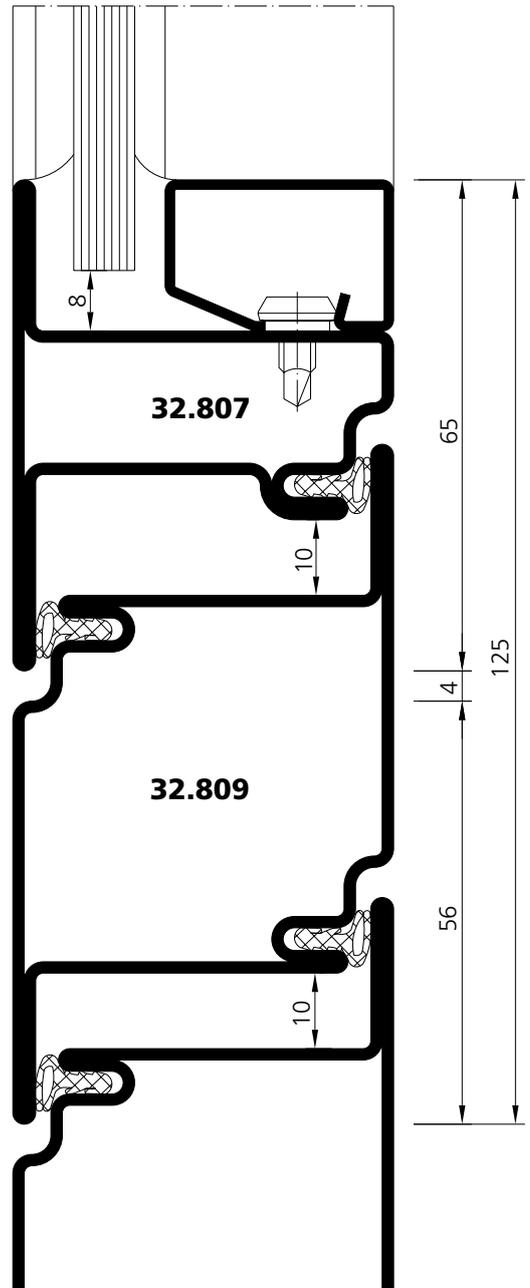
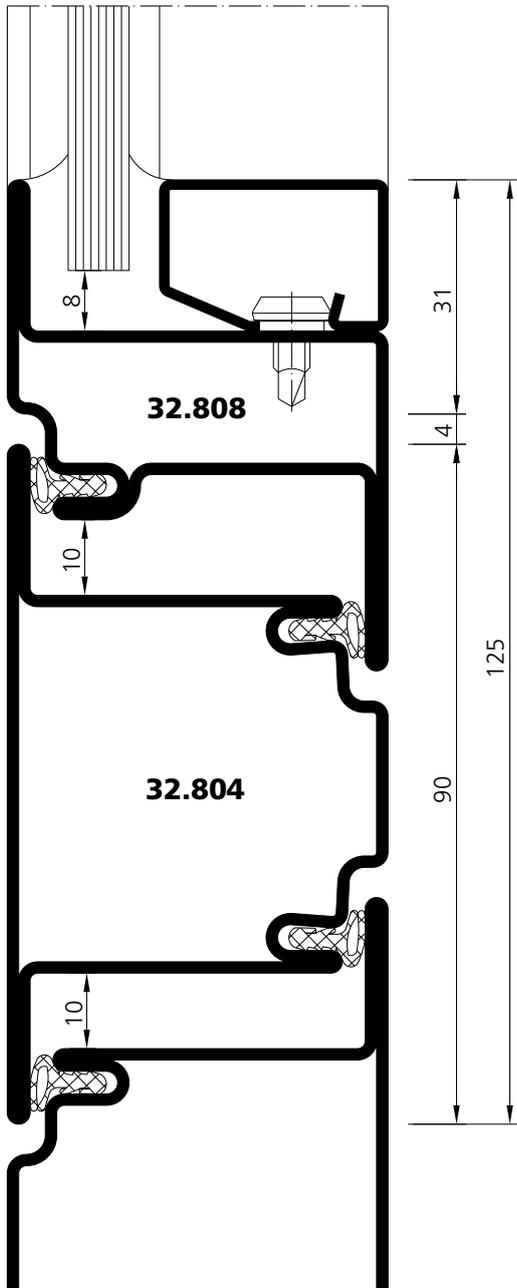
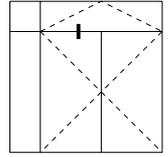
System sections



Systemschnitte

Coupes de système

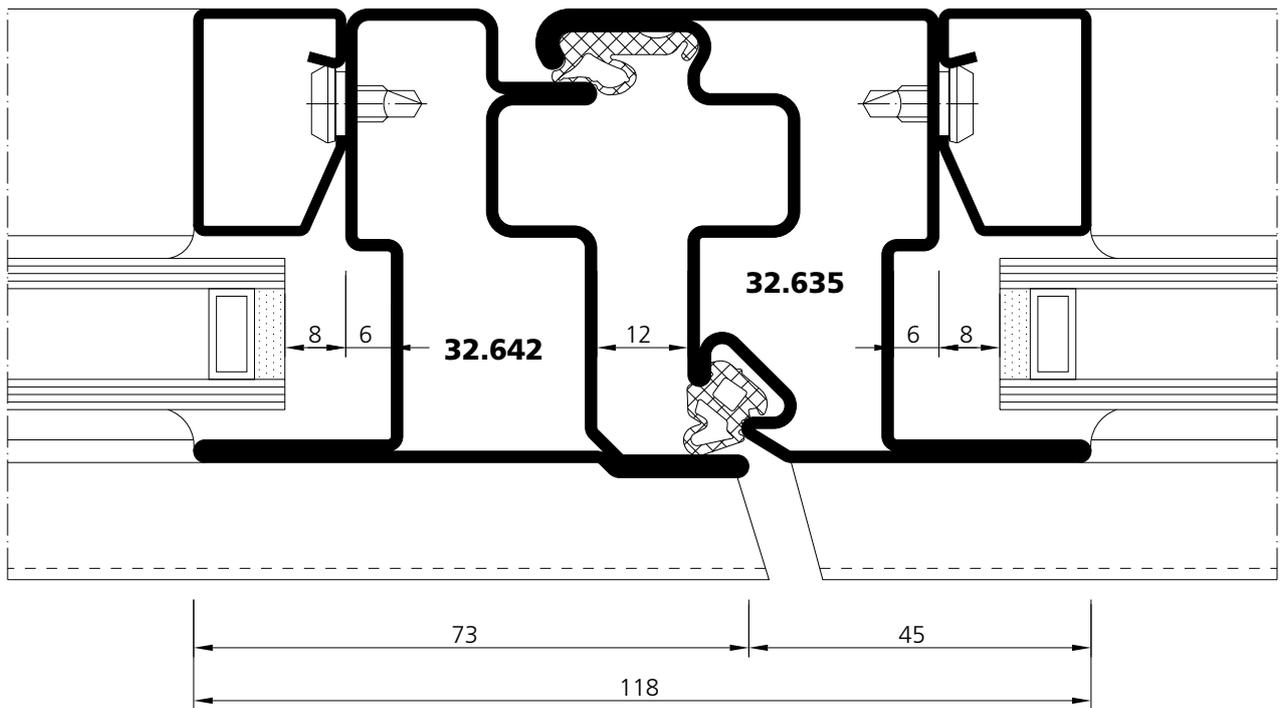
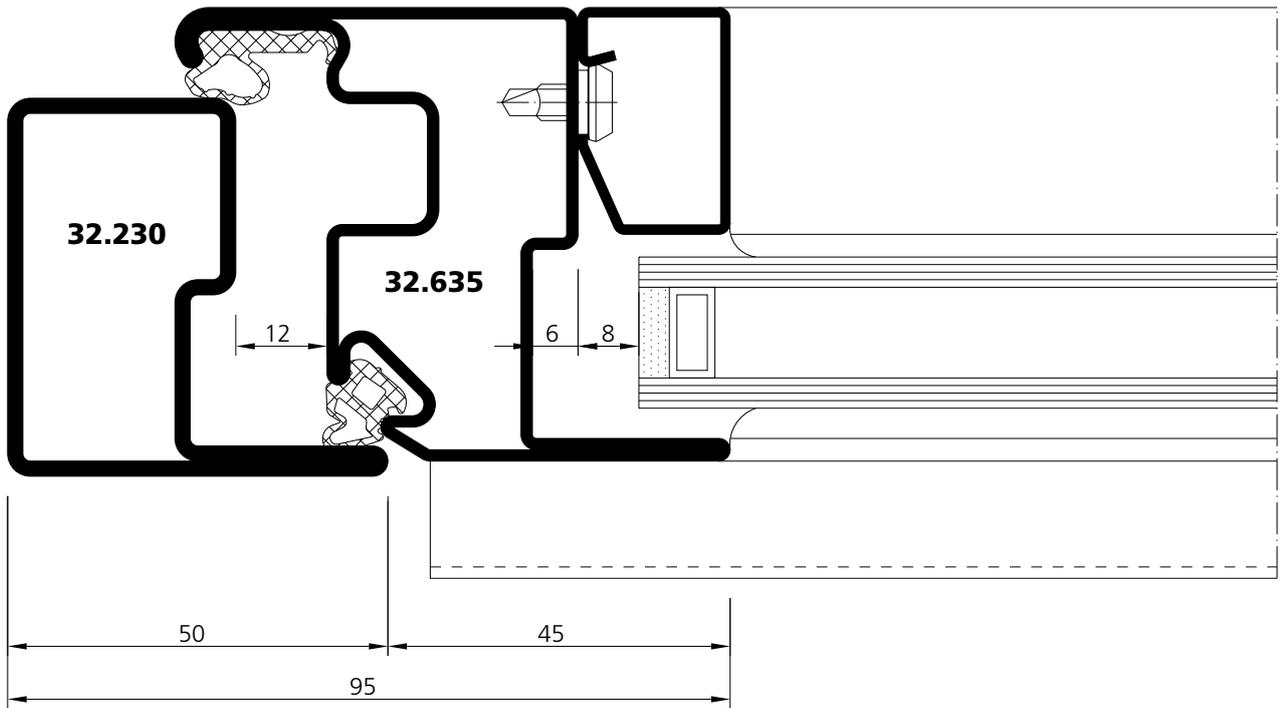
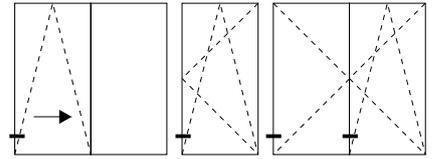
System sections



Systemschnitte

Coupes de système

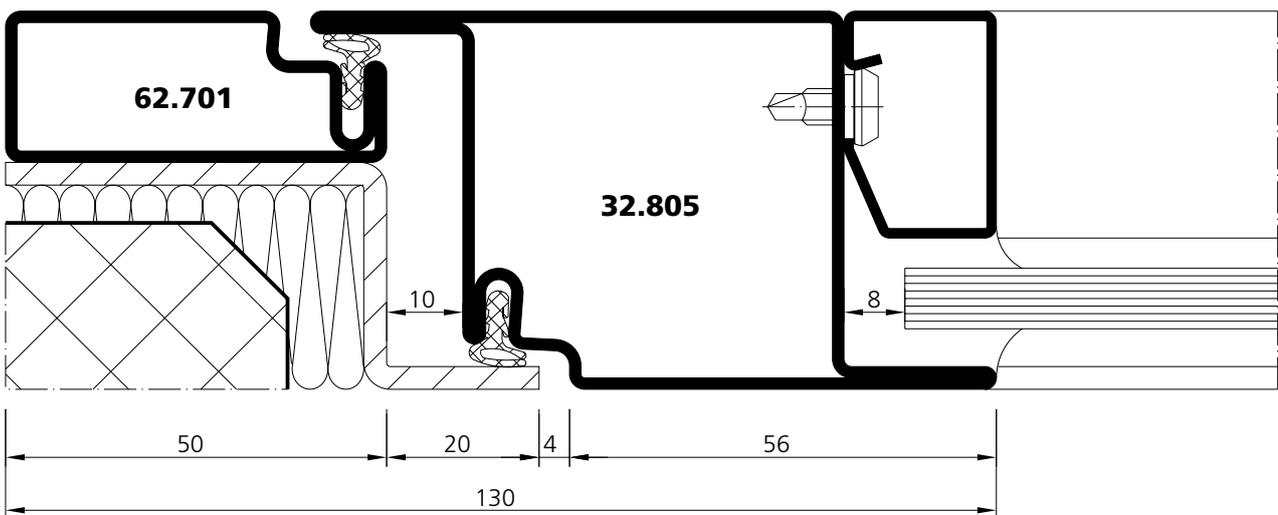
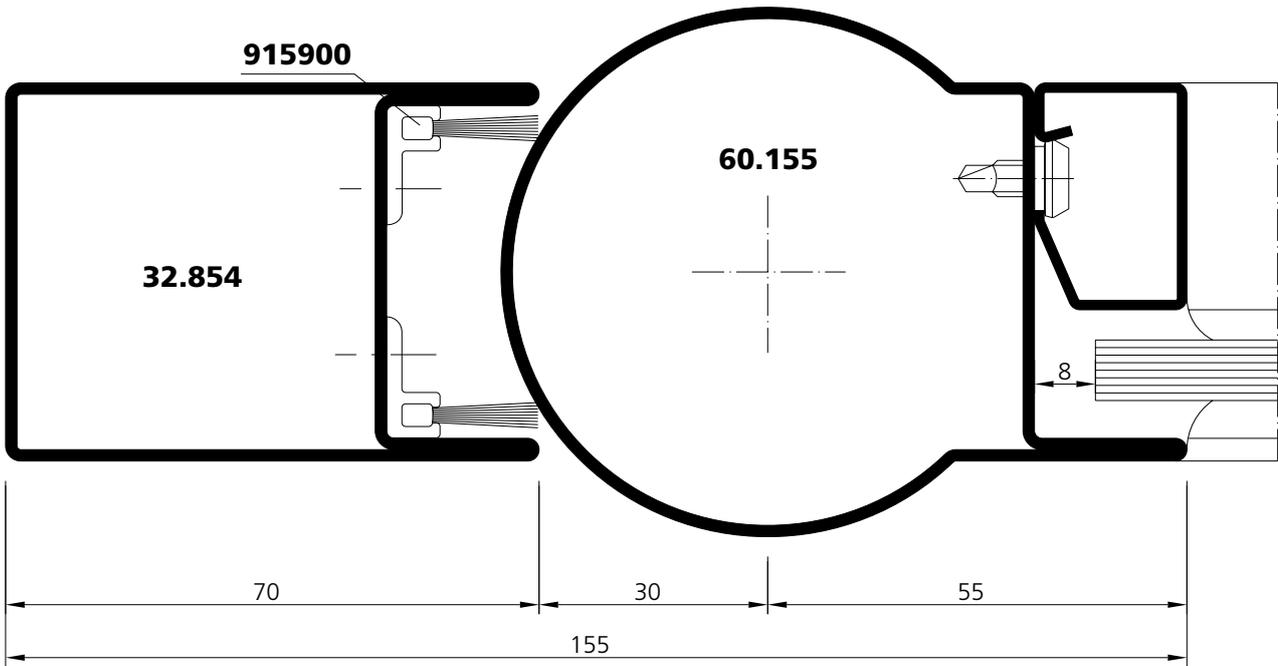
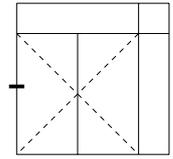
System sections



Systemschnitte

Coupes de système

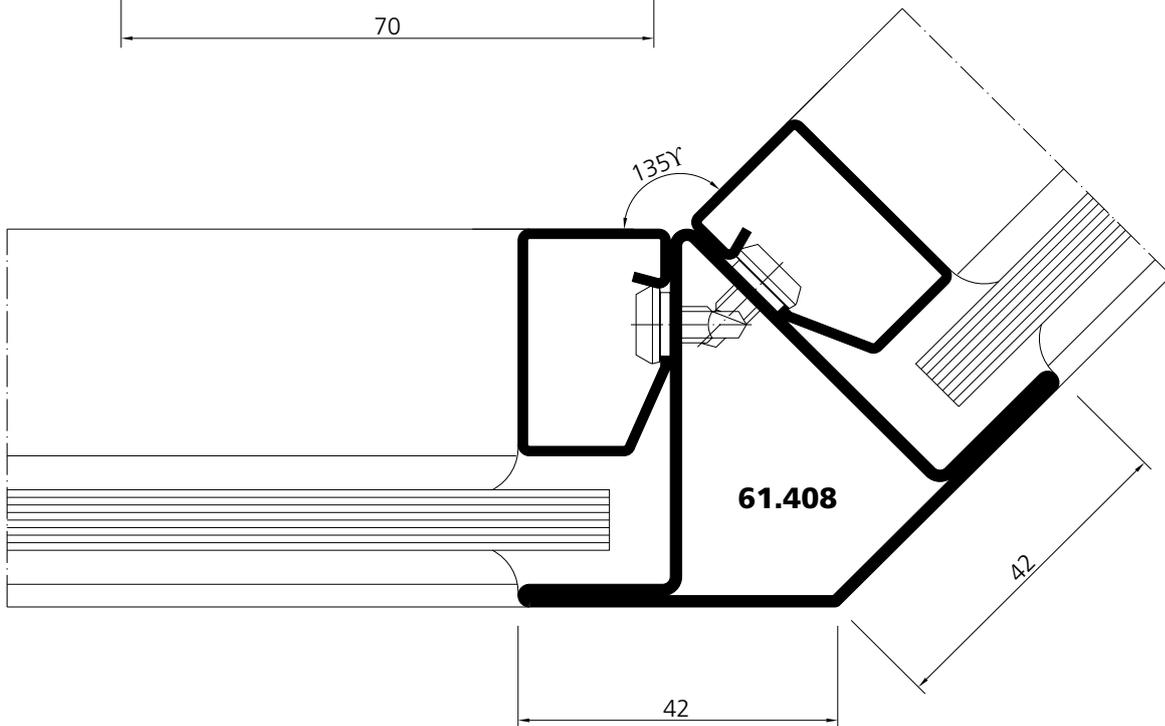
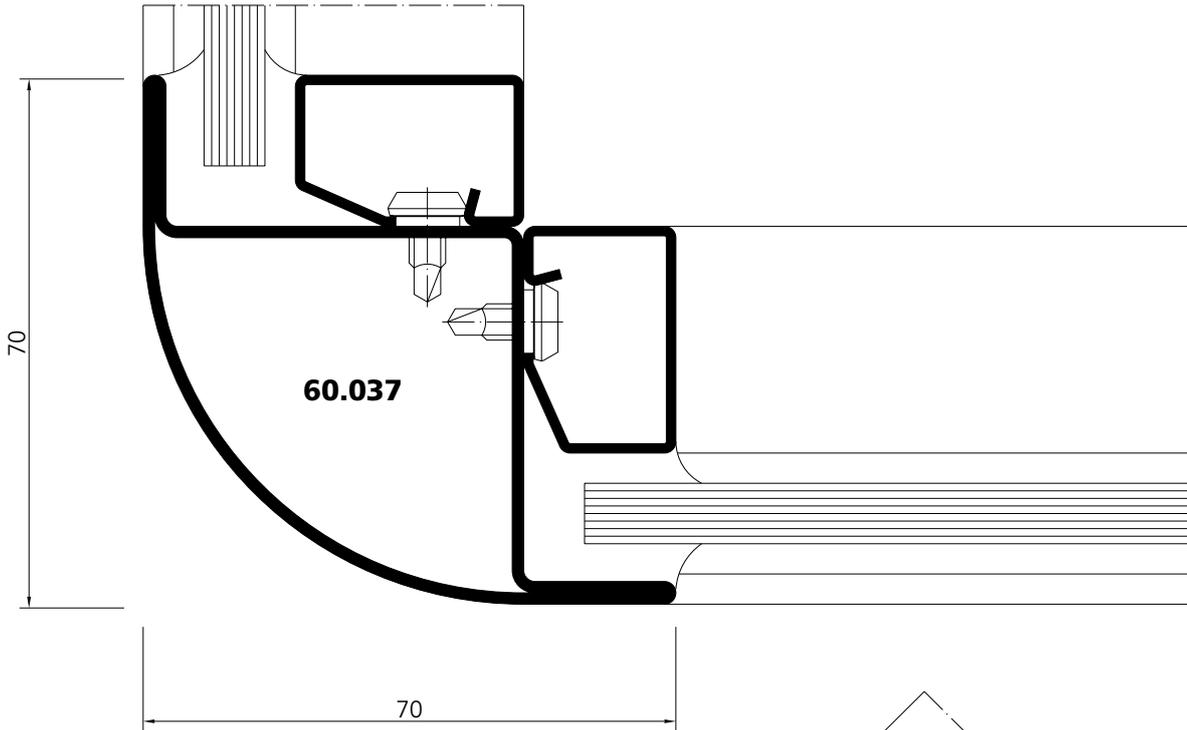
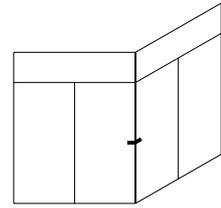
System sections



Systemschnitte

Coupes de système

System sections



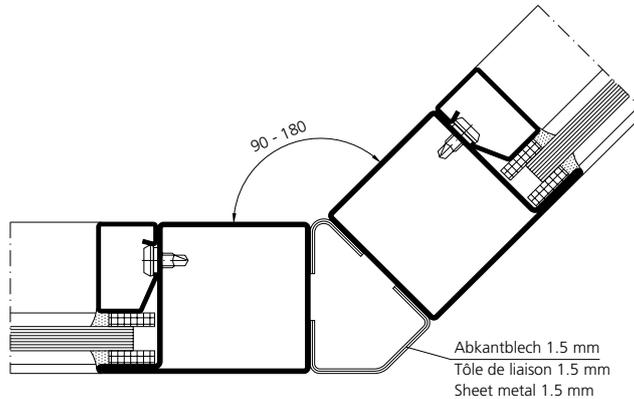
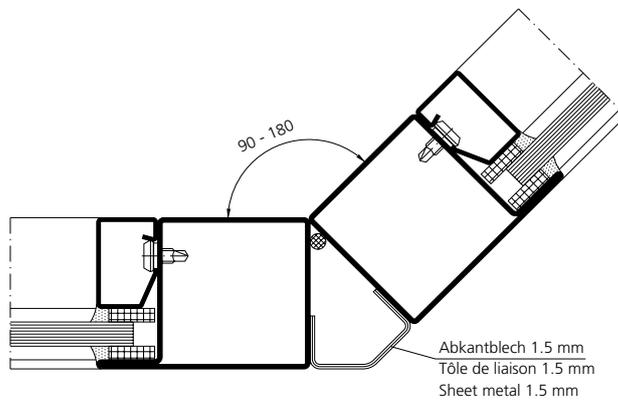
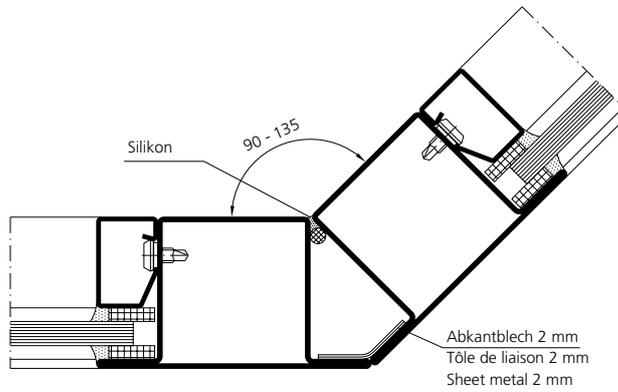
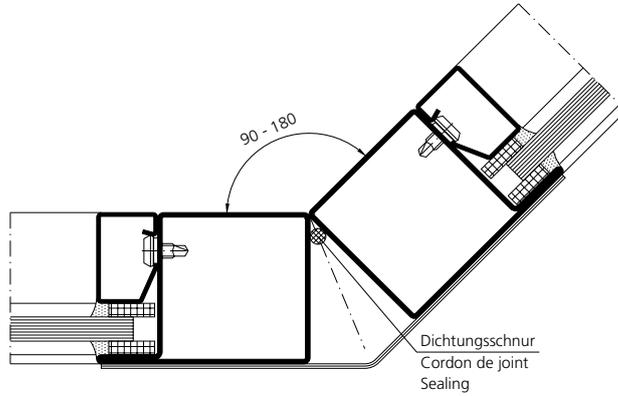
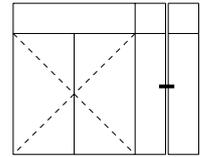


ABN AMRO Bank, NL-Rotterdam

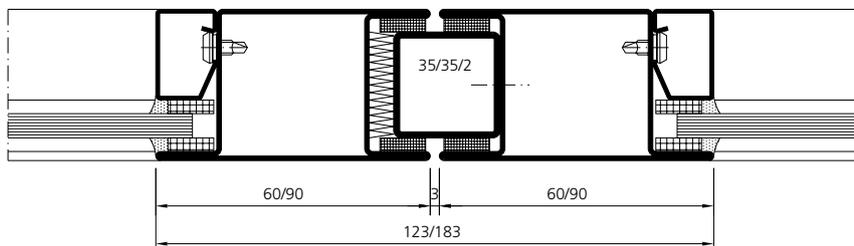
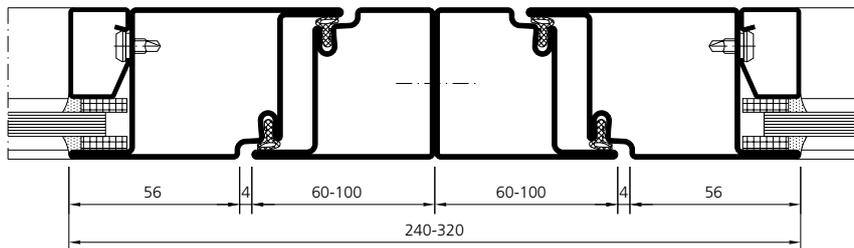
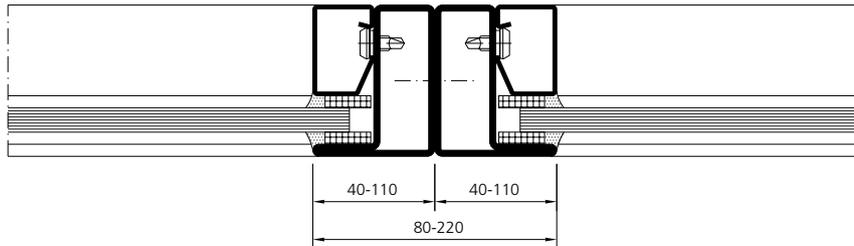
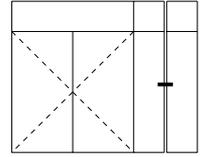
**Konstruktions-Details
Ecken**

**Détails de la construction
Angles**

**Construction details
Corners**



Alle Masse in mm
Toutes les cotes sont en mm
All dimensions in mm

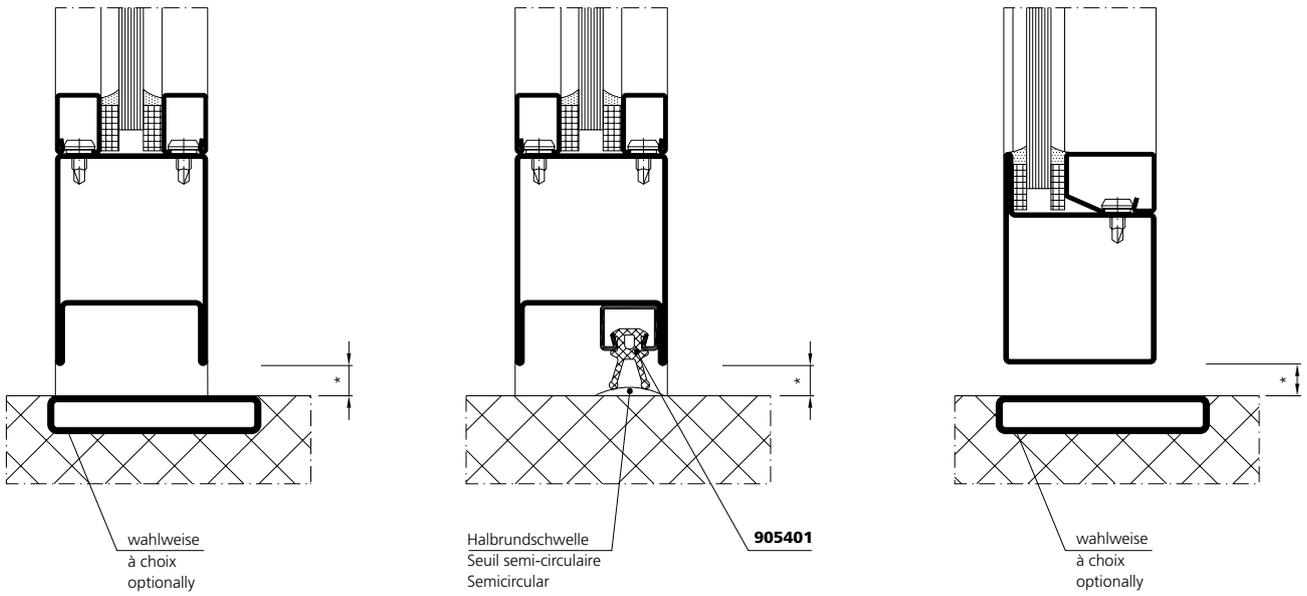
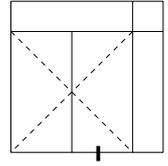
Konstruktions-Details
Elementkoppelung**Détails de la construction**
Couplage d'éléments**Construction details**
Frame coupling

Alle Maße in mm
Toutes les cotes sont en mm
All dimensions in mm

Konstruktions-Details
Türschwelle

Détails de la construction
Seuil de porte

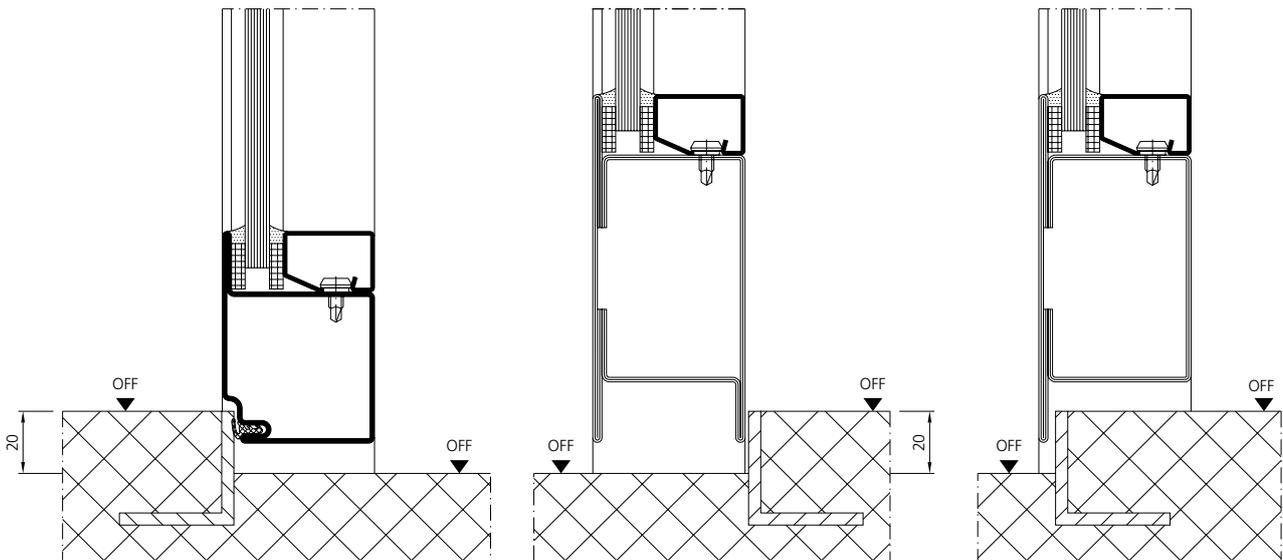
Construction details
Threshold



Das Verbindungsrohr darf, nach der Zargenbefestigung / nach dem Abbinden des Mörtels an den Ankern, entfernt werden.
Le tube de liaison peut être enlevé après la fixation du cadre.

After fixing of the border or setting of cement mortar by the anchors the connection tube can be removed

*** Spaltbreite unten 10 mm (+1/-6mm) gilt für alle Darstellungen**
Le jeu de 10 mm (+1/-6mm) fonctionne pour les toutes les situations représentées
Bottom gap 10 mm (+1/-6mm) applies for all figures



Alle Masse in mm
Toutes les cotes sont en mm
All dimensions in mm

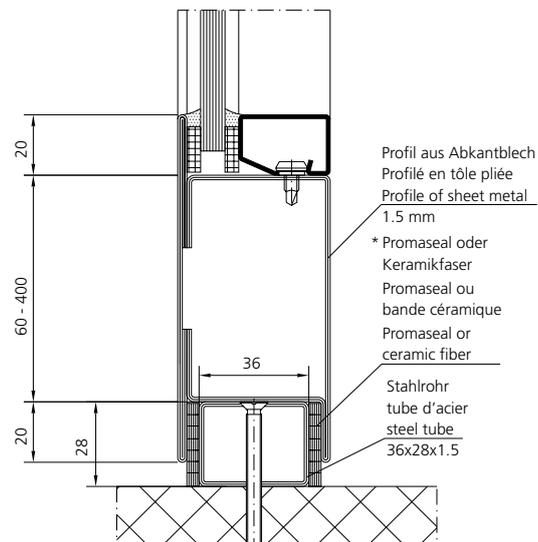
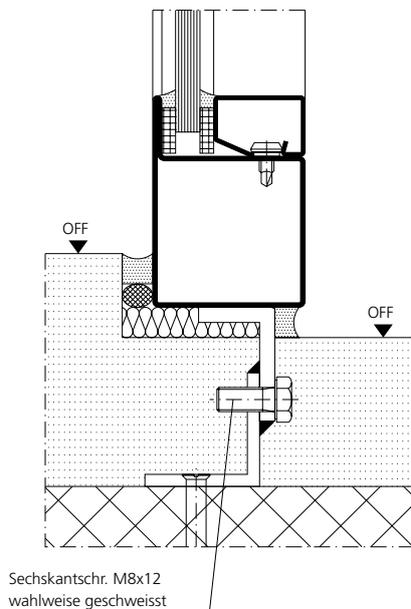
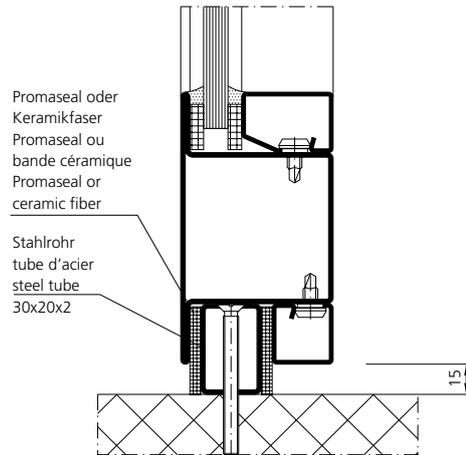
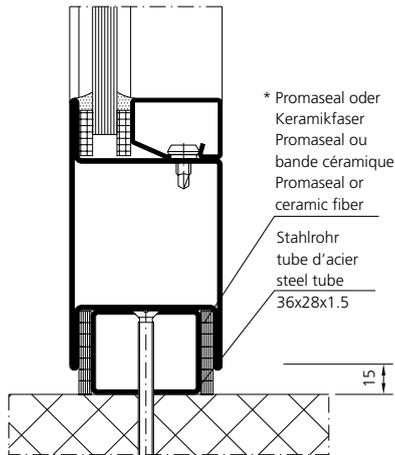
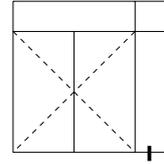
Konstruktions-Details

Sockel

Détails de la construction

Soche

Construction details



* Bei Anwendung im Brandschutz
Application for fire protection
Application pour coupe-feu

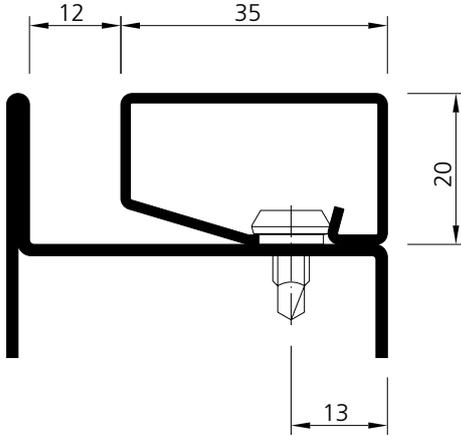
Alle Masse in mm
Toutes les cotes sont en mm
All dimensions in mm

Verglasungsvarianten
Glashalteleisten Stahl

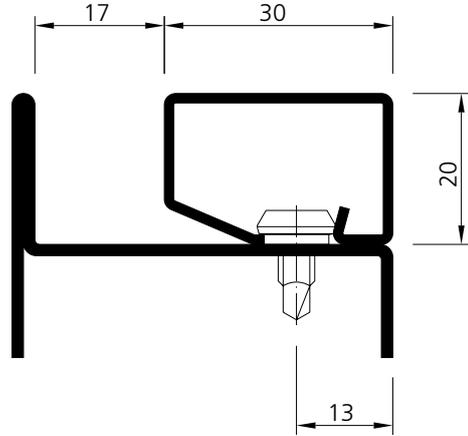
Variantes de vitrages
Parclose en acier

Glazing versions
Glazing bead in steel

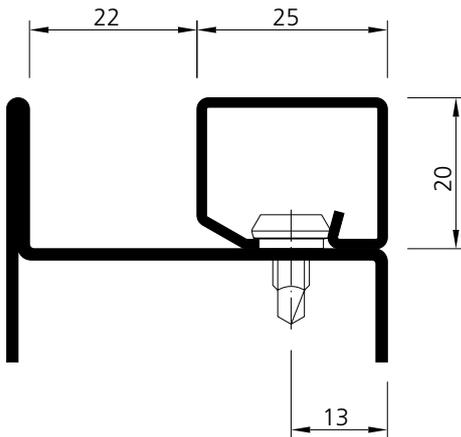
901247



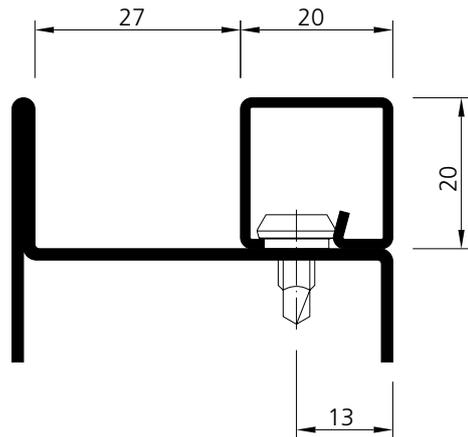
901246



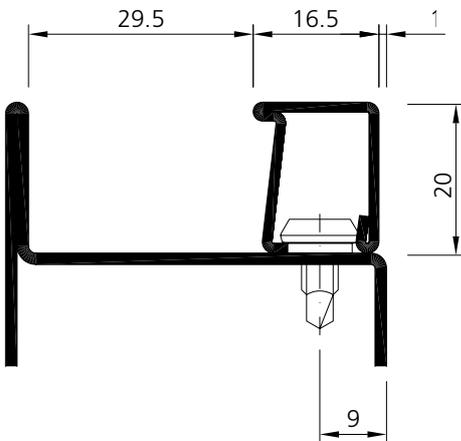
901228



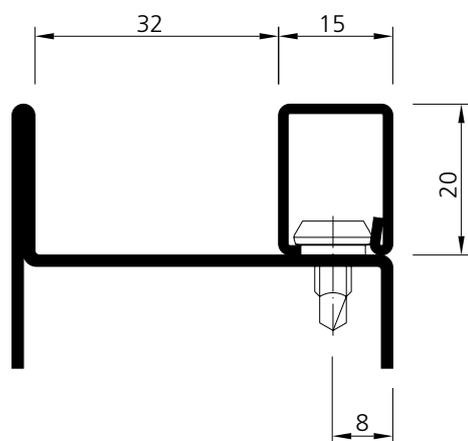
901227



901231



901226

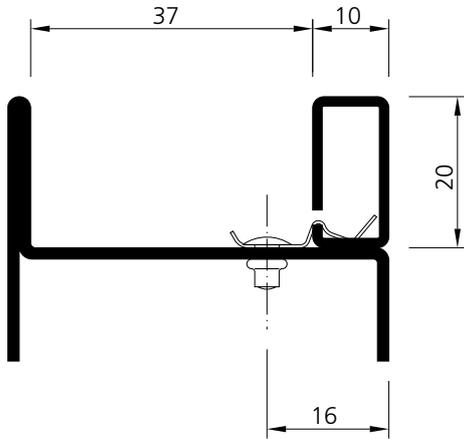


Verglasungsvarianten
Glashalteleisten Stahl

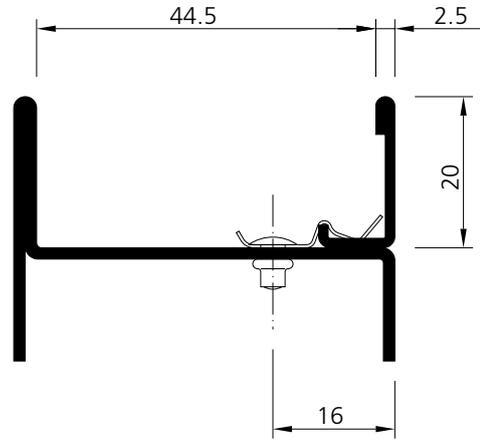
Variantes de vitrages
Parclose en acier

Alternative glazing versions
Glazing bead in steel

901241



901245

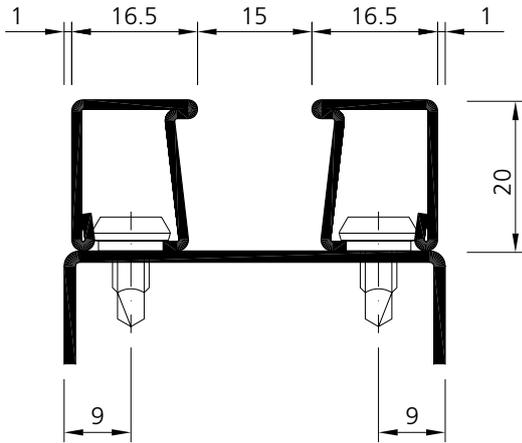


Mittige Verglasung

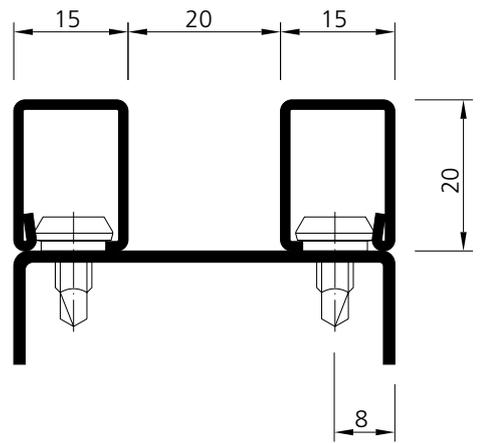
Double parcloseage

Two glazing beads

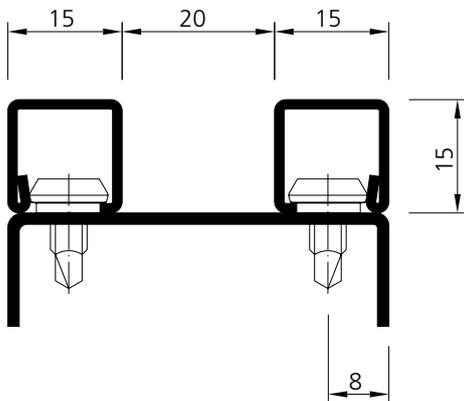
901231



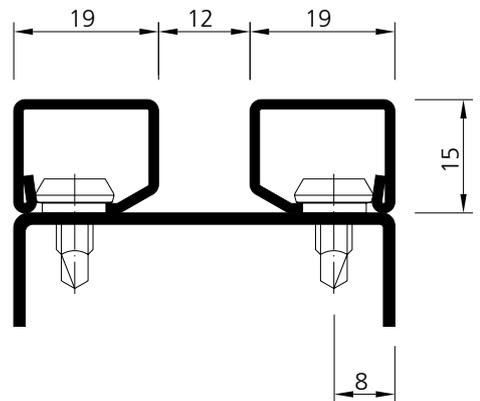
901226



901202



901203



Verglasungsvarianten

Glashalteleisten Aluminium
(Nicht für Brandschutzverglasungen)

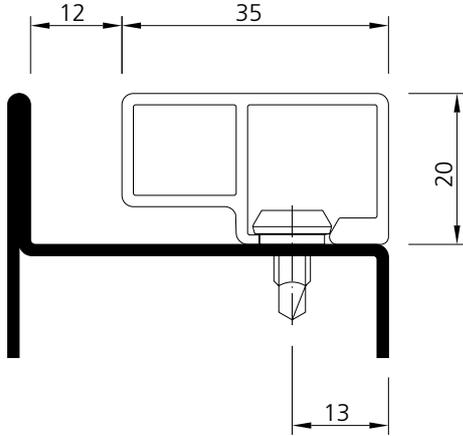
Variantes de vitrages

Parclose en aluminium
(Non approprié pour vitrage coupe-feu)

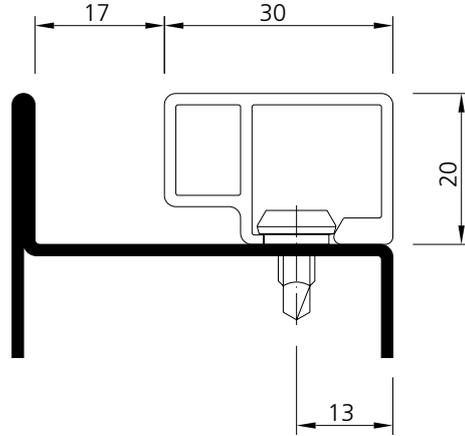
Glazing versions

Glazing bead in aluminium
(Not suitable for fire protection glazing)

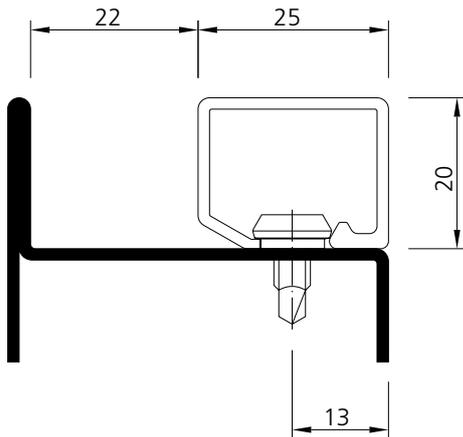
901336



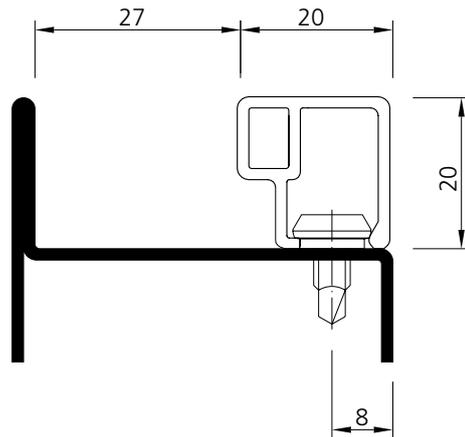
901335



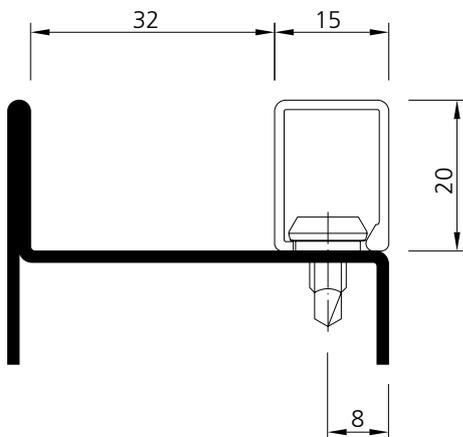
901328



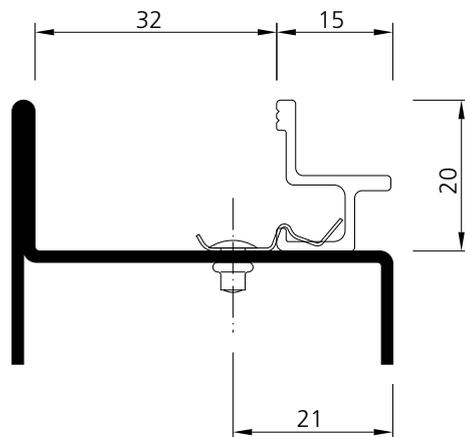
901327



901326



901339



Verglasungsvarianten

Glashalteleisten Aluminium

(Nicht für Brandschutzverglasungen)

Variantes de vitrages

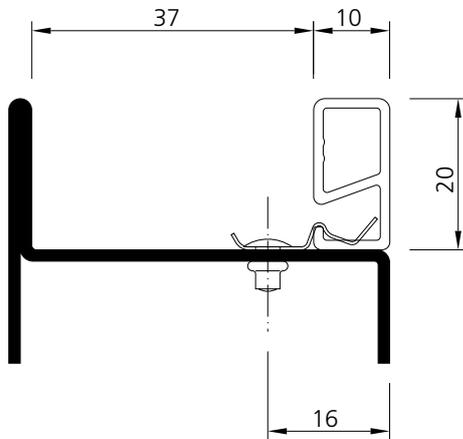
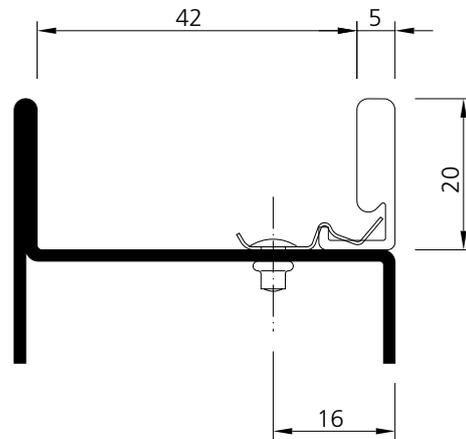
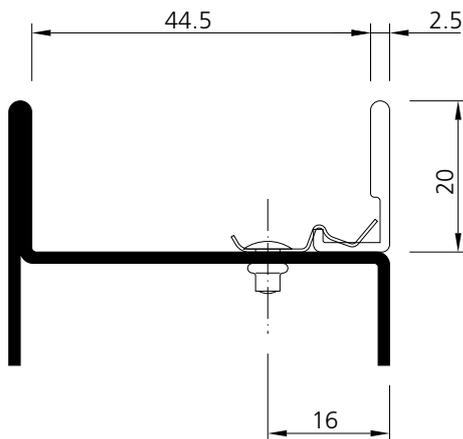
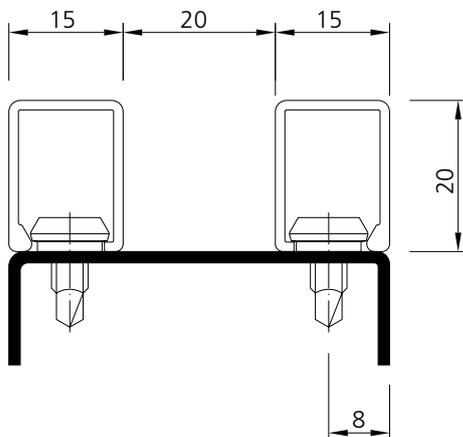
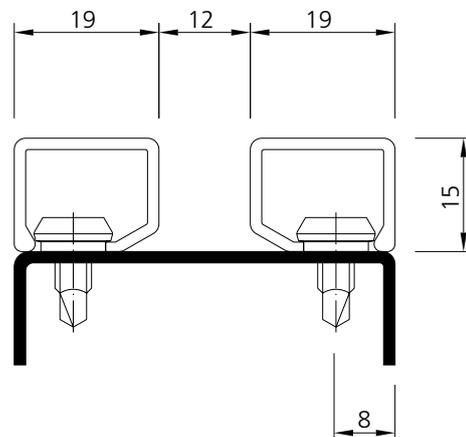
Parclose en aluminium

(Non approprié pour vitrage coupe-feu)

Glazing versions

Glazing bead in aluminium

(Not suitable for fire protection glazing)

901334**901333****901332****Mittige Verglasung****Double parcloseage****Two glazing beads****901326****901301**

Verglasungsvarianten

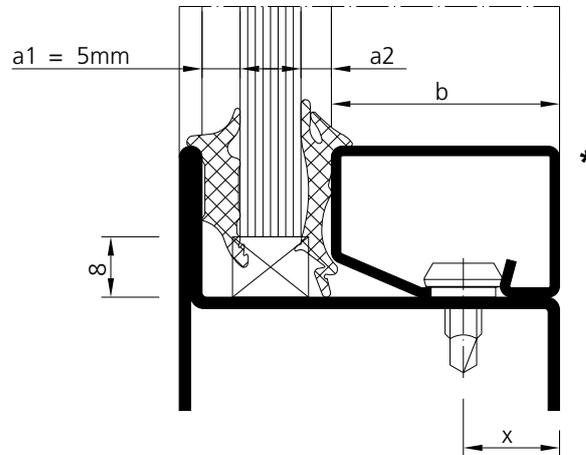
Trockenverglasung mit
1 Glashalteleiste
(Nicht für Brandschutzverglasungen)

Variantes de vitrages

Vitrage à sec avec 1 parclose
(Non approprié pour vitrage
coupe-feu)

Glazing versions

Dry glazing with 1 glazing bead
(Not suitable for fire protection
glazing)



Glasdicke Epaisseur de verre Glass thickness mm	Glashalteleiste Stahl Parclose en acier Glazing bead steel		Glashalteleiste Alu Parclose alu Glazing bead alu		Aussendichtung a1 Joint extérieur a1 Outer weatherstr. a1	Innendichtung a2 Joint intérieur a2 Inner weatherstripping a2			Bohrmass x Trusquinage x Hole distance x
	Art-Nr.	b	Art-Nr.	b	905314 Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a1 = 5 mm 	905315 Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a2 = 3-5 mm 	905316 Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a2 = 4-6 mm 	905317 Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a2 = 6-8 mm 	Stahl / Aluminium Steel / aluminium Acier / aluminium
4	901246	30 mm	901335	30 mm	5 mm			8 mm	13 mm / 13 mm
5	901246	30 mm	901335	30 mm	5 mm			7 mm	13 mm / 13 mm
6	901246	30 mm	901335	30 mm	5 mm		6 mm		13 mm / 13 mm
7	901246	30 mm	901335	30 mm	5 mm		5 mm		13 mm / 13 mm
8	901246	30 mm	901335	30 mm	5 mm	4 mm			13 mm / 13 mm
9	901228	25 mm	901328	25 mm	5 mm			8 mm	13 mm / 13 mm
10	901228	25 mm	901328	25 mm	5 mm			7 mm	13 mm / 13 mm
11	901228	25 mm	901328	25 mm	5 mm		6 mm		13 mm / 13 mm
12	901228	25 mm	901328	25 mm	5 mm		5 mm		13 mm / 13 mm
13	901228	25 mm	901328	25 mm	5 mm	4 mm			13 mm / 13 mm
14	901227	20 mm	901327	20 mm	5 mm			8 mm	13 mm / 8 mm
15	901227	20 mm	901327	20 mm	5 mm			7 mm	13 mm / 8 mm
16	901227	20 mm	901327	20 mm	5 mm		6 mm		13 mm / 8 mm
17	901227	20 mm	901327	20 mm	5 mm		5 mm		13 mm / 8 mm
18	901227	20 mm	901327	20 mm	5 mm	4 mm			13 mm / 8 mm
19	901226	15 mm	901326	15 mm	5 mm			8 mm	8 mm / 8 mm
20	901226	15 mm	901326	15 mm	5 mm			7 mm	8 mm / 8 mm
21	901226	15 mm	901326	15 mm	5 mm		6 mm		8 mm / 8 mm
22	901226	15 mm	901326	15 mm	5 mm		5 mm		8 mm / 8 mm
23	901226	15 mm	901326	15 mm	5 mm	4 mm			8 mm / 8 mm

* Diese theoretischen Verglasungstabellen gelten nur für flächenbündig gesetzte Glashalteleisten (Bohrmass x). Bei versetzter Anordnung der Glashalteleisten sowie Toleranzen bei den Füllelementen sind Vorversuche durchzuführen.

* Ces tableaux théoriques de vitrage sont seulement valables pour des parclose mises en place affleurées (trusquinage x). Lors d'une disposition décalée des parclose, ainsi que pour les tolérances concernant les éléments de remplissage, des essais préalables doivent être effectués.

* These theoretical glazing tables apply only to flush-fitting glazing beads (distance between holes x). Where glazing beads are placed alternately and where there are tolerances in the infill elements, a trial run is necessary beforehand.

Verglasungsvarianten

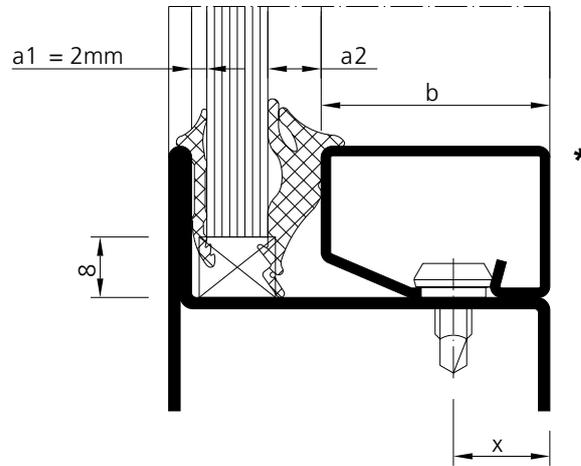
Trockenverglasung mit
1 Glshalteiste
(Nicht für Brandschutzverglasungen)

Variantes de vitrages

Vitrage à sec avec 1 parclose
(Non approprié pour vitrage
coupe-feu)

Glazing versions

Dry glazing with 1 glazing bead
(Not suitable for fire protection
glazing)



Glasdicke Epaisseur de verre Glass thickness mm	Glshalteiste Stahl Parclose en acier Glazing bead steel		Glshalteiste Alu Parclose alu Glazing bead alu		Aussendichtung a1 Joint extérieur a1 Outer weatherstr. a1		Innendichtung a2 Joint intérieur a2 Inner weatherstripping a2		Bohrmass x Trusquinage x Hole distance x
	Art-Nr.	b	Art-Nr.	b	905312	905315	905316	905317	
					Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a1 = 2 mm 	Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a2 = 3-5 mm 	Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a2 = 4-6 mm 	Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a2 = 6-8 mm 	Stahl / Aluminium Steel / aluminium Acier / aluminium
4	901247	35 mm	901336	35 mm	2 mm		6 mm		13 mm / 13 mm
5	901247	35 mm	901336	35 mm	2 mm		5 mm		13 mm / 13 mm
6	901247	35 mm	901336	35 mm	2 mm	4 mm			13 mm / 13 mm
7	901246	30 mm	901335	30 mm	2 mm			8 mm	13 mm / 13 mm
8	901246	30 mm	901335	30 mm	2 mm			7 mm	13 mm / 13 mm
9	901246	30 mm	901335	30 mm	2 mm		6 mm		13 mm / 13 mm
10	901246	30 mm	901335	30 mm	2 mm		5 mm		13 mm / 13 mm
11	901246	30 mm	901335	30 mm	2 mm	4 mm			13 mm / 13 mm
12	901228	25 mm	901328	25 mm	2 mm			8 mm	13 mm / 13 mm
13	901228	25 mm	901328	25 mm	2 mm			7 mm	13 mm / 13 mm
14	901228	25 mm	901328	25 mm	2 mm		6 mm		13 mm / 13 mm
15	901228	25 mm	901328	25 mm	2 mm		5 mm		13 mm / 13 mm
16	901228	25 mm	901328	25 mm	2 mm	4 mm			13 mm / 13 mm
17	901227	20 mm	901327	20 mm	2 mm			8 mm	13 mm / 8 mm
18	901227	20 mm	901327	20 mm	2 mm			7 mm	13 mm / 8 mm
19	901227	20 mm	901327	20 mm	2 mm		6 mm		13 mm / 8 mm
20	901227	20 mm	901327	20 mm	2 mm		5 mm		13 mm / 8 mm
21	901227	20 mm	901327	20 mm	2 mm	4 mm			13 mm / 8 mm
22	901226	15 mm	901326	15 mm	2 mm			8 mm	8 mm / 8 mm
23	901226	15 mm	901326	15 mm	2 mm			7 mm	8 mm / 8 mm
24	901226	15 mm	901326	15 mm	2 mm		6 mm		8 mm / 8 mm
25	901226	15 mm	901326	15 mm	2 mm		5 mm		8 mm / 8 mm
26	901226	15 mm	901326	15 mm	2 mm	4 mm			8 mm / 8 mm

Verglasungsvarianten

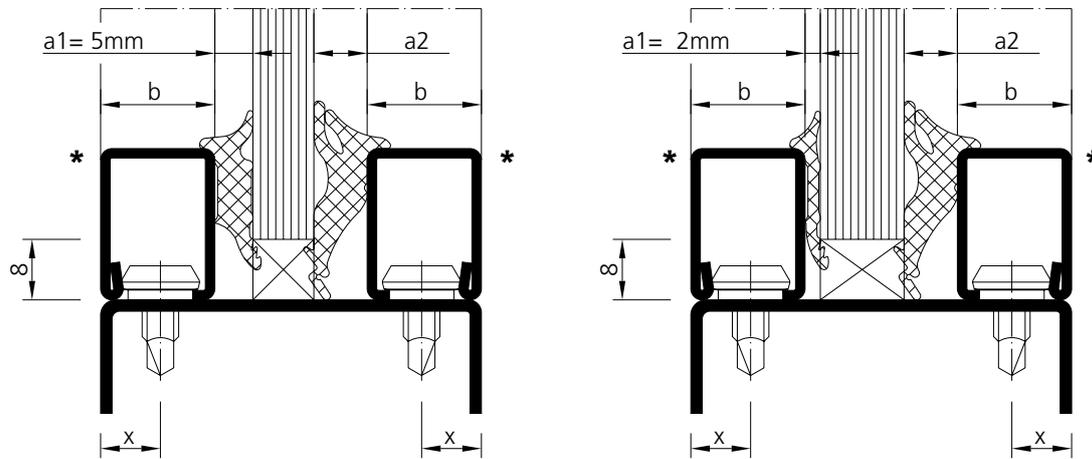
Trockenverglasung mit
2 Glashalteleisten
(Nicht für Brandschutzverglasungen)

Variantes de vitrages

Vitrage à sec avec 2 parcloses
(Non approprié pour vitrage
coupe-feu)

Glazing versions

Dry glazing with 2 glazing beads
(Not suitable for fire protection
glazing)



Glasdicke Epaisseur de verre Glass thickness mm	Glashalteleiste Stahl Parclose en acier Glazing bead steel		Glashalteleiste Alu Parclose alu Glazing bead alu		Aussendichtung a1 Joint extérieur a1 Outer weatherstr. a1		Innendichtung a2 Joint intérieur a2 Inner weatherstripping a2		Bohrmass x Trusquinage x Hole distance x
	Art-Nr.	b	Art-Nr.	b	905314	905315	905316	905317	
					Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a1 = 5 mm 	Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a2 = 3-5 mm 	Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a2 = 4-6 mm 	Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a2 = 6-8 mm 	Stahl und Aluminium Acier et aluminium Steel and aluminium
4	901226	15 mm	901326	15 mm				2x8 mm	8 mm
5	901226	15 mm	901326	15 mm				2x7.5 mm	8 mm
6	901226	15 mm	901326	15 mm			2x6 mm		8 mm
7	901226	15 mm	901326	15 mm	5 mm			8 mm	8 mm
8	901226	15 mm	901326	15 mm	5 mm			7 mm	8 mm
9	901226	15 mm	901326	15 mm	5 mm		6 mm		8 mm
10	901226	15 mm	901326	15 mm	5 mm		5 mm		8 mm
11	901226	15 mm	901326	15 mm	5 mm	4 mm			8 mm

Glasdicke Epaisseur de verre Glass thickness mm	Glashalteleiste Stahl Parclose en acier Glazing bead steel		Glashalteleiste Alu Parclose alu Glazing bead alu		Aussendichtung a1 Joint extérieur a1 Outer weatherstr. a1		Innendichtung a2 Joint intérieur a2 Inner weatherstripping a2		Bohrmass x Trusquinage x Hole distance x
	Art-Nr.	b	Art-Nr.	b	905312	905315	905316	905317	
					Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a1 = 2 mm 	Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a2 = 3-5 mm 	Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a2 = 4-6 mm 	Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a2 = 6-8 mm 	Stahl und Aluminium Acier et aluminium Steel and aluminium
10	901226	15 mm	901326	15 mm	2 mm			8 mm	8 mm
11	901226	15 mm	901326	15 mm	2 mm			7 mm	8 mm
12	901226	15 mm	901326	15 mm	2 mm		6 mm		8 mm
13	901226	15 mm	901326	15 mm	2 mm		5 mm		8 mm
14	901226	15 mm	901326	15 mm	2 mm	4 mm			8 mm

Verglasungsvarianten

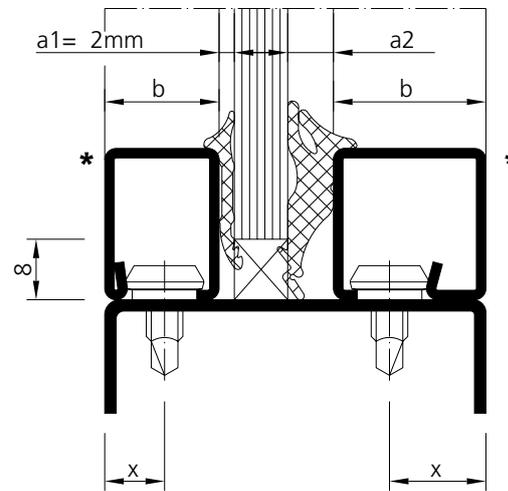
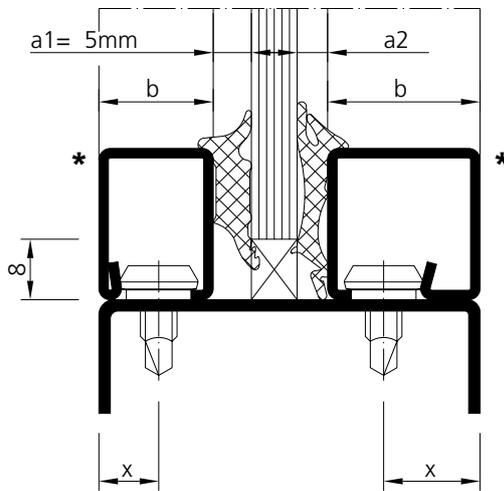
Trockenverglasung mit
2 Glashalteleisten
(Nicht für Brandschutzverglasungen)

Variantes de vitrages

Vitrage à sec avec 2 parclozes
(Non approprié pour vitrage
coupe-feu)

Glazing versions

Dry glazing with 2 glazing beads
(Not suitable for fire protection
glazing)



Glasdicke Epaisseur de verre Glass thickness mm	Glashalteleiste Stahl Parclose en acier Glazing bead steel		Glashalteleiste Alu Parclose alu Glazing bead alu		Aussendichtung a1 Joint extérieur a1 Outer weatherstr. a1		Innendichtung a2 Joint intérieur a2 Inner weatherstripping a2		Bohrmass x Trusquinage x Hole distance x
	Art-Nr.	b	Art-Nr.	b	905314	905315	905316	905317	
					Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a1 = 5 mm 	Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a2 = 3-5 mm 	Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a2 = 4-6 mm 	Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a2 = 6-8 mm 	Stahl und Aluminium Acier et aluminium Steel and aluminium
4	901226/227	15/20 mm	901326/327	15/20 mm	5 mm		6 mm		8 / 13 (8) mm
5	901226/227	15/20 mm	901326/327	15/20 mm	5 mm		5 mm		8 / 13 (8) mm
6	901226/227	15/20 mm	901326/327	15/20 mm	5 mm	4 mm			8 / 13 (8) mm

Glasdicke Epaisseur de verre Glass thickness mm	Glashalteleiste Stahl Parclose en acier Glazing bead steel		Glashalteleiste Alu Parclose alu Glazing bead alu		Aussendichtung a1 Joint extérieur a1 Outer weatherstr. a1		Innendichtung a2 Joint intérieur a2 Inner weatherstripping a2		Bohrmass x Trusquinage x Hole distance x
	Art-Nr.	b	Art-Nr.	b	905312	905315	905316	905317	
					Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a1 = 2 mm 	Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a2 = 3-5 mm 	Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a2 = 4-6 mm 	Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a2 = 6-8 mm 	Stahl und Aluminium Acier et aluminium Steel and aluminium
5	901226/227	15/20 mm	901326/327	15/20 mm	2 mm			8 mm	8 / 13 (8) mm
6	901226/227	15/20 mm	901326/327	15/20 mm	2 mm			7 mm	8 / 13 (8) mm
7	901226/227	15/20 mm	901326/327	15/20 mm	2 mm		6 mm		8 / 13 (8) mm
8	901226/227	15/20 mm	901326/327	15/20 mm	2 mm		5 mm		8 / 13 (8) mm
9	901226/227	15/20 mm	901326/327	15/20 mm	2 mm	4 mm			8 / 13 (8) mm

* Diese theoretischen Verglasungstabellen gelten nur für flächenbündig gesetzte Glashalteleisten (Bohrmass x). Bei versetzter Anordnung der Glashalteleisten sowie Toleranzen bei den Füllelementen sind Vorversuche durchzuführen.

* Ces tableaux théoriques de vitrage sont seulement valables pour des parclozes mises en place affleurées (trusquinage x). Lors d'une disposition décalée des parclozes, ainsi que pour les tolérances concernant les éléments de remplissage, des essais préalables doivent être effectués.

* These theoretical glazing tables apply only to flush-fitting glazing beads (distance between holes x). Where glazing beads are placed alternately and where there are tolerances in the infill elements, a trial run is necessary beforehand.

Verglasungsvarianten

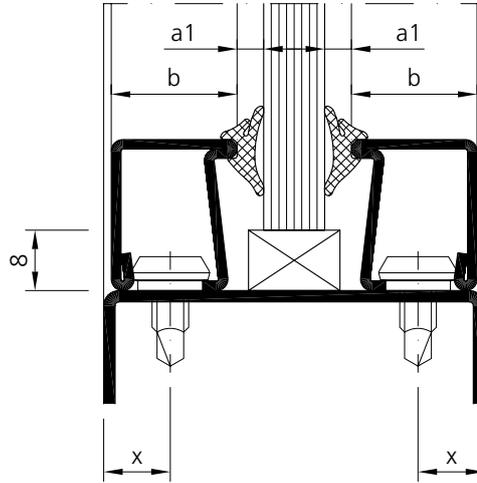
Trockenverglasung mit
2 Glashalteleisten
(Nicht für Brandschutzverglasungen)

Variantes de vitrages

Vitrage à sec avec 2 parcloses
(Non approprié pour vitrage
coupe-feu)

Glazing versions

Dry glazing with 2 glazing beads
(Not suitable for fire protection
glazing)



Montageablauf:

1. Glas provisorisch mit Distanzstücken zwischen Glashalteleisten fixieren.
2. Dichtung montieren, provisorische Distanzstücke entfernen.

Dispositif de montage:

1. Fixer le verre provisoirement avec l'entretoise.
2. Installer joint, enlever l'entretoise.

Assembling process:

1. Fix the glass provisionally with spacers.
2. Mount the weatherstripping, remove the provisional spacers.

Glasdicke Epaisseur de verre Glass thickness mm	Glashalteleiste Stahl Parclose en acier Glazing bead steel		Aussen- und Innendichtung a1 Joint extérieur et intérieur a1 Outer and inner weatherstripping a1			Bohrmass x Trusquinage x Hole distance x
	Art-Nr.	b	905310 Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a1 = 2-3.5 mm	905309 Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a1 = 3-5 mm	905311 Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a1 = 5-8 mm	
2	901231	16.5 mm				9 mm
3	901231	16.5 mm			6.5 mm	9 mm
4	901231	16.5 mm			6 mm	9 mm
5	901231	16.5 mm		5 mm	5.5 mm	9 mm
6	901231	16.5 mm		4.5 mm		9 mm
7	901231	16.5 mm		4 mm		9 mm
8	901231	16.5 mm		3.5 mm		9 mm
9	901231	16.5 mm	3 mm			9 mm

Verglasungsvarianten

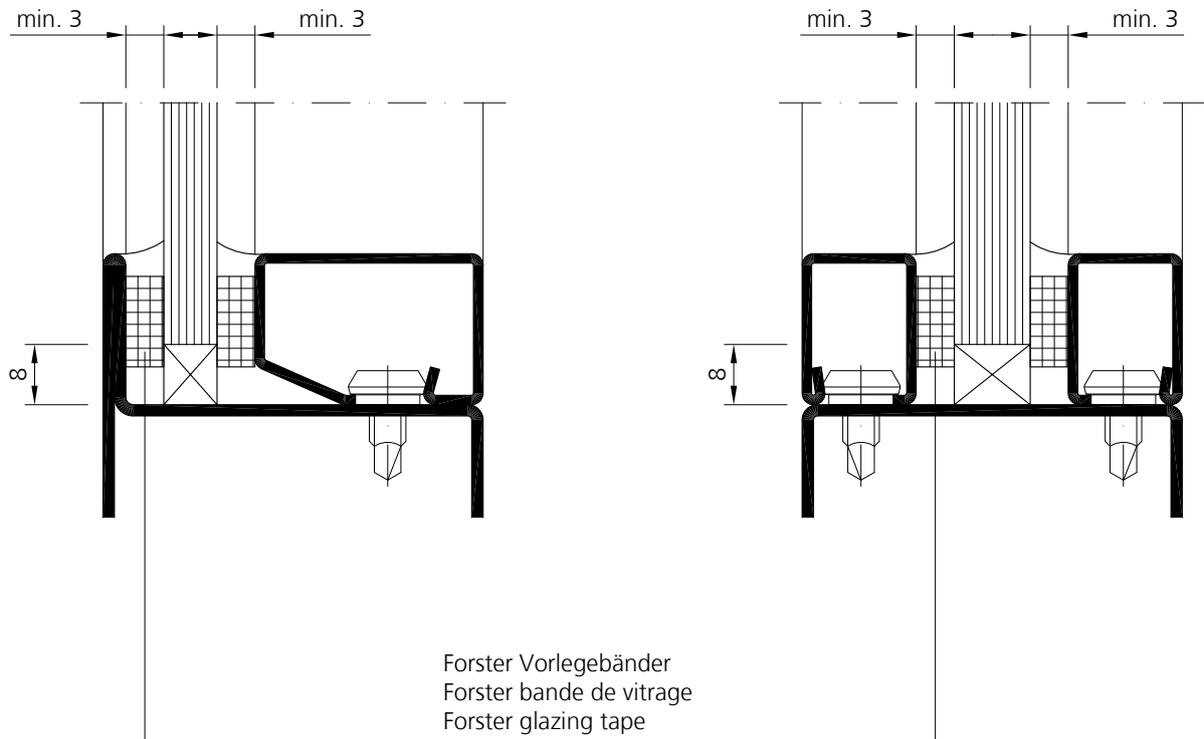
Nassverglasung

Variantes de vitrages

Vitrage à silicone

Glazing versions

Wet glazing

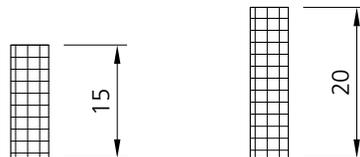


Vorlegeband aus PE
selbstklebend, grau
Bande de vitrage en PE
autoadhésive, gris
Glazing tape of PE
self-adhesive, gray



988002 4 mm
988003 5 mm
988004 6 mm
988006 8 mm

Vorlegeband aus Kerafix
selbstklebend, weiss
Bande de vitrage en Kerafix
autoadhésive, blanc
Glazing tape of Kerafix
self-adhesive, white



948003 3 mm **948007** 3 mm
948004 4 mm **948008** 4 mm
948005 5 mm **948009** 5 mm
948006 6 mm **948010** 6 mm

Verarbeitung

Finitions

Processing

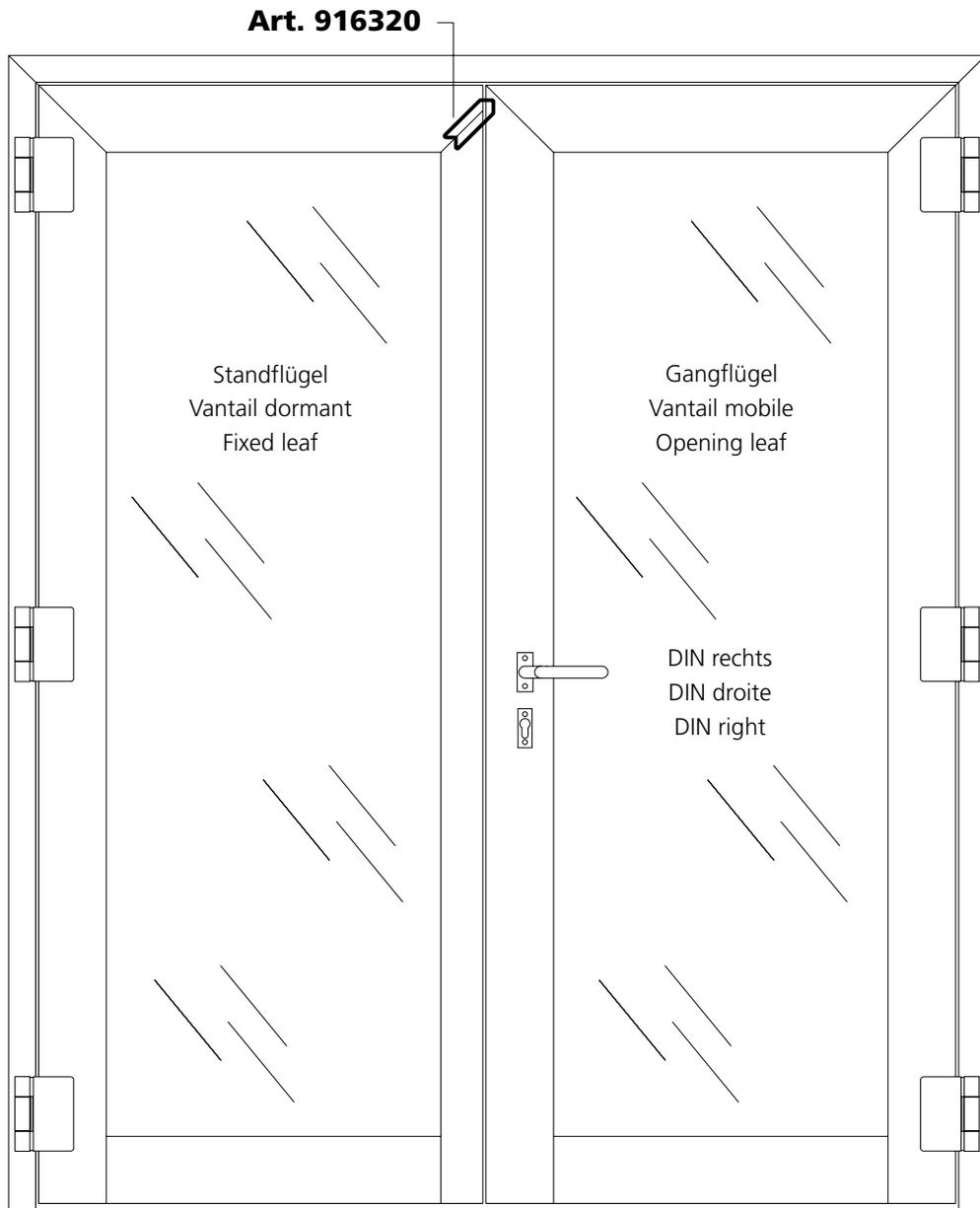


Priesterseminar St. Wolfgang, DE-Regensburg

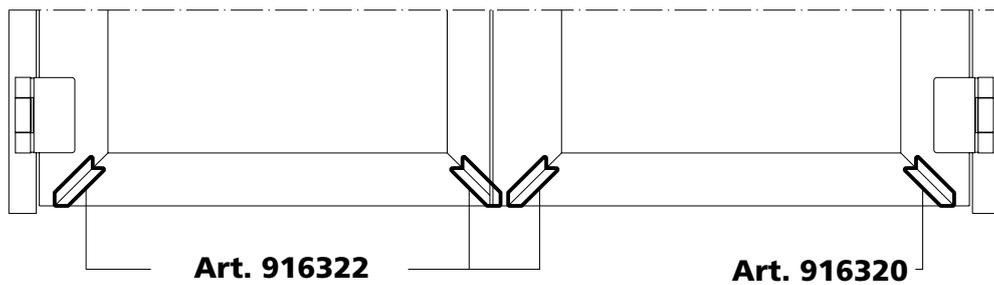
Einsatz der Füllstücke

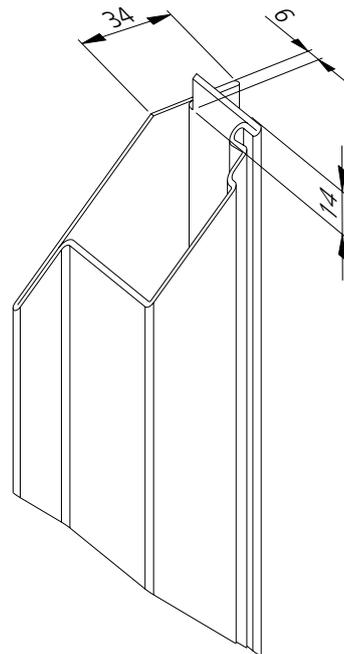
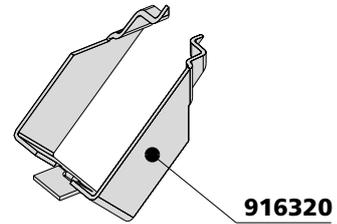
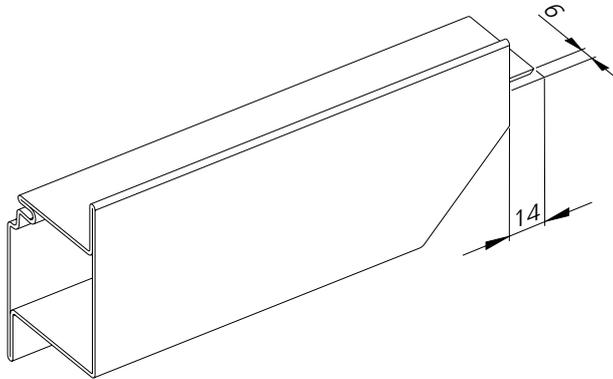
Utilisation des pièces de remplissage

Use of filler pieces



alternativ bei Gehrungsschnitt
alternative pour la coupe de l'onglet
alternative with mitred cut

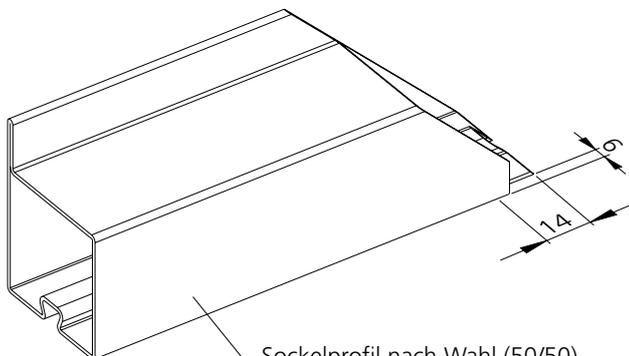
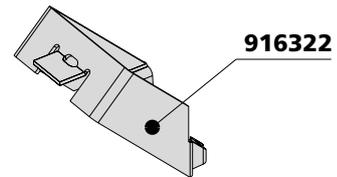


Profilausklindung zu Füllstück**Fraisage des profilés pour
pièce de remplissage****Cut-out of profiles
for filler piece**

Füllstück vor dem Verschweissen in den Gehungsbereich einsetzen.

Insérer la pièce de remplissage dans la zone de l'onglet, avant le soudage.

Insert filler piece in the mitre area before welding.

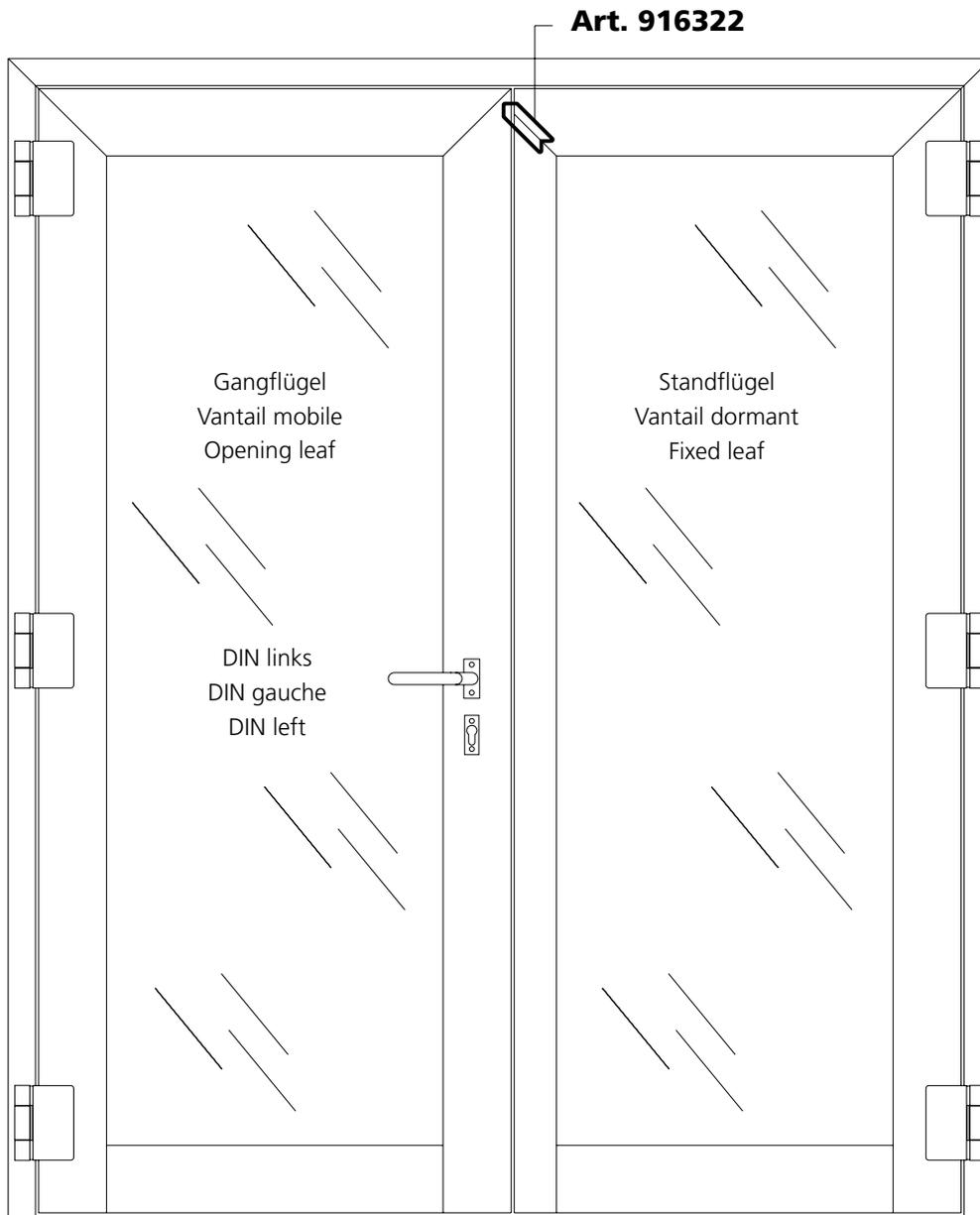


Sockelprofil nach Wahl (50/50)
Profilé de socle à choix (50/50)
Bottom profile at choice (50/50)

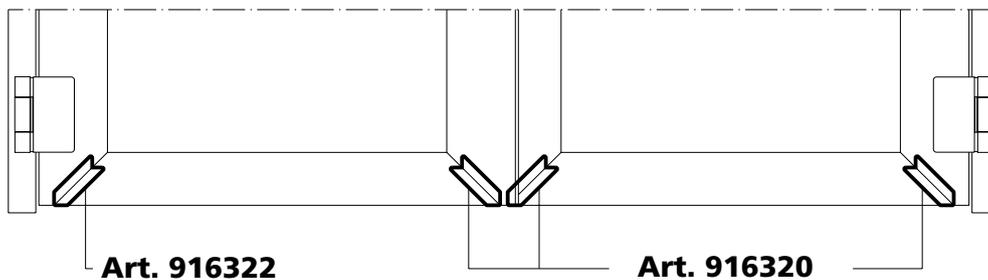
Einsatz der Füllstücke

Utilisation des pièces
de remplissage

Use of filler pieces



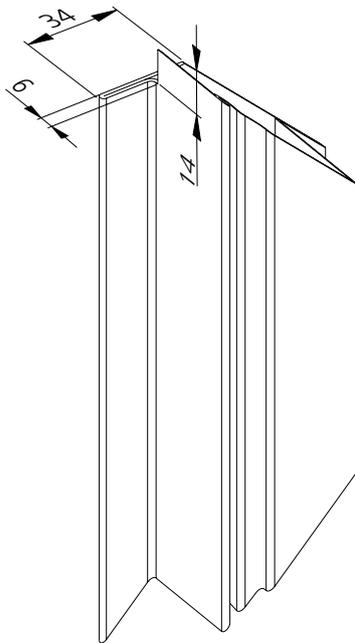
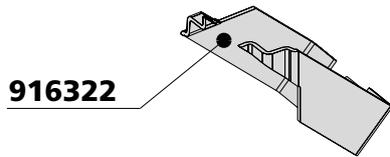
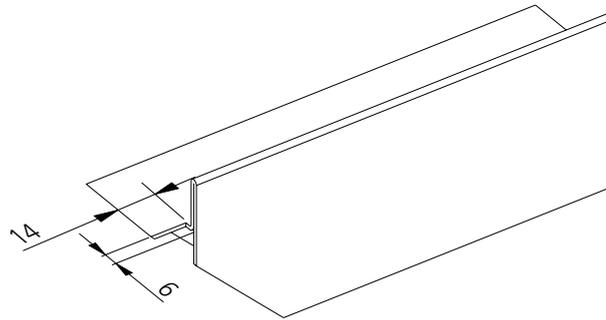
alternativ bei Gehrungsschnitt
alternative pour la coupe de l'onglet
alternative with mitred cut



Profilausklindung zu Füllstück

**Fraisage des profilés pour
pièce de remplissage**

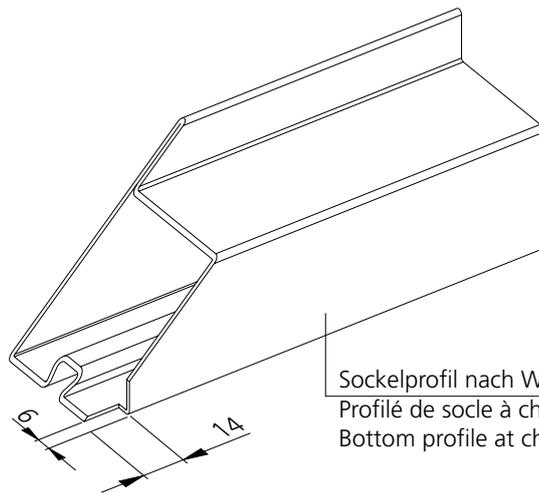
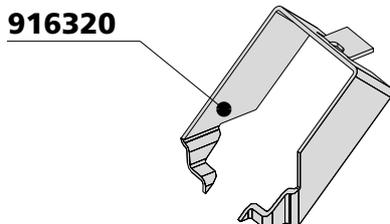
**Cut-out of profiles
for filler piece**



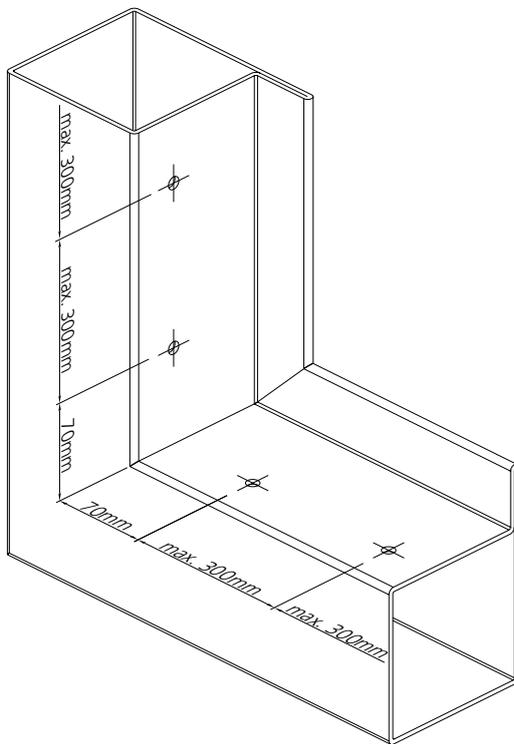
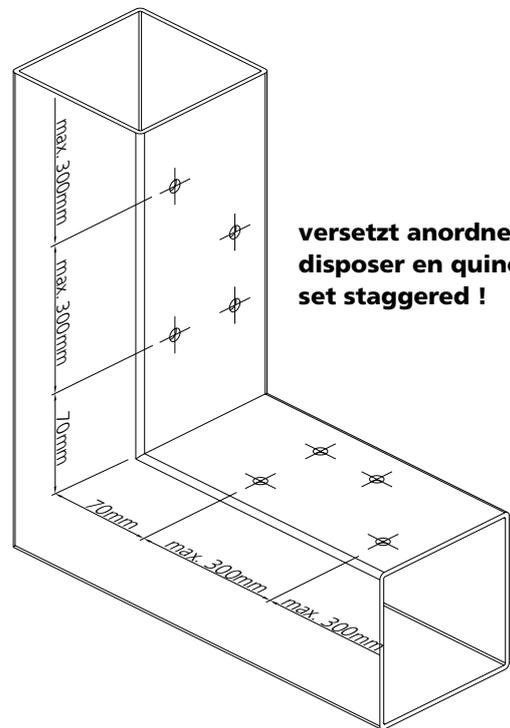
Füllstück vor dem Verschweißen in den Gehungsbereich einsetzen.

Insérer la pièce de remplissage dans la zone de l'onglet, avant le soudage.

Insert filler piece in the mitre area before welding.



Sockelprofil nach Wahl (50/50)
Profilé de socle à choix (50/50)
Bottom profile at choice (50/50)

**Anordnung Klemmknöpfe /
Federn****Disposition des boutons /
ressorts****Klemmknöpfe**

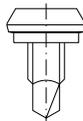
Bohrlehre Art. Nr. 909104, Bohrdurchmesser 3.5 mm, alternativ mit Bohrschraubensetzgerät Art. Nr. 909203

Boutons en acier

Gabarit de perçage art no 909104, diamètre percé 3.5 mm, alternative avec appareil à poser les vis art no 909203

Steel studs

Drilling template art. no. 909104, drilling diameter 3.5 mm, alternatively with power driver for screws art. no. 909203



- 906577** (VE/100 Stk./pcs)
- 906578** (VE/1000 Stk./pcs)
- 906579** (VE/Mag. 200 Stk./pcs)

Feder

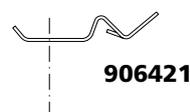
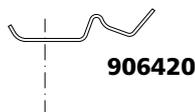
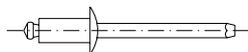
Bohrlehre Art. Nr. 909104, Bohrdurchmesser 3.3 mm, Befestigung mit handelsüblichem Blindniet (POP) aus Stahl verzinkt, \varnothing 3.2 mm, Klemmlänge 1.5 - 3 mm

Ressort

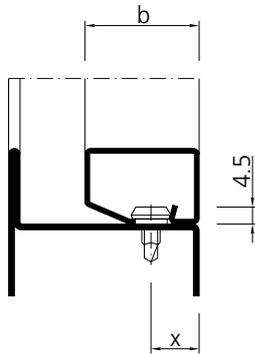
Gabarit de perçage art no 909104, diamètre percé 3.3 mm, fixation avec rivet borgne du commerce (POP), en acier galvanisé, \varnothing 3.2 mm, longueur de serrage 1.5 - 3 mm

Spring

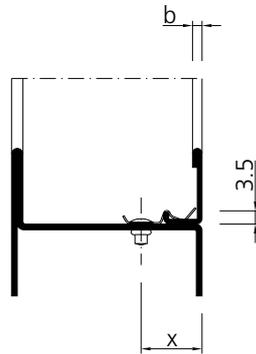
Drilling template art. no. 909104, drilling diameter 3.3 mm, assembly with commercial blind rivets (POP), galvanized steel, \varnothing 3.2 mm, clamping length 1.5 - 3 mm



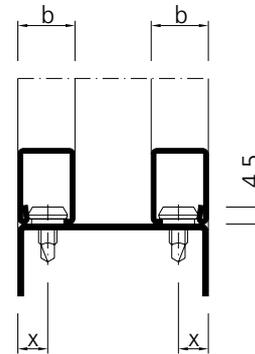
**Anordnung Klemmknöpfe /
Federn**



**Disposition des boutons /
ressorts**



**Layout of steel studs /
springs**



Wichtig:

Das Mass x entspricht einer rahmenbündigen Glashalteleistenmontage. Je nach optischen Anforderungen kann der Bohrabstand x vergrößert werden.

Important :

La dimension x correspond à un montage de parclose affleuré. Suivant les exigences optiques, la distance de perçage x peut être augmentée.

Important:

Distance x corresponds to a glazing bead assembly that fits flush with the frame. The distance for drilling x can be increased depending on the look required.

Glashalteleiste Stahl Parclose en acier Glazing bead steel		Glashalteleiste Alu Parclose en alu Glazing bead alu		Bohrmass x Dist. de perçage x Dist. for drilling x	Stahlklemmknopf Bouton en acier Steel stud		Edelstahlfeder * ressort en acier inox * stainless steel spring *	
Art.-Nr.	b	Art.-Nr.	b		906577/78	906579	906420	906421
					909104 Bohrlehre Gabarit der perçage Drilling template	909203 Bohrschraubensetzgerät Appareil à poser les vis Power driver for screws	909104 Bohrlehre Gabarit der perçage Drilling template	909104 Bohrlehre Gabarit der perçage Drilling template
901247	35 mm	901336	35 mm	13 mm	Ø 3.5mm	X		
901246	30 mm	901335	30 mm	13 mm	Ø 3.5mm	X		
901228	25 mm	901328	25 mm	13 mm	Ø 3.5mm	X		
901227	20 mm	901327	20 mm	13 / 8 mm	Ø 3.5mm	X		
901231	16.5 mm			9 mm	(Ø 3.5mm)	X		
901226	15 mm	901326	15 mm	8 mm	(Ø 3.5mm)	X		
		901339	15 mm	21 mm			Ø 3.3mm	Ø 3.3mm
901241	10 mm	901334	10 mm	16 mm			Ø 3.3mm	Ø 3.3mm
		901333	5 mm	16 mm			Ø 3.3mm	Ø 3.3mm
901245	2.5 mm	901332	2.5 mm	16 mm			Ø 3.3mm	Ø 3.3mm
901202	15mm			8 mm	(Ø 3.5mm)	X		
901203	19mm	901301	19 mm	8 mm	(Ø 3.5mm)	X		

* Nicht für Brand- und Rauchschutz
Ne pas utiliser pour coupe-feu / pare-flamme
Not for fire and smoke protection

Stahl-Anschraubband

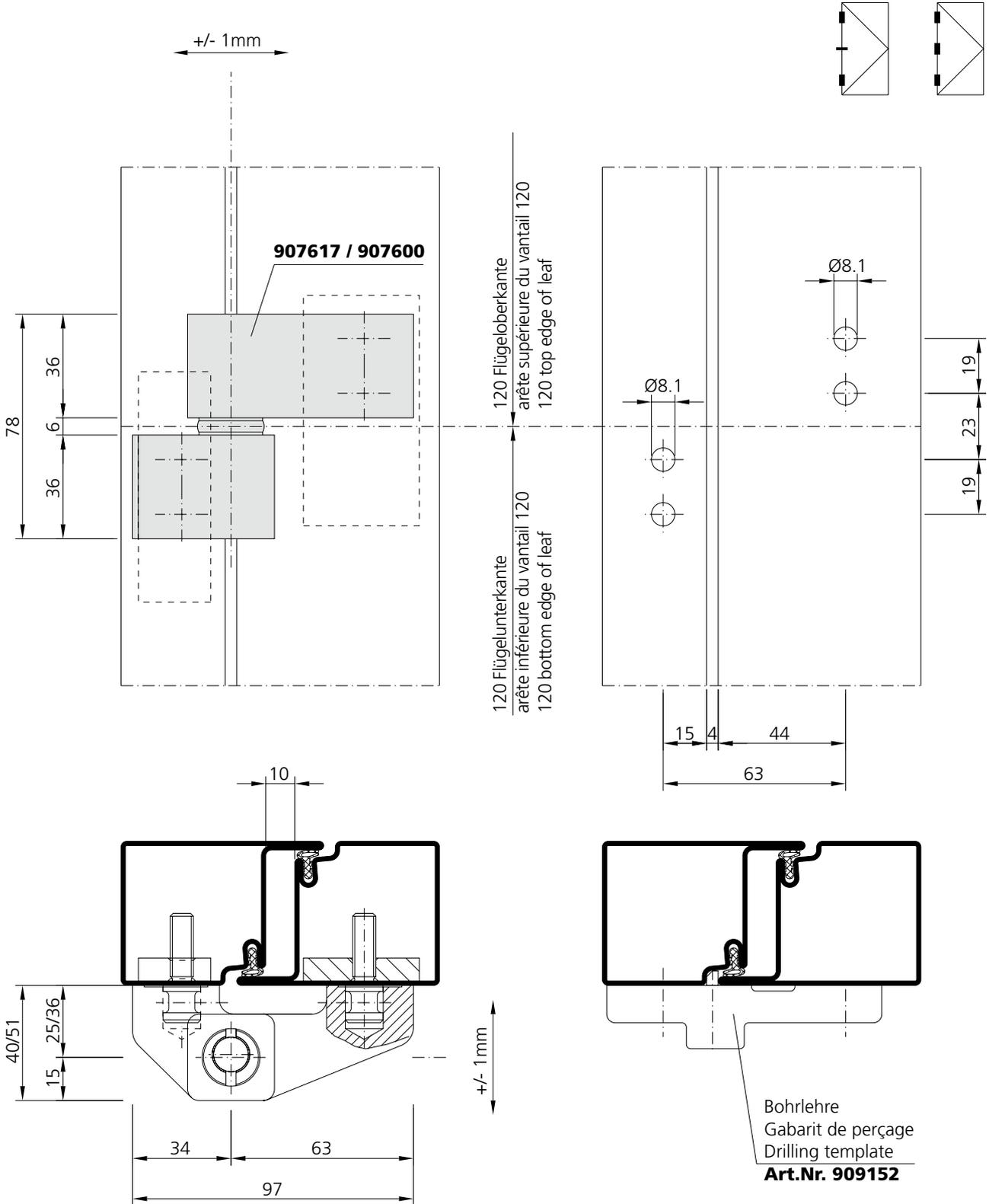
Art. Nr. 907617 (25 mm) und
Art. Nr. 907600 (36 mm)
Seiten- und tiefenverstellbar

Paumelle à visser en acier

Art no 907617 (25 mm) et
Art no 907600 (36 mm)
Ajustable latéralement et en
profondeur

Steel screw-on hinge

Art. no. 907617 (25 mm) and
Art. no. 907600 (36 mm)
Adjustable sideways and in depth



Stahl-Anschraubband

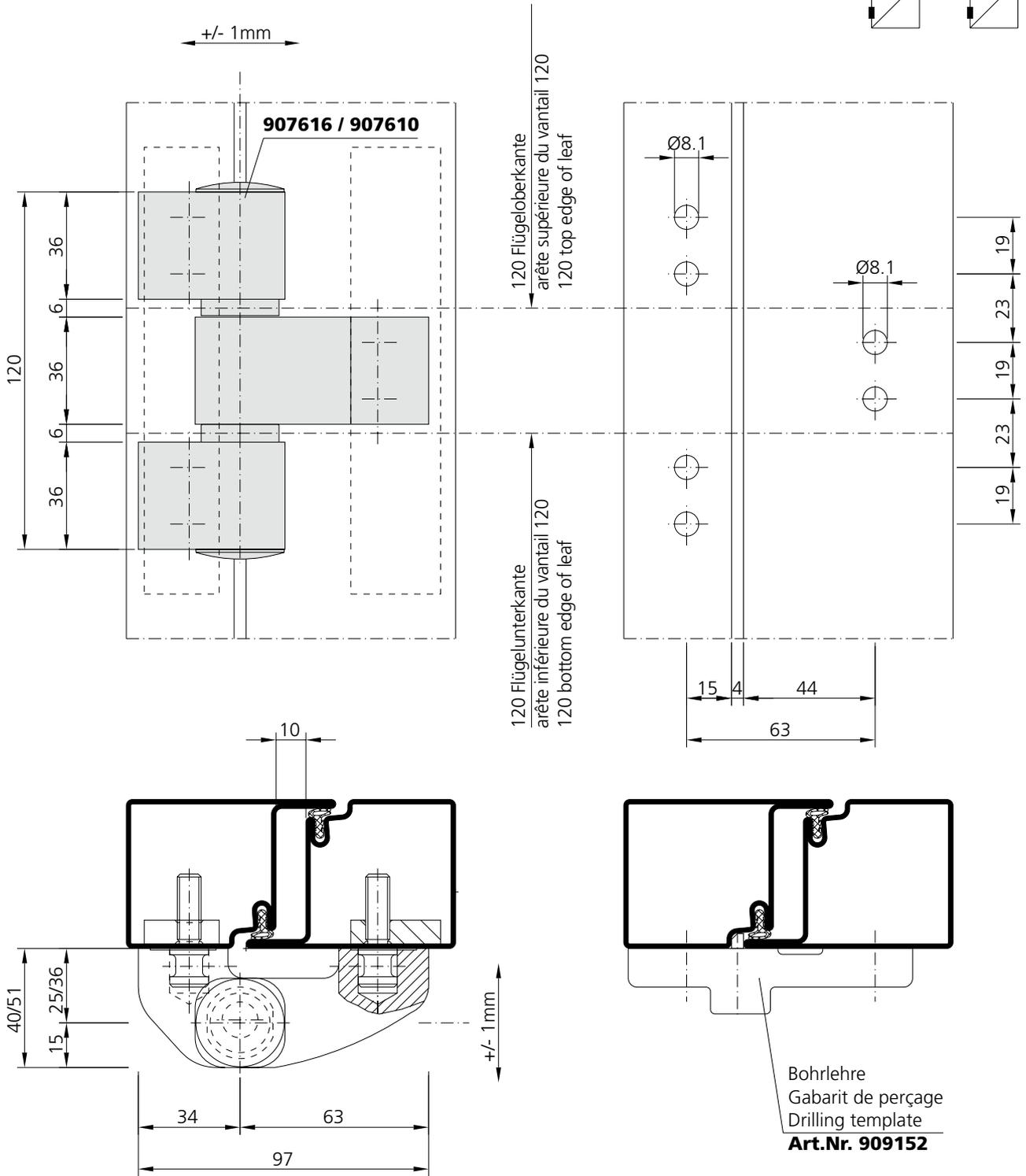
Art. Nr. 907616 (25 mm) und
Art. Nr. 907610 (36 mm)
Seiten- und tiefenverstellbar

Paumelle à visser en acier

Art no 907616 (25 mm) et
Art no 907610 (36 mm)
Ajustable latéralement et en
profondeur

Steel screw-on hinge

Art. no. 907616 (25 mm) and
Art. no. 907610 (36 mm)
Adjustable sideways and in depth



Aluminium-Anschraubband

Art. Nr. 907632/907633/907634
Höhen-, seiten und tiefenverstellbar

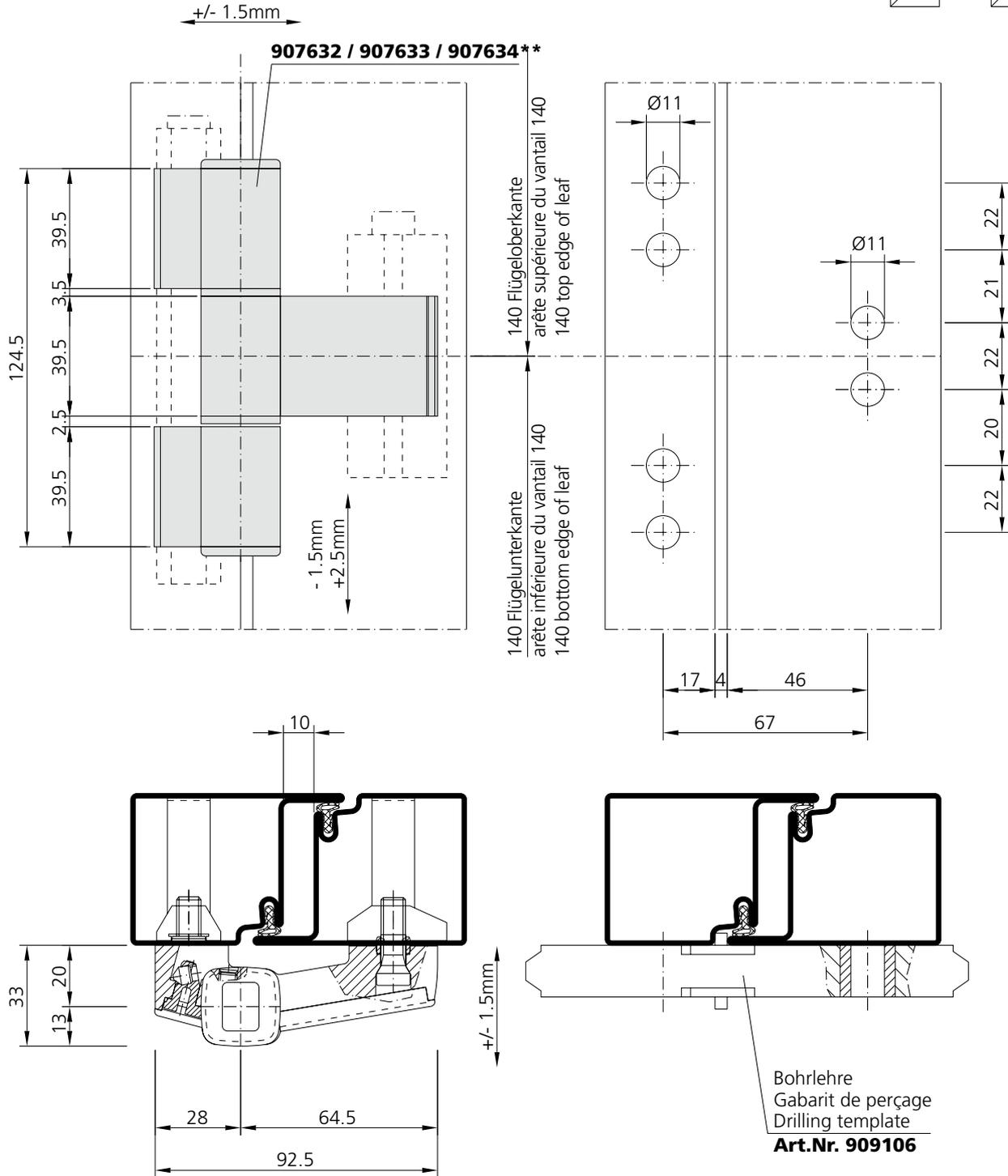
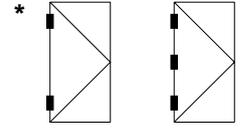
Paumelle à visser en aluminium

Art no 907632/907633/907634
Ajustable en hauteur, en profondeur et latéralement

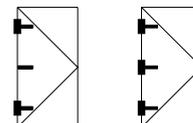
Aluminium screw-on hinge

Art. no. 907632/907633/907634
Adjustable in height, in depth and sideways

** auf Anfrage
sur demande
on request



* Für Brandschutz zusätzlich bei jedem Band einen Sicherungsbolzen einsetzen.
Pour coupe-feu est indispensable à intégrer un goujon de sécurité pour chaque paumelle.
For fire resistance a locking spin has to be integrated additionally for each hinge.



Stahl-Anschraubband

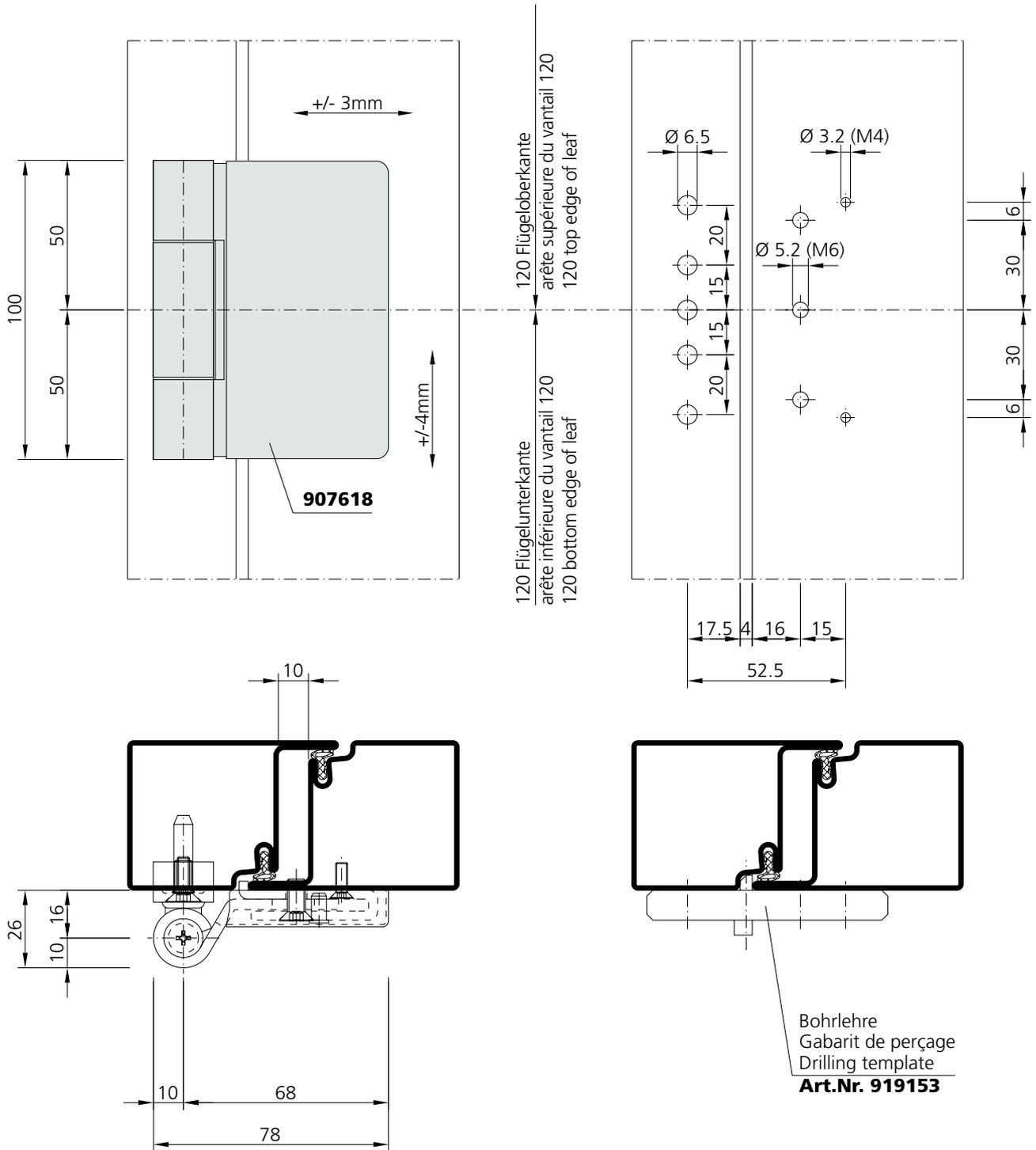
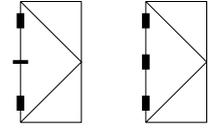
Art. Nr. 907618
Höhen- und seitenverstellbar

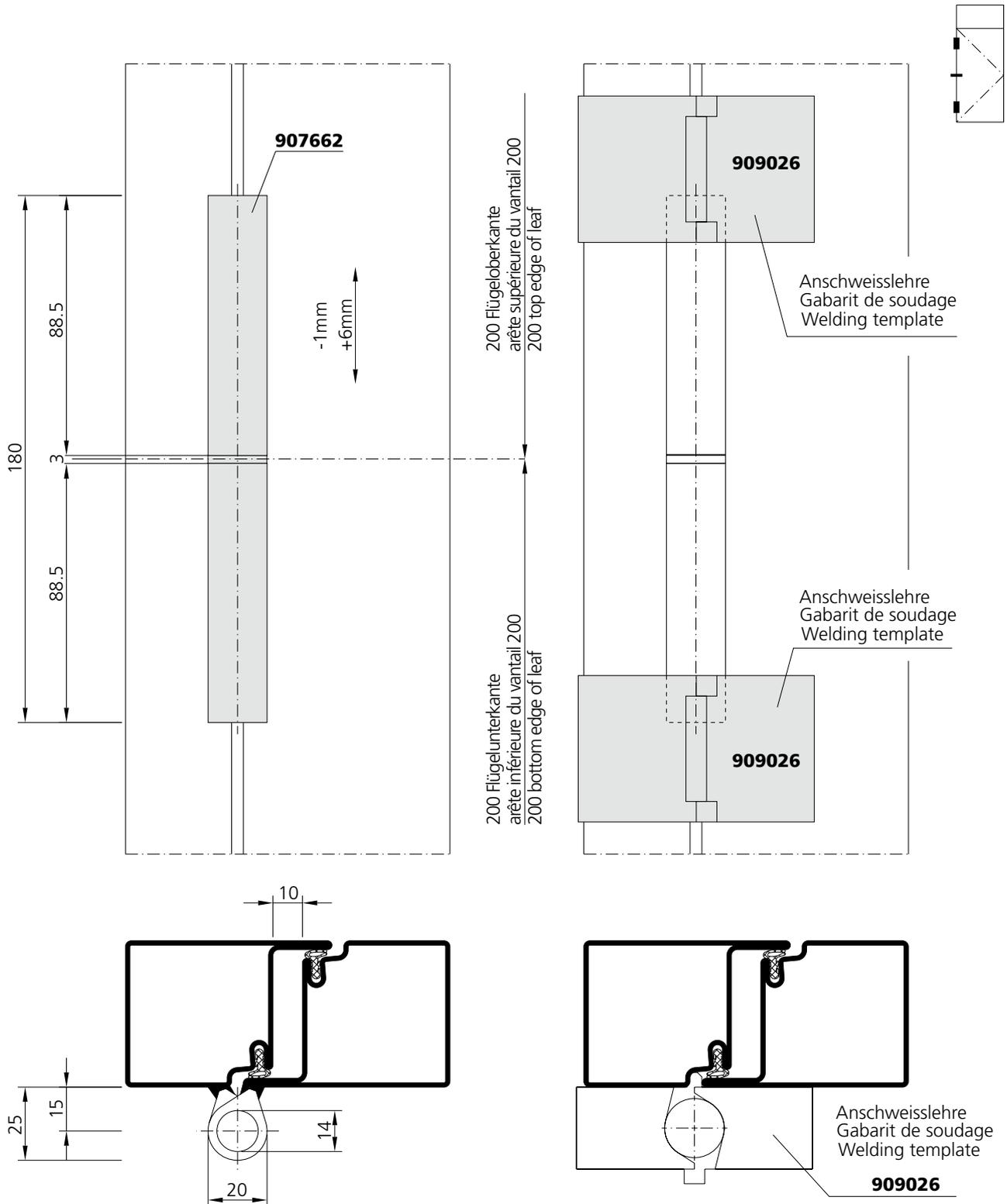
Paumelle à visser en acier

Art no 907618
Ajustable en hauteur et latéralement

Steel screw-on hinge

Art. no. 907618
Adjustable in height and sideways



Stahl-AnschweissbandArt. Nr. 907662
Höhenverstellbar**Paumelle à souder en acier**Art no 907662
Ajustable en hauteur**Steel weld-on hinge**Art. no. 907662
Adjustable in height

Für ein spannungsfreies Schliessen ist die Bandachse zentrisch über die Schattenfuge zu positionieren.

Afin d'éviter toute contrainte de fonctionnement au niveau du vantail, il est nécessaire de positionner l'axe de la paumelle au milieu de la rainure.

In order to obtain a tension-free closing the pivot axis has to be positioned in the center of the shadow gap.

Stahl-Anschweissband (3D)

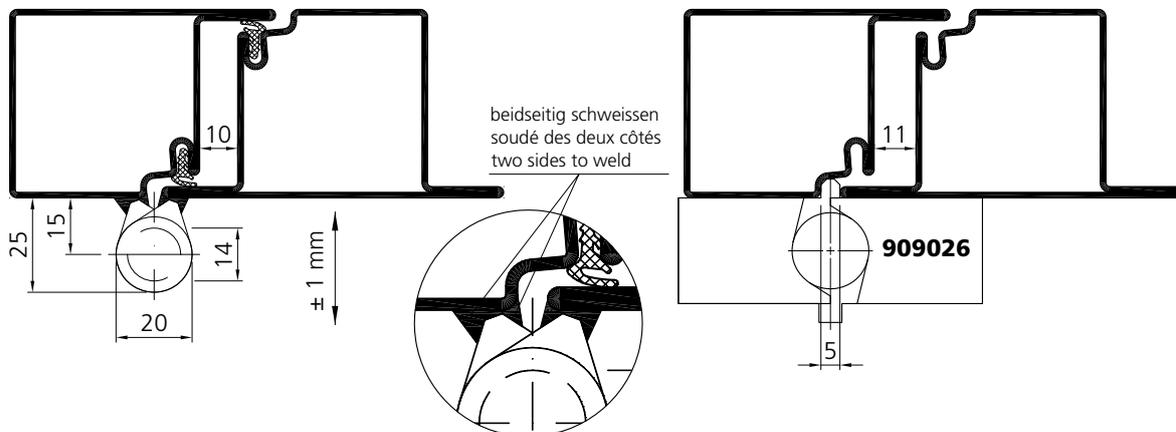
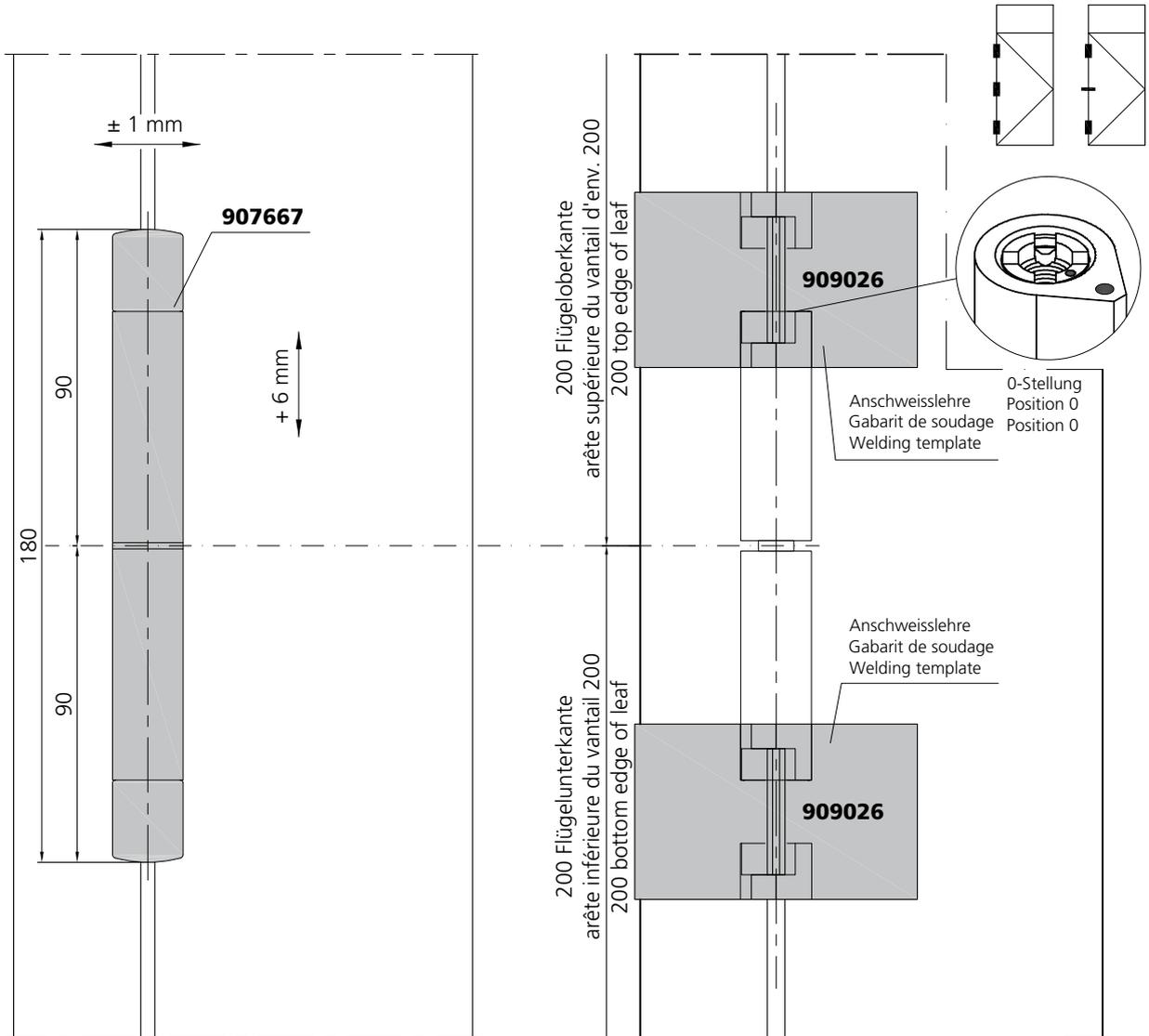
Art. Nr. 907667
Höhen-, seiten- und tiefenverstellbar,
auf Kugel gelagert

Paumelle à souder en acier (3D)

Art no 907667
Ajustable en hauteur, latéralement
et en profondeur, logée sur bille

Steel weld-on hinge (3D)

Art. no. 907667
Adjustable in height, sideways and
in depth, on ball bearings



Für ein spannungsfreies Schliessen ist die Bandachse zentrisch über die Schattenfuge zu positionieren.

Afin d'éviter toute contrainte de fonctionnement au niveau du vantail, il est nécessaire de positionner l'axe de la paumelle au milieu de la rainure.

In order to obtain a tension-free closing the pivot axis has to be positioned in the center of the shadow gap.

Stahl-Anschweissband

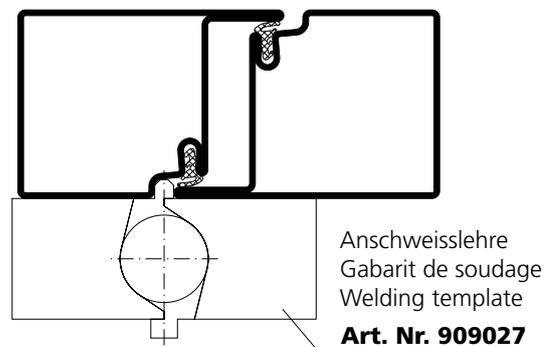
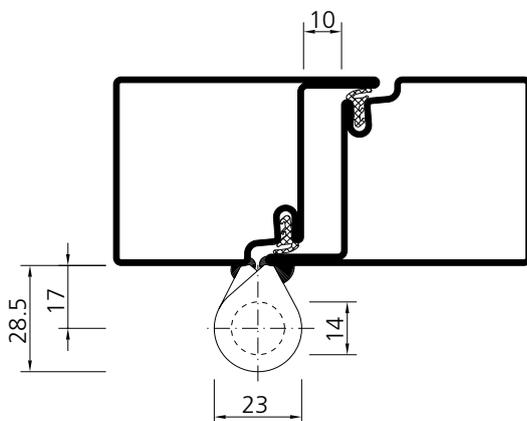
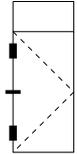
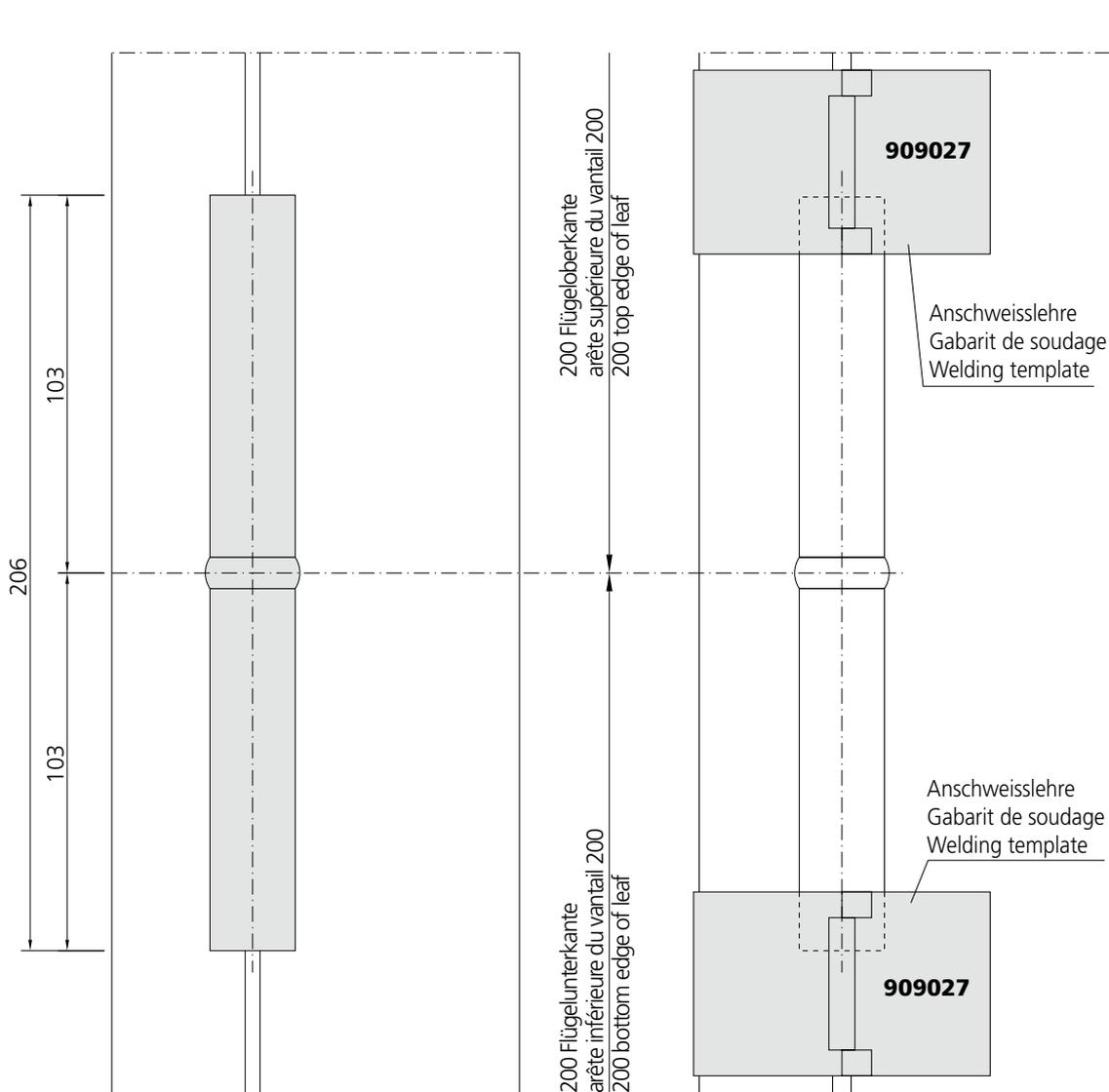
Art. Nr. 907663

Paumelle à souder en acier

Art no 907663

Steel weld-on hinge

Art. no. 907663



Für ein spannungsfreies Schliessen ist die Bandachse zentrisch über die Schattenfuge zu positionieren.

Afin d'éviter toute contrainte de fonctionnement au niveau du vantail, il est nécessaire de positionner l'axe de la paumelle au milieu de la rainure.

In order to obtain a tension-free closing the pivot axis has to be positioned in the center of the shadow gap.

Stahl-Anschweissband

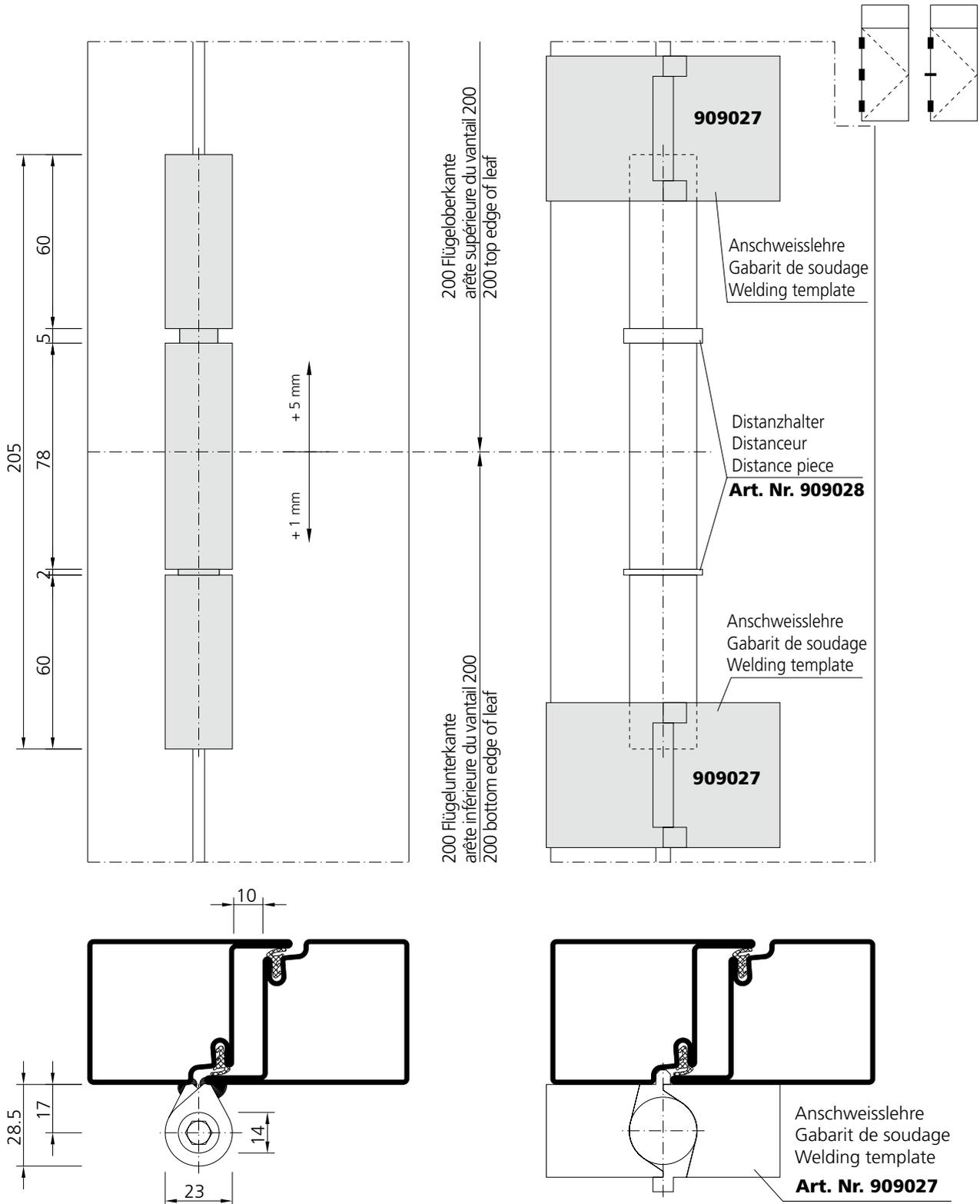
Art. Nr. 907669
Höhenverstellbar

Paumelle à souder en acier

Art no 907669
Ajustable en hauteur

Steel weld-on hinge

Art. no. 907669
Adjustable in height



Für ein spannungsfreies Schliessen ist die Bandachse zentrisch über die Schattenfuge zu positionieren.

Afin d'éviter toute contrainte de fonctionnement au niveau du vantail, il est nécessaire de positionner l'axe de la paumelle au milieu de la rainure.

In order to obtain a tension-free closing the pivot axis has to be positioned in the center of the shadow gap.

Stahl-Anschraubband

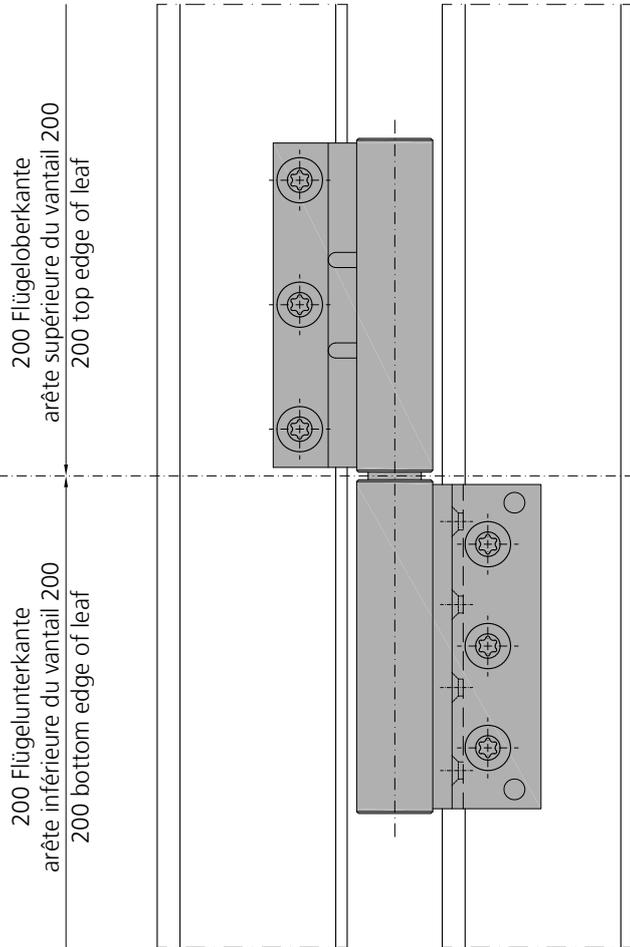
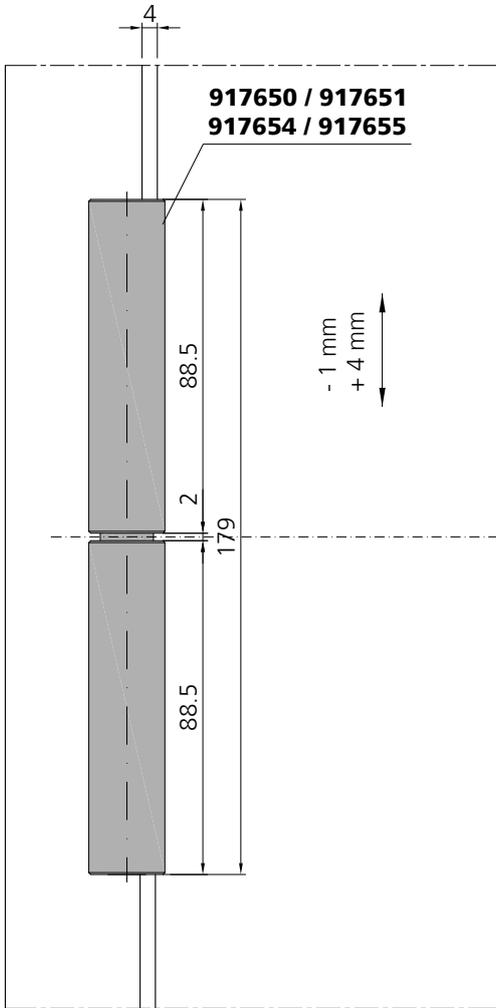
Art. Nr. 917650 / 917651 /
917654 / 917655

Paumelle à visser en acier

Art no 917650 / 917651 /
917654 / 917655

Steel screw-on hinge

Art. no. 917650 / 917651 /
917654 / 917655

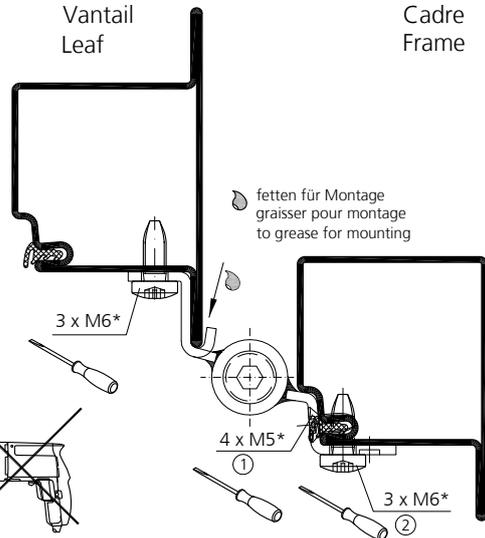
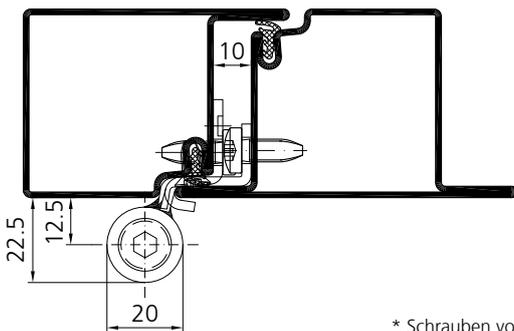


Rahmen
Cadre
Frame

Flügel
Vantail
Leaf

Flügel
Vantail
Leaf

Rahmen
Cadre
Frame



* Schrauben von Hand eindrehen
* Visser à la main
* Screws manually adjustable

Stahl-Anschraubband

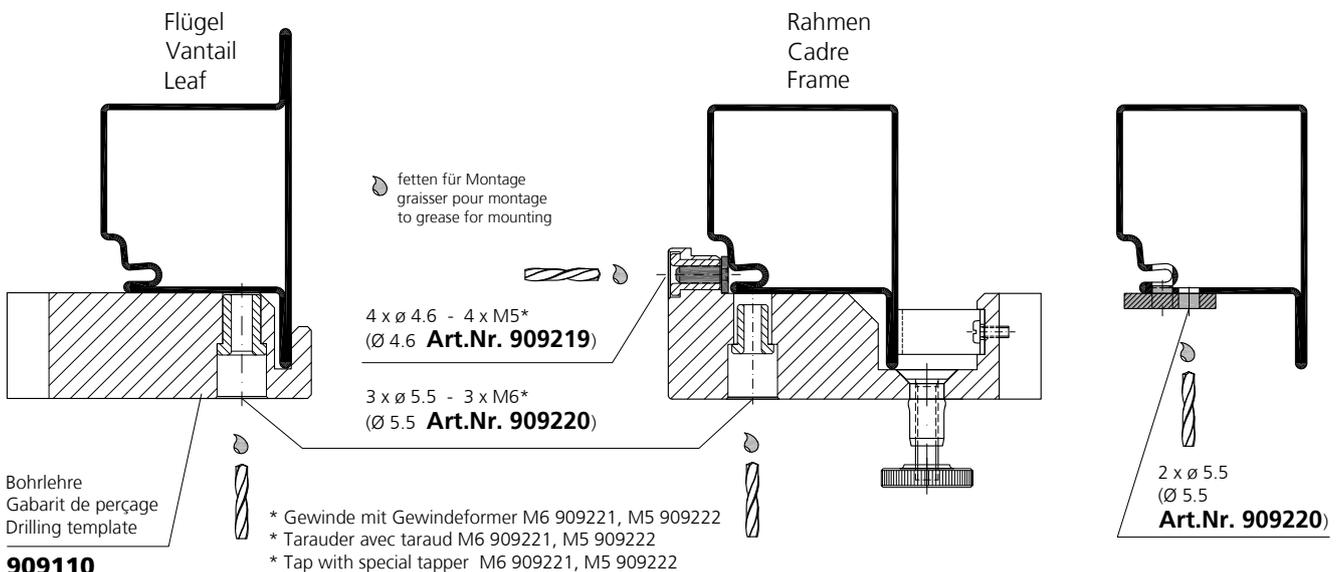
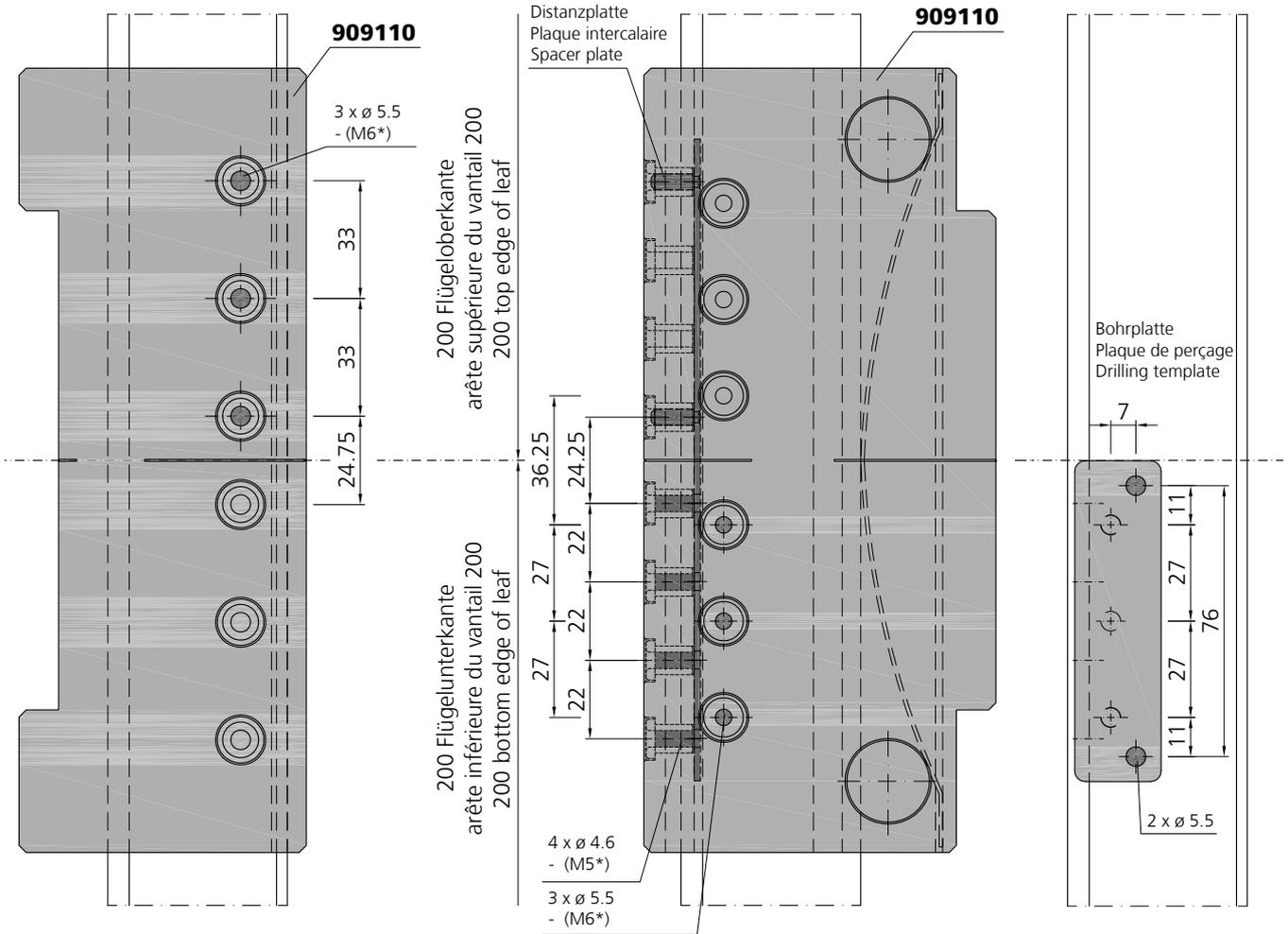
Art. Nr. 917650 / 917651 /
917654 / 917655

Paumelle à visser en acier

Art no 917650 / 917651 /
917654 / 917655

Steel screw-on hinge

Art. no. 917650 / 917651 /
917654 / 917655



909110

Verdeckt liegendes Band, Stahl
Art. Nr. 917611

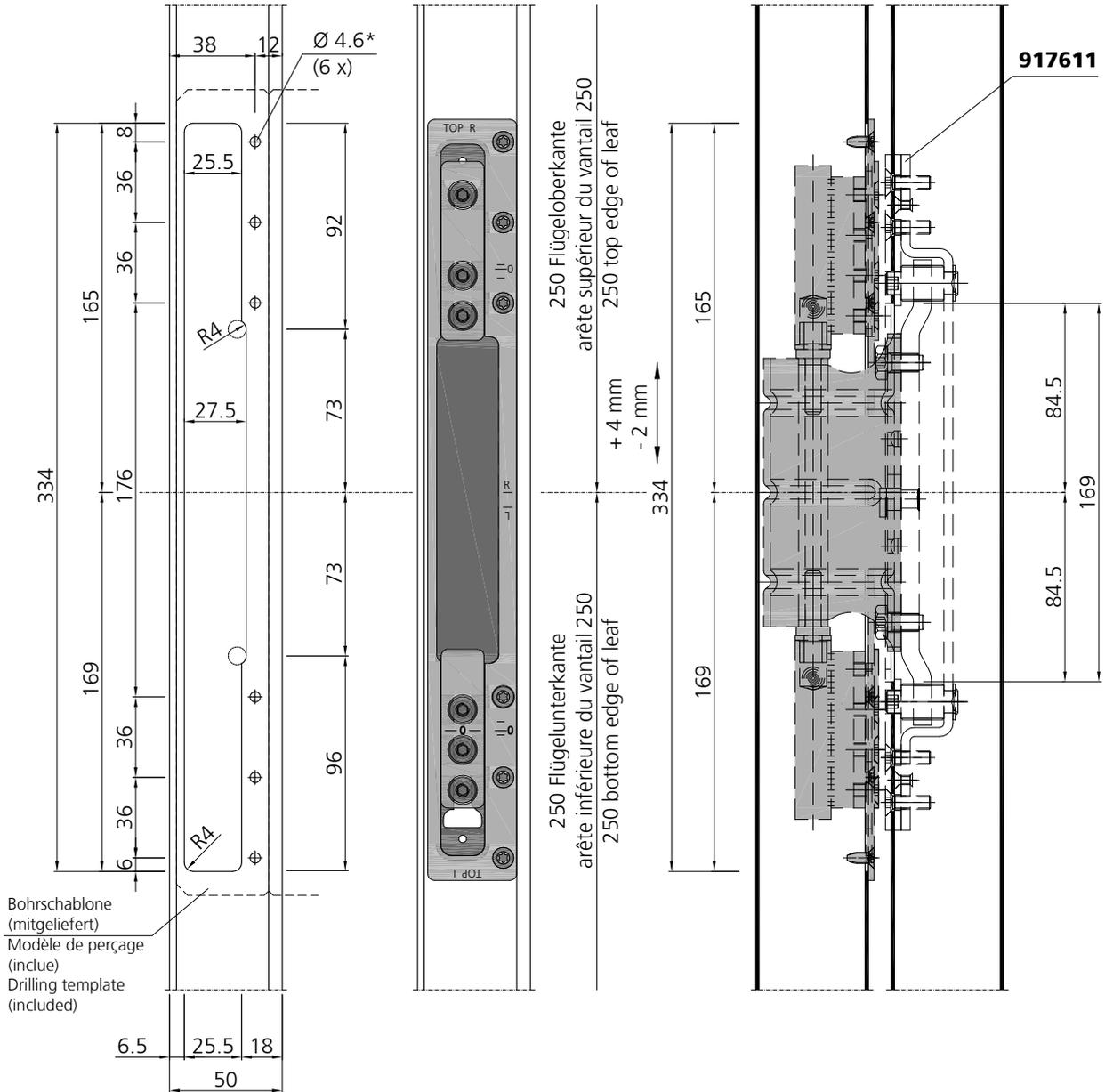
Paumelle invisible, acier
Art no 917611

Invisible hinge, acier
Art. no. 917611

Abbildung: DIN rechts
fig.: DIN droite
fig.: DIN right

Rahmen / Cadre / Frame

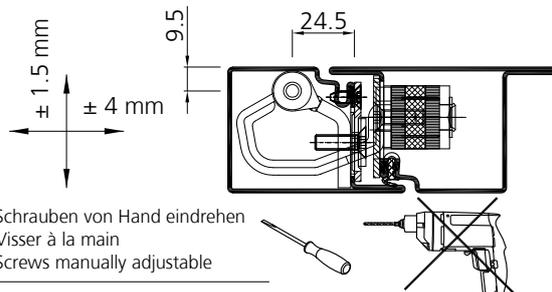
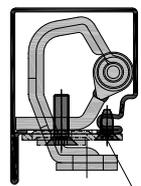
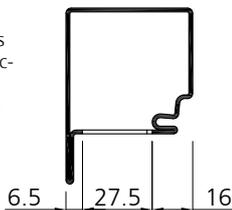
- * Gewinde mit Gewindeformer M5 909222
- * Tarauder avec taraud M5 909222
- * Tap with special tapper M5 909222



Montageanleitung und Umbauanleitung (DIN links/ DIN rechts) beachten!

Respecter les instructions de montage et les instructions de modification (DIN gauche/DIN droite)!

Adhere to the assembly instructions and the conversion instructions (DIN left/DIN right)!



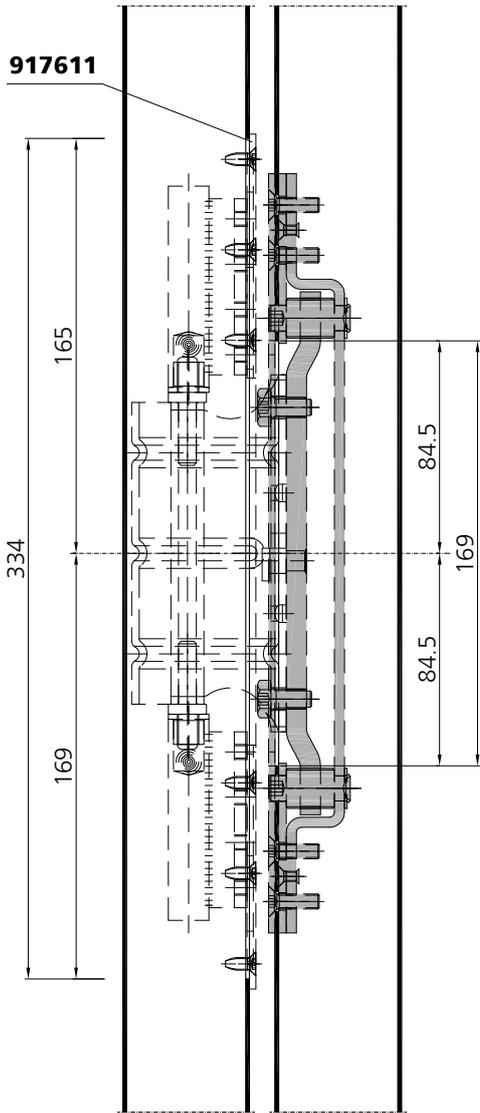
Verdeckt liegendes Band, Stahl
Art. Nr. 917611

Paumelle invisible, acier
Art no 917611

Invisible hinge, acier
Art. no. 917611

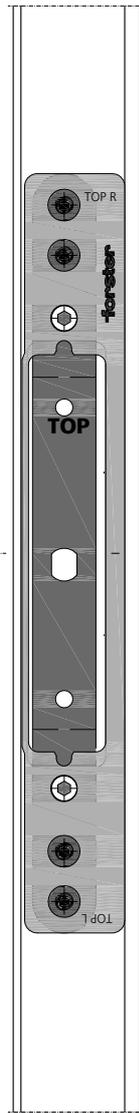
Abbildung: DIN rechts
fig.: DIN droite
fig.: DIN right

Flügel / Vantail / Leaf

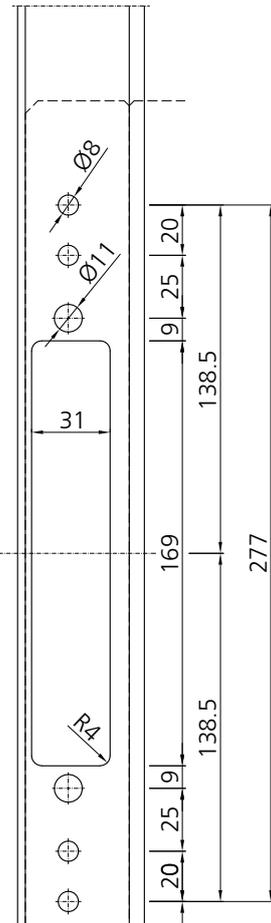


250 Flügeloberkante
arête supérieur du vantail 250
250 top edge of leaf

250 Flügelunterkante
arête inférieure du vantail 250
250 bottom edge of leaf



+ 4 mm
- 2 mm

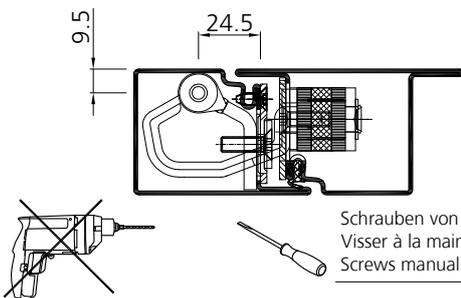


Bohrschablone
(mitgeliefert)
Modèle de perçage
(inclue)
Drilling template
(included)

Montageanleitung und
Umbauanleitung (DIN links/
DIN rechts) beachten!

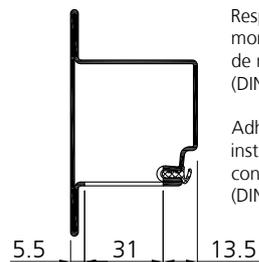
Respecter les instructions de
montage et les instructions
de modification
(DIN gauche/DIN droite)!

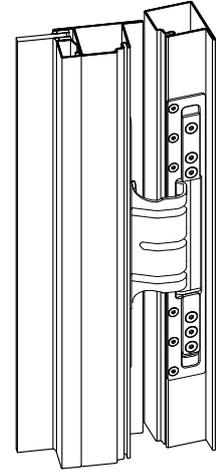
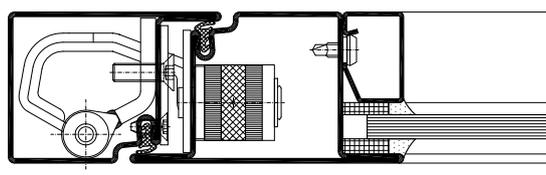
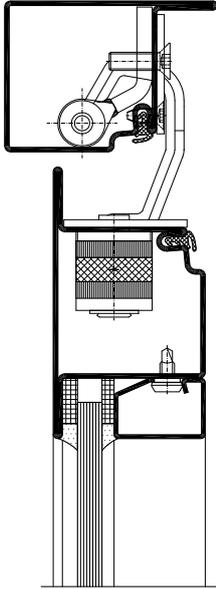
Adhere to the assembly
instructions and the
conversion instructions
(DIN left/DIN right)!



± 1.5 mm
± 4 mm

Schrauben von Hand eindrehen
Visser à la main
Screws manually adjustable



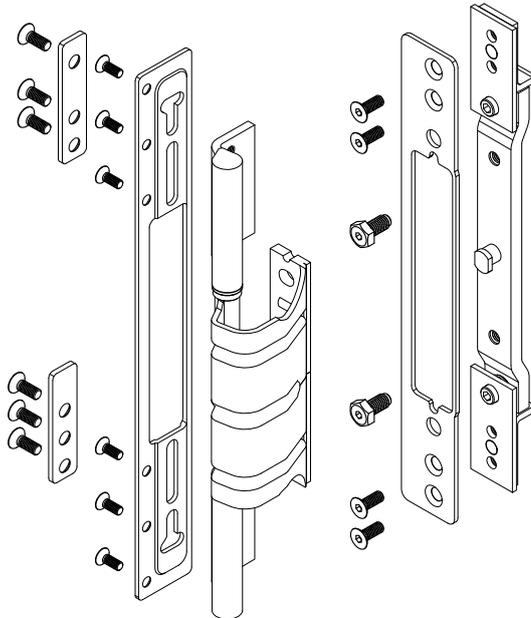
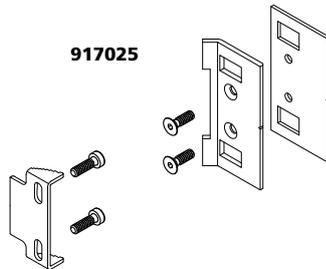
Verdeckt liegendes Band, Stahl
Art. Nr. 917611**Paumelle invisible, acier**
Art no 917611**Invisible hinge, acier**
Art. no. 917611

Achtung:
Der Sicherungsbolzen Art. 917015 ist für diese
Anwendung nicht geeignet!

Attention:
L'utilisation du goujon de sécurité
917015 n'est pas adapté à ce montage!

Attention:
The locking spin art no 917015 is not suitable
for this application!

Öffnungswinkel max. 100°
Angle ouverture max. 100°
Opening angle max. 100°





Einschweiss-Zapfenband

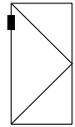
Dorma 7441 K, verstellbar

Paumelle bouchon à souder

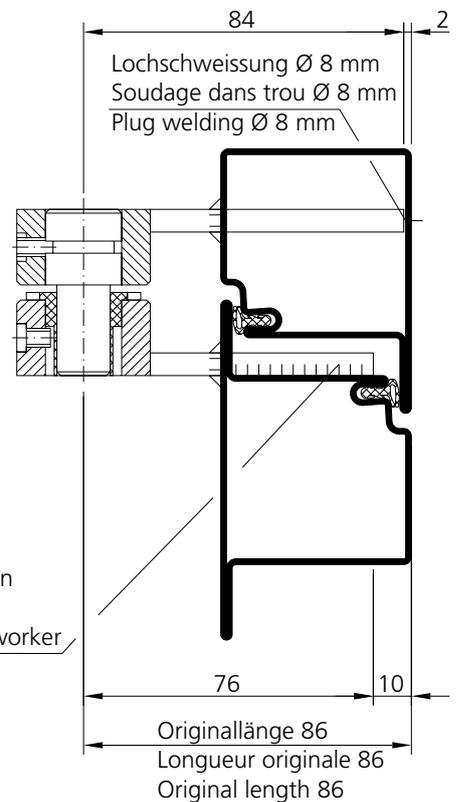
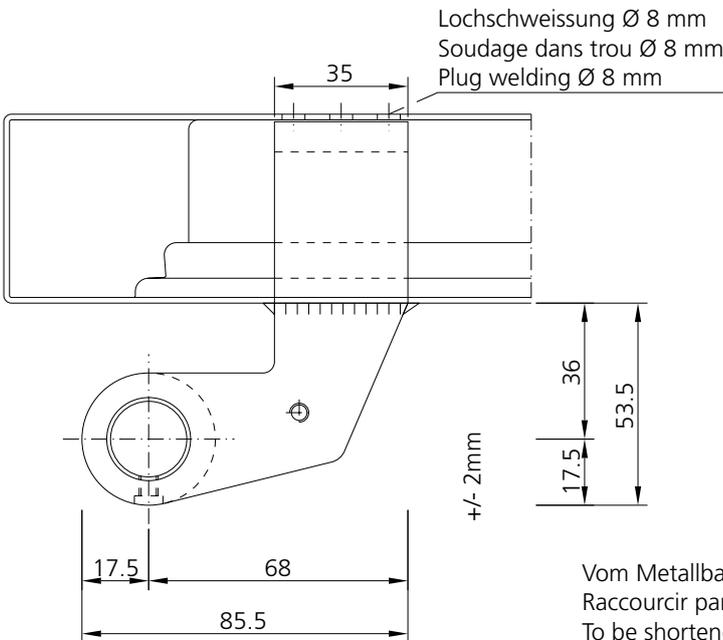
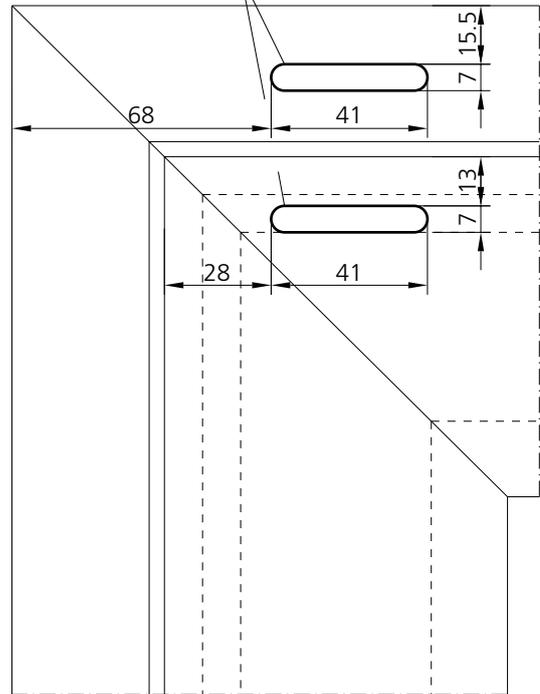
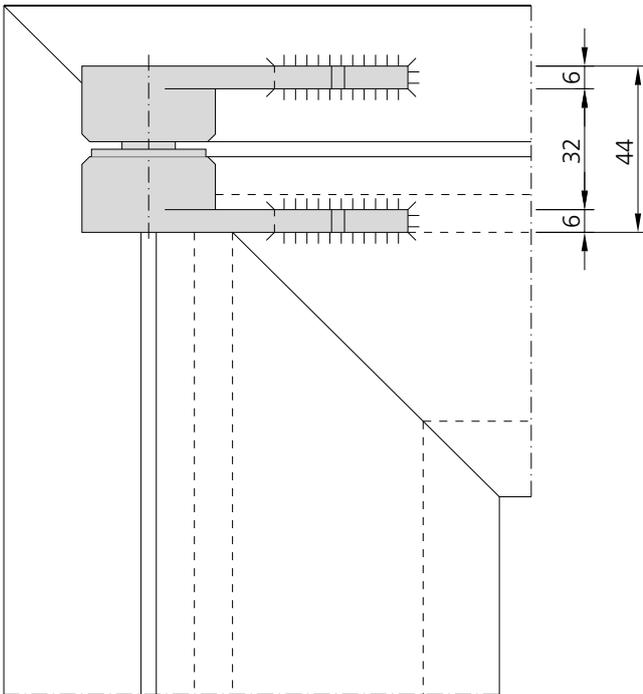
Dorma 7441 K, ajustable

Top pivot hinge

Dorma 7441 K, adjustable



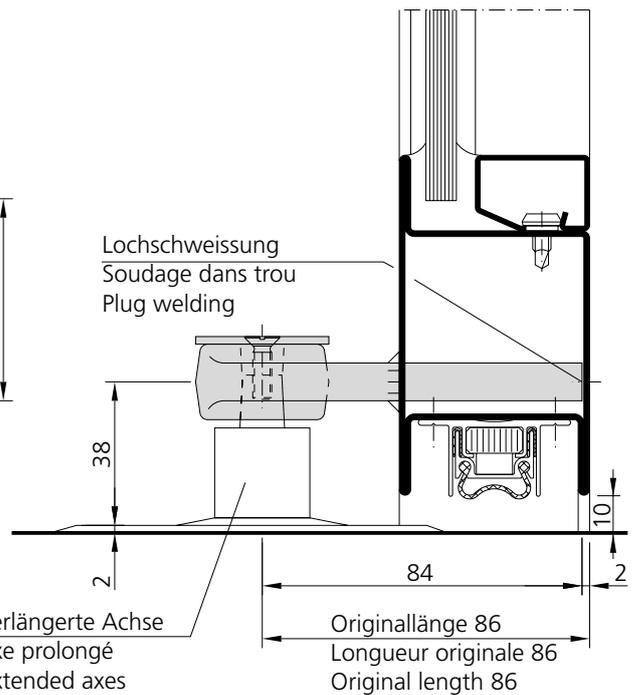
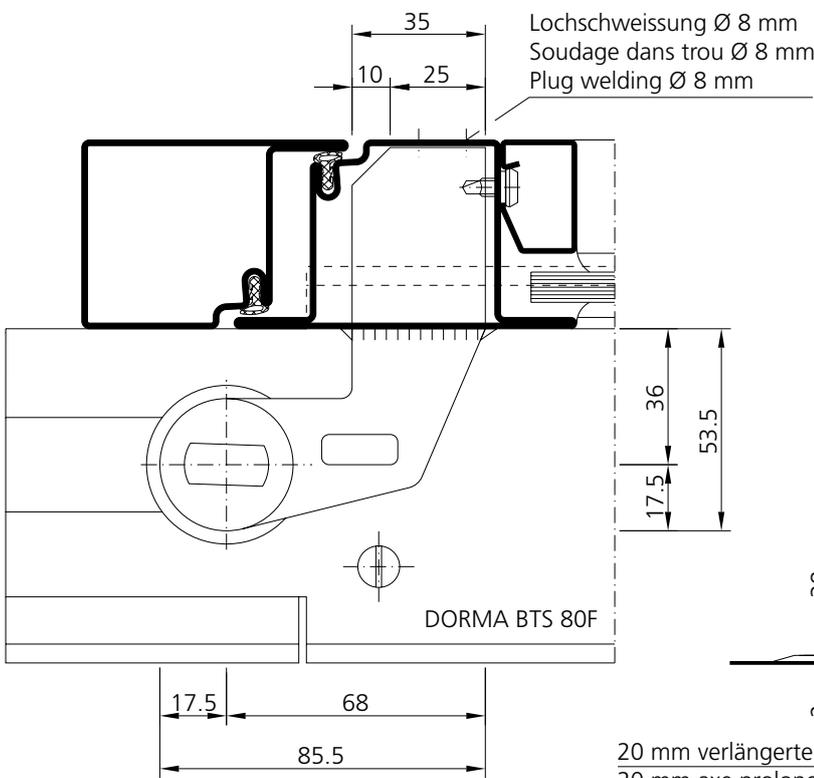
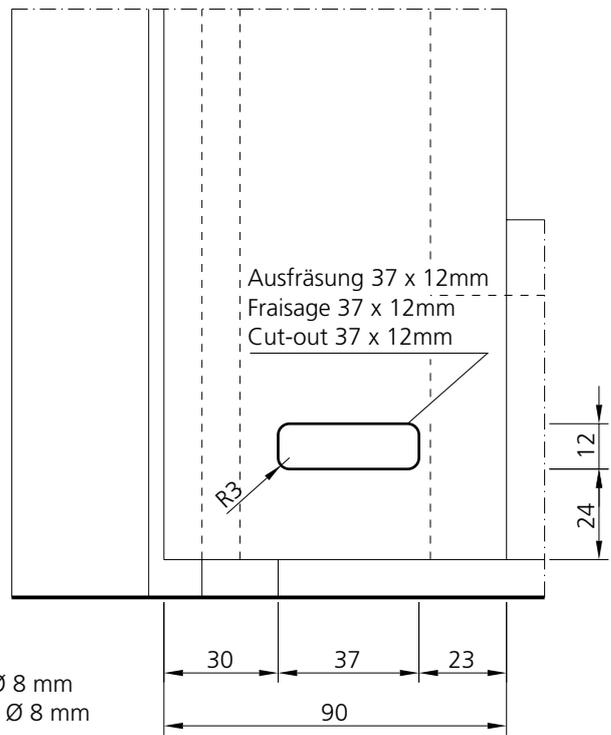
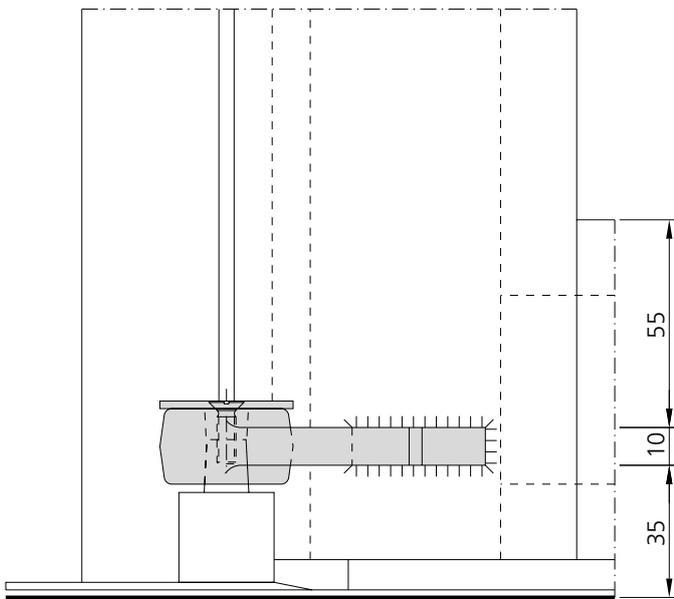
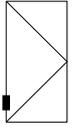
Ausfräsung 41 x 7mm
Fraisage 41 x 7mm
Cut-out 41 x 7mm



Einschweiss-Türhebel
Dorma 7441

Bras du bas
Dorma 7441

Door lever
Dorma 7441



Sicherungsbolzen

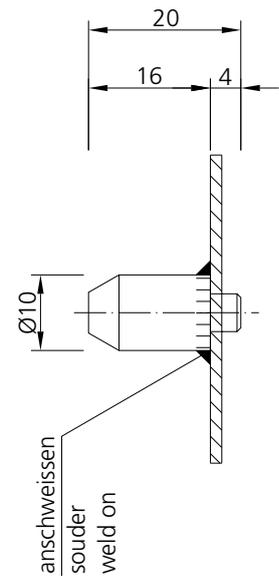
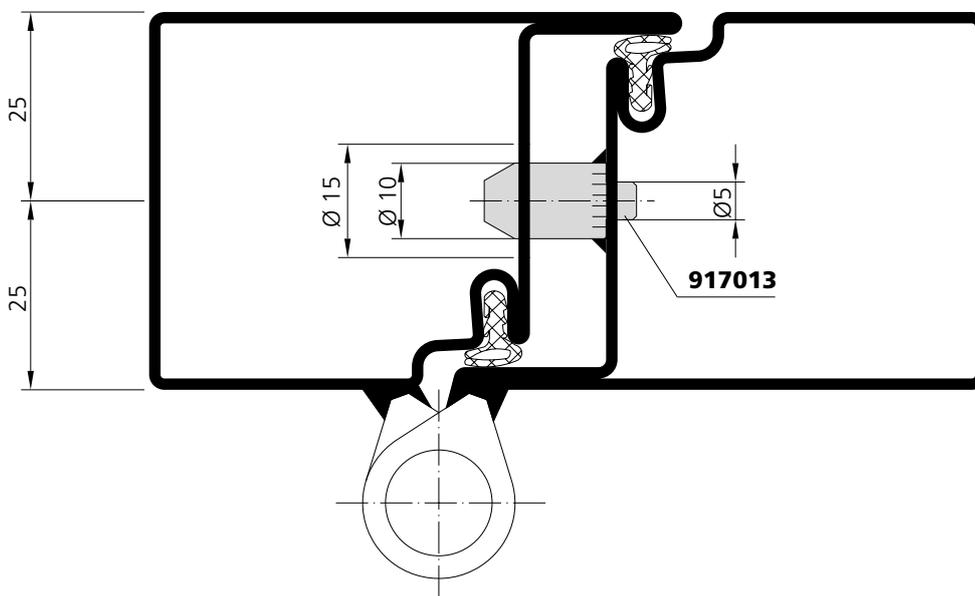
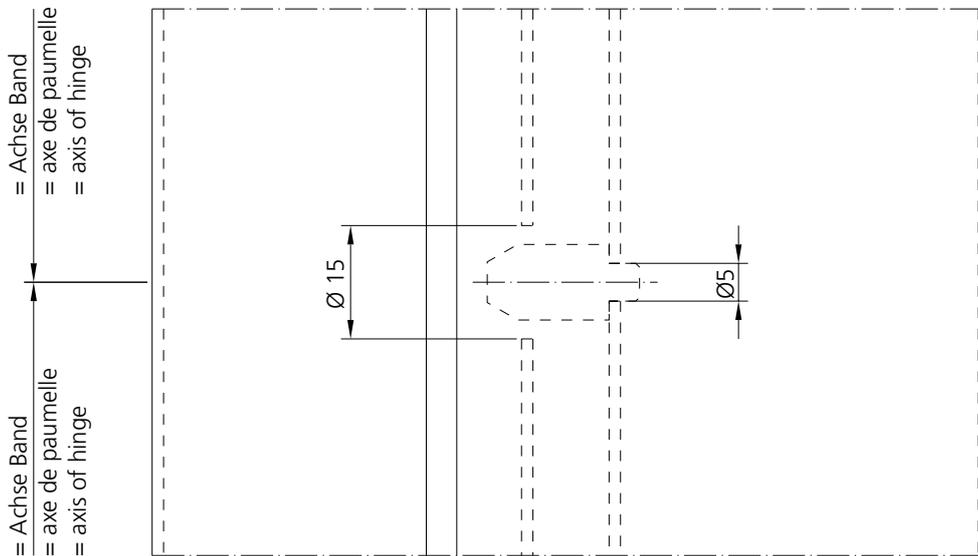
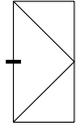
Art. Nr. 917013

Goujon de sécurité

Art no 917013

Locking spin

Art. no. 917013

**Allgemein gilt:**

Brand- und Rauchschutztüren mit 2 Bändern und einem Sicherungsbolzen oder mit 3 Bändern.

Note générale:

Portes pare-flammes avec deux paumelles et un goujon de sécurité ou avec trois paumelles.

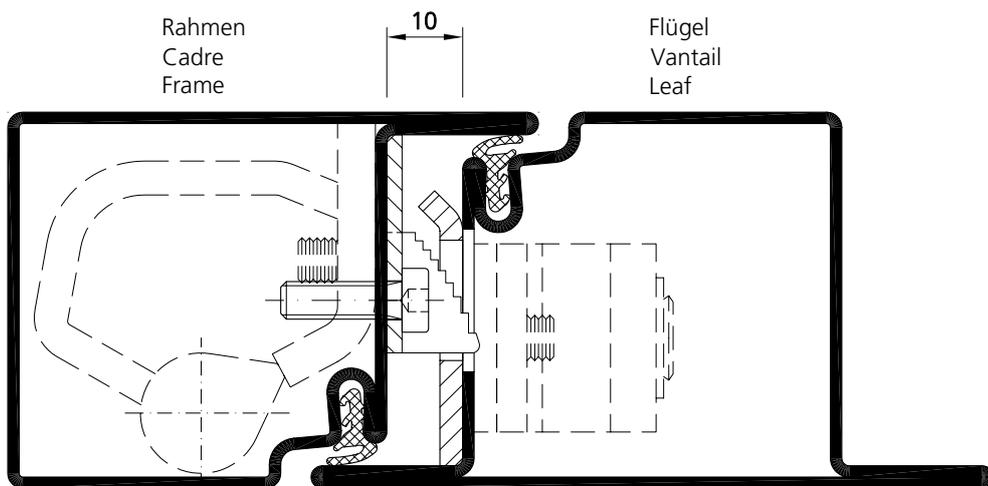
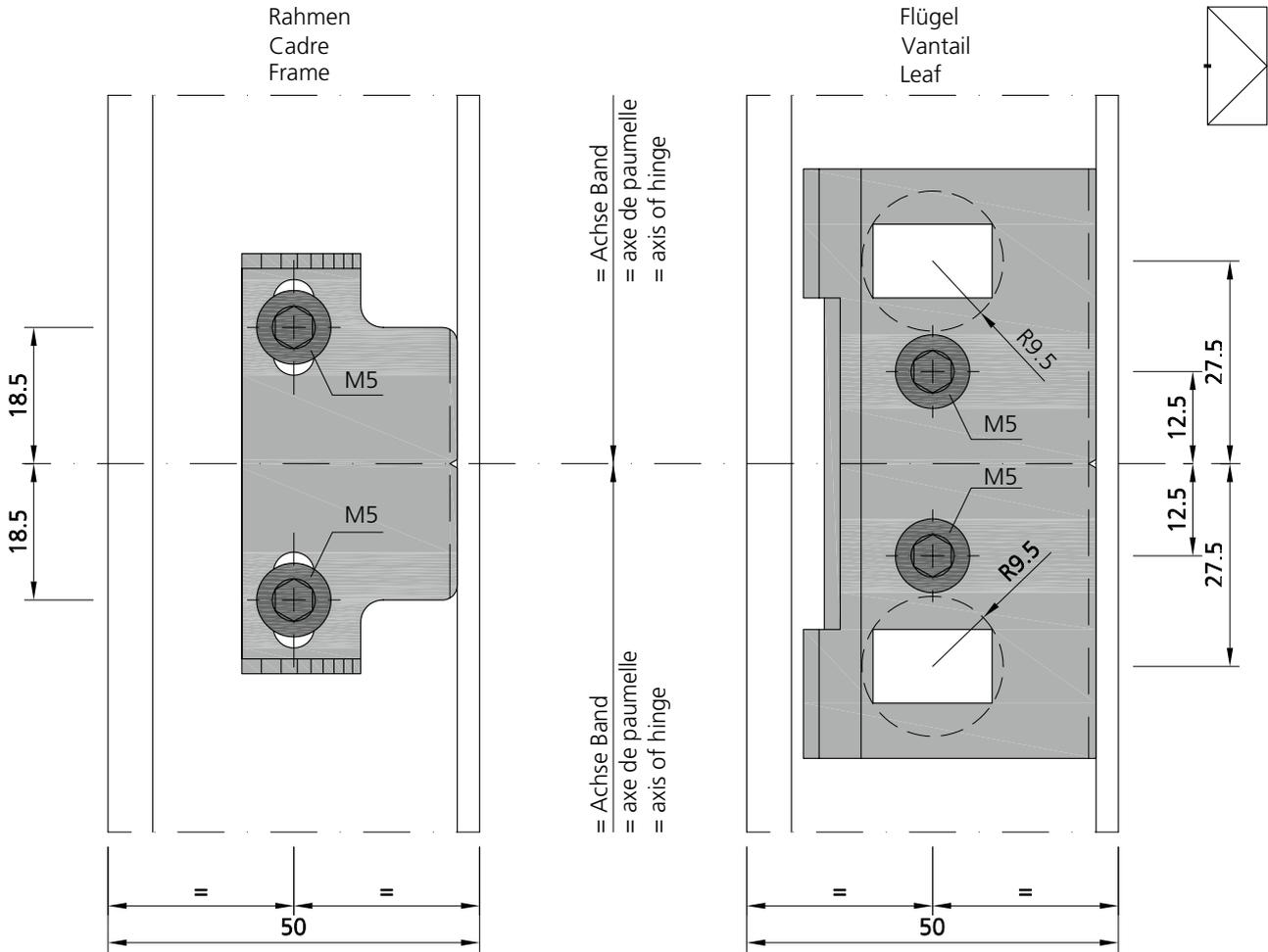
General notice:

Fire and smoke protected doors with two hinges and one locking spin or with three hinges.

Bandsicherung
Art. Nr. 917025

Protection pour paumelle
Art no 917025

Locking device
Art. no 917025



Einsatz bei verdeckt liegendem Band
Art. Nr. 917611 und 917613

Utilisé pour paumelle invisible
Art no 917611 et 917613

For use on invisible hinge
art. no. 917611 and 917613

Mitnehmerklappe

Art. Nr. 907102

Einsatz bei Antipanik-Türen

Taquet d'entrainement

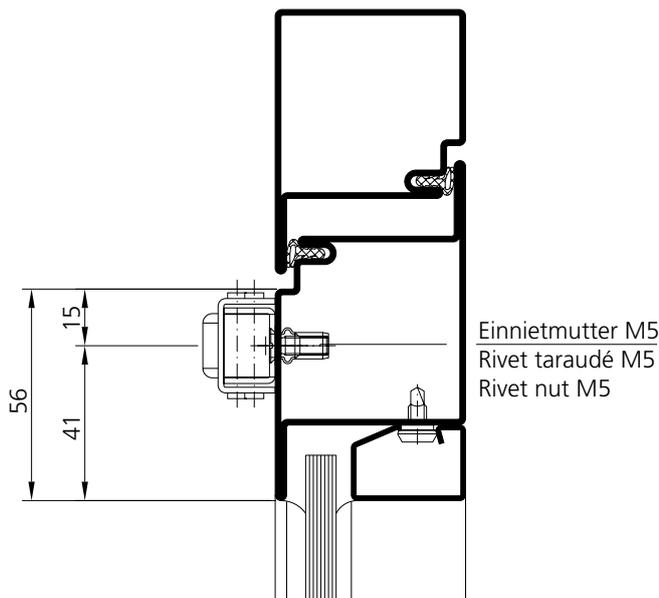
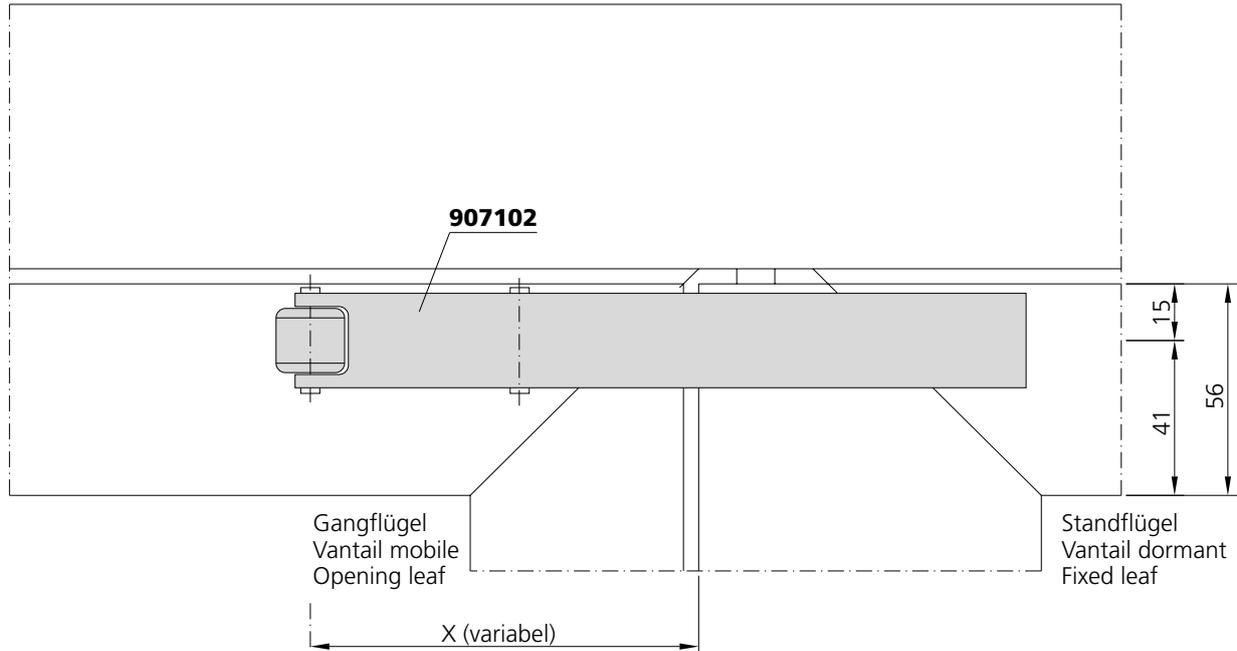
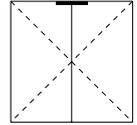
Art no 907102

Utilisé pour des portes anti-panique

Carry bar

Art. no. 907102

For use on panic doors

**Einbau siehe Montageanleitung****Pose: voir instructions de montage****Installation: see assembly instructions**

Mitnehmerklappe

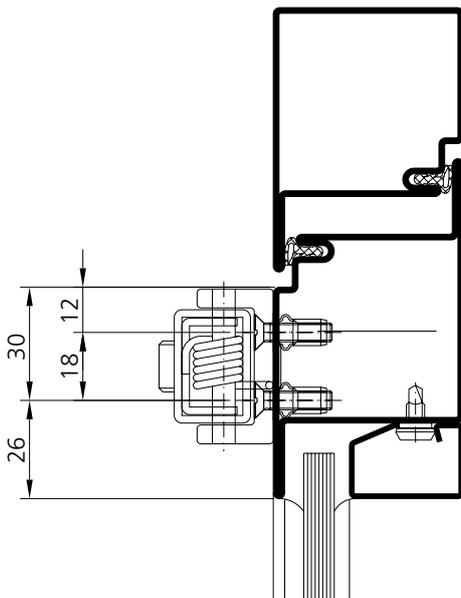
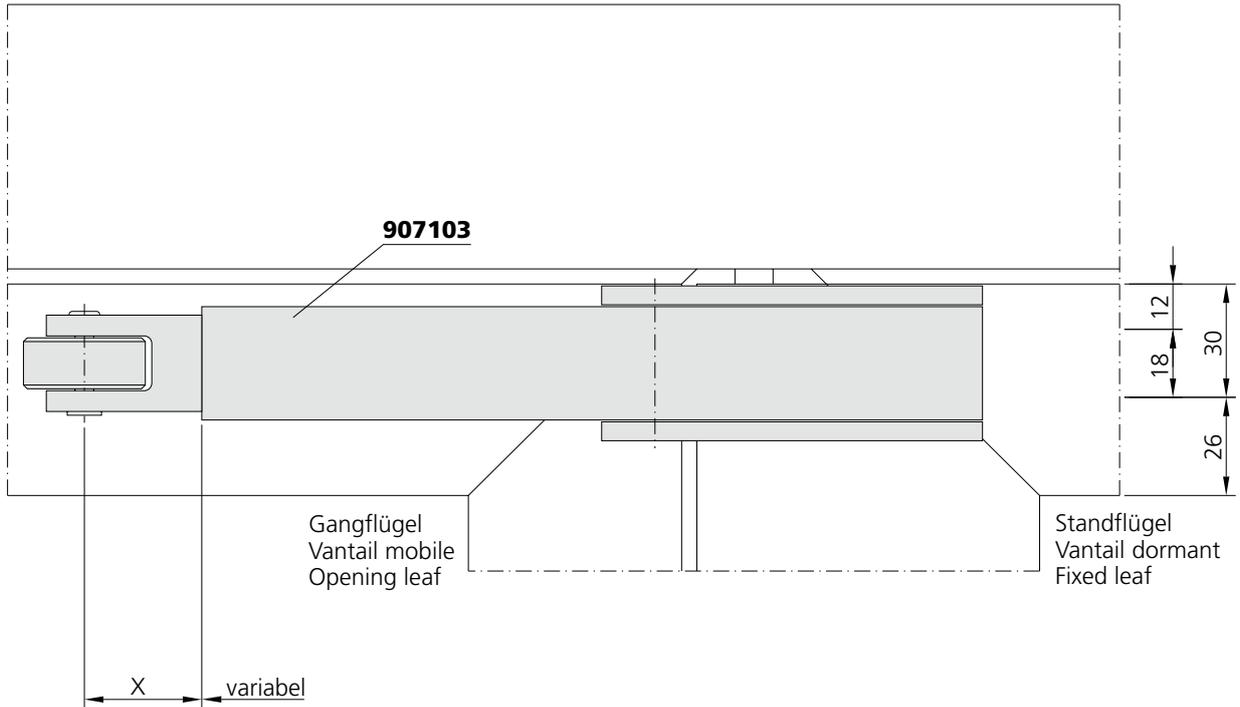
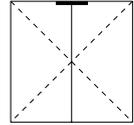
Art. Nr. 907103
Einsatz bei Antipanik-Türen

Taquet d'entrainement

Art no 907103
Utilisé pour des portes anti-panique

Carry bar

Art. no. 907103
For use on panic doors



Einnietmutter M5
Rivet taraudé M5
Rivet nut M5

Einbau siehe Montageanleitung

Pose : voir instructions de montage

Installation: see assembly instructions

Integrierter Türschliesser

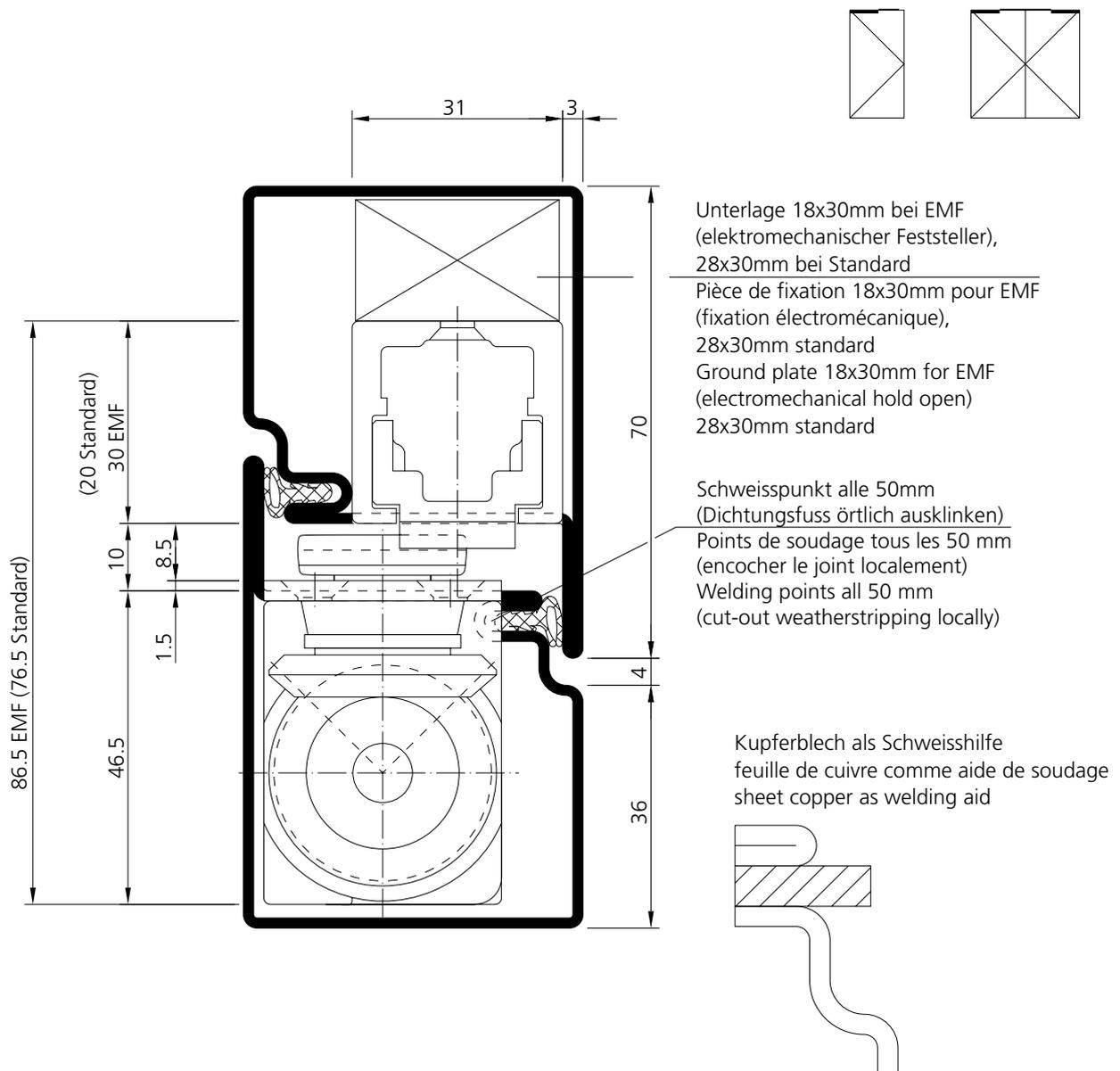
Dorma ITS 96 Grösse 2-4

Ferme-porte encastré

Dorma ITS 96 dimension 2-4

Integrated door closer

Dorma ITS 96 size 2-4



- Öffnungswinkel max. 120°
- Flügelbreite max. 1100 mm
- Flügelgewicht max. 100 kg
- E-Öffner für obere Verriegelung nicht einsetzbar

- Angle d'ouverture maxi 120°
- Largeur de vantail maxi 1100 mm
- Poids de vantail maxi 100 kg
- Impossibilité de placer une gâche électrique pour le bec de cane supérieur

- Opening angle max. 120°
- Width of leaf max. 1100 mm
- Weight of leaf max. 100 kg usable
- Electro door opener is not usable for top shootbolt

Einbau siehe Montageanleitung**Pose : voir instructions de montage****Installation: see assembly instructions**

Obentürschliesser

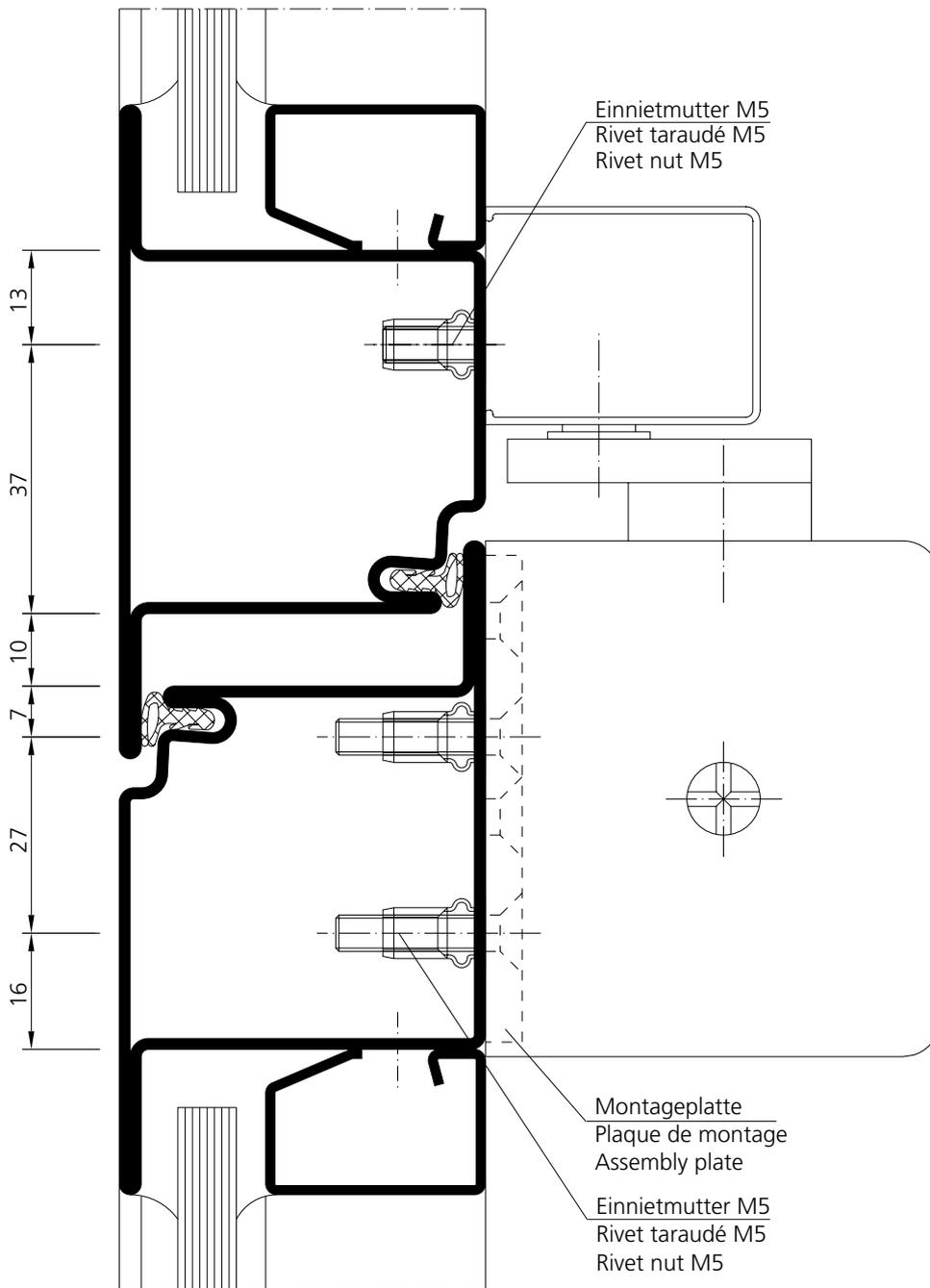
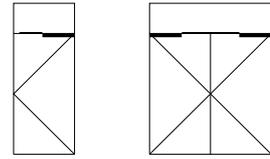
Dorma TS 93EN mit
Dorma G93 GSR-EMF

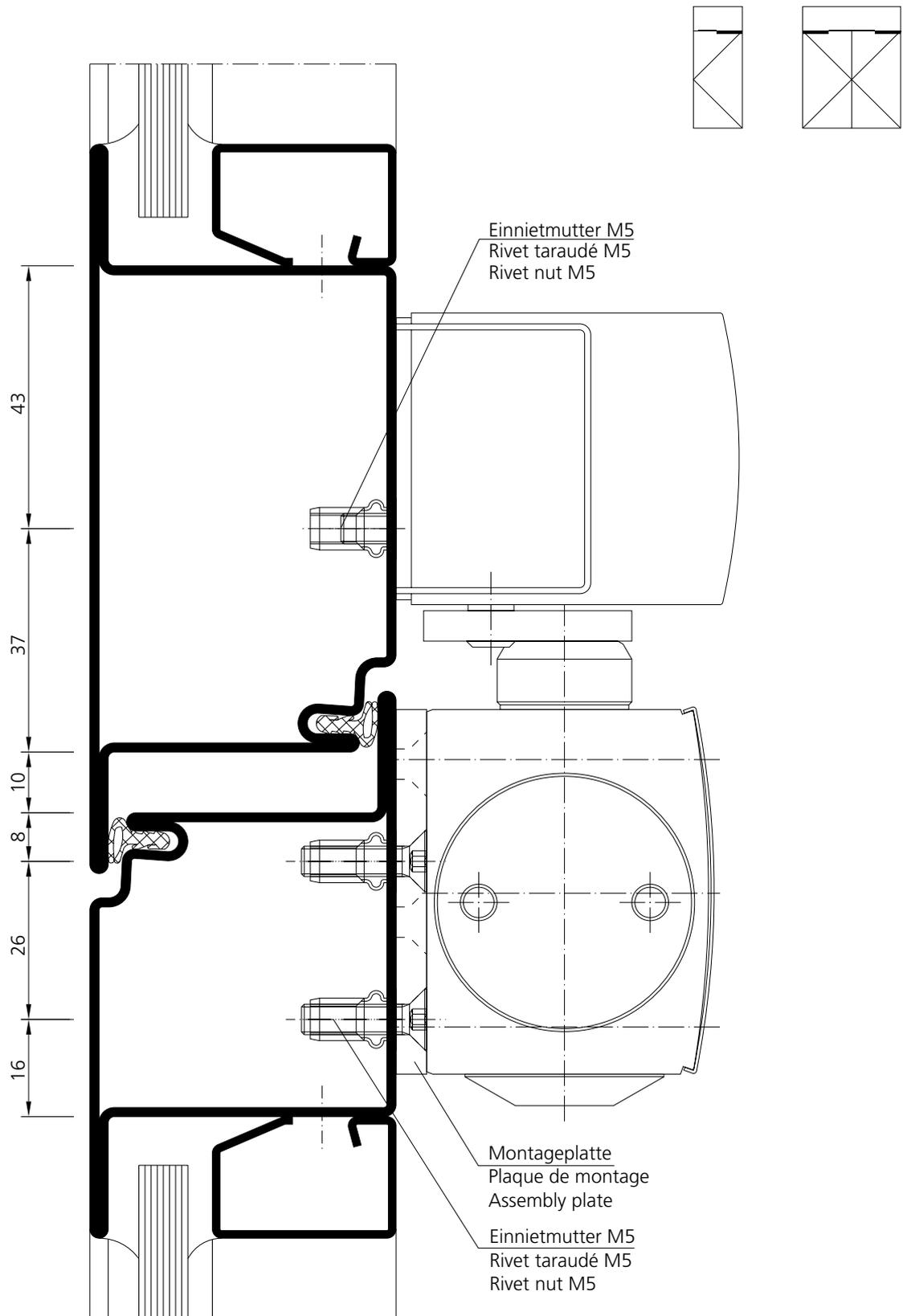
Ferme-porte supérieur

Dorma TS 93EN avec
Dorma G93 GSR-EMF

Top door closer

Dorma TS 93EN with
Dorma G93 GSR-EMF

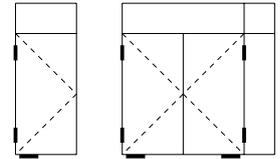
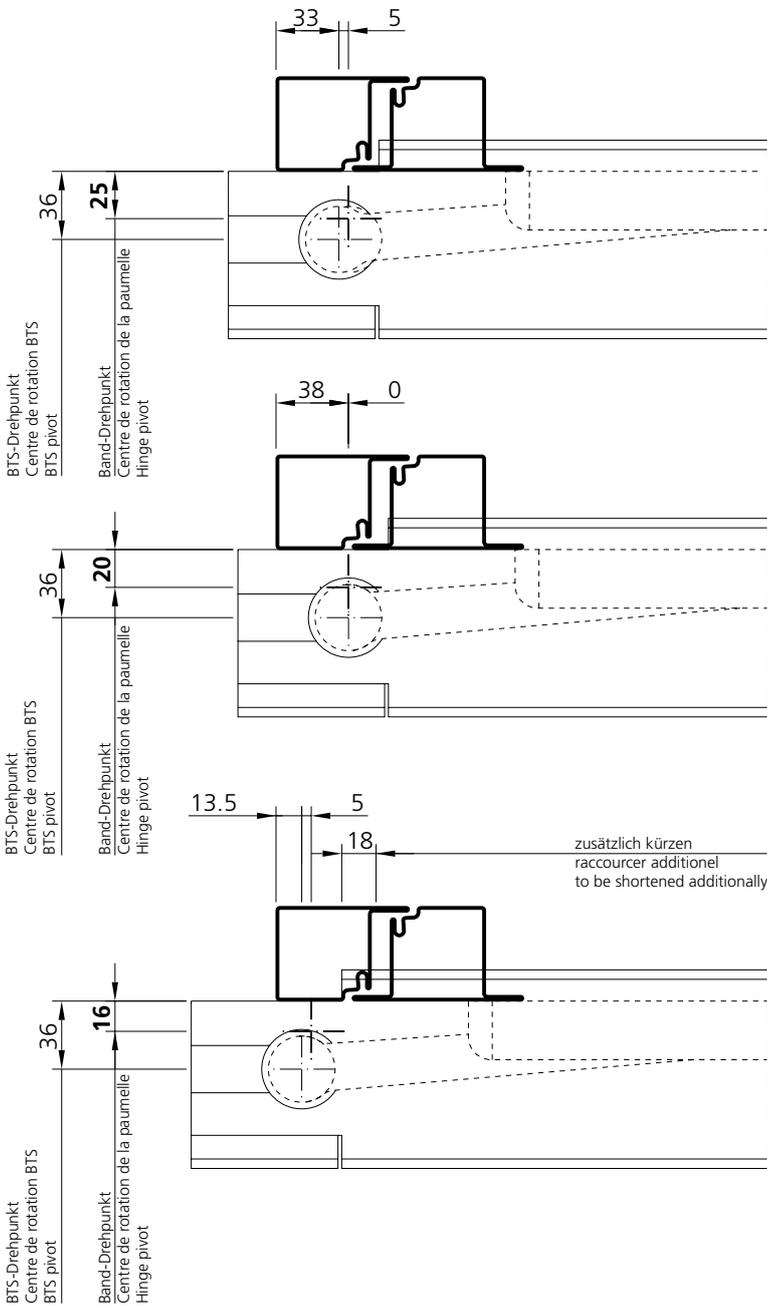


Obentürschliesser
GEZE TS 5000 R-IS**Ferme-porte supérieur**
GEZE TS 5000 R-IS**Top door closer**
GEZE TS 5000 R-IS

Einsatz diverser Bänder mit Bodentürschliesser BTS 80 und Schwinghebel

Utilisation de paumelles diverses avec pivot encastré BTS 80 à bras coulissant

Use of different hinges with floor door closer BTS 80 and swing lever



Band	907616/907617
Bandabstand	25 mm
Öffnungswinkel	105°

Paumelle	907616/907617
Distance par rapport à la paumelle	25 mm
Angle d'ouverture	105°

Hinge	907616/907617
Distance from hinge	25 mm
Opening angle	105°

Band	907632/907633/907634*
Bandabstand	20 mm
Öffnungswinkel	100°

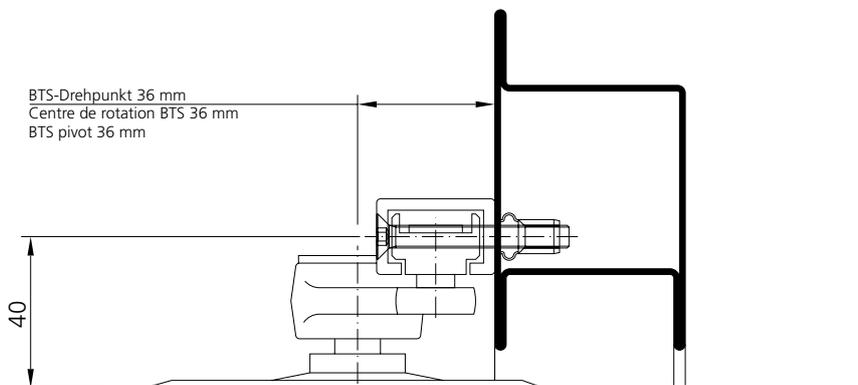
Paumelle	907632/907633/907634*
Distance par rapport à la paumelle	20 mm
Angle d'ouverture	100°

Hinge	907632/907633/907634*
Distance from hinge	20 mm
Opening angle	100°

Band	907618
Bandabstand	16 mm
Öffnungswinkel	100°

Paumelle	907618
Distance par rapport à la paumelle	16 mm
Angle d'ouverture	100°

Hinge	907618
Distance from hinge	16 mm
Opening angle	100°



* auf Anfrage
sur demande
on request

Drehflügelantrieb

Dorma ED 200

Ferme-porte

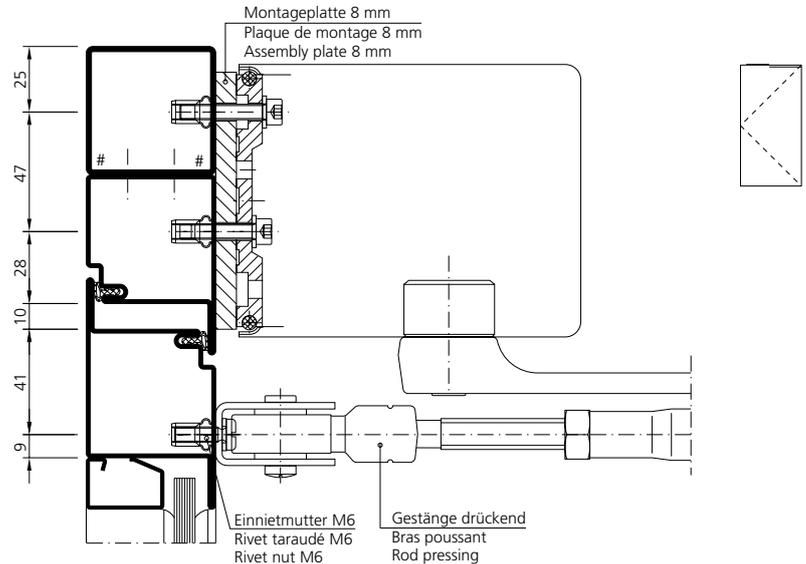
Dorma ED 200

Door closer

Dorma ED 200

1-flügelige Tür**Porte à 1 vantail****Single leaf door**

Türband geschraubt Paumelle à visser Screw-on hinge	Drehpunkt- abstand Distance par rapport au centre de rotation Pivot spacing	Ausführung Exécution Execution
907612 / 907616 907610	25 mm 36 mm	3-teilig à 3 ailes 3 parts
Türband geschweisst Paumelle à souder Weld-on hinge		
907662 / 907664	15 mm	2-teilig à 2 ailes 2 parts
907663	17 mm	2-teilig à 2 ailes 2 parts
907669	17 mm	3-teilig à 3 ailes 3 parts

**2-flügelige Tür**

mit Schliessfolgeregler Dorma G 93 GSR

Porte à 2 vantaux

avec régulateur de fermeture Dorma G 93 GSR

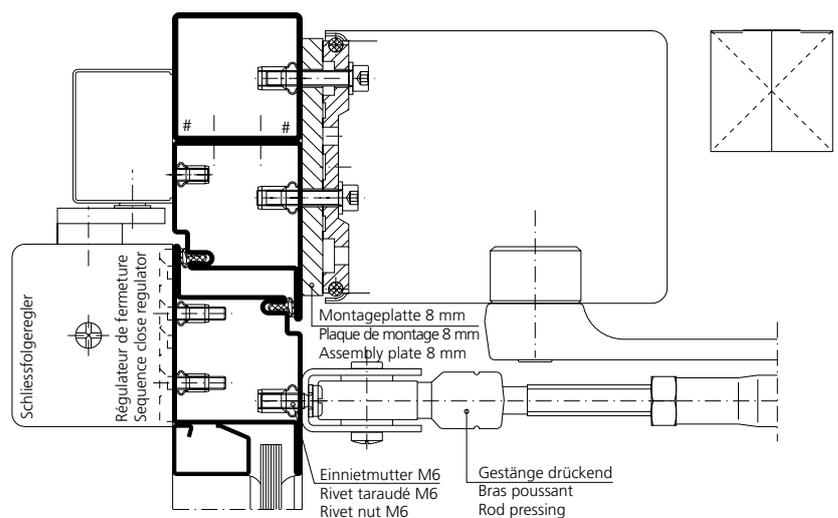
Double leaf doorwith integral mechanical door co-ordinator
Dorma G 93 GSR

- Standflügel ohne Verriegelung
- Verriegelungssystem mit Drehflügelantrieb in Zusammenhang mit elektr. Türöffner

- Vantail dormant sans verrouillage
- Système de verrouillage avec entraînement d'ouvrant à la française en connexion avec ouvre-porte électrique

- Fixed leaf without lock
- Locking system with hinged door mechanism in combination with electric door release

Türband geschraubt Paumelle à visser Screw-on hinge	Drehpunkt- abstand Distance par rapport au centre de rotation Pivot spacing	Ausführung Exécution Execution
907612 / 907616 907610	25 mm 36 mm	3-teilig à 3 ailes 3 parts
Türband geschweisst Paumelle à souder Weld-on hinge		
907662 / 907664	15 mm	2-teilig à 2 ailes 2 parts
907663	17 mm	2-teilig à 2 ailes 2 parts
907669	17 mm	3-teilig à 3 ailes 3 parts

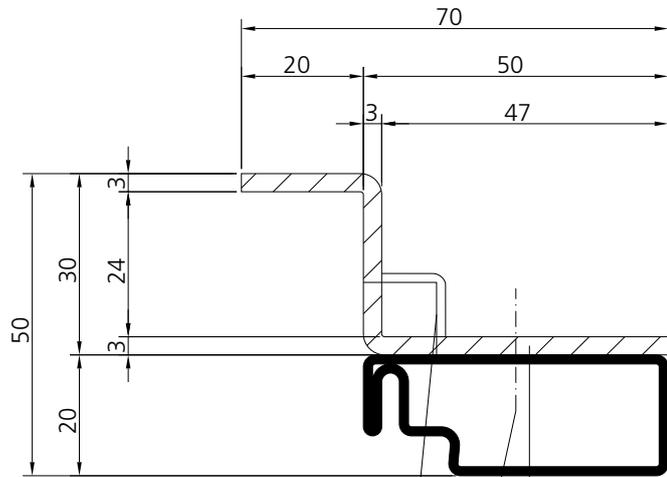
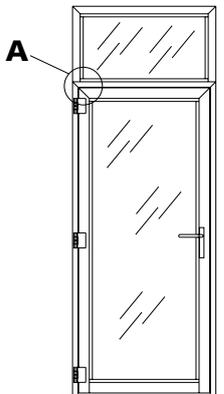


wahlweise örtlich geschweisst oder verschraubt
au choix : soudé ponctuellement ou vissé
welded or screwed (as preferred) in area needed

Ausbildung Z-Zarge
einwärts öffnend

Formation de l'huissérie Z
ouvrant vers l'intérieur

Construction of Z-frame
opening inwards

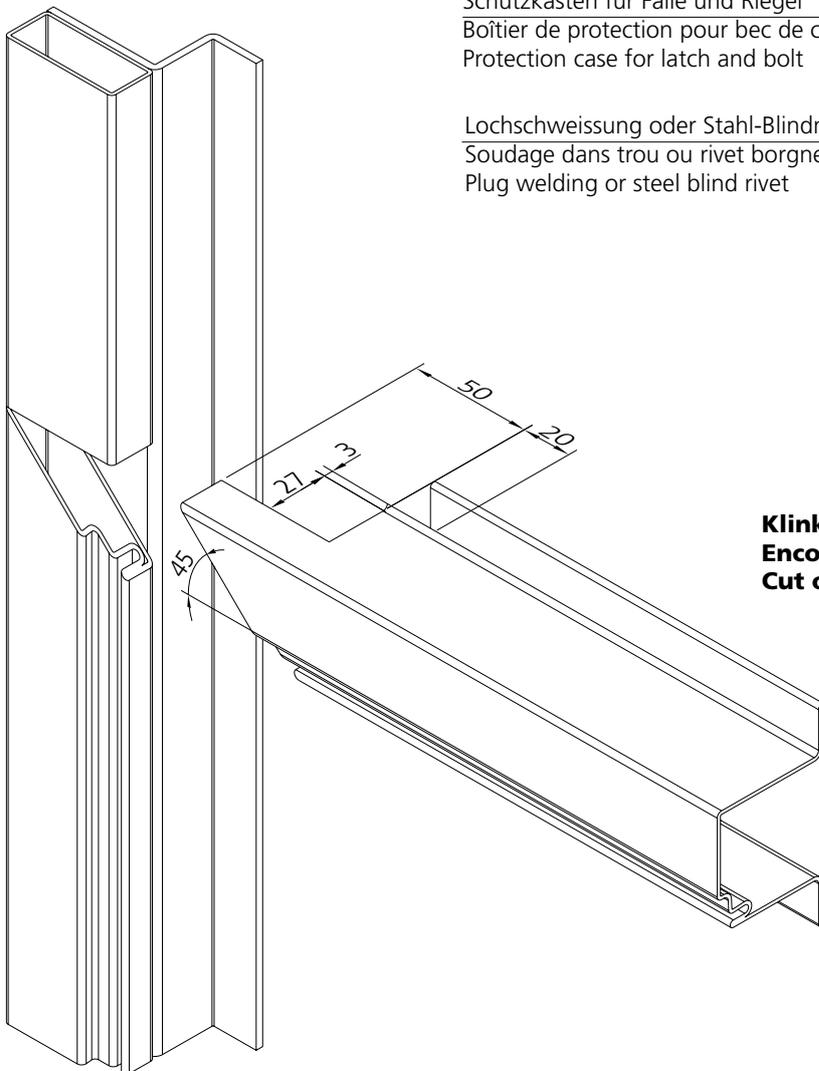


Schutzkasten für Falle und Riegel
Boîtier de protection pour bec de cane et pêne
Protection case for latch and bolt

Lochschweißung oder Stahl-Blindniet
Soudage dans trou ou rivet borgne en acier
Plug welding or steel blind rivet

Stahlblech 3mm
von Metallbauer
herzustellen

Tôle en acier 3mm
(par métallier)
Steel flat 3mm
(by metalworker)



Klinkung A
Encochage A
Cut out A

Ausbildung Z-Zarge

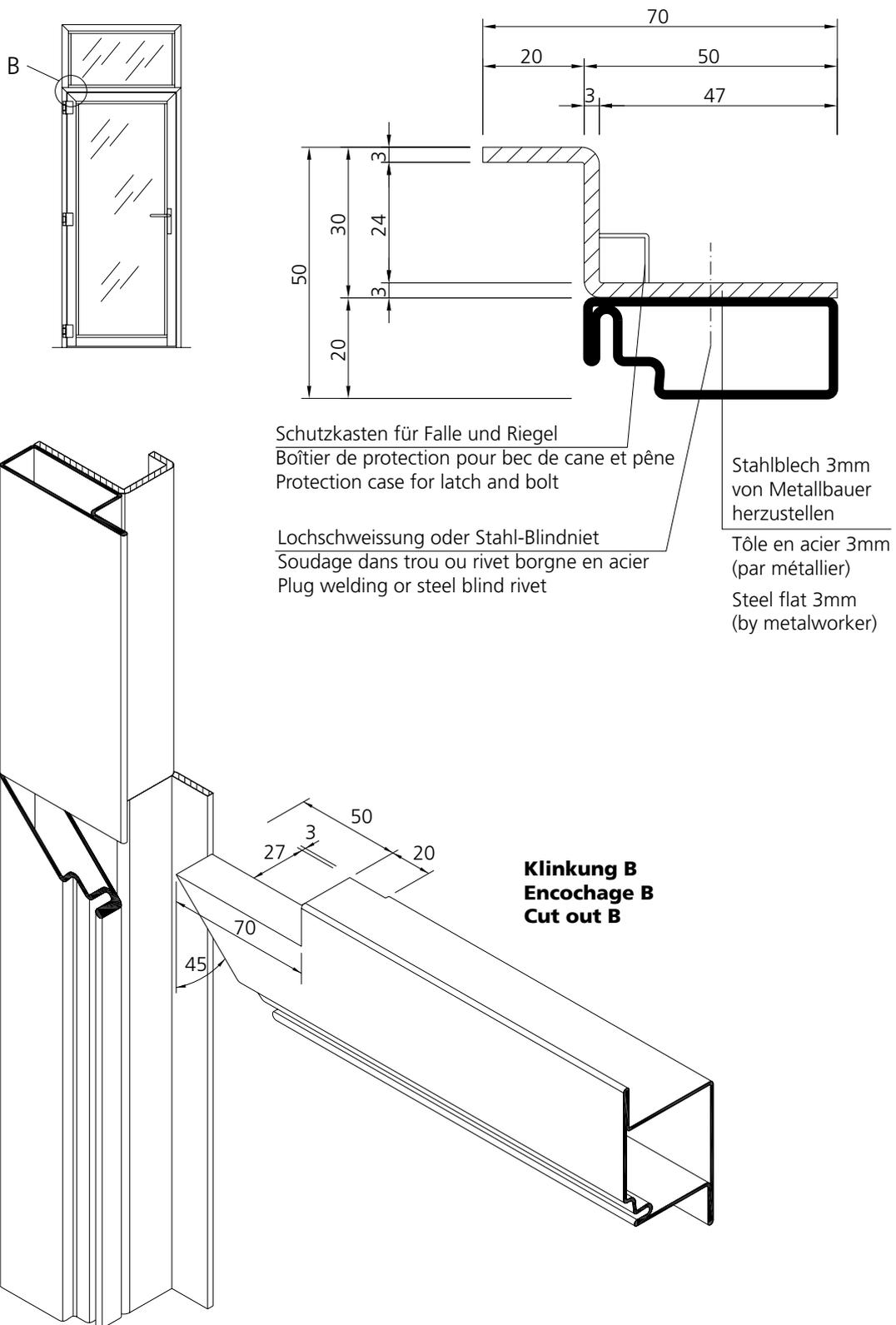
auswärts öffnend

Formation de l' huisserie Z

ouvrant vers l'extérieur

Construction of Z-frame

opening outwards



Absenkbare Bodendichtung

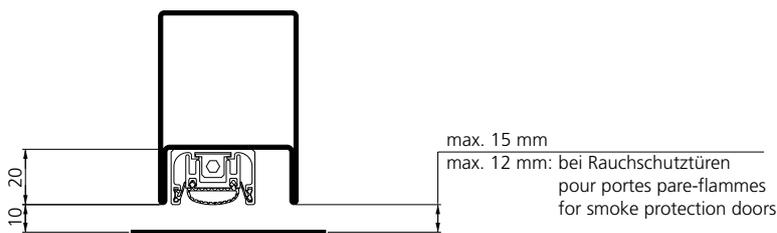
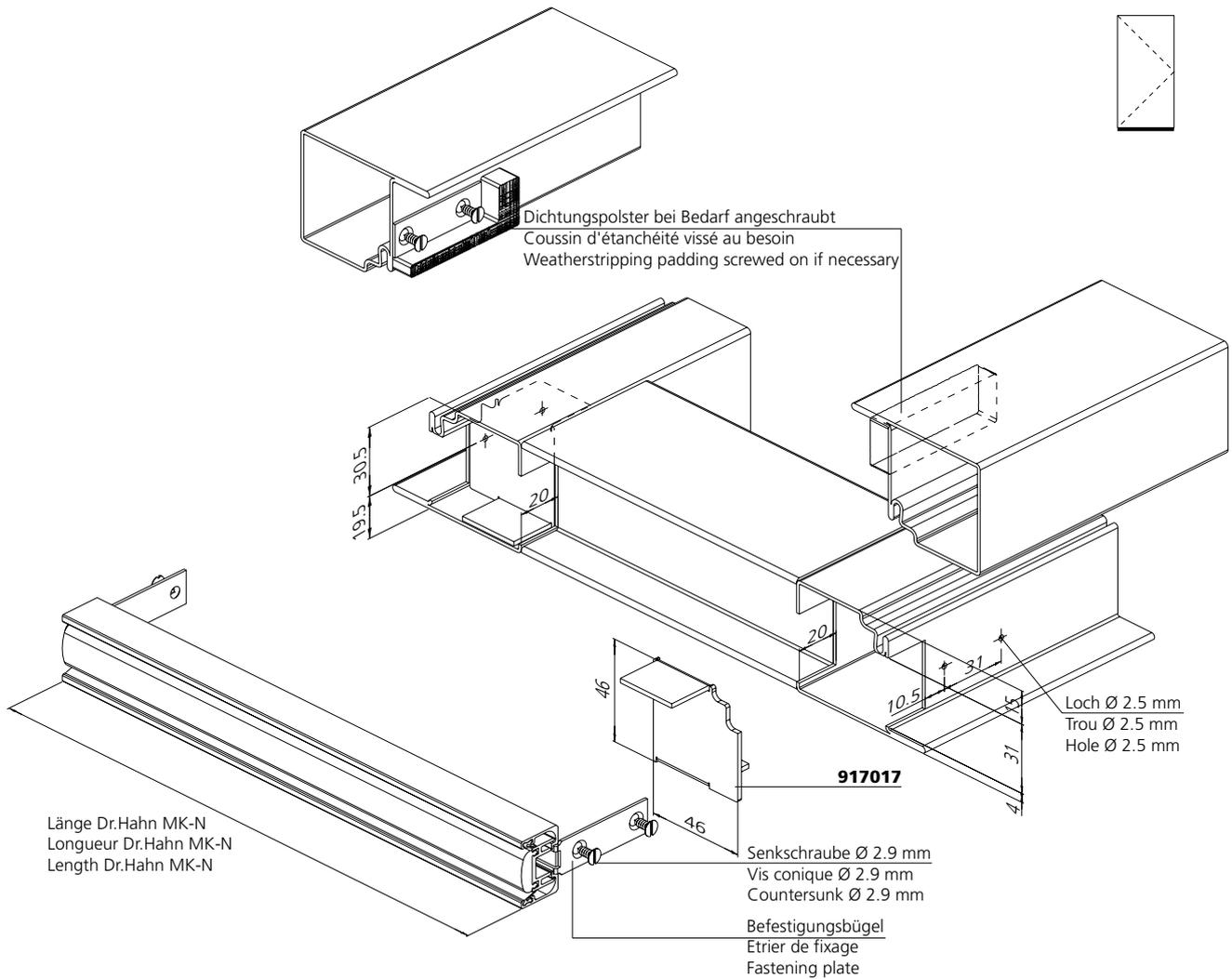
Dr. Hahn MK-N
1-flügelige Tür

Joint seuil automatique

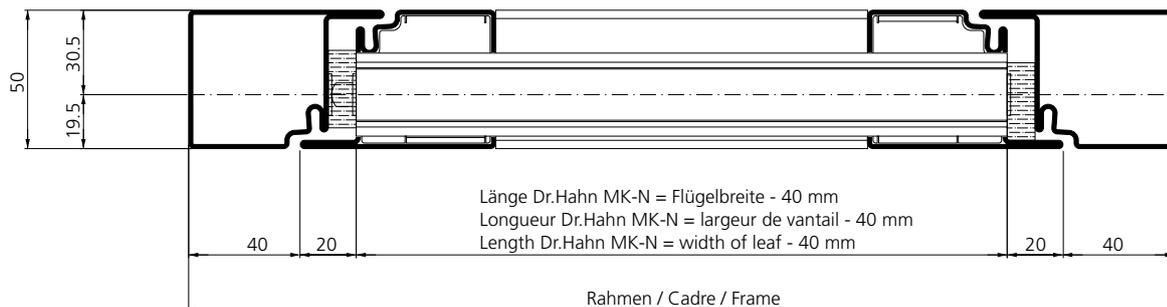
Dr. Hahn MK-N
Porte à 1 vantail

Automatic drop seal

Dr. Hahn MK-N
Single leaf door



Ansicht von unten
Vue de dessous
View from below



Absenkbare Bodendichtung

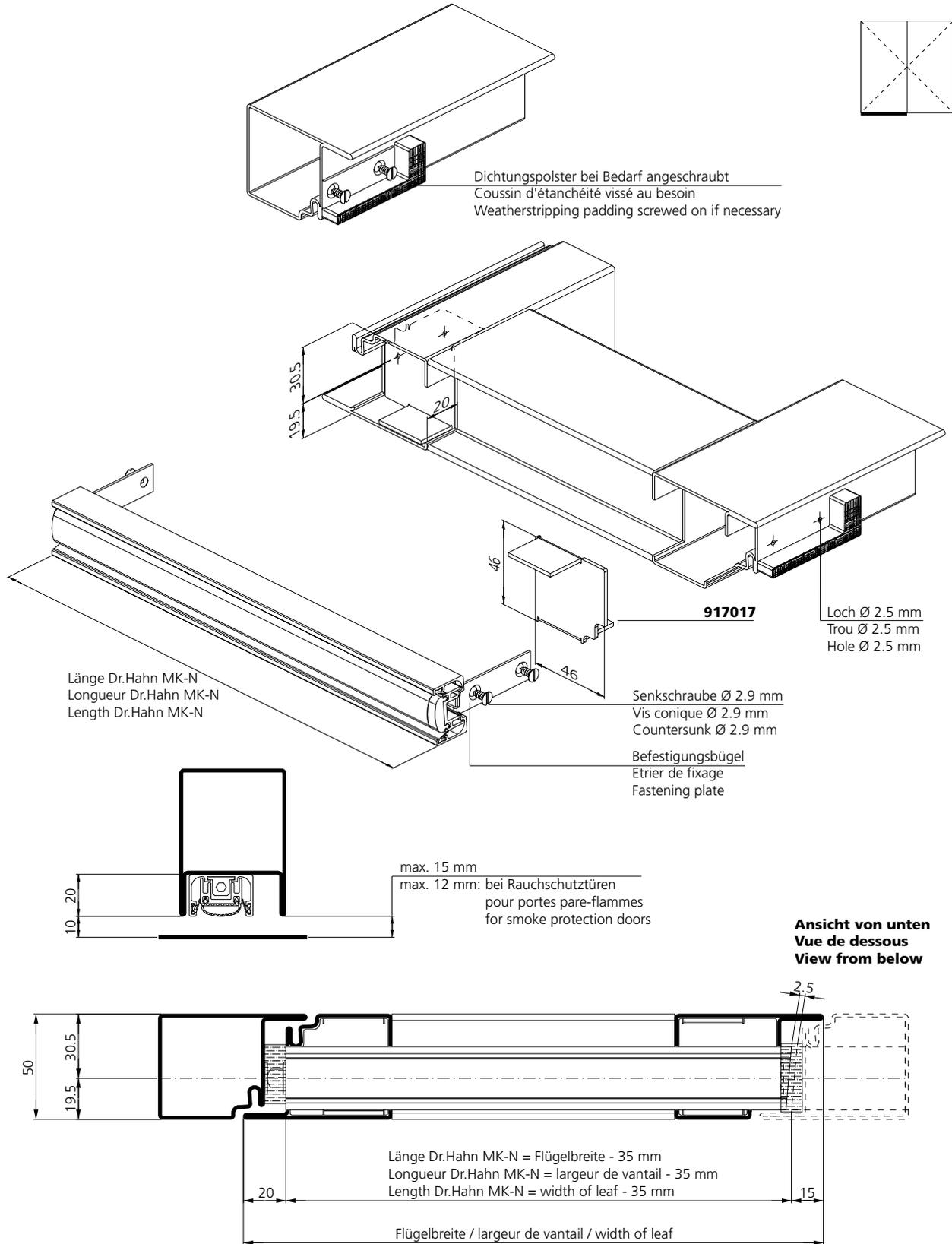
Dr. Hahn MK-N
2-flügelige Tür, Standflügel

Joint seuil automatique

Dr. Hahn MK-N
Porte à 2 vantaux, vantail dormant

Automatic drop seal

Dr. Hahn MK-N
Double leaf door, fixed leaf



Absenkbare Bodendichtung

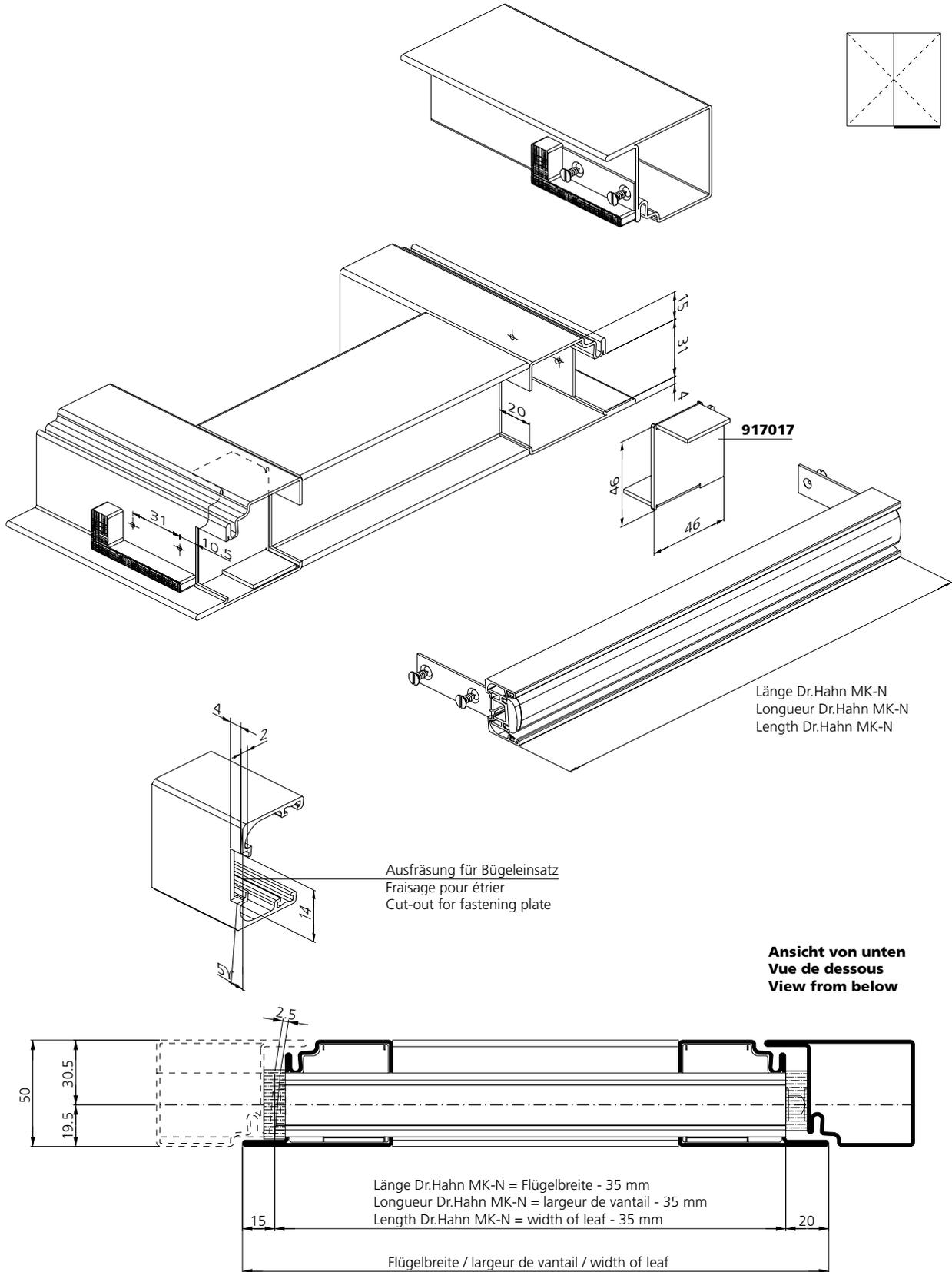
Dr. Hahn MK-N
2-flügelige Tür, Gangflügel

Joint seuil automatique

Dr. Hahn MK-N
Porte à 2 vantaux, vantail mobile

Automatic drop seal

Dr. Hahn MK-N
Double leaf door, opening leaf



Absenkbare Bodendichtung

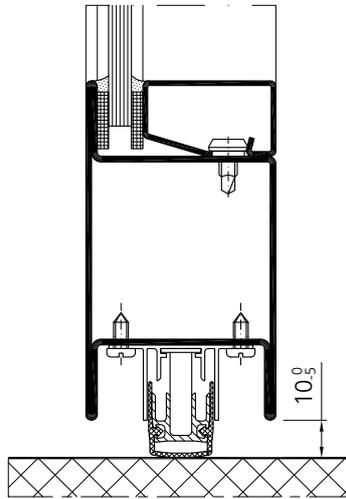
Planet Typ RO
2-flügelige Tür, Gangflügel

Joint de seuil automatique

Planet Typ RO
Porte à 2 vantaux, vantail mobile

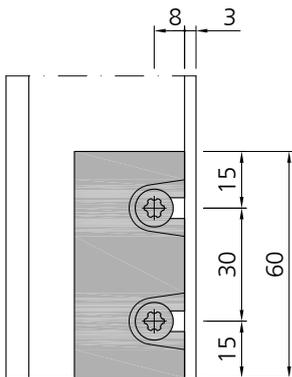
Automatic drop seal

Planet Typ RO
Double leaf door, opening leaf

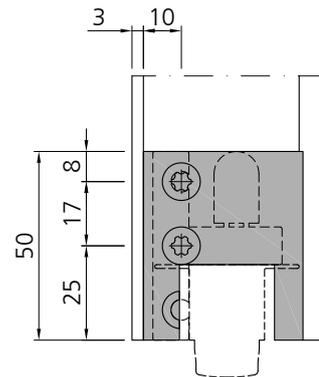


Ansicht A
Vue A
View A

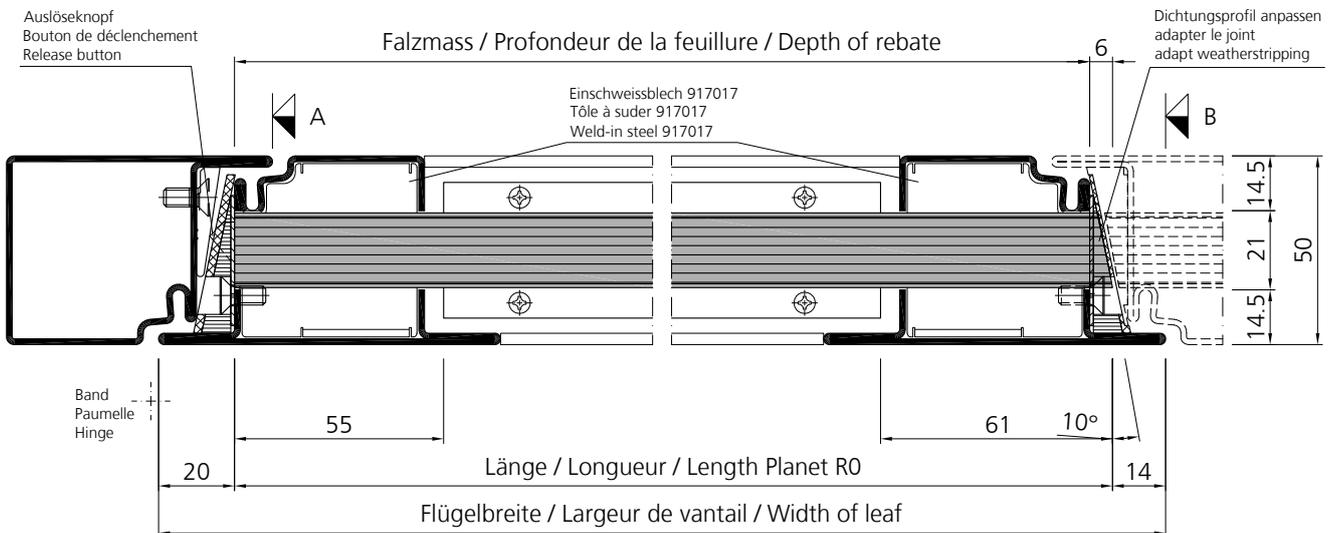
Ansicht B
Vue B
View B



Dichtkeil Set
Art.Nr. 915001
Kit pièce d'étanchéité
art no 915001
Sealing wedge set
art. no. 915001



Ansicht von unten / Vue de dessous / View from below



Absenkbare Bodendichtung

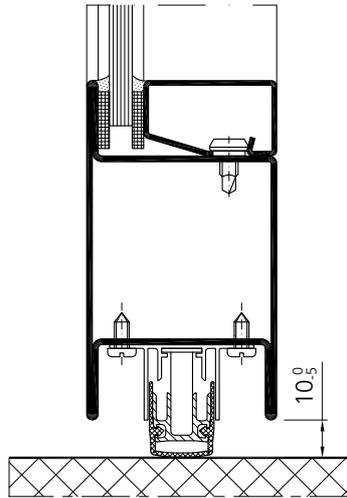
Planet Typ RO
2-flügelige Tür, Standflügel

Joint de seuil automatique

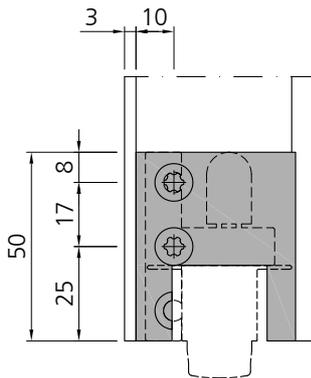
Planet Typ RO
Porte à 2 vantaux, vantail dormant

Automatic drop seal

Planet Typ RO
Double leaf door, fixed leaf

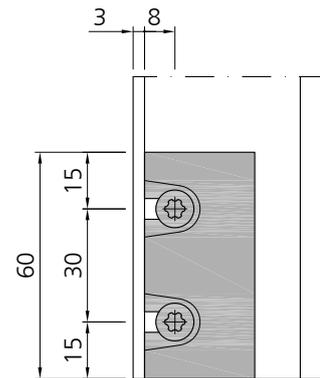


Ansicht B
Vue B
View B

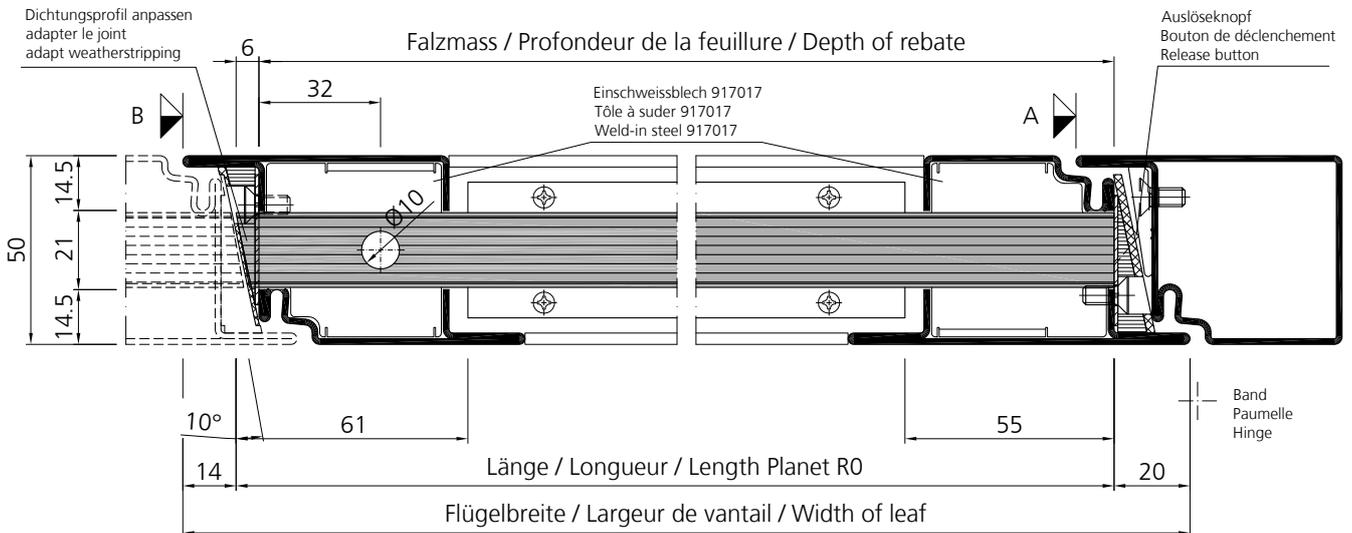


Dichtkeil Set
Art.Nr. 915001
Kit pièce d'étanchéité
art no 915001
Sealing wedge set
art. no. 915001

Ansicht A
Vue A
View A



Ansicht von unten / Vue de dessous / View from below



Absenkbare Bodendichtung

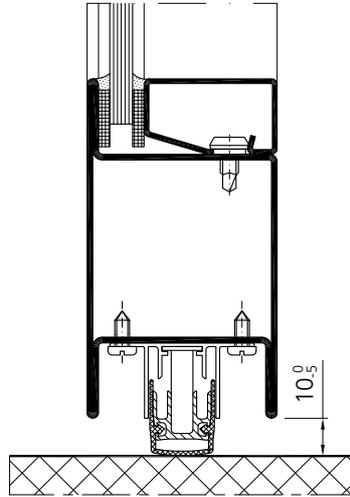
Planet Typ RO
1-flügelige Tür

Joint de seuil automatique

Planet Typ RO
Porte à 1 vantail

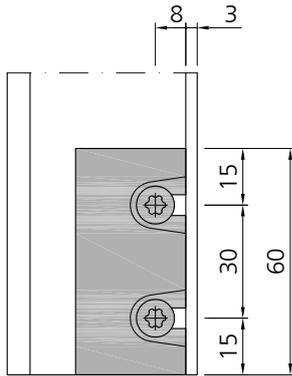
Automatic drop seal

Planet Typ RO
Single leaf door

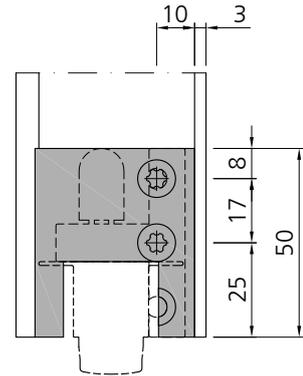


Ansicht A
Vue A
View A

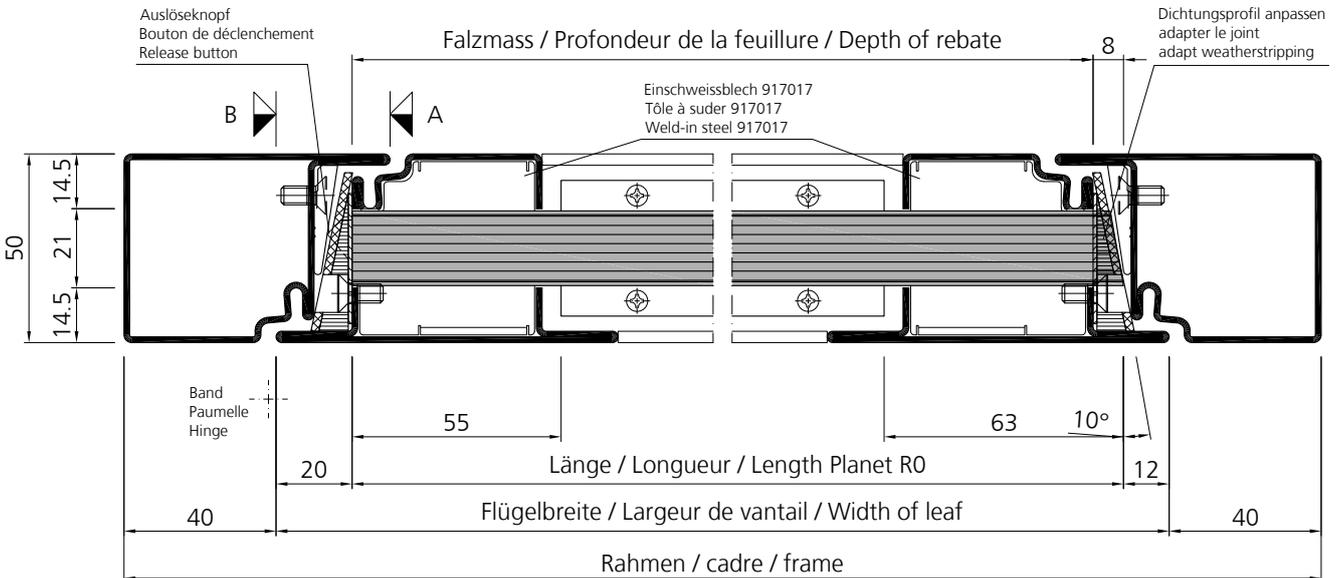
Ansicht B
Vue B
View B



Dichtkeil Set
Art.Nr. 915000
Kit pièce d'étanchéité
art no 915000
Sealing wedge set
art. no. 915000



Ansicht von unten / Vue de dessous / View from below



Absenkbare Bodendichtung

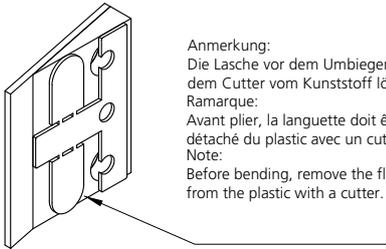
Planet Typ MF
1-flügelige Tür

Joint de seuil automatique

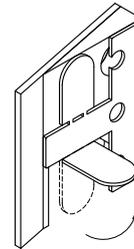
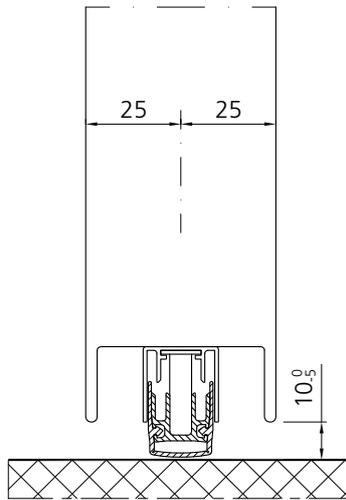
Planet Typ MF
Porte à 1 vantail

Automatic drop seal

Planet Typ MF
Single leaf door

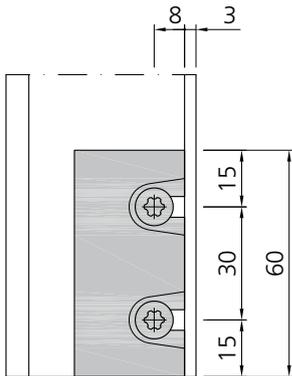


Anmerkung:
Die Lasche vor dem Umbiegen mit dem Cutter vom Kunststoff lösen.
Ramarque:
Avant plier, la languette doit être détaché du plastic avec un cutter.
Note:
Before bending, remove the flap from the plastic with a cutter.

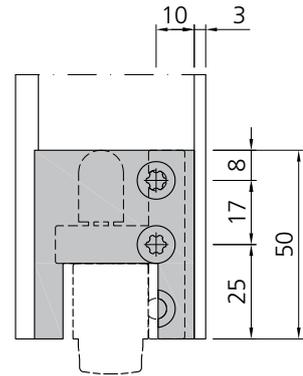


Ansicht A
Vue A
View A

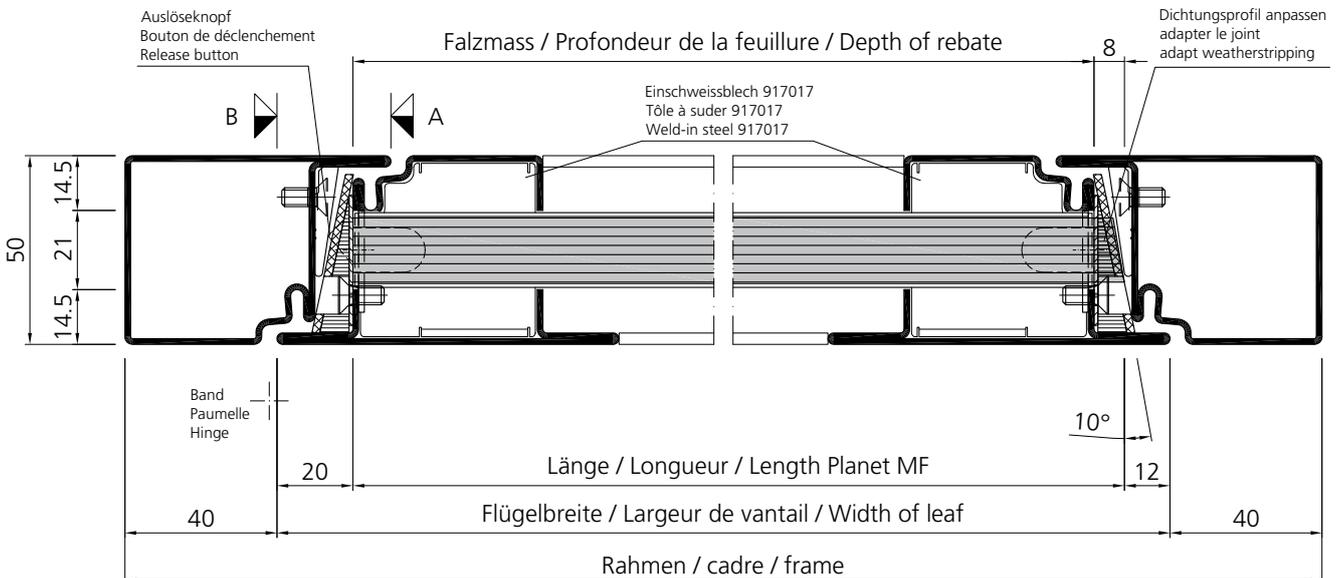
Ansicht B
Vue B
View B



Dichtkeil Set
Art.Nr. 915000
Kit pièce d'étanchéité
art no 915000
Sealing wedge set
art. no. 915000



Ansicht von unten / Vue de dessous / View from below



Absenkbare Bodendichtung

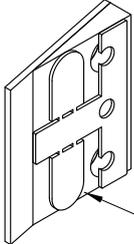
Planet Typ MF
2-flügelige Tür, Gangflügel

Joint de seuil automatique

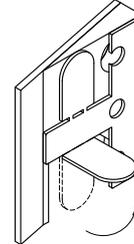
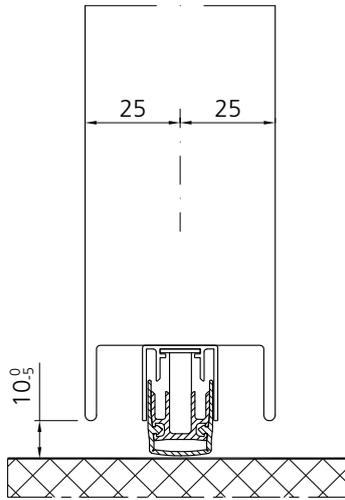
Planet Typ MF
Porte à 2 vantaux, vantail mobile

Automatic drop seal

Planet Typ MF
Double leaf door, opening leaf

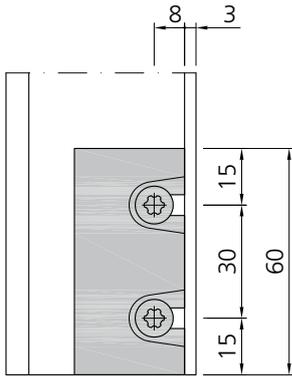


Anmerkung:
Die Lasche vor dem Umbiegen mit dem Cutter vom Kunststoff lösen.
Ramarque:
Avant plier, la languette doit être détaché du plastic avec un cutter.
Note:
Before bending, remove the flap from the plastic with a cutter.

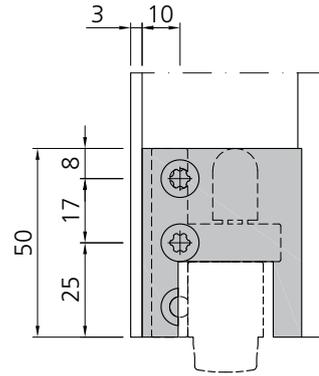


Ansicht A
Vue A
View A

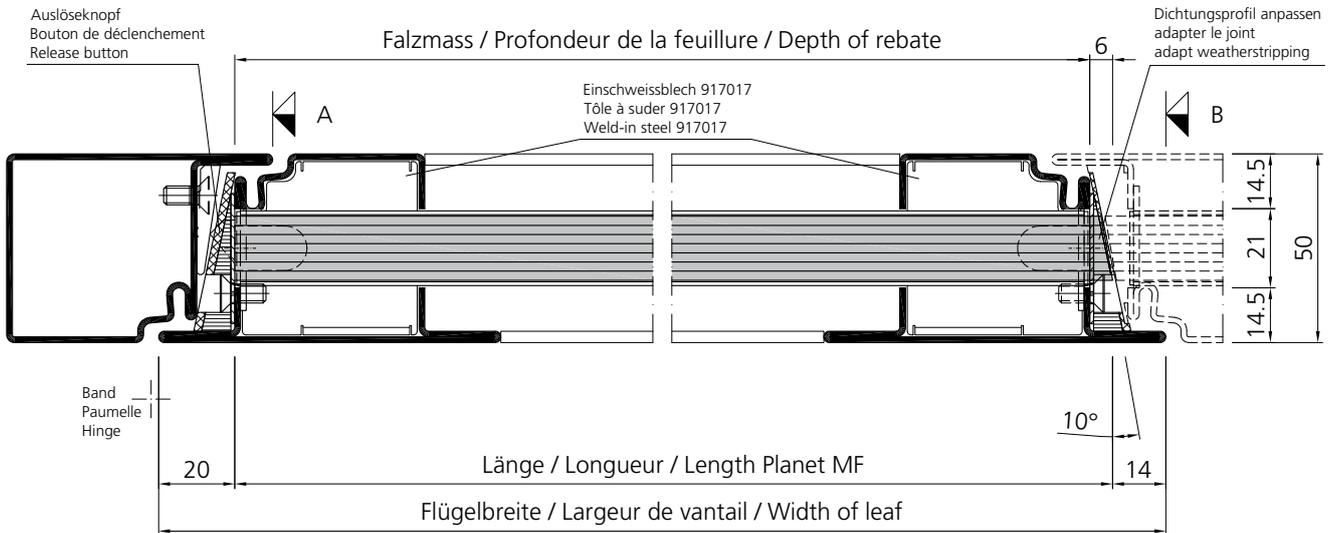
Ansicht B
Vue B
View B



Dichtkeil Set
Art.Nr. 915001
Kit pièce d'étanchéité
art no 915001
Sealing wedge set
art. no. 915001



Ansicht von unten / Vue de dessous / View from below



Absenkbare Bodendichtung

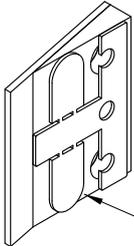
Planet Typ MF
2-flügelige Tür, Standflügel

Joint de seuil automatique

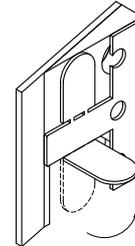
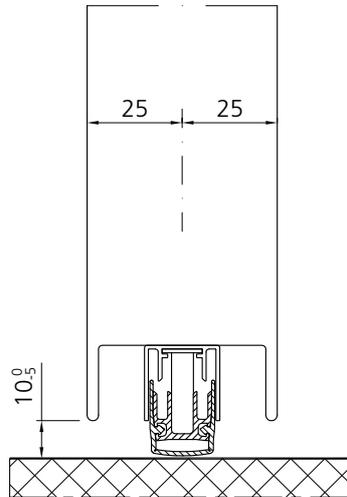
Planet Typ MF
Porte à 2 vantaux, vantail dormant

Automatic drop seal

Planet Typ MF
Double leaf door, fixed leaf

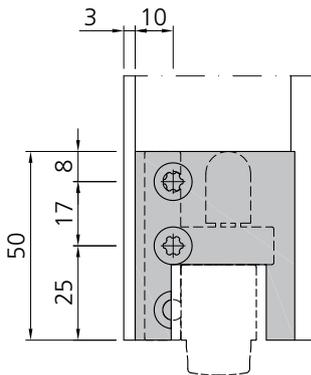


Anmerkung:
Die Lasche vor dem Umbiegen mit dem Cutter vom Kunststoff lösen.
Ramarque:
Avant plier, la languette doit être détaché du plastic avec un cutter.
Note:
Before bending, remove the flap from the plastic with a cutter.

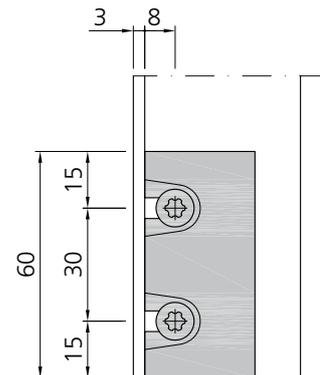


Ansicht B
Vue B
View B

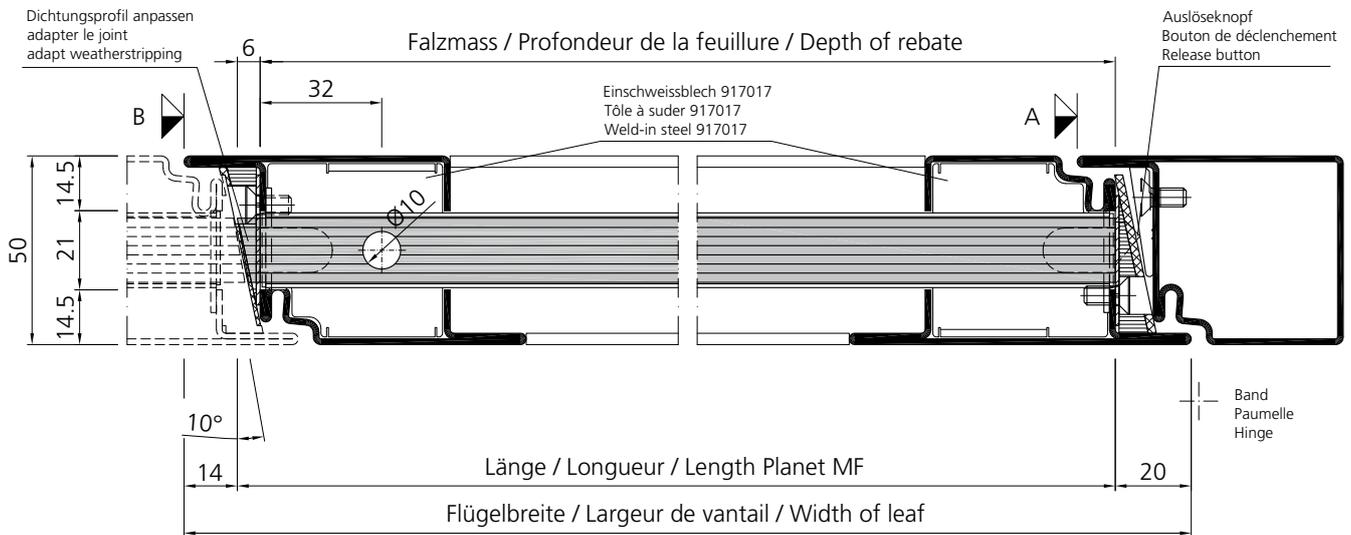
Ansicht A
Vue A
View A



Dichtkeil Set
Art.Nr. 915001
Kit pièce d'étanchéité
art no 915001
Sealing wedge set
art. no. 915001



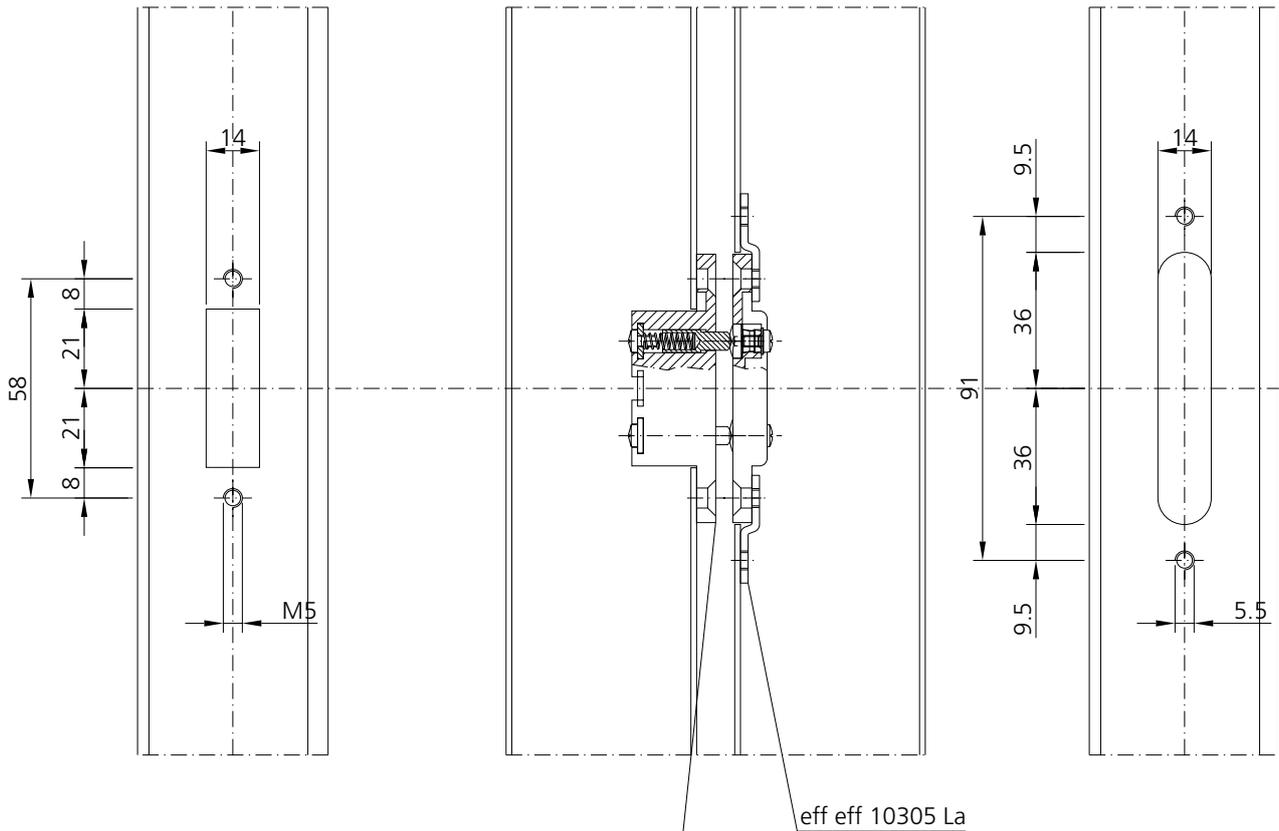
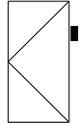
Ansicht von unten / Vue de dessous / View from below



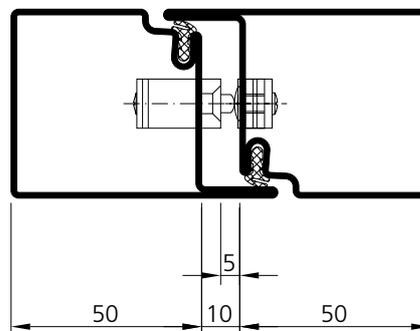
Stromübertrager
eff-eff 10305

Conducteur de courant
eff-eff 10305

Current transfer
eff-eff 10305



Anschrauben ohne Befestigungslaschen
Visser sans collier de fixation
Screw w/o fixing plate

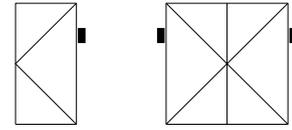


Abstand zwischen den Kontaktblöcken = 5mm
D'écart entre les blocs de contact = 5mm
Gap between contact blocks = 5mm

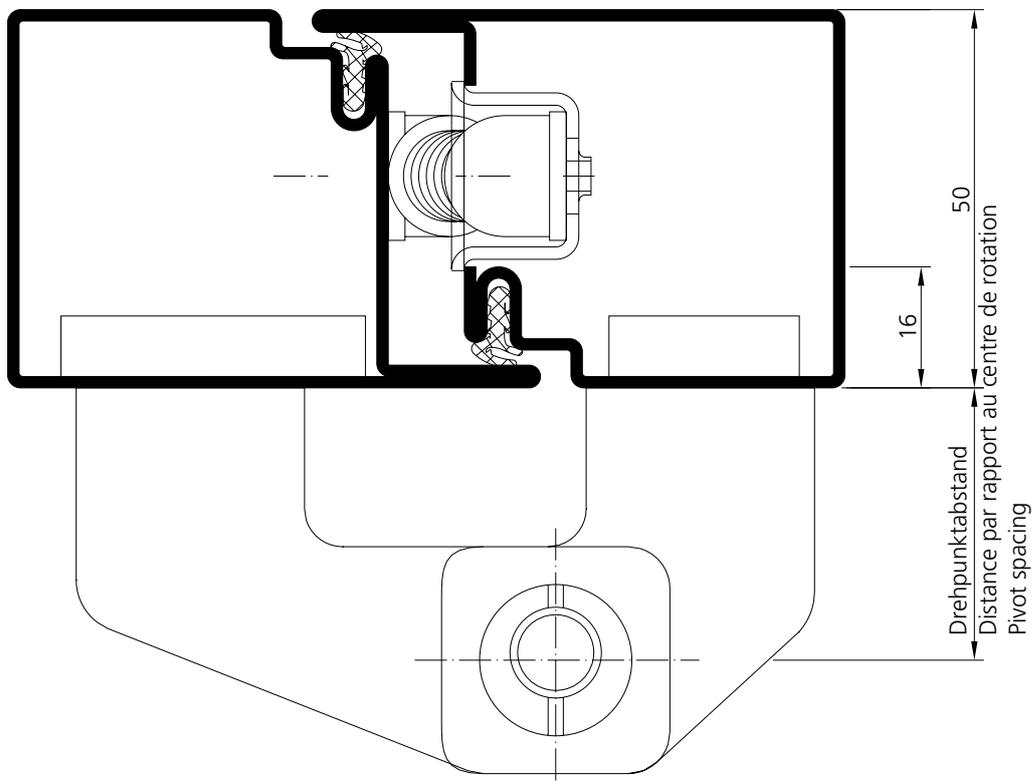
Stromübertrager
Dorma KÜ-480 / KÜ-260

Conducteur de courant
Dorma KÜ-480 / KÜ-260

Current transfer
Dorma KÜ-480 / KÜ-260



Einbau siehe Montageanleitung
Montage, voir mode d'emploi
Installation see fitting instruction



Öffnungswinkel:

mit Drehpunktstand 25 mm: 150°

mit Drehpunktstand 36 mm: 130°

Angle d'ouverture:

avec distance de 25 mm par rapport au centre de rotation : 150°

avec distance de 36 mm par rapport au centre de rotation : 130°

Opening angle:

with pivot spacing 25 mm: 150°

with pivot spacing 36 mm: 130°

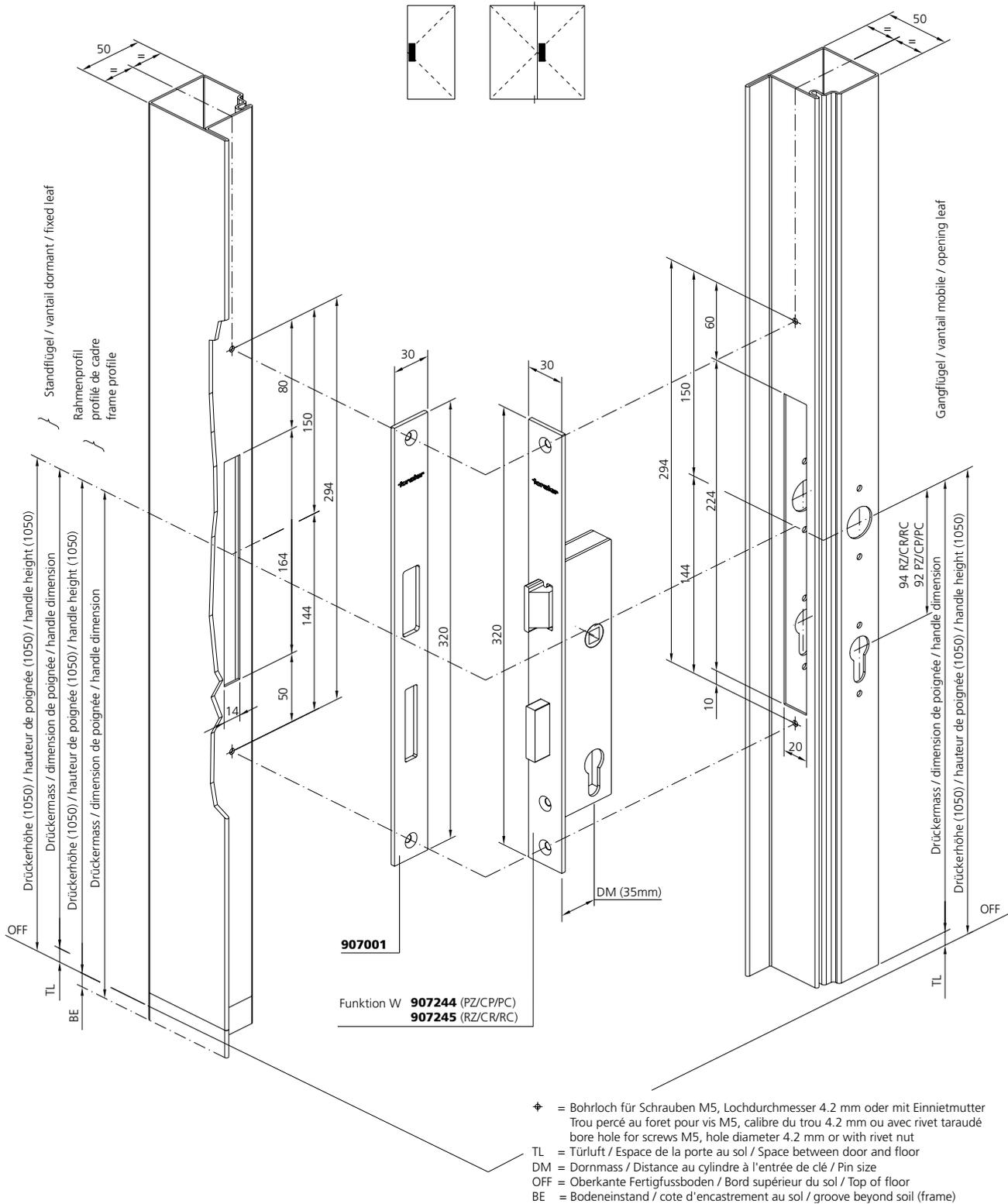


Einfallenschloss
für 1- und 2-flügelige Türen

Serrure à 1 bec de cane
pour portes à 1 et 2 vantaux

Single mortise deadlock
for single and double leaf doors

Abb.: DIN links
Fig.: DIN gauche
Fig.: DIN left

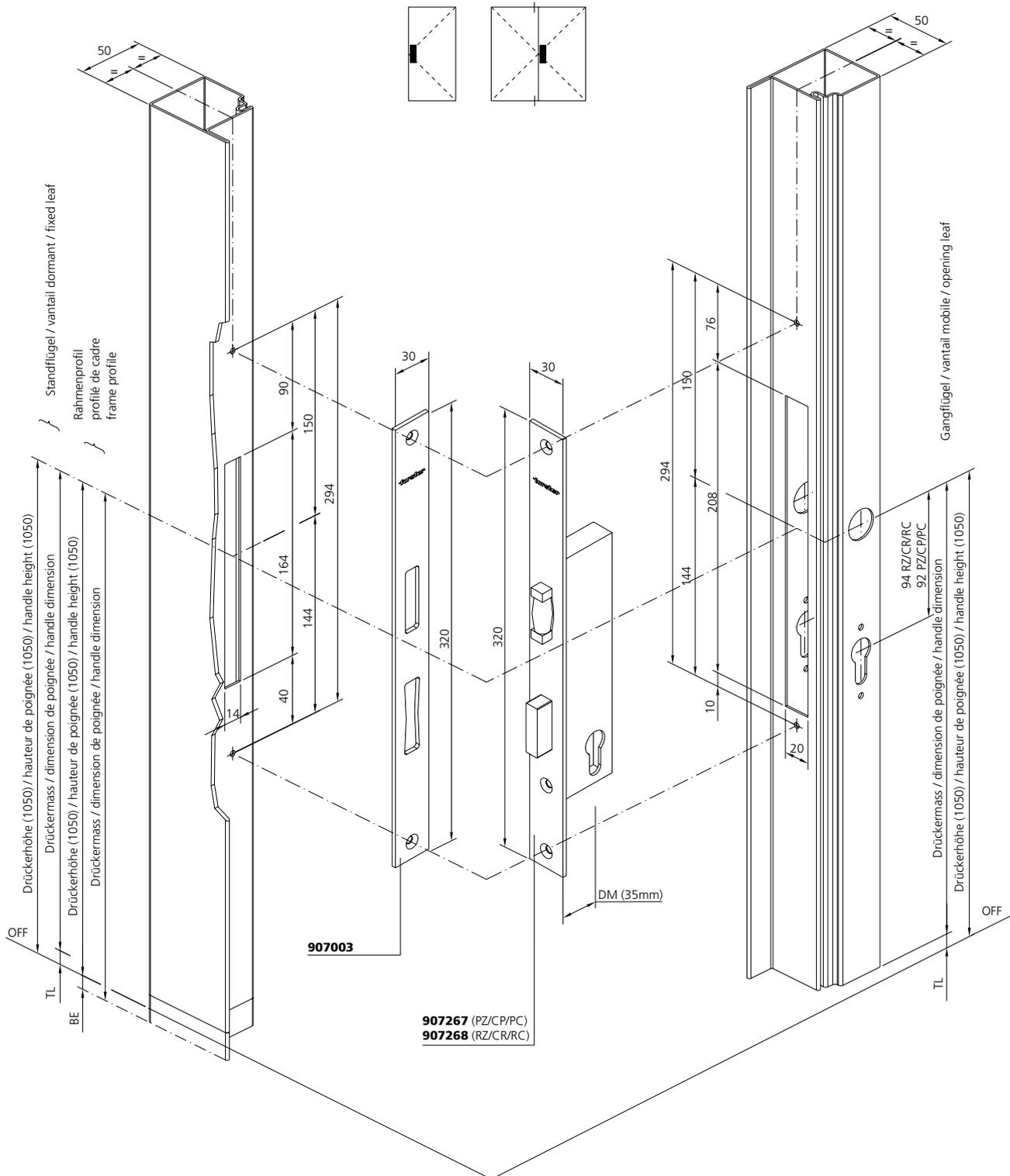


Rollfallenschloss
für 1- und 2-flügelige Türen

Serrure à rouleaux
pour portes à 1 et 2 vantaux

Roller latch lock
for single and double leaf doors

Abb.: DIN links
Fig.: DIN gauche
Fig.: DIN left

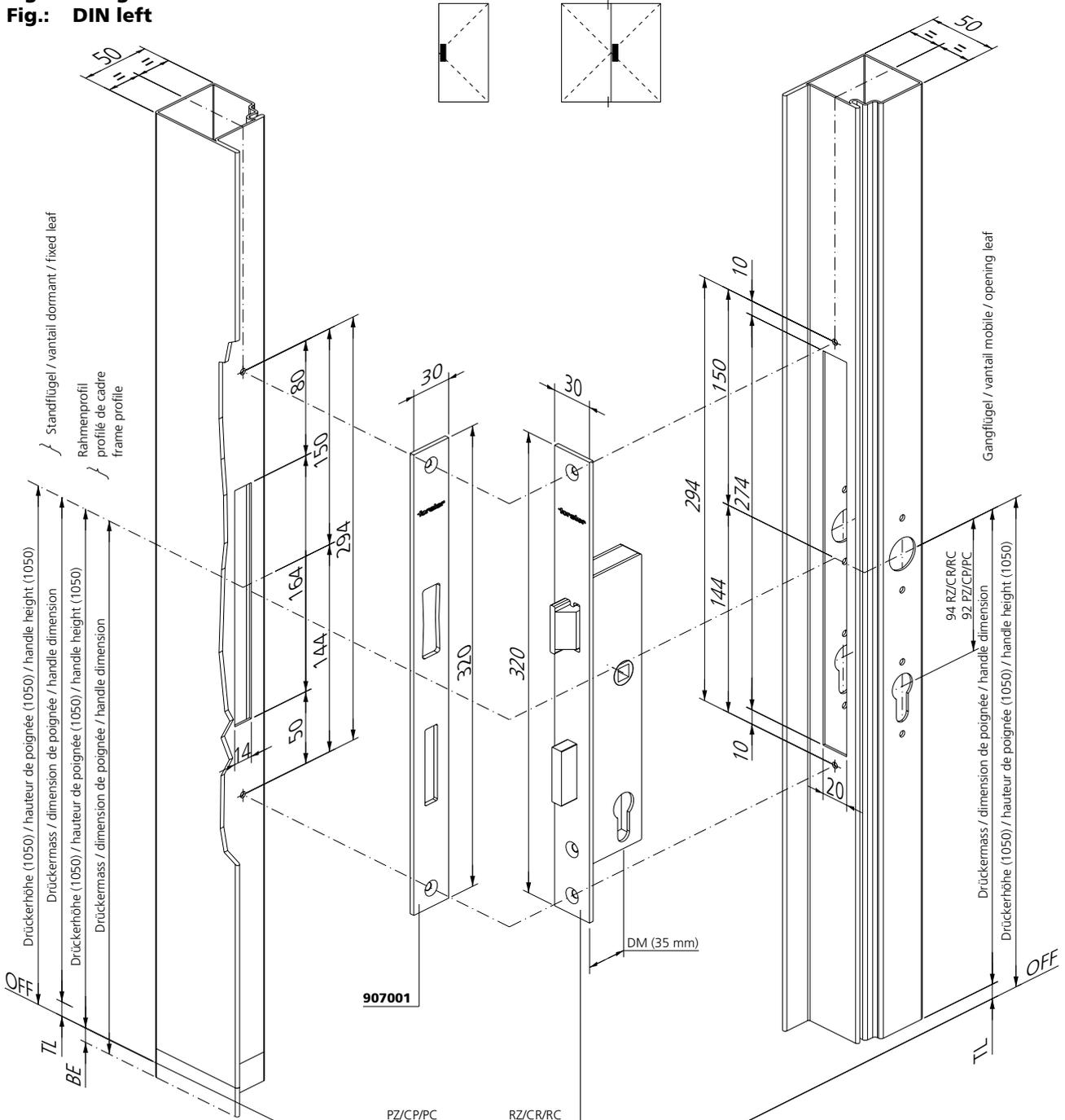


Einfallenschloss
für 1- und 2-flügelige Türen

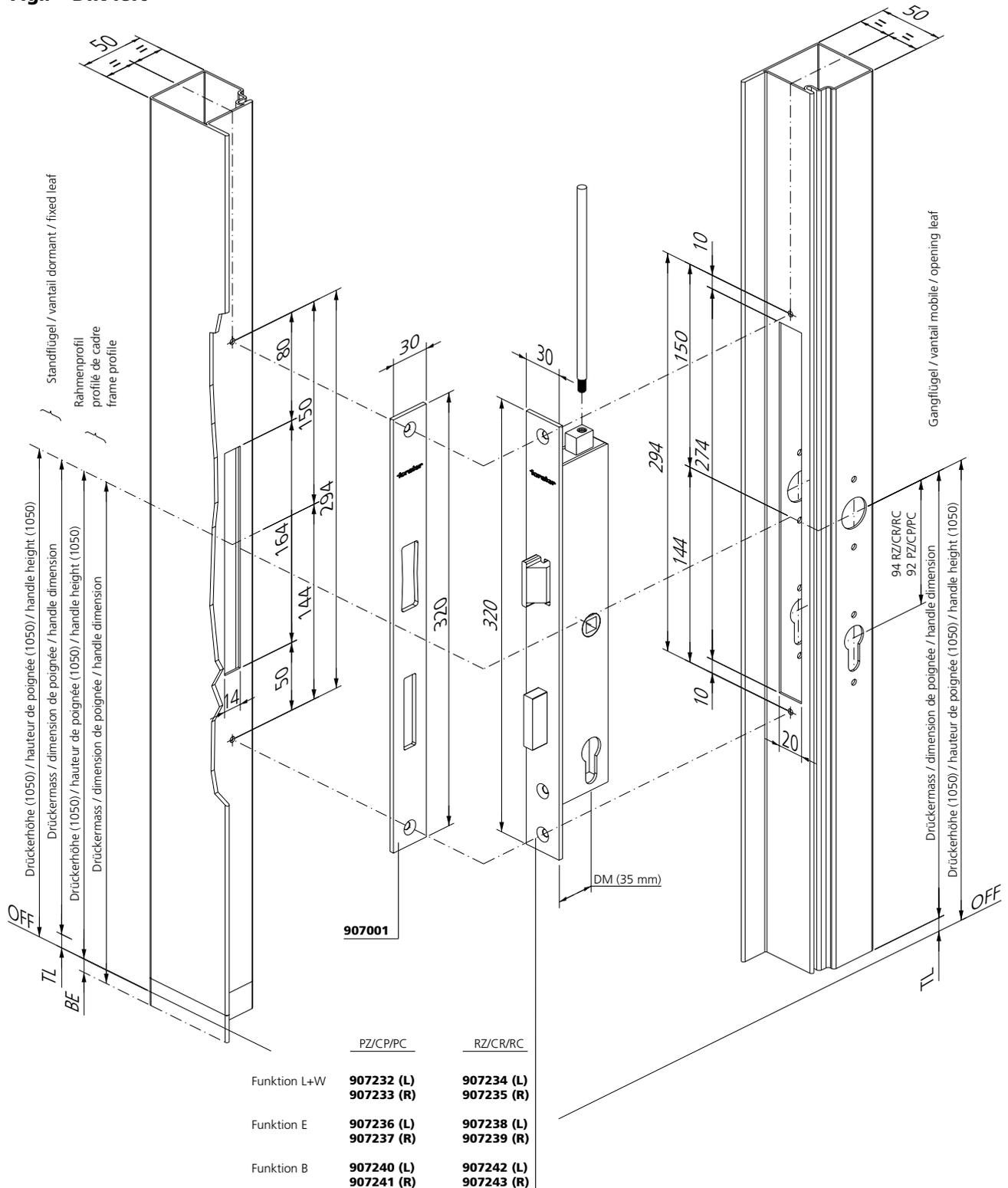
Serrure à 1 bec de cane
pour portes à 1 et 2 vantaux

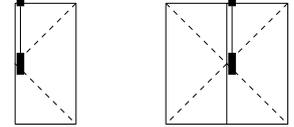
Single mortise lock
for single and double leaf doors

Abb.: DIN links
Fig.: DIN gauche
Fig.: DIN left



	PZ/CP/PC	RZ/CR/RC
Funktion W	907220 (L) 907221 (R)	907222 (L) 907223 (R)
Funktion E	907224 (L) 907225 (R)	907226 (L) 907227 (R)
Funktion B	907228 (L) 907229 (R)	907230 (L) 907231 (R)
Funktion D	907403 (L) 907402 (R)	907421 (L) 907420 (R)

**Einfallenschloss
mit oberer Verriegelung**für 1- und 2-flügelige Türen
Brand- und Rauchschutz geprüft**Serrure à 1 bec de cane
avec bec de cane supérieur**pour portes à 1 et 2 vantaux
testé pare-flamme (R30)**Single mortise deadlock
with top shootbolt**for single and double leaf doors
tested integrity**Abb.: DIN links**
Fig.: DIN gauche
Fig.: DIN left

**Einfallenschloss
mit oberer Verriegelung**für 1- und 2-flügelige Türen
Brand- und Rauchschutz geprüft**Serrure à 1 bec de cane
avec bec de cane supérieur**pour portes à 1 et 2 vantaux
testé pare-flamme (R30)**Single mortise deadlock
with top shootbolt**for single and double leaf doors
tested integrity**Abb.: DIN links**
Fig.: DIN gauche
Fig.: DIN left

x = Flügelfalzbreite Gangflügel -22 mm
 x = Largeur de feuillure du vantail mobile - 22 mm
 x = Leaf rebate width opening leaf - 22 mm

Blendrahmen
 Cadre dormant
 Outer frame

Loch Ø 20 mm oder
 28 x 15 mm

Trou Ø 20 mm ou
 28 x 15 mm

Hole Ø 20 mm or
 28 x 15 mm

917005**907052****917012****907030** (1500 mm)**907061** (2000 mm)

Verbindungsstange Ø6 x 1.5

Tige de raccordement Ø6 x 1.5

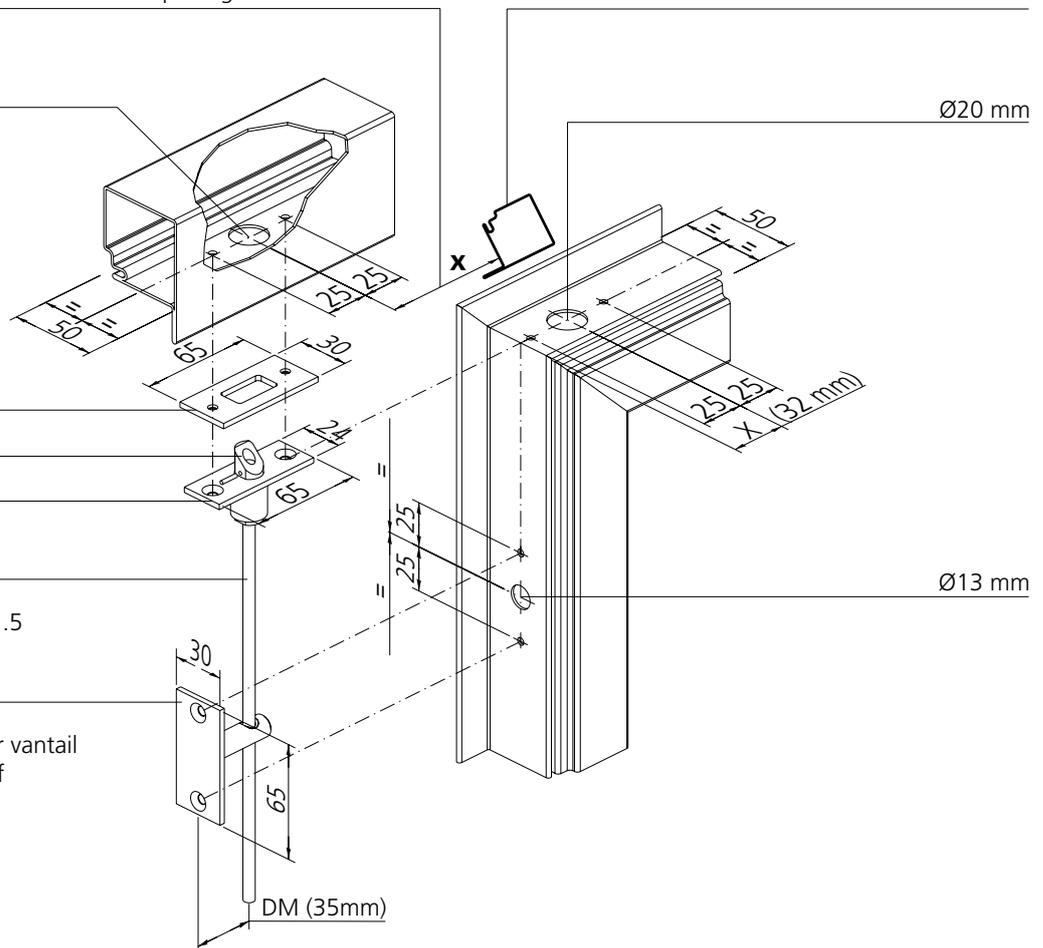
Connecting rod Ø6 x 1.5

(917010)

ab Flügelhöhe 2000 mm

à partir de 2000 mm hauteur vantail

from 2000 mm height of leaf



Einfallenschloss mit selbstverriegelndem Standflügel

für 2-flügelige Türen
Einbau Falztreibriegel

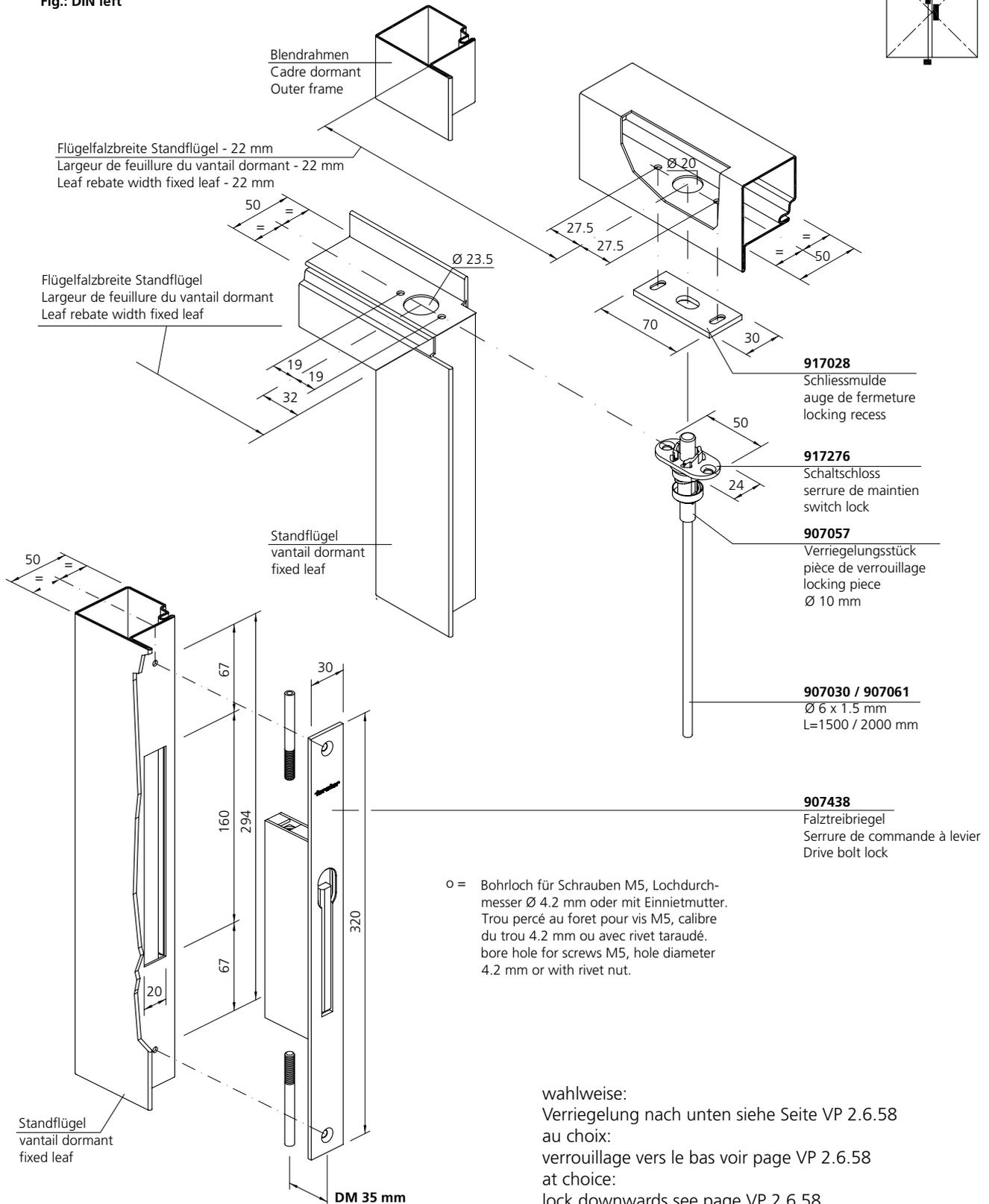
Serrure à 1 bec de cane avec verrouillage automatique du vantail dormant

pour portes à 2 vantaux
montage serr. de commande à levier

Single mortise lock with self-locking fixed leaf

for double leaf doors
Mounting drive bolt lock

Abb.: DIN links
Fig.: DIN gauche
Fig.: DIN left

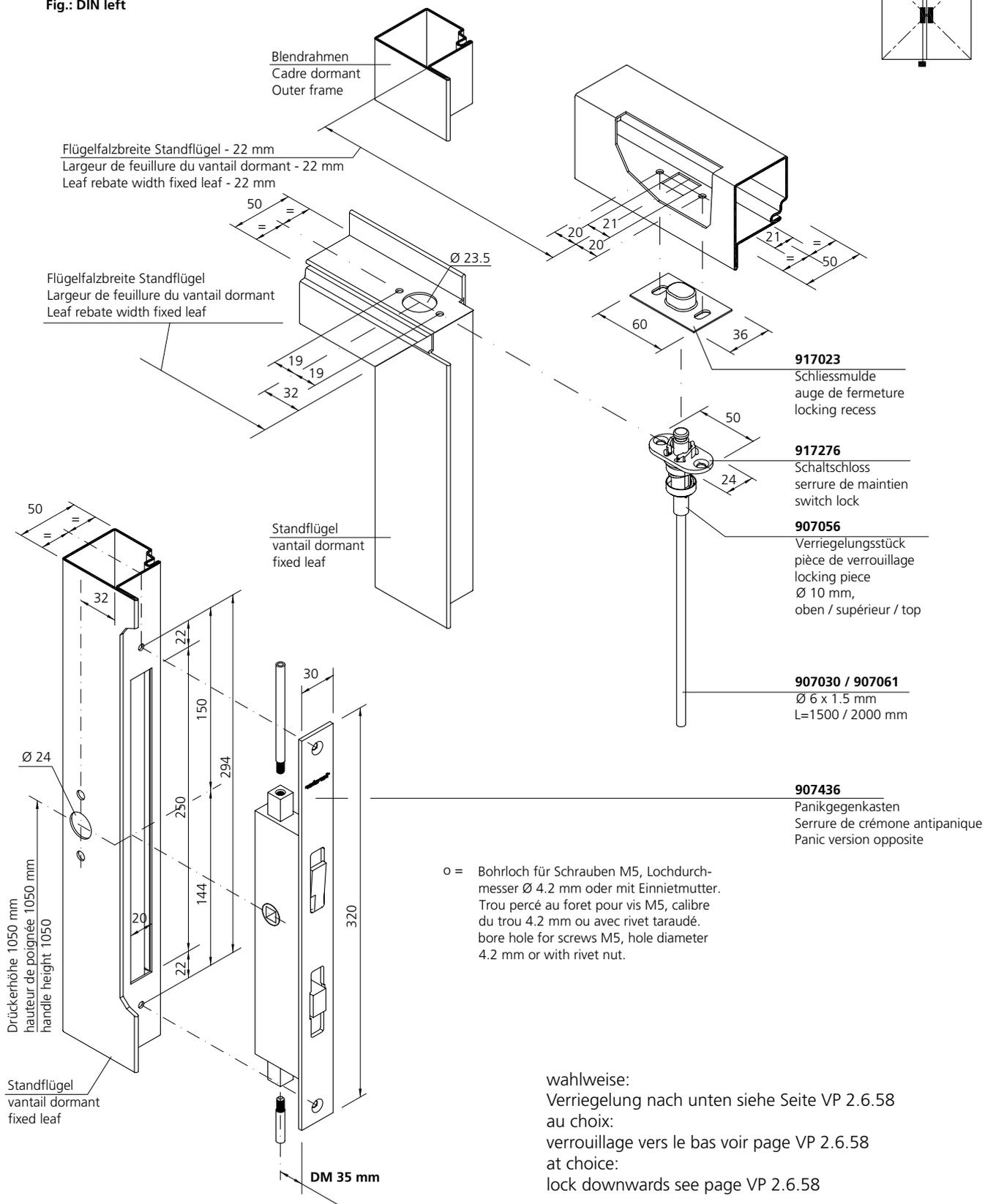
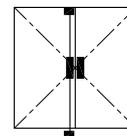


Einfallenschloss mit selbstverriegelndem Standflügel
für 2-flügelige Türen
Einbau Antipanik-Gegenkasten

Serrure à 1 bec de cane avec verrouillage automatique du vantail dormant
pour portes à 2 vantaux
montage serr. de crémone antipanique

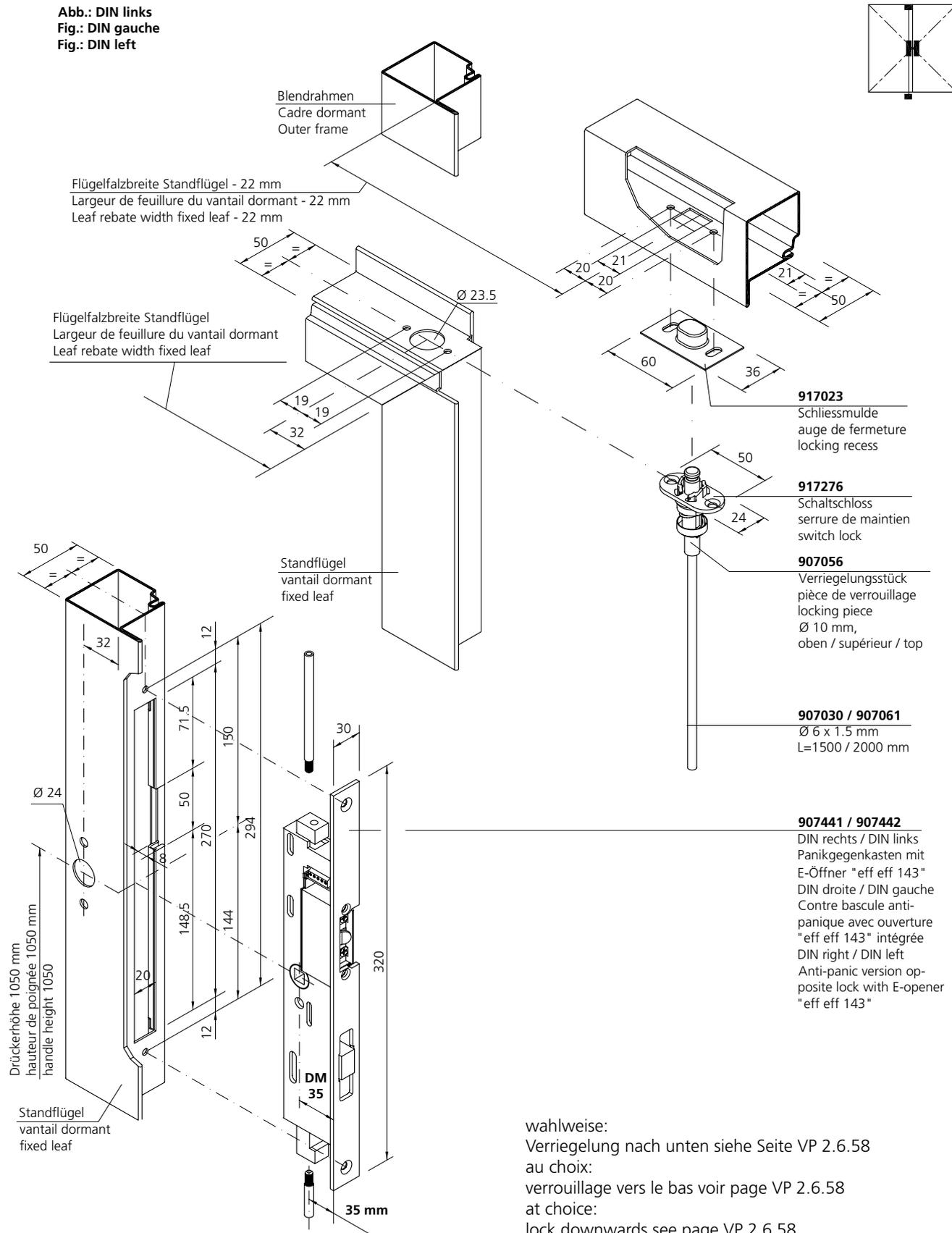
Single mortise lock with self-locking fixed leaf
for double leaf doors
Mounting antipanik opposite lock

Abb.: DIN links
Fig.: DIN gauche
Fig.: DIN left



Antipanic-Gegenkasten mit E-Öffner**Serrure opposée avec ouverture électrique****Antipanic opposite lock with E-opener**

Abb.: DIN links
Fig.: DIN gauche
Fig.: DIN left



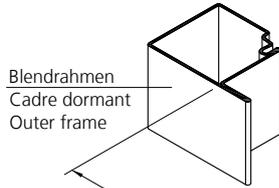
wahlweise:
Verriegelung nach unten siehe Seite VP 2.6.58
au choix:
verrouillage vers le bas voir page VP 2.6.58
at choice:
lock downwards see page VP 2.6.58

Antipanic-Gegenkasten mit E-Öffner

Serrure opposée avec ouverture électrique

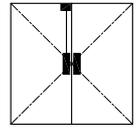
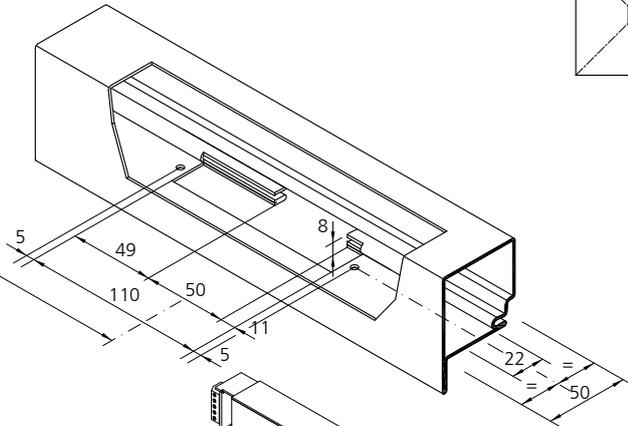
Antipanic opposite lock with E-opener

Abb.: DIN links
Fig.: DIN gauche
Fig.: DIN left

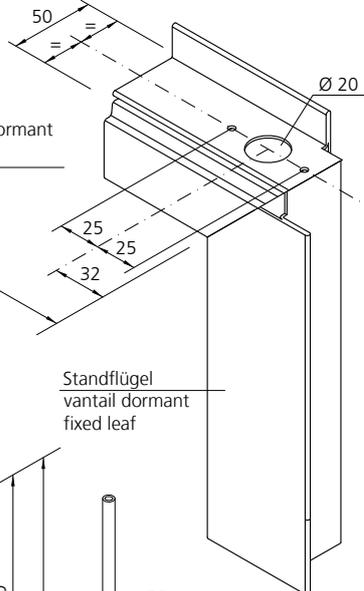


Blendrahmen
Cadre dormant
Outer frame

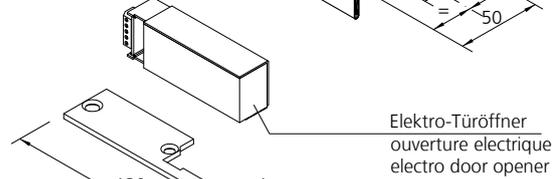
Flügelalbreite Standflügel - 22 mm
Largeur de feuillure du vantail dormant - 22 mm
Leaf rebate width fixed leaf - 22 mm



Flügelalbreite Standflügel
Largeur de feuillure du vantail dormant
Leaf rebate width fixed leaf



Standflügel
vantail dormant
fixed leaf



Elektro-Türöffner
ouverture électrique
electro door opener

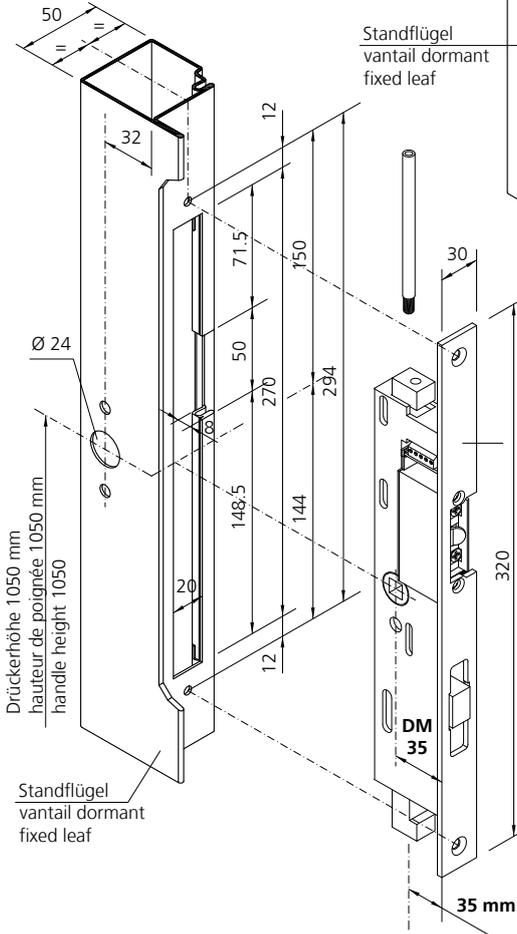
907039
Schliessblech
gâche
keep

917012
Fallenführung
guidage de bec de cane
top bolt guide

907055
Federnder Schnappriegel
loquet à ressort
spring safety catch

907030 / 907061
Ø 6 x 1.5 mm
L=1500 / 2000 mm

907441 / 907442
DIN rechts / DIN links
Panikgegenkasten mit
E-Öffner "eff eff 143"
DIN droite / DIN gauche
Serrure opposée anti-
panique avec ouverture
"eff eff 143" intégrée
DIN right / DIN left
Anti-panic version op-
posite lock with E-opener
"eff eff 143"



Drückerhöhe 1050 mm
hauteur de poignée 1050 mm
handle height 1050

Standflügel
vantail dormant
fixed leaf

DM
35

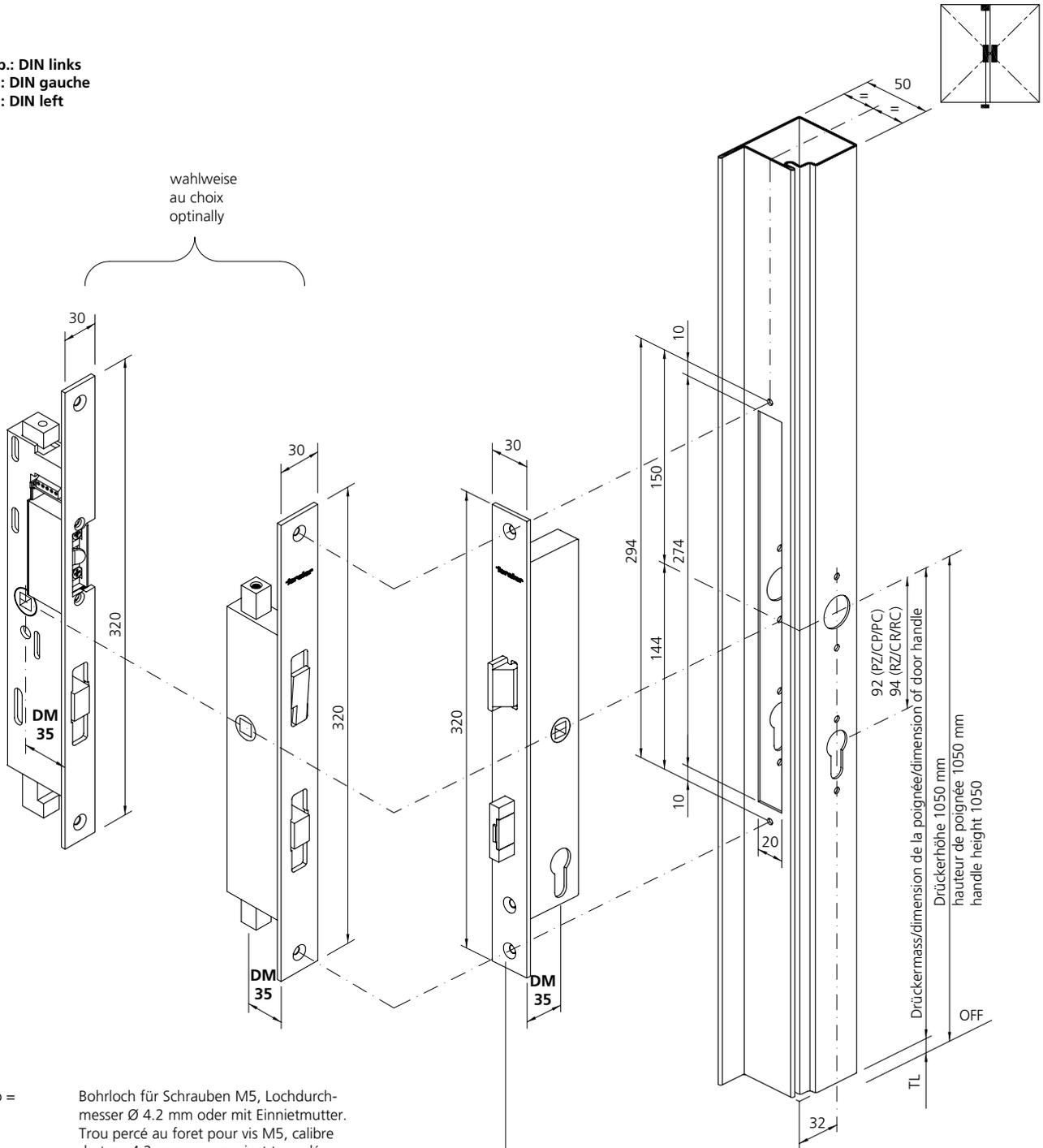
35 mm

Einsteckschloss
2-flügelig

Serrure à mortaiser
2 vantaux

Mortise lock
double leaf

Abb.: DIN links
Fig.: DIN gauche
Fig.: DIN left



- o = Bohrloch für Schrauben M5, Lochdurchmesser Ø 4.2 mm oder mit Einnietmutter.
Trou percé au foret pour vis M5, calibre du trou 4.2 mm ou avec rivet taraudé.
bore hole for screws M5, hole diameter 4.2 mm or with rivet nut.
- OFF = Oberkante Fertigfußboden
Bord supérieur du sol
Top of floor
- TL = Türluft
Espace de la porte au sol
Space between door and floor
- DM = Dornmass
Distance au cylindre à l'entrée de clé
Pin size

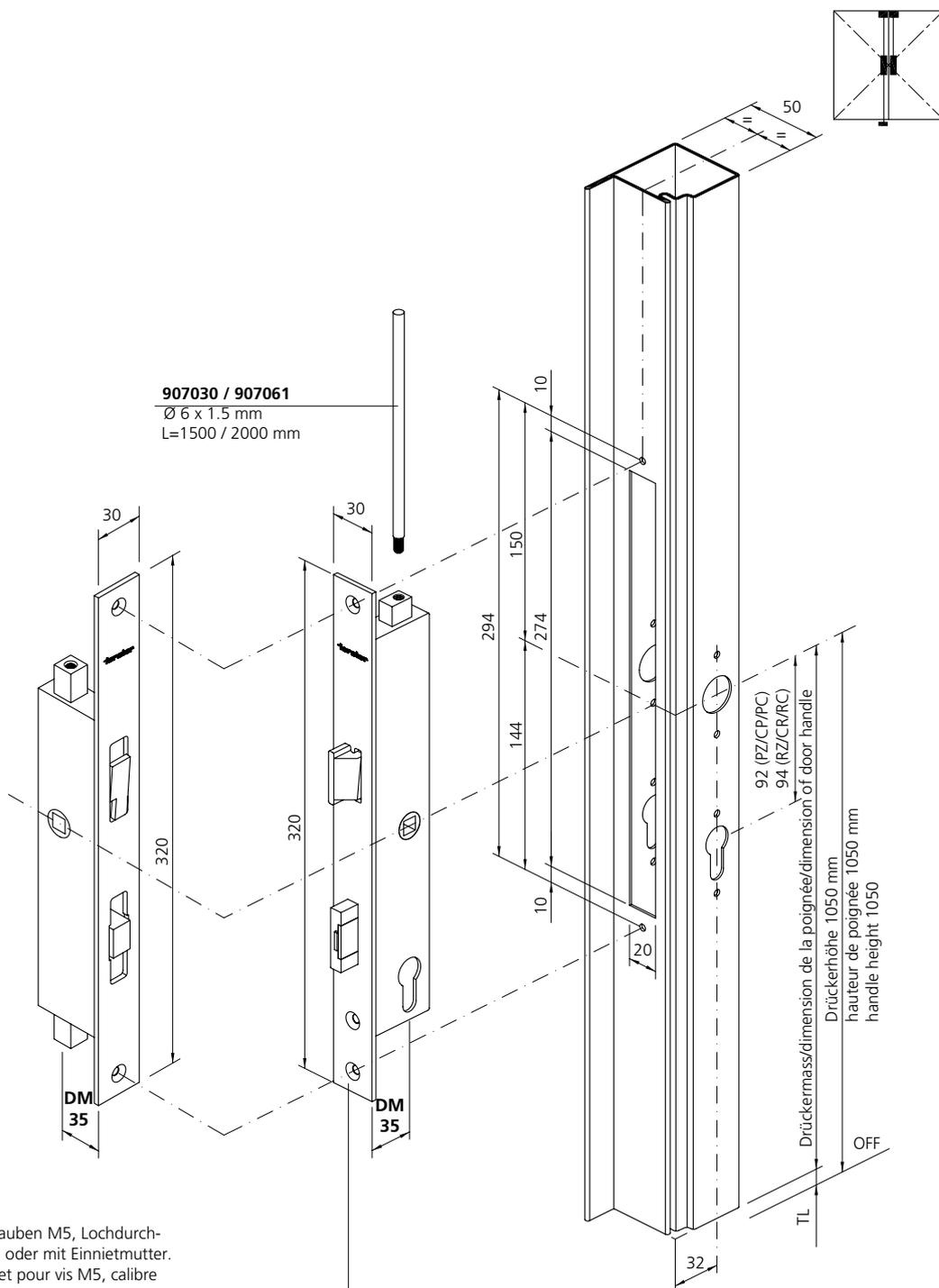
	PZ/CP/PC	RZ/CR/RC
Funktion B	907254 (R) 907253 (L)	907256 (R) 907255 (L)
Funktion E	907250 (R) 907249 (L)	907252 (R) 907251 (L)
Funktion D	907410 (R) 907411 (L)	907430 (R) 907431 (L)

Einsteckschloss mit oberer Verriegelung
2-flügelig

Serrure à mortaiser avec verrouillage supérieur
2 vantaux

Single mortise deadlock with top shootbolt
double leaf

Abb.: DIN links
Fig.: DIN gauche
Fig.: DIN left



- o = Bohrloch für Schrauben M5, Lochdurchmesser Ø 4.2 mm oder mit Einnietmutter.
Trou percé au foret pour vis M5, calibre du trou 4.2 mm ou avec rivet taraudé.
bore hole for screws M5, hole diameter 4.2 mm or with rivet nut.
- OFF = Oberkante Fertigfußboden
Bord supérieur du sol
Top of floor
- TL = Türluft
Espace de la porte au sol
Space between door and floor
- DM = Dornmass
Distance au cylindre à l'entrée de clé
Pin size

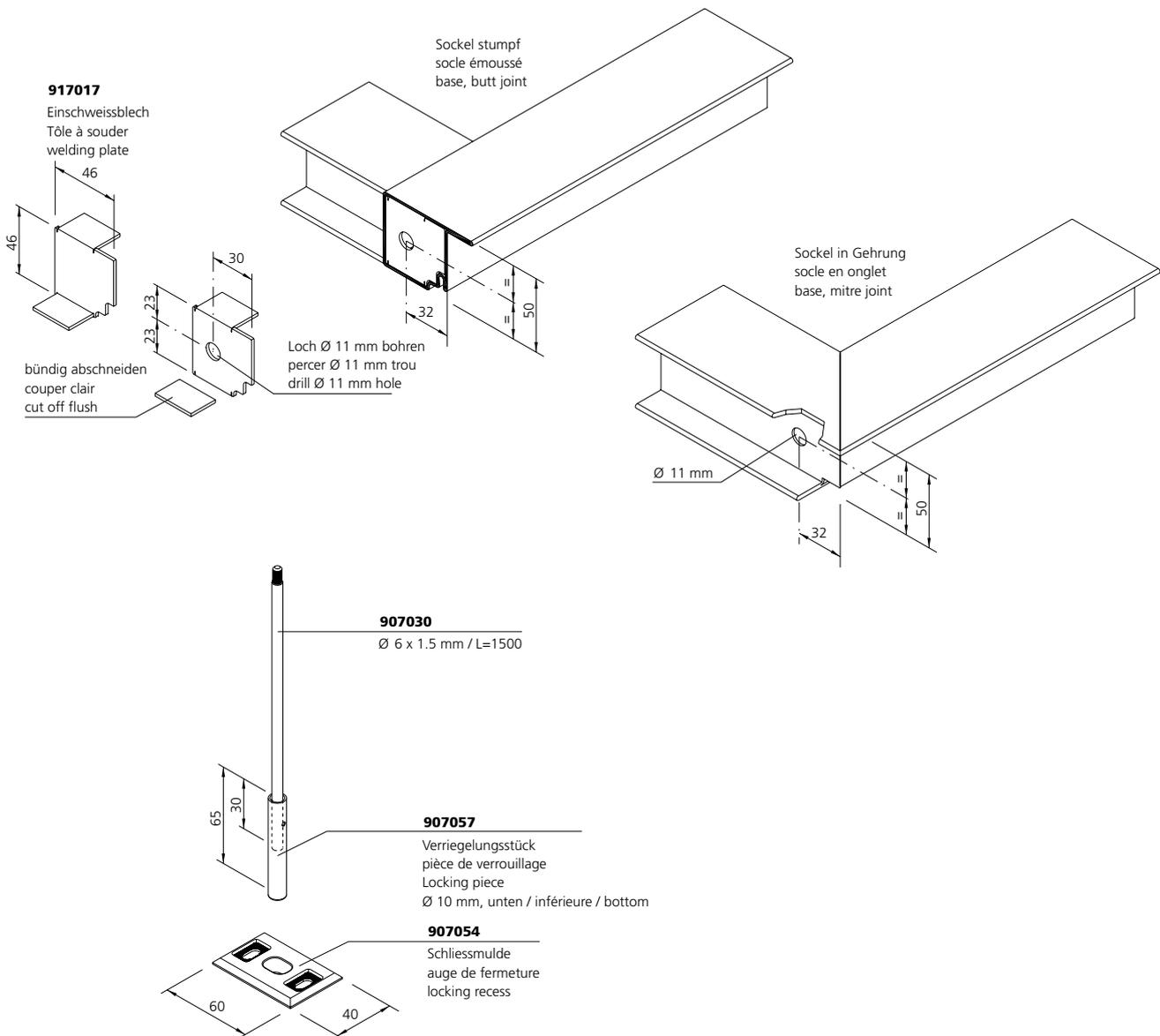
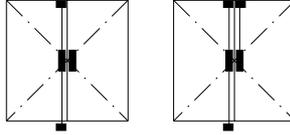
	PZ/CP/CP	RZ/CR/RC
Funktion B	907262 (R) 907261 (L)	907264 (R) 907263 (L)
Funktion E	907258 (R) 907257 (L)	907260 (R) 907259 (L)

Antipanik-Gegenkasten untere Verriegelung DIN EN 1125 und DIN EN 179

Contre-bascule anti-panique avec verrouillage inférieur DIN EN 1125 et DIN EN 179

Anti-panic opposite lock with bottom locking DIN EN 1125 and DIN EN 179

Abb.: DIN rechts
(Standflügel)
Fig.: DIN droite
(vantail fixe)
Fig.: Din right
(secondary leaf)

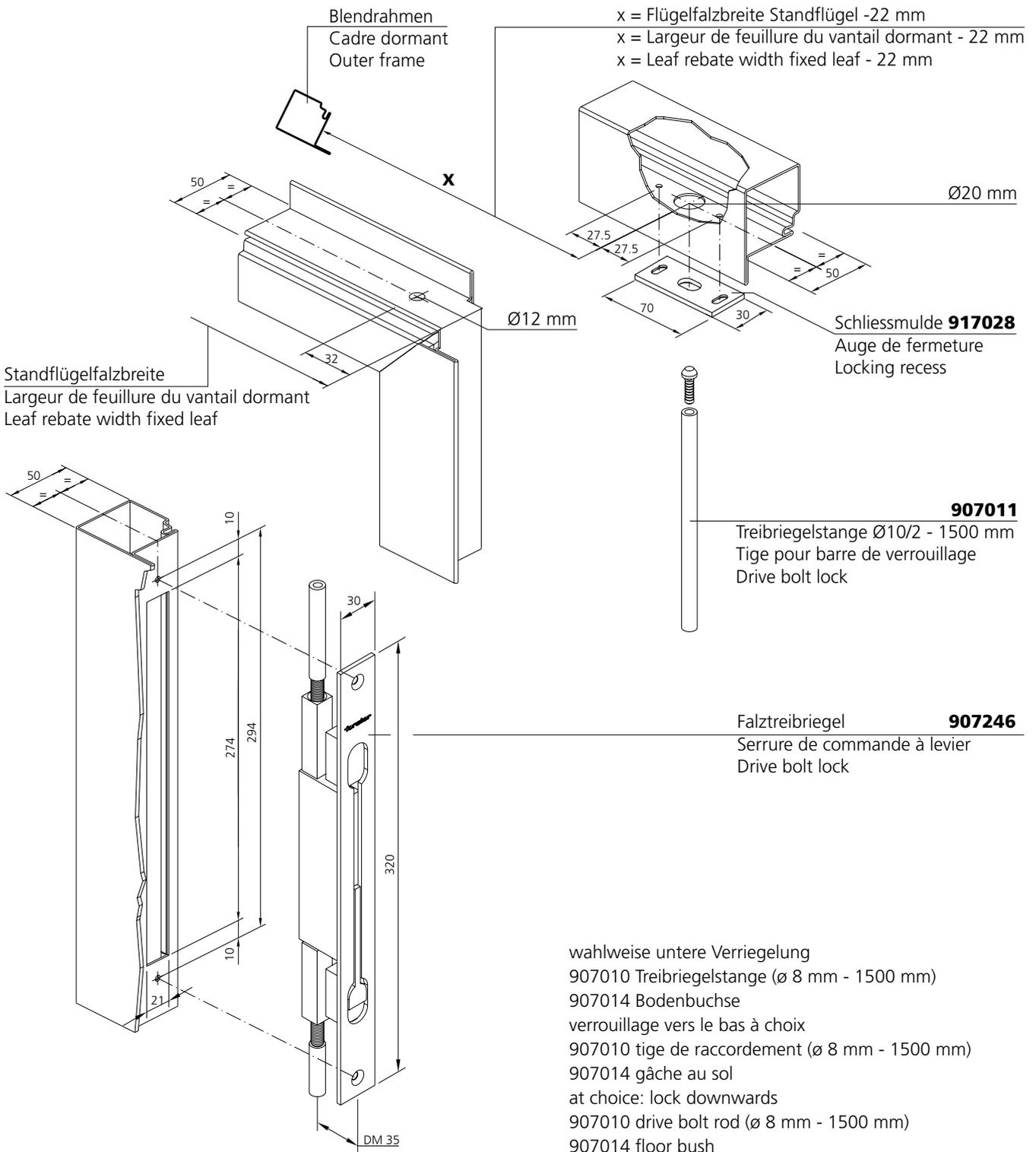
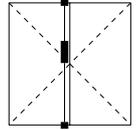


Falztreibriegel zur Verriegelung des Standflügels

Serrure de commande à levier pour la verrouillage du vantail dormant

Drive bolt lock for locking the fixed leaf

Abb.: DIN links
Fig.: DIN gauche
Fig.: DIN left



Schliessblech,

Art. Nr. 907039 zu
Elektro-Türöffner eff eff 14S
für 1-flügelige Türen

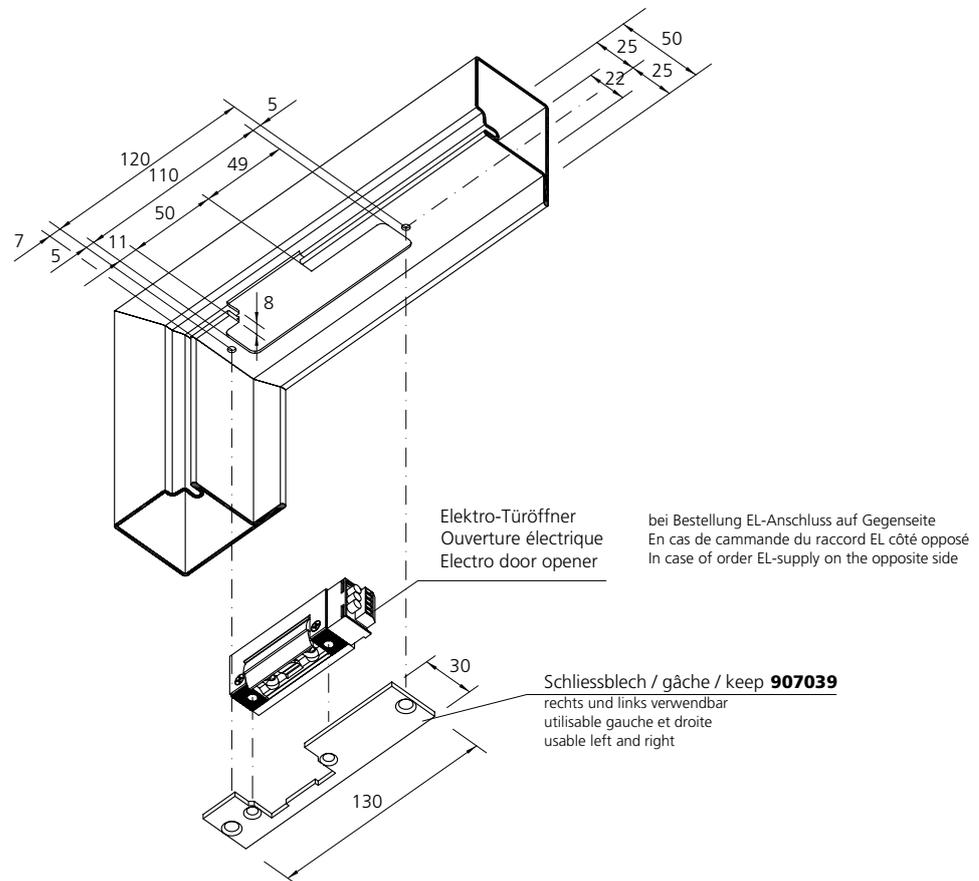
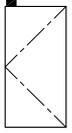
Gâches,

Art no 907039 pour
ouverture électrique eff eff 14S
pour portes à 1 vantail

Keeps,

Art. no. 907039 for
electro door opener eff eff 14S
for single leaf doors

Abb.: DIN rechts
Fig.: DIN droite
Fig.: DIN right



Schliessblech,
Art. Nr. 907039 zu
Elektro-Türöffner eff eff 14S
für 2-flügelige Türen

Gâches,
Art no 907039 pour
ouverture électrique eff eff 14S
pour portes à 2 vantaux

Keeps,
Art. no. 907039 for
electro door opener eff eff 14S
for single and double leaf doors

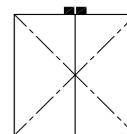


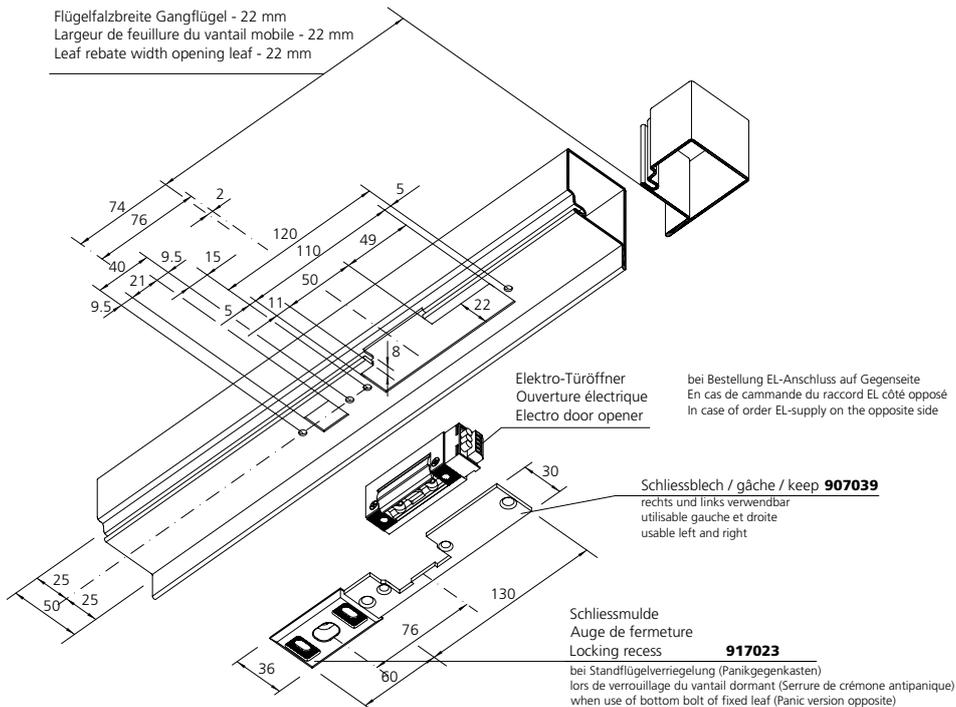
Abb.: DIN rechts
Fig.: DIN droite
Fig.: DIN right

Mit Antipanik-Gegenkasten

Avec serrure de crémone antipanique

With antipanik opposite lock

Flügelalzbreite Gangflügel - 22 mm
Largeur de feuillure du vantail mobile - 22 mm
Leaf rebate width opening leaf - 22 mm

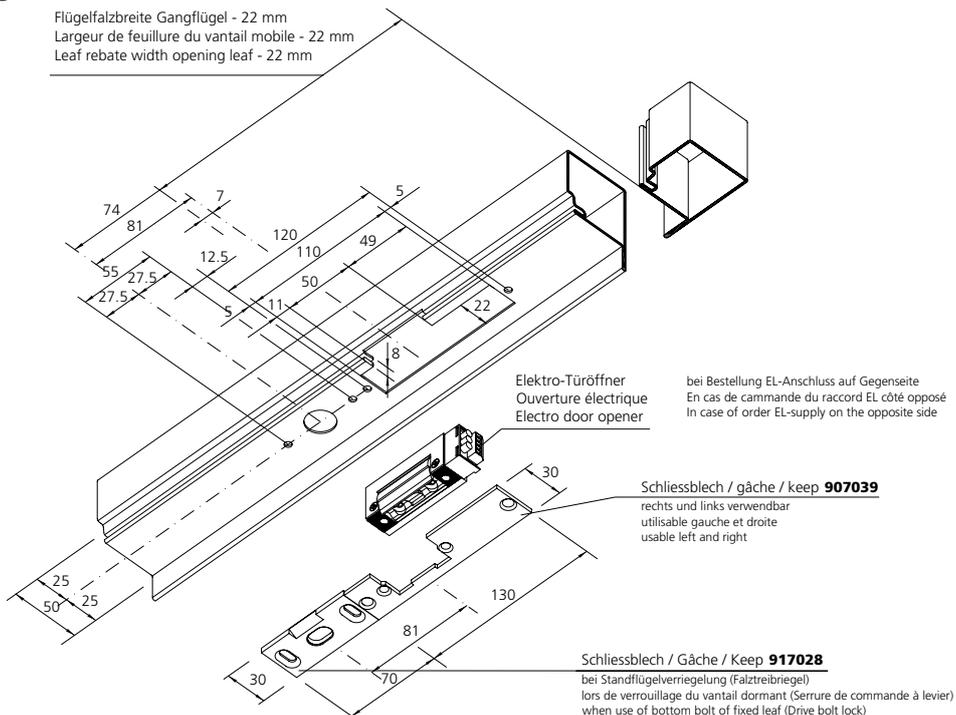


Mit Falztreibriegel

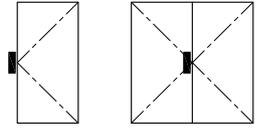
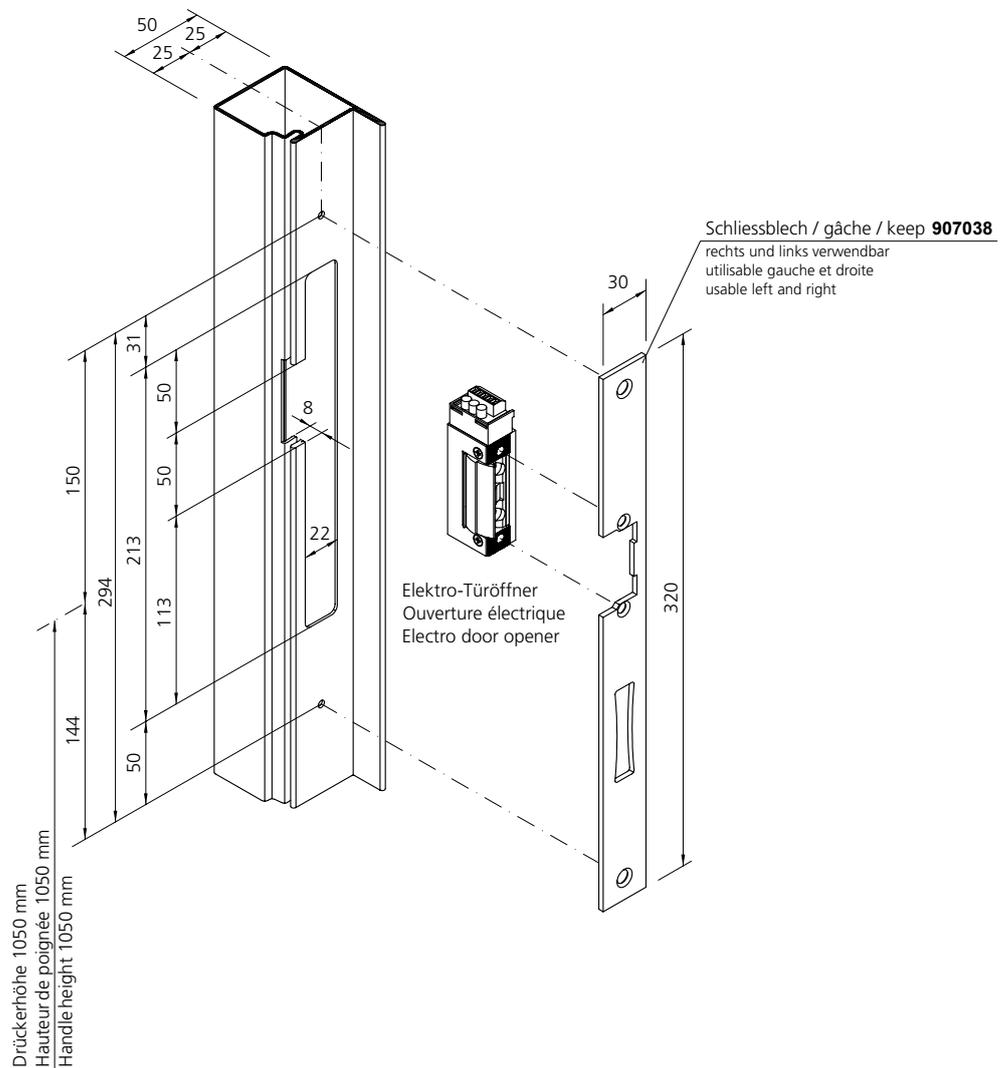
Avec serrure de commande à levier

With drive bolt lock

Flügelalzbreite Gangflügel - 22 mm
Largeur de feuillure du vantail mobile - 22 mm
Leaf rebate width opening leaf - 22 mm



o = Bohrloch für Schrauben M5, Lochdurchmesser Ø 4,2 mm oder mit Einnietmutter
Trou percé au foret pour vis M5, calibre du trou Ø 4,2 mm ou avec rivet taraudé
Hole for screws M5, hole diameter Ø 4,2 mm or with rivet nut

Schliessblech,Art. Nr. 907038 zu
Elektro-Türöffner 14/142/1422**Gâche,**Art no 907038 pour
ouverture électrique 14/142/1422**Keep,**Art. no. 907038 for
electro door opener 14/142/1422Abb.: DIN rechts
Fig.: DIN droite
Fig.: DIN rightfür Einsteckschlösser, siehe Seiten VP 2.6.49 / 50
pour serrures à mortaiser, voir pages VP 2.6.49 / 50
for mortise deadlocks, see pages VP 2.6.49 / 50

Dichtungsstücke

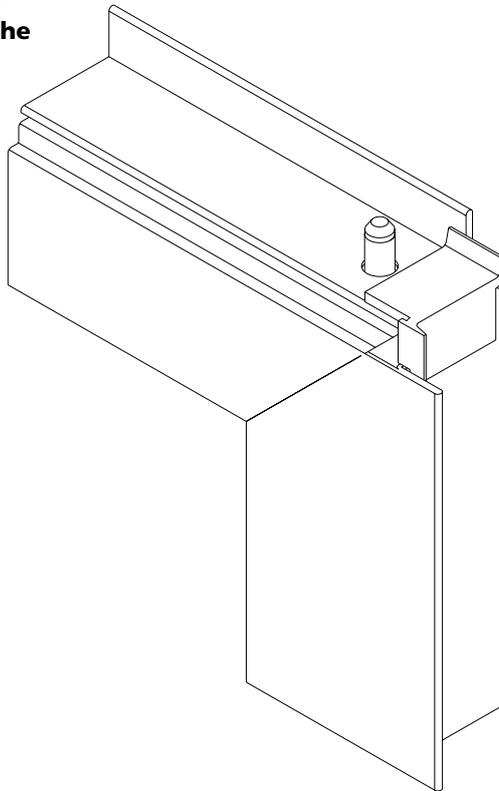
Art. Nr. 915600 / 915601

Pièces d'étanchéité

Art no 915600 / 915601

Filling pieces

Art. no. 915600 / 915601

Abb.: DIN links**Fig.: DIN gauche****Fig.: DIN left****Bei Kantriegel Art. Nr. 907246****Avec crémonne à levier à encastrer art no 907246****With drive bolt lock art. no. 907246**

Aufkleben mit:

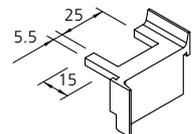
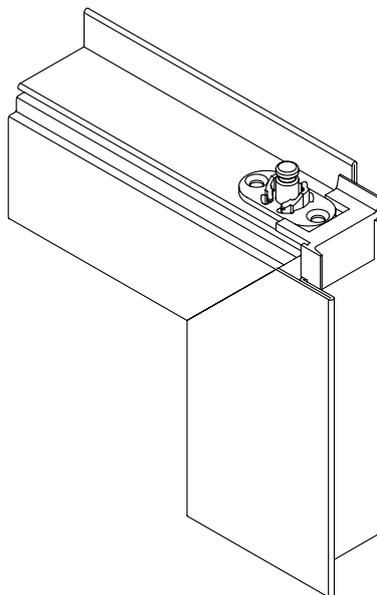
- doppelseitigem Klebeband '3M Typ Y 4939'
- Silikon-Dichtstoff

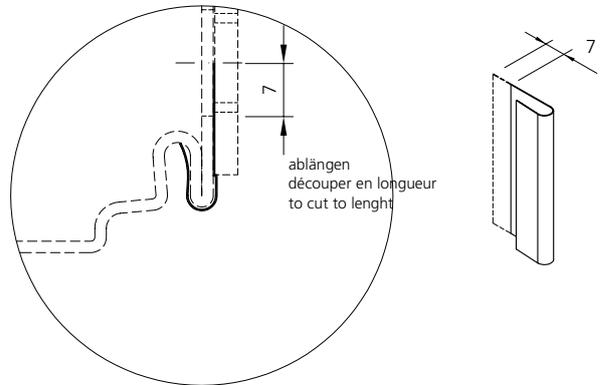
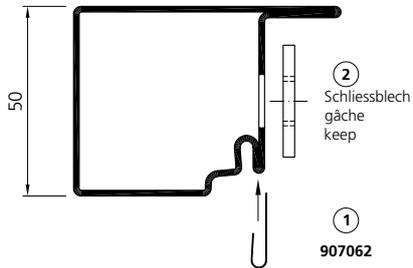
Coller avec :

- bande adhésive à double coté '3M type Y 4939'
- silicone

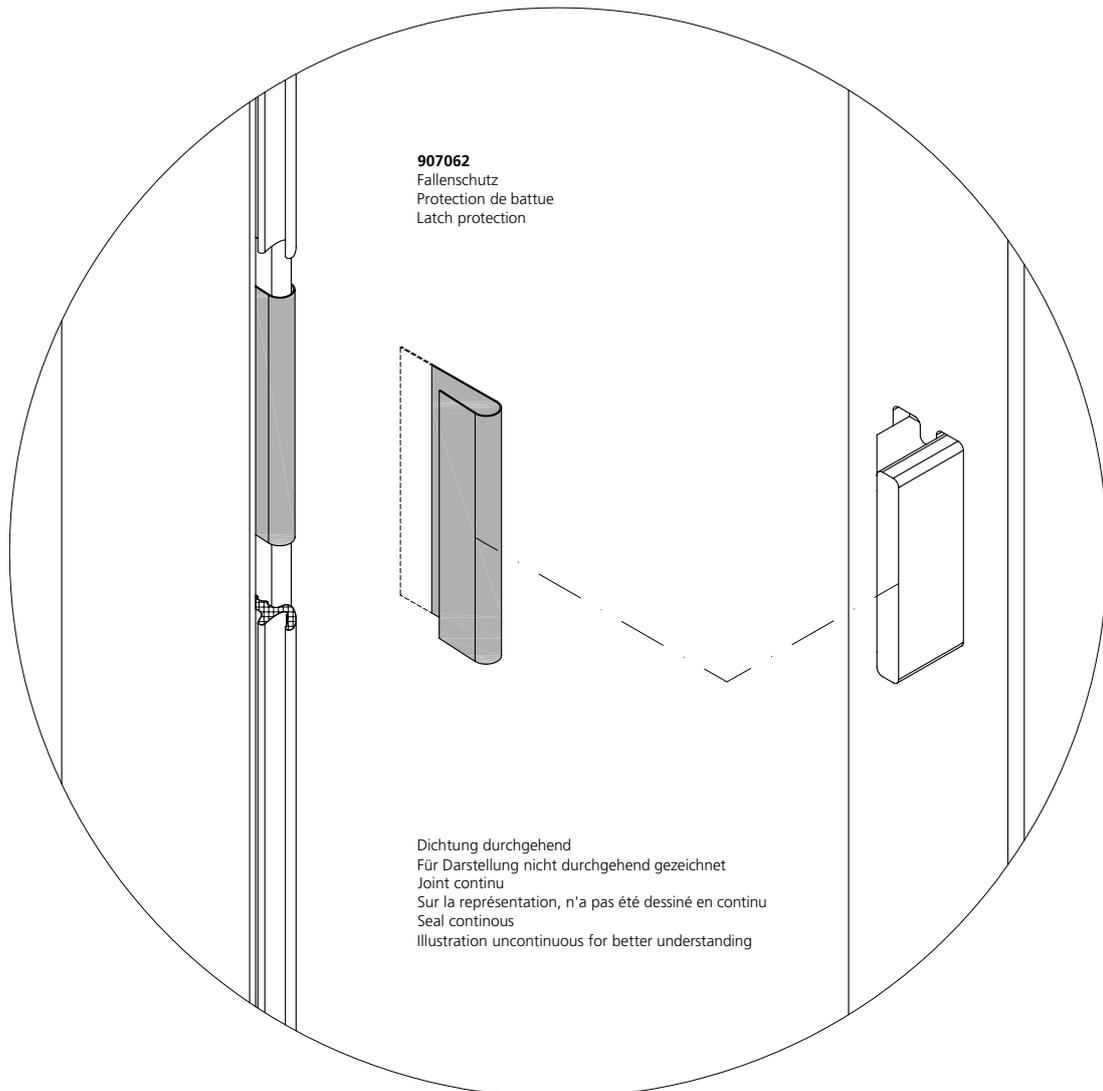
Stick on with:

- double side adhesive strip '3M type Y 4939'
- silicone

**Bei Falztreibriegel Art. Nr. 907438 und Panik gegenkasten Art. Nr. 907436, 907441 und 907442****Avec serrure de commande à levier art no 907438 et serrure de crémonne antipanique art no 907436, 907441 et 907442****With drive bolt lock art no 907438 and antipanic opposite lock art. no. 907436, 907441 and 907442**

Fallenschutz
Art. Nr. 907062**Protection de battue**
Art no 907062**Latch protection**
Art. no. 907062

Einsatz im Bereich der schiessenden Falle
Positionner à la hauteur du bec de cane
Use in area of latch

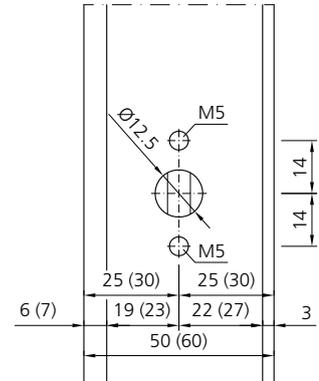
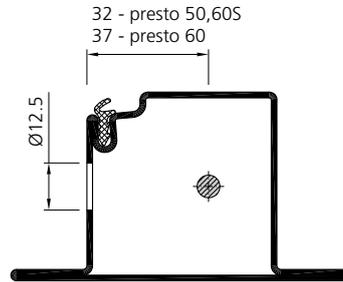


Stangeführung Einbau

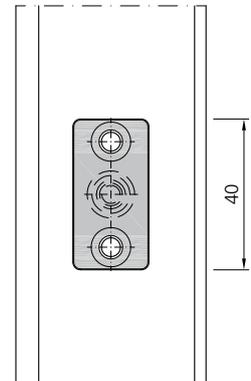
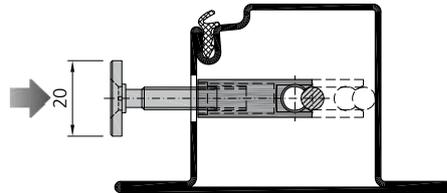
**Montage du guide de
tringle de verrouillage**

Rod guide installation

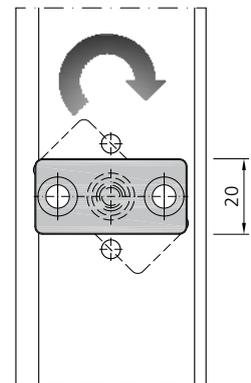
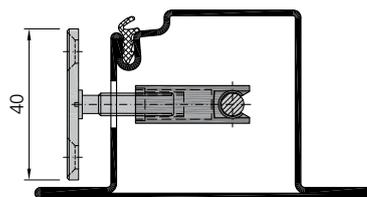
- 1** Bohrung und Gewinde herstellen
Percer les trous et tarauder
Fabricate hole and thread



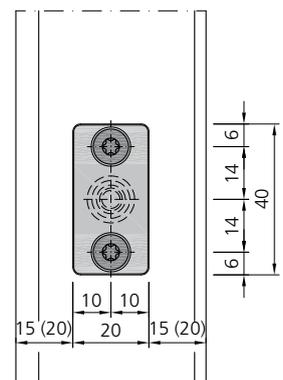
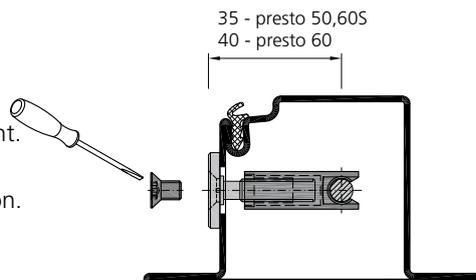
- 2** Stangenführung auseinander drehen
und über die Stange drücken.
Desserer le guide et pousser
sur la tige.
Unscrew the rod guide
and push over the rod.



- 3** Halteplatte bis zum Anschlag eindrehen,
so dass Stange in einer Achse bleibt
(nicht verbiegen).
Vissez la plaque jusqu'à l'arrêt.
La tige doit rester dans l'axe
(ne pas plier).
Screw the mounting plate onto the profile,
rod must remain in the axis
(avoid bending).



- 4** Stangenführung verschrauben
(Torx M5 x 10 mm) und Funk-
tionskontrolle.
Visser la plaque avec Torx M5 x
10 mm, contrôler le fonctionnement.
Screw the rod guide together
(Torx M5 x 10 mm), control function.



Stangenführung Lage

Positionnement du guide
de tringle de verrouillage

Rod guide position

Standflügel
Vantail dormant
Fixed leaf

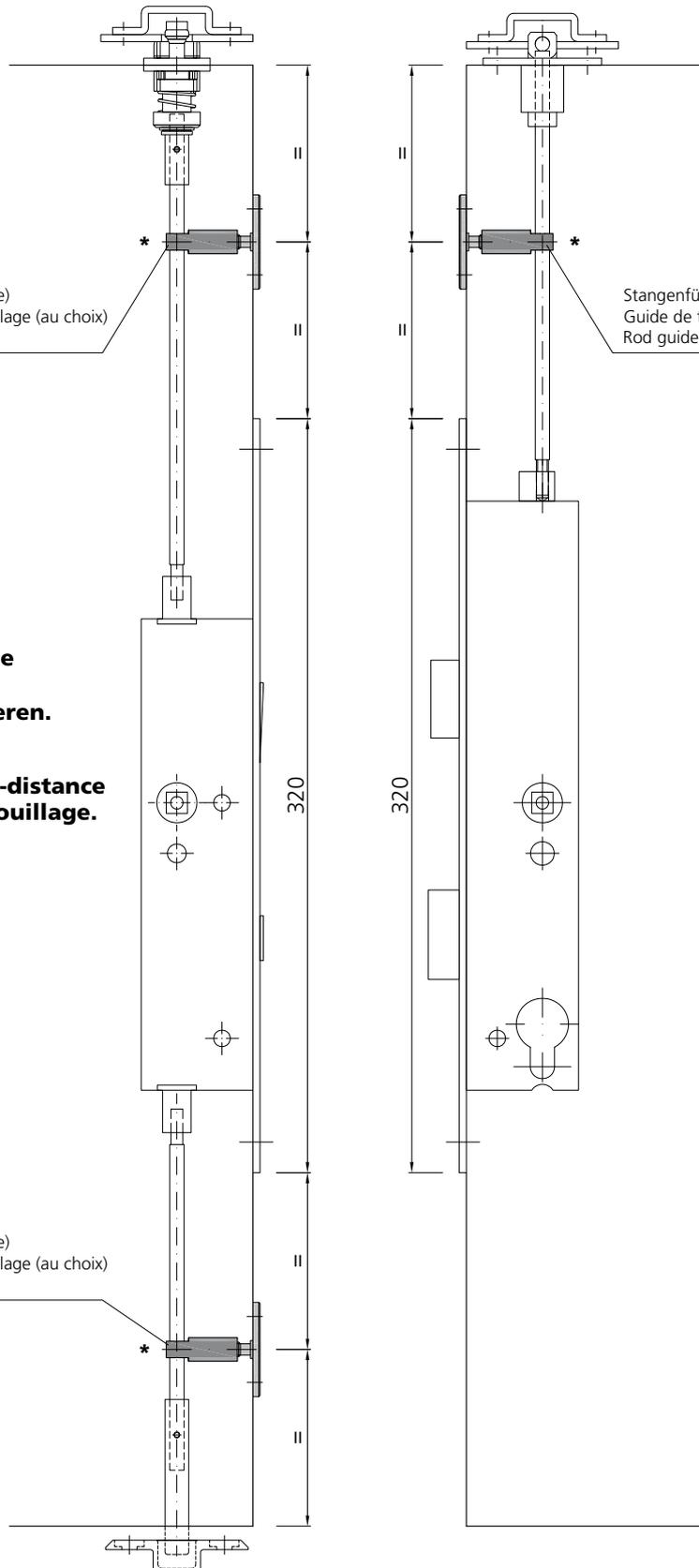
Stangenführung (wahlweise)
Guide de tringle de verrouillage (au choix)
Rod guide (optionally)

Gangflügel
Vantail de service
Opening leaf

Stangenführung (wahlweise)
Guide de tringle de verrouillage (au choix)
Rod guide (optionally)

- * **Wahlweise pro Stange
1 Stangenführung in
Stangenmitte montieren.**
- * **Au choix par tige
monter le guide à mi-distance
sur la tringle de verrouillage.**
- * **Optionally per rod
1 rod guide install
in the middle.**

Stangenführung (wahlweise)
Guide de tringle de verrouillage (au choix)
Rod guide (optionally)



Türdrücker-Garnituren

Poignées de porte

Door handle sets

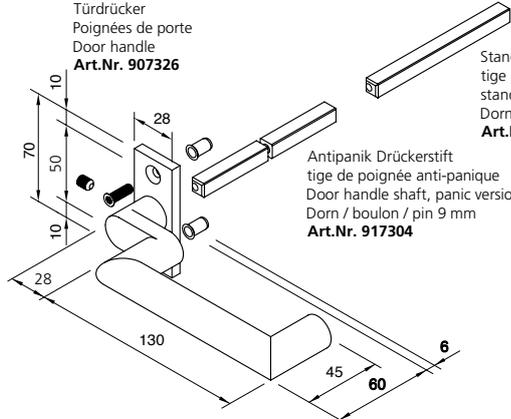


Türdrücker und Rosetten

Poignées de porte et rosaces

Door handles and rosettes

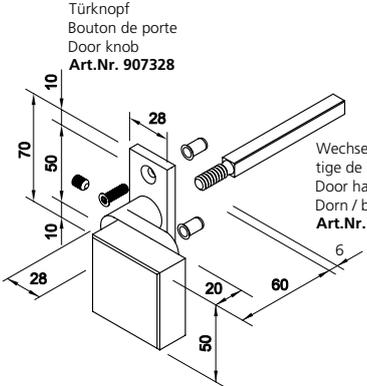
Türdrücker
Poignées de porte
Door handle
Art.Nr. 907326



Standard Drückerstift
tige de poignée standard
standard door handle shaft
Dorn / boulon / pin 9 mm
Art.Nr. 917303

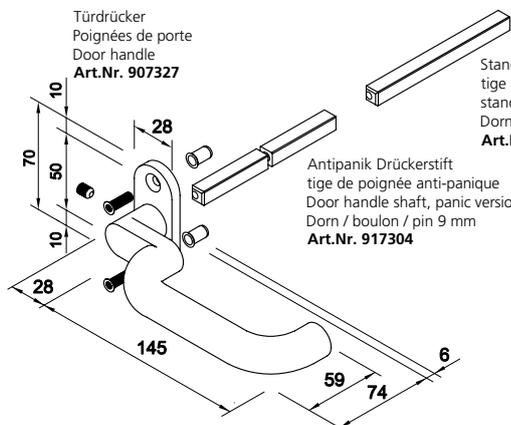
Antipanik Drückerstift
tige de poignée anti-panique
Door handle shaft, panic version
Dorn / boulon / pin 9 mm
Art.Nr. 917304

Türknopf
Bouton de porte
Door knob
Art.Nr. 907328



Wechsel Drückerstift
tige de poignée à levier
Door handle shaft
Dorn / boulon / pin 9 mm
Art.Nr. 907374

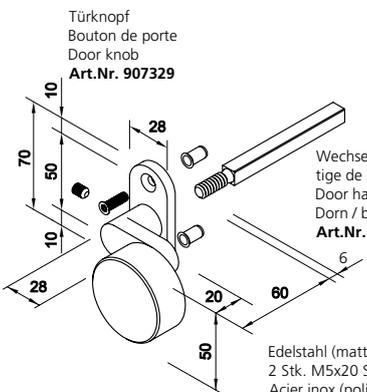
Türdrücker
Poignées de porte
Door handle
Art.Nr. 907327



Standard Drückerstift
tige de poignée standard
standard door handle shaft
Dorn / boulon / pin 9 mm
Art.Nr. 917303

Antipanik Drückerstift
tige de poignée anti-panique
Door handle shaft, panic version
Dorn / boulon / pin 9 mm
Art.Nr. 917304

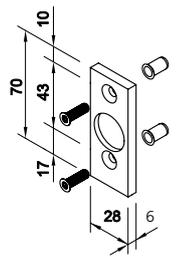
Türknopf
Bouton de porte
Door knob
Art.Nr. 907329



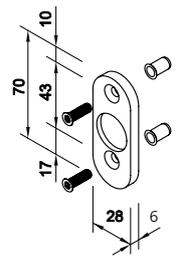
Wechsel Drückerstift
tige de poignée à levier
Door handle shaft
Dorn / boulon / pin 9 mm
Art.Nr. 907374

Edelstahl (matt geschliffen)
2 Stk. M5x20 Schrauben mit Einnietmutter
Acier inox (poli matt)
2 pcs M5x20 vis avec rivet taraudé
Stainless steel (polished matt finish)
screw connection 2 units M5x20 rivet

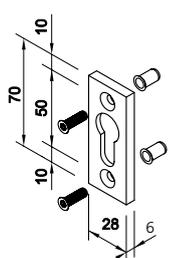
Rosette (für RZ)
rosace (pour CR)
rosette (for RC)
Art.Nr. 907336



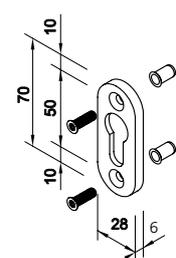
Rosette (für RZ)
rosace (pour CR)
rosette (for RC)
Art.Nr. 907338



Rosette (für PZ)
rosace (pour CP)
rosette (for PC)
Art.Nr. 907335



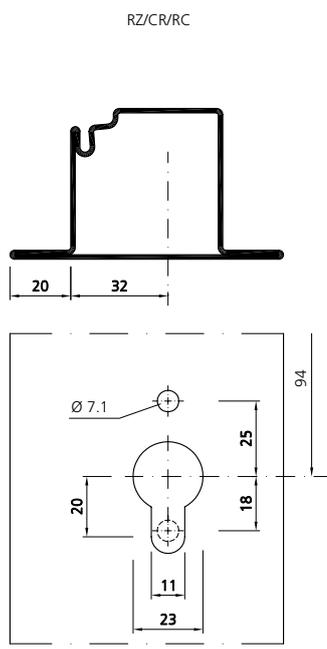
Rosette (für PZ)
rosace (pour CP)
rosette (for PC)
Art.Nr. 907337



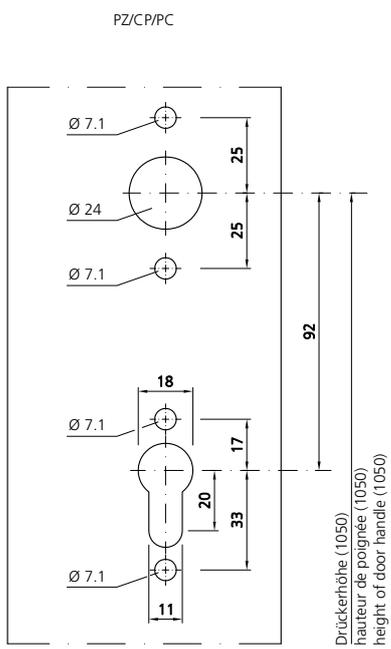
Edelstahl (matt geschliffen) 2 Stk. M5x20 Schrauben mit Einnietmutter
Acier inox (poli matt) 2 pcs M5x20 vis avec rivet taraudé
Stainless steel (polished matt finish) screw connection 2 units M5x20 rivet

Bohrbild für Forster Türdrücker-Garnitur und Rosetten
Image de perçage pour garnitures de poignées Forster et rosaces
Drilling pattern for Forster door handle set et rosettes

RZ/CR/RC



PZ/CP/PC



Drückerhöhe (1050)
hauteur de poignée (1050)
height of door handle (1050)

Türdrücker und Rosetten

Poignées de porte et rosaces

Door handles and rosettes

Türdrücker
Poignées de porte
Door handle
Art.Nr. 907351

Antipanik Drückerstift
tige de poignée anti-panique
Door handle shaft, panic version
Dorn / boulon / pin 9 mm
Art.Nr. 907319

Standard Drückerstift
tige de poignée standard
standard door handle shaft
Dorn / boulon / pin 9 mm
Art.Nr. 907315

Türknohf
Bouton de porte
Door knob
Art.Nr. 907356

Wechsel Drückerstift
tige de poignée à levier
Door handle shaft
Dorn / boulon / pin 9 mm
Art.Nr. 907309

Türdrücker
Poignées de porte
Door handle
Art.Nr. 907350

Antipanik Drückerstift
tige de poignée anti-panique
Door handle shaft, panic version
Dorn / boulon / pin 9 mm
Art.Nr. 907319

Standard Drückerstift
tige de poignée standard
standard door handle shaft
Dorn / boulon / pin 9 mm
Art.Nr. 907315

Edelstahl (matt geschliffen) 2 Stk. M5x20 Schrauben mit Einnietmutter
Acier inox (poli matt) 2 pcs M5x20 vis avec rivet taraudé
Stainless steel (polished matt finish) screw connection 2 units M5x20 rivet

Rosette (für RZ)
rosace (pour CR)
rosette (for RC)
Art.Nr. 907352

Rosette (für PZ)
rosace (pour CP)
rosette (for PC)
Art.Nr. 907353

Bohrbild für Forster Türdrücker-Garnitur und Rosetten
Image de perçage pour garnitures de poignées Forster et rosaces
Drilling pattern for Forster door handle set et rosettes

RZ/CR/RC

PZ/CR/RC

Drückerhöhe (1050)
hauteur de poignée (1050)
height of door handle (1050)

Edelstahl (matt geschliffen) 2 Stk. M5x20 Schrauben mit Einnietmutter
Acier inox (poli matt) 2 pcs M5x20 vis avec rivet taraudé
Stainless steel (polished matt finish) screw connection 2 units M5x20 rivet

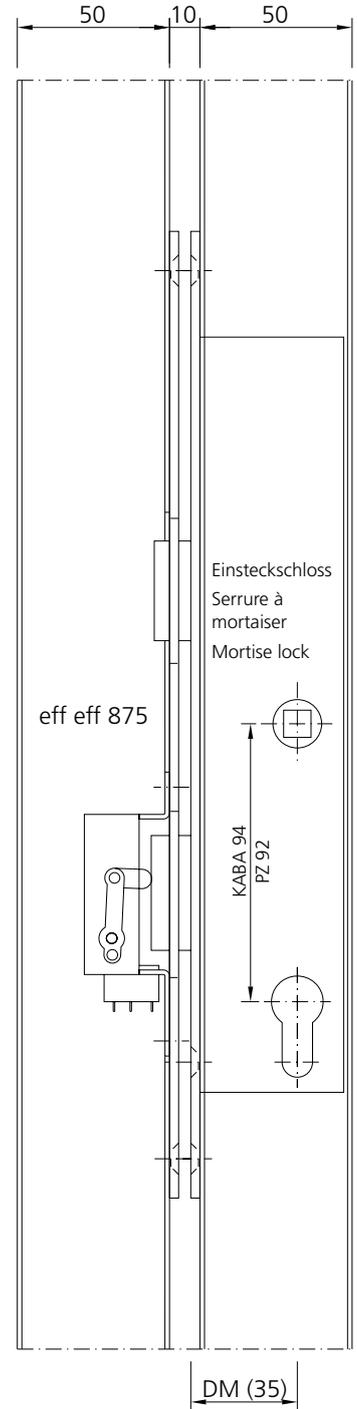
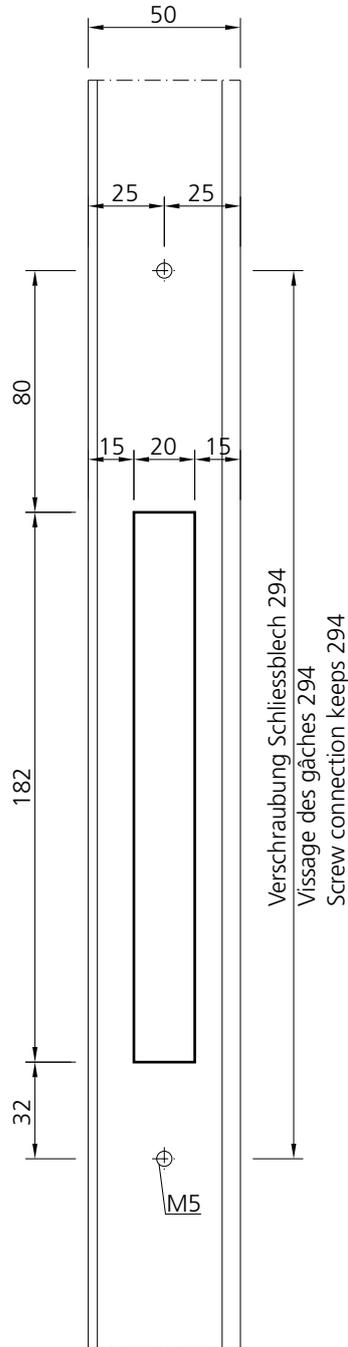
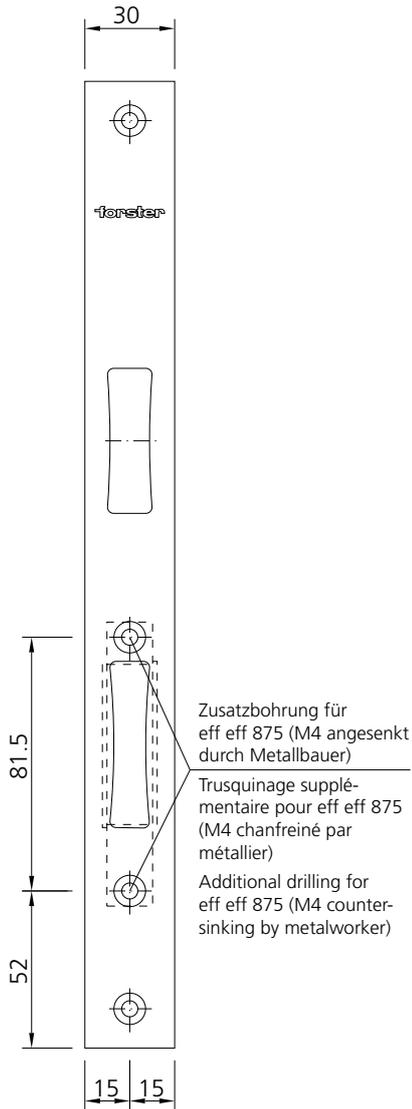
Riegelschaltkontakt
eff eff 875

Contact de fond de pêne
eff eff 875

Bolt switch contact
eff eff 875

Schliessblech / Gäche / Keep
907001

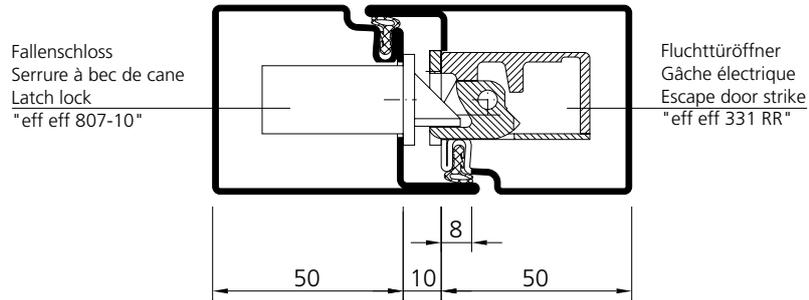
Ausnehmung Rahmen/Standflügel
Entaille cadre / vantail dormant
Cut-out frame/fixe leaf



Fluchtöffner
eff eff 807-10 / 331 RR

Gâche électrique
eff eff 807-10 / 331 RR

Escape door strike
eff eff 807-10 / 331 RR

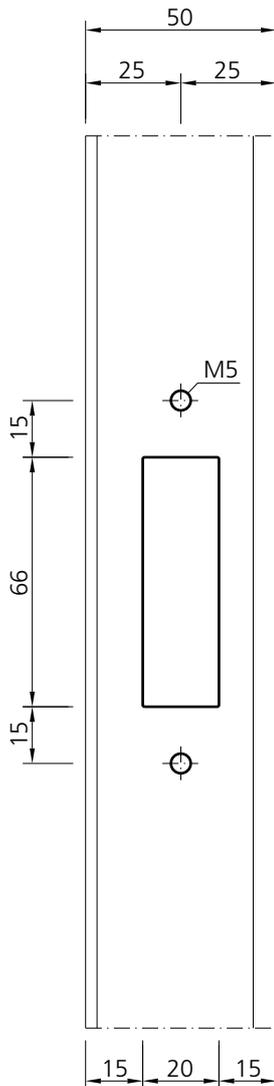


- Einbau unter Hauptschloss
- Bei Einsteckschloss ohne obere Verriegelung wahlweise Einbau oberhalb des Hauptschlusses
- Horizontaler Einbau auch möglich

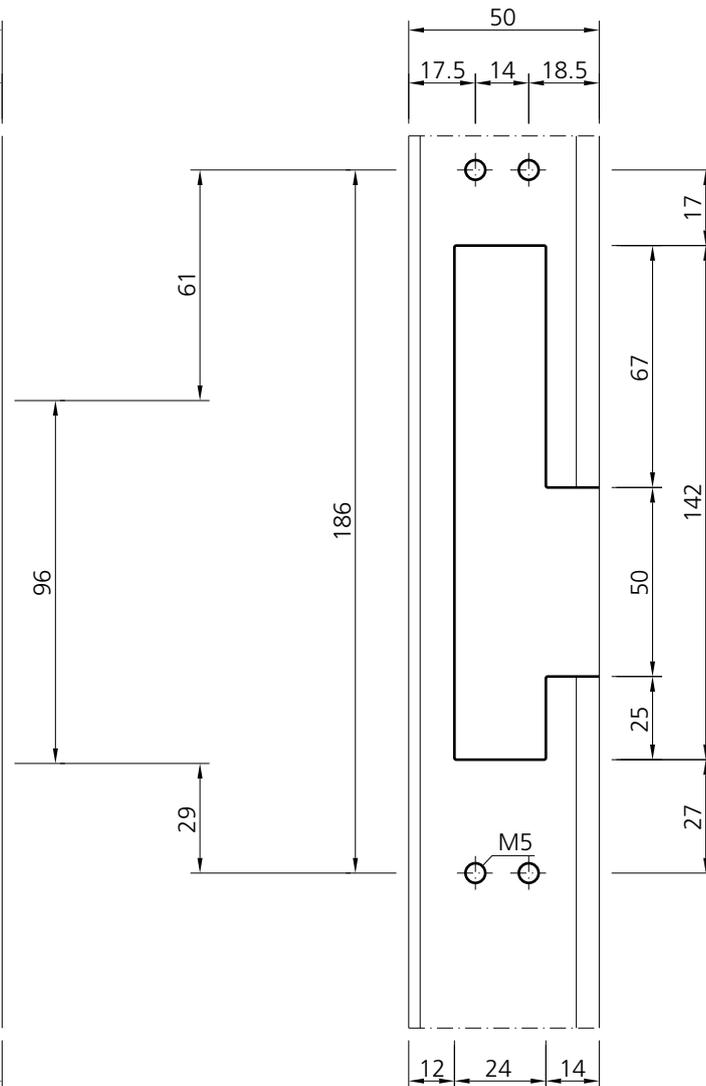
- Montage sous la serrure principale
- Lors de la serrure à mortaiser sans verrouillage supérieur, montage au-dessus de la serrure principale à choix
- Montage horizontal en haut possible

- Mounting under main lock
- If mortise lock is used without top-shoot-bolt, mounting above main lock is possible
- Horizontal mounting on top also possible

Ausnehmung Gangflügel
Fraisage pour vantail mobile
Cut-out for opening leaf



Ausnehmung Blendrahmen
Fraisage pour cadre dormant
Cut-out for outer frames



Selbstverriegelndes Panikschloss

Dorma SVP

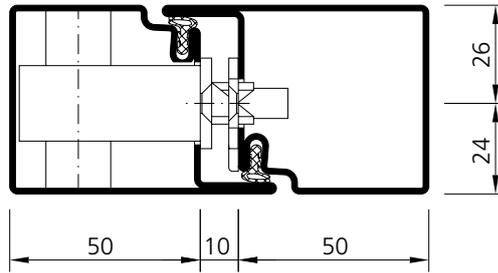
Serrure anti-panique verrouillage automatique

Dorma SVP

Panic lock with self-locking

Dorma SVP

Einbau SVP Schlösser (DM 35mm):
Montage serrures SVP
Mounting locks SVP
SVP 6710 / 6719
SVP 5719
SVP 4719
SVP 2719

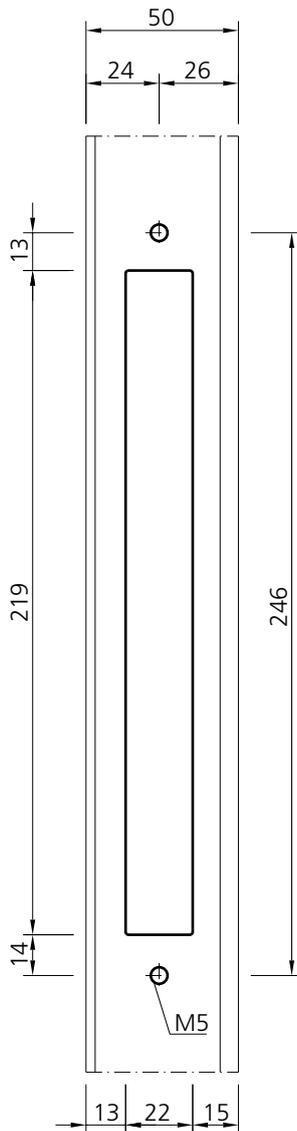


bei 2-flügeligen Türen mit Falztreibriegel

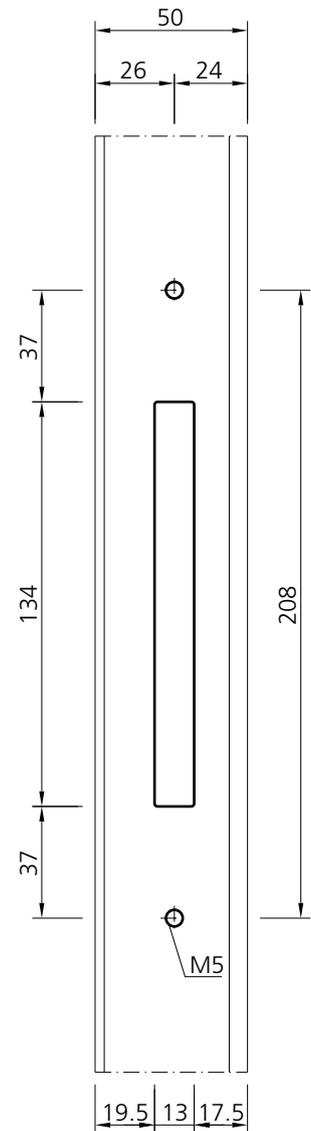
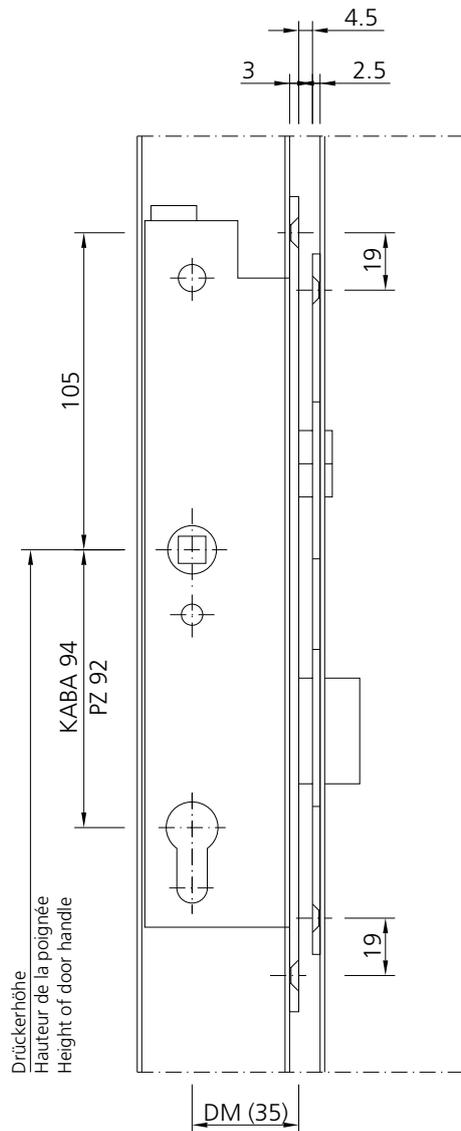
portes à 2 vantaux avec serrure de commande à levier

double leaf doors with drive bolt lock

Ausnehmung Schloss
Fraisage pour serrure
Cut-out for lock



Ausnehmung Schliessblech
Fraisage pour gâche
Cut-out for keep



Forster presto Edelstahl 50

Systemübersicht	3.1.1 - 3.1.4
Profile (1:1)	3.2.1 - 3.2.7
Systempläne	3.3.1 - 3.3.7
Systemschnitte	3.4.1 - 3.4.7
Verglasung	3.5.1 - 3.5.9
Verarbeitung	3.6.1 - 3.6.54

Forster presto Acier inox 50

Tableau du système	3.1.1 - 3.1.4
Profils (1:1)	3.2.1 - 3.2.7
Plans du système	3.3.1 - 3.3.7
Coupes de système	3.4.1 - 3.4.7
Vitrage	3.5.1 - 3.5.9
Finitions	3.6.1 - 3.6.54

Forster presto Stainless steel 50

Synopsis of system	3.1.1 - 3.1.4
Profiles (1:1)	3.2.1 - 3.2.7
Plans of system	3.3.1 - 3.3.7
System sections	3.4.1 - 3.4.7
Glazing	3.5.1 - 3.5.9
Processing	3.6.1 - 3.6.54

Das System

Das optische Erscheinungsbild der Forster presto 50 Profile ist identisch mit Forster unico (thermisch getrennte Fenster und Türen) sowie Forster fuego light (Brandschutztüren und -abschlüsse).

Ausgangsmaterial

- Edelstahl 1.4301 und 1.4401 (Sonderlegierungen auf Anfrage)
- Oberflächenqualität: geschliffen, Korn 220 - 240 mit Schutzfolie

Ästhetik/Abmessung

- Schmalste Profilquerschnitte: Kastenbreite 50 mm
- Blendrahmen-/Flügelmasse nur 120 mm
- Bautiefe Flügel und Rahmen 50 mm, flächenbündig

Öffnungsarten Türen

- Anschlagtüren nach innen und nach außen öffnend
- Paniktüren
- Gegentakttüren (Rechtsverkehrtüren)

Beschläge

- Systemabgestimmte Beschläge

Schutz und Sicherheit

- Rauchschutztüren und Abschlüsse
- Brandschutztüren und Abschlüsse

Verarbeitung

- Äusserst wirtschaftliche Fertigung mit üblichen, für Edelstahl geeigneten Werkzeugen

Le système

La face vue des profilés Forster presto 50 est identique à la série Forster unico (fenêtres et portes à isolation thermique) et Forster fuego light (portes et cloisons coupe feu).

Matériau de base

- Acier inox 1.4301 et 1.4401 (qualités spécifiques sur demande)
- Surface: meulé, grain 220 - 240 avec film de protection

Esthétique / dimensions de portes

- Finesse des profilés: largeur des corps 50 mm
- Dimensions du cadre dormant / vantail à partir de 120 mm
- Profondeur du vantail et dormant de 50 mm, affleuré

Genres d'ouvertures de portes

- Portes à battue ouvrant vers l'intérieur et vers l'extérieur
- Portes anti-panique
- Portes symétriques (portes ouvrant à droite)

Ferrements

- Ferrements adaptés aux systèmes

Protection et sécurité

- Portes et cloisons pare-flamme (CH)
- Portes et cloisons coupe-feu

Finitions

- Fabrication extrêmement économique avec outillage adapté à travailler l'acier inox

The system

The optical appearance from Forster presto 50 profiles is identical with Forster unico (windows and doors with thermal break) and Forster fuego light (fire resistant doors and screens).

Starting material

- Stainless steel 1.4301 and 1.4401 (other qualities available on request)
- Surface: grinded, grain 220 - 240 with adhesive protection tape

Appearance/Dimensions of doors

- Extremely slim profile cross-sections: box width 50 mm
- Outer frame / leaf size from 120 mm
- Structural depth leaf and frame 50 mm, flush-fitting

Types of openings of doors

- Leaf doors opening inwards and outwards
- Panic version door
- Push-pull doors (right-hand operated doors)

Fittings

- Fittings specifically designed for the system

Protection and safety

- Smoke protection doors and screens
- Fire protection doors and screens

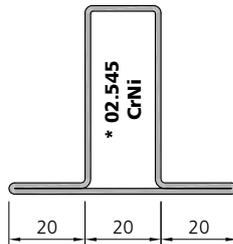
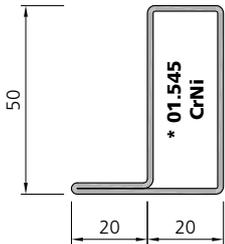
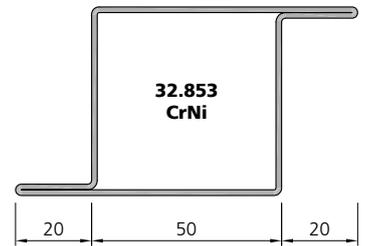
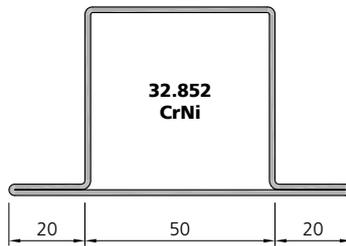
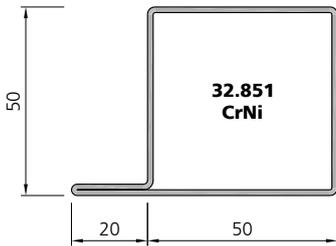
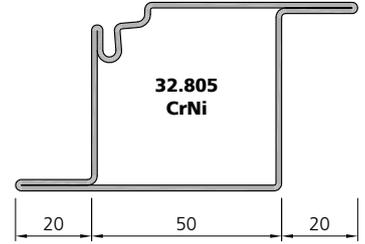
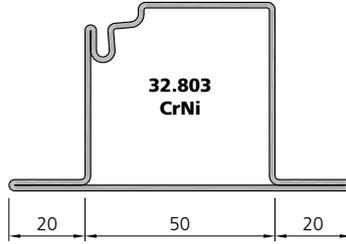
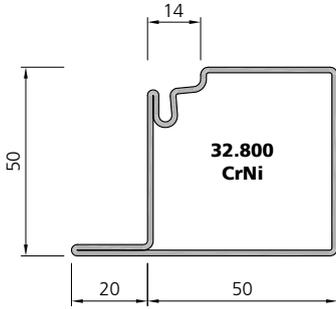
Processing

- Extremely economical manufacture with tooling suitable for stainless steel

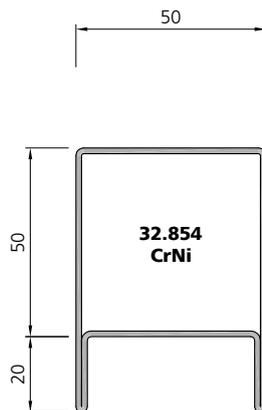
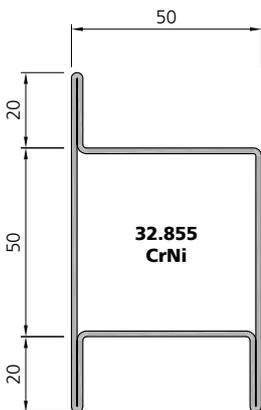
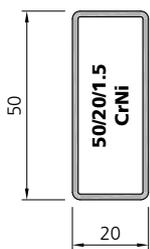
**Systemübersicht
1.4301**

**Tableau du système
1.4301**

**Synopsis of system
1.4301**



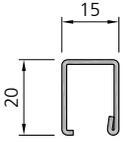
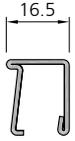
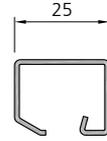
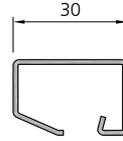
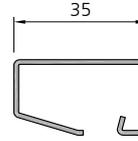
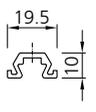
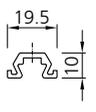
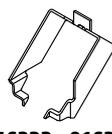
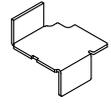
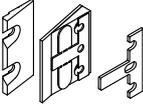
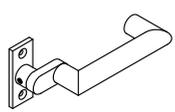
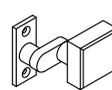
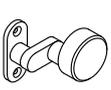
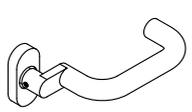
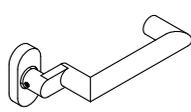
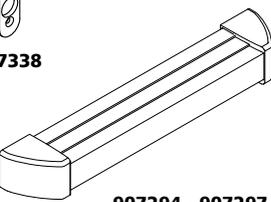
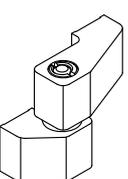
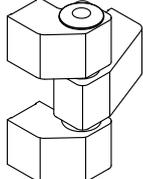
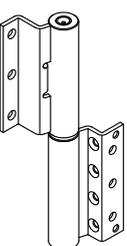
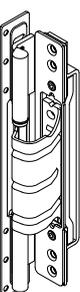
* auf Anfrage
sur demande
on request



**Systemübersicht
1.4301**

**Tableau du système
1.4301**

**Synopsis of system
1.4301**

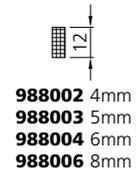
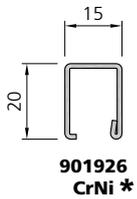
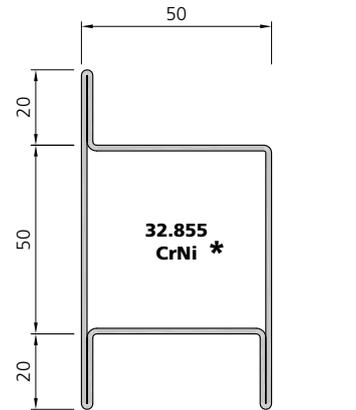
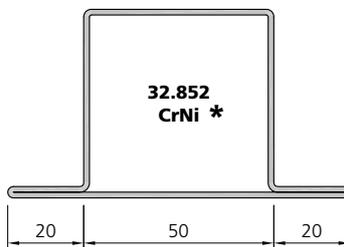
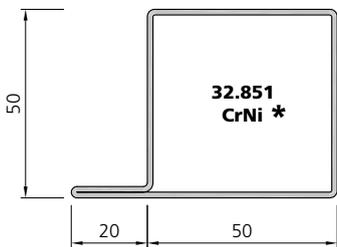
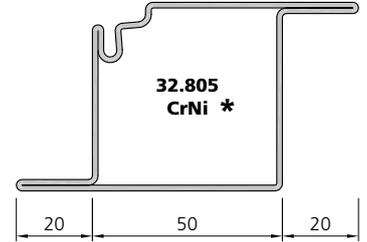
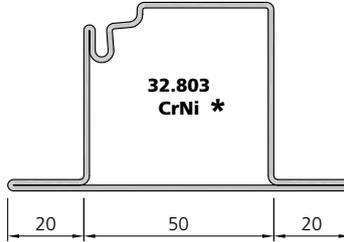
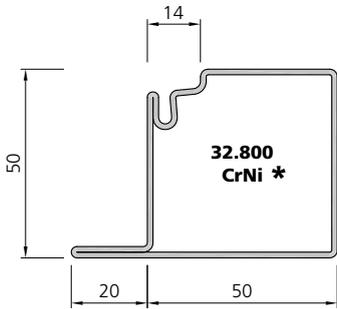
 901526 CrNi	 901531 CrNi	 901527 CrNi	 901528 CrNi	 901546 CrNi	 901547 CrNi	 906583 CrNi	 906574 CrNi				
 905306 905307*	 905312 2mm	 905314 5mm	 905315 3-5mm	 905316 4-6mm	 905317 6-8mm	 905309 3-5mm	 905310 2-3.5mm	 905311 5-8mm	 948003 3mm	 948007 3mm	 988002 4mm
 963301	 905900	 905904	 905905	 905902		 948004 4mm	 948008 4mm	 988003 5mm	 948005 5mm	 948009 5mm	 988004 6mm
 963301	 905900	 905904	 905905	 905902		 948006 6mm	 948010 6mm	 988006 8mm			
 916333 916334 Füllblech Pièce de remplissage Filler piece	 917016 Einschweisblech Tôle à souder Weld-in steel	 915600 915601 Dichtungsstück Pièce d'étanchéité Sealing piece	 915000 915001 Dichtkeil-Set Kit pièce d'étanchéité Sealing wedge set	 900100 900103	 907062 Fallenschutz Protection de battue Latch protection						
 907327	 907326	 907328	 907329	 907335	 907336	 907337	 907338				
 907350	 907351	 907356	 907353	 907352				 907294 - 907297 907368 - 907371			
 907613 CrNi	 907612 CrNi	 907611 CrNi	 907664 CrNi	 907668 CrNi	 917652 / 917653 917656 / 917657	 917611					

* CR (schwer entflammbar) / CR (difficilement inflammable) / CR (low flammability)

**Systemübersicht
1.4401**

**Tableau du système
1.4401**

**Synopsis of system
1.4401**



- | | | |
|-------------------|-------------------|-------------------|
| 948003 3mm | 948007 3mm | 988002 4mm |
| 948004 4mm | 948008 4mm | 988003 5mm |
| 948005 5mm | 948009 5mm | 988004 6mm |
| 948006 6mm | 948010 6mm | 988006 8mm |



905306
905307*



905312
2mm



905314
5mm



905315
3-5mm



905316
4-6mm



905317
6-8mm

* auf Anfrage
sur demande
on request



963301



905900



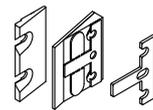
905904



905905



905902



915000 915001
Dichtkeil-Set
Kit pièce d'étanchéité
Sealing wedge set



900100
900103

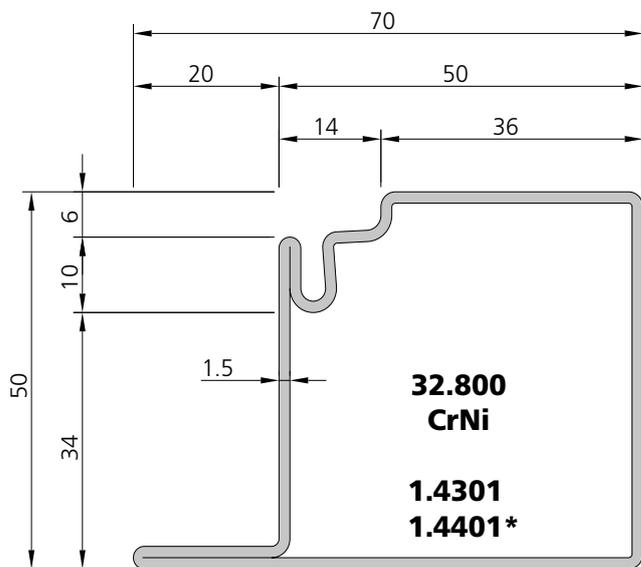


907062
Fallenschutz
Protection de battue
Latch protection

Profile

Perfilés

Profiles



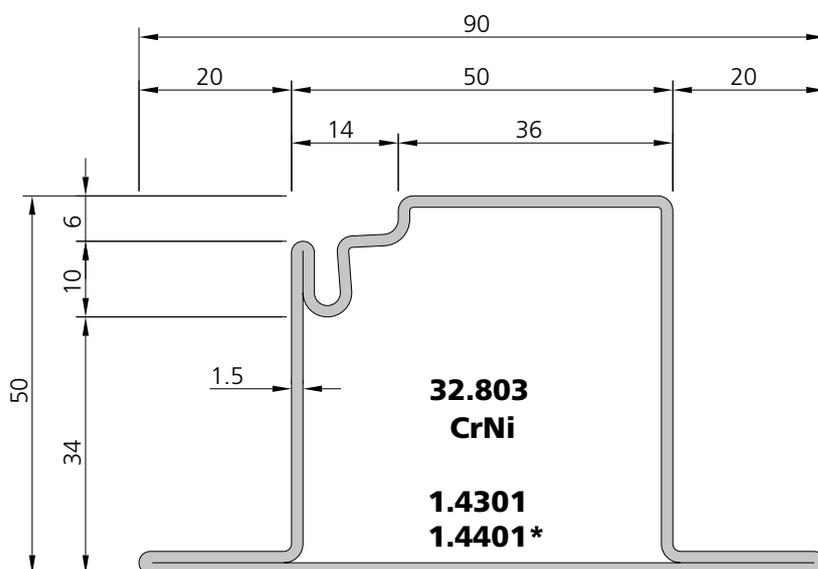
VE 100 m

905306 EPDM

905307 CR (schwer entflammbar)

(difficilement inflammable)

(difficult to inflame)



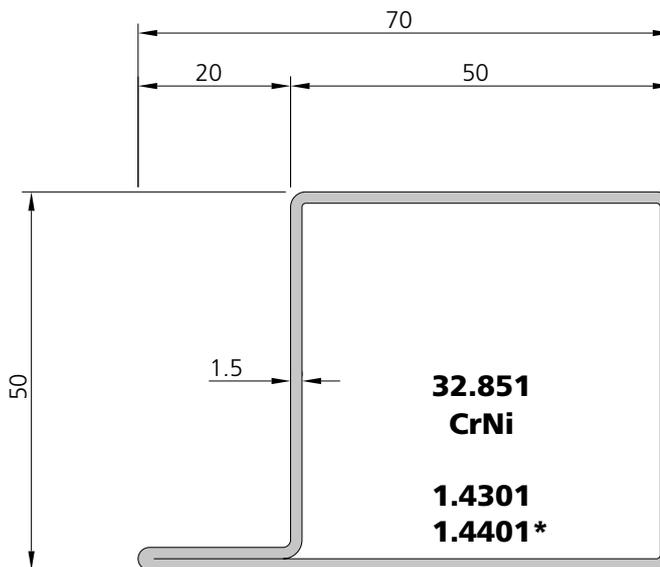
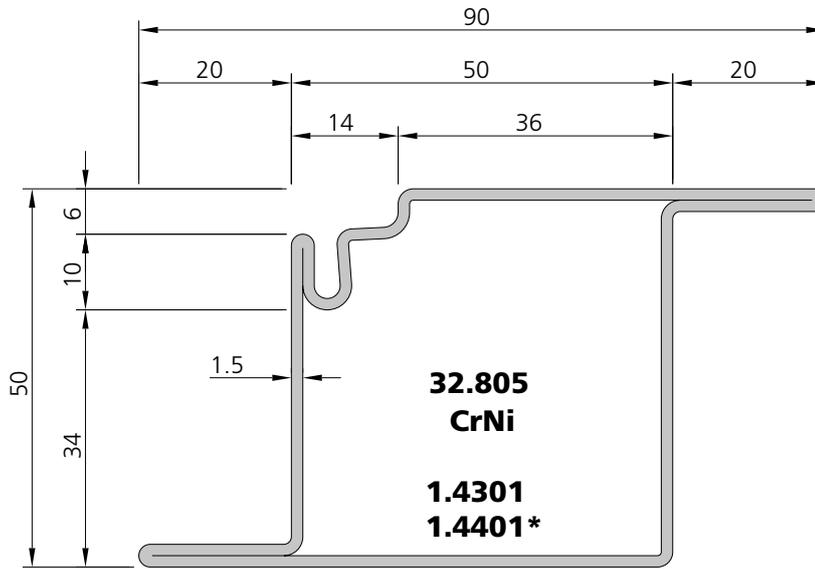
* auf Anfrage
sur demande
on request

Profil-Nr.	G kg/m	A cm ²	I _y cm ⁴	W _y cm ³	I _z cm ⁴	W _z cm ³	e _y cm	e _z cm	U m ² /m	m.O. m ² /m
32.800 CrNi	2.850	3.63	14.21	5.02	17.98	4.69	2.17	3.83	0.246	0.106
32.803 CrNi	3.300	4.21	16.33	5.27	27.15	5.29	1.90	4.41	0.285	0.126

Profile

Profilsés

Profiles



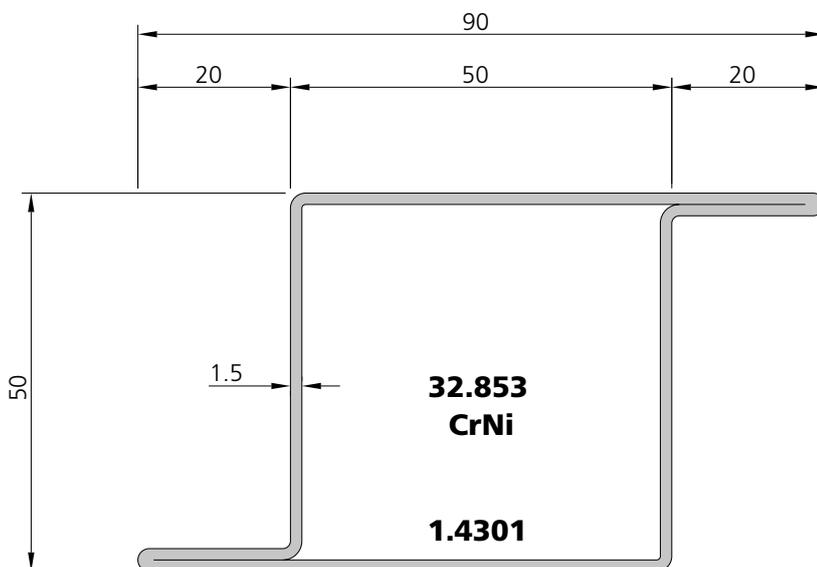
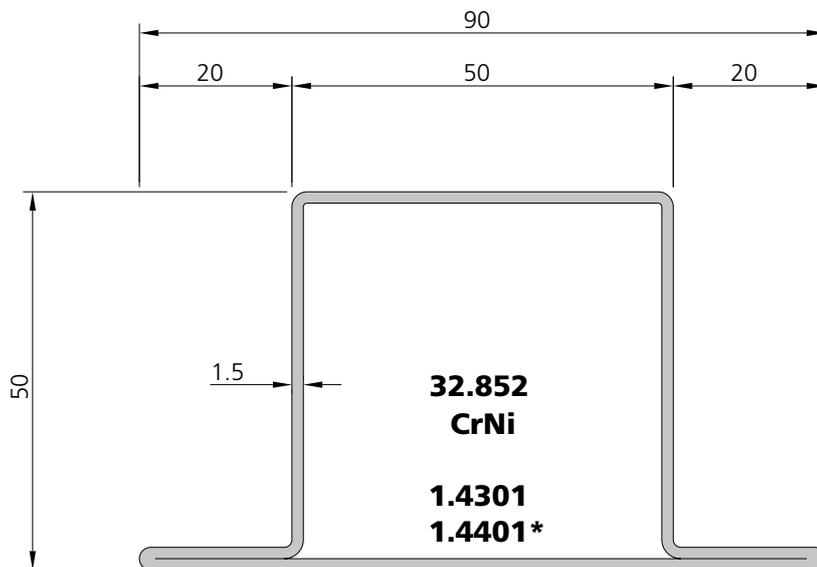
* auf Anfrage
sur demande
on request

Profil-Nr.	G kg/m	A cm ²	I _y cm ⁴	W _y cm ³	I _z cm ⁴	W _z cm ³	e _y cm	e _z cm	U m ² /m	m.O. m ² /m
32.805 CrNi	3.300	4.21	17.91	7.05	27.15	5.92	2.54	4.41	0.285	0.126
32.851 CrNi	2.700	3.44	14.06	4.87	17.72	4.54	2.11	3.90	0.233	0.120

Profile

Perfilés

Profiles



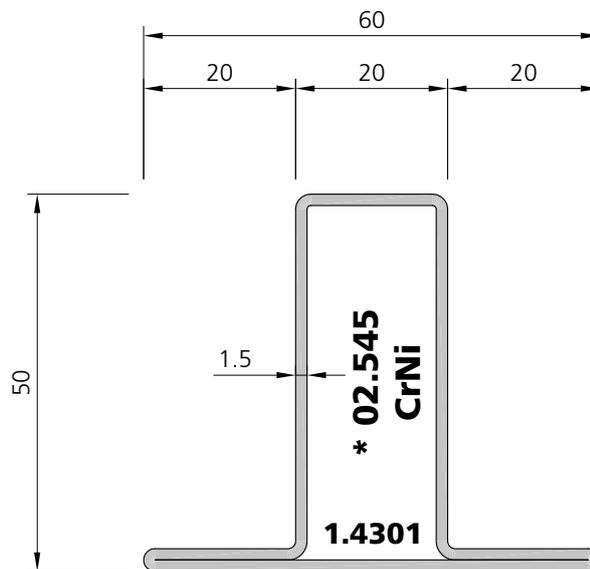
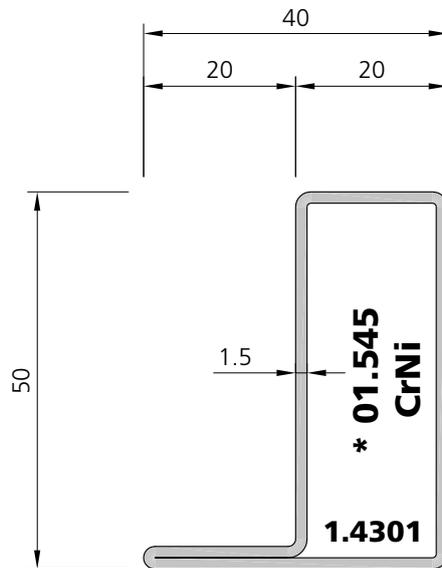
* auf Anfrage
sur demande
on request

Profil-Nr.	G kg/m	A cm ²	I _y cm ⁴	W _y cm ³	I _z cm ⁴	W _z cm ³	e _y cm	e _z cm	U m ² /m	m.O. m ² /m
32.852 CrNi	3.160	4.02	16.12	5.05	26.52	5.89	1.81	4.50	0.272	0.140
32.853 CrNi	3.160	4.02	18.06	7.22	26.52	5.89	2.50	4.50	0.272	0.140

Profile

Perfilés

Profiles



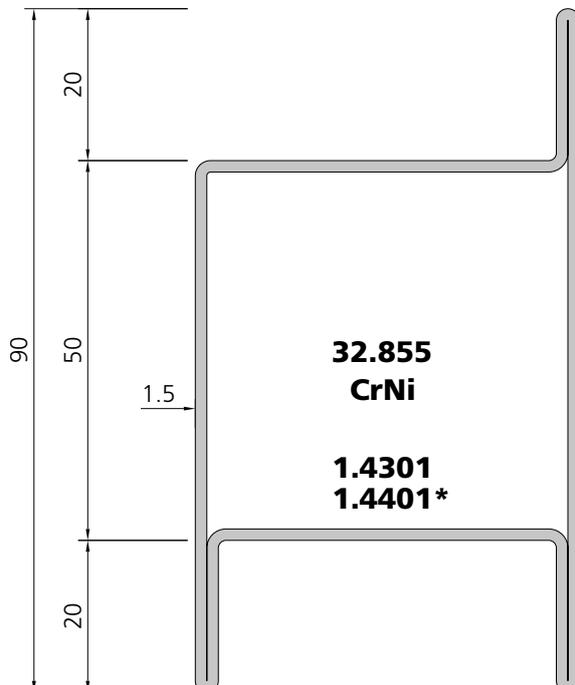
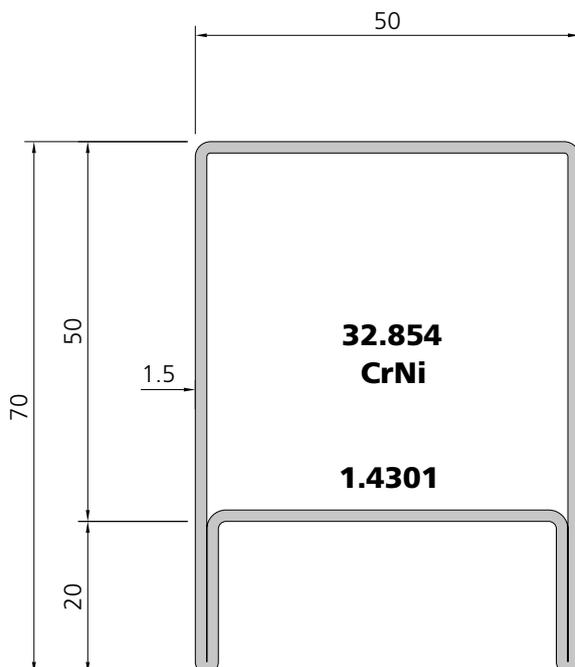
* auf Anfrage
sur demande
on request

Profil-Nr.	G kg/m	A cm ²	I _y cm ⁴	W _y cm ³	I _z cm ⁴	W _z cm ³	e _y cm	e _z cm	U m ² /m
01.545*	1.983	2.56	8.44	2.78	3.36	1.32	1.96	2.54	0.176
02.545*	2.450	3.15	10.01	2.97	6.41	2.14	1.62	3.99	0.215

Profile

Perfilés

Profiles



* auf Anfrage
sur demande
on request

Profil-Nr.	G kg/m	A cm ²	I _y cm ⁴	W _y cm ³	I _z cm ⁴	W _z cm ³	e _y cm	e _z cm	U m ² /m	m.O. m ² /m
32.854 CrNi	3.160	4.02	22.22	7.22	18.04	6.31	3.52	2.50	0.272	0.140
32.855 CrNi	3.620	4.62	33.13	6.09	17.04	6.69	2.20	4.95	0.312	0.160

**Edelstahl-Glshalteleisten
1.4301**

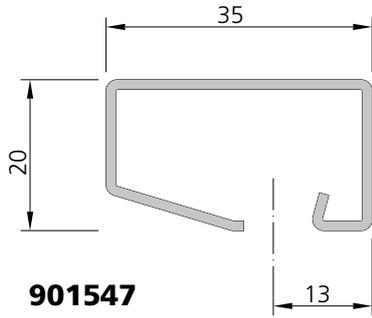
Oberfläche: geschliffen, Korn 220-240

**Parclores en acier inox
1.4301**

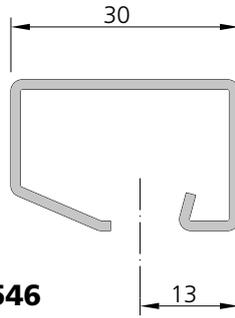
Surface meulé, grain 220-240

**Stainless steel glazing beads
1.4301**

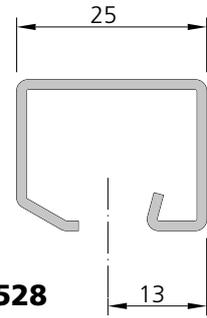
Surface grinded, grain 220-240



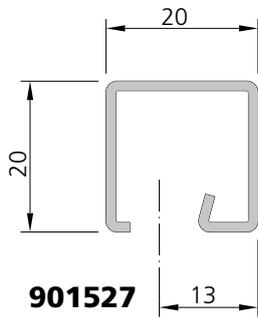
901547



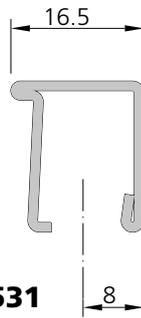
901546



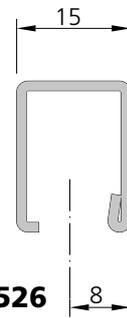
901528



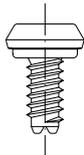
901527



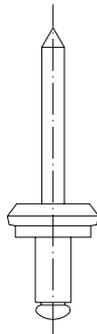
901531



901526

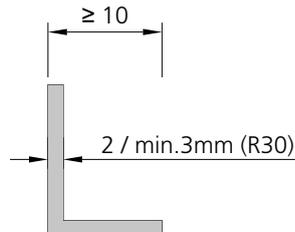
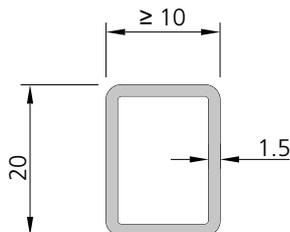


906583
CrNi 1.4401
(VE 100 Stk.pcs)



906574
CrNi 1.4301
(VE 100 Stk./pcs)

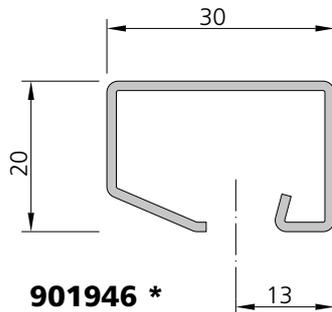
Art.-Nr.	G kg/m	U m ² /m	m.O. m ² /m
901526	0.550	0.058	0.036
901527	0.655	0.068	0.041
901528	0.725	0.076	0.046
901531	0.589	0.062	0.037
901546	0.826	0.086	0.051
901547	0.919	0.096	0.056



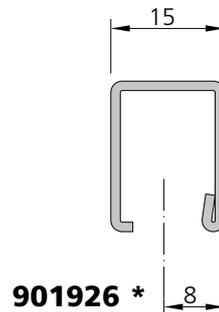
Edelstahl-Glshalteleisten
1.4401
Oberflächenqualität: walzblank IIIc

Parcloles en acier inox
1.4401
Surface laminé à froid IIIc

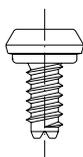
Stainless steel glazing beads
1.4401
Cold rolled surface IIIc



901946 *



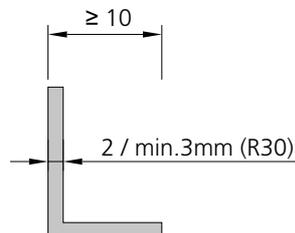
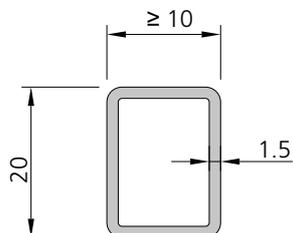
901926 *



906583

(VE 100 Stk./pcs)

Art.-Nr.	G kg/m	U m ² /m	m.O. m ² /m
901926	0.550	0.058	0.036
901946	0.826	0.086	0.051



* auf Anfrage
sur demande
on request



Sparkasse Reiterndorf, AT-Bad Ischl

Systempläne

Plans du système

System plans

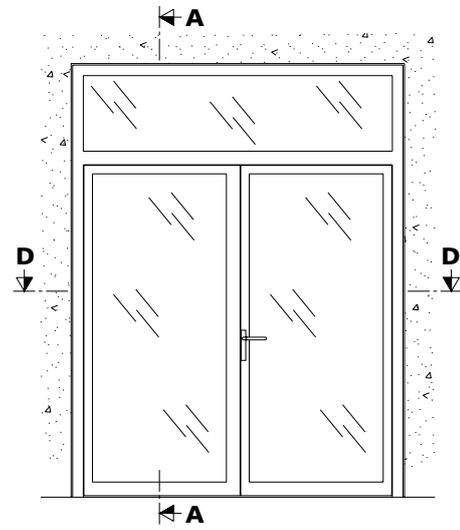
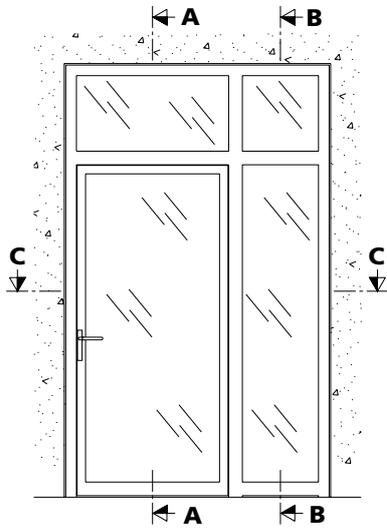


Geschäftshaus Tauentzienstrasse, DE-Berlin

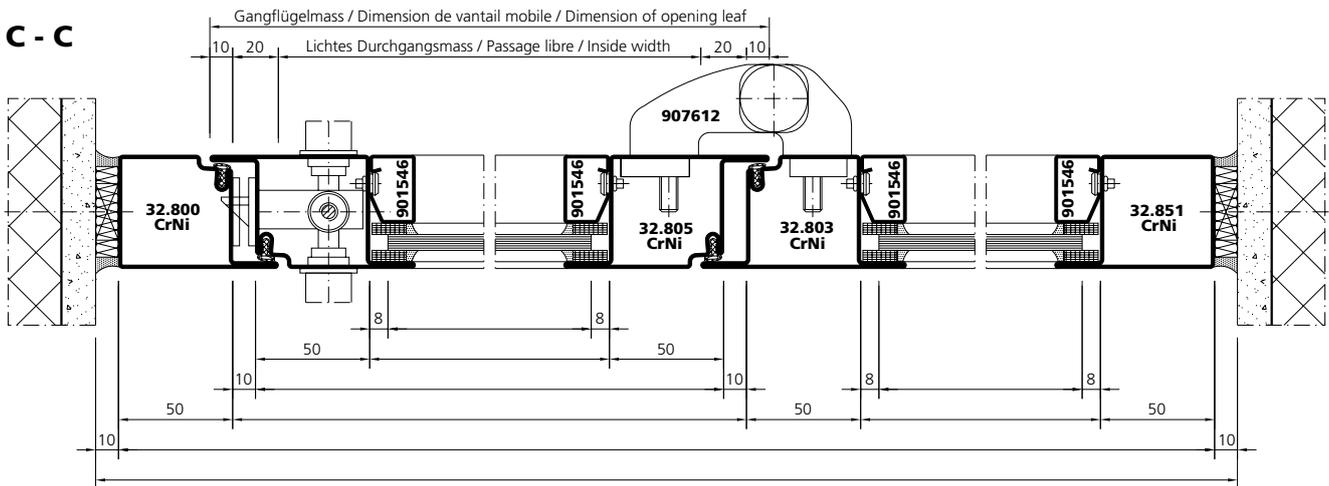
Systemplan

Plan du système

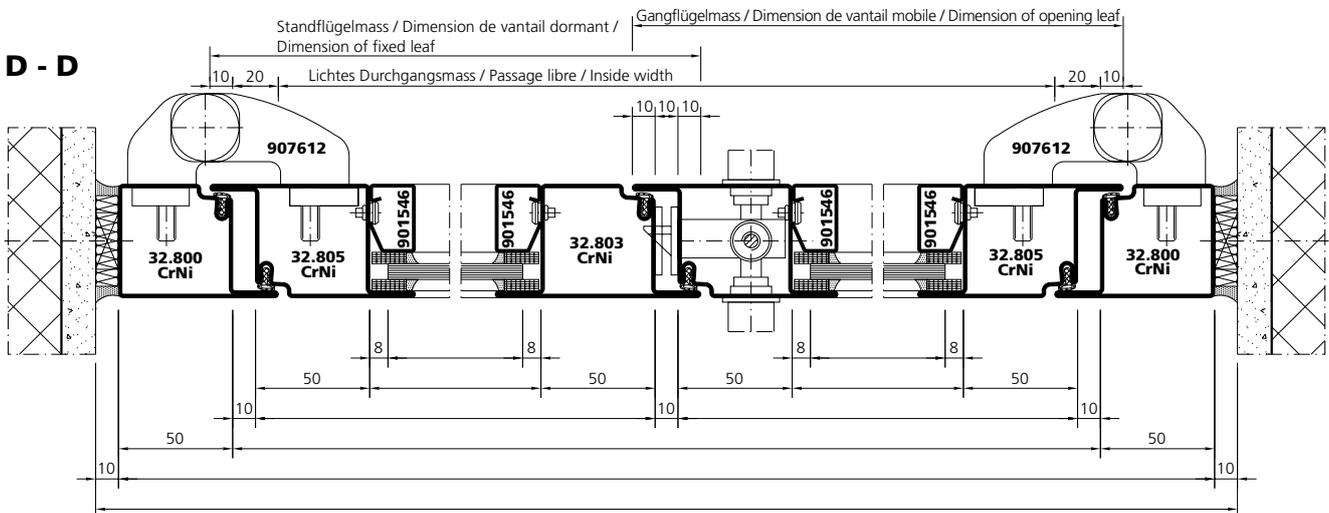
System plan



C - C

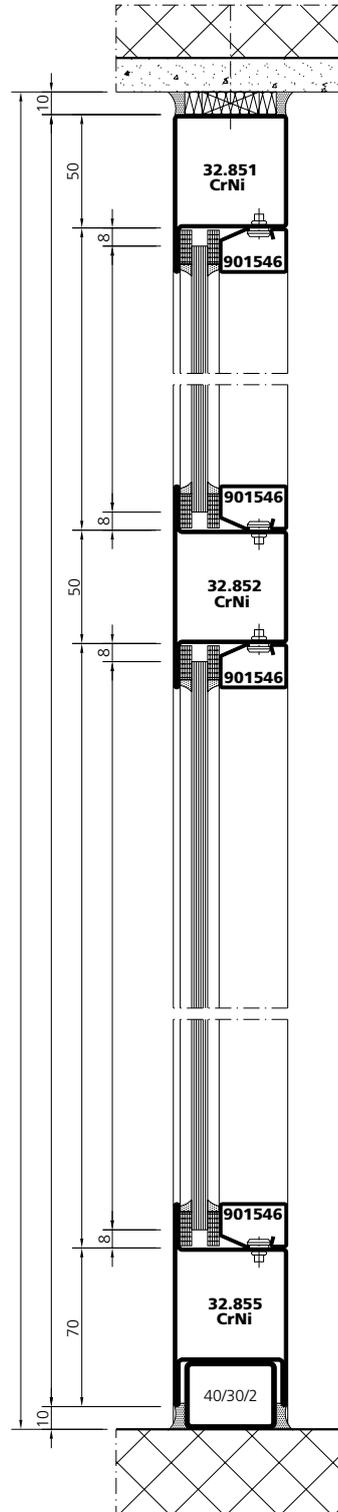
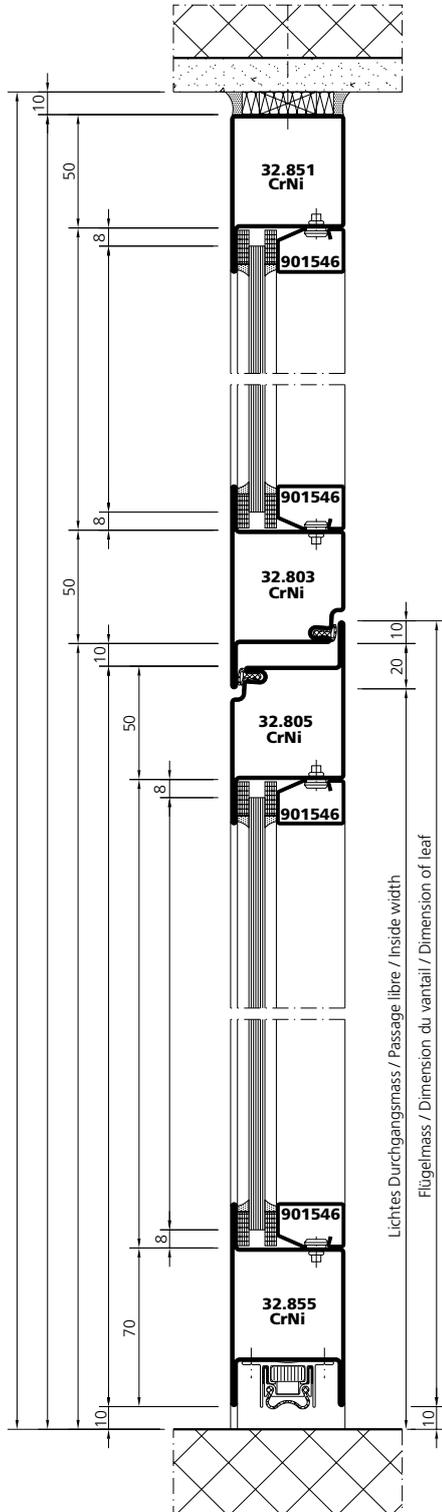


D - D



A - A

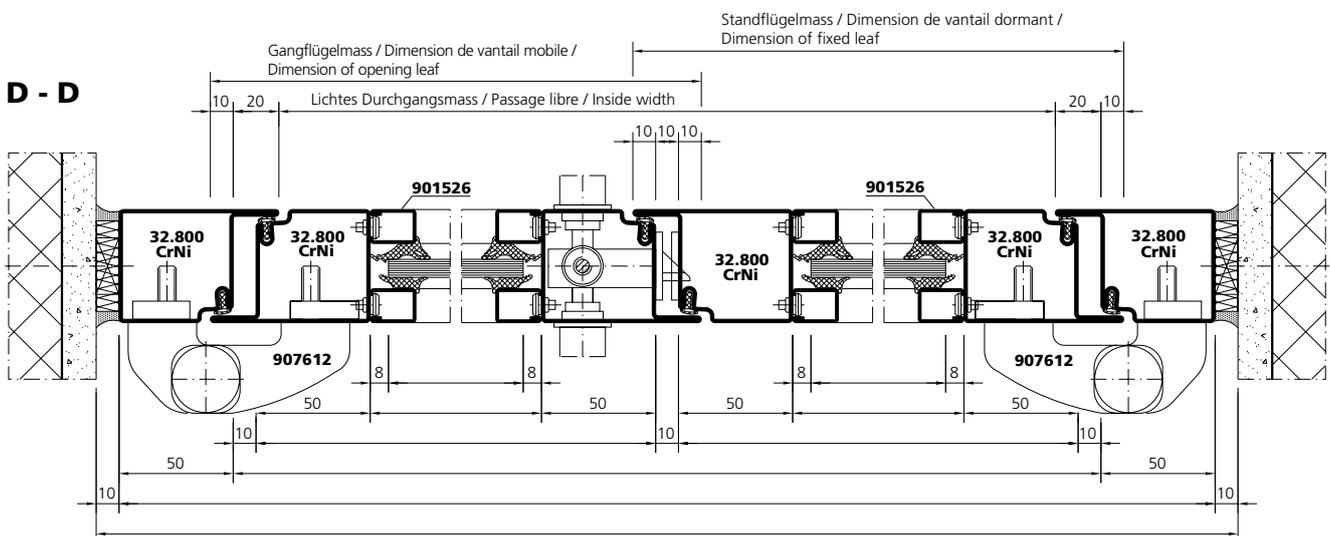
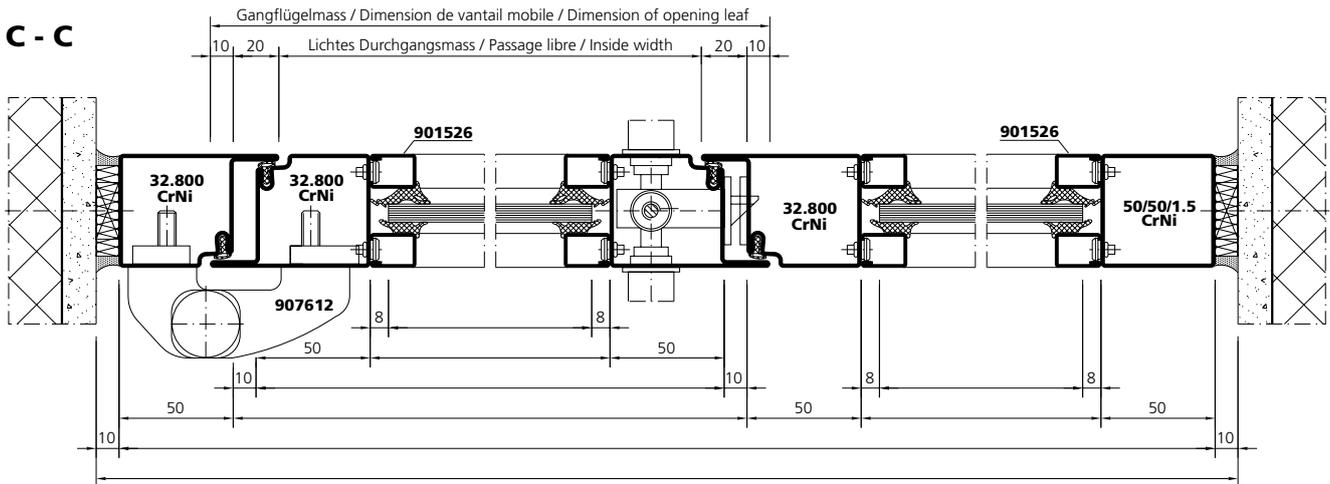
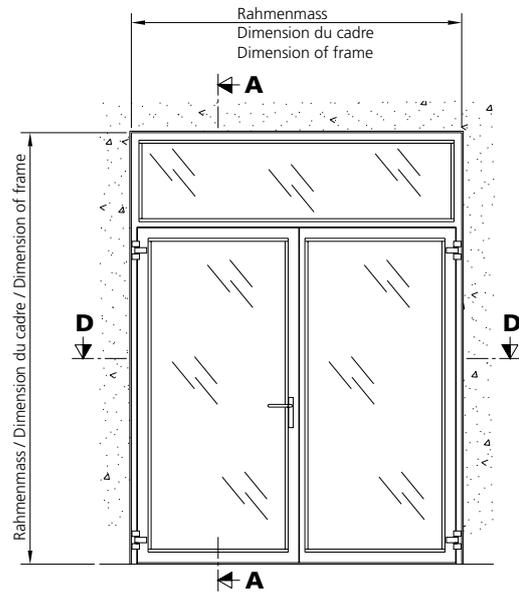
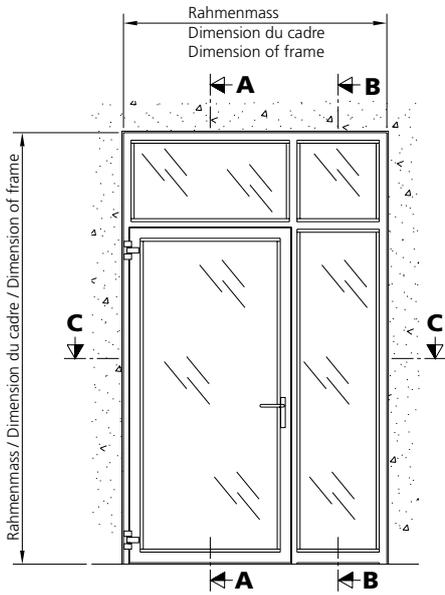
B - B



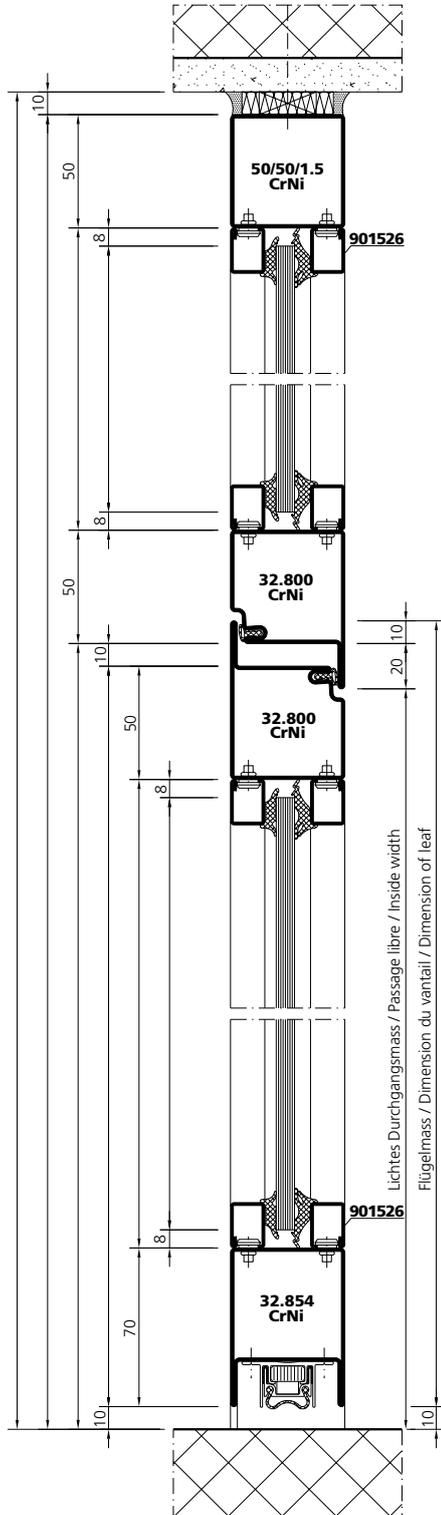
Systemplan
Mittige Verglasung

Plan du système
Double parcloyage

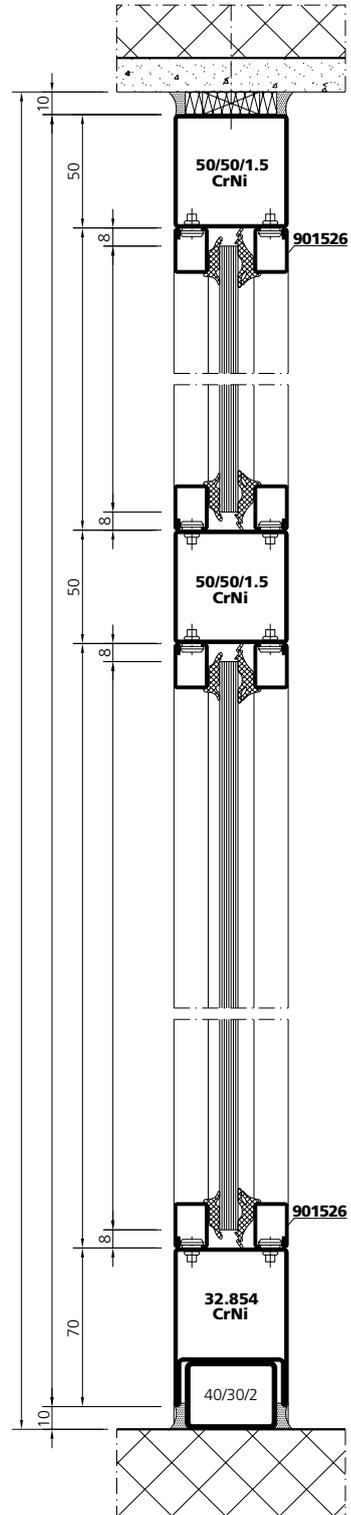
System plan
Two glazing beads



A - A



B - B



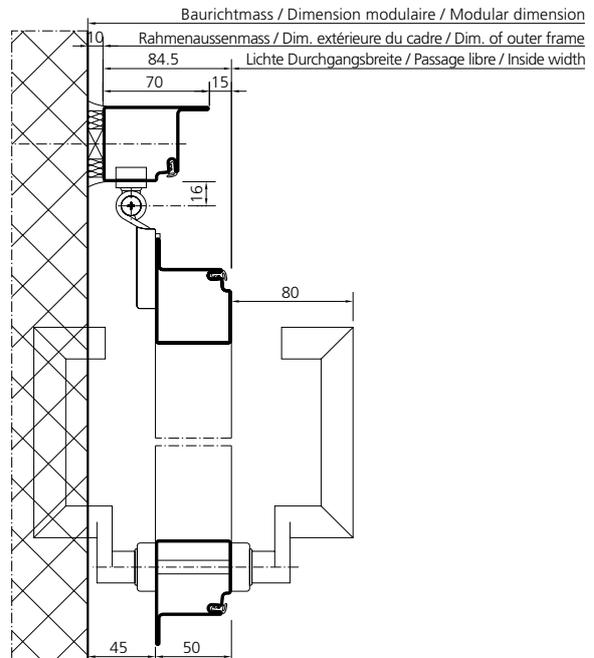
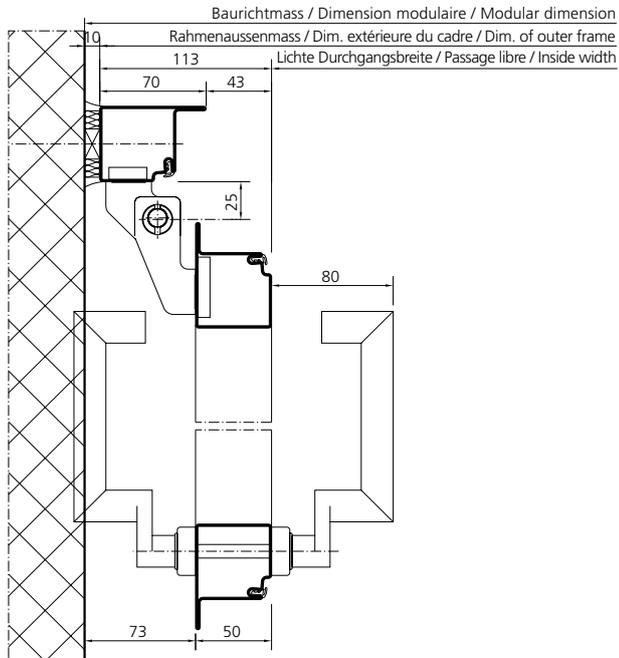
Lichte Durchgangsbreite bei 90° Flügelöffnung

Passage libre avec une ouverture de vantail de 90°

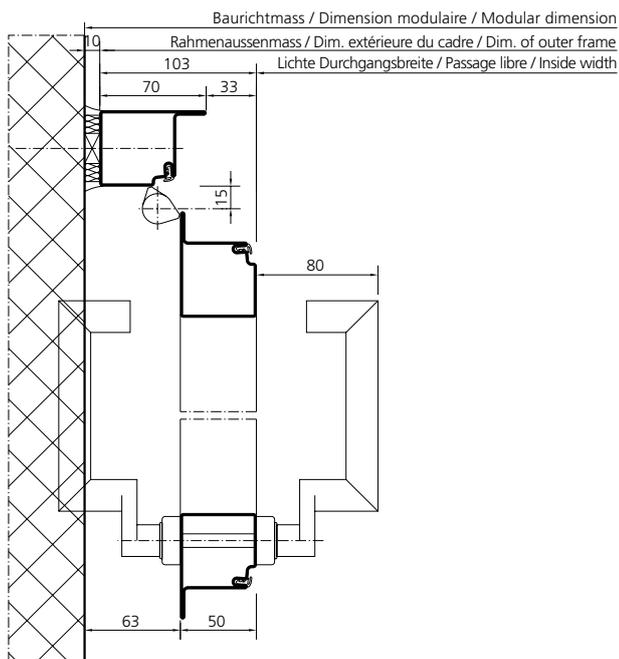
Inside width with 90° leaf opening

Türband 907612/907613 (Drehpunkt Abstand 25 mm)
Paumelle 907612/907613 (distance de 25 mm par rapport
au centre de rotation)
Hinge 907612/907613 (pivot spacing 25 mm)

Türband 907611 (Drehpunkt Abstand 16 mm)
Paumelle 907611 (distance de 16 mm par rapport
au centre de rotation)
Hinge 907611 (pivot spacing 16 mm)



Türband 907664/907668 (Drehpunkt Abstand 15 mm)
Paumelle 907664/907668 (distance de 15 mm par rapport
au centre de rotation)
Hinge 907664/907668 (pivot spacing 15 mm)



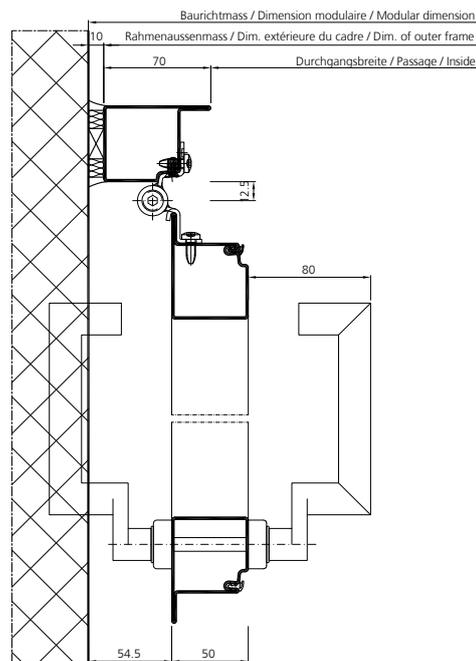
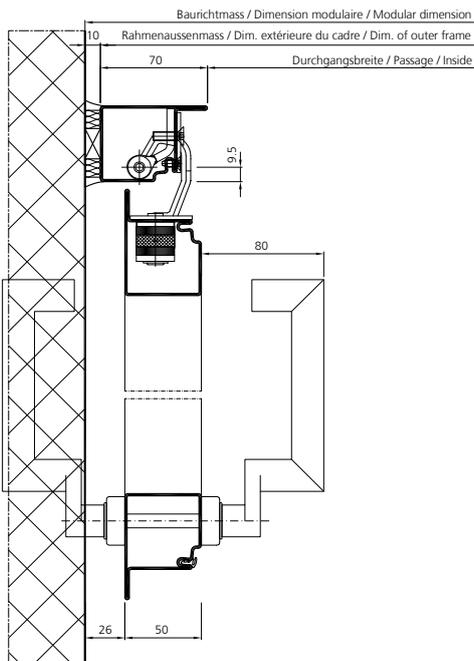
**Lichte Durchgangsbreite
bei 90° Flügelöffnung**

Türband 917611 (verdeckt liegend)
Paumelle 917611 (invisible)
Hinge 917611 (invisible)

**Passage libre avec une
ouverture de vantail de 90°**

Türband 917652/917653/917656/917657
(Drehpunkt Abstand 12.5 mm)
Paumelle 917652/917653/917656/917657
(distance de 12.5 mm par rapport au centre de rotation)
Hinge 917652/917653/917656/917657
(pivot spacing 12.5 mm)

**Inside width
with 90° leaf opening**





Kaashandel Vervloet, Wiegstraat, BE-Antwerpen

Systemschnitte

Coupes de système

System sections



Kaiserkarree, Commerzbank, DE-Frankfurt

Typenübersicht

- | | |
|-----------|--|
| 1 | Einflügelige Tür |
| 2 | • mit Oberlicht |
| 3 | • mit Seitenteil |
| 4 | • mit Oberlicht und Seitenteil |
| 5 | • mit zwei Seitenteilen |
| 6 | • mit Oberlicht und zwei Seitenteilen |
| 7 | Zweiflügelige Tür |
| 8 | • mit Oberlicht |
| 9 | • mit Seitenteil |
| 10 | • mit Oberlicht und Seitenteil |
| 11 | • mit zwei Seitenteilen |
| 12 | • mit Oberlicht und zwei Seitenteilen |
| 13 | Einflügelige Tür mit Stichbogen |
| 14 | Einflügelige Tür mit Dreieckoberlicht |
| 15 | Zweiflügelige Tür mit Stichbogen |
| 16 | Zweiflügelige Tür mit Dreieckoberlicht |
| 17 | Festverglasung |

Types de portes et cloisons

- | |
|---|
| Porte à un vantail |
| • avec imposte |
| • avec partie latérale fixe |
| • avec imposte et partie latérale fixe |
| • avec deux parties latérales fixes |
| • avec imposte et deux parties latérales fixes |
| Porte à deux vantaux |
| • avec imposte |
| • avec partie latérale fixe |
| • avec imposte et partie latérale fixe |
| • avec deux parties latérales fixes |
| • avec imposte et deux parties latérales fixes |
| Portes à un vantail avec arc bombé |
| Portes à un vantail avec imposte triangulaire |
| Portes à deux vantaux avec arc bombé |
| Portes à deux vantaux avec impostes triangulaires |
| Vitrage fixe |

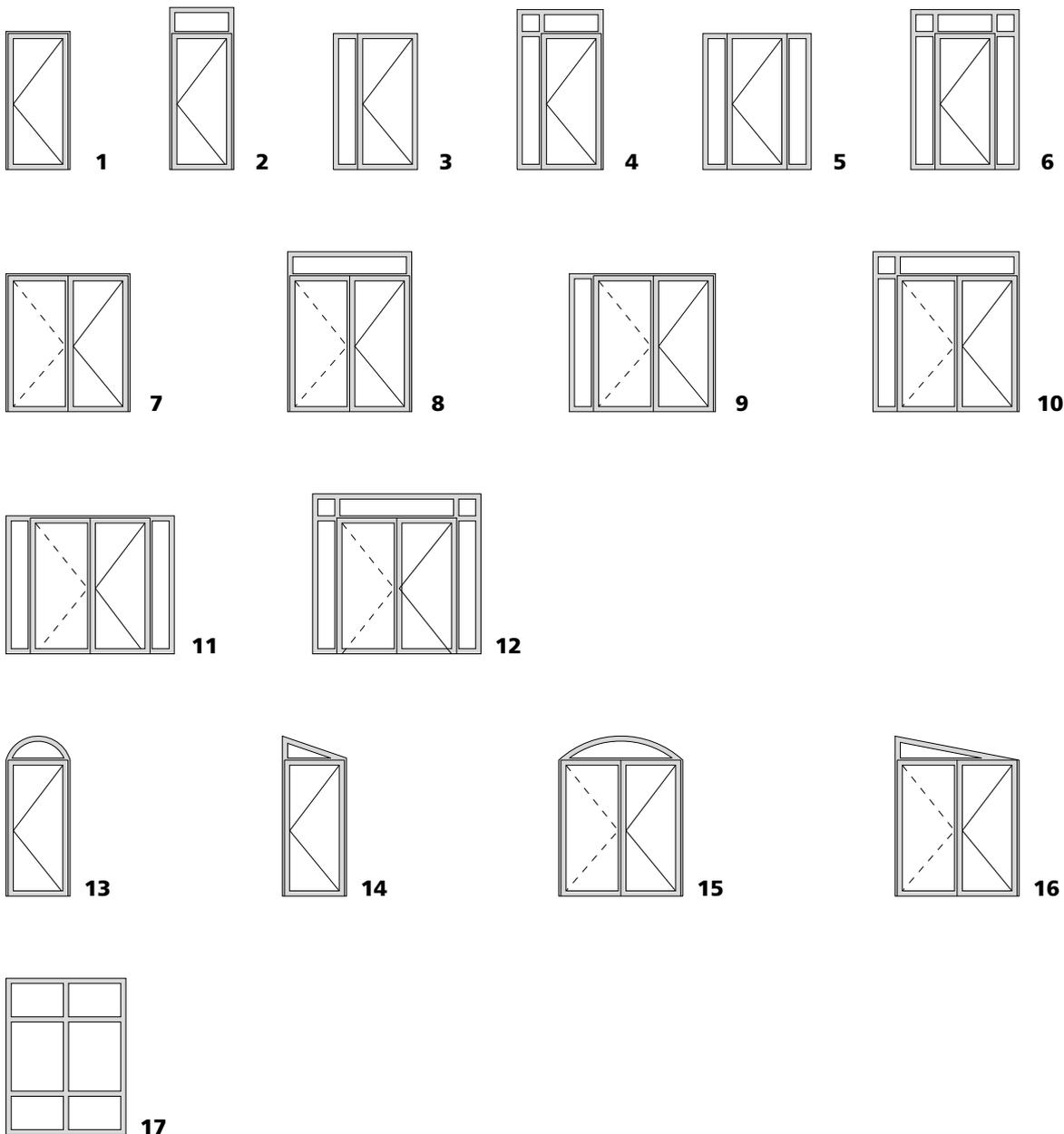
Door and screen types

- | |
|---|
| Single-leaved door |
| • with fanlight |
| • with screen abutment |
| • with fanlight and screen abutment |
| • with 2 screen abutments |
| • with fanlight and with 2 screen abutments |
| Double-leaved door |
| • with fanlight |
| • with screen abutment |
| • with fanlight and screen abutment |
| • with 2 screen abutments |
| • with fanlight and with 2 screen abutments |
| Single-leaved door with segmental arch |
| Single-leaved door with triangular fanlight |
| Triangular fanlight with segmental arch |
| Double-leaved door with triangular fanlight |
| Fixed glazing |

Typenübersicht

Types de portes et cloisons

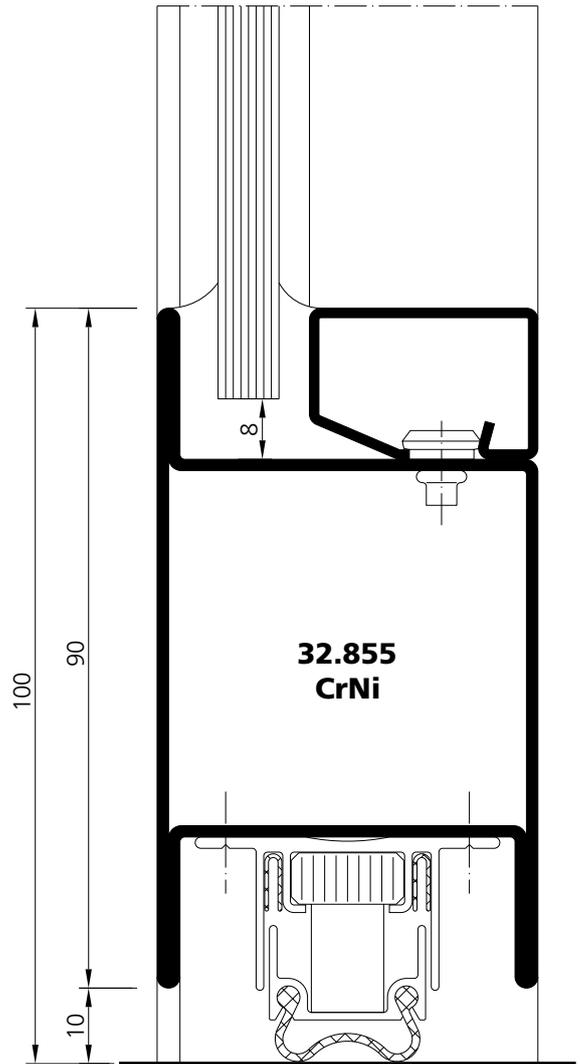
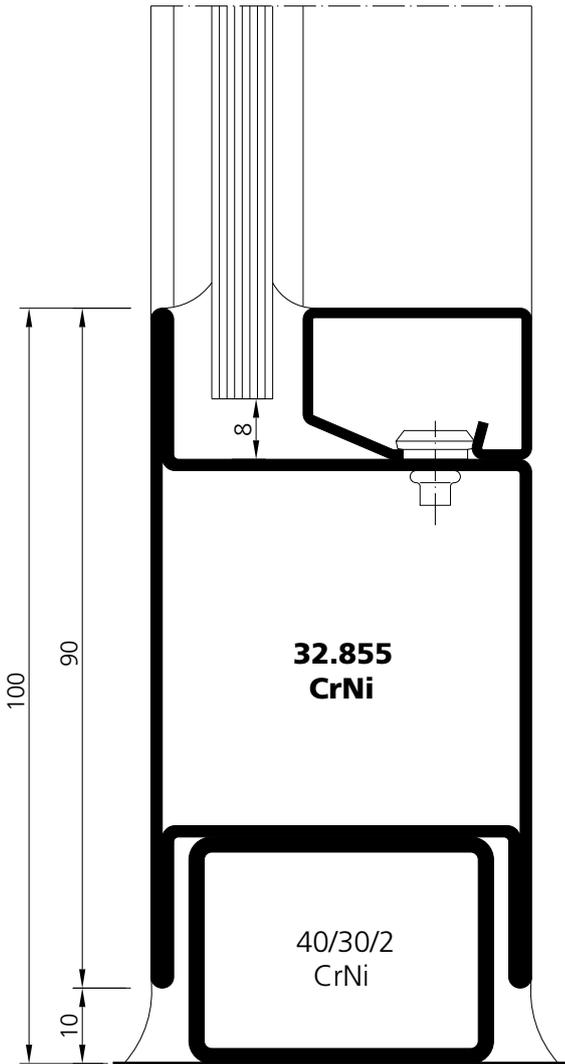
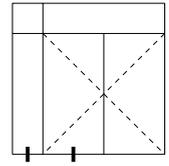
Door and screen types



Systemschnitte

Coupes de système

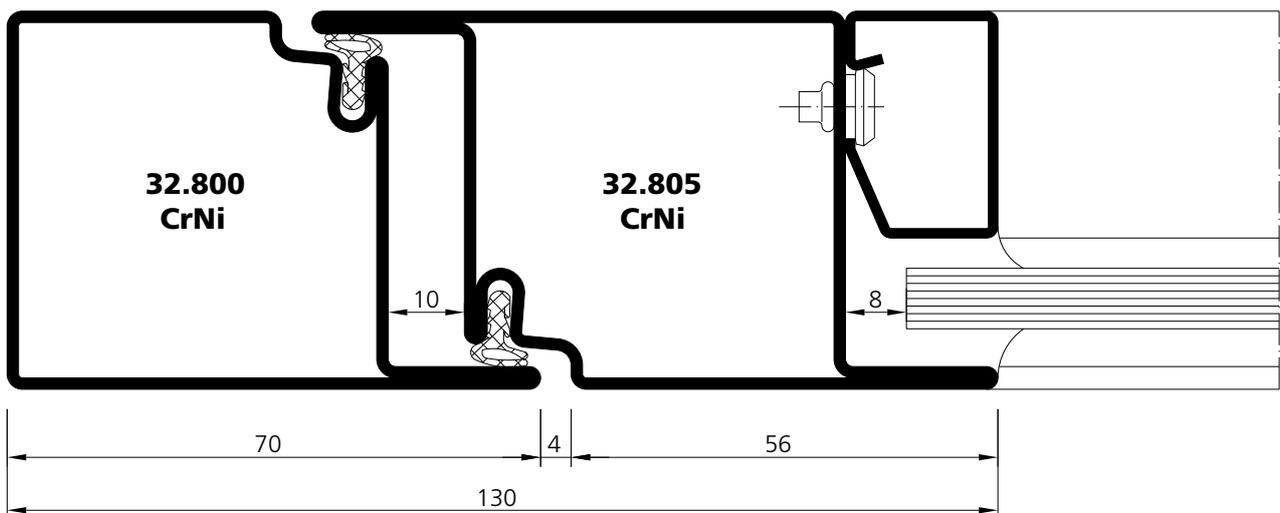
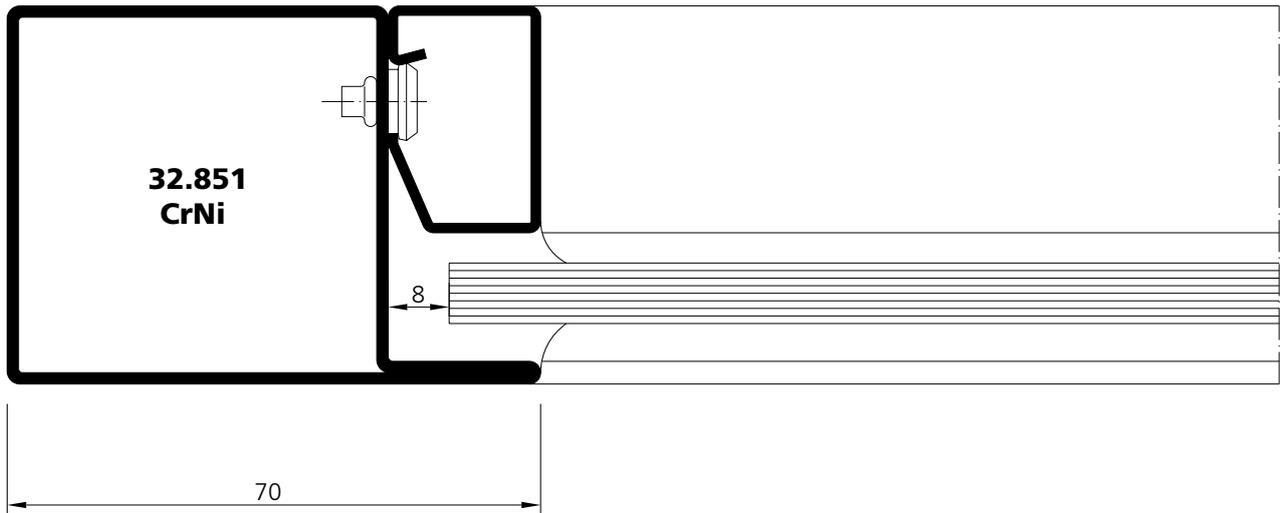
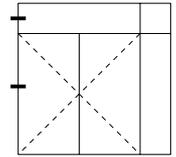
System sections



Systemschnitte

Coupes de système

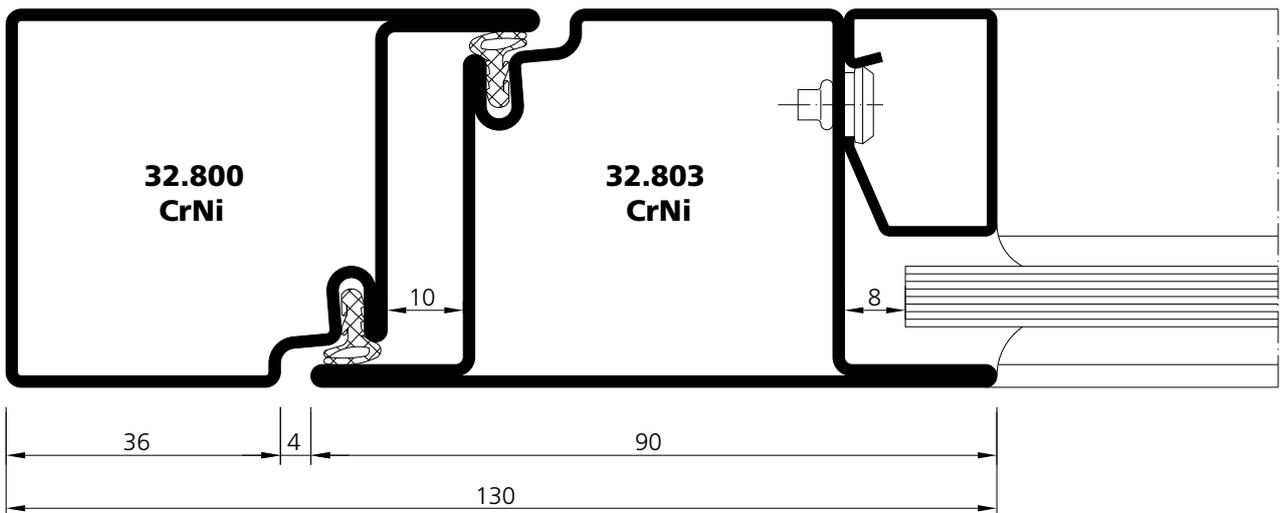
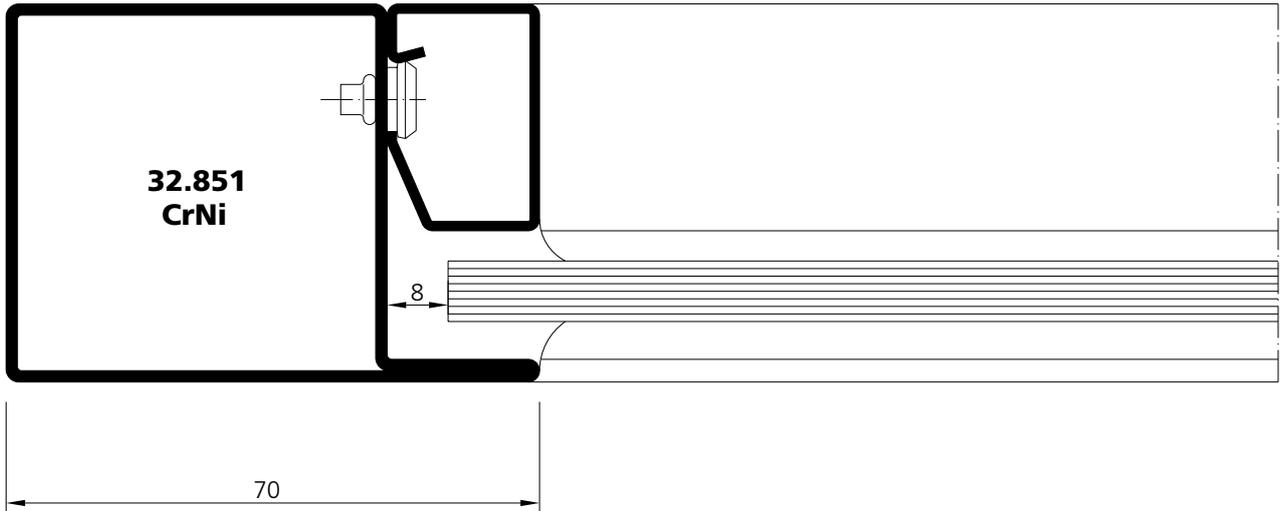
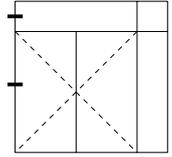
System sections



Systemschnitte

Coupes de système

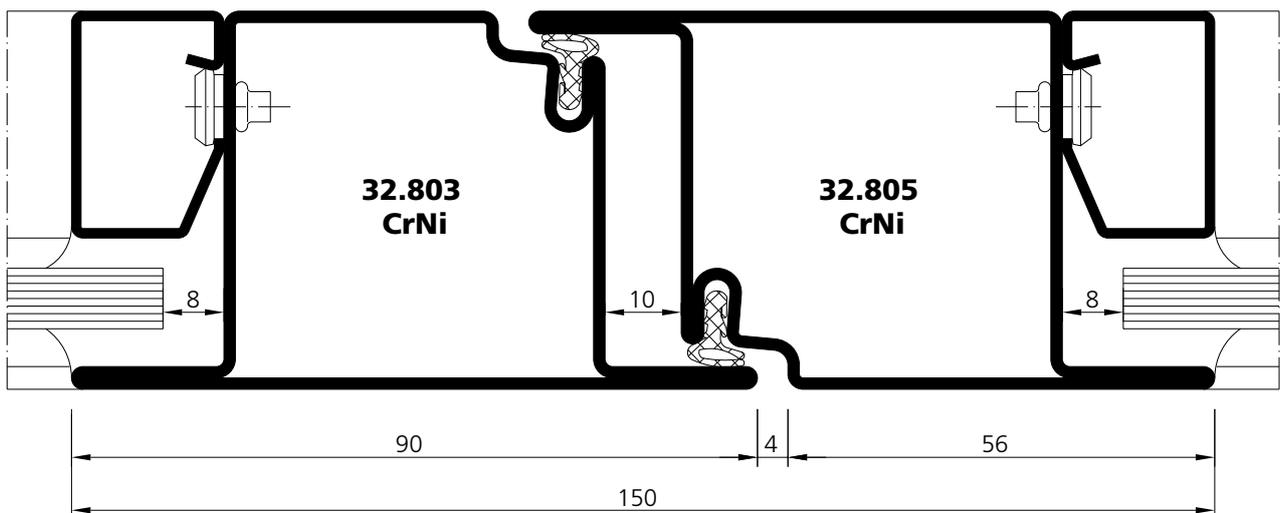
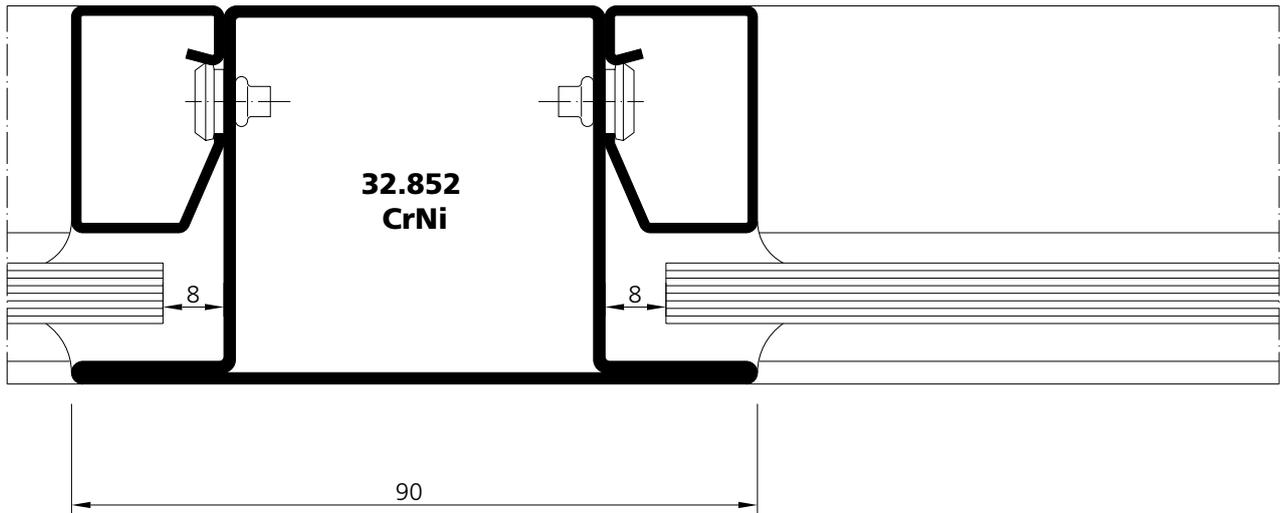
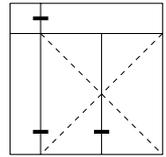
System sections



Systemschnitte

Coupes de système

System sections





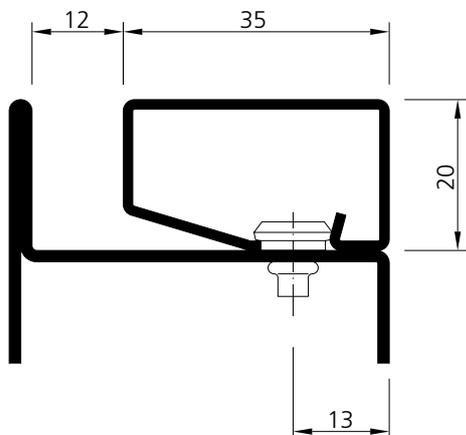
Dino-Center, CH-Oerlikon

Verglasungsvarianten
1.4301

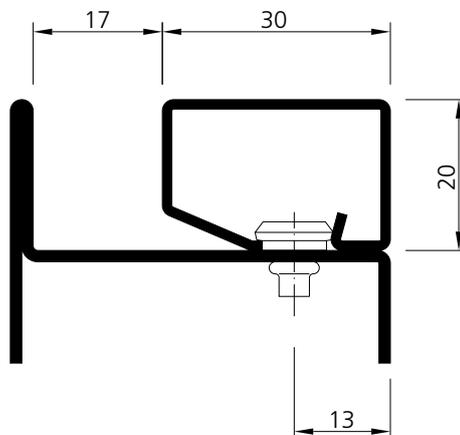
Variantes de vitrages
1.4301

Glazing versions
1.4301

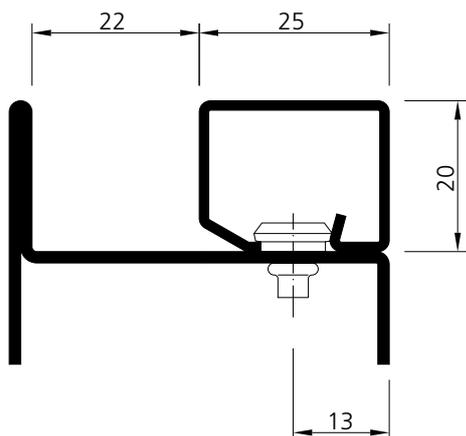
901547



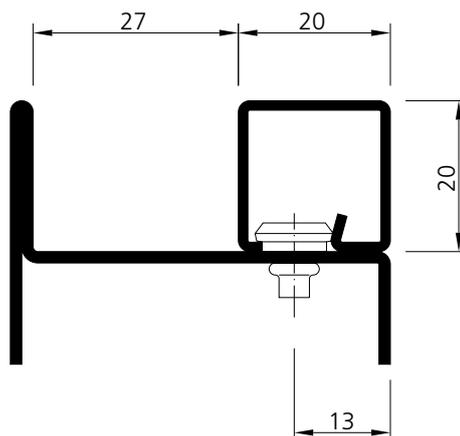
901546



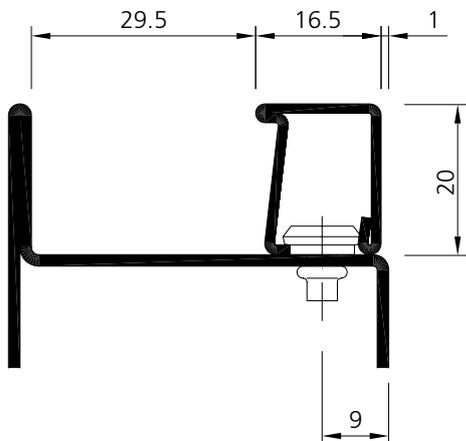
901528



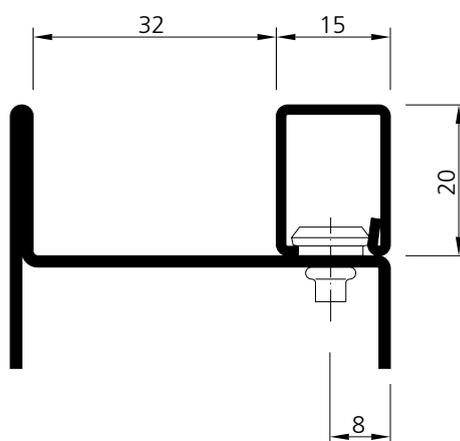
901527



901531



901526

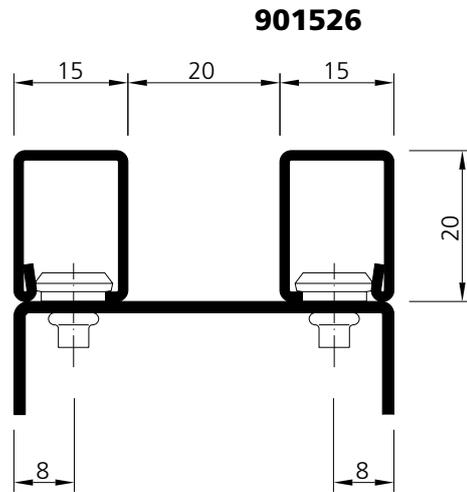
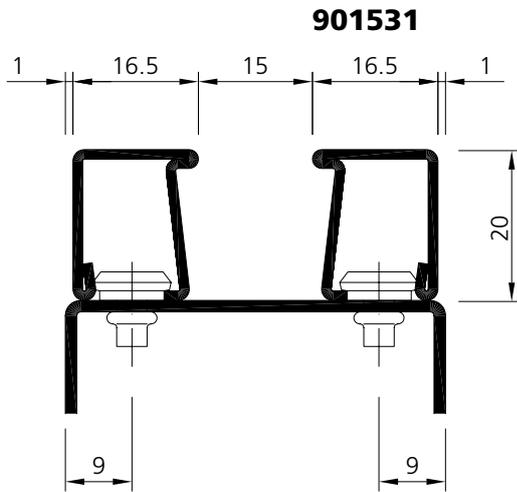


Auch mit Klemmkopf 906583 aus CrNi 1.4401 möglich
Aussi possible avec bouton de fixation 906583 en CrNi 1.4401
Also possible with studfastner 906583 in CrNi 1.4401

Verglasungsvarianten
1.4301
Mittige Verglasung

Variantes de vitrages
1.4301
avec double parclosage

Glazing versions
1.4301
with 2 glazing beads



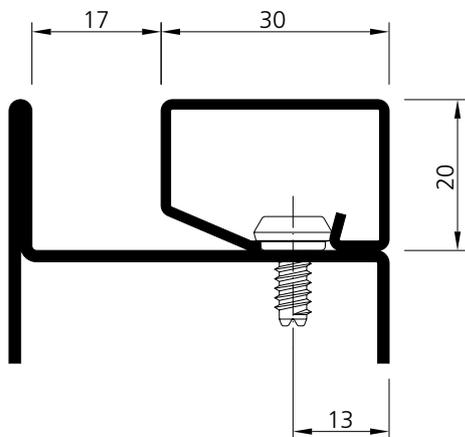
Auch mit Klemmkopf 906583 aus CrNi 1.4401 möglich
Aussi possible avec bouton de fixation 906583 en CrNi 1.4401
Also possible with studfastner 906583 in CrNi 1.4401

Verglasungsvarianten
1.4401

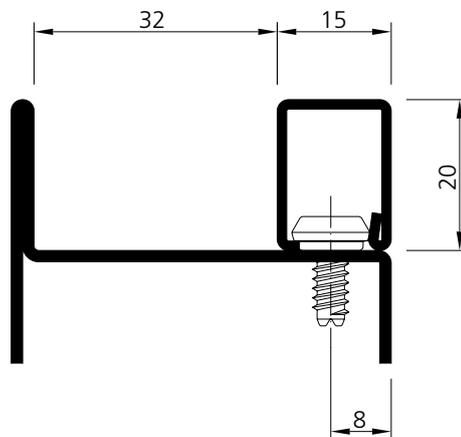
Variantes de vitrages
1.4401

Glazing versions
1.4401

901946*



901926*

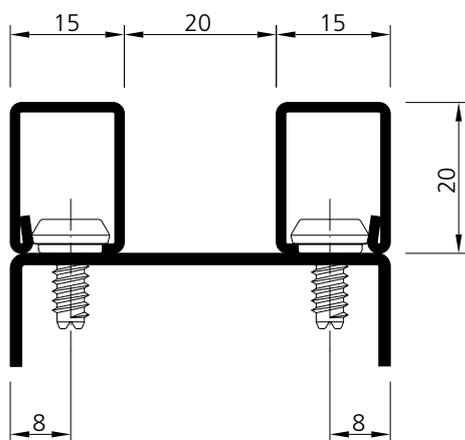


Mittige Verglasung

avec double parclochage

with two glazing beads

901926*



Nur mit Klemmkopf 906583 aus CrNi 1.4401 möglich
Selon possible avec bouton de fixation 906583 en CrNi 1.4401
Only possible with studfastner 906583 in CrNi 1.4401

* auf Anfrage
sur demande
on request

Verglasungsvarianten

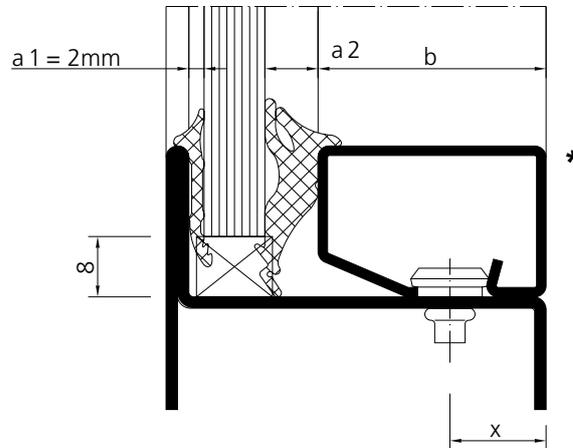
Trockenverglasung mit
1 Glashalteleiste
(Nicht für Brandschutzverglasungen)

Variantes de vitrages

Vitrage à sec avec 1 parclose
(Non approprié pour vitrage
coupe-feu)

Glazing versions

Dry glazing with 1 glazing bead
(Not suitable for fire protection
glazing)



Glasdicke Epaisseur de verre Glass thickness mm	Glashalteleiste Edelstahl Parclose en acier inox Glazing bead stainless steel		b	Aussendichtung a1 Joint extérieur a1 Outer weatherstr. a1	Innendichtung a2 Joint intérieur a2 Inner weatherstripping a2				Bohrmass x Trusquinage x Hole distance x
	1.4301	1.4401		905312	905315	905316	905317		
	Art. Nr.	Art. Nr.		Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a1 = 2 mm 	Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a2 = 3-5 mm 	Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a2 = 4-6 mm 	Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a2 = 6-8 mm 		
4	901547		35 mm	2 mm		6 mm		13 mm	
5	901547		35 mm	2 mm		5 mm		13 mm	
6	901547		35 mm	2 mm	4 mm			13 mm	
7	901546	901946	30 mm	2 mm			8 mm	13 mm	
8	901546	901946	30 mm	2 mm			7 mm	13 mm	
9	901546	901946	30 mm	2 mm		6 mm		13 mm	
10	901546	901946	30 mm	2 mm		5 mm		13 mm	
11	901546	901946	30 mm	2 mm	4 mm			13 mm	
12	901528		25 mm	2 mm			8 mm	13 mm	
13	901528		25 mm	2 mm			7 mm	13 mm	
14	901528		25 mm	2 mm		6 mm		13 mm	
15	901528		25 mm	2 mm		5 mm		13 mm	
16	901528		25 mm	2 mm	4 mm			13 mm	
17	901527		20 mm	2 mm			8 mm	13 mm	
18	901527		20 mm	2 mm			7 mm	13 mm	
19	901527		20 mm	2 mm		6 mm		13 mm	
20	901527		20 mm	2 mm		5 mm		13 mm	
21	901527		20 mm	2 mm	4 mm			13 mm	
22	901526	901926	15 mm	2 mm			8 mm	8 mm	
23	901526	901926	15 mm	2 mm			7 mm	8 mm	
24	901526	901926	15 mm	2 mm		6 mm		8 mm	
25	901526	901926	15 mm	2 mm		5 mm		8 mm	
26	901526	901926	15 mm	2 mm	4 mm			8 mm	

Verglasungsvarianten

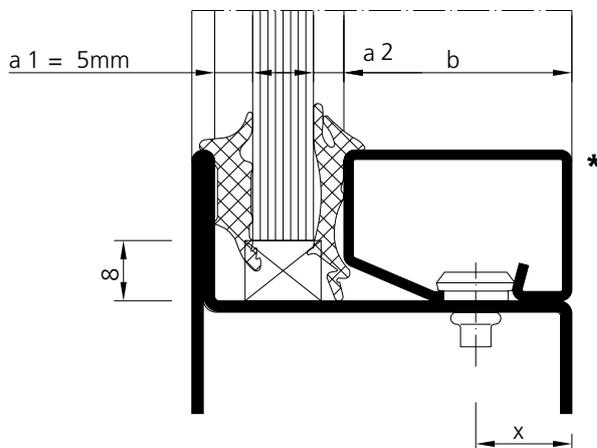
Trockenverglasung mit
1 Glashalteleiste
(Nicht für Brandschutzverglasungen)

Variantes de vitrages

Vitrage à sec avec 1 parclose
(Non approprié pour vitrage
coupe-feu)

Glazing versions

Dry glazing with 1 glazing bead
(Not suitable for fire protection
glazing)



Glasdicke Epaisseur de verre Glass thickness mm	Glashalteleiste Edelstahl Parcloses en acier inox Glazing bead stainless steel			Aussendichtung a1 Joint extérieur a1 Outer weatherstr. a1	Innendichtung a2 Joint intérieur a2 Inner weatherstripping a2				Bohrmass x Trusquinage x Hole distance x
	1.4301	1.4401	b	905314	905315	905316	905317		
	Art. Nr.	Art. Nr.		Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a1 = 5 mm 	Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a2 = 3-5 mm 	Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a2 = 4-6 mm 	Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a2 = 6-8 mm 		
4	901546	901946	30 mm	5 mm			8 mm	13 mm	
5	901546	901946	30 mm	5 mm			7 mm	13 mm	
6	901546	901946	30 mm	5 mm		6 mm		13 mm	
7	901546	901946	30 mm	5 mm		5 mm		13 mm	
8	901546	901946	30 mm	5 mm	4 mm			13 mm	
9	901528		25 mm	5 mm			8 mm	13 mm	
10	901528		25 mm	5 mm			7 mm	13 mm	
11	901528		25 mm	5 mm		6 mm		13 mm	
12	901528		25 mm	5 mm		5 mm		13 mm	
13	901528		25 mm	5 mm	4 mm			13 mm	
14	901527		20 mm	5 mm			8 mm	13 mm	
15	901527		20 mm	5 mm			7 mm	13 mm	
16	901527		20 mm	5 mm		6 mm		13 mm	
17	901527		20 mm	5 mm		5 mm		13 mm	
18	901527		20 mm	5 mm	4 mm			13 mm	
19	901526	901926	15 mm	5 mm			8 mm	8 mm	
20	901526	901926	15 mm	5 mm			7 mm	8 mm	
21	901526	901926	15 mm	5 mm		6 mm		8 mm	
22	901526	901926	15 mm	5 mm		5 mm		8 mm	
23	901526	901926	15 mm	5 mm	4 mm			8 mm	

* Diese theoretischen Verglasungstabellen gelten nur für flächenbündig gesetzte Glashalteleisten (Bohrmass x). Bei versetzter Anordnung der Glashalteleisten sowie Toleranzen bei den Füllelementen sind Vorversuche durchzuführen.

* Ces tableaux théoriques de vitrage sont seulement valables pour des parcloses mises en place affleurées (trusquinage x). Lors d'une disposition décalée des parcloses, ainsi que pour les tolérances concernant les éléments de remplissage, des essais préalables doivent être effectués.

* These theoretical glazing tables apply only to flush-fitting glazing beads (distance between holes x). Where glazing beads are placed alternately and where there are tolerances in the infill elements, a trial run is necessary beforehand.

Verglasungsvarianten

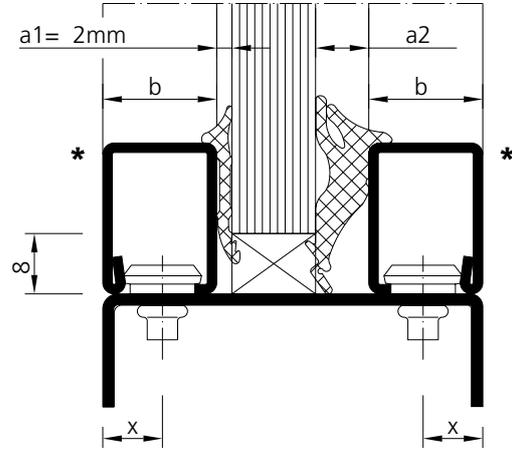
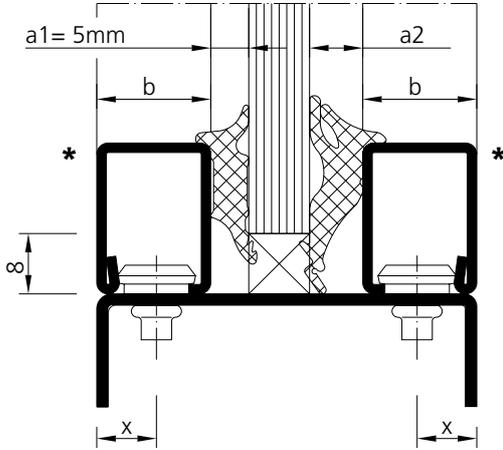
Trockenverglasung mit
2 Glshalteleisten
(Nicht für Brandschutzverglasungen)

Variantes de vitrages

Vitrage à sec avec 2 parcloses
(Non approprié pour vitrage
coupe-feu)

Glazing versions

Dry glazing with 2 glazing beads
(Not suitable for fire protection
glazing)



Glasdicke Epaisseur de verre Glass thickness mm	Glashalteleiste Edelstahl Parcloses en acier inox Glazing bead stainless steel			Aussendichtung a1 Joint extérieur a1 Outer weatherstr. a1	Innendichtung a2 Joint intérieur a2 Inner weatherstripping a2				Bohrmass x Trusquinage x Hole distance x
	1.4301	1.4401	b	905314	905315	905316	905317		
				Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a1 = 5 mm 	Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a2 = 3-5 mm 	Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a2 = 4-6 mm 	Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a2 = 6-8 mm 		
7	Art. Nr.	Art. Nr.	15 mm	5 mm			8 mm	8 mm	
8	901526	901926	15 mm	5 mm			7 mm	8 mm	
9	901526	901926	15 mm	5 mm		6 mm		8 mm	
10	901526	901926	15 mm	5 mm		5 mm		8 mm	
11	901526	901926	15 mm	5 mm	4 mm			8 mm	

Glasdicke Epaisseur de verre Glass thickness mm	Glashalteleiste Edelstahl Parcloses en acier inox Glazing bead stainless steel			Aussendichtung a1 Joint extérieur a1 Outer weatherstr. a1	Innendichtung a2 Joint intérieur a2 Inner weatherstripping a2				Bohrmass x Trusquinage x Hole distance x
	1.4301	1.4401	b	905312	905315	905316	905317		
				Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a1 = 5 mm 	Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a2 = 3-5 mm 	Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a2 = 4-6 mm 	Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a2 = 6-8 mm 		
10	Art. Nr.	Art. Nr.	15 mm	2 mm			8 mm	8 mm	
11	901526	901926	15 mm	2 mm			7 mm	8 mm	
12	901526	901926	15 mm	2 mm		6 mm		8 mm	
13	901526	901926	15 mm	2 mm		5 mm		8 mm	
14	901526	901926	15 mm	2 mm	4 mm			8 mm	

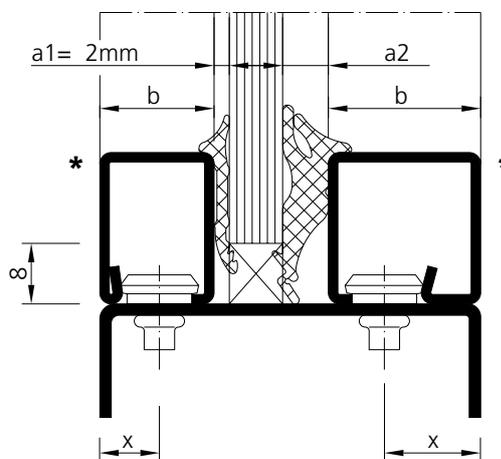
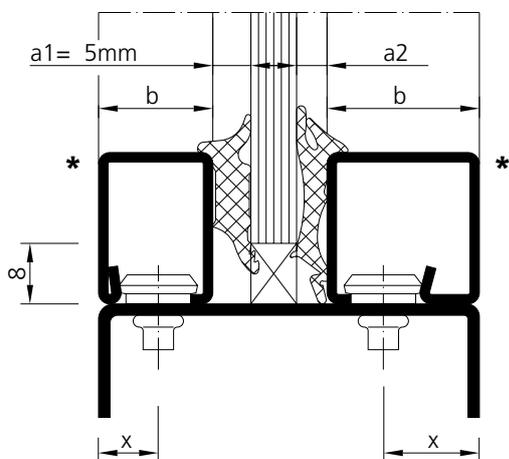
Verglasungsvarianten

 Trockenverglasung mit
 2 Glashalteleisten
 (Nicht für Brandschutzverglasungen)

Variantes de vitrages

 Vitrage à sec avec 2 parclose
 (Non approprié pour vitrage
 coupe-feu)

Glazing versions

 Dry glazing with 2 glazing beads
 (Not suitable for fire protection
 glazing)


Glasdicke Epaisseur de verre Glass thickness	Glashalteleiste Edelstahl Parclose en acier Glazing bead steel		Aussendichtung a1 Joint extérieur a1 Outer weatherstr. a1	Innendichtung a2 Joint intérieur a2 Inner weatherstripping a2			Bohrmass x Trusquinage x Hole distance x
	1.4301	b	905314	905315	905316	905317	
mm			Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a1 = 5 mm 	Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a2 = 3-5 mm 	Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a2 = 4-6 mm 	Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a2 = 6-8 mm 	
	Art-Nr.						
4	901526/527	15/20 mm	5 mm		6 mm		8/13 mm
5	901526/527	15/20 mm	5 mm		5 mm		8/13 mm
6	901526/527	15/20 mm	5 mm				8/13 mm

Glasdicke Epaisseur de verre Glass thickness	Glashalteleiste Edelstahl Parclose en acier Glazing bead steel		Aussendichtung a1 Joint extérieur a1 Outer weatherstr. a1	Innendichtung a2 Joint intérieur a2 Inner weatherstripping a2			Bohrmass x Trusquinage x Hole distance x
	1.4301	b	905312	905315	905316	905317	
mm			Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a1 = 2 mm 	Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a2 = 3-5 mm 	Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a2 = 4-6 mm 	Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a2 = 6-8 mm 	
	Art-Nr.						
5	901526/527	15/20 mm	2 mm			8 mm	8/13 mm
6	901526/527	15/20 mm	2 mm			7 mm	8/13 mm
7	901526/527	15/20 mm	2 mm		6 mm		8/13 mm
8	901526/527	15/20 mm	2 mm		5 mm		8/13 mm
9	901526/527	15/20 mm	2 mm	4 mm			8/13 mm

* Diese theoretischen Verglasungstabellen gelten nur für flächenbündig gesetzte Glashalteleisten (Bohrmass x). Bei versetzter Anordnung der Glashalteleisten sowie Toleranzen bei den Füllelementen sind Vorversuche durchzuführen.

* Ces tableaux théoriques de vitrage sont seulement valables pour des parclose mises en place affleurées (trusquinage x). Lors d'une disposition décalée des parclose, ainsi que pour les tolérances concernant les éléments de remplissage, des essais préalables doivent être effectués.

* These theoretical glazing tables apply only to flush-fitting glazing beads (distance between holes x). Where glazing beads are placed alternately and where there are tolerances in the infill elements, a trial run is necessary beforehand.

Verglasungsvarianten

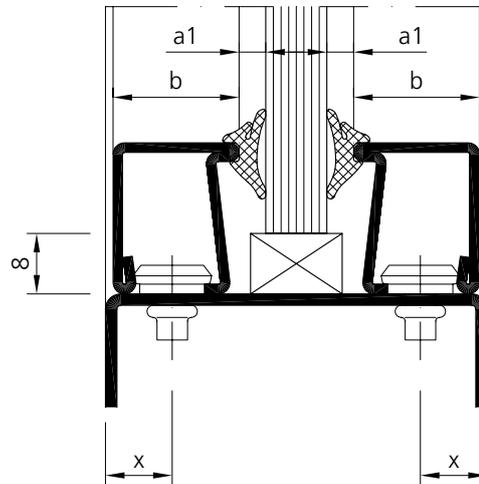
Trockenverglasung mit
2 Glashalteleisten
(Nicht für Brandschutzverglasungen)

Variantes de vitrages

Vitrage à sec avec 2 parclose
(Non approprié pour vitrage
coupe-feu)

Glazing versions

Dry glazing with 2 glazing beads
(Not suitable for fire protection
glazing)

**Montageablauf:**

1. Glas provisorisch mit Distanzstücken zwischen Glashalteleisten fixieren.
2. Dichtung montieren, provisorische Distanzstücke entfernen.

Dispositif de montage:

1. Fixer le verre provisoirement avec l'entretoise.
2. Installer joint, enlever l'entretoise.

Mounting flowing:

1. Fix the glass provisionally with spacers.
2. Mount the weatherstripping, remove the provisional spacers.

Glasicke Epaisseur de verre Glass thickness	Glashalteleiste Edelstahl Parclose en acier inox Glazing bead stainless steel	Aussen- und Innendichtung a1 Joint extérieur et intérieur a1 Outer and inner weatherstripping a1			Bohrmass x Trusquinage x Hole distance x	
mm	1.4301	b	905310	905309	905311	
	Art-Nr.		Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a1 = 2-3.5 mm	Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a1 = 3-5 mm	Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a1 = 5-8 mm	
						
2	901531	16.5 mm			6.5 mm	9 mm
3	901531	16.5 mm			6 mm	9 mm
4	901531	16.5 mm			5.5 mm	9 mm
5	901531	16.5 mm		5 mm		9 mm
6	901531	16.5 mm		4.5 mm		9 mm
7	901531	16.5 mm		4 mm		9 mm
8	901531	16.5 mm		3.5 mm		9 mm
9	901531	16.5 mm	3 mm			9 mm
10	901531	16.5 mm	2.5 mm			9 mm

Verglasungsvarianten

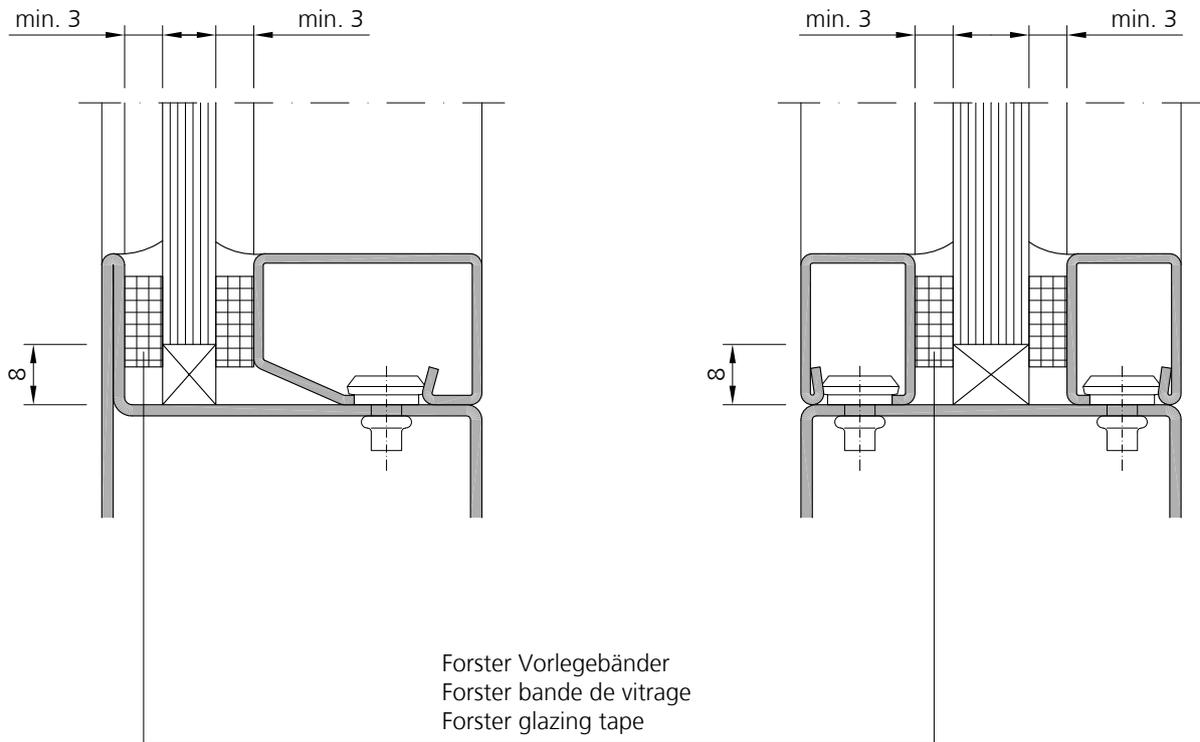
Nassverglasung

Variantes de vitrages

Vitrage à silicone

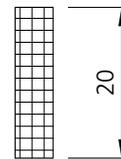
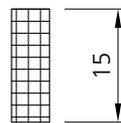
Glazing versions

Wet glazing



Vorlegeband aus PE
selbstklebend, grau
Bande de vitrage en PE
autoadhésive, gris
Glazing tape of PE
self-adhesive, gray

Vorlegeband aus Kerafix
selbstklebend, weiss
Bande de vitrage en Kerafix
autoadhésive, blanc
Glazing tape of Kerafix
self-adhesive, white



- 988002** 4 mm
- 988003** 5 mm
- 988004** 6 mm
- 988006** 8 mm

- 948003** 3 mm
- 948004** 4 mm
- 948005** 5 mm
- 948006** 6 mm

- 948007** 3 mm
- 948008** 4 mm
- 948009** 5 mm
- 948010** 6 mm



Seewasserwerk, CH-Arbon-Frasnacht

Verarbeitung

Finitions

Processing

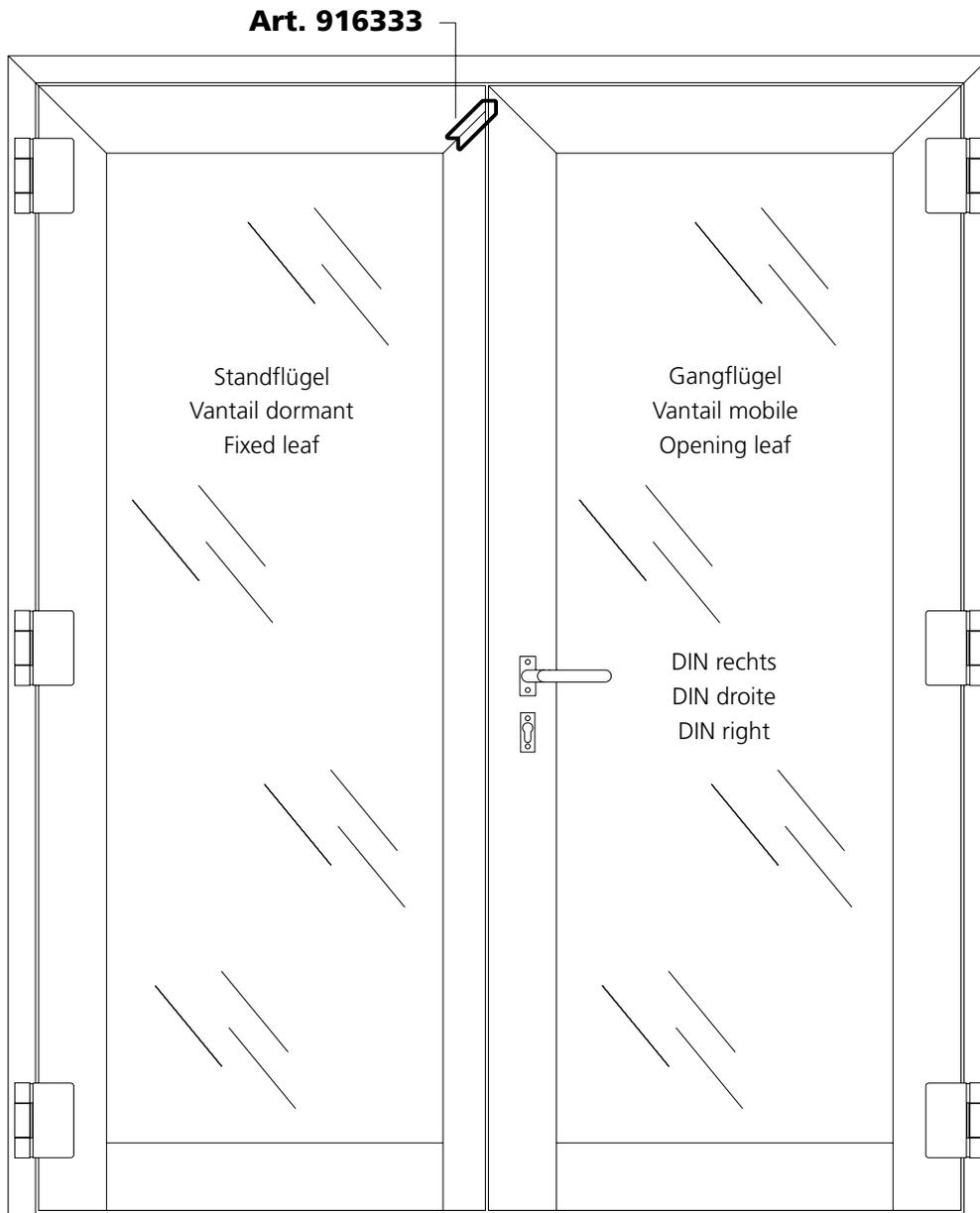


Geschäftshaus Spreebogen, DE-Berlin-Moabit

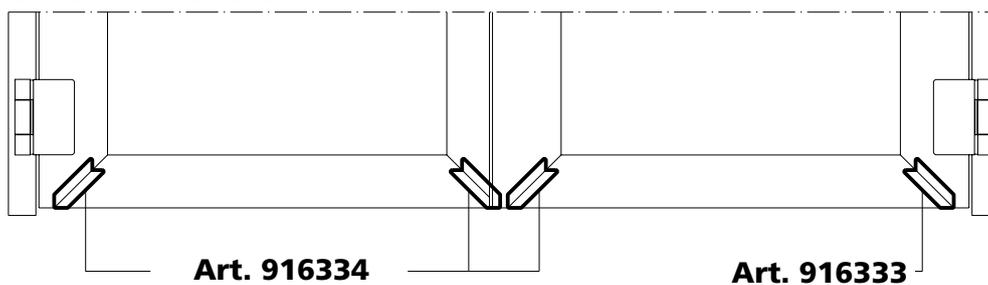
Einsatz der Füllstücke

Utilisation des pièces
de remplissage

Use of filler pieces



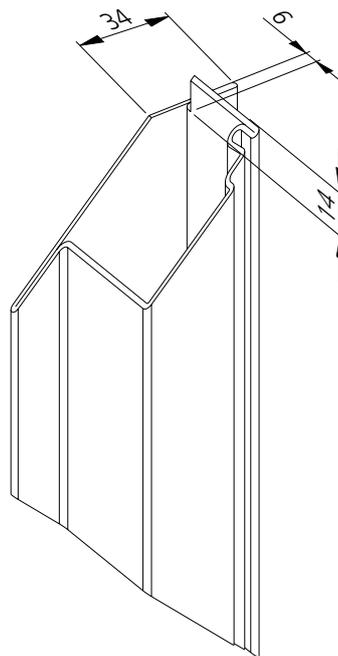
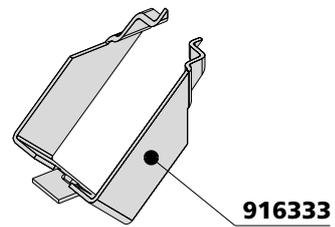
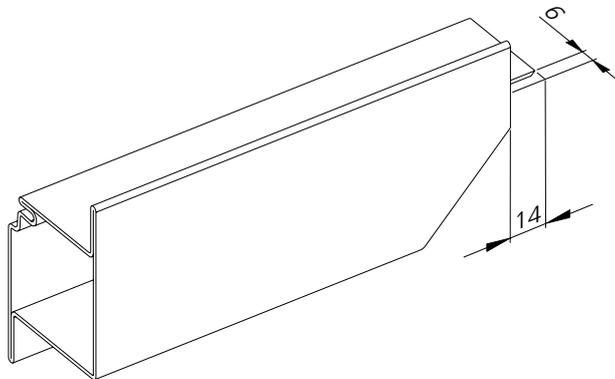
alternativ bei Gehrungsschnitt
alternative pour la coupe de l'onglet
alternative with mitred cut



Profilausklindung zu Füllstück

**Fraisage de profilés pour
pièce de remplissage**

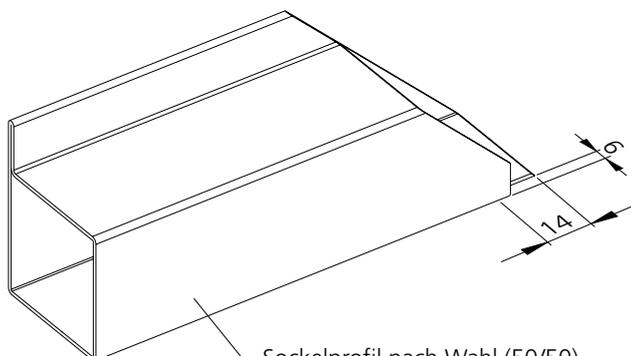
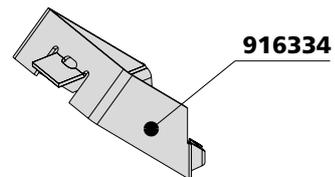
**Cut-out of profiles
for filler piece**



Füllstück vor dem Verschweissen in den Geh-
rungsbereich einsetzen.

Insérer la pièce de remplissage dans la zone
de l'onglet, avant le soudage.

Insert filler piece in the mitre area before
welding.

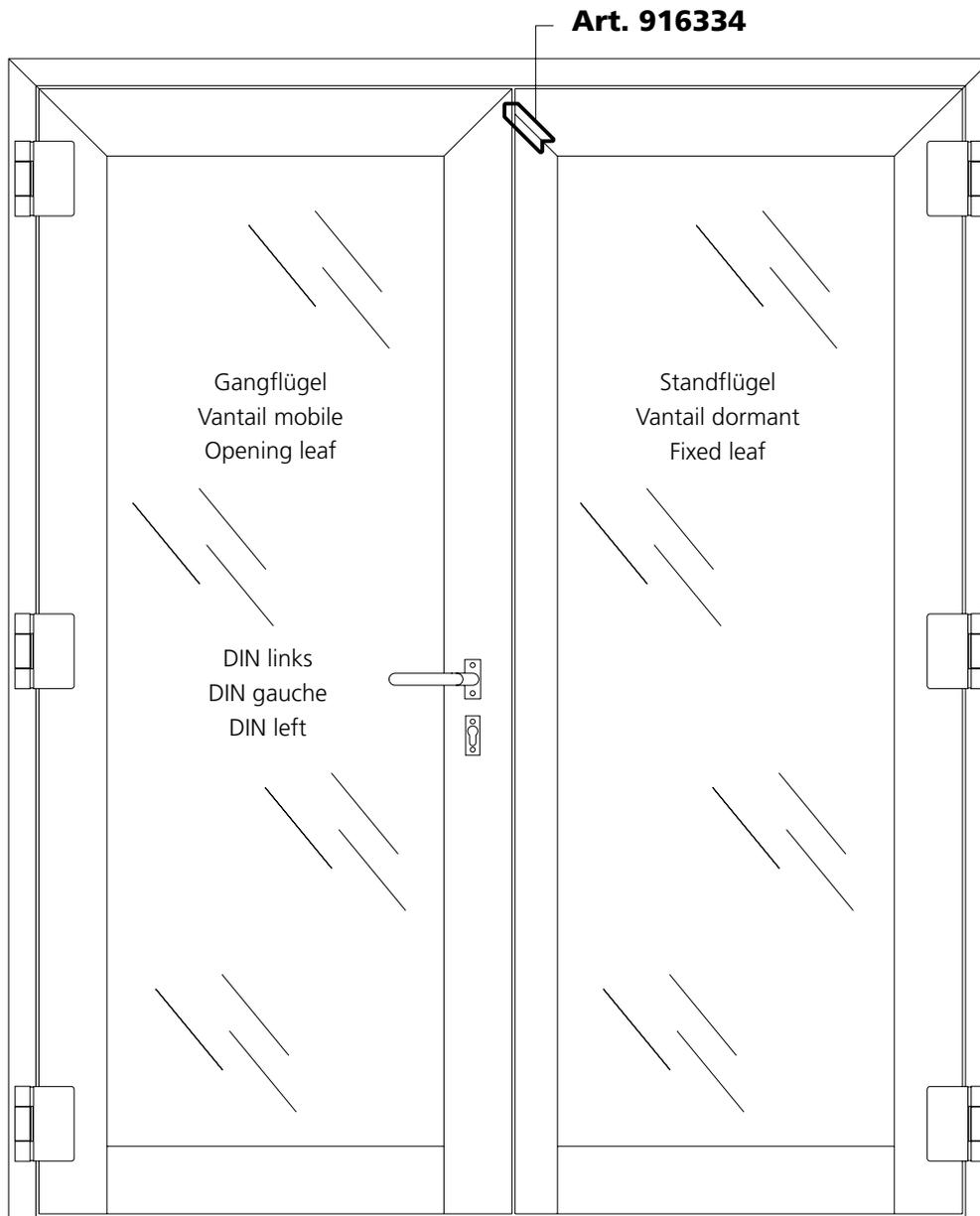


Sockelprofil nach Wahl (50/50)
Profilé de socle à choix (50/50)
Bottom profile at choice (50/50)

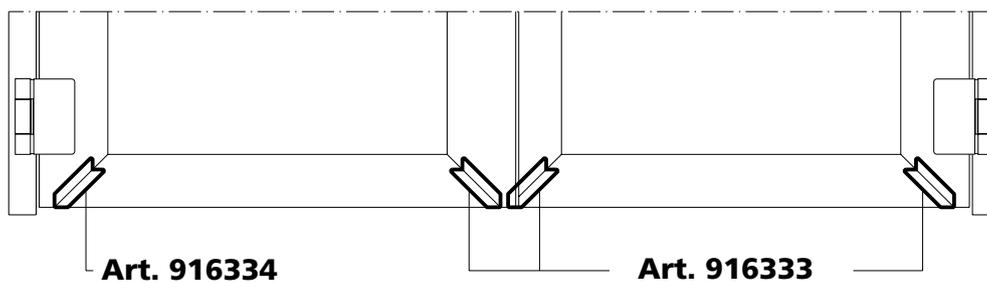
Einsatz der Füllstücke

Utilisation des pièces
de remplissage

Use of filler pieces



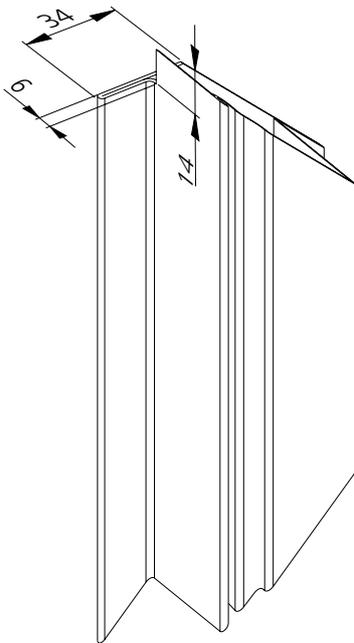
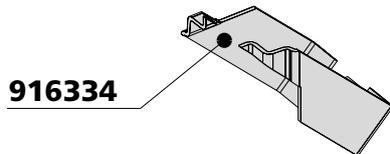
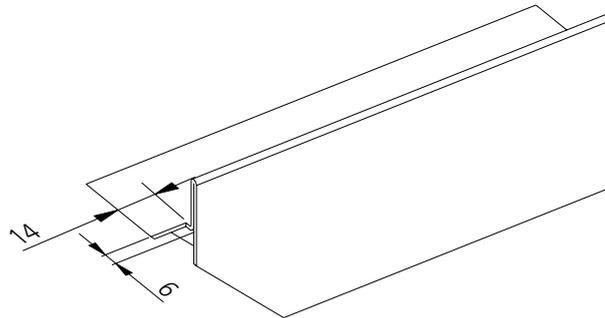
alternativ bei Gehrungsschnitt
alternative pour la coupe de l'onglet
alternative with mitred cut



Profilausklindung zu Füllstück

Fraisage de profilés pour
pièce de remplissage

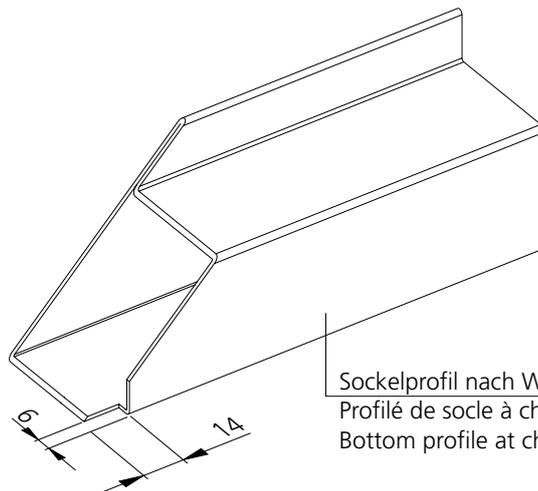
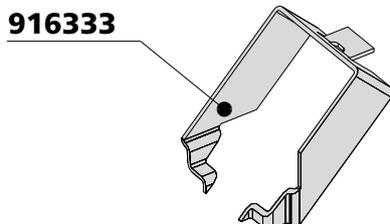
Cut-out of profiles
for filler piece



Füllstück vor dem Verschweissen in den Geh-
rungsbereich einsetzen.

Insérer la pièce de remplissage dans la zone
de l'onglet, avant le soudage.

Insert filler piece in the mitre area before
welding.

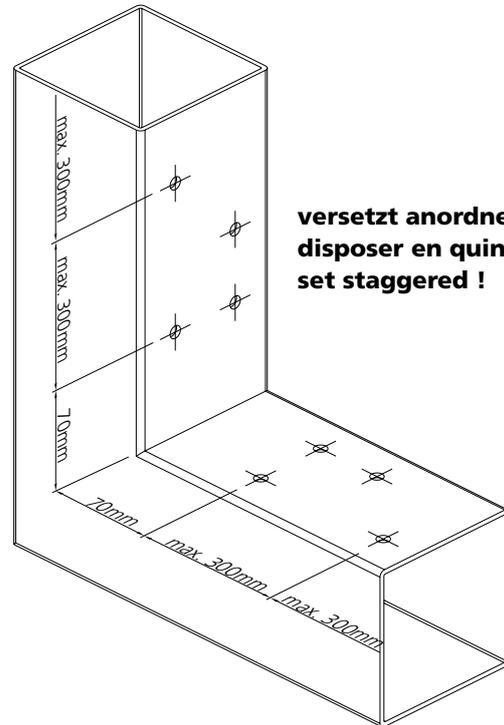
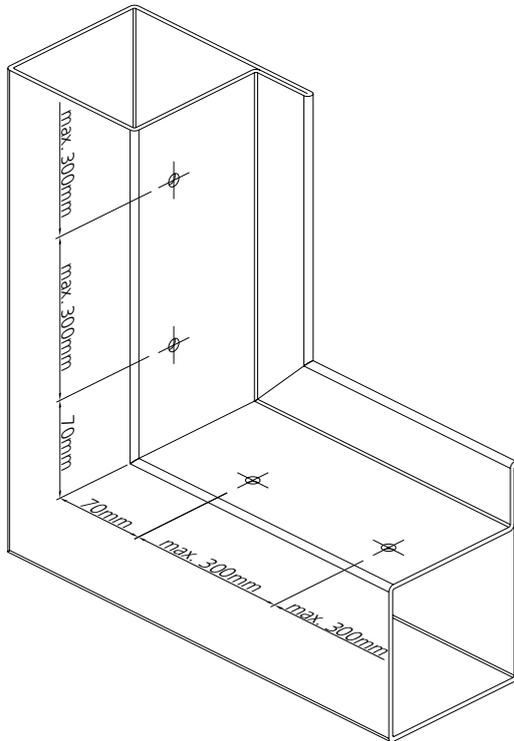


Sockelprofil nach Wahl (50/50)
Profilé de socle à choix (50/50)
Bottom profile at choice (50/50)

Anordnung Klemmknöpfe

Disposition des boutons

Layout of steel studs



**versetzt anordnen !
disposer en quinconce !
set staggered !**

**Bohrung Klemmknopf-Niet und
Klemmknopf-Schraube**

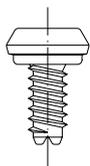
Bohrlehre Art. Nr. 909105, Bohrdurchmesser
4.1 mm.

**Forage des boutons de fixation,
rivet pop et des boutons de fixati-
on à vis.**

Gabarit de perçage art no 909105, diamètre
percé 4.1 mm.

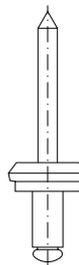
**Drilling of stud fastener, pop rivet
and stud fastener, screw**

Drilling template art. no. 909105, drilling
diameter 4.1 mm.



906583 (VE 100 Stk./pcs)

CrNi 1.4401



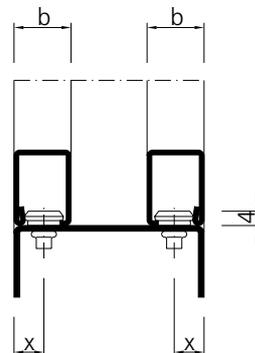
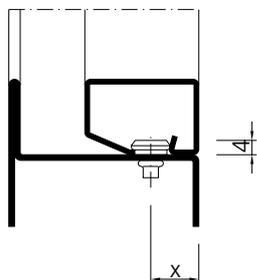
906574 (VE 100 Stk./pcs)

nur für Profile in CrNi 1.4301
seulement pour profilés en acier inox 1.4301
only for profiles in stainless steel 1.4301

Anordnung Klemmknöpfe

Disposition des boutons

Layout of steel studs



Wichtig

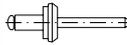
Das Mass x entspricht einer rahmenbündigen Gashalteleistenmontage. Je nach optischen Anforderungen kann der Bohrabstand x vergrössert werden.

Important

La dimension x correspond à un montage de parclose affleuré. Suivant les exigences optiques, la distance de perçage x peut être augmentée.

Important

Distance x corresponds to a glazing bead assembly that fits flush with the frame. The distance for drilling x can be increased depending on the look required.

Edelstahl / acier inox / stainless steel 1.4301				
Glashalteleiste Parclose Glazing bead		Bohrmass x Dist. de perçage x Dist. for drilling x	Klemmknopf/-niet Bouton / rivet Stud / rivet	
Art.-Nr.	b		906583	906574
				
			909105 Bohrlehre Gabarit der perçage Drilling template	909105 Bohrlehre Gabarit der perçage Drilling template
901547	35 mm	13 mm	Bohr Ø 4.1mm	Bohr Ø 4.1mm
901546	30 mm	13 mm	Bohr Ø 4.1mm	Bohr Ø 4.1mm
901528	25 mm	13 mm	Bohr Ø 4.1mm	Bohr Ø 4.1mm
901527	20 mm	13 mm	Bohr Ø 4.1mm	Bohr Ø 4.1mm
901531	16.5 mm	8 mm	Bohr Ø 4.1mm	Bohr Ø 4.1mm
901526	15 mm	8 mm	Bohr Ø 4.1mm	Bohr Ø 4.1mm

Edelstahl / acier inox / stainless steel 1.4401			
Glashalteleiste Parclose Glazing bead		Bohrmass x Dist. de perçage x Dist. for drilling x	Klemmknopf Bouton Stud
Art.-Nr.	b		906583
			
			909105 Bohrlehre Gabarit der perçage Drilling template
901946	30 mm	13 mm	Bohr Ø 4.1mm
901926	15 mm	8 mm	Bohr Ø 4.1mm

Edelstahl-Anschraubband

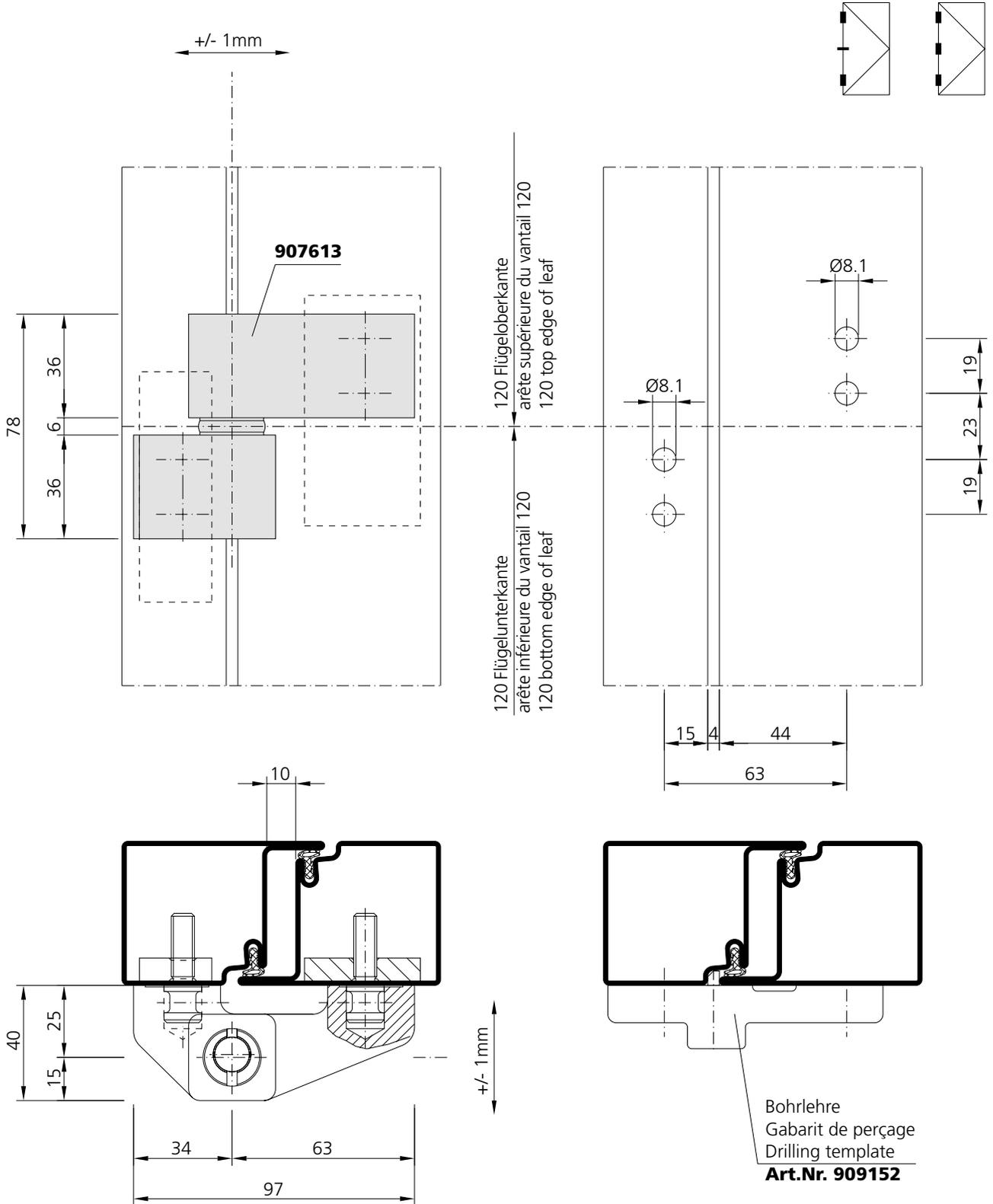
Art. Nr. 907613
Seiten- und tiefenverstellbar

Paumelle à visser en acier inox

Art no 907613
Ajustable latéralement et en profondeur

Stainless steel screw-on hinge

Art. no. 907613
Adjustable sideways and in depth



Edelstahl-Anschraubband

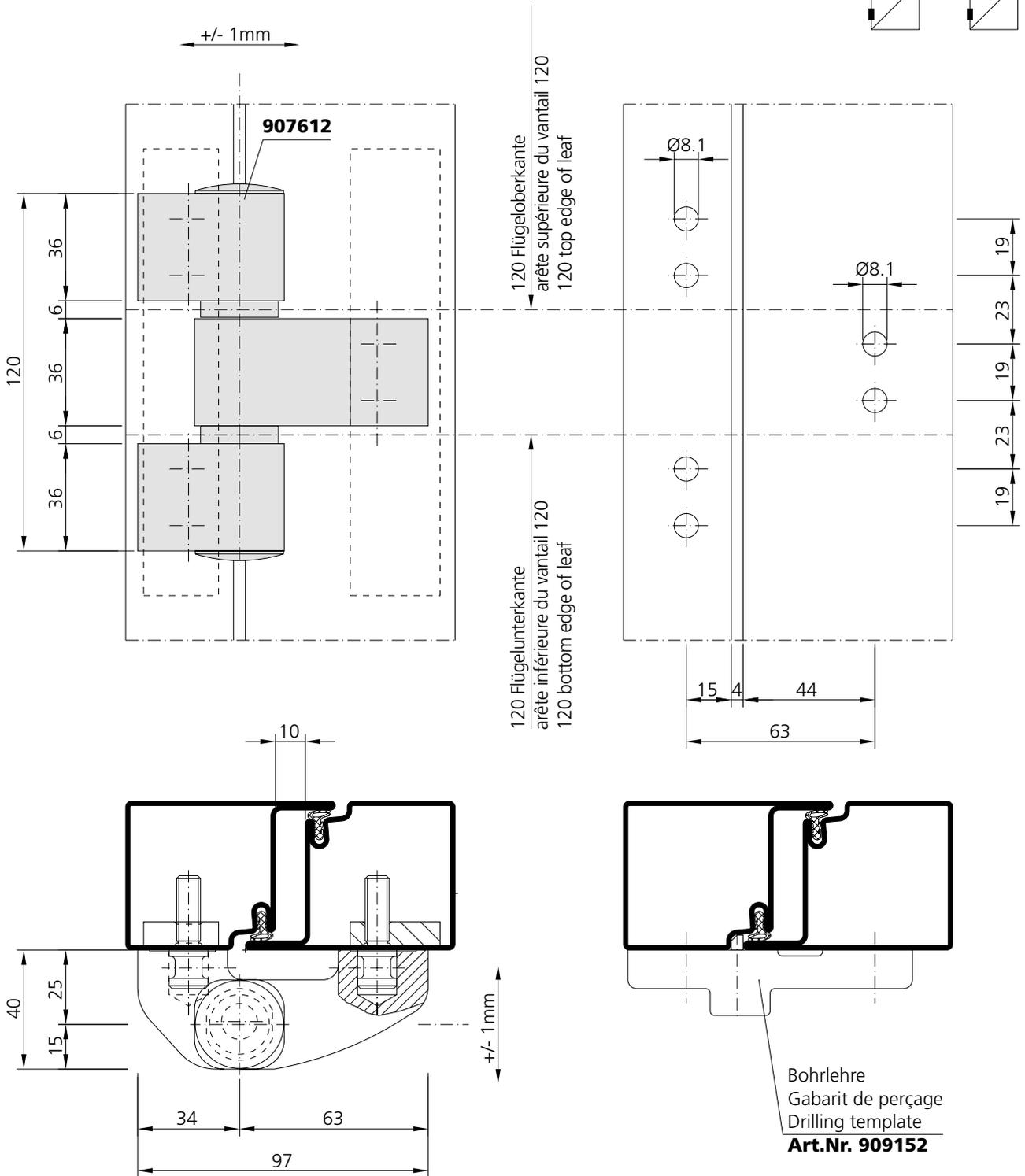
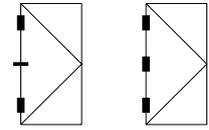
Art. Nr. 907612
Seiten- und tiefenverstellbar

Paumelle à visser en acier inox

Art no 907612
Ajustable latéralement et en
profondeur

Stainless steel screw-on hinge

Art. no. 907612
Adjustable sideways and in depth



Edelstahl-Anschraubband

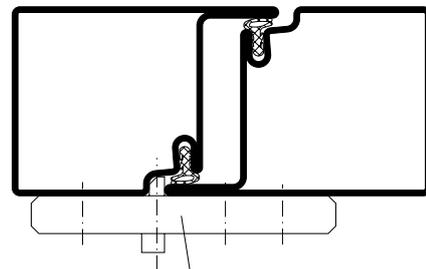
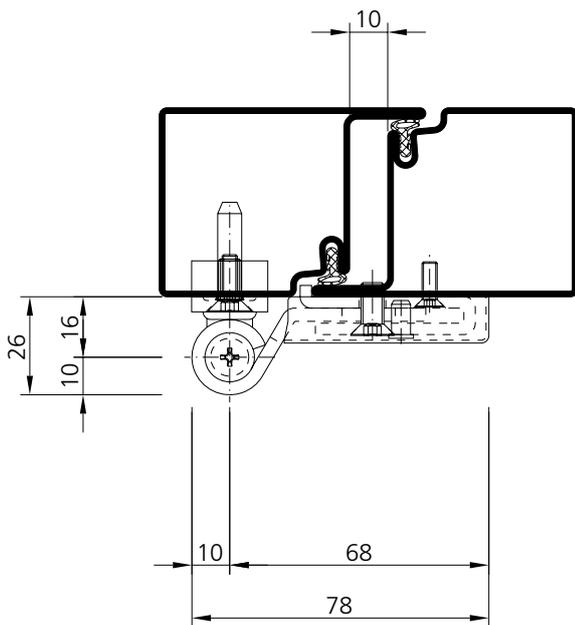
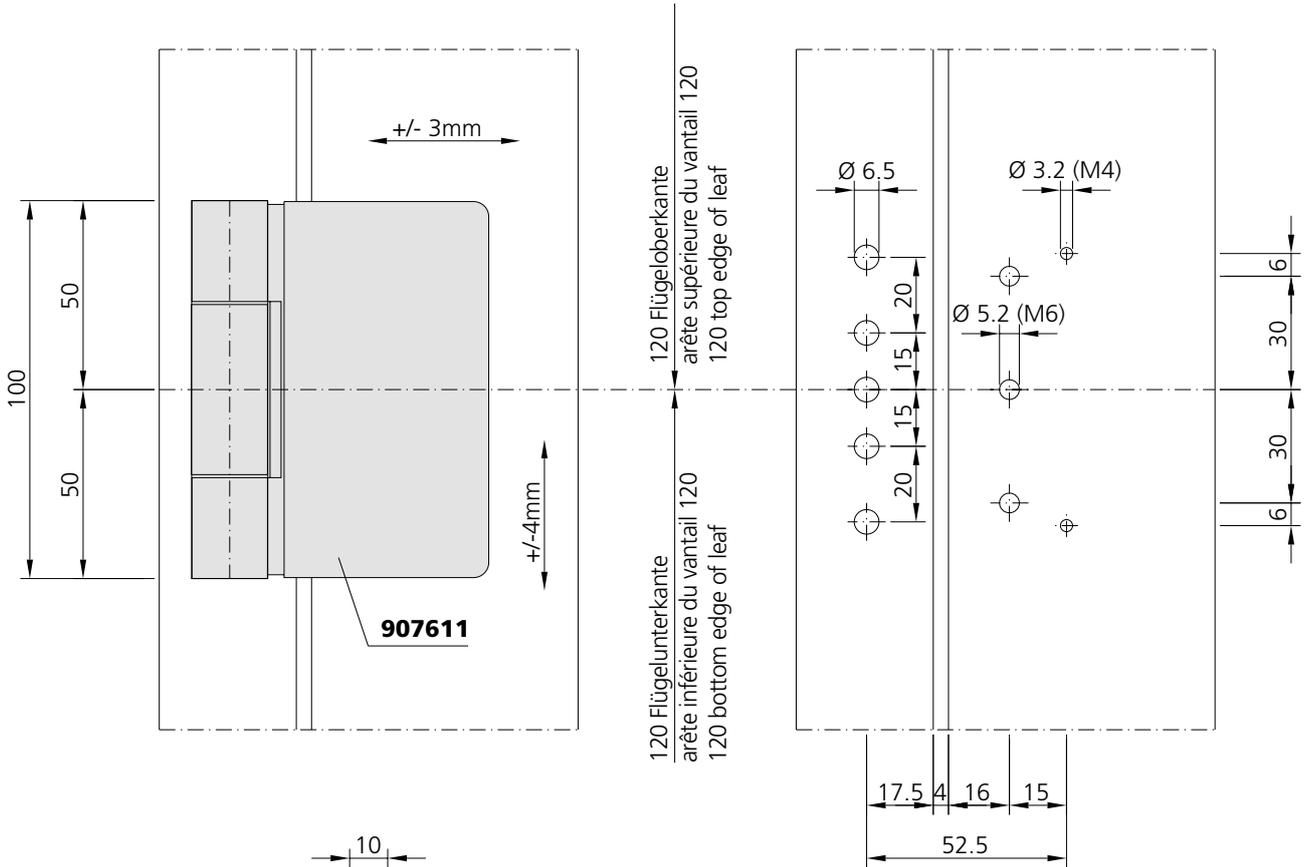
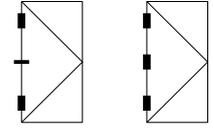
Art. Nr. 907611
Höhen- und seitenverstellbar

Paumelle à visser en acier inox

Art no 907611
Ajustable en hauteur et
latéralement

Stainless steel screw-on hinge

Art. no. 907611
Adjustable in height and sideways



Bohrlehre
Gabarit de perçage
Drilling template
Art.Nr. 919153

Edelstahl-Anschweissband

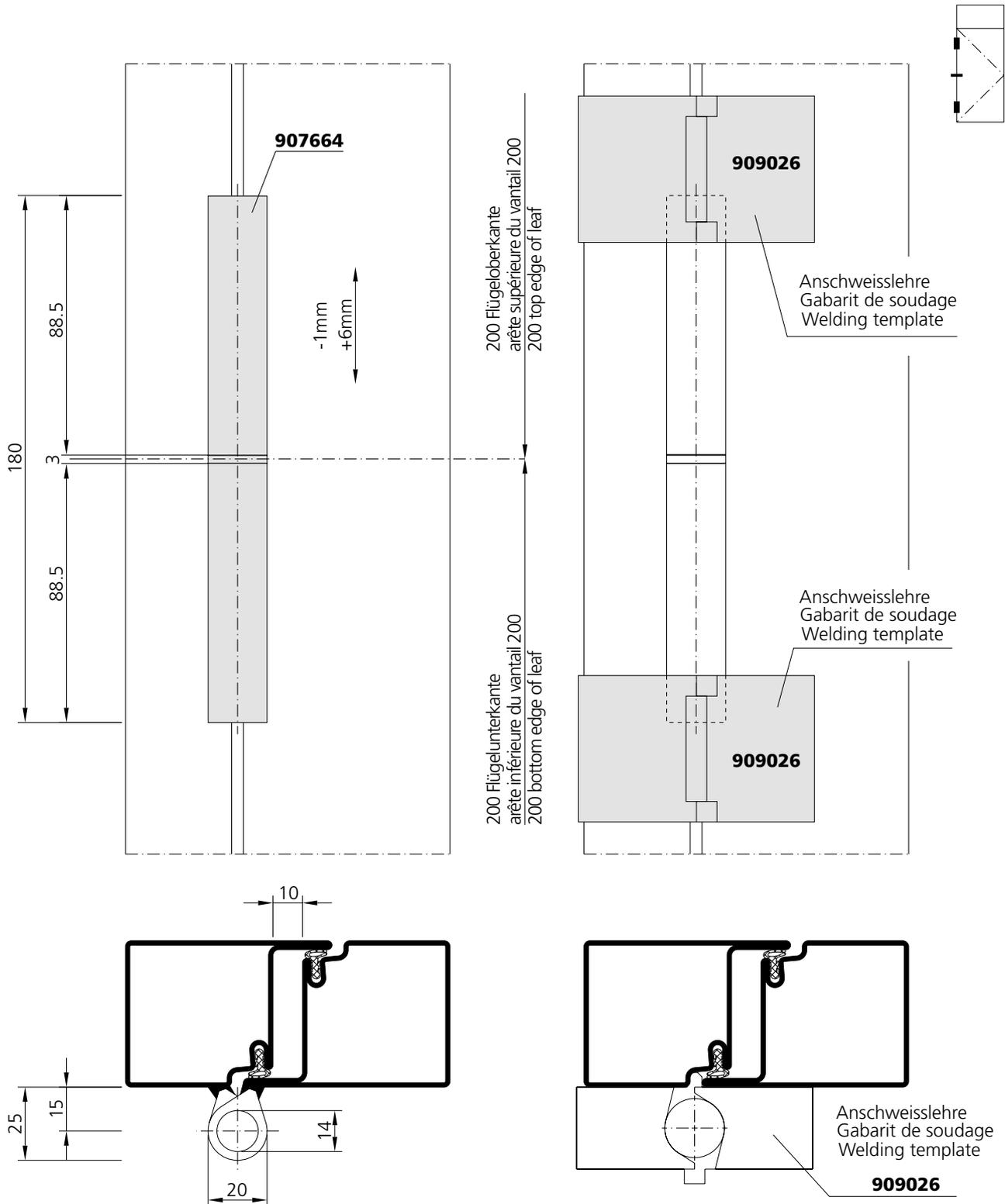
Art. Nr. 907664
Höhenverstellbar

Paumelle à souder en acier inox

Art no 907664
Ajustable en hauteur

Stainless steel weld-on hinge

Art. no. 907664
Adjustable in height



Für ein spannungsfreies Schliessen ist die Bandachse zentrisch über die Schattenfuge zu positionieren.

Afin d'éviter toute contrainte de fonctionnement au niveau du vantail, il est nécessaire de positionner l'axe de la paumelle au milieu de la rainure.

In order to obtain a tension-free closing the pivot axis has to be positioned in the center of the shadow gap.

Edelstahl-Anschraubband

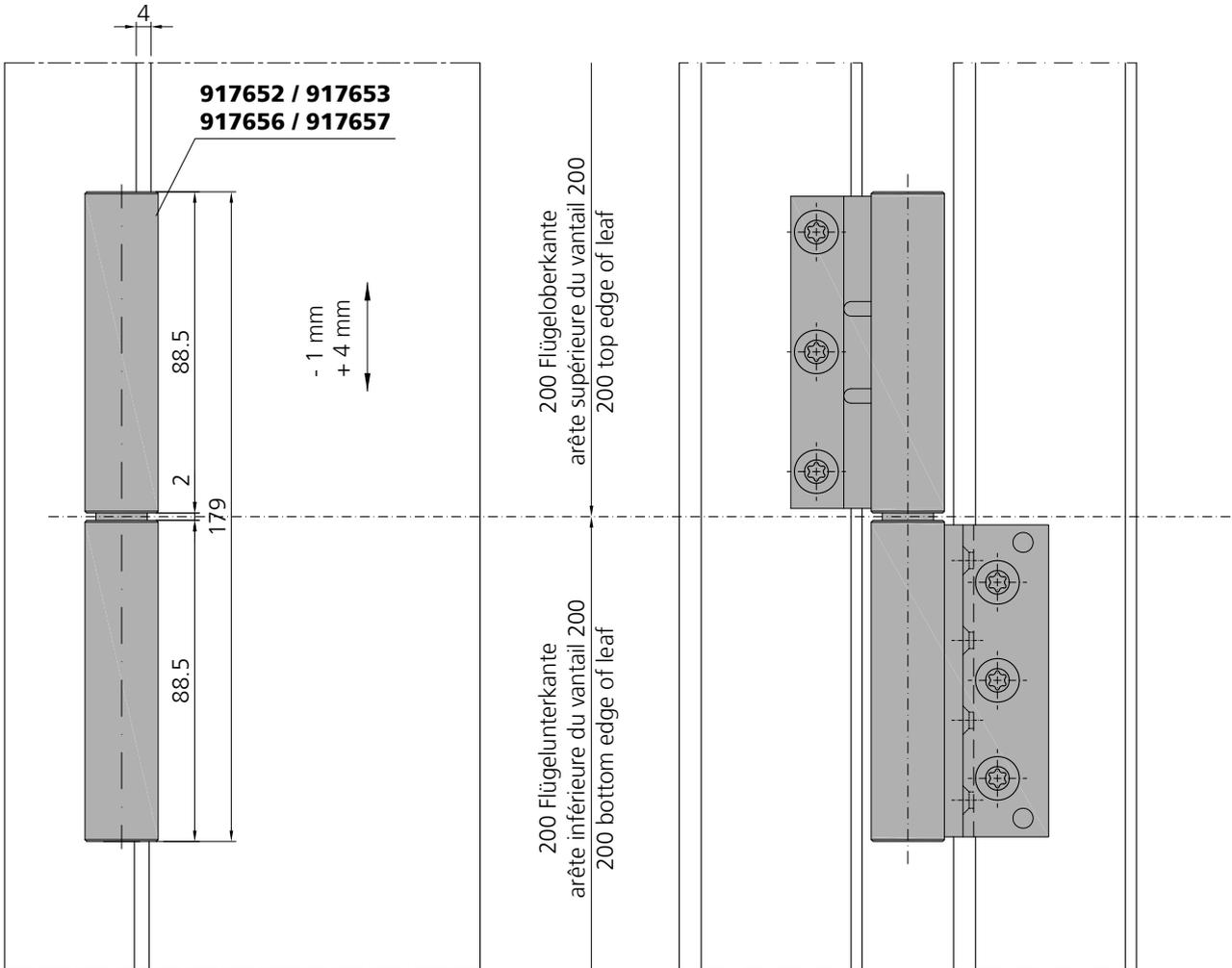
Art. Nr. 917652 / 917653 /
917656 / 917657

Paumelle à visser en acier inox

Art no 917652 / 917653 /
917656 / 917657

Stainless steel screw-on hinge

Art. no. 917652 / 917653 /
917656 / 917657

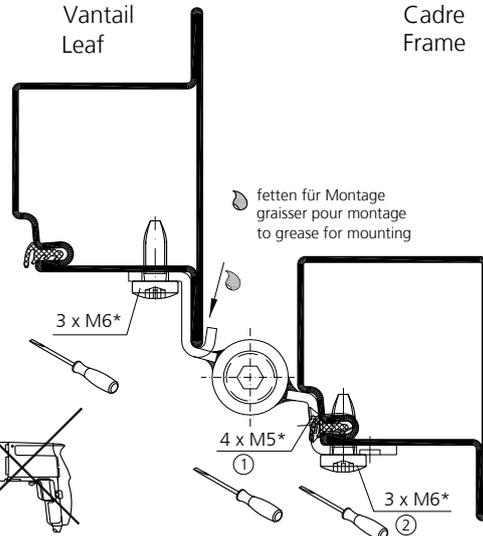
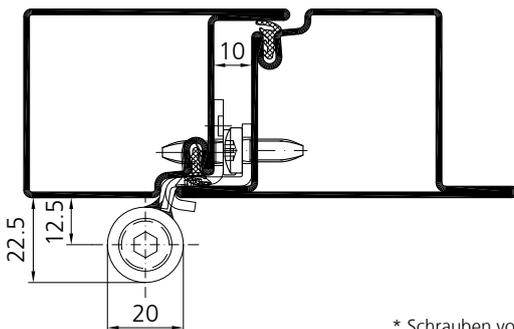


Rahmen
Cadre
Frame

Flügel
Vantail
Leaf

Flügel
Vantail
Leaf

Rahmen
Cadre
Frame



* Schrauben von Hand eindrehen
* Visser à la main
* Screws manually adjustable

Edelstahl-Anschraubband

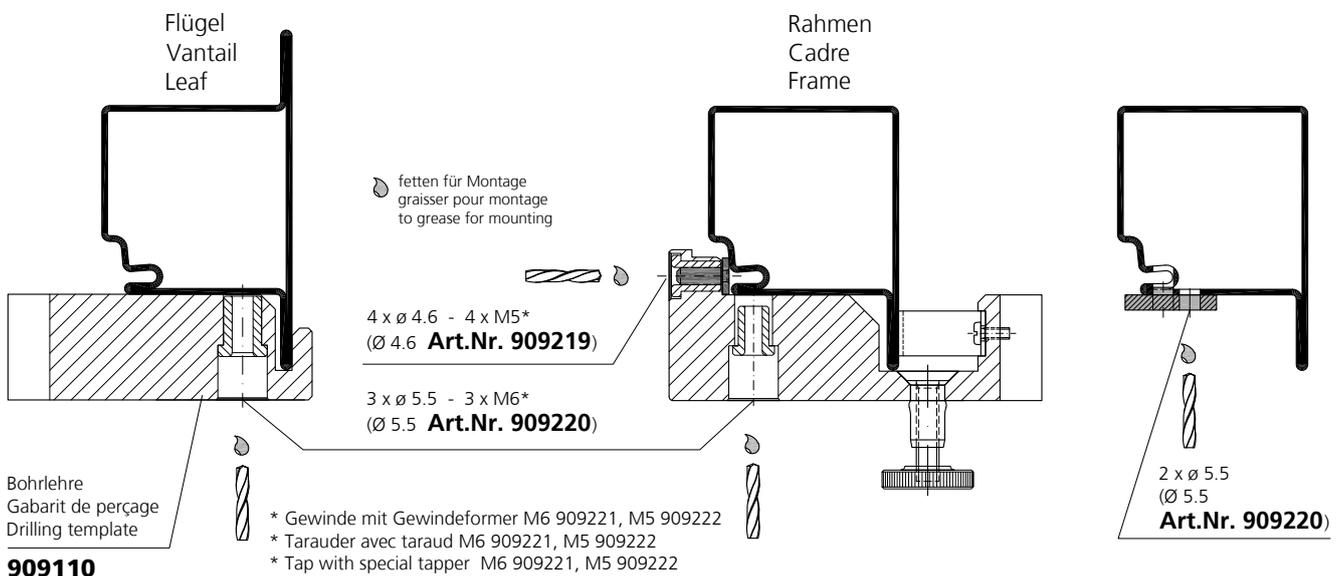
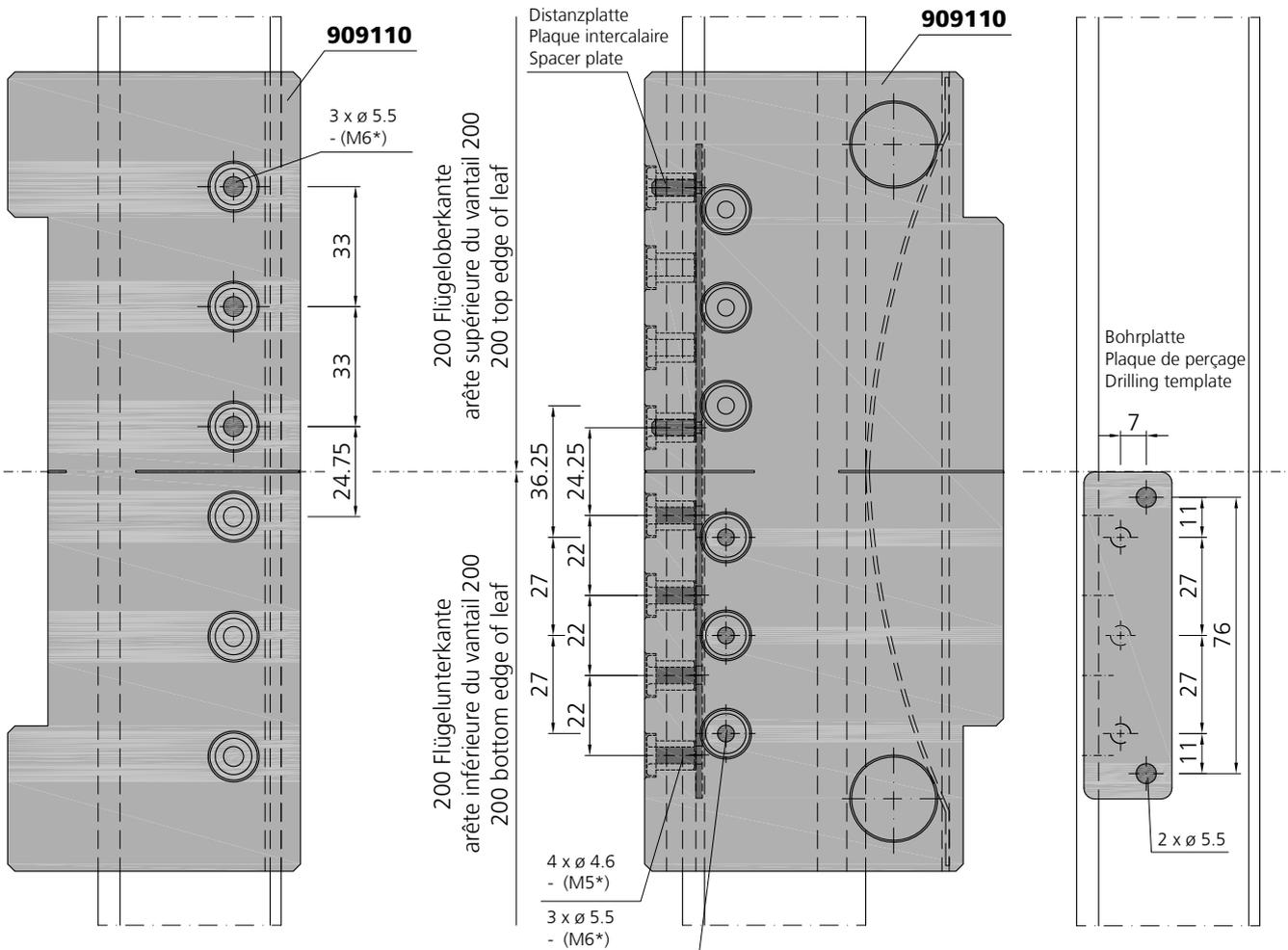
Art. Nr. 917652 / 917653 /
917656 / 917657

Paumelle à visser en acier inox

Art no 917652 / 917653 /
917656 / 917657

Stainless steel screw-on hinge

Art. no. 917652 / 917653 /
917656 / 917657



909110

Edelstahl-Anschweissband 3D

Art. Nr. 907668

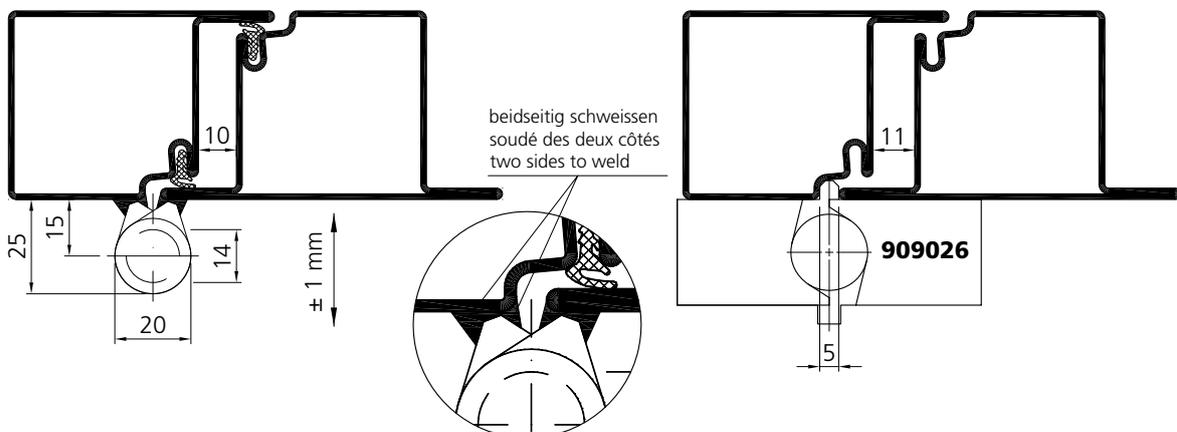
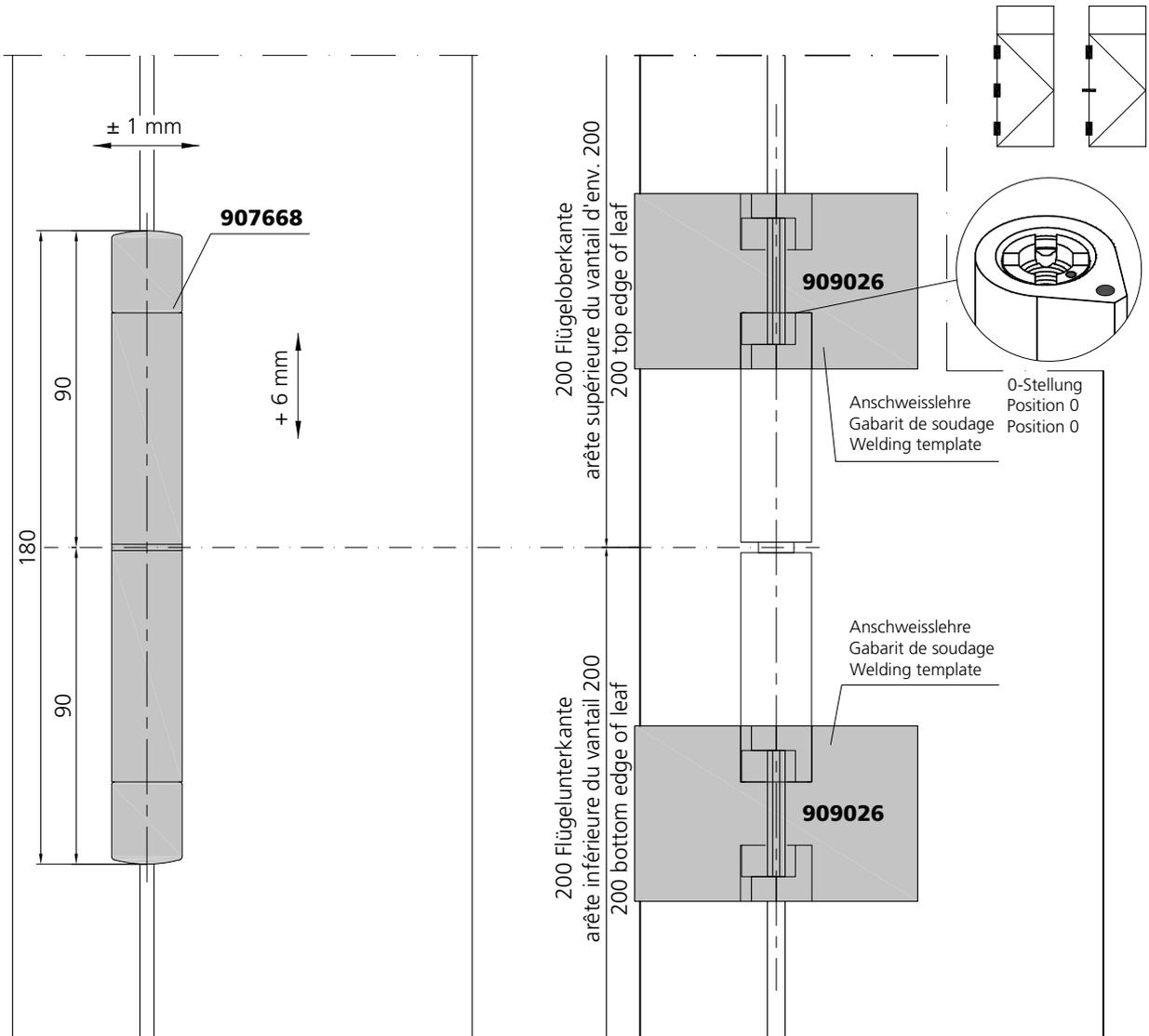
Höhen-, seiten- und tiefenverstellbar

Paumelle à souder acier inox(3D)

Art no 907668

Ajustable en hauteur, latéralement
et en profondeur**Stainless steel weld-on hinge (3D)**

Art. no. 907668

Adjustable in height, sideways and
in depth

Für ein spannungsfreies Schliessen ist die Bandachse zentrisch über die Schattenfuge zu positionieren.

Afin d'éviter toute contrainte de fonctionnement au niveau du vantail, il est nécessaire de positionner l'axe de la paumelle au milieu de la rainure.

In order to obtain a tension-free closing the pivot axis has to be positioned in the center of the shadow gap.



Verdeckt liegendes Band, Stahl
Art. Nr. 917611

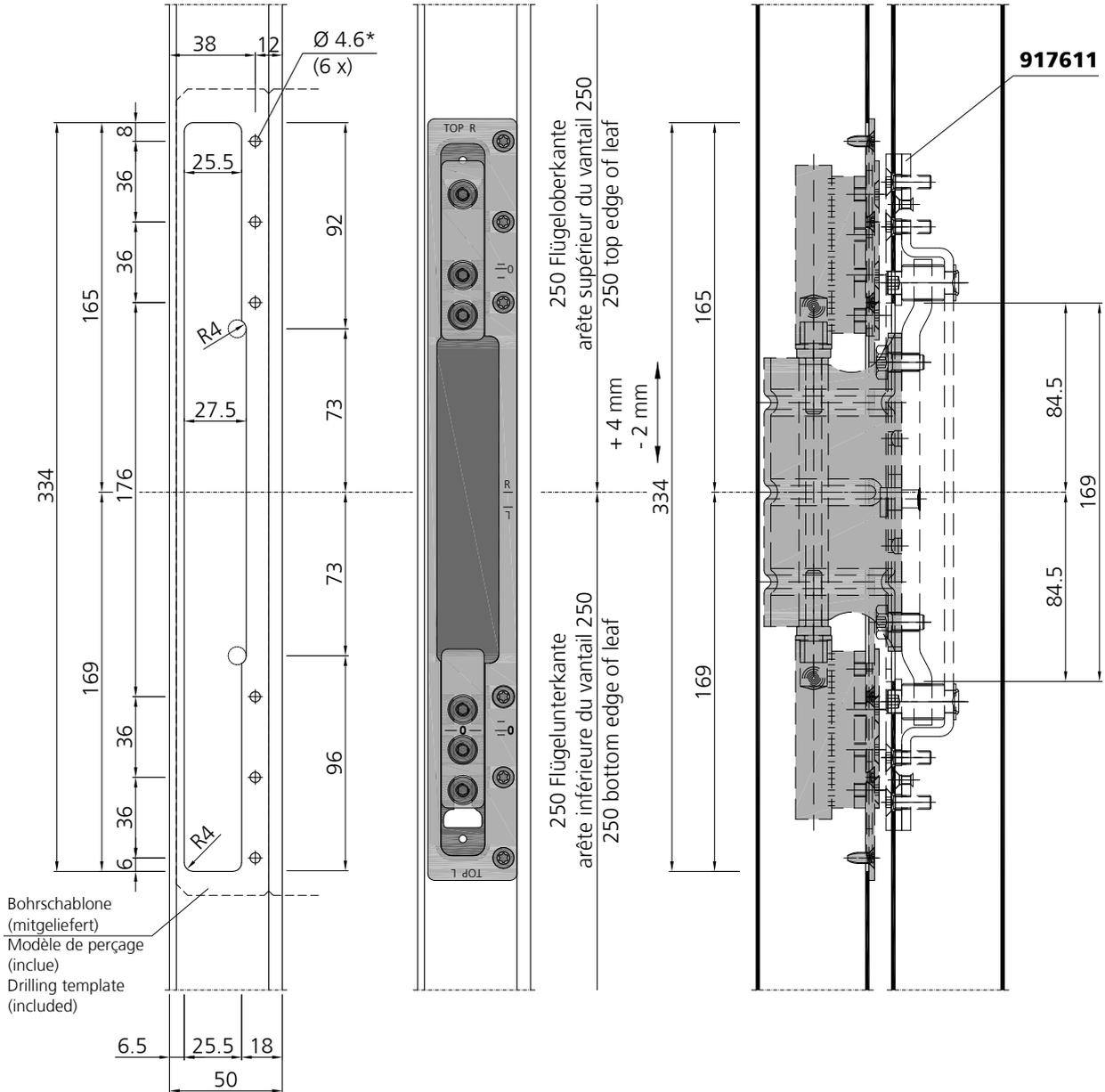
Paumelle invisible, acier
Art no 917611

Invisible hinge, acier
Art. no. 917611

Abbildung: DIN rechts
fig.: DIN droite
fig.: DIN right

Rahmen / Cadre / Frame

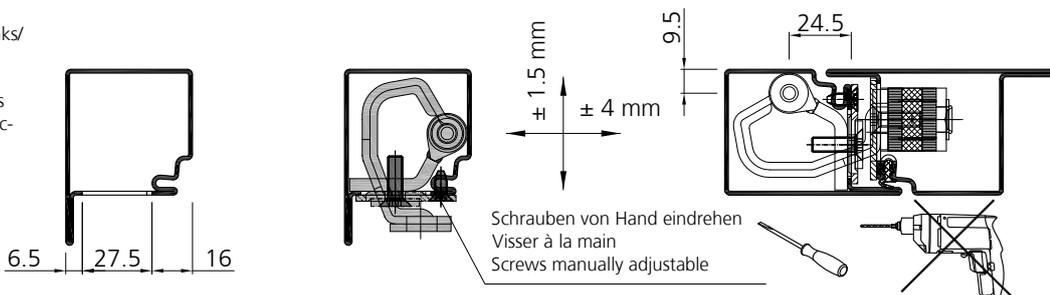
- * Gewinde mit Gewindeformer M5 909222
- * Tarauder avec taraud M5 909222
- * Tap with special tapper M5 909222



Montageanleitung und Umbauanleitung (DIN links/ DIN rechts) beachten!

Respecter les instructions de montage et les instructions de modification (DIN gauche/DIN droite)!

Adhere to the assembly instructions and the conversion instructions (DIN left/DIN right)!



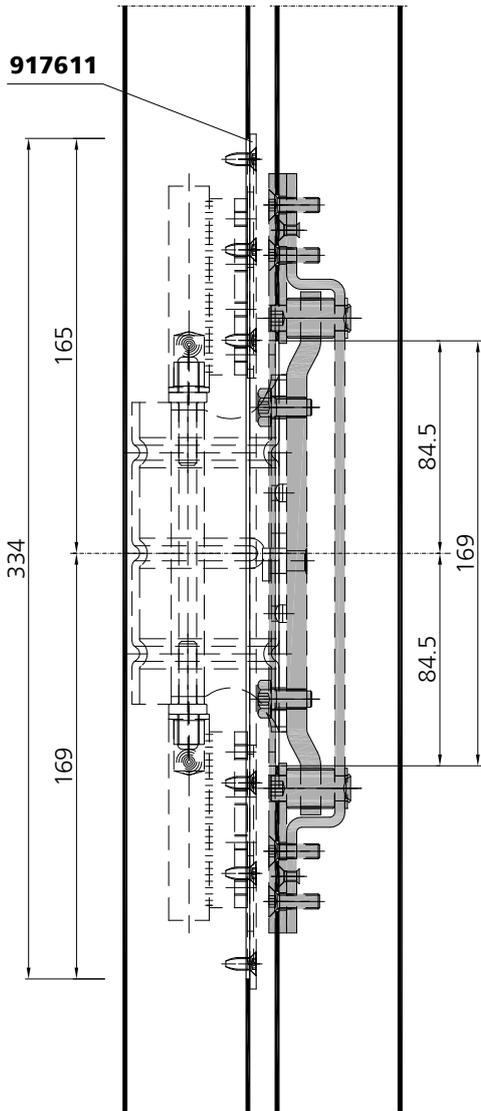
Verdeckt liegendes Band, Stahl
Art. Nr. 917611

Paumelle invisible, acier
Art no 917611

Invisible hinge, acier
Art. no. 917611

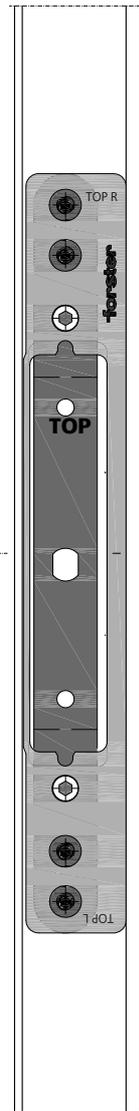
Abbildung: DIN rechts
fig.: DIN droite
fig.: DIN right

Flügel / Vantail / Leaf

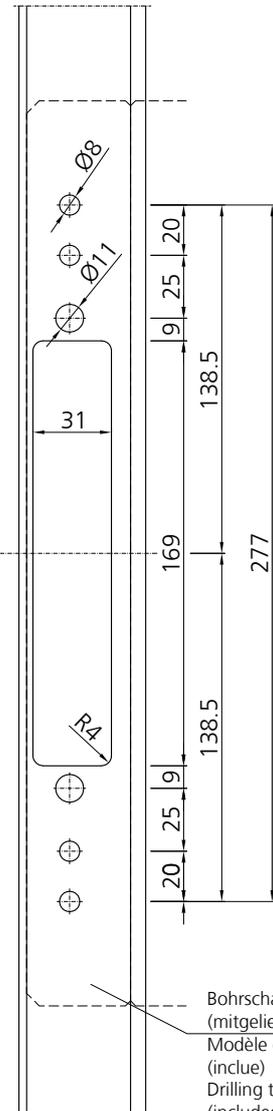


250 Flügeloberkante
arête supérieur du vantail 250
250 top edge of leaf

250 Flügelunterkante
arête inférieure du vantail 250
250 bottom edge of leaf

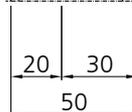


+ 4 mm
- 2 mm



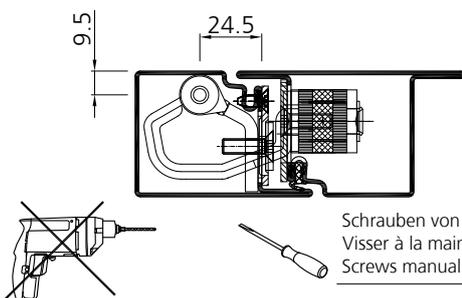
Bohrschablone
(mitgeliefert)
Modèle de perçage
(inclue)
Drilling template
(included)

Montageanleitung und
Umbauanleitung (DIN links/
DIN rechts) beachten!



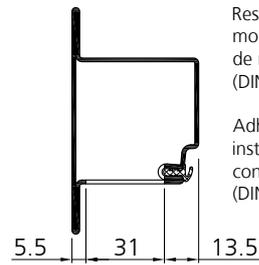
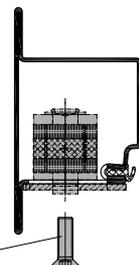
Respecter les instructions de
montage et les instructions
de modification
(DIN gauche/DIN droite)!

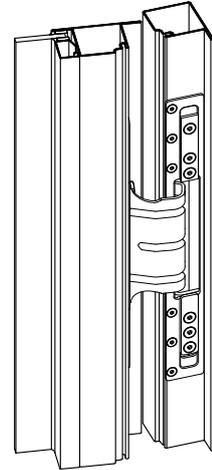
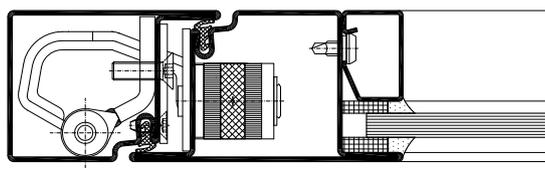
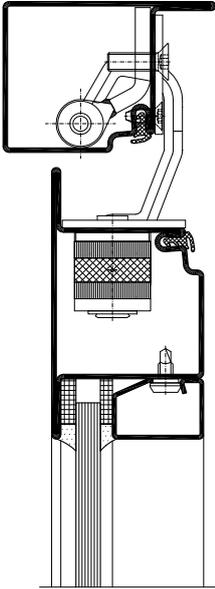
Adhere to the assembly
instructions and the
conversion instructions
(DIN left/DIN right)!



Schrauben von Hand eindrehen
Visser à la main
Screws manually adjustable

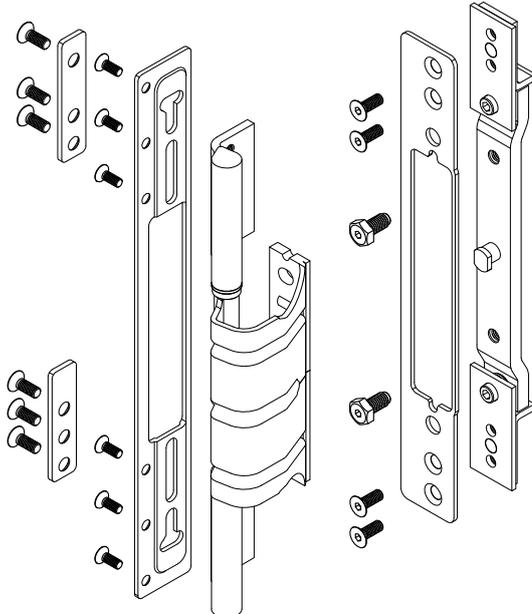
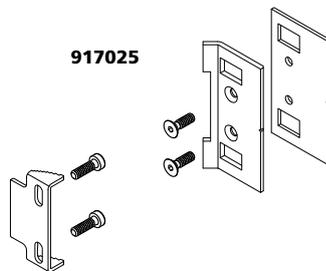
± 1.5 mm
± 4 mm



Verdeckt liegendes Band, Stahl
Art. Nr. 917611**Paumelle invisible, acier**
Art no 917611**Invisible hinge, acier**
Art. no. 917611

Achtung:
Der Sicherungsbolzen Art. 917015 ist für diese Anwendung nicht geeignet!
Attention:
L'utilisation du goujon de sécurité 917015 n'est pas adapté à ce montage!
Attention:
The locking spin art no 917015 is not suitable for this application!

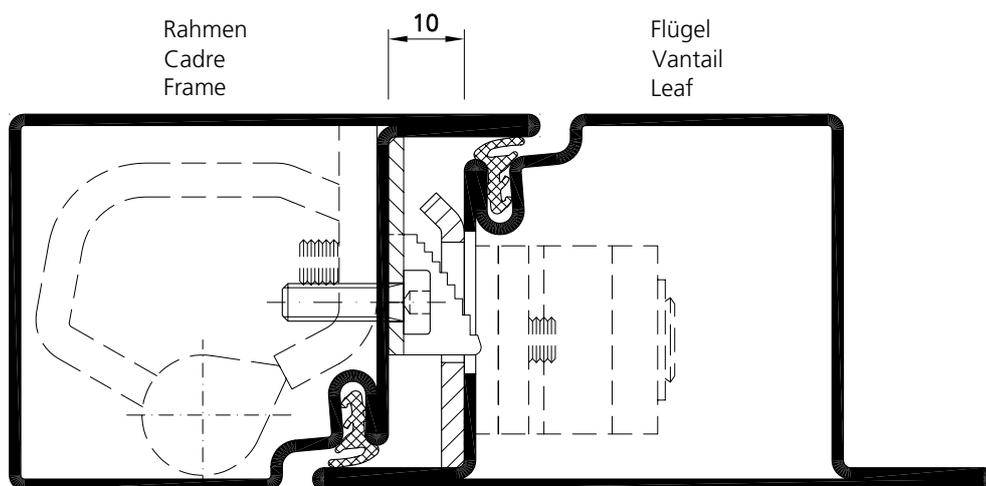
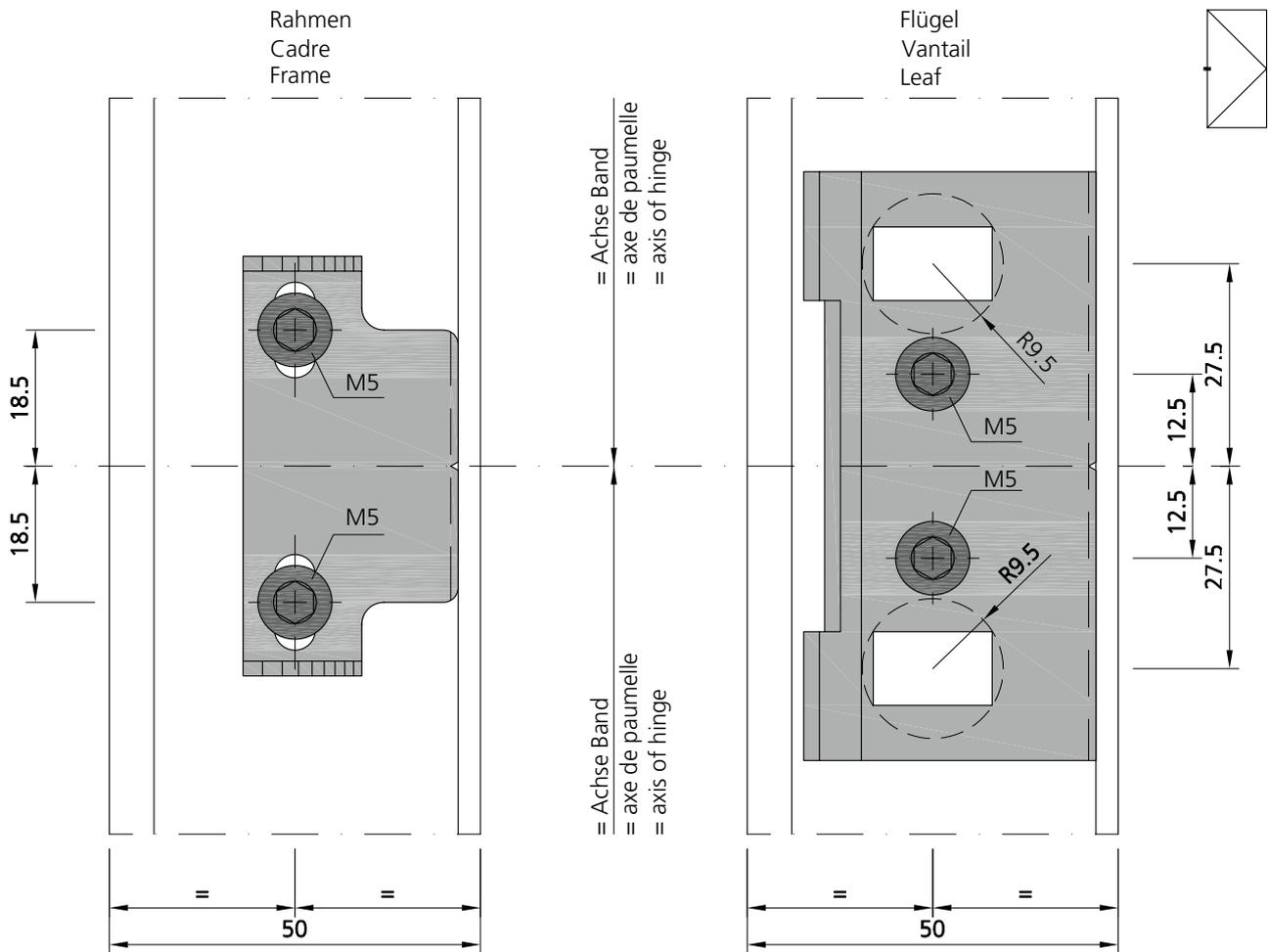
Öffnungswinkel max. 100°
Angle ouverture max. 100°
Opening angle max. 100°



Bandsicherung
Art. Nr. 917025

Protection pour paumelle
Art no 917025

Locking device
Art. no 917025



Einsatz bei verdeckt liegendem Band
Art. Nr. 917611 und 917613

Utilisé pour paumelle invisible
Art no 917611 et 917613

For use on invisible hinge
art. no. 917611 and 917613

Sicherungsbolzen

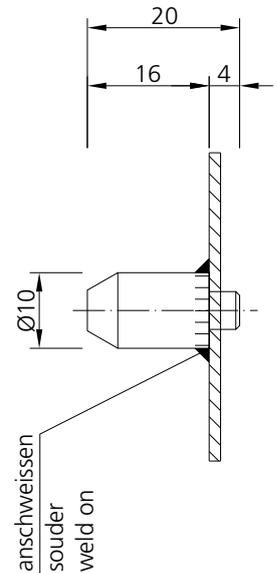
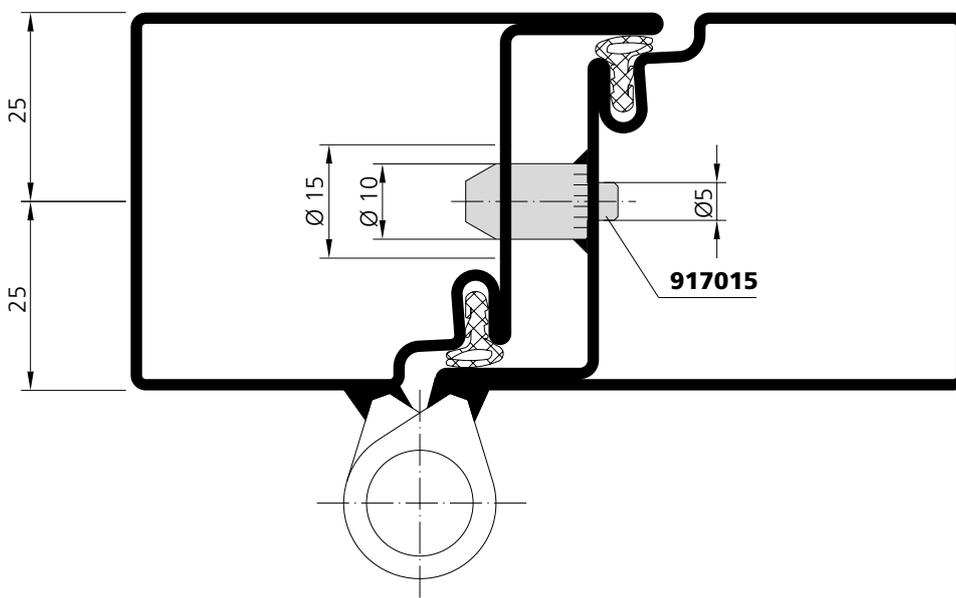
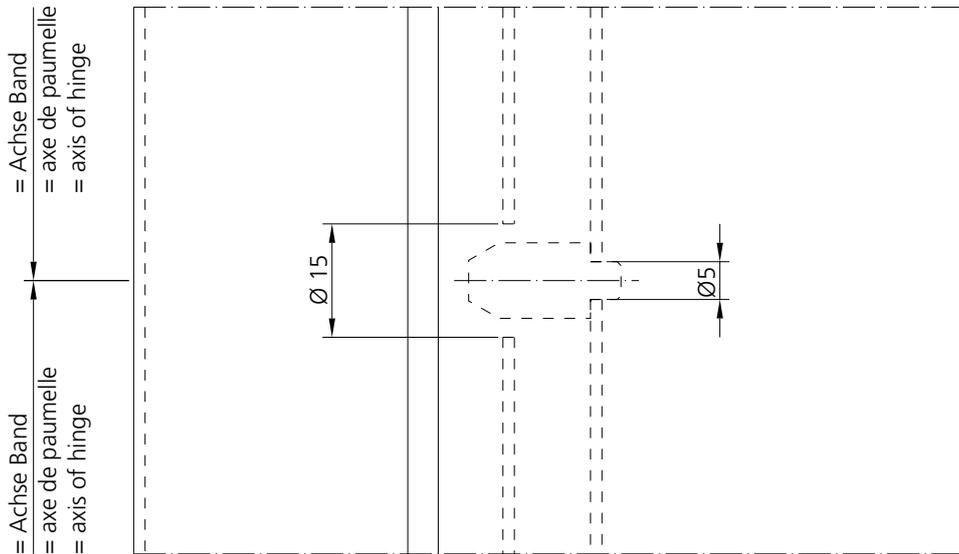
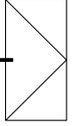
Art. Nr. 917015

Goujon de sécurité

Art no 917015

Locking spin

Art. no. 917015

**Allgemein gilt:**

Brand- und Rauchschutztüren mit 2 Bändern und einem Sicherungsbolzen oder mit 3 Bändern.

Note générale:

Portes pare-flamme (R30) avec deux paumelles et un boulon de sécurité ou avec trois paumelles

General notice:

Fire and smoke protected doors with two hinges and one locking spin or with three hinges.

Absenkbare Bodendichtung

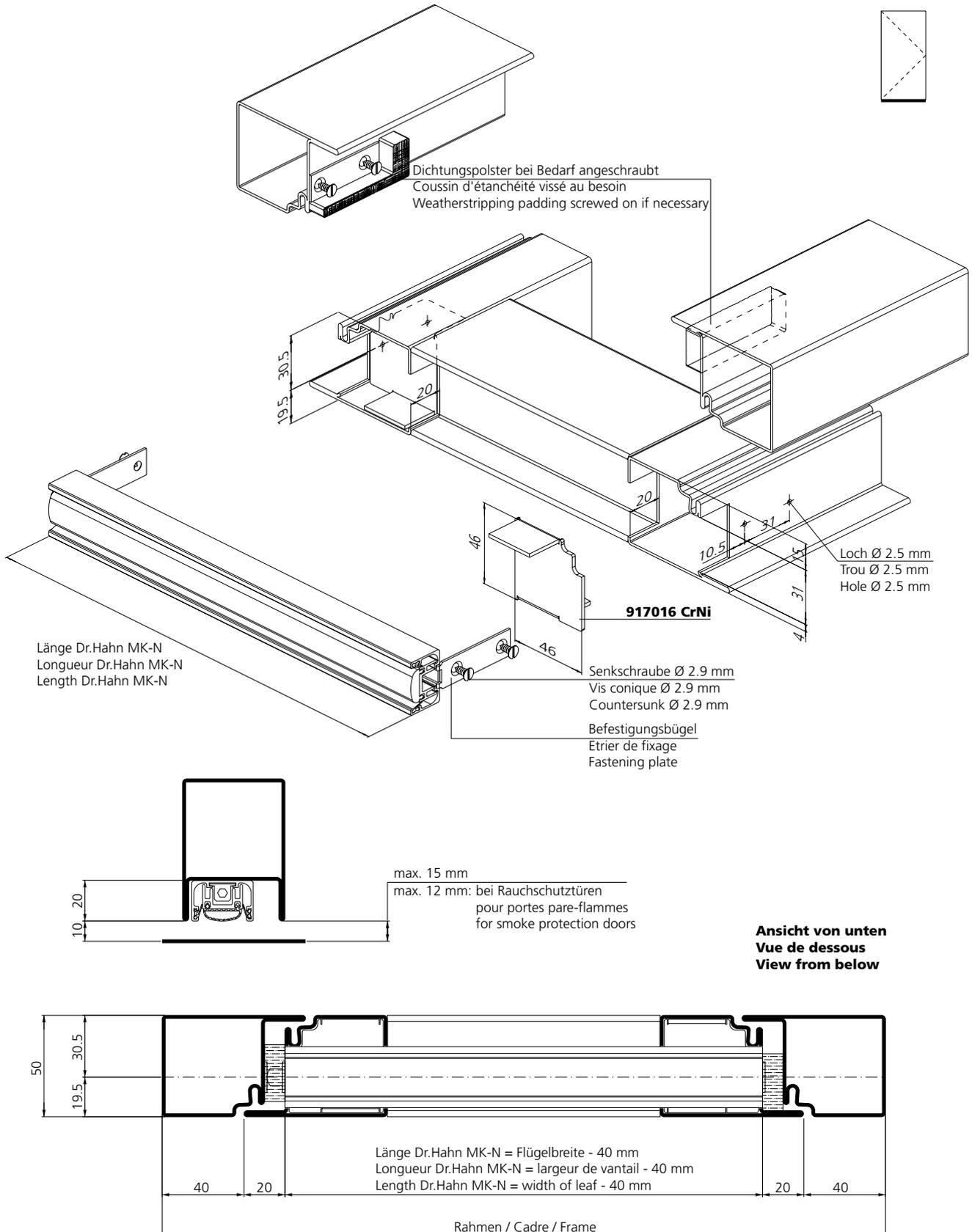
Dr. Hahn MK-N
1-flügelige Tür

Joint seuil automatique

Dr. Hahn MK-N
Porte à 1 vantail

Automatic drop seal

Dr. Hahn MK-N
Single leaf door



Absenkbare Bodendichtung

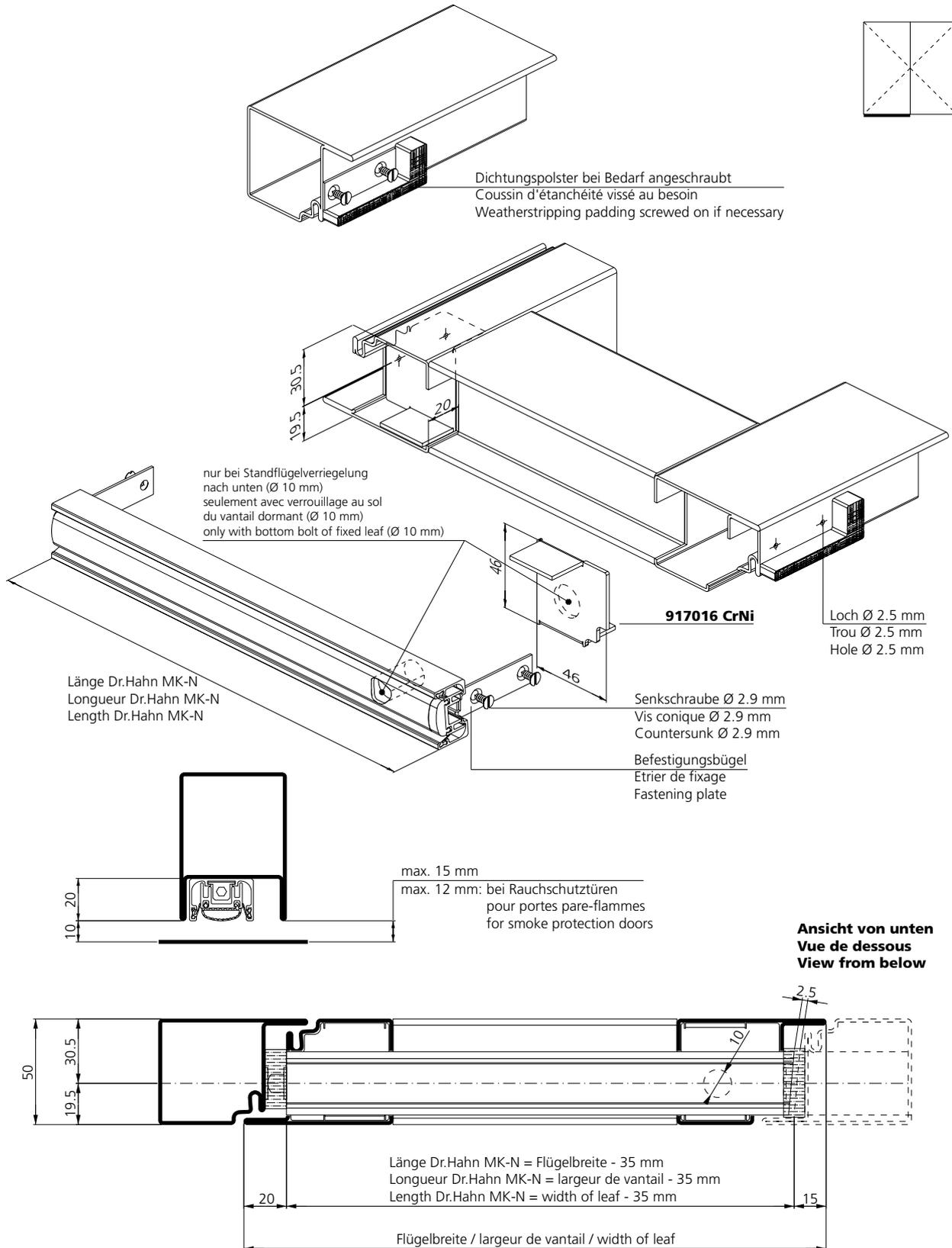
Dr. Hahn MK-N
2-flügelige Tür, Standflügel

Joint seuil automatique

Dr. Hahn MK-N
Porte à 2 vantaux, vantail dormant

Automatic drop seal

Dr. Hahn MK-N
Double leaf door, fixed leaf



Absenkbare Bodendichtung

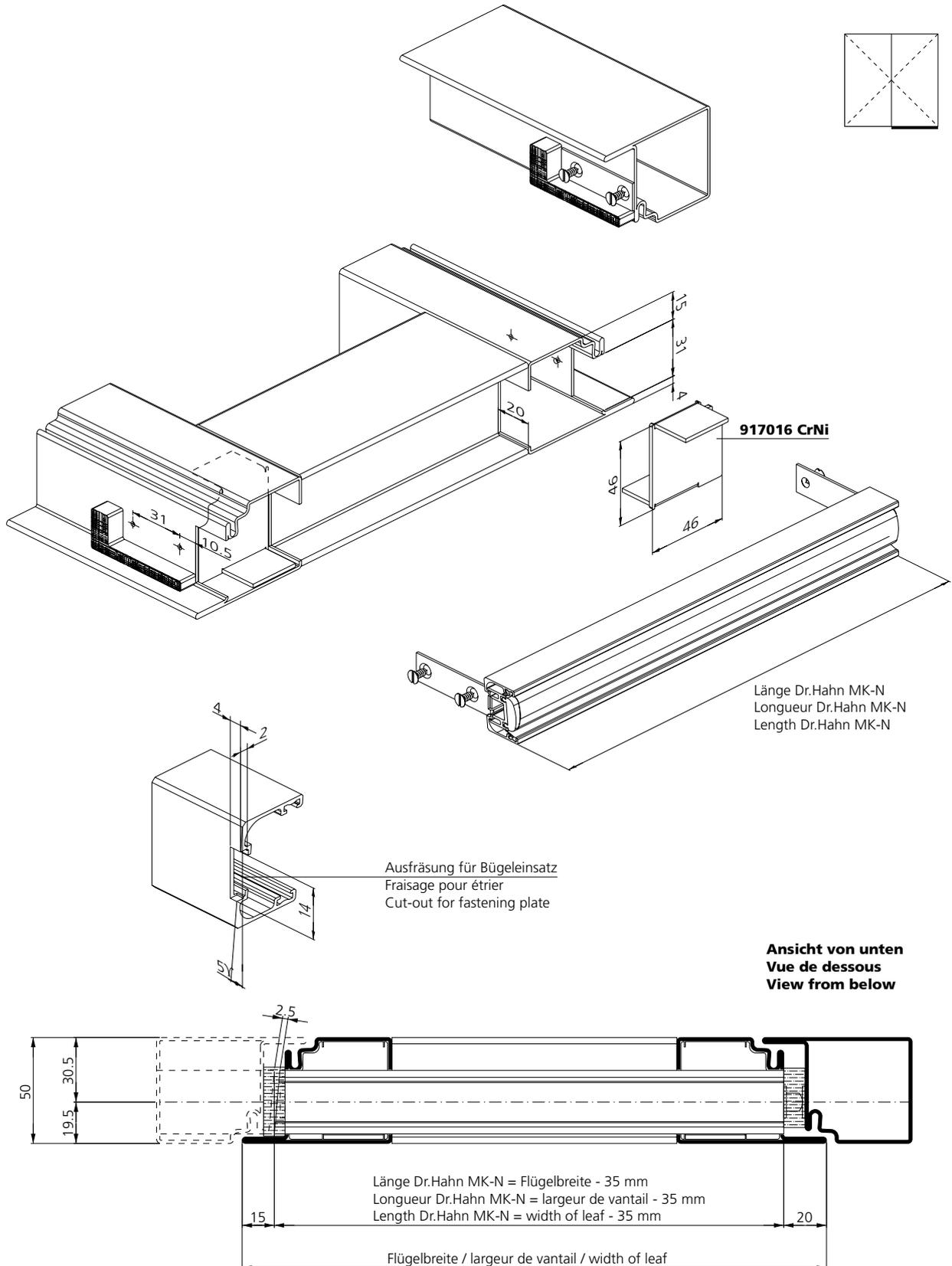
Dr. Hahn MK-N
2-flügelige Tür, Gangflügel

Joint seuil automatique

Dr. Hahn MK-N
Porte à 2 vantaux, vantail dormant

Automatic drop seal

Dr. Hahn MK-N
Double leaf door, fixed leaf



Absenkbare Bodendichtung

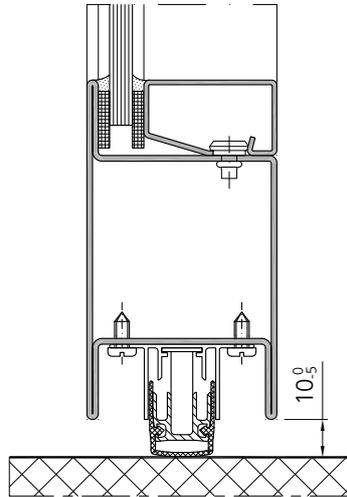
Planet Typ RO
2-flügelige Tür, Gangflügel

Joint de seuil automatique

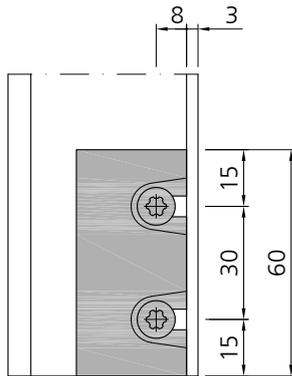
Planet Typ RO
Porte à 2 vantaux, vantail mobile

Automatic drop seal

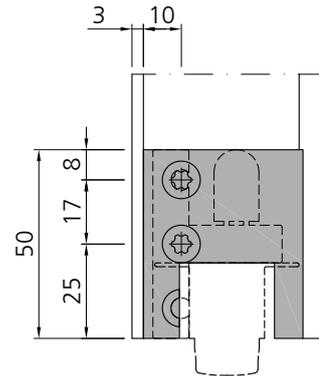
Planet Typ RO
Double leaf door, opening leaf



Ansicht A
Vue A
View A

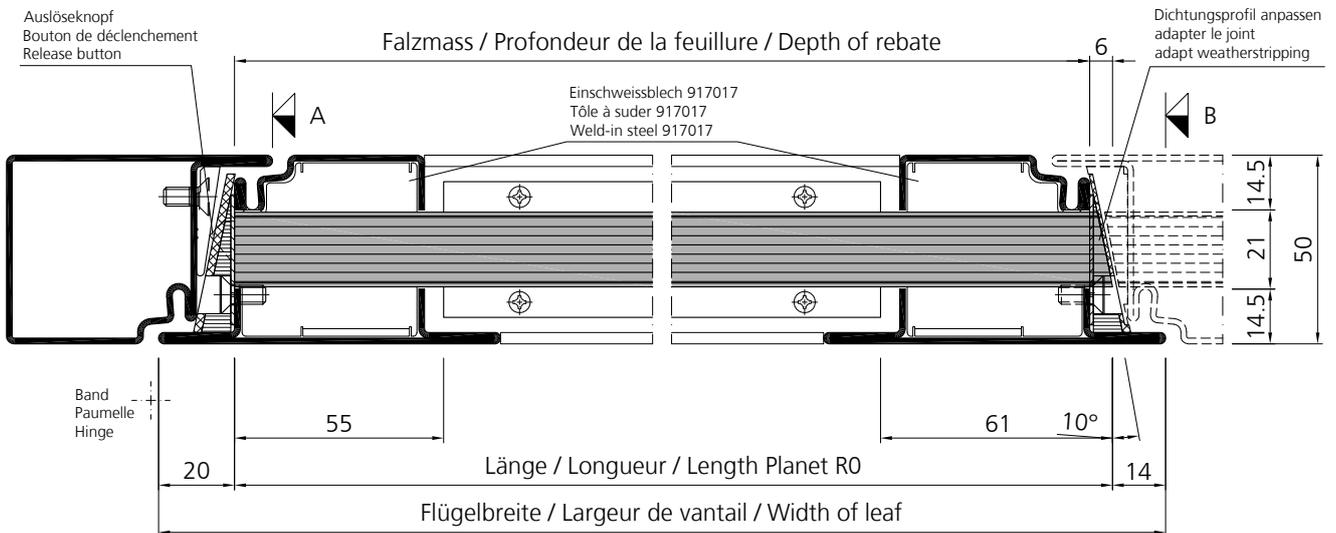


Ansicht B
Vue B
View B



Dichtkeil Set
Art.Nr. 915001
Kit pièce d'étanchéité
art no 915001
Sealing wedge set
art. no. 915001

Ansicht von unten / Vue de dessous / View from below



Absenkbare Bodendichtung

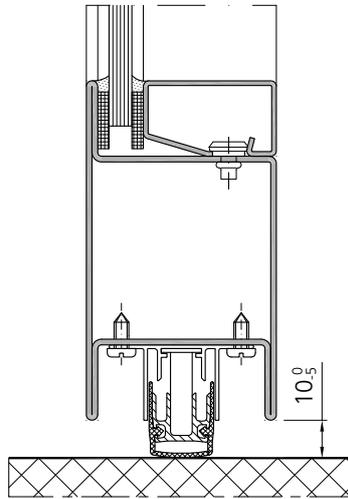
Planet Typ RO
2-flügelige Tür, Standflügel

Joint de seuil automatique

Planet Typ RO
Porte à 2 vantaux, vantail dormant

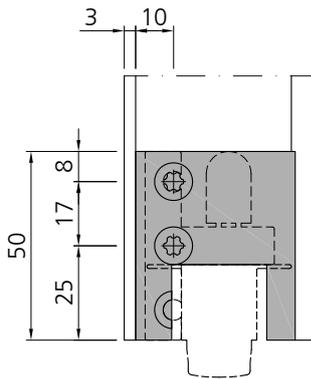
Automatic drop seal

Planet Typ RO
Double leaf door, fixed leaf

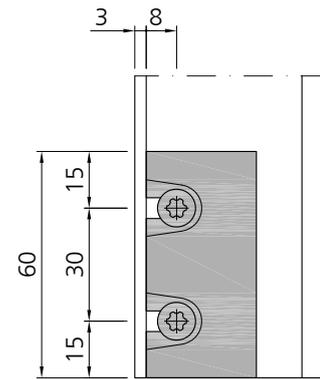


Ansicht B
Vue B
View B

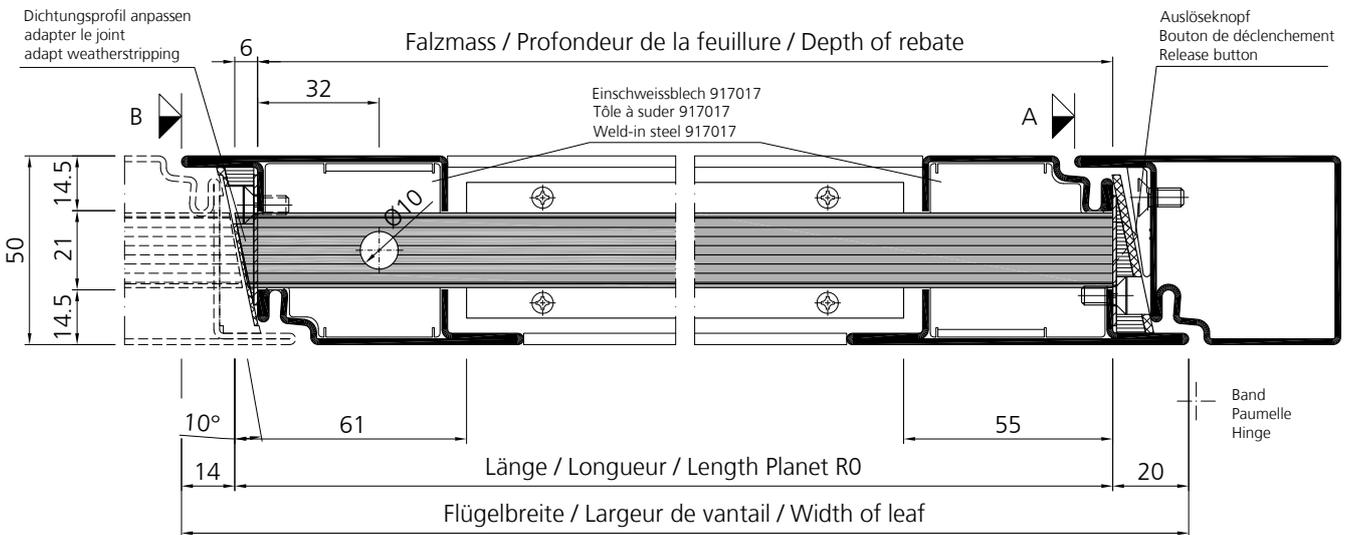
Ansicht A
Vue A
View A



Dichtkeil Set
Art.Nr. 915001
Kit pièce d'étanchéité
art no 915001
Sealing wedge set
art. no. 915001



Ansicht von unten / Vue de dessous / View from below



Absenkbare Bodendichtung

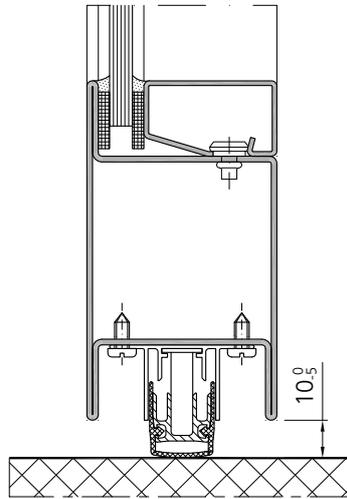
Planet Typ RO
1-flügelige Tür

Joint de seuil automatique

Planet Typ RO
Porte à 1 vantail

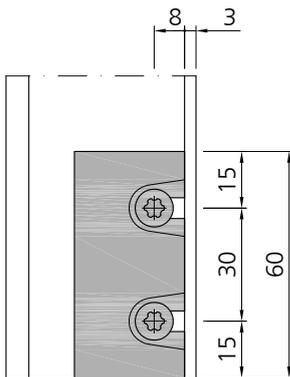
Automatic drop seal

Planet Typ RO
Single leaf door

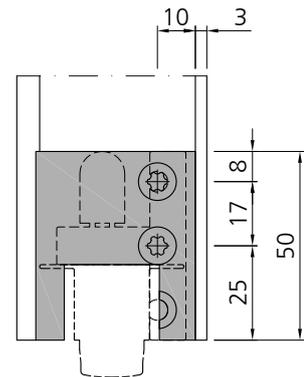


Ansicht A
Vue A
View A

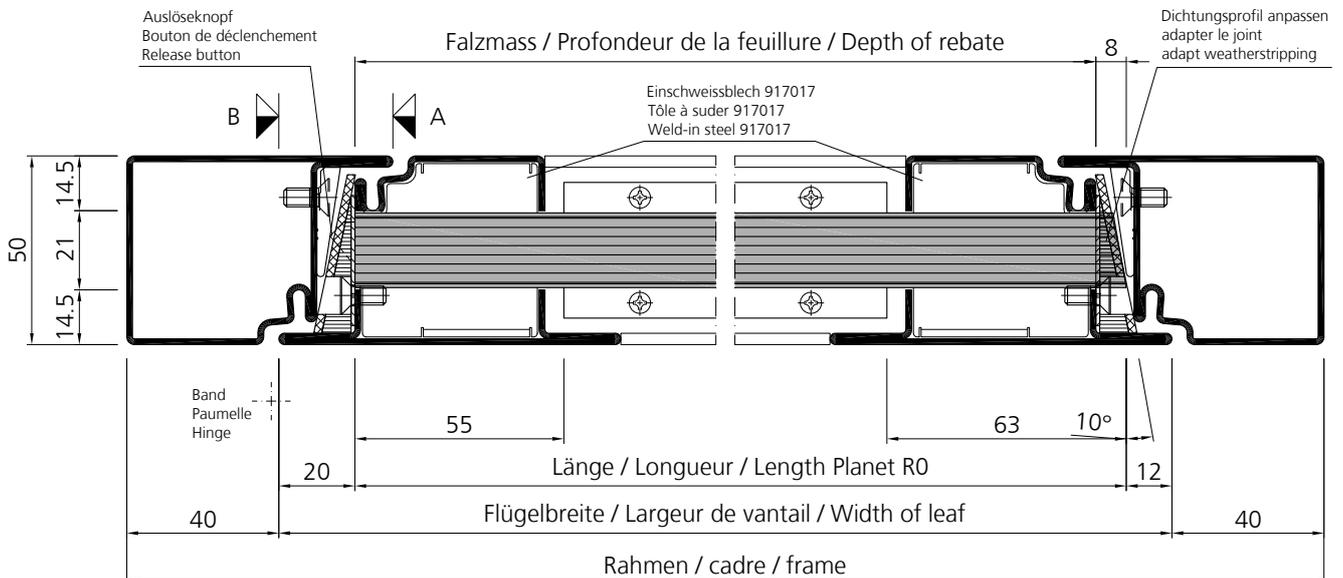
Ansicht B
Vue B
View B



Dichtkeil Set
Art.Nr. 915000
Kit pièce d'étanchéité
art no 915000
Sealing wedge set
art. no. 915000



Ansicht von unten / Vue de dessous / View from below



Absenkbare Bodendichtung

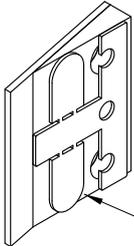
Planet Typ MF
1-flügelige Tür

Joint de seuil automatique

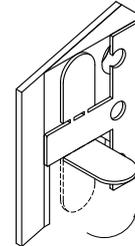
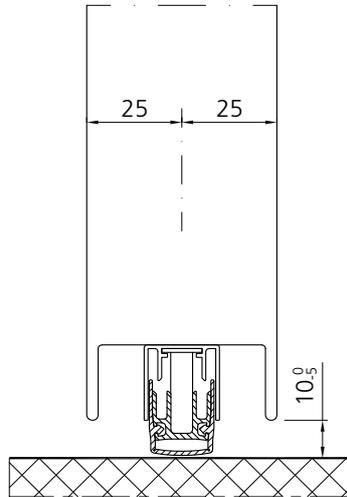
Planet Typ MF
Porte à 1 vantail

Automatic drop seal

Planet Typ MF
Single leaf door

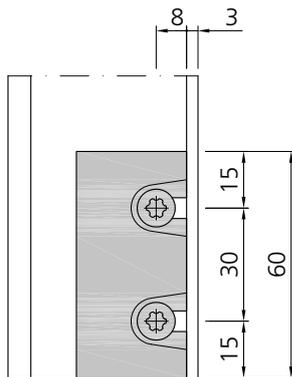


Anmerkung:
Die Lasche vor dem Umbiegen mit dem Cutter vom Kunststoff lösen.
Ramarque:
Avant plier, la languette doit être détaché du plastic avec un cutter.
Note:
Before bending, remove the flap from the plastic with a cutter.

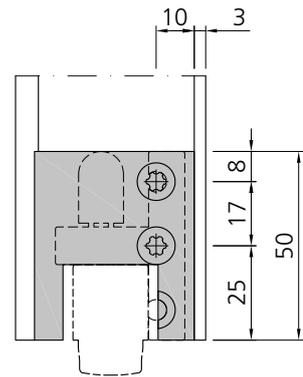


Ansicht A
Vue A
View A

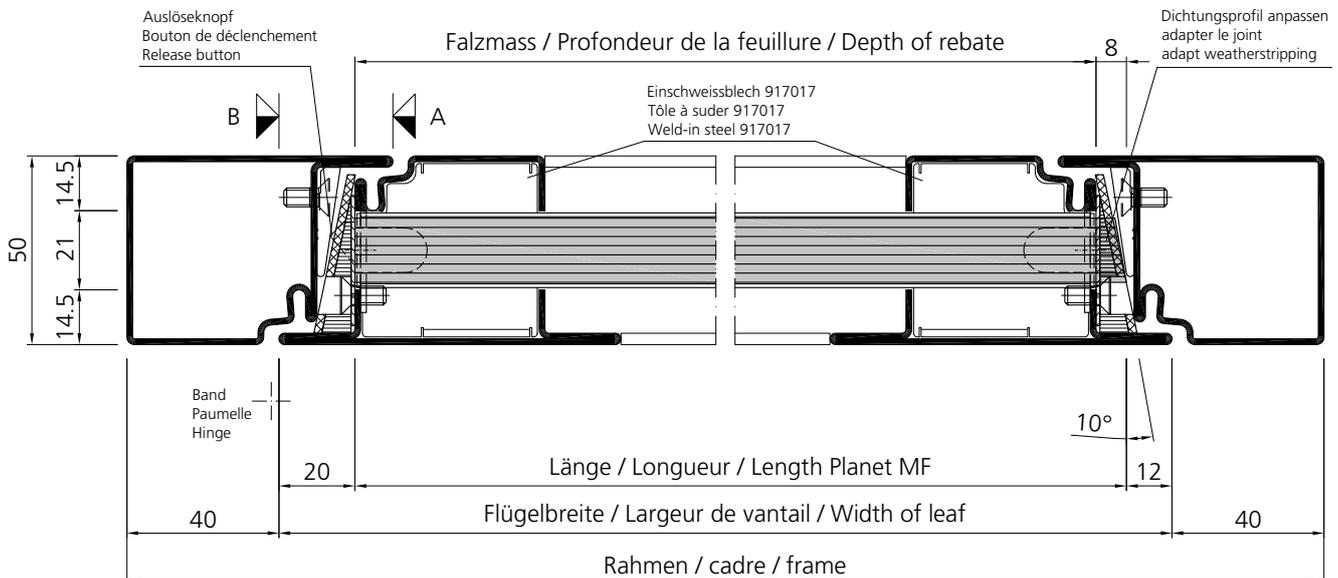
Ansicht B
Vue B
View B



Dichtkeil Set
Art.Nr. 915000
Kit pièce d'étanchéité
art no 915000
Sealing wedge set
art. no. 915000



Ansicht von unten / Vue de dessous / View from below



Absenkbare Bodendichtung

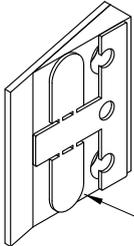
Planet Typ MF
2-flügelige Tür, Gangflügel

Joint de seuil automatique

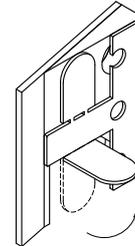
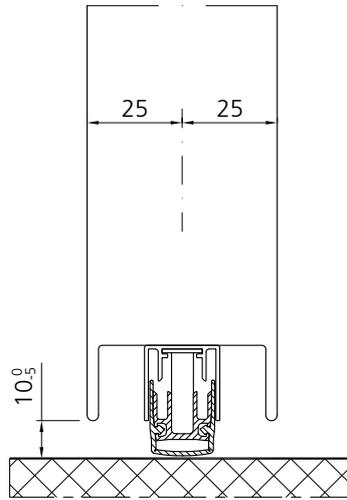
Planet Typ MF
Porte à 2 vantaux, vantail mobile

Automatic drop seal

Planet Typ MF
Double leaf door, opening leaf

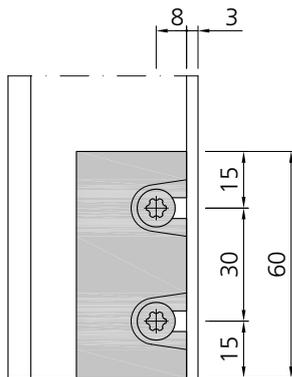


Anmerkung:
Die Lasche vor dem Umbiegen mit dem Cutter vom Kunststoff lösen.
Ramarque:
Avant plier, la languette doit être détaché du plastic avec un cutter.
Note:
Before bending, remove the flap from the plastic with a cutter.

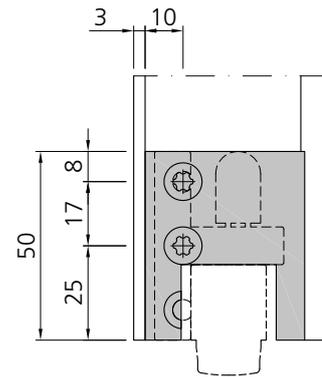


Ansicht A
Vue A
View A

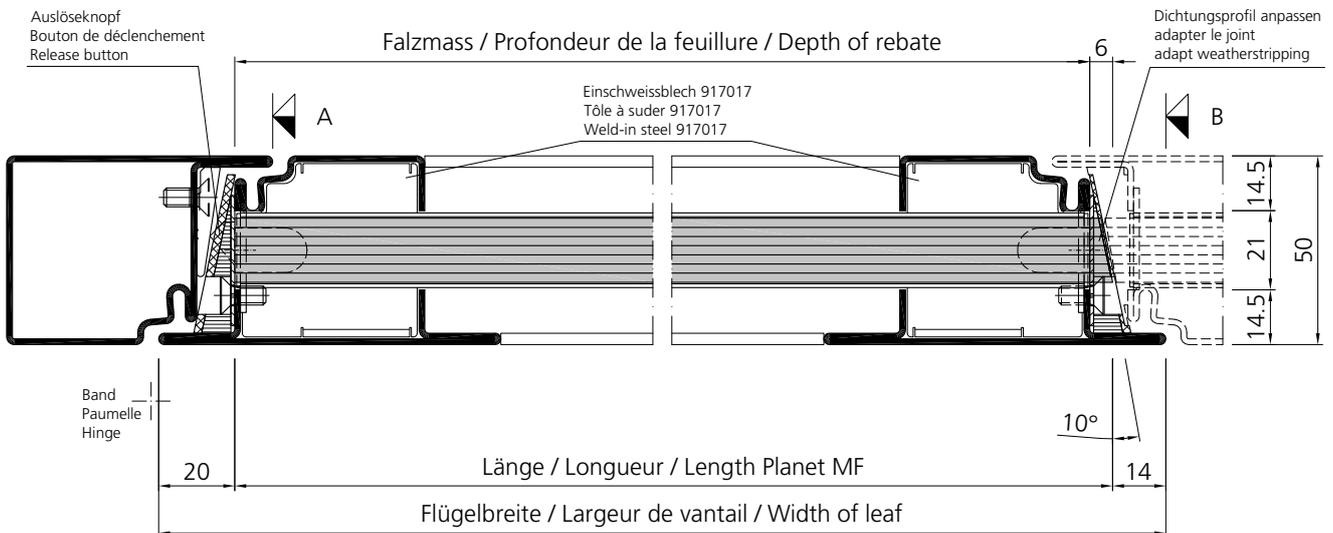
Ansicht B
Vue B
View B



Dichtkeil Set
Art.Nr. 915001
Kit pièce d'étanchéité
art no 915001
Sealing wedge set
art. no. 915001



Ansicht von unten / Vue de dessous / View from below



Absenkbare Bodendichtung

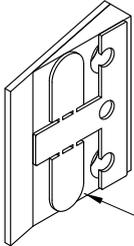
Planet Typ MF
2-flügelige Tür, Standflügel

Joint de seuil automatique

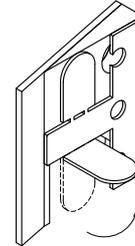
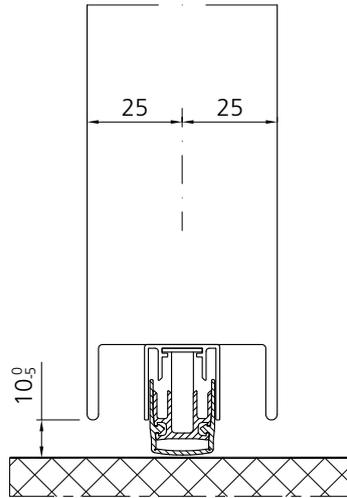
Planet Typ MF
Porte à 2 vantaux, vantail dormant

Automatic drop seal

Planet Typ MF
Double leaf door, fixed leaf

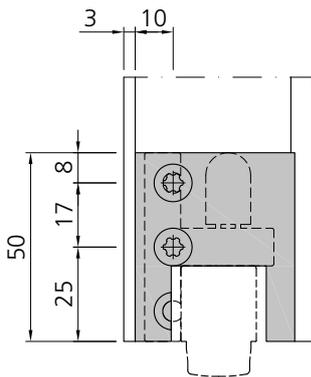


Anmerkung:
Die Lasche vor dem Umbiegen mit dem Cutter vom Kunststoff lösen.
Ramarque:
Avant plier, la languette doit être détaché du plastic avec un cutter.
Note:
Before bending, remove the flap from the plastic with a cutter.

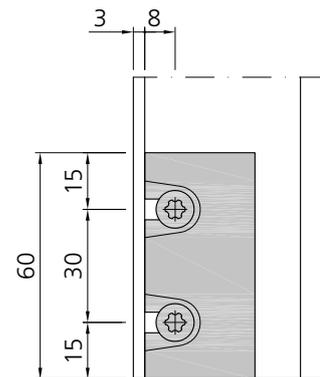


Ansicht B
Vue B
View B

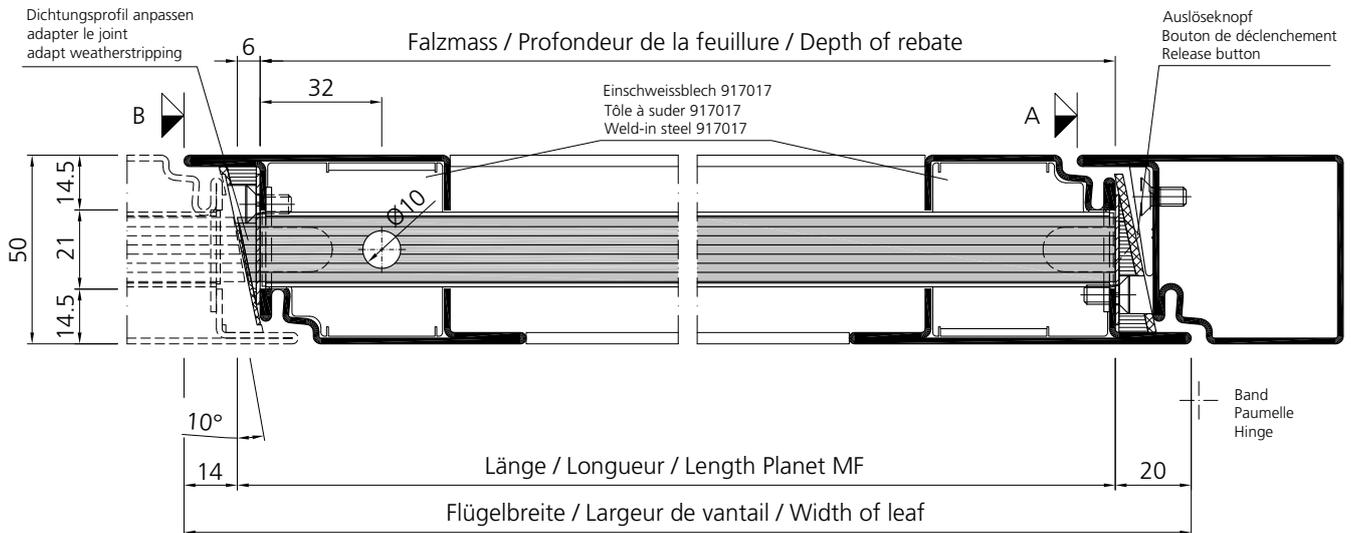
Ansicht A
Vue A
View A



Dichtkeil Set
Art.Nr. 915001
Kit pièce d'étanchéité
art no 915001
Sealing wedge set
art. no. 915001



Ansicht von unten / Vue de dessous / View from below

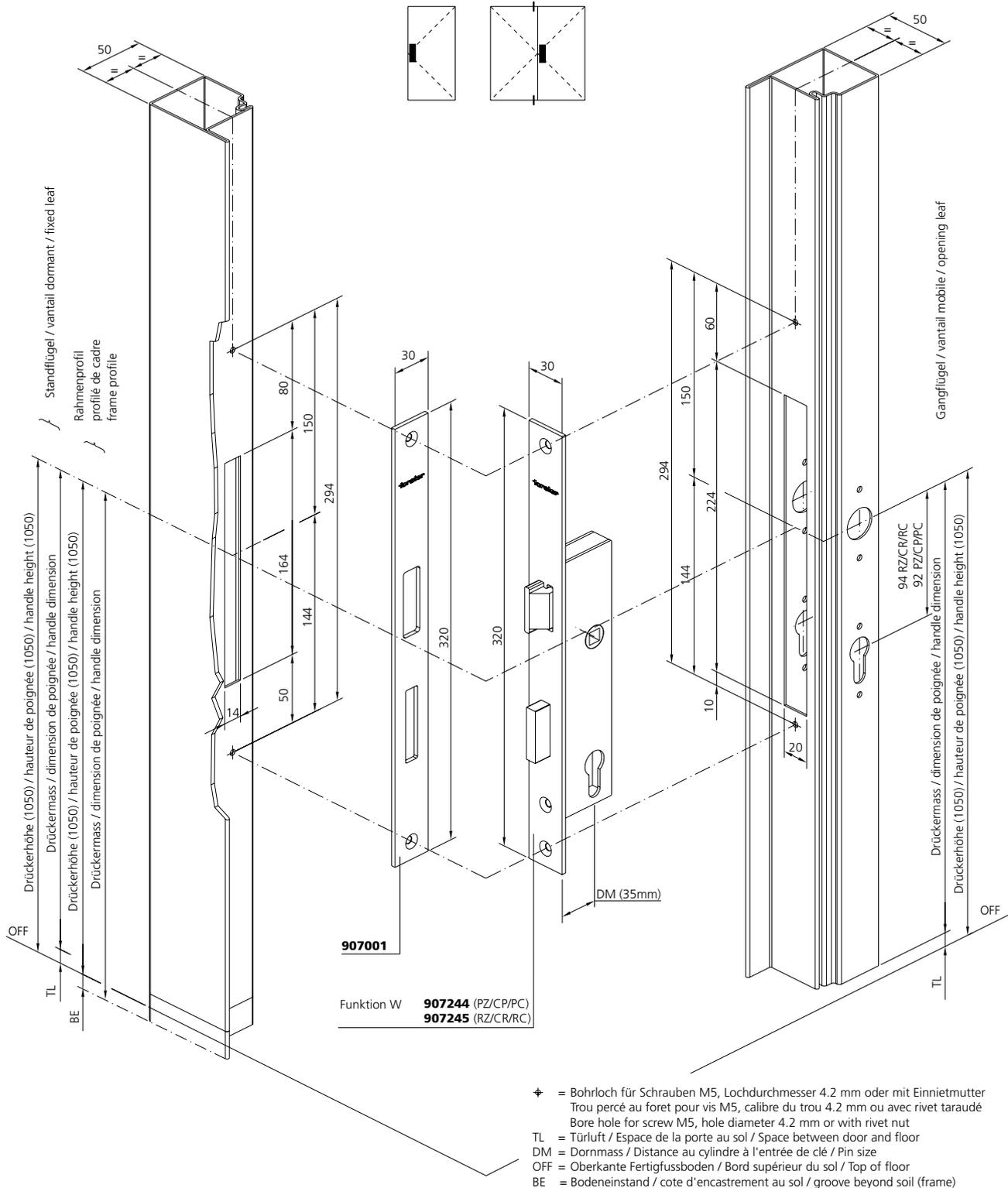


Einfallenschloss
für 1- und 2-flügelige Türen

Serrure à 1 bec de cane
pour portes à 1 et 2 vantaux

Single mortise deadlock
for single and double leaf doors

Abb.: DIN links
Fig.: DIN gauche
Fig.: DIN left

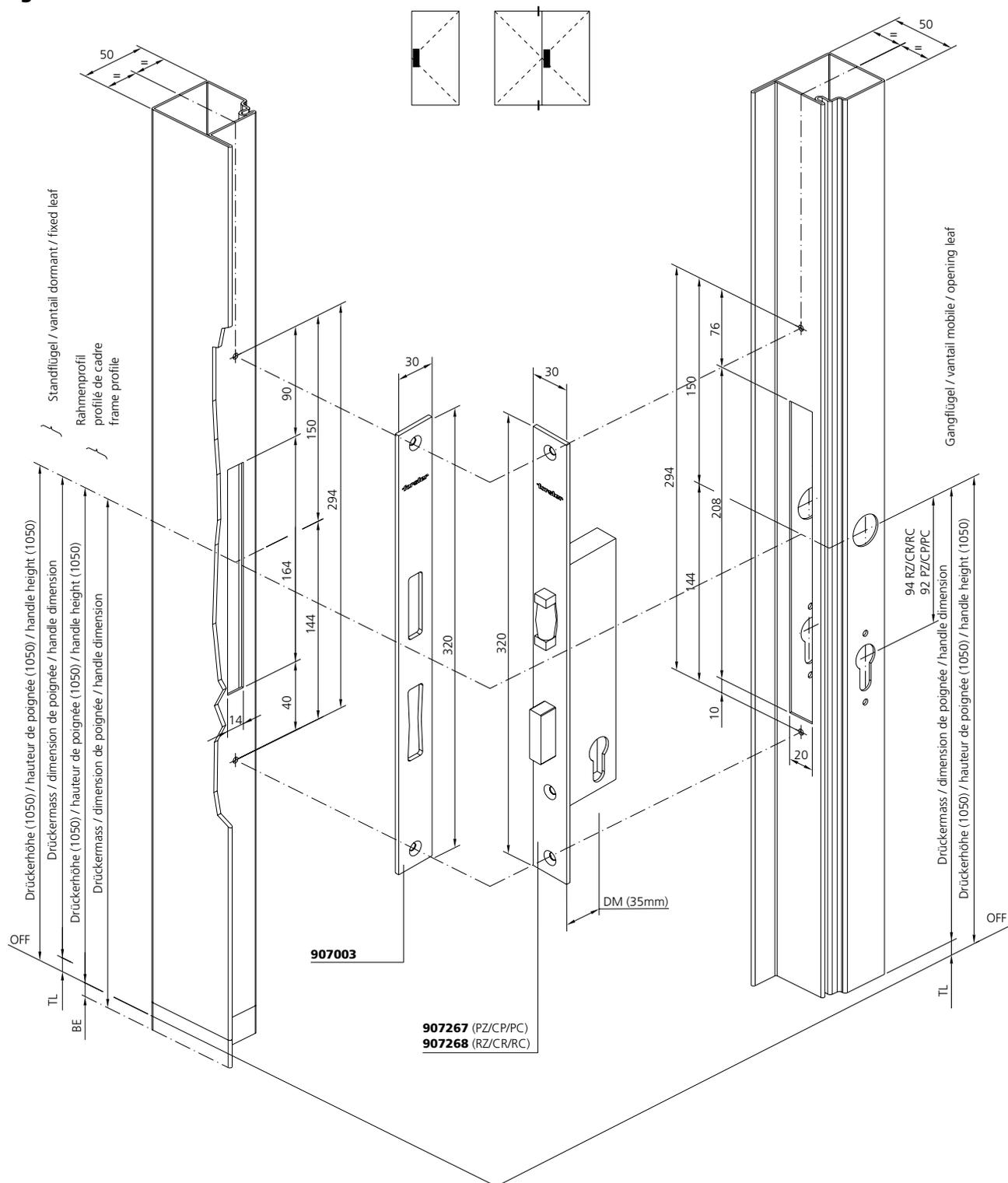


Rollfallenschloss
für 1- und 2-flügelige Türen

Serrure à rouleaux
pour portes à 1 et 2 vantaux

Roller latch lock
for single and double leaf doors

Abb.: DIN links
Fig.: DIN gauche
Fig.: DIN left

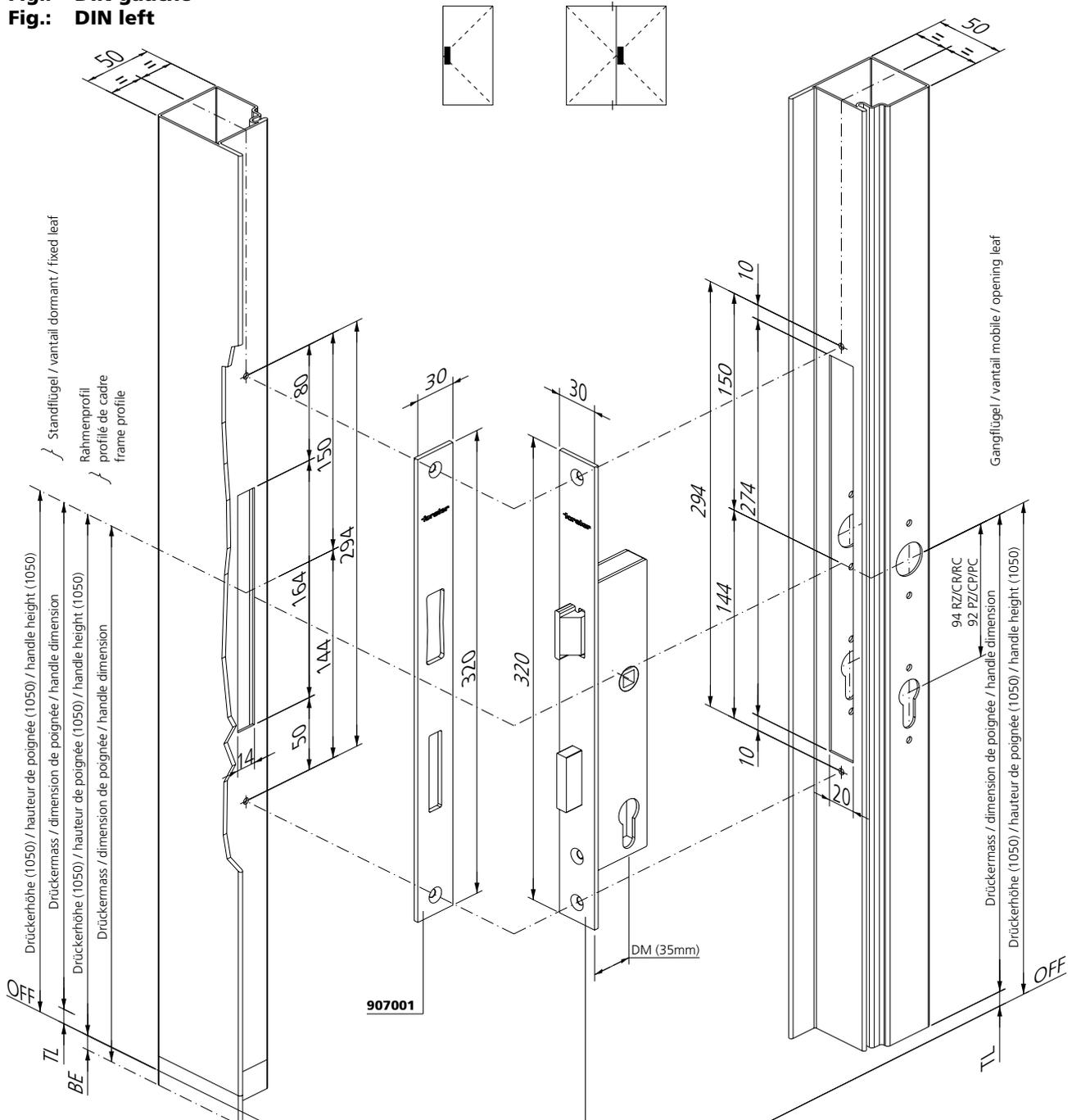


Einfallenschloss
für 1- und 2-flügelige Türen

Serrure à 1 bec de cane
pour portes à 1 et 2 vantaux

Single mortise lock
for single and double leaf doors

Abb.: DIN links
Fig.: DIN gauche
Fig.: DIN left



	PZ/CP/PC	RZ/CR/RC
Funktion W	907220 (L) 907221 (R)	907222 (L) 907223 (R)
Funktion E	907224 (L) 907225 (R)	907226 (L) 907227 (R)
Funktion B	907228 (L) 907229 (R)	907230 (L) 907231 (R)
Funktion D	907403 (L) 907402 (R)	907421 (L) 907420 (R)

**Einfallschloss mit
oberer Verriegelung**

für 1- und 2-flügelige Türen
Brand- und Rauchschutz geprüft
(E30)

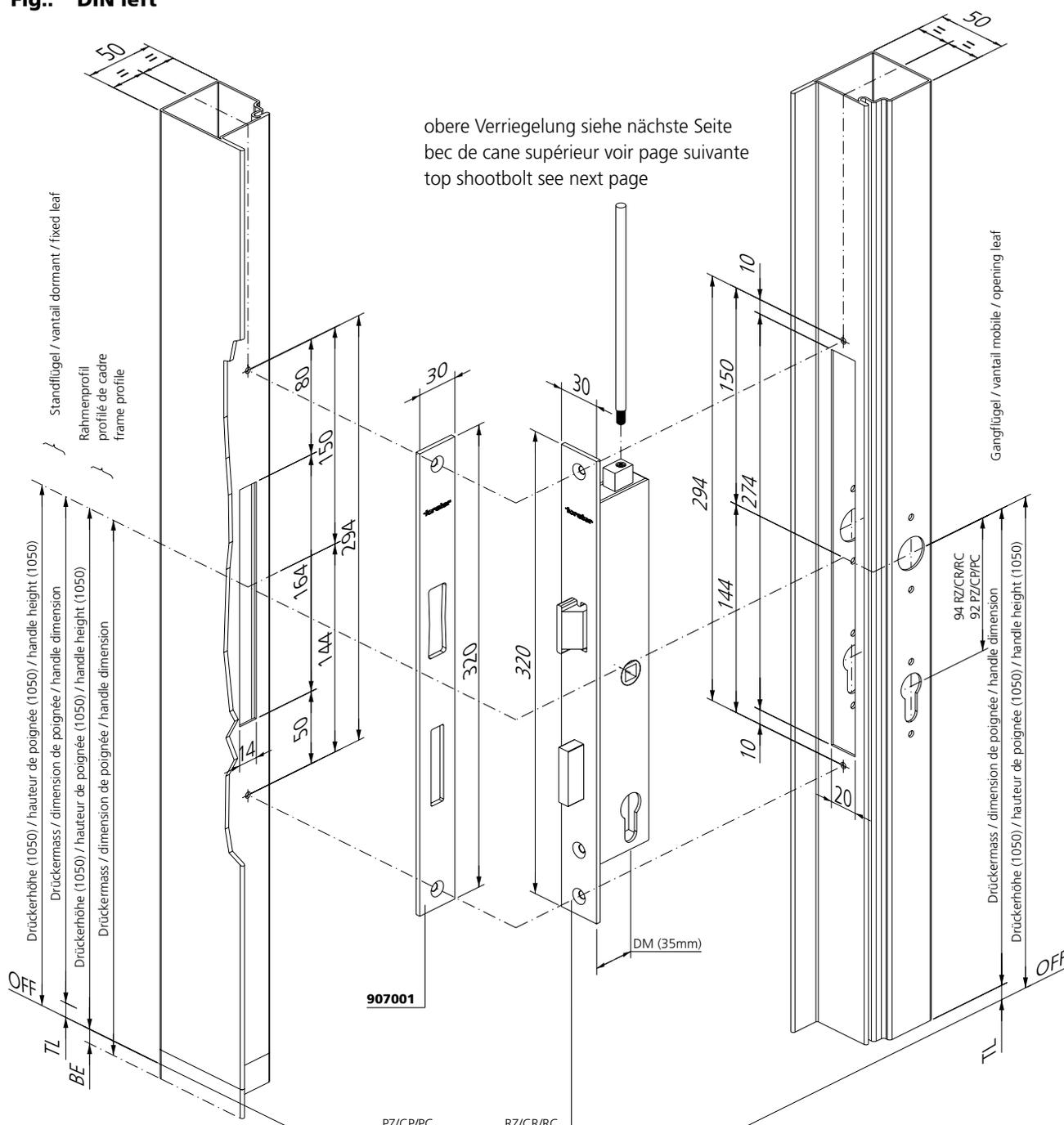
**Serrure à 1 bec de cane avec
bec de cane supérieur**

pour portes à 1 et 2 vantaux
testé pare-flamme (E30)

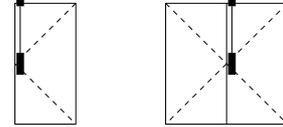
**Single mortise deadlock
with top shootbolt**

for single and double leaf doors
tested integrity (E30)

Abb.: DIN links
Fig.: DIN gauche
Fig.: DIN left



	PZ/CP/PC	RZ/CR/RC
Funktion L+W	907232 (L) 907233 (R)	907234 (L) 907235 (R)
Funktion E	907236 (L) 907237 (R)	907238 (L) 907239 (R)
Funktion B	907240 (L) 907241 (R)	907242 (L) 907243 (R)

Obere Verriegelungfür 1- und 2-flügelige Türen
Brand und Rauchschutz geprüft**Bec de cane supérieur**pour portes à 1 et 2 vantaux
testé pare-flamme (R30)**Top shootbolt**for single and double leaf doors
tested integrity**Abb.: DIN links****Fig.: DIN gauche****Fig.: DIN left**

x = Flügelfalzbreite Gangflügel -22 mm
 x = Largeur de feuillure du vantail mobile - 22 mm
 x = Leaf rebate width opening leaf - 22 mm

Blendrahmen
 Cadre dormant
 Outer frame

Loch Ø20 mm oder
 28 x 15 mm

Trou Ø20 mm ou
 28 x 15 mm

Hole Ø20 mm or
 28 x 15 mm

917005**907052****917012****907030** (1500 mm)**907061** (2000 mm)

Verbindungsstange Ø6 x 1.5

Tige de raccordement Ø6 x 1.5

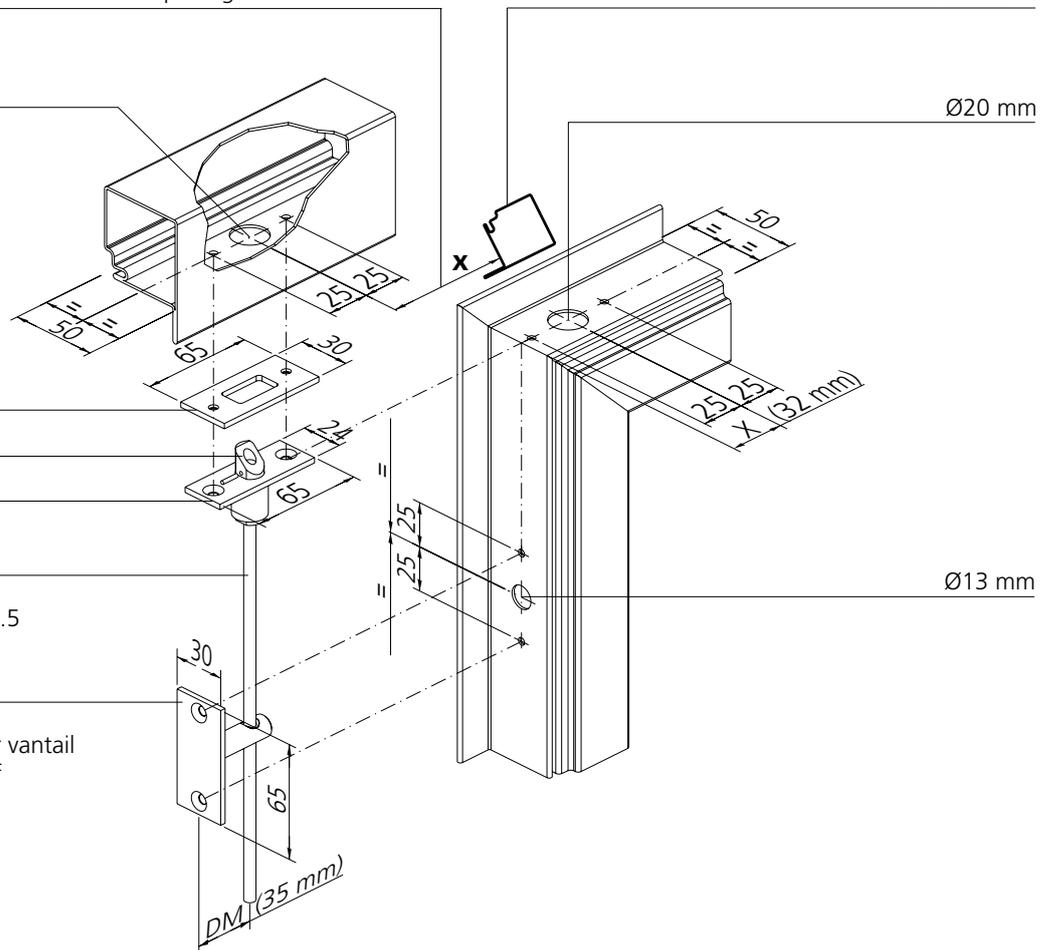
Connecting rod Ø6 x 1.5

(917010)

ab Flügelhöhe 2000 mm

à partir de 2000 mm hauteur vantail

from 2000 mm height of leaf

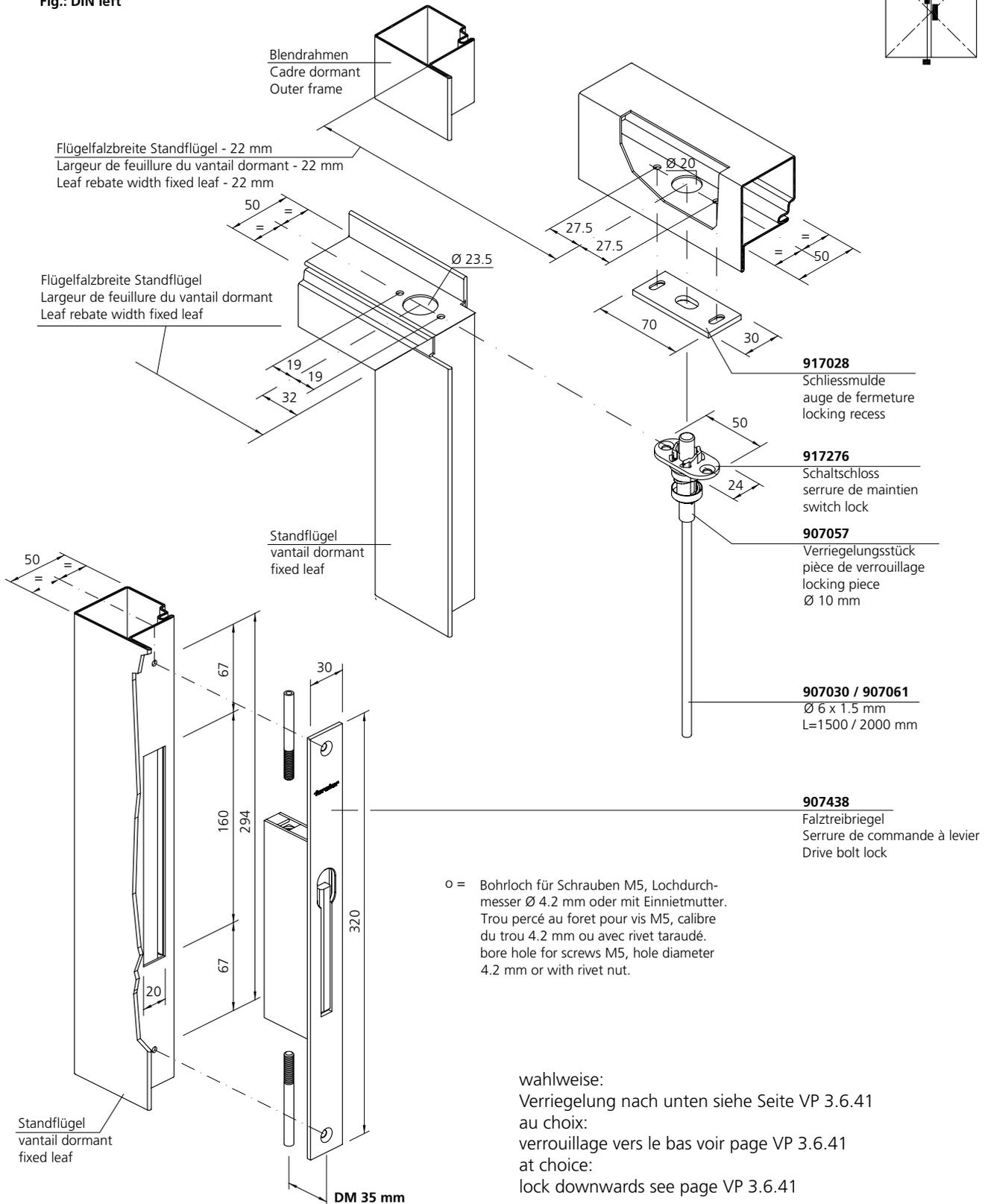
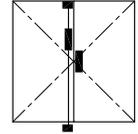


Einfallenschloss mit selbstverriegelndem Standflügel
für 2-flügelige Türen
Einbau Falztreibriegel

Serrure à 1 bec de cane avec verrouillage automatique du vantail dormant
pour portes à 2 vantaux
montage serr. de commande à levier

Single mortise lock with self-locking fixed leaf
for double leaf doors
Mounting drive bolt lock

Abb.: DIN links
Fig.: DIN gauche
Fig.: DIN left

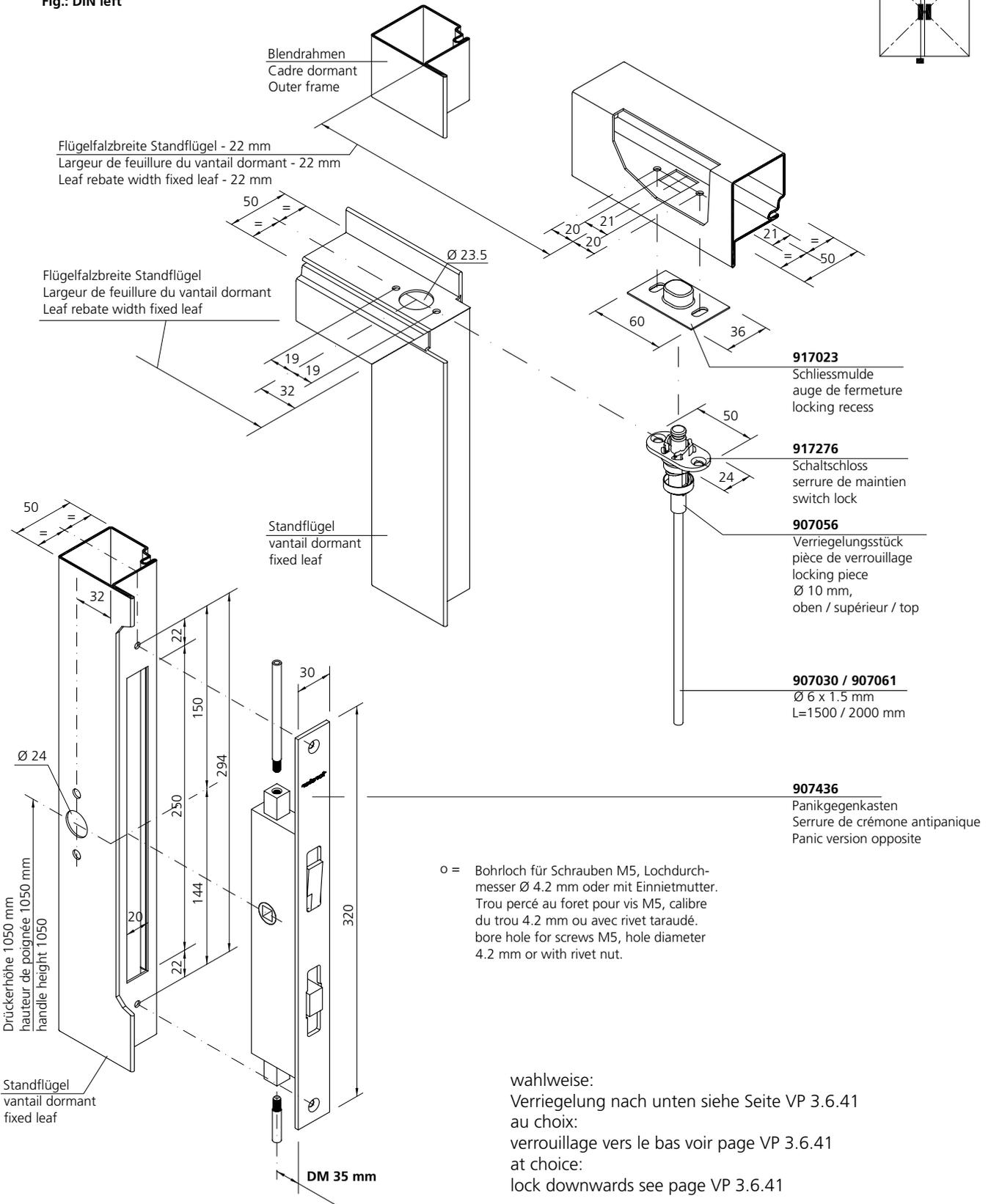


Einfallenschloss mit selbstverriegelndem Standflügel
für 2-flügelige Türen
Einbau Antipanik-Gegenkasten

Serrure à 1 bec de cane avec verrouillage automatique du vantail dormant
pour portes à 2 vantaux
montage serr. de crémonne antipanique

Single mortise lock with self-locking fixed leaf
for double leaf doors
Mounting antipanik opposite lock

Abb.: DIN links
Fig.: DIN gauche
Fig.: DIN left

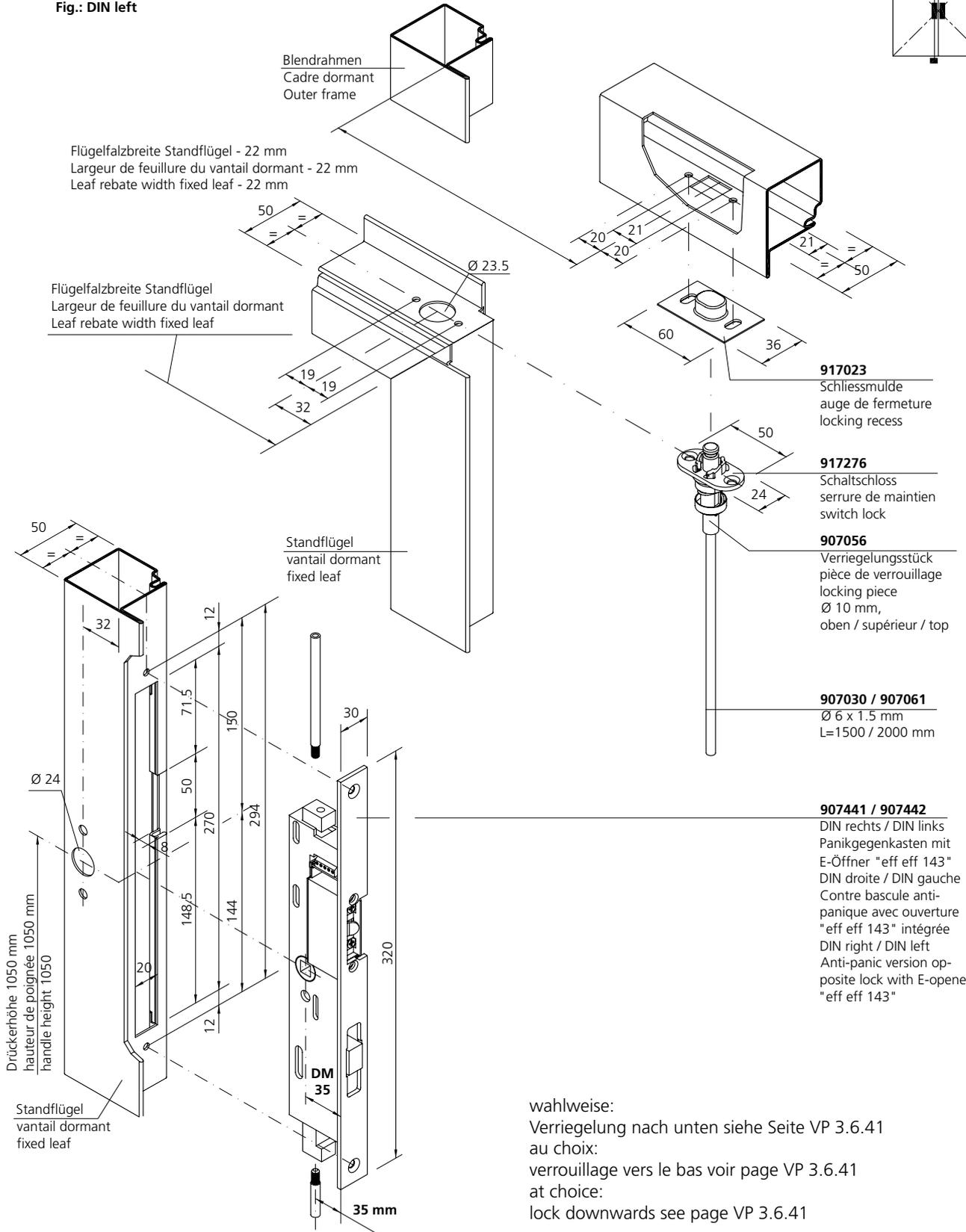
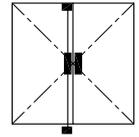


**Antipanic-Gegenkasten mit
E-Öffner**

**Serrure opposée avec
ouverture électrique**

**Antipanic opposite lock with
E-opener**

Abb.: DIN links
Fig.: DIN gauche
Fig.: DIN left

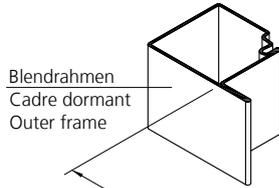


Antipanic-Gegenkasten mit E-Öffner

Serrure opposée avec ouverture électrique

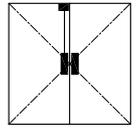
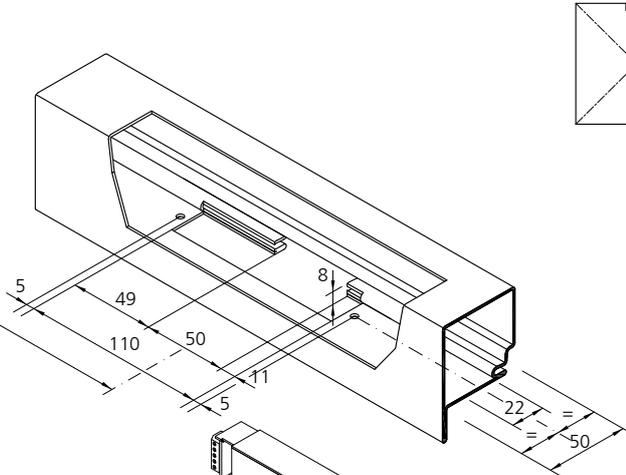
Antipanic opposite lock with E-opener

Abb.: DIN links
Fig.: DIN gauche
Fig.: DIN left

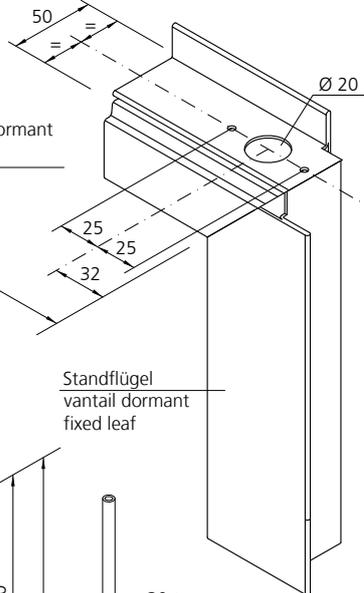


Blendrahmen
Cadre dormant
Outer frame

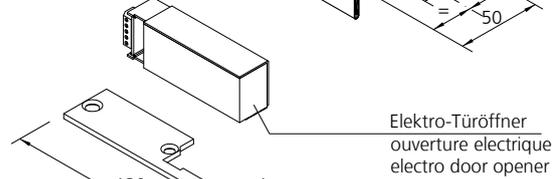
Flügelalbreite Standflügel - 22 mm
Largeur de feuillure du vantail dormant - 22 mm
Leaf rebate width fixed leaf - 22 mm



Flügelalbreite Standflügel
Largeur de feuillure du vantail dormant
Leaf rebate width fixed leaf



Standflügel
vantail dormant
fixed leaf



Elektro-Türöffner
ouverture électrique
electro door opener

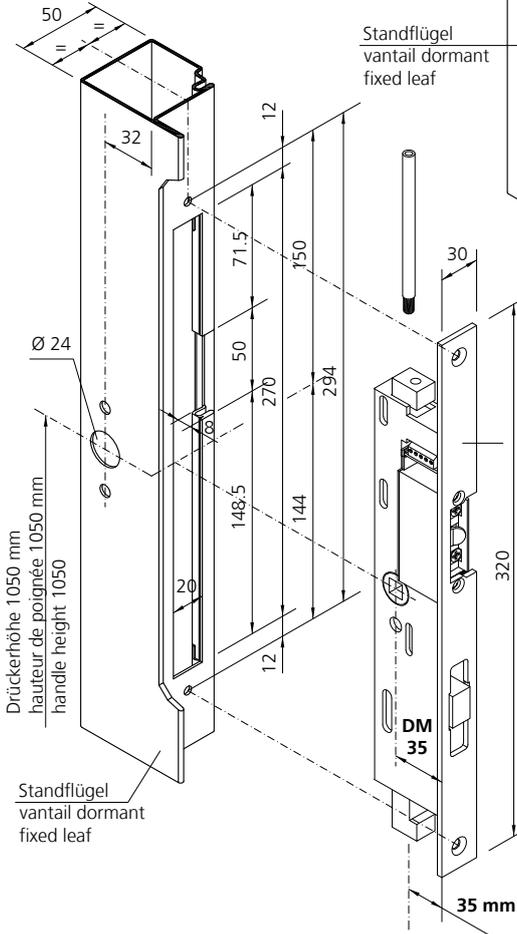
907039
Schliessblech
gâche
keep

917012
Fallenführung
guidage de bec de cane
top bolt guide

907055
Federnder Schnappriegel
loquet à ressort
spring safety catch

907030 / 907061
Ø 6 x 1.5 mm
L=1500 / 2000 mm

907441 / 907442
DIN rechts / DIN links
Panikgegenkasten mit
E-Öffner "eff eff 143"
DIN droite / DIN gauche
Serrure opposée anti-
panique avec ouverture
"eff eff 143" intégrée
DIN right / DIN left
Anti-panic version op-
posite lock with E-opener
"eff eff 143"



Drückerhöhe 1050 mm
hauteur de poignée 1050 mm
handle height 1050

Standflügel
vantail dormant
fixed leaf

DM
35

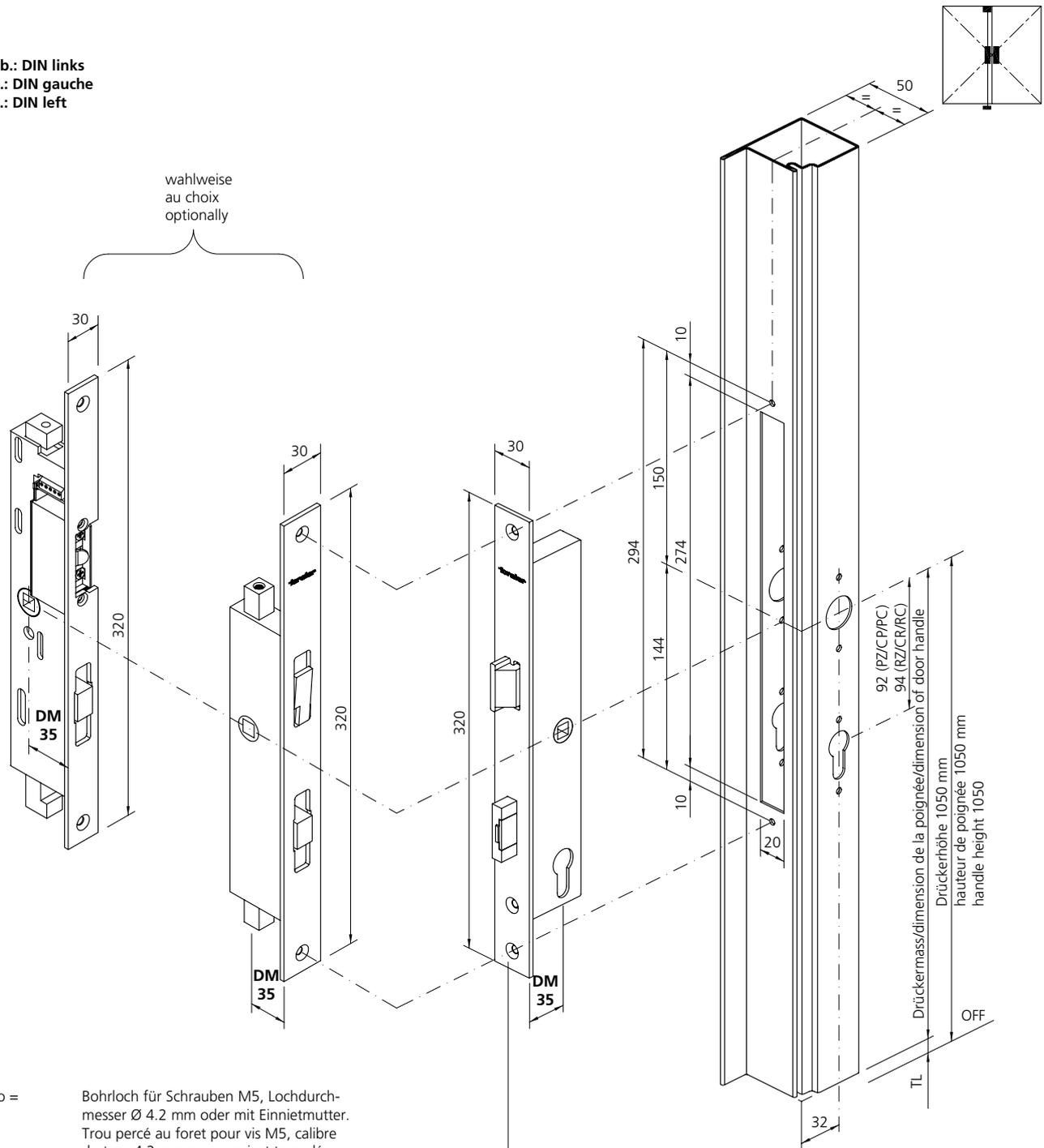
35 mm

Einsteckschloss
2-flügelige Tür

Serrure à mortaiser
porte à 2 vantaux

Mortise lock
double leaf door

Abb.: DIN links
Fig.: DIN gauche
Fig.: DIN left



- o = Bohrloch für Schrauben M5, Lochdurchmesser Ø 4.2 mm oder mit Einnetmutter.
Trou percé au foret pour vis M5, calibre du trou 4.2 mm ou avec rivet taraudé.
bore hole for screws M5, hole diameter 4.2 mm or with rivet nut.
- OFF = Oberkante Fertigfußboden
Bord supérieur du sol
Top of floor
- TL = Türluft
Espace de la porte au sol
Space between door and floor
- DM = Dornmass
Distance au cylindre à l'entrée de clé
Pin size

	PZ/CP/PC	RZ/CR/RC
Funktion B	907254 (R) 907253 (L)	907256 (R) 907255 (L)
Funktion E	907250 (R) 907249 (L)	907252 (R) 907251 (L)
Funktion D	907410 (R) 907411 (L)	907430 (R) 907431 (L)

Einsteckschloss mit oberer Verriegelung

2-flügelige Tür

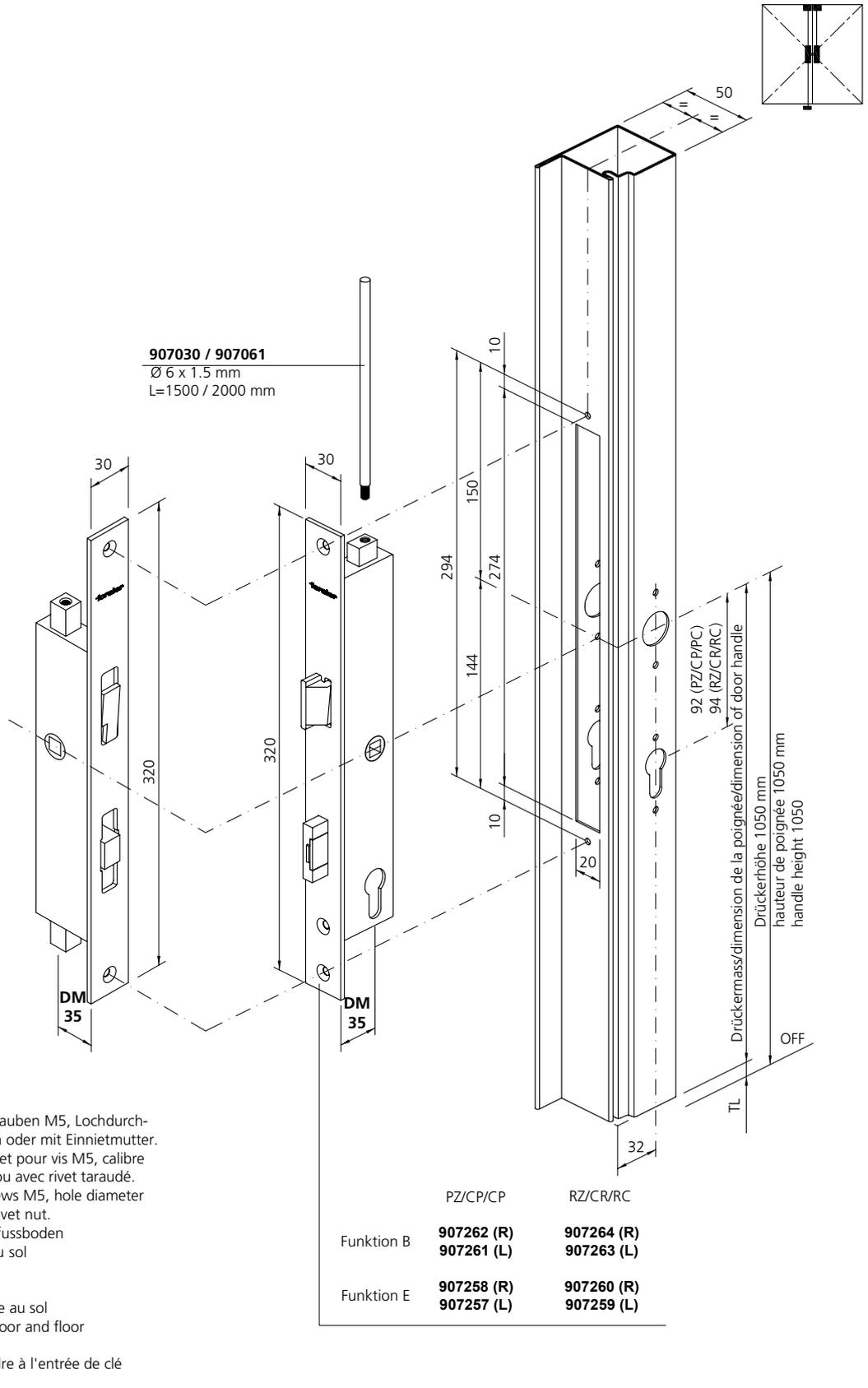
Serrure à mortaiser avec verrouillage supérieure

porte à 2 vantaux

Single mortise deadlock with top shootbolt

double leaf door

Abb.: DIN links
Fig.: DIN gauche
Fig.: DIN left

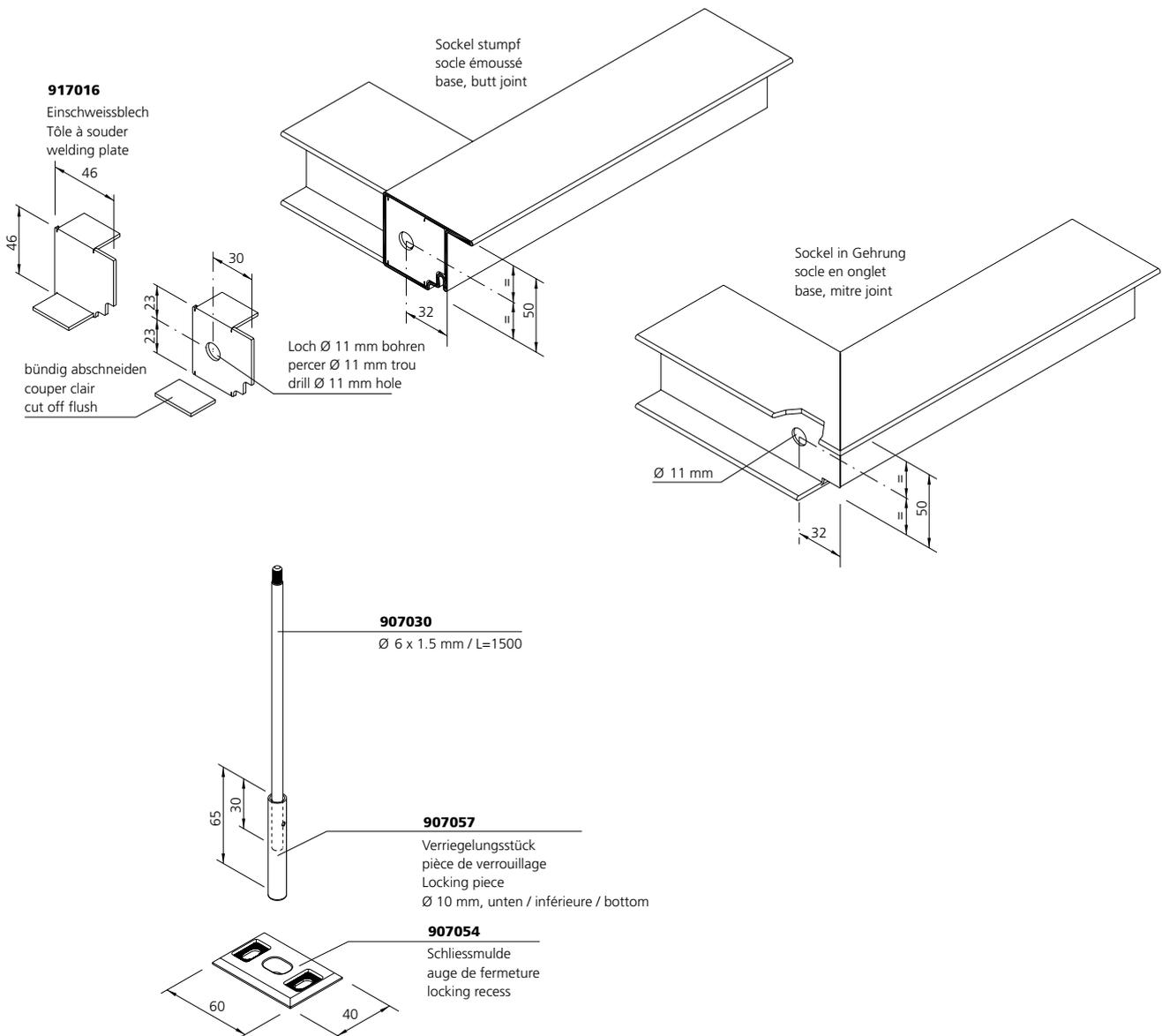
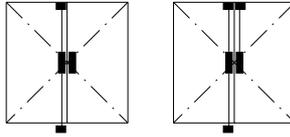


**Antipanik-Gegenkasten
untere Verriegelung**

**Contre-bascule anti-panique
avec verrouillage inférieur**

**Anti-panic opposite lock
with bottom locking**

Abb.: DIN rechts
(Standflügel)
Fig.: DIN droite
(vantail fixe)
Fig.: Din right
(secondary leaf)

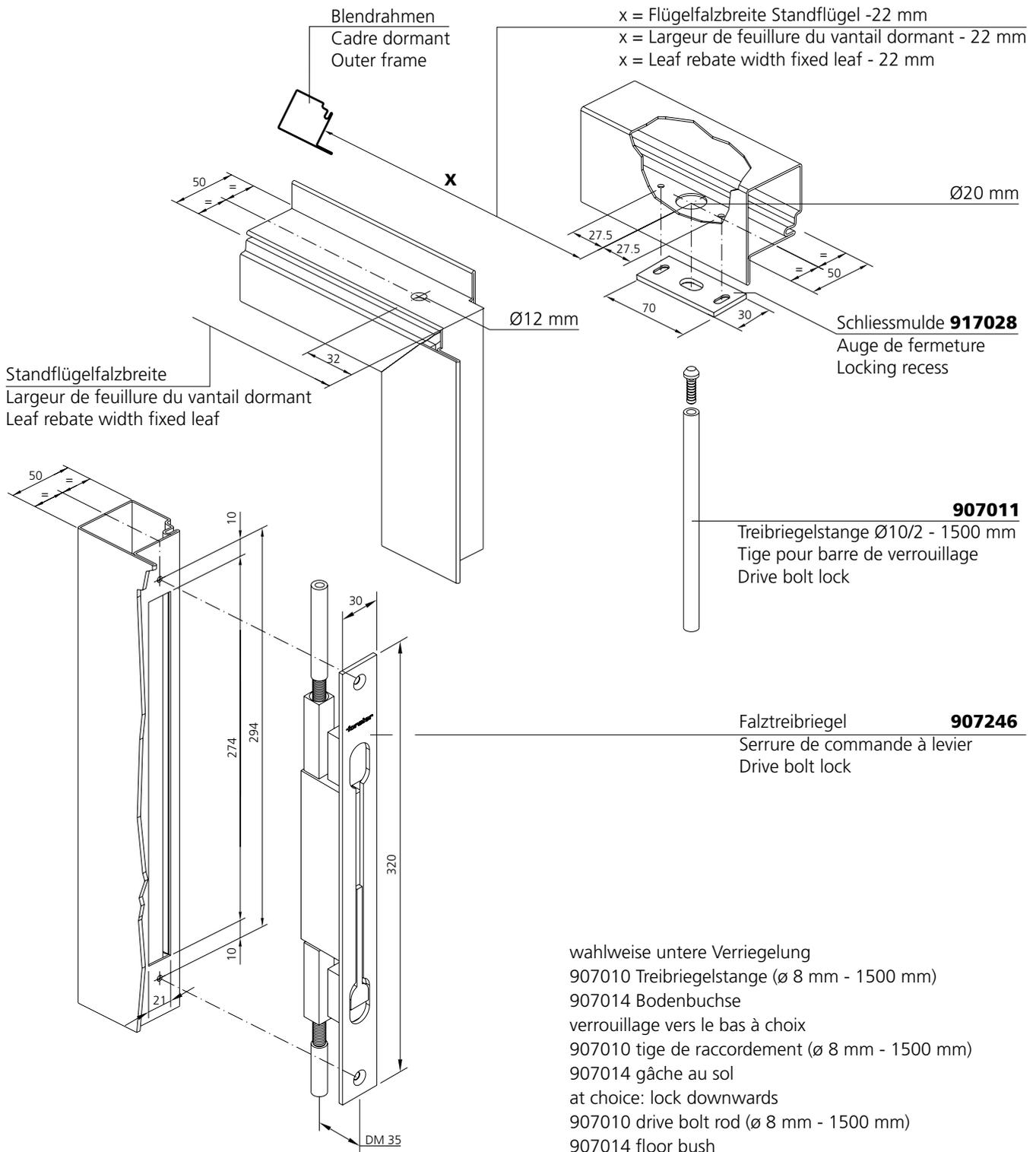
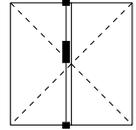


Falztreibriegel zur Verriegelung des Standflügels

Serrure de commande à levier pour le verrouillage du vantail dormant

Drive bolt lock for locking the fixed leaf

Abb.: DIN links
Fig.: DIN gauche
Fig.: DIN left



Schliessblech,

Art. Nr. 907038 zu
E-Öffner 14/142/1422

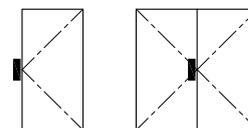
Gâche,

Art no 907038 pour
ouverture électrique 14/142/1422

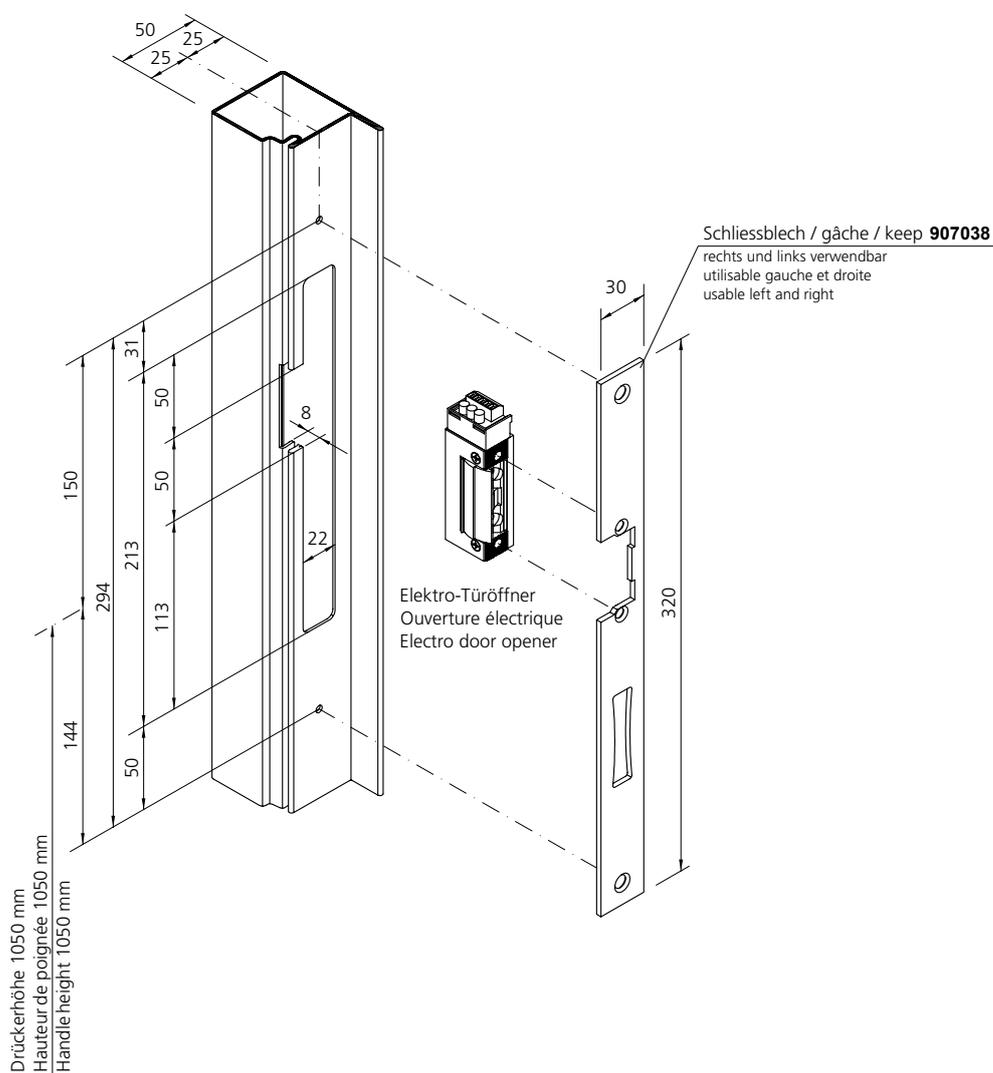
Keep,

Art. no. 907038 for
electro door opener 14/142/1422

Abb.: DIN rechts
Fig.: DIN droite
Fig.: DIN right



für Einsteckschlösser, siehe Seiten VP 3.6.32 / 33
pour serrures à mortaiser, voir pages VP 3.6.32 / 33
for mortise deadlocks, see pages VP 3.6.32 / 33



o = Bohrloch für Schrauben M5, Lochdurchmesser Ø 4.2 mm oder mit Einnietmutter.
Trou percé au foret pour vis M5, calibre du trou 4.2 mm ou avec rivet taraudé.
bore hole for screws M5, hole diameter 4.2 mm or with rivet nut.

Schliessblech,

Art. Nr. 907039 zu
Elektro-Türöffner eff eff 14S
für 1-flügelige Türen

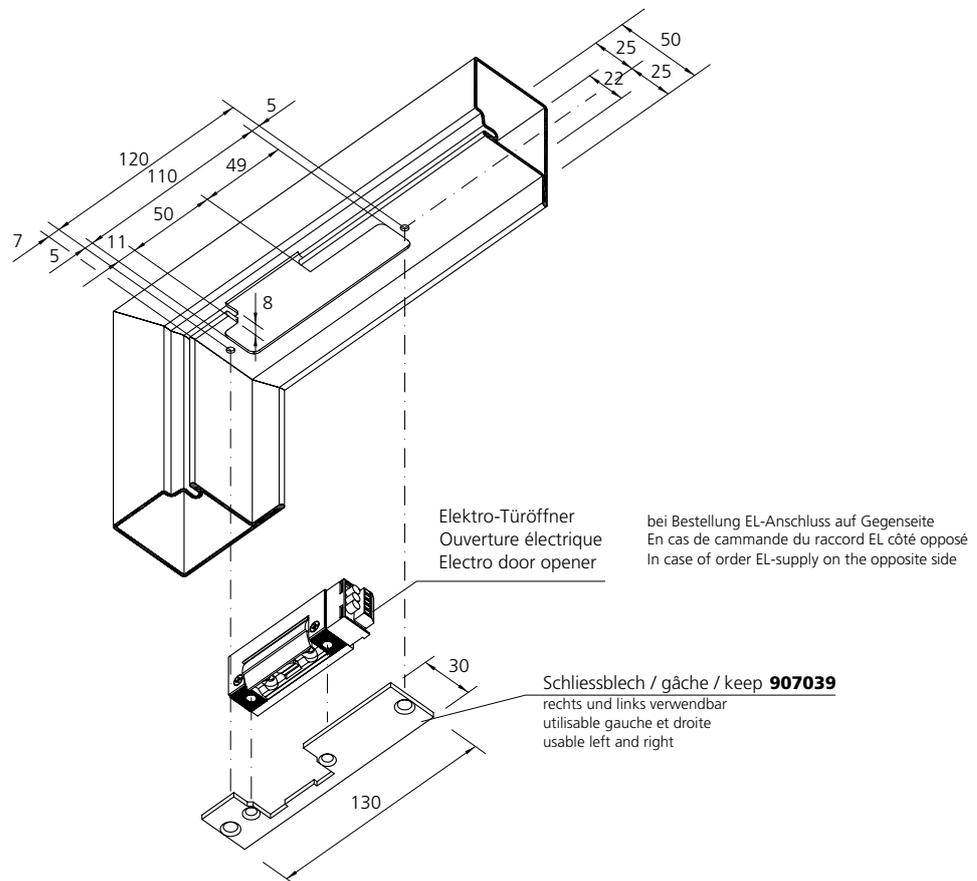
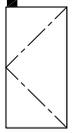
Gâche,

Art no 907039 pour
ouverture électrique eff eff 14S
pour portes à 1 vantail

Keep,

Art. no. 907039 for
electro door opener eff eff 14S
for single leaf doors

Abb.: DIN rechts
Fig.: DIN droite
Fig.: DIN right



o = Bohrloch für Schrauben M5, Lochdurchmesser \varnothing 4.2 mm oder mit Einnietmutter.
Trou percé au foret pour vis M5, calibre du trou 4.2 mm ou avec rivet taraudé.
bore hole for screws M5, hole diameter 4.2 mm or with rivet nut.

Schliessblech,

Art. Nr. 907039 zu
Elektro-Türöffner eff eff 14S
für 2-flügelige Türen

Gâche,

Art no 907039 pour
ouverture électrique eff eff 14S
pour portes à 2 vantaux

Keep,

Art. no. 907039 for
electro door opener eff eff 14S
for single and double leaf doors

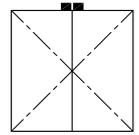


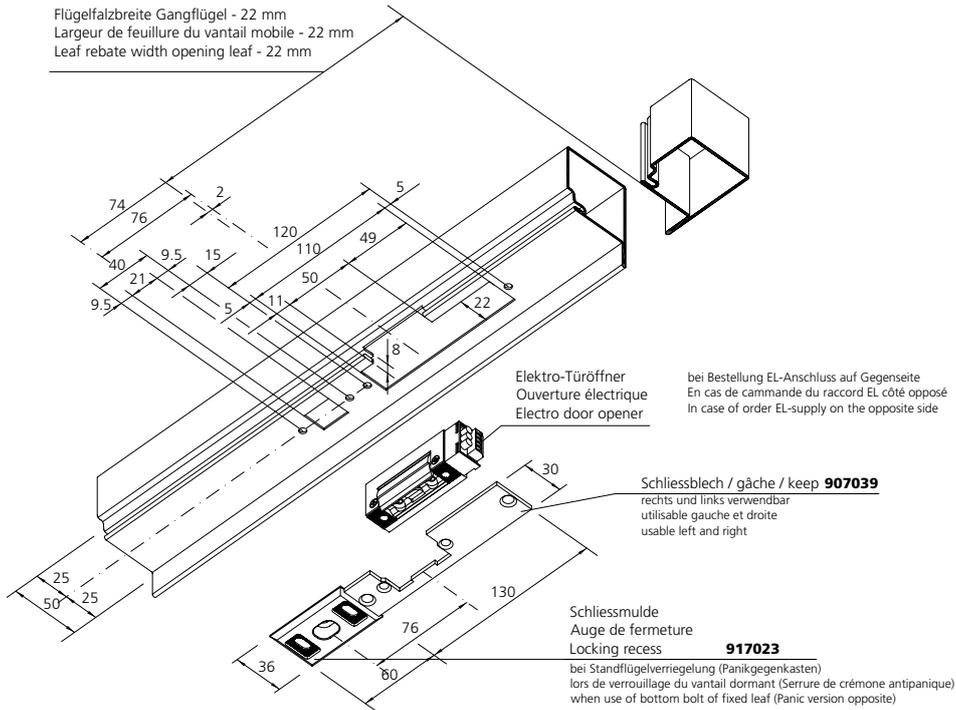
Abb.: DIN rechts
Fig.: DIN droite
Fig.: DIN right

Mit Antipanik-Gegenkasten

Avec serrure de crémonne antipanique

With antipanic opposite lock

Flügelalzbreite Gangflügel - 22 mm
Largeur de feuillure du vantail mobile - 22 mm
Leaf rebate width opening leaf - 22 mm

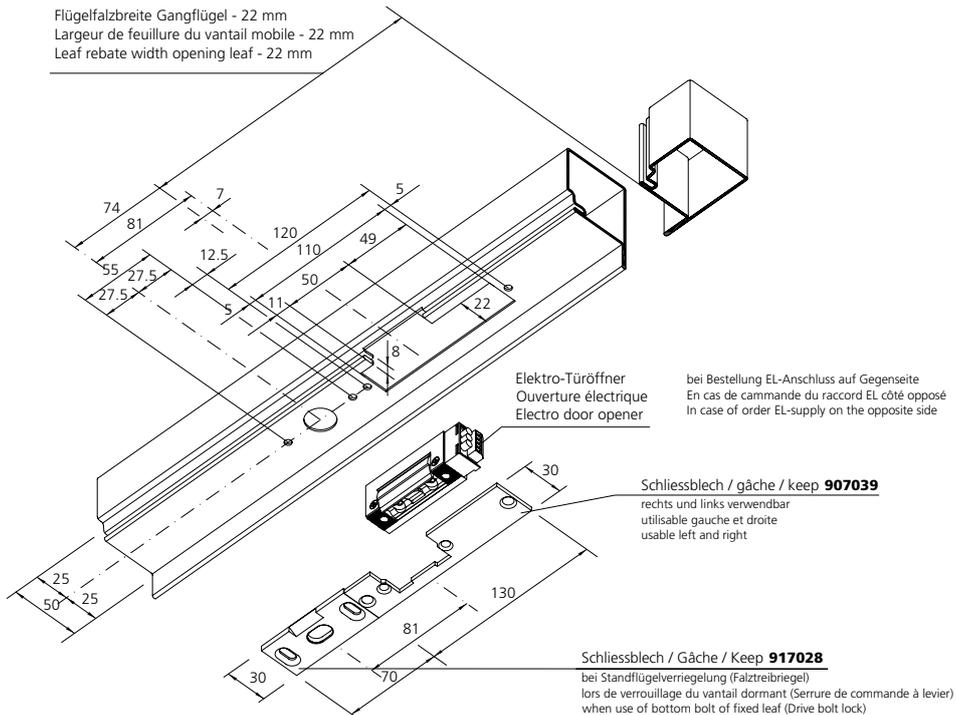


Mit Falztreibriegel

Avec serrure de commande à levier

With drive bolt lock

Flügelalzbreite Gangflügel - 22 mm
Largeur de feuillure du vantail mobile - 22 mm
Leaf rebate width opening leaf - 22 mm



o = Bohrloch für Schrauben M5, Lochdurchmesser Ø 4,2 mm oder mit Einnietmutter
Trou percé au foret pour vis M5, calibre du trou Ø 4,2 mm ou avec rivet taraudé
Hole for screws M5, hole diameter Ø 4,2 mm or with rivet nut

Dichtungsstücke

Art. Nr. 915600 / 915601

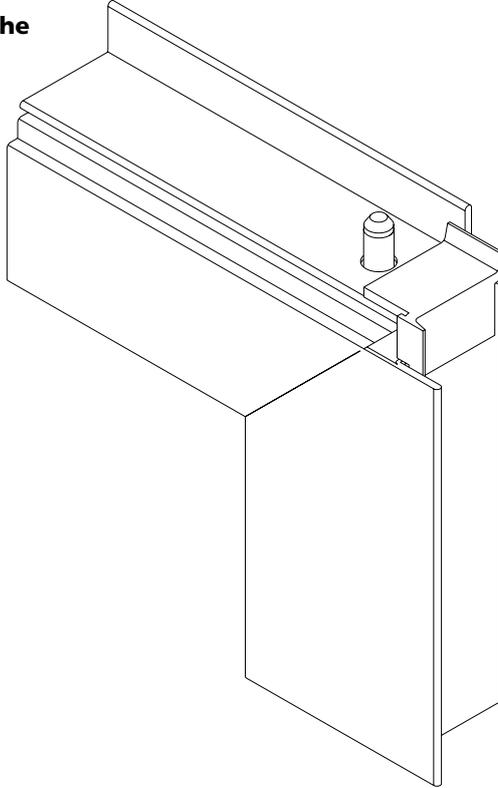
Pièces d'étanchéité

Art no 915600 / 915601

Filling pieces

Art. no. 915600 / 915601

Abb.: DIN links
Fig.: DIN gauche
Fig.: DIN left

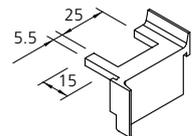
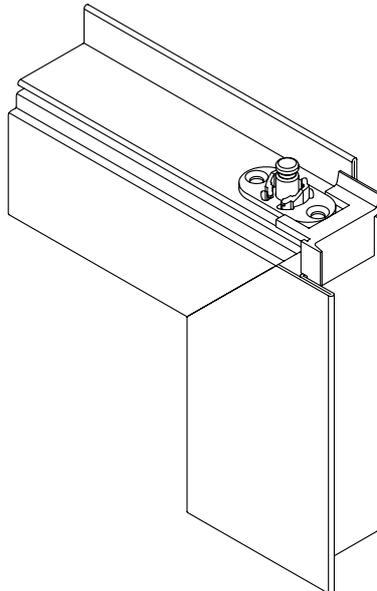


Bei Kantriegel Art. Nr. 907246
Avec crémone à levier à encastrer art no 907246
With drive bolt lock art. no. 907246

Aufkleben mit:
- doppelseitigem Klebeband '3M Typ Y 4939'
- Silikon-Dichtstoff

Coller avec :
- bande adhésive à double coté '3M type Y 4939'
- silicone

Stick on with:
- double side adhesive strip '3M type Y 4939'
- silicone



Bei Falztreibriegel Art. Nr. 907438 und Antipanik-Gegenkasten Art. Nr. 907436, 907441 und 907442

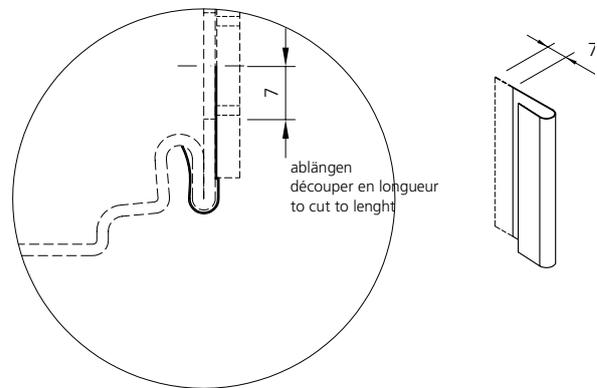
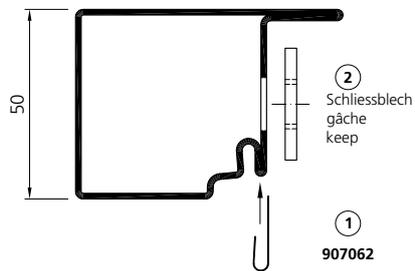
Avec serrure de commande à levier art no 907438 et serrure de crémone antipanique art no 907436, 907441 et 907442

With drive bolt lock art. no. 907438 and antipanic opposite lock art. no. 907436, 907441 and 907442

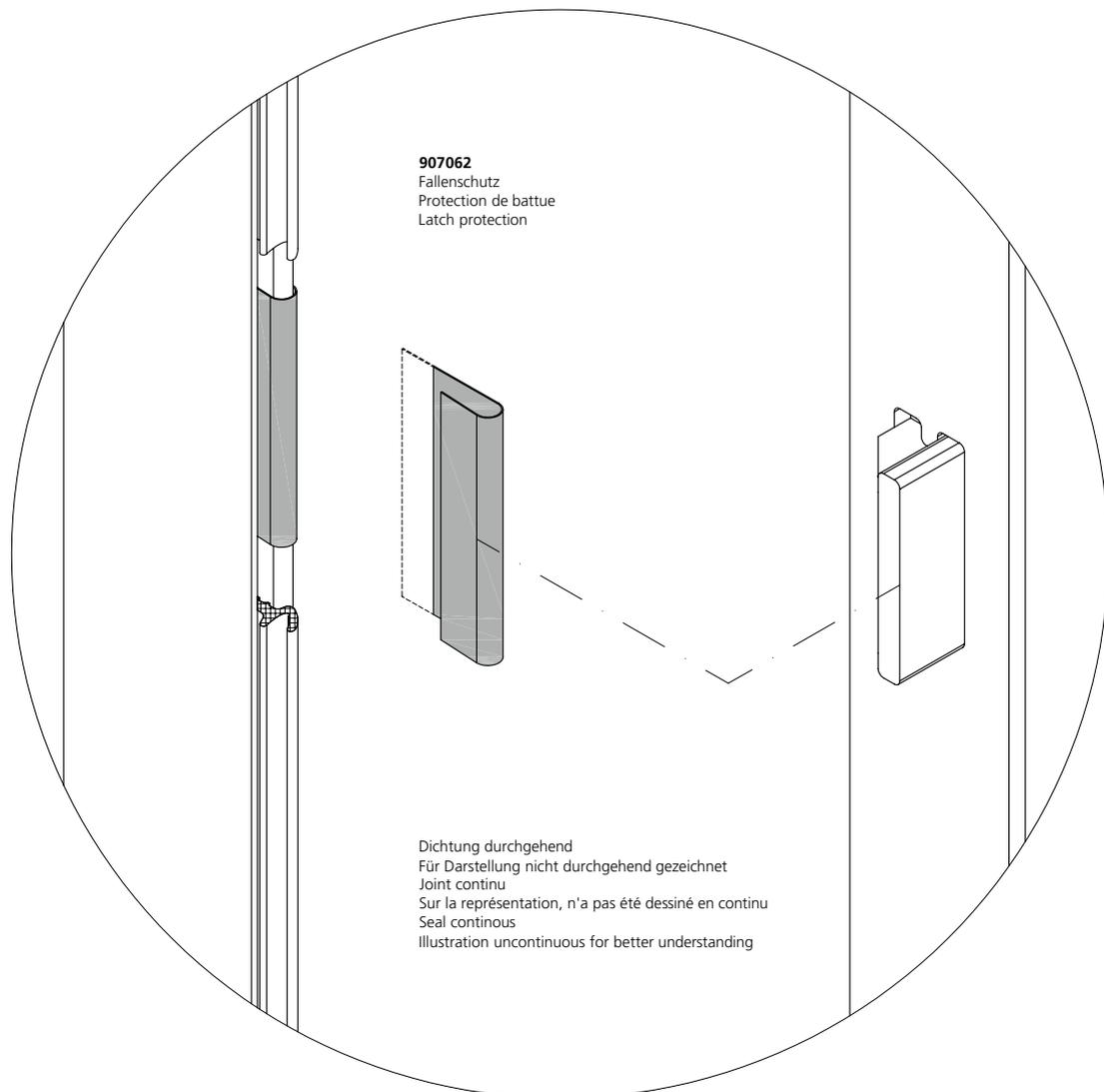
Fallenschutz
Art. Nr. 907062

Protection de battue
Art no 907062

Latch protection
Art. no. 907062



Einsatz im Bereich der schiessenden Falle
Positionner à la hauteur du bec de cane
Use in area of latch

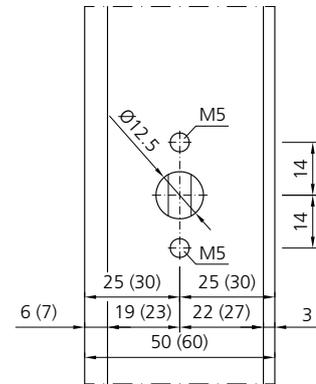
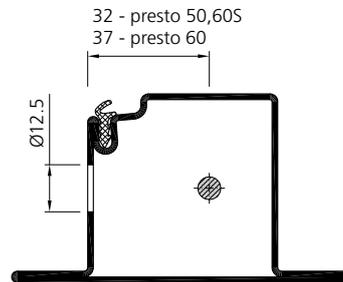


Stangeführung Einbau

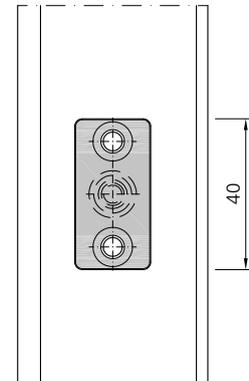
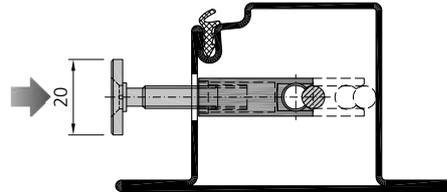
Montage du guide de
tringle de verrouillage

Rod guide installation

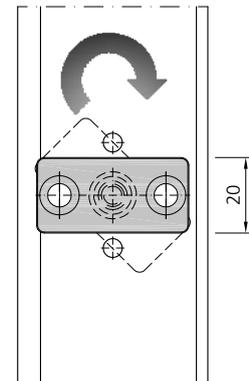
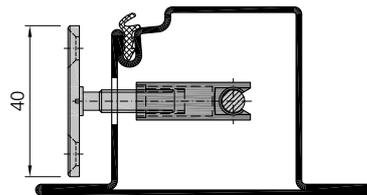
- 1 Bohrung und Gewinde herstellen
Percer les trous et tarauder
Fabricate hole and thread



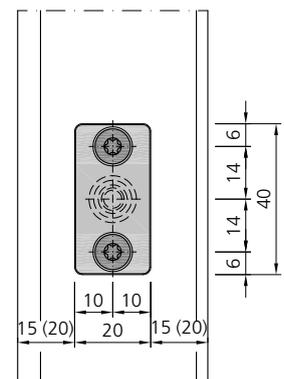
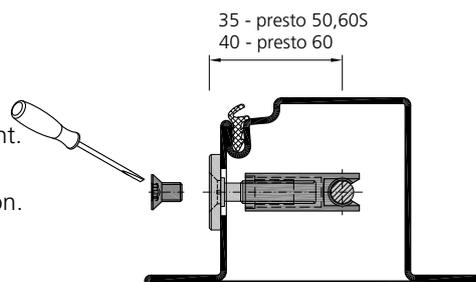
- 2 Stangenführung auseinander drehen
und über die Stange drücken.
Desserer le guide et pousser
sur la tige.
Unscrew the rod guide
and push over the rod.



- 3 Halteplatte bis zum Anschlag eindrehen,
so dass Stange in einer Achse bleibt
(nicht verbiegen).
Vissez la plaque jusqu'à l'arrêt.
La tige doit rester dans l'axe
(ne pas plier).
Screw the mounting plate onto the profile,
rod must remain in the axis
(avoid bending).



- 4 Stangenführung verschrauben
(Torx M5 x 10 mm) und Funk-
tionskontrolle.
Visser la plaque avec Torx M5 x
10 mm, contrôler le fonctionnement.
Screw the rod guide together
(Torx M5 x 10 mm), control function.



Stangenführung Lage

**Positionnement du guide
de tringle de verrouillage**

Rod guide position

**Standflügel
Vantail dormant
Fixed leaf**

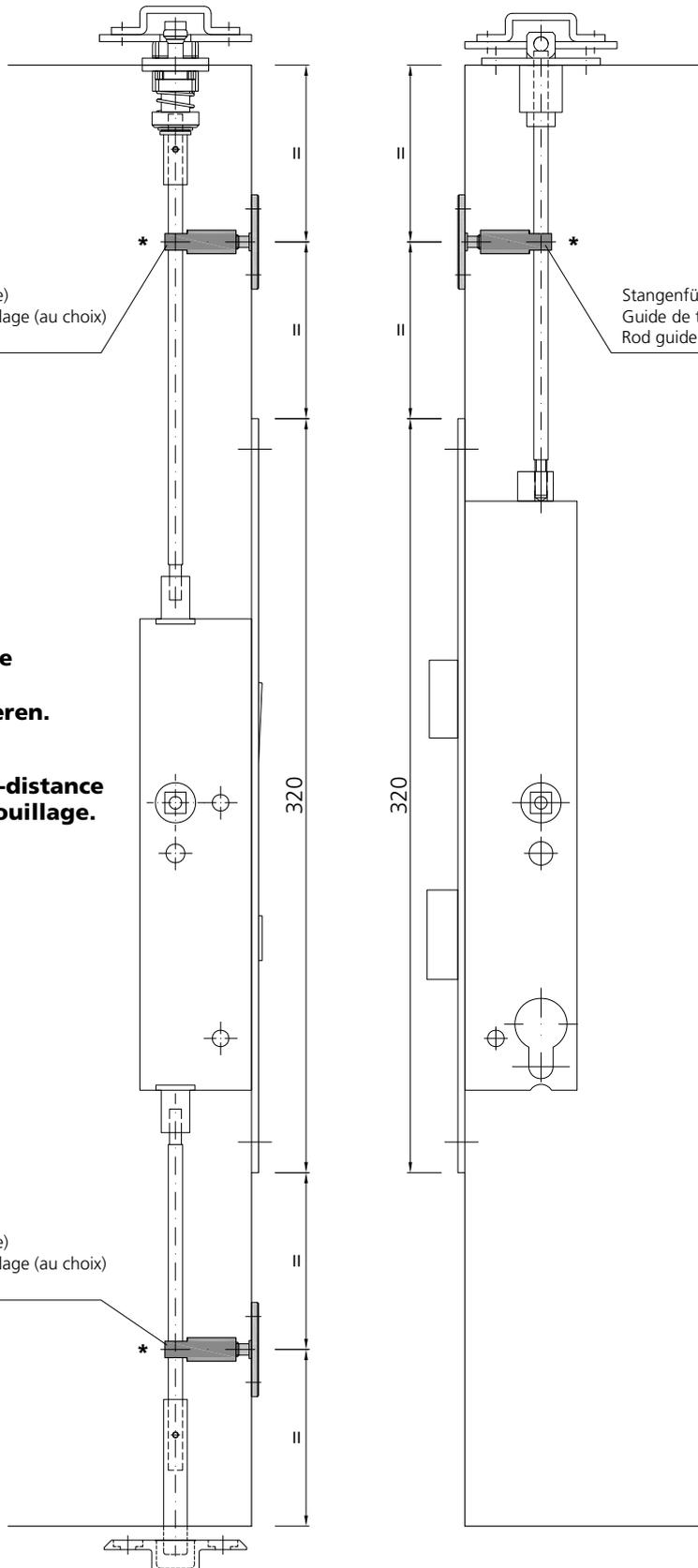
**Gangflügel
Vantail de service
Opening leaf**

Stangenführung (wahlweise)
Guide de tringle de verrouillage (au choix)
Rod guide (optionally)

Stangenführung (wahlweise)
Guide de tringle de verrouillage (au choix)
Rod guide (optionally)

- * **Wahlweise pro Stange
1 Stangenführung in
Stangenmitte montieren.**
- * **Au choix par tige
monter le guide à mi-distance
sur la tringle de verrouillage.**
- * **Optionally per rod
1 rod guide install
in the middle.**

Stangenführung (wahlweise)
Guide de tringle de verrouillage (au choix)
Rod guide (optionally)



Türdrücker und Rosetten

Poignées de porte et rosaces

Door handles and rosettes

Türdrücker
Poignées de porte
Door handle
Art.Nr. 907326

Standard Drückerstift
tige de poignée standard
standard door handle shaft
Dorn / boulon / pin 9 mm
Art.Nr. 917303

Antipanik Drückerstift
tige de poignée anti-panique
Door handle shaft, panic version
Dorn / boulon / pin 9 mm
Art.Nr. 917304

Türknoopf
Bouton de porte
Door knob
Art.Nr. 907328

Wechsel Drückerstift
tige de poignée à levier
Door handle shaft
Dorn / boulon / pin 9 mm
Art.Nr. 907374

Türdrücker
Poignées de porte
Door handle
Art.Nr. 907327

Standard Drückerstift
tige de poignée standard
standard door handle shaft
Dorn / boulon / pin 9 mm
Art.Nr. 917303

Antipanik Drückerstift
tige de poignée anti-panique
Door handle shaft, panic version
Dorn / boulon / pin 9 mm
Art.Nr. 917304

Türknoopf
Bouton de porte
Door knob
Art.Nr. 907329

Wechsel Drückerstift
tige de poignée à levier
Door handle shaft
Dorn / boulon / pin 9 mm
Art.Nr. 907374

Edelstahl (matt geschliffen)
2 Stk. M5x20 Schrauben mit Einnietmutter
Acier inox (poli matt)
2 pcs M5x20 vis avec rivet taraudé
Stainless steel (polished matt finish)
screw connection 2 units M5x20 rivet

Rosette (für RZ)
rosace (pour CR)
rosette (for RC)
Art.Nr. 907336

Rosette (für RZ)
rosace (pour CR)
rosette (for RC)
Art.Nr. 907338

Rosette (für PZ)
rosace (pour CP)
rosette (for PC)
Art.Nr. 907335

Rosette (für PZ)
rosace (pour CP)
rosette (for PC)
Art.Nr. 907337

Edelstahl (matt geschliffen) 2 Stk. M5x20 Schrauben mit Einnietmutter
Acier inox (poli matt) 2 pcs M5x20 vis avec rivet taraudé
Stainless steel (polished matt finish) screw connection 2 units M5x20 rivet

Bohrbild für Forster Türdrücker-Garnitur und Rosetten
Image de perçage pour garnitures de poignées Forster et rosaces
Drilling pattern for Forster door handle set et rosettes

RZ/CR/RC

PZ/CR/RC

Drückerhöhe (1050)
hauteur de poignée (1050)
height of door handle (1050)

Türdrücker und Rosetten

Poignées de porte et rosaces

Door handles and rosettes

Türdrücker
Poignées de porte
Door handle
Art.Nr. 907351

Antipanik Drückerstift
tige de poignée anti-panique
Door handle shaft, panic version
Dorn / boulon / pin 9 mm
Art.Nr. 907319

Standard Drückerstift
tige de poignée standard
standard door handle shaft
Dorn / boulon / pin 9 mm
Art.Nr. 907315

Türknopf
Bouton de porte
Door knob
Art.Nr. 907356

Wechsel Drückerstift
tige de poignée à levier
Door handle shaft
Dorn / boulon / pin 9 mm
Art.Nr. 907309

Standard Drückerstift
tige de poignée standard
standard door handle shaft
Dorn / boulon / pin 9 mm
Art.Nr. 907315

Edelstahl (matt geschliffen) 2 Stk. M5x20 Schrauben mit Einnietmutter
Acier inox (poli matt) 2 pcs M5x20 vis avec rivet taraudé
Stainless steel (polished matt finish) screw connection 2 units M5x20 rivet

Rosette (für RZ)
rosace (pour CR)
rosette (for RC)
Art.Nr. 907352

Rosette (für PZ)
rosace (pour CP)
rosette (for PC)
Art.Nr. 907353

Edelstahl (matt geschliffen) 2 Stk. M5x20 Schrauben mit Einnietmutter
Acier inox (poli matt) 2 pcs M5x20 vis avec rivet taraudé
Stainless steel (polished matt finish) screw connection 2 units M5x20 rivet

Bohrbild für Forster Türdrücker-Garnitur und Rosetten
Image de perçage pour garnitures de poignées Forster et rosaces
Drilling pattern for Forster door handle set et rosettes

RZ/CR/RC

PZ/CP/PC

Drückerhöhe (1050)
hauteur de poignée (1050)
height of door handle (1050)

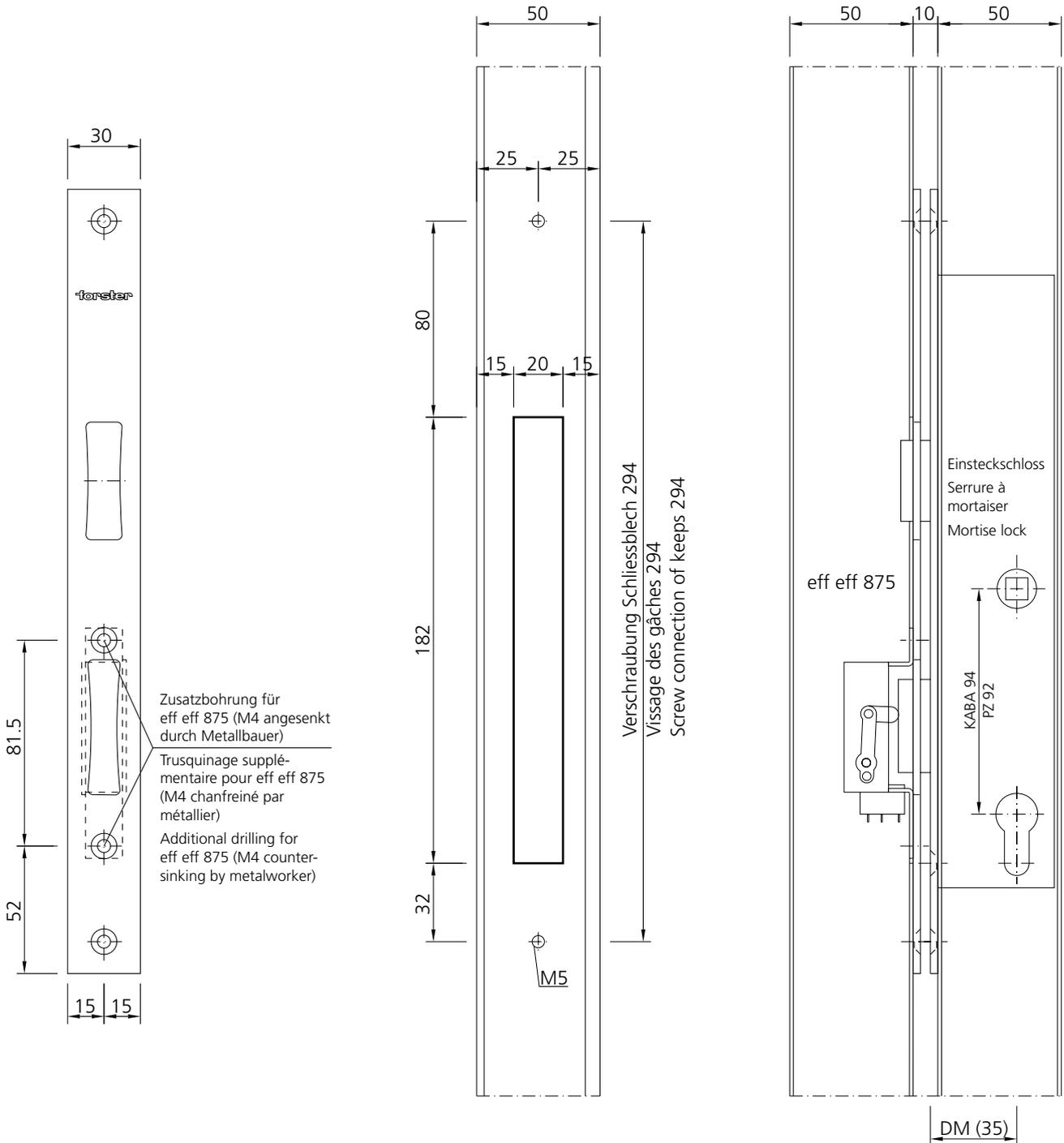
Riegelschaltkontakt
eff eff 875

Contact de fond de pêne
eff eff 875

Bolt switch contact
eff eff 875

Schliessblech / Gâche / Keep
907001

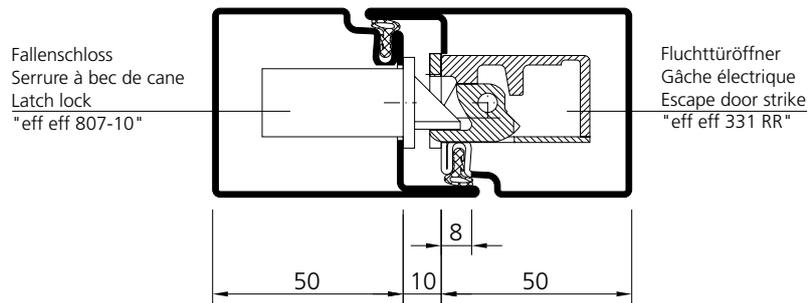
Ausnehmung Rahmen/Standflügel
Entaille cadre/vantail dormant
Cut-out frame/fixe leaf



Fluchtöffner
eff eff 807-10 / 331 RR

Gâche électrique
eff eff 807-10 / 331 RR

Escape door strike
eff eff 807-10 / 331 RR

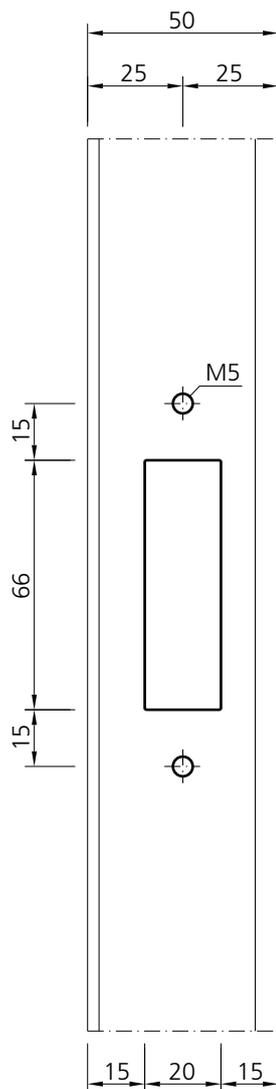


- Einbau unter Hauptschloss
- Bei Einsteckschloss ohne obere Verriegelung wahlweise Einbau oberhalb des Hauptschlusses
- Horizontaler Einbau auch möglich

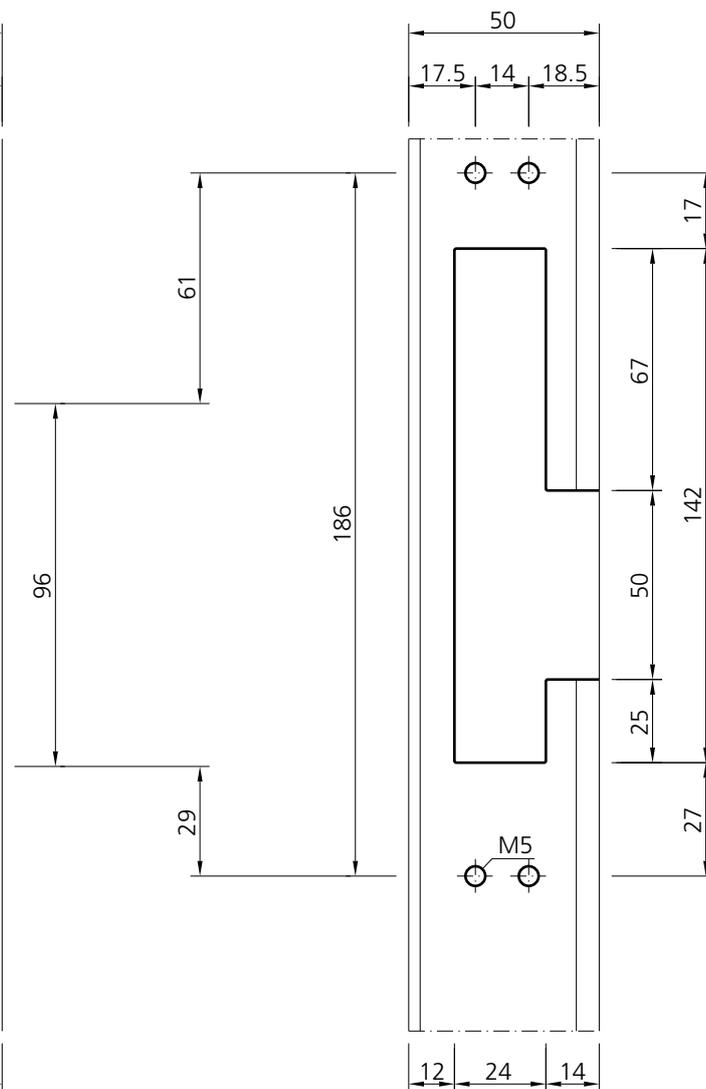
- Montage sous la serrure principale
- Lors de la serrure à mortaiser sans verrouillage supérieur, montage au-dessus de la serrure principale à choix
- Montage horizontal en haut possible

- Mounting under main lock
- If mortise lock is used without top-shoot-bolt, mounting above main lock is possible
- Horizontal mounting on top also possible

Ausnehmung Gangflügel
Fraisage pour vantail mobile
Cut-out for opening leaf



Ausnehmung Blendrahmen
Fraisage pour cadre dormant
Cut-out for outer frames

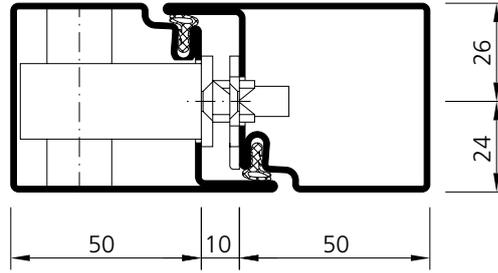


**Selbstverriegelndes
Panikschloss**
Dorma SVP

**Serrure anti-panique
verrouillage automatique**
Dorma SVP

Panic lock with self-locking
Dorma SVP

Einbau SVP Schlösser (DM 35mm):
Montage serrures SVP
Mounting locks SVP
SVP 6710 / 6719
SVP 5719
SVP 4719
SVP 2719



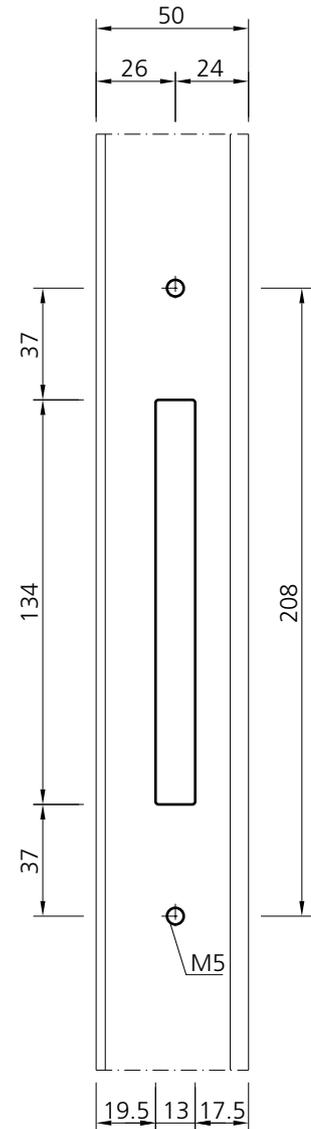
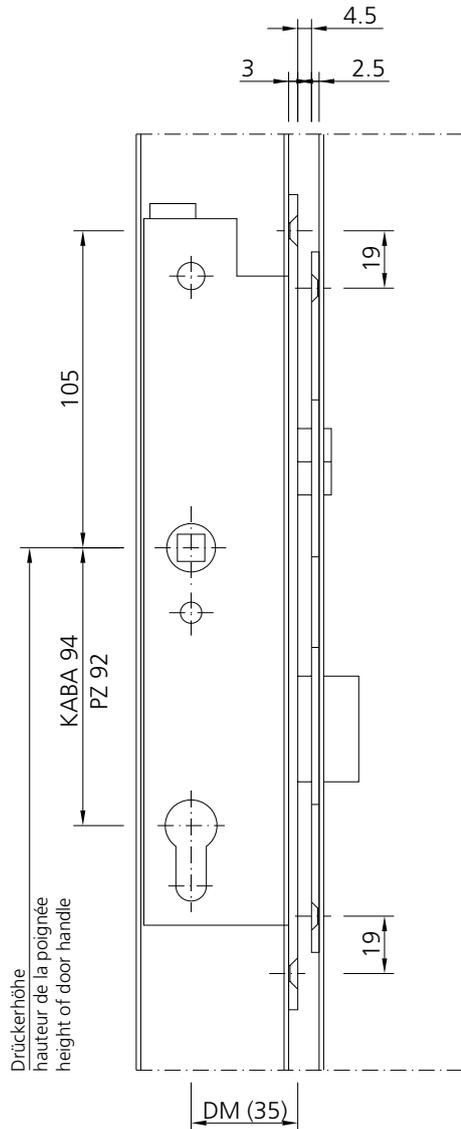
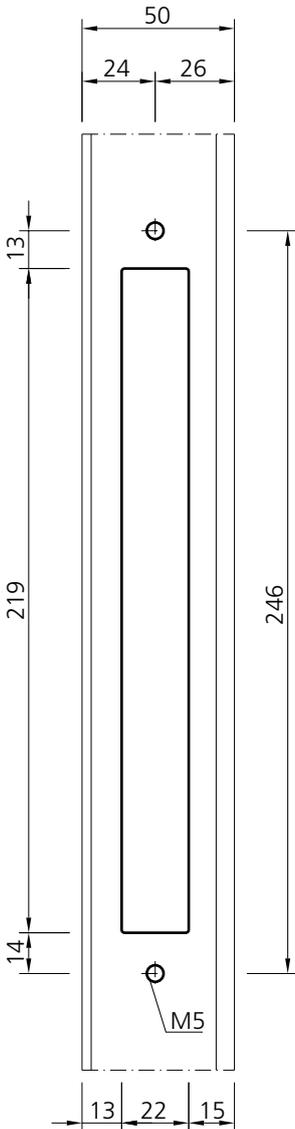
bei 2-flügeligen Türen mit Falztreibriegel

portes à 2 vantaux avec serrure de commande à levier

double leaf doors with drive bolt lock

Ausnehmung Schloss
Fraisage pour serrure
Cut-out for lock

Ausnehmung Schliessblech
Fraisage pour gâche
Cut-out for keep



Forster presto Stahl 60

Systemübersicht	4.1.1 - 4.1.2
Profile (1:1)	4.2.1 - 4.2.4
Systempläne	4.3.1 - 4.3.5
Systemschnitte	4.4.1 - 4.4.7
Verglasung	4.5.1 - 4.5.6
Verarbeitung	4.6.1 - 4.6.51

Forster presto Acier 60

Tableau du système	4.1.1 - 4.1.2
Profils (1:1)	4.2.1 - 4.2.4
Plans du système	4.3.1 - 4.3.5
Coupes de système	4.4.1 - 4.4.7
Vitrage	4.5.1 - 4.5.6
Finitions	4.6.1 - 4.6.51

Forster presto Steel 60

Synopsis of system	4.1.1 - 4.1.2
Profiles (1:1)	4.2.1 - 4.2.4
Plans of system	4.3.1 - 4.3.5
System sections	4.4.1 - 4.4.7
Glazing	4.5.1 - 4.5.6
Processing	4.6.1 - 4.6.51

Das System

Das optische Erscheinungsbild der Forster presto 60 Profile ist identisch mit Forster fuego T30/F30 (isolierendes Brandschutzsystem).

Ausgangsmaterial

- Stahl blank oder Stahl verzinkt (GVGC)

Ästhetik/Abmessung

- Profilquerschnitt: Kastenbreite 55 mm
- Blendrahmen-/Flügelmaß analog Forster fuego 144 mm
- Bautiefe Flügel und Rahmen 60 mm, flächenbündig

Öffnungsarten Türen

- Anschlagtüren nach innen und nach aussen öffnend
- Paniktüren
- Gegentakttüren (Rechtsverkehrtüren)

Beschläge

- Systemabgestimmte Beschläge

Verarbeitung

- Äusserst wirtschaftliche Fertigung ohne Sondereinrichtung

Le système

La face vue des profilés Forster presto 60 est identique à la série coupe-feu à isolation thermique Forster fuego T30 / F30.

Matériau de base

- Acier brut ou acier zingué (GV / GC)

Esthétique / dimensions de portes

- Finesse des profilés: largeur des corps 55 mm
- Dimensions du cadre dormant / vantail comme Forster fuego 144 mm
- Profondeur du vantail et cadre 60 mm, affleuré

Genres d'ouvertures de portes

- Portes à battues ouvrant vers l'intérieur et vers l'extérieur
- Portes anti-panique
- Portes symétriques (portes ouvrant à droite)

Ferrements

- Ferrements adaptés aux systèmes

Finitions

- Fabrication extrêmement économique sans outillage spécial

The system

The optical appearance from Forster presto 60 profiles is identical with Forster fuego T30/F30 (fire protection system with thermal break).

Starting material

- Steel raw or steel galvanized (GV/GC)

Appearance / dimensions of doors

- Profile cross-sections: box width 55 mm
- Outer frame / leaf size like Forster fuego 144 mm
- Structural depth leaf and frame 60 mm, flush-fitting

Types of openings of doors

- Leaf doors opening inwards and outwards
- Panic version door
- Push-pull doors (right-hand operated doors)

Fittings

- Fittings specifically designed for the system

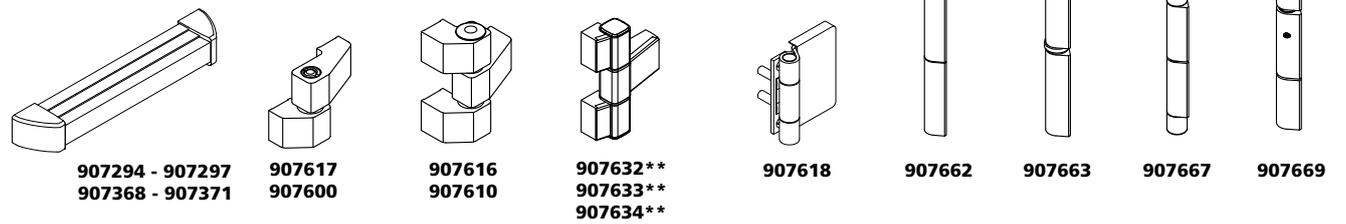
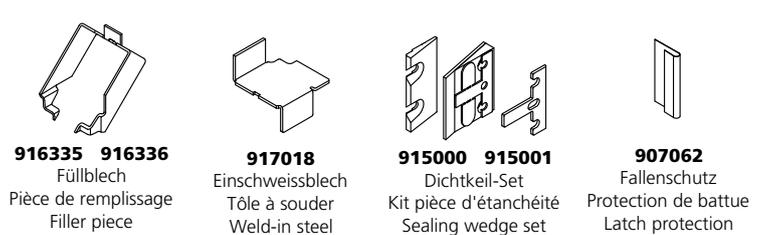
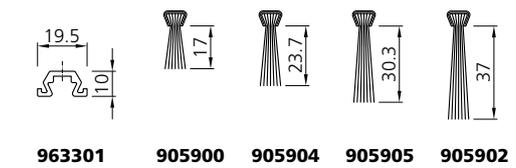
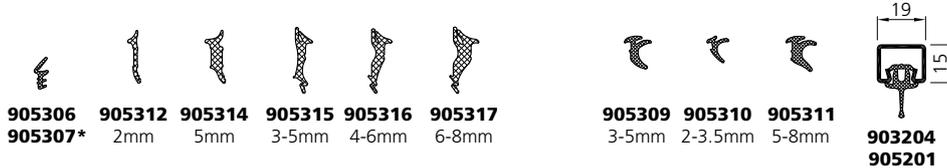
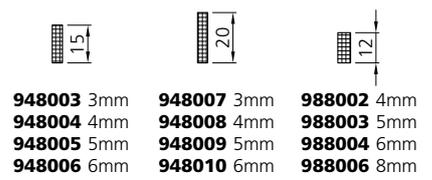
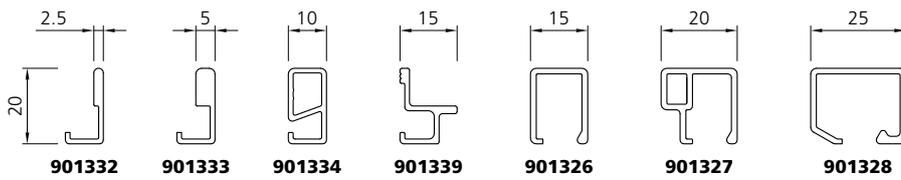
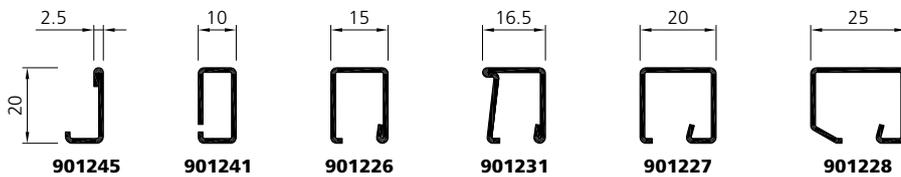
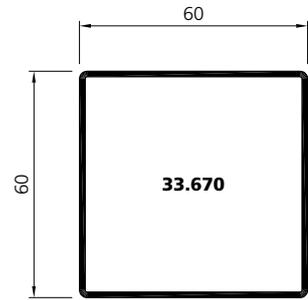
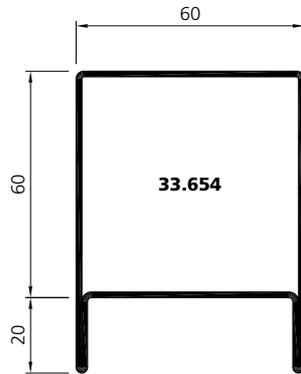
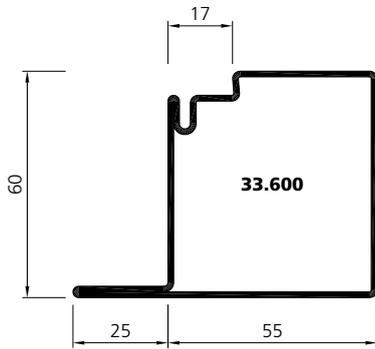
Processing

- Extremely economical manufacture with no special machinery needed.

Systemübersicht

Tableau du système

Synopsis of system



* CR (schwer entflammbar) / CR (difficilement inflammable) / CR (low flammability)
 ** auf Anfrage / sur demande / on request

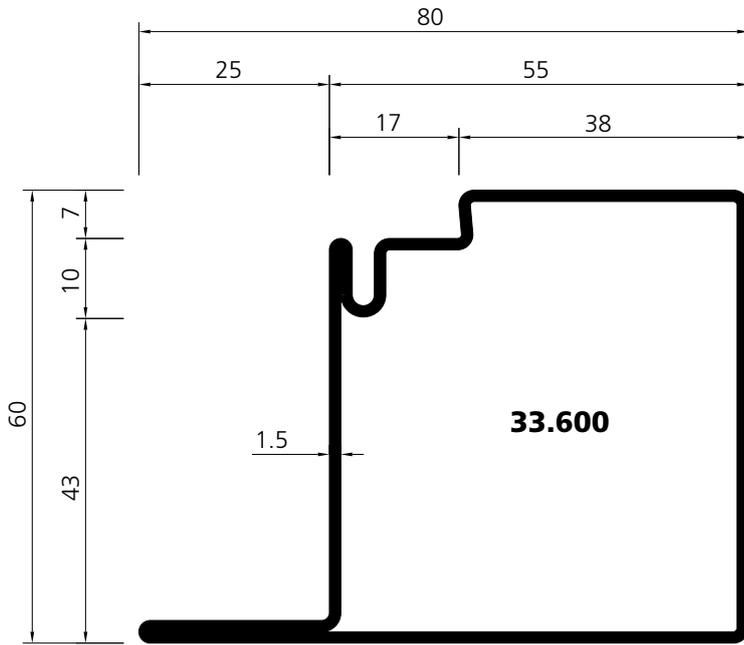


IUP (Institut Universitaire Professionnalise), FR-Colmar

Profile

Perfilés

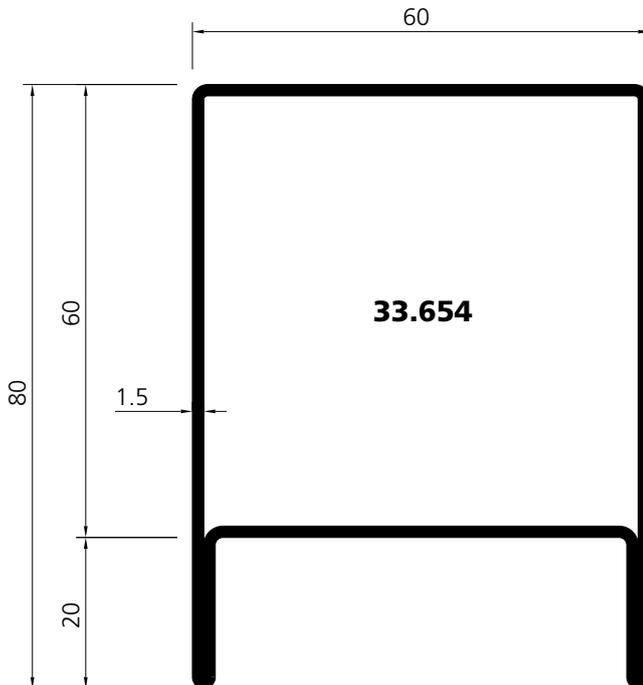
Profiles



VE 100 m

905306 EPDM

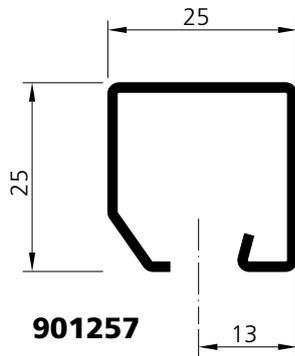
905307 CR (schwer entflammbar)
(difficilment inflammable)
(difficult to inflame)



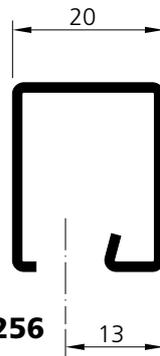
Profil-Nr.	G kg/m	A cm ²	I _y cm ⁴	W _y cm ³	I _z cm ⁴	W _z cm ³	e _y cm	e _z cm	U m ² /m
33.600	3.369	4.29	23.43	9.14	26.39	5.89	2.55	4.48	0.291
33.654	3.652	4.65	29.31	9.77	34.11	8.54	3.00	3.99	0.314

Stahl-Glashalteleisten

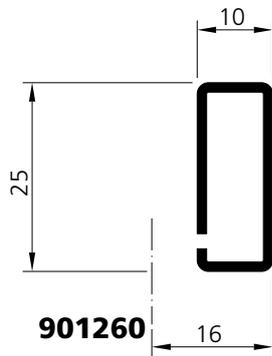
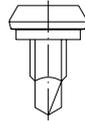
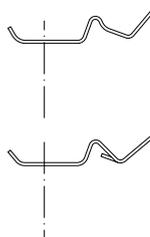
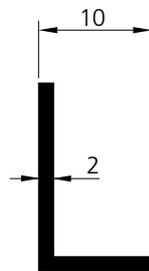
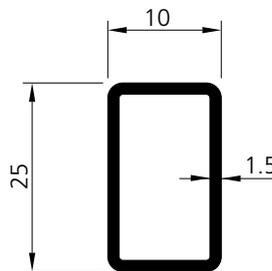
Höhe 25 mm

**901257****Parclose en acier**

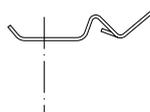
Hauteur 25 mm

**901256****Steel glazing beads**

Height 25 mm

**901255****901260****906577** (VE/100 Stk./pcs)**906578** (VE/1000 Stk./pcs)**906579** (VE/Mag. 200 Stk./pcs)**906420**

Feder nur für Nassverglasung
Ressort seulement pour vitrage à silicone
Spring only for wet glazing

**906421**

Art.-Nr.	G	U
	kg/m	m ² /m
901255	0.650	0.068
901256	0.750	0.078
901257	0.820	0.086
901260	0.590	0.061

Stahl-Glshalteleisten

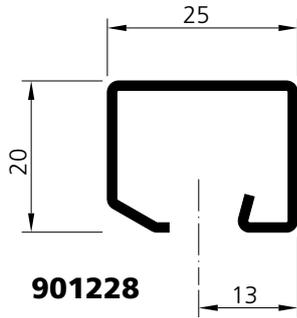
Höhe 20 / 15 mm

Parclose en acier

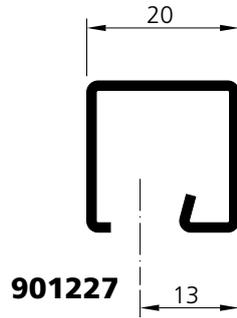
Hauteur 20 / 15 mm

Steel glazing beads

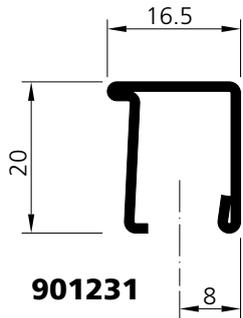
Height 20 / 15 mm



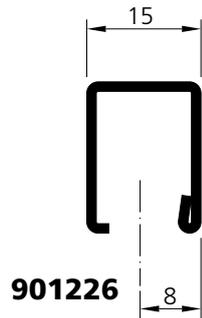
901228



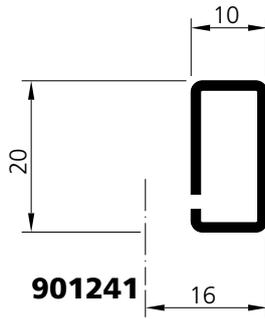
901227



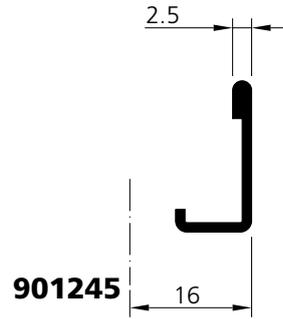
901231



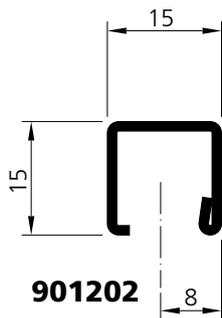
901226



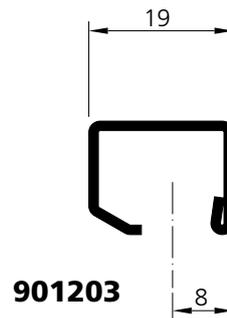
901241



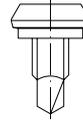
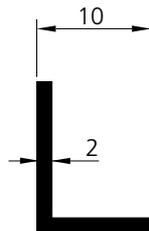
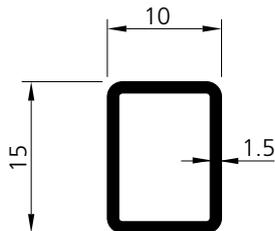
901245



901202



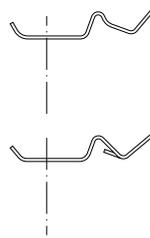
901203



906577 (VE/100 Stk./pcs)

906578 (VE/1000 Stk./pcs)

906579 (VE/Mag. 200 Stk./pcs)



906420

906421

Feder nur für Nassverglasung
Ressort seulement pour vitrage à silicone
Spring only for wet glazing

Art.-Nr.	G kg/m	U m ² /m
901202	0.450	0.048
901203	0.510	0.054
901226	0.550	0.058
901227	0.655	0.068
901228	0.735	0.076
901231	0.589	0.062
901241	0.500	0.058
901245	0.336	0.036

Aluminium-Glshalteleisten

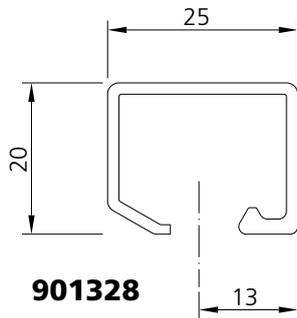
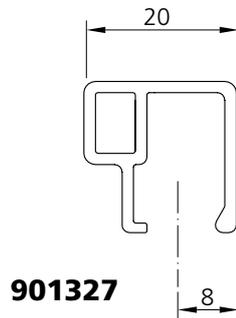
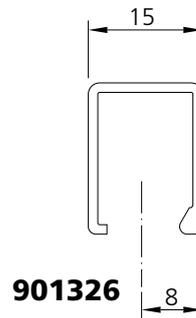
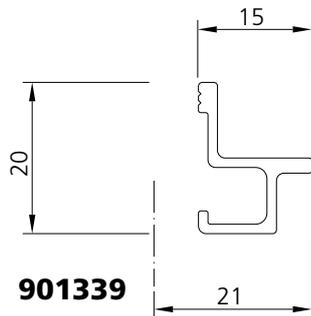
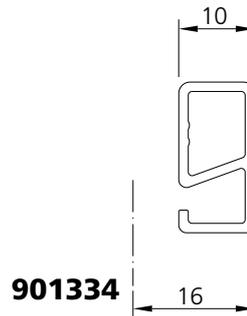
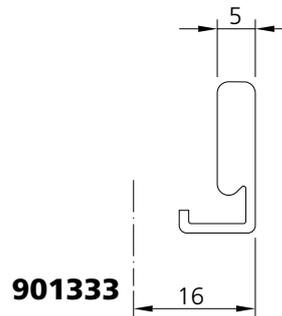
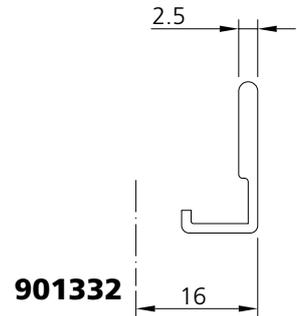
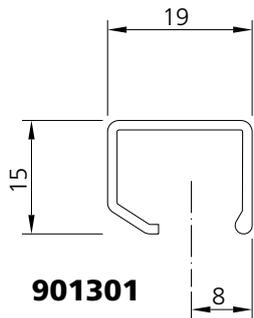
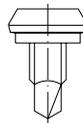
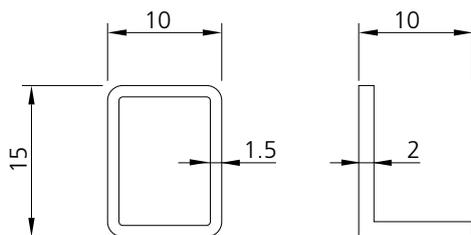
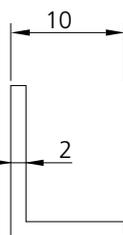
Höhe 20 / 15 mm

Parclose en aluminium

Hauteur 20 / 15 mm

Aluminium glazing beads

Height 20 / 15 mm

**901328****901327****901326****901339****901334****901333****901332****901301****906577** (VE/100 Stk./pcs)**906578** (VE/1000 Stk./pcs)**906579** (VE/Mag. 200 Stk./pcs)**906420****906421**

Feder nur für Nassverglasung
Ressort seulement pour vitrage à silicone
Spring only for wet glazing

Art.-Nr.	G kg/m	U m ² /m	Upol m ² /m
901301	0.208	0.101	0.035
901326	0.221	0.109	0.036
901327	0.258	0.128	0.041
901328	0.306	0.146	0.046
901332	0.164	0.064	0.023
901333	0.247	0.069	0.026
901334	0.210	0.087	0.031
901339	0.150	0.095	0.040

Systempläne

Plans du système

System plans

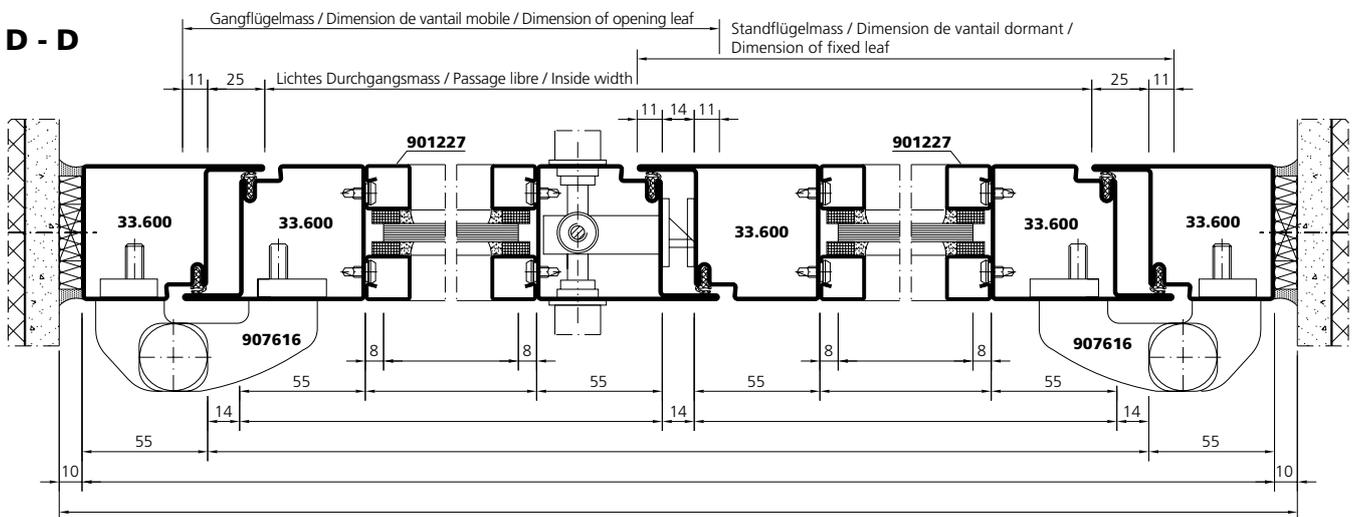
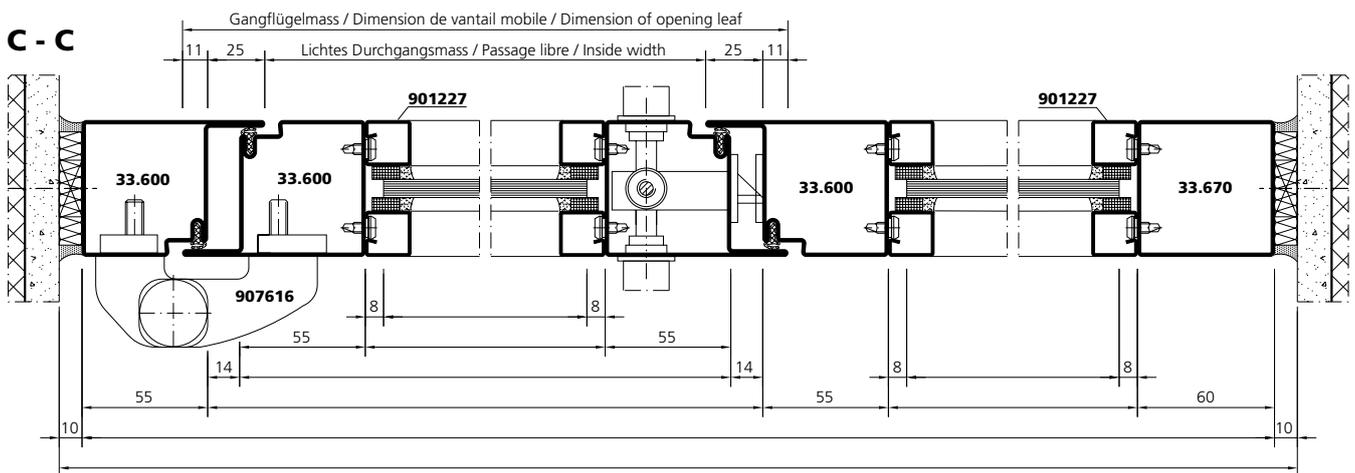
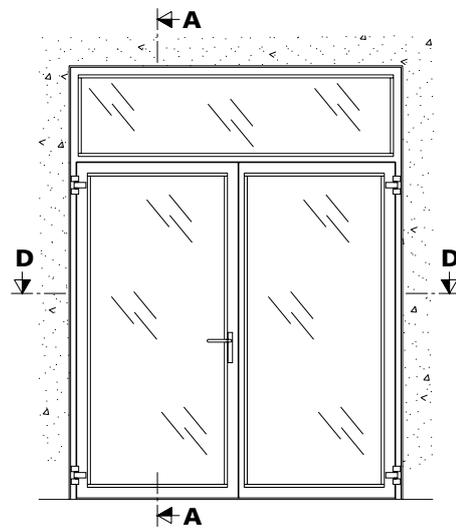
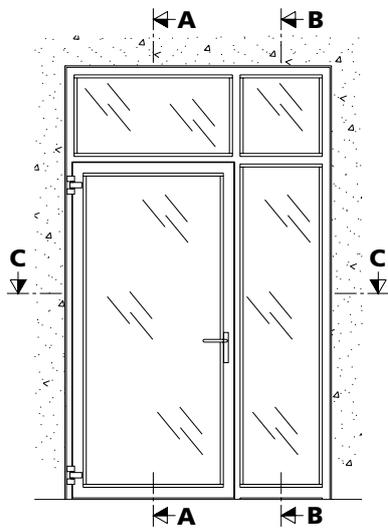


Mercedes-Benz Lounge, Nürburgring, DE-Nürburg

Systemplan
Mittige Verglasung

Plan du système
Double parcloyage

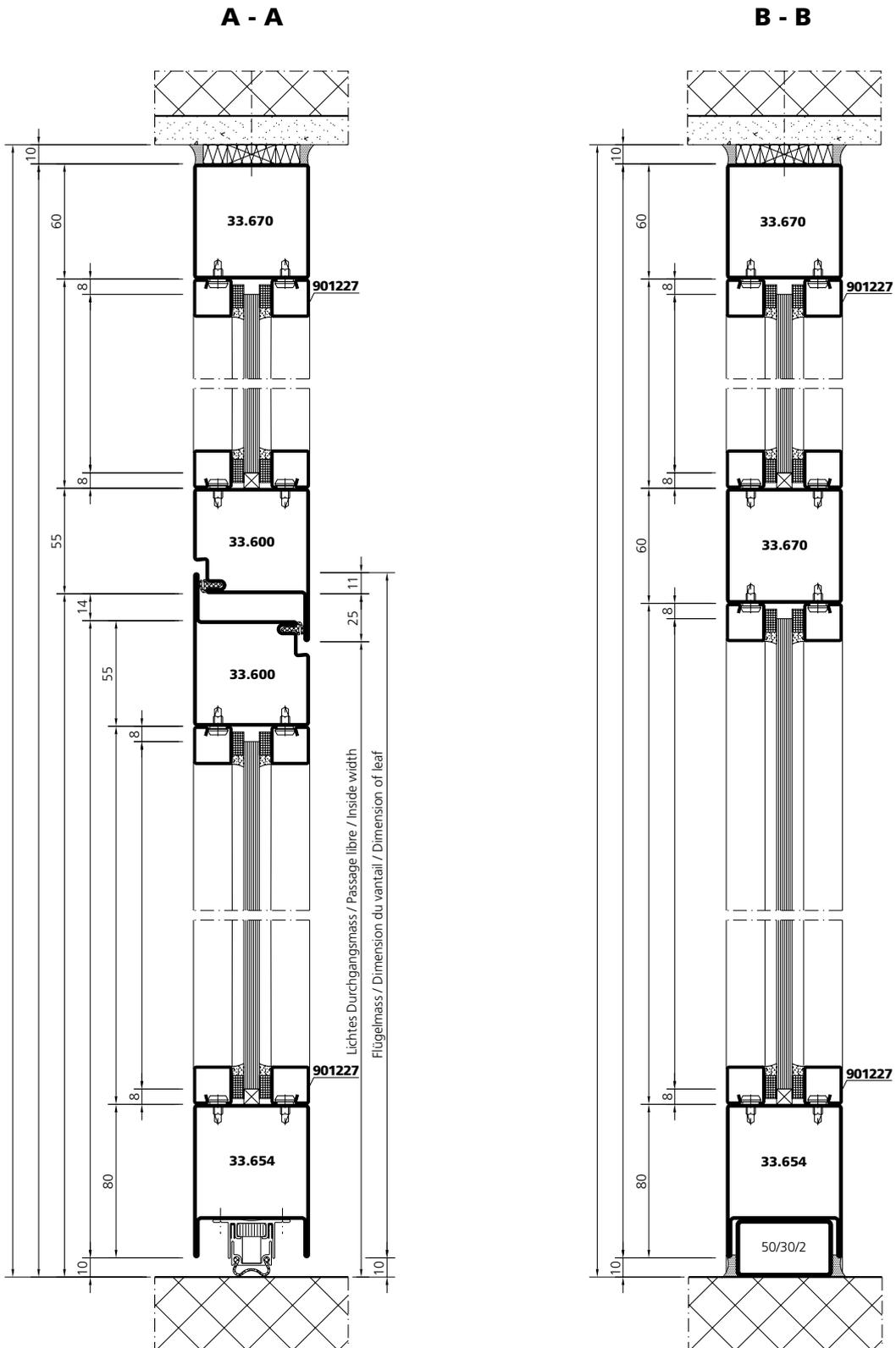
System plan
With two glazing beads



Systemplan
Mittige Verglasung

Plan du système
Double parcloserie

System plan
With two glazing beads



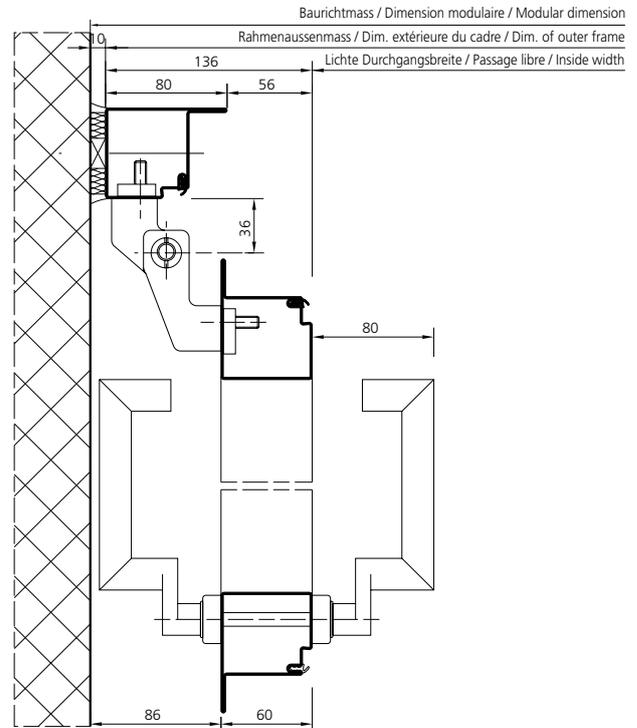
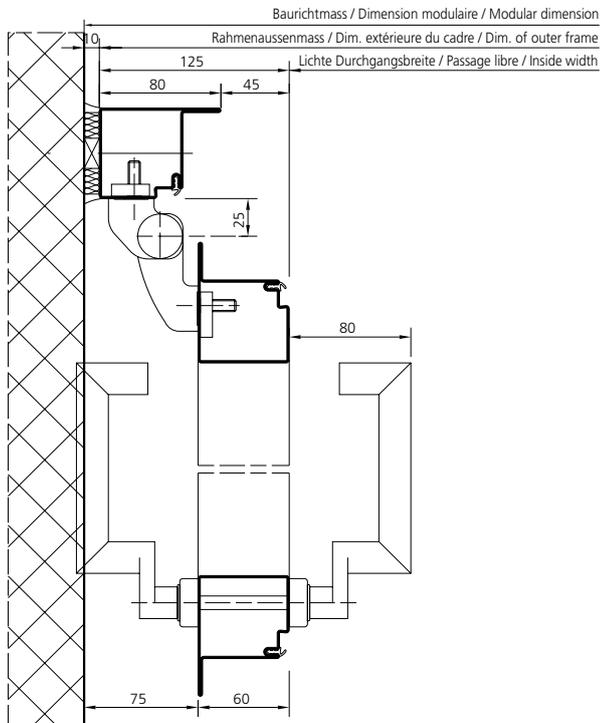
Lichte Durchgangsbreite bei 90° Flügelöffnung

Passage libre avec une ouverture de vantail de 90°

Inside width with 90° leaf opening

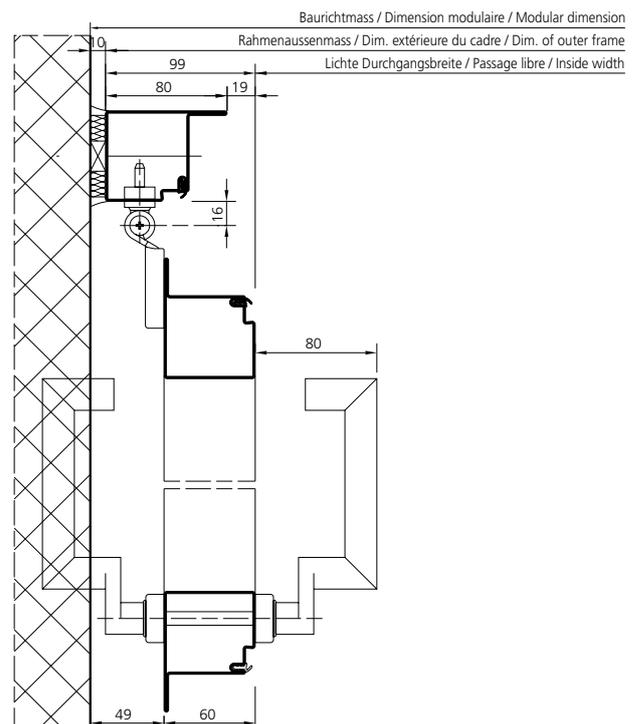
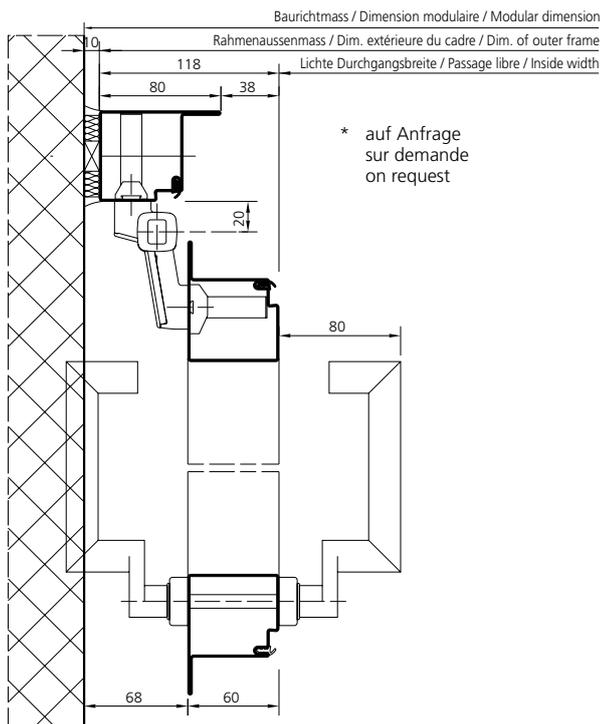
Türband 907616/907617 (Drehpunktstand 25 mm)
Paumelle 907616/907617 (distance de 25 mm par rapport
au centre de rotation)
Hinge 907616/907617 (pivot spacing 25 mm)

Türband 907600/907610 (Drehpunktstand 36 mm)
Paumelle 907600/907610 (distance de 36 mm par rapport
au centre de rotation)
Hinge 907600/907610 (pivot spacing 36 mm)



Türband 907632-907634* (Drehpunktstand 20 mm)
Paumelle 907632-907634* (distance de 20 mm par rap-
port au centre de rotation)
Hinge 907632-907634* (pivot spacing 20 mm)

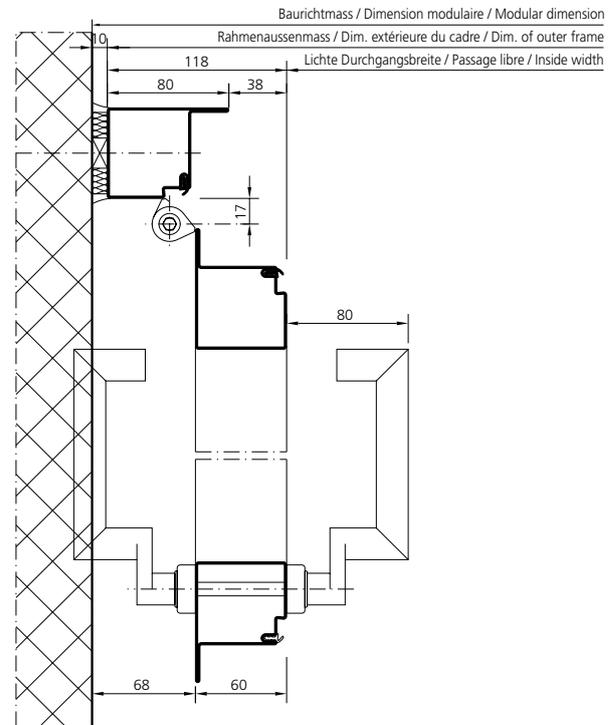
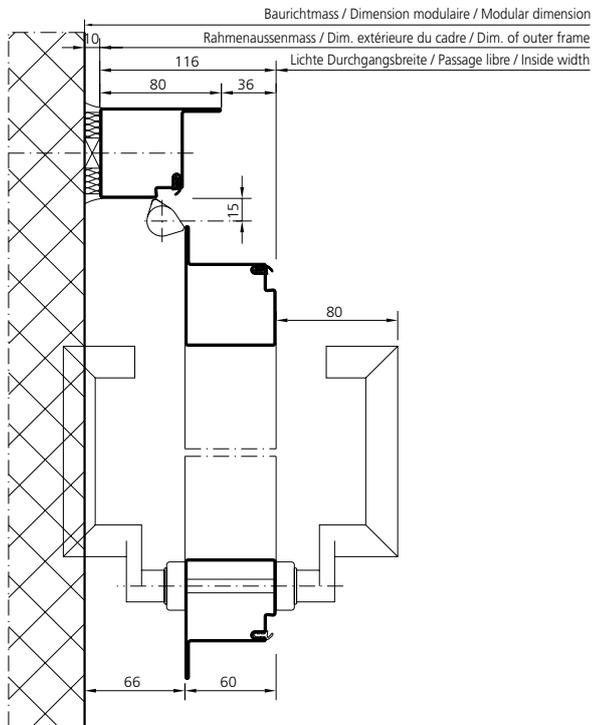
Türband 907618 (Drehpunktstand 16 mm)
Paumelle 907618 (distance de 16 mm par rapport
au centre de rotation)
Hinge 907618 (pivot spacing 16 mm)



**Lichte Durchgangsbreite
bei 90° Flügelöffnung****Passage libre avec une
ouverture de vantail de 90°****Inside width
with 90° leaf opening**

Türband 907662/907667 (Drehpunkt Abstand 15 mm)
 Paumelle 907662/907667 (distance de 15 mm par rapport
 au centre de rotation)
 Hinge 907662/907667 (pivot spacing 15 mm)

Türband 907663/907669 (Drehpunkt Abstand 17 mm)
 Paumelle 907663/907669 (distance de 17 mm par rapport
 au centre de rotation)
 Hinge 907663/907669 (pivot spacing 17 mm)





ABN AMRO Bank, NL-Rotterdam



Priesterseminar St. Wolfgang, DE-Regensburg

Typenübersicht

-
- 1** Einflügelige Tür
-
- 2** • mit Oberlicht
-
- 3** • mit Seitenteil
-
- 4** • mit Oberlicht und Seitenteil
-
- 5** • mit zwei Seitenteilen
-
- 6** • mit Oberlicht und zwei Seitenteilen
-
- 7** Zweiflügelige Tür
-
- 8** • mit Oberlicht
-
- 9** • mit Beistoss
-
- 10** • mit Oberlicht und Seitenteil
-
- 11** • mit zwei Seitenteilen
-
- 12** • mit Oberlicht und zwei Seitenteilen
-
- 13** Einflügelige Tür mit Stichbogen
-
- 14** Einflügelige Tür mit Dreieckoberlicht
-
- 15** Zweiflügelige Tür mit Stichbogen
-
- 16** Zweiflügelige Tür mit Dreieckoberlicht
-
- 17** Festverglasung
-

Types de portes et cloisons

-
- Porte à un vantail
-
- avec imposte
 - avec partie latérale fixe
 - avec imposte et partie latérale fixe
 - avec deux parties latérales fixes
 - avec imposte et deux parties latérales fixes
-
- Porte à deux vantaux
-
- avec imposte
 - avec partie latérale fixe
 - avec imposte et partie latérale fixe
 - avec deux parties latérales fixes
 - avec imposte et deux parties latérales fixes
-
- Portes à un vantail avec arc bombé
-
- Portes à un vantail avec imposte triangulaire
-
- Portes à deux vantaux avec arc bombé
-
- Portes à deux vantaux avec impostes triangulaires
-
- Vitrage fixe
-

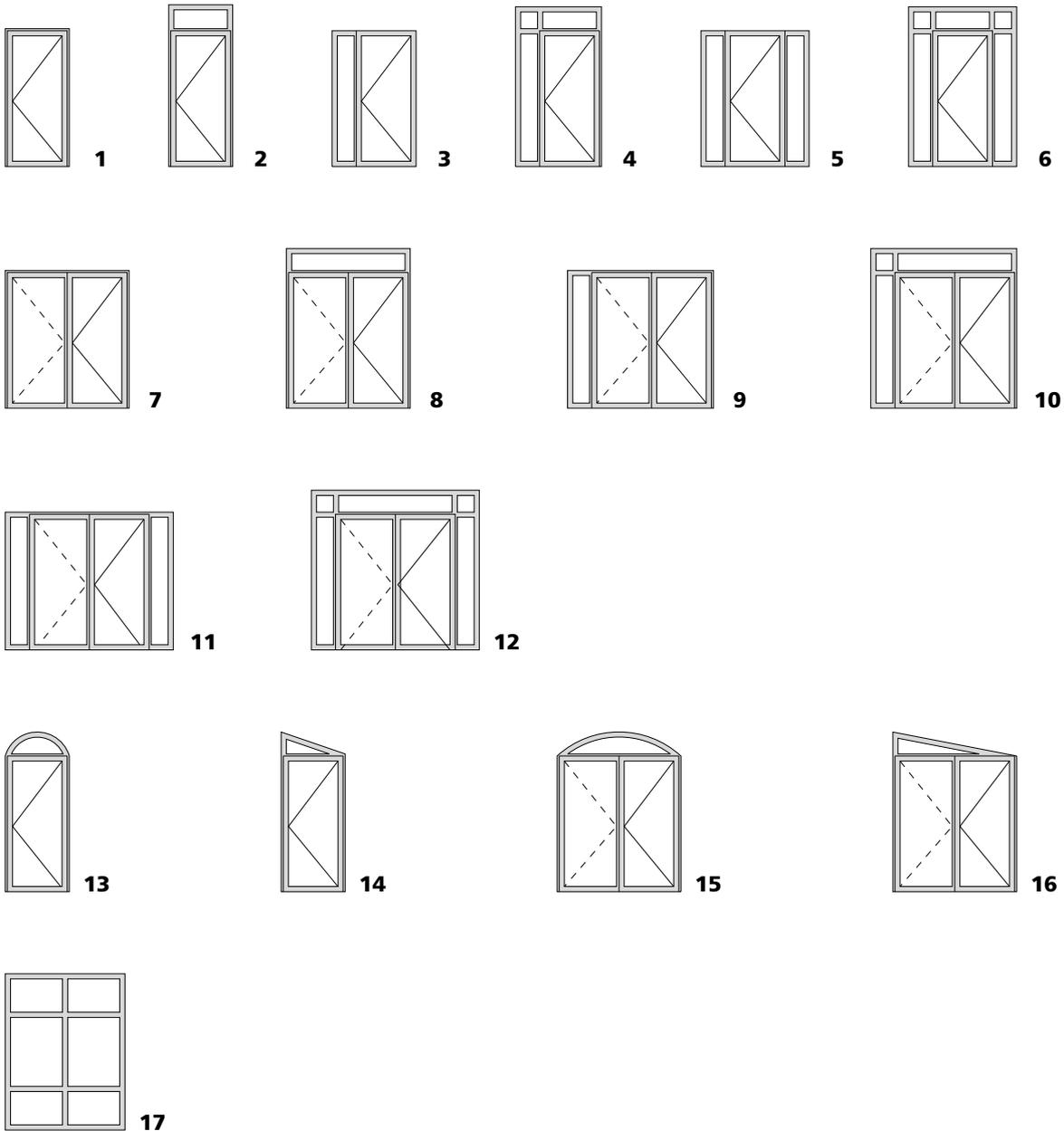
Door and screen types

-
- Single-leaved door
-
- with fanlight
 - with screen abutment
 - with fanlight and screen abutment
 - with 2 screen abutments
 - with fanlight and with 2 screen abutments
-
- Double-leaved door
-
- with fanlight
 - with screen abutment
 - with fanlight and screen abutment
 - with 2 screen abutments
 - with fanlight and with 2 screen abutments
-
- Single-leaved door with segmental arch
-
- Single-leaved door with triangular fanlight
-
- Triangular fanlight with segmental arch
-
- Double-leaved door with triangular fanlight
-
- Fixed glazing
-

Typenübersicht

Types de portes et cloisons

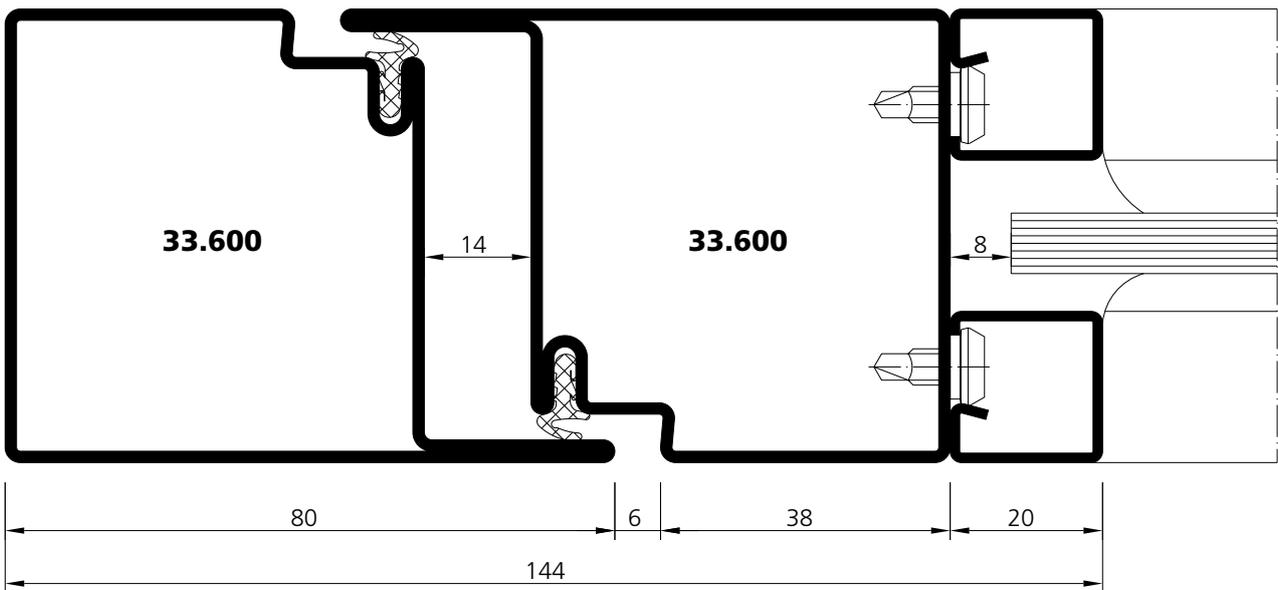
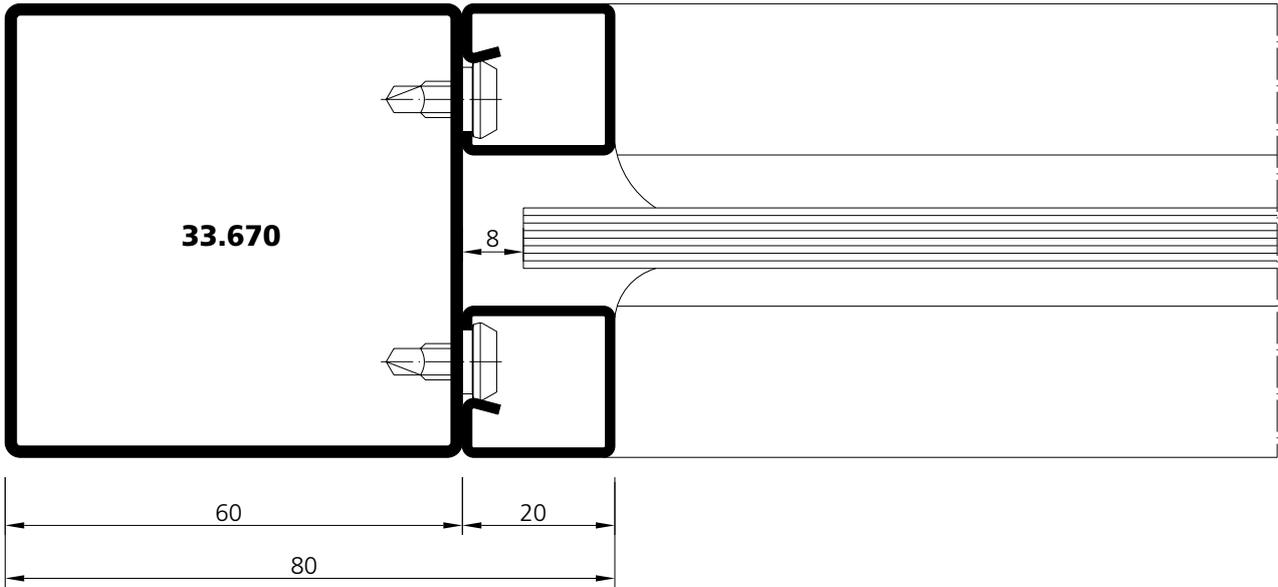
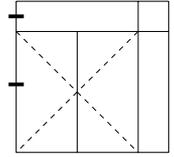
Door and screen types



Systemschnitte

Coupes de système

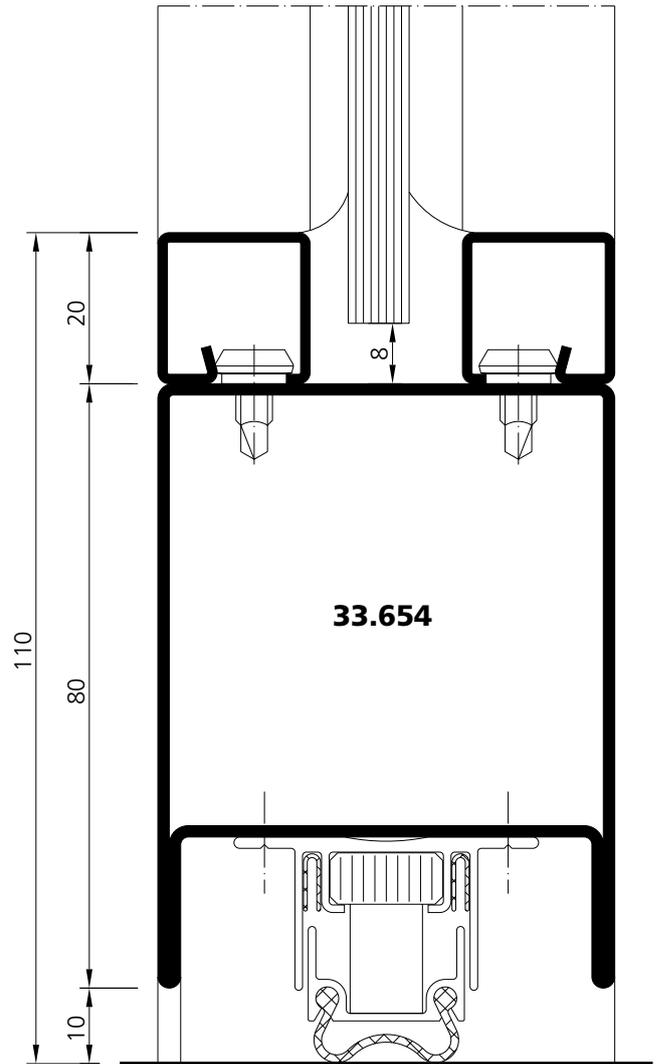
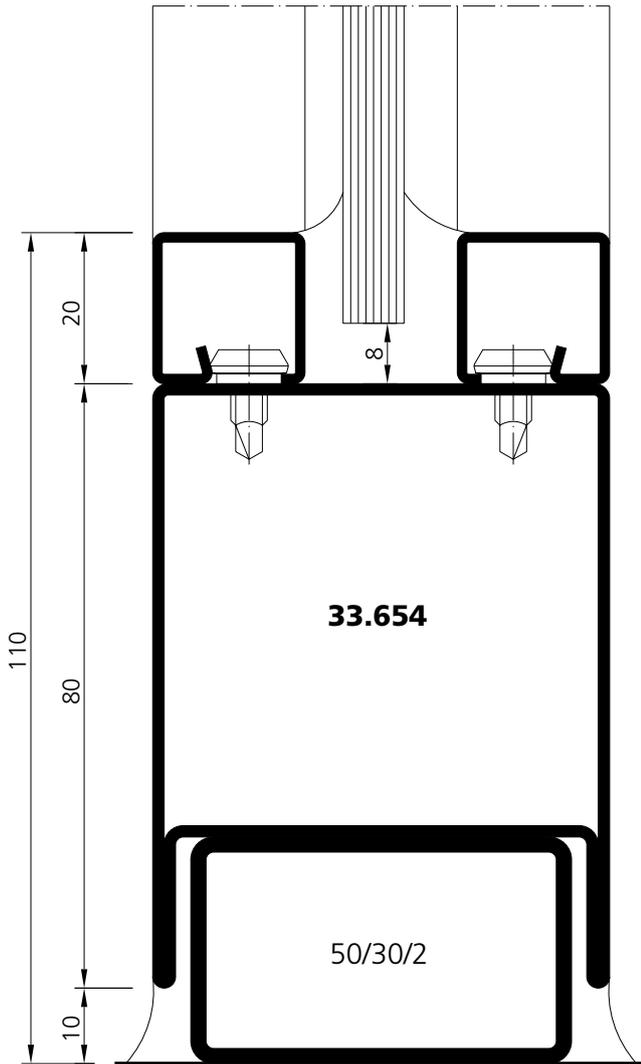
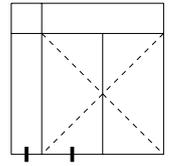
System sections



Systemschnitte

Coupes de système

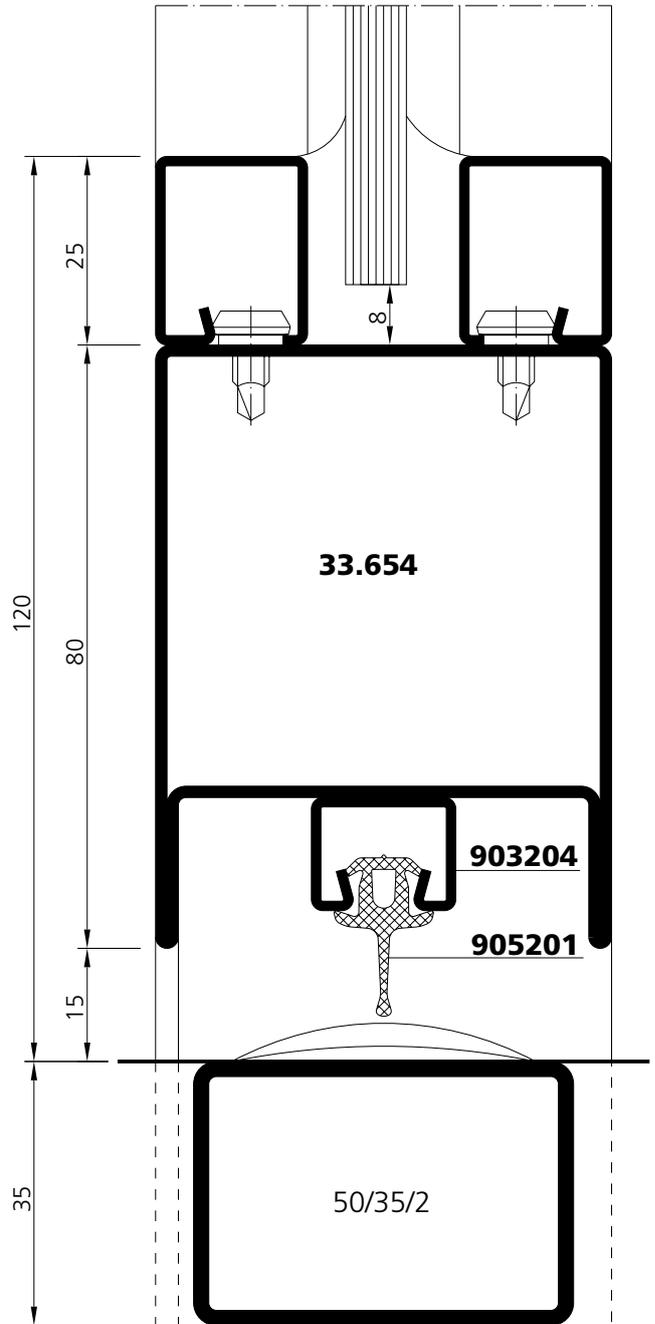
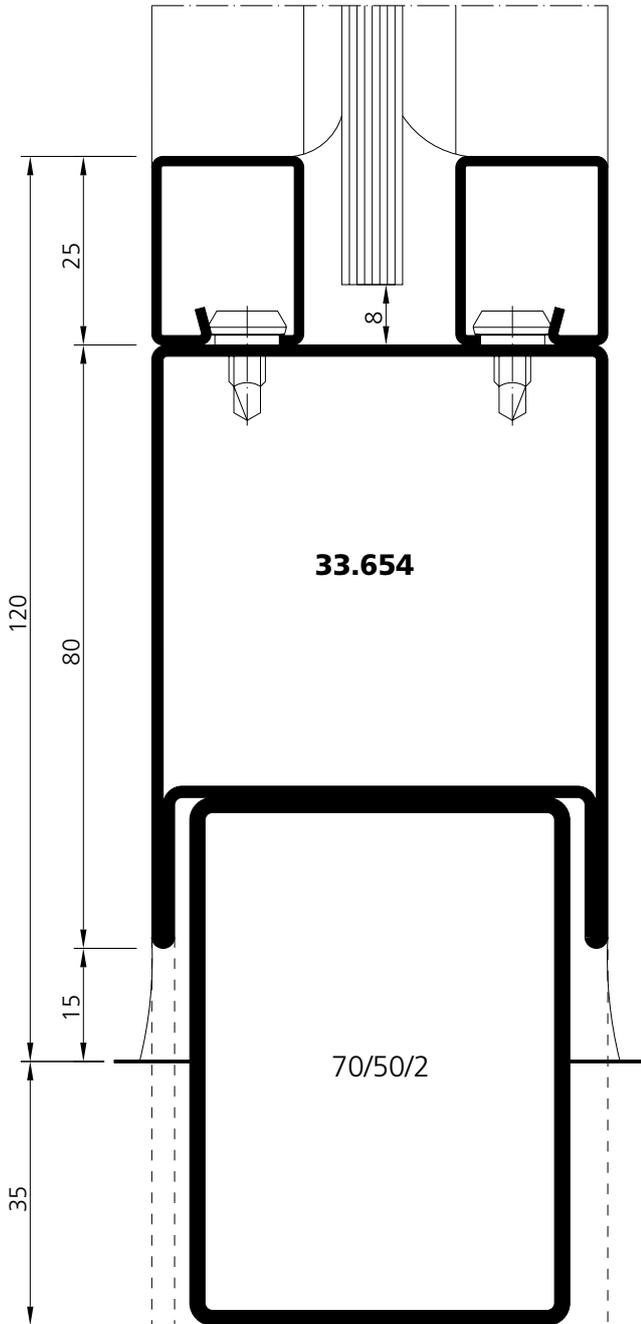
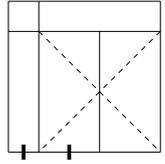
System sections



Systemschnitte

Coupes de système

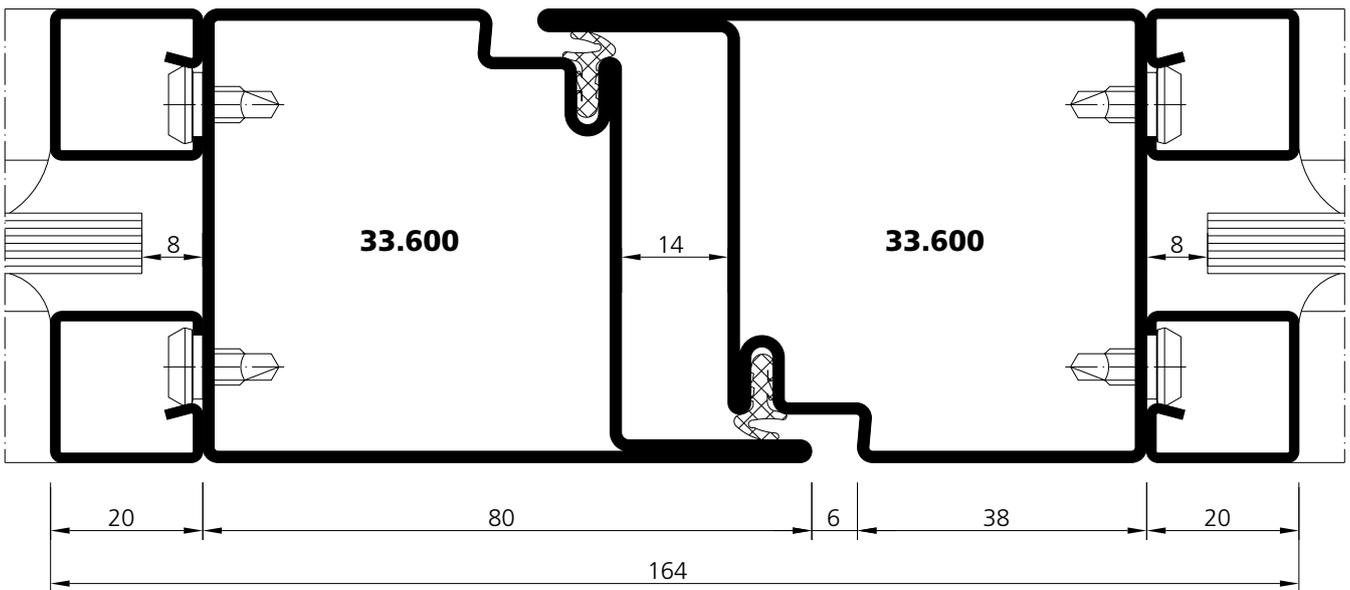
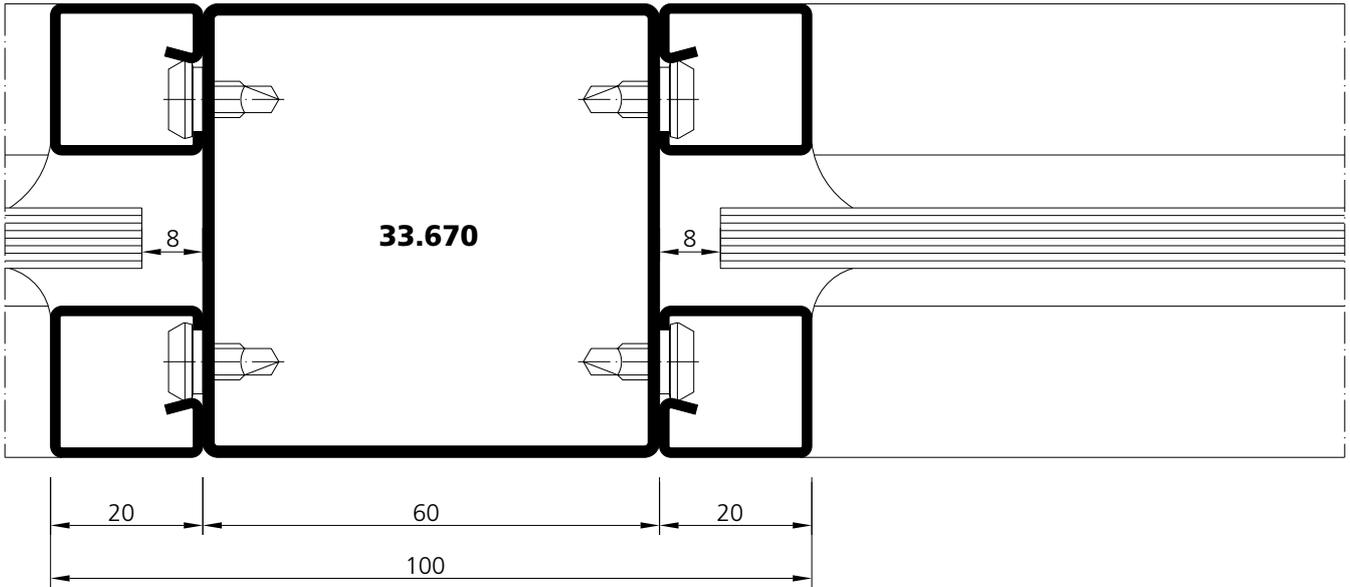
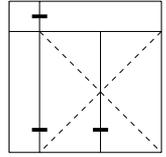
System sections



Systemschnitte

Coupes de système

System sections





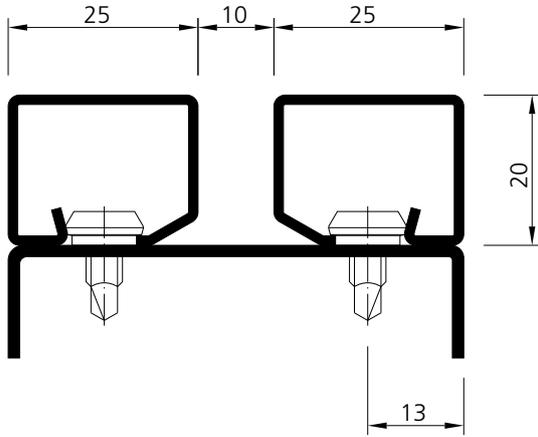
BMW Welt, DE-München

Verglasungsvarianten

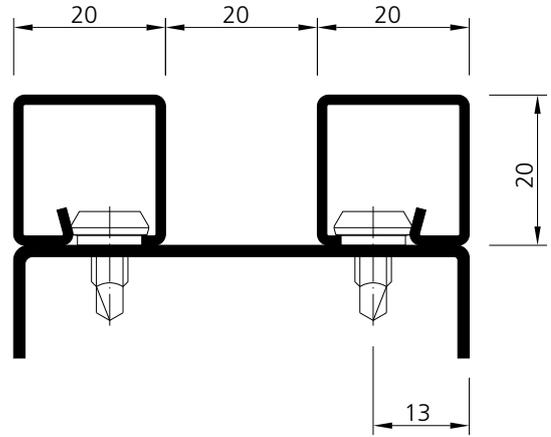
Variantes de vitrages

Glazing versions

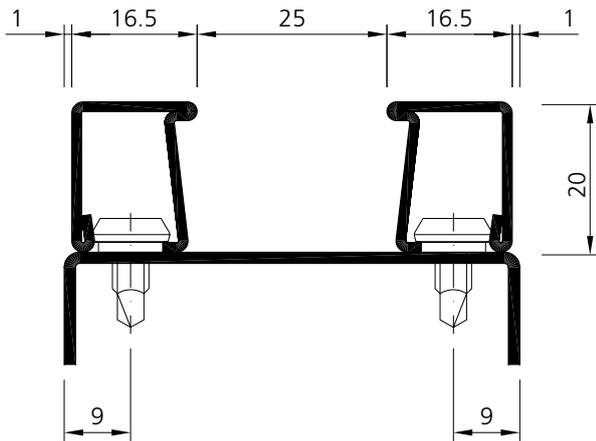
901228



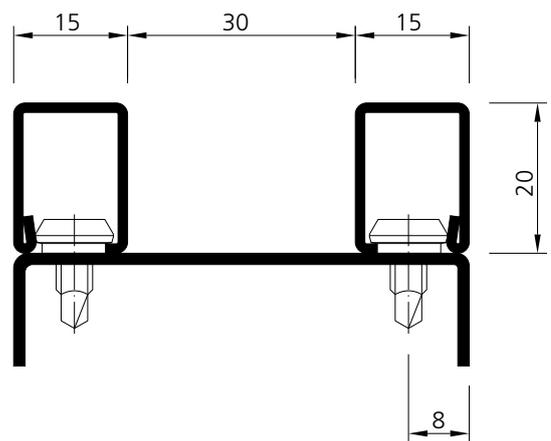
901227



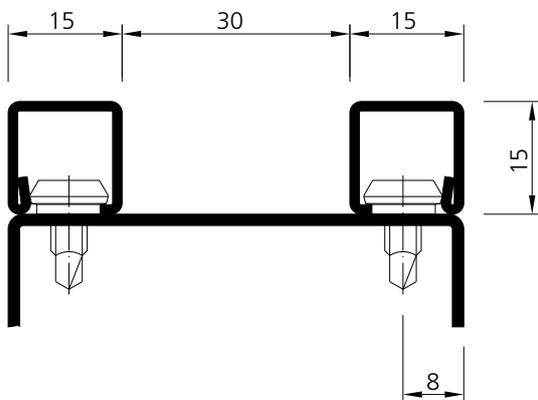
901231



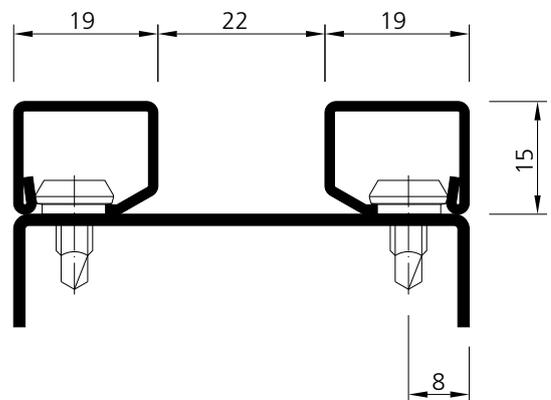
901226



901202

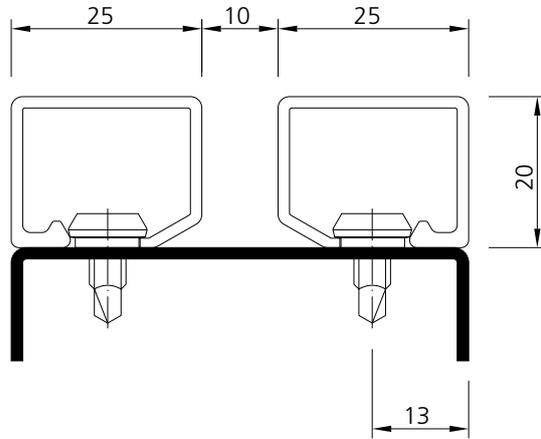
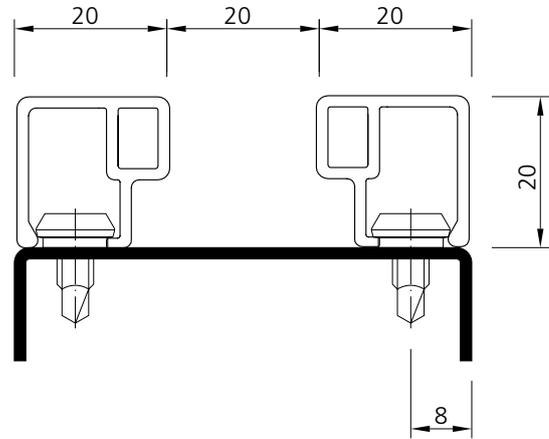
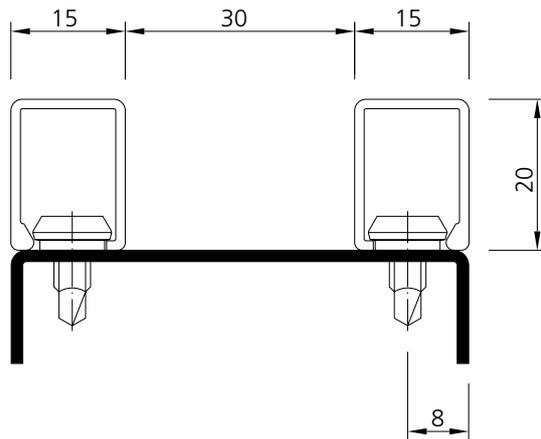
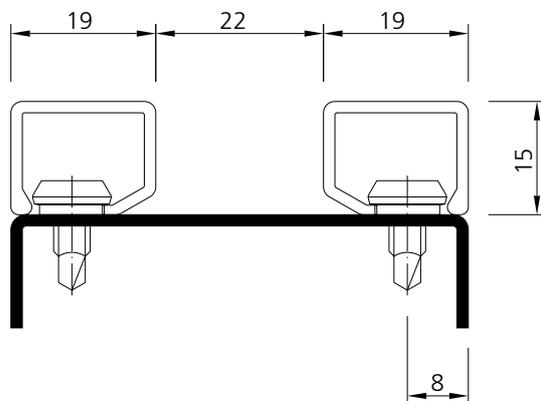


901203



Verglasungsvarianten

Nicht für Brandschutzverglasungen

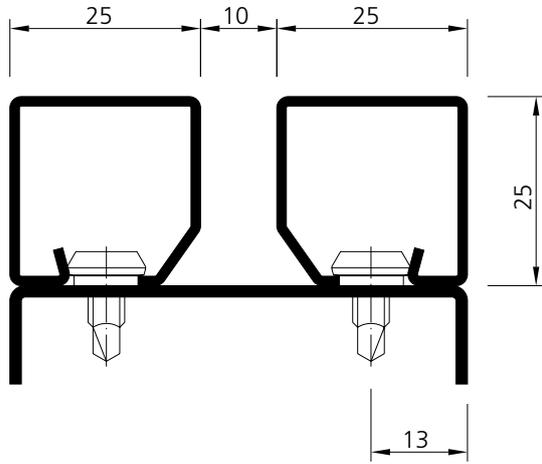
Variantes de vitragesNon approprié pour vitrage
coupe-feu**Glazing versions**Not suitable for fire protection
glazing**901328****901327****901326****901301**

Verglasungsvarianten

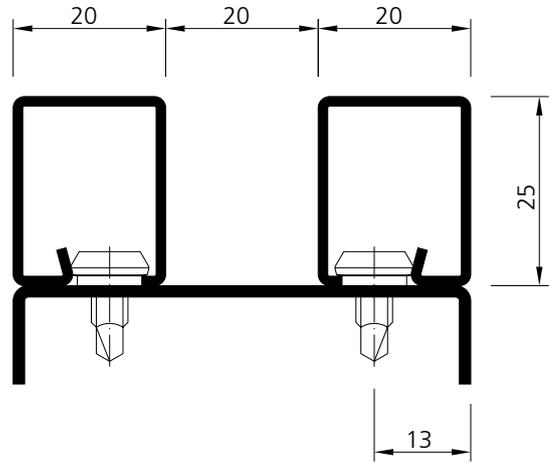
Variantes de vitrages

Glazing versions

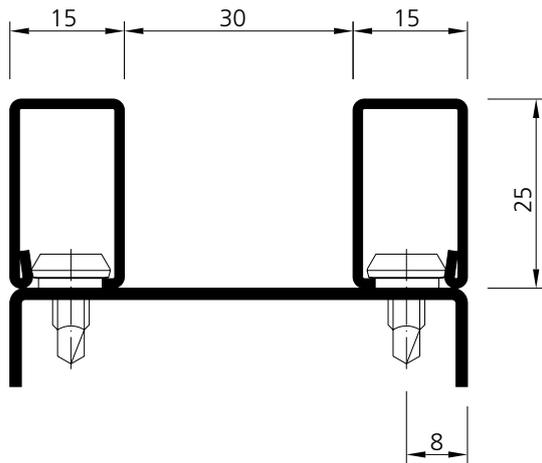
901257

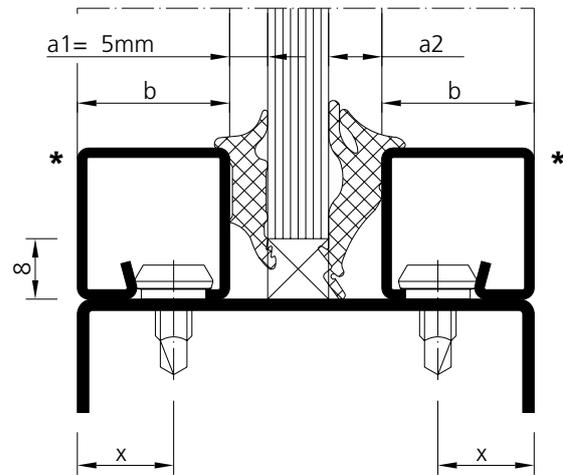
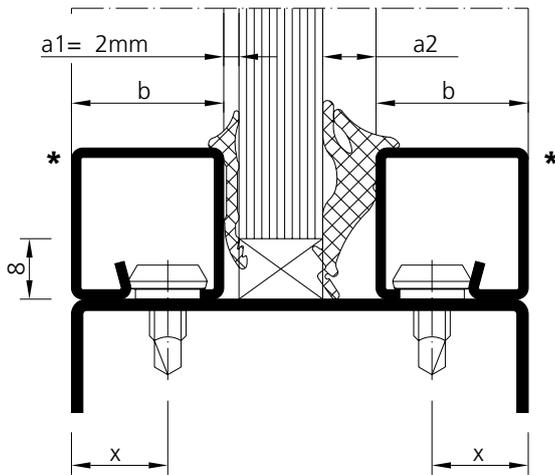


901256



901255



VerglasungsvariantenTrockenverglasung
mit 2 Glashalteleisten 20 mm**Variantes de vitrages**Vitrage à sec
avec 2 parcloses 20 mm**Glazing versions**Dry glazing
with 2 glazing beads 20 mm

Glasdicke Epaisseur de verre Glass thickness mm	Glashalteleiste Stahl Parclose en acier Glazing bead steel		Glashalteleiste Alu Parclose alu Glazing bead alu		Aussendichtung a1 Joint extérieur a1 Outer weatherstr. a1		Innendichtung a2 Joint intérieur a2 Inner weatherstripping a2			Bohrmass x Trusquinage x Hole distance x
	Art-Nr.	b	Art-Nr.	b	905312 Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a1 = 2 mm	905314 Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a1 = 5 mm	905315 Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a2 = 3-5 mm	905316 Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a2 = 4-6 mm	905317 Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a2 = 6-8 mm	Stahl / Aluminium Steel / aluminium Acier / aluminium
4	901228	25 mm	901328	25 mm	2 mm		4 mm			13 mm / 13 mm
5	901227	20 mm	901327	20 mm					2 x 7.5 mm	13 mm / 8 mm
6	901227	20 mm	901327	20 mm					2 x 7 mm	13 mm / 8 mm
7	901227	20 mm	901327	20 mm		5 mm			8 mm	13 mm / 8 mm
8	901227	20 mm	901327	20 mm		5 mm			7 mm	13 mm / 8 mm
9	901227	20 mm	901327	20 mm		5 mm		6 mm		13 mm / 8 mm
10	901227	20 mm	901327	20 mm		5 mm		5 mm		13 mm / 8 mm
11	901227	20 mm	901327	20 mm	2 mm				7 mm	13 mm / 8 mm
12	901227	20 mm	901327	20 mm	2 mm			6 mm		13 mm / 8 mm
13	901227	20 mm	901327	20 mm	2 mm			5 mm		13 mm / 8 mm
14	901227	20 mm	901327	20 mm	2 mm		4 mm			13 mm / 8 mm
15	901226	15 mm	901326	15 mm					2 x 7.5 mm	8 mm / 8 mm
16	901226	15 mm	901326	15 mm					2 x 7 mm	8 mm / 8 mm
17	901226	15 mm	901326	15 mm		5 mm			8 mm	8 mm / 8 mm
18	901226	15 mm	901326	15 mm		5 mm			7 mm	8 mm / 8 mm
19	901226	15 mm	901326	15 mm		5 mm		6 mm		8 mm / 8 mm
20	901226	15 mm	901326	15 mm		5 mm		5 mm		8 mm / 8 mm
21	901226	15 mm	901326	15 mm	2 mm				7 mm	8 mm / 8 mm
22	901226	15 mm	901326	15 mm	2 mm			6 mm		8 mm / 8 mm
23	901226	15 mm	901326	15 mm	2 mm			5 mm		8 mm / 8 mm
24	901226	15 mm	901326	15 mm	2 mm		4 mm			8 mm / 8 mm

Verglasungsvarianten

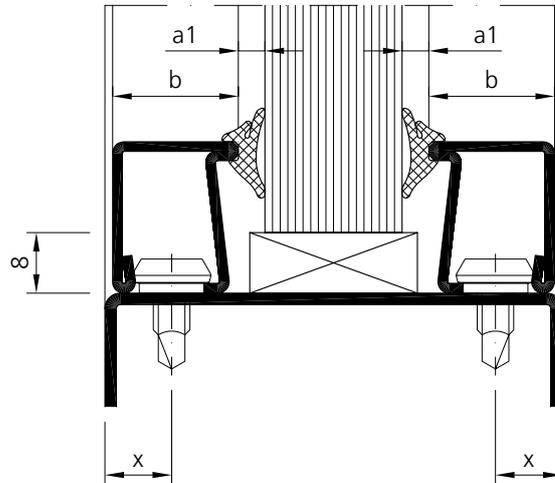
Trockenverglasung mit
2 Glashalteleisten

Variantes de vitrages

Vitrage à sec avec
2 parcloses

Glazing versions

Dry glazing with
2 glazing beads

**Montageablauf:**

1. Glas provisorisch mit Distanzstücken zwischen Glashalteleisten fixieren.
2. Dichtung montieren, provisorische Distanzstücke entfernen.

Dispositif de montage:

1. Fixer le verre provisoirement avec l'entretoise.
2. Installer joint, enlever l'entretoise.

Mounting flowing:

1. Fix the glass provisional with spacers.
2. Mount the weatherstripping, remove the provisional spacers.

Glasdicke Epaisseur de verre Glass thickness mm	Glashalteleiste Stahl Parclose en acier Glazing bead steel		Aussen- und Innendichtung a1 Joint extérieur et intérieur a1 Outer and inner weatherstripping a1			Bohrmass x Trusquinage x Hole distance x
	Art-Nr.	b	905310	905309	905311	
			Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a1 = 2-3.5 mm	Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a1 = 3-5 mm	Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a1 = 5-8 mm	
10	901231	16.5 mm			7.5 mm	9 mm
11	901231	16.5 mm			7 mm	9 mm
12	901231	16.5 mm			6.5 mm	9 mm
13	901231	16.5 mm			6 mm	9 mm
14	901231	16.5 mm			5.5 mm	9 mm
15	901231	16.5 mm		5 mm		9 mm
16	901231	16.5 mm		4.5 mm		9 mm
17	901231	16.5 mm		4 mm		9 mm
18	901231	16.5 mm		3.5 mm		9 mm
19	901231	16.5 mm	3 mm			9 mm
20	901231	16.5 mm	2.5 mm			9 mm

Verglasungsvarianten

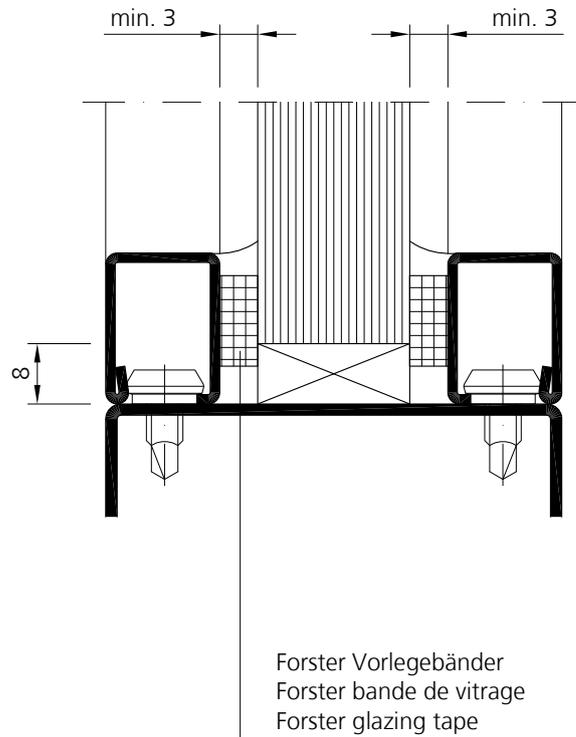
Nassverglasung

Variantes de vitrages

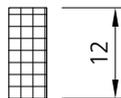
Vitrage à silicone

Glazing versions

Wet glazing

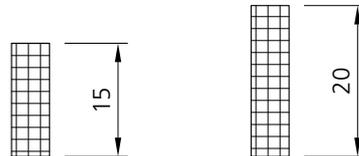


Vorlegeband aus PE
selbstklebend, grau
Bande de vitrage en PE
autoadhésive, gris
Glazing tape of PE
self-adhesive, gray



988002 4 mm
988003 5 mm
988004 6 mm
988006 8 mm

Vorlegeband aus Kerafix
selbstklebend, weiss
Bande de vitrage en Kerafix
autoadhésive, blanc
Glazing tape of Kerafix
self-adhesive, white



948003 3 mm
948004 4 mm
948005 5 mm
948006 6 mm

948007 3 mm
948008 4 mm
948009 5 mm
948010 6 mm

Verarbeitung

Finitions

Processing

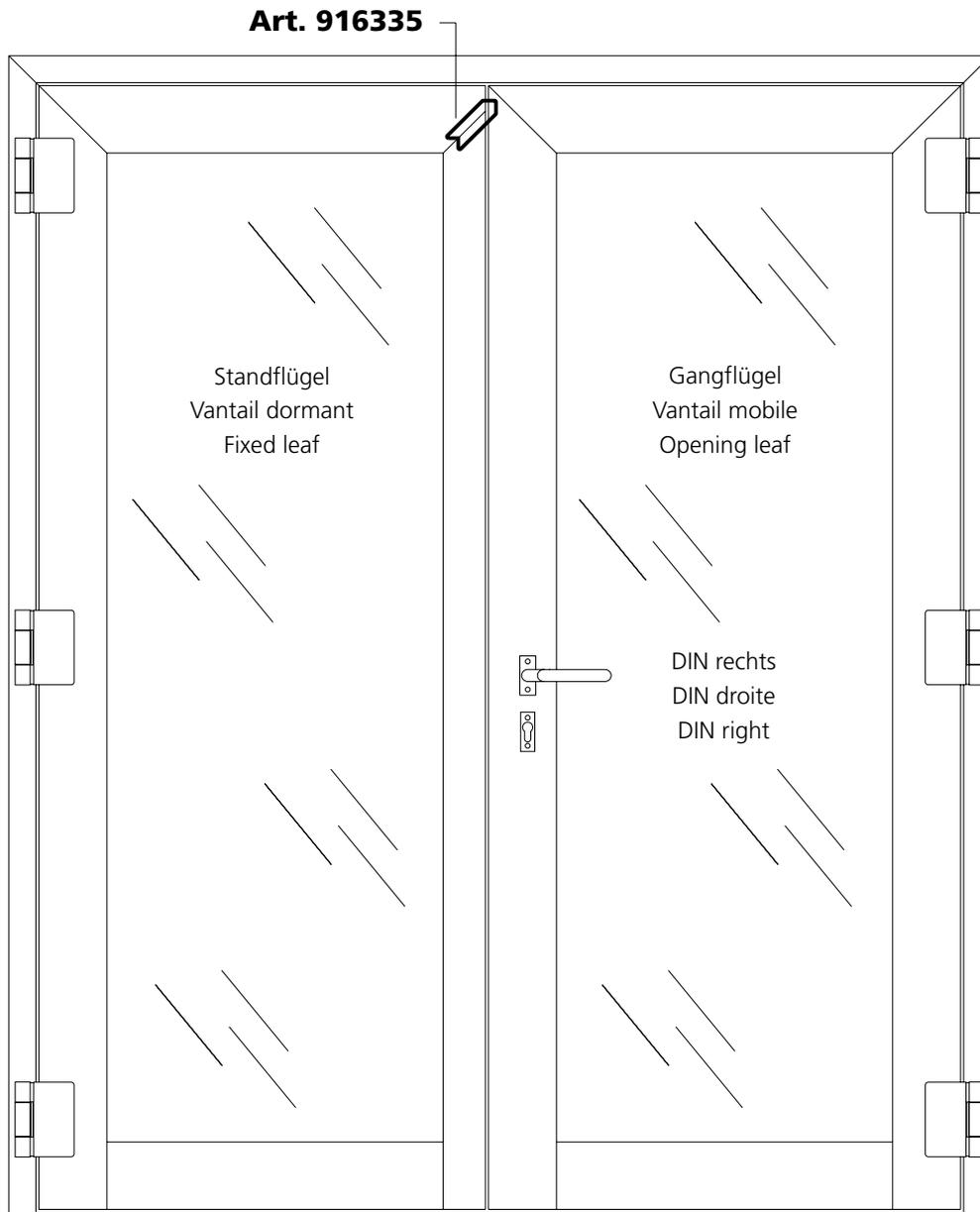


Kulturscheune, DE-Lustadt

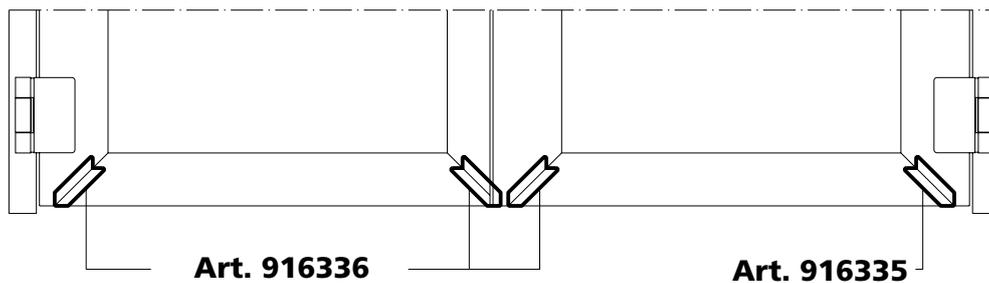
Einsatz der Füllstücke

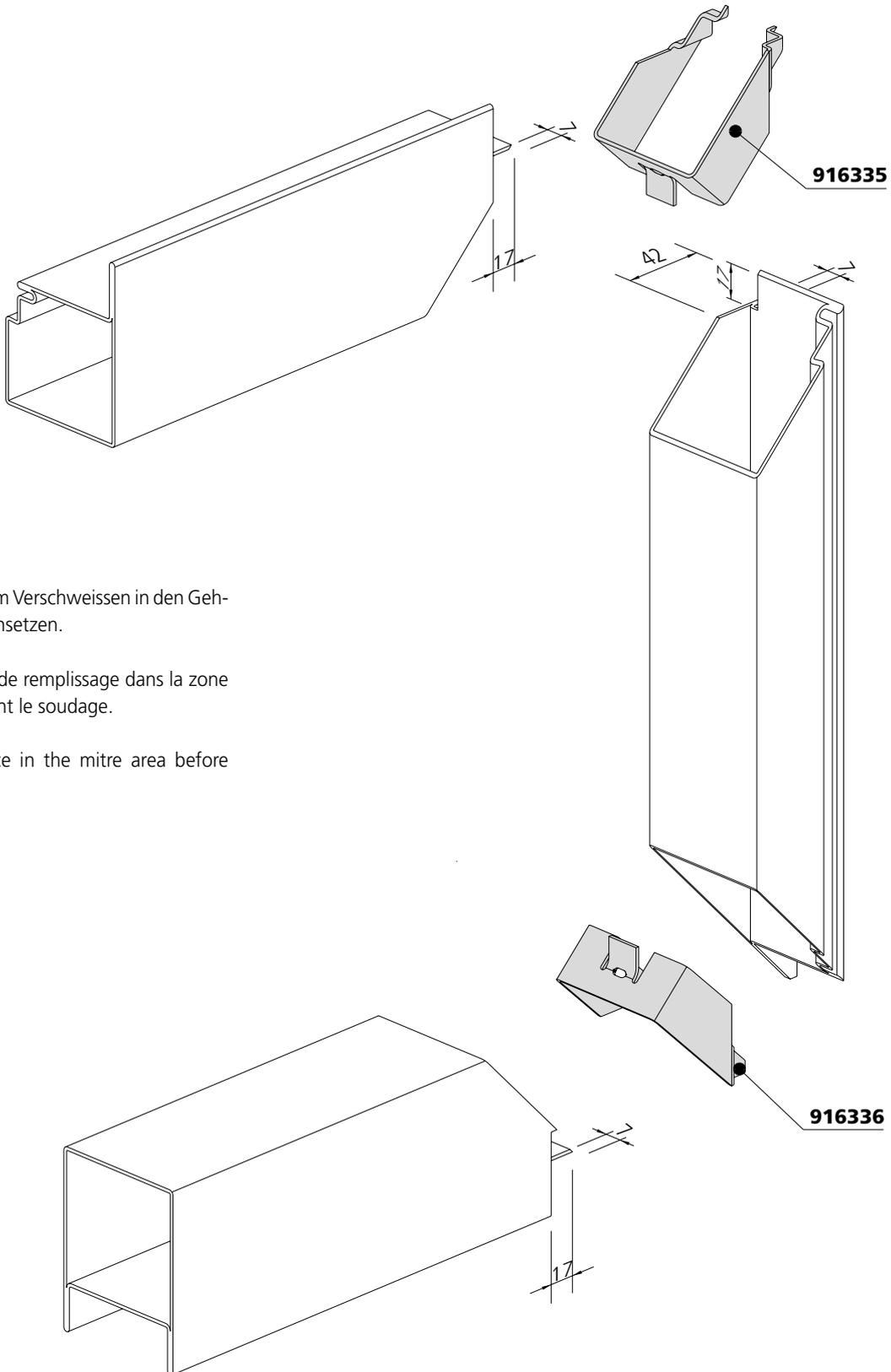
Utilisation des pièces
de remplissage

Use of filler pieces



alternativ bei Gehrungsschnitt
alternative pour la coupe de l'onglet
alternative with mitred cut



Profilausklindung zu Füllstück**Fraisage de profilés pour
pièce de remplissage****Cut-out of profiles
for filler piece**

Füllstück vor dem Verschweissen in den Gehungsbereich einsetzen.

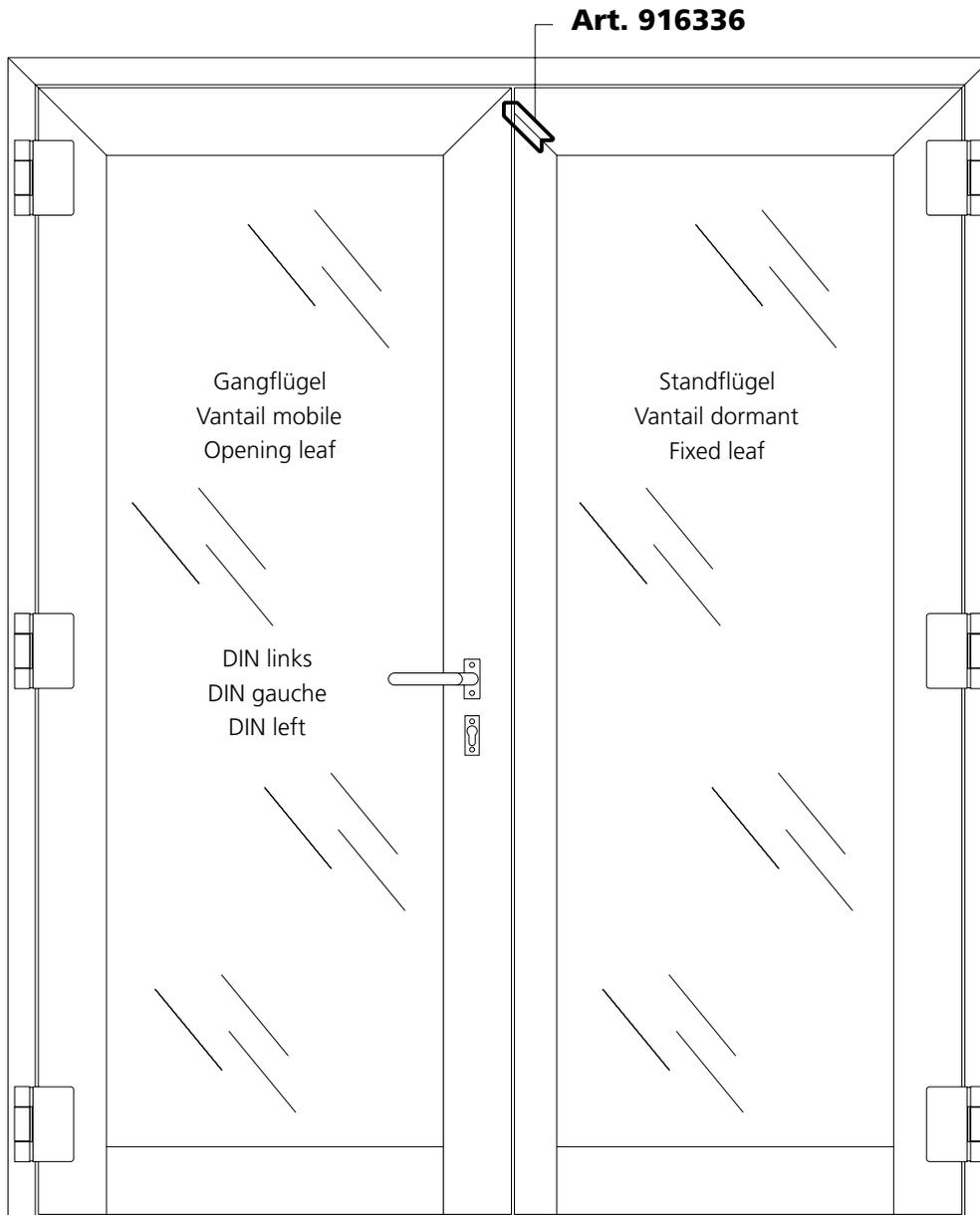
Insérer la pièce de remplissage dans la zone de l'onglet, avant le soudage.

Insert filler piece in the mitre area before welding.

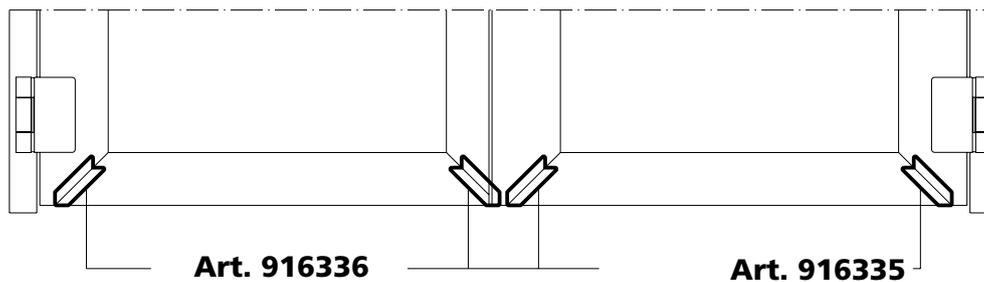
Einsatz der Füllstücke

Utilisation des pièces
de remplissage

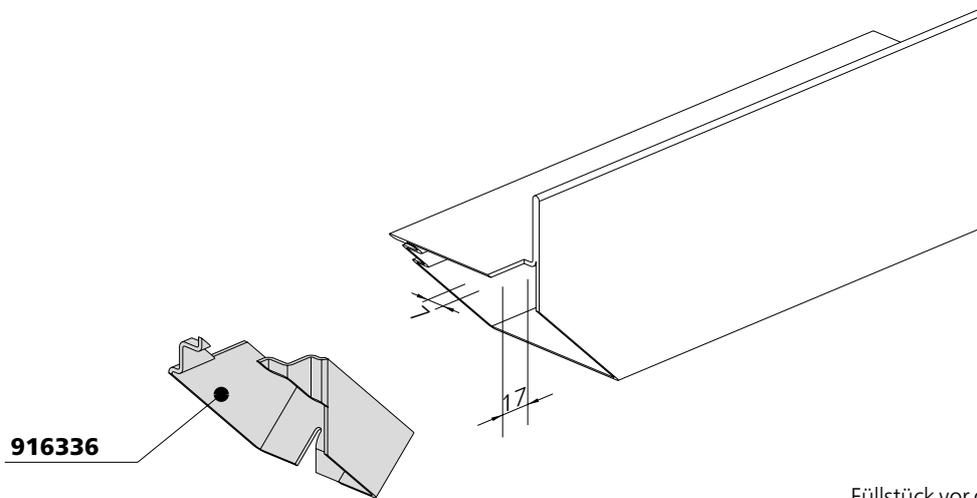
Use of filler pieces



alternativ bei Gehrungsschnitt
alternative pour la coupe de l'onglet
alternative with mitred cut



Profilausklindung zu Füllstück

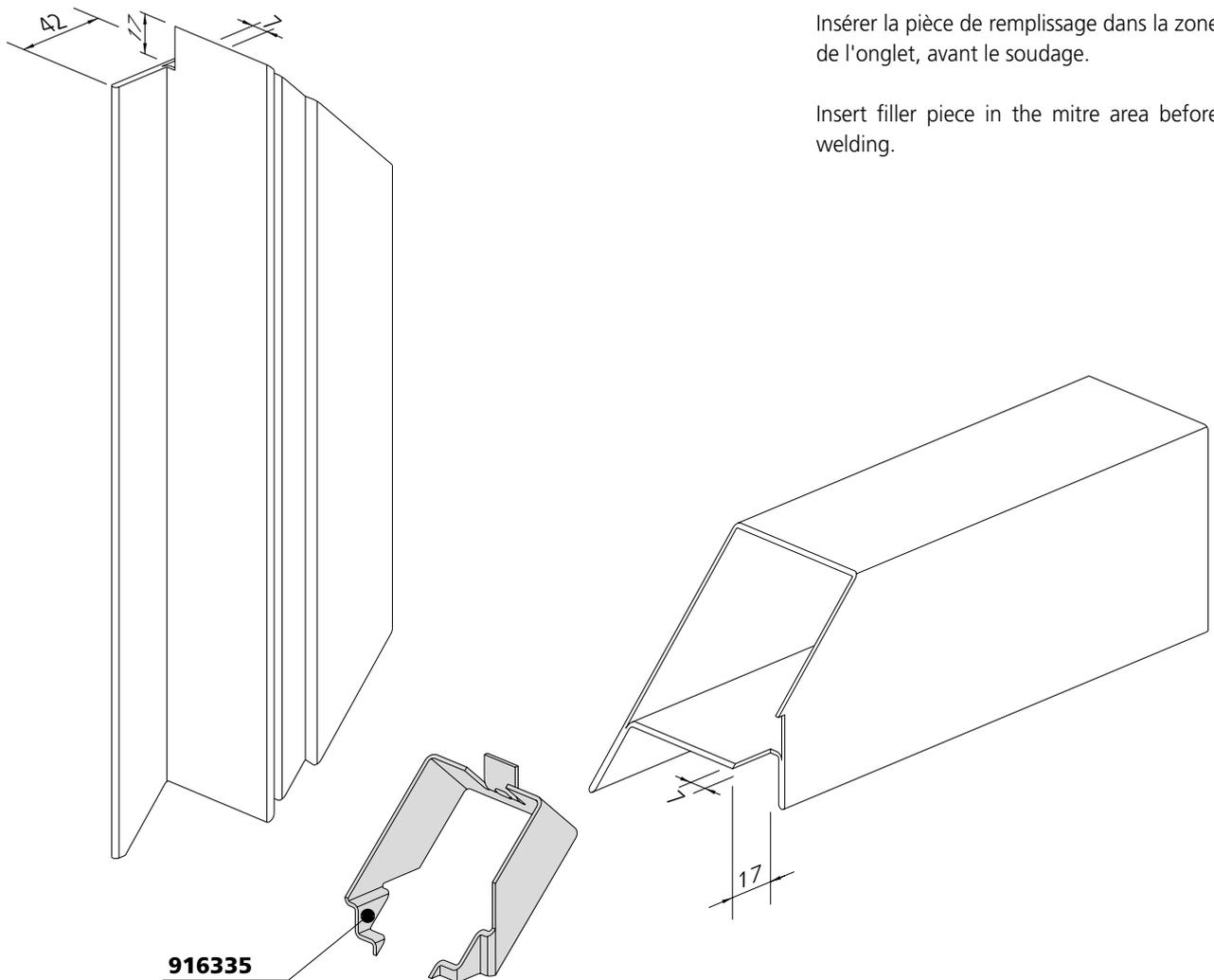
Fraisage de profilés pour
pièce de remplissageCut-out of profiles
for filler piece

916336

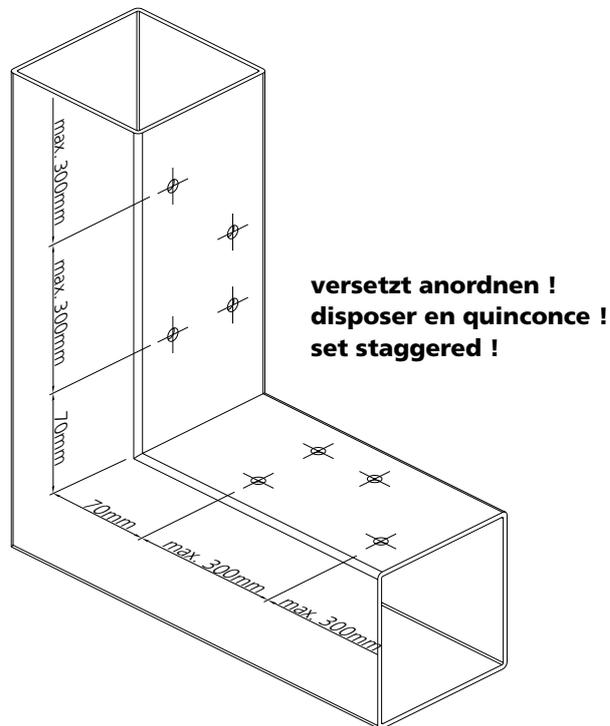
Füllstück vor dem Verschweissen in den Gehungsbereich einsetzen.

Insérer la pièce de remplissage dans la zone de l'onglet, avant le soudage.

Insert filler piece in the mitre area before welding.



916335

**Anordnung Klemmknöpfe /
Federn****Disposition des boutons /
ressorts****Layout of steel studs /
springs****Klemmknöpfe**

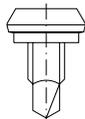
Bohrlehre Art. Nr. 909104, Bohrdurchmesser 3.5 mm, alternativ mit Bohrschraubensetzgerät Art. Nr. 909203

Boutons en acier

Gabarit de perçage art no 909104, diamètre percé 3.5 mm, alternative avec appareil à poser les vis art no 909203

Steel studs

Drilling template art. no. 909104, drilling diameter 3.5 mm, alternatively with power driver for screws art. no. 909203



906577 (VE/100 Stk./pcs)

906578 (VE/1000 Stk./pcs)

906579 (VE/Mag. 200 Stk./pcs)

Feder

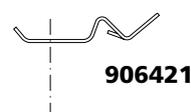
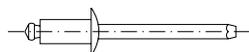
Bohrlehre Art. Nr. 909104, Bohrdurchmesser 3.3 mm, Befestigung mit handelsüblichem Blindniet (POP) aus Stahl verzinkt, \varnothing 3.2 mm, Klemmlänge 1.5 - 3 mm.

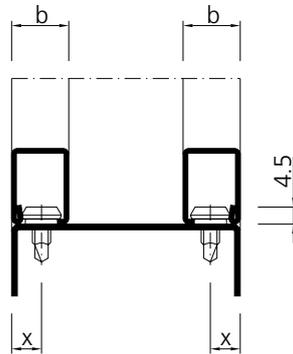
Ressort

Gabarit de perçage art no 909104, diamètre percé 3.3 mm, fixation avec rivet borgne du commerce (POP), en acier galvanisé, \varnothing 3.2 mm, longueur de serrage 1.5 - 3 mm.

Spring

Drilling template art. no. 909104, drilling diameter 3.3 mm, assembly with commercial blind rivets (POP), galvanized steel, \varnothing 3.2 mm, clamping length 1.5 - 3 mm.



**Anordnung Klemmknöpfe /
Federn****Disposition des boutons /
ressorts****Layout of steel studs /
springs****Wichtig:**

Das Mass x entspricht einer rahmenbündigen Glashalteleistenmontage. Je nach optischen Anforderungen kann der Bohrabstand x vergrößert werden.

Important :

La dimension x correspond à un montage de parclose affleuré. Suivant les exigences optiques, la distance de perçage x peut être augmentée.

Important:

Distance x corresponds to a glazing bead assembly that fits flush with the frame. The distance for drilling x can be increased depending on the look required.

Glashalteleiste Stahl Parclose en acier Glazing bead steel		Glashalteleiste Alu Parclose en alu Glazing bead alu		Bohrmass x Dist. de perçage x Dist. for drilling x	Stahlklemmknopf Bouton en acier Steel stud	
Art.-Nr.	b	Art.-Nr.	b		906577/78	906579
						
					909104 Bohrlehre Gabarit der perçage Drilling template	909203 Bohrschraubensetzgerät Appareil à poser les vis Power driver for screws
901257	25 mm			13 mm	Ø 3.5mm	X
901256	20 mm			13 mm	Ø 3.5mm	X
901255	15 mm			8 mm	Ø 3.5mm	X
901228	25 mm	901328	25 mm	13 mm	Ø 3.5mm	X
901227	20 mm	901327	20 mm	13 / 8 mm	Ø 3.5mm	X
901231	16.5 mm			9 mm	Ø 3.5mm	X
901226	15 mm	901326	15 mm	8 mm	Ø 3.5mm	X
901203	19 mm	901301	19 mm	8 mm	Ø 3.5mm	X
901202	15 mm			8 mm	Ø 3.5mm	X

Stahl-Anschraubband

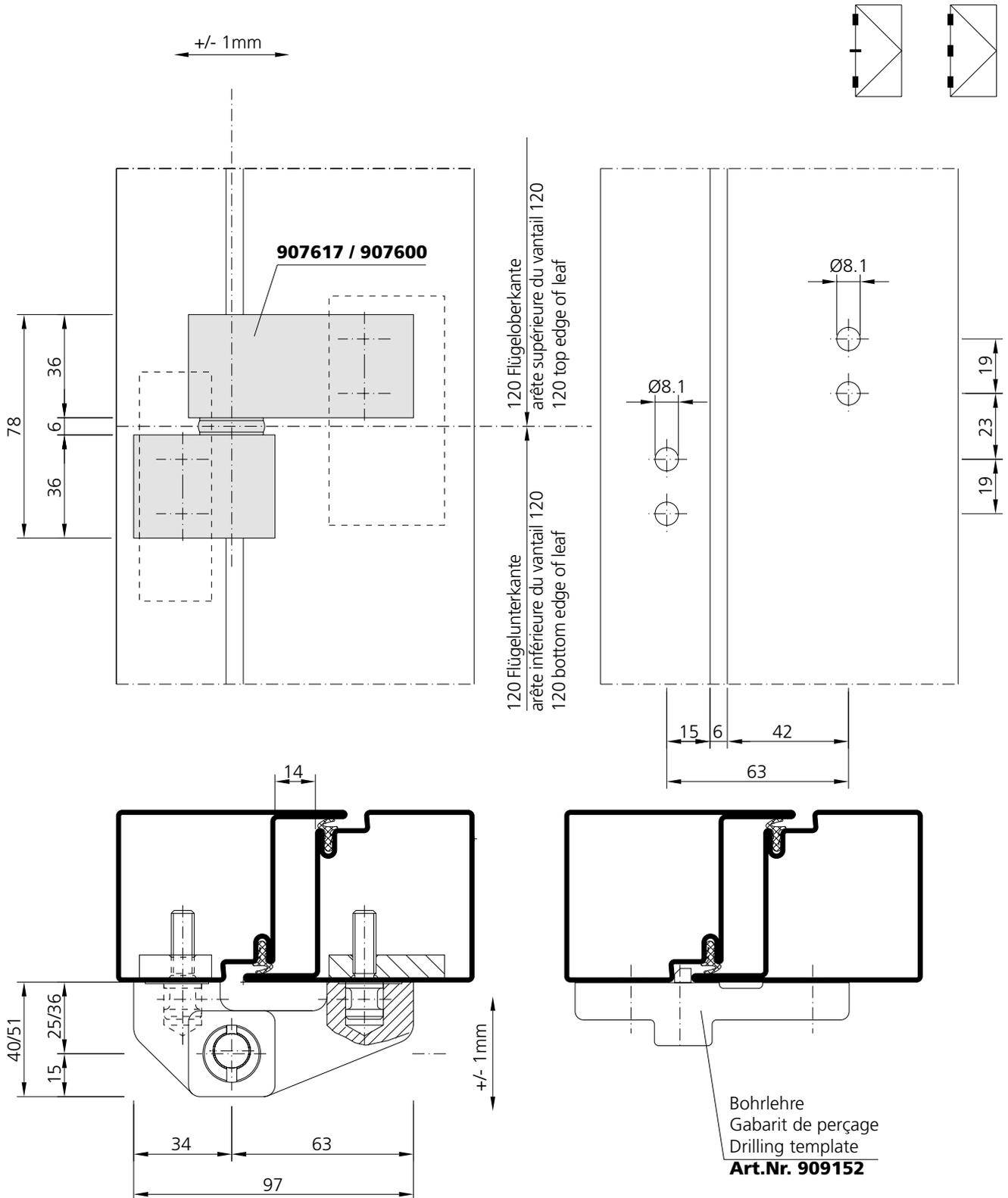
Art. Nr. 907617 (25 mm) und
Art. Nr. 907600 (36 mm)
Seiten- und tiefenverstellbar

Paumelle à visser en acier

Art no 907617 (25 mm) et
Art no 907600 (36 mm)
Ajustable latéralement et en
profondeur

Steel screw-on hinge

Art. no. 907617 (25 mm) and
Art. no. 907600 (36 mm)
Adjustable sideways and in depth



Stahl-Anschraubband

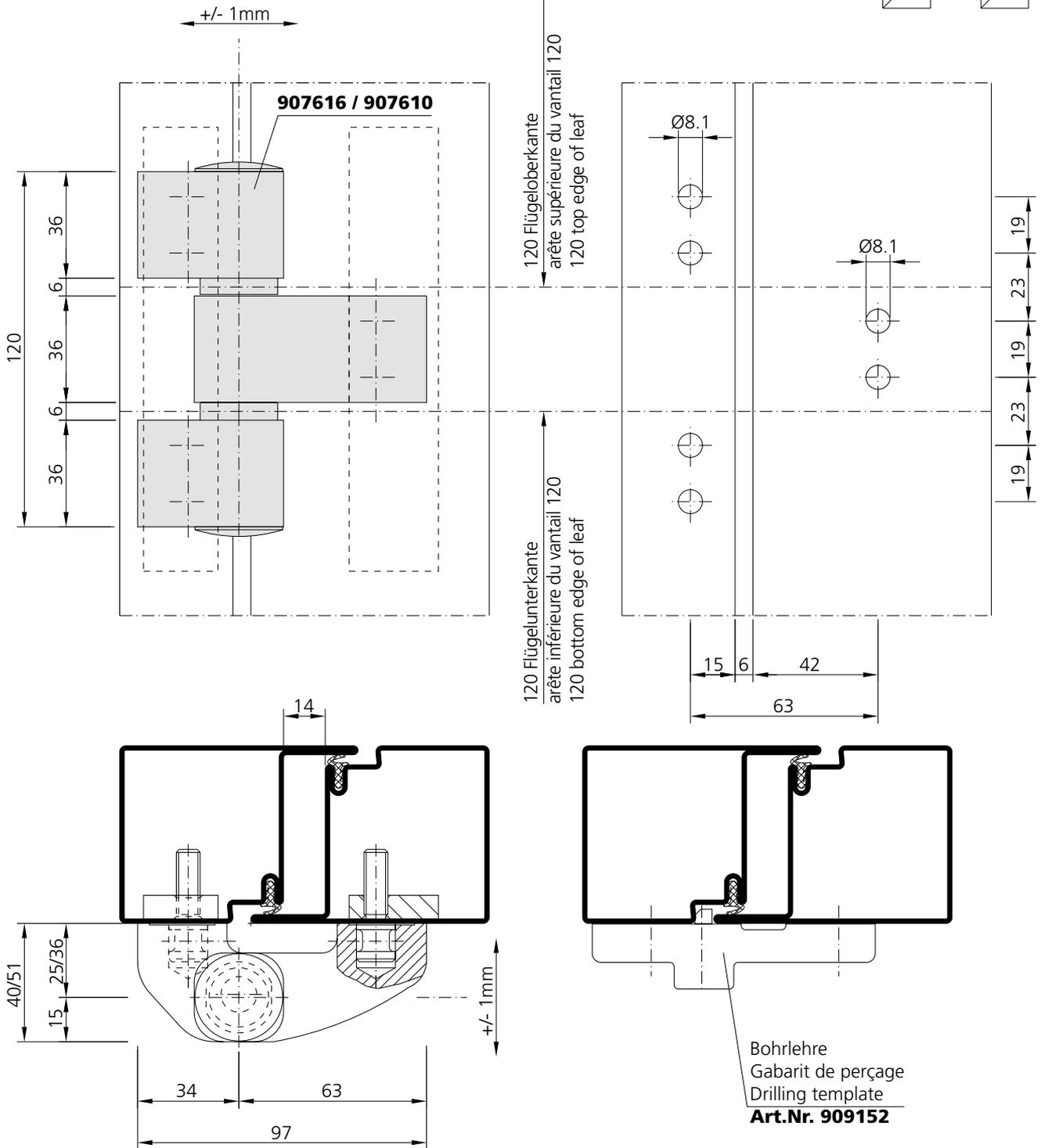
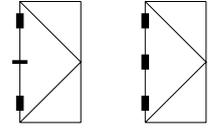
Art. Nr. 907616 (25 mm) und
Art. Nr. 907610 (36 mm)
Seiten- und tiefenverstellbar

Paumelle à visser en acier

Art no 907616 (25 mm) et
Art no 907610 (36 mm)
Ajustable latéralement et en
profondeur

Steel screw-on hinge

Art. no. 907616 (25 mm) and
Art. no. 907610 (36 mm)
Adjustable sideways and in depth



Aluminium-Anschraubband

Art. Nr. 907632/907633/907634
Höhen-, seiten und tiefenverstellbar

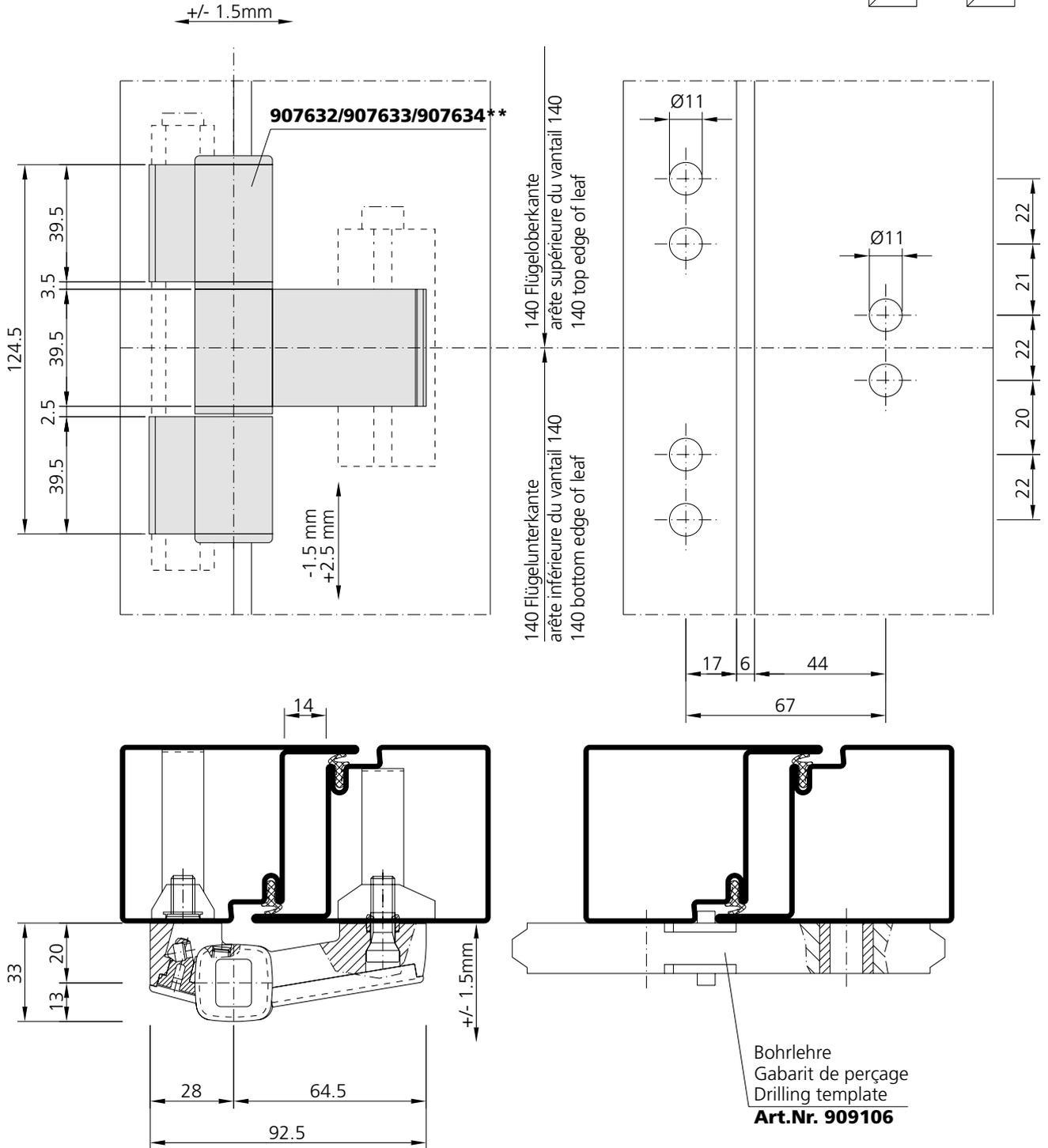
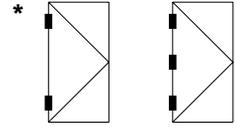
Paumelle à visser en alu

Art no 907632/907633/907634
Ajustable en hauteur, en profondeur et latéralement

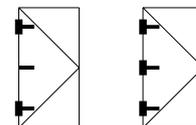
Alu screw-on hinge

Art. no. 907632/907633/907634
Adjustable in height, in depth and sideways

** auf Anfrage
sur demande
on request



* Für Brandschutz zusätzlich bei jedem Band einen Sicherungsbolzen einsetzen.
Pour coupe-feu est indispensable à intégrer un goujon de sécurité pour chaque paumelle.
For fire resistance a locking spin has to be integrated additionally for each hinge.



Stahl-Anschraubband

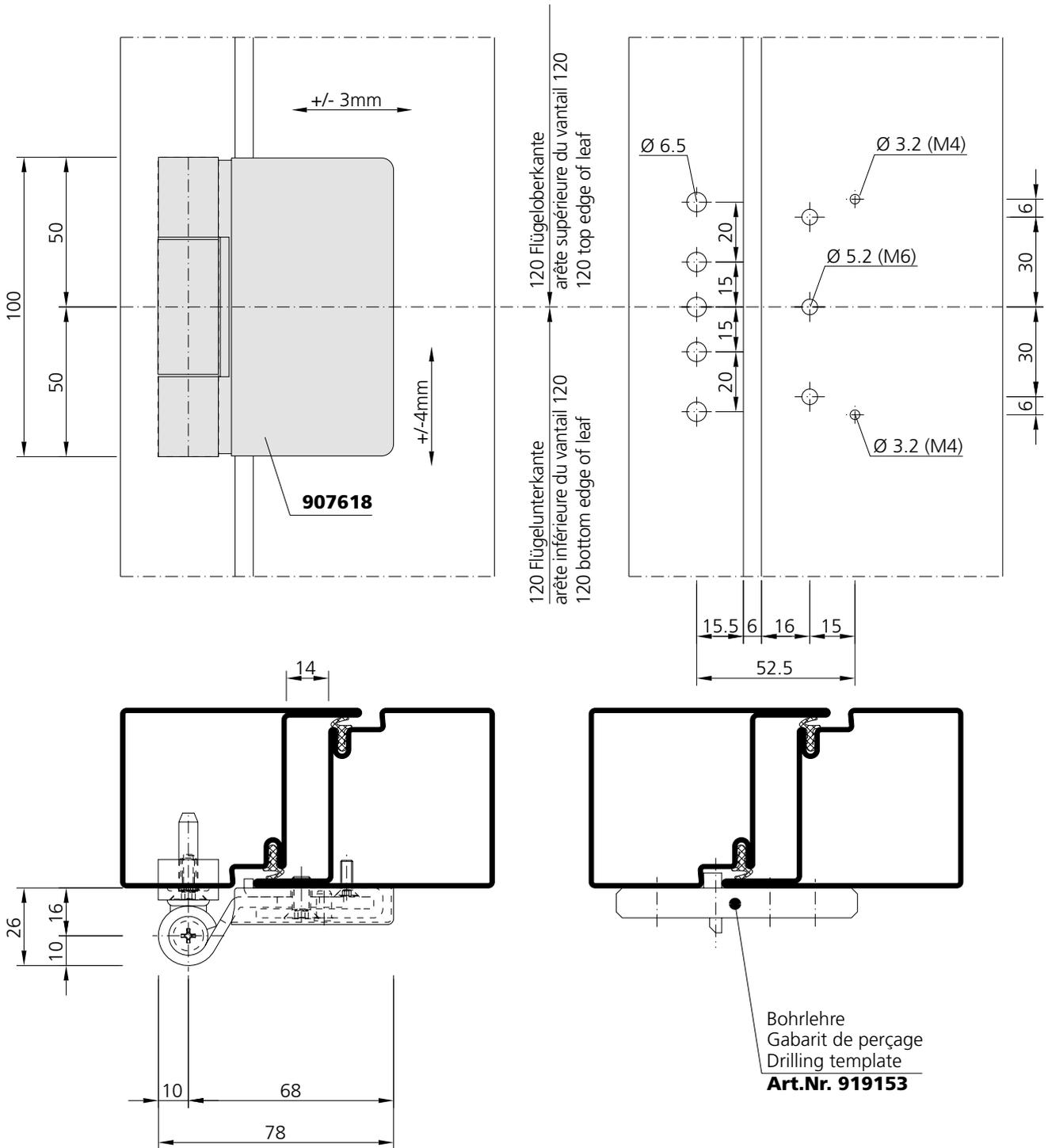
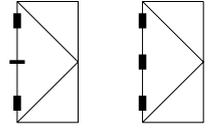
Art. Nr. 907618
Höhen- und seitenverstellbar

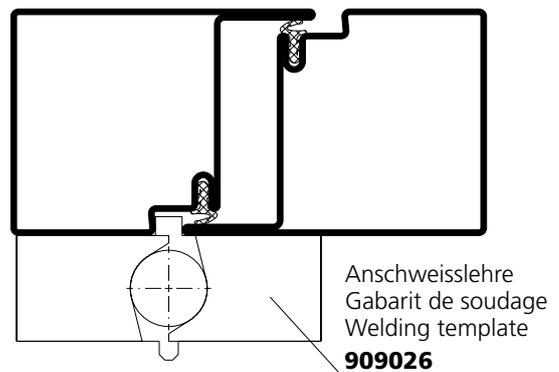
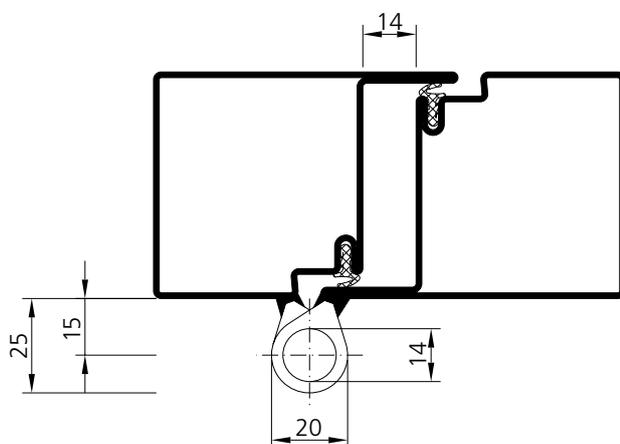
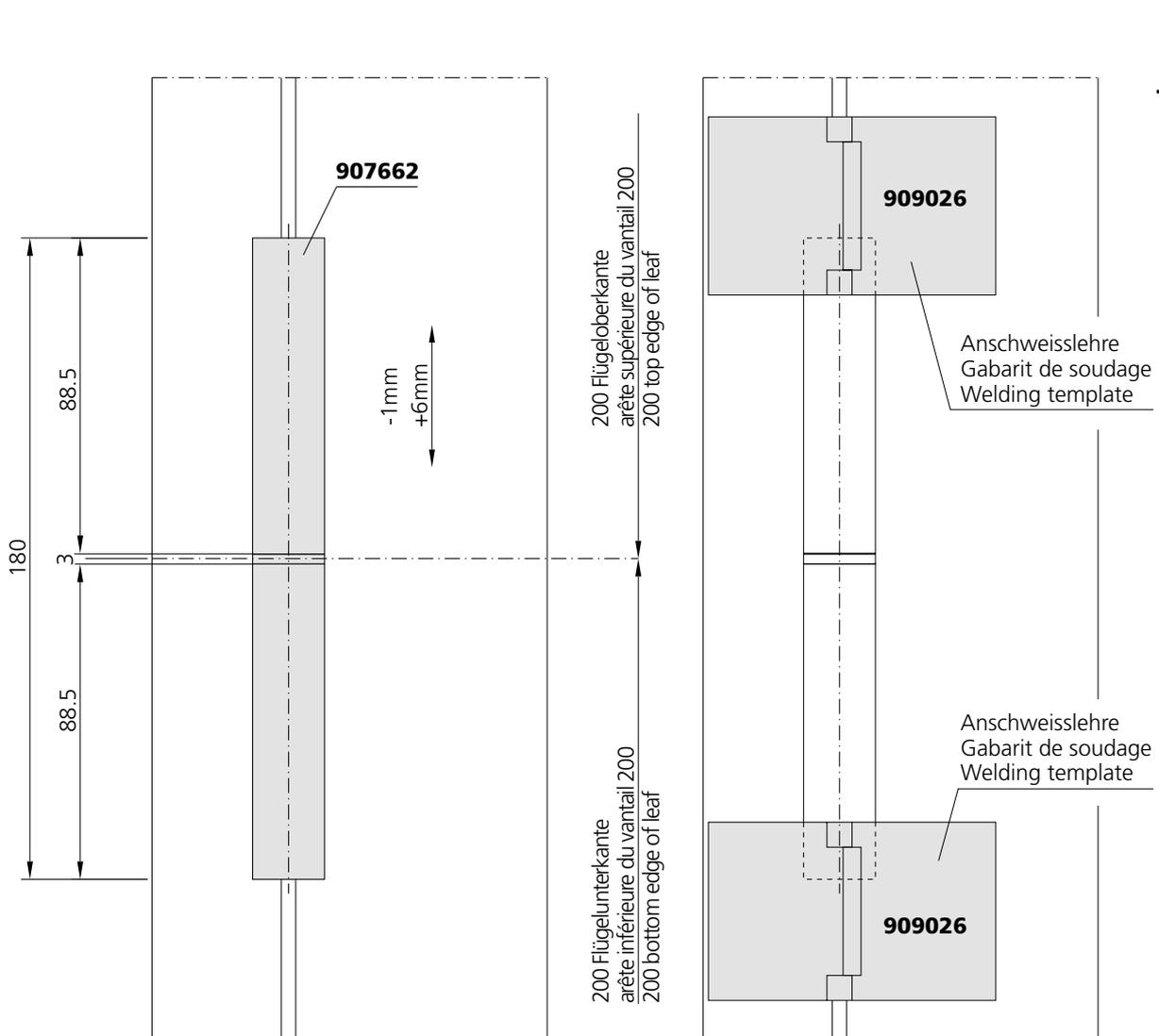
Paumelle à visser en acier

Art no 907618
Ajustable en hauteur et latéralement

Steel screw-on hinge

Art. no. 907618
Adjustable in height and sideways



Stahl-AnschweissbandArt. Nr. 907662
Höhenverstellbar**Paumelle à souder**Art no 907662
Ajustable en hauteur**Steel weld-on hinge**Art. no. 907662
Adjustable in height

Für ein spannungsfreies Schliessen ist die Bandachse zentrisch über die Schattenfuge zu positionieren.

Afin d'éviter toute contrainte de fonctionnement au niveau du vantail, il est nécessaire de positionner l'axe de la paumelle au milieu de la rainure.

In order to obtain a tension-free closing the pivot axis has to be positioned in the center of the shadow gap.

Stahl-Anschweissband (3D)

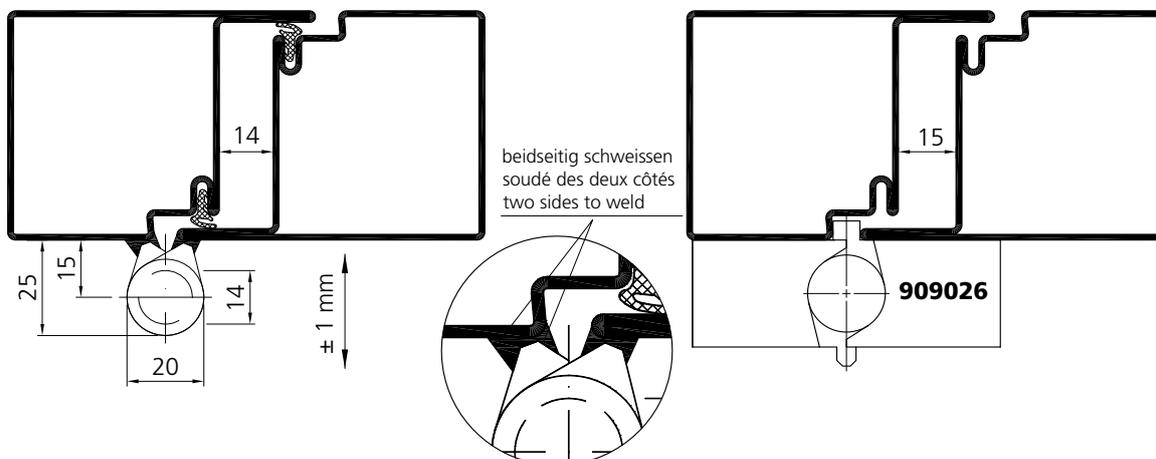
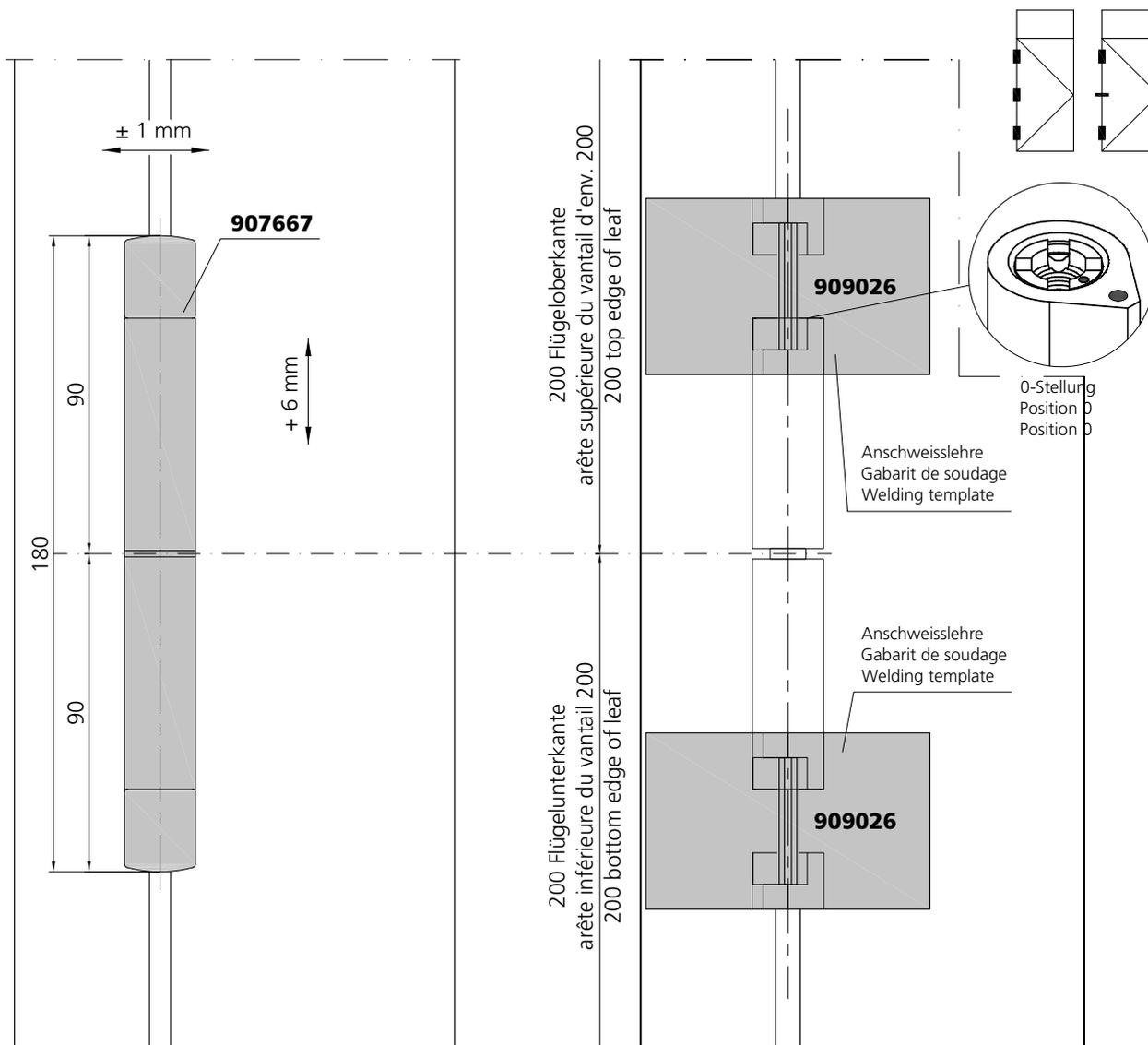
Art. Nr. 907667
Höhen-, seiten- und tiefenverstellbar

Paumelle à souder (3D)

Art no 907667
Ajustable en hauteur, latéralement et en profondeur

Steel weld-on hinge (3D)

Art. no. 907667
Adjustable in height, sideways and in depth



Für ein spannungsfreies Schliessen ist die Bandachse zentrisch über die Schattenfuge zu positionieren.

Afin d'éviter toute contrainte de fonctionnement au niveau du vantail, il est nécessaire de positionner l'axe de la paumelle au milieu de la rainure.

In order to obtain a tension-free closing the pivot axis has to be positioned in the center of the shadow gap.

Stahl-Anschweissband

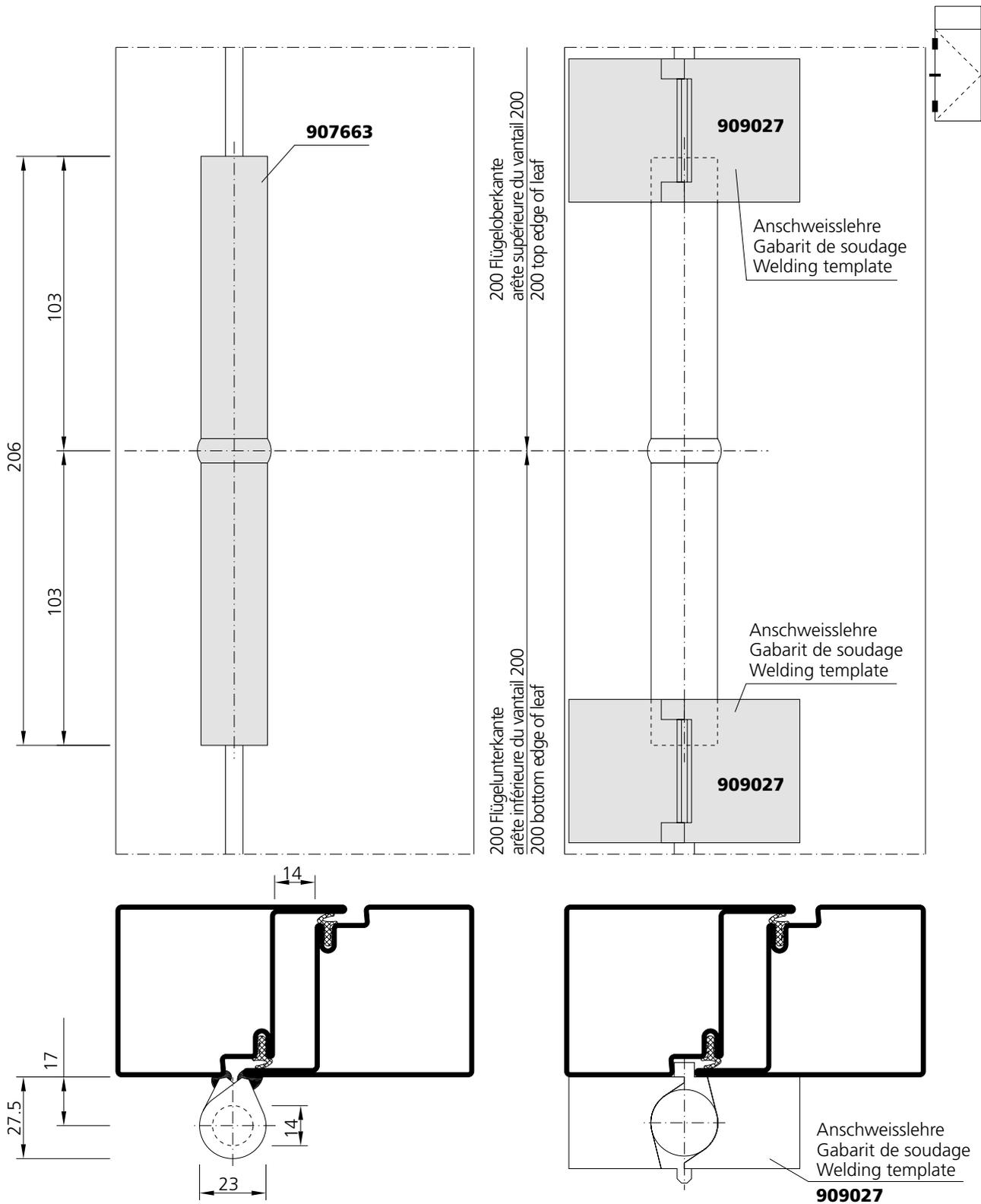
Art. Nr. 907663

Paumelle à souder en acier

Art no 907663

Steel weld-on hinge

Art. no. 907663



Für ein spannungsfreies Schliessen ist die Bandachse zentrisch über die Schattenfuge zu positionieren.

Afin d'éviter toute contrainte de fonctionnement au niveau du vantail, il est nécessaire de positionner l'axe de la paumelle au milieu de la rainure.

In order to obtain a tension-free closing the pivot axis has to be positioned in the center of the shadow gap.

Stahl-Anschweissband

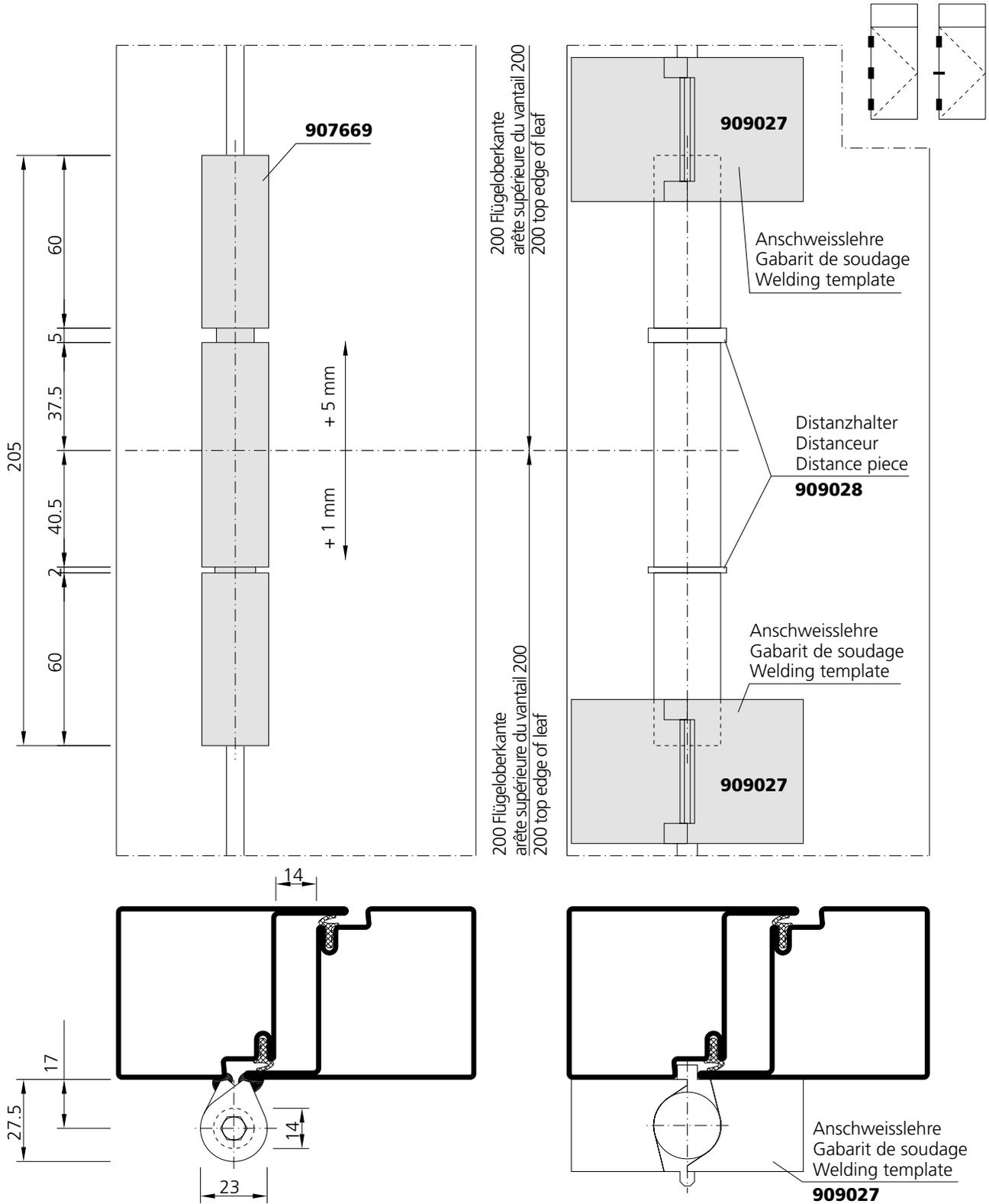
Art. Nr. 907669
Höhenverstellbar

Paumelle à souder en acier

Art no 907669
Ajustable en hauteur

Steel weld-on hinge

Art. no. 907669
Adjustable in height



Für ein spannungsfreies Schliessen ist die Bandachse zentrisch über die Schattenfuge zu positionieren.

Afin d'éviter toute contrainte de fonctionnement au niveau du vantail, il est nécessaire de positionner l'axe de la paumelle au milieu de la rainure.

In order to obtain a tension-free closing the pivot axis has to be positioned in the center of the shadow gap.

Einschweiss-Zapfenband

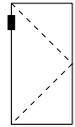
Dorma 7441 K, verstellbar

Paumelle bouchon à souder

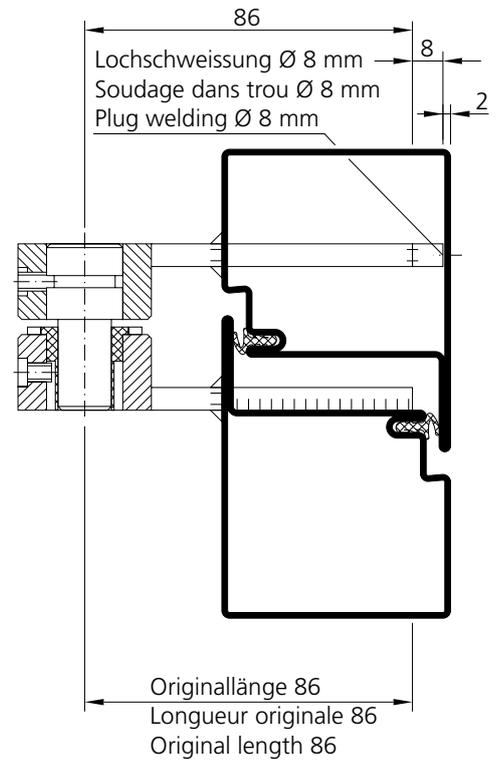
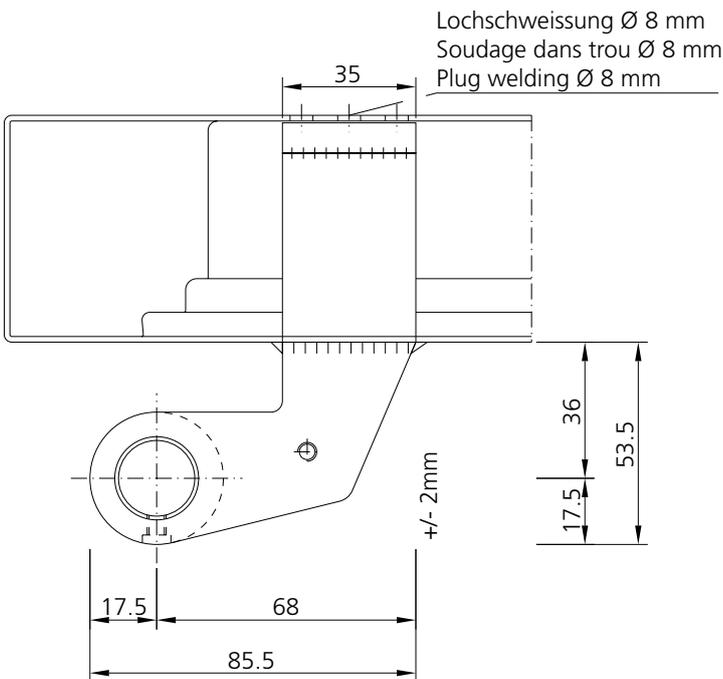
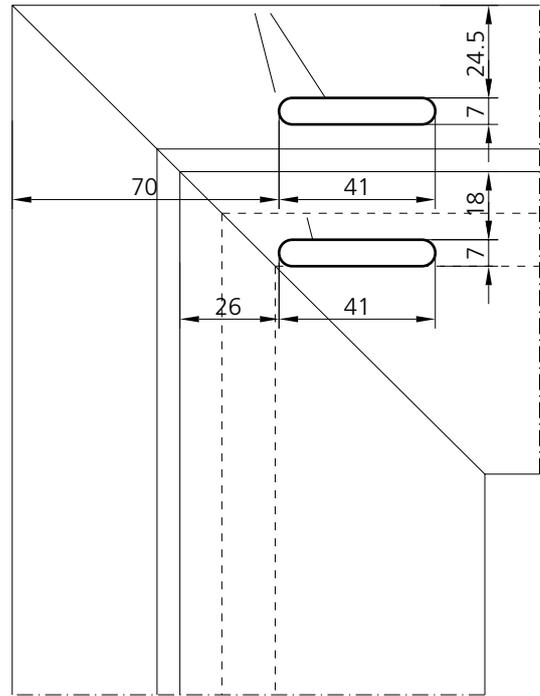
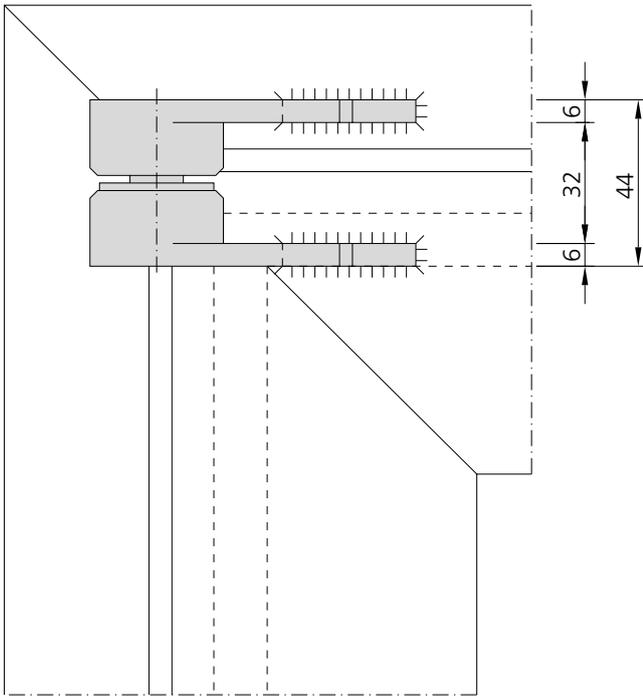
Dorma 7441 K, ajustable

Top pivot hinge

Dorma 7441 K, adjustable



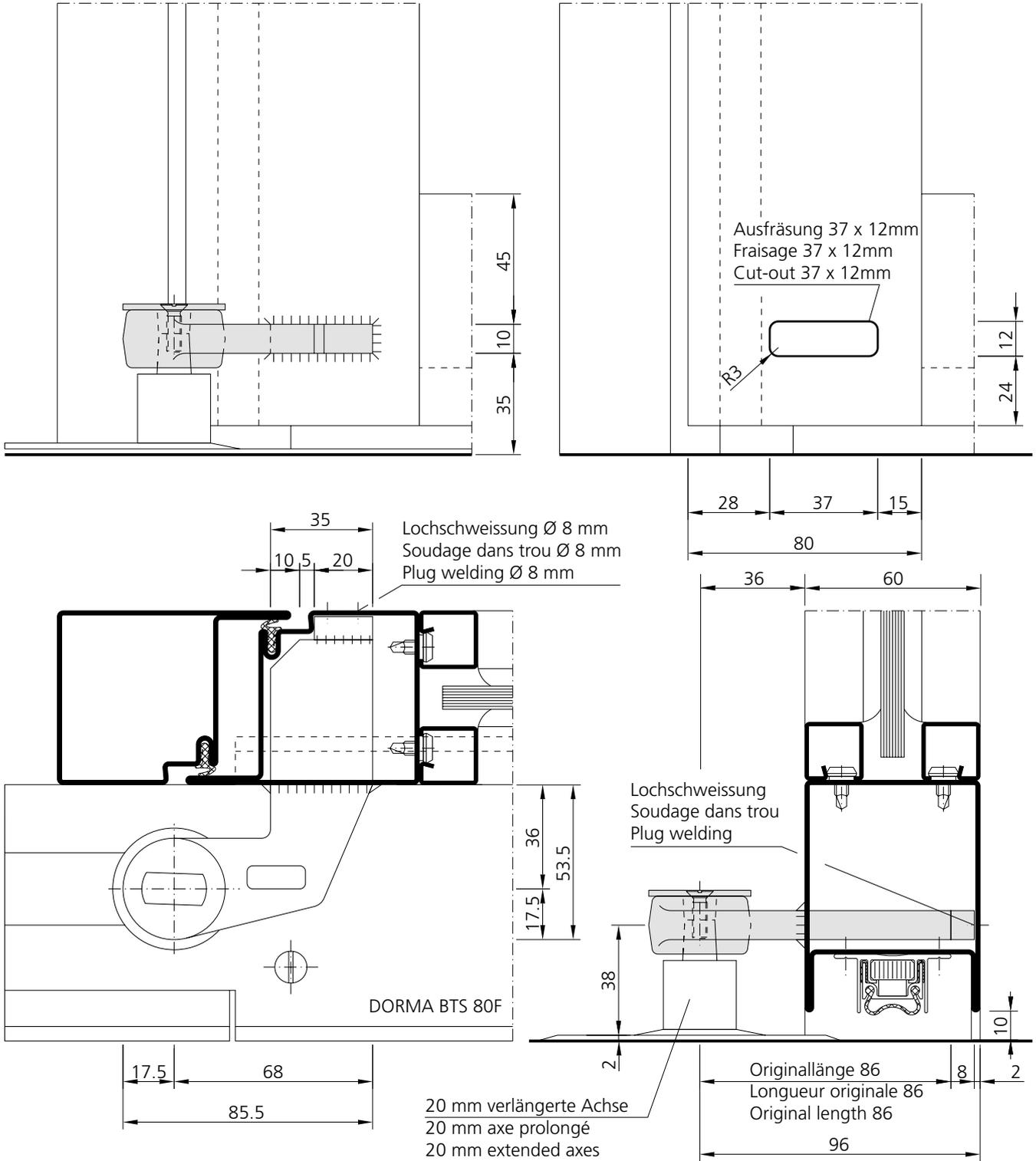
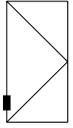
Ausfräsung 41 x 7mm
Fraisage 41 x 7mm
Cut-out 41 x 7mm



Einschweiss-Türhebel
Dorma 7441

Bras du bas
Dorma 7441

Door lever
Dorma 7441



Sicherungsbolzen

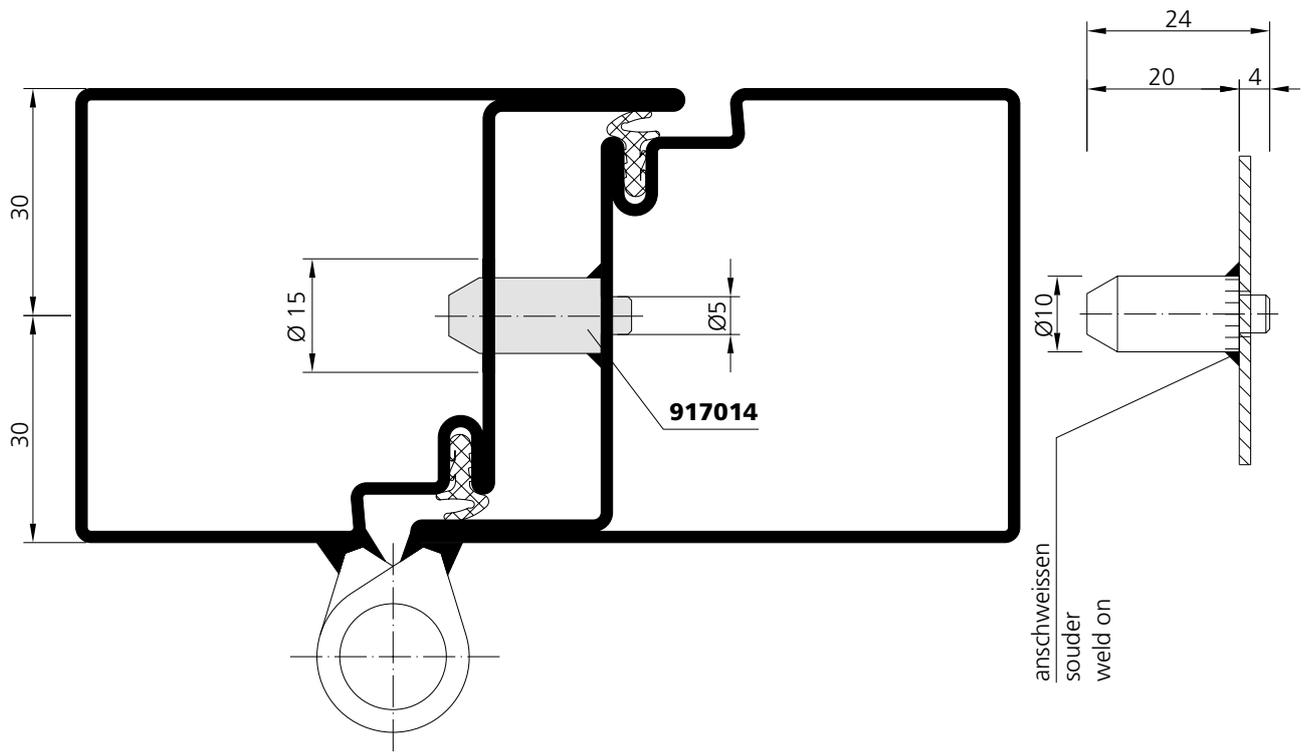
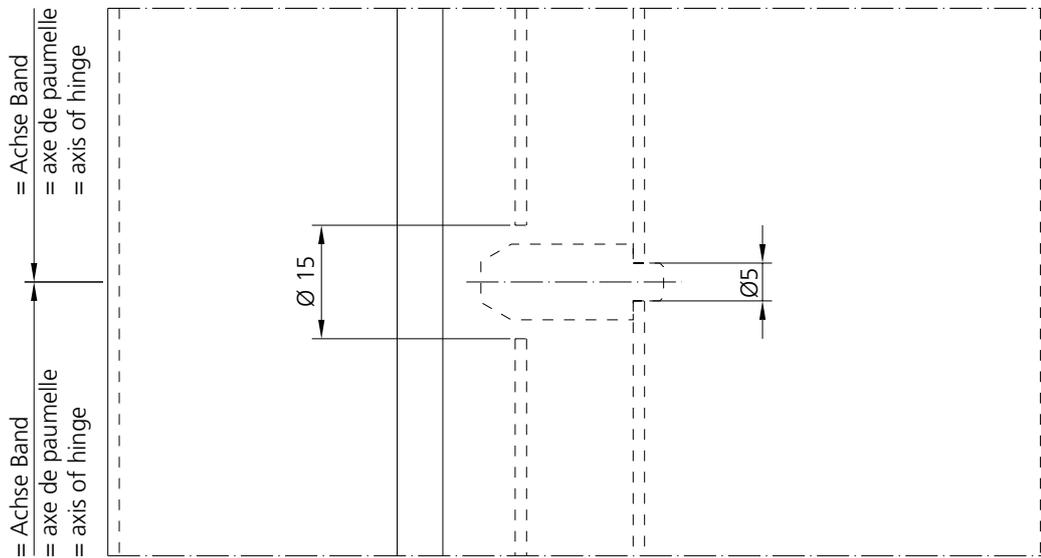
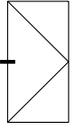
Art. Nr. 917014

Goujon de sécurité

Art no 917014

Locking spin

Art. no. 917014

**Allgemein gilt:**

Brand- und Rauchschutztüren mit 2 Bändern und einem Sicherungsbolzen oder mit 3 Bändern.

Note générale:

Portes pare-flamme (R30) avec deux paumelles et un boulon de sécurité ou avec trois paumelles

General notice:

Fire and smoke protected doors with two hinges and one locking spin or with three hinges.

Mitnehmerklappe

Art. Nr. 907102

Einsatz bei Antipanik-Türen

Taquet d'entrainement

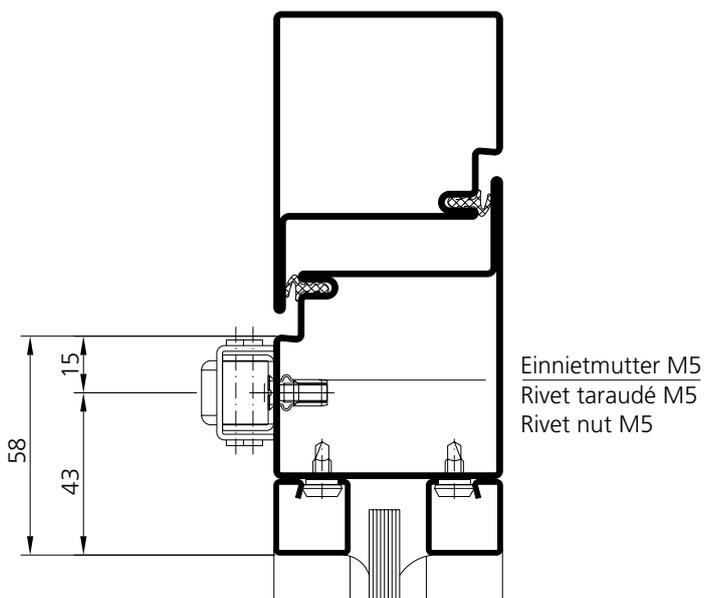
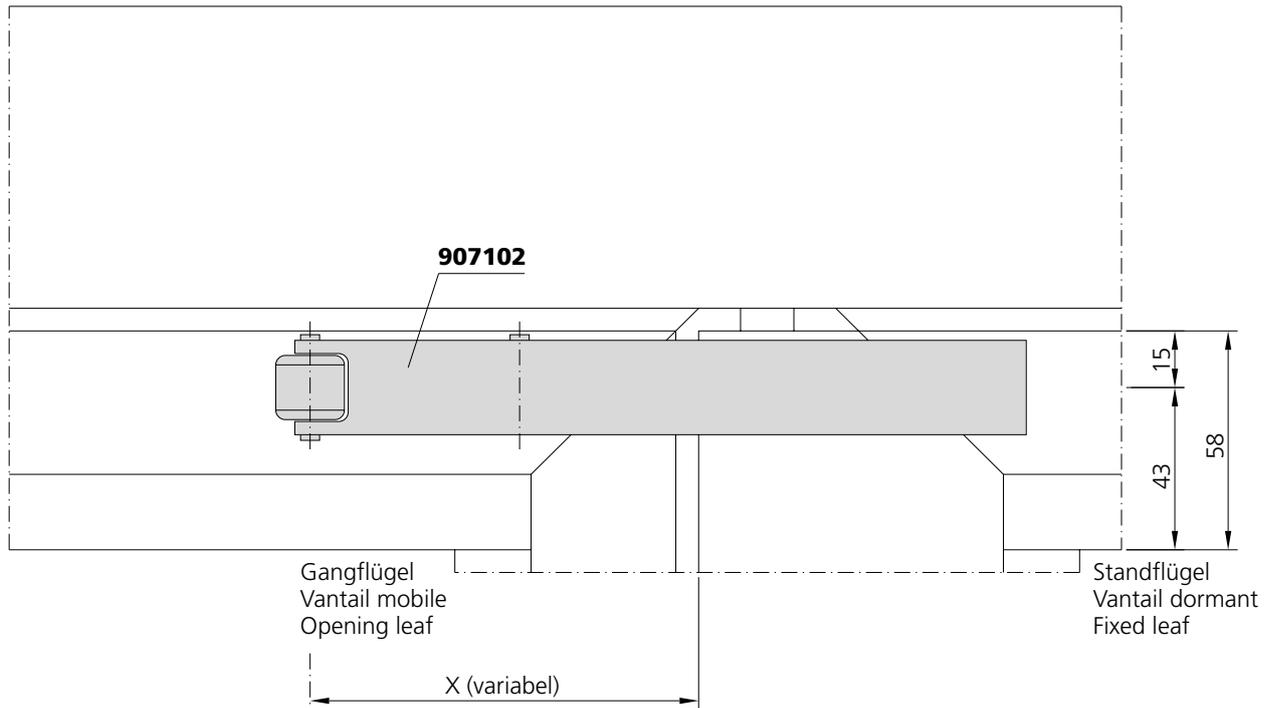
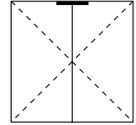
Art no 907102

Utilisé pour des portes anti-panique

Carry bar

Art. no. 907102

For use on panic doors

**Einbau siehe Montageanleitung****Pose : voir instructions de montage****Installation: see assembly instructions**

Mitnehmerklappe

Art. Nr. 907103

Einsatz bei Antipanik-Türen

Taquet d'entrainement

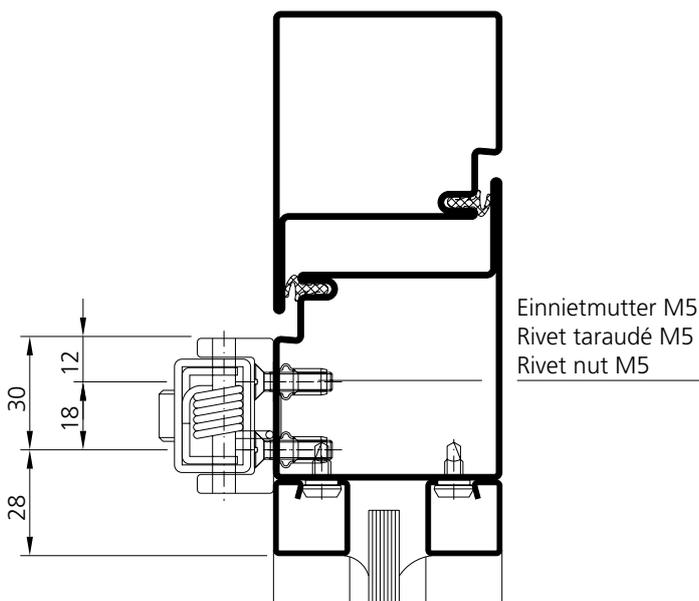
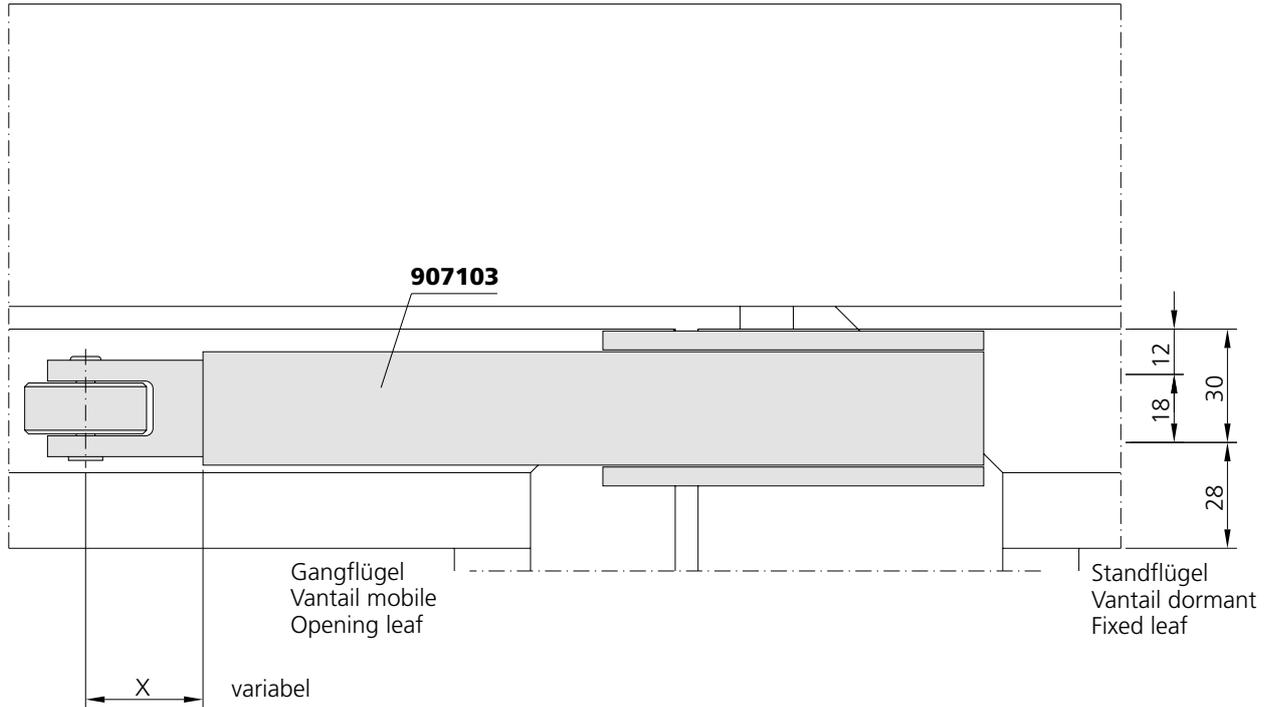
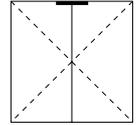
Art no 907103

Utilisé pour des portes anti-panique

Carry bar

Art. no. 907103

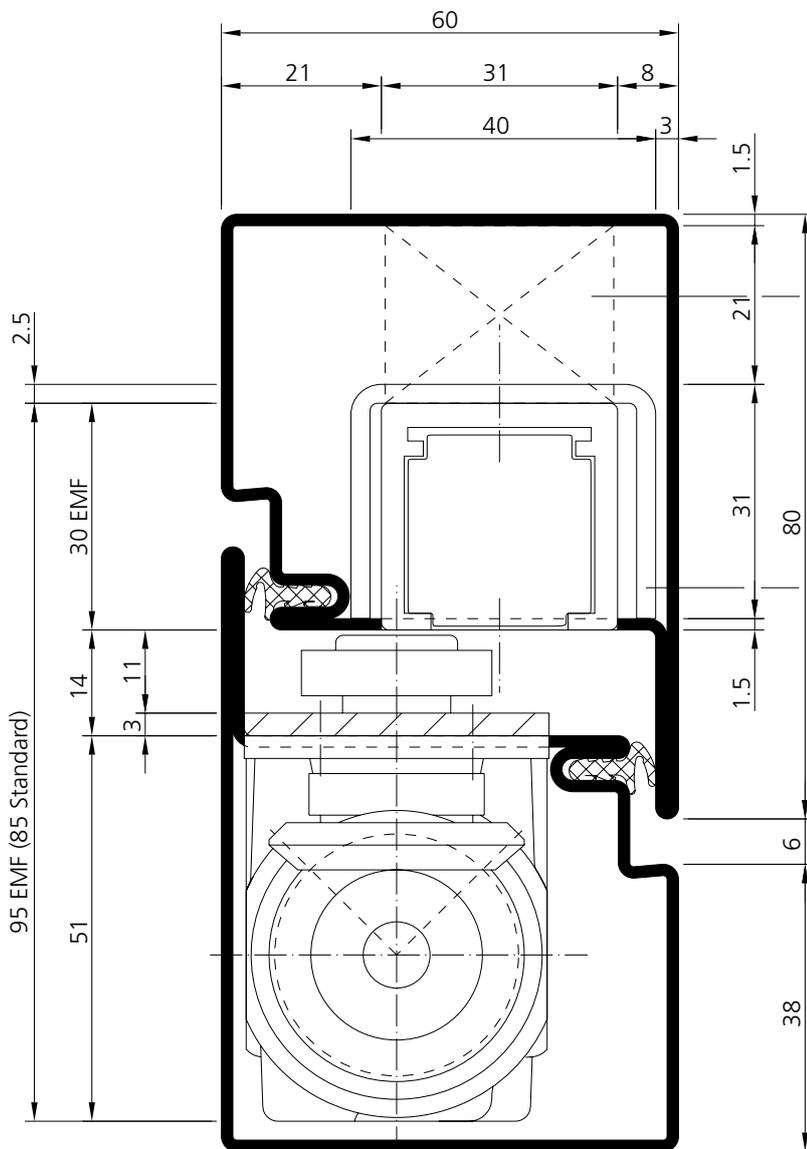
For use on panic doors

**Einbau siehe Montageanleitung****Pose: voir instructions de montage****Installation: see assembly instructions**

Integrierter Türschliesser
Dorma ITS 96 Grösse 3-6

Ferme-porte encastré
Dorma ITS 96 dimension 3-6

Integrated door closer
Dorma ITS 96 size 3-6



Variante 2 / Variation 2 / Variation 2

Unterlage 23x30mm bei EMF
Pièce de fixation 23x30mm pour EMF 30mm
Ground plate 23x30mm for EMF 30mm

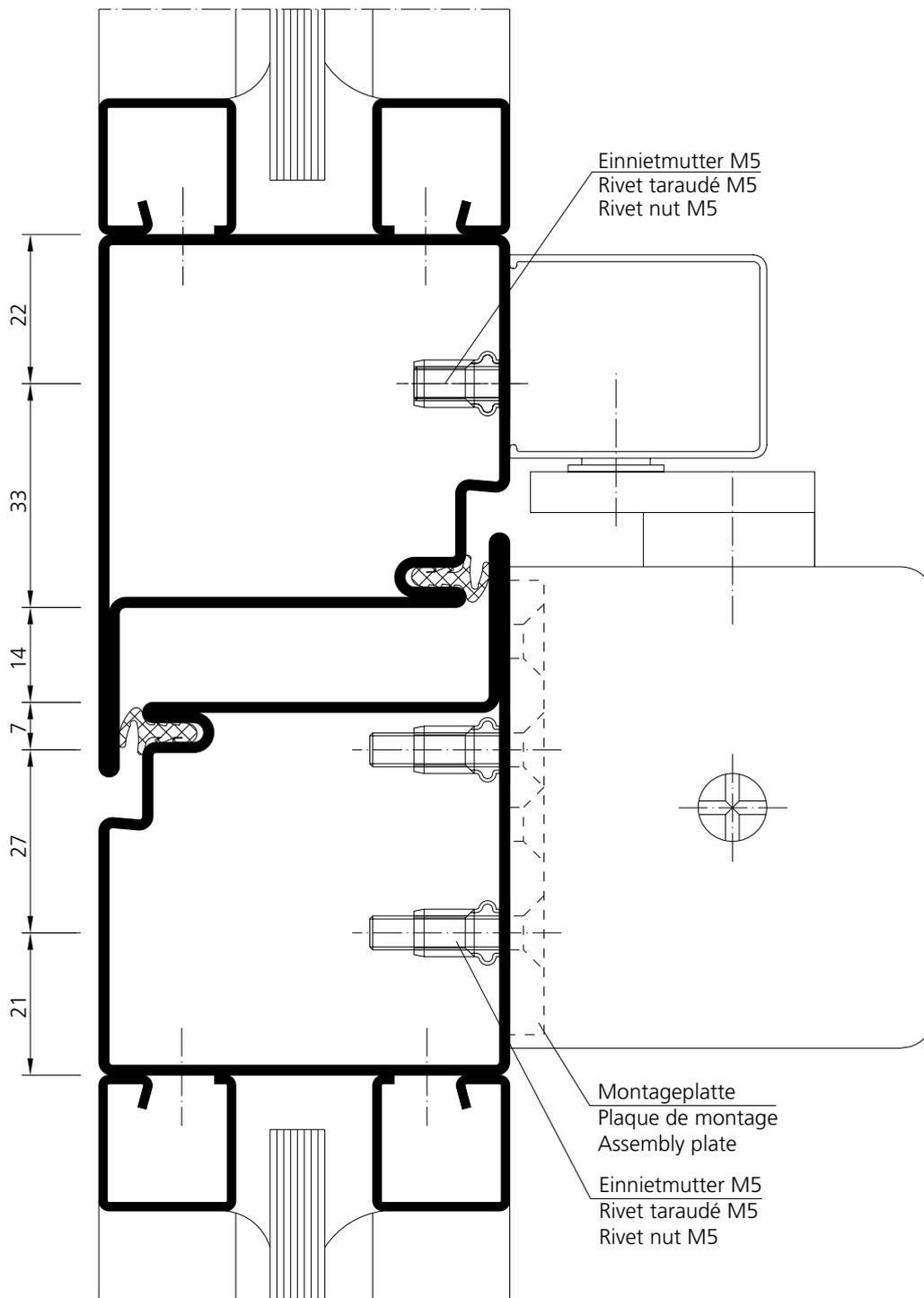
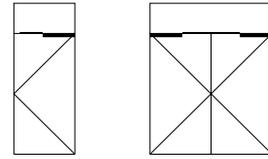
Variante 1 / Variation 1 / Variation 1

U 40/31/2.5 - 30mm
bei EMF (elektromechanischer Feststeller)
pour EMF (fixation électromécanique)
for EMF (electro-mechanical hold open)

- Flügelgewicht max. 100 kg
- E-Öffner für obere Verriegelung nicht einsetzbar

- Poids de vantail maxi 100 kg
- Impossibilité de placer une gâche électrique pour le bec de cane supérieur

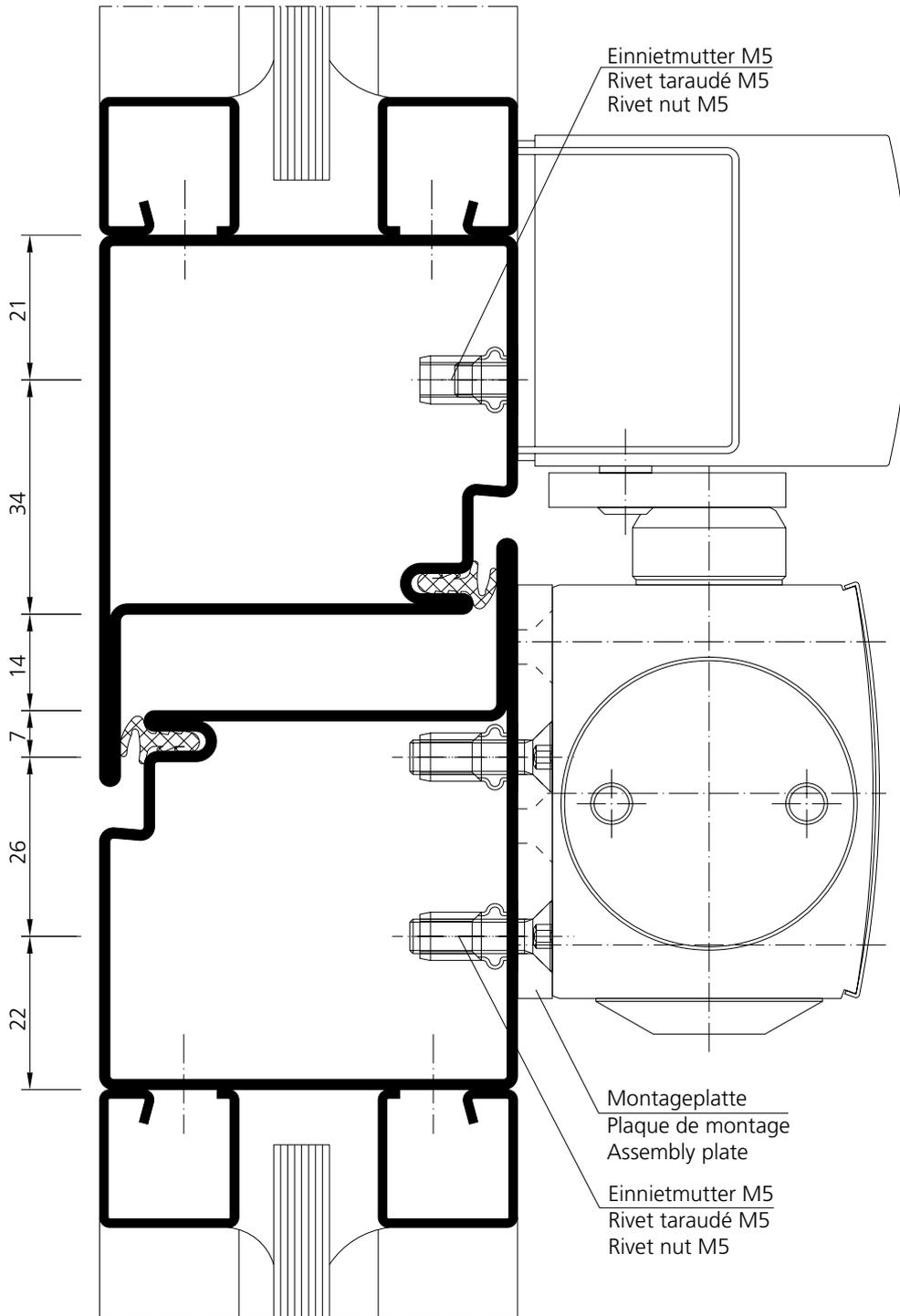
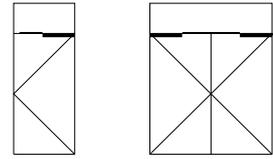
- Weight of leaf max. 100 kg usable
- Electro door opener is not usable for top shootbolt

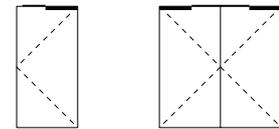
ObentürschliesserDorma TS 93EN mit
Dorma G93 GSR-EMF**Ferme-porte supérieur**Dorma TS 93EN avec
Dorma G93 GSR-EMF**Top door closer**Dorma TS 93EN with
Dorma G93 GSR-EMF

Obentürschliesser
GEZE TS 5000 R-IS

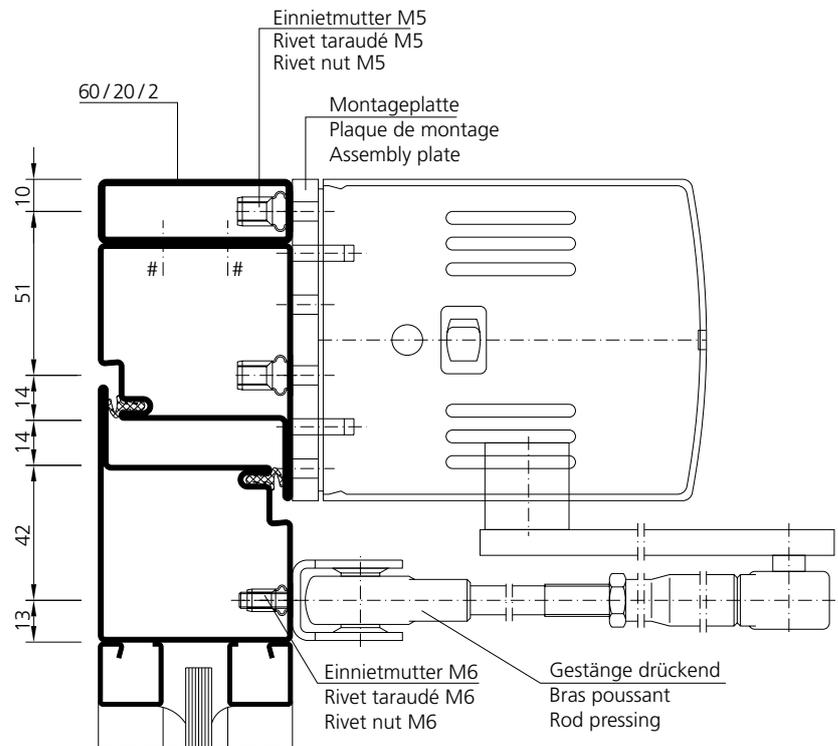
Ferme-porte supérieur
GEZE TS 5000 R-IS

Top door closer
GEZE TS 5000 R-IS



GEZE TSA 160 F-IS
für 1- und 2- flügelige Türen**GEZE TSA 160 F-IS**
pour portes à 1 et 2 vantaux**GEZE TSA 160 F-IS**
for single and double leaf doors

Türband geschraubt Paumelle à visser Screw-on hinge	Drehpunkt Abstand Distance par rapport au centre de rotation Pivot spacing	Ausführung Exécution Execution
907612 / 907616 907610	25 mm 36 mm	3-teilig à 3 ailes 3 parts
Türband geschweisst Paumelle à souder Weld-on hinge		
907662 / 907664	15 mm	2-teilig à 2 ailes 2 parts
907663	17 mm	2-teilig à 2 ailes 2 parts
907669	17 mm	3-teilig à 3 ailes 3 parts

**2-flügelige Tür:**

- 1 Standflügel ohne Verriegelung
- 2 Verriegelungssystem mit Drehflügelantrieb in Zusammenhang mit elektr. Türöffner

wahlweise örtlich geschweisst oder verschraubt

Porte à 2 vantaux:

- 1 Vantail dormant sans verrouillage
- 2 Système de verrouillage avec entraînement d'ouvrant à la française en connexion avec ouvre-porte électrique

au choix soudé localement ou vissé

Double leaf doors:

- 1 Fixed leaf without lock
- 2 Locking system with hinged door mechanism in combination with electric door release

At choice welded locally or screwed

Absenkbare Bodendichtung

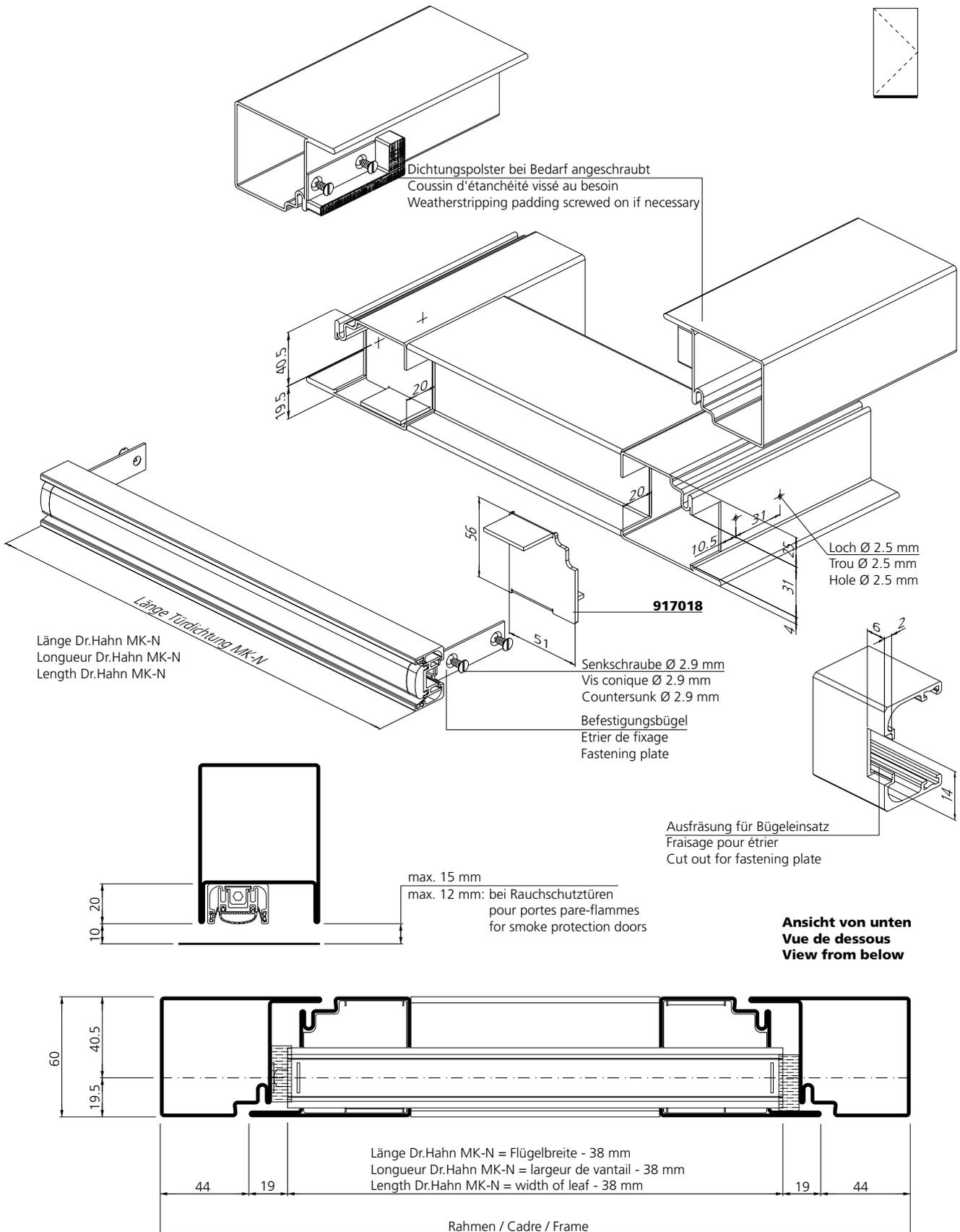
Dr. Hahn MK-N
1-flügelige Tür

Joint seuil automatique

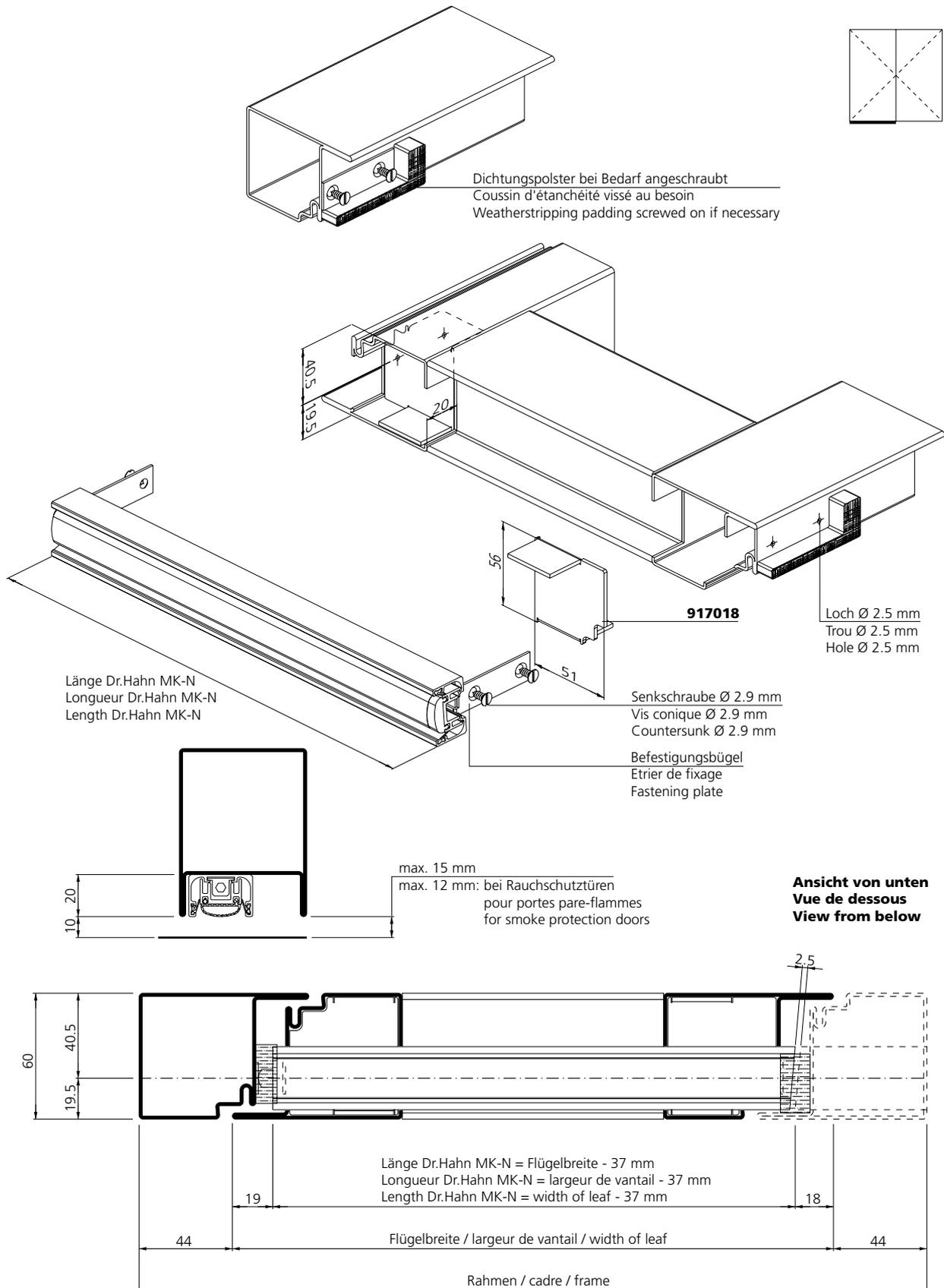
Dr. Hahn MK-N
Porte à 1 vantail

Automatic drop seal

Dr. Hahn MK-N
Single leaf door



Ansicht von unten
Vue de dessous
View from below

Absenkbare BodendichtungDr. Hahn MK-N
2-flügelige Tür, Standflügel**Joint seuil automatique**Dr. Hahn MK-N
Porte à 2 vantaux, vantail dormant**Automatic drop seal**Dr. Hahn MK-N
Double leaf door, opening leaf

Absenkbare Bodendichtung

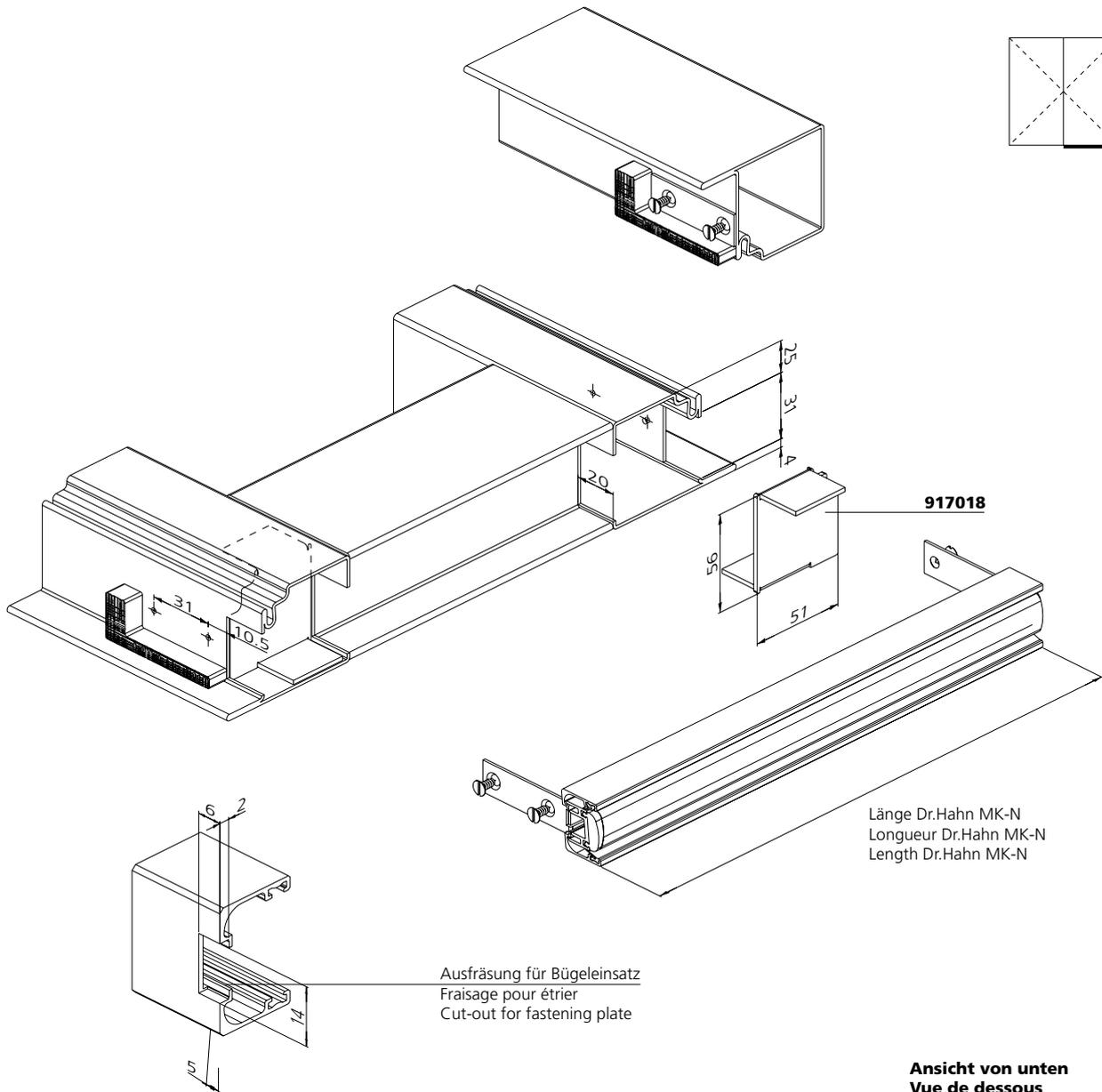
Dr. Hahn MK-N
2-flügelige Tür, Gangflügel

Joint seuil automatique

Dr. Hahn MK-N
Porte à 2 vantaux, vantail mobile

Automatic drop seal

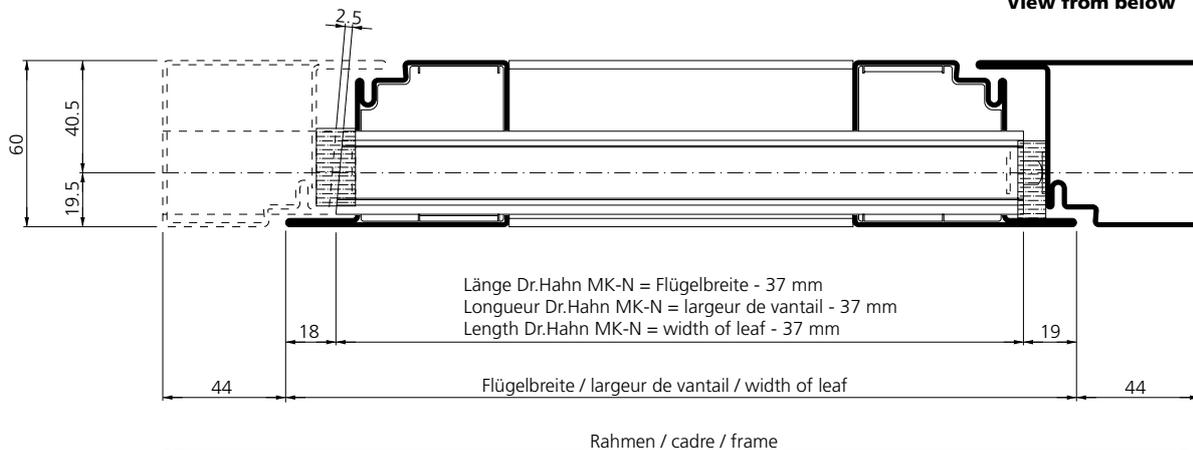
Dr. Hahn MK-N
Double leaf door, opening leaf



Länge Dr.Hahn MK-N
Longueur Dr.Hahn MK-N
Length Dr.Hahn MK-N

Ausfräsung für Bügeleinsatz
Fraisage pour étrier
Cut-out for fastening plate

Ansicht von unten
Vue de dessous
View from below



Absenkbare Bodendichtung

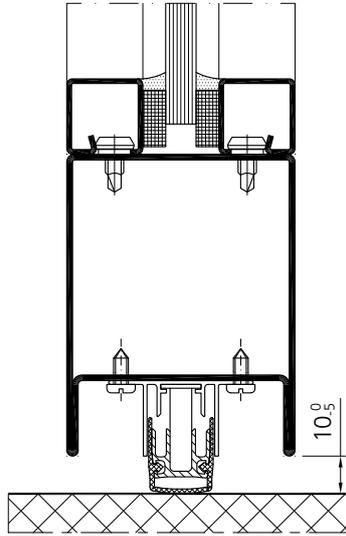
Planet Typ RO
2-flügelige Tür, Gangflügel

Joint de seuil automatique

Planet Typ RO
Porte à 2 vantaux, vantail mobile

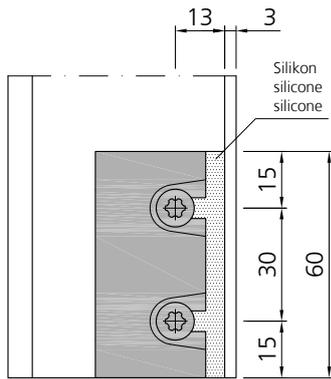
Automatic drop seal

Planet Typ RO
Double leaf door, opening leaf

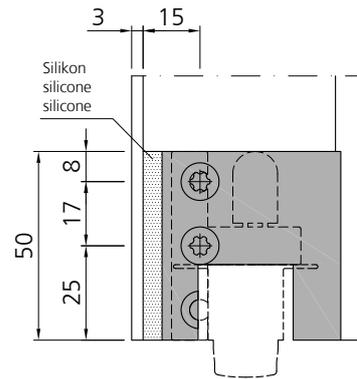


Ansicht A
Vue A
View A

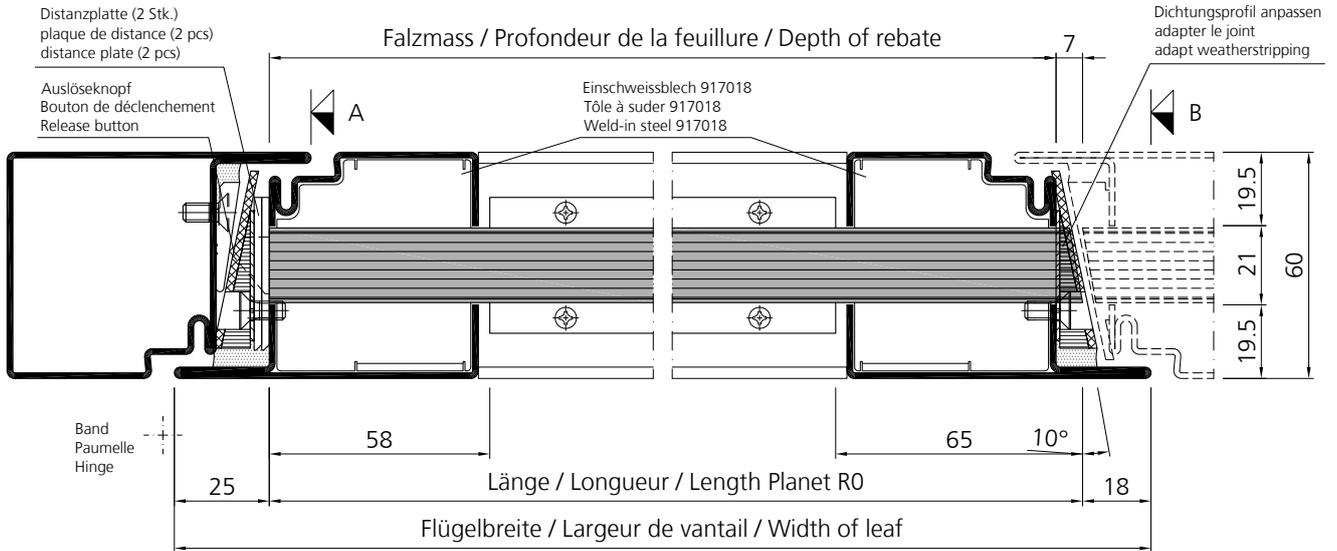
Ansicht B
Vue B
View B



Dichtkeil Set
Art.Nr. 915001
Kit pièce d'étanchéité
art no 915001
Sealing wedge set
art. no. 915001



Ansicht von unten / Vue de dessous / View from below



Absenkbare Bodendichtung

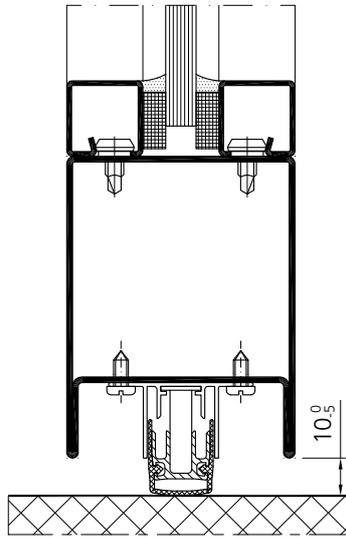
Planet Typ RO
2-flügelige Tür, Standflügel

Joint de seuil automatique

Planet Typ RO
Porte à 2 vantaux, vantail dormant

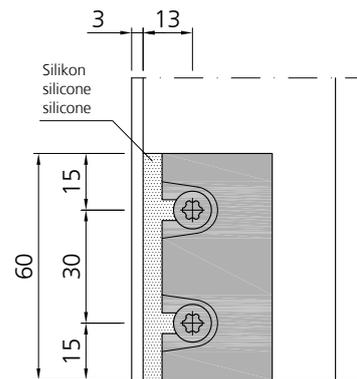
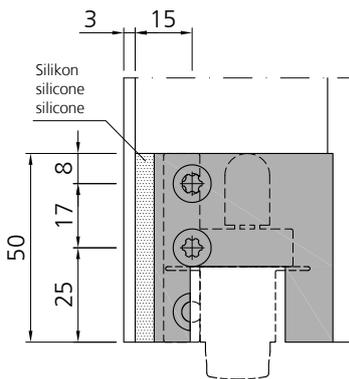
Automatic drop seal

Planet Typ RO
Double leaf door, fixed leaf



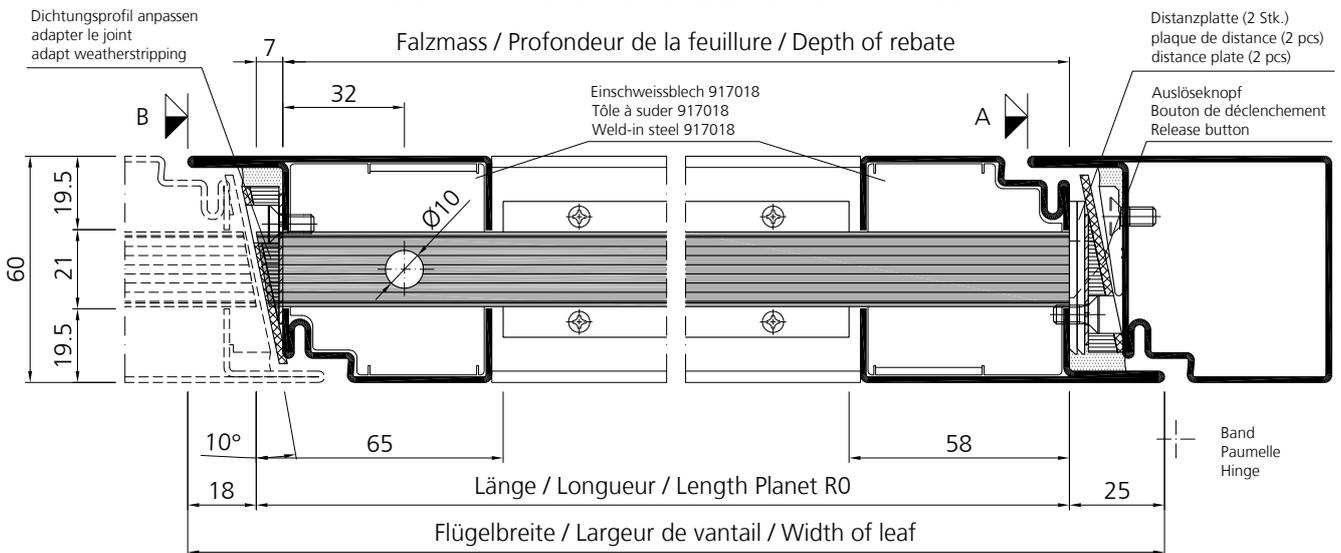
Ansicht B
Vue B
View B

Ansicht A
Vue A
View A



Dichtkeil Set
Art.Nr. 915001
Kit pièce d'étanchéité
art no 915001
Sealing wedge set
art. no. 915001

Ansicht von unten / Vue de dessous / View from below



Absenkbare Bodendichtung

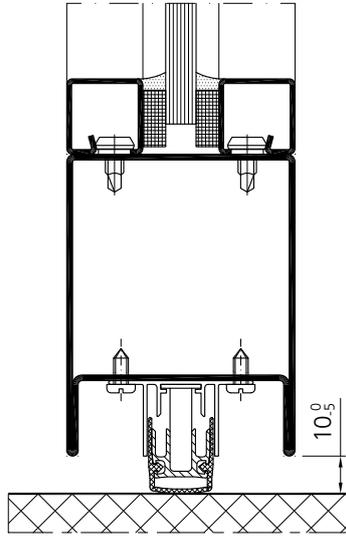
Planet Typ RO
1-flügelige Tür

Joint de seuil automatique

Planet Typ RO
Porte à 1 vantail

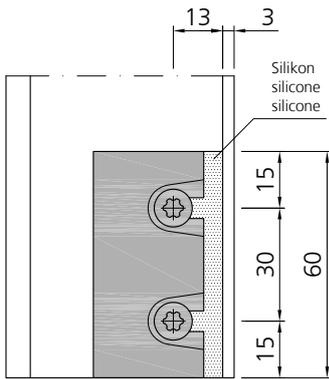
Automatic drop seal

Planet Typ RO
Single leaf door

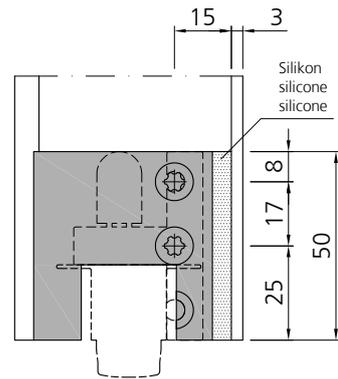


Ansicht A
Vue A
View A

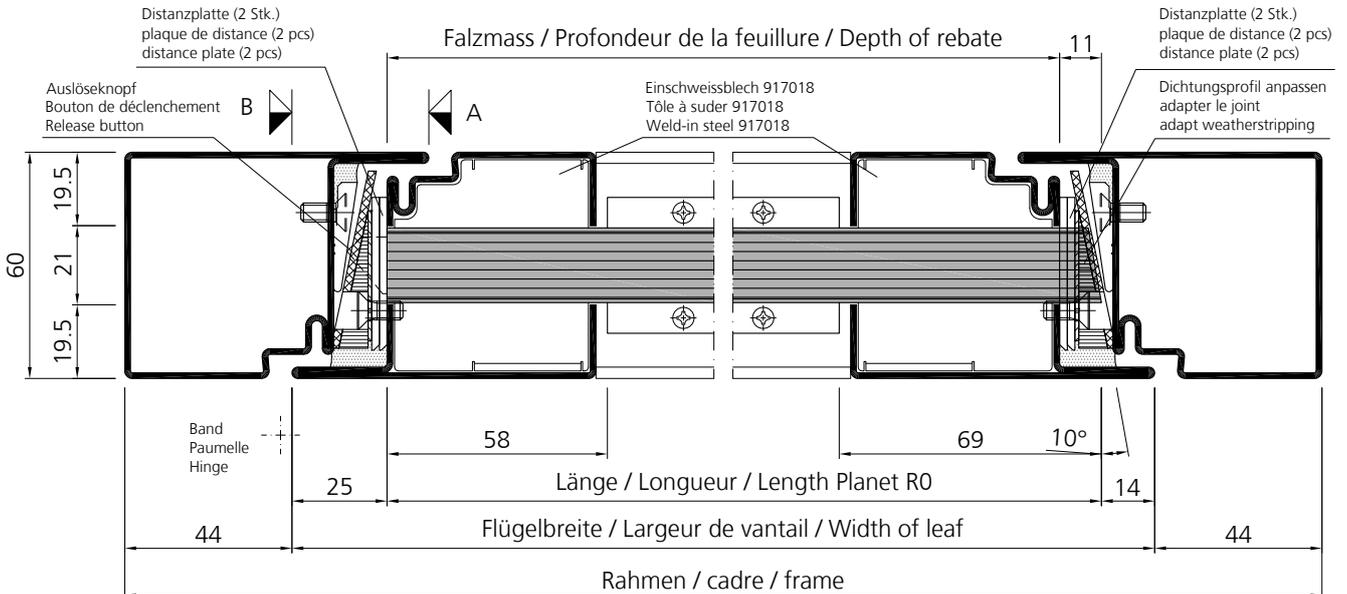
Ansicht B
Vue B
View B



Dichtkeil Set
Art.Nr. 915000
Kit pièce d'étanchéité
art no 915000
Sealing wedge set
art. no. 915000



Ansicht von unten / Vue de dessous / View from below



Absenkbare Bodendichtung

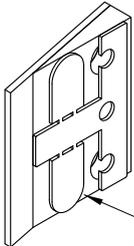
Planet Typ MF
1-flügelige Tür

Joint de seuil automatique

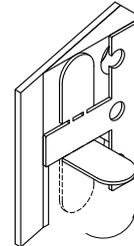
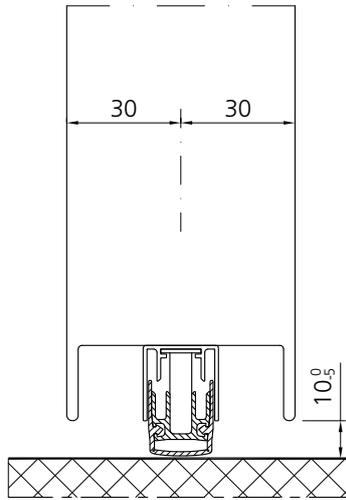
Planet Typ MF
Porte à 1 vantail

Automatic drop seal

Planet Typ MF
Single leaf door

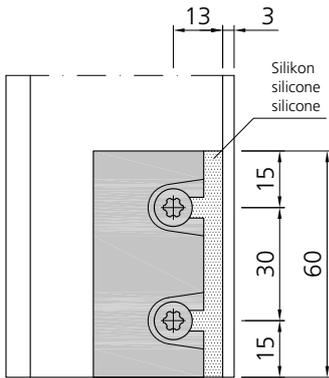


Anmerkung:
Die Lasche vor dem Umbiegen mit dem Cutter vom Kunststoff lösen.
Ramarque:
Avant plier, la languette doit être détaché du plastic avec un cutter.
Note:
Before bending, remove the flap from the plastic with a cutter.

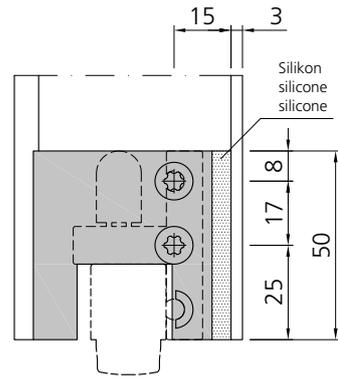


Ansicht A
Vue A
View A

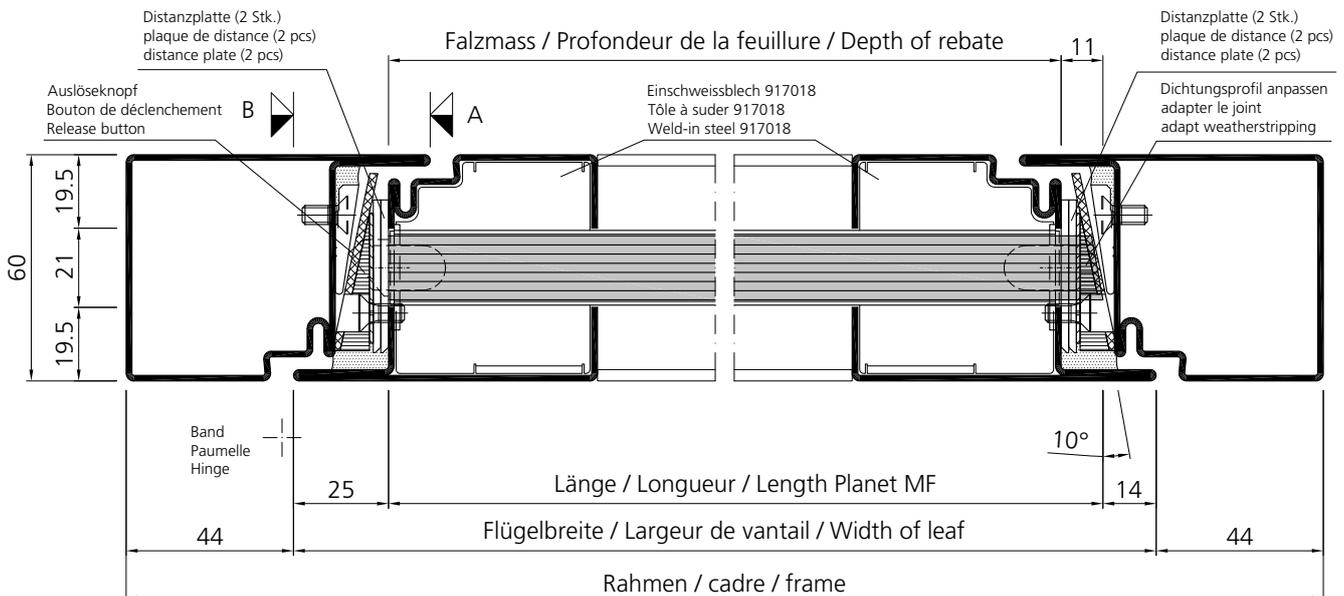
Ansicht B
Vue B
View B



Dichtkeil Set
Art.Nr. 915000
Kit pièce d'étanchéité
art no 915000
Sealing wedge set
art. no. 915000



Ansicht von unten / Vue de dessous / View from below



Absenkbare Bodendichtung

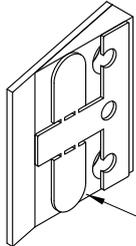
Planet Typ MF
2-flügelige Tür, Gangflügel

Joint de seuil automatique

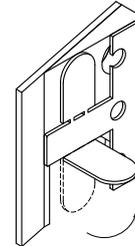
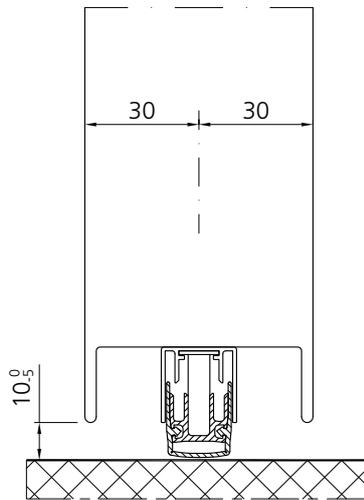
Planet Typ MF
Porte à 2 vantaux, vantail mobile

Automatic drop seal

Planet Typ MF
Double leaf door, opening leaf

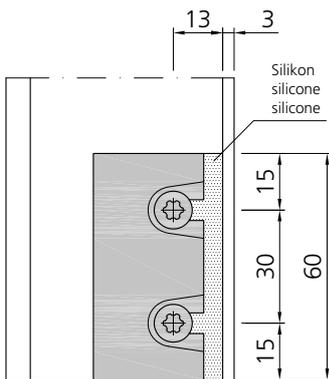


Anmerkung:
Die Lasche vor dem Umbiegen mit dem Cutter vom Kunststoff lösen.
Ramarque:
Avant plier, la languette doit être détaché du plastic avec un cutter.
Note:
Before bending, remove the flap from the plastic with a cutter.

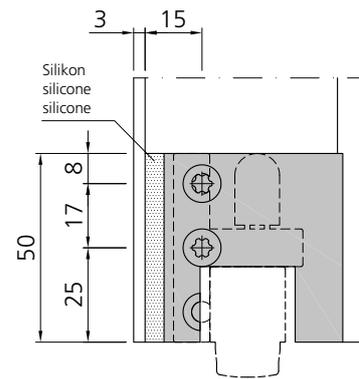


Ansicht A
Vue A
View A

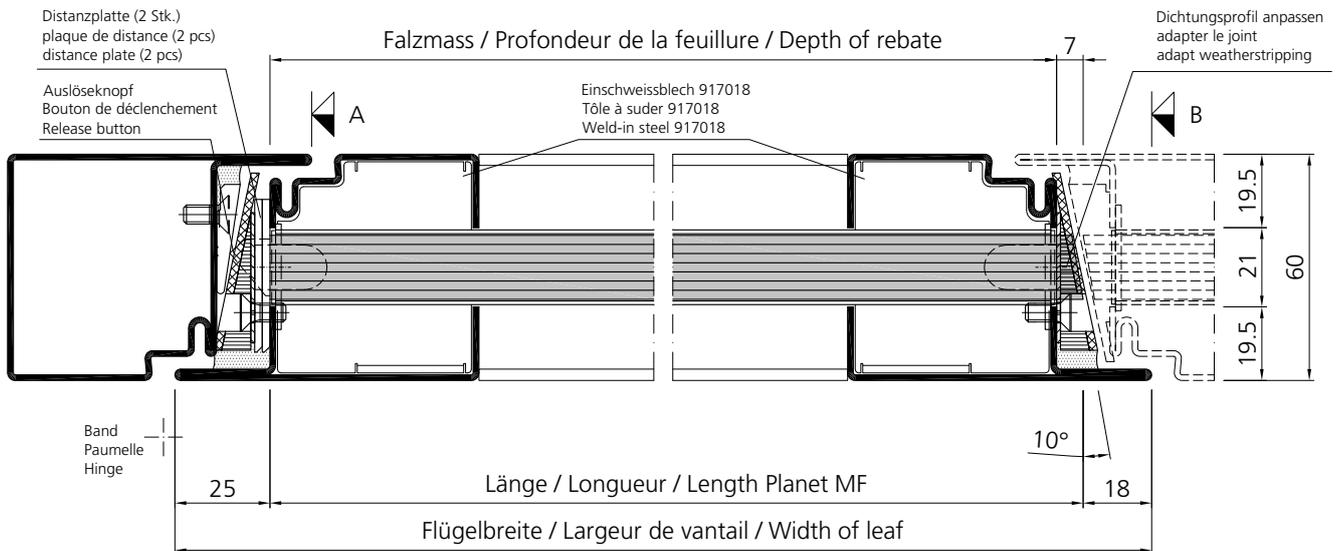
Ansicht B
Vue B
View B



Dichtkeil Set
Art.Nr. 915001
Kit pièce d'étanchéité
art no 915001
Sealing wedge set
art. no. 915001



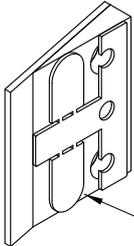
Ansicht von unten / Vue de dessous / View from below



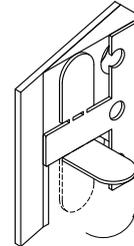
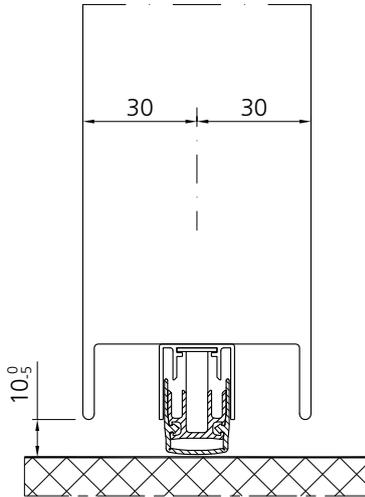
Absenkbare Bodendichtung
Planet Typ MF
2-flügelige Tür, Standflügel

Joint de seuil automatique
Planet Typ MF
Porte à 2 vantaux, vantail dormant

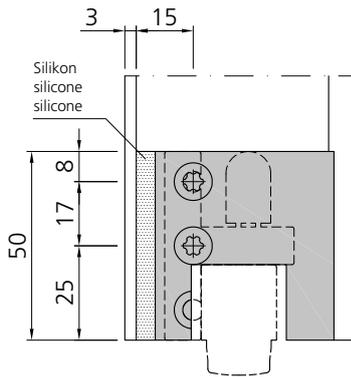
Automatic drop seal
Planet Typ MF
Double leaf door, fixed leaf



Anmerkung:
Die Lasche vor dem Umbiegen mit dem Cutter vom Kunststoff lösen.
Ramarque:
Avant plier, la languette doit être détaché du plastic avec un cutter.
Note:
Before bending, remove the flap from the plastic with a cutter.

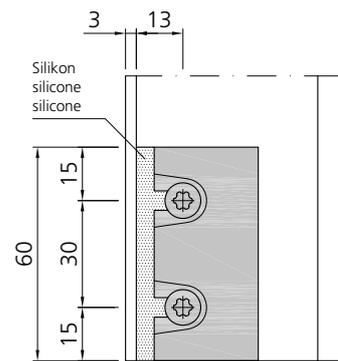


Ansicht B
Vue B
View B

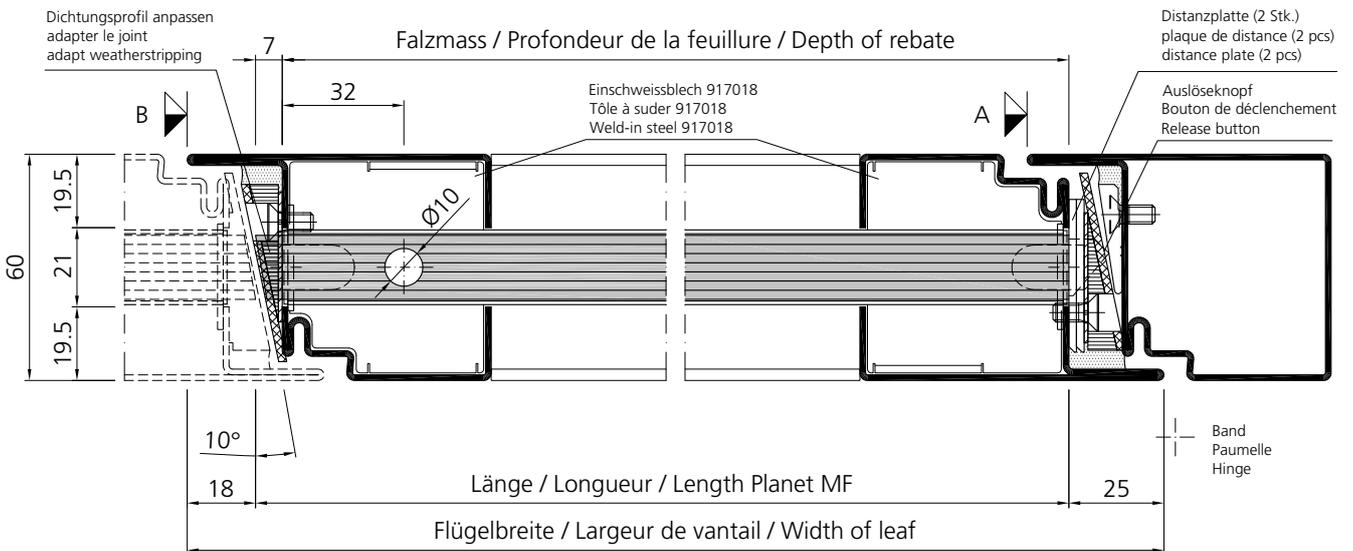


Dichtkeil Set
Art.Nr. 915001
Kit pièce d'étanchéité
art no 915001
Sealing wedge set
art. no. 915001

Ansicht A
Vue A
View A



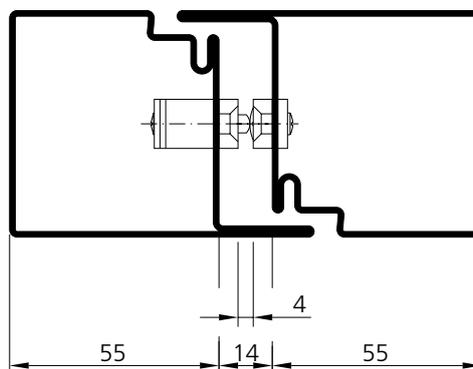
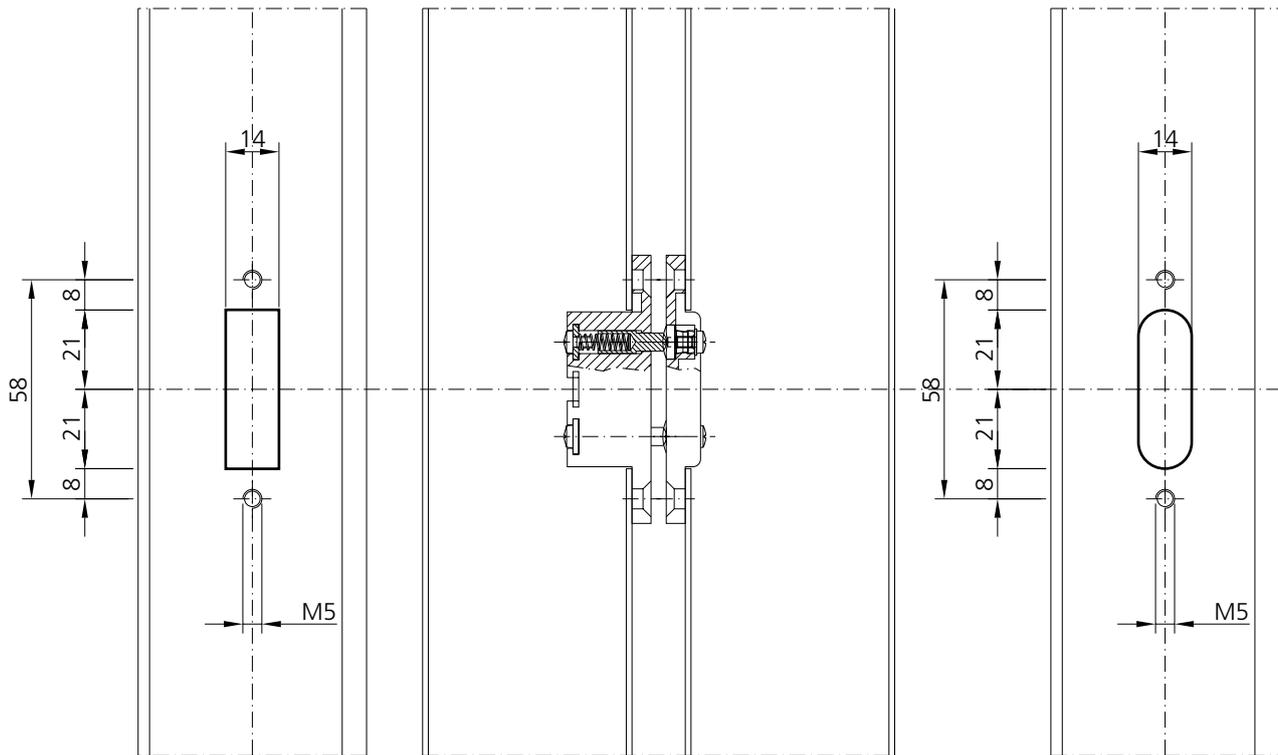
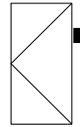
Ansicht von unten / Vue de dessous / View from below



Stromübertrager
eff-eff 10305

Conducteur de courant
eff-eff 10305

Current transfer
eff-eff 10305

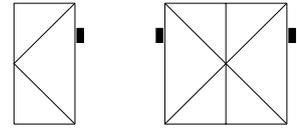


Abstand zwischen den Kontaktblöcken = 4 mm
Ecart entre les blocs de contact = 4 mm
Gap between contact blocks = 4 mm

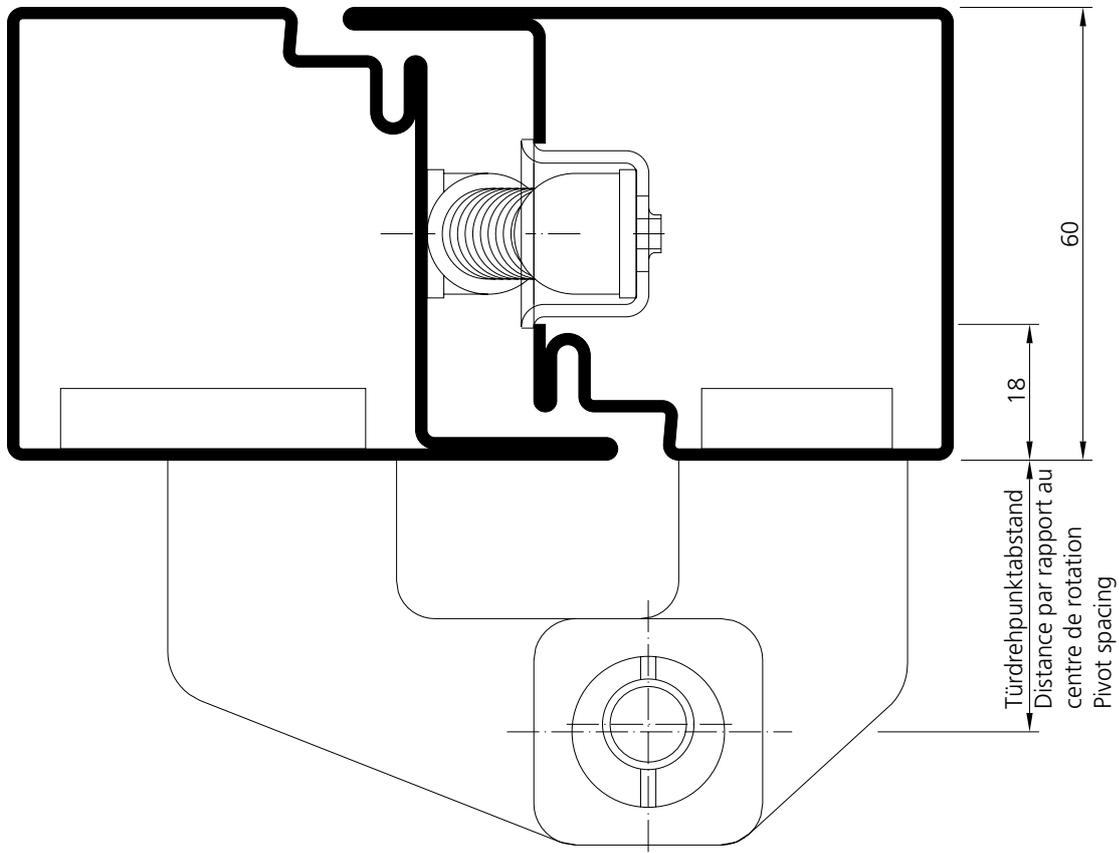
Stromübertrager
Dorma KÜ-480 / KÜ-260

Conducteur de courant
Dorma KÜ-480 / KÜ-260

Current transfer
Dorma KÜ-480 / KÜ-260



Einbau siehe Montageanleitung
Montage, voir mode d'emploi
Installation see fitting instruction



Öffnungswinkel:

mit Drehpunktabstand 25 mm: 150°

mit Drehpunktabstand 36 mm: 130°

Angle d'ouverture :

avec distance de 25 mm par rapport au centre de rotation : 150°

avec distance de 36 mm par rapport au centre de rotation : 130°

Opening angle:

with pivot spacing 25 mm: 150°

with pivot spacing 36 mm: 130°

Schliessblech

Art. Nr. 917019/917020 zu
Elektro-Türöffner14S/142/1422

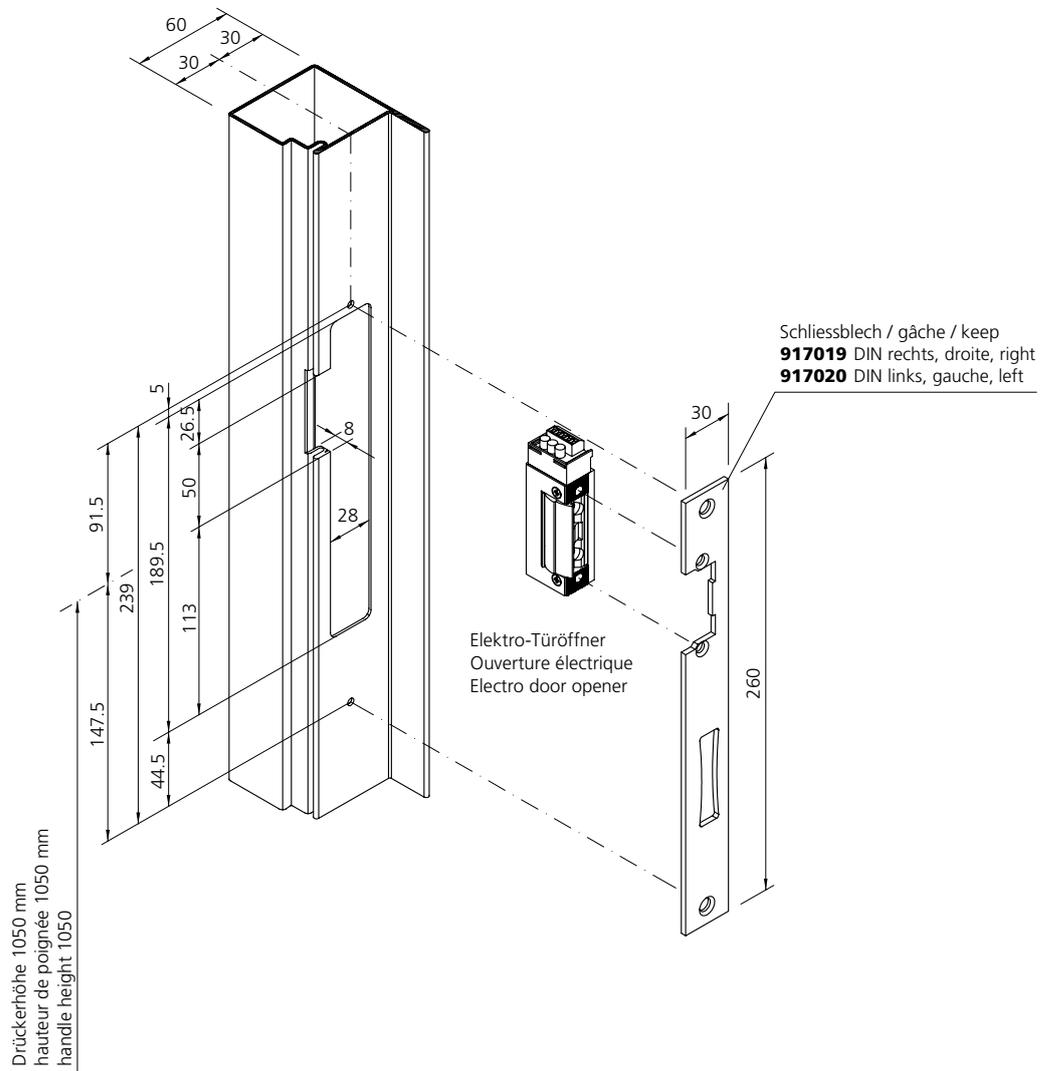
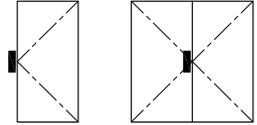
Gâche

art no 917019/917020 pour
ouverture électrique14S/142/1422

Keep

art. no. 917019/917020 for
electro door opener 14S/142/1422

Abb.: DIN rechts
Fig.: DIN droite
Fig.: DIN right



Schliessblech

Art. Nr. 907039 zu
Elektro-Türöffner eff eff 14S
für 1-flügelige Türen

Gâche

Art. Nr. 907039 pour
ouverture électrique eff eff 14S
pour portes à 1 vantail

Keep

Art. Nr. 907039 for
electro door opener eff eff 14S
for single leaf doors

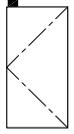
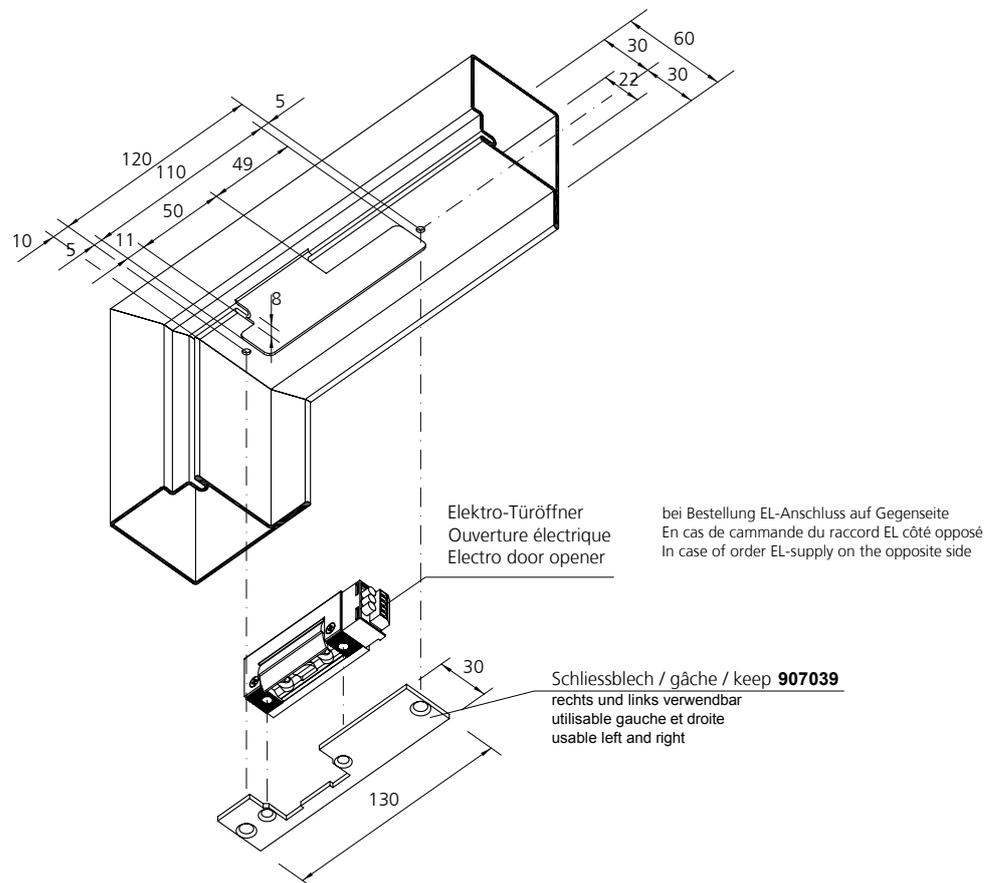


Abb.: DIN rechts
Fig.: DIN droite
Fig.: DIN right



o = Bohrloch für Schrauben M5, Lochdurchmesser \varnothing 4.2 mm oder mit Einnietmutter.
Trou percé au foret pour vis M5, calibre du trou 4.2 mm ou avec rivet taraudé.
bore hole for screws M5, hole diameter 4.2 mm or with rivet nut.

Schliessblech

Art. Nr. 907039 zu
Elektro-Türöffner eff eff 14S
für 1-flügelige Türen

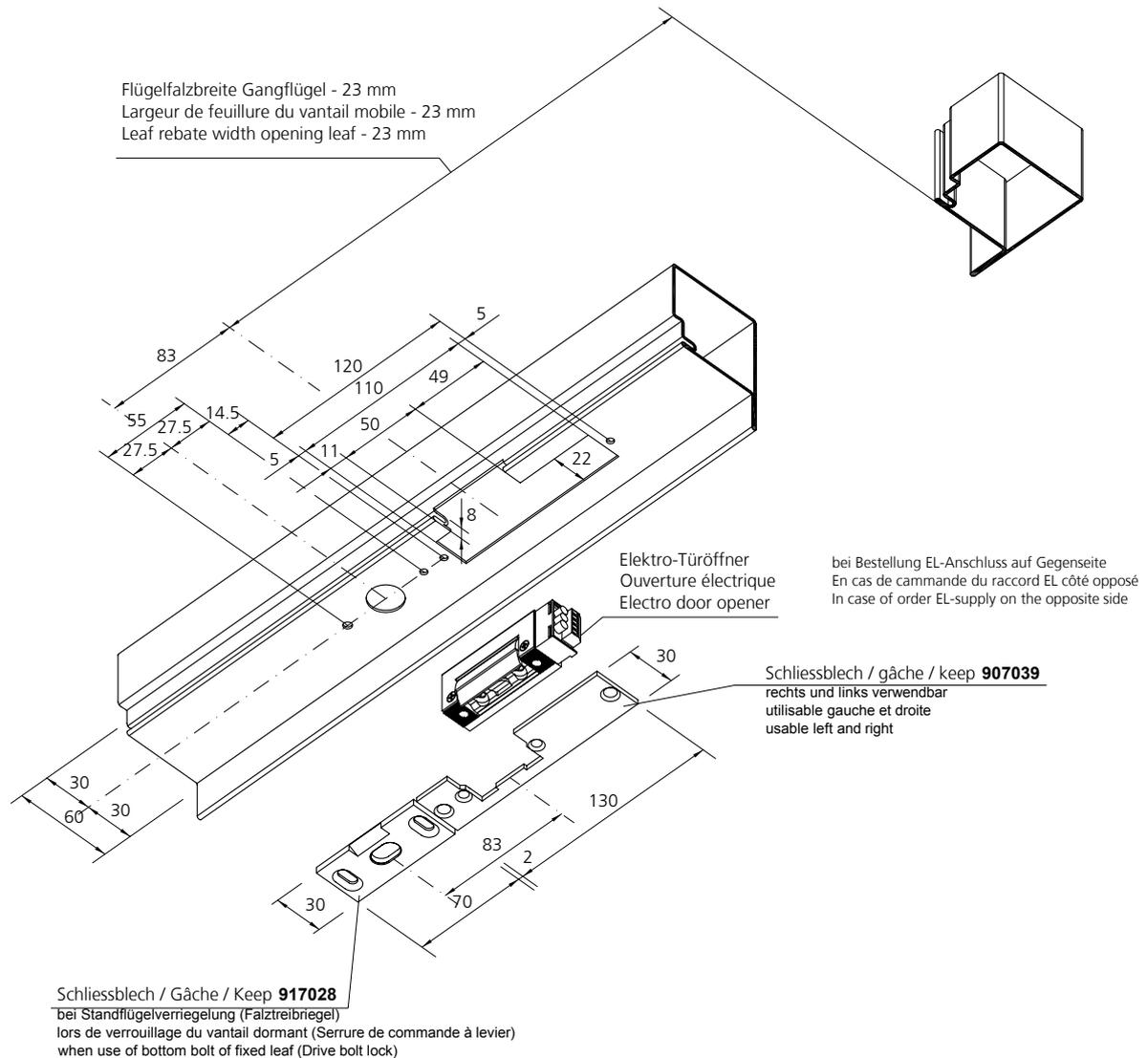
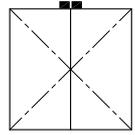
Gâche

art. no. 907039 pour
ouverture électrique eff eff 14S
pour portes à 1 vantail

Keep

art. no. 907039 for
electro door opener eff eff 14S
for single leaf doors

Abb.: DIN rechts
Fig.: DIN droite
Fig.: DIN right



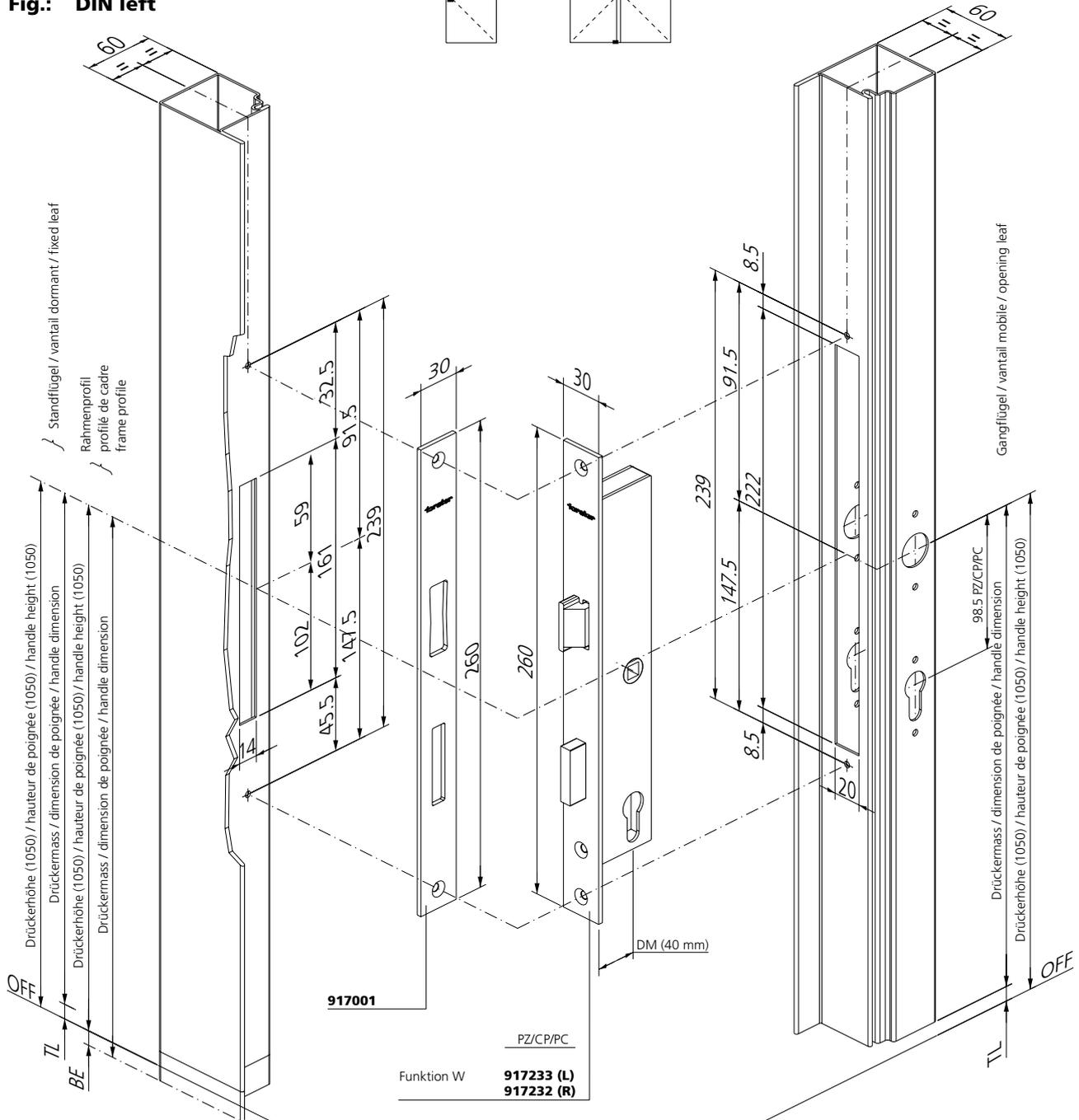
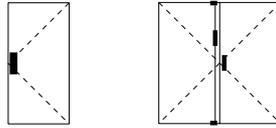
o = Bohrloch für Schrauben M5, Lochdurchmesser \varnothing 4.2 mm oder mit Einnietmutter.
Trou percé au foret pour vis M5, calibre du trou 4.2 mm ou avec rivet taraudé.
bore hole for screws M5, hole diameter 4.2 mm or with rivet nut.

Einfallenschloss
für 1- und 2-flügelige Türen

Serrure à 1 bec de cane
pour portes à 1 et 2 vantaux

Single mortise lock
for single and double leaf doors

Abb.: DIN links
Fig.: DIN gauche
Fig.: DIN left



- ⌀ = Bohrlloch für Schrauben M5, Lochdurchmesser 4.2 mm oder mit Einnietmutter
Trou percé au foret pour vis M5, calibre du trou 4.2 mm ou avec rivet taraudé
Bore hole for screws M5, hole diameter 4.2 mm or with rivet nut
- TL = Türluft / Espace de la porte au sol / Space between door and floor
- DM = Dornmass / Distance au cylindre à l'entrée de clé / Pin size
- OFF = Oberkante Fertigfußboden / Bord supérieur du sol / Top of floor
- BE = Bodeneinstand / Cote d'encastrement au sol / Groove beyond soil (frame)

Einfallenschloss mit oberer Verriegelung

für 1- und 2-flügelige Türen

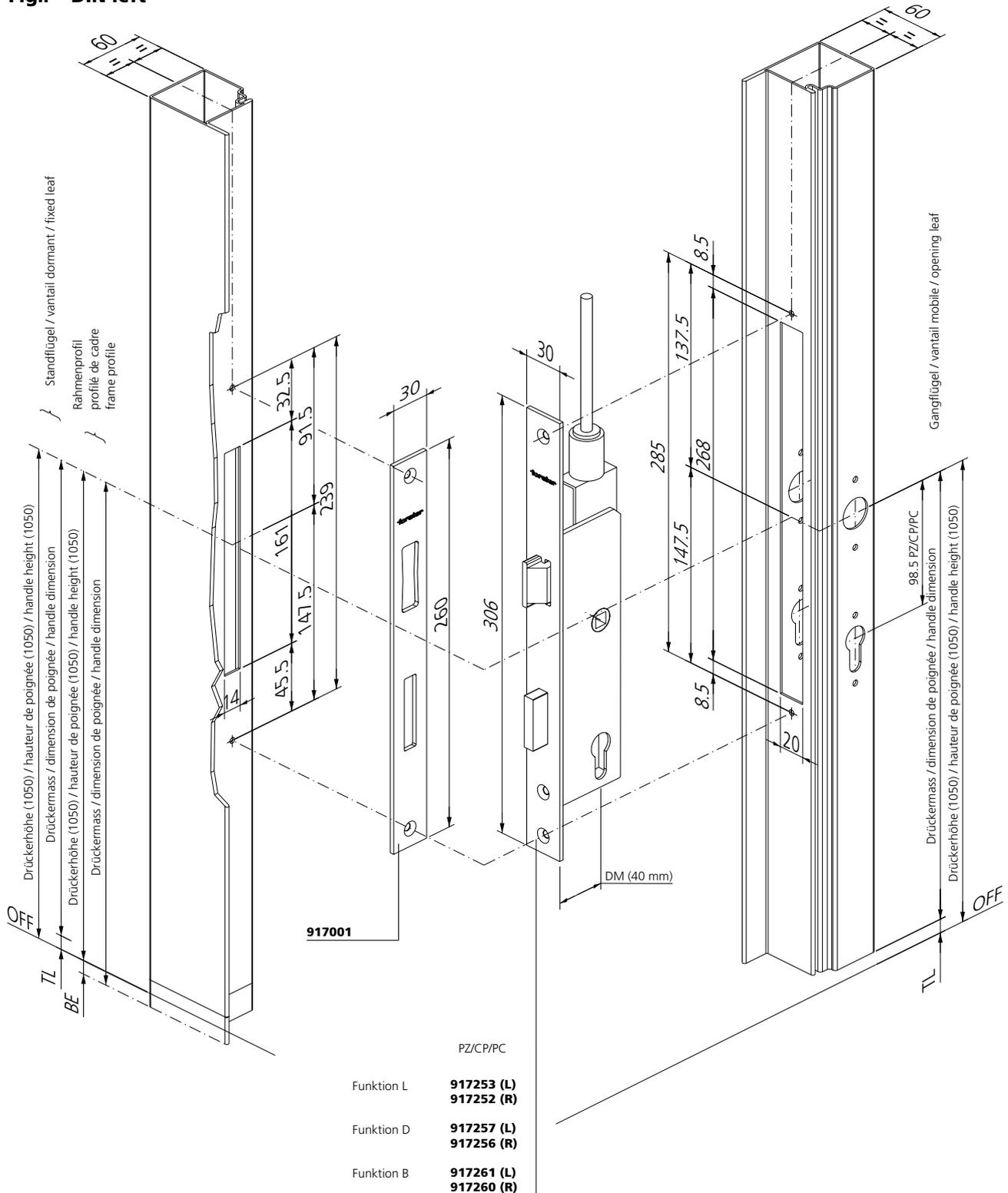
Serrure à 1 bec de cane avec bec de cane supérieur

pour portes à 1 et 2 vantaux

Single mortise deadlock with top shootbolt

for single and double leaf doors

Abb.: DIN links
Fig.: DIN gauche
Fig.: DIN left

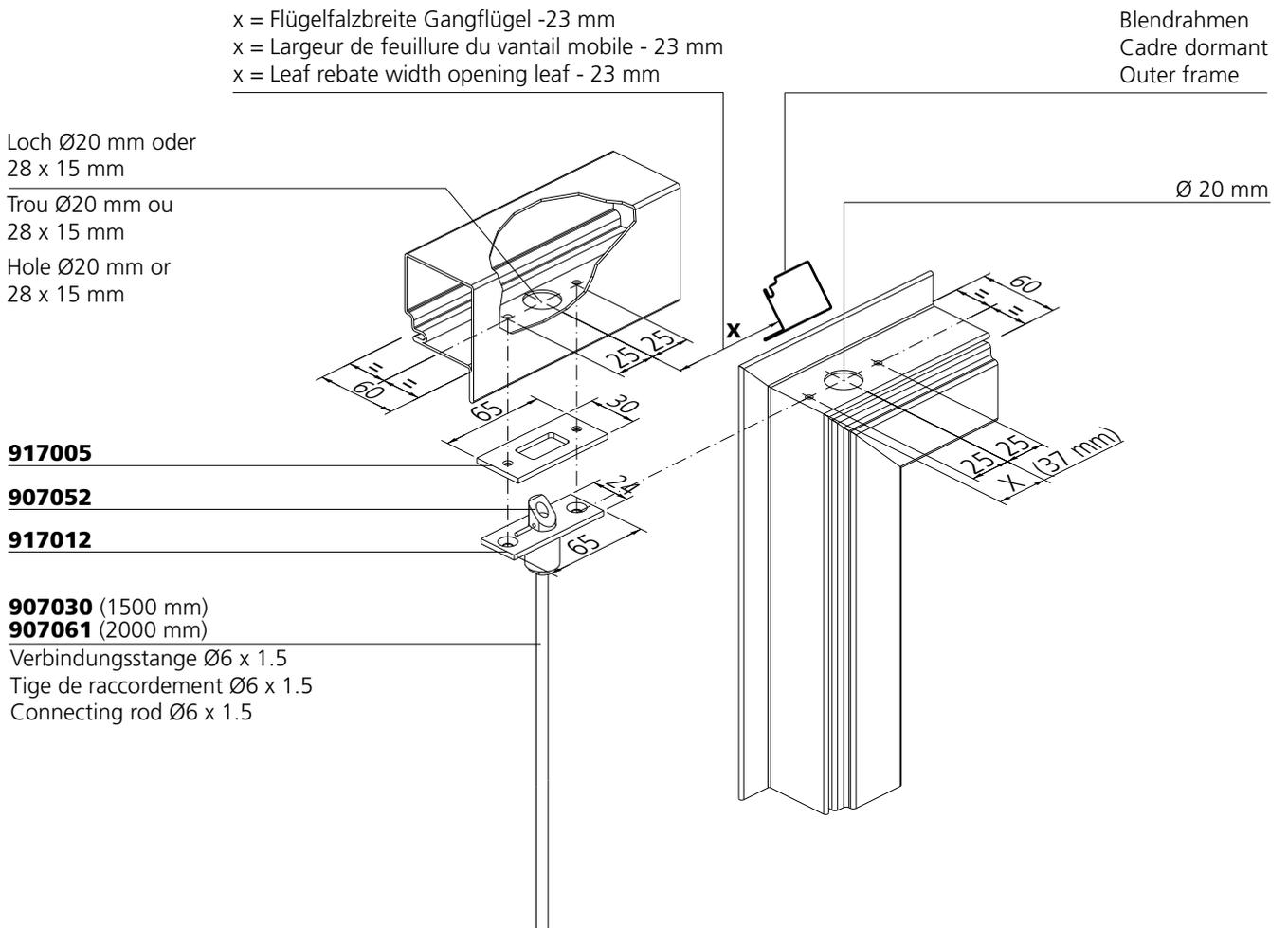
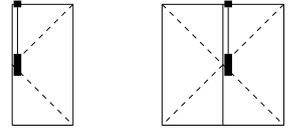


**Einfallenschloss mit
oberer Verriegelung**
für 1- und 2-flügelige Türen

**Serrure à 1 bec de cane avec
bec de cane supérieur**
pour portes à 1 et 2 vantaux

**Single mortise deadlock
with top shootbolt**
for single and double leaf doors

Abb.: DIN links
Fig.: DIN gauche
Fig.: DIN left



Einfallenschloss mit selbstverriegelndem Standflügel

für 2-flügelige Türen
Einbau Falztreibriegel

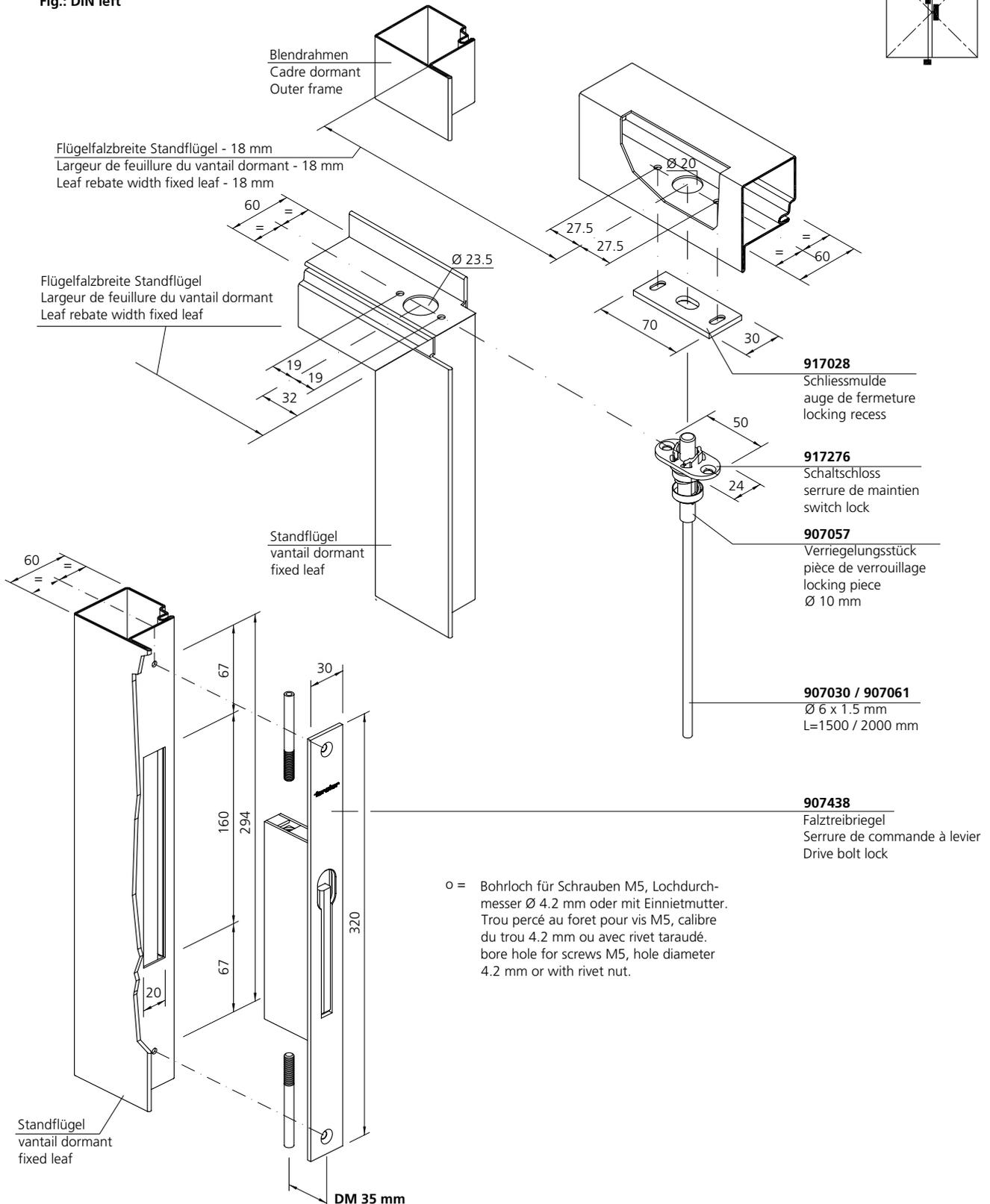
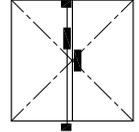
Serrure à 1 bec de cane avec verrouillage automatique du vantail dormant

pour portes à 2 vantaux
montage serr. de commande à levier

Single mortise lock with self-locking fixed leaf

for double leaf doors
Mounting drive bolt lock

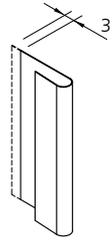
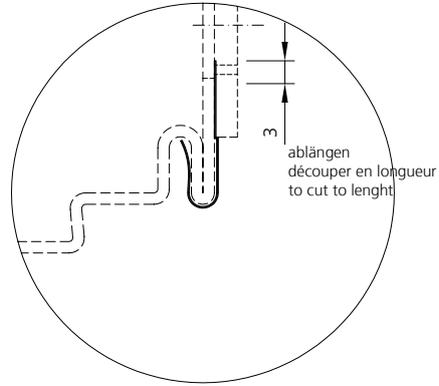
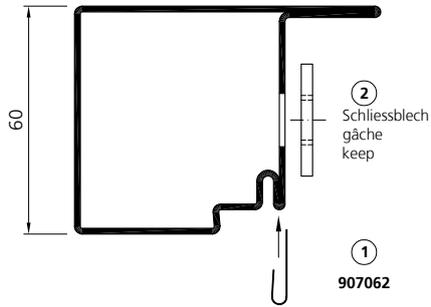
Abb.: DIN links
Fig.: DIN gauche
Fig.: DIN left



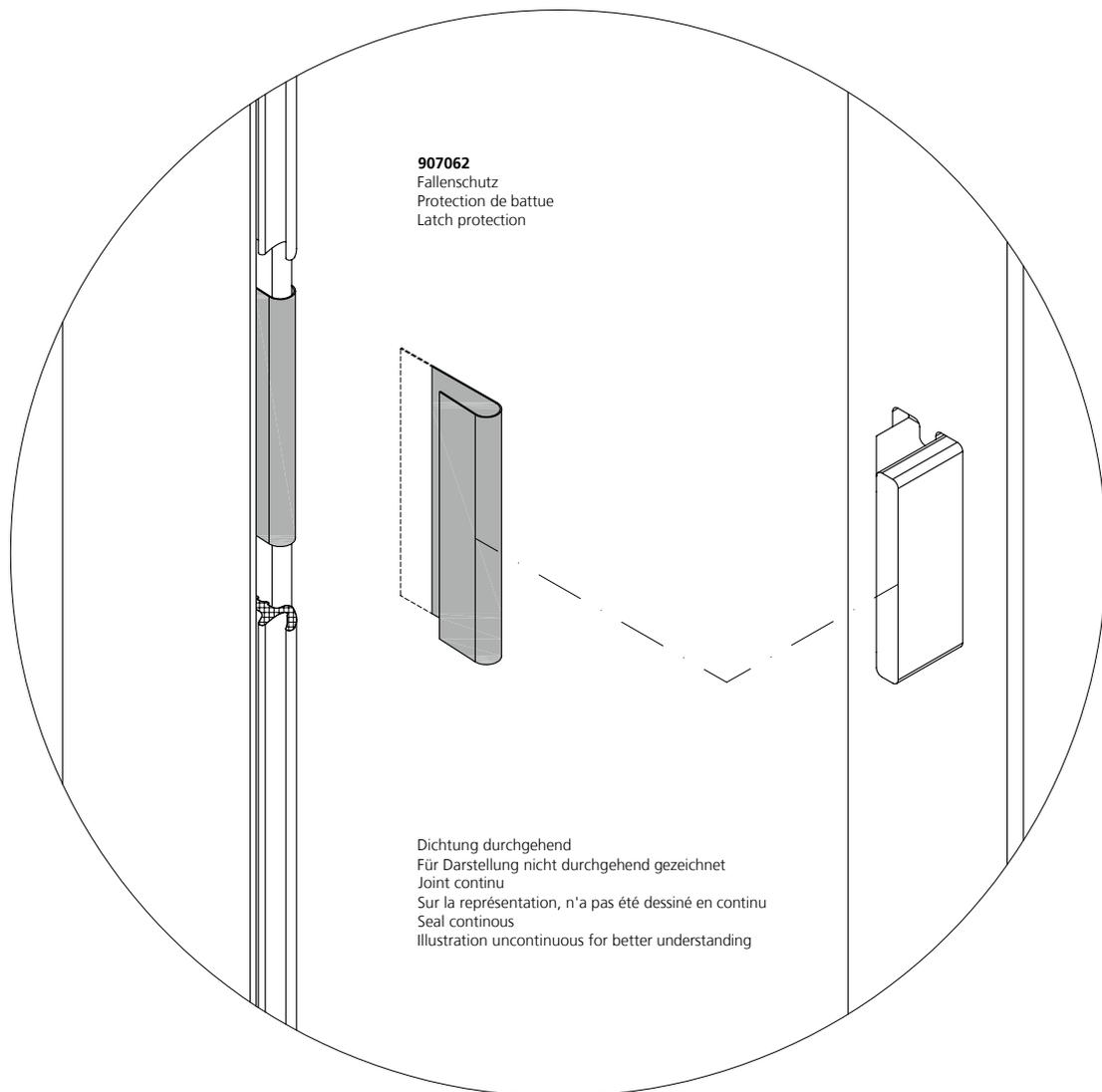
Fallenschutz
Art. Nr. 907062

Protection de battue
Art no 907062

Latch protection
Art. no. 907062



Einsatz im Bereich der schiessenden Falle
Positionner à la hauteur du bec de cane
Use in area of latch

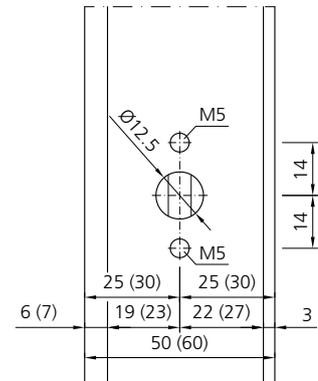
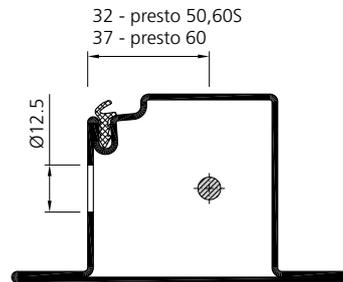


Stangeführung Einbau

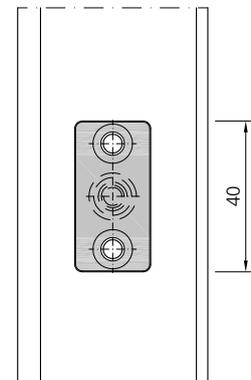
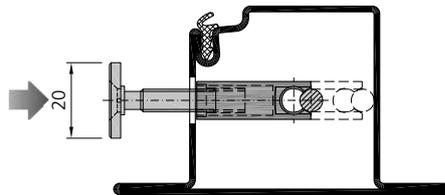
Montage du guide de
tringle de verrouillage

Rod guide installation

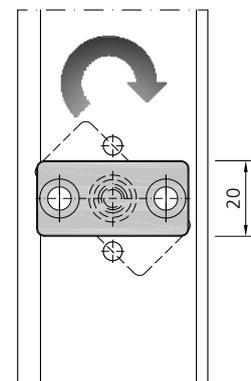
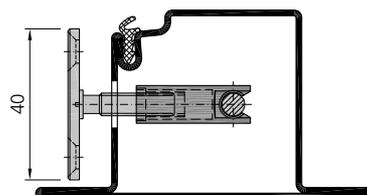
- 1** Bohrung und Gewinde herstellen
Percer les trous et tarauder
Fabricate hole and thread



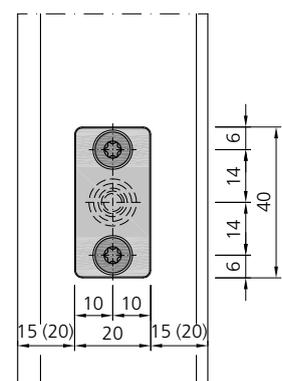
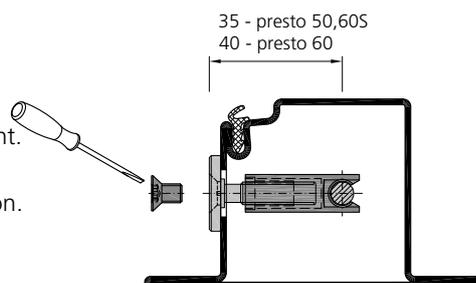
- 2** Stangenführung auseinander drehen
und über die Stange drücken.
Desserer le guide et pousser
sur la tige.
Unscrew the rod guide
and push over the rod.



- 3** Halteplatte bis zum Anschlag eindrehen,
so dass Stange in einer Achse bleibt
(nicht verbiegen).
Vissez la plaque jusqu'à l'arrêt.
La tige doit rester dans l'axe
(ne pas plier).
Screw the mounting plate onto the profile,
rod must remain in the axis
(avoid bending).



- 4** Stangenführung verschrauben
(Torx M5 x 10 mm) und Funk-
tionskontrolle.
Visser la plaque avec Torx M5 x
10 mm, contrôler le fonctionnement.
Screw the rod guide together
(Torx M5 x 10 mm), control function.



Stangenführung Lage

**Positionnement du guide
de tringle de verrouillage**

Rod guide position

**Standflügel
Vantail dormant
Fixed leaf**

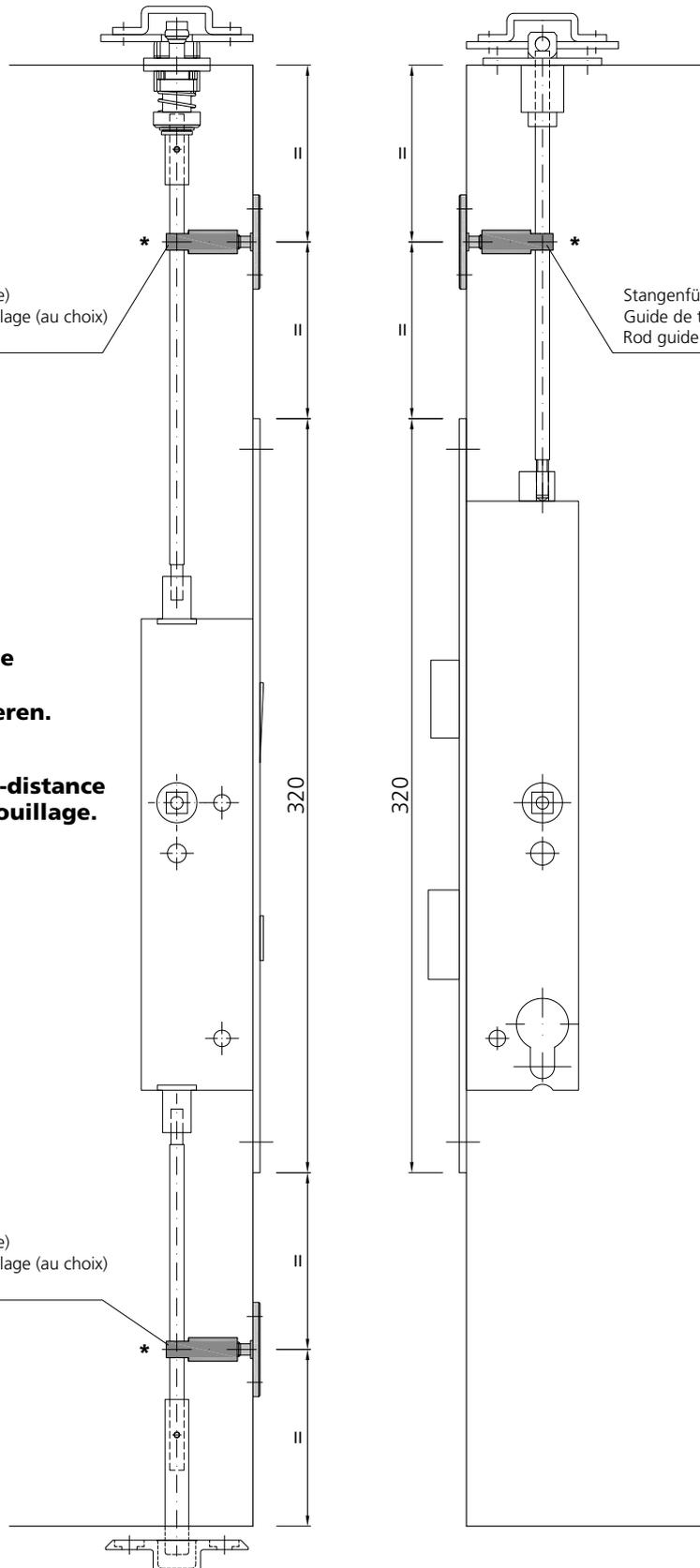
**Gangflügel
Vantail de service
Opening leaf**

Stangenführung (wahlweise)
Guide de tringle de verrouillage (au choix)
Rod guide (optionally)

Stangenführung (wahlweise)
Guide de tringle de verrouillage (au choix)
Rod guide (optionally)

- * **Wahlweise pro Stange
1 Stangenführung in
Stangenmitte montieren.**
- * **Au choix par tige
monter le guide à mi-distance
sur la tringle de verrouillage.**
- * **Optionally per rod
1 rod guide install
in the middle.**

Stangenführung (wahlweise)
Guide de tringle de verrouillage (au choix)
Rod guide (optionally)



Türdrücker-Garnituren**Poignées de porte****Door handle sets**

Türdrücker und Rosetten

Poignées de porte et rosaces

Door handles and rosettes

Türdrücker
Poignées de porte
Door handle
Art.Nr. 907326

Standard Drückerstift
tige de poignée standard
standard door handle shaft
Dorn / boulon / pin 9 mm
Art.Nr. 907307

Antipanik Drückerstift
tige de poignée anti-panique
Door handle shaft, panic version
Dorn / boulon / pin 9 mm
Art.Nr. 907308

Türknoopf
Bouton de porte
Door knob
Art.Nr. 907328

Wechsel Drückerstift
tige de poignée à levier
Door handle shaft
Dorn / boulon / pin 9 mm
Art.Nr. 917305

Türdrücker
Poignées de porte
Door handle
Art.Nr. 907327

Standard Drückerstift
tige de poignée standard
standard door handle shaft
Dorn / boulon / pin 9 mm
Art.Nr. 907307

Antipanik Drückerstift
tige de poignée anti-panique
Door handle shaft, panic version
Dorn / boulon / pin 9 mm
Art.Nr. 907308

Türknoopf
Bouton de porte
Door knob
Art.Nr. 907329

Wechsel Drückerstift
tige de poignée à levier
Door handle shaft
Dorn / boulon / pin 9 mm
Art.Nr. 917305

Edelstahl (matt geschliffen)
2 Stk. M5x20 Schrauben mit Einnietmutter
Acier inox (poli matt)
2 pcs M5x20 vis avec rivet taraudé
Stainless steel (polished matt finish)
screw connection 2 units M5x20 rivet

Rosette (für PZ)
rosace (pour CP)
rosette (for PC)
Art.Nr. 907335

Rosette (für PZ)
rosace (pour CP)
rosette (for PC)
Art.Nr. 907337

Edelstahl (matt geschliffen) 2 Stk. M5x20 Schrauben mit Einnietmutter
Acier inox (poli matt) 2 pcs M5x20 vis avec rivet taraudé
Stainless steel (polished matt finish) screw connection 2 units M5x20 rivet

Bohrbild für Forster Türdrücker-Garnitur und Rosetten
Image de perçage pour garnitures de poignées Forster et rosaces
Drilling pattern for Forster door handle set et rosettes

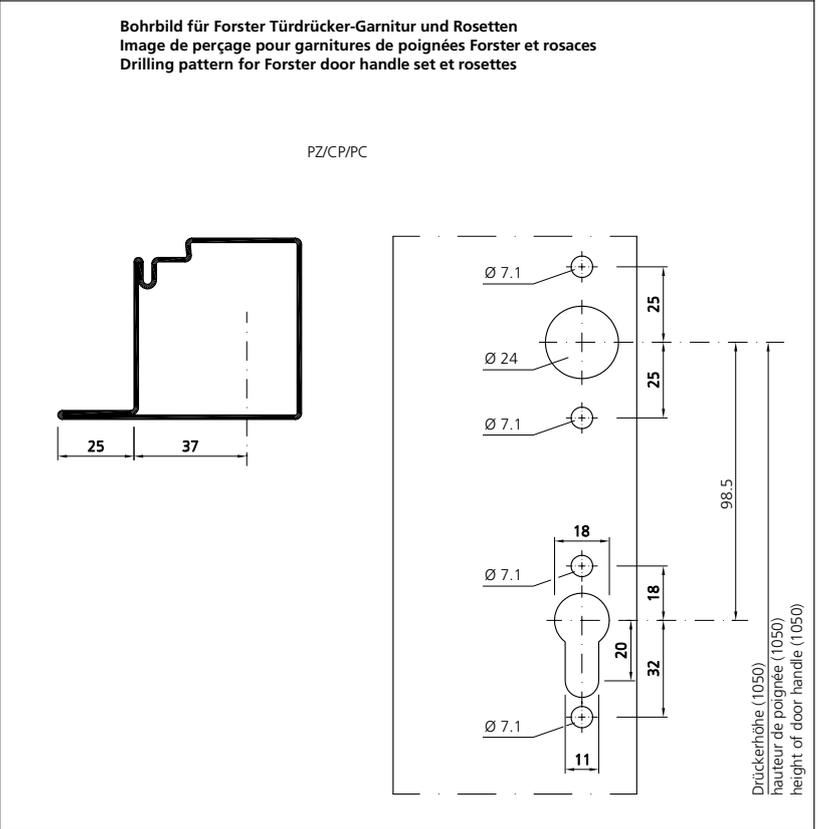
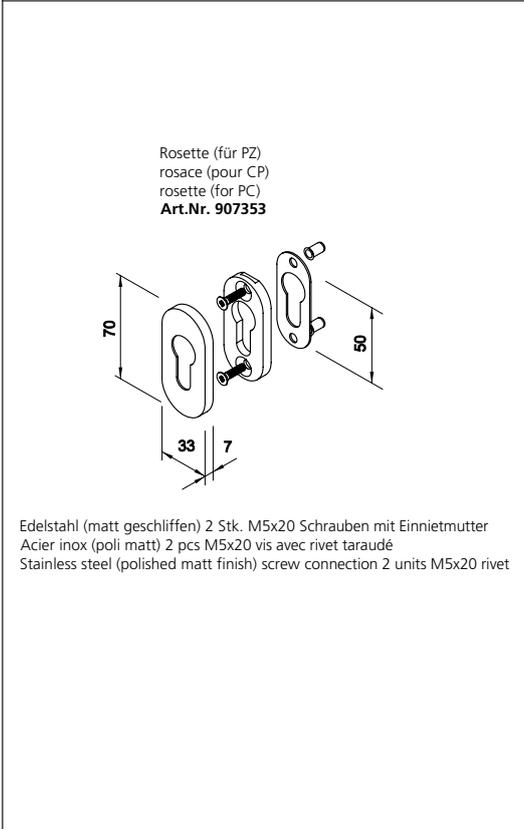
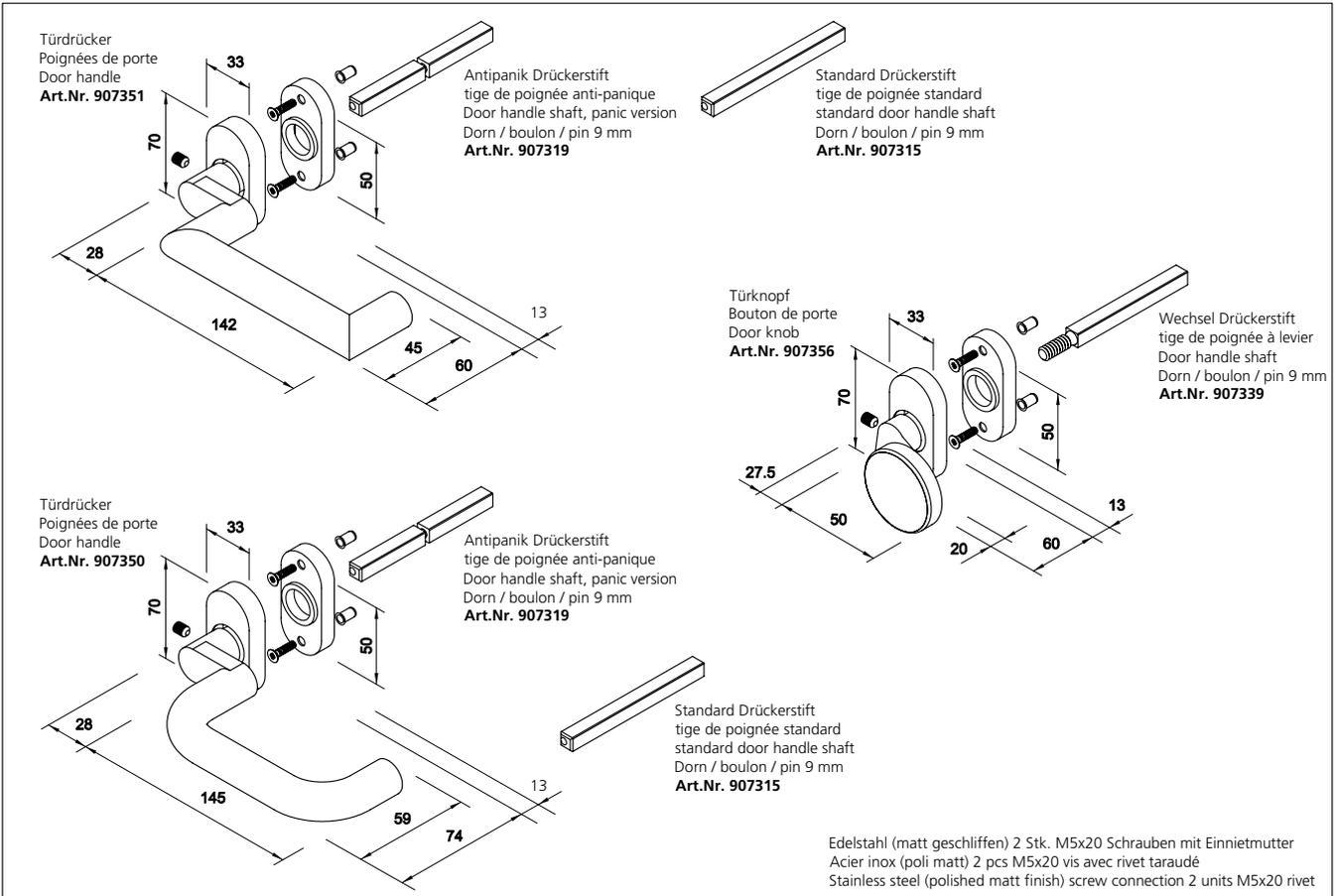
PZ/CP/PC

Drückerhöhe (1050)
hauteur de poignée (1050)
height of door handle (1050)

Türdrücker und Rosetten

Poignées de porte et rosaces

Door handles and rosettes



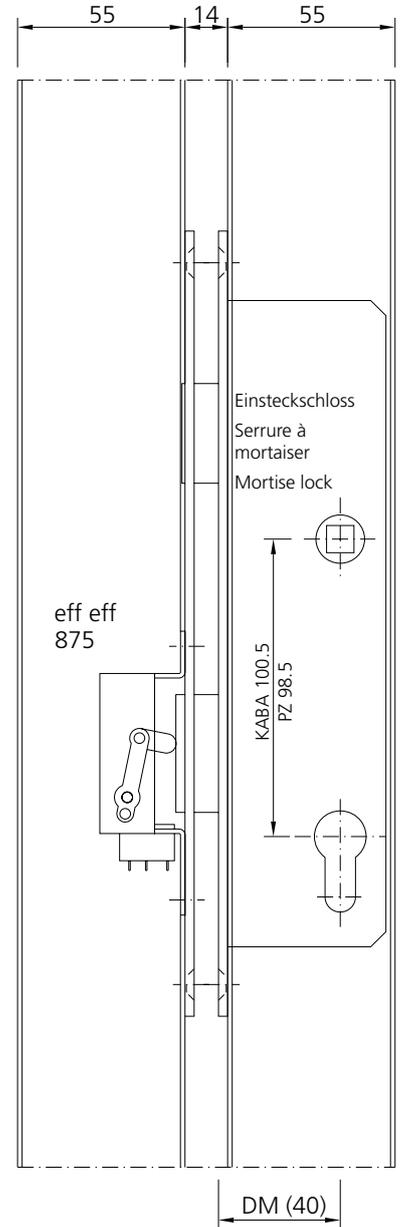
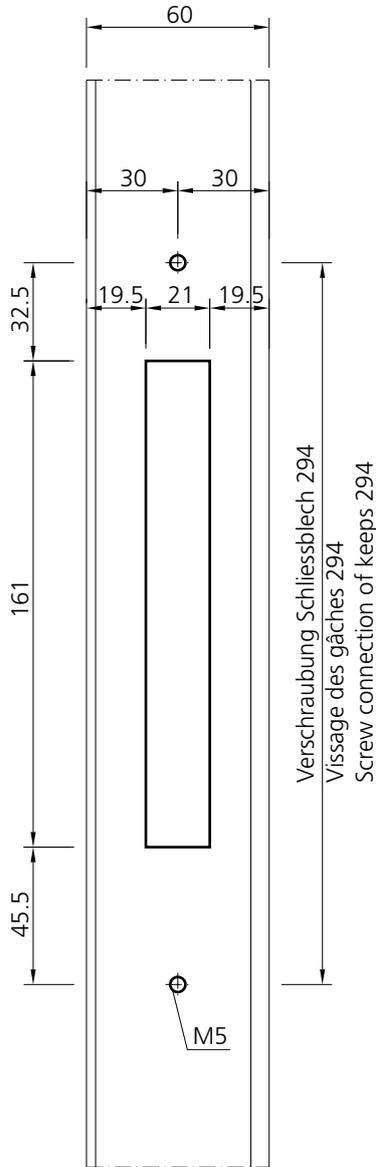
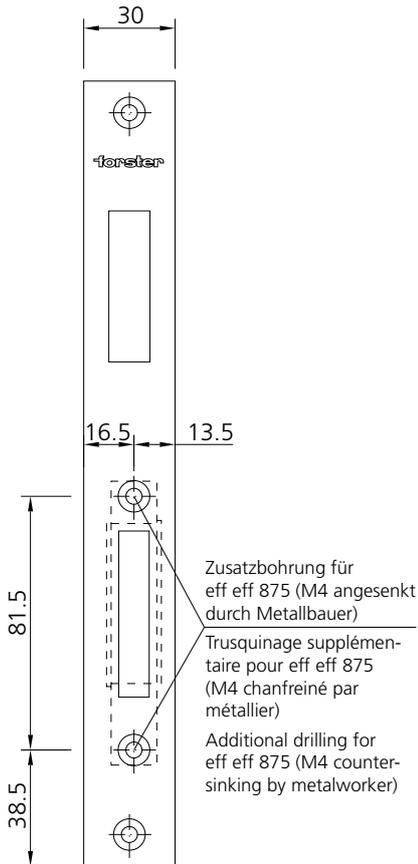
Riegelschaltkontakt
eff eff 875

Contact de fond de pêne
eff eff 875

Bolt switch contact
eff eff 875

Schliessblech / Gâche / Keep
907001

Ausnehmung Rahmen/Standflügel
Entaille cadre / vantail dormant
Cut-out frame/fixe leaf



Fluchtöffner

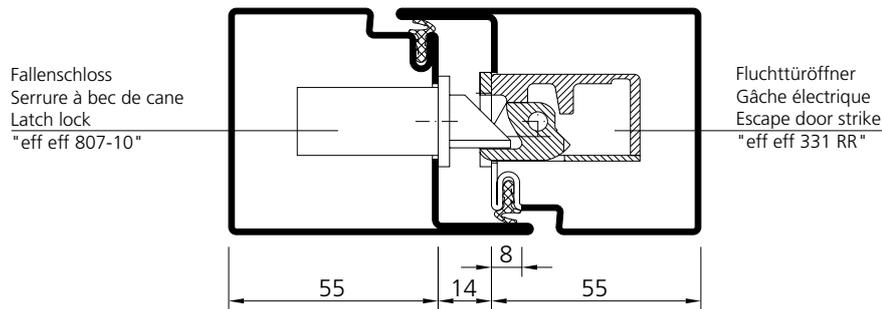
eff eff 807-10 / 331 RR

Gâche électrique

eff eff 807-10 / 331 RR

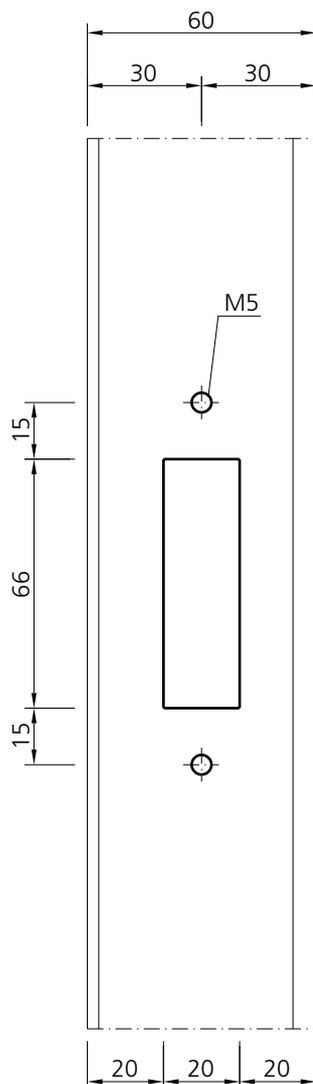
Escape door strike

eff eff 807-10 / 331 RR

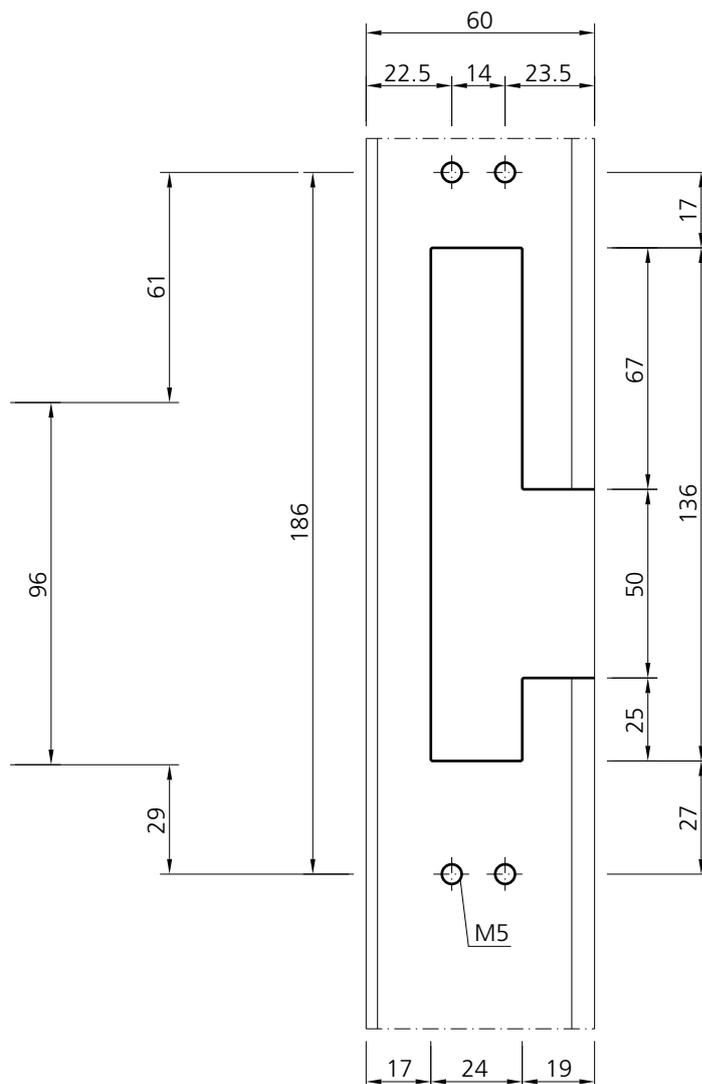


- Einbau unter Hauptschloss
- Bei Einsteckschloss ohne obere Verriegelung wahlweise Einbau oberhalb des Hauptschlusses
- Horizontaler Einbau auch möglich
- Montage sous la serrure principale
- Lors de la serrure à mortaiser sans verrouillage supérieur, montage au-dessus de la serrure principale à choix
- Montage horizontal en haut possible
- Mounting under main lock
- If mortise lock is used without top-shoot-bolt, mounting above main lock is possible
- Horizontal mounting on top also possible

Ausnehmung Gangflügel
Fraisage pour vantail mobile
Cut-out for opening leaf



Ausnehmung Blendrahmen
Fraisage pour cadre dormant
Cut-out for outer frames



**Selbstverriegelndes
Panikschloss**

Dorma SVP

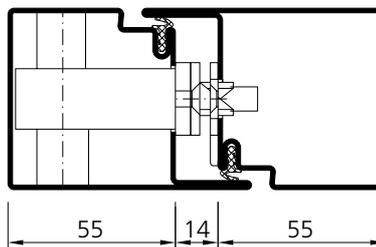
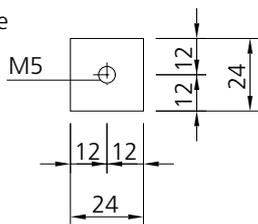
**Serrure anti-panique
verrouillage automatique**

Dorma SVP

Panic lock with self-locking

Dorma SVP

bauseitige Unterlegeplatte
für Befestigung
Schloss (24x24x5mm)
plaque de support pour
fixation serrure
(24x24x5mm)
mounting plate to fix
lock (24x24x5mm)



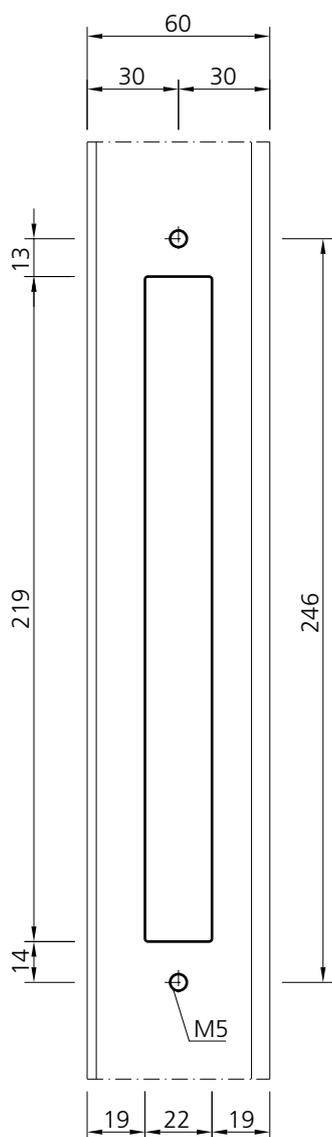
Einbau SVP Schösser (DM 35mm):
Montage serrures SVP
Mounting locks SVP
SVP 5739
SVP 4739
SVP 2739

bei 2-flügeligen Türen mit Falztreibriegel

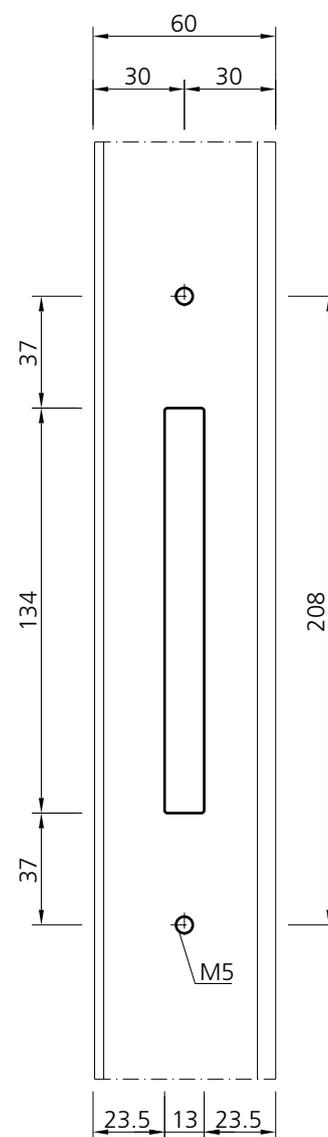
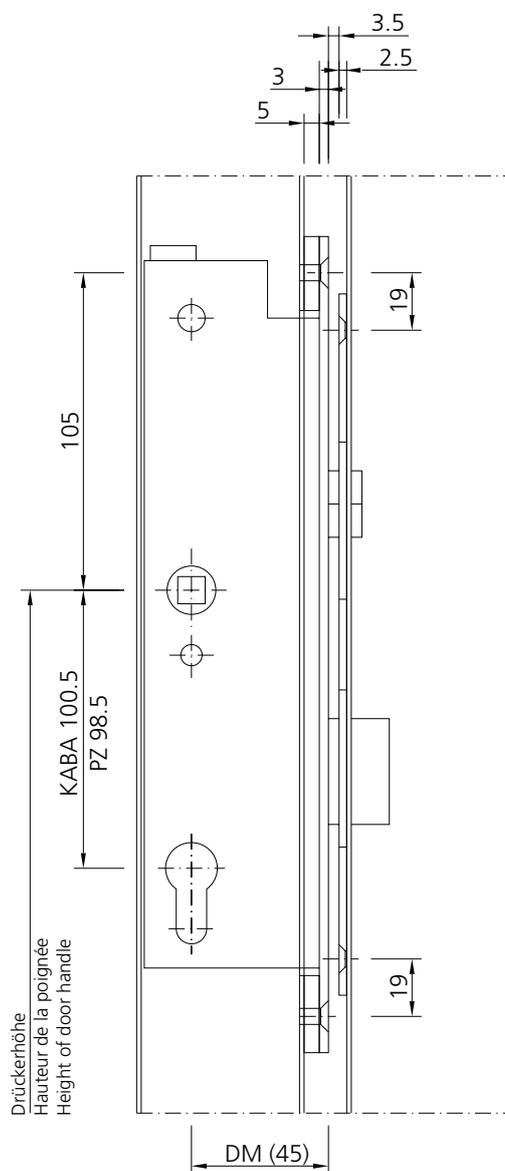
portes à 2 vantaux avec serrure de commande
de à levier

double leaf doors with drive bolt lock

Ausnehmung Schloss
Fraisage pour serrure
Cut-out for lock



Ausnehmung Schliessblech
Fraisage pour gâche
Cut-out for keep





LBBW-Bank, Pariser Platz, DE-Stuttgart

Forster presto Stahl 60S

Systemübersicht	5.1.1 - 5.1.3
Profile (1:1)	5.2.1 - 5.2.7
Systempläne	5.3.1 - 5.3.5
Systemschnitte	5.4.1 - 5.4.7
Verglasung	5.5.1 - 5.5.7
Verarbeitung	5.6.1 - 5.6.28

Forster presto Acier 60S

Tableau du système	5.1.1 - 5.1.3
Profils (1:1)	5.2.1 - 5.2.7
Plans du système	5.3.1 - 5.3.5
Coupes de système	5.4.1 - 5.4.7
Vitrage	5.5.1 - 5.5.7
Finitions	5.6.1 - 5.6.28

Forster presto Steel 60S

Synopsis of system	5.1.1 - 5.1.3
Profiles (1:1)	5.2.1 - 5.2.7
Plans of system	5.3.1 - 5.3.5
System sections	5.4.1 - 5.4.7
Glazing	5.5.1 - 5.5.7
Processing	5.6.1 - 5.6.28

Das System

Das optische Erscheinungsbild der Forster presto 60S Profile ist identisch mit Forster fuego light T30/F30 (isolierendes Brandschutzsystem).

Ausgangsmaterial

- Stahl blank oder Stahl verzinkt (GV/GC)

Ästhetik/Abmessung

- Profilquerschnitt: Kastenbreite 50 mm
- Blendrahmen-/Flügelmaß 132 mm
- Bautiefe Flügel und Rahmen 60 mm, flächenbündig

Öffnungsarten Türen

- Anschlagtüren nach innen und nach aussen öffnend
- Paniktüren
- Gegentakttüren (Rechtsverkehrtüren)

Beschläge

- Systemabgestimmte Beschläge

Verarbeitung

- Äusserst wirtschaftliche Fertigung ohne Sondereinrichtung

Le système

La face vue des profilés Forster presto 60S est identique à la série coupe-feu à isolation thermique Forster fuego light T30 / F30.

Matériau de base

- Acier brut ou acier zingué (GV / GC)

Esthétique / dimensions de portes

- Finesse des profilés: largeur des corps 50 mm
- Dimensions du cadre dormant / vantail 132 mm
- Profondeur du vantail et cadre 60 mm, affleuré

Genres d'ouvertures de portes

- Portes à battues ouvrant vers l'intérieur et vers l'extérieur
- Portes anti-panique
- Portes symétriques (portes ouvrant à droite)

Ferrements

- Ferrements adaptés aux systèmes

Finitions

- Fabrication extrêmement économique sans outillage spécial

The system

The optical appearance from Forster presto 60S profiles is identical with Forster fuego light T30/F30 (fire protection system with thermal break).

Starting material

- Steel raw or steel galvanized (GV/GC)

Appearance / dimensions of doors

- Profile cross-sections: box width 50 mm
- Outer frame / leaf size 132 mm
- Structural depth leaf and frame 60 mm, flush-fitting

Types of openings of doors

- Leaf doors opening inwards and outwards
- Panic version door
- Push-pull doors (right-hand operated doors)

Fittings

- Fittings specifically designed for the system

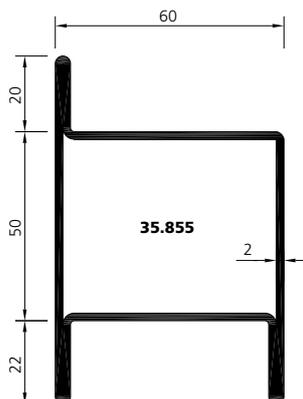
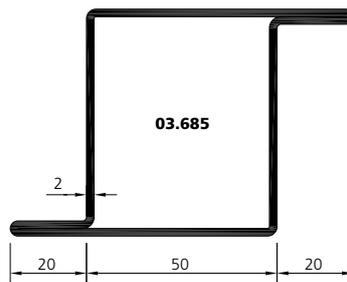
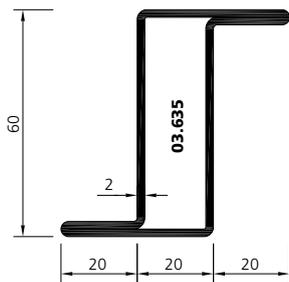
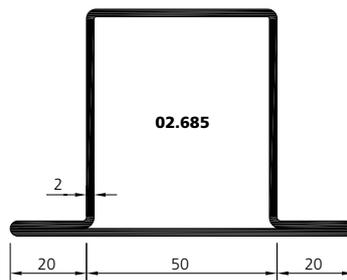
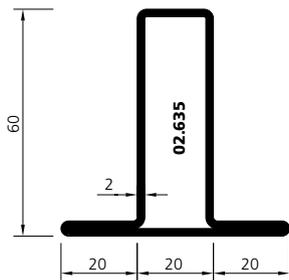
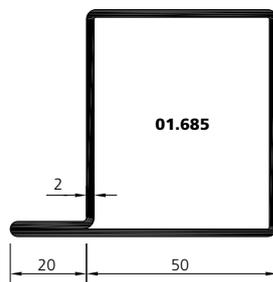
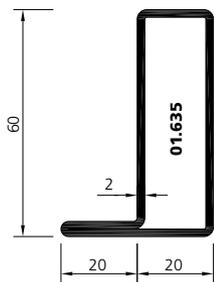
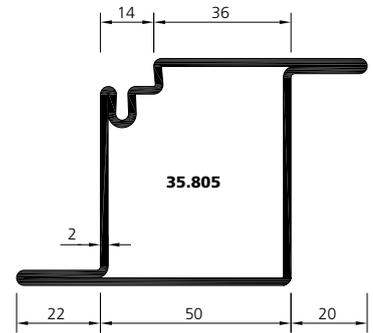
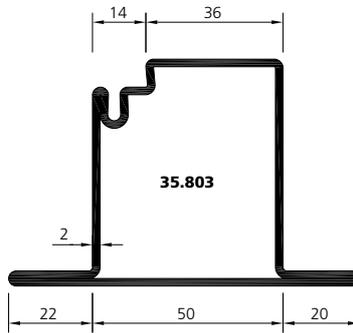
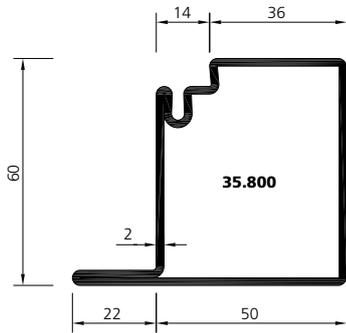
Processing

- Extremely economical manufacture with no special machinery needed.

Systemübersicht

Tableau du système

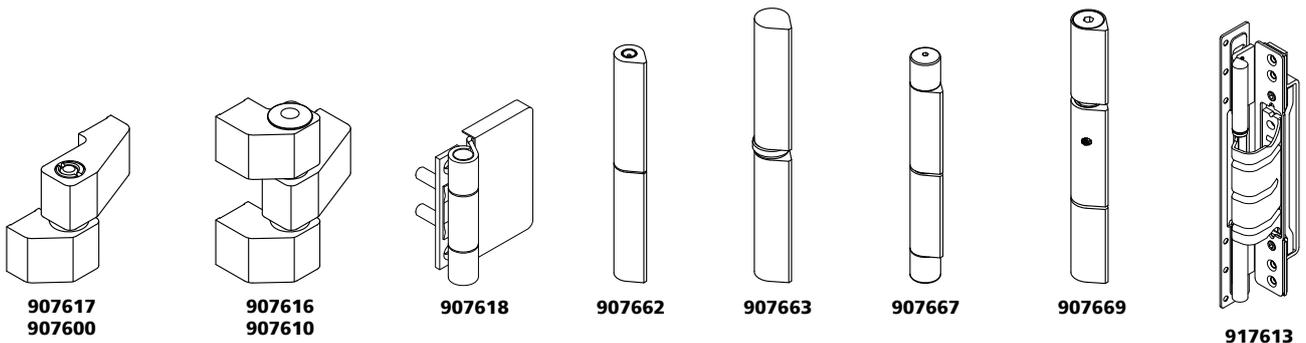
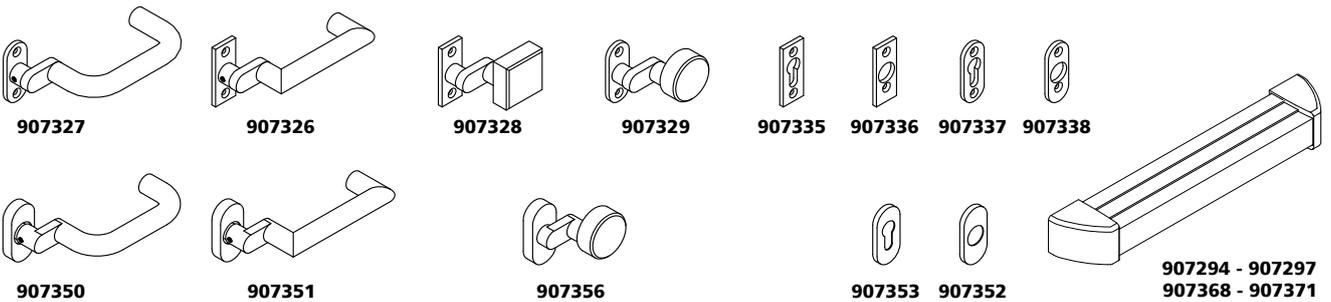
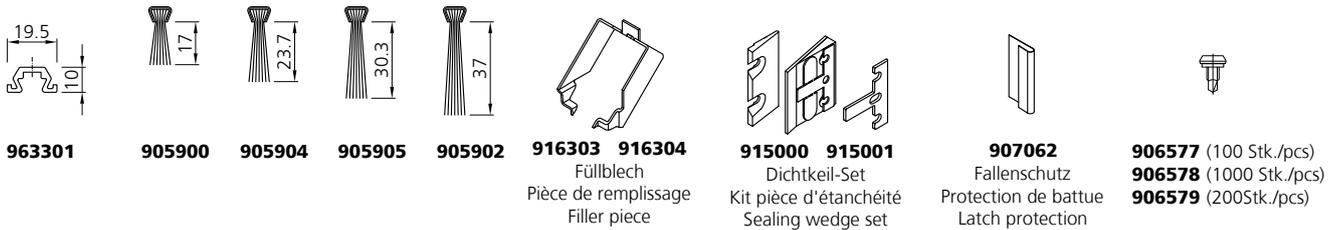
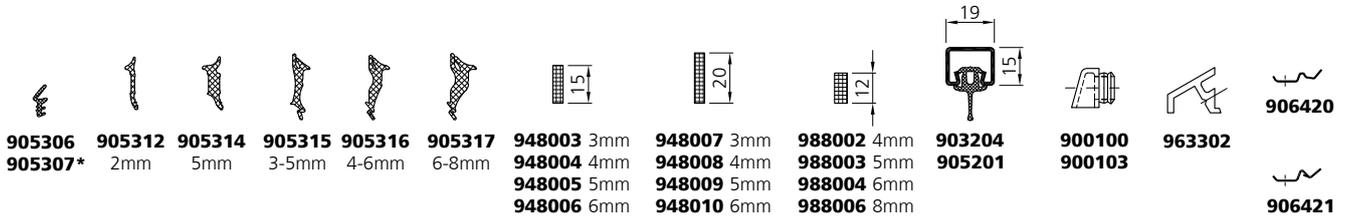
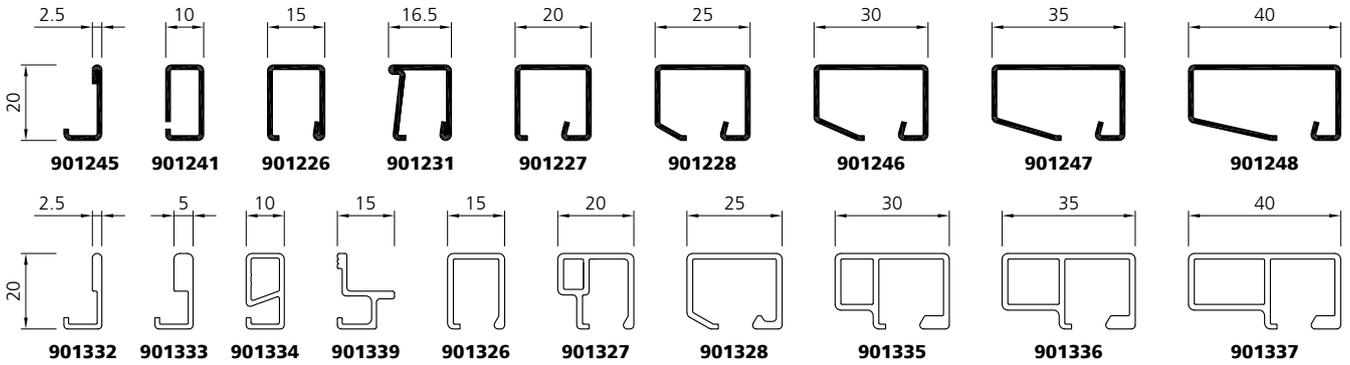
Synopsis of system



Systemübersicht

Tableau du système

Synopsis of system

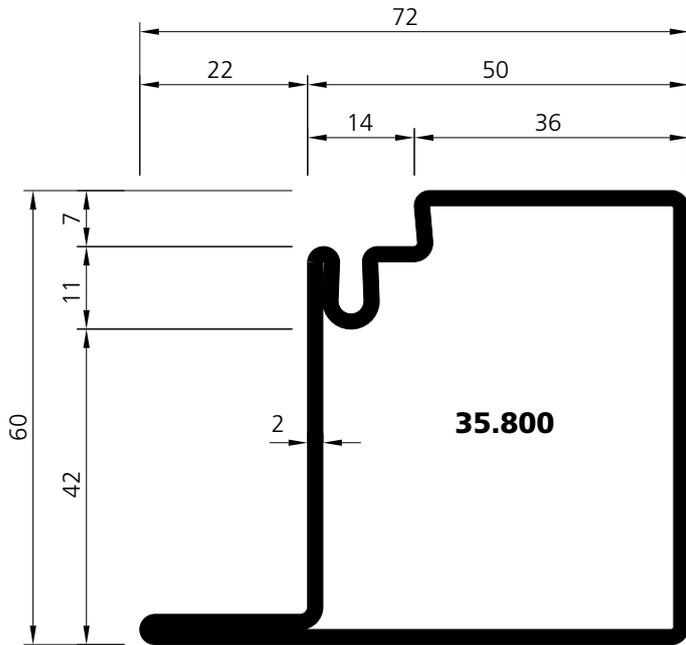


07/12 * CR (schwer entflammbar) / CR (difficilement inflammable) / CR (low flammability)

Profile

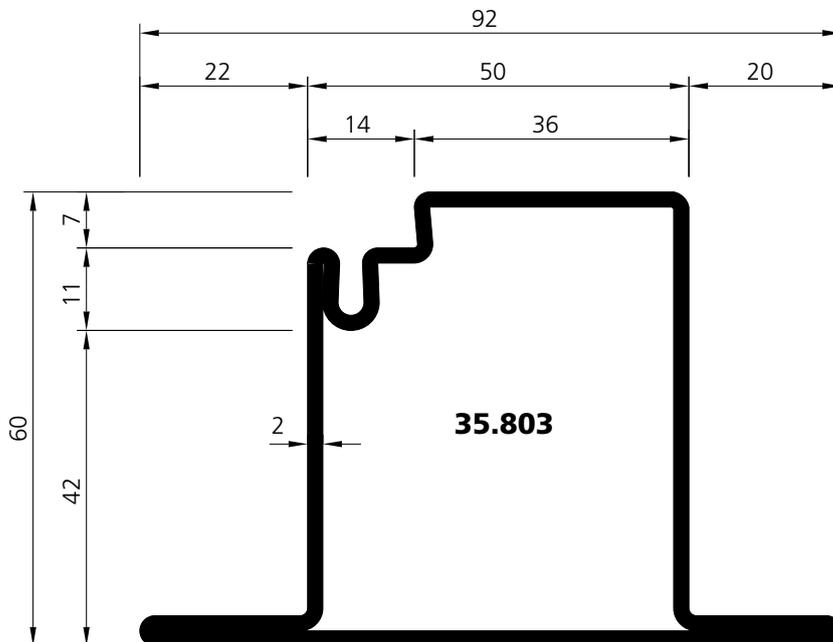
Profils

Profiles



905306 EPDM

905307 CR (schwer entflammbar)
(difficilement inflammable)
(difficult to inflame)



Profil-Nr.

No profilé

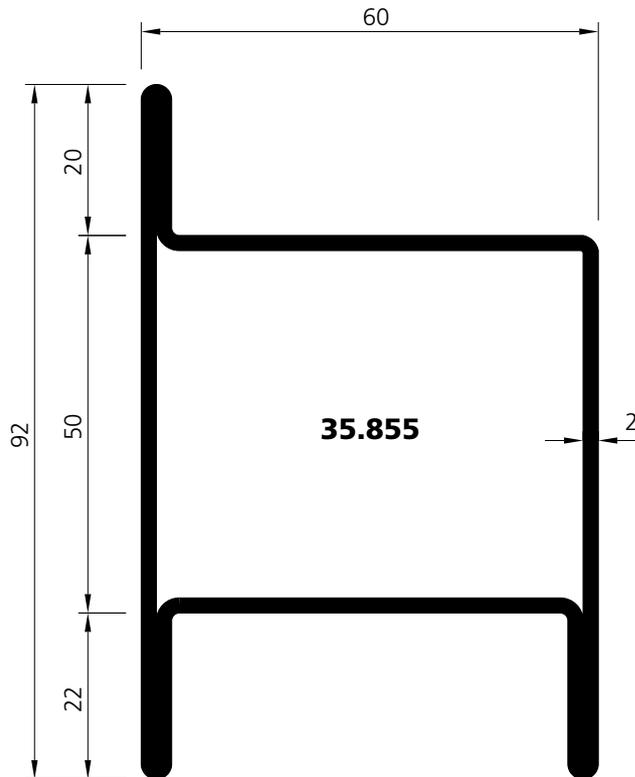
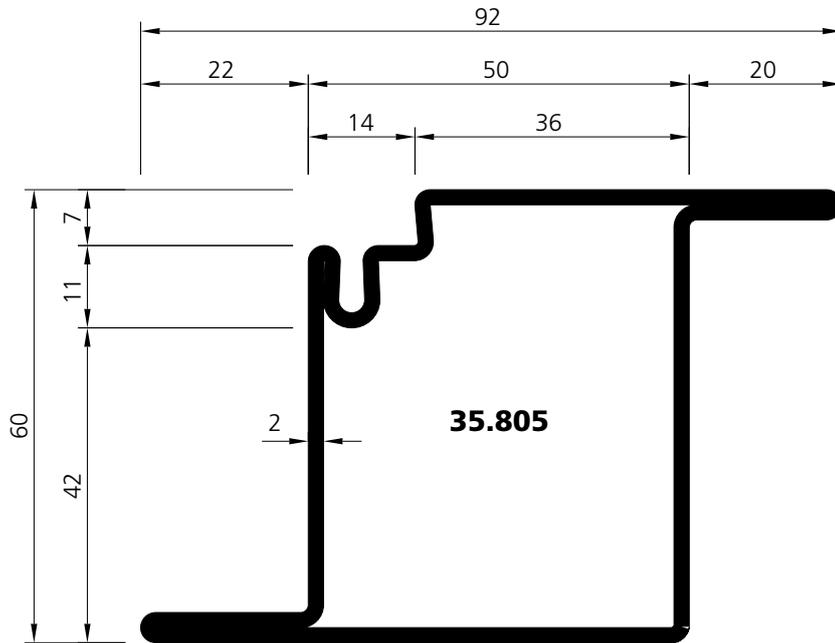
Profile No.

	G	A	ly	Wy	lz	Wz	ey	ez	U
	kg/m	cm ²	cm ⁴	cm ³	cm ⁴	cm ³	cm	cm	m ² /m
35.800	4.192	5.34	27.66	8.11	26.38	6.50	4.06	2.59	0.273
35.803	4.866	6.20	31.91	8.53	39.93	8.39	4.44	2.26	0.316

Profile

Perfilés

Profiles

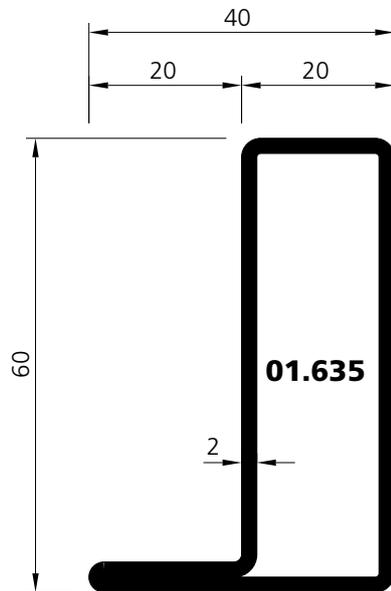
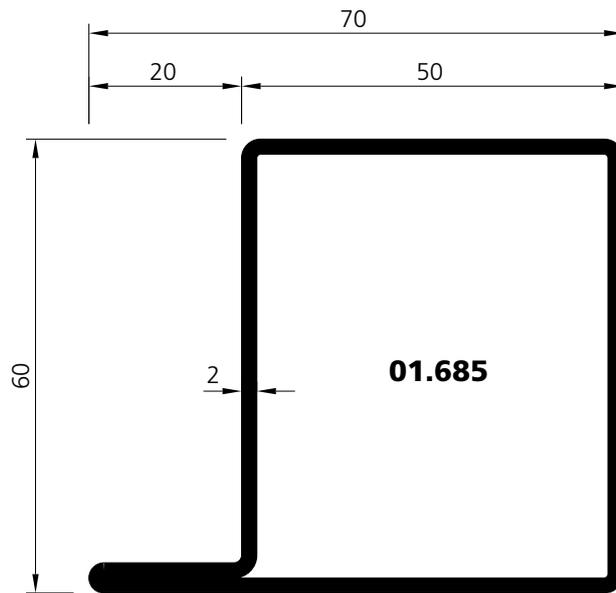


Profil-Nr. No profilé Profile No.	G kg/m	A cm ²	I _y cm ⁴	W _y cm ³	I _z cm ⁴	W _z cm ³	e _y cm	e _z cm	U m ² /m
35.805	4.866	6.20	39.93	8.39	35.31	11.63	3.00	4.44	0.316
35.855	5.246	6.68	41.16	12.37	47.43	9.45	4.18	2.67	0.340

Profile

Perfilés

Profiles

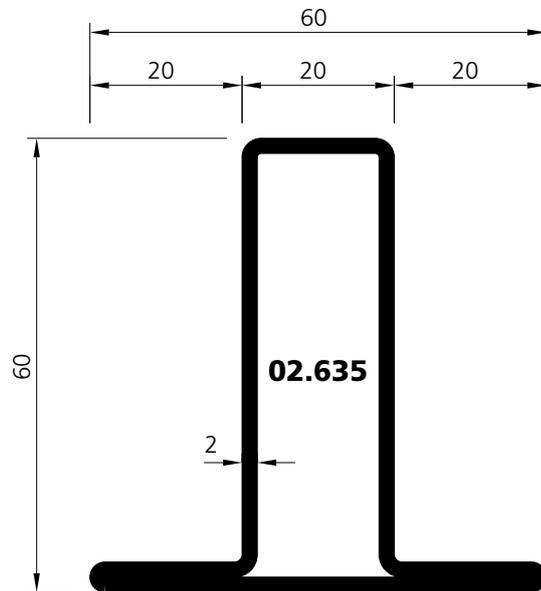
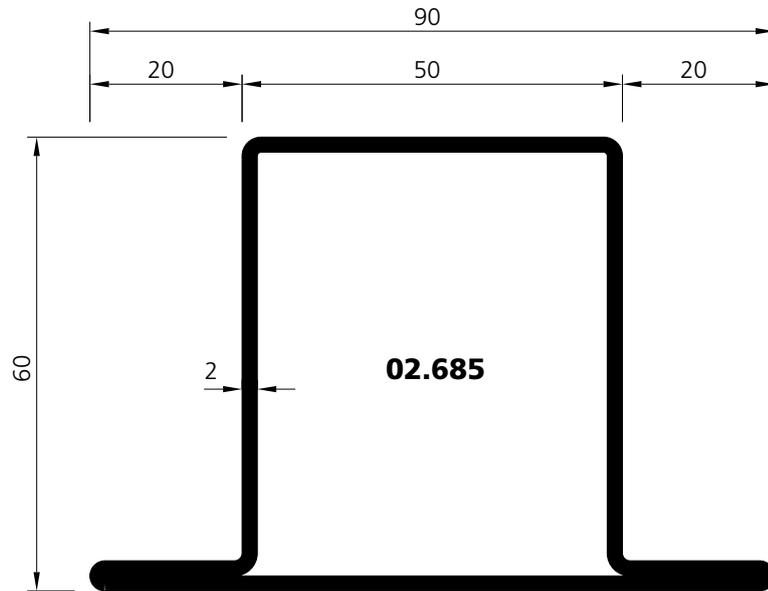


Profil-Nr. No profilé Profile No.	G kg/m	A cm ²	I _y cm ⁴	W _y cm ³	I _z cm ⁴	W _z cm ³	e _y cm	e _z cm	U m ² /m
01.635	3.000	3.82	17.60	4.91	4.88	1.90	2.42	1.42	0.200
01.685	3.900	4.97	27.90	8.13	25.60	6.48	2.57	3.05	0.260

Profile

Perfilés

Profiles

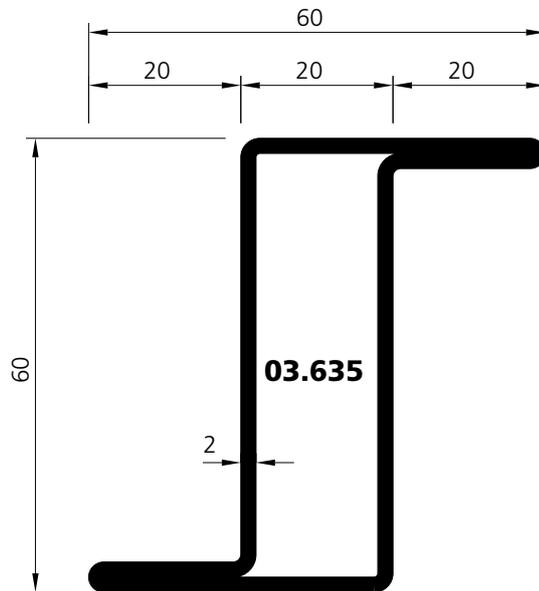
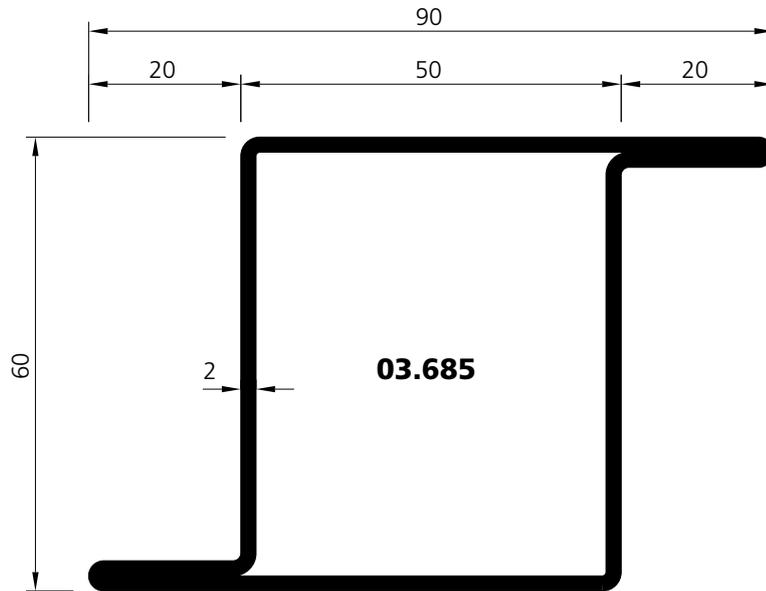


Profil-Nr. No profilé Profile No.	G kg/m	A cm ²	I _y cm ⁴	W _y cm ³	I _z cm ⁴	W _z cm ³	e _y cm	e _z cm	U m ² /m
02.635	3.600	4.58	20.80	5.23	9.02	3.00	2.03	3.00	0.240
02.685	4.510	5.75	31.80	8.50	37.20	8.26	2.26	4.50	0.300

Profile

Profilés

Profiles

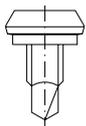
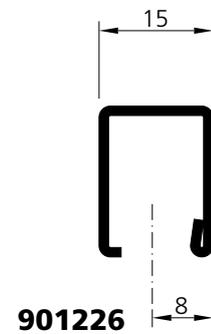
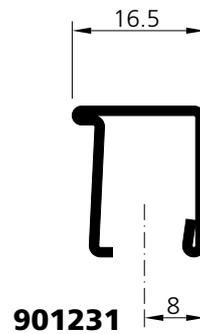
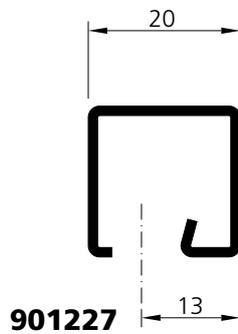
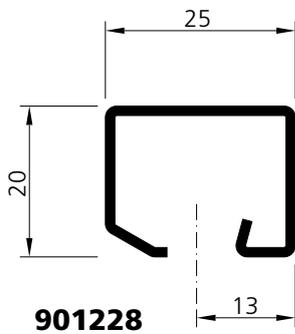
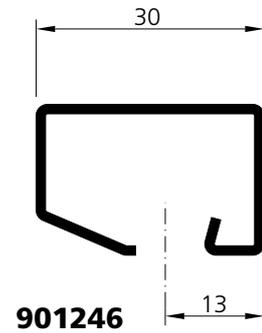
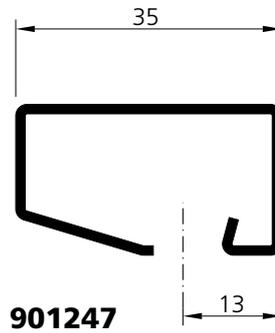
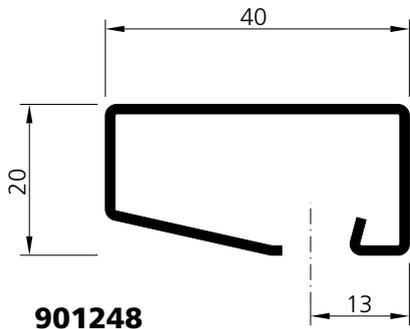


Profil-Nr. No profilé Profile No.	G kg/m	A cm ²	I _y cm ⁴	W _y cm ³	I _z cm ⁴	W _z cm ³	e _y cm	e _z cm	U m ² /m
03.635	3.600	4.58	25.20	8.40	9.02	3.00	3.00	3.00	0.240
03.685	4.510	5.75	35.20	11.70	37.00	8.22	3.00	4.50	0.300

Stahl-Glashalteleisten
aus feuerverzinktem Bandstahl

Parcloles en acier
en feuillard d'acier zingué au feu

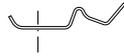
Steel glazing beads
made from hot-dip galvanized strip



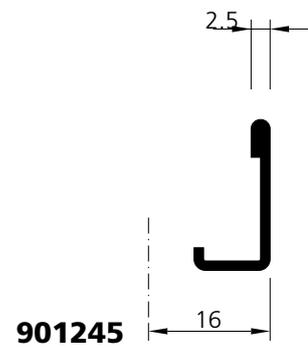
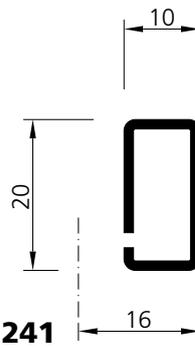
- 906577** (VE 100 Stk./pcs)
- 906578** (VE 1000 Stk./pcs)
- 906579** (VE 200 Stk./pcs)



906421



906420



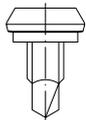
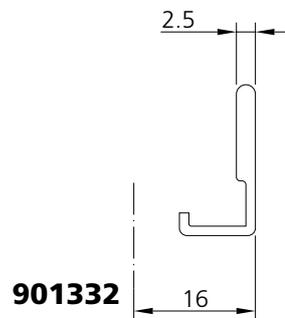
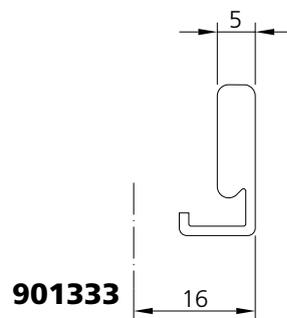
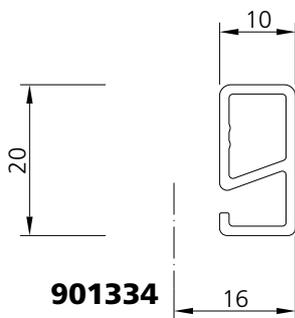
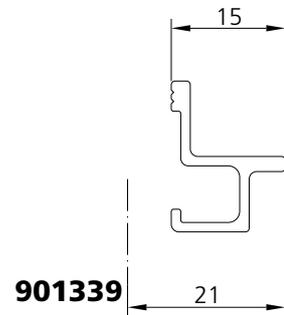
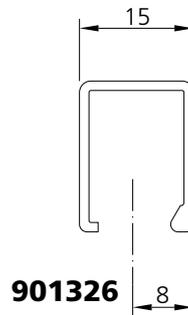
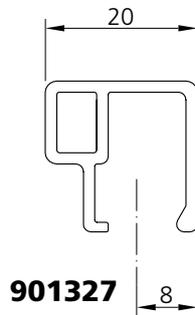
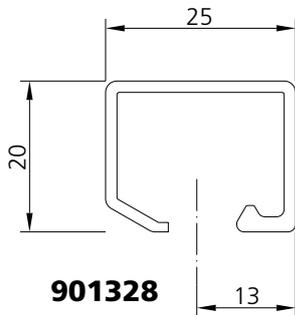
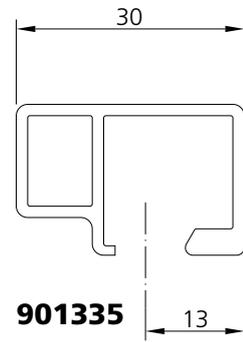
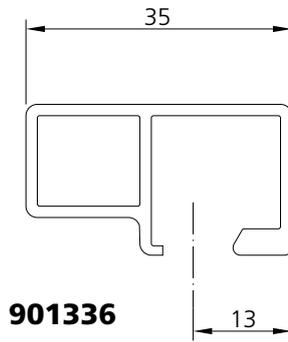
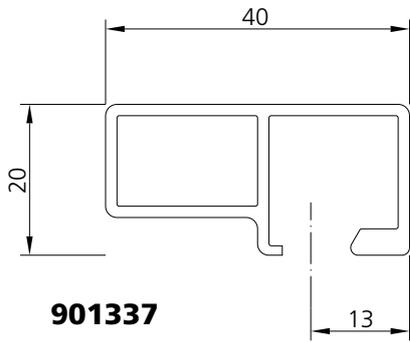
Feder nur für Nassverglasung,
nicht zugelassen für R30/E30
Ressort seulement pour vitrage à silicone,
pas homologué pour R30/E30 (PF)
Spring for wet glazing only, not approved
for R30/E30

Art. Nr.	G kg/m	U m ² /m
901226	0.550	0.058
901227	0.655	0.068
901228	0.725	0.076
901231	0.589	0.062
901241	0.500	0.058
901245	0.336	0.036
901246	0.826	0.086
901247	0.919	0.096
901248	1.016	0.106

Aluminium-Glashalteleisten
(Nicht für Brandschutzverglasungen)

Parcloles en aluminium
(Non approprié pour vitrage coupe-feu)

Aluminium glazing beads
(Not suitable for fire protection glazing)



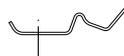
906577 (VE 100 Stk./pcs)

906578 (VE 1000 Stk./pcs)

906579 (VE 200 Stk./pcs)



906421



906420

Nur für Nassverglasung
Seulement pour vitrage à silicone
For wet glazing only

Art.-Nr.	G kg/m	U m ² /m	Upol m ² /m
901326	0.221	0.109	0.036
901327	0.258	0.128	0.041
901328	0.306	0.146	0.046
901332	0.164	0.064	0.023
901333	0.247	0.069	0.026
901334	0.210	0.087	0.031
901335	0.418	0.147	0.051
901336	0.458	0.157	0.056
901337	0.499	0.167	0.061
901339	0.150	0.095	0.040



Priesterseminar St. Wolfgang, DE-Regensburg

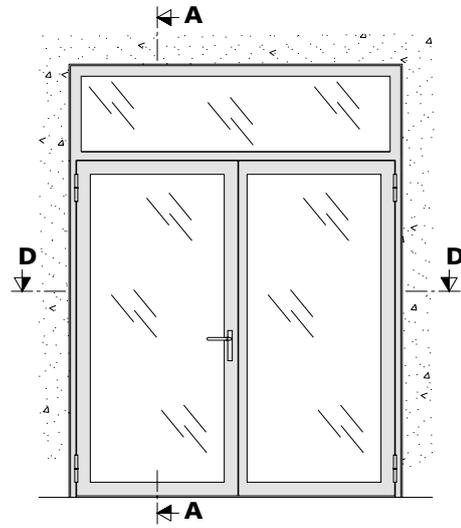
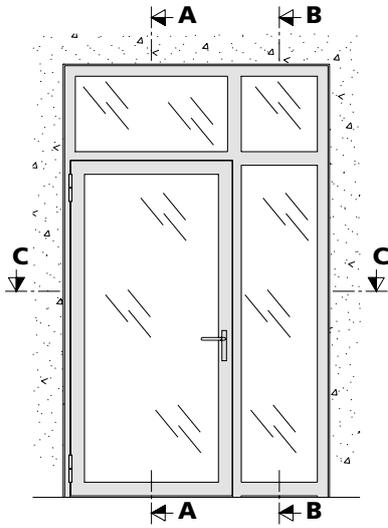


Médiathèque, FR-Haguenau

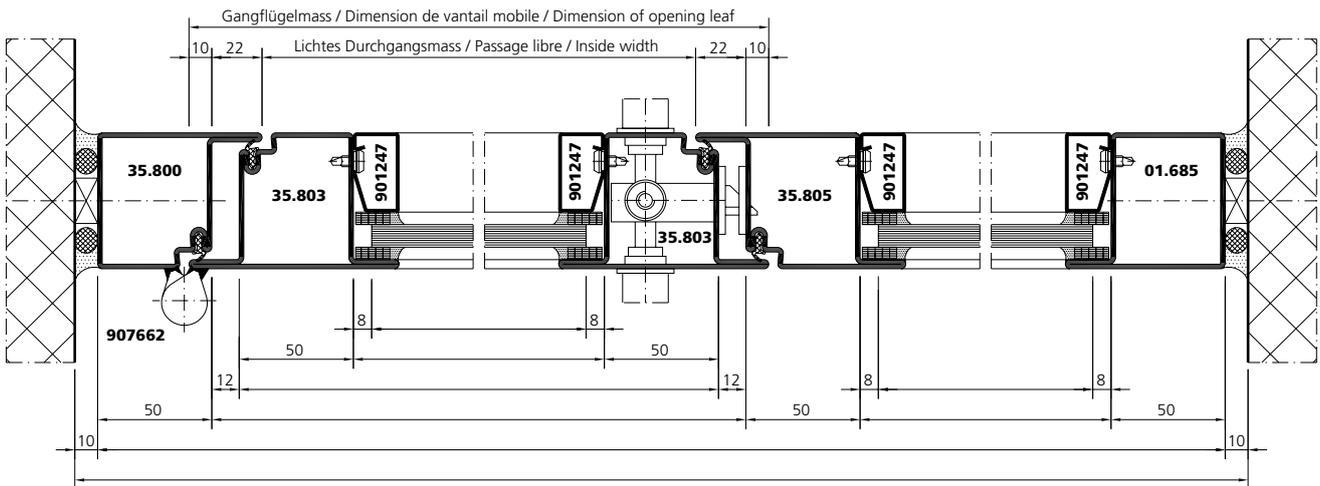
Systemplan
auswärts öffnend

Plan du système
ouvrant vers l'extérieur

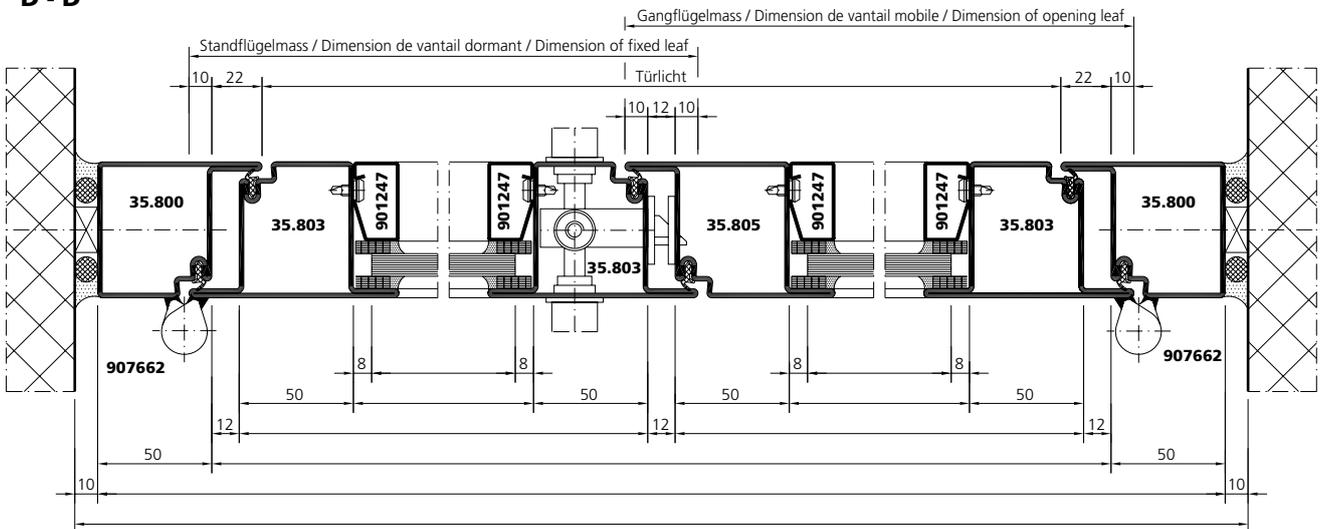
System plan
opening outwards

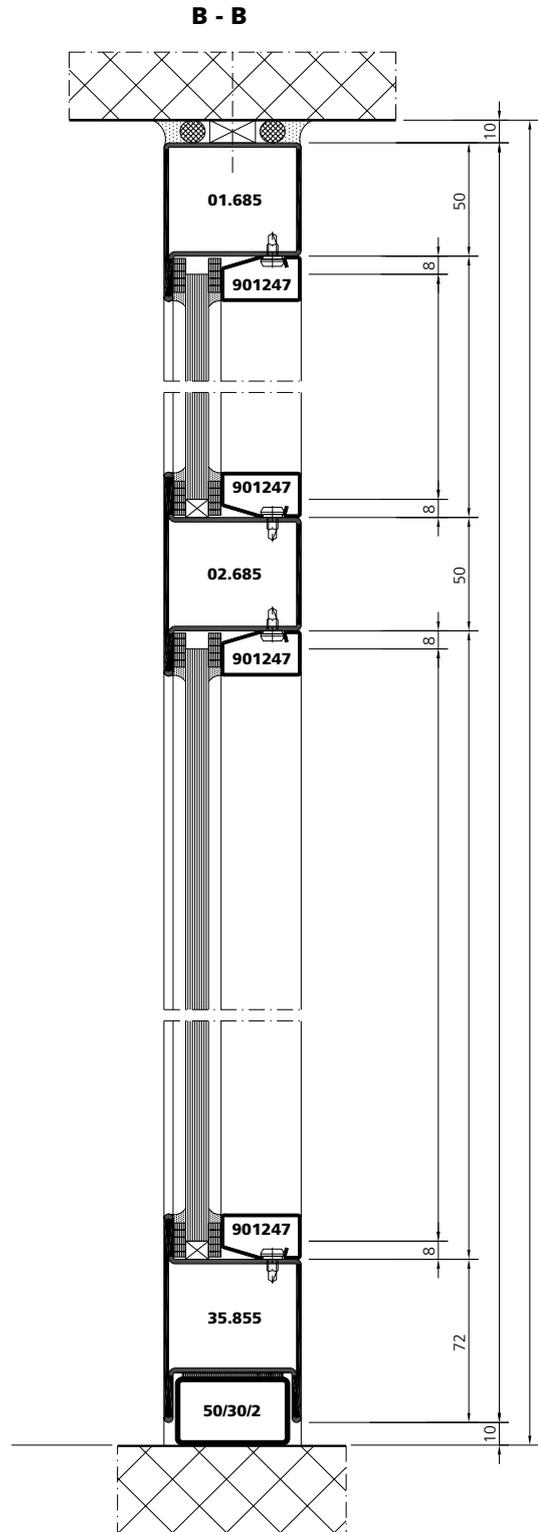
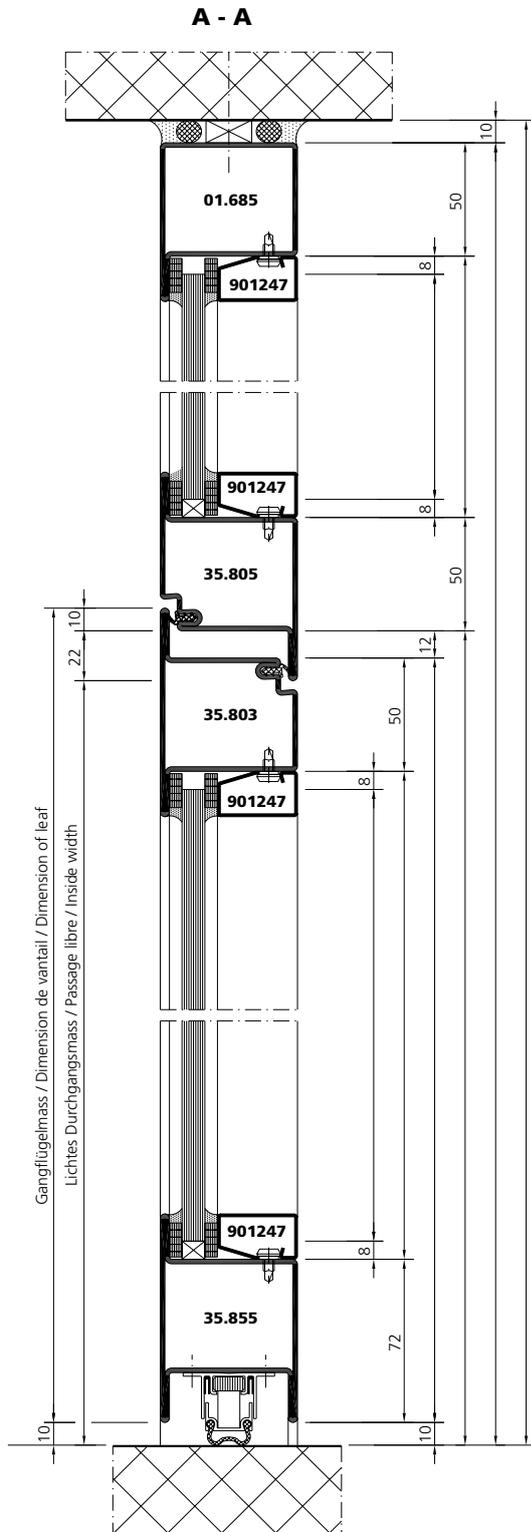


C - C



D - D

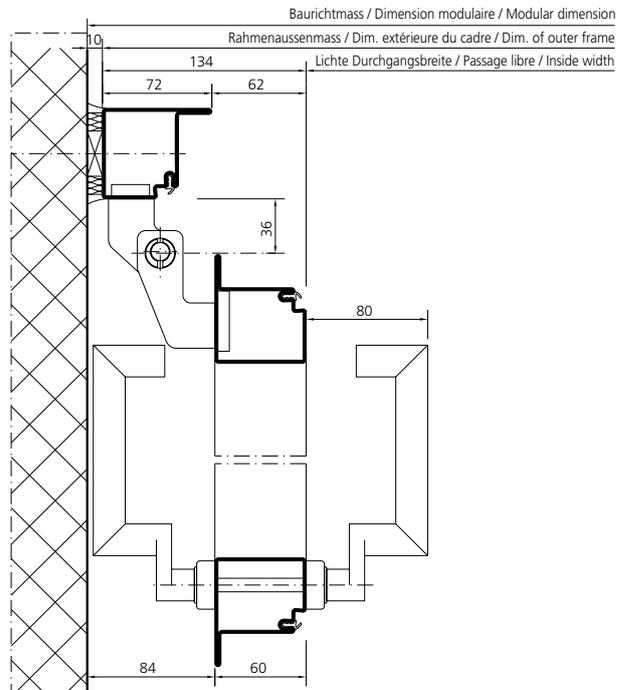
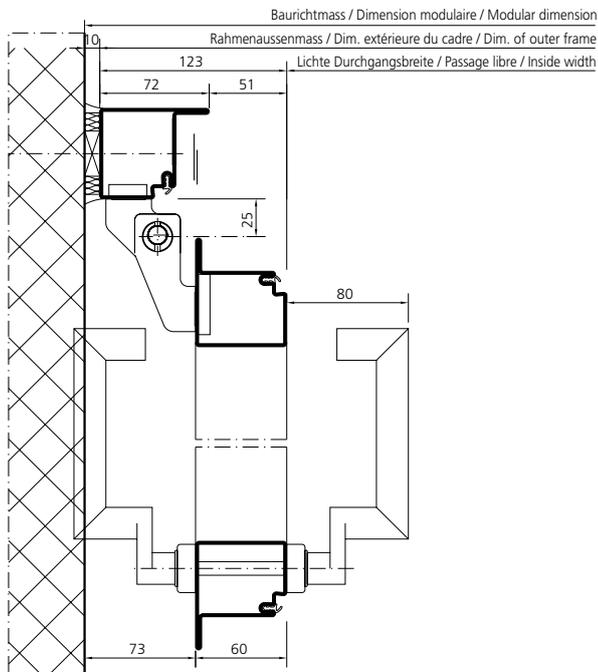




**Lichte Durchgangsbreite
bei 90° Flügelöffnung****Passage libre avec une
ouverture de vantail de 90°****Inside width
with 90° leaf opening**

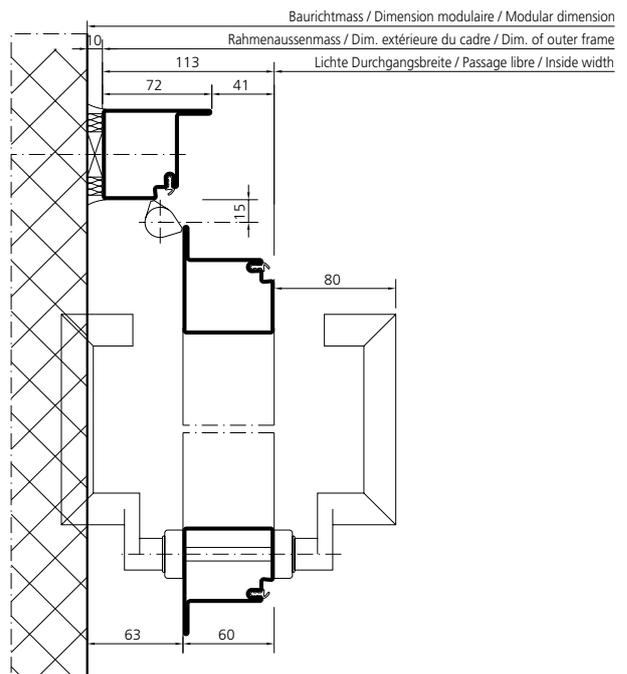
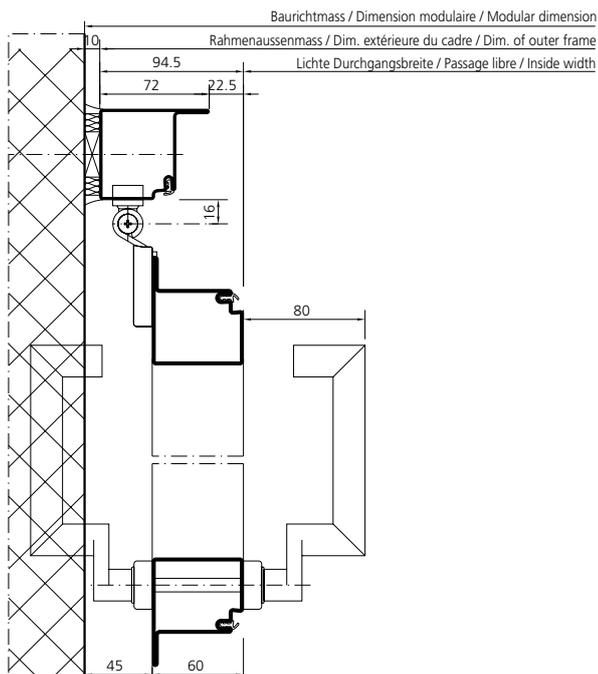
Türband 907616/907617 (Drehpunkt Abstand 25 mm)
Paumelle 907616/907617 (distance de 25 mm par rapport
au centre de rotation)
Hinge 907616/907617 (pivot spacing 25 mm)

Türband 907600/907610 (Drehpunkt Abstand 36 mm)
Paumelle 907600/907610 (distance de 36 mm par rap-
port au centre de rotation)
Hinge 907600/907610 (pivot spacing 36 mm)



Türband 907618 (Drehpunkt Abstand 16 mm)
Paumelle 907618 (distance de 16 mm par rapport
au centre de rotation)
Hinge 907618 (pivot spacing 16 mm)

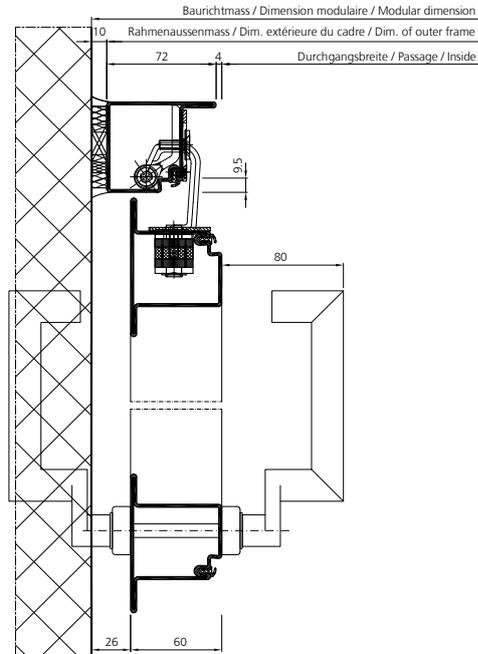
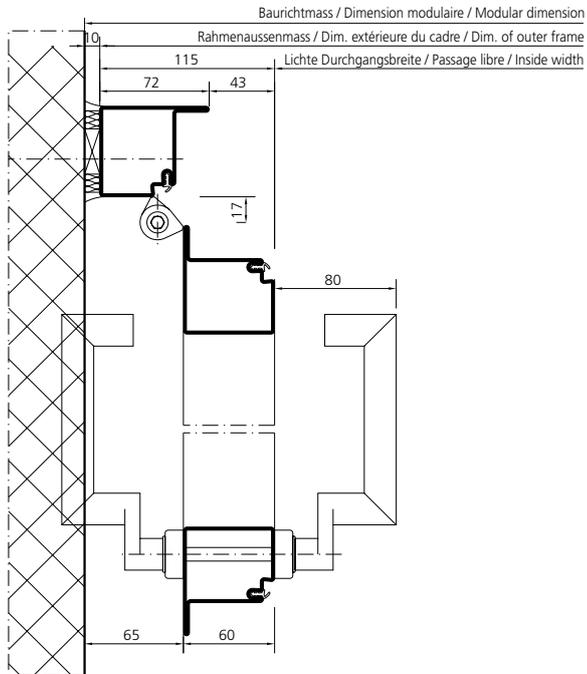
Türband 907662/907667 (Drehpunkt Abstand 15 mm)
Paumelle 907662/907667 (distance de 15 mm par rap-
port au centre de rotation)
Hinge 907662/907667 (pivot spacing 15 mm)



**Lichte Durchgangsbreite
bei 90° Flügelöffnung****Passage libre avec une
ouverture de vantail de 90°****Inside width
with 90° leaf opening**

Türband 907663/907669 (Drehpunkt Abstand 17 mm)
 Paumelle 907663/907669 (distance de 17 mm par rapport
 au centre de rotation)
 Hinge 907663/907669 (pivot spacing 17 mm)

Türband 917613 (verdeckt liegend)
 Paumelle 917613 (invisible)
 Hinge 917613 (invisible)





ZKM Zentrum für Kunst und Kultur, DE-Karlsruhe



UCI (Union Cycliste Internationale), CH-Aigle

Typenübersicht

Types de portes et cloisons

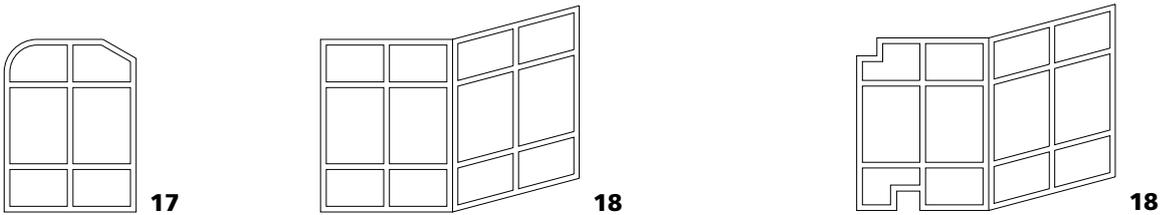
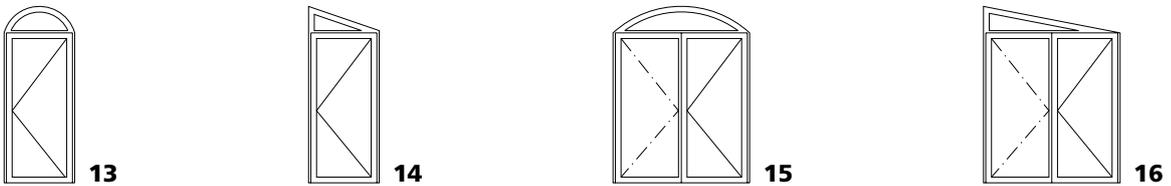
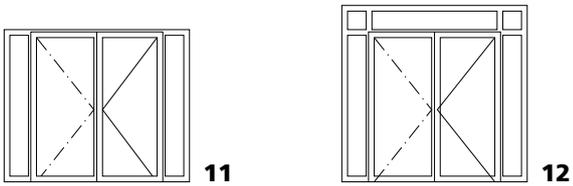
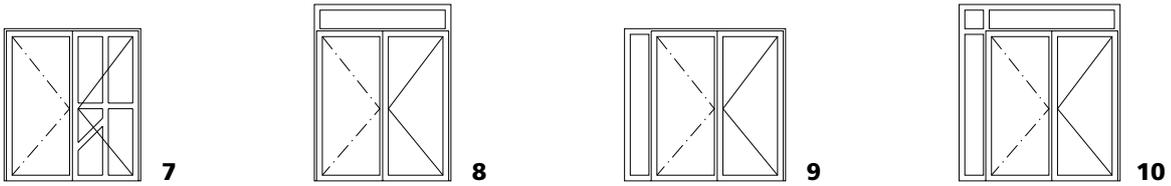
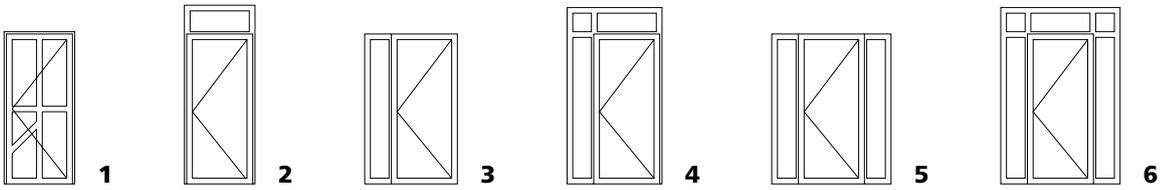
Door and screen types

1	Einflügelige Tür	Porte à un vantail	Single-leaved door
2	• mit Oberlicht	• avec imposte	• with fanlight
3	• mit Beistoss	• avec partie latérale fixe	• with screen abutment
4	• mit Oberlicht und Beistoss	• avec imposte et partie latérale fixe	• with fanlight and screen abutment
5	• mit zwei Beistößen	• avec deux parties latérales fixes	• with 2 screen abutments
6	• mit Oberlicht und zwei Beistößen	• avec imposte et deux parties latérales fixes	• with fanlight and with 2 screen abutments
7	Zweiflügelige Tür	Porte à deux vantaux	Double-leaved door
8	• mit Oberlicht	• avec imposte	• with fanlight
9	• mit Beistoss	• avec partie latérale fixe	• with screen abutment
10	• mit Oberlicht und Beistoss	• avec imposte et partie latérale fixe	• with fanlight and screen abutment
11	• mit zwei Beistößen	• avec deux parties latérales fixes	• with 2 screen abutments
12	• mit Oberlicht und zwei Beistößen	• avec imposte et deux parties latérales fixes	• with fanlight and with 2 screen abutments
13	Einflügelige Tür mit Stichbogen	Portes à un vantail avec arc bombé	Single-leaved door with segmental arch
14	Einflügelige Tür mit Dreieckoberlicht	Portes à un vantail avec imposte triangulaire	Single-leaved door with triangular fanlight
15	Zweiflügelige Tür mit Stichbogen	Portes à deux vantaux avec arc bombé	Triangular fanlight with segmental arch
16	Zweiflügelige Tür mit Dreieckoberlicht	Portes à deux vantaux avec impostes triangulaires	Double-leaved door with triangular fanlight
17	Festverglasung	Vitrage fixe	Fixed glazing
18	Festverglasung abgewinkelt	Vitrage fixe avec equerre	Fixed glazing with corner

Typenübersicht

Types de portes et cloisons

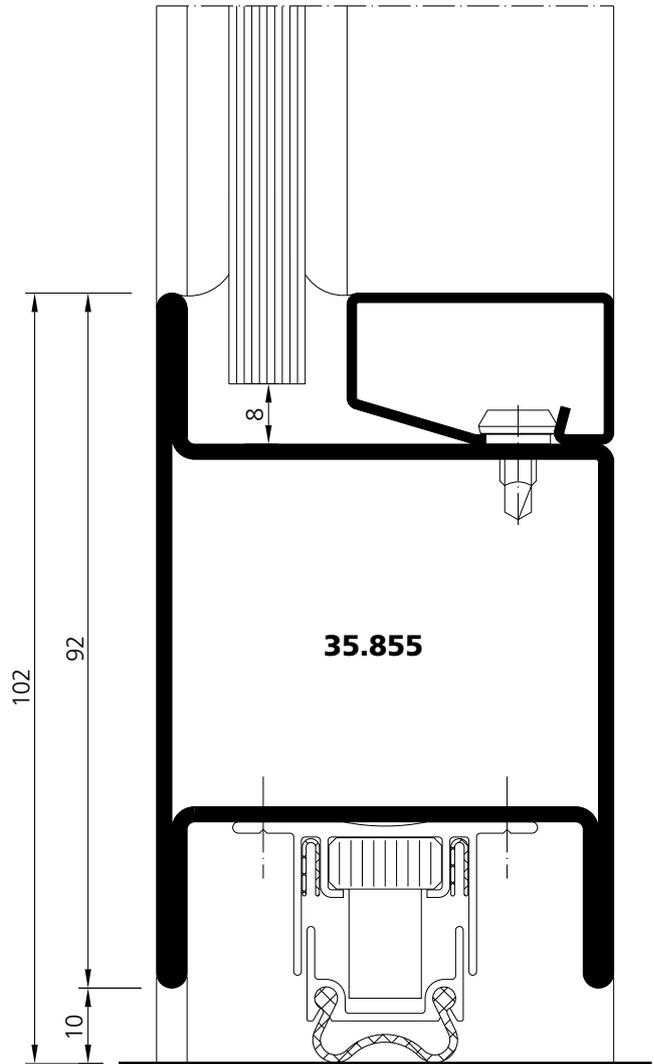
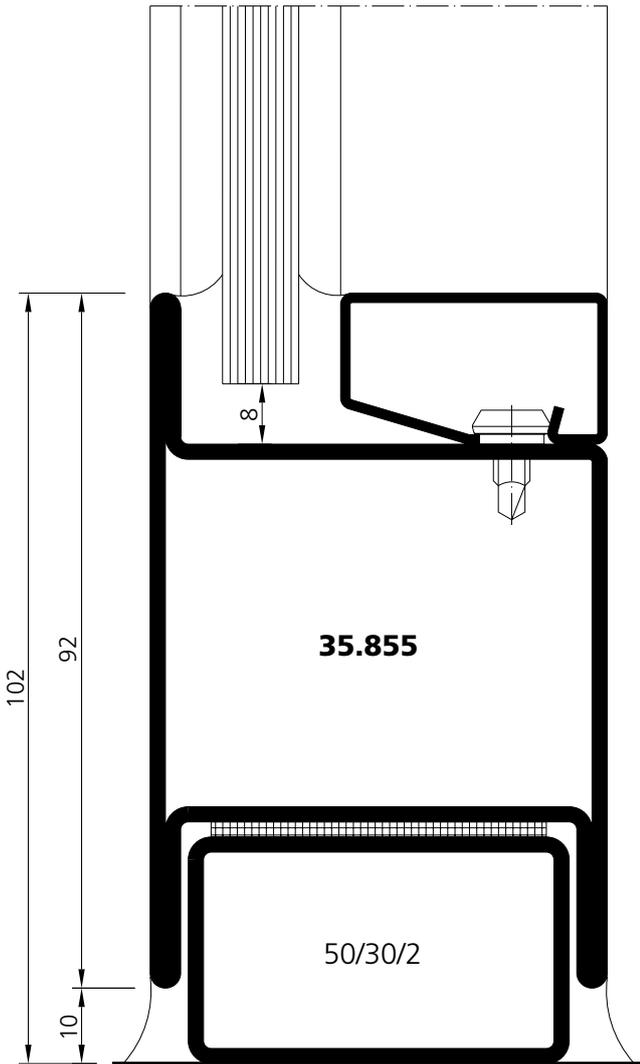
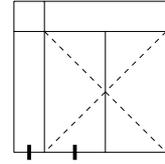
Door and screen types



Systemschnitte

Coupes de système

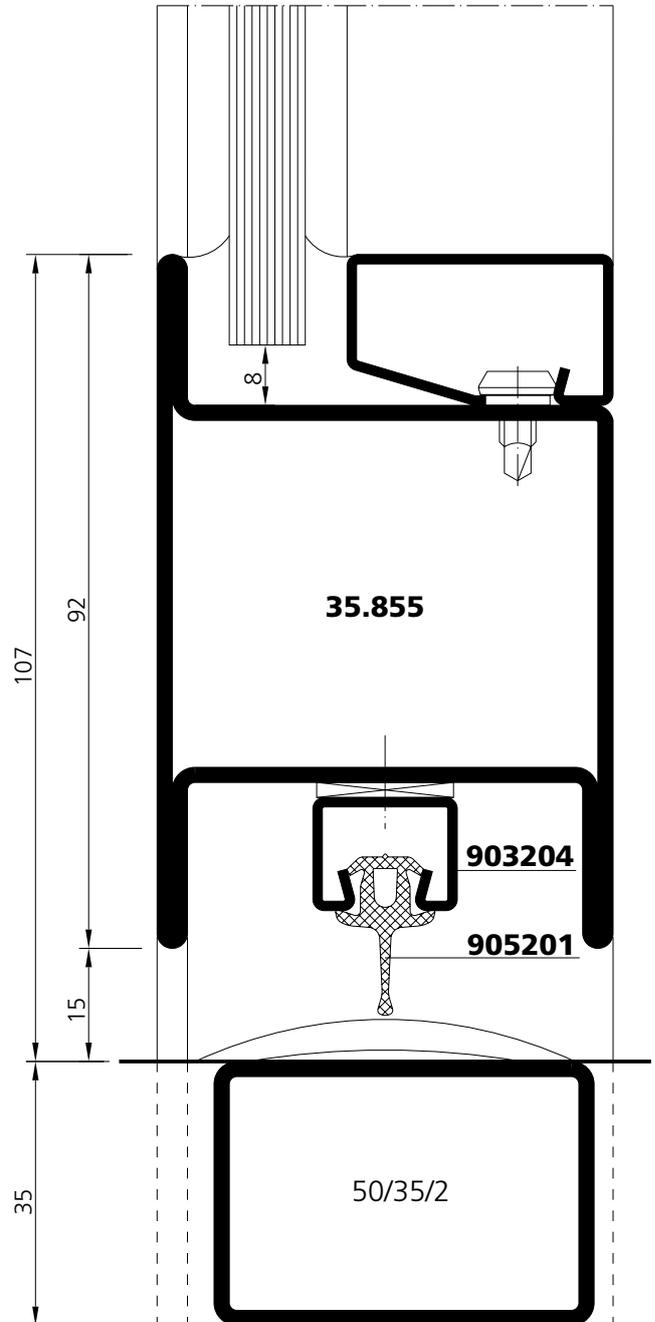
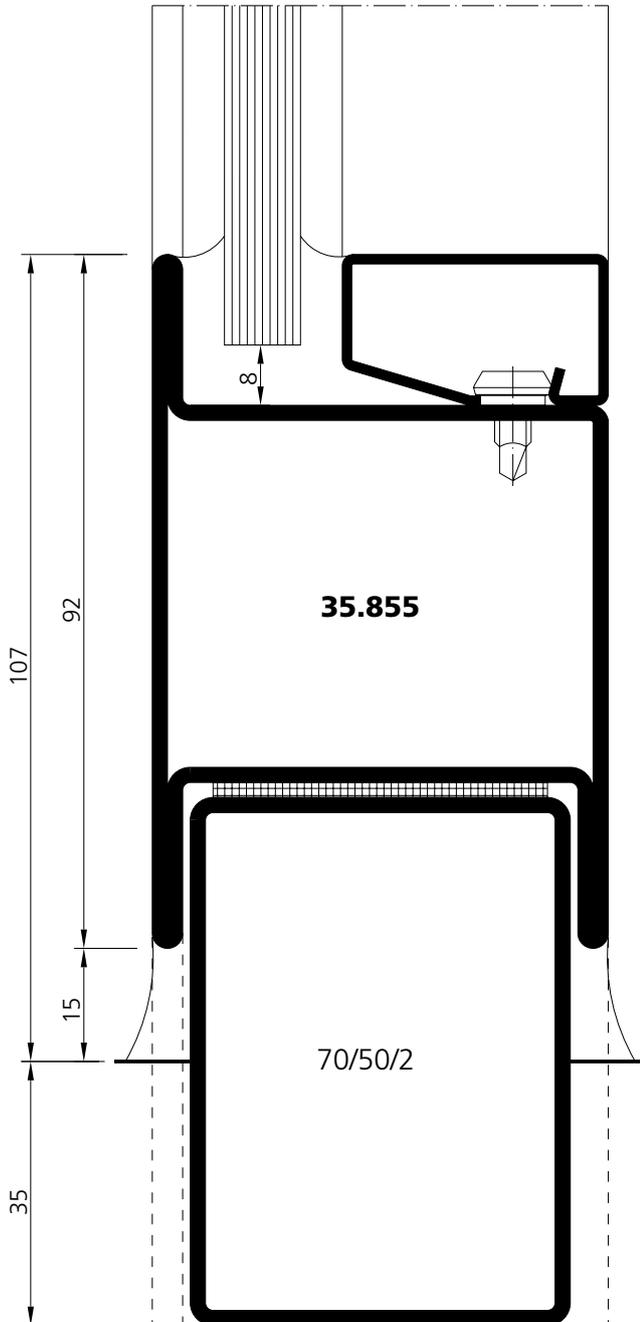
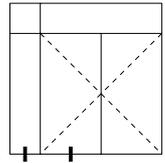
System sections



Systemschnitte

Coupes de système

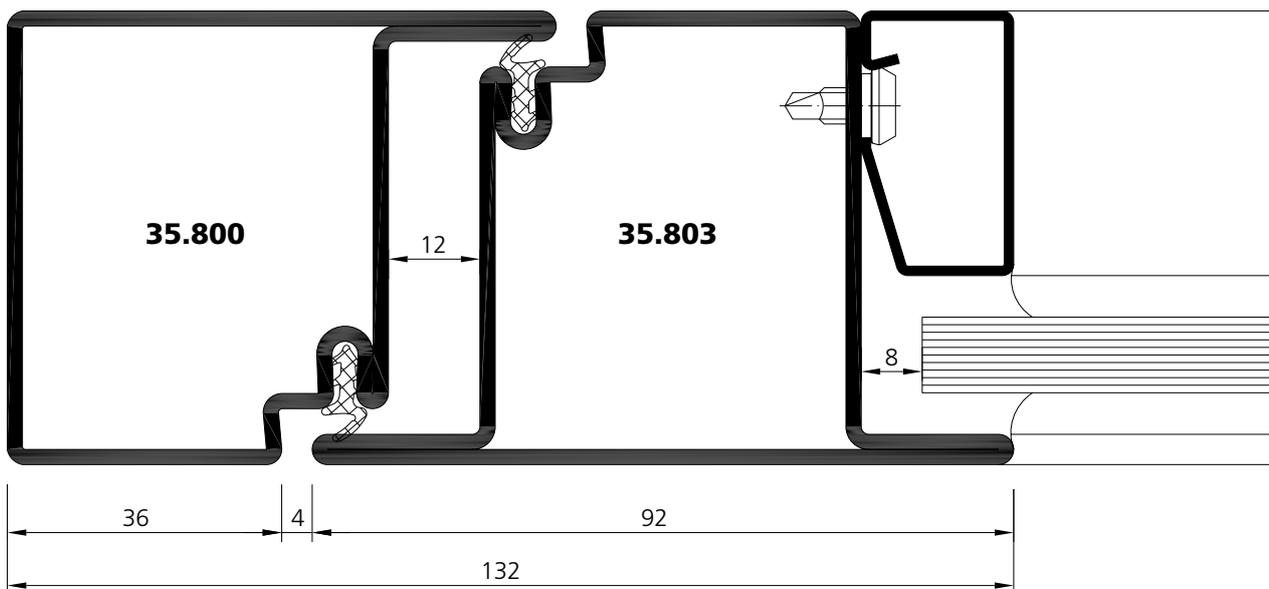
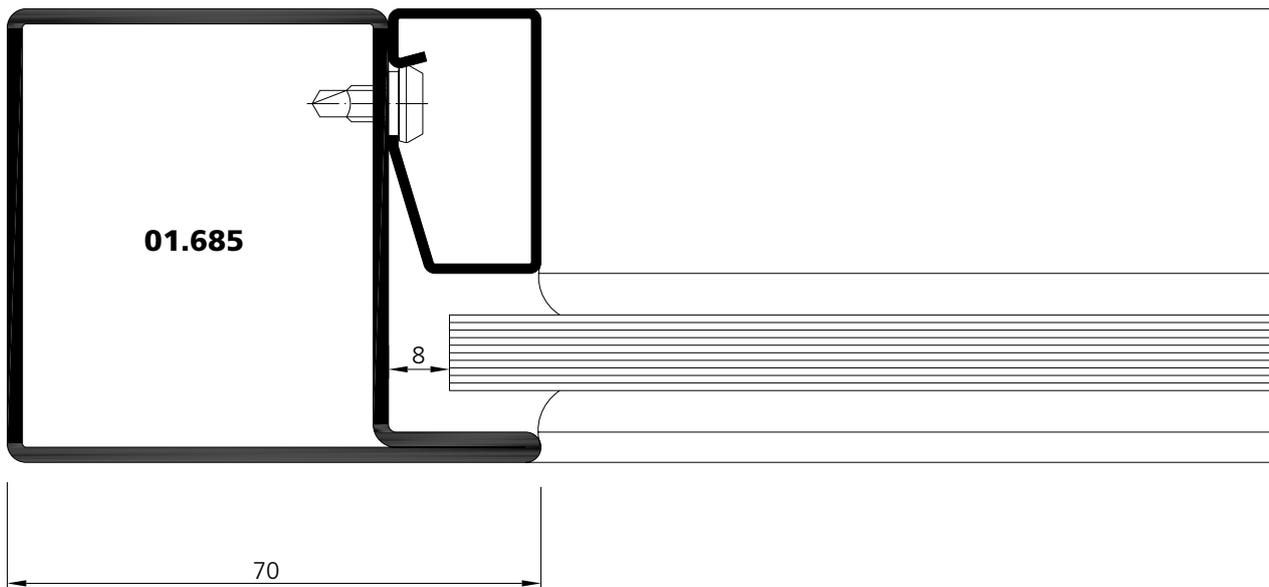
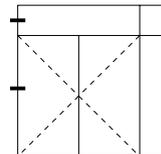
System sections



Systemschnitte

Coupes de système

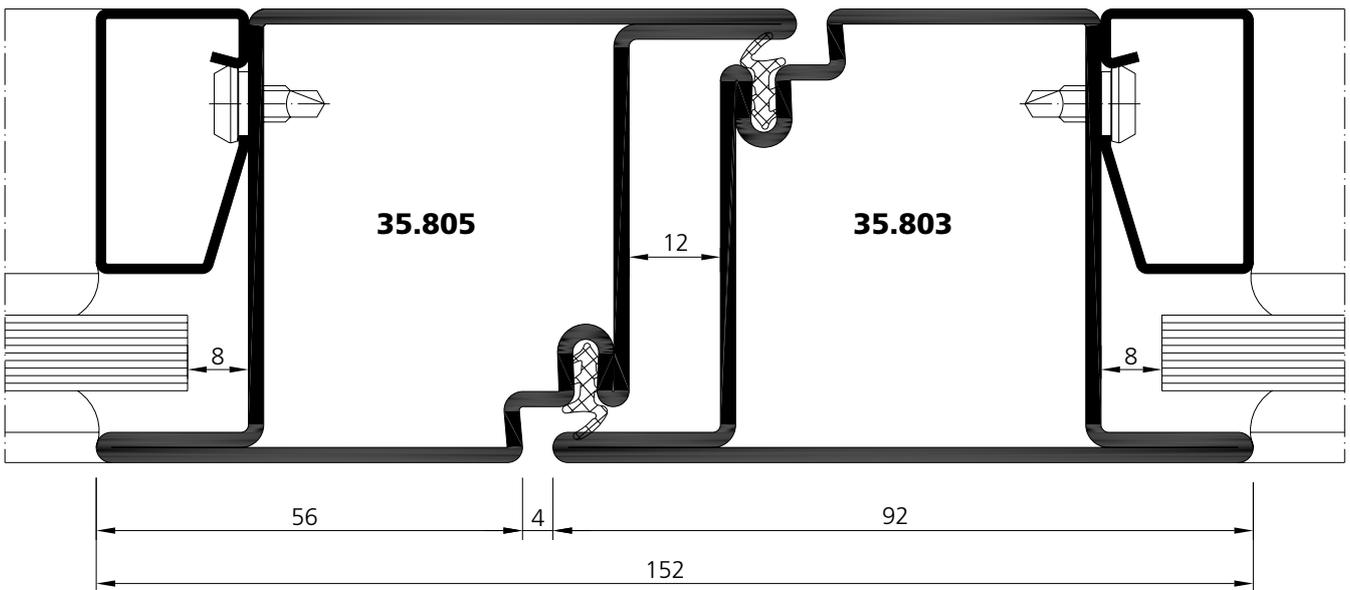
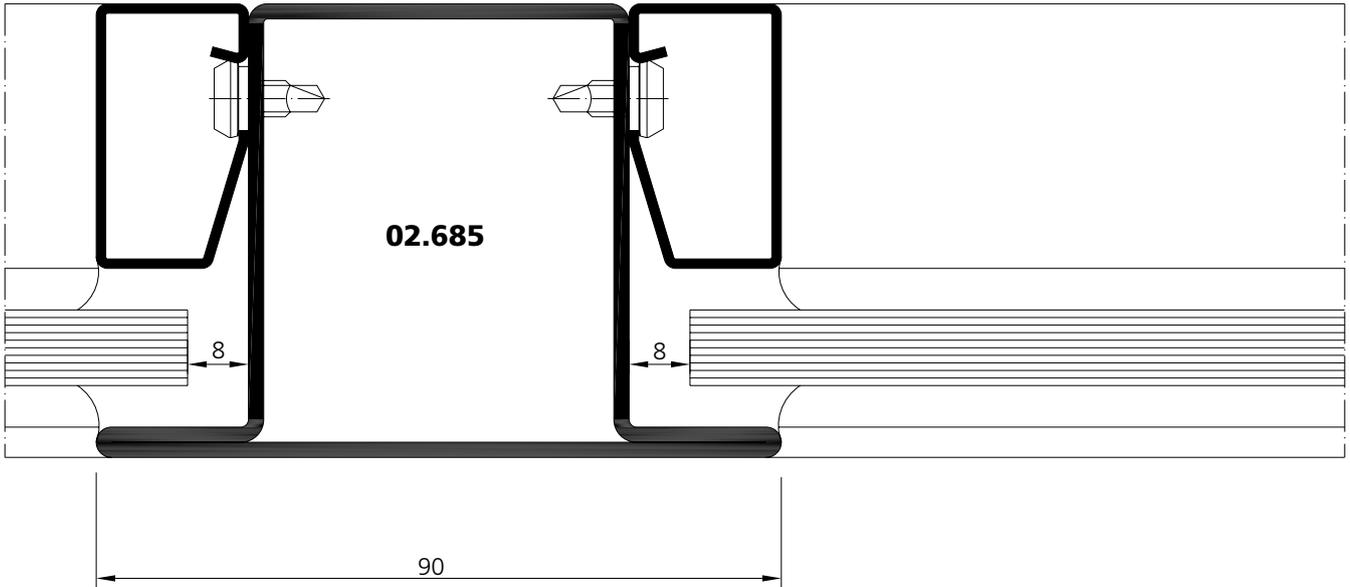
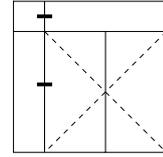
System sections



Systemschnitte

Coupes de système

System sections





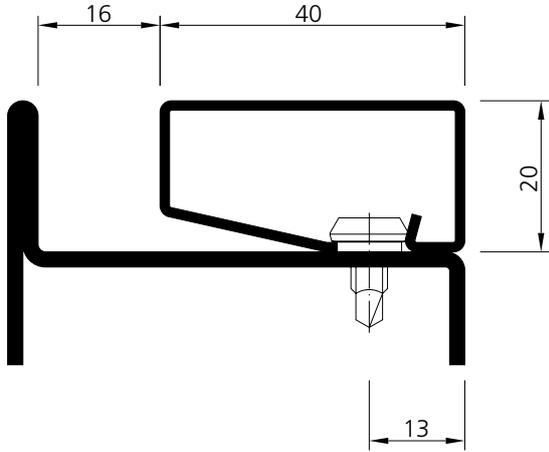
ABN AMRO Bank, NL-Rotterdam

Verglasungsvarianten

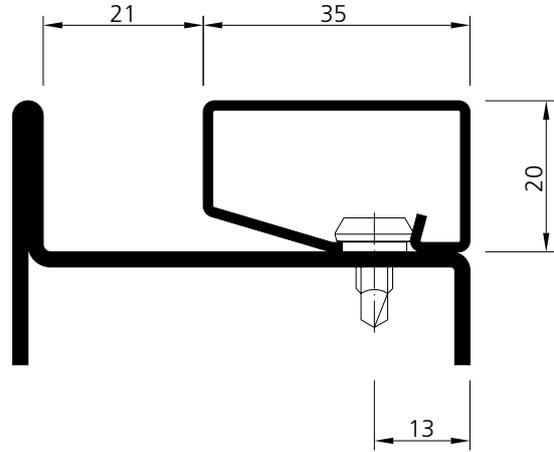
Variantes de vitrages

Glazing versions

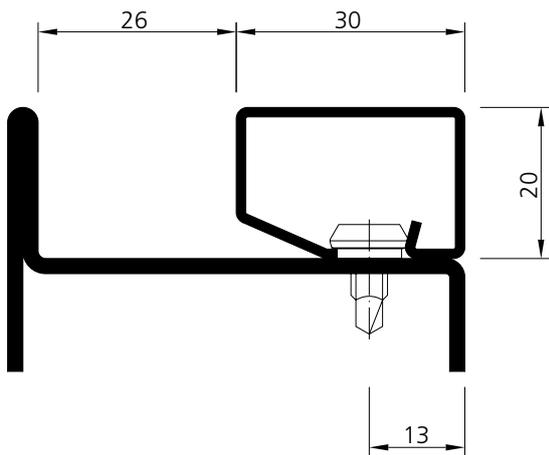
901248



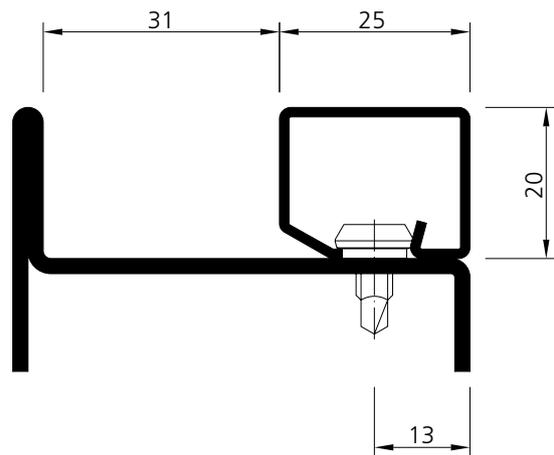
901247



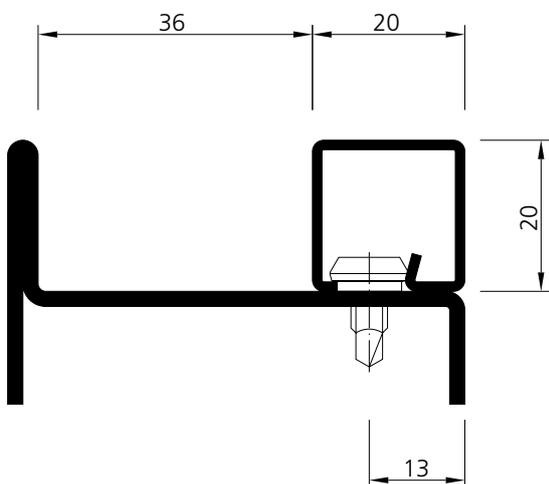
901246



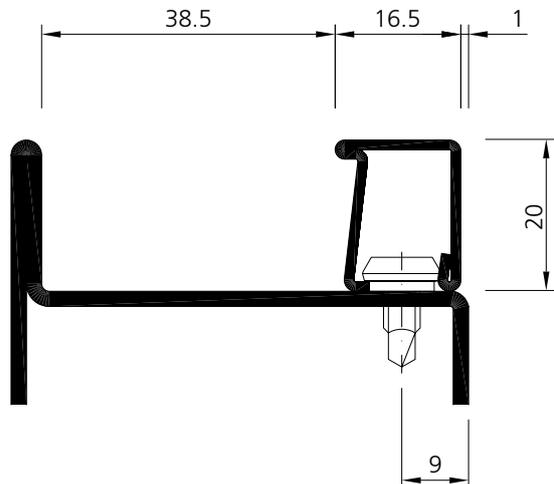
901228



901227



901231

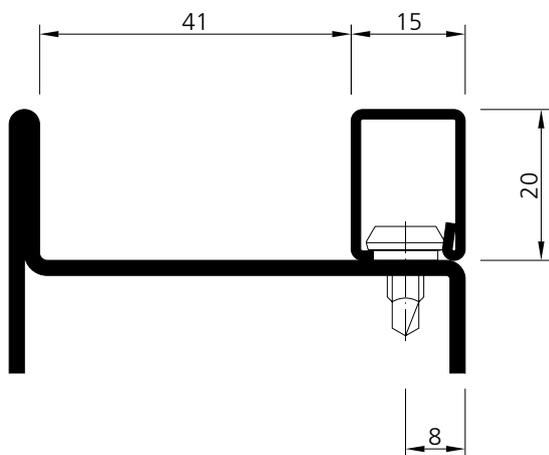


Verglasungsvarianten

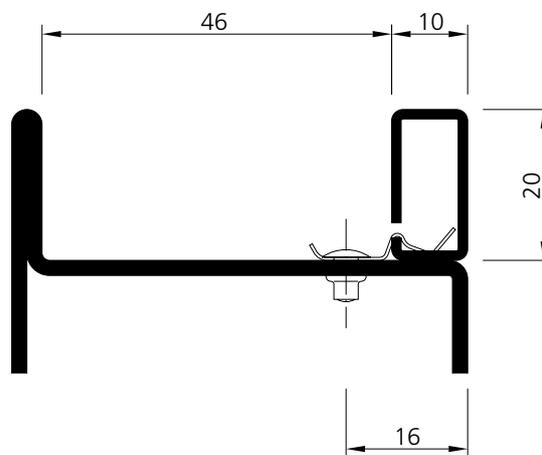
Variantes de vitrages

Glazing versions

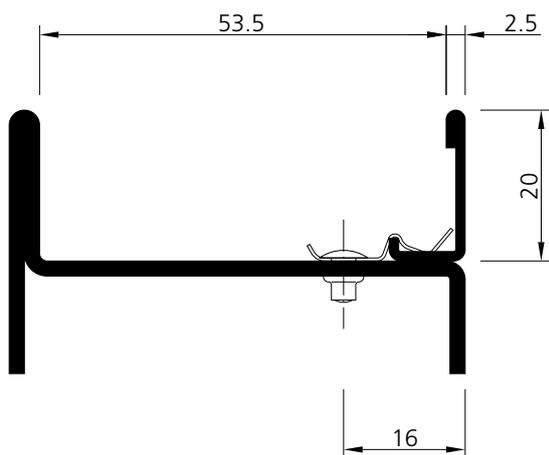
901226



901241



901245



Mittige Verglasung:
siehe Kapitel 4, Seiten VP 4.5.1 und 4.5.3

Vantaux avec double parclochage:
voir chapitre 4, pages VP 4.5.1 et 4.5.3

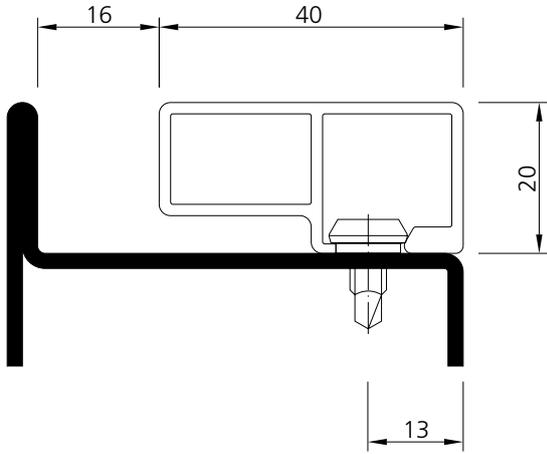
Leaves with two glazing beads:
see chapter 4, pages VP 4.5.1 and 4.5.3

Verglasungsvarianten

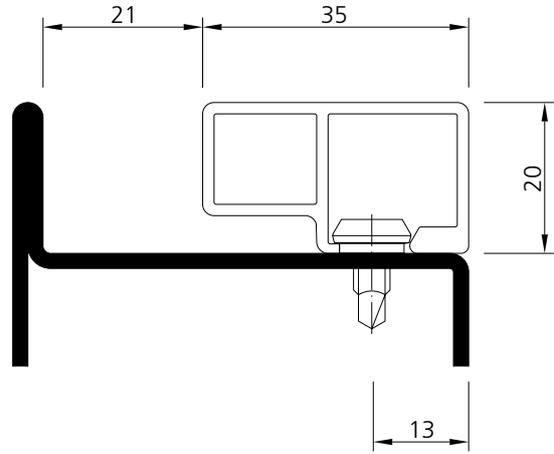
Variantes de vitrages

Glazing versions

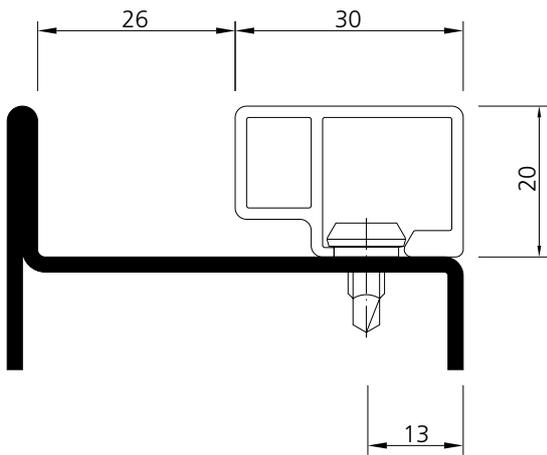
901337



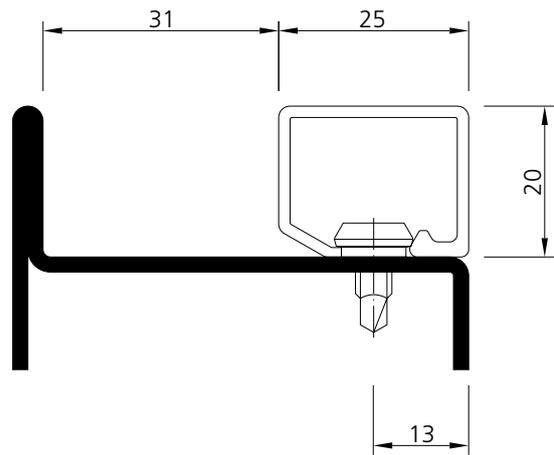
901336



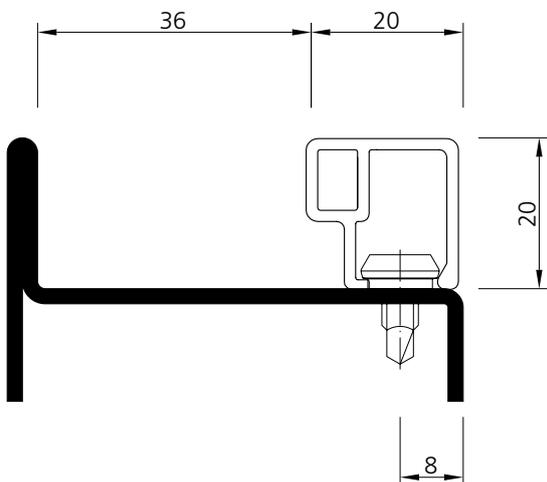
901335



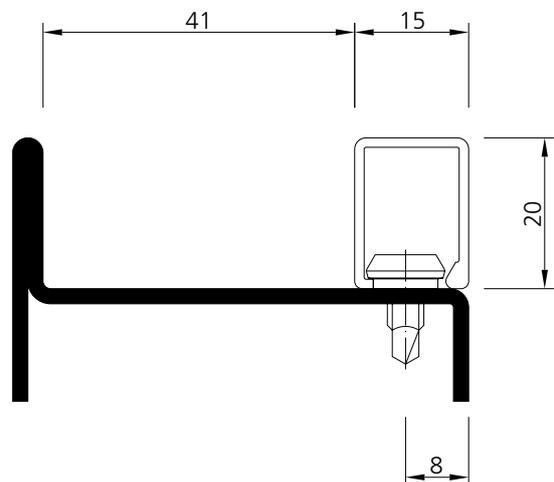
901328



901327



901326

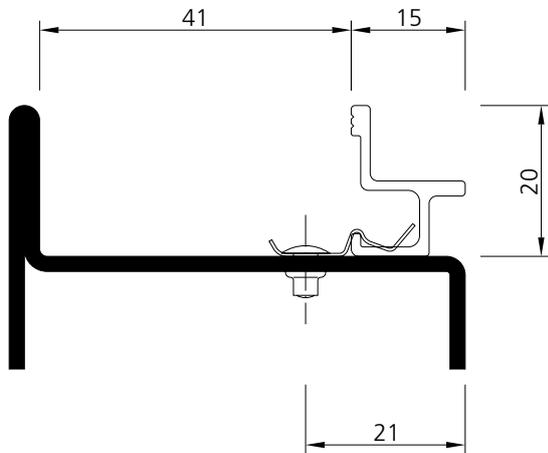


Verglasungsvarianten

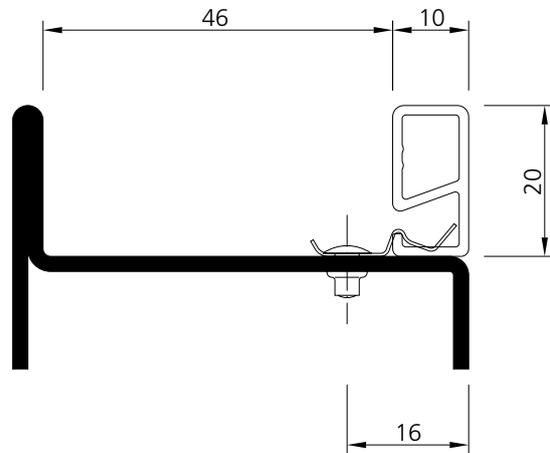
Variantes de vitrages

Glazing versions

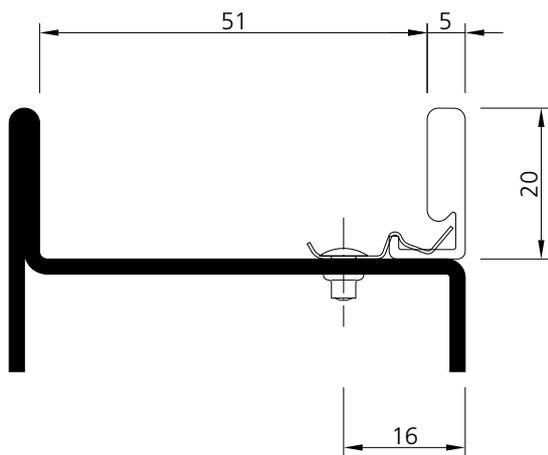
901339



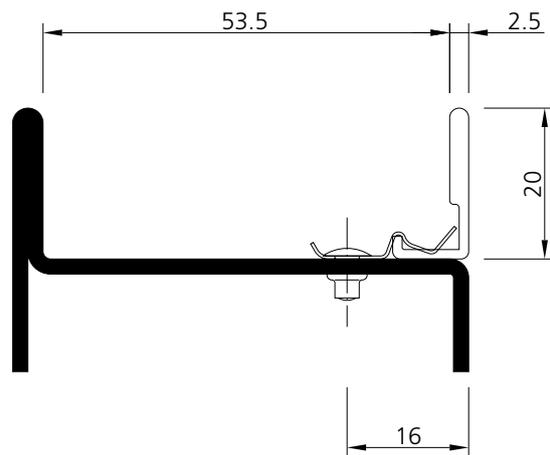
901334



901333



901332



Mittige Verglasung:
siehe Kapitel 4, Seite VP 4.5.2

Vantaux avec double parclochage:
voir chapitre 4, page VP 4.5.2

Leaves with two glazing beads:
see chapter 4, page VP 4.5.2

Verglasungsvarianten

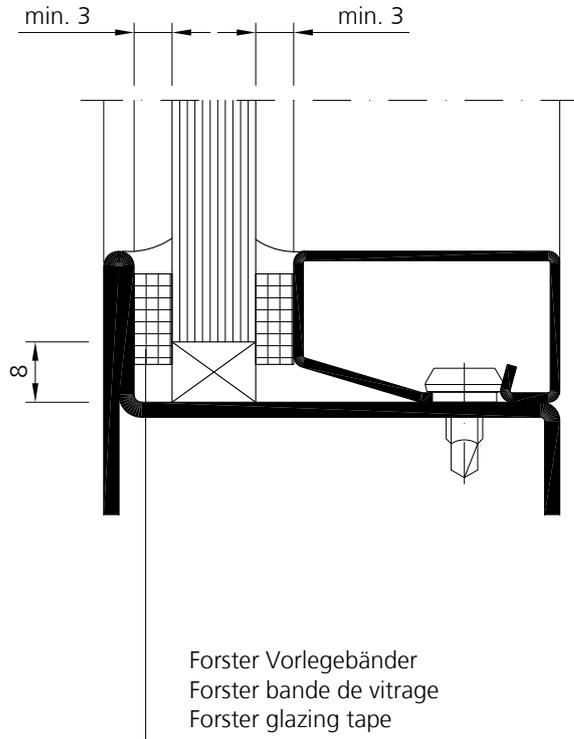
Nassverglasung

Variantes de vitrages

Vitrage à silicone

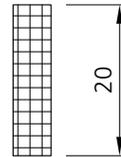
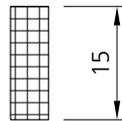
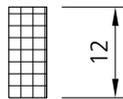
Glazing versions

Wet glazing



Vorlegeband aus PE
selbstklebend, grau
Bande de vitrage en PE
autoadhésive, gris
Glazing tape of PE
self-adhesive, gray

Vorlegeband aus Kerafix
selbstklebend, weiss
Bande de vitrage en Kerafix
autoadhésive, blanc
Glazing tape of Kerafix
self-adhesive, white



- 988002** 4 mm
- 988003** 5 mm
- 988004** 6 mm
- 988006** 8 mm

- 948003** 3 mm
- 948004** 4 mm
- 948005** 5 mm
- 948006** 6 mm

- 948007** 3 mm
- 948008** 4 mm
- 948009** 5 mm
- 948010** 6 mm

Mittige Verglasung:
siehe Kapitel 4, Seite VP 4.5.6

Vantaux avec double parcloyage:
voir chapitre 4, page VP 4.5.6

Leaves with two glazing beads:
see chapter 4, page VP 4.5.6

Verglasungsvarianten

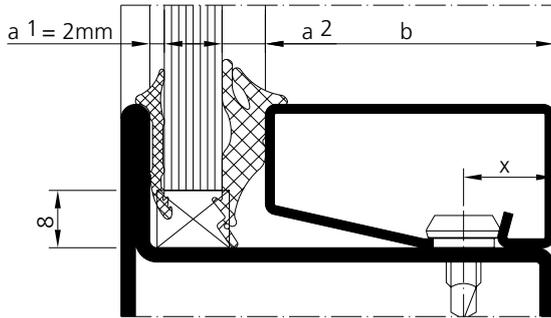
Trockenverglasung
mit 1 Glashalteleiste

Variantes de vitrages

Vitrage à sec
avec 1 parclose

Glazing versions

Dry glazing
with 1 glazing bead



Diese theoretischen Verglasungstabellen gelten nur für flächenbündig gesetzte Glashalteleisten (Bohrmass x). Bei versetzter Anordnung der Glashalteleisten sowie Toleranzen bei den Füllelementen sind Vorversuche durchzuführen.

Ces tableaux théoriques de vitrage sont seulement valables pour des parcloses mises en place affleurées (trusquinage x). Lors d'une disposition décalée des parcloses, ainsi que pour les tolérances concernant les éléments de remplissage, des essais préalables doivent être effectués.

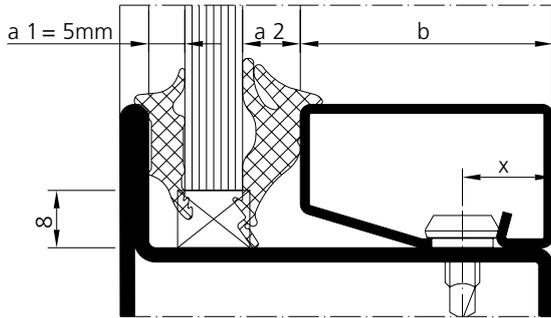
These theoretical glazing tables apply only to flush-fitting glazing beads (distance between holes x). Where glazing beads are placed alternately and where there are tolerances in the infill elements, a trial run is necessary beforehand.

Glasdicke Epaisseur de verre Glass thickness mm	Glashalteleiste Parclose Glazing			Aussendichtung a1 Joint extérieur a1 Outer weatherstr. a1		Innendichtung a2 Joint intérieur a2 Inner weatherstripping a2				Bohrmass x Trusquinage x Hole distance x
	Stahl acier steel	Aluminium	b	905312	905315	905316	905317			
				Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a1 = 2 mm 	Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a2 = 3-5 mm 	Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a2 = 4-6 mm 	Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a2 = 6-8 mm 			
6	901248	901337	40 mm	2 mm			8 mm		13 mm	
7	901248	901337	40 mm	2 mm			7 mm		13 mm	
8	901248	901337	40 mm	2 mm		6 mm			13 mm	
9	901248	901337	40 mm	2 mm		5 mm			13 mm	
10	901248	901337	40 mm	2 mm	4 mm				13 mm	
11	901247	901336	35 mm	2 mm			8 mm		13 mm	
12	901247	901336	35 mm	2 mm			7 mm		13 mm	
13	901247	901336	35 mm	2 mm		6 mm			13 mm	
14	901247	901336	35 mm	2 mm		5 mm			13 mm	
15	901247	901336	35 mm	2 mm	4 mm				13 mm	
16	901246	901335	30 mm	2 mm			8 mm		13 mm	
17	901246	901335	30 mm	2 mm			7 mm		13 mm	
18	901246	901335	30 mm	2 mm		6 mm			13 mm	
19	901246	901335	30 mm	2 mm		5 mm			13 mm	
20	901246	901335	30 mm	2 mm	4 mm				13 mm	
21	901228	901328	25 mm	2 mm			8 mm		13 mm	
22	901228	901328	25 mm	2 mm			7 mm		13 mm	
23	901228	901328	25 mm	2 mm		6 mm			13 mm	
24	901228	901328	25 mm	2 mm		5 mm			13 mm	
25	901228	901328	25 mm	2 mm	4 mm				13 mm	
26	901227	901327	20 mm	2 mm			8 mm		13/8 mm	
27	901227	901327	20 mm	2 mm			7 mm		13/8 mm	
28	901227	901327	20 mm	2 mm		6 mm			13/8 mm	
29	901227	901327	20 mm	2 mm		5 mm			13/8 mm	
30	901227	901327	20 mm	2 mm	4 mm				13/8 mm	
31	901226	901326	15 mm	2 mm			8 mm		8 mm	
32	901226	901326	15 mm	2 mm			7 mm		8 mm	
33	901226	901326	15 mm	2 mm		6 mm			8 mm	
34	901226	901326	15 mm	2 mm		5 mm			8 mm	
35	901226	901326	15 mm	2 mm	4 mm				8 mm	

Verglasungsvarianten
Trockenverglasung
mit 1 Glashalteleiste

Variantes de vitrages
Vitrage à sec
avec 1 parclose

Glazing versions
Dry glazing
with 1 glazing bead



Diese theoretischen Verglasungstabellen gelten nur für flächenbündig gesetzte Glashalteleisten (Bohrmass x). Bei versetzter Anordnung der Glashalteleisten sowie Toleranzen bei den Füllelementen sind Vorversuche durchzuführen.

Ces tableaux théoriques de vitrage sont seulement valables pour des parcloses mises en place affleurées (trusquinage x). Lors d'une disposition décalée des parcloses, ainsi que pour les tolérances concernant les éléments de remplissage, des essais préalables doivent être effectués.

These theoretical glazing tables apply only to flush-fitting glazing beads (distance between holes x). Where glazing beads are placed alternately and where there are infill elements, a trial run is necessary beforehand.

Glasdicke Epaisseur de verre Glass thickness mm	Glashalteleiste Parclose Glazing			Aussendichtung a1 Joint extérieur a1 Outer weatherstr. a1	Innendichtung a2 Joint intérieur a2 Inner weatherstripping a2				Bohrmass x Trusquinage x Hole distance x
	Stahl acier steel	Aluminium	b	905314 Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a1 = 5 mm	905315 Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a2 = 3-5 mm	905316 Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a2 = 4-6 mm	905317 Falztiefe Jeu de joint Groove clear. a2 = 6-8 mm		
4	901248	901337	40 mm	5 mm				7 mm	13 mm
5	901248	901337	40 mm	5 mm			6 mm		13 mm
6	901248	901337	40 mm	5 mm			5 mm		13 mm
7	901248	901337	40 mm	5 mm		4 mm			13 mm
8	901247	901336	35 mm	5 mm				8 mm	13 mm
9	901247	901336	35 mm	5 mm				7 mm	13 mm
10	901247	901336	35 mm	5 mm			6 mm		13 mm
11	901247	901336	35 mm	5 mm			5 mm		13 mm
12	901247	901336	35 mm	5 mm		4 mm			13 mm
13	901246	901335	30 mm	5 mm				8 mm	13 mm
14	901246	901335	30 mm	5 mm				7 mm	13 mm
15	901246	901335	30 mm	5 mm			6 mm		13 mm
16	901246	901335	30 mm	5 mm			5 mm		13 mm
17	901246	901335	30 mm	5 mm		4 mm			13 mm
18	901228	901328	25 mm	5 mm				8 mm	13 mm
19	901228	901328	25 mm	5 mm				7 mm	13 mm
20	901228	901328	25 mm	5 mm			6 mm		13 mm
21	901228	901328	25 mm	5 mm			5 mm		13 mm
22	901228	901328	25 mm	5 mm		4 mm			13 mm
23	901227	901327	20 mm	5 mm				8 mm	13/8 mm
24	901227	901327	20 mm	5 mm				7 mm	13/8 mm
25	901227	901327	20 mm	5 mm			6 mm		13/8 mm
26	901227	901327	20 mm	5 mm			5 mm		13/8 mm
27	901227	901327	20 mm	5 mm		4 mm			13/8 mm
28	901226	901326	15 mm	5 mm				8 mm	8 mm
29	901226	901326	15 mm	5 mm				7 mm	8 mm
30	901226	901326	15 mm	5 mm			6 mm		8 mm
31	901226	901326	15 mm	5 mm			5 mm		8 mm
32	901226	901326	15 mm	5 mm		4 mm			8 mm



Alters- und Pflegeheim Sonnmatt, CH-Hochdorf

Verarbeitung

Finitions

Processing



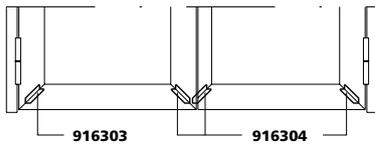
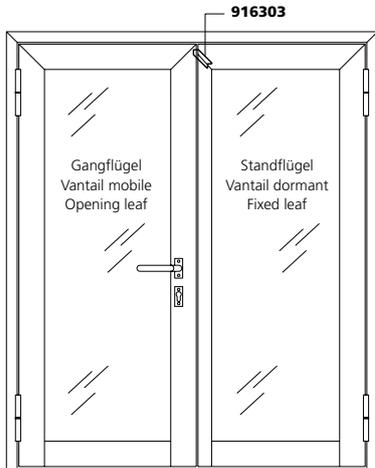
Schulhaus Morillon, CH-Wabern

Einsatz der Füllstücke

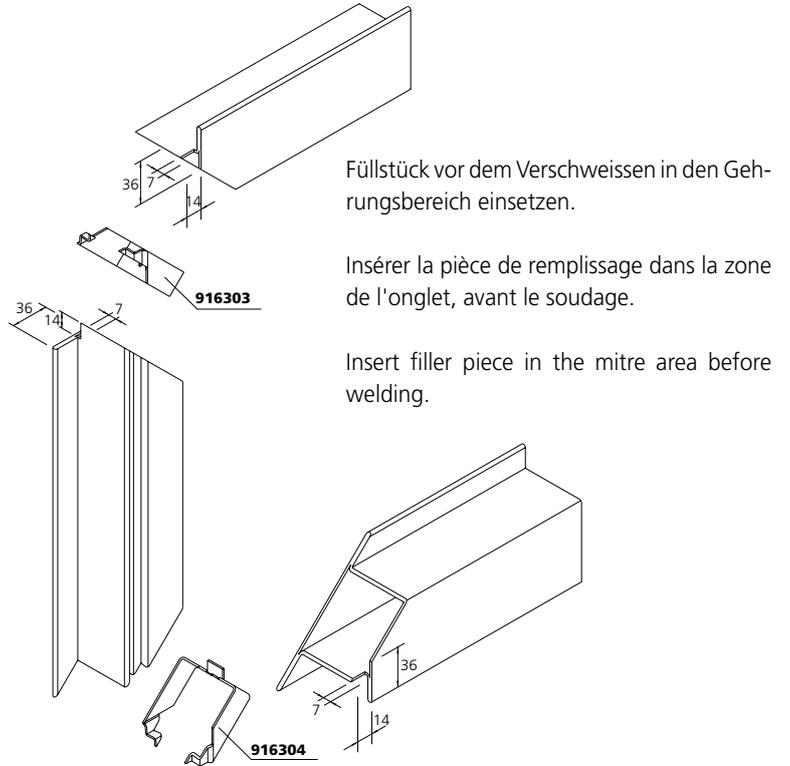
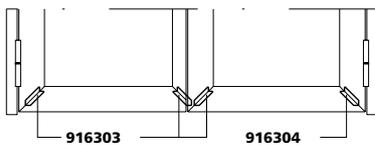
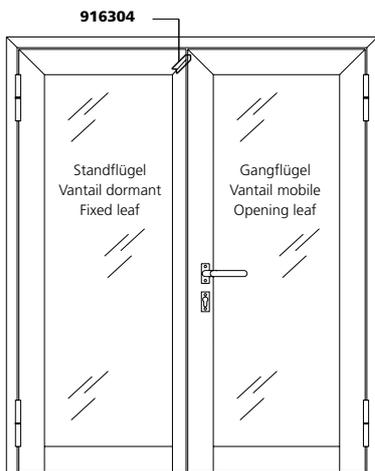
Utilisation des pièces de remplissage

Use of filler pieces

**DIN links
DIN gauche
DIN left**



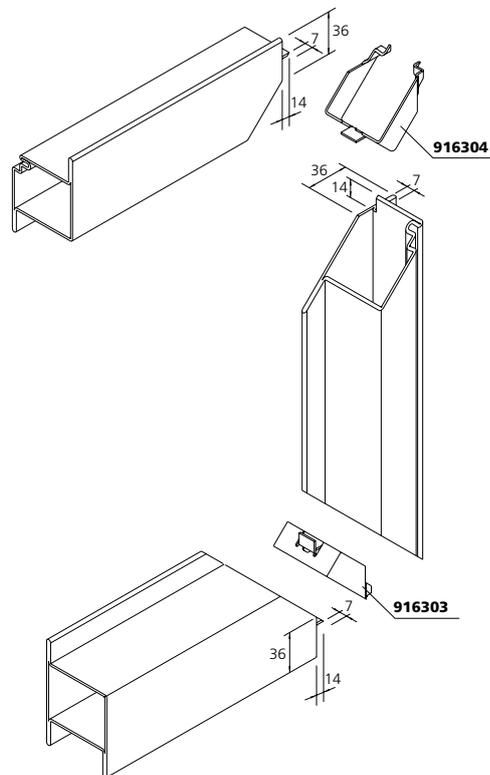
**DIN rechts
DIN droite
DIN right**



Füllstück vor dem Verschweissen in den Gehungsbereich einsetzen.

Insérer la pièce de remplissage dans la zone de l'onglet, avant le soudage.

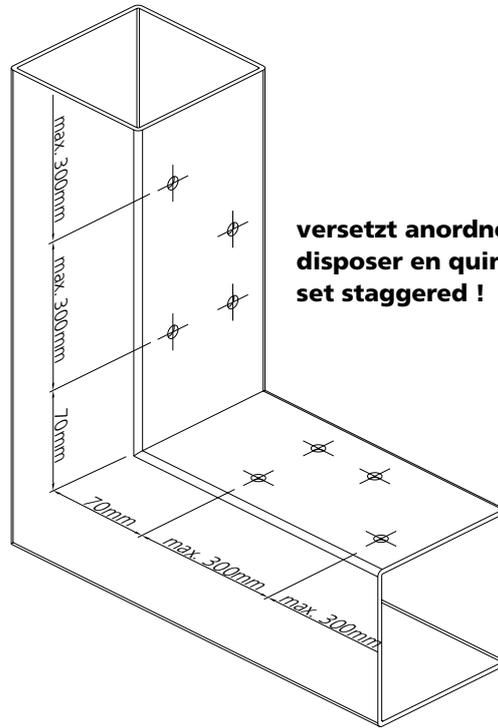
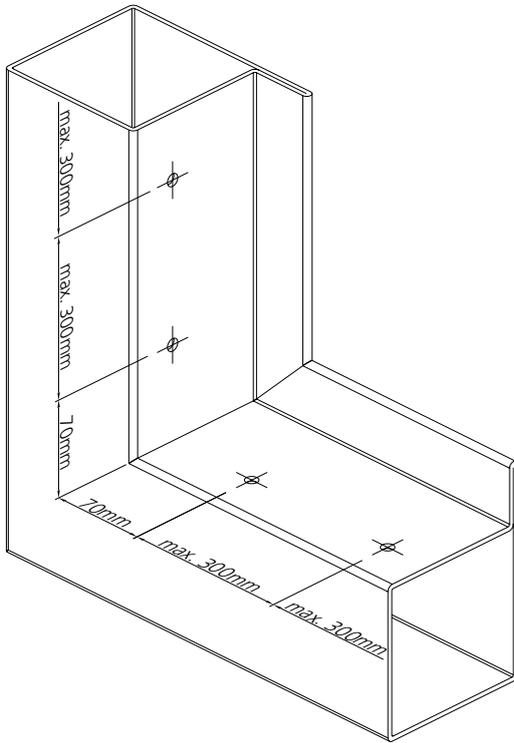
Insert filler piece in the mitre area before welding.



**Anordnung Klemmknöpfe /
Federn**

**Disposition des boutons /
ressorts**

**Layout of steel studs /
springs**



**versetzt anordnen !
disposer en quinconce !
set staggered !**

Klemmknöpfe

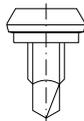
Bohrlehre Art. Nr. 909104, Bohrdurchmesser 3.5 mm, alternativ mit Bohrschraubensetzgerät Art. Nr. 909203

Boutons en acier

Gabarit de perçage art no 909104, diamètre percé 3.5 mm, alternative avec appareil à poser les vis art no 909203

Steel studs

Drilling template art. no. 909104, drilling diameter 3.5 mm, alternatively with power driver for screws art. no. 909203



- 906577** (VE/100 Stk./pcs)
- 906578** (VE/1000 Stk./pcs)
- 906579** (VE/Mag. 200 Stk./pcs)

Feder

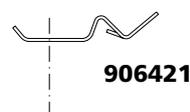
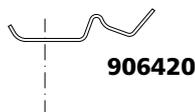
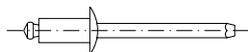
Bohrlehre Art. Nr. 909104, Bohrdurchmesser 3.3 mm, Befestigung mit handelsüblichem Blindniet (POP) aus Stahl verzinkt, ø 3.2 mm, Klemmlänge 1.5 - 3 mm

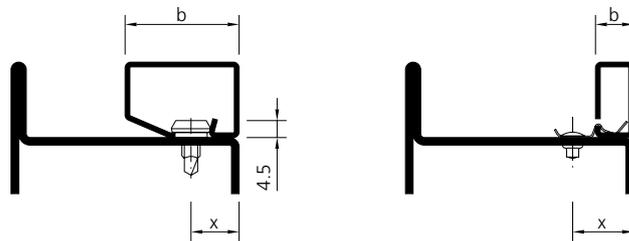
Ressort

Gabarit de perçage art no 909104, diamètre percé 3.3 mm, fixation avec rivet borgne du commerce (POP), en acier galvanisé, ø 3.2 mm, longueur de serrage 1.5 - 3 mm

Spring

Drilling template art. no. 909104, drilling diameter 3.3 mm, assembly with commercial blind rivets (POP), galvanized steel, ø 3.2 mm, clamping length 1.5 - 3 mm



**Anordnung Klemmknöpfe /
Federn****Disposition des boutons /
ressorts****Layout of steel studs /
springs****Wichtig:**

Das Mass x entspricht einer rahmenbündigen Glashalteleistenmontage. Je nach optischen Anforderungen kann der Bohrabstand x vergrößert werden.

Important :

La dimension x correspond à un montage de parclose affleuré. Suivant les exigences optiques, la distance de perçage x peut être augmentée.

Important:

Distance x corresponds to a glazing bead assembly that fits flush with the frame. The distance for drilling x can be increased depending on the look required.

Glashalteleiste Parclose Glazing bead			Bohrmass x Dist. de perçage x Dist. for drilling x	Stahlklemmknopf Bouton en acier Steel stud		Edelstahlfeder * Ressort en acier inox * Stainless steel spring *
Art.-Nr.	Art.-Nr.	b		906577/78	906579	906420/21
Stahl Acier Steel	Aluminium					
				909104 Bohrlehre Gabarit der perçage Drilling template	909203 Bohrschraubensetzgerät Appareil à poser les vis Power driver for screws	909104 Bohrlehre Gabarit der perçage Drilling template
901248	901337	40 mm	13 mm	Ø 3.5mm	X	
901247	901336	35 mm	13 mm	Ø 3.5mm	X	
901246	901335	30 mm	13 mm	Ø 3.5mm	X	
901228	901328	25 mm	13 mm	Ø 3.5mm	X	
901227	901327	20 mm	8/13 mm	Ø 3.5mm	X	
901231		16.5 mm	9 mm	Ø 3.5mm	X	
901226	901326	15 mm	8 mm	Ø 3.5mm	X	
	901339	15 mm	21 mm			Ø 3.3mm
901241	901334	10 mm	16 mm			Ø 3.3mm
	901333	5 mm	16 mm			Ø 3.3mm
901245	901332	2.5 mm	16 mm			Ø 3.3mm

* Nicht für Brand- und Rauchschutz

* Ne pas pour pare-flamme

* Not for fire and smoke protection

Stahl-Anschraubband

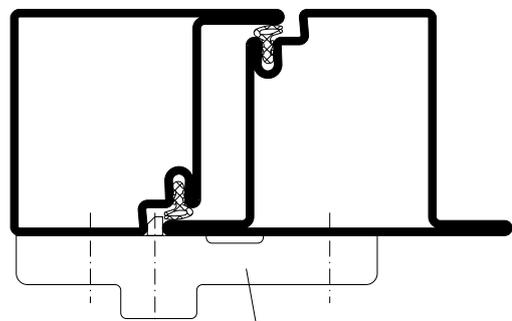
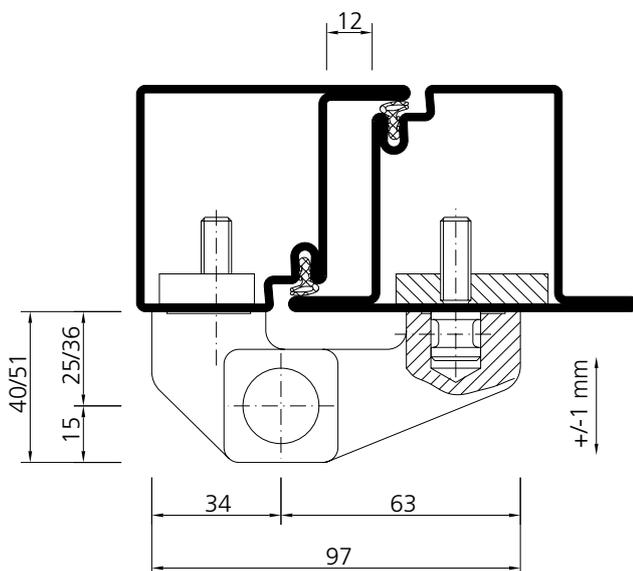
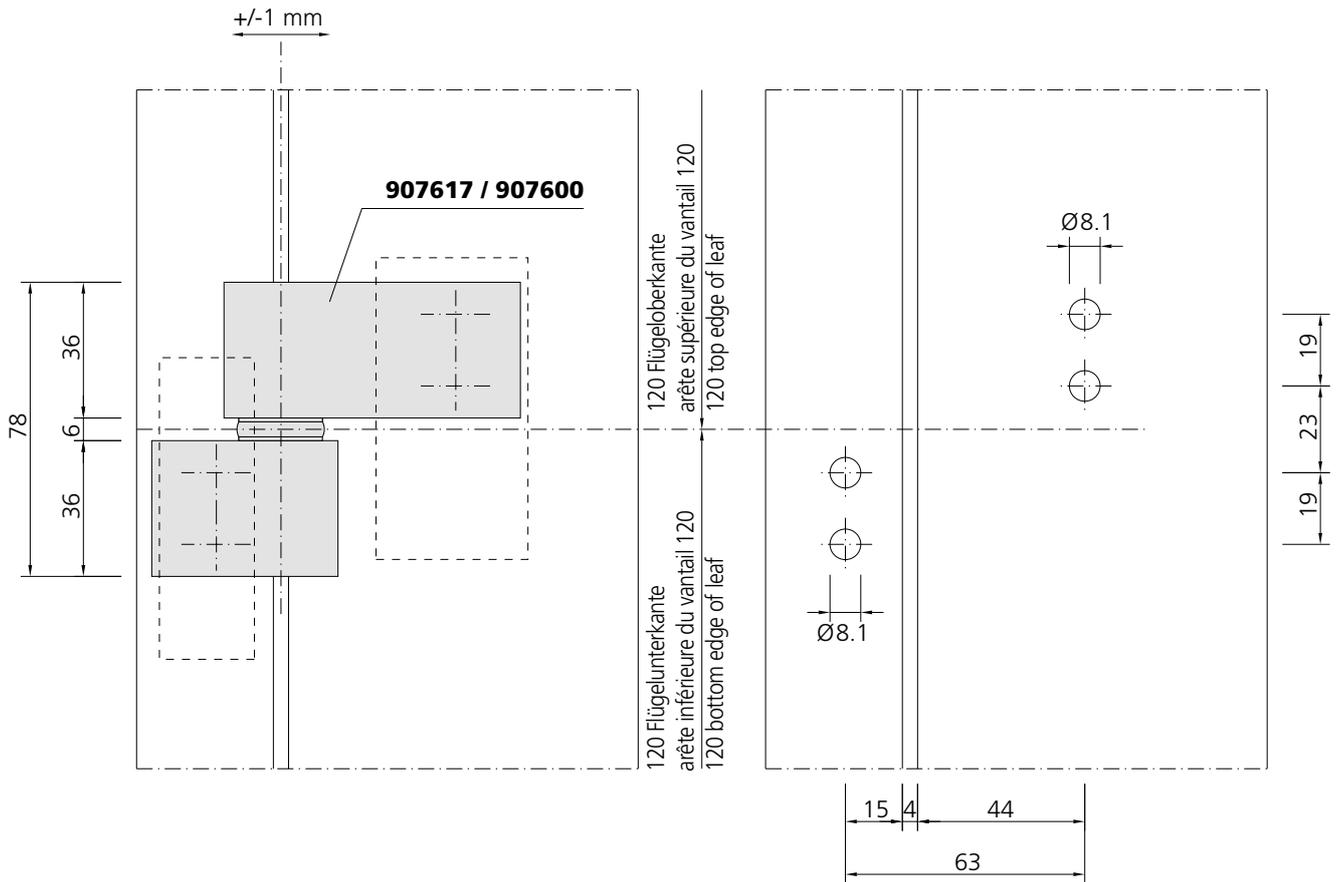
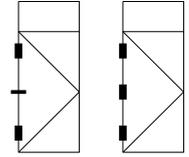
Art. Nr. 907617 (25 mm) und
Art. Nr. 907600 (36 mm)
Seiten- und tiefenverstellbar

Paumelle à visser en acier

Art no 907617 (25 mm) et
Art no 907600 (36 mm)
Ajustable latéralement et en
profondeur

Steel screw-on hinge

Art. no. 907617 (25 mm) and
Art. no. 907600 (36 mm)
Adjustable sideways and in depth



Bohrlehre
Gabarit de perçage
Drilling template
Art.Nr. 909152

Stahl-Anschraubband

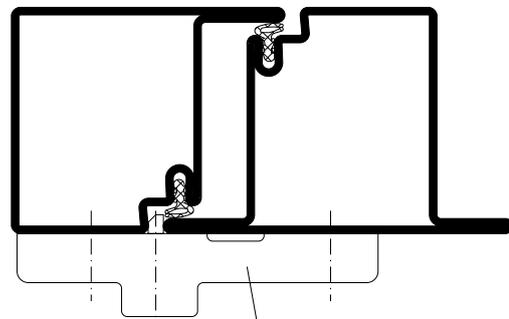
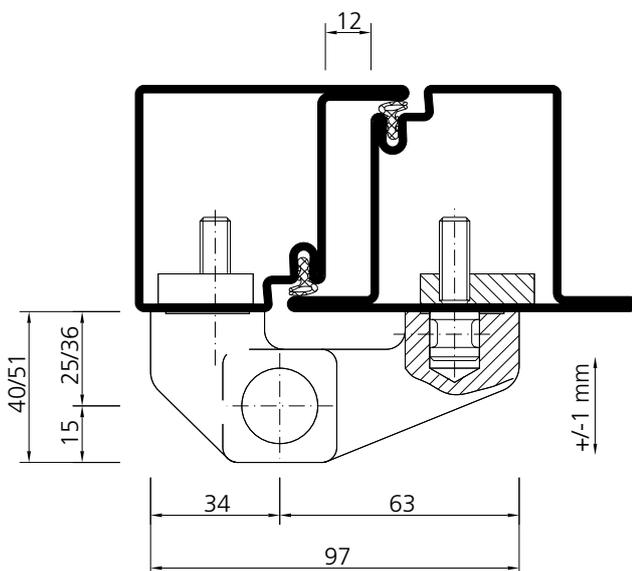
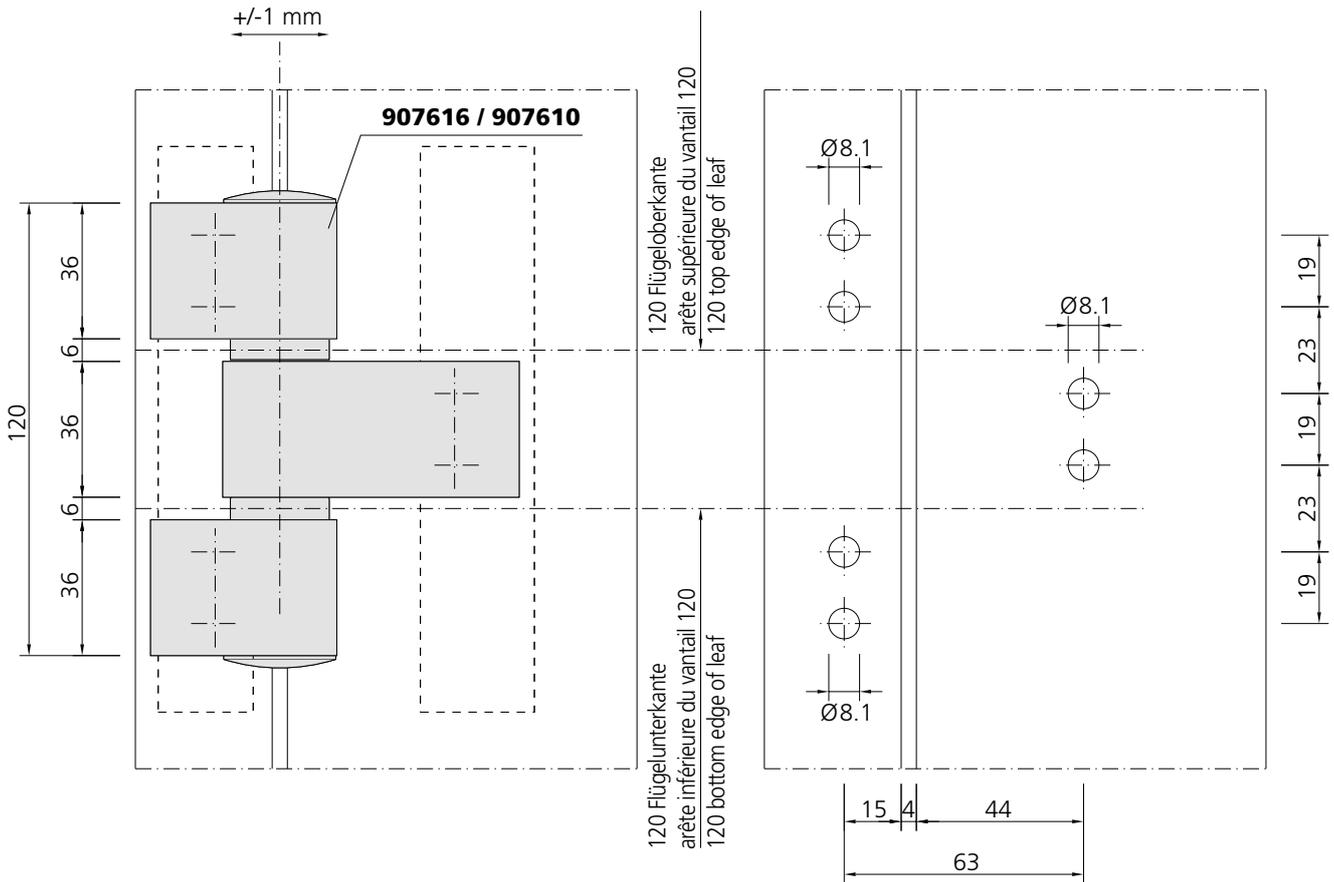
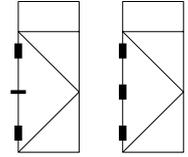
Art. Nr. 907616 (25 mm) und
Art. Nr. 907610 (36 mm)
Seiten- und tiefenverstellbar

Paumelle à visser en acier

Art no 907616 (25 mm) et
Art no 907610 (36 mm)
Ajustable latéralement et en
profondeur

Steel screw-on hinge

Art. no. 907616 (25 mm) and
Art. no. 907610 (36 mm)
Adjustable sideways and in depth



Bohrlehre
Gabarit de perçage
Drilling template
Art.Nr. 909152

Stahl-Anschraubband

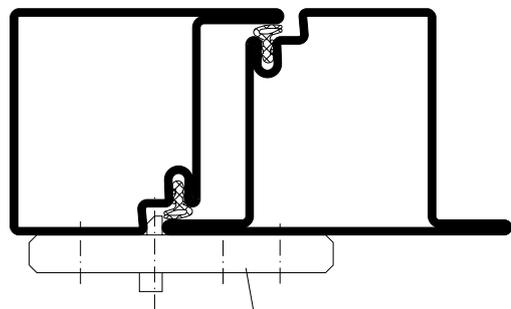
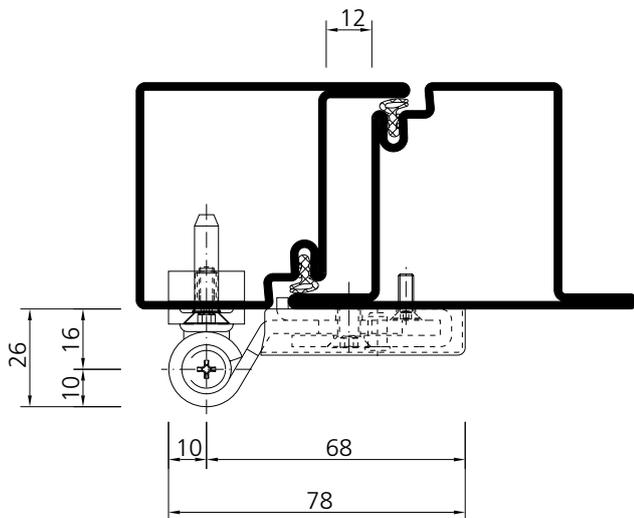
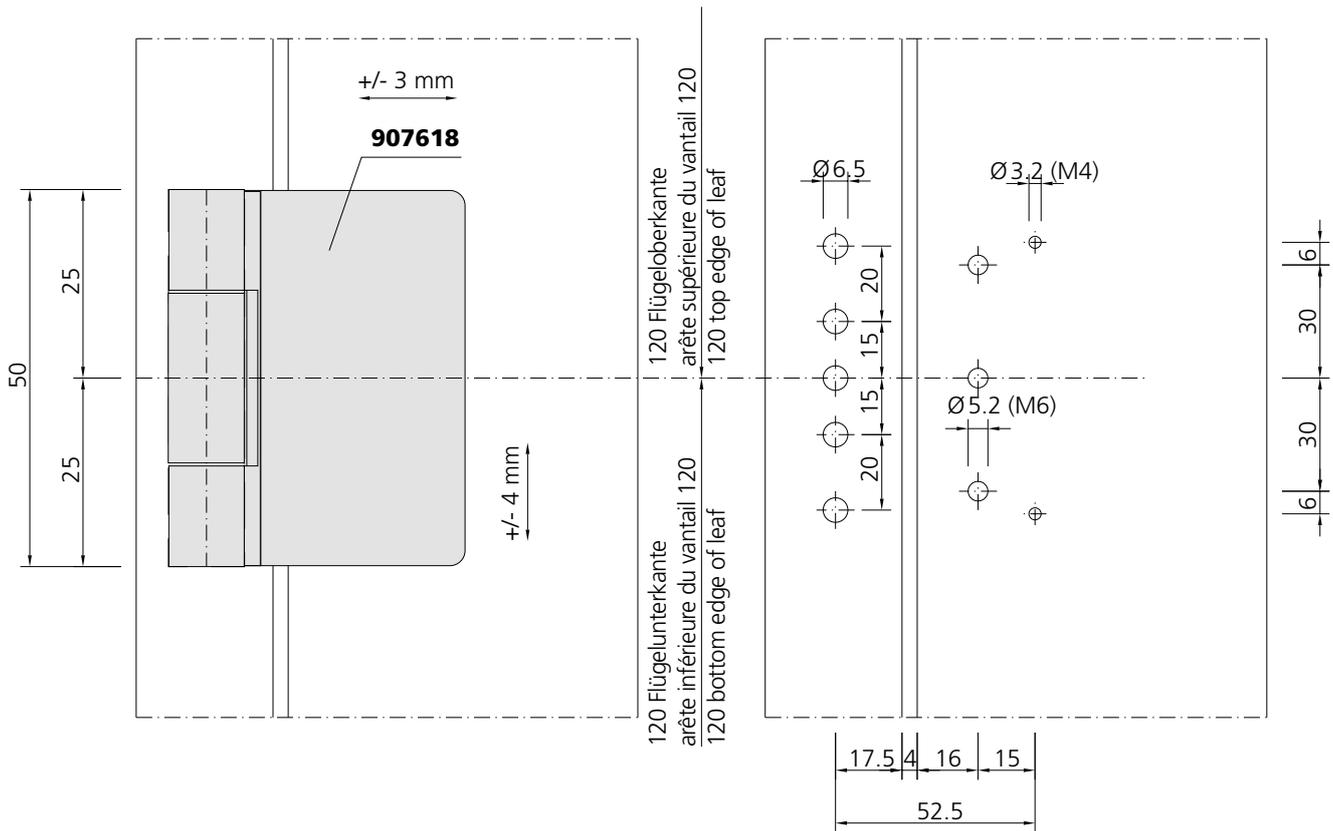
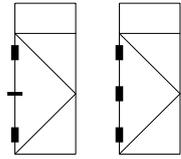
Art. Nr. 907618
Höhen- und seitenverstellbar

Paumelle à visser en acier

Art no 907618
Ajustable en hauteur et latéralement

Steel screw-on hinge

Art. no. 907618
Adjustable in height and sideways



Bohrlehre
Gabarit de perçage
Drilling template
Art.Nr. 919153

Stahl-Anschweissband

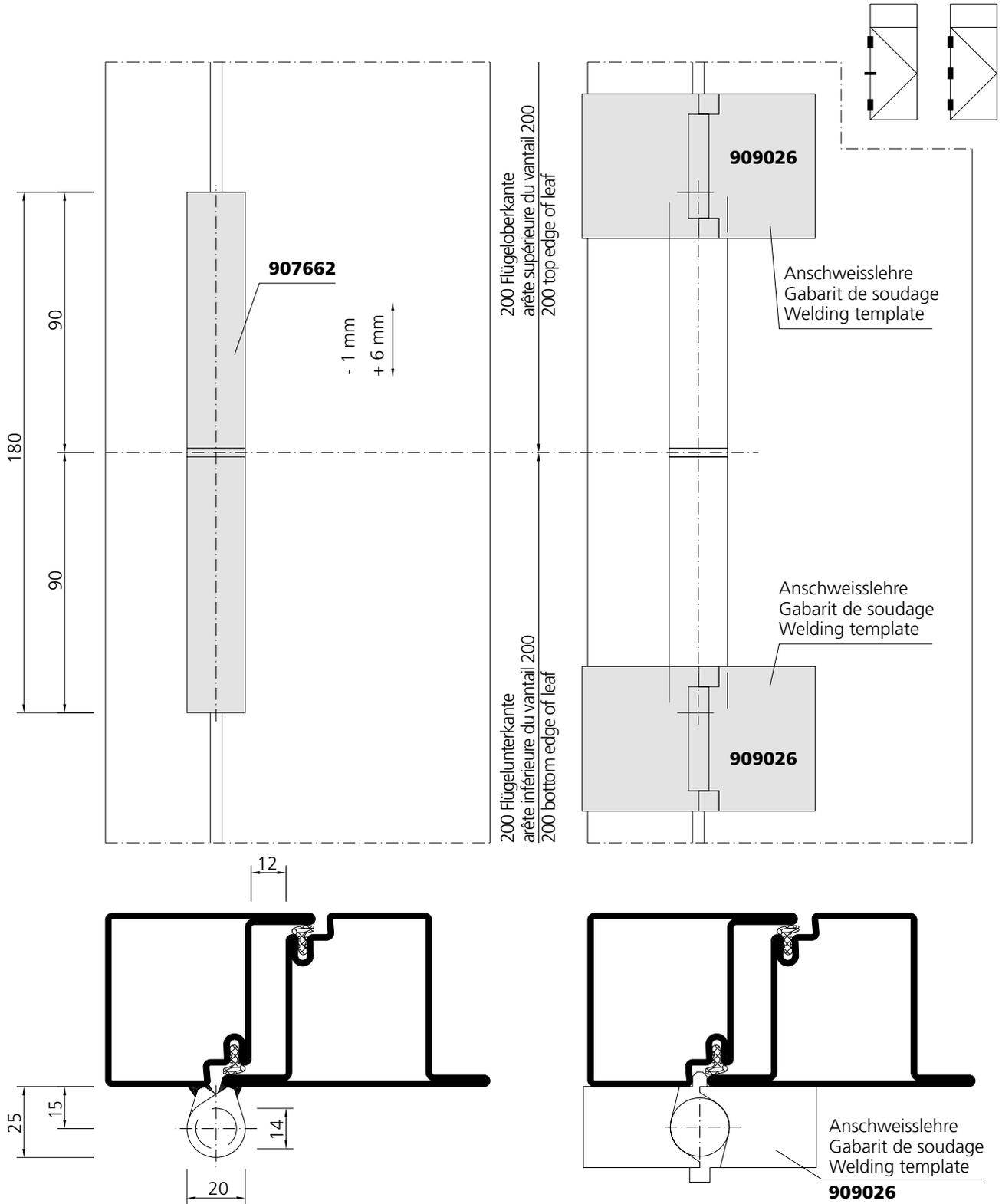
Art. Nr. 907662
Höhenverstellbar

Paumelle à souder en acier

Art no 907662
Ajustable en hauteur

Steel weld-on hinge

Art. no. 907662
Adjustable in height



Für ein spannungsfreies Schliessen ist die Bandachse zentrisch über die Schattenfuge zu positionieren.

Afin d'éviter toute contrainte de fonctionnement au niveau du vantail, il est nécessaire de positionner l'axe de la paumelle au milieu de la rainure.

In order to obtain a tension-free closing the pivot axis has to be positioned in the center of the shadow gap.

Stahl-Anschweissband (3D)

Art. Nr. 907667

Höhen-, seiten- und tiefenverstellbar

Paumelle à souder en acier (3D)

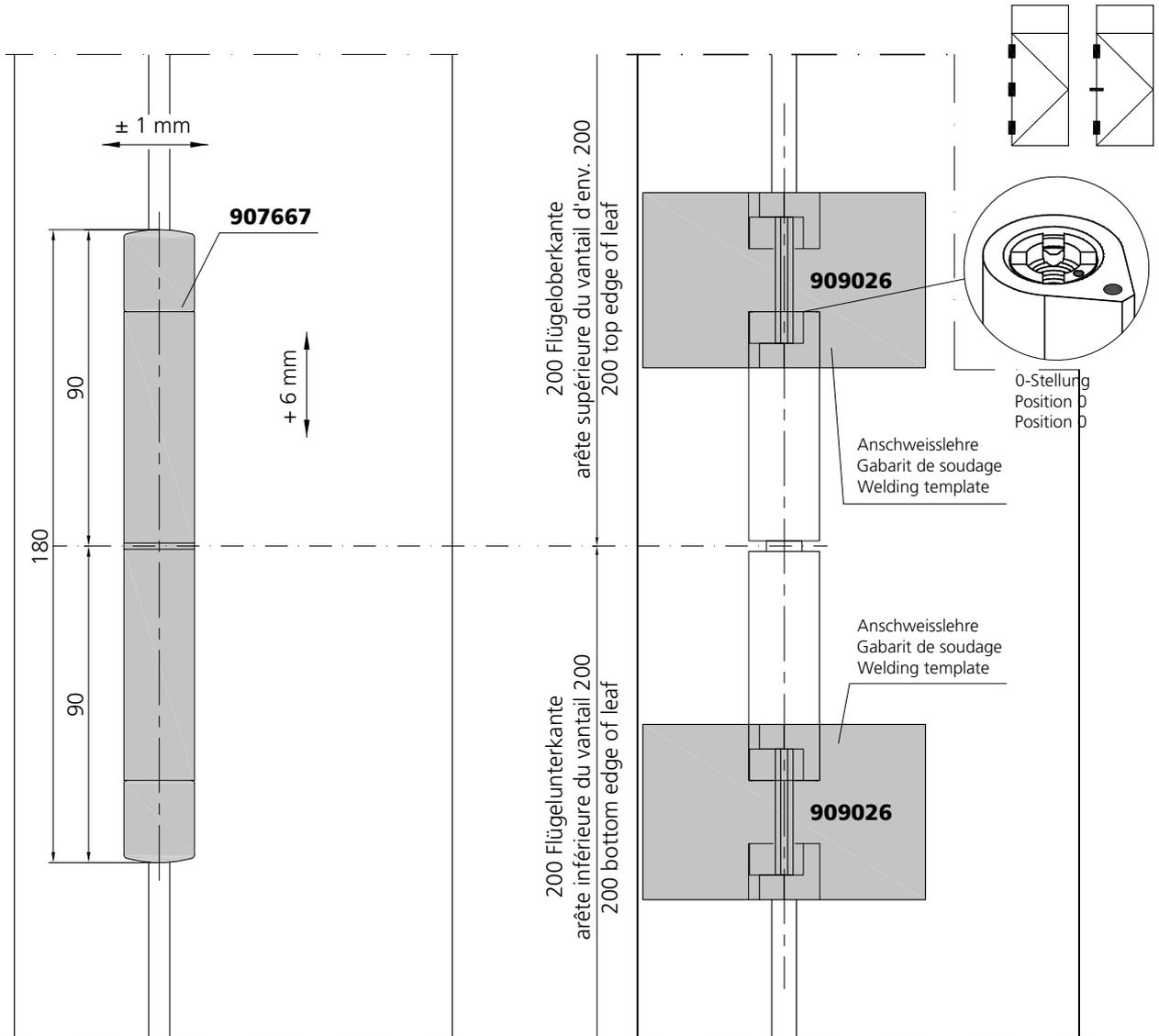
Art no 907667

Ajustable en hauteur, latéralement et en profondeur

Steel weld-on hinge (3D)

Art. no. 907667

Adjustable in height, sideways and in depth



Für ein spannungsfreies Schliessen ist die Bandachse zentrisch über die Schattenfuge zu positionieren.

Afin d'éviter toute contrainte de fonctionnement au niveau du vantail, il est nécessaire de positionner l'axe de la paumelle au milieu de la rainure.

In order to obtain a tension-free closing the pivot axis has to be positioned in the center of the shadow gap.

Stahl-Anschweissband

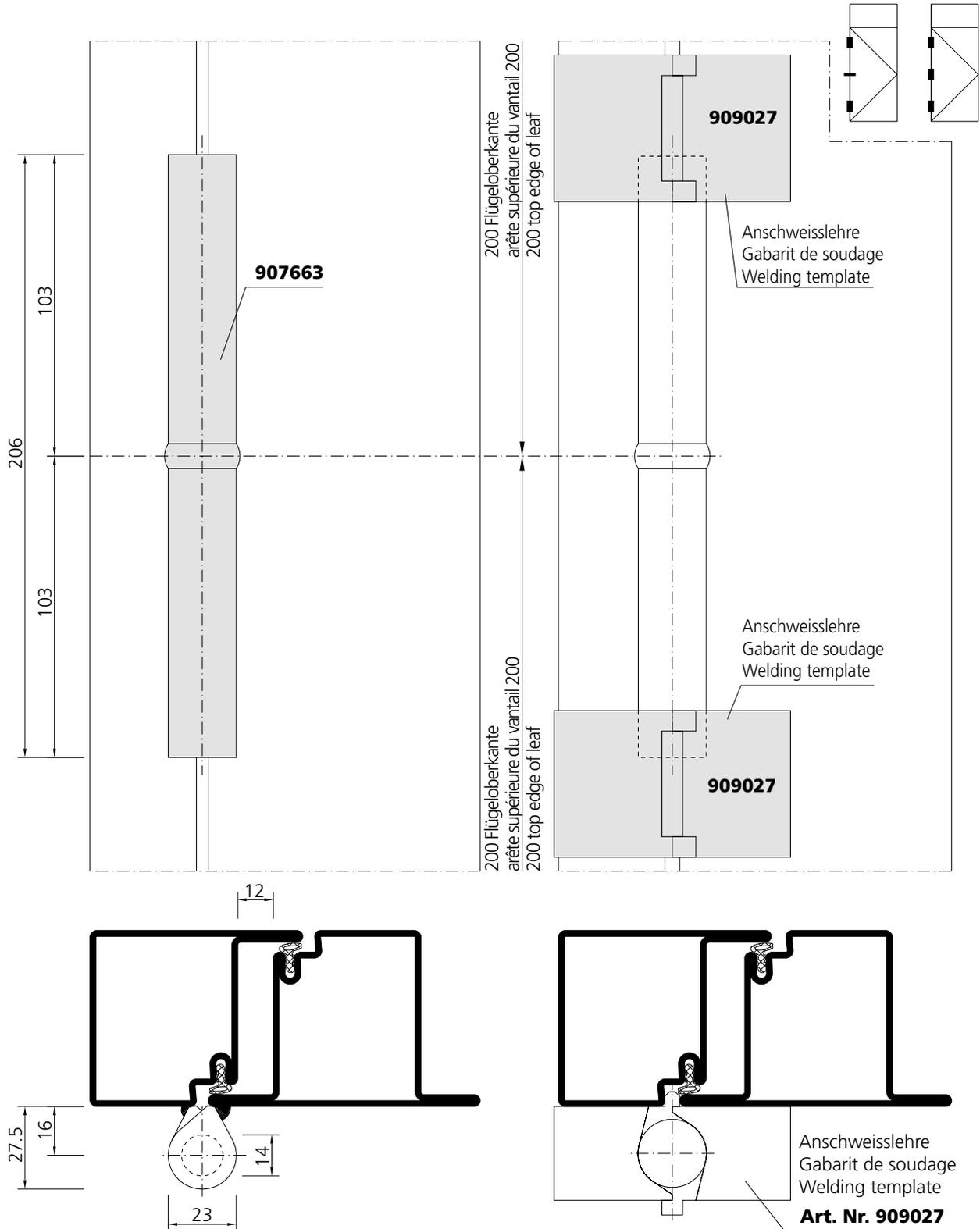
Art. Nr. 907663

Paumelle à souder en acier

Art no 907663

Steel weld-on hinge

Art. no. 907663



Für ein spannungsfreies Schliessen ist die Bandachse zentrisch über die Schattenfuge zu positionieren.

Afin d'éviter toute contrainte de fonctionnement au niveau du vantail, il est nécessaire de positionner l'axe de la paumelle au milieu de la rainure.

In order to obtain a tension-free closing the pivot axis has to be positioned in the center of the shadow gap.

Stahl-Anschweisband

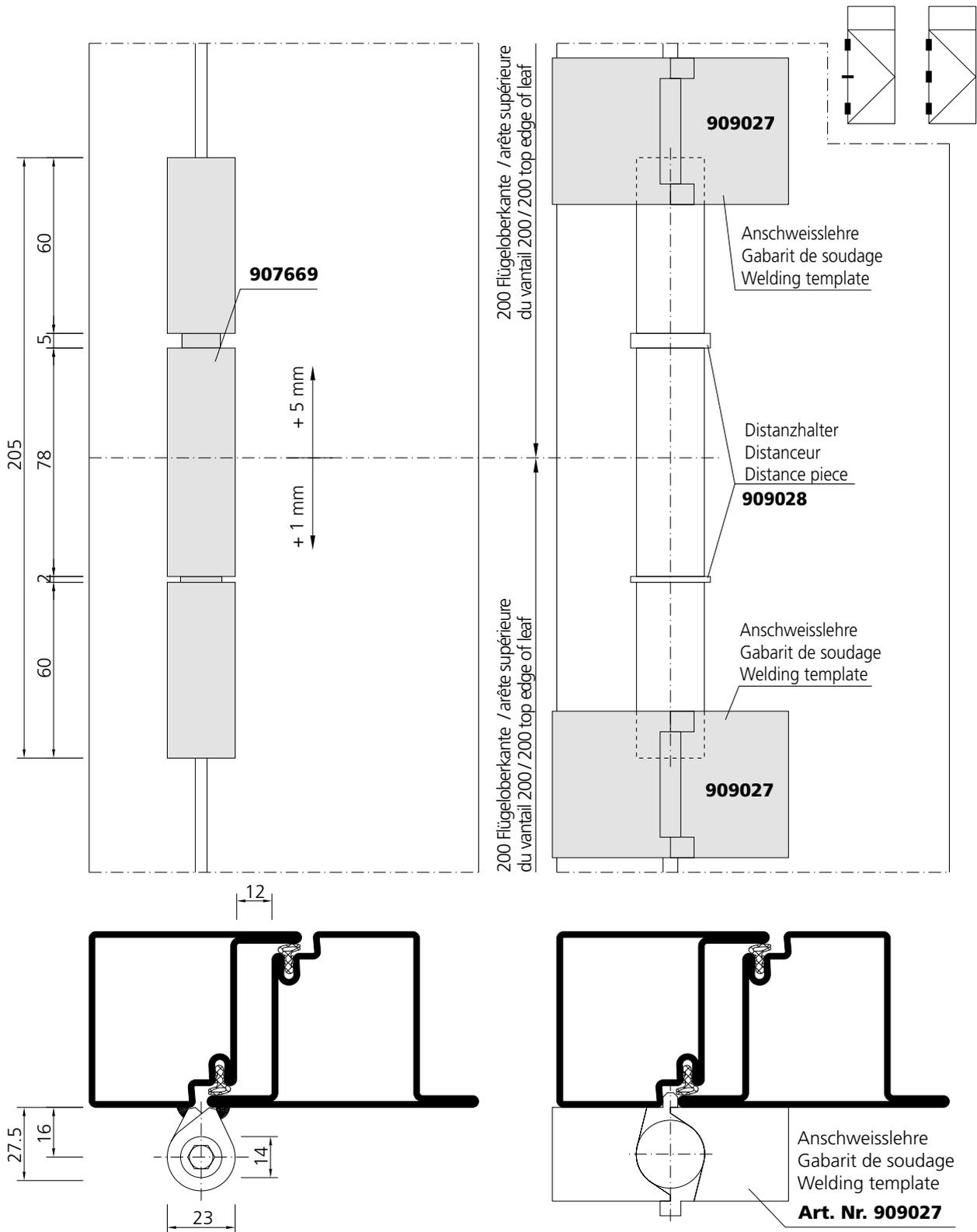
Art. Nr. 907669
Höhenverstellbar

Paumelle à souder en acier

Art no 907669
Ajustable en hauteur

Steel weld-on hinge

Art. no. 907669
Adjustable in height



Für ein spannungsfreies Schliessen ist die Bandachse zentrisch über die Schattenfuge zu positionieren.

Afin d'éviter toute contrainte de fonctionnement au niveau du vantail, il est nécessaire de positionner l'axe de la paumelle au milieu de la rainure.

In order to obtain a tension-free closing the pivot axis has to be positioned in the center of the shadow gap.

Verdeckt liegendes Band

Art. Nr. 917613

Paumelle invisible

Art no 917613

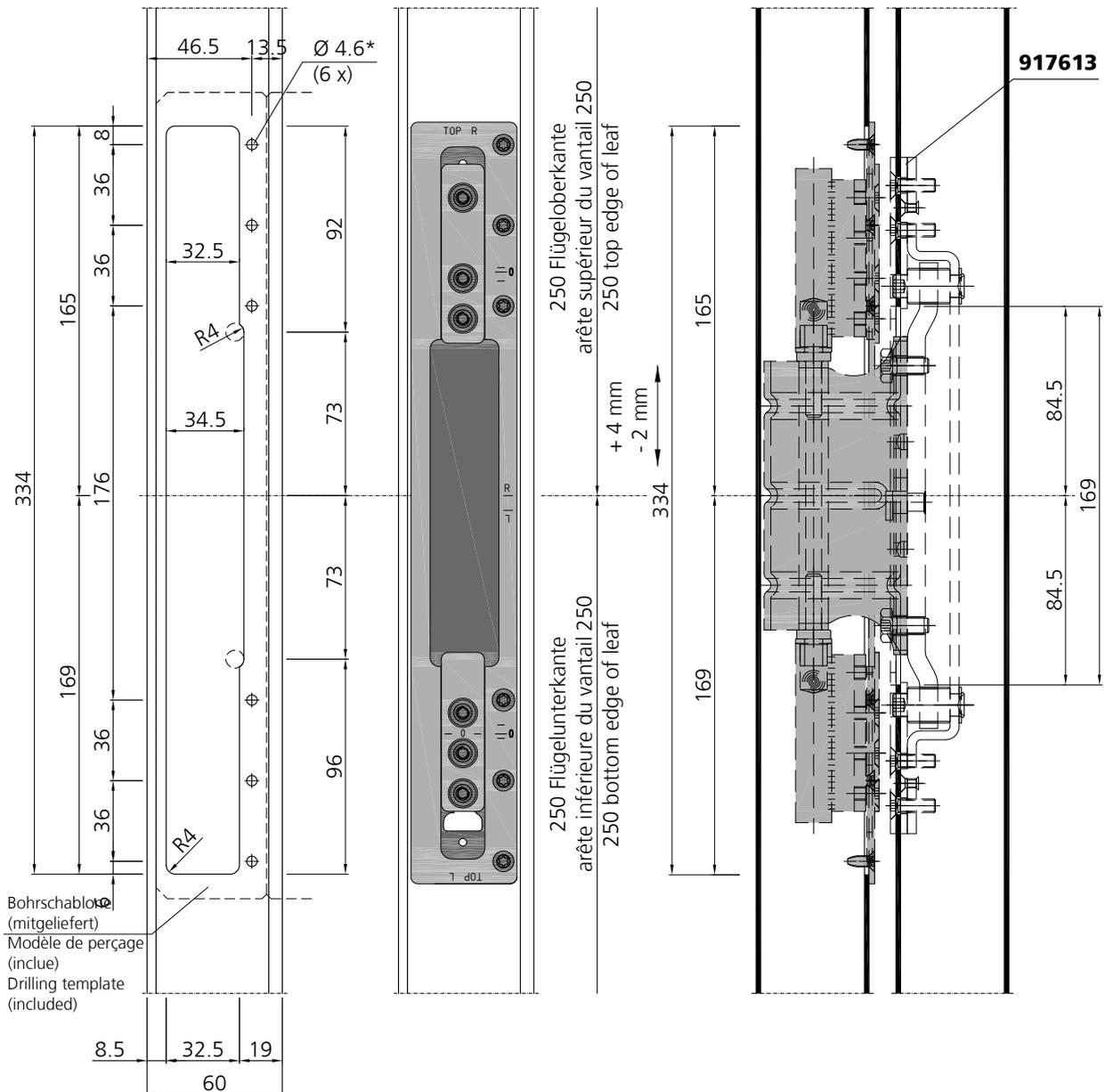
Invisible hinge

Art. no. 917613

Abbildung: DIN rechts
fig.: DIN droite
fig.: DIN right

Rahmen / Cadre / Frame

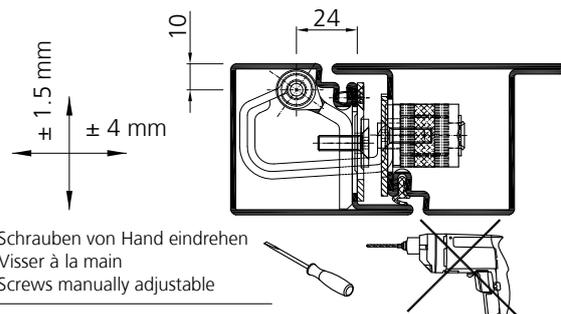
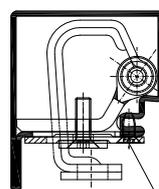
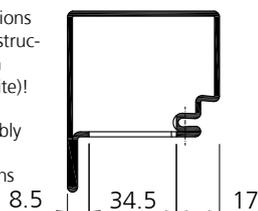
- * Gewinde mit Gewindeformer M5 909222
- * Tarauder avec taraud M5 909222
- * Tap with special tapper M5 909222



Montageanleitung und Umbauanleitung (DIN links/ DIN rechts) beachten!

Respecter les instructions de montage et les instructions de modification (DIN gauche/DIN droite)!

Adhere to the assembly instructions and the conversion instructions (DIN left/DIN right)!



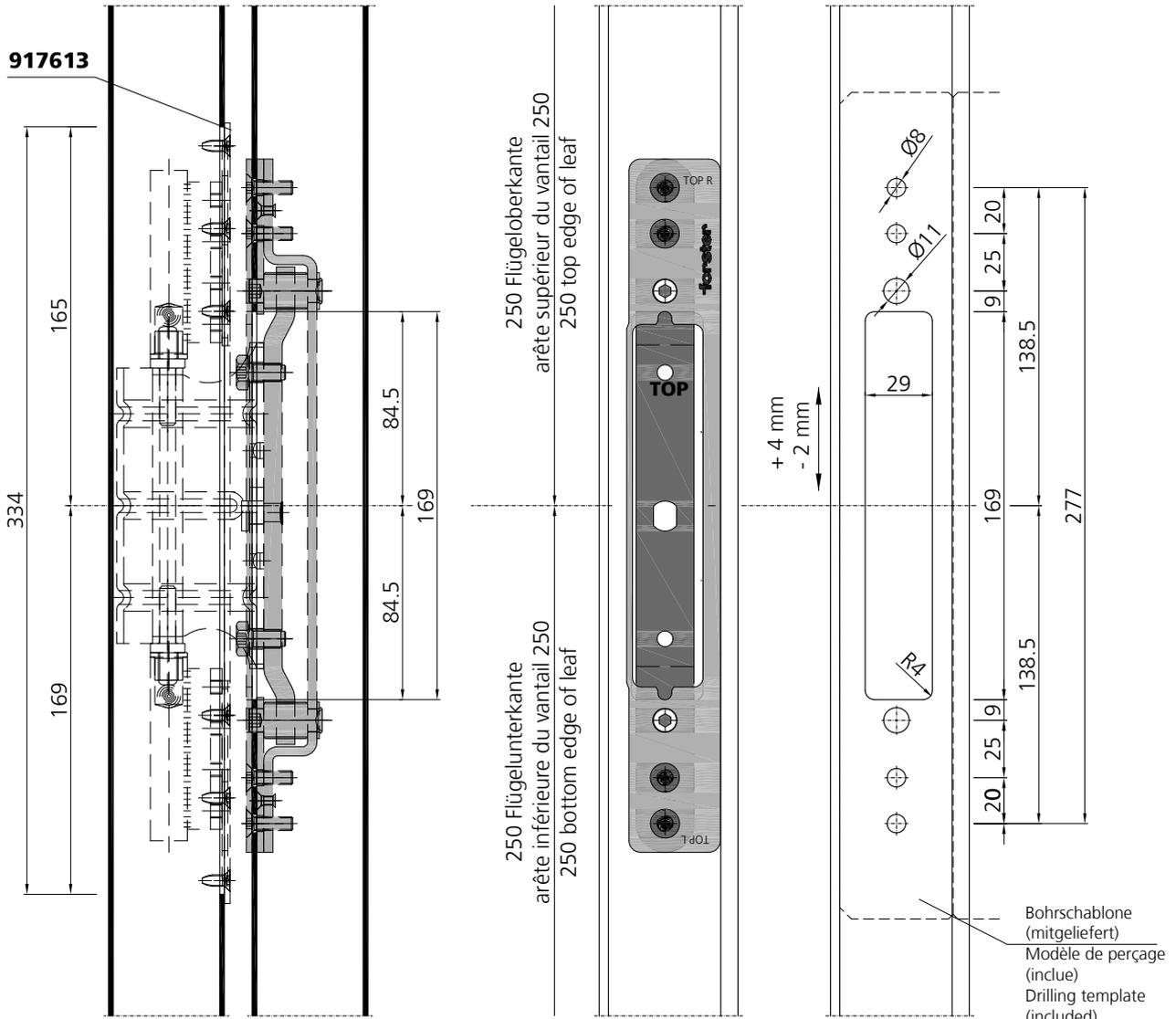
Verdeckt liegendes Band
Art. Nr. 917613

Paumelle invisible
Art no 917613

Invisible hinge
Art. no. 917613

Abbildung: DIN rechts
fig.: DIN droite
fig.: DIN right

Flügel / Vantail / Leaf

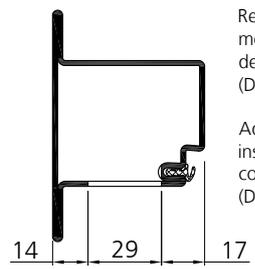
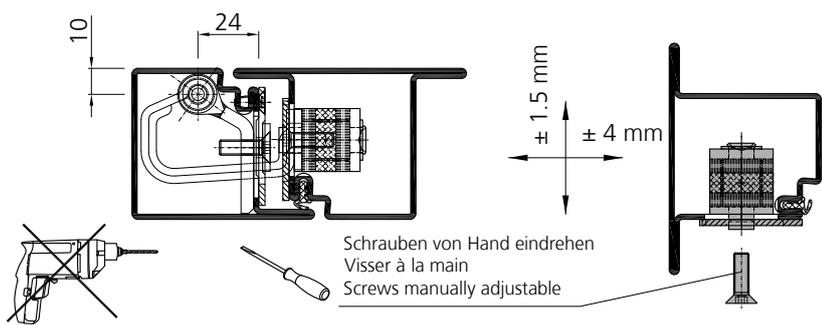


28.5 | 31.5
60

Montageanleitung und Umbauanleitung (DIN links/ DIN rechts) beachten!

Respecter les instructions de montage et les instructions de modification (DIN gauche/DIN droite)!

Adhere to the assembly instructions and the conversion instructions (DIN left/DIN right)!



Sicherungsbolzen

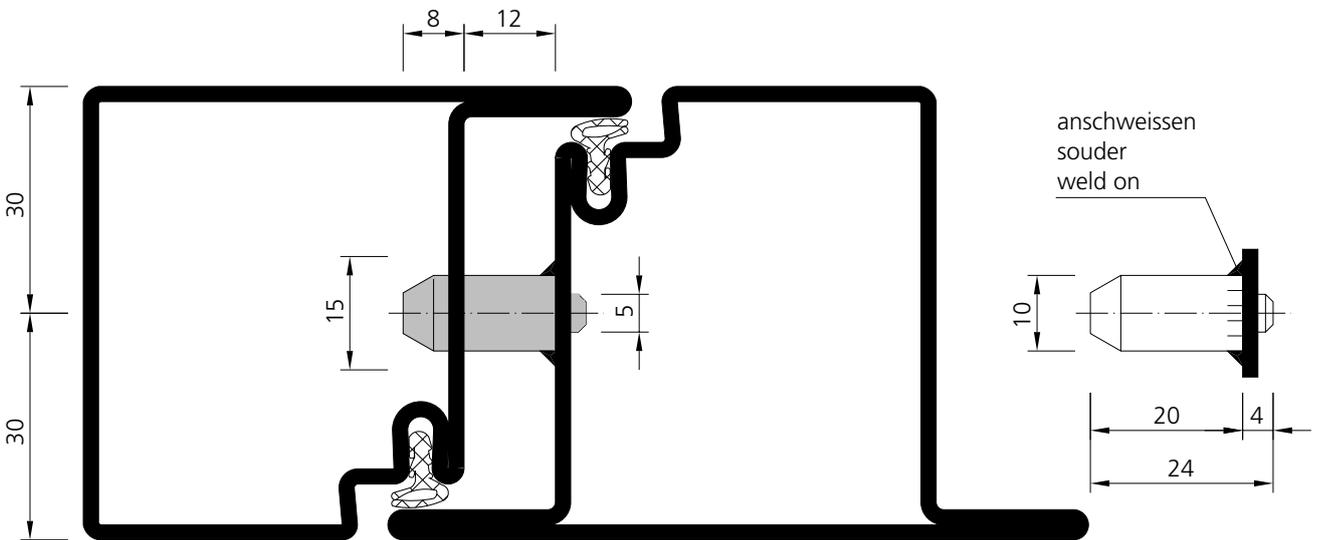
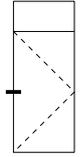
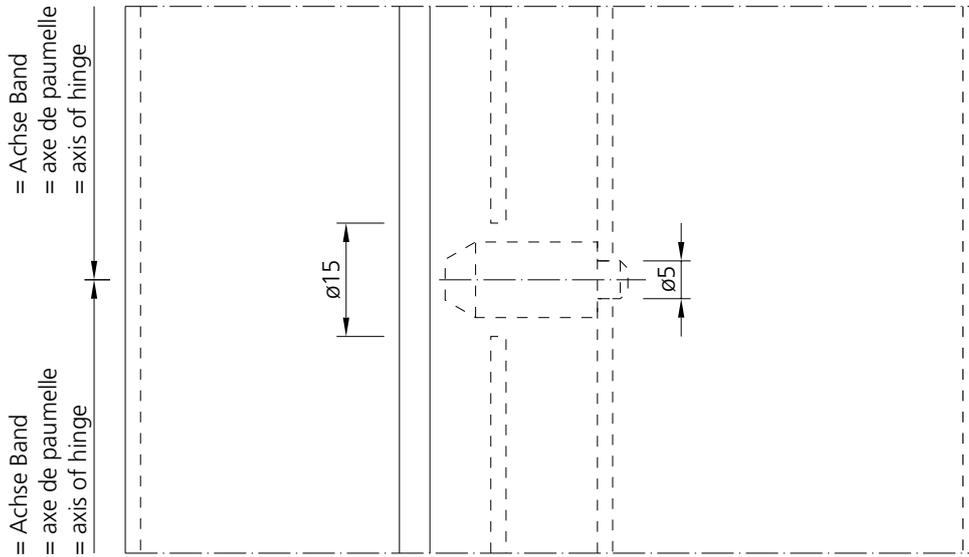
Art. Nr. 917014

Goujon de sécurité

Art no 917014

Locking spin

Art. no. 917014



Allgemein gilt:

Brand- und Rauchschutztüren mit 2 Bändern und einem Sicherungsbolzen oder mit 3 Bändern.

Note générale:

Portes pare-flammes avec deux paumelles et un boulon de sécurité ou avec trois paumelles

General notice:

Fire and smoke protected doors with two hinges and one locking spin or with three hinges.

Bandsicherung

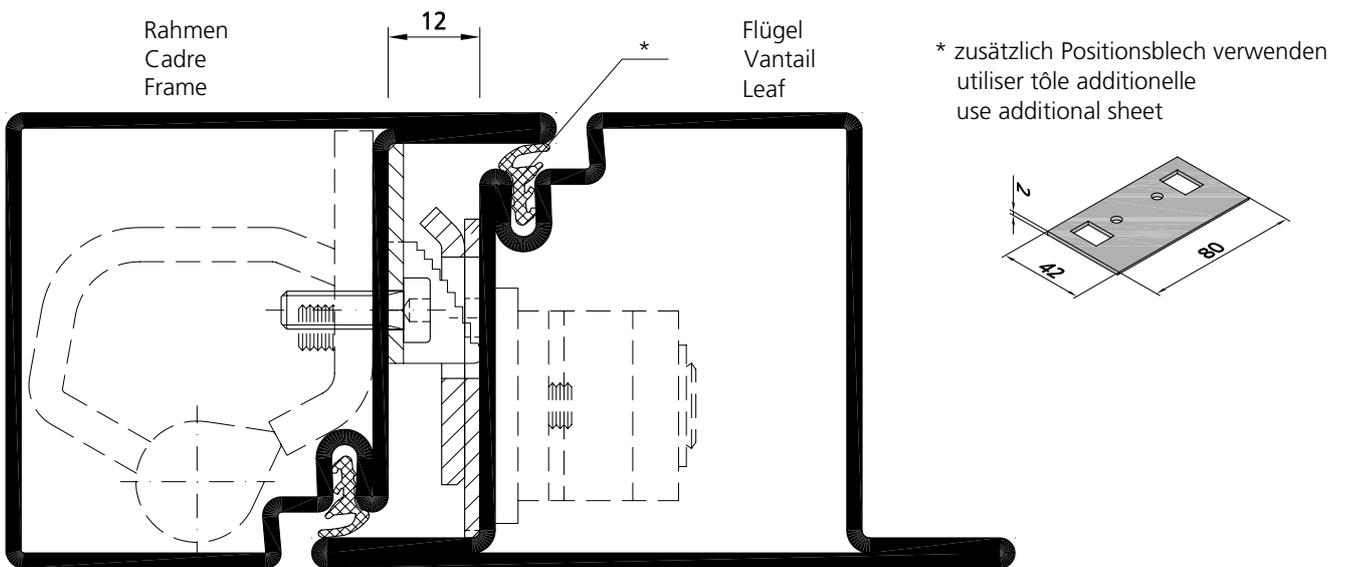
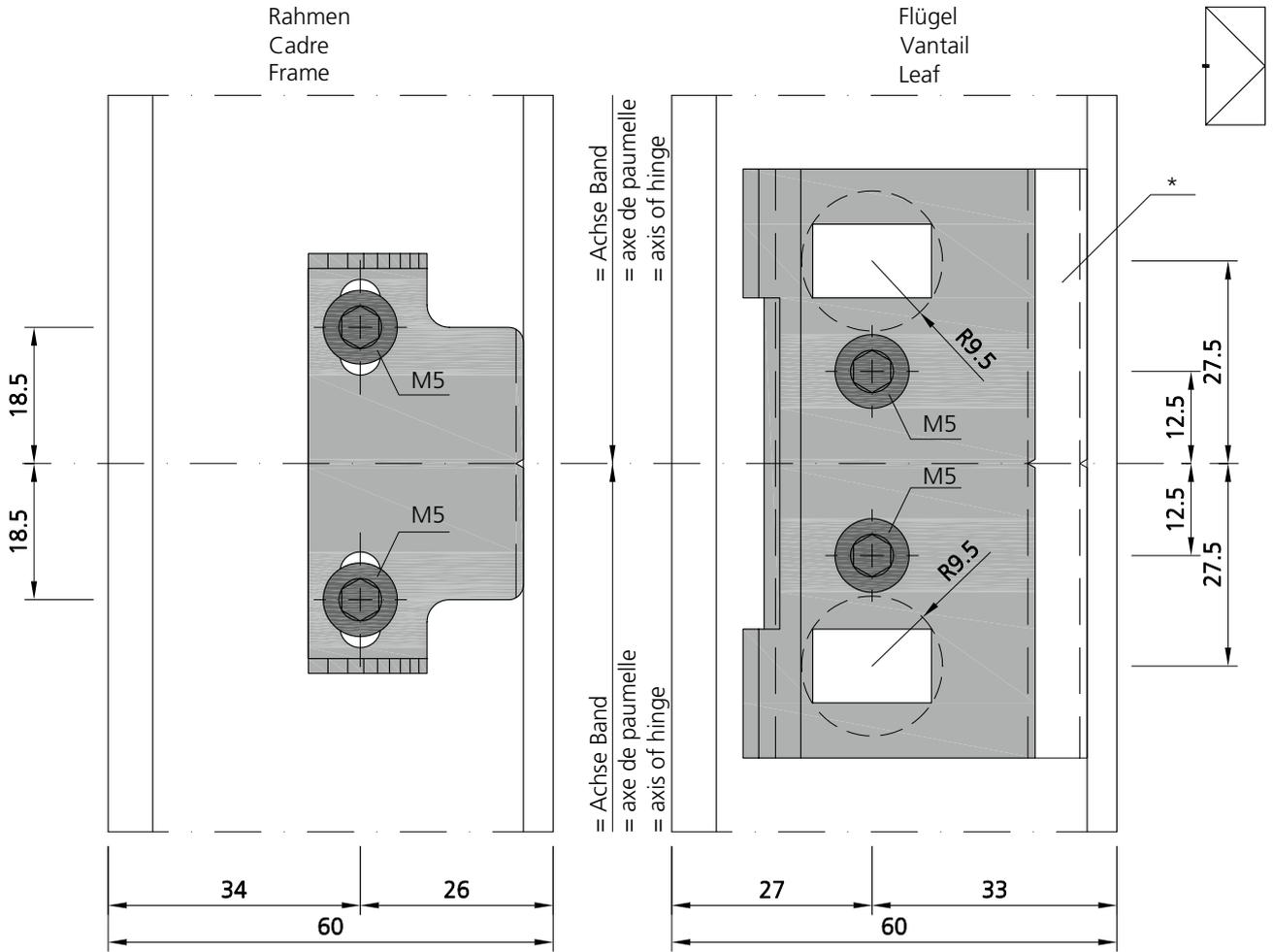
Art. Nr. 917025

Protection pour paumelle

Art no 917025

Locking device

Art. no 917025



Einsatz bei verdeckt liegendem Band
Art.Nr. 917611 und 917613

Utilisé pour paumelle invisible
Art No 917611 et 917613

For use on invisible hinge
Art. no. 917611 and 917613

Absenkbare Bodendichtung

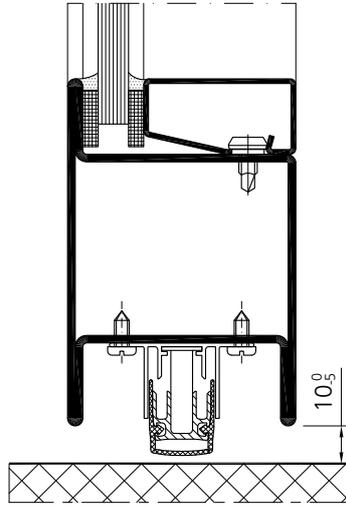
Planet Typ RO
1-flügelige Tür

Joint de seuil automatique

Planet Typ RO
Porte à 1 vantail

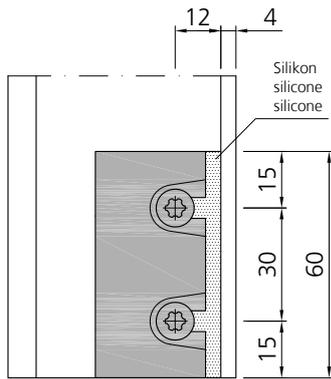
Automatic drop seal

Planet Typ RO
Single leaved door

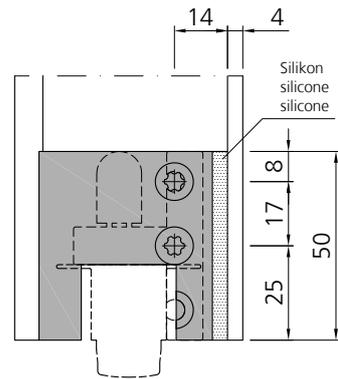


Ansicht A
Vue A
View A

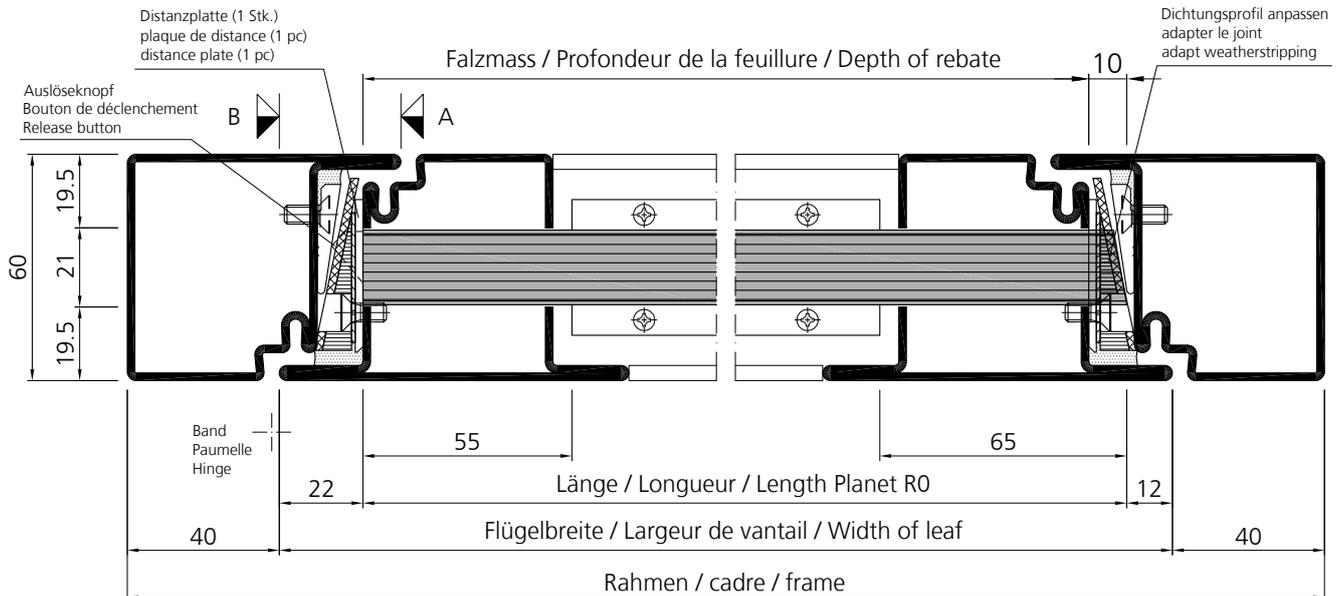
Ansicht B
Vue B
View B



Dichtkeil Set
Art.Nr. 915000
Kit pièce d'étanchéité
art no 915000
Sealing wedge set
art. no. 915000



Ansicht von unten / Vue de dessous / View from below





Sparkasse Reiterndorf, AT-Bad Ischl

Absenkbare Bodendichtung

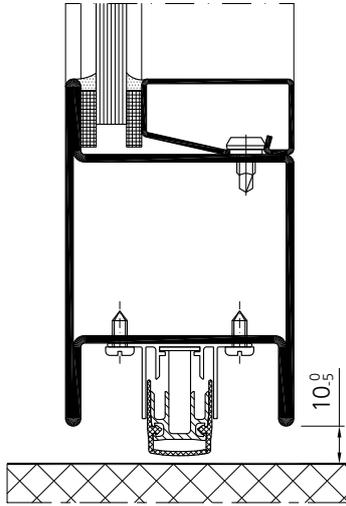
Planet Typ RO
2-flügelige Tür, Gangflügel

Joint de seuil automatique

Planet Typ RO
Porte à 2 vantaux, vantail mobile

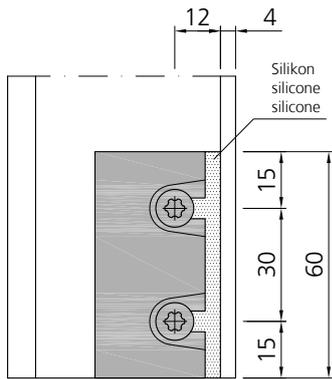
Automatic drop seal

Planet Typ RO
Double leaved door, opening leaf

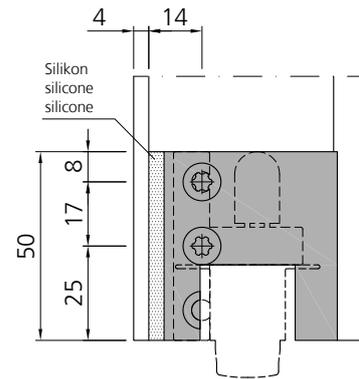


Ansicht A
Vue A
View A

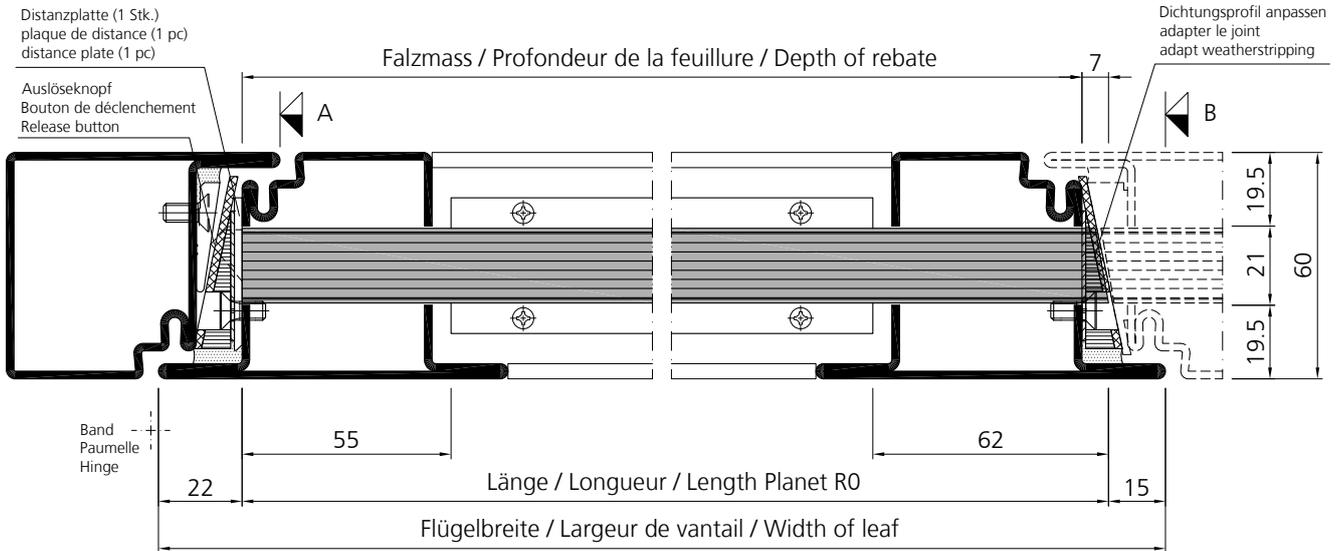
Ansicht B
Vue B
View B



Dichtkeil Set
Art.Nr. 915001
Kit pièce d'étanchéité
art no 915001
Sealing wedge set
art. no. 915001



Ansicht von unten / Vue de dessous / View from below



Absenkbare Bodendichtung

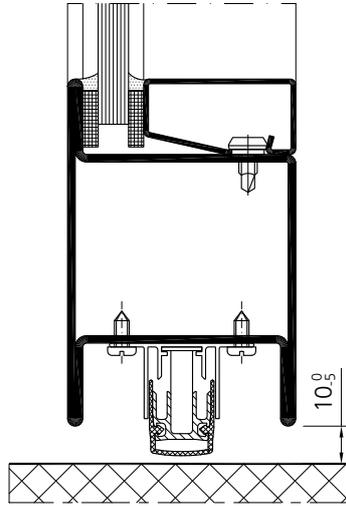
Planet Typ RO
2-flügelige Tür, Standflügel

Joint de seuil automatique

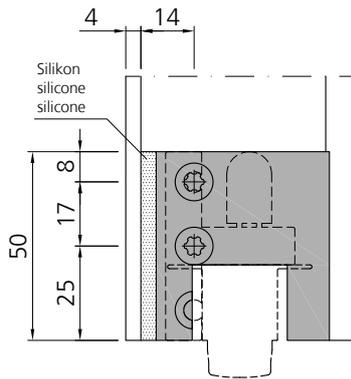
Planet Typ RO
Porte à 2 vantaux, vantail dormant

Automatic drop seal

Planet Typ RO
Double leaved door, fixed leaf

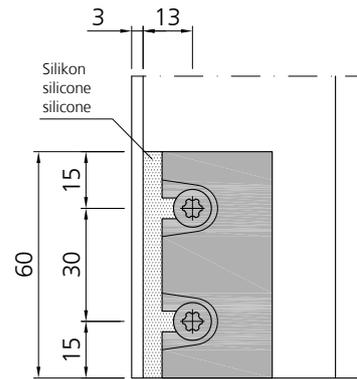


Ansicht B
Vue B
View B

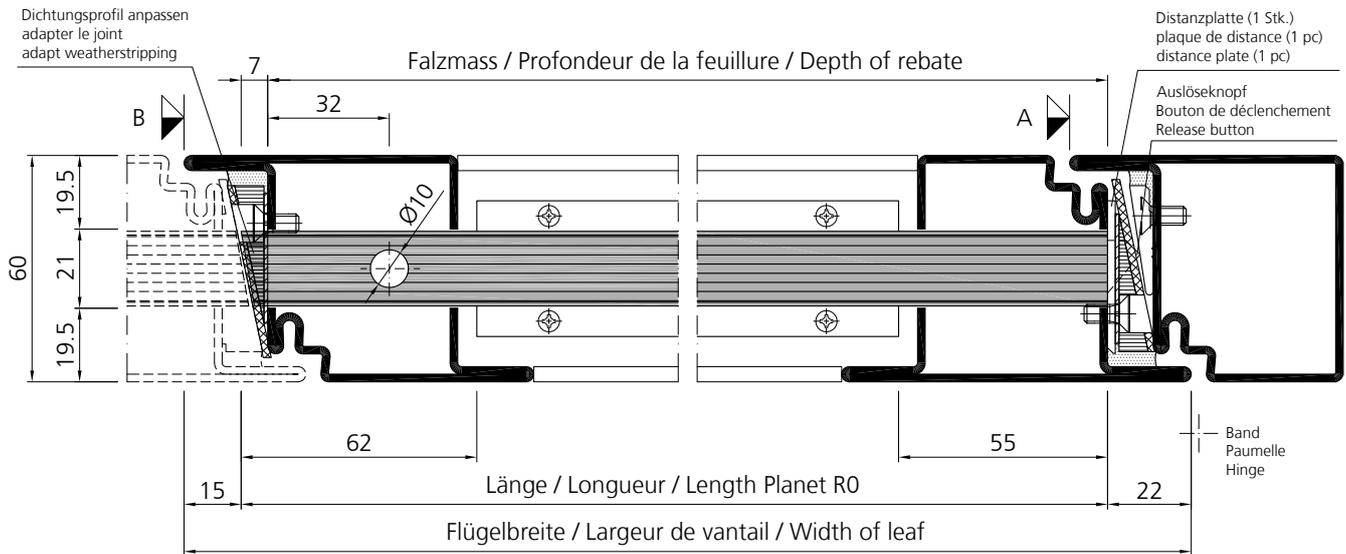


Dichtkeil Set
Art.Nr. 915001
Kit pièce d'étanchéité
art no 915001
Sealing wedge set
art. no. 915001

Ansicht A
Vue A
View A



Ansicht von unten / Vue de dessous / View from below



Absenkbare Bodendichtung

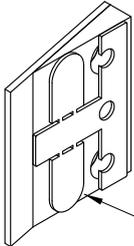
Planet Typ MF
2-flügelige Tür, Gangflügel

Joint de seuil automatique

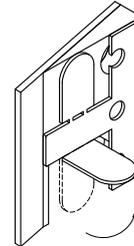
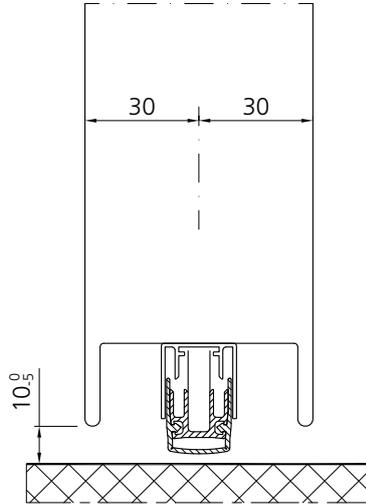
Planet Typ MF
Porte à 2 vantaux, vantail mobile

Automatic drop seal

Planet Typ MF
Double leaved door, opening leaf

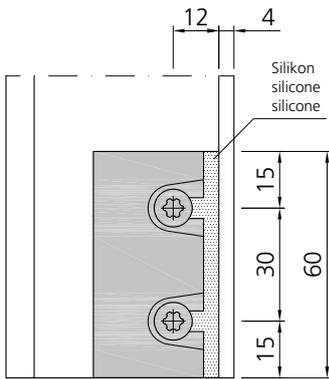


Anmerkung:
Die Lasche vor dem Umbiegen mit dem Cutter vom Kunststoff lösen.
Ramarque:
Avant plier, la languette doit être détaché du plastic avec un cutter.
Note:
Before bending, remove the flap from the plastic with a cutter.

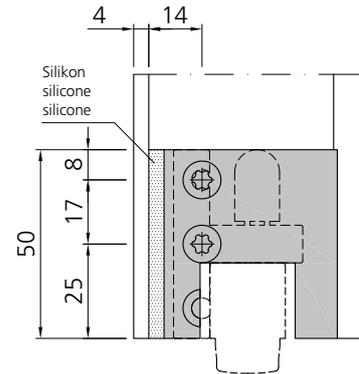


Ansicht A
Vue A
View A

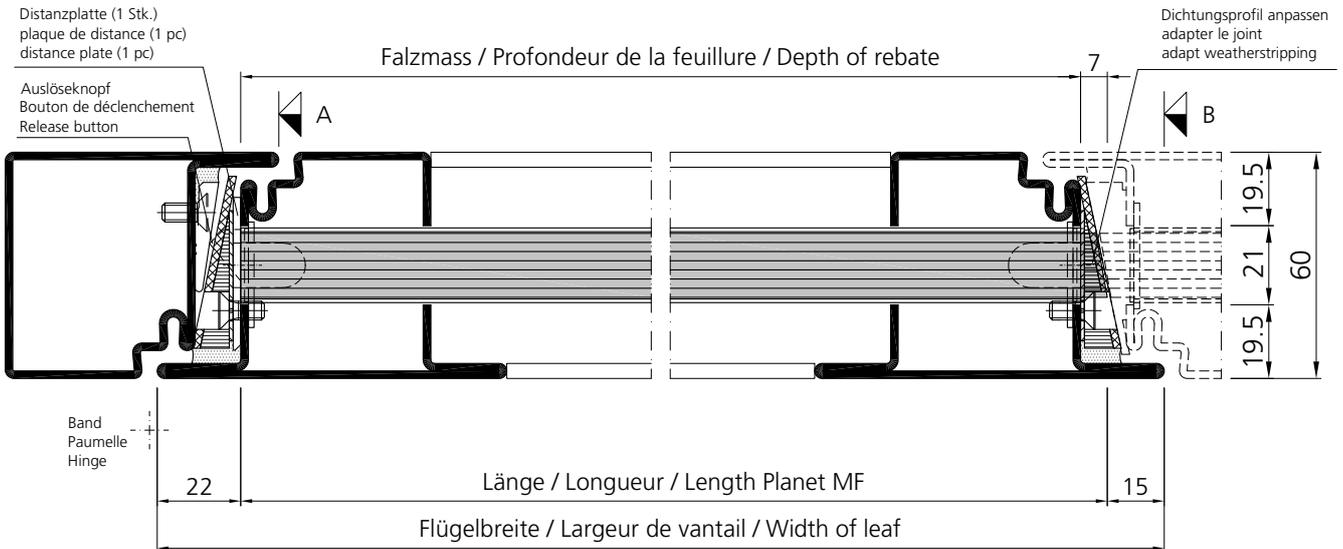
Ansicht B
Vue B
View B



Dichtkeil Set
Art.Nr. 915001
Kit pièce d'étanchéité
art no 915001
Sealing wedge set
art. no. 915001



Ansicht von unten / Vue de dessous / View from below



Absenkbare Bodendichtung

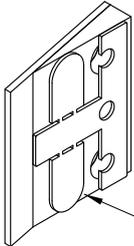
Planet Typ MF
2-flügelige Tür, Standflügel

Joint de seuil automatique

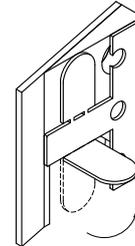
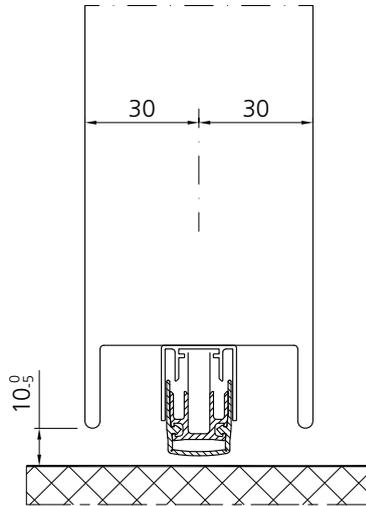
Planet Typ MF
Porte à 2 vantaux, vantail dormant

Automatic drop seal

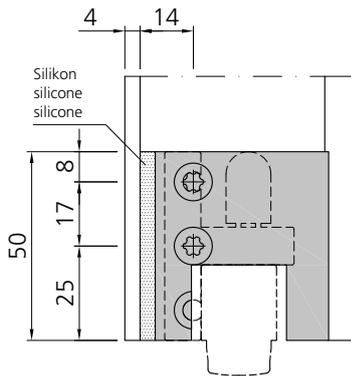
Planet Typ MF
Double leaved door, fixed leaf



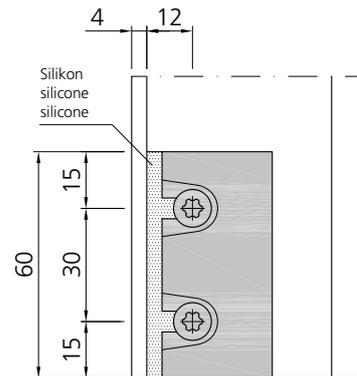
Anmerkung:
Die Lasche vor dem Umbiegen mit dem Cutter vom Kunststoff lösen.
Ramarque:
Avant plier, la languette doit être détaché du plastic avec un cutter.
Note:
Before bending, remove the flap from the plastic with a cutter.



Ansicht B
Vue B
View B

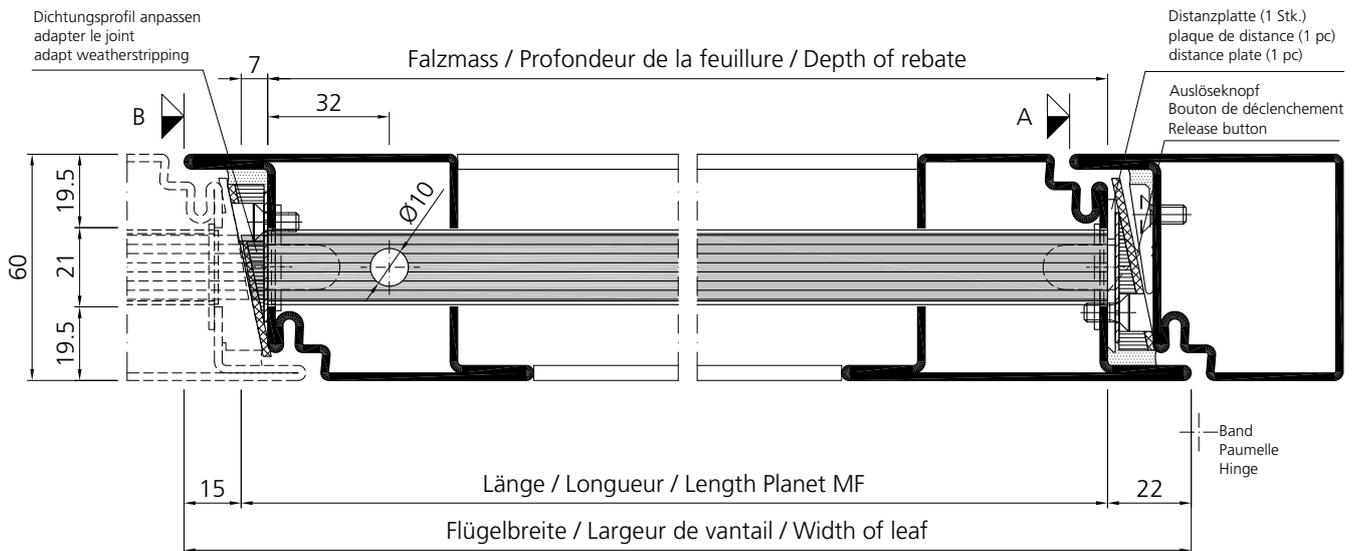


Ansicht A
Vue A
View A



Dichtkeil Set
Art.Nr. 915001
Kit pièce d'étanchéité
art no 915001
Sealing wedge set
art. no. 915001

Ansicht von unten / Vue de dessous / View from below



Absenkbare Bodendichtung

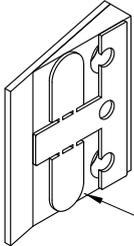
Planet Typ MF
1-flügelige Tür

Joint de seuil automatique

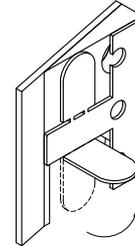
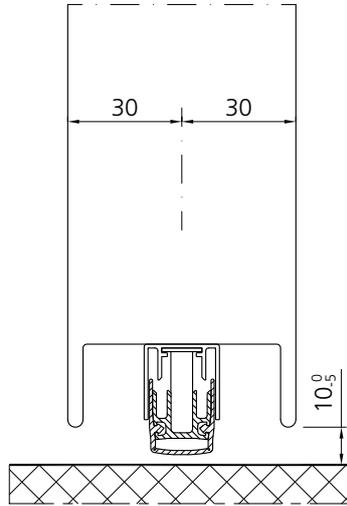
Planet Typ MF
Porte à 1 vantail

Automatic drop seal

Planet Typ MF
Single leaved door

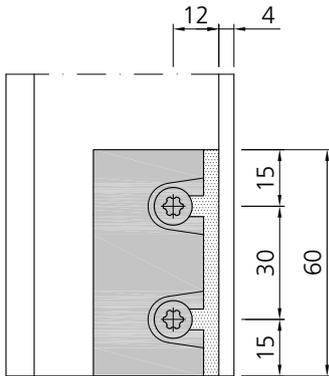


Anmerkung:
Die Lasche vor dem Umbiegen mit dem Cutter vom Kunststoff lösen.
Ramarque:
Avant plier, la languette doit être détaché du plastic avec un cutter.
Note:
Before bending, remove the flap from the plastic with a cutter.

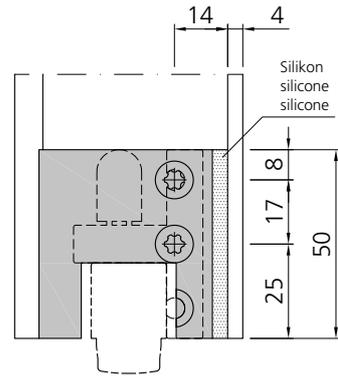


Ansicht A
Vue A
View A

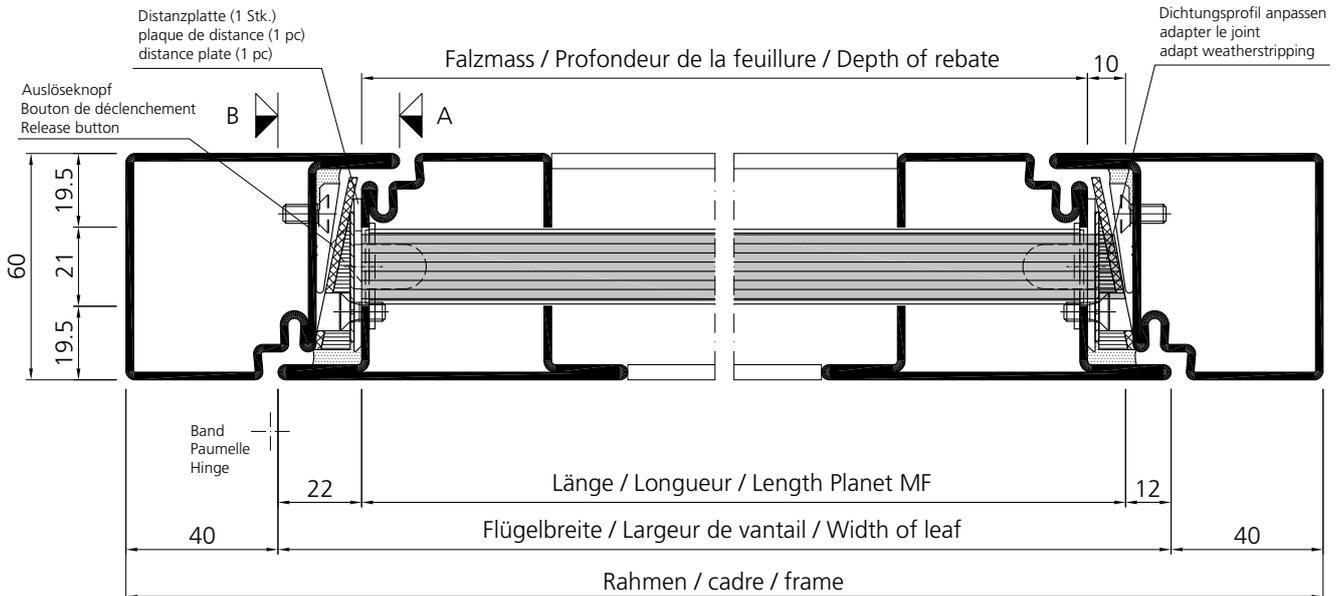
Ansicht B
Vue B
View B



Dichtkeil Set
Art.Nr. 915000
Kit pièce d'étanchéité
art no 915000
Sealing wedge set
art. no. 915000



Ansicht von unten / Vue de dessous / View from below



Beschlageinbau**Placement de ferrements****Placement of fittings**

Beschlageinbau siehe Kapitel 2,
Seiten 2.6.46 - 2.6.62.

Placement de ferrements voir
chapitre 2, pages 2.6.46 - 2.6.62.

Placement of fittings see chapter
2, pages 2.6.46 - 2.6.62.

Bitte beachten:
die Bautiefe ändert sich von 50
auf 60 mm

Remarque:
la profondeur change de 50 à
60 mm

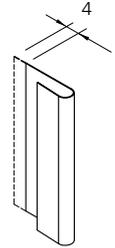
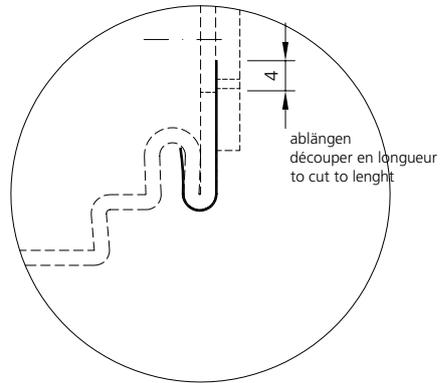
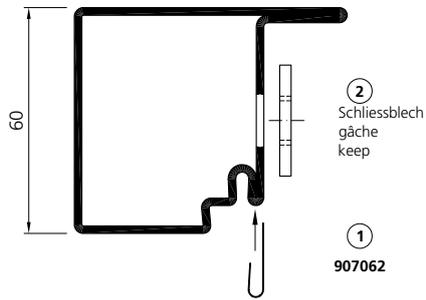
Please note:
the depth change from 50 to 60
mm



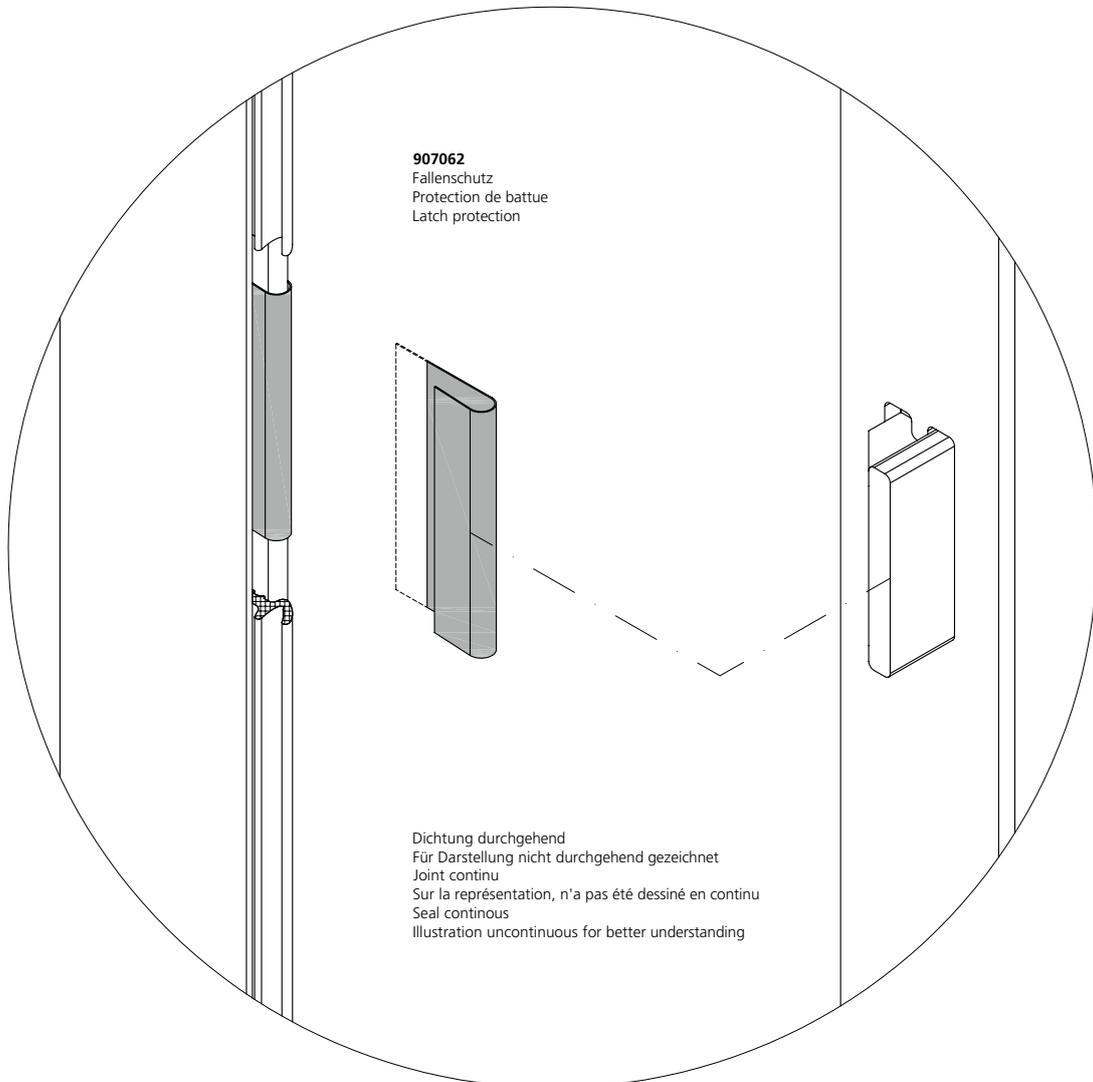
Fallenschutz
Art. Nr. 907062

Protection de battue
Art no 907062

Latch protection
Art. no. 907062



Einsatz im Bereich der schiessenden Falle
Positionner à la hauteur du bec de cane
Use in area of latch

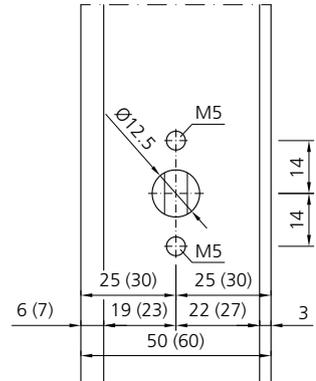
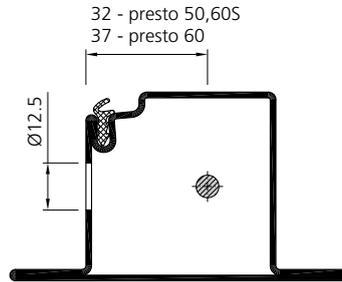


Stangeführung Einbau

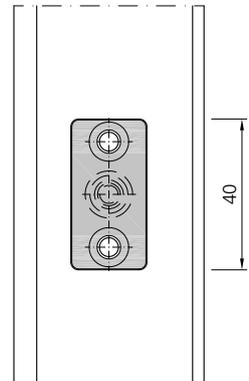
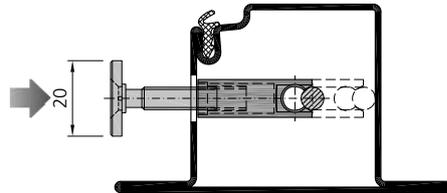
**Montage du guide de
tringle de verrouillage**

Rod guide installation

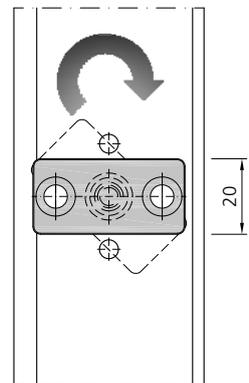
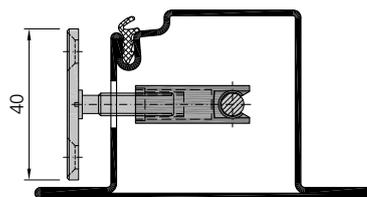
- 1** Bohrung und Gewinde herstellen
Percer les trous et tarauder
Fabricate hole and thread



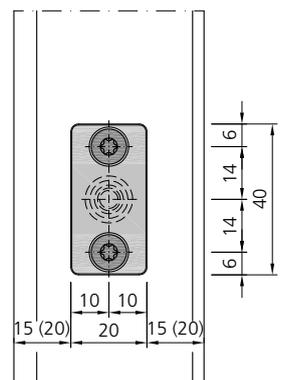
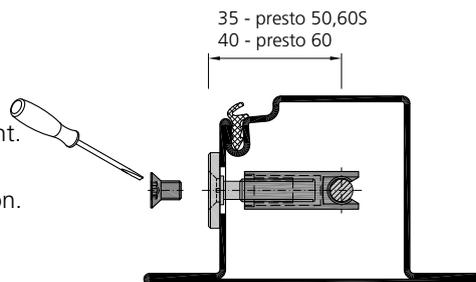
- 2** Stangenführung auseinander drehen
und über die Stange drücken.
Desserer le guide et pousser
sur la tige.
Unscrew the rod guide
and push over the rod.



- 3** Halteplatte bis zum Anschlag eindrehen,
so dass Stange in einer Achse bleibt
(nicht verbiegen).
Vissez la plaque jusqu'à l'arrêt.
La tige doit rester dans l'axe
(ne pas plier).
Screw the mounting plate onto the profile,
rod must remain in the axis
(avoid bending).



- 4** Stangenführung verschrauben
(Torx M5 x 10 mm) und Funk-
tionskontrolle.
Visser la plaque avec Torx M5 x
10 mm, contrôler le fonctionnement.
Screw the rod guide together
(Torx M5 x 10 mm), control function.



Stangenführung Lage

Positionnement du guide de tringle de verrouillage

Rod guide position

Standflügel Vantail dormant Fixed leaf

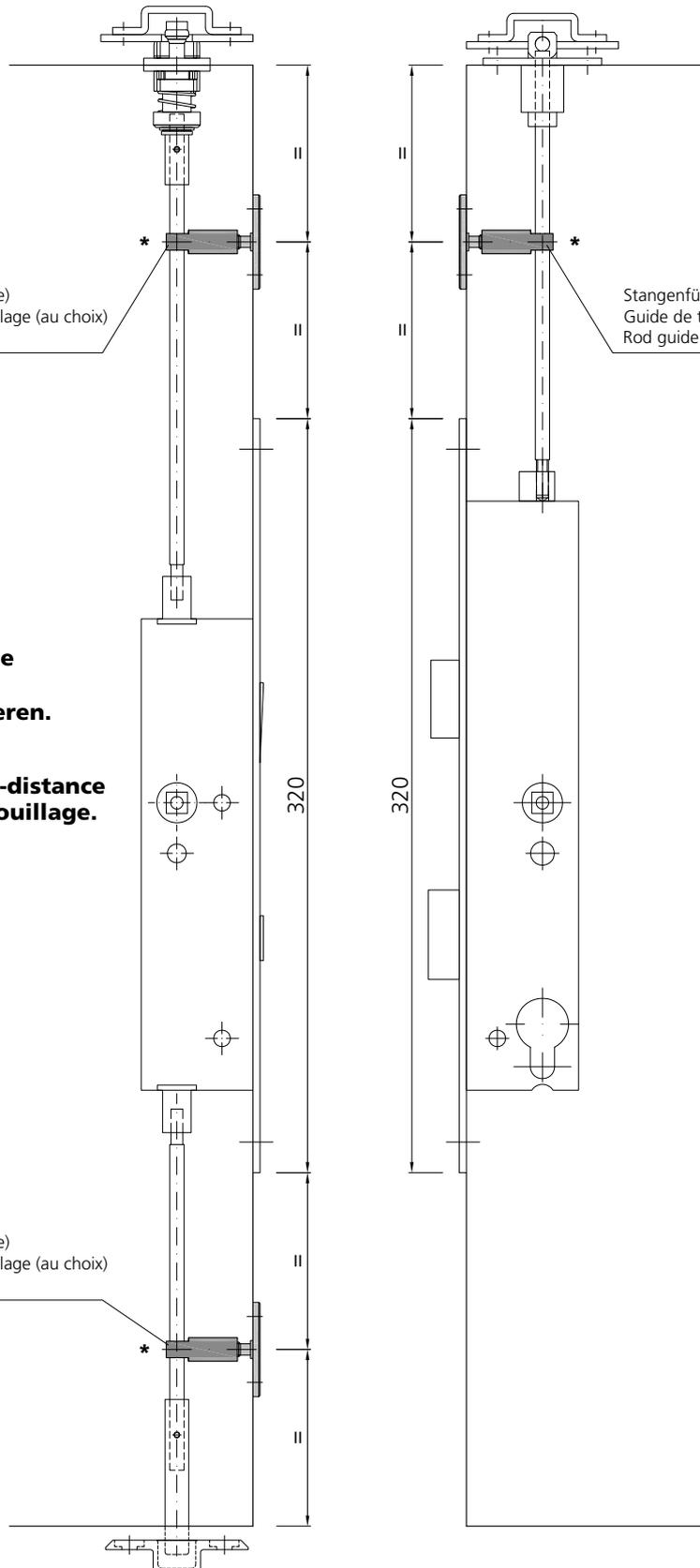
Stangenführung (wahlweise)
Guide de tringle de verrouillage (au choix)
Rod guide (optionally)

Gangflügel Vantail de service Opening leaf

Stangenführung (wahlweise)
Guide de tringle de verrouillage (au choix)
Rod guide (optionally)

- * **Wahlweise pro Stange
1 Stangenführung in
Stangenmitte montieren.**
- * **Au choix par tige
monter le guide à mi-distance
sur la tringle de verrouillage.**
- * **Optionally per rod
1 rod guide install
in the middle.**

Stangenführung (wahlweise)
Guide de tringle de verrouillage (au choix)
Rod guide (optionally)



Türdrücker und Rosetten

Poignées de porte et rosaces

Door handles and rosettes

<p>Türdrücker Poignées de porte Door handle Art.Nr. 907326</p> <p>Standard Drückerstift tige de poignée standard standard door handle shaft Dorn / boulon / pin 9 mm Art.Nr. 907307</p> <p>Antipanik Drückerstift tige de poignée anti-panique Door handle shaft, panic version Dorn / boulon / pin 9 mm Art.Nr. 907308</p>	<p>Türknopf Bouton de porte Door knob Art.Nr. 907328</p> <p>Wechsel Drückerstift tige de poignée à levier Door handle shaft Dorn / boulon / pin 9 mm Art.Nr. 917305</p>
<p>Türdrücker Poignées de porte Door handle Art.Nr. 907327</p> <p>Standard Drückerstift tige de poignée standard standard door handle shaft Dorn / boulon / pin 9 mm Art.Nr. 907307</p> <p>Antipanik Drückerstift tige de poignée anti-panique Door handle shaft, panic version Dorn / boulon / pin 9 mm Art.Nr. 907308</p>	<p>Türknopf Bouton de porte Door knob Art.Nr. 907329</p> <p>Wechsel Drückerstift tige de poignée à levier Door handle shaft Dorn / boulon / pin 9 mm Art.Nr. 917305</p> <p>Edelstahl (matt geschliffen) 2 Stk. M5x20 Schrauben mit Einnietmutter Acier inox (poli matt) 2 pcs M5x20 vis avec rivet taraudé Stainless steel (polished matt finish) screw connection 2 units M5x20 rivet</p>

<p>Rosette (für RZ) rosace (pour CR) rosette (for RC) Art.Nr. 907336</p>	<p>Rosette (für RZ) rosace (pour CR) rosette (for RC) Art.Nr. 907338</p>
<p>Rosette (für PZ) rosace (pour CP) rosette (for PC) Art.Nr. 907335</p>	<p>Rosette (für PZ) rosace (pour CP) rosette (for PC) Art.Nr. 907337</p>

Edelstahl (matt geschliffen) 2 Stk. M5x20 Schrauben mit Einnietmutter
Acier inox (poli matt) 2 pcs M5x20 vis avec rivet taraudé
Stainless steel (polished matt finish) screw connection 2 units M5x20 rivet

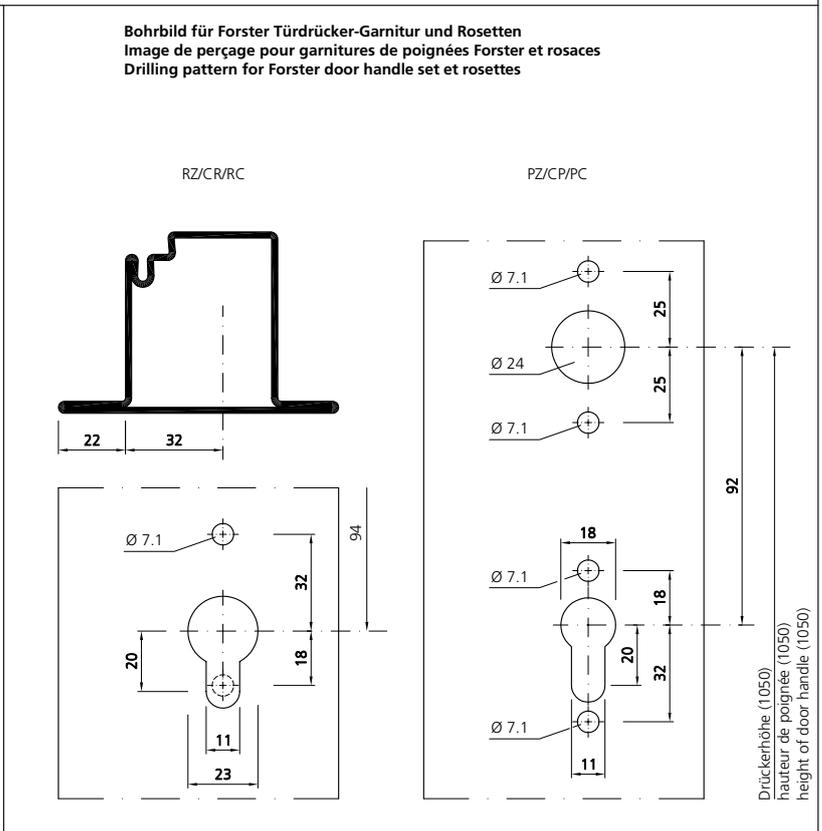
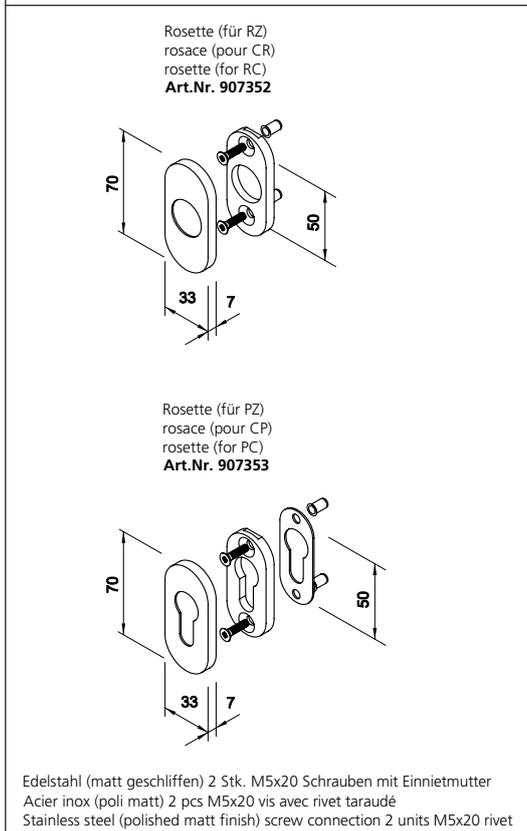
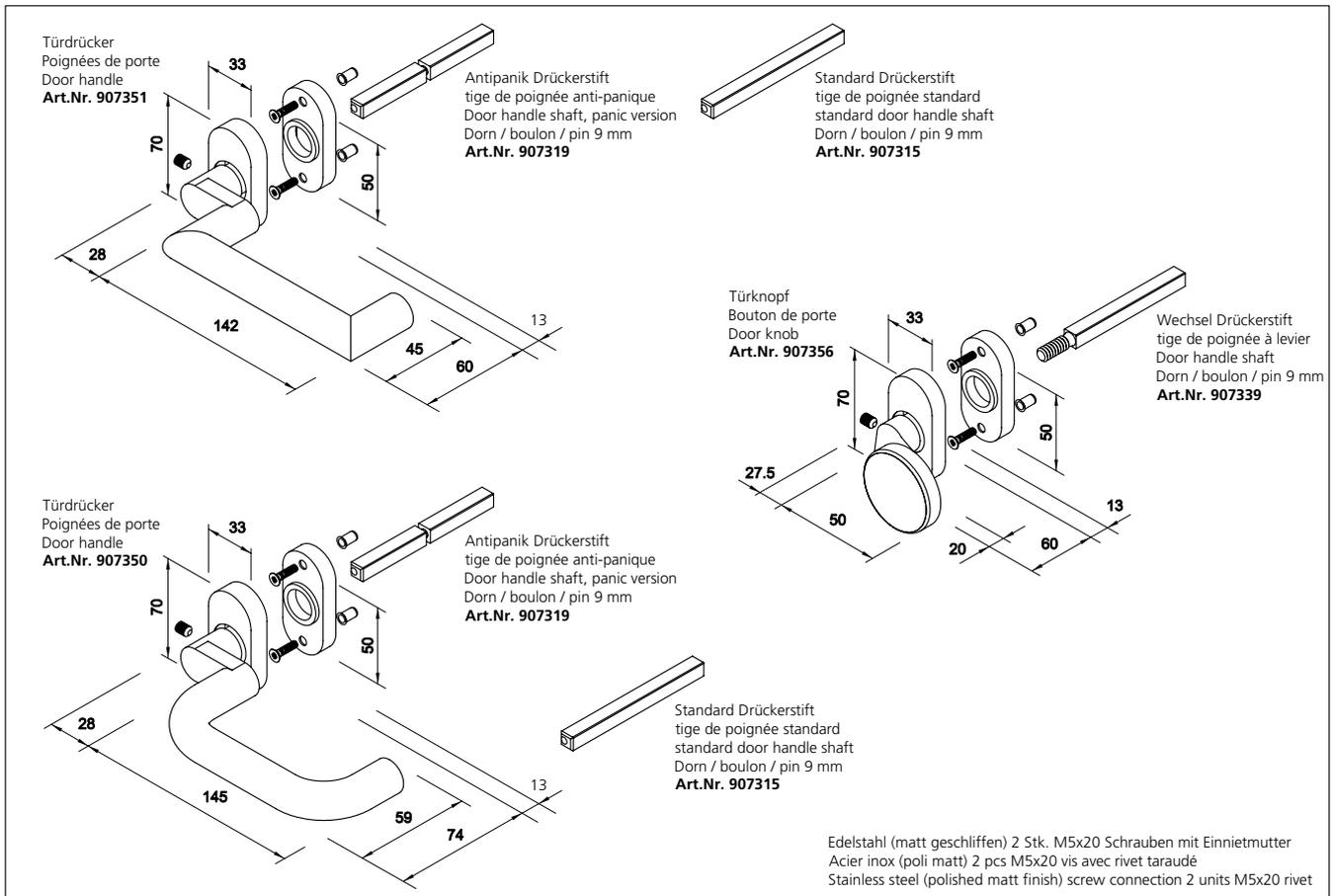
Bohrbild für Forster Türdrücker-Garnitur und Rosetten
Image de perçage pour garnitures de poignées Forster et rosaces
Drilling pattern for Forster door handle set et rosettes

<p>RZ/CR/RC</p>	<p>PZ/CP/PC</p> <p>Drückerhöhe (1050) hauteur de poignée (1050) height of door handle (1050)</p>
-----------------	--

Türdrücker und Rosetten

Poignées de porte et rosaces

Door handles and rosettes



Forster presto Stahl / Alu 50

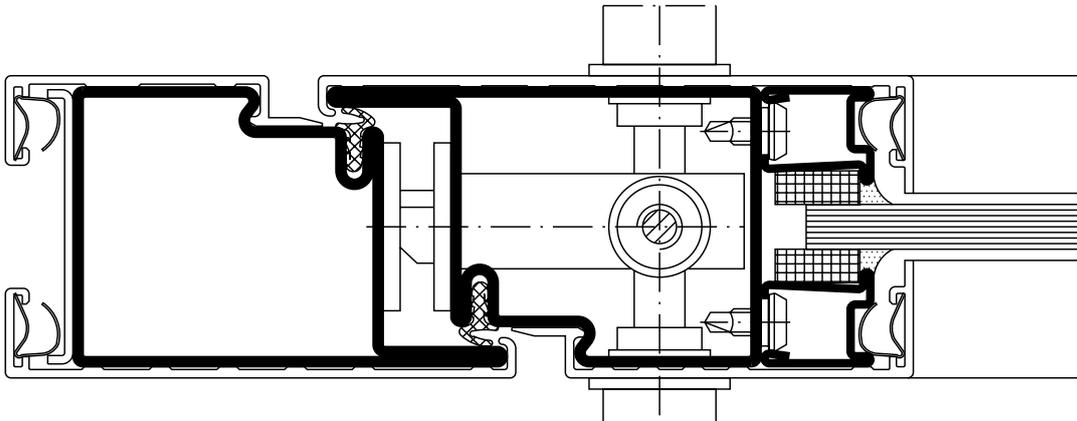
Diese Konstruktionsvariante wurde aus dem Sortiment genommen.

Forster presto Acier / Alu 50

Cette version de construction a été retiré de la gamme.

Forster presto Steel / Alu 50

This construction version has been removed from the range.



Zubehör

Dichtungen / Zusatzprofile / Befestigungsteile	7.1.1 - 7.1.9
Verarbeitungshilfen	7.2.1 - 7.2.7

Accessoires

Joints / Profils supplémentaires / Accessoires de montage	7.1.1 - 7.1.9
Aides à la mise en œuvre	7.2.1 - 7.2.7

Accessories

Weatherstrippings / Additional profiles / Mounting accessories	7.1.1 - 7.1.9
Processing aids	7.2.1 - 7.2.7

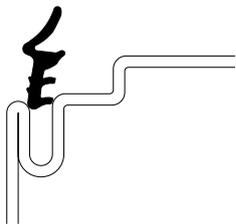
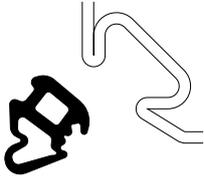
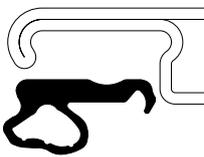
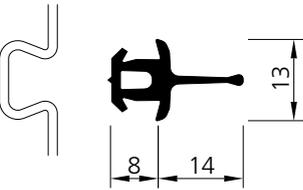
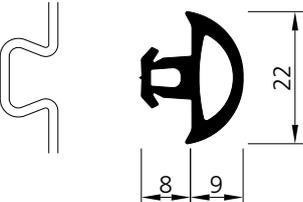


Telekom, DE-Berlin

Dichtungen

Joints

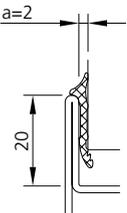
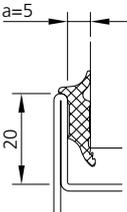
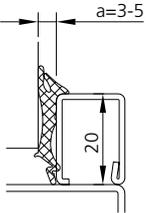
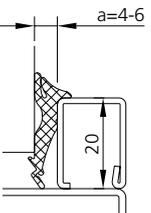
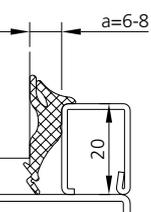
Weatherstrippings

Abbildung Figure Figure	Bezeichnung Désignation Designation	Einsatz Utilisation Use	Verkaufseinheit Unité de vente Sales unit	Art.Nr. Art no Art. no.
	Anschlagdichtung für Türprofil Joint de butée Weatherstripping for door profiles EPDM schwarz EPDM noir EPDM black CR (schwer entflammbar) CR (difficilement inflammable) CR (difficult to inflame)	50  60  CrNi  60S 	100 m 100 m	905306 905307
	Anschlagdichtung für Fenster-Flügel Art.Nr. 32.635 Joint de butée pour fenêtre art no 32.635 Weatherstripping for window art.no. 32.635 EPDM schwarz EPDM noir EPDM black	50 	50 m	905305
	Dichtung für Fenster-Flügel Art.Nr. 32.635 Joint pour fenêtre art no 32.635 Weatherstripping for window art.no. 32.635 EPDM, schwarz EPDM, noir EPDM, black		120 m	925322
	Dichtung: für Pendeltüren für Schwelle Joint: pour porte va-et-vient pour seuil Weatherstripping: for double-action door for bottom rail EPDM schwarz EPDM noir EPDM black		100 m	905201
	Dichtung für Pendeltüre Joint pour porte va-et-vient Weatherstripping for double-action door EPDM schwarz EPDM noir EPDM black		50 m	905200

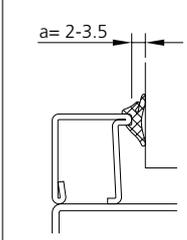
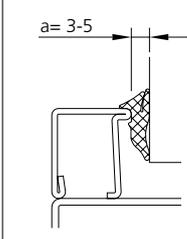
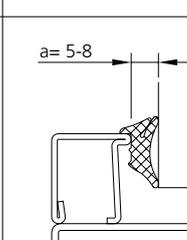
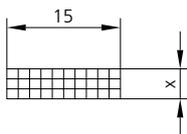
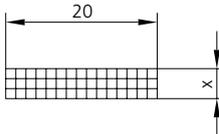
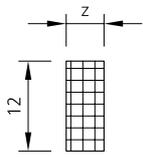
Dichtungen

Joints

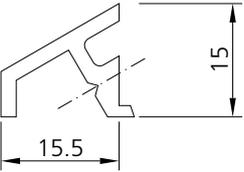
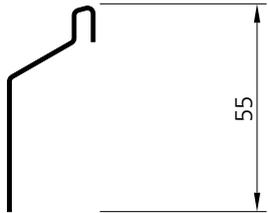
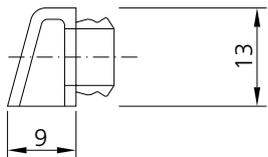
Weatherstrippings

Abbildung Figure Figure		Bezeichnung Désignation Designation	Einsatz Utilisation Use	Verkaufseinheit Unité de vente Sales unit	Art.Nr. Art no Art. no.
		Glasdichtung aussen Joint de vitrage extérieur Outside glazing seal EPDM schwarz EPDM noir EPDM black zweiseitiges Butylklebeband für Verglasung bei Aussenanwendung bande adhésive de butyle à double face pour vitrage, lors d'utilisation extérieure double-sided butyl strip for glazing, for external use	50  60  CrNi  60S 	100 m	905312
		Glasdichtung aussen Joint de vitrage extérieur Outside glazing seal EPDM schwarz EPDM noir EPDM black zweiseitiges Butylklebeband für Verglasung bei Aussenanwendung bande adhésive de butyle à double face pour vitrage, lors d'utilisation extérieure double-sided butyl strip for glazing, for external use		100 m	905314
		Glasdichtung innen Joint de vitrage intérieur Inside glazing seal EPDM schwarz EPDM noir EPDM black		100 m	905315
		Glasdichtung innen Joint de vitrage intérieur Inside glazing seal EPDM schwarz EPDM noir EPDM black		100 m	905316
		Glasdichtung innen Joint de vitrage intérieur Inside glazing seal EPDM schwarz EPDM noir EPDM black		100 m	905317

**Dichtungen / Bürsten /
Zusatzprofile**
**Joints / brosses /
profilés supplémentaires**
**Weatherstrippings / brushes /
additional profiles**

Abbildung Figure Figure	Bezeichnung Désignation Designation	Einsatz Utilisation Use	Verkaufseinheit Unité de vente Sales unit	Art.Nr. Art no Art. no.
	Glasdichtung Joint de vitrage Glazing seal EPDM schwarz EPDM noir EPDM black nur für Innenanwendung usable seulement à l'intérieur for internal use only	50  60  CrNi  60S 	100 m	905310
	Glasdichtung Joint de vitrage Glazing seal EPDM schwarz EPDM noir EPDM black nur für Innenanwendung usable seulement à l'intérieur for internal use only		100 m	905309
	Glasdichtung Joint de vitrage Glazing seal EPDM schwarz EPDM noir EPDM black nur für Innenanwendung usable seulement à l'intérieur for internal use only		100 m	905311
	Dämmstoff für Brandschutzverglasung Bande de vitrage pour vitrage coupe-feu Glazing tape for fire protection glazing keramikfaserfrei weiss / sans fibres de céramique blanche / free of ceramic fibres white x = 3 mm x = 4 mm x = 5 mm x = 6 mm		20 m 20 m 20 m 20 m	948003 948004 948005 948006
	Dämmstoff für Brandschutzverglasung Bande de vitrage pour vitrage coupe-feu Glazing tape for fire protection glazing keramikfaserfrei weiss / sans fibres de céramique blanche / free of ceramic fibres white x = 3 mm x = 4 mm x = 5 mm x = 6 mm		20 m 20 m 20 m 20 m	948007 948008 948009 948010
	Vorlegeband aus PE für Nassverglasung selbstklebend, grau Bande en PE pour vitrage à silicone autoadhésive, grise Preformed tape made of PE for wet glazing self-adhesive, gray		z = 4 mm 50 m z = 5 mm 50 m z = 6 mm 50 m z = 8 mm 50 m	988002 988003 988004 988006

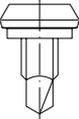
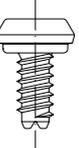
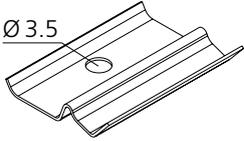
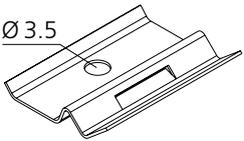
**Wetterschenkel /
Wasserablauffüllen**
**Renvois d'eau /
douilles d'écoulement**
**Weatherboards /
draining pipes**

Abbildung Figure Figure	Bezeichnung Désignation Designation	Einsatz Utilisation Use	Verkaufseinheit Unité de vente Sales unit	Art.Nr. Art no Art. no.
	<p>Wetterschenkel Aluminium roh Renvoi d'eau aluminium brut Weatherboard mill finished aluminium</p> <p>Befestigung mit Linsen-Blechschaube 2.9x13mm Fixation avec vis à tête 2.9x13 mm Fastening with pan-head tapping screw 2.9x13 mm</p>	<p>50  60 </p> <p>CrNi </p> <p>60S </p>	6 m	963302
	<p>Wetterschenkel aus feuerverzinktem Bandstahl Renvoi d'eau en feuillard d'acier zingué au feu Weatherboard made from hot-dip galvanized strip</p> <p>Für Dreh- und Drehkipplügel - nur bei Nassverglasung Pour ouvrant à la française et oscillo-battant - seulement avec vitrage à joint silicone For side-hung and tilt-turn window - only with wet glazing</p>	50 	6 m	903200
	<p>Wetterschenkel aus feuerverzinktem Bandstahl Renvoi d'eau en feuillard d'acier zingué au feu Weatherboard made from hot-dip galvanized strip</p> <p>Für Kippflügel - nur bei Nassverglasung Pour ouvrant imposte - seulement avec vitrage à joint silicone For bottom-hung leaf - only with wet glazing</p>		6 m	903201
	<p>Wasserablauffülle PA 6 schwarz Douille d'écoulement PA 6 noir Draining pipe PA 6 black</p> <p> Ø 10 mm  22.5x10 mm</p> <p>Stanzwerkzeug Art.Nr. 909360 Outil de perçage, art no 909360 Punching die, art. no. 909360</p>	<p>50  60 </p> <p>CrNi  60S </p>	<p>10 Stk 10 Stk</p>	<p>900100 900103</p>

Klemmknöpfe / Federn

Boutons de fixation / ressorts

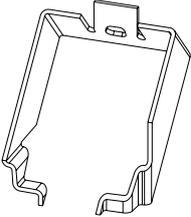
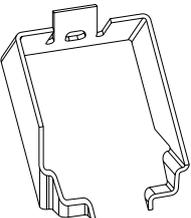
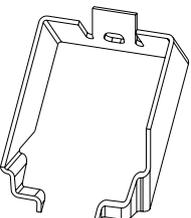
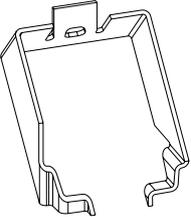
Stud fastener / springs

Abbildung Figure Figure	Bezeichnung Désignation Designation	Einsatz Utilisation Use	Verkaufseinheit Unité de vente Sales unit	Art.Nr. Art no Art. no.
	Klemmknopf selbstbohrend Stahl chromatiert Bouton de fixation autotaraudeur acier chromaté Stud fastener self drilling chromated steel	50  60  60S 	100 Stk/pcs 1000 Stk/pcs Mag. 200 Stk/pcs	906577 906578 906579
	Klemmknopf-Niet Edelstahl Bouton de fixation, rivet pop acier inox Stud fastener, pop-rivet stainless steel	CrNi 	100 Stk/pcs	906574
	Klemmknopf selbstschneidend Edelstahl Bouton de fixation autotaraudeur acier inox Stud fastener self cutting stainless steel		100 Stk/pcs	906583
	Befestigungsfeder Edelstahl Ressort de fixation acier inox Fastening spring stainless steel Achtung: nicht säurenbeständig attention: pas résistant aux acides caution: not acid-resistant	50  60  60S 	100 Stk/pcs	906420
	Befestigungsfeder mit Haltehaken Edelstahl Ressort de fixation avec crochet de retenue acier inox Fastening spring with retaining clamp stainless steel (für erhöhte Sicherheitsanforderung) (pour exigence accrue en matière de sécurité) (for increased safety requirements)		100 Stk/pcs	906421

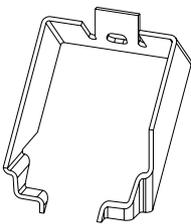
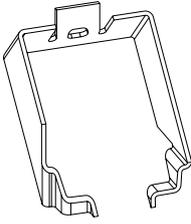
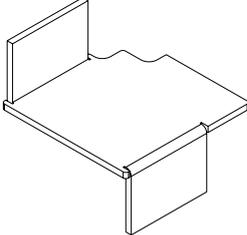
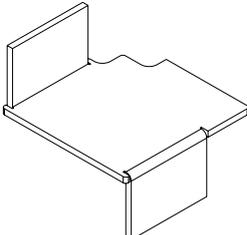
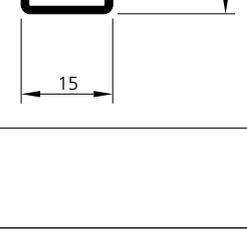
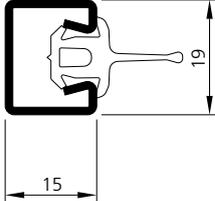
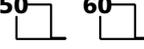
Füllstücke für Profilwechsel

Pièces de remplissage pour
changement de profilé

Filler pieces for profile change

Abbildung Figure Figure	Bezeichnung Désignation Designation	Einsatz Utilisation Use	Verkaufseinheit Unité de vente Sales unit	Art.Nr. Art no Art. no.
	Füllstück für Profilwechsel Stahl Pièce de remplissage pour changement de profilé acier Filler piece for profile change steel Einbau siehe Seite VP 2.6.2 - 2.6.5 Montage, voir page VP 2.6.2 - 2.6.5 Installation see page VP 2.6.2 - 2.6.5	50 	4 Stk/pcs	916320
	Füllstück für Profilwechsel Edelstahl pièce de remplissage pour changement de profilé acier inox filler piece for profile change stainless steel Einbau siehe Seite VP 3.6.2 - 3.6.5 montage, voir page VP 3.6.2 - 3.6.5 installation see page VP 3.6.2 - 3.6.5	CrNi 	2 Stk/pcs	916333
	Füllstück für Profilwechsel Stahl pièce de remplissage pour changement de profilé acier filler piece for profile change steel Einbau siehe Seite VP 2.6.2 - 2.6.5 montage, voir page VP 2.6.2 - 2.6.5 installation see page VP 2.6.2 - 2.6.5	50 	4 Stk/pcs	916322
	Füllstück für Profilwechsel Edelstahl pièce de remplissage pour changement de profilé acier inox filler piece for profile change stainless steel Einbau siehe Seite VP 3.6.2 - 3.6.5 montage, voir page VP 3.6.2 - 3.6.5 installation see page VP 3.6.2 - 3.6.5	CrNi 	2 Stk/pcs	916334
	Füllstück für Profilwechsel Stahl pièce de remplissage pour changement de profilé acier filler piece for profile change steel Einbau siehe Seite VP 4.6.2 - 4.6.5 montage, voir page VP 4.6.2 - 4.6.5 installation see page VP 4.6.2 - 4.6.5	60 	2 Stk/pcs	916335
	Füllstück für Profilwechsel Stahl pièce de remplissage pour changement de profilé acier filler piece for profile change steel Einbau siehe Seite VP 4.6.2 - 4.6.5 montage, voir page VP 4.6.2 - 4.6.5 installation see page VP 4.6.2 - 4.6.5		2 Stk/pcs	916336

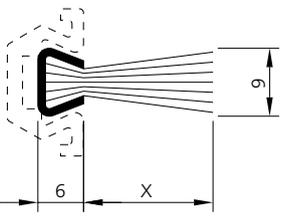
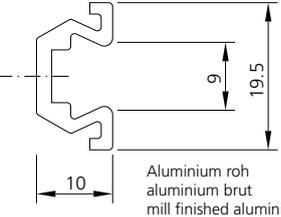
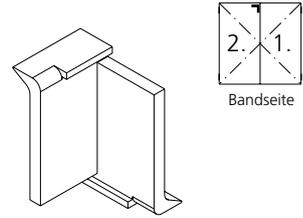
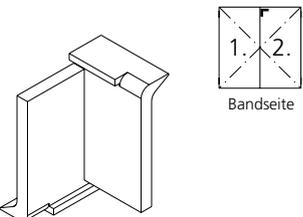
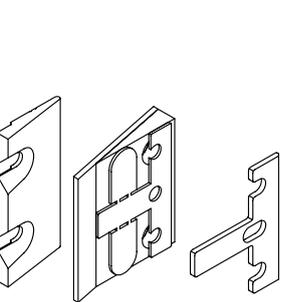
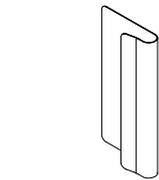
**Füllstücke /
Einschweisbleche**
**Pièces de remplissage /
Tôles à souder**
**Filler pieces /
Weld-in steel**

Abbildung Figure Figure	Bezeichnung Désignation Designation	Einsatz Utilisation Use	Verkaufseinheit Unité de vente Sales unit	Art.Nr. Art no Art. no.
	Füllstück für Profilwechsel Stahl pièce de remplissage pour changement de profilé acier filler piece for profile change steel Einbau siehe Seite VP 5.6.2 montage, voir page VP 5.6.2 installation see page VP 5.6.2	60S 	2 Stk/pcs	916304
	Füllstück für Profilwechsel Stahl pièce de remplissage pour changement de profilé acier filler piece for profile change steel Einbau siehe Seite VP 5.6.2 montage, voir page VP 5.6.2 installation see page VP 5.6.2		2 Stk/pcs	916303
	Einschweisblech für Profilende (90) Stahl Tôle à souder (90) acier Weld-in steel (90) steel Einbau siehe Seite VP 2.6.31 - 2.6.39 Montage, voir page VP 2.6.31 - 2.6.39 Installation see page VP 2.6.31 - 2.6.39	50 	4 Stk/pcs	917017
	Einschweisblech für Profilende (90) Edelstahl Tôle à souder (90) acier inox Weld-in steel (90) stainless steel Einbau siehe Seite VP 3.6.17 - 3.6.25 Montage, voir page VP 3.6.17 - 3.6.25 Installation see page VP 3.6.17 - 3.6.25	CrNi 	4 Stk/pcs	917016
	Einschweisblech für Profilende (90) Stahl Tôle à souder (90) acier Weld-in steel (90) steel Einbau siehe Seite VP 4.6.25 - 4.6.32 Montage, voir page VP 4.6.25 - 4.6.32 Installation see page VP 4.6.25 - 4.6.32	60 	4 Stk/pcs	917018
	Halteprofil zu Schwellendichtung aus feuerverzinktem Bandstahl Profilé de retenue pour joint de seuil en feuillard d'acier zingué au feu Holding profile for bottom rail weatherstripping made from hot-dip galvanized strip	50 60  60S 	6 m	903204

Bürsten / Dichtungsteile

Brosses / pièces d'étanchéité

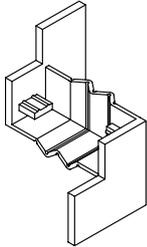
Brushes /
Weatherstripping pieces

Abbildung Figure Figure	Bezeichnung Désignation Designation	Einsatz Utilisation Use	Verkaufseinheit Unité de vente Sales unit	Art.Nr. Art no Art. no.
	Bürsten Brosses Brushes X = 17.0 mm X = 37.0 mm X = 23.7 mm X = 30.3 mm	50  60  CrNi  60S 	1 m 1 m 1 m 1 m	905900 905902 905904 905905
 Aluminium roh aluminium brut mill finished aluminium	Zusatzprofil für Bürsten Profils supplémentaires pour brosses Additional profiles for brushes Befestigung mit Senk-Blechschaube 2,9x13mm fixation avec vis conique 2.9x13mm fastening with countersunk screw 2.9x13mm		6 m	963301
	Dichtungsstück PP schwarz Pièce d'étanchéité PP noir Sealing piece PP black DIN rechts DIN droite DIN right	50  CrNi 	4 Stk/pcs	915600
	Dichtungsstück PP schwarz Pièce d'étanchéité PP noir Sealing piece PP black DIN links DIN gauche DIN left		4 Stk/pcs	915601
	Dichtkeilset für 1-flügelige Tür Aluminium Kit joint d'étanchéité de seuil pour porte 1 vantail Aluminium Seal-wedge set for 1 leaf door Aluminium	50  60  CrNi  60S 	1 Stk/pcs	915000
	Dichtkeilset für 2-flügelige Tür Aluminium Kit joint d'étanchéité de seuil pour porte 2 vantaux Aluminium Seal-wedge set for 2 leafed door Aluminium		1 Stk/pcs	915001
	Fallenschutz Edelstahl 1.4301 Protection de battue acier inox 1.4301 Latch protection stainless steel 1.4301		10 Stk/pcs	907062

Wandanschlussprofil

profilés raccord mural

wall abutment profiles

Abbildung Figure Figure	Bezeichnung Désignation Designation	Einsatz Utilisation Use	Verkaufseinheit Unité de vente Sales unit	Art.Nr. Art no Art. no.
	Dichtungsstück oben für RS Pièce d'étanchéité supérieur pour S Top weatherstripping for S	50 		
	DIN rechts, DIN droite, DIN right	CrNi 		
	DIN links, DIN gauche, DIN left	60 	5 Stk/pcs	915703
	Lieferbar solange Vorrat Jusqu'à l'épuisement du stock As long as stock lasts	60S 		

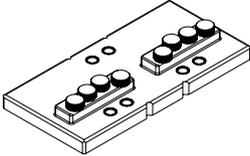
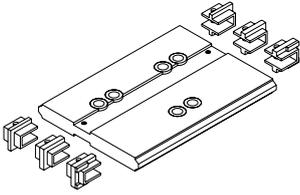
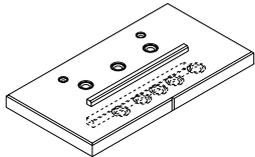
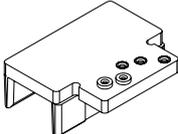
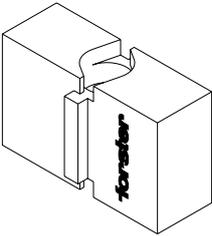
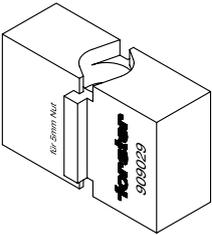


Grambach AG, CH-St. Gallen

Verarbeitungshilfen

Aides à la mise en œuvre

Processing aids

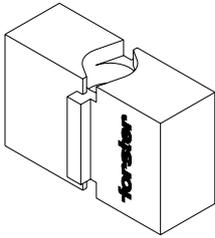
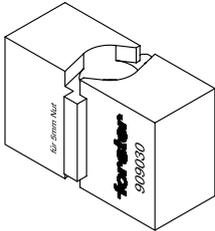
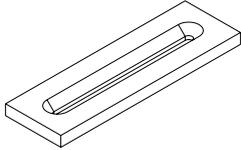
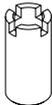
Abbildung Figure Figure	Bezeichnung Désignation Designation	Einsatz Utilisation Use	Verkaufseinheit Unité de vente Sales unit	Art.Nr. Art no Art. no.
	Bohrlehre Gabarit de perçage Drilling template Stahl-Anschraubband 2-teilig, Art. Nr. 907600/17 3-teilig, Art. Nr. 907616 paumelle à visser en acier à 2 ailes, art no 907600/17 à 3 ailes, art no 907616 steel screw-on hinge in 2 parts, art. no. 907600/17 in 3 parts, art. no. 907616 Edelstahl-Anschraubband 2-teilig, Art. Nr. 907613 3-teilig, Art. Nr. 907612 paumelle à visser en acier inox à 2 ailes, art no 907613 à 3 ailes, art no 907612 stainless steel screw-on hinge in 2 parts, art. no. 907613 in 3 parts, art. no. 907612	50  60  CrNi  60S 	1 Stk/pce	909152
	Bohrlehre Gabarit de perçage Drilling template Aluminium-Anschraubband 3-teilig, Art. Nr. 907632/907633/907634 paumelle à visser en aluminium à 3 ailes, art no 907632/907633/907634 aluminium screw-on hinge in 3 parts, art. no. 907632/907633/907634	50  60 	1 Stk/pce	909106*
	Bohrlehre Gabarit de perçage Drilling template Stahl-Anschraubband 2D, Art. Nr. 907618 paumelle à visser en acier 2D, art no 907618 steel screw-on hinge 2D, art. no. 907618 Edelstahl-Anschraubband 2D, Art.Nr.907611 paumelle à visser en acier inox 2D, art no 907611 stainless steel screw-on hinge 2D, art. no. 907611	50  60  CrNi  60S 	1 Stk/pce	919153
	Bohrlehre Gabarit de perçage Drilling template Befestigungsfeder, Art.Nr. 906420/906421 Klemmknopf, Art. Nr. 906583 Klemmniete, Art. Nr. 906574 ressort de fixation, art no 906420/906421 bouton-pression, art no 906583 rivet de serrage, art no 906574 fastening spring, art. no. 906420/906421 stud fastener, art. no. 906583 clamping rivet, art. no. 906574	CrNi 	1 Stk/pce	909105
	Schweisblehre Gabarit de soudage Welding template für Anschweisbänder Art. Nr. 907662/907664/907667/907668 pour paumelles à souder art no 907662/907664/907667/907668 for steel weld-on hinges art. no. 907662/907664/907667/907668	50  60  CrNi  60S 	2 Stk/pce	909026
	Anschweisblehre Gabarit de soudage Welding template für Anschweisbänder Art. Nr. 907662/907664/907667/907668 pour paumelles à souder art no 907662/907664/907667/907668 for steel weld-on hinges art. no. 907662/907664/907667/907668	50  60S  CrNi 	2 Stk/pce	909029

* auf Anfrage / sur demande / on request

Verarbeitungshilfen

Aides à la mise en œuvre

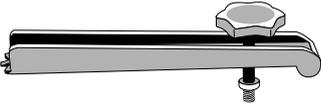
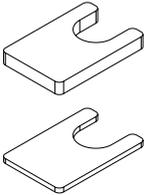
Processing aids

Abbildung Figure Figure	Bezeichnung Désignation Designation	Einsatz Utilisation Use	Verkaufseinheit Unité de vente Sales unit	Art.Nr. Art no Art. no.
	Schweissslehre Gabarit de soudage Welding template für Stahl Anschweissbänder Art. Nr. 907663/907669 pour paumelles à souder art no 907663/907669 for steel weld-on hinges art. no. 907663/907669	50 60 60S	2 Stk/pcs	909027
	Anschweissslehre Gabarit de soudage Welding template für Stahl Anschweissbänder Art. Nr. 907663/907669 pour paumelles à souder art no 907663/907669 for steel weld-on hinges art. no. 907663/907669	50 60S	2 Stk/pcs	909030
	Schweissslehre Kupfer Gabarit de soudage cuivre Welding template copper	CrNi	1 Stk/pce	909025
	Einsatz zu Rätchenschlüssel für 3D-Anschweissband Art. Nr. 907667/907668 Outil pour clé à cliquet pour paumelles 3D art no 907667/907668 Insert for ratched spanner for 3D welding hinges art. no. 907667/907668	50 60 CrNi 60S	1 Stk/pce	909209

Verarbeitungshilfen

Aides à la mise en œuvre

Processing aids

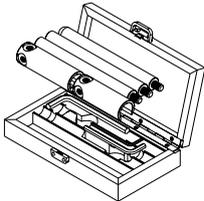
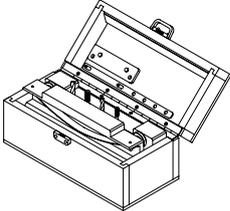
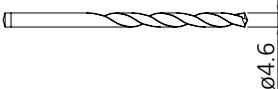
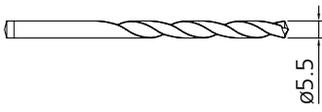
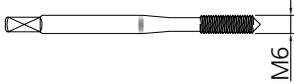
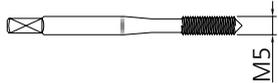
Abbildung Figure Figure	Bezeichnung Désignation Designation	Einsatz Utilisation Use	Verkaufseinheit Unité de vente Sales unit	Art.Nr. Art no Art. no..
	<p>Aushebwerkzeug (Buchsen) Outil arracheur (douilles) Forcing tool (bushes)</p> <p>Aluminium-Anschraubband 3-teilig, Art. Nr. 907632/907633/907634 paumelle à visser en aluminium à 3 ailes, art no 907632/907633/907634 aluminium screw-on hinge in 3 parts, art. no. 907632/907633/907634</p>	<p>50  60 </p>	1 Stk/pce	909207*
	<p>Distanzhalter Distanceurs Distance pieces</p> <p>für Stahl Anschweissband, Art. Nr. 907669 pour paumelles à souder, art no 907669 for steel weld-on hinges, art. no. 907669</p>	<p>50  60 </p> <p>60S </p>	1 Stk/pce	909028

* auf Anfrage / sur demande / on request

Verarbeitungshilfen

Aides à la mise en œuvre

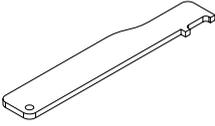
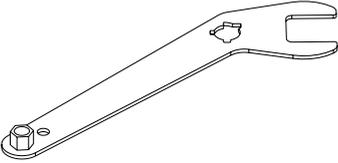
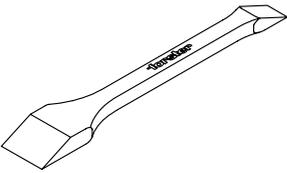
Processing aids

Abbildung Figure Figure	Bezeichnung Désignation Designation	Einsatz Utilisation Use	Verkaufseinheit Unité de vente Sales unit	Art.Nr. Art no Art. no.
	Bandrichteisen Outil de réglage paumelles Hinge adjusting set für alle Anschweissbänder pour toutes les paumelles à souder for all weld-on hinges	50  60  CrNi  60S 	1 Stk/pce	909210
	Bohrlehre zu Falzanschraubbänder 917650-57 inklusive Bohrer 909219, 909220 und Gewindeformer 909221, 909222 Gabarit de perçage pour paumelles à visser 917650-57 mèche 909219, 909220 et taraud 909221, 909222 y incluse Drilling template for screw-on hinges 917650-57 bit 909219, 909220 and tapper 909221, 909222 included	50  CrNi 	1 Stk/pce	909110
	Ersatz Bohrer Ø 4.6mm zu Bohrere Art. Nr 909110 Mèche de rechange Ø 4.6mm pour gabarit de perçage art no 909110 Replacement bit Ø 4.6mm for drilling template art. no 909110		1 Stk/pce	909219
	Ersatz Bohrer Ø 5.5mm zu Bohrere Art. Nr 909110 Mèche de rechange Ø 5.5mm pour gabarit de perçage art no 909110 Replacement bit Ø 5.5mm for drilling template art. no 909110		1 Stk/pce	909220
	Ersatz Bohrer Ø M6 zu Bohrere Art. Nr 909110 Mèche de rechange Ø M6 pour gabarit de perçage art no 909110 Replacement bit Ø M6 for drilling template art. no 909110		1 Stk/pce	909221
	Ersatz Bohrer Ø M5 zu Bohrere Art. Nr 909110 Mèche de rechange Ø M5 pour gabarit de perçage art no 909110 Replacement bit Ø M5 for drilling template art. no 909110		1 Stk/pce	909222
	Hebeschlüssel Clé de réglage Hoist-key für verdeckt liegendes Band Art. Nr. 916711/917613/907740 pour paumelle invisible art no 916711/917613/907740 to adjust invisible hinge art. no. 916711/917613/907740	50  60S  CrNi 	1 Stk/pce	909211

Verarbeitungshilfen

Aides à la mise en œuvre

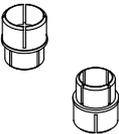
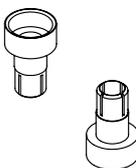
Processing aids

Abbildung Figure Figure	Bezeichnung Désignation Designation	Einsatz Utilisation Use	Verkaufseinheit Unité de vente Sales unit	Art.Nr. Art no Art. no.
	Verstell Schlüssel Clef pour réglage Spanner Stahl-Anschraubband 2-teilig Art.Nr. 907600/907617 paumelle à visser en acier à 2 ailes, art no 907600/907617 steel screw-on hinge in 2 parts, art. no. 907600/907617 Edelstahl-Anschraubband 2-teilig, Art. Nr. 907613 paumelle à visser en acier inox à 2 ailes, art no 907613 stainless steel screw-on hinge in 2 parts, art. no. 907613	50  60  CrNi  60S 	1 Stk/pce	909002
	Verstell Schlüssel Clef pour réglage Spanner Stahl-Anschraubband 3-teilig, Art. Nr. 907616/907610 paumelle à visser en acier à 3 ailes, art no 907616/907610 steel screw-on hinge in 3 parts, art. no. 907616/907610 Edelstahl-Anschraubband 3-teilig, Art. Nr. 907612 paumelle à visser en acier inox à 3 ailes, art no 907612 stainless steel screw-on hinge in 3 parts, art. no. 907612	50  60  CrNi  60S 	1 Stk/pce	909004
	Stanzwerkzeug (zu Ablauftüle Art. Nr. 900103) Outil de perçage (pour douille d'écoulement, art no Nr.900103) Punching die (for draining pipe, art. no. 900103)	50  60  CrNi  60S 	1 Stk/pce	909360
	Einrollwerkzeug für Dichtung Outillage d'enroulement pour joint Rolling tool for weatherstripping	50  60  CrNi  60S 	1 Stk/pce	909001
	Glaskelle Main en bois pour vitrage Glazing wedge		1 Stk/pce	909218

Verarbeitungshilfen

Aides à la mise en œuvre

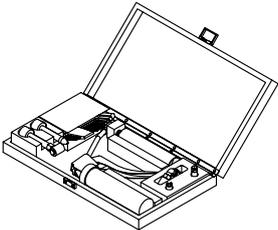
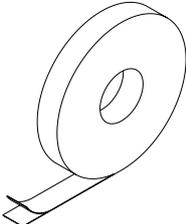
Processing aids

Abbildung Figure Figure	Bezeichnung Désignation Designation	Einsatz Utilisation Use	Verkaufseinheit Unité de vente Sales unit	Art.Nr. Art no Art. no.
	Bohrschrauben-Setzgerät komplett, inklusive Koffer Appareil à poser les vis autotaraudeuses complet, avec coffret Power driver for self-cutting screws complete incl. case	50  60  60S 	1 Stk/pce	909203
	Schrauber-Vorsatzgerät Adaptateur pour tournevis Power driver adapter		1 Stk/pce	909204
	Schraubenzieher-Einsatz (passend zu Art. Nr. 909203) Jeu de tournevis (pour art no 909203) Screwdriver bit (fitting art. no. 909203)		2 Stk/pcs	909205
	Set Spiralbohrer Spiralbohrer Ø 4 mm mit Sechskantschaft, inkl. Montage- anleitung Kit mèche hélicoïdal mèche hélicoïdal Ø 4 mm avec tige à six pans, avec instruction de montage Spiral bit set Spiral bit Ø 4 mm with hex shaft, incl. fitting instruction	CrNi 	1 Stk/pce	909216
	Spiralbohrer Ø 4 mm mit Sechskantschaft Mèche hélicoïdal Ø 4 mm avec tige à six pans Spiral bit Ø 4 mm with hex shaft		5 Stk/pcs	909217
	Abdeckkappen für Anschweissbänder und Falzanschraubbänder Lackerschutz, wiederverwendbar Bouchon de protection pour paumelles à souder et paumelles à visser Protection pour laquage réutilisable Cover cap for weld-on hinges and screw-on hinges Coat-protective, reusable	50  60  CrNi  60S 	60 Stk/pcs	907064
	Abdeckkappen für 3D-Band (907667, 907668) Lackerschutz, wiederverwendbar Bouchon de protection pour pamelles 3D (907667, 907668) Protection pour laquage réutilisable Cover cap for 3D-hinge (907667, 907668) Coat-protective, reusable		60 Stk/pcs	907065

Verarbeitungshilfen

Aides à la mise en œuvre

Processing aids

Abbildung Figure Figure	Bezeichnung Désignation Designation	Einsatz Utilisation Use	Verkaufseinheit Unité de vente Sales unit	Art.Nr. Art no Art. no.
	Schmieraufsatz für Anschweißbänder und Falzanschraubbänder Chapiteau pour lubrification pour paumelles à souder et paumelles à visser Cap for lubrication for weld-on hinges and screw-on hinges	50  60  CrNi  60S 	1 Stk/pce	907058
	Schmiereset für Anschweißbandrollen und Falzanschraubband Jeu de graissage pour paumelles à souder et à visser Lubrication set for hinges 907667/907668		1 Stk/pce	909240 auf Anfrage sur demande on request
	Starter-Kit für Gehrungsschleifen von CrNi-Profilen Appareils et matériels de ponçage pour profilés en acier inox Toolings and materials for stainless steel profiles	CrNi 	1 Kit	909005
	Montageklebeband 1.5x19 mm, temperaturbeständig bis 230 °C Bande de montage autocollante 1.5mmx19mm, résistant à la chaleur jusqu'à 230 °C Adhesive tape 1.5x19 mm, heat resistant up to 230 °C	50 	11 m	906026



Bundespresseamt, DE-Berlin

Beschläge

Einzelteile	8.1.1 - 8.1.13
Garnituren	8.2.1 D - 8.2.20 D deutsch
Schliessfunktionen	8.3.1 - 8.3.7
Fensterbeschläge	8.4.1

Ferrements

Pièces détachées	8.1.1 - 8.1.13
Garnitures	8.2.1 F - 8.2.20 F français
Fonctions de fermetures	8.3.1 - 8.3.7
Ferrement de fenêtre	8.4.1

Fittings

Individual parts	8.1.1 - 8.1.13
Sets	8.2.1 E - 8.2.20 E english
Closing functions	8.3.1 - 8.3.7
Window fittings	8.4.1

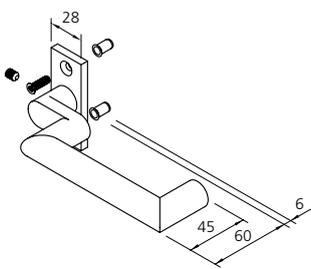
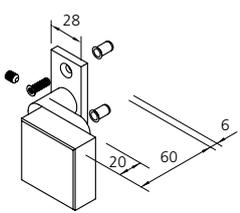
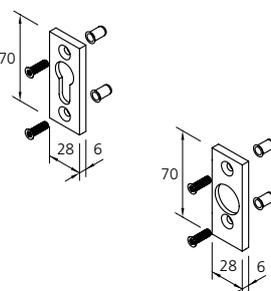
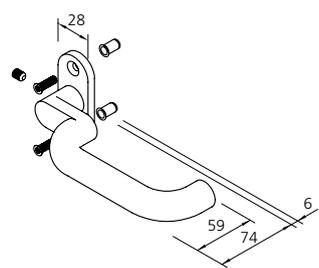


Deutsches Architektur Zentrum, DE-Berlin-Mitte

Beschläge

Ferrements

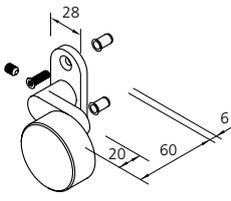
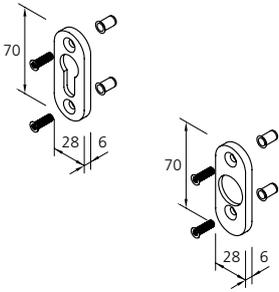
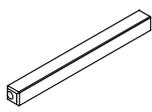
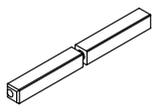
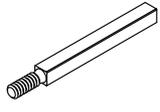
Fittings

Abbildung Figure Figure	Bezeichnung Désignation Designation	Einsatz Utilisation Use	Verkaufseinheit Unité de vente Sales unit	Art.Nr. Art no Art. no.
	<p>Türdrücker Edelstahl (matt geschliffen), Dorn 9 mm Poignée de porte acier inox (poli matt), boulon de 9 mm Door handle stainless steel (polished mat finish), nut spindle 9 mm</p> <p>2 Stk. M5x20 Schrauben mit Einnietmutter 2 pces de M5x20 vis avec rivet taraudé 2 units M5x20 screws with rivet nut</p>	<p>50 CrNi 60 60S</p>	1 Stk./pce	907326
	<p>Türknoopf Edelstahl (matt geschliffen), Dorn 9 mm Bouton de porte acier inox (poli matt), boulon de 9 mm Door knob stainless steel (polished mat finish), nut spindle 9 mm</p> <p>2 Stk. M5x20 Schrauben mit Einnietmutter, Dorn 9 mm 2 pces de M5x20 vis avec rivet taraudé, boulon 9 mm 2 units M5x20 screws with rivet nut, nut spindle 9 mm</p>		1 Stk./pce	907328
	<p>Zylinderrosette für PZ Ø 17 mm Rosace pour CP Ø 17 mm Rosette for profile cylinder Ø 17 mm</p> <p>Zylinderrosette für RZ Ø 22 mm Rosace pour clé CR Ø 22 mm Rosette for RC Ø 22 mm</p> <p>Edelstahl (matt geschliffen) 2 Stk. M5x20 Schrauben mit Einnietmutter acier inox (poli mat) 2 pces de M5x20 vis avec rivet taraudé stainless steel (polished mat finish) 2 units M5x20 screws with rivet nut</p>		2 Stk./pcs	907335 907336
	<p>Türdrücker Edelstahl (matt geschliffen), Dorn 9 mm Poignée de porte acier inox (poli matt), boulon de 9 mm Door handle stainless steel (polished mat finish), nut spindle 9 mm</p> <p>2 Stk. M5x20 Schrauben mit Einnietmutter 2 pces de M5x20 vis avec rivet taraudé 2 units M5x20 screws with rivet nut</p>		1 Stk./pce	907327

Beschläge

Ferrements

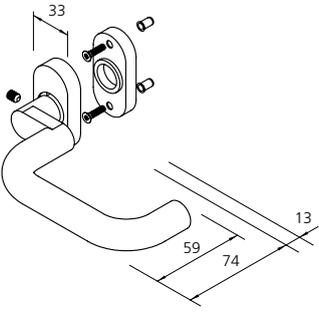
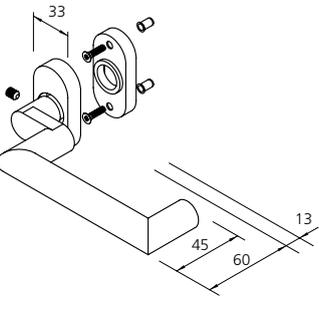
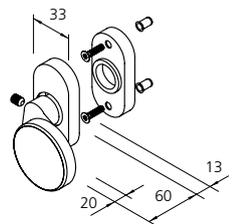
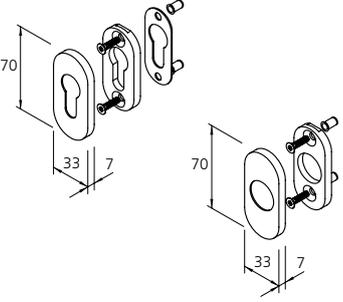
Fittings

Abbildung Figure Figure	Bezeichnung Désignation Designation	Einsatz Utilisation Use	Verkaufseinheit Unité de vente Sales unit	Art.Nr. Art no Art. no.
	Türknohf Edelstahl (matt geschliffen), Dorn 9 mm Bouton de porte acier inox (poli matt), boulon de 9 mm Door knob stainless steel (polished mat finish), nut spindle 9 mm 2 Stk. M5x20 Schrauben mit Einnietmutter, Dorn 9 mm 2 pces de M5x20 vis avec rivet taraudé, boulon 9 mm 2 units M5x20 screws with rivet nut, nut spindle 9 mm	50  60 	1 Stk./pce	907329
	Zylinderrosette für PZ Ø 17 mm Rosace pour CP Ø 17 mm Rosette for profile cylinder Ø 17 mm Zylinderrosette für RZ Ø 22 mm Rosace pour clé CR Ø 22 mm Rosette for RC Ø 22 mm Edelstahl (matt geschliffen) 2 Stk. M5x20 Schrauben mit Einnietmutter acier inox (poli mat) 2 pces de M5x20 vis avec rivet taraudé stainless steel (polished mat finish) 2 units M5x20 screws with rivet nut		2 Stk./pcs	907337 907338
 Dorn 9 mm boulon de 9 mm nut sprindle	Standard Drückerstift für Drückerpaar Tige de poignée standard pour paire de poignée Standard door handle shaft for pair of handles	50  60 	1 Stk./pcs Länge, longueur, length 92 mm	917303
	Anti-Panik Drückerstift für Drückerpaar Anti-Panik Tige de poignée anti panique pour paire de poignées anti-panique Door handle shaft, panic version for pair of panic door handles	50  60 	1 Stk./pcs Länge, longueur, length 83 mm	917304
	Wechsel Drückerstift für Drücker und Knopf Tige de poignée pour poignée et bouton Door handle shaft for handle and knob	50  60 	1 Stk./pcs Länge, longueur, length 85 mm	907374
			1 Stk./pcs Länge, longueur, length 95 mm	917305

Beschläge

Ferrements

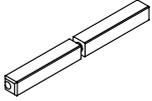
Fittings

Abbildung Figure Figure	Bezeichnung Désignation Designation	Einsatz Utilisation Use	Verkaufseinheit Unité de vente Sales unit	Art.Nr. Art no Art. no.
	Türdrücker Edelstahl (matt geschliffen), Dorn 9 mm Poignée de porte acier inox (poli matt), boulon de 9 mm Door handle stainless steel (polished mat finish), nut spindle 9 mm	50  60 	1 Stk./pce	907350
	Türdrücker Edelstahl (matt geschliffen), Dorn 9 mm Poignée de porte acier inox (poli matt), boulon de 9 mm Door handle stainless steel (polished mat finish), nut spindle 9 mm		1 Stk./pce	907351
	Türknopf Edelstahl (matt geschliffen), Dorn 9 mm Bouton de porte acier inox (poli matt), boulon de 9 mm Door knob stainless steel (polished mat finish), nut spindle 9 mm		1 Stk./pce	907356
	Zylinderrosette für PZ Ø 17 mm Rosace pour CP Ø 17 mm Rosette for profile cylinder Ø 17 mm Zylinderrosette für RZ Ø 22 mm Rosace pour clé CR Ø 22 mm Rosette for RC Ø 22 mm		2 Stk./pcs	907353 907352
	Edelstahl (matt geschliffen) 2 Stk. M5x20 Schrauben mit Einnietmutter acier inox (poli mat) 2 pces de M5x20 vis avec rivet taraudé stainless steel (polished mat finish) 2 units M5x20 screws with rivet nut			

Beschläge

Ferrements

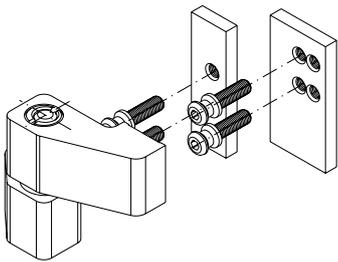
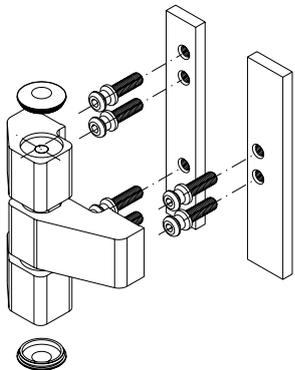
Fittings

Abbildung Figure Figure	Bezeichnung Désignation Designation	Einsatz Utilisation Use	Verkaufseinheit Unité de vente Sales unit	Art.Nr. Art no Art. no.
 <p>Dorn 9 mm boulon de 9 mm nut sprindle</p>	Standard Drückerstift für Drückerpaar Tige de poignée standard pour paire de poignée Standard door handle shaft for pair of handles	50  CrNi 60  60S 	1 Stk./pcs Länge, longueur, length 134 mm	907315
			1 Stk./pcs Länge, longueur, length 133 mm	907319
	Anti-Panik Drückerstift für Drückerpaar Anti-Panik Tige de poignée anti panique pour paire de poignées anti-panique Door handle shaft, panic version for pair of panic door handles	50  CrNi 60  60S 	1 Stk./pcs Länge, longueur, length 105 mm	907309
			1 Stk./pcs Länge, longueur, length 115 mm	907339

Beschläge

Ferrements

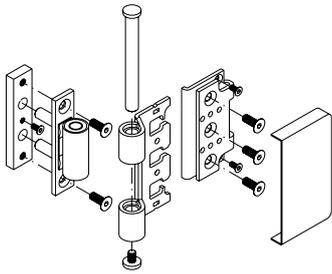
Fittings

Abbildung Figure Figure	Bezeichnung Désignation Designation	Einsatz Utilisation Use	Verkaufseinheit Unité de vente Sales unit	Art.Nr. Art no Art. no.
	<p>Stahl-Anschraubband 2-teilig verzinkt Paumelle à visser à 2 ailes en acier zinguée Steel screw-on hinge in 2 parts galvanized</p> <p>Drehpunktstand 25 mm entraxe de 25 mm entre les points de rotation pivot spacing 25 mm</p> <p>Drehpunktstand 36 mm entraxe de 36 mm entre les points de rotation pivot spacing 36 mm</p> <p>Bohrlehre, Art. Nr. 909152 gabarit de perçage, art no 909152 drilling template, art. no. 909152</p>	<p>50 </p> <p>60 </p> <p>60S </p>	<p>1 Stk/pce</p> <p>1 Stk/pce</p>	<p>907617</p> <p>907600</p>
	<p>Edelstahl-Anschraubband 2-teilig matt geschliffen Paumelle à visser à 2 ailes en acier inox poli mat Stainless steel screw-on hinge in 2 parts polished mat finish</p> <p>Drehpunktstand 25 mm Bohrlehre, Art. Nr. 909152 entraxe de 25 mm entre les points de rotation gabarit de perçage, art no 909152 pivot spacing 25 mm drilling template, art. no. 909152</p>	<p>50 </p> <p>60 </p> <p>CrNi </p> <p>60S </p>	<p>1 Stk/pce</p>	<p>907613</p>
	<p>Stahl-Anschraubband 3-teilig verzinkt Paumelle à visser à 3 ailes en acier zinguée Steel screw-on hinge in 3 parts galvanized</p> <p>Drehpunktstand 25 mm entraxe de 25 mm entre les points de rotation pivot spacing 25 mm</p> <p>Drehpunktstand 36 mm entraxe de 36 mm entre les points de rotation pivot spacing 36 mm</p> <p>Bohrlehre, Art. Nr. 909152 gabarit de perçage, art no 909152 drilling template, art. no. 909152</p>	<p>50 </p> <p>60 </p> <p>60S </p>	<p>1 Stk/pce</p> <p>1 Stk/pce</p>	<p>907616</p> <p>907610</p>
	<p>Edelstahl-Anschraubband 3-teilig matt geschliffen Paumelle à visser à 3 ailes en acier inox mat poli Stainless steel screw-on hinge in 3 parts polished mat finish</p> <p>Drehpunktstand 25 mm Bohrlehre, Art. Nr. 909152 entraxe de 25 mm entre les points de rotation gabarit de perçage, art no 909152 pivot spacing 25 mm drilling template, art. no. 909152</p>	<p>50 </p> <p>60 </p> <p>CrNi </p> <p>60S </p>	<p>1 Stk/pce</p>	<p>907612</p>

Beschläge

Ferrements

Fittings

Abbildung Figure Figure	Bezeichnung Désignation Designation	Einsatz Utilisation Use	Verkaufseinheit Unité de vente Sales unit	Art.Nr. Art no Art. no.
	<p>Stahl-Anschraubband - 2D verzinkt Paumelle à visser en acier - 2D zinguée Steel screw-on hinge - 2D galvanized</p> <p>Drehpunktabstand 16 mm Bohrlehre, Art. Nr. 919153 entraxe de 16 mm entre les points de rotation gabarit de perçage, art no 919153 pivot spacing 16 mm drilling template, art. no. 919153</p>	<p>50 </p> <p>60 </p> <p>60S </p>	2 Stk/pcs	907618
	<p>Edelstahl-Anschraubband - 2D matt geschliffen Paumelle à visser en acier inox - 2D poli mat Stainless steel screw-on hinge - 2D polished mat finish</p> <p>Drehpunktabstand 16 mm Bohrlehre, Art. Nr. 919153 entraxe de 16 mm entre les points de rotation gabarit de perçage, art no 919153 pivot spacing 16 mm drilling template, art. no. 919153</p>	<p>50 </p> <p>60 </p> <p>CrNi </p> <p>60S </p>	2 Stk/pcs	907611
	<p>Stahl-Anschweißband höhenverstellbar auf Kugel gelagert Paumelle à souder en acier réglables en hauteur bille en acier trempé tournant sur une pastille en laiton Steel weld-on hinge adjustable in height lying on a ball end</p> <p>Drehpunktabstand 15 mm, Anschweißlehre Art. Nr. 909026/909029 entraxe de 15 mm entre les points de rotation, gabarit de soudage art no 909026/909029 pivot spacing 15 mm, welding template art. no. 909026/909029</p>	<p>50 </p> <p>60 </p> <p>60S </p>	2 Stk/pcs	907662
	<p>Edelstahl-Anschweißband leicht gebürstet höhenverstellbar auf Kugel gelagert Paumelle à souder en acier inox légèrement brossé réglables en hauteur bille en acier trempé tournant sur une pastille en laiton Stainless steel weld-on hinge lightly brushed adjustable in height lying on a ball end</p> <p>Drehpunktabstand 15 mm, Anschweißlehre Art. Nr. 909026/909029 entraxe de 15 mm entre les points de rotation, gabarit de soudage art no 909026/909029 pivot spacing 15 mm, welding template art. no. 909026/909029</p>	<p>CrNi </p> <p>60S </p>	2 Stk/pcs	907664

Beschläge

Ferrements

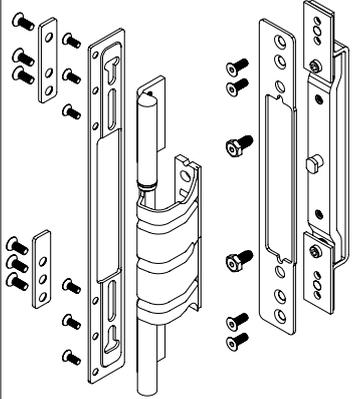
Fittings

Abbildung Figure Figure	Bezeichnung Désignation Designation	Einsatz Utilisation Use	Verkaufseinheit Unité de vente Sales unit	Art.Nr. Art no Art. no.
	<p>Stahl-Anschweissband höhen-, seiten- und tiefenverstellbar auf Kugel gelagert</p> <p>Paumelle à souder en acier réglable en hauteur, latéralement et en profondeur bille en acier trempé tournant sur une pastille en laiton</p> <p>Steel weld-on hinge adjustable in height, sideways and in depth lying on a ball end</p> <p>Drehpunktabstand 15 mm, Anschweisslehre Art. Nr. 909026/909029 entraxe de 15 mm entre les points de rotation, gabarit de soudage art no 909026/909029 pivot spacing 15 mm, welding template art. no. 909026/909029</p>	<p>50 </p> <p>60 </p> <p>60S </p>	2 Stk/pcs	907667
	<p>Edelstahl-Anschweissband höhen-, seiten- und tiefenverstellbar auf Kugel gelagert</p> <p>Paumelle à souder en acier inox réglable en hauteur, latéralement et en profondeur bille en acier trempé tournant sur une pastille en laiton</p> <p>Stainless steel weld-on hinge adjustable in height, sideways and in depth lying on a ball end</p> <p>Drehpunktabstand 15 mm, Anschweisslehre Art. Nr. 909026/909029 entraxe de 15 mm entre les points de rotation, gabarit de soudage art no 909026/909029 pivot spacing 15 mm, welding template art. no. 909026/909029</p>	<p>CrNi </p>	2 Stk/pcs	907668
	<p>Stahl-Anschweissband mit Axialkugellager</p> <p>Paumelle à souder en acier avec roulement à billes axial</p> <p>Steel weld-on hinge with axial ball bearing</p> <p>Drehpunktabstand 17 mm, Anschweisslehre Art. Nr. 909027/909030 entraxe de 17 mm entre les points de rotation, gabarit de soudage art no 909027/909030 pivot spacing 17 mm, welding template art. no. 909027/909030</p>	<p>50 </p> <p>60 </p> <p>60S </p>	1 Stk/pcs	907663
	<p>Stahl-Anschweissband höhenverstellbar auf Kugel gelagert</p> <p>Paumelle à souder en acier réglable en hauteur bille en acier trempé tournant sur une pastille en laiton</p> <p>Steel weld-on hinge adjustable in height lying on a ball end</p> <p>Drehpunktabstand 17 mm, Anschweisslehre Art. Nr. 909027/909030 entraxe de 17 mm entre les points de rotation, gabarit de soudage art no 909027/909030 pivot spacing 17 mm, welding template art. no. 909027/909030</p>	<p>50 </p> <p>60 </p> <p>60S </p>	1 Stk/pcs	907669

Beschläge

Ferrements

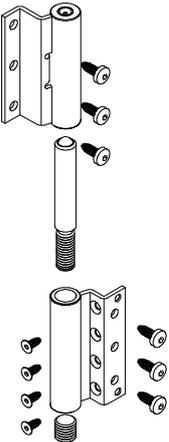
Fittings

Abbildung Figure Figure	Bezeichnung Désignation Designation	Einsatz Utilisation Use	Verkaufseinheit Unité de vente Sales unit	Art.Nr. Art no Art. no.
	<p>Verdecktliegendes Band, Stahl höhen-, seiten-, und tiefenverstellbar DIN links und rechts verwendbar ausgeliefert DIN links, umbaubar auf DIN rechts gemäss mitgelieferter Umbauanleitung, Stulp Edelstahl und Stahl verzinkt-blau</p> <p>Paumelle caché, acier réglables en hauteur, latéralement et en profondeur, utilisable DIN gauche et droite livrée DIN gauche, modifiable à DIN droite selon instruction de montage incluse têtière acier inox et acier zingué-bleu</p> <p>Concealed hinge, steel adjustable in heightsideways and in depth usable DIN left and right delivered DIN left, convertible to DIN right according to included assembly instructions front plate stainless steel in galvanized-blue steel</p> <p>Borschablone mitgeliefert Modèle de perçage incluse Drilling template included</p>	<p>50</p>  <p>CrNi</p> 	1 Stk/pce	917611
		<p>60S</p> 	1 Stk/pce	917613

Beschläge

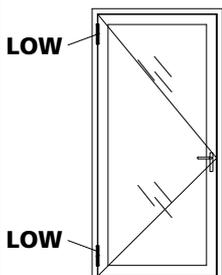
Ferrements

Fittings

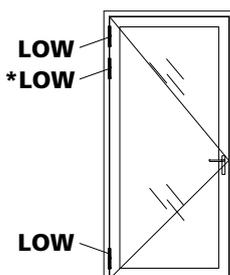
Abbildung Figure Figure	Bezeichnung Désignation Designation	Einsatz Utilisation Use	Verkaufseinheit Unité de vente Sales unit	Art.Nr. art no art. no.
	<p>Falzenschraubband höhenverstellbar, auf Kugel gelagert, mit Schmiernippel Paumelle à visser réglables en hauteur, logée sur billes, avec graisseur Screw-on hinge adjustable in height, lying on a ball end, with lubrication nipple</p> <p>Band TOP (oben), Paumelle TOP (en haut), Hinge TOP (top)</p> <p>Stahl verzinkt-blau, acier zingué-bleu, galvanized-blue steel DIN rechts, DIN droite, DIN right DIN links, DIN gauche, DIN left</p> <p>Edelstahl, acier inox, stainless steel DIN rechts, DIN droite, DIN right DIN links, DIN gauche, DIN left</p> <p>Band LOW (unten), Paumelle LOW (basse), Hinge LOW (low)</p> <p>Stahl verzinkt-blau, acier zingué-bleu, galvanized-blue steel DIN rechts, DIN droite, DIN right DIN links, DIN gauche, DIN left</p> <p>Edelstahl, acier inox, stainless steel DIN rechts, DIN droite, DIN right DIN links, DIN gauche, DIN left</p> <p>Bohrlehre, Art.Nr. 909110 Gabarit de perçage, art no 909110 Drilling template, art.no. 909110</p>	<p>50</p>  <p>CrNi</p> 	<p>1 Stk./pce 1 Stk./pce</p> <p>1 Stk./pce 1 Stk./pce</p> <p>1 Stk./pce 1 Stk./pce</p>	<p>917650 917651</p> <p>917652 917653</p> <p>917654 917655</p> <p>917656 917657</p>

**Gewicht Türflügel unter 80 kg
Poids du vantail inférieur 80 kg
Leaf weight up to 80 kg
(< 80kg)**

**2 Bänder
2 paumelles
2 hinges**



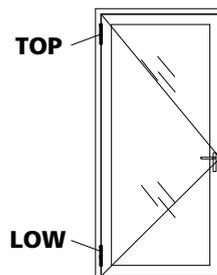
**3 Bänder
3 paumelles
3 hinges**



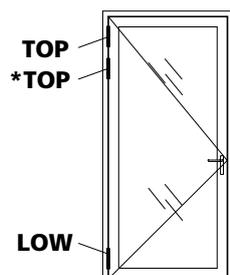
*3. Band wahlweise / 3. paumelle au choix / 3. hinge if required

**Gewicht Türflügel über 80 kg
Poids du vantail supérieur 80 kg
Leaf weight above 80 kg
(≥ 80kg)**

**2 Bänder
2 paumelles
2 hinges**



**3 Bänder
3 paumelles
3 hinges**

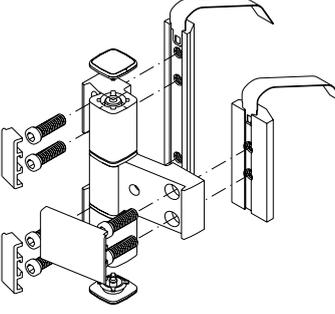
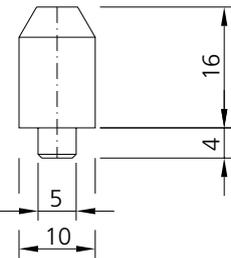
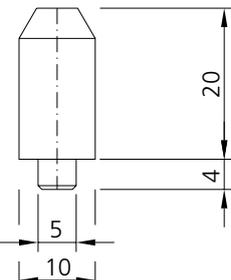


*3. Band wahlweise / 3. paumelle au choix / 3. hinge if required

Beschläge

Ferrements

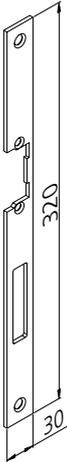
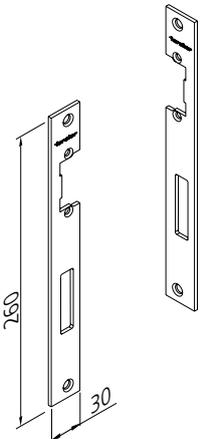
Fittings

Abbildung Figure Figure	Bezeichnung Désignation Designation	Einsatz Utilisation Use	Verkaufseinheit Unité de vente Sales unit	Art.Nr. Art no Art. no.
	<p>Aluminium-Anschraubband 3-teilig Paumelle à visser à 3 ailes en aluminium Aluminium screw-on hinge in 3 parts</p> <p>Aluminium roh (für Farbbeschichtung) aluminium brut (pour laquage) mill finished aluminium (for coating)</p> <p>Aluminium eloxiert EV1 aluminium eloxé EV1 anodised aluminium EV1</p> <p>Aluminium RAL 9016 (Pulverbeschichtet) aluminium RAL 9016 (pulvérisé) aluminium RAL 9016 (powder coated)</p> <p>Drehpunktabstand 20 mm Bohrlehre 909106 entraxe de 20 mm entre les points de rotation gabarit de perçage 909106 pivot spacing 20 mm drilling template 909106</p>	<p>50 </p> <p>60 </p>	<p>1 Stk/pce</p> <p>1 Stk/pce</p> <p>1 Stk/pce</p>	<p>907632*</p> <p>907633*</p> <p>907634*</p>
	<p>Sicherungsbolzen Stahl Goujon de sécurité acier Locking spin steel</p>	<p>50 </p>	<p>2 Stk/pcs</p>	<p>917013</p>
	<p>Sicherungsbolzen Stahl Goujon de sécurité acier Locking spin steel</p>	<p>CrNi </p> <p>60 </p> <p>60S </p>	<p>2 Stk/pcs</p>	<p>917015</p> <p>917014</p>

Beschläge

Ferrements

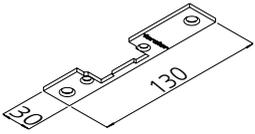
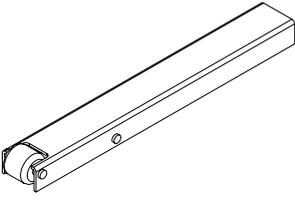
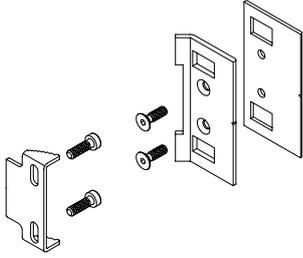
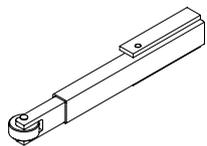
Fittings

Abbildung Figure Figure	Bezeichnung Désignation Designation	Einsatz Utilisation Use	Verkaufseinheit Unité de vente Sales unit	Art.Nr. Art no Art. no.
	<p>Schliessblech für E-Oeffner eff eff 14, 142, 1422 (vertikal) DIN rechts und DIN links verwendbar Edelstahl geschliffen</p> <p>Gâche pour ouverture électrique eff eff 14, 142, 1422 (vertical) utilisable DIN droite et DIN gauche acier inox poli</p> <p>Keep for electro door opener eff eff 14, 142, 1422 (vertical) usable DIN right and DIN left polished stainless steel</p>	<p>50 </p> <p>CrNi </p> <p>60S </p>	1 Stk/pce	907038
<p>DIN links DIN gauche DIN left</p> <p>DIN rechts DIN droite DIN right</p> 	<p>Schliessblech für E-Oeffner eff eff 14S, 142, 1422 (vertikal) Edelstahl geschliffen</p> <p>Gâche pour ouverture électrique eff eff 14S, 142, 1422 (vertical) acier inox poli</p> <p>Keep for electro door opener eff eff 14S, 142, 1422 (vertical) polished stainless steel</p> <p>DIN rechts verwendbar utilisable DIN droite usable DIN right</p> <p>Schliessblech für E-Oeffner eff eff 14S, 142, 1422 (vertikal) Edelstahl geschliffen</p> <p>Gâche pour ouverture électrique eff eff 14S, 142, 1422 (vertical) acier inox poli</p> <p>Keep for electro door opener eff eff 14S, 142, 1422 (vertical) polished stainless steel</p> <p>DIN links verwendbar utilisable DIN gauche usable DIN left</p>	<p>60 </p>	1 Stk/pce	917019
			1 Stk/pce	917020

Beschläge

Ferrements

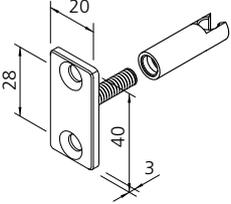
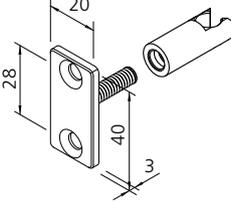
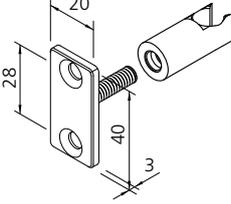
Fittings

Abbildung Figure Figure	Bezeichnung Désignation Designation	Einsatz Utilisation Use	Verkaufseinheit Unité de vente Sales unit	Art.Nr. Art no Art. no.
	<p>Schliessblech für E-Oeffner eff eff 14 S (horizontal) DIN rechts und DIN links verwendbar Edelstahl geschliffen</p> <p>Gâche pour ouverture électrique eff eff 14 S (horizontal) utilisable DIN droite et DIN gauche acier inox poli</p> <p>Keep for electro door opener eff eff 14 S(horizontal) usable DIN right and DIN left polished stainless steel</p>	<p>50 </p> <p>60 </p> <p>CrNi </p> <p>60S </p>	1 Stk/pce	907039
	<p>Mitnehmerklappe Stahl verzinkt, Einsatz nur bei Anti-Panik-Türen</p> <p>Taquet d'entraînement acier zingué, utilisation seulement pour des portes anti-panique</p> <p>Carry bar galvanized steel, for use on panic doors only</p>	<p>50 </p> <p>60 </p> <p>60S </p>	1 Stk/pce	907102
	<p>Bandsicherung für verdeckt liegende Bänder</p> <p>Protection pour paumelle cachée</p> <p>Locking device for concealed hinge</p>	<p>50 </p> <p>60S </p> <p>CrNi </p>	1 Stk/pce	917025
	<p>Mitnehmerklappe Stahl verzinkt, Einsatz nur bei Anti-Panik Türen</p> <p>Taquet d'entraînement acier zingué, utilisation seulement pour des portes anti-panique</p> <p>Carry bar galvanized steel, for use on panic doors only</p>	<p>50 </p> <p>60 </p> <p>60S </p>	1 Stk/pce	907103

Beschläge

Ferrements

Fittings

Abbildung Figure Figure	Bezeichnung Désignation Designation	Einsatz Utilisation Use	Verkaufseinheit Unité de vente Sales unit	Art.Nr. art no art. no.
	<p>Stangenführung für Ø 6 mm Guidage de tige de verrouillage pour Ø 6 mm Rod guide for Ø 6 mm</p> <p>Schrauben M5 x 10 mm Torx beiliegend Vis M5 x 10 mm Torx jointes Screw M5 x 10 mm Torx supplied</p>	<p>50  CrNi 60  60S</p>	<p>1 Stk./pce</p>	<p>917051</p>
<p>ersetzt Art. Nr. 917010 replace art no 917010 replace art. no. 917010</p>				
	<p>Stangenführung für Ø 8 mm Guidage de tige de verrouillage pour Ø 8 mm Rod guide for Ø 8 mm</p> <p>Schrauben M5 x 10 mm Torx beiliegend Vis M5 x 10 mm Torx jointes Screw M5 x 10 mm Torx supplied</p>		<p>1 Stk./pce</p>	<p>917052</p>
	<p>Stangenführung für Ø 10 mm Guidage de tige de verrouillage pour Ø 10 mm Rod guide for Ø 10 mm</p> <p>Schrauben M5 x 10 mm Torx beiliegend Vis M5 x 10 mm Torx jointes Screw M5 x 10 mm Torx supplied</p>		<p>1 Stk./pce</p>	<p>917053</p>

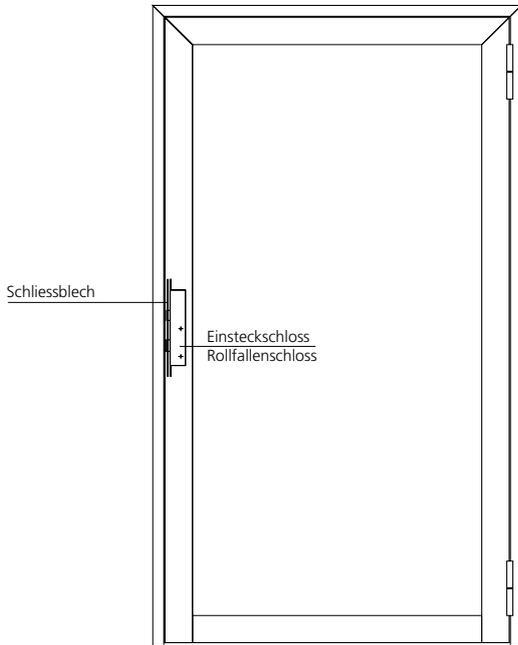


Priesterseminar St. Wolfgang, DE-Regensburg

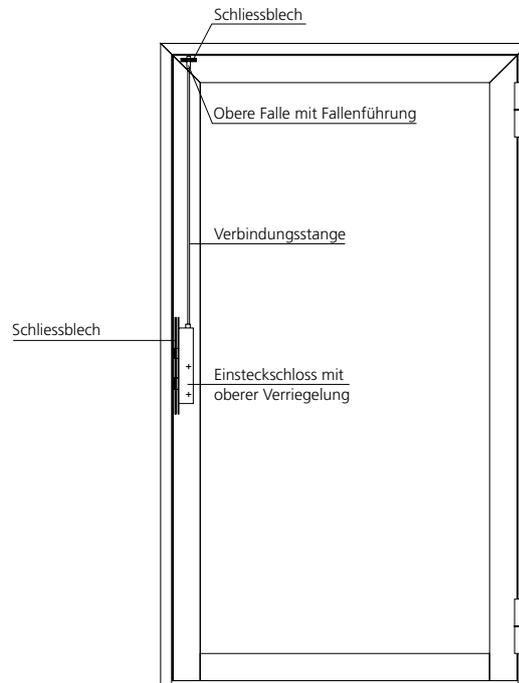
Übersicht Beschlagseinbau

1-flügelige Türen

Tür mit Einfallenschloss / Rollfallenschloss

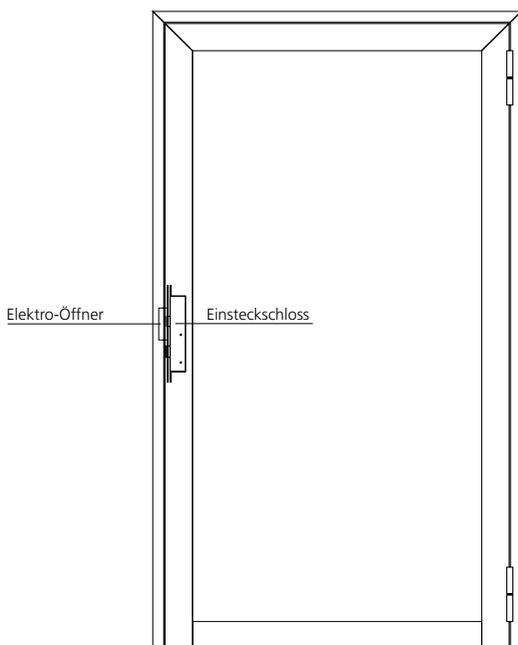


Tür mit oberer Verriegelung

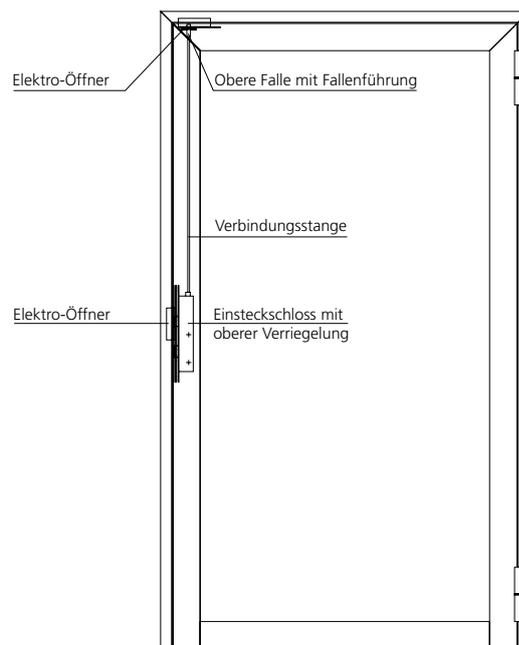


(R30 geprüft)

Tür mit Einfallenschloss und Elektro-Öffner



Tür mit oberer Verriegelung und Elektro-Öffner

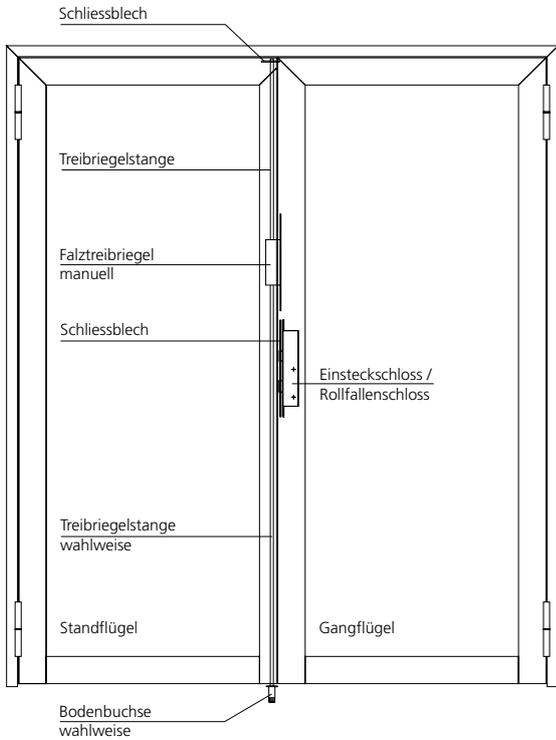


(R30 geprüft)

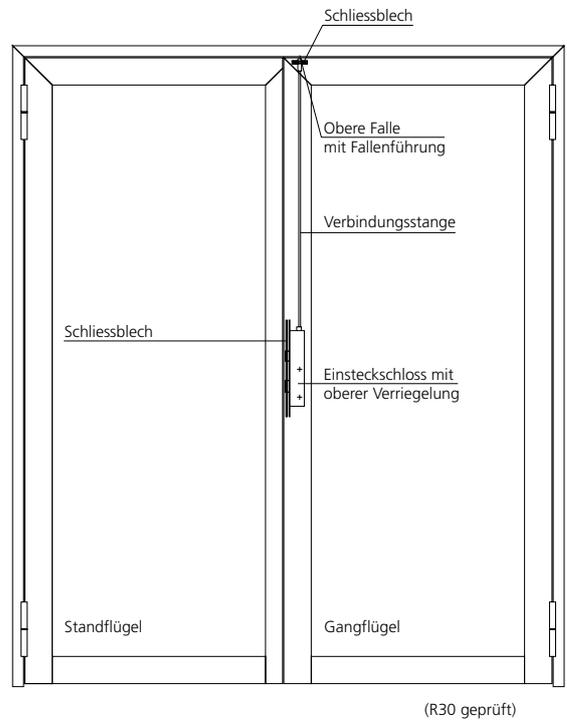
Übersicht Beschlagseinbau

2-flügelige Türen

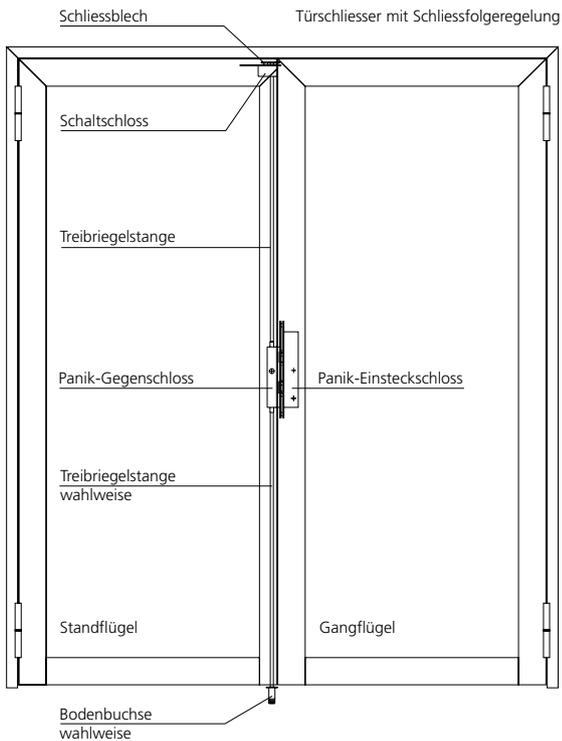
2-flügelige Tür mit Einfallenschloss / Rollfallenschloss und manuell verriegelndem Standflügel



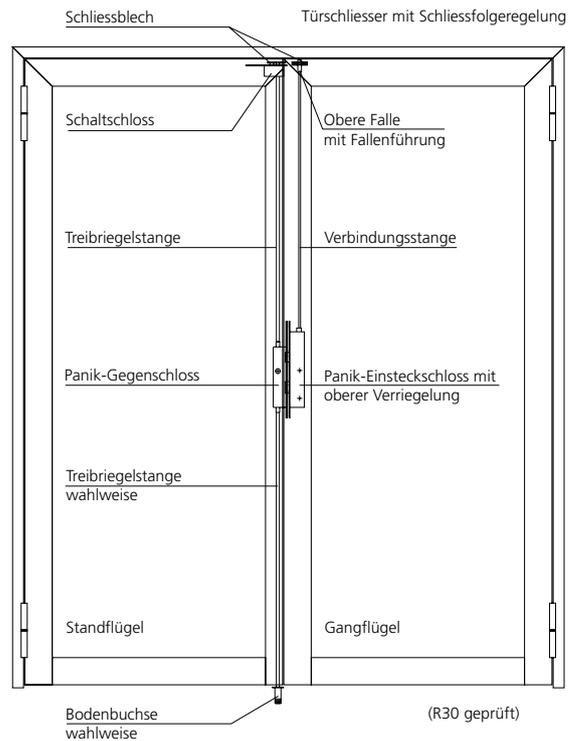
2-flügelige Tür mit oberer Verriegelung ohne verriegelndem Standflügel



2-flügelige Tür mit Einfallenschloss und Antipanik-Auslösung über den selbstverriegelnden Standflügel



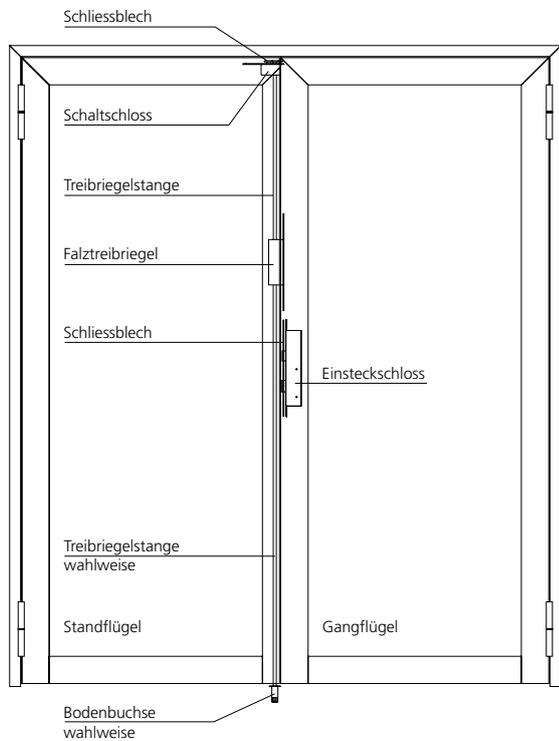
2-flügelige Tür mit oberer Verriegelung und Antipanik-Auslösung über den selbstverriegelnden Standflügel



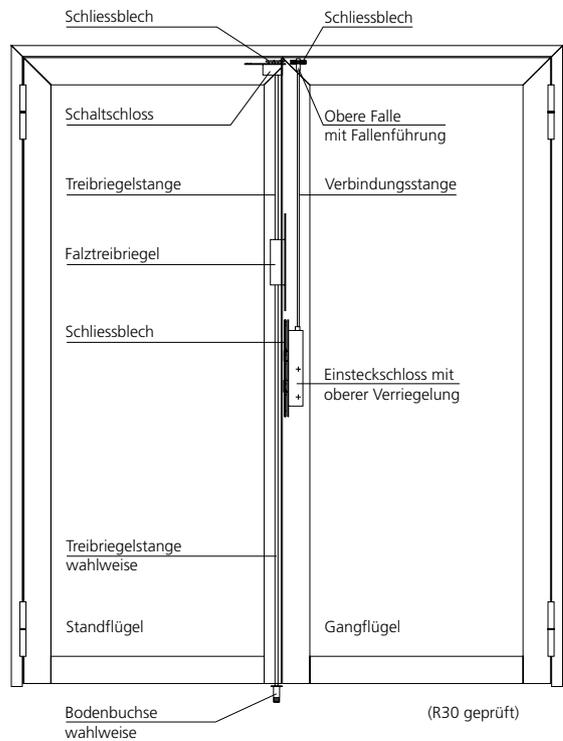
Übersicht Beschlagseinbau

2-flügelige Türen

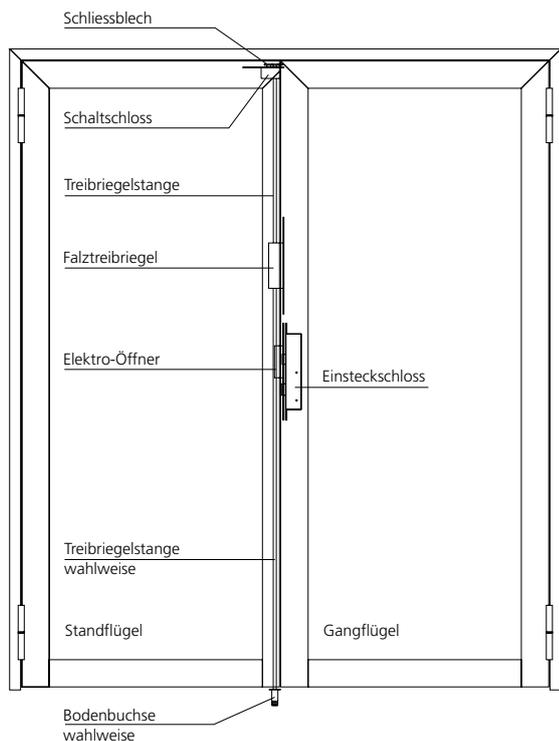
2-flügelige Tür mit Einfallenschloss und selbstverriegelndem Standflügel



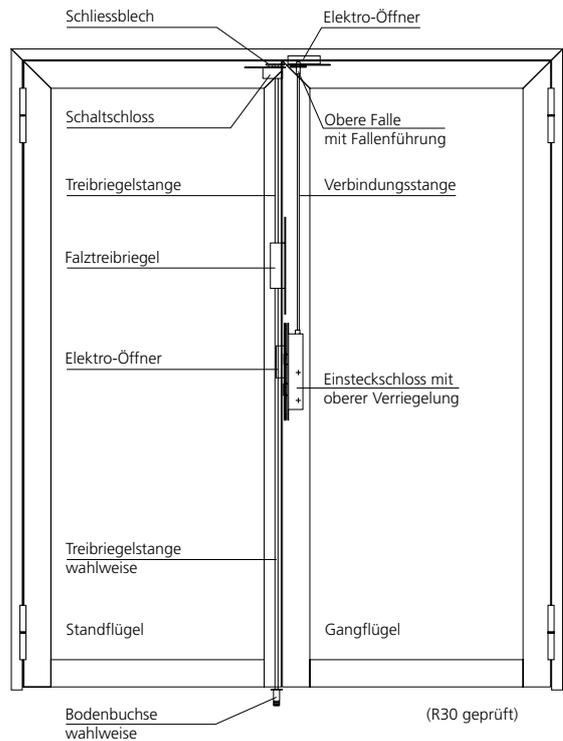
2-flügelige Tür mit oberer Verriegelung und selbstverriegelndem Standflügel



2-flügelige Tür mit Einfallenschloss, Elektro-Öffner und selbstverriegelndem Standflügel



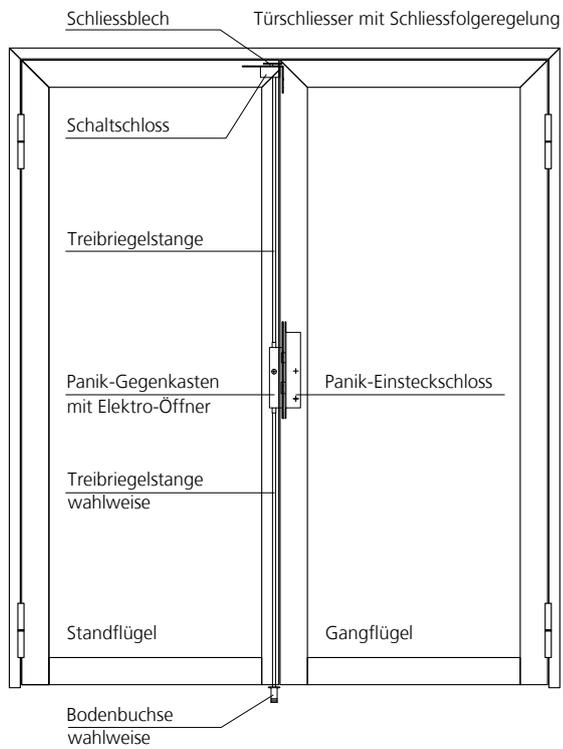
2-flügelige Tür mit oberer Verriegelung, Elektro-Öffner und selbstverriegelndem Standflügel



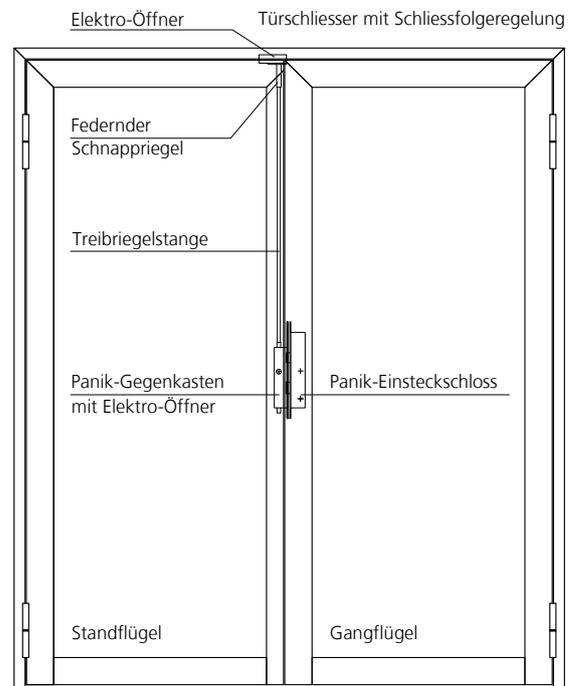
Übersicht Beschlagseinbau

2-flügelige Türen

2-flügelige Tür mit Einfallenschloss und Antipanik-Auslösung über den selbstverriegelnden Standflügel



2-flügelige Tür mit Einfallenschloss und Antipanik-Auslösung über den selbstverriegelnden Standflügel

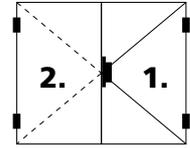
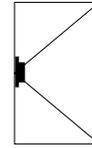
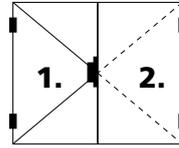
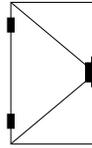


Einfallenschloss (RZ Ø22mm und PZ Ø17mm) für 1- und 2-flügelige Türen

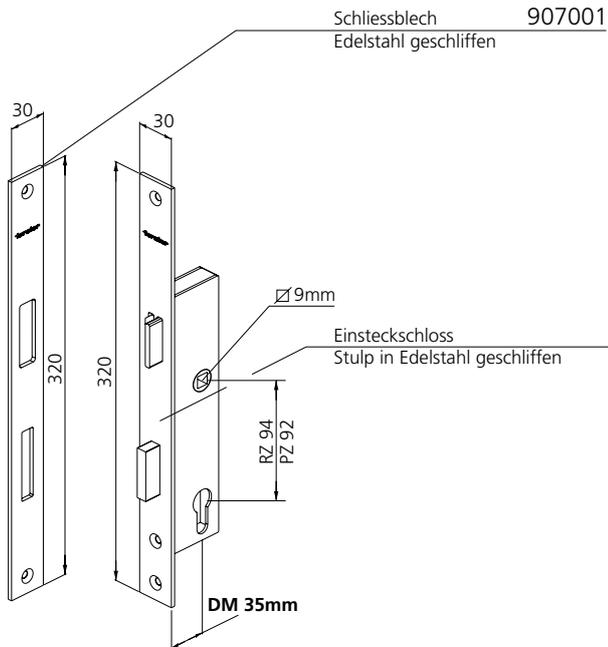
DIN links

und

DIN rechts



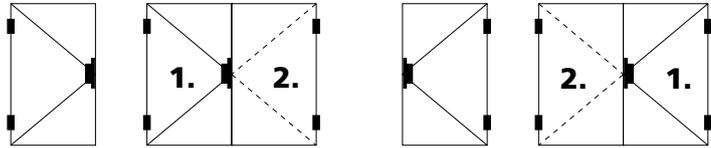
	RZ Ø 22mm	PZ Ø 17mm
	Funktion W ohne Antipanic	Funktion W ohne Antipanic
Garnitur Nr.	907702	907701
	1x	1x
	907245	907244
Senkschrauben M5x16mm beiliegend		



Rollfallenschloss (RZ Ø22mm und PZ Ø17mm) für 1- und 2-flügelige Türen

DIN links und

DIN rechts



RZ Ø 22mm

PZ Ø 17 mm

Rollfalle

Rollfalle

Garnitur Nr.

907732

907733

907003

907003

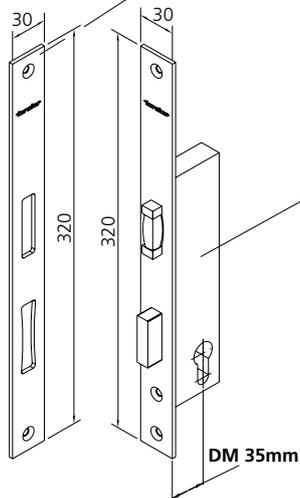
907268

907267

Senkschrauben M5x16mm beiliegend

Schliessblech
Edelstahl geschliffen

Rollfallenschloss (1 Stk)
Stulp in Edelstahl geschliffen



Einfallenschloss (RZ Ø22mm) für 1- und 2-flügelige Türen

RZ	DIN links				DIN rechts			
	Funktion W ohne Antipanik	Funktion E mit Antipanik	Funktion B mit Antipanik	Funktion D mit Antipanik	Funktion W ohne Antipanik	Funktion E mit Antipanik	Funktion B mit Antipanik	Funktion D mit Antipanik
Abbildung: DIN rechts	Garnitur Nr.	907722	907726	907730	907723	907727	907731	
	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	907222	907226	907230	907421	907223	907227	907231	907420
Senkschrauben M5 x 16 mm beiliegend								

Schliessblech 907001
Edelstahl geschliffen

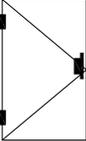
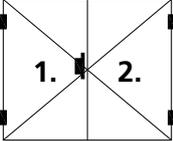
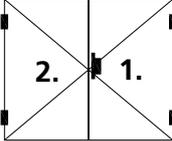
Ø 9 mm

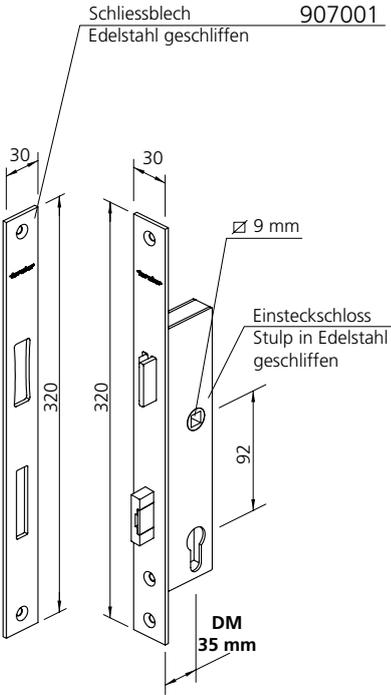
Einsteckschloss
Stulp in Edelstahl
geschliffen

94

DM
35 mm

Einfallenschloss (PZ Ø17mm) für 1- und 2-flügelige Türen

PZ	DIN links				DIN rechts			
								
	Funktion W ohne Antipanik	Funktion E mit Antipanik	Funktion B mit Antipanik	Funktion D mit Antipanik	Funktion W ohne Antipanik	Funktion E mit Antipanik	Funktion B mit Antipanik	Funktion D mit Antipanik
Abbildung: DIN rechts	Garnitur Nr.	907720	907724	907728	907721	907725	907729	
	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	907220	907224	907228	907403	907221	907225	907229	907402
Senkschrauben M5 x 16 mm beiliegend								



Schliesblech
Edelstahl geschliffen 907001

30

320

30

92

DM
35 mm

Einsteckschloss
Stulp in Edelstahl
geschliffen

∅ 9 mm

1x							
907220	907224	907228	907403	907221	907225	907229	907402

Einfallenschloss mit oberer Verriegelung (RZ Ø22mm) für 1- und 2-flügelige Türen

Brandschutz geprüft

<div style="background-color: black; color: white; padding: 5px; display: inline-block; font-weight: bold;">RZ</div>	DIN links				DIN rechts				
	Funktion L+W ohne Antipanik		Funktion E mit Antipanik		Funktion B mit Antipanik		Funktion D mit Antipanik		
Abbildung: DIN rechts	Garnitur Nr.	917734	917738	917742		917735	917739	917743	
	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	907234	907238	907242	907219	907235	907239	907243	907218	
Senkschrauben M5 x 16 mm beiliegend									

Einfallenschloss mit oberer Verriegelung (PZ Ø17mm) für 1- und 2-flügelige Türen

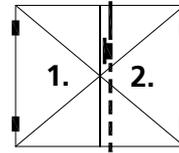
Brandschutz geprüft

<div style="background-color: black; color: white; padding: 5px; display: inline-block; font-weight: bold;">PZ</div>	DIN links				DIN rechts			
	Funktion L+W ohne Antipanik	Funktion E mit Antipanik	Funktion B mit Antipanik	Funktion D mit Antipanik	Funktion L+W ohne Antipanik	Funktion E mit Antipanik	Funktion B mit Antipanik	Funktion D mit Antipanik
Abbildung: DIN rechts	Garnitur Nr.	917732	917736	917740	917733	917737	917741	
	Schliesblech Edelstahl 917005	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	Fallenführung Stahl verzinkt 917012	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	Obere Falle Stahl verzinkt 907052	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	Stangen- führung Edelstahl 917051	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	Verbindungs- stange (Ø6mm x 1.5mm - 1500mm) Stahl verzinkt 907030	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
Schliesblech Edelstahl geschliffen Ø 9 mm 907001	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
Einsteckschloss Stulp in Edelstahl geschliffen	907232	907236	907240	907217	907233	907237	907241	907216
Senkschrauben M5 x 16 mm beiliegend								

Selbstverriegelnder Falztreibriegel zur Verriegelung des Standflügels

Brandschutz geprüft

DIN links



DIN rechts

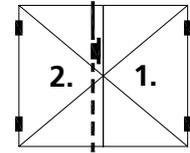
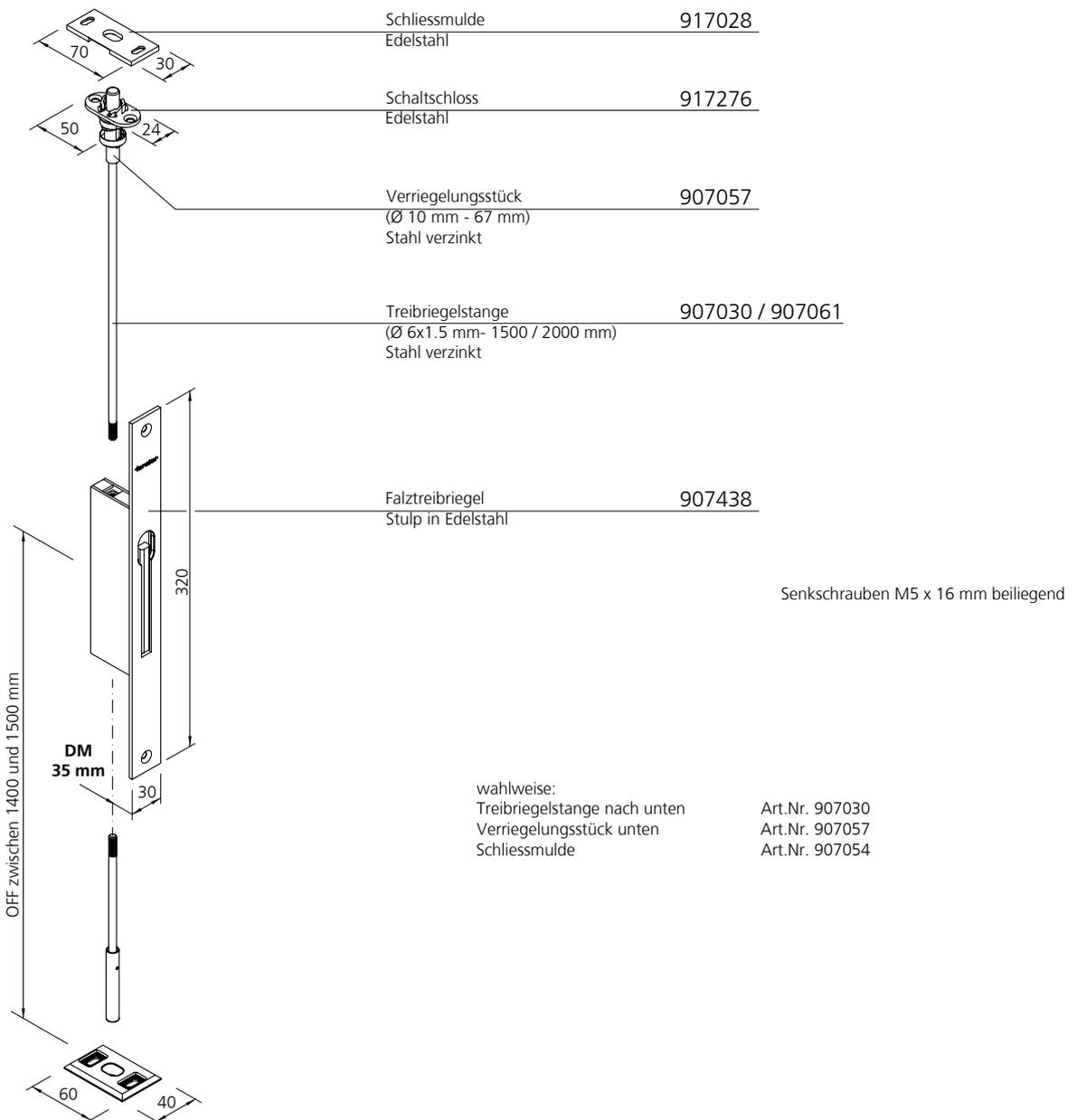


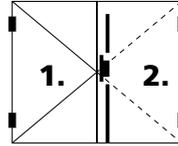
Abbildung: DIN rechts

Einzelteile bestellen



Falztreibriegel zur Verriegelung des Standflügels

DIN links



DIN rechts

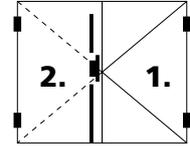
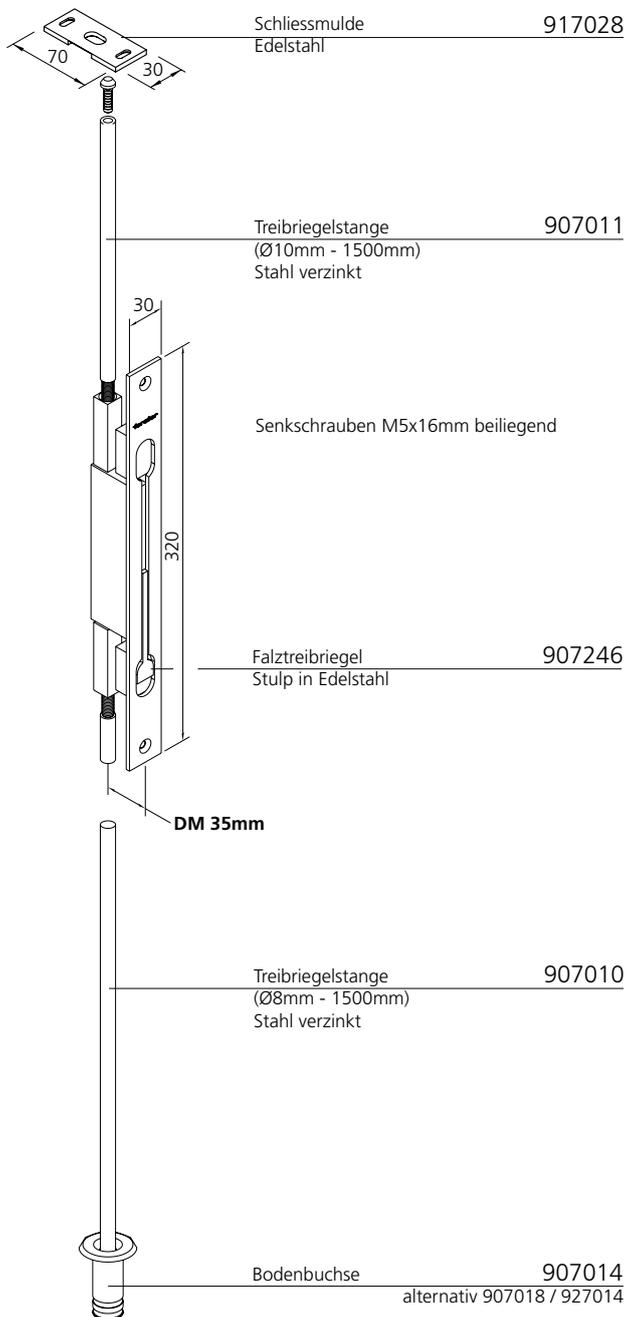


Abbildung : DIN rechts (Standflügel)

Einzelteile bestellen



1x

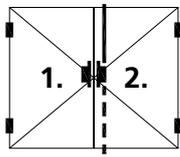
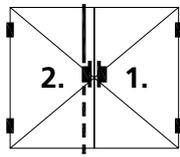
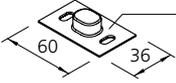
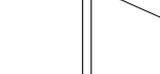
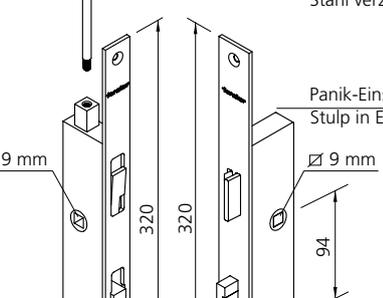
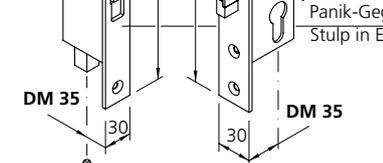
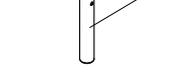
1x

1x

1x

1x

Verschluss mit Antipanik-Auslösung über den selbstverriegelnden Standflügel (RZ Ø22mm) für 2-flügelige Türen

RZ	DIN links			DIN rechts		
						
	Funktion E mit Antipanik	Funktion B mit Antipanik	Funktion D mit Antipanik	Funktion E mit Antipanik	Funktion B mit Antipanik	Funktion D mit Antipanik
Abbildung: DIN rechts	Einzelteile bestellen					
	1x	1x	1x	1x	1x	1x
Schliessmulde Edelstahl	917023					
	1x	1x	1x	1x	1x	1x
Schaltenschloss Edelstahl	917276					
	1x	1x	1x	1x	1x	1x
Verriegelungsstück oben (Ø 10 mm - 67 mm) Stahl verzinkt	907056					
	1x	1x	1x	1x	1x	1x
Treibriegelstange (Ø 6x1.5 mm - 1500 / 2000 mm) Stahl verzinkt	907030/ 907061					
	907251	907255	907431	907252	907256	907430
Panik-Einsteckschloss Stulp in Edelstahl						
	907436	907436	907436	907436	907436	907436
Panik-Gegenkasten Stulp in Edelstahl						
	wahlweise			wahlweise		
Treibriegelstange (Ø 6x1.5 mm - 1500 mm) Stahl verzinkt	907030					
	wahlweise			wahlweise		
Verriegelungsstück unten (Ø 10 mm - 66 mm) Stahl verzinkt	907057					
	wahlweise			wahlweise		
Schliessmulde Edelstahl	907054					
Senkschrauben M5 x 16 mm beiliegend						

Verschluss mit Antipanik-Auslösung über den selbstverriegelnden Standflügel (PZ Ø17mm) für 2-flügelige Türen

PZ	DIN links			DIN rechts		
	Funktion E mit Antipanik	Funktion B mit Antipanik	Funktion D mit Antipanik	Funktion E mit Antipanik	Funktion B mit Antipanik	Funktion D mit Antipanik
Abbildung: DIN rechts	Einzelteile bestellen					
<p>Schliessmulde Edelstahl 917023 60 36</p> <p>Schaltenschloss Edelstahl 917276 50 24</p> <p>Verriegelungsstück oben 907056 (Ø 10 mm - 67 mm) Stahl verzinkt</p> <p>Treibriegelstange 907030/ 907061 (Ø 6x1.5 mm- 1500 / 2000 mm) Stahl verzinkt</p> <p>Panik-Einsteckschloss Stulp in Edelstahl 907249</p> <p>Panik-Gegenkasten Stulp in Edelstahl 907436</p> <p>Treibriegelstange 907030 (Ø 6x1.5 mm- 1500 mm) Stahl verzinkt</p> <p>Verriegelungsstück unten 907057 (Ø 10 mm - 66 mm) Stahl verzinkt</p> <p>Schliessmulde 907054 Edelstahl 60 40</p> <p>DM 35 30 320 320 92 30 30</p>	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	907249	907253	907411	907250	907254	907410
	907436	907436	907436	907436	907436	907436
	wahlweise			wahlweise		
	wahlweise			wahlweise		
	wahlweise			wahlweise		
	Senkschrauben M5 x 16 mm beiliegend					

Verschluss mit Antipanik-Auslösung über den selbstverriegelnden Standflügel (RZ Ø22mm) für 2-flügelige Türen

Brandschutz geprüft

RZ	DIN links		DIN rechts			
	Funktion E mit Antipanik	Funktion B mit Antipanik	Funktion D mit Antipanik	Funktion E mit Antipanik	Funktion B mit Antipanik	Funktion D mit Antipanik
Abbildung: DIN rechts	Einzelteile bestellen					
<p>65 30 Schliessmulde Edelstahl 917005</p> <p>24 65 Fallenführung Edelstahl 917012</p> <p>20 obere Falle Edelstahl 907052</p> <p>40 Stangenführung Edelstahl 917051</p> <p>60 36 Schliessmulde Edelstahl 917023</p> <p>50 24 Schaltschloss Edelstahl 917276</p> <p>50 Verriegelungsstück oben (Ø 10 mm - 67 mm) Stahl verzinkt 907056</p> <p>907030 907061 Treibriegelstange (Ø 6x1.5 mm-1500 / 2000 mm) Stahl verzinkt</p> <p>Ø 9 mm Panik-Einsteckschloss Stulp in Edelstahl 907259</p> <p>Ø 9 mm Panik-Gegenkasten Stulp in Edelstahl 907436</p> <p>DM 35 30 320 320 94 DM 35</p> <p>907030 Treibriegelstange (Ø 6x1.5 mm- 1500 mm) Stahl verzinkt</p> <p>907057 Verriegelungsstück unten (Ø 10 mm - 66 mm) Stahl verzinkt</p> <p>907054 Schliessmulde Edelstahl</p> <p>60 40</p>	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	2x	2x	2x	2x	2x	2x
	907259	907263	907215	907260	907264	907214
	907436	907436	907436	907436	907436	907436
		wahlweise		wahlweise		
	wahlweise		wahlweise			
	wahlweise		wahlweise			
Senkschrauben M5 x 16 mm beiliegend						

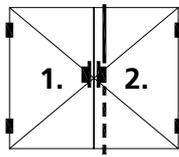
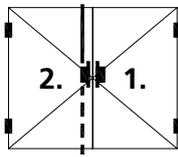
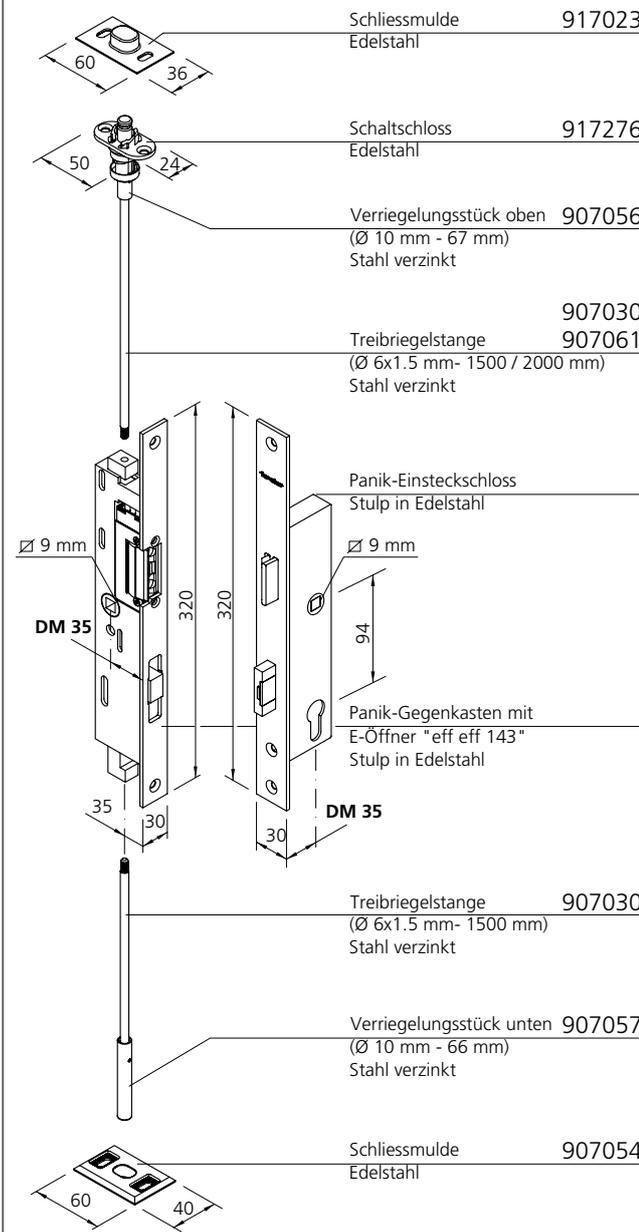
Verschluss mit Antipanik-Auslösung über den selbstverriegelnden Standflügel (PZ Ø17mm) für 2-flügelige Türen

Brandschutz geprüft

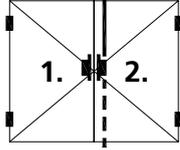
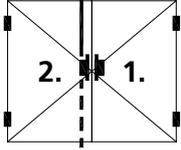
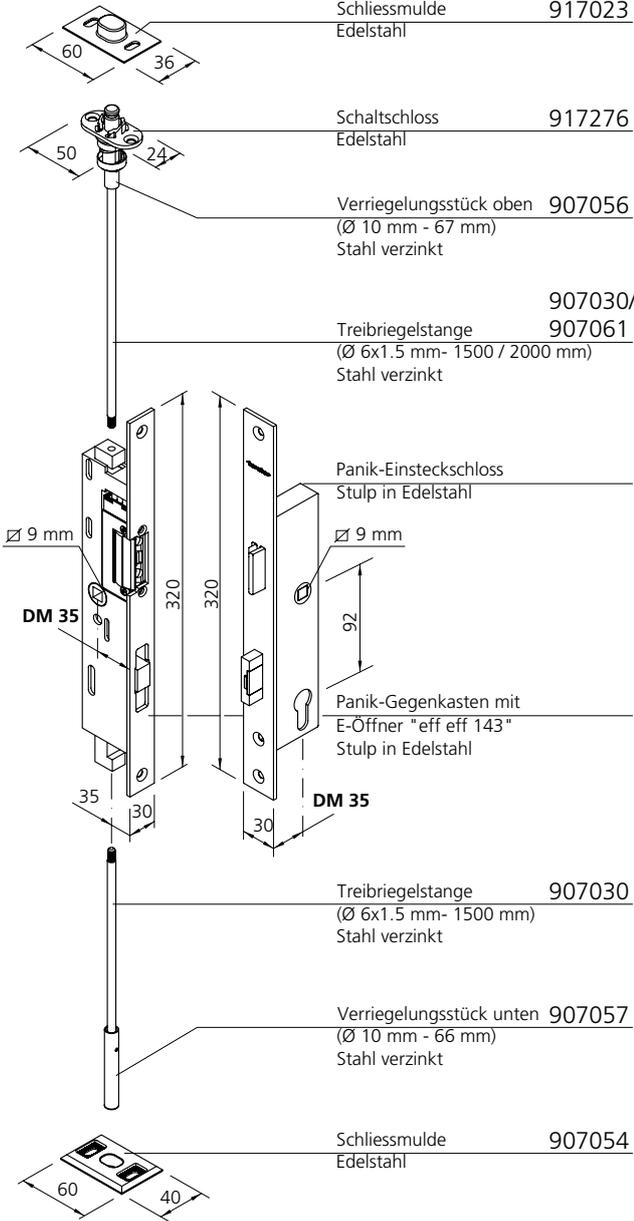
<div style="background-color: black; color: white; padding: 5px; display: inline-block; font-weight: bold; font-size: 1.2em;">PZ</div>	DIN links			DIN rechts		
	Funktion E mit Antipanik	Funktion B mit Antipanik	Funktion D mit Antipanik	Funktion E mit Antipanik	Funktion B mit Antipanik	Funktion D mit Antipanik
	Einzelteile bestellen					
	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	2x	2x	2x	2x	2x	2x
	907257	907261	907213	907258	907262	907212
	907436	907436	907436	907436	907436	907436
	wahlweise			wahlweise		
	wahlweise			wahlweise		
	wahlweise			wahlweise		
	Senkschrauben M5 x 16 mm beiliegend					

Verschluss mit Antipanik-Auslösung über den selbstverriegelnden Standflügel (RZ Ø22mm) für 2-flügelige Türen mit E-Öffner

Brandschutz geprüft

RZ	DIN links		DIN rechts				
							
	Funktion E mit Antipanik	Funktion B mit Antipanik	Funktion D mit Antipanik	Funktion E mit Antipanik	Funktion B mit Antipanik	Funktion D mit Antipanik	
Abbildung: DIN rechts		Einzelteile bestellen					
 <p>Schliessmulde Edelstahl 917023 60 36</p> <p>Schaltenschloss Edelstahl 917276 50 24</p> <p>Verriegelungsstück oben 907056 (Ø 10 mm - 67 mm) Stahl verzinkt</p> <p>Treibriegelstange 907030/ 907061 (Ø 6x1.5 mm- 1500 / 2000 mm) Stahl verzinkt</p> <p>Panik-Einsteckschloss Stulp in Edelstahl DM 35 320 320 94 9 mm 9 mm</p> <p>Panik-Gegenkasten mit E-Öffner "eff eff 143" Stulp in Edelstahl DM 35 35 30 30</p> <p>Treibriegelstange 907030 (Ø 6x1.5 mm- 1500 mm) Stahl verzinkt</p> <p>Verriegelungsstück unten 907057 (Ø 10 mm - 66 mm) Stahl verzinkt</p> <p>Schliessmulde 907054 Edelstahl 60 40</p>		1x	1x	1x	1x	1x	1x
		1x	1x	1x	1x	1x	1x
		1x	1x	1x	1x	1x	1x
		1x	1x	1x	1x	1x	1x
		907251	907255	907431	907252	907256	907430
		907442	907442	907442	907441	907441	907441
		wahlweise	wahlweise	wahlweise	wahlweise	wahlweise	wahlweise
		wahlweise	wahlweise	wahlweise	wahlweise	wahlweise	wahlweise
		wahlweise	wahlweise	wahlweise	wahlweise	wahlweise	wahlweise
		Senkschrauben M5 x 16 mm beiliegend					

Verschluss mit Antipanik-Auslösung über den selbstverriegelnden Standflügel (PZ Ø17mm) für 2-flügelige Türen mit E-Öffner
 Brandschutz geprüft

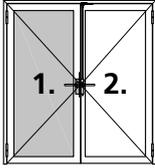
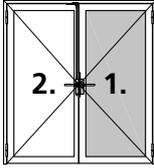
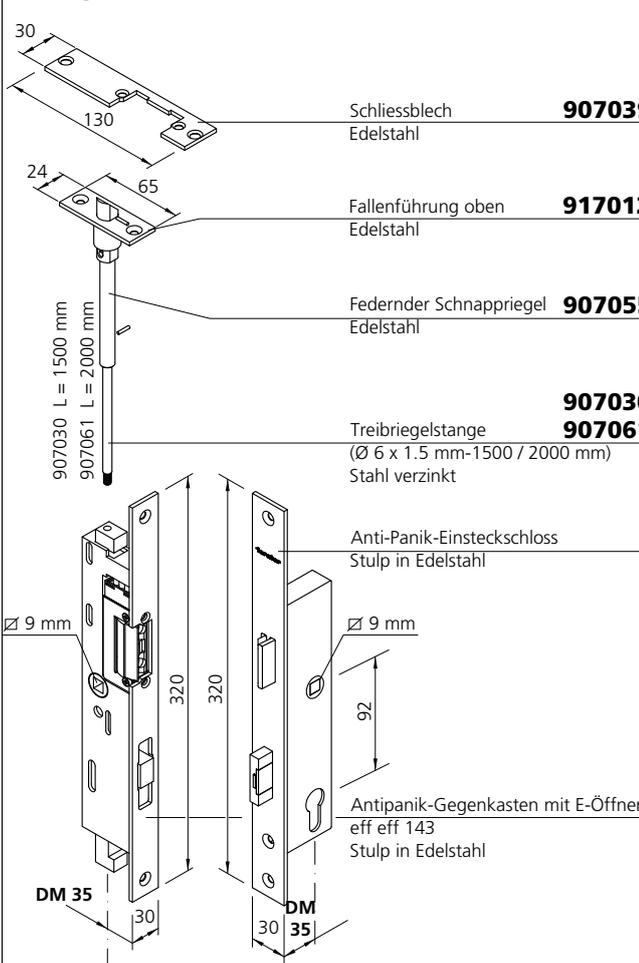
PZ	DIN links			DIN rechts		
						
	Funktion E mit Antipanik	Funktion B mit Antipanik	Funktion D mit Antipanik	Funktion E mit Antipanik	Funktion B mit Antipanik	Funktion D mit Antipanik
Abbildung: DIN rechts	Einzelteile bestellen					
	1x	1x	1x	1x	1x	1x
Schliessmulde Edelstahl	917023					
Schaltenschloss Edelstahl	917276					
Verriegelungsstück oben (Ø 10 mm - 67 mm) Stahl verzinkt	907056					
Treibriegelstange (Ø 6x1.5 mm- 1500 / 2000 mm) Stahl verzinkt	907030/ 907061					
Panik-Einsteckschloss Stulp in Edelstahl	907249	907253	907411	907250	907254	907410
Panik-Gegenkasten mit E-Öffner "eff eff 143" Stulp in Edelstahl	907442	907442	907442	907441	907441	907441
Treibriegelstange (Ø 6x1.5 mm- 1500 mm) Stahl verzinkt	wahlweise			wahlweise		
Verriegelungsstück unten (Ø 10 mm - 66 mm) Stahl verzinkt	wahlweise			wahlweise		
Schliessmulde Edelstahl	wahlweise			wahlweise		
Senkschrauben M5 x 16 mm beiliegend						

07/12

Verschluss mit Antipanik-Auslösung über den selbstverriegelnden Standflügel (RZ Ø22mm) für 2-flügelige Türen mit E-Öffner
 Brandschutz geprüft

RZ	DIN links			DIN rechts		
	Funktion E mit Antipanik	Funktion B mit Antipanik	Funktion D mit Antipanik	Funktion E mit Antipanik	Funktion B mit Antipanik	Funktion D mit Antipanik
Abbildung: DIN rechts						
Einzelteile bestellen						
<p>30 130 Schliessblech 907039 Edelstahl</p> <p>24 65 Fallenführung oben 917012 Edelstahl</p> <p>Federnder Schnappriegel 907055 Edelstahl</p> <p>907030 L = 1500 mm 907061 L = 2000 mm Treibriegelstange 907030/907061 (Ø 6 x 1.5 mm-1500 / 2000 mm) Stahl verzinkt</p> <p>Anti-Panik-Einsteckschloss Stulp in Edelstahl</p> <p>Ø 9 mm 320 320 94 Antipanik-Gegenkasten mit E-Öffner eff eff 143 Stulp in Edelstahl</p> <p>DM 35 30 DM 35</p>						
1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
907251	907255	907431	907252	907256	907430	
907442	907442	907442	907441	907441	907441	
Senkschrauben M5 x 16 mm beiliegend						

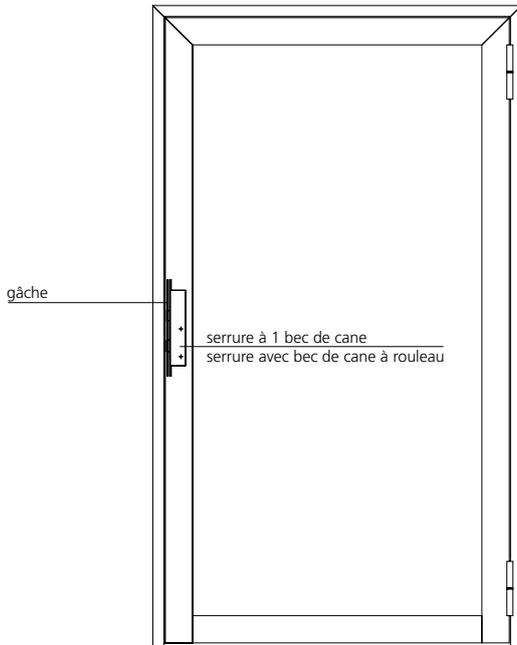
Verschluss mit Antipanik-Auslösung über den selbstverriegelnden Standflügel (PZ Ø17mm) für 2-flügelige Türen mit E-Öffner
 Brandschutz geprüft

PZ	DIN links			DIN rechts		
						
	Funktion E mit Antipanik	Funktion B mit Antipanik	Funktion D mit Antipanik	Funktion E mit Antipanik	Funktion B mit Antipanik	Funktion D mit Antipanik
Abbildung: DIN rechts						
Einzelteile bestellen						
						
1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
907249	907253	907411	907250	907254	907410	
907442	907442	907442	907441	907441	907441	
Senkschrauben M5 x 16 mm beiliegend						

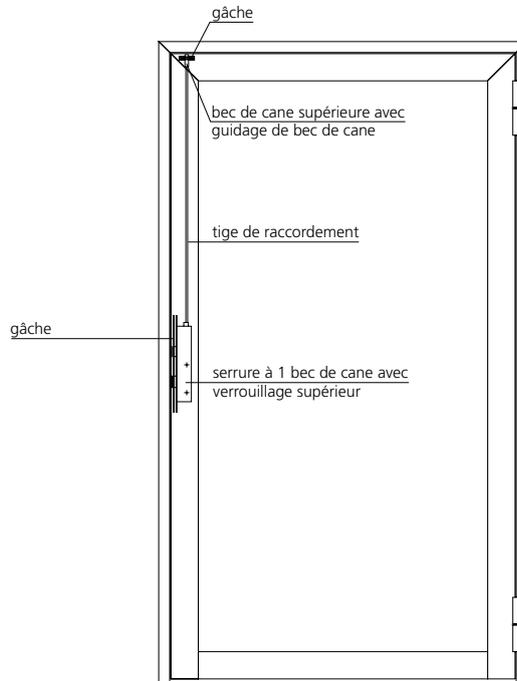
Placement des ferrements

Portes à 1 vantail

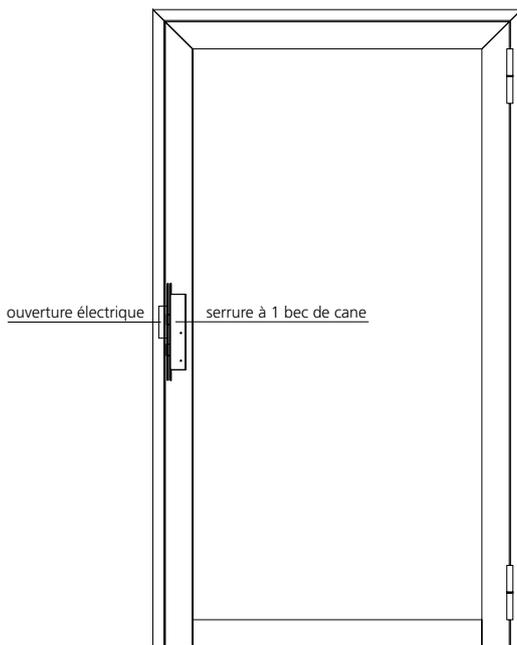
Porte avec serrure à 1 bec de cane /
serrure avec bec de cane à rouleau



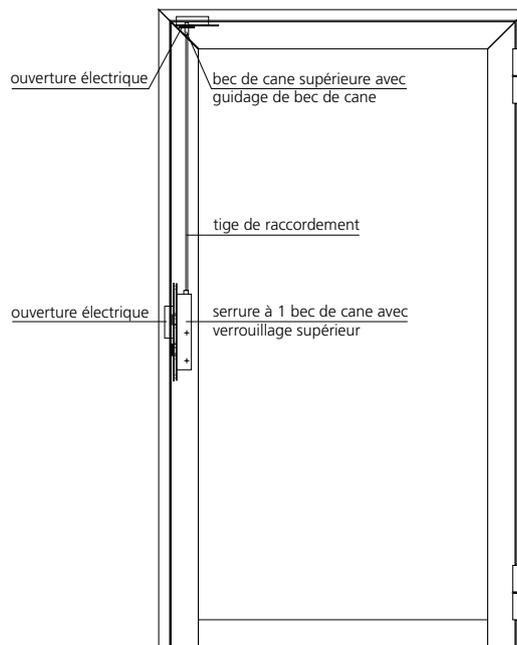
Porte avec verrouillage supérieur



Porte avec serrure à 1 bec de cane
et ouverture électrique



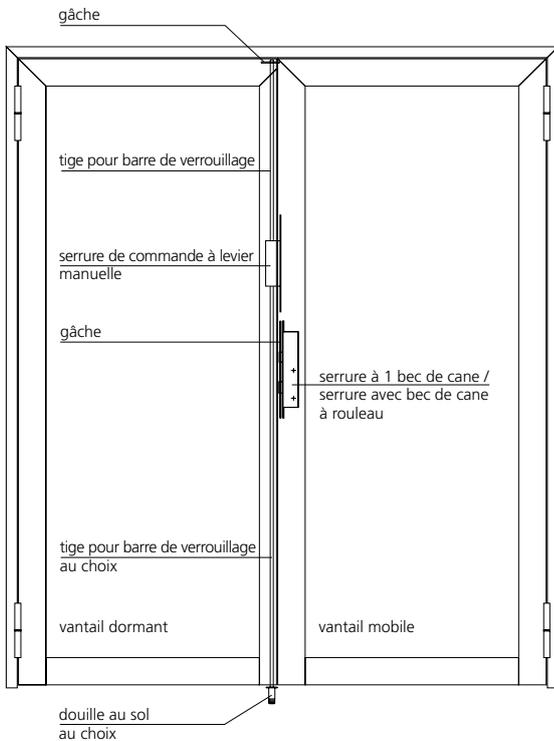
Porte avec verrouillage supérieur et
ouverture électrique



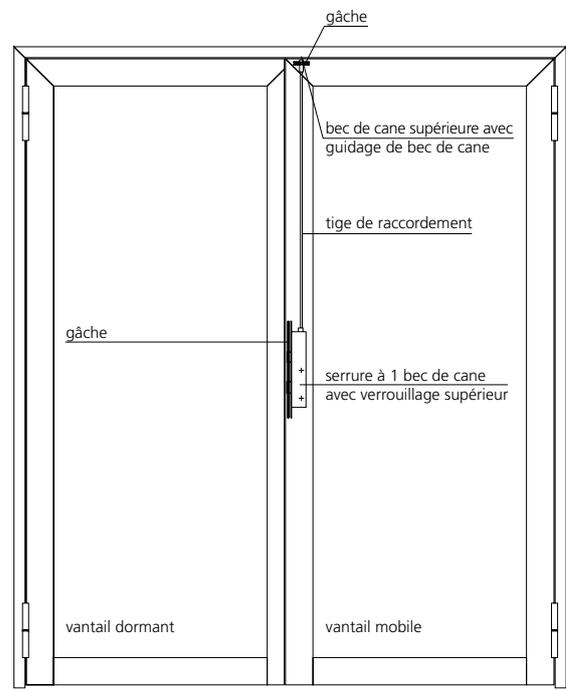
Placement des ferrements

Portes à 2 vantaux

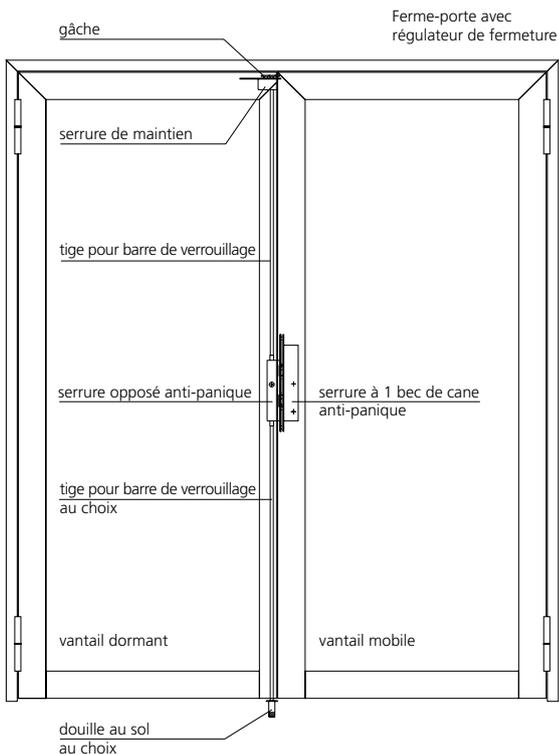
Porte à 2 vantaux avec serrure à 1 bec de cane / serrure avec bec de cane à rouleau et verrouillage manuel du vantail dormant



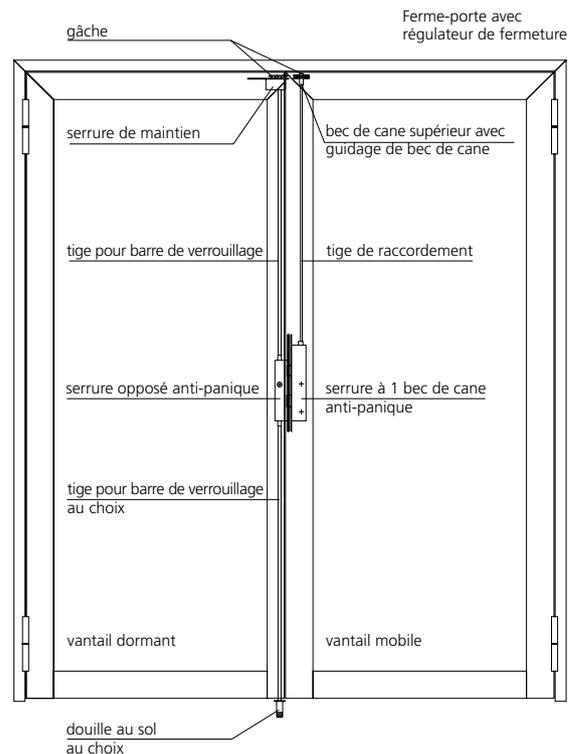
Porte à 2 vantaux avec verrouillage supérieur sans verrouillage du vantail dormant



Porte à 2 vantaux avec serrure à 1 bec de cane et déclenchement anti-panique par le verrouillage automatique du vantail dormant



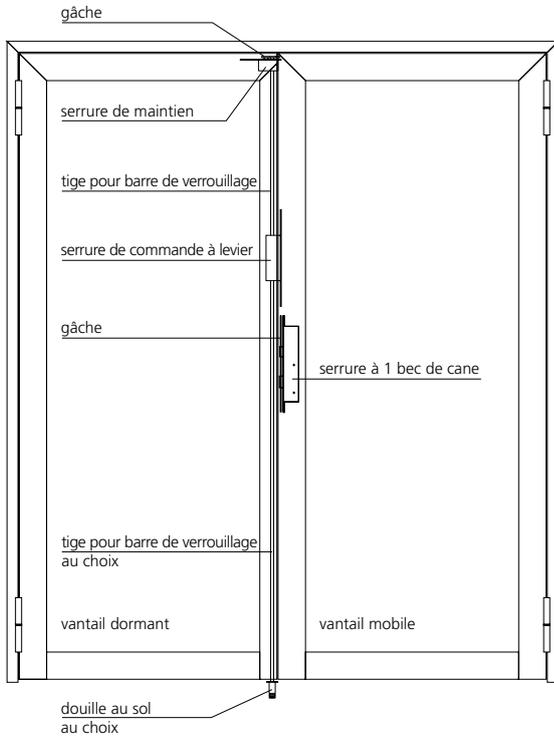
Porte à 2 vantaux avec verrouillage supérieur et déclenchement anti-panique par le verrouillage automatique du vantail dormant



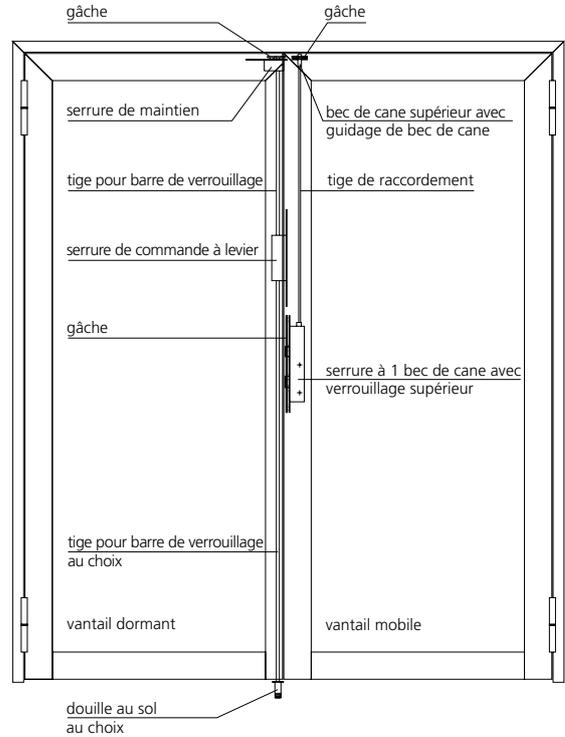
Placement des ferrements

Portes à 2 vantaux

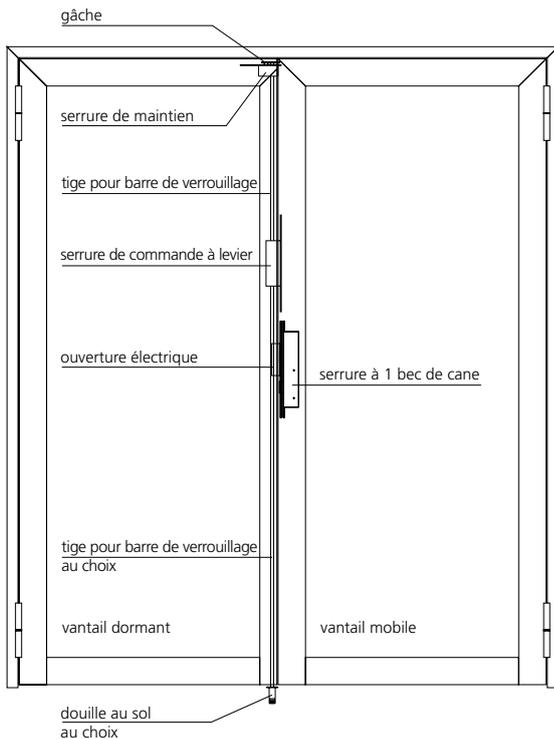
Porte à 2 vantaux avec serrure à 1 bec de cane et avec verrouillage automatique du vantail dormant



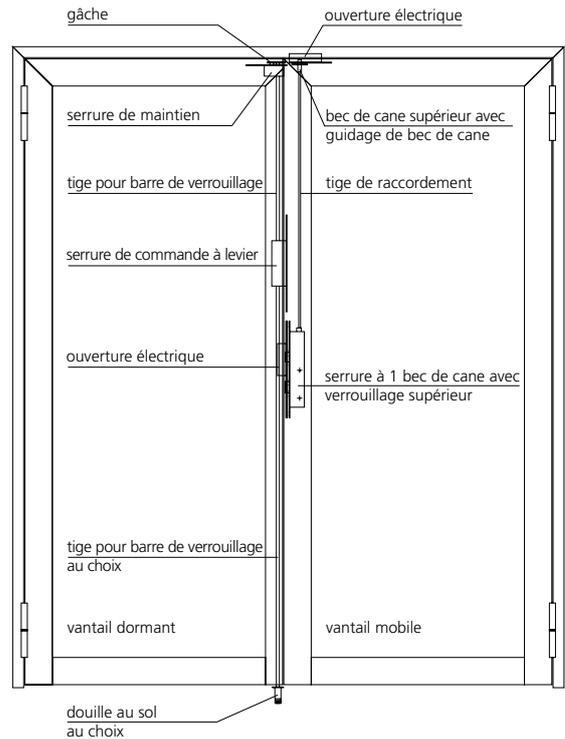
Porte à 2 vantaux avec verrouillage supérieur et avec verrouillage automatique du vantail dormant



Porte à 2 vantaux avec serrure à 1 bec de cane et ouverture électrique avec verrouillage automatique du vantail dormant



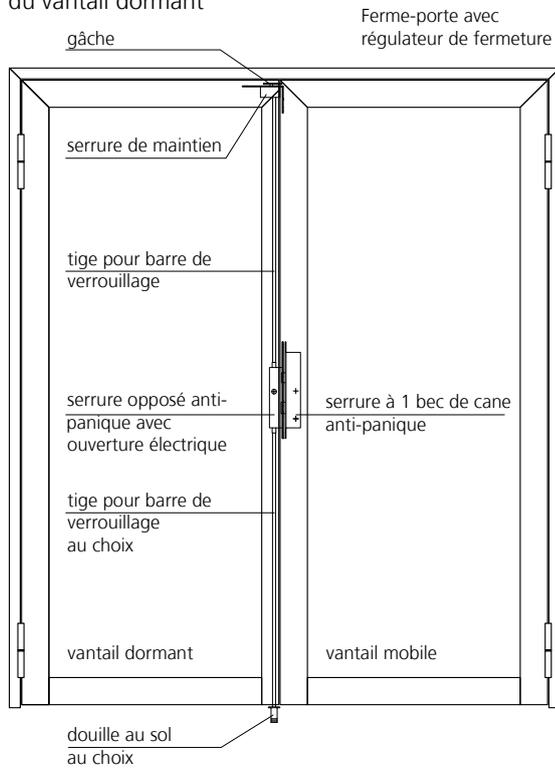
Porte à 2 vantaux avec verrouillage supérieur et ouverture électrique avec verrouillage automatique du vantail dormant



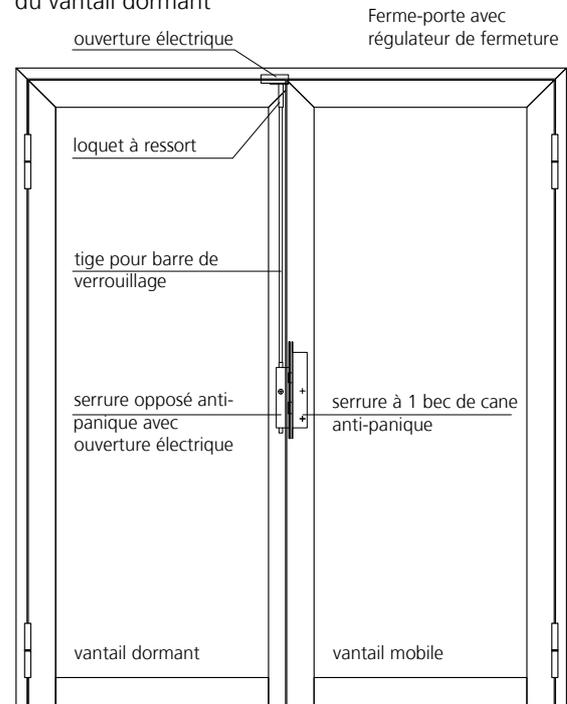
Placement des ferrements

Portes à 2 vantaux

Porte à 2 vantaux avec serrure à bec de cane et déclenchement anti-panique par le verrouillage automatique du vantail dormant



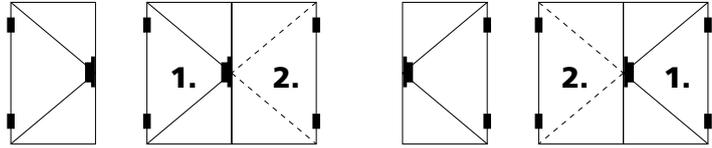
Porte à 2 vantaux avec serrure à bec de cane et déclenchement anti-panique par le verrouillage automatique du vantail dormant



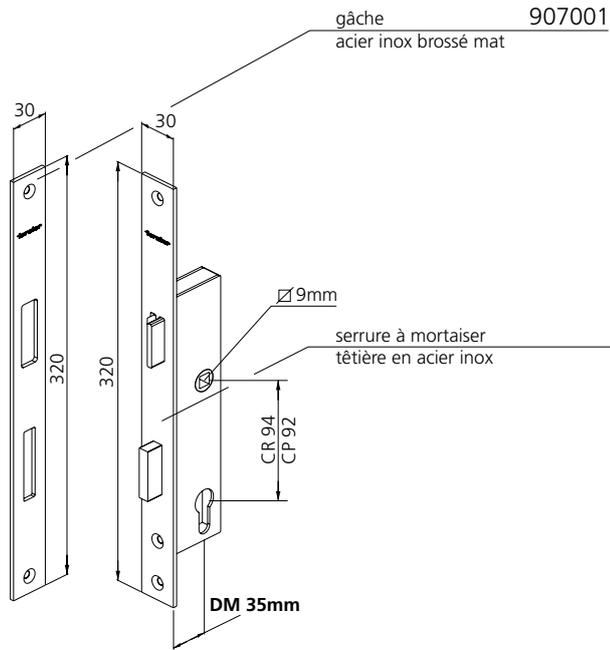
Serrure à 1 bec de cane (CR Ø22mm et CP Ø17mm) pour portes à 1 et 2 vantaux

DIN gauche et

DIN droite



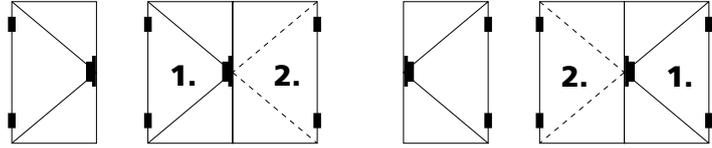
	CR Ø 22mm	CP Ø 17mm
	fonction W sans anti-panique	fonction W sans anti-panique
garniture no	907702	907701
	1x	1x
	907245	907244
vis coniques M5x16mm jointes		



**Serrure avec bec de cane à rouleau (CR Ø22mm et CP Ø17mm)
pour portes à 1 et 2 vantaux**

DIN gauche et

DIN droite



CR Ø 22mm

CP Ø 17 mm

serrure à rouleaux

serrure à rouleaux

garniture no

907732

907733

907003

907003

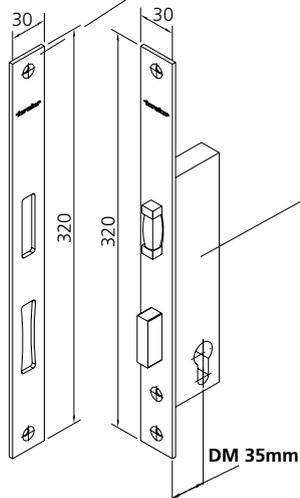
907268

907267

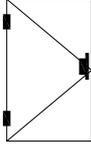
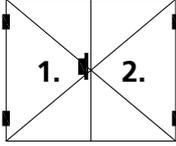
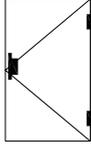
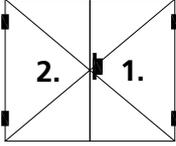
vis coniques M5x16mm jointes

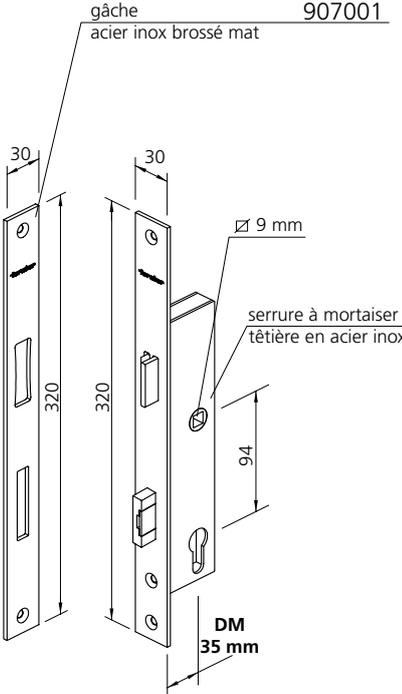
gâche
acier inox brossé mat

serrure à mortaiser
tête en acier inox



Serrure à 1 bec de cane (CR Ø22mm) pour portes à 1 et 2 vantaux

CR	DIN gauche				DIN droite				
									
	fonction W sans anti-panique	fonction E avec anti-panique	fonction B avec anti-panique	fonction D avec anti-panique	fonction W sans anti-panique	fonction E avec anti-panique	fonction B avec anti-panique	fonction D avec anti-panique	
fig.: DIN droite	garniture no	907722	907726	907730		907723	907727	907731	
		1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	
		907222	907226	907230	907421	907223	907227	907231	907420
vis coniques M5 x 16 mm jointes									



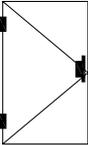
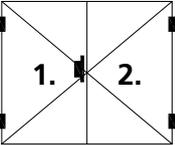
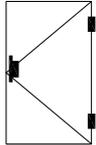
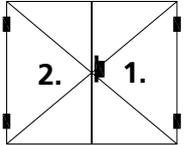
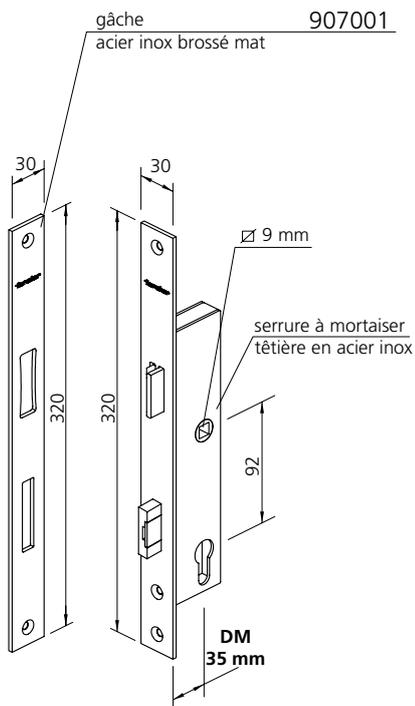
gâche
acier inox brossé mat 907001

∅ 9 mm

serrure à mortaiser
têtière en acier inox

DM
35 mm

Serrure à 1 bec de cane (CP Ø17mm) pour portes à 1 et 2 vantaux

CP	DIN gauche				DIN droite				
									
		1.	2.			2.	1.		
		fonction W sans anti-panique	fonction E avec anti-panique	fonction B avec anti-panique	fonction D avec anti-panique	fonction W sans anti-panique	fonction E avec anti-panique	fonction B avec anti-panique	fonction D avec anti-panique
fig.: DIN droite		garniture no	907720	907724	907728	907721	907725	907729	
		1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
		907220	907224	907228	907403	907221	907225	907229	907402
vis coniques M5 x 16 mm jointes									

Serrure à 1 bec de cane avec verrouillage supérieur (CR Ø22mm)

pour portes à 1 et 2 vantaux

Testée coupe-feu

<div style="background-color: black; color: white; padding: 5px; display: inline-block; font-weight: bold;">CR</div>	DIN gauche				DIN droite			
	fonction L+W sans anti-panique	fonction E avec anti-panique	fonction B avec anti-panique	fonction D avec anti-panique	fonction L+W sans anti-panique	fonction E avec anti-panique	fonction B avec anti-panique	fonction D avec anti-panique
fig.: DIN droite	garniture no	917734	917738	917742	917735	917739	917743	
	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	907234	907238	907242	907219	907235	907239	907243	907218
vis coniques M5 x 16 mm jointes								

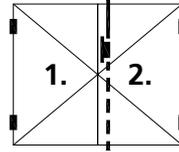
Serrure à 1 bec de cane avec verrouillage supérieur (CP Ø17mm)
pour portes à 1 et 2 vantaux
 Testée coupe-feu

CP	DIN gauche				DIN droite				
	fonction L+W sans anti-panique	fonction E avec anti-panique	fonction B avec anti-panique	fonction D avec anti-panique	fonction L+W sans anti-panique	fonction E avec anti-panique	fonction B avec anti-panique	fonction D avec anti-panique	
fig.: DIN droite	garniture no	917732	917736	917740	917733	917737	917741		
		1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	
		1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	
		1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	
		1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	
		1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	
		1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	
		907232	907236	907240	907217	907233	907237	907241	907216
vis coniques M5 x 16 mm jointes									

Verrouillage automatique de la serrure de commande à levier pour verrouillage du vantail dormant

Testée coupe-feu

DIN gauche



DIN droite

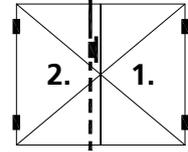
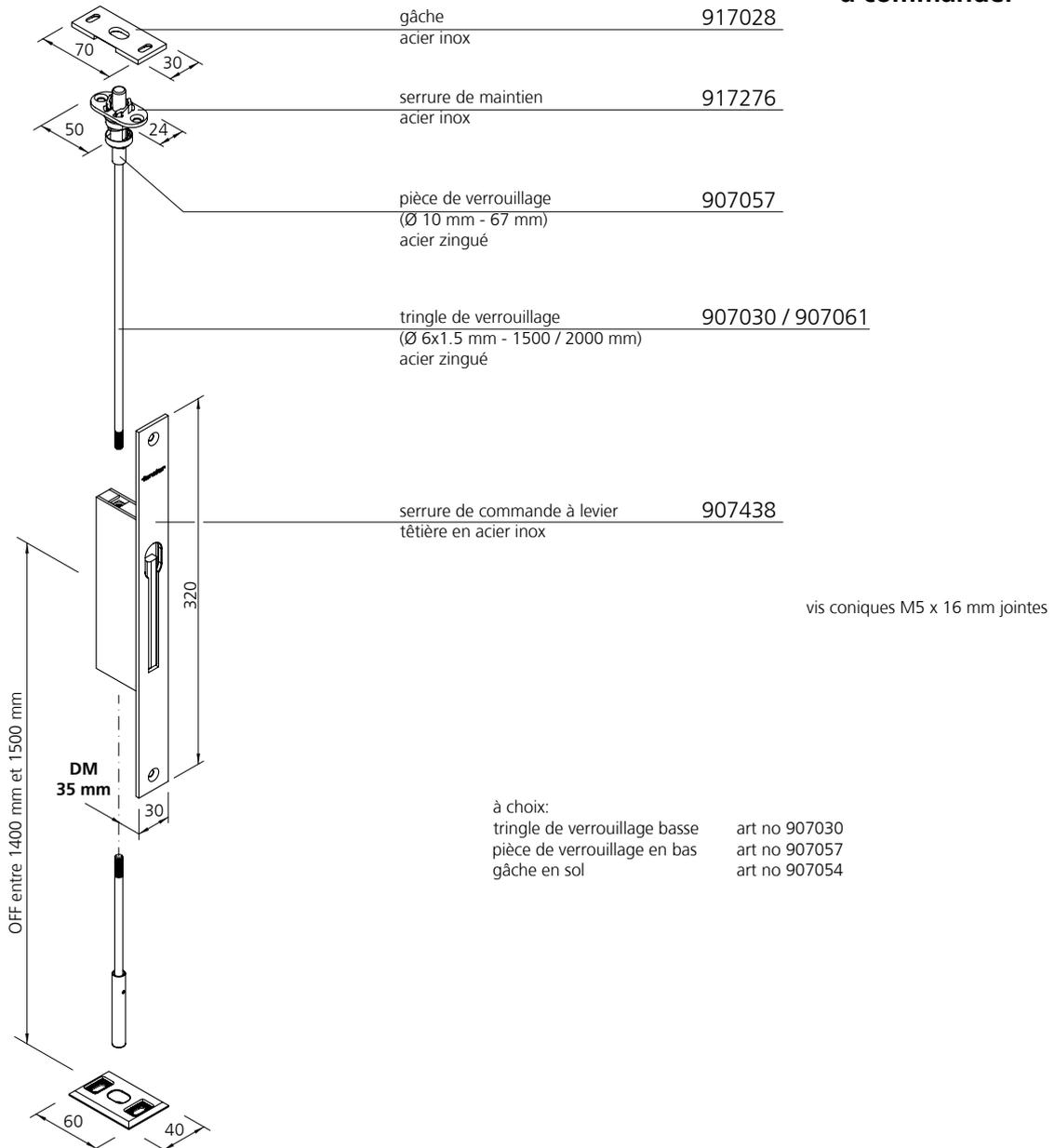


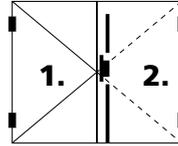
fig.: DIN droite

pièces détachées à commander



Serrure de commande à levier pour verrouillage du vantail dormant

DIN gauche



DIN droite

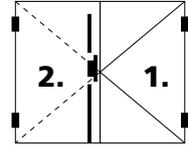
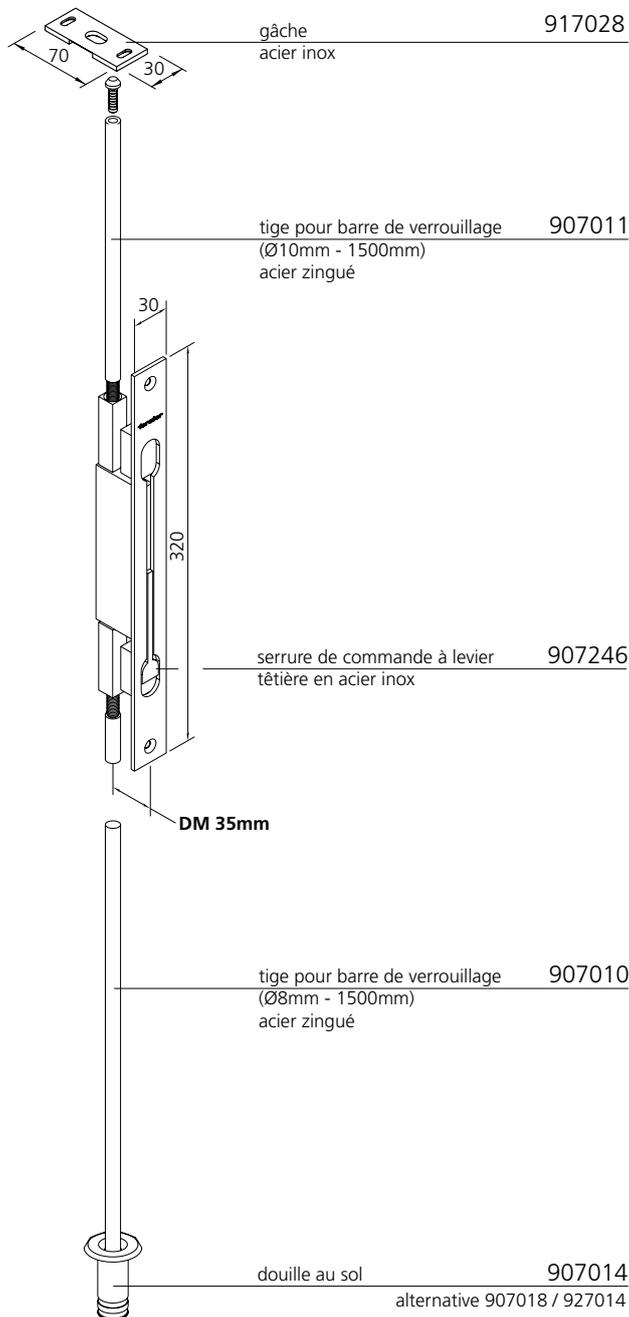


fig.: DIN droite (vantail dormant)



pièces détachées à commander

1x

1x

1x

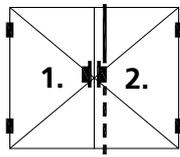
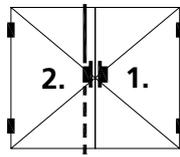
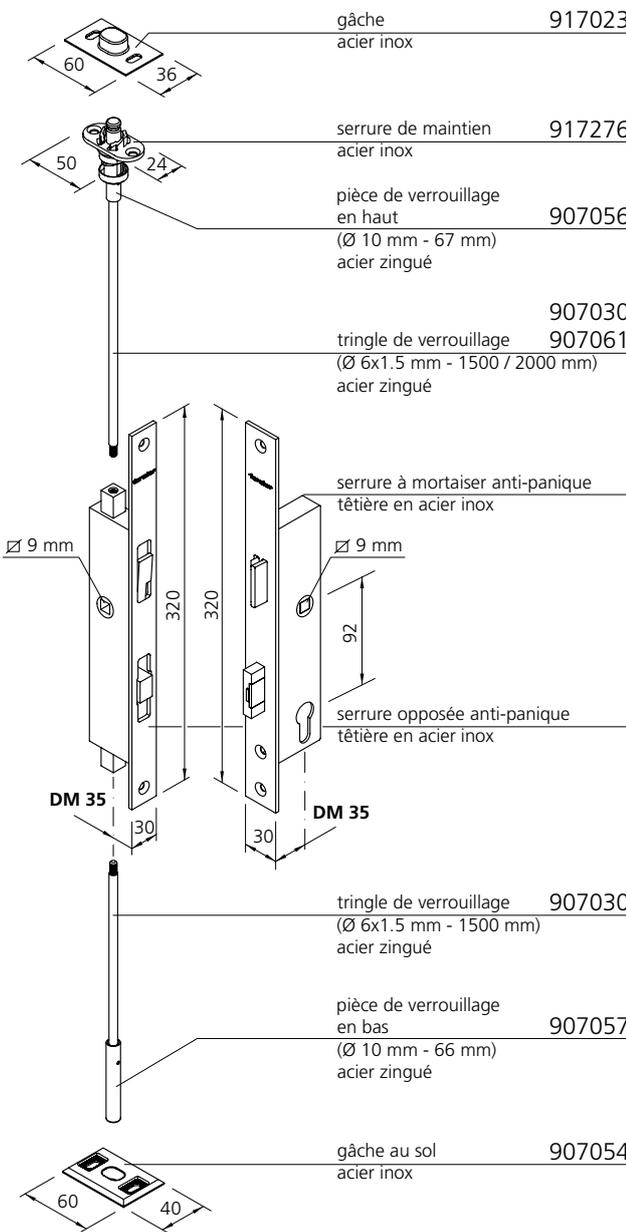
1x

1x

Fermeture avec déclenchement anti-panique par le vantail semi-fixe (CR Ø22mm) pour portes à 2 vantaux

<div style="background-color: black; color: white; padding: 5px; display: inline-block; font-weight: bold;">CR</div>	DIN gauche			DIN droite		
	fonction E avec anti-panique	fonction B avec anti-panique	fonction D avec anti-panique	fonction E avec anti-panique	fonction B avec anti-panique	fonction D avec anti-panique
	pièces détachées à commander					
gâche acier inox	917023	1x	1x	1x	1x	1x
serrure de maintien acier inox	917276	1x	1x	1x	1x	1x
pièce de verrouillage en haut (Ø 10 mm - 67 mm) acier zingué	907056	1x	1x	1x	1x	1x
tringle de verrouillage (Ø 6x1.5 mm - 1500 / 2000 mm) acier zingué	907030/ 907061	1x	1x	1x	1x	1x
serrure à mortaiser anti-panique tête en acier inox	907251	907255	907431	907252	907256	907430
serrure opposée anti-panique tête en acier inox	907436	907436	907436	907436	907436	907436
tringle de verrouillage (Ø 6x1.5 mm - 1500 mm) acier zingué	907030	au choix			au choix	
pièce de verrouillage en bas (Ø 10 mm - 66 mm) acier zingué	907057	au choix			au choix	
gâche au sol acier inox	907054	au choix			au choix	
vis coniques M5 x 16 mm jointes						

**Fermeture avec déclenchement anti-panique par le vantail semi-fixe (CP Ø17mm)
pour portes à 2 vantaux**

CP	DIN gauche			DIN droite																																																																																																																			
																																																																																																																							
fonction E avec anti-panique		fonction B avec anti-panique		fonction D avec anti-panique		fonction E avec anti-panique		fonction B avec anti-panique		fonction D avec anti-panique																																																																																																													
fig.: DIN droite						pièces détachées à commander																																																																																																																	
						<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 16.6%;">1x</td> </tr> <tr> <td>1x</td> </tr> <tr> <td>1x</td> </tr> <tr> <td>1x</td> </tr> <tr> <td>907249</td> <td>907253</td> <td>907411</td> <td>907250</td> <td>907254</td> <td>907410</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>907436</td> <td>907436</td> <td>907436</td> <td>907436</td> <td>907436</td> <td>907436</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="6" style="text-align: center;">au choix</td> <td colspan="6" style="text-align: center;">au choix</td> </tr> <tr> <td colspan="6" style="text-align: center;">au choix</td> <td colspan="6" style="text-align: center;">au choix</td> </tr> <tr> <td colspan="6" style="text-align: center;">au choix</td> <td colspan="6" style="text-align: center;">au choix</td> </tr> </table>						1x	907249	907253	907411	907250	907254	907410							907436	907436	907436	907436	907436	907436							au choix																																																																																		
1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x																																																																																																												
1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x																																																																																																												
1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x																																																																																																												
1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x																																																																																																												
907249	907253	907411	907250	907254	907410																																																																																																																		
907436	907436	907436	907436	907436	907436																																																																																																																		
au choix						au choix																																																																																																																	
au choix						au choix																																																																																																																	
au choix						au choix																																																																																																																	
						vis coniques M5 x 16 mm jointes																																																																																																																	

Fermeture avec déclenchement anti-panique par le vantail semi-fixe (CR Ø22mm) pour portes à 2 vantaux

Testée coupe-feu

CR	DIN gauche		DIN droite			
	fonction E avec anti-panique	fonction B avec anti-panique	fonction D avec anti-panique	fonction E avec anti-panique	fonction B avec anti-panique	fonction D avec anti-panique
fig.: DIN droite	pièces détachées à commander					
<p>65 30 gâche acier inox 917005</p> <p>24 65 guidage de bec de cane acier inox 917012</p> <p>20 bec de cane supérieur acier inox 907052</p> <p>40 20 guide de tringle acier inox 917051</p> <p>60 36 gâche acier inox 917023</p> <p>50 24 serrure de maintien acier inox 917276</p> <p>pièce de verrouillage en haut (Ø 10 mm - 67 mm) acier zingué 907056</p> <p>tringle de verrouillage (Ø 6x1.5 mm-1500 / 2000 mm) 907030 907061 acier zingué</p> <p>Ø 9 mm serrure à mortaiser anti-panique tête en acier inox 907259</p> <p>Ø 9 mm serrure opposée anti-panique tête en acier inox 907436</p> <p>DM 35 30 320 320 94 30 30</p> <p>tringle de verrouillage (Ø 6x1.5 mm - 1500 mm) acier zingué 907030</p> <p>pièce de verrouillage en bas (Ø 10 mm - 66 mm) acier zingué 907057</p> <p>gâche au sol acier inox 907054</p> <p>60 40</p>	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	2x	2x	2x	2x	2x	2x
	907259	907263	907215	907260	907264	907214
	907436	907436	907436	907436	907436	907436
	au choix					
au choix	au choix	au choix	au choix	au choix	au choix	
au choix	au choix	au choix	au choix	au choix	au choix	
vis coniques M5 x 16 mm jointes						

**Fermeture avec déclenchement anti-panique par le vantail semi-fixe (CP Ø17mm)
pour portes à 2 vantaux**

Testée coupe-feu

CP	DIN gauche				DIN droite				
	fonction L+W sans anti-panique	fonction E avec anti-panique	fonction B avec anti-panique	fonction D avec anti-panique	fonction L+W sans anti-panique	fonction E avec anti-panique	fonction B avec anti-panique	fonction D avec anti-panique	
fig.: DIN droite	garniture no	917734	917738	917742	917735	917739	917743		
<p>gâche 917005 acier inox brossé mat</p> <p>guidage de 917012</p> <p>bec de cane acier zincqué</p> <p>bec de cane supérieur 907052 acier zincqué</p> <p>guide de tringle 917051 acier inox</p> <p>tige de raccordement 907030 (Ø6mm x 1.5mm - 1500mm) acier zincqué</p> <p>gâche 907001 acier inox brossé mat ∅ 9 mm</p> <p>serrure à mortaiser tête en acier inox</p> <p>DM 35</p>		1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	
		1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	
		1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	
		1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	
		1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	
		1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	
		907234	907238	907242	907219	907235	907239	907243	907218
vis coniques M5 x 16 mm jointes									

**Fermeture avec déclenchement anti-panique par le vantail semi-fixe (CR Ø22mm)
pour portes à 2 vantaux avec ouverture électrique**

Testée coupe-feu

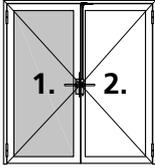
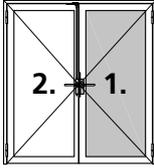
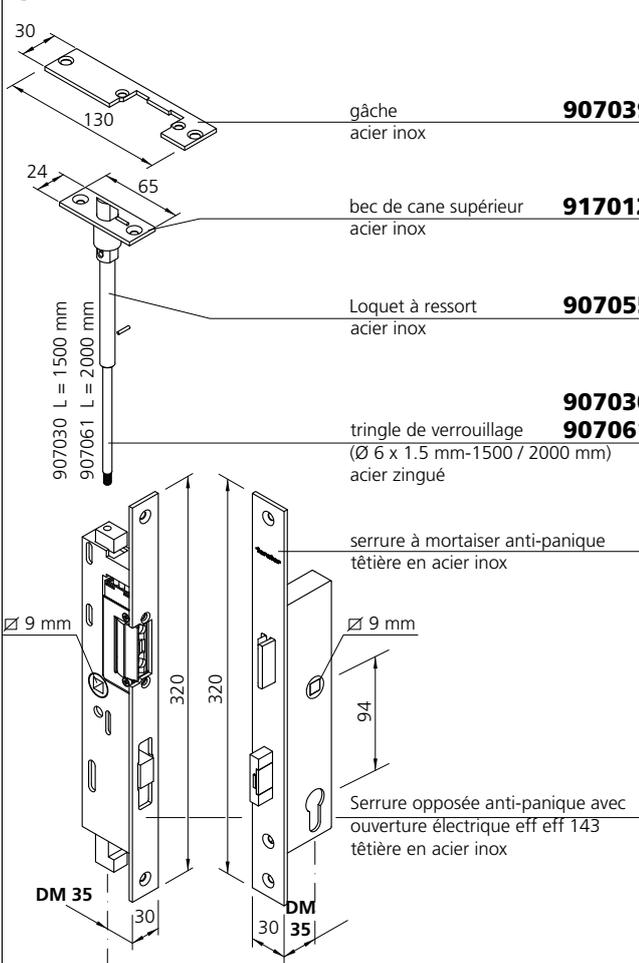
CR	DIN gauche		DIN droite			
	fonction E avec anti-panique	fonction B avec anti-panique	fonction D avec anti-panique	fonction E avec anti-panique	fonction B avec anti-panique	fonction D avec anti-panique
fig.: DIN droite	pièces détachées à commander					
<p>gâche acier inox 917023 60 36</p> <p>serrure de maintien acier inox 917276 50 24</p> <p>pièce de verrouillage en haut (Ø 10 mm - 67 mm) acier zingué 907056</p> <p>tringle de verrouillage 907030/ 907061 (Ø 6x1.5 mm - 1500 / 2000 mm) acier zingué</p> <p>serrure à mortaiser anti-panique tête en acier inox 907251 907255 907431 907252 907256 907430 Ø 9 mm 320 320 94</p> <p>contre-basquel anti-panique avec ouverture "eff eff 143" intégrée tête en acier inox 907442 907442 907442 907441 907441 907441 DM 35 35 30 30 DM 35</p> <p>tringle de verrouillage 907030 (Ø 6x1.5 mm - 1500 mm) acier zingué</p> <p>pièce de verrouillage en bas 907057 (Ø 10 mm - 66 mm) acier zingué</p> <p>gâche au sol acier inox 907054 60 40</p>	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	907251	907255	907431	907252	907256	907430
	907442	907442	907442	907441	907441	907441
	au choix			au choix		
	au choix			au choix		
	au choix			au choix		
vis coniques M5 x 16 mm jointes						

**Fermeture avec déclenchement anti-panique par le vantail semi-fixe (CP Ø17mm)
pour portes à 2 vantaux avec ouverture électrique**

Testée coupe-feu

CP	DIN gauche			DIN droite				
			fonction E avec anti-panique	fonction B avec anti-panique	fonction D avec anti-panique	fonction E avec anti-panique	fonction B avec anti-panique	fonction D avec anti-panique
fig.: DIN droite			pièces détachées à commander					
			1x	1x	1x	1x	1x	1x
gâche acier inox			917023					
serrure de maintien acier inox			917276					
pièce de verrouillage en haut (Ø 10 mm - 67 mm) acier zingué			907056					
tringle de verrouillage (Ø 6x1.5 mm - 1500 / 2000 mm) acier zingué			907030/ 907061					
serrure à mortaiser anti-panique têtière en acier inox			907249	907253	907411	907250	907254	907410
contre-basquel anti-panique avec ouverture "eff eff 143" intégrée têtière en acier inox			907442	907442	907442	907441	907441	907441
tringle de verrouillage (Ø 6x1.5 mm - 1500 mm) acier zingué			au choix			au choix		
pièce de verrouillage en bas (Ø 10 mm - 66 mm) acier zingué			au choix			au choix		
gâche au sol acier inox			au choix			au choix		
			vis coniques M5 x 16 mm jointes					

**Fermeture avec déclenchement anti-panique par le vantail semi-fixe (CR Ø22mm)
pour portes à 2 vantaux avec ouverture électrique**
Testée coupe-feu

CR	DIN gauche			DIN droite		
						
	fonction E avec anti-panique	fonction B avec anti-panique	Fonction D avec anti-panique	fonction E avec anti-panique	fonction B avec anti-panique	Fonction D avec anti-panique
fig.: DIN droite						
pièces détachées à commander						
						
1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
907251	907255	907431	907252	907256	907430	
907442	907442	907442	907441	907441	907441	
vis coniques M5 x 16 mm jointes						

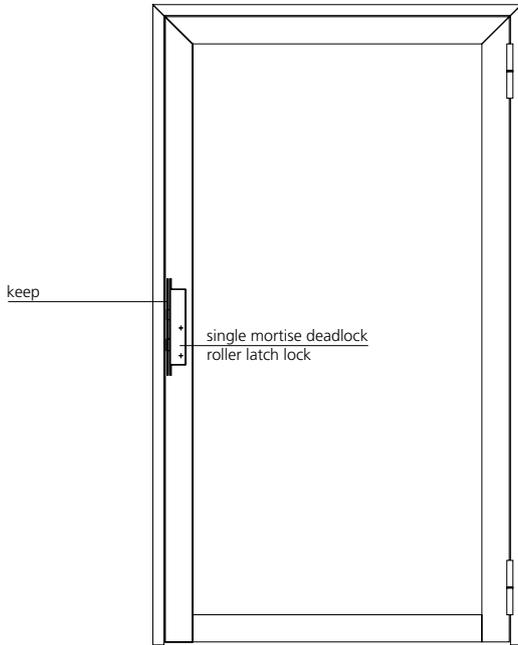
**Fermeture avec déclenchement anti-panique par le vantail semi-fixe (CP Ø17mm)
pour portes à 2 vantaux avec ouverture électrique**
Testée coupe-feu

CP	DIN gauche			DIN droite		
	fonction E avec anti-panique	fonction B avec anti-panique	Fonction D avec anti-panique	fonction E avec anti-panique	fonction B avec anti-panique	Fonction D avec anti-panique
fig.: DIN droite						
pièces détachées à commander						
<p>gâche 907039 acier inox</p> <p>bec de cane supérieur 917012 acier inox</p> <p>Loquet à ressort 907055 acier inox</p> <p>tringle de verrouillage 907030/907061 (Ø 6 x 1.5 mm-1500 / 2000 mm) acier zingué</p> <p>serrure à mortaiser anti-panique tête en acier inox</p> <p>Serrure opposée anti-panique avec ouverture électrique eff eff 143 tête en acier inox</p> <p>DM 35</p>	1x	1x	1x	1x	1x	1x
<p>907030 L = 1500 mm 907061 L = 2000 mm</p>	1x	1x	1x	1x	1x	1x
<p>907030/ 907061</p>	1x	1x	1x	1x	1x	1x
<p>907249 907253 907411 907250 907254 907410</p>	907249	907253	907411	907250	907254	907410
<p>907442 907442 907442 907441 907441 907441</p>	907442	907442	907442	907441	907441	907441
vis coniques M5 x 16 mm jointes						

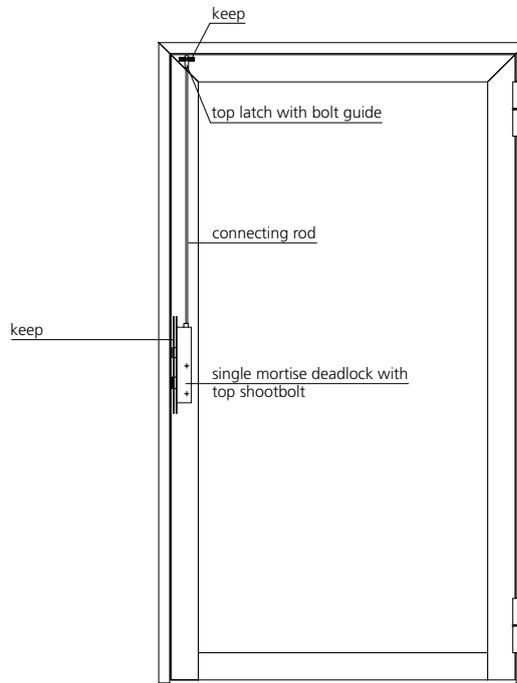
Placement of fittings

Single leaved doors

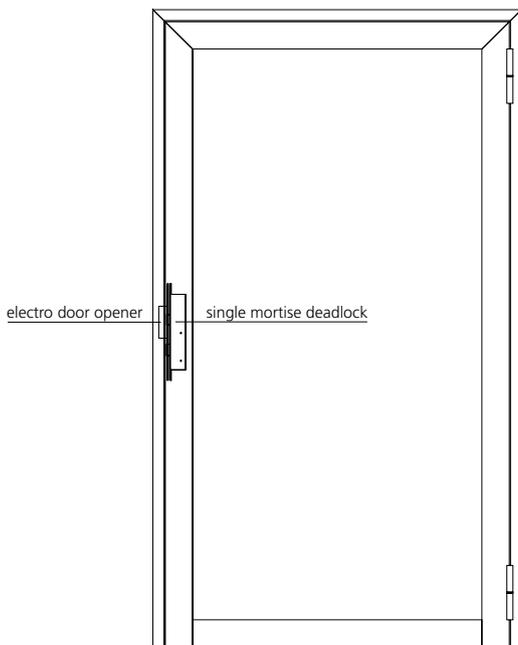
Door with single mortise deadlock / roller latch lock



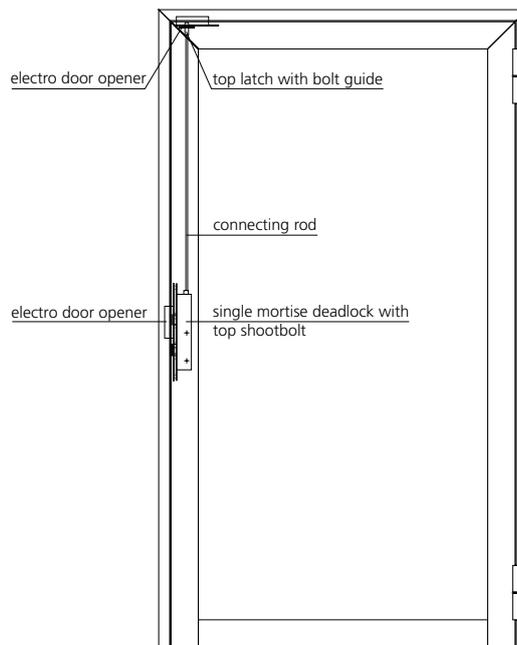
Door with top shootbolt



Door with single mortise deadlock and electro door opener



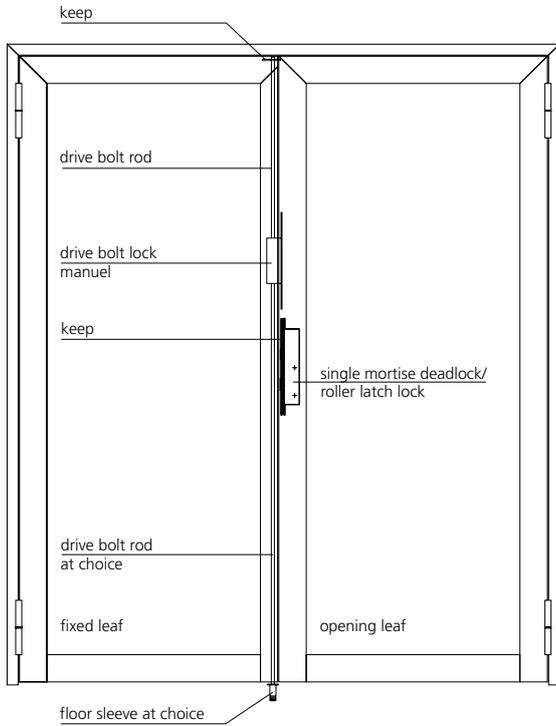
Door with top shootbolt and electro door opener



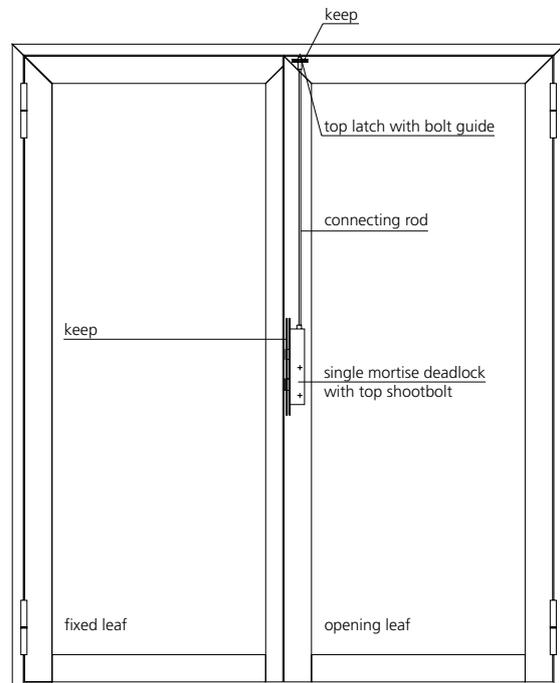
Placement of fittings

Double leaved doors

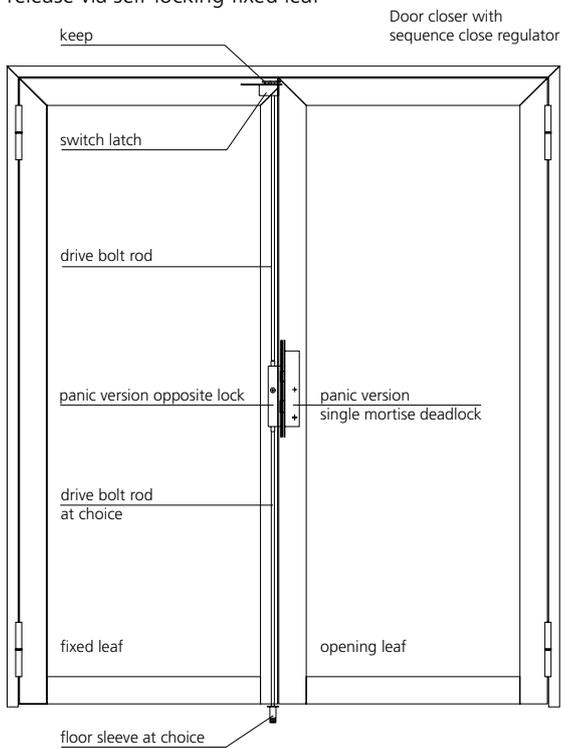
Double leaved door with single mortise deadlock / roller latch lock and manual locking of fixed leaf



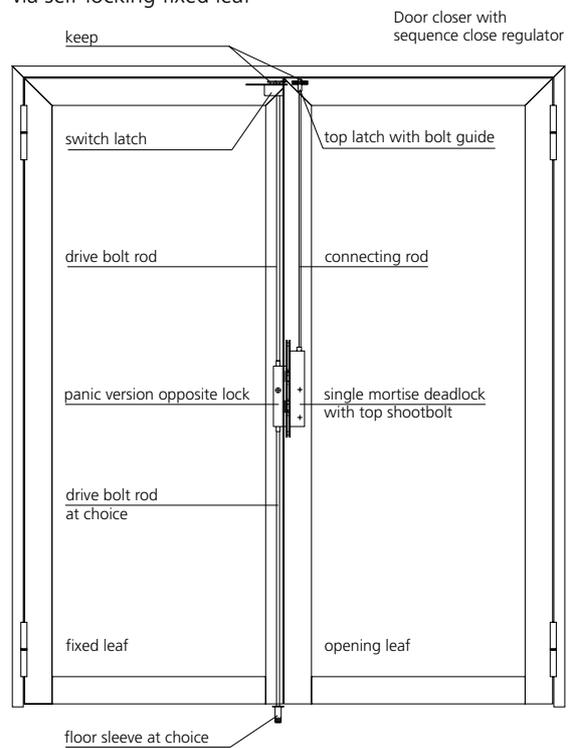
Double leaved door with top shootbolt without locking of fixed leaf



Double leaved door with single mortise deadlock and panic release via self-locking fixed leaf



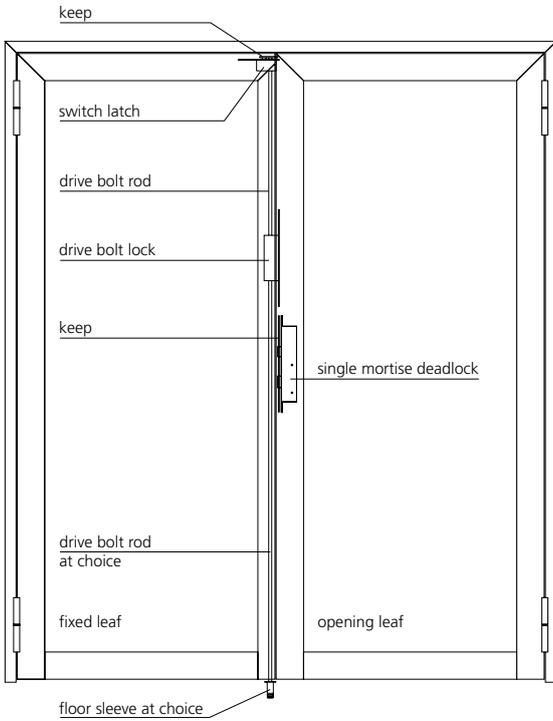
Double leaved door with top shootbolt and panic release via self-locking fixed leaf



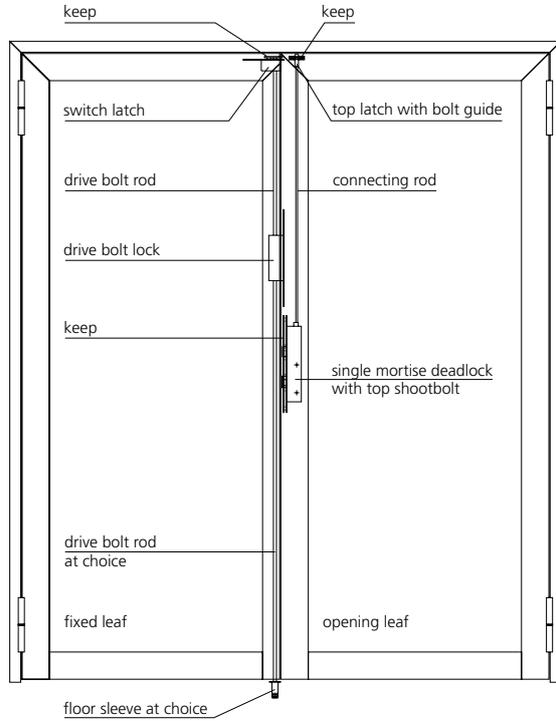
Placement of fittings

Double leaved doors

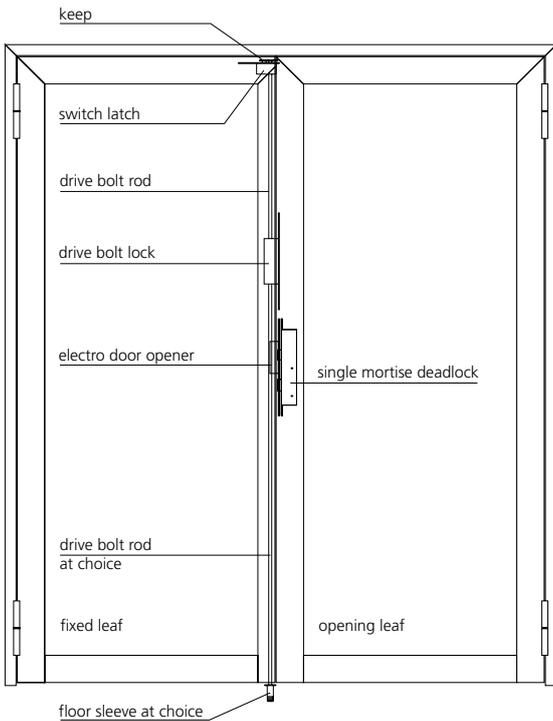
Double leaved door with single mortise deadlock and self-locking fixed leaf



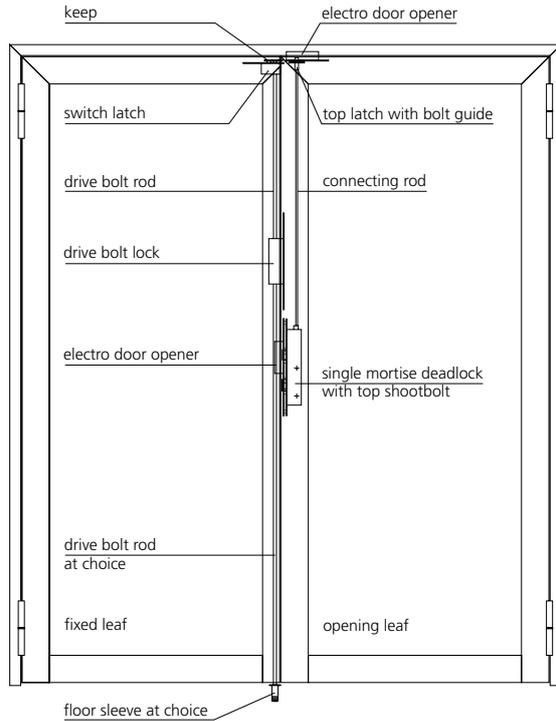
Double leaved door with top shootbolt and self locking fixed leaf



Double leaved door with single mortise deadlock, electro door opener and self-locking fixed leaf



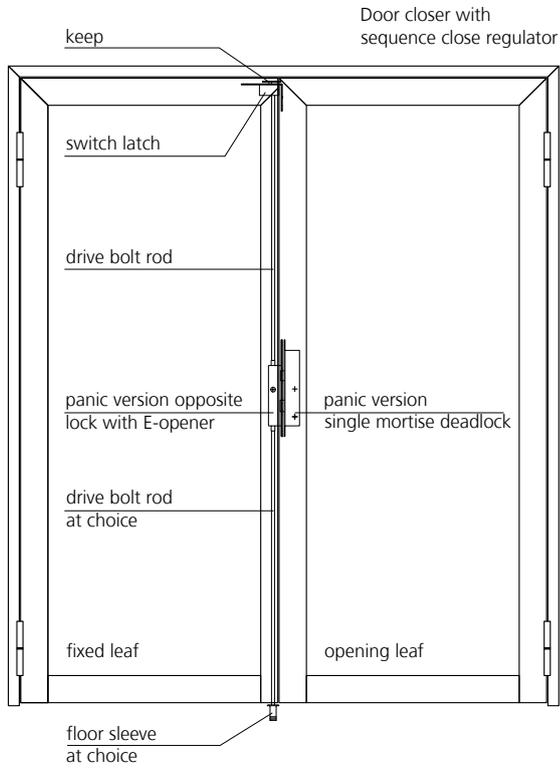
Double leaved door with top shootbolt, electro door opener and self locking fixed leaf



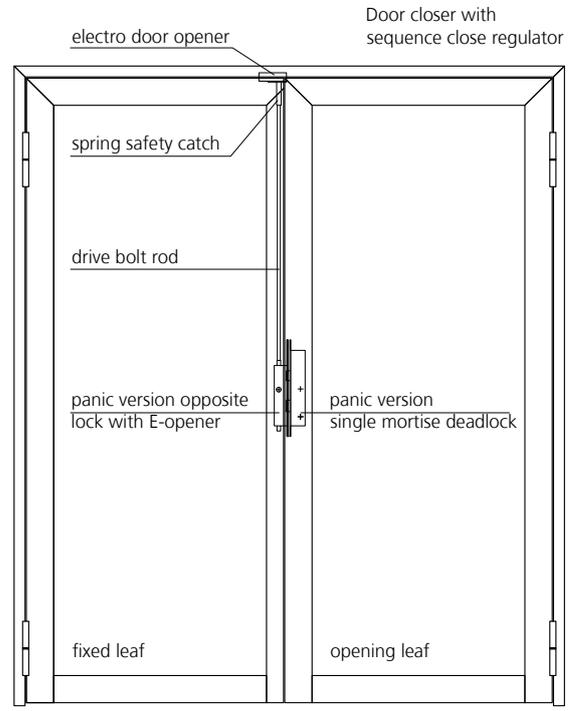
Placement of fittings

Double leaved doors

Double leaved door with single mortise deadlock and panic release via self-locking fixed leaf



Double leaved door with single mortise deadlock and panic release via self-locking fixed leaf

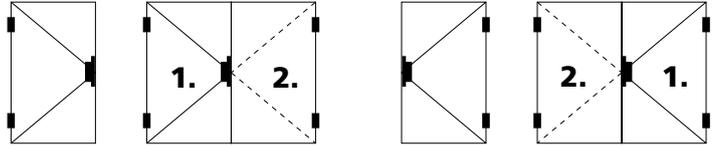


**Single mortise deadlock (RC Ø22mm and PC Ø17mm)
for single- and double-leaved doors**

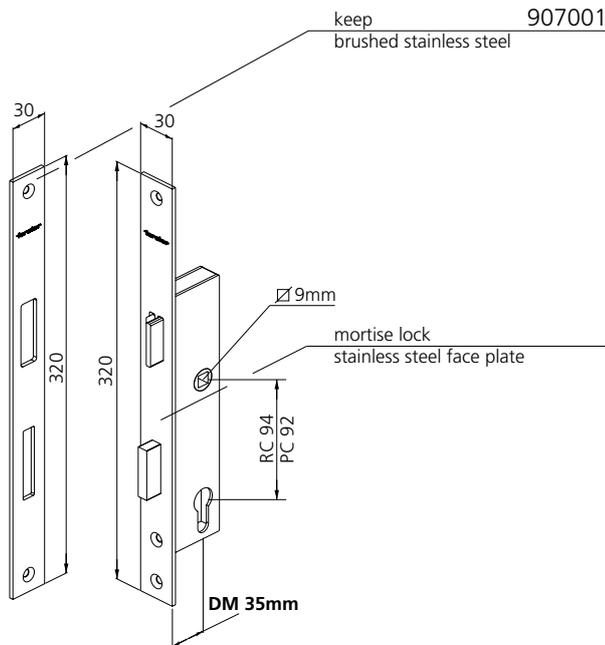
DIN left

and

DIN right



	RC Ø 22mm	PC Ø 17mm
	function W without antipanic	function W without antipanic
set no.	907702	907701
	1x	1x
	907245	907244
countersunk screw M5x16mm supplied		

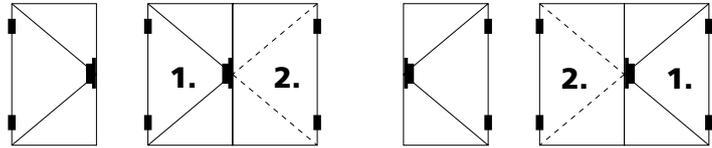


Roller latch lock (RC Ø22mm and PC Ø17mm) for single- and double-leaved doors

DIN left

and

DIN right



RC Ø 22mm

PC Ø 17 mm

roller latch lock

roller latch lock

set no.

907732

907733

907003

907003

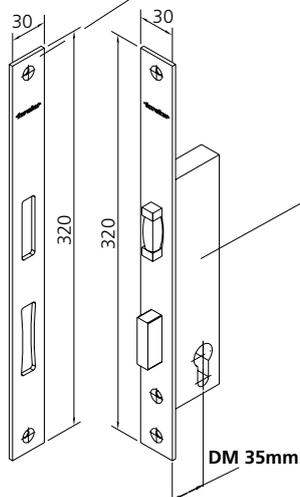
907268

907267

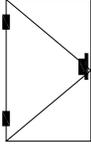
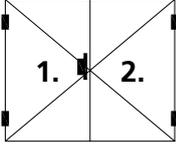
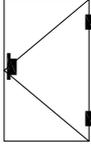
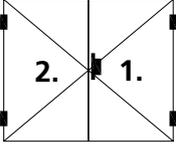
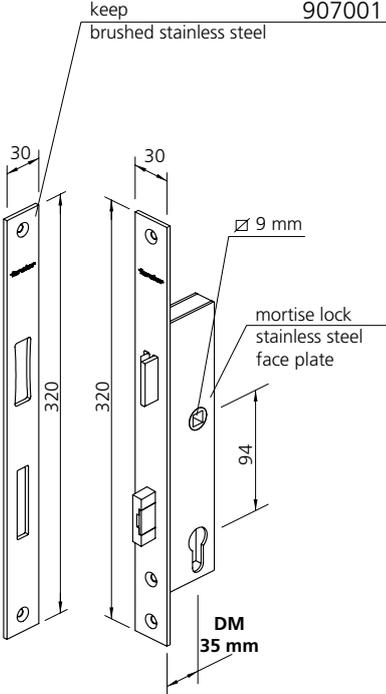
countersunk screw M5x16mm supplied

keep
brushed stainless steel

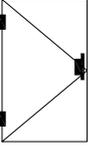
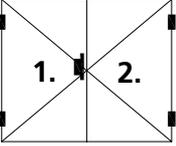
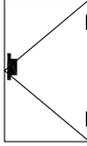
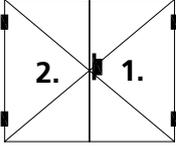
roller latch lock
stainless steel face plate

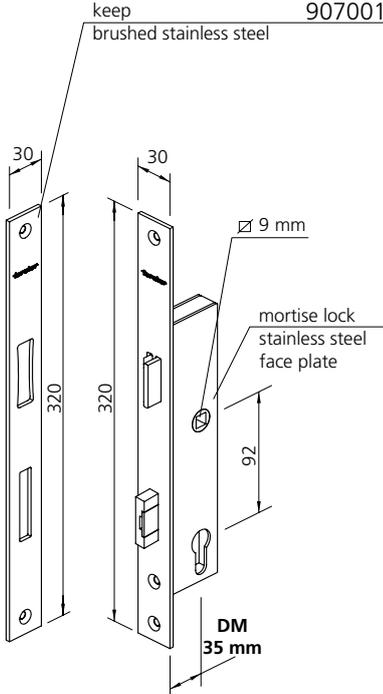


Single mortise deadlock (RC Ø22mm) for single- and double-leaved doors

RC	DIN left				DIN right										
															
function W without antipanic		function E with antipanic		function B with antipanic		function D with antipanic		function W without antipanic		function E with antipanic		function B with antipanic		function D with antipanic	
fig.: DIN right	set no.	907722	907726	907730		907723	907727	907731							
		1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
		907222	907226	907230	907421	907223	907227	907231	907420						
countersunk screw M5 x 16 mm supplied															

Single mortise deadlock (PC Ø17mm) for single- and double-leaved doors

PC	DIN left				DIN right				
									
		function W without antipanic	function E with antipanic	function B with antipanic	function D with antipanic	function W without antipanic	function E with antipanic	function B with antipanic	function D with antipanic
fig.: DIN right	set no.	907720	907724	907728		907721	907725	907729	
		1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
		907222	907226	907230	907403	907223	907227	907231	907402
		countersunk screw M5 x 16 mm supplied							



keep brushed stainless steel 907001

30

320

30

∅ 9 mm

mortise lock stainless steel face plate

92

DM 35 mm

**Single mortise deadlock with top shootbolt (RC Ø22mm)
for single- and double-leaved doors**

Fire protection tested

RC	DIN left				DIN right			
	function L+W without antipanic	function E with antipanic	function B with antipanic	function D with antipanic	function L+W without antipanic	function E with antipanic	function B with antipanic	function D with antipanic
fig.: DIN right	set no.	917734	917738	917742	917735	917739	917743	
	keep 917005 brushed stainless steel	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	bolt guide 917012 galvanized steel	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	top latch 907052 galvanized steel	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	rod guide 917051 stainless steel	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	connecting rod 907030 (Ø6mm x 1.5mm - 1500mm) galvanized steel	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	keep 907001 brushed stainless steel Ø 9 mm	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
mortise lock stainless steel face plate	907234	907238	907242	907219	907235	907239	907243	907218
countersunk screw M5 x 16 mm supplied								

**Single mortise deadlock with top shootbolt (PC Ø17mm)
for single- and double-leaved doors**

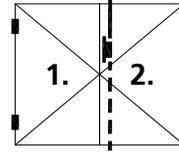
Fire protection tested

PC	DIN left				DIN right			
	function L+W without antipanic	function E with antipanic	function B with antipanic	function D with antipanic	function L+W without antipanic	function E with antipanic	function B with antipanic	function D with antipanic
fig.: DIN right	set no.	917732	917736	917740	917733	917737	917741	
	keep brushed stainless steel 917005	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	bolt guide galvanized steel 917012	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	top latch galvanized steel 907052	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	rod guide stainless steel 917051	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	connecting rod galvanized steel 907030 (Ø6mm x 1.5mm - 1500mm)	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
keep brushed stainless steel 907001 Ø 9 mm	1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x	
mortise lock stainless steel face plate	907232	907236	907240	907217	907233	907237	907241	907216
countersunk screw M5 x 16 mm supplied								

Self-locking drive bolt lock for locking the fixed leaf

Fire protection tested

DIN left



DIN right

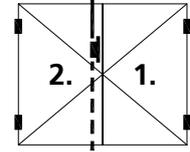
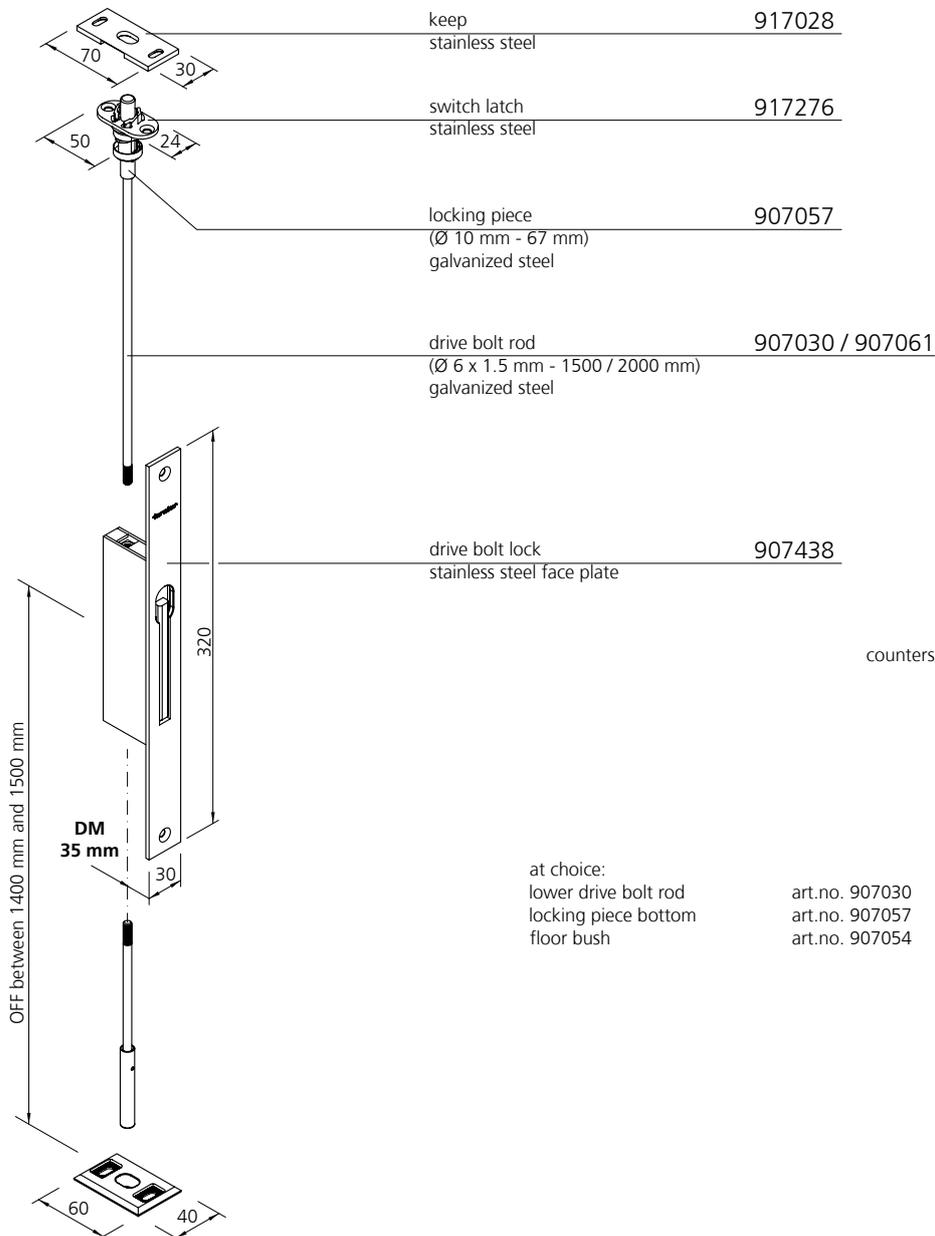


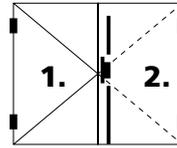
fig.: DIN right

order individual parts



Drive bolt lock for locking the fixed leaf

DIN left



DIN right

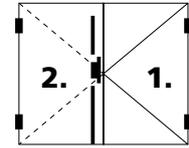
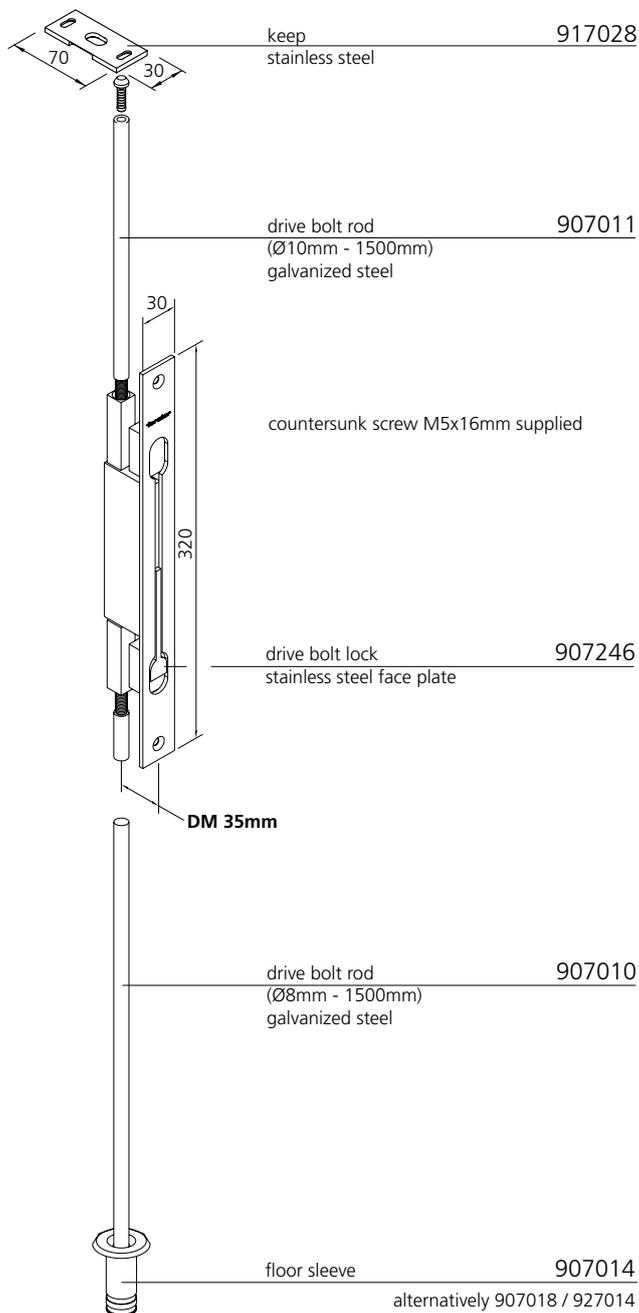


fig.: DIN right (fixed leaf)

order individual parts



1x

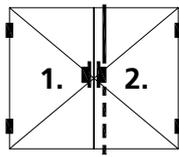
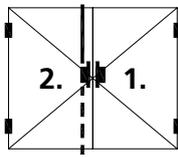
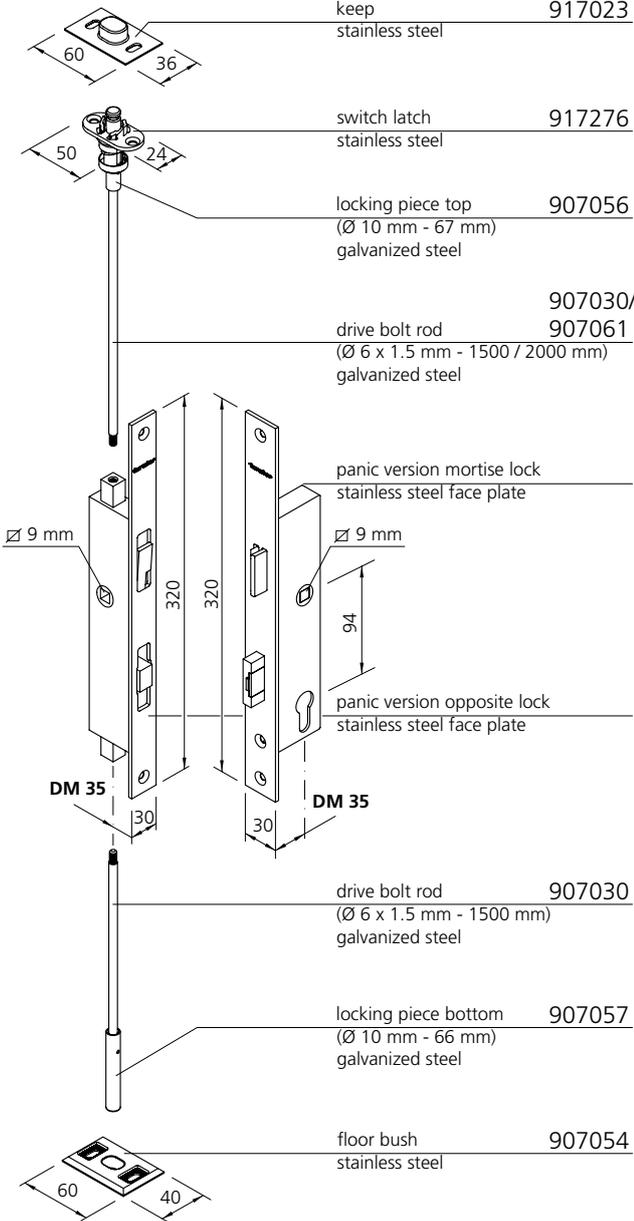
1x

1x

1x

1x

**Lock with panic release via self-locking fixed leaf (RC Ø22mm)
for double-leaved doors**

RC	DIN left		DIN right			
						
	function E with antipanic	function B with antipanic	function D with antipanic	function E with antipanic	function B with antipanic	function D with antipanic
fig.: DIN right	order individual parts					
 <p>keep stainless steel 917023</p> <p>switch latch stainless steel 917276</p> <p>locking piece top (Ø 10 mm - 67 mm) galvanized steel 907056</p> <p>drive bolt rod (Ø 6 x 1.5 mm - 1500 / 2000 mm) galvanized steel 907030/ 907061</p> <p>panic version mortise lock stainless steel face plate 907251</p> <p>panic version opposite lock stainless steel face plate 907436</p> <p>drive bolt rod (Ø 6 x 1.5 mm - 1500 mm) galvanized steel 907030</p> <p>locking piece bottom (Ø 10 mm - 66 mm) galvanized steel 907057</p> <p>floor bush stainless steel 907054</p> <p>Dimensions: 60, 36, 50, 24, 320, 94, 30, 30, 9 mm, 9 mm, DM 35, 60, 40</p>	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	907251	907255	907431	907252	907256	907430
	907436	907436	907436	907436	907436	907436
	at choice			at choice		
	at choice			at choice		
	at choice			at choice		
countersunk screw M5 x 16 mm supplied						

Lock with panic release via self-locking fixed leaf (PC Ø17mm) for double-leaved doors

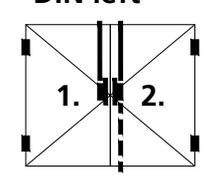
PC	DIN left			DIN right				
			function E with antipanic	function B with antipanic	function D with antipanic	function E with antipanic	function B with antipanic	function D with antipanic
fig.: DIN right			order individual parts					
			1x	1x	1x	1x	1x	1x
keep stainless steel			917023					
switch latch stainless steel			917276					
locking piece top (Ø 10 mm - 67 mm) galvanized steel			907056					
drive bolt rod (Ø 6 x 1.5 mm - 1500 / 2000 mm) galvanized steel			907030/ 907061					
panic version mortise lock stainless steel face plate			907249	907253	907411	907250	907254	907410
panic version opposite lock stainless steel face plate			907436	907436	907436	907436	907436	907436
drive bolt rod (Ø 6 x 1.5 mm - 1500 mm) galvanized steel			at choice			at choice		
locking piece bottom (Ø 10 mm - 66 mm) galvanized steel			at choice			at choice		
floor bush stainless steel			at choice			at choice		
countersunk screw M5 x 16 mm supplied								

**Lock with panic release via self-locking fixed leaf (RC Ø22mm)
for double-leaved doors**

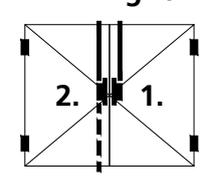
Fire protection tested

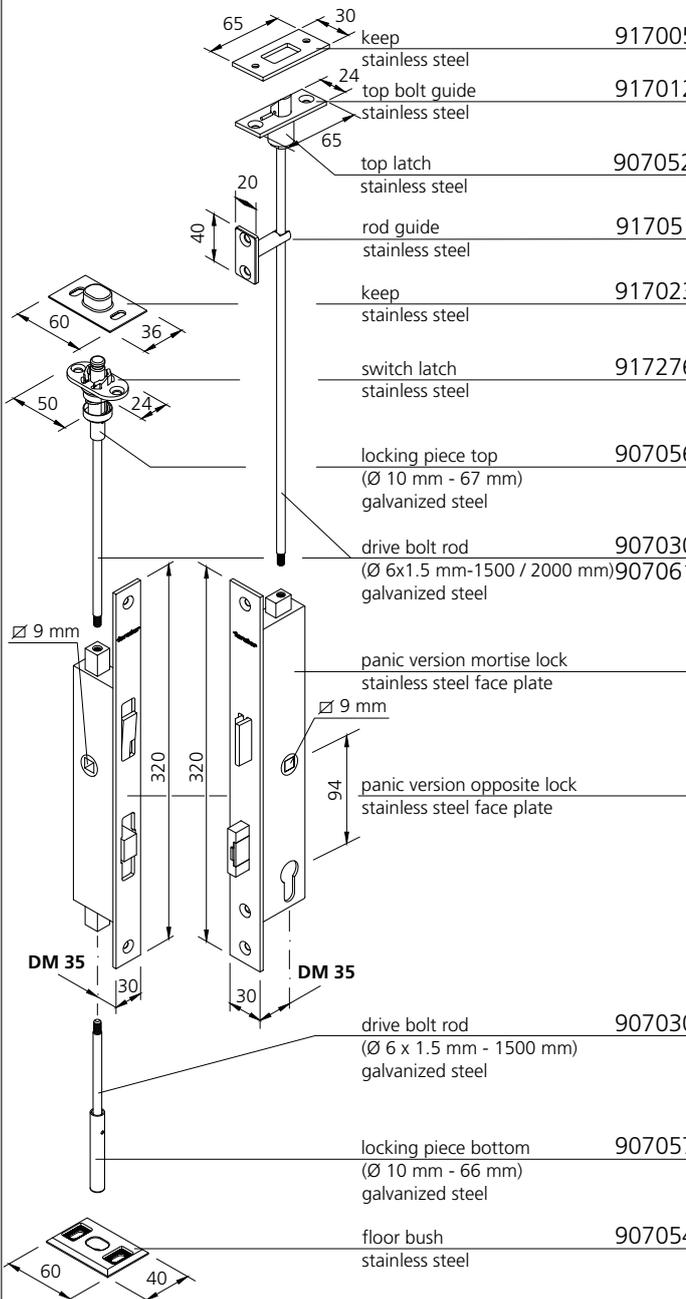
RC

DIN left



DIN right



	function E with antipanic	function B with antipanic	function D with antipanic	function E with antipanic	function B with antipanic	function D with antipanic
order individual parts						
 <p>65 30 keep stainless steel 917005</p> <p>24 65 top bolt guide stainless steel 917012</p> <p>20 top latch stainless steel 907052</p> <p>40 rod guide stainless steel 917051</p> <p>60 36 keep stainless steel 917023</p> <p>50 24 switch latch stainless steel 917276</p> <p>locking piece top (Ø 10 mm - 67 mm) galvanized steel 907056</p> <p>drive bolt rod (Ø 6x1.5 mm-1500 / 2000 mm) galvanized steel 907030 / 907061</p> <p>Ø 9 mm panic version mortise lock stainless steel face plate 907259</p> <p>Ø 9 mm 320 320 94 panic version opposite lock stainless steel face plate 907436</p> <p>DM 35 30 DM 35</p> <p>drive bolt rod (Ø 6 x 1.5 mm - 1500 mm) galvanized steel 907030</p> <p>locking piece bottom (Ø 10 mm - 66 mm) galvanized steel 907057</p> <p>60 40 floor bush stainless steel 907054</p>	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	2x	2x	2x	2x	2x	2x
	907259	907263	907215	907260	907264	907214
	907436	907436	907436	907436	907436	907436
	at choice			at choice		
	at choice			at choice		
	at choice			at choice		
countersunk screw M5 x 16 mm supplied						

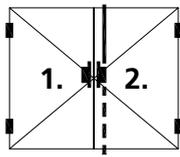
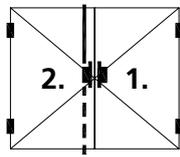
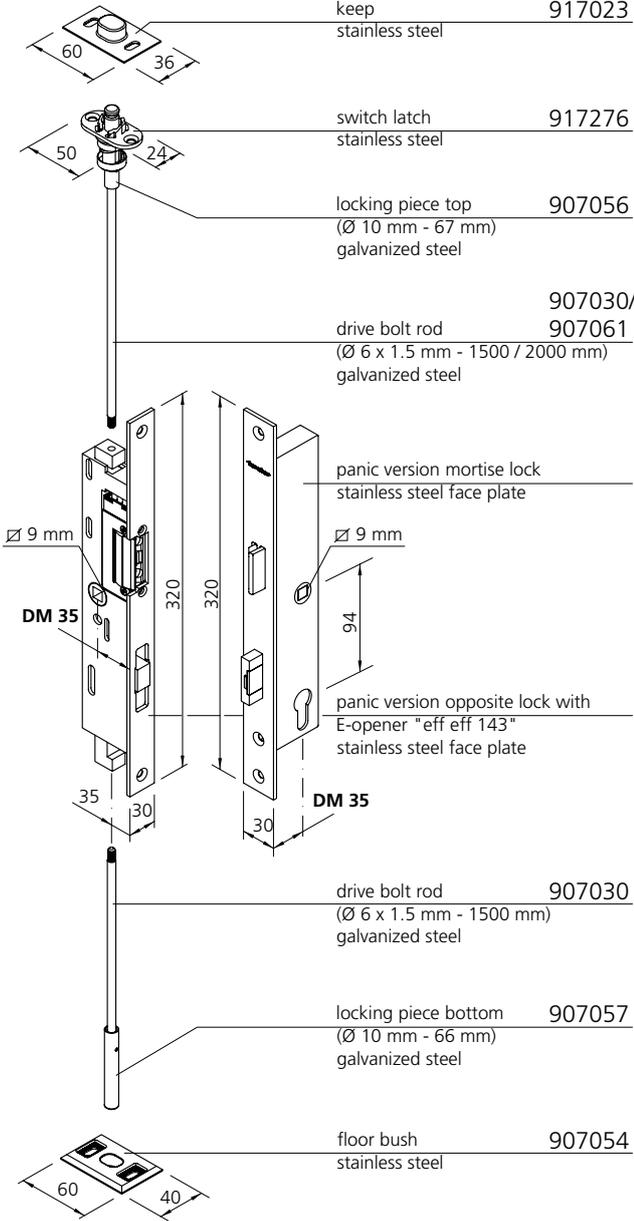
**Lock with panic release via self-locking fixed leaf (PC Ø17mm)
for double-leaved doors**

Fire protection tested

PC	DIN left		DIN right			
	function E with antipanic	function B with antipanic	function D with antipanic	function E with antipanic	function B with antipanic	function D with antipanic
fig.: DIN right	order individual parts					
 65 30 keep stainless steel 917005 24 top bolt guide stainless steel 917012 65 top latch stainless steel 907052 20 rod guide stainless steel 917051 40 keep stainless steel 917023 60 36 switch latch stainless steel 917276 50 24 locking piece top (Ø 10 mm - 67 mm) galvanized steel 907056 drive bolt rod (Ø 6x1.5 mm-1500 / 2000 mm) galvanized steel 907030 / 907061 Ø 9 mm panic version mortise lock stainless steel face plate 907257 Ø 9 mm 320 320 92 panic version opposite lock stainless steel face plate 907436 DM 35 30 DM 35 drive bolt rod (Ø 6 x 1.5 mm - 1500 mm) galvanized steel 907030 locking piece bottom (Ø 10 mm - 66 mm) galvanized steel 907057 60 40 floor bush stainless steel 907054	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	2x	2x	2x	2x	2x	2x
	907257	907261	907213	907258	907262	907212
	907436	907436	907436	907436	907436	907436
	at choice			at choice		
	at choice			at choice		
	at choice			at choice		
	countersunk screw M5 x 16 mm supplied					

**Lock with panic release via self-locking fixed leaf (RC Ø22mm)
for double-leaved doors with electro door opener**

Fire protection tested

RC	DIN left			DIN right		
						
	function E with antipanic	function B with antipanic	function D with antipanic	function E with antipanic	function B with antipanic	function D with antipanic
fig.: DIN right	order individual parts					
	1x	1x	1x	1x	1x	1x
keep stainless steel 917023						
switch latch stainless steel 917276	1x	1x	1x	1x	1x	1x
locking piece top (Ø 10 mm - 67 mm) galvanized steel 907056	1x	1x	1x	1x	1x	1x
drive bolt rod (Ø 6 x 1.5 mm - 1500 / 2000 mm) galvanized steel 907030/ 907061	1x	1x	1x	1x	1x	1x
panic version mortise lock stainless steel face plate DM 35 907251	907251	907255	907431	907252	907256	907430
panic version opposite lock with E-opener "eff eff 143" stainless steel face plate DM 35 907442	907442	907442	907442	907441	907441	907441
drive bolt rod (Ø 6 x 1.5 mm - 1500 mm) galvanized steel 907030	at choice			at choice		
locking piece bottom (Ø 10 mm - 66 mm) galvanized steel 907057	at choice			at choice		
floor bush stainless steel 907054	at choice			at choice		
countersunk screw M5 x 16 mm supplied						

Lock with panic release via self-locking fixed leaf (PC Ø17mm)
for double-leaved doors with electro door opener
 Fire protection tested

PC	DIN left		DIN right			
	function E with antipanic	function B with antipanic	function D with antipanic	function E with antipanic	function B with antipanic	function D with antipanic
fig.: DIN right	order individual parts					
 keep stainless steel 917023 (60 x 36) switch latch stainless steel 917276 (50 x 24) locking piece top (Ø 10 mm - 67 mm) galvanized steel 907056 drive bolt rod (Ø 6 x 1.5 mm - 1500 / 2000 mm) galvanized steel 907030/ 907061 panic version mortise lock stainless steel face plate 907249 (DM 35, 320 x 320, 92, 9 mm) panic version opposite lock with E-opener "eff eff 143" stainless steel face plate 907442 (DM 35, 320 x 320, 92, 9 mm) drive bolt rod (Ø 6 x 1.5 mm - 1500 mm) galvanized steel 907030 locking piece bottom (Ø 10 mm - 66 mm) galvanized steel 907057 floor bush stainless steel 907054 (60 x 40)	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	907249	907253	907411	907250	907254	907410
	907442	907442	907442	907441	907441	907441
	at choice			at choice		
	at choice			at choice		
	at choice			at choice		
	countersunk screw M5 x 16 mm supplied					

07/12

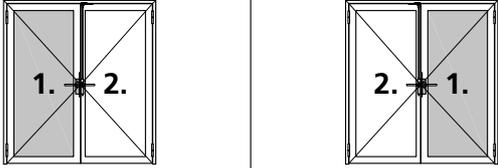
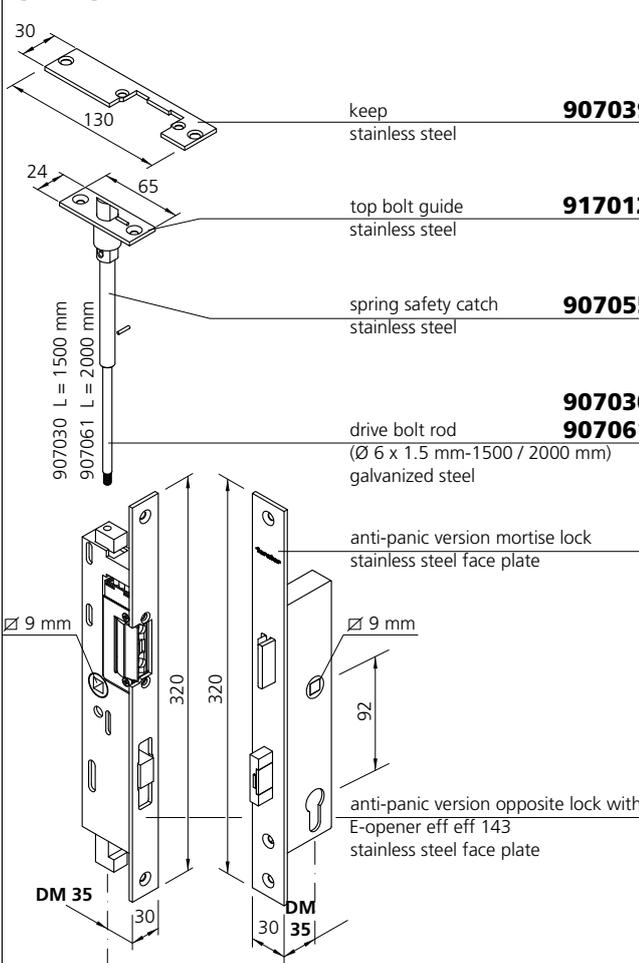
**Lock with panic release via self-locking fixed leaf (RC Ø22mm)
for double-leaved doors with electro door opener**

Fire protection tested

RC	DIN left			DIN right		
	function E with antipanic	function B with antipanic	function D with antipanic	function E with antipanic	function B with antipanic	function D with antipanic
order individual parts						
fig.: DIN right						
<p>30 130 24 65 907030 L = 1500 mm 907061 L = 2000 mm 907030 / 907061 DM 35 30 30 30 94 DM 35</p> <p>keep stainless steel 907039</p> <p>top bolt guide stainless steel 917012</p> <p>spring safety catch stainless steel 907055</p> <p>drive bolt rod (Ø 6 x 1.5 mm-1500 / 2000 mm) galvanized steel 907030 / 907061</p> <p>anti-panic version mortise lock stainless steel face plate 907251 907255 907431 907252 907256 907430</p> <p>anti-panic version opposite lock with E-opener eff eff 143 stainless steel face plate 907442 907442 907442 907441 907441 907441</p>						
1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
1x	1x	1x	1x	1x	1x	1x
countersunk screw M5 x 16 mm supplied						

**Lock with panic release via self-locking fixed leaf (PC Ø17mm)
for double-leaved doors with electro door opener**

Fire protection tested

PC	DIN left			DIN right		
	function E with antipanic	function B with antipanic	function D with antipanic	function E with antipanic	function B with antipanic	function D with antipanic
	order individual parts					
<p>fig.: DIN right</p>  <p>30 130 24 65 907030 L = 1500 mm 907061 L = 2000 mm 907030 / 907061 DM 35 30 320 320 92 DM 35 30</p> <p>keep stainless steel 907039</p> <p>top bolt guide stainless steel 917012</p> <p>spring safety catch stainless steel 907055</p> <p>drive bolt rod (Ø 6 x 1.5 mm-1500 / 2000 mm) galvanized steel 907030 / 907061</p> <p>anti-panic version mortise lock stainless steel face plate 907249</p> <p>anti-panic version opposite lock with E-opener eff eff 143 stainless steel face plate 907442</p> <p>Ø 9 mm</p>	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	1x	1x	1x	1x	1x	1x
	907249	907253	907411	907250	907254	907410
	907442	907442	907442	907441	907441	907441
countersunk screw M5 x 16 mm supplied						

Ermittlung der richtigen Schlossfunktion

Déterminer la fonction adéquate de la serrure

Determination of the correct lock function

Weist die Tür eine **Fluchtfunktion** auf?
 Une **fonction anti-panique** est-elle affectée à la porte?
 Does the door have an **escape function**?

NEIN / NON / NO

Funktion W
 (Bei Einfallenschloss ohne Zusatzfalle nach oben)
Fonction W
 (Pour serrure à bec de cane sans verrouillage supplémentaire vers le haut)
Function W
 (For single mortise deadlock without supplementary top shootbolt)

Funktion L+W
 (Bei Einfallenschloss mit Zusatzfalle nach oben)
Fonction L+W
 (Pour serrure à bec de cane avec verrouillage supplémentaire vers le haut)
Function L+W
 (For single mortise deadlock with supplementary top shootbolt)

JA / OUI / YES

Ist auf der Aussenseite ein Drücker montiert?
 Une poignée est-elle montée sur le côté extérieur?
 Is a handle fitted on the outside?

NEIN / NON / NO

Funktion E
 Auf der Aussenseite darf nie ein Drücker montiert werden.
Fonction E
 Il ne doit jamais y avoir de poignée sur le côté extérieur.
Function E
 It is never allowed to fit a handle on the outside.

JA / OUI / YES

Muss / darf die Tür nach einer Paniköffnung geöffnet bleiben?
 La porte peut-elle/doit-elle rester ouverte après un actionnement antipanique?
 Must / is the door allowed to remain opened after panic opening?

NEIN / NON / NO

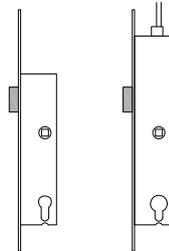
Funktion B
 Nach einer Paniköffnung bleibt die Tür von aussen her nach wie vor geschlossen (Drücker abgekoppelt). Der Riegel bleibt jedoch eingezogen.
Fonction B
 Après un actionnement antipanique la porte doit continuer à être condamnée depuis l'extérieur (poignée désaccouplée). Le bec de cane reste enclenché..
Function B
 After panic opening the door remains closed as before from the outside (handle uncoupled). The bolt remains however pulled in.

JA / OUI / YES

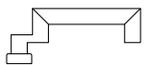
Funktion D
 Nach der Paniköffnung ist die Tür auch von aussen her zugänglich (z.B. Feuerwehrezugang).
Fonction D
 Après actionnement antipanique la porte peut aussi être ouverte depuis l'extérieur (p.ex. accès pompiers)
Function D
 After panic opening the door is accessible from the outside (e.g. fire service access)

Schliessfunktionen**Fonctions de fermeture****Locking functions****Schliessfunktionen für 1- und 2-flügelige Türen****Fonctions de fermeture pour portes à 1 et 2 vantaux****Locking functions for single and double leaved doors**

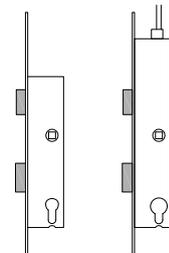
mit Öffnungsfunktion
avec mode d'ouverture
with opening function



Grundstellung
(Schloss entriegelt)
Position initiale
(Serrure débloqué)
Basic position
(Lock unlocked)



ohne Öffnungsfunktion
sans mode d'ouverture
without opening function



Schaltstellung
(Schloss verriegelt)
Position condamnée
(Serrure fermée)
Switch position
(Lock locked)

Die Antipanik-Funktion ist ausgerichtet auf auswärts öffnende Konstruktionen. Bei einwärts öffnender Konstruktion muss die Schliessfunktion entgegengesetzt sein (Sonderbestellung).

La fonction anti-panique est conçue pour une ouverture à l'extérieur. En cas d'ouverture à l'intérieure la fonction de fermeture est inversée (commande spéciale).

The anti-panic function is ment to doors opening outwards. In case of doors opening inwards, the locking function has to be on opposite side (special order).

Schliessfunktionen**Fonctions de fermeture****Locking functions****Funktion W**

Wechselfunktion ohne Anti-Panik

Fonction W

Fonction à levier sans anti-panique

Function W

Lever handle set without anti-panic version

Einsatzort

Türen ohne Panikfunktion, die eine Begehung von innen und aussen ohne Schlüssel entweder dauernd ermöglichen oder dauernd verhindern müssen

Lieu d'application

Portes sans fonction anti-panique qui doivent autoriser ou empêcher en permanence un accès de l'intérieur et de l'extérieur sans clé

Usage

Doors without panic function that must continuously provide or continuously prevent access from inside and outside without a key

Grundstellung

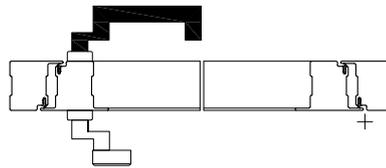
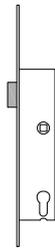
Die Tür kann auf der Bandseite nur mit dem Schlüssel geöffnet werden.

Position initiale

La porte peut seulement être ouverte avec la clé, sur le côté paumelle.

Basic position

On the hinge side the door can only be opened with the key.

**Schaltstellung**

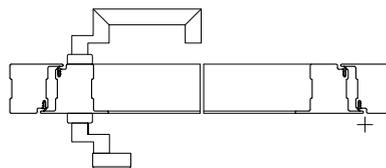
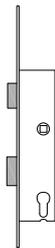
Ein Öffnen der Tür ist auf der Bandseite und Bandgegenseite ohne Schlüssel nicht möglich

Position de mise au point

L'ouverture de la porte n'est pas possible sans clé, côté paumelle et sur le côté opposé aux paumelles.

Switch position

The door cannot be opened on the hinge side or the side opposite the hinge without the key.

**Schlossdefinition W**

Panikfunktion: Nein
Wechselfunktion: Ja
 Schliessende Falle: Ja
 Riegel: Ja
 Vierkant-Nuss: 9mm durchgehend
 Mass Nuss/Zyl. 94 (RZ), 92 (PZ)
 Dornmass: 35mm
 Stulplplatte: CrNi 29.5x320x3
 Zusatzverriegelung nach oben: Nein

Définition de serrure W

Fonct. anti-panique: non
Fonction à levier: oui
 Bec de cane: oui
 Pêne: oui
 Fouillot carré: 9 mm en continu
 Cote fouillot/cyl. 94 (CR), 92 (CP)
 Dist. au cylindre: 35 mm
 Gâche: CrNi 29,5x320x3
 Verrouillage suppl. vers le haut: non

Lock definition W

Panic function: No
Latch function: Yes
 Locking latch: Yes
 Bolt: Yes
 Square spindle: 9mm continuous
 Dimension spindle/cyl. 94 (CR), 92 (CP)
 Pin size: 35mm
 Face plate: CrNi 29.5x320x3
 Additional lock above: No

Schliessfunktionen**Fonctions de fermeture****Locking functions****Funktion L+W**

Leerlauffunktion mit Wechsel ohne Anti-Panik

Einsatzort

Türen ohne Panikfunktion, die eine Begehung von innen und aussen ohne Schlüssel entweder dauernd ermöglichen oder dauernd verhindern müssen

Grundstellung

Beide Türdrücker, oder Türdrücker mit Knopf (Schlüssel), sind angekoppelt. Die Tür ist begehbar.

Fonction L+W

Fonction avec levier sans anti-panique

Lieu d'application

Portes sans fonction anti-panique qui doivent autoriser ou empêcher en permanence un accès de l'intérieur et de l'extérieur sans clé

Position initiale

Les deux poignées de portes ou le bouton de porte avec poignée (clé), sont accouplées. La porte est praticable.

Function L+W

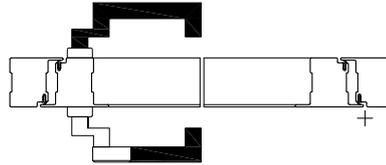
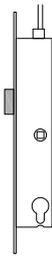
Idling function with lever without anti-panic version

Usage

Doors without panic function that must continuously provide or continuously prevent access from inside and outside without a key

Basic position

Both door handles, or handle with knob (key) are connected. The door can be opened.

**Schaltstellung**

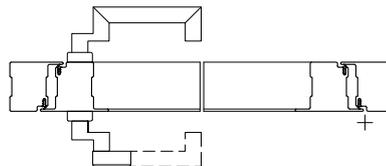
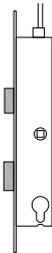
Beide Türdrücker sind abgekoppelt. Ein Öffnen der Tür ist auf der Bandseite und Bandgegenseite ohne Schlüssel nicht möglich.

Position de mise au point

Les deux poignées de portes sont désaccouplées. L'ouverture de la porte n'est pas possible sans clé, côté paumelle et sur le côté opposé aux paumelles.

Switch position

Both door handles are disconnected. The door cannot be opened on the hinge side or the side opposite the hinge without the key.

**Schlossdefinition L+W**

Panikfunktion: Nein
Wechselfunktion: Ja
 Schliessende Falle: Ja
 Riegel: Ja
 Vierkant-Nuss: 9mm durchgehend
 Mass Nuss/Zyl. 94 (RZ), 92 (PZ)
 Dornmass: 35mm
 Stulplplatte: CrNi 29.5x320x3
 Zusatzverriegelung nach oben: Möglich

Définition de serrure L+W

Fonct. anti-panique: non
Fonction à levier: oui
 Bec de cane: oui
 Pêne: oui
 Fouillot carré: 9 mm en continu
 Cote fouillot/cyl. 94 (CR), 92 (CP)
 Dist. au cylindre: 35 mm
 Gâche: CrNi 29.5x320x3
 Verrouillage suppl. vers le haut: possible

Lock definition L+W

Panic function: No
Latch function: Yes
 Locking latch: Yes
 Bolt: Yes
 Square spindle: 9mm continuous
 Dimension spindle/cyl. 94 (CR), 92 (CP)
 Pin size: 35mm
 Face plate: CrNi 29.5x320x3
 Additional lock above: Possible

Schliessfunktionen**Fonctions de fermeture****Locking functions****Funktion B**

Umschaltfunktion mit Anti-Panik

Einsatzort

Fluchttüren, die je nach Bedarf entweder eine dauernde Begehbarkeit von aussen sicherstellen müssen, oder den Zutritt von aussen zeitweise verunmöglichen sollen.

Besondere Beachtung gilt der Schlüsselbetätigung.

Grundstellung

Beide Türdrücker sind angekoppelt. Die Tür ist begehbar.

Achtung: Um den Aussendrücker anzukoppeln muss der Schlüssel beim Aufschliessen um eine 1/4 Drehung überdreht werden. Wird der Schlüssel nur bis in die vertikale Stellung gedreht (wie gewohnt), bleibt der Aussendrücker in Leerlaufstellung.

Fonction B

Fonction avec anti-panique

Lieu d'application

Portes de secours devant garantir au besoin un accès permanent de l'extérieur ou empêcher temporairement l'accès de l'extérieur.

L'actionnement de la clé doit faire l'objet d'une attention particulière.

Position initiale

Les deux poignées de portes sont accouplées. La porte est praticable.

Attention: pour accoupler la poignée extérieure, il faut tourner, à l'ouverture, la clé d'un 1/4 de tour de plus. Si l'on tourne seulement la clé jusqu'en position verticale (cas habituel), la poignée extérieure reste sans fonction.

Function B

Switch function with anti-panic version

Usage

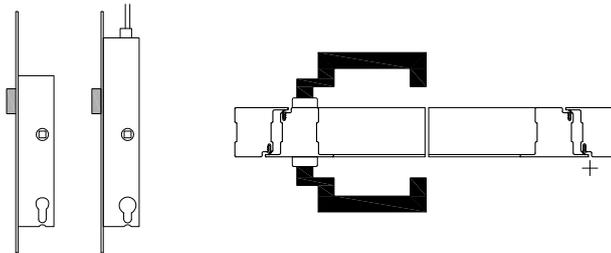
Escape doors that must either provide continuous access from the outside, or temporarily prevent access from the outside.

Key actuation requires special attention.

Basic position

Both door handles are connected. The door can be opened.

Attention: To couple the exterior handle, the key must be turned past by 1/4 of a turn on unlocking. If the key is only turned to the vertical position (as usual), the exterior handle remains uncoupled.

**Schaltstellung**

Durch Schlüsselbetätigung ist der bandseitige Drücker abgekoppelt.

Nach Betätigung der Anti-Panikfunktion bleibt der Drücker auf der Bandseite abgekoppelt.

Position de mise au point

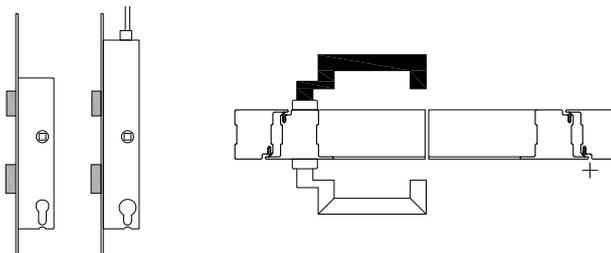
En actionnant la clé, la poignée côté paumelle est désaccouplée.

Après avoir actionné la fonction anti-panique, la poignée côté paumelle reste désaccouplée.

Switch position

The handle on the hinge side is disconnected by turning the key.

After actuating the panic version the handle remains disconnected on the hinge side.

**Schlossdefinition B**

Panikfunktion: Ja

Wechselfunktion: Nein

Schliessende Falle: Ja

Riegel: Ja

Vierkant-Nuss: 9mm **geteilt**

Mass Nuss/Zyl. 94 (RZ), 92 (PZ)

Dornmass: 35mm

Stulplplatte: CrNi 29.5x320x3

Zusatzverriegelung

nach oben: Möglich

Définition de serrure B

Fonct. anti-panique: oui

Fonction à levier: non

Bec de cane: oui

Pêne: oui

Fouillot carré: 9 mm **fractionné**

Cote fouillot/cyl. 94 (CR), 92 (CP)

Dist. au cylindre: 35 mm

Gâche: CrNi 29.5x320x3

Verrouillage suppl.

vers le haut: possible

Lock definition B

Panic function: Yes

Latch function: No

Locking latch: Yes

Bolt: Yes

Square spindle: 9mm **split**

Dimension spindle/cyl. 94 (CR), 92 (CP)

Pin size: 35mm

Face plate: CrNi 29.5x320x3

Additional lock

above: Possible

Schliessfunktionen**Fonctions de fermeture****Locking functions****Funktion D**

Durchgangsfunktion mit Anti-Panik

Einsatzort

Fluchttüren, welche nach einer Paniken- triegelung von aussen her zugänglich sein müssen, zwecks Feuerwehruzugang oder bei Gefahr des Aussperrens.

Zu beachten: Bei versehentlicher Öffnung von der Innenseite her, muss die Türe erneut mit dem Schlüssel verriegelt werden.

Grundstellung

Türdrücker und Druckstange oder beide Türdrücker betätigen die Falle. Die Tür ist begehbar.

Fonction D

Zone de circulation avec anti-panique

Lieu d'application

Portes de secours qui doivent être accessibles de l'extérieur après un déverrouillage anti-panique pour permettre l'accès des pompiers ou pour éviter le risque de ne plus pouvoir entrer.

Attention: en cas d'ouverture accidentelle de l'intérieur, il faut de nouveau verrouiller la porte avec la clé.

Position initiale

La poignée et la barre ou les deux poignées commandent le bec de cane. La porte est praticable.

Function D

Transit function with anti-panic version

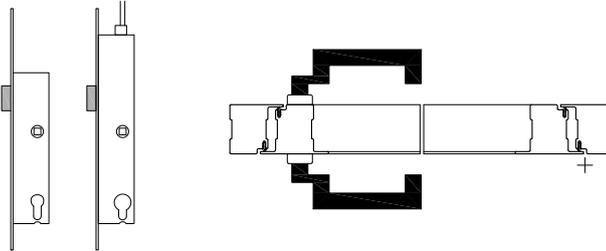
Usage

Escape doors that must be accessible from the outside after panic unlocking for the purpose of fire service access or in case of a risk of locking out.

To be noted: In case of unintentional opening from the inside, the door must be locked again using the key.

Basic position

Door handle or panic 'pushbar' or both are on activate the latch. The door is accessible.

**Schaltstellung**

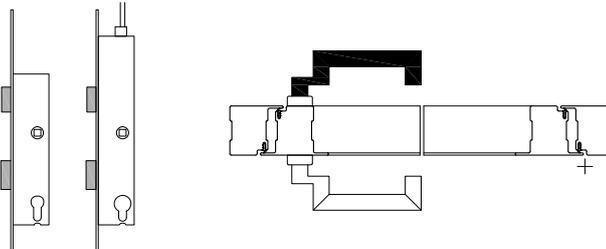
Durch Schlüsselbetätigung wird die Tür durch den Riegel gehalten. Nach Betätigung der Antipanik-Funktion ist die Tür wieder von beiden Seiten begehbar.

Position de mise au point

En actionnant la clé, la porte est fermée par le pêne. Après avoir actionné la fonction anti-panique, la porte est praticable dans les deux sens.

Switch position

The door is kept shut though the dead bolt by turning the key. After activity of the panic function the door is continuing accessible from both sides.



Nach einer Paniköffnung bleibt der Riegel eingezogen und die Türe ist von aussen her begehbar (Feuerwehruzugang).

Après avoir actionné la fonction anti-panique, le pêne reste rétracté et la porte est praticable de l'extérieur (accès des pompiers).

After activity of the panic function, the bolt remains however pulled in and the door is continuing accessible from outside (fire service access).

Schlossdefinition D

Panikfunktion: Ja

Wechselfunktion: Nein

Schliessende Falle: Ja

Riegel: Ja

Vierkant-Nuss: 9mm **geteilt**

Mass Nuss/Zyl. 94 (RZ), 92 (PZ)

Dornmass: 35mm

Stulplplatte: CrNi 29.5x320x3

Zusatzverriegelung

nach oben: Möglich

Définition de serrure D

Fonct. anti-panique: oui

Fonction à levier: non

Bec de cane: oui

Pêne: oui

Fouillot carré: 9 mm **fractionné**

Cote fouillot/cyl. 94 (CR), 92 (CP)

Dist. au cylindre: 35 mm

Gâche: CrNi 29.5x320x3

Verrouillage suppl.

vers le haut: possible

Lock definition D

Panic function: Yes

Latch function: No

Locking latch: Yes

Bolt: Yes

Square spindle: 9mm **split**

Dimension spindle/cyl. 94 (CR), 92 (CP)

Pin size: 35mm

Face plate: CrNi 29.5x320x3

Additional lock

above: Possible

Schliessfunktionen**Fonctions de fermeture****Locking functions****Funktion E**

Wechselfunktion mit Anti-Panik

Fonction E

Fonction à levier avec anti-panique

Function E

Lever handle set with anti-panic version

Einsatzort

Fluchttüren, bei denen eine unberechtigte Öffnung von aussen ohne Schlüssel **dauernd** verhindert werden soll (auch nach einer Panikentriegelung).

Lieu d'application

Portes de secours devant empêcher **en permanence** une ouverture non autorisée de l'extérieur sans clé (même après un déverrouillage anti-panique).

Usage

Escape doors on which unauthorised opening from the outside without a key must be **permanently** prevented (also after panic unlocking).

Grundstellung

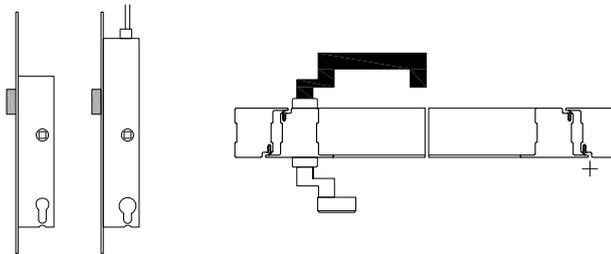
Die Tür ist auf der Bandseite nur mit dem Schlüssel zu öffnen.

Position initiale

La porte peut seulement être ouverte avec la clé, côté paumelle.

Basic position

On the hinge side the door can only be opened with the key.

**Schaltstellung**

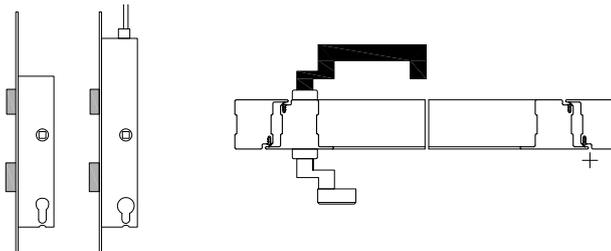
Auf der Bandgegenseite kann die Tür über den Drücker, auch bei ausgeschlossenen Riegel, immer geöffnet werden.

Position de mise au point

Sur le côté opposé aux paumelles, la porte peut toujours être ouverte au moyen de la poignée, même verrouillée.

Switch position

The door can always be opened on the side opposite the hinge by using the handle, even if the bolt is shot



Auf der Aussenseite darf NIE ein Drücker montiert werden!

Ne JAMAIS monter une poignée sur la face extérieure!

On the outside it is NEVER allowed to fit a handle!

Schlossdefinition E

Panikfunktion: Ja
Wechselfunktion: Ja
 Schliessende Falle: Ja
 Riegel: Ja
 Vierkant-Nuss: 9mm durchgehend
 Mass Nuss/Zyl. 94 (RZ), 92 (PZ)
 Dornmass: 35mm
 Stulplplatte: CrNi 29.5x320x3
 Zusatzverriegelung nach oben: Möglich

Définition de serrure E

Fonct. anti-panique: oui
Fonction à levier: oui
 Bec de cane: oui
 Pêne: oui
 Fouillot carré: 9 mm en continu
 Cote fouillot/cyl. 94 (CR), 92 (CP)
 Dist. au cylindre: 35 mm
 Gâche: CrNi 29.5x320x3
 Verrouillage suppl. vers le haut: possible

Lock definition E

Panic function: Yes
Latch function: Yes
 Locking latch: Yes
 Bolt: Yes
 Square spindle: 9mm continuous
 Dimension spindle/cyl. 94 (CR), 92 (CP)
 Pin size: 35mm
 Face plate: CrNi 29.5x320x3
 Additional lock above: Possible



Geschäftshaus Dyonis, CH-Rapperswil

Fensterbeschläge**Ferrement de fenêtre****Window fittings**

Flügelprofile mit EURO-Nut Nr. 32.635 und 32.642

Beschläge für Flügelprofile mit EURO-Nut können über den Fachhandel bezogen werden. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unsere Technische Beratung.

Profils de fenêtre avec noix européenne no 32.635 et 32.642

Pour les profilés avec noix européenne, les ferrements sont disponibles dans le commerce spécialisé. Pour questions veuillez contacter notre service technique.

Leaf profiles with groove standard hardware no. 32.635 and 32.642

Fittings for leaf profiles with groove for standard hardware can be obtained through specialized trade. In case of questions please consult our technicians.

Flügelprofile Nr. 32.807 und 32.808

Kipp- und Drehbeschläge für Flügelprofile ohne EURO-Nut können über den Fachhandel bezogen werden. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unsere Technische Beratung.

Profiles de fenêtre no 32.807 et 32.808

Pour les profilés sans noix européenne, les ferrements pour ouverture à souffler et à la française sont disponibles dans le commerce spécialisé. Pour questions veuillez contacter notre service technique.

Leaf profiles no. 32.807 and 32.808

Bottom-hung and hinged fittings for leaf profiles without groove for standard hardware can be obtained through specialized trade. In case of questions please consult our technicians.



Kaiserkarree Commerzbank, DE-Frankfurt

Beschläge nach DIN EN 1125 und DIN EN 179

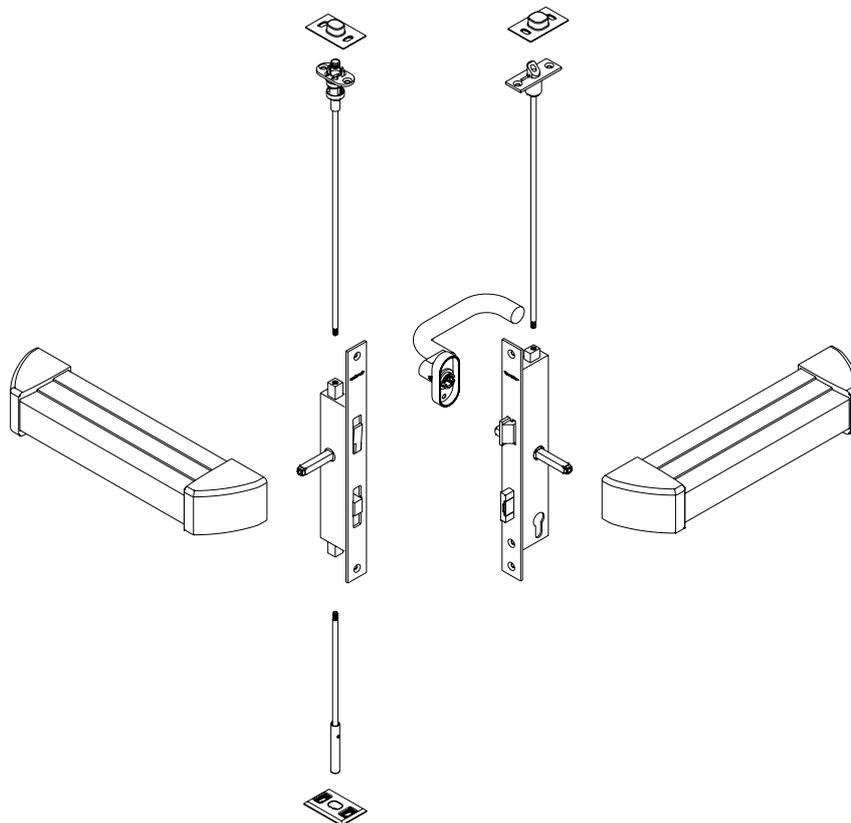
Erläuterung Normen	9.0.2 - 9.0.3
Garnituren	9.1.1 - 9.1.13
Einbau Beschläge	9.2.1 - 9.2.15
Schliessfunktionen	9.3.1 - 9.3.4

Ferremets selon EN 1125 et EN 179

Explication normes	9.0.2 - 9.0.3
Garnitures	9.1.1 - 9.1.13
Placement de ferremets	9.2.1 - 9.2.15
Fonctions de fermetures	9.3.1 - 9.3.4

Fittings according to EN 1125 and EN 179

Explication of standards	9.0.2 - 9.0.3
Sets	9.1.1 - 9.1.13
Placement of fittings	9.2.1 - 9.2.15
Closing functions	9.3.1 - 9.3.4



Erläuterung der Normen**Explication normes****Explication of standard****Panikverschlüsse nach DIN EN 1125**

Panikverschlüsse nach DIN EN 1125 kommen in Gebäuden zum Einsatz, in denen bei einer Gefahrensituation der Ausbruch einer Panik zumindest wahrscheinlich ist. Ziel ist das einfache und schnelle Öffnen der Fluchttür ohne Kenntnisse der Funktion des Fluchtverschlusses auch für ortsunkundige Personen die sich im Gebäude aufhalten können. Dies sind beispielsweise Sportstadien, Einkaufszentren, Krankenhäuser, Schulen, öffentliche Verwaltungen etc.

Portes anti-panique suivant EN 1125

Les portes anti-panique suivant EN 1125 sont utilisées dans les bâtiments publics. Les visiteurs de ces bâtiments ne connaissent pas la fonction de ces portes de secours et doivent pouvoir les actionner sans instructions en cas d'urgence. On les trouve par exemple dans les stades de sport, les centres commerciaux, les hôpitaux, les écoles et les administrations publiques.

Anti-panic doors in accordance with EN 1125

Panic devices in accordance with EN 1125 are being used in buildings, where a panic breakout in danger is presumable. Objective is a simple and fast opening of the emergency exit door, without having to be familiar with the functioning of the panic device, also for local people who may be in the building. These can be sports stadiums, Shopping centers, hospitals, schools. public authorities.

Notausgänge nach DIN EN 179

Notausgänge nach DIN EN 179 sind für Gebäude vorgesehen, welche keinem öffentlichen Publikumsverkehr unterliegen und deren Besucher die Funktion der Fluchttüren kennen. Hierbei kann es sich um Nebenausgänge in öffentlichen Gebäuden handeln, die nur von autorisierten Personen (beispielsweise Personal) genutzt wird.

Sorties de secours suivant EN 179

Les sorties de secours suivant EN 179 sont prévues pour les bâtiments qui ne sont soumis à aucune visite de public et dont les visiteurs connaissent la fonction. Il peut à cet effet s'agir de portes secondaires de bâtiments publics qui ne sont utilisées que par des personnes autorisées (comme le personnel par exemple).

Emergency exits compliant with EN 179

Emergency exits that comply with EN 179 are intended for buildings that are inaccessible to the general public and whose visitors are familiar with the operation of escape doors. This definition also covers side exits in public buildings that are only used by authorised persons (for example personnel).

Erläuterung der Normen**Explication normes****Explication of standards****DIN EN 1125**

Antipanik-Druckstange (Fluchtseite)
Drücker, Knopf oder Stossplatte (Gegenseite)

EN 1125

Barre de pression anti-panique (côté fuite)
Poignée, bouton ou poignée-poussoir (côté opposé)

EN 1125

Anti-panic pushbar (escape side)
Handle, knob, handle bar, push plate (opposing side)

DIN EN 179

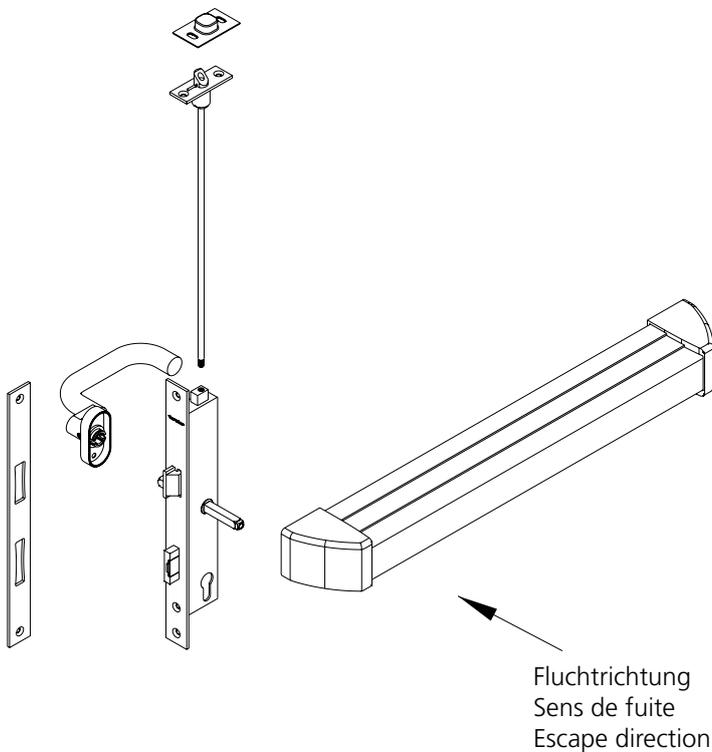
Drücker (Fluchtseite)
Drücker, Knopf oder Stossplatte (Gegenseite)

DIN EN 179

Poignée (côté fuite)
Poignée, bouton ou poignée-poussoir (côté opposé)

DIN EN 179

Handle (escape side)
Handle, knob or push plate (opposing side)





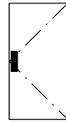
Bäckerei, CH-Heiden



**Beschlagsgarnitur
DIN EN 1125 1-flügelig**

**Garniture de ferrements
DIN EN 1125 pour 1 vantail**

**DIN EN 1125 fittings
single-leaf**



nicht in der Garnitur
enthalten!

Drücker oder Knopf
(siehe Seite VP 9.2.4
und 9.2.5)

Non compris dans la
garniture!

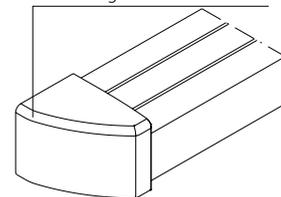
poignée ou bouton
(voir page VP 9.2.4
et 9.2.5)

Not included in the
fittings!

handle or knob
(see page VP 9.2.4
and 9.2.5)

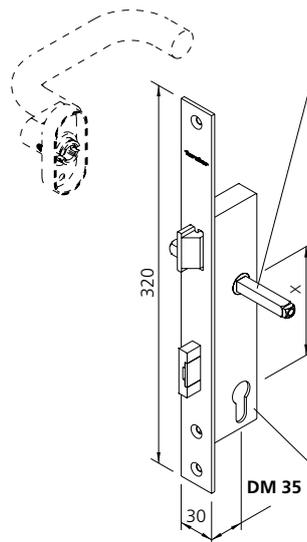
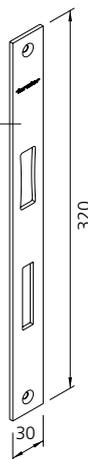
Drückerstift (Anti-Panik)
tige de poignée (anti-panique)
lever handle spindle (anti-panic)
(siehe Seite VP 9.2.4 und 9.2.5)
(voir page VP 9.2.4 et 9.2.5)
(see page 9.2.4 und 9.2.5)

Antipanik-Druckstange
barre anti-panique
anti-panic pushbar
(siehe Seite VP 9.2.3) / (voir page VP 9.2.3) /
(see page VP 9.2.3)
links oder rechts / à gauche ou à droite
left or right



Antipanik-Schloss
serrure anti-panique
anti-panic lock

Schliessblech / gâche / keep
Art.Nr. 907001



DM 35

RZ / CR / RC (X = 94 mm)

DIN rechts / droite / right (Art.Nr.)	DIN links / gauche / left (Art.Nr.)
--	--

Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function B

907231	907230
--------	--------

Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function E

907227	907226
--------	--------

Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function D

907420	907421
--------	--------

PZ / CP / PC (X = 92 mm)

DIN rechts / droite / right (Art.Nr.)	DIN links / gauche / left (Art.Nr.)
--	--

Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function B

907229	907228
--------	--------

Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function E

907225	907224
--------	--------

Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function D

907402	907403
--------	--------

Alle Masse in mm
Toutes les cotes sont en mm
All dimensions in mm

**Beschlagsgarnitur
DIN EN 179 1-flügelig**

**Garniture de ferrements
DIN EN 179 pour 1 vantail**

**DIN EN 179 fittings
single-leaf**



nicht in der Garnitur
enthalten!

Non compris dans la
garniture!

Not included in the
fittings!

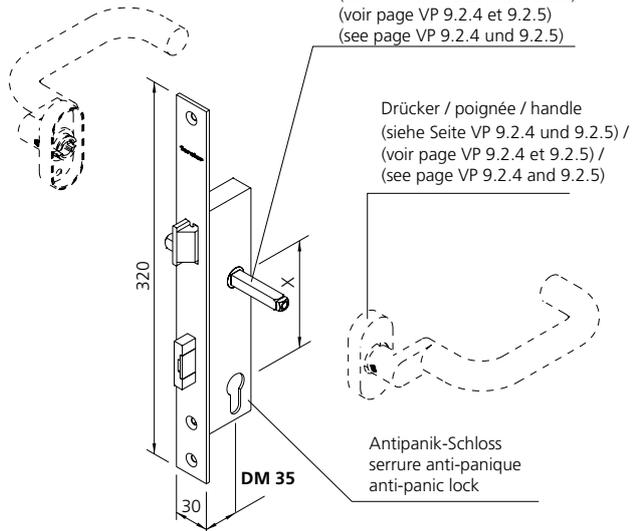
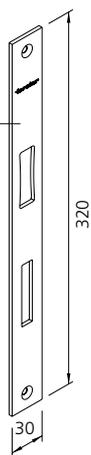
Drücker oder Knopf
(siehe Seite VP 9.2.4
und 9.2.5)

poignée ou bouton
(voir page VP 9.2.4
et 9.2.5)

handle or knob
(see page VP 9.2.4
and 9.2.5)

Drückerstift (Anti-Panik)
tige de poignée (anti-panique)
lever handle spindle (anti-panic)
(siehe Seite VP 9.2.4 und 9.2.5)
(voir page VP 9.2.4 et 9.2.5)
(see page VP 9.2.4 und 9.2.5)

Schliessblech / gâche / keep
Art.Nr. 907001



RZ / CR / RC (X = 94 mm)

DIN rechts / droite / right (Art.Nr.)	DIN links / gauche / left (Art.Nr.)
Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function B 907231	Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function B 907230
Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function E 907227	Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function E 907226
Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function D 907420	Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function D 907421

PZ / CP / PC (X = 92 mm)

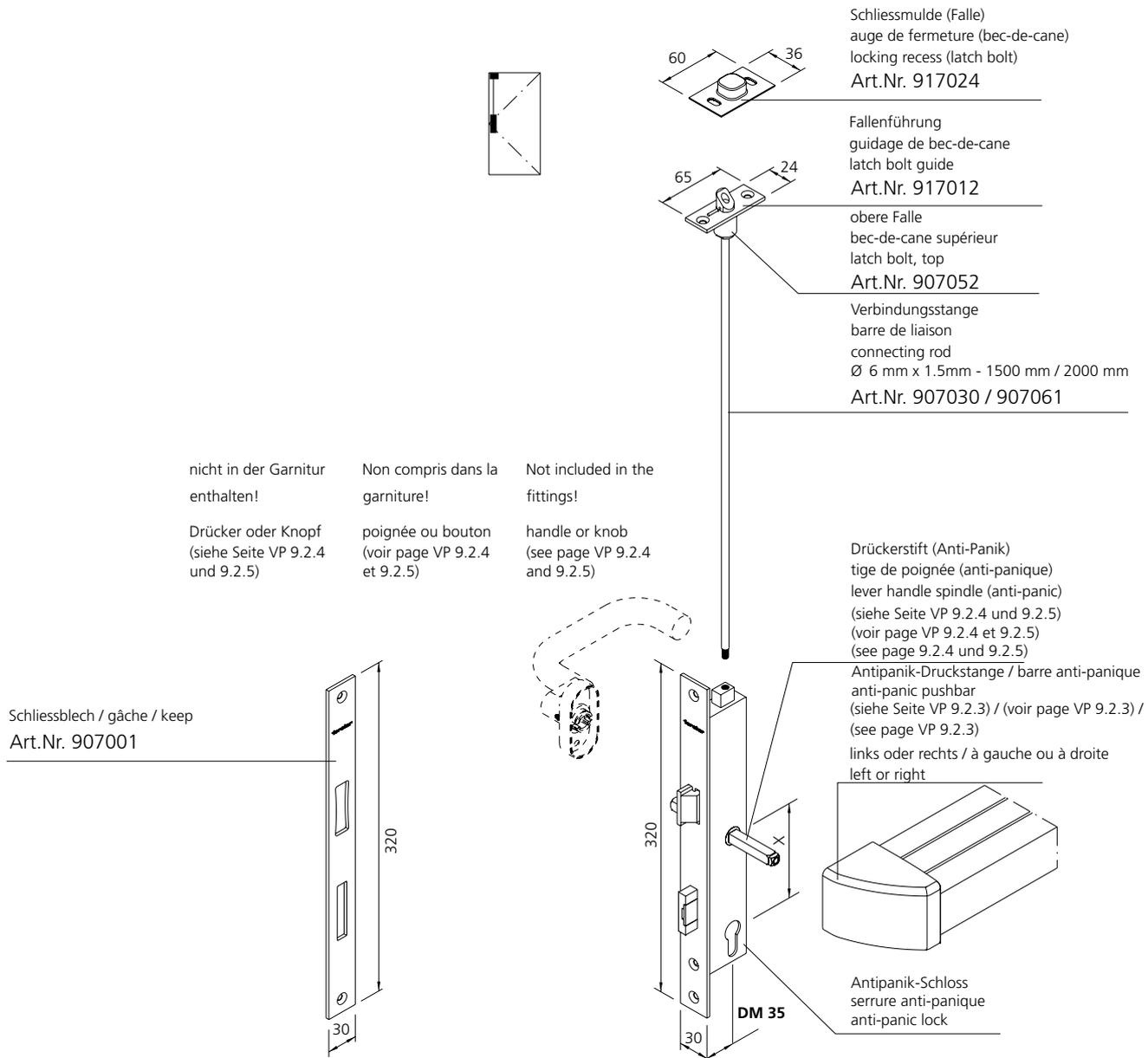
DIN rechts / droite / right (Art.Nr.)	DIN links / gauche / left (Art.Nr.)
Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function B 907229	Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function B 907228
Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function E 907225	Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function E 907224
Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function D 907402	Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function D 907403

Alle Masse in mm
Toutes les cotes sont en mm
All dimensions in mm

Beschlagsgarnitur mit oberer Verriegelung DIN EN 1125 1-flügelig

Garniture de ferrements DIN EN 1125 pour 1 vantail avec fermeture en haut

fittings DIN EN 1125 single-leaf with top shootbolt



nicht in der Garnitur enthalten!
 Drücker oder Knopf (siehe Seite VP 9.2.4 und 9.2.5)

Non compris dans la garniture!
 poignée ou bouton (voir page VP 9.2.4 et 9.2.5)

Not included in the fittings!
 handle or knob (see page VP 9.2.4 and 9.2.5)

Schliessblech / gâche / keep
 Art.Nr. 907001

Schliessmulde (Falle)
 auge de fermeture (bec-de-cane)
 locking recess (latch bolt)
 Art.Nr. 917024

Fallenführung
 guidage de bec-de-cane
 latch bolt guide
 Art.Nr. 917012

obere Falle
 bec-de-cane supérieur
 latch bolt, top
 Art.Nr. 907052

Verbindungsstange
 barre de liaison
 connecting rod
 Ø 6 mm x 1.5mm - 1500 mm / 2000 mm
 Art.Nr. 907030 / 907061

Drückerstift (Anti-Panik)
 tige de poignée (anti-panique)
 lever handle spindle (anti-panic)
 (siehe Seite VP 9.2.4 und 9.2.5)
 (voir page VP 9.2.4 et 9.2.5)
 (see page 9.2.4 und 9.2.5)

Antipanik-Druckstange / barre anti-panique
 anti-panic pushbar
 (siehe Seite VP 9.2.3) / (voir page VP 9.2.3) /
 (see page VP 9.2.3)
 links oder rechts / à gauche ou à droite
 left or right

Antipanik-Schloss
 serrure anti-panique
 anti-panic lock

RC / CR / RC (X = 94 mm)

DIN rechts / droite / right (Art.Nr.)	DIN links / gauche / left (Art.Nr.)
Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function B 907243	907242
Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function E 907239	907238
Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function D 907218	907219

PZ / CP / PC (X = 92 mm)

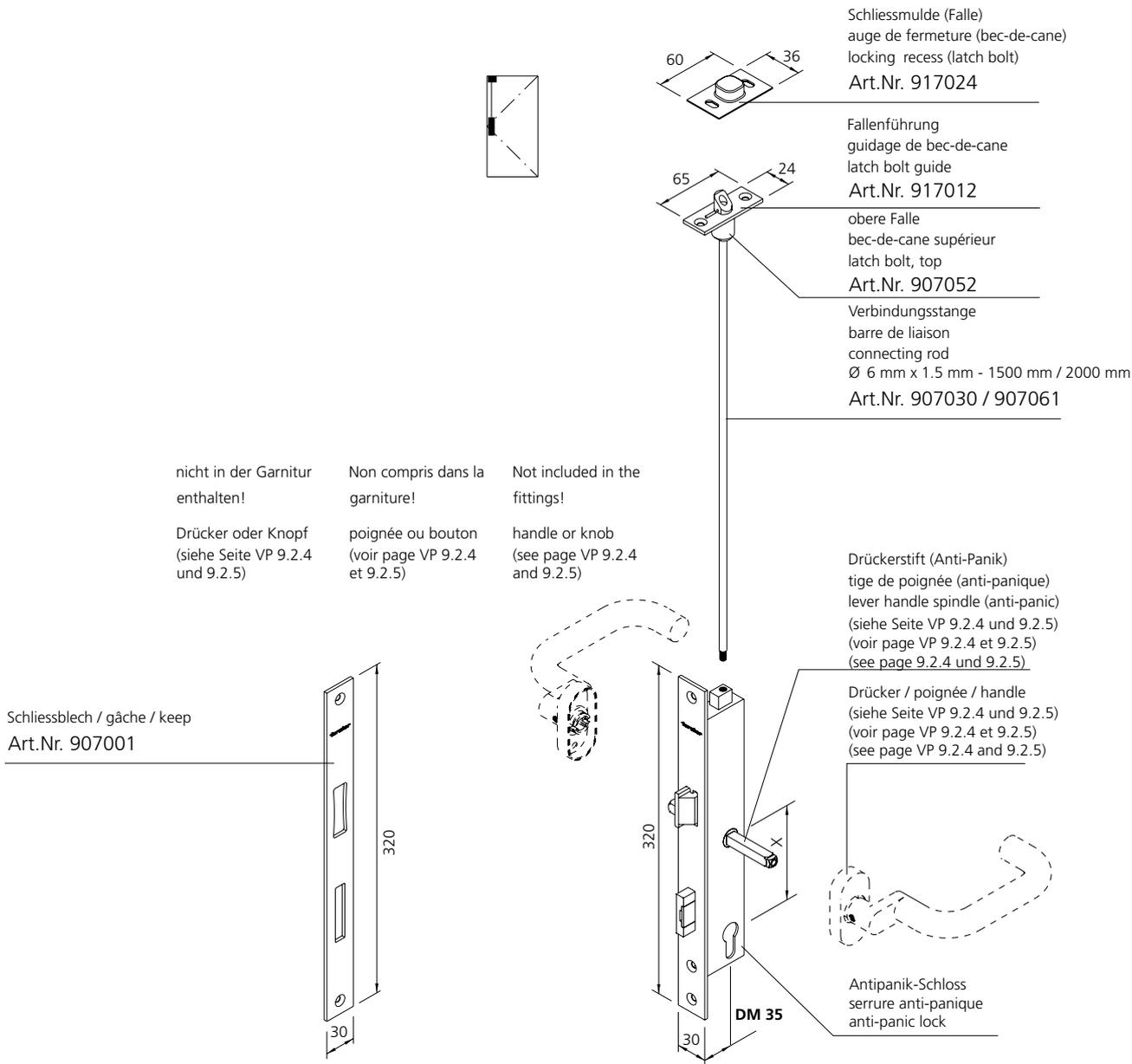
DIN rechts / droite / right (Art.Nr.)	DIN links / gauche / left (Art.Nr.)
Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function B 907241	907240
Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function E 907237	907236
Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function D 907216	907217

Alle Masse in mm
 Toutes les cotes sont en mm
 All dimensions in mm

Beschlagsgarnitur mit oberer Verriegelung DIN EN 179 1-flügelig

Garniture de ferrements DIN EN 179 pour 1 vantail avec fermeture en haut

fittings DIN EN 179 single-leaf with top shootbolt



nicht in der Garnitur enthalten!

Drücker oder Knopf (siehe Seite VP 9.2.4 und 9.2.5)

Non compris dans la garniture!

poignée ou bouton (voir page VP 9.2.4 et 9.2.5)

Not included in the fittings!

handle or knob (see page VP 9.2.4 and 9.2.5)

Schliessmulde (Falle)
auge de fermeture (bec-de-cane)
locking recess (latch bolt)
Art.Nr. 917024

Fallenführung
guidage de bec-de-cane
latch bolt guide
Art.Nr. 917012

obere Falle
bec-de-cane supérieur
latch bolt, top
Art.Nr. 907052

Verbindungsstange
barre de liaison
connecting rod
Ø 6 mm x 1.5 mm - 1500 mm / 2000 mm
Art.Nr. 907030 / 907061

Drückerstift (Anti-Panik)
tige de poignée (anti-panique)
lever handle spindle (anti-panic)
(siehe Seite VP 9.2.4 und 9.2.5)
(voir page VP 9.2.4 et 9.2.5)
(see page 9.2.4 und 9.2.5)

Drücker / poignée / handle
(siehe Seite VP 9.2.4 und 9.2.5)
(voir page VP 9.2.4 et 9.2.5)
(see page VP 9.2.4 und 9.2.5)

Antipanik-Schloss
serrure anti-panique
anti-panic lock

Schliessblech / gâche / keep
Art.Nr. 907001

Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function B
Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function E
Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function D

RC / CR / RC (X = 94 mm)	
DIN rechts / droite / right (Art.Nr.)	DIN links / gauche / left (Art.Nr.)
907243	907242
907239	907238
907218	907219

Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function B
Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function E
Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function D

PZ / CP / PC (X = 92 mm)	
DIN rechts / droite / right (Art.Nr.)	DIN links / gauche / left (Art.Nr.)
907241	907240
907237	907236
907216	907217

Alle Masse in mm
Toutes les cotes sont en mm
All dimensions in mm

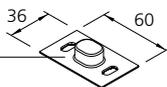
Beschlagsgarnitur mit oberer Verriegelung DIN EN 1125 2-flügelig

Garniture de ferrements DIN EN 1125 pour 2 vantaux avec fermeture en haut

fittings DIN EN 1125 double-leaf with top shootbolt

Schliessmulde (Stange)
 auge de fermeture (barre)
 locking recess (bolt)

Art.Nr. 917023



Schalt Schloss
 serrure de maintien
 switch lock

Art.Nr. 917276



Verriegelungsstück oben
 pièce de verrouillage supérieure
 locking piece, top

Art.Nr. 907056

Verbindungsstange
 barre de liaison
 connecting rod
 Ø 6 mm x 1.5mm - 1500 mm / 2000 mm

Art.Nr. 907030 / 907061

Drückerstift (Standard)
 tige de poignée (standard)
 lever handle spindle (standard)
 ablängen
 couper à la longueur
 cut to length

Art.Nr. 917303

nicht in der Garnitur
 enthalten!

Drücker oder Knopf
 (siehe Seite VP 9.2.4
 und 9.2.5)

Non compris dans la
 garniture!

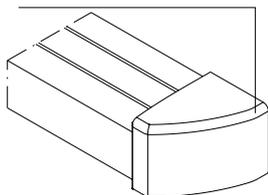
poignée ou bouton
 (voir page VP 9.2.4
 et 9.2.5)

Not included in the
 fittings!

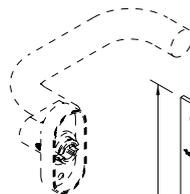
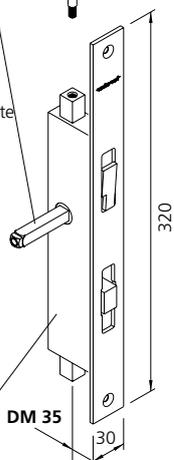
handle or knob
 (see page VP 9.2.4
 and 9.2.5)

Drückerstift (Anti-Panik)
 tige de poignée (anti-panique)
 lever handle spindle (anti-panic)
 (siehe Seite VP 9.2.4 und 9.2.5)
 (voir page VP 9.2.4 et 9.2.5)

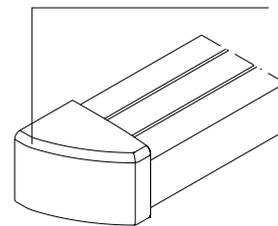
Antipanik-Druckstange
 barre anti-panique
 anti-panic pushbar
 (siehe Seite VP 9.2.3)
 (voir page VP 9.2.3)
 (see page VP 9.2.3)
 links oder rechts / à gauche ou à droite
 left or right



Antipanik-Gegenkasten
 contre-basculée
 anti-panic strike box
 Art.Nr. 907436



Antipanik-Druckstange / barre anti-panique
 anti-panic pushbar
 (siehe Seite VP 9.2.3) / (voir page VP 9.2.3) /
 (see page VP 9.2.3)
 links oder rechts / à gauche ou à droite
 left or right



Antipanik-Schloss
 serrure anti-panique
 anti-panic lock

Verbindungsstange
 barre de liaison
 connecting rod
 Ø 6 mm x 1.5mm - 1500 mm

Art.Nr. 907030

Verriegelungsstück unten
 pièce de verrouillage inférieure
 locking piece, bottom

Art.Nr. 907057

Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function B

Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function E

Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function D

RZ / CR / RC (X = 94 mm)

DIN rechts / droite / right (Art.Nr.)	DIN links / gauche / left (Art.Nr.)
907256	907255
907252	907251
907430	907431

PZ / CP / PC (X = 92 mm)

DIN rechts / droite / right (Art.Nr.)	DIN links / gauche / left (Art.Nr.)
907254	907253
907250	907249
907410	907411

Schliessmulde (Stange)
 auge de fermeture (barre)
 locking recess (bolt)

Art.Nr. 907054



Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function B

Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function E

Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function D

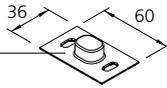
Alle Masse in mm
 Toutes les cotes sont en mm
 All dimensions in mm

Beschlagsgarnitur mit oberer Verriegelung DIN EN 179 2-flügelig

Garniture de ferrements DIN EN 179 pour 2 vantaux avec fermeture en haut

fittings DIN EN 179 double-leaf with top shootbolt

Schliessmulde (Stange)
 auge de fermeture (barre)
 locking recess (bolt)
 Art.Nr. 917023



Schalt Schloss
 serrure de maintien
 switch lock
 Art.Nr. 917276



Verriegelungsstück oben
 pièce de verrouillage supérieure
 locking piece, top
 Art.Nr. 907056

Verbindungsstange
 barre de liaison
 connecting rod
 Ø 6 mm x 1.5mm - 1500 mm / 2000 mm
 Art.Nr. 907030 / 907061

Drückerstift (Standard)
 tige de poignée (standard)
 lever handle spindle (standard)
 ablängen
 couper à la longueur
 cut to length
 Art.Nr. 917303

nicht in der Garnitur
 enthalten!
 Drücker oder Knopf
 (siehe Seite VP 9.2.4
 und 9.2.5)

Non compris dans la
 garniture!
 poignée ou bouton
 (voir page VP 9.2.4
 et 9.2.5)

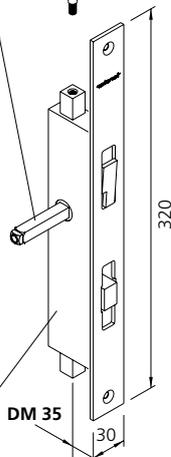
Not included in the
 fittings!
 handle or knob
 (see page VP 9.2.4
 and 9.2.5)

Drückerstift (Anti-Panik)
 tige de poignée (anti-panik)
 lever handle spindle (anti-panic)
 (siehe Seite VP 9.2.4 und 9.2.5)
 (see page 9.2.4 und 9.2.5)

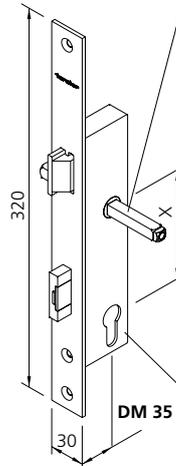
Drücker
 poignée
 handle
 (siehe Seite VP 9.2.4 und 9.2.5)
 (voir page VP 9.2.4 et 9.2.5)
 (see page VP 9.2.4 and 9.2.5)

Drücker
 poignée
 handle
 (siehe Seite VP 9.2.4 und 9.2.5)
 (voir page VP 9.2.4 et 9.2.5)
 (see page VP 9.2.4 and 9.2.5)

Antipanik-Gegenkasten
 contre-bascule
 anti-panic strike box
 Art.Nr. 907436



Antipanik-Schloss
 serrure anti-panique
 anti-panic lock



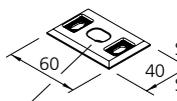
Verbindungsstange
 barre de liaison
 connecting rod
 Ø 6 mm x 1.5 mm - 1500 mm
 Art.Nr. 907030

Verriegelungsstück unten
 pièce de verrouillage supérieure
 locking piece, bottom
 Art.Nr. 907057

Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function B
 Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function E
 Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function D

RZ / CR / RC (X = 94 mm)	
DIN rechts / droite / right (Art.Nr.)	DIN links / gauche / left (Art.Nr.)
907256	907255
907252	907251
907430	907431

Schliessmulde (Stange)
 auge de fermeture (barre)
 locking recess (bolt)
 Art.Nr. 907054



Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function B
 Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function E
 Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function D

PZ / CP / PC (X = 92 mm)	
DIN rechts / droite / right (Art.Nr.)	DIN links / gauche / left (Art.Nr.)
907254	907253
907250	907249
907410	907411

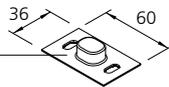
Alle Masse in mm
 Toutes les cotes sont en mm
 All dimensions in mm

Beschlagsgarnitur mit oberer Verriegelung DIN EN 1125 2-flügelig

Garniture de ferrements DIN EN 1125 pour 2 vantaux avec fermeture en haut

fittings DIN EN 1125 double-leaf with top shootbolt

Schliessmulde (Stange)
 auge de fermeture (barre)
 locking recess (bolt)
 Art.Nr. 917023



Schaltsschloss
 serrure de maintien
 switch lock
 Art.Nr. 917276

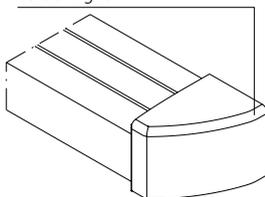


Verriegelungsstück oben
 pièce de verrouillage supérieure
 locking piece, top
 Art.Nr. 907056

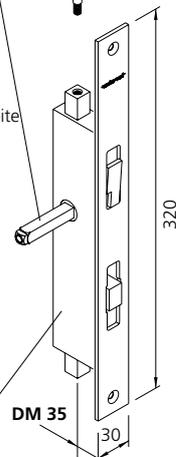
Verbindungsstange
 barre de liaison
 connecting rod
 Ø 6 mm x 1.5 mm - 1500 mm / 2000 mm
 Art.Nr. 907030 / 907061

Drückerstift (Standard)
 tige de poignée (standard)
 lever handle spindle (standard)
 ablängen
 couper à la longueur
 cut to length
 Art.Nr. 917303

Antipanik-Druckstange
 barre anti-panique
 anti-panic pushbar
 (siehe Seite VP 9.2.3)
 (voir page VP 9.2.3)
 links oder rechts / à gauche ou à droite
 left or right



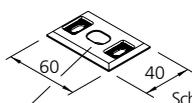
Antipanik-Gegenkasten
 contre-bascule
 anti-panic strike box
 Art.Nr. 907436



Verbindungsstange
 barre de liaison
 connecting rod
 Ø 6 mm x 1.5 mm - 1500 mm
 Art.Nr. 907030

Verriegelungsstück unten
 pièce de verrouillage inférieure
 locking piece, bottom
 Art.Nr. 907057

Schliessmulde (Stange)
 auge de fermeture (barre)
 locking recess (bolt)
 Art.Nr. 907054



Alle Masse in mm
 Toutes les cotes sont en mm
 All dimensions in mm

nicht in der Garnitur enthalten!

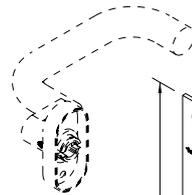
Drücker oder Knopf
 (siehe Seite VP 9.2.4 und 9.2.5)

Not included in the fittings!

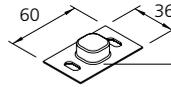
handle or knob
 (see page VP 9.2.4 and 9.2.5)

Non compris dans la garniture!

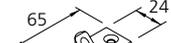
poignée ou bouton
 (voir page VP 9.2.4 et 9.2.5)



Schliessmulde (Falle)
 auge de fermeture (bec-de-cane)
 locking recess (latch bolt)
 Art.Nr. 917024



Fallenführung
 guidage de bec-de-cane
 latch bolt guide
 Art.Nr. 917012

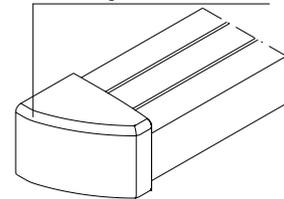


obere Falle
 bec-de-cane supérieur
 latch bolt, top
 Art.Nr. 907052

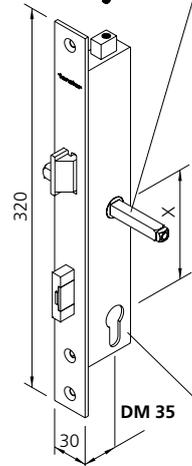
Verbindungsstange
 barre de liaison
 connecting rod
 Ø 6 mm x 1.5 mm - 1500 mm / 2000 mm
 Art.Nr. 907030 / 907061

Drückerstift (Anti-Panik)
 tige de poignée (anti-panique)
 lever handle spindle (anti-panic)
 (siehe Seite VP 9.2.4 und 9.2.5)
 (voir page VP 9.2.4 et 9.2.5)

Antipanik-Druckstange / barre anti-panique
 anti-panic pushbar
 (siehe Seite VP 9.2.3) / (voir page VP 9.2.3)
 links oder rechts / à gauche ou à droite
 left or right



Antipanik-Schloss
 serrure anti-panique
 anti-panic lock



RZ / CP / PC (X = 94 mm)

DIN rechts / droite / right (Art.Nr.)	DIN links / gauche / left (Art.Nr.)
907264	907263
907260	907259
907214	907215

Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function B
 Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function E
 Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function D

PZ / CP / PC (X = 92 mm)

DIN rechts / droite / right (Art.Nr.)	DIN links / gauche / left (Art.Nr.)
907262	907261
907258	907257
907212	907213

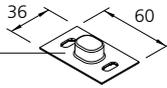
Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function B
 Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function E
 Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function D

Beschlagsgarnitur mit oberer Verriegelung DIN EN 179 2-flügelig

Garniture de ferrements DIN EN 179 pour 2 vantaux avec fermeture en haut

fittings DIN EN 179 double-leaf with top shootbolt

Schliessmulde (Stange)
 auge de fermeture (barre)
 locking recess (bolt)
 Art.Nr. 917023



Schaltsschloss
 serrure de maintien
 switch lock
 Art.Nr. 917276



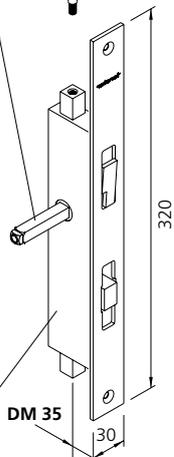
Verriegelungsstück oben
 pièce de verrouillage supérieure
 locking piece, top
 Art.Nr. 907056

Verbindungsstange
 barre de liaison
 connecting rod
 Ø 6 mm x 1.5 mm - 1500 mm / 2000 mm
 Art.Nr. 907030 / 907061

Drückerstift (Standard)
 tige de poignée (standard)
 lever handle spindle (standard)
 ablängen
 couper à la longueur
 cut to length
 Art.Nr. 917303

Drücker
 poignée
 handle
 (siehe Seite VP 9.2.4 und 9.2.5)
 (voir page VP 9.2.4 et 9.2.5)
 (see page VP 9.2.4 and 9.2.5)

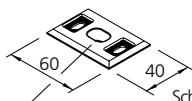
Antipanik-Gegenkasten
 contre-bascule
 anti-panic strike box
 Art.Nr. 907436



Verbindungsstange
 barre de liaison
 connecting rod
 Ø 6 mm x 1.5 mm - 1500 mm
 Art.Nr. 907030

Verriegelungsstück unten
 pièce de verrouillage inférieure
 locking piece, bottom
 Art.Nr. 907057

Schliessmulde (Stange)
 auge de fermeture (barre)
 locking recess (bolt)
 Art.Nr. 907054



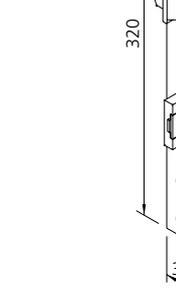
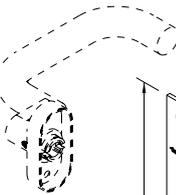
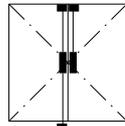
Alle Masse in mm
 Toutes les cotes sont en mm
 All dimensions in mm

nicht in der Garnitur
 enthalten!

Drücker oder Knopf
 (siehe Seite VP 9.2.4
 und 9.2.5)

Not included in the
 fittings!

handle or knob
 (see page VP 9.2.4
 and 9.2.5)



Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function B

Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function E

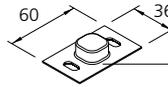
Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function D

Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function B

Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function E

Schliessfunktion / fonction de fermeture / closing function D

Schliessmulde (Falle)
 auge de fermeture (bec-de-cane)
 locking recess (latch bolt)
 Art.Nr. 917024



Fallenführung
 guidage de bec-de-cane
 latch bolt guide
 Art.Nr. 917012



obere Falle
 bec-de-cane supérieur
 latch bolt, top
 Art.Nr. 907052

Verbindungsstange
 barre de liaison
 connecting rod
 Ø 6 mm x 1.5 mm - 1500 mm / 2000 mm
 Art.Nr. 907030 / 907061

Drückerstift (Anti-Panik)
 tige de poignée (anti-panique)
 lever handle spindle (anti-panic)
 (siehe Seite VP 9.2.4 und 9.2.5)
 (voir page VP 9.2.4 et 9.2.5)
 (see page 9.2.4 and 9.2.5)

Drücker
 poignée
 handle
 (siehe Seite VP 9.2.4 und 9.2.5)
 (voir page VP 9.2.4 et 9.2.5)
 (see page VP 9.2.4 and 9.2.5)

Antipanik-Schloss
 serrure anti-panique
 anti-panic lock

RZ / CP / PC (X = 94 mm)		
DIN rechts / droite / right (Art.Nr.)	DIN links / gauche / left (Art.Nr.)	
907264	907263	
907260	907259	
907214	907215	

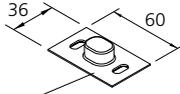
PZ / CP / PC (X = 92 mm)		
DIN rechts / droite / right (Art.Nr.)	DIN links / gauche / left (Art.Nr.)	
907262	907261	
907258	907257	
907212	907213	

Beschlagsgarnitur mit oberer Verriegelung DIN EN 1125 2-flügelig mit E-Öffner

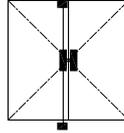
Garniture de ferrements DIN EN 1125 pour 2 vantaux avec fermeture en haut avec ouverture électrique

fittings DIN EN 1125 double-leaf with top shootbolt with Electric opener

Schliessmulde (Stange)
auge de fermeture (barre)
locking recess (bolt)
Art.Nr. 917023



Schaltverschluss
serrure de maintien
switch lock
Art.Nr. 917276



Verriegelungsstück oben
pièce de verrouillage supérieur
locking piece top
Art.Nr. 907056

Verbindungsstange
barre de liaison
connecting rod
Ø 6 mm x 1.5 mm - 1500 mm / 2000 mm
Art.Nr. 907030 / 907061

Drückerstift (Standard)
tige de poignée (standard)
lever handle spindle (standard)
abblängen
couper à la longueur
cut to length
Art.Nr. 917303

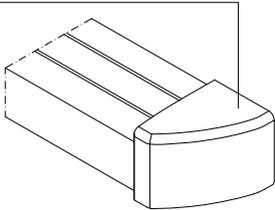
nicht in der Garnitur
enthalten!
Drücker oder Knopf
(siehe Seite VP 9.2.4
und 9.2.5)

Non compris dans la
garniture!
poignée ou bouton
(voir page VP 9.2.4
et 9.2.5)

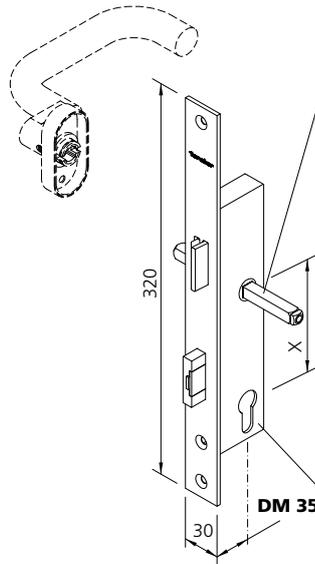
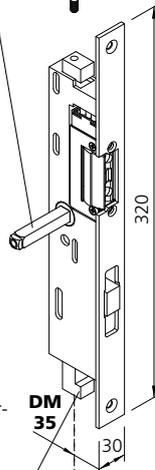
Not included in the
fittings!
handle or knob
(see page VP 9.2.4
and 9.2.5)

Drückerstift (Anti-Panik)
tige de poignée (anti-panik)
lever handle spindle (anti-panic)
(siehe Seite VP 9.2.4 und 9.2.5)
(voir page VP 9.2.4 et 9.2.5)
(see page VP 9.2.4 and 9.2.5)

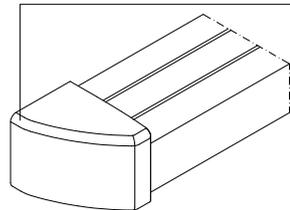
Antipanik-Druckstange
barre anti-panique
anti-panic pushbar
(siehe Seite VP 9.2.3)
(voir page VP 9.2.3)
(see page VP 9.2.3)
links oder rechts / à gauche ou à droite
left or right



Antipanik-Gegenkasten mit E-Öffner,
DIN rechts / DIN links
serrure opposée anti-panique avec ouver-
ture électrique, DIN droite / DIN gauche
anti-panic version opposite lock with
E-opener, DIN right / DIN left
Art.Nr. 907441 / 907442



Antipanik-Druckstange/barre anti-panique
anti-panic pushbar
(siehe Seite VP 9.2.3) / (voir page VP 9.2.3)
(see page VP 9.2.3)
links oder rechts / à gauche ou à droite
left or right

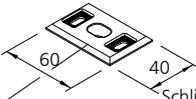


Antipanik-Schloss
serrure anti-panique
anti-panic lock

Verbindungsstange
barre de liaison
connecting rod
Ø 6 mm x 1.5 mm - 1500 mm
Art.Nr. 907030

Verriegelungsstück unten
pièce de verrouillage inférieur
locking piece bottom
Art.Nr. 907057

Schliessmulde (Stange)
auge de fermeture (barre)
locking recess (bolt)
Art.Nr. 907054



Schliessfunktion/fonction de fermeture/closing function B
Schliessfunktion/fonction de fermeture/closing function E
Schliessfunktion/fonction de fermeture/closing function D

RZ / CR / RC (X = 94 mm)		
DIN rechts / droite / right (Art.Nr.)	DIN links / gauche / left (Art.Nr.)	
907256	907255	
907252	907251	
907430	907431	

Schliessfunktion/fonction de fermeture/closing function B
Schliessfunktion/fonction de fermeture/closing function E
Schliessfunktion/fonction de fermeture/closing function D

PZ / CP / PC (X = 92 mm)		
DIN rechts / droite / right (Art.Nr.)	DIN links / gauche / left (Art.Nr.)	
907254	907253	
907250	907249	
907410	907411	

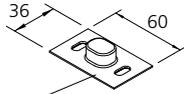
Alle Masse in mm
Toutes les cotes sont en mm
All dimensions in mm

Beschlagsgarnitur mit oberer Verriegelung DIN EN 179 2-flügelig mit E-Öffner

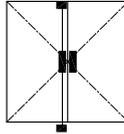
Garniture de ferrements DIN EN 179 pour 2 vantaux avec fermeture en haut avec ouverture électrique

fittings DIN EN 179 double-leaf with top shootbolt with Electric opener

Schliessmulde (Stange)
auge de fermeture (barre)
locking recess (bolt)
Art.Nr. 917023



Schaltsschloss
serrure de maintien
switch lock
Art.Nr. 917276



Verriegelungsstück oben
pièce de verrouillage supérieur
locking piece top
Art.Nr. 907056

Verbindungsstange
barre de liaison
connecting rod
Ø 6 mm x 1.5 mm - 1500 mm / 2000 mm
Art.Nr. 907030 / 907061

Drückerstift (Standard)
tige de poignée (standard)
lever handle spindle (standard)
abblängen
couper à la longueur
cut to length
Art.Nr. 917303

nicht in der Garnitur enthalten!

Non compris dans la garniture!

Not included in the fittings!

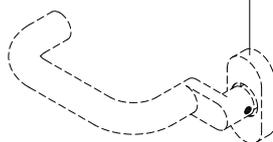
Drücker oder Knopf (siehe Seite VP 9.2.4 und 9.2.5)

poignée ou bouton (voir page VP 9.2.4 et 9.2.5)

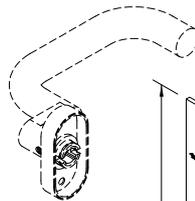
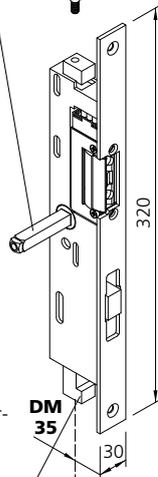
handle or knob (see page VP 9.2.4 and 9.2.5)

Drückerstift (Anti-Panik)
tige de poignée (anti-panik)
lever handle spindle (anti-panic)
(siehe Seite VP 9.2.4 und 9.2.5)
(voir page VP 9.2.4 et 9.2.5)
(see page VP 9.2.4 and 9.2.5)

Drücker
poignée
handle
(siehe Seite VP 9.2.4 und 9.2.5)
(voir page VP 9.2.4 et 9.2.5)
(see page VP 9.2.4 and 9.2.5)



Antipanik-Gegenkasten mit E-Öffner,
DIN rechts / DIN links
serrure opposée anti-panik avec ouverture électrique, DIN droite / DIN gauche
anti-panic version opposite lock with E-opener, DIN right / DIN left
Art.Nr. 907441 / 907442



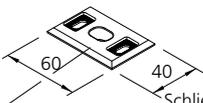
Drücker
poignée
handle
(siehe Seite VP 9.2.4 und 9.2.5)
(voir page VP 9.2.4 et 9.2.5)
(see page VP 9.2.4 and 9.2.5)

Antipanik-Schloss
serrure anti-panik
anti-panic lock

Verbindungsstange
barre de liaison
connecting rod
Ø 6 mm x 1.5 mm - 1500 mm
Art.Nr. 907030

Verriegelungsstück unten
pièce de verrouillage inférieur
locking piece bottom
Art.Nr. 907057

Schliessmulde (Stange)
auge de fermeture (barre)
locking recess (bolt)
Art.Nr. 907054



Schliessfunktion/fonction de fermeture/closing function B 907256
Schliessfunktion/fonction de fermeture/closing function E 907252
Schliessfunktion/fonction de fermeture/closing function D 907430

RZ / CR / RC (X = 94 mm)
DIN rechts / droite / right (Art.Nr.)
DIN links / gauche / left (Art.Nr.)

907256 907255
907252 907251
907430 907431

PZ / CP / PC (X = 92 mm)

DIN rechts / droite / right (Art.Nr.)
DIN links / gauche / left (Art.Nr.)

907254 907253
907250 907249
907410 907411

Alle Masse in mm
Toutes les cotes sont en mm
All dimensions in mm

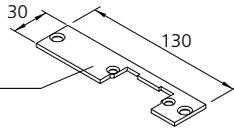
Beschlagsgarnitur mit oberer Verriegelung DIN EN 1125 2-flügelig mit E-Öffner

Garniture de ferrements DIN EN 1125 pour 2 vantaux avec fermeture en haut avec ouverture électrique

fittings DIN EN 1125 double-leaf with top shootbolt with Electric opener

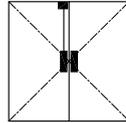
Schliessblech
gâche
keep

Art.Nr. 907039



Fallenführung oben
bec de cane supérieur
top bolt guide

Art.Nr. 917012



Federnder Schnappriegel
loquet à ressort
spring safety catch

Art.Nr. 907055

Verbindungsstange
barre de liaison
connecting rod
Ø 6 mm x 1.5 mm - 1500 mm / 2000 mm
Art.Nr. 907030 / 907061

Drückerstift (Standard)
tige de poignée (standard)
lever handle spindle (standard)
ablängen
couper à la longueur
cut to length
Art.Nr. 917303

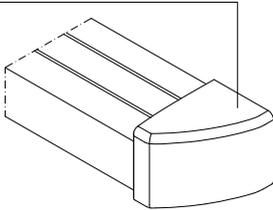
nicht in der Garnitur
enthalten!
Drücker oder Knopf
(siehe Seite VP 9.2.4
und 9.2.5)

Non compris dans la
garniture!
poignée ou bouton
(voir page VP 9.2.4
et 9.2.5)

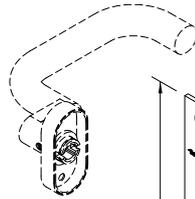
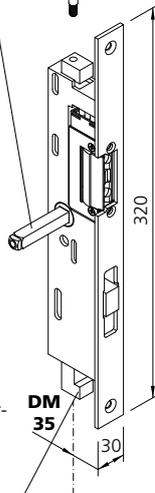
Not included in the
fittings!
handle or knob
(see page VP 9.2.4
and 9.2.5)

Drückerstift (Anti-Panik)
tige de poignée (anti-panik)
lever handle spindle (anti-panic)
(siehe Seite VP 9.2.4 und 9.2.5)
(voir page VP 9.2.4 et 9.2.5)
(see page VP 9.2.4 and 9.2.5)

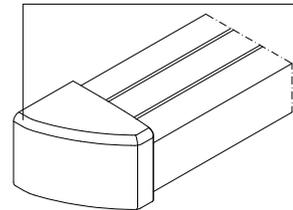
Antipanik-Druckstange
barre anti-panique
anti-panic pushbar
(siehe Seite VP 9.2.3)
(voir page VP 9.2.3)
(see page VP 9.2.3)
links oder rechts / à gauche ou à droite
left or right



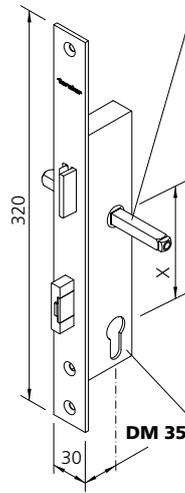
Antipanik-Gegenkasten mit E-Öffner,
DIN rechts / DIN links
serrure opposée anti-panique avec ouver-
ture électrique, DIN droite / DIN gauche
anti-panic version opposite lock with
E-opener, DIN right / DIN left
Art.Nr. 907441 / 907442



Antipanik-Druckstange/barre anti-panique
anti-panic pushbar
(siehe Seite VP 9.2.3) / (voir page VP 9.2.3) /
(see page VP 9.2.3)
links oder rechts / à gauche ou à droite
left or right



Antipanik-Schloss
serrure anti-panique
anti-panic lock



RZ / CR / RC (X = 94 mm)

DIN rechts / droite / right (Art.Nr.)	DIN links / gauche / left (Art.Nr.)
--	--

Schliessfunktion/fonction de fermeture/closing function B	907256	907255
Schliessfunktion/fonction de fermeture/closing function E	907252	907251
Schliessfunktion/fonction de fermeture/closing function D	907430	907431

PZ / CP / PC (X = 92 mm)

DIN rechts / droite / right (Art.Nr.)	DIN links / gauche / left (Art.Nr.)
--	--

Schliessfunktion/fonction de fermeture/closing function B	907254	907253
Schliessfunktion/fonction de fermeture/closing function E	907250	907249
Schliessfunktion/fonction de fermeture/closing function D	907410	907411

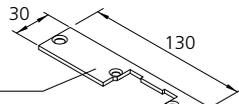
Alle Masse in mm
Toutes les cotes sont en mm
All dimensions in mm

Beschlagsgarnitur mit oberer Verriegelung DIN EN 179 2-flügelig mit E-Öffner

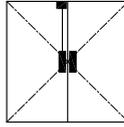
Garniture de ferrements DIN EN 179 pour 2 vantaux avec fermeture en haut avec ouverture électrique

fittings DIN EN 179 double-leaf with top shootbolt with Electric opener

Schliessblech
gâche
keep
Art.Nr. 907039



Fallenführung oben
bec de cane supérieur
top bolt guide
Art.Nr. 917012



Federnder Schnappriegel
loquet à ressort
spring safety catch
Art.Nr. 907055

Verbindungsstange
barre de liaison
connecting rod
Ø 6 mm x 1.5 mm - 1500 mm / 2000 mm
Art.Nr. 907030 / 907061

Drückerstift (Standard)
tige de poignée (standard)
lever handle spindle (standard)
abblängen
couper à la longueur
cut to length
Art.Nr. 917303

nicht in der Garnitur
enthalten!

Non compris dans la
garniture!

Not included in the
fittings!

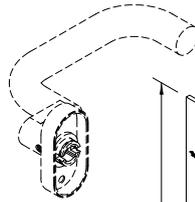
Drücker oder Knopf
(siehe Seite VP 9.2.4
und 9.2.5)

poignée ou bouton
(voir page VP 9.2.4
et 9.2.5)

handle or knob
(see page VP 9.2.4
and 9.2.5)

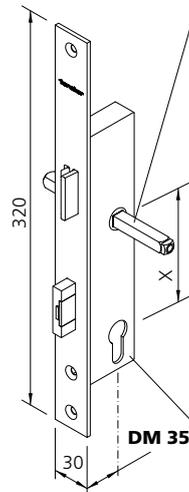
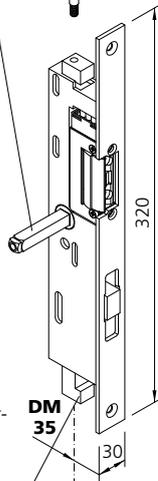
Drückerstift (Anti-Panik)
tige de poignée (anti-panik)
lever handle spindle (anti-panic)
(siehe Seite VP 9.2.4 und 9.2.5)
(voir page VP 9.2.4 et 9.2.5)

Drücker
poignée
handle
(siehe Seite VP 9.2.4 und 9.2.5)
(voir page VP 9.2.4 et 9.2.5)
(see page VP 9.2.4 and 9.2.5)



Drücker
poignée
handle
(siehe Seite VP 9.2.4 und 9.2.5)
(voir page VP 9.2.4 et 9.2.5)
(see page VP 9.2.4 and 9.2.5)

Antipanik-Gegenkasten mit E-Öffner,
DIN rechts / DIN links
serrure opposée anti-panique avec ouver-
ture électrique, DIN droite / DIN gauche
anti-panic version opposite lock with
E-opener, DIN right / DIN left
Art.Nr. 907441 / 907442



Antipanik-Schloss
serrure anti-panique
anti-panic lock

RZ / CR / RC (X = 94 mm)

DIN rechts / droite / right (Art.Nr.) DIN links / gauche / left (Art.Nr.)

Schliessfunktion/fonction de fermeture/closing function B	907256	907255
Schliessfunktion/fonction de fermeture/closing function E	907252	907251
Schliessfunktion/fonction de fermeture/closing function D	907430	907431

PZ / CP / PC (X = 92 mm)

DIN rechts / droite / right (Art.Nr.) DIN links / gauche / left (Art.Nr.)

Schliessfunktion/fonction de fermeture/closing function B	907254	907253
Schliessfunktion/fonction de fermeture/closing function E	907250	907249
Schliessfunktion/fonction de fermeture/closing function D	907410	907411

Alle Masse in mm
Toutes les cotes sont en mm
All dimensions in mm

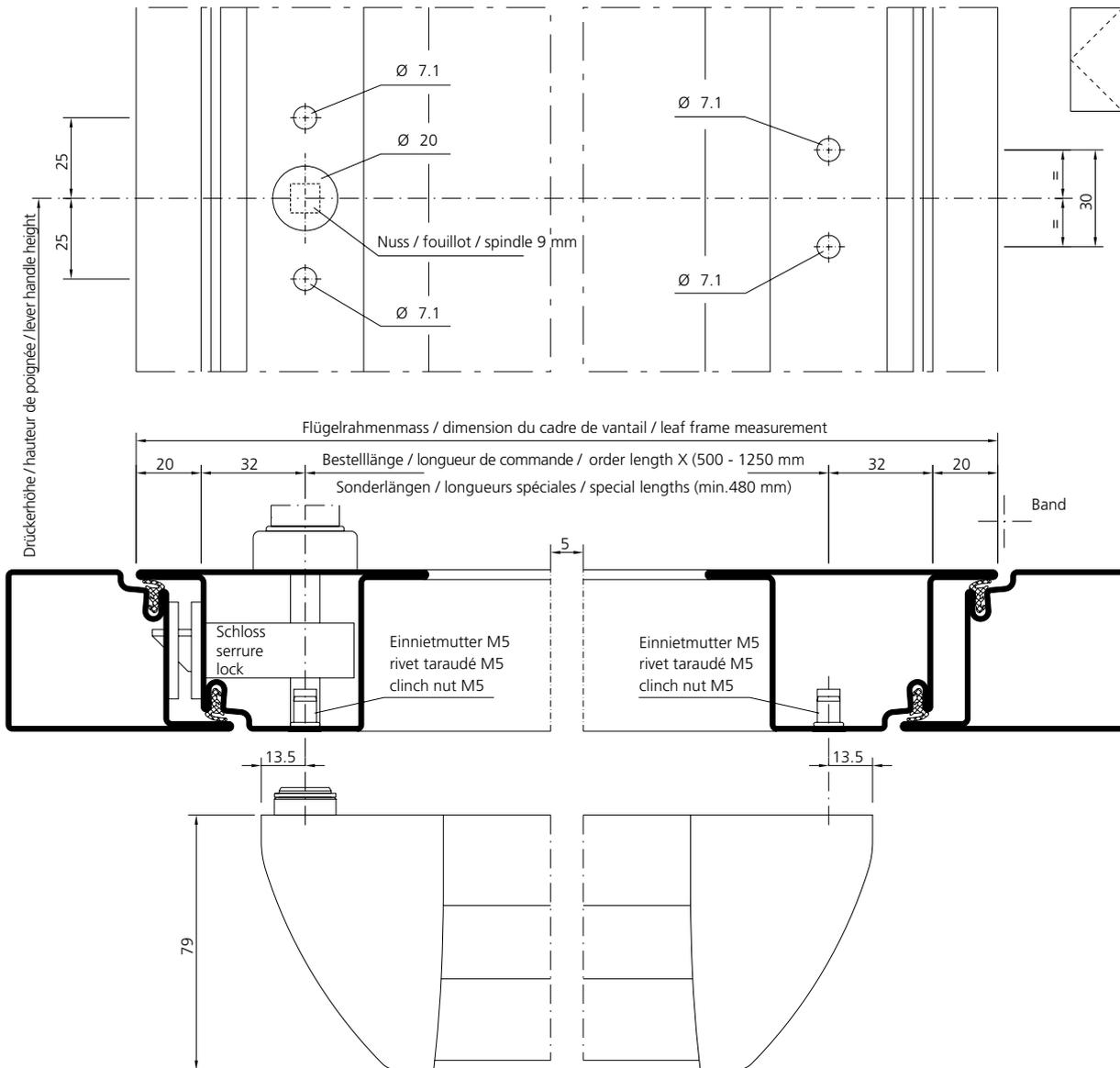


ABN AMRO Bank, NL-Rotterdam

**Antipanik-Druckstange
nach DIN EN 1125**

**Barre anti-panique
suivant DIN EN 1125**

**Anti-panic pushbar
compliant with DIN EN 1125**



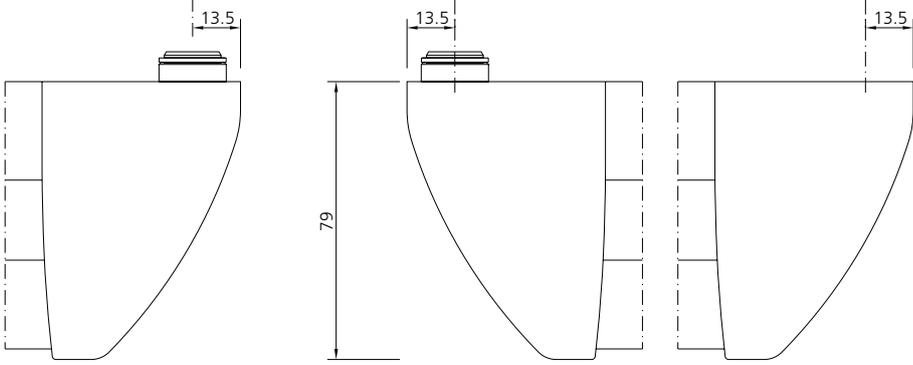
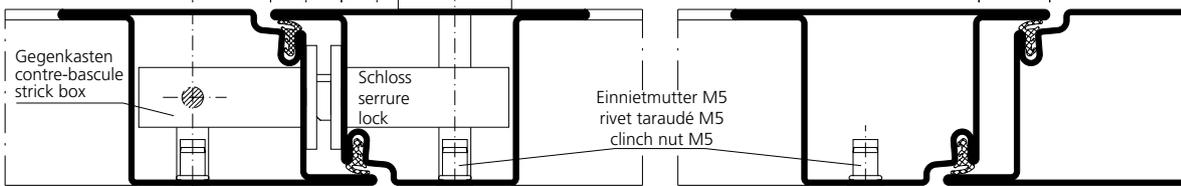
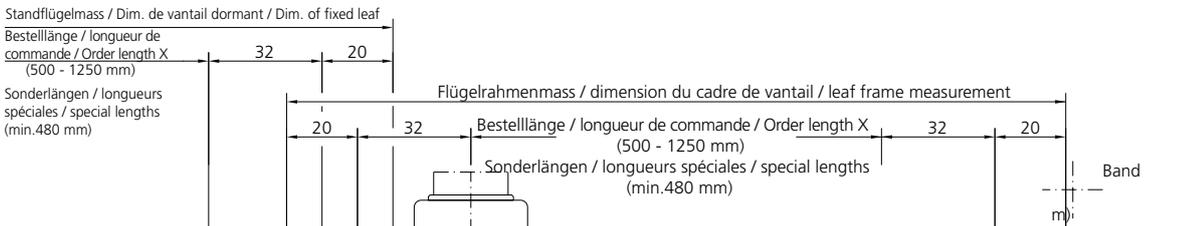
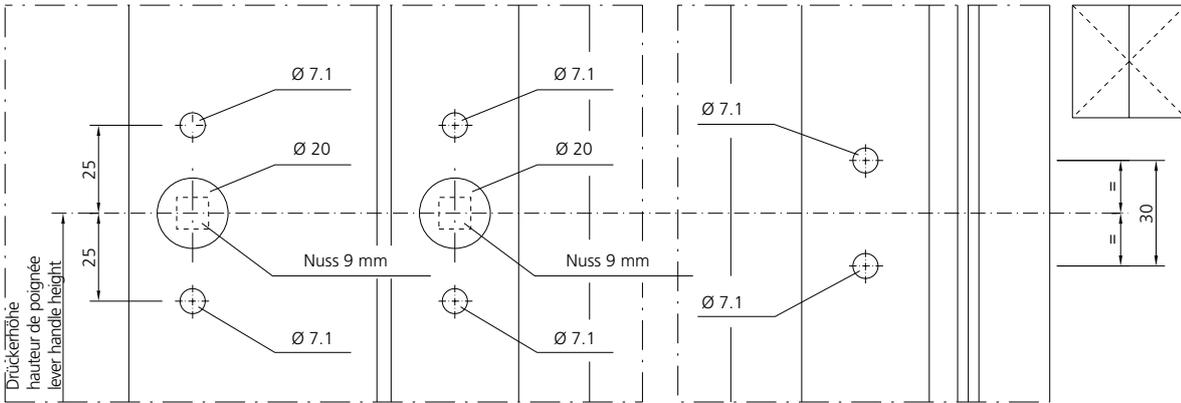
Alle Masse in mm
Toutes les cotes sont en mm
All dimensions in mm

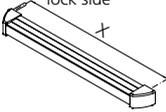
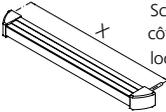
Oberfläche / surface / surface
(Farbe / couleur / colour) : CO EV1, Edelstahlfinish, Farbton nach RAL Farbkarte, Sonderfarbe auf Anfrage
CO EV1, finition acier fin, couleur suivant charte des couleurs RAL, couleur spéciale sur demande
CO EV1, stainless steel finish, colour shade as per RAL colour chart, special colours on request

**Antipanik-Druckstange
nach DIN EN 1125**

**Barre anti-panique
suivant DIN EN 1125**

**Anti-panic pushbar
compliant with DIN EN 1125**



- | | | | | | |
|---|---|---|-------------------------|--------------|--|
| Typ : | DIN links / gauche / left |  | Bestelllänge X: | 650 - 799 mm | } Längen jeweils um 150 mm kürzbar.
Longueurs pouvant être raccourcies de 150 mm.
Lengths able to be shortened by 150 mm in each case. |
| | = linke Druckstange
barre de pression gauche
left pushbar | | longueur de commande X: | 800 - 950 mm | |
| DIN rechts / droite / right |  | Sonderlänge X: | 951 - 1100 mm | | |
| = rechte Druckstange
barre de pression droite
right pushbar | | longueurs spéciales X: | 1101 - 1250 mm | | |
| | | | Sonderlänge X: | min. 480 mm | |

Oberfläche / surface / surface
 (Farbe / couleur / colour) : CO EV1, Edelstahlfinish, Farbton nach RAL Farbkarte, Sonderfarbe auf Anfrage
 CO EV1, finition acier fin, couleur suivant charte des couleurs RAL, couleur spéciale sur demande
 CO EV1, stainless steel finish, colour shade as per RAL colour chart, special colours on request

Alle Masse in mm
 Toutes les cotes sont en mm
 All dimensions in mm

Beschläge

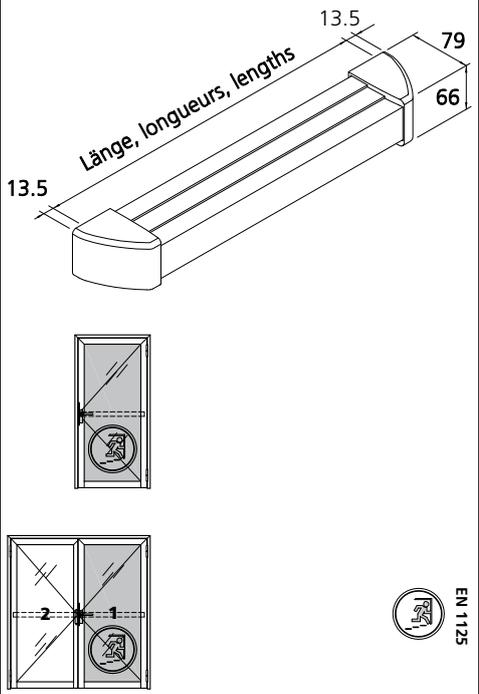
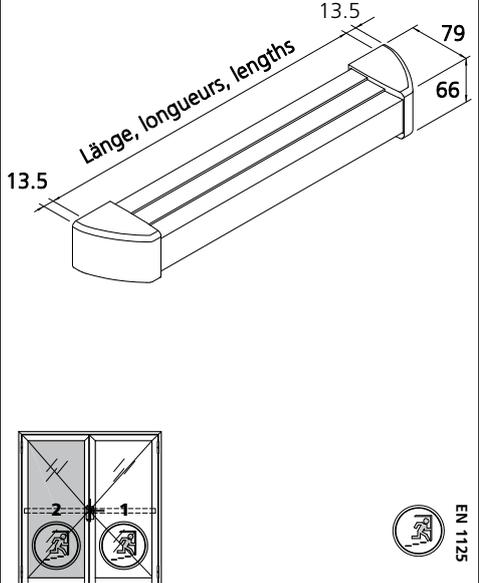
Antipanik-Druckstangen

Ferremets

Pushbar anti-panique

Fittings

Anti-panic pushbar

Abbildung Figure Figure	Bezeichnung Désignation Designation	Verkaufseinheit Unité de vente Sales unit	Art.Nr. art no art. no.
	<p>Antipanik-Druckstange für Gangflügel mit 23° Drehwinkel DIN links und DIN rechts verwendbar inkl. Befestigungsmaterial, Aluminium eloxiert</p> <p>Pushbar anti-panique pour vantail de service avec angle 23° pour l'ouverture Utilisable DIN gauche ou DIN droite accessoires de fixation inclus, aluminium anodisé</p> <p>Panic pushbar for active leaf with 23° angle of tilt, Using for opening left and right, including fixing kit, aluminium anodized</p> <p>Länge, longueurs, lengths 650 - 799 mm Länge, longueurs, lengths 800 - 950 mm Länge, longueurs, lengths 951 - 1100 mm Länge, longueurs, lengths 1101 - 1250 mm</p> <p>Zuschnitt auf Mass (max. 150 mm) à couper pour la longueur finale (max. 150 mm) to cut to final length (max 150 mm)</p>	1 Stk./pce	907294 907295 907296 907297
	<p>Antipanik-Druckstange für Standflügel mit 35° Drehwinkel DIN links und DIN rechts verwendbar inkl. Befestigungsmaterial, Aluminium eloxiert</p> <p>Pushbar anti-panique pour vantail de semifixe avec angle 35° pour l'ouverture Utilisable DIN gauche ou DIN droite accessoires de fixation inclus, aluminium anodisé</p> <p>Panic pushbar for inactive leaf with 35° angle of tilt, Using for opening left and right, including fixing kit, aluminium anodized</p> <p>Länge, longueurs, lengths 650 - 799 mm Länge, longueurs, lengths 800 - 950 mm Länge, longueurs, lengths 951 - 1100 mm Länge, longueurs, lengths 1101 - 1250 mm</p> <p>Zuschnitt auf Mass (max. 150 mm) à couper pour la longueur finale (max. 150 mm) to cut to final length (max 150 mm)</p>	1 Stk./pce	907368 907369 907370 907371

Türdrücker und Rosetten
DIN EN 1125 und DIN EN 179

Poignées de porte et rosaces
DIN EN 1125 et DIN EN 179

Door handles and rosettes
DIN EN 1125 and DIN EN 179

Türdrücker
Poignées de porte
Door handle
Art.Nr. 907326

Antipanik Drückerstift
tige de poignée anti-panique
Door handle shaft, panic version
Dorn / boulon / pin 9 mm
Art.Nr. 917304
DIN EN 179 + DIN EN 1125
Art.Nr. 907308
DIN EN 179 + DIN EN 1125

Türknopf
Bouton de porte
Door knob
Art.Nr. 907328

Wechsel Drückerstift
tige de poignée à levier
Door handle shaft
Dorn / boulon / pin 9 mm
Art.Nr. 907374
DIN EN 179 + DIN EN 1125
Art.Nr. 917305
DIN EN 179 + DIN EN 1125

Türdrücker
Poignées de porte
Door handle
Art.Nr. 907327

Antipanik Drückerstift
tige de poignée anti-panique
Door handle shaft, panic version
Dorn / boulon / pin 9 mm
Art.Nr. 917304
DIN EN 179 + DIN EN 1125
Art.Nr. 907308
DIN EN 179 + DIN EN 1125

Türknopf
Bouton de porte
Door knob
Art.Nr. 907329

Wechsel Drückerstift
tige de poignée à levier
Door handle shaft
Dorn / boulon / pin 9 mm
Art.Nr. 907374
DIN EN 179 + DIN EN 1125
Art.Nr. 917305
DIN EN 179 + DIN EN 1125

Edelstahl (matt geschliffen)
2 Stk. M5x20 Schrauben mit Einnietmutter
Acier inox (poli matt)
2 pcs M5x20 vis avec rivet taraudé
Stainless steel (polished matt finish)
screw connection 2 units M5x20 rivet

Rosette (für RZ)
rosace (pour CR)
rosette (for RC)
Art.Nr. 907336

Rosette (für RZ)
rosace (pour CR)
rosette (for RC)
Art.Nr. 907338

Rosette (für PZ)
rosace (pour CP)
rosette (for PC)
Art.Nr. 907335

Rosette (für PZ)
rosace (pour CP)
rosette (for PC)
Art.Nr. 907337

Edelstahl (matt geschliffen) 2 Stk. M5x20 Schrauben mit Einnietmutter
Acier inox (poli matt) 2 pcs M5x20 vis avec rivet taraudé
Stainless steel (polished matt finish) screw connection 2 units M5x20 rivet

Bohrbild für Forster Türdrücker-Garnitur und Rosetten
Image de perçage pour garnitures de poignées Forster et rosaces
Drilling pattern for Forster door handle set et rosettes

RZ / CR / RC

PZ / CP / PC

Drückerhöhe (1050)
hauteur de poignée (1050)
height of door handle (1050)

Türdrücker und Rosetten
DIN EN 1125 und DIN EN 179

Poignées de porte et rosaces
DIN EN 1125 et DIN EN 179

Door handles and rosettes
DIN EN 1125 and DIN EN 179

Türdrücker
Poignées de porte
Door handle
Art.Nr. 907351

Antipanik Drückerstift
tige de poignée anti-panique
Door handle shaft, panic version
Dorn / boulon / pin 9 mm
Art.Nr. 907319 50 CrNi 60S
DIN EN 179
Art.Nr. 907308 50 CrNi
DIN EN 1125
Art.Nr. 907373 60S
DIN EN 1125

Türknohf
Bouton de porte
Door knob
Art.Nr. 907356

Wechsel Drückerstift
tige de poignée à levier
Door handle shaft
Dorn / boulon / pin 9 mm
Art.Nr. 907309 50 CrNi
DIN EN 179
Art.Nr. 907339 60S
DIN EN 179
Art.Nr. 907374 50 CrNi
DIN EN 1125
Art.Nr. 917305 60S
DIN EN 1125

Edelstahl (matt geschliffen) 2 Stk. M5x20 Schrauben mit Einnetmutter
Acier inox (poli matt) 2 pcs M5x20 vis avec rivet taraudé
Stainless steel (polished matt finish) screw connection 2 units M5x20 rivet

Rosette (für RZ)
rosace (pour CR)
rosette (for RC)
Art.Nr. 907352

Rosette (für PZ)
rosace (pour CP)
rosette (for PC)
Art.Nr. 907353

Edelstahl (matt geschliffen) 2 Stk. M5x20 Schrauben mit Einnetmutter
Acier inox (poli matt) 2 pcs M5x20 vis avec rivet taraudé
Stainless steel (polished matt finish) screw connection 2 units M5x20 rivet

Bohrbild für Forster Türdrücker-Garnitur und Rosetten
Image de perçage pour garnitures de poignées Forster et rosaces
Drilling pattern for Forster door handle set and rosettes

RZ / CR / RC

PZ / CP / PC

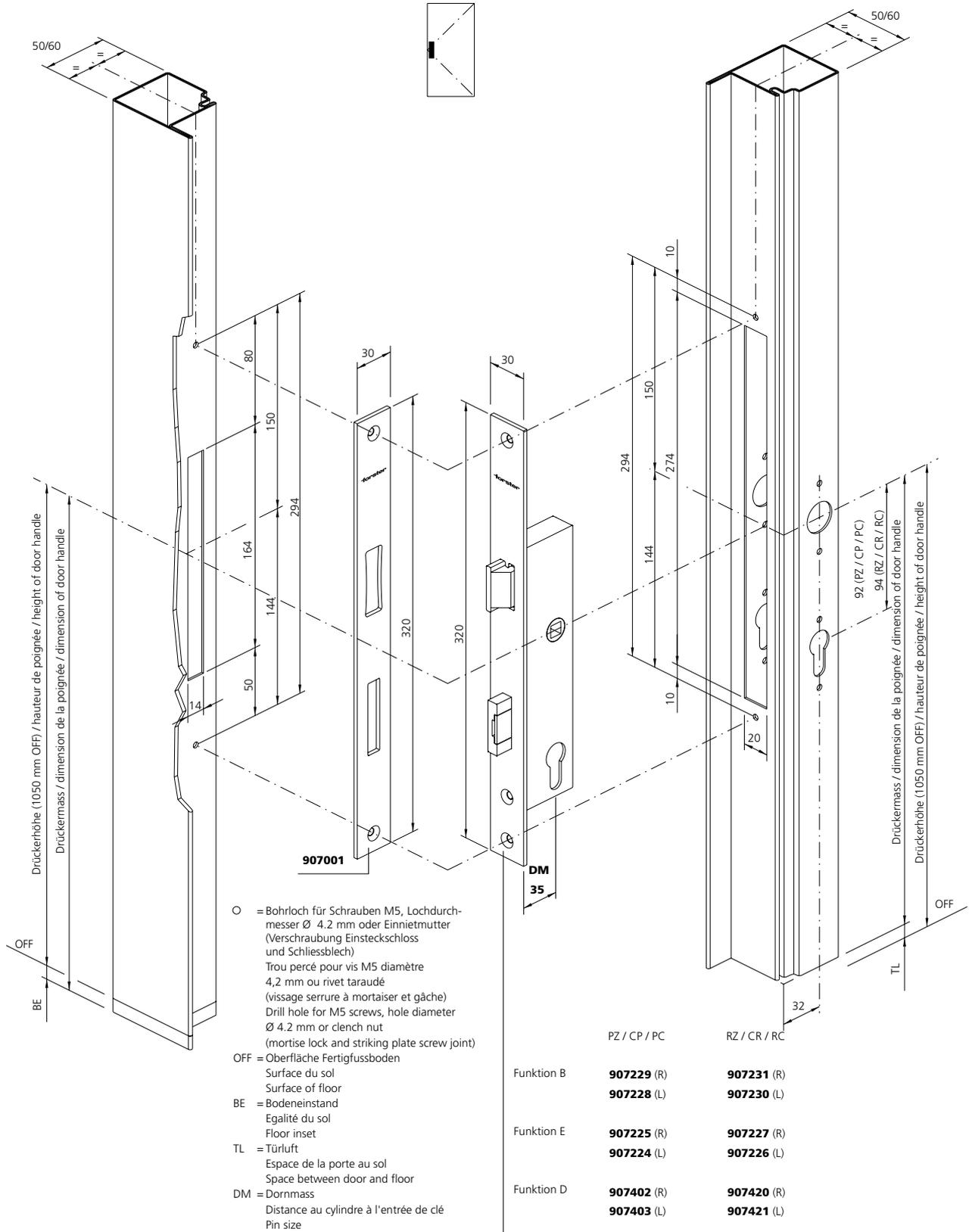
Drückerhöhe (1050)
hauteur de poignée (1050)
height of door handle (1050)

Antipanik-Einfallen-Riegelschloss
DIN EN 1125 und DIN EN 179

Serrure anti-panique à 1 bec de cane
DIN EN 1125 et DIN EN 179

Anti-panic single mortise deadlock
DIN EN 1125 and DIN EN 179

Abb.: DIN links
 Fig.: DIN gauche
 Fig.: Din left

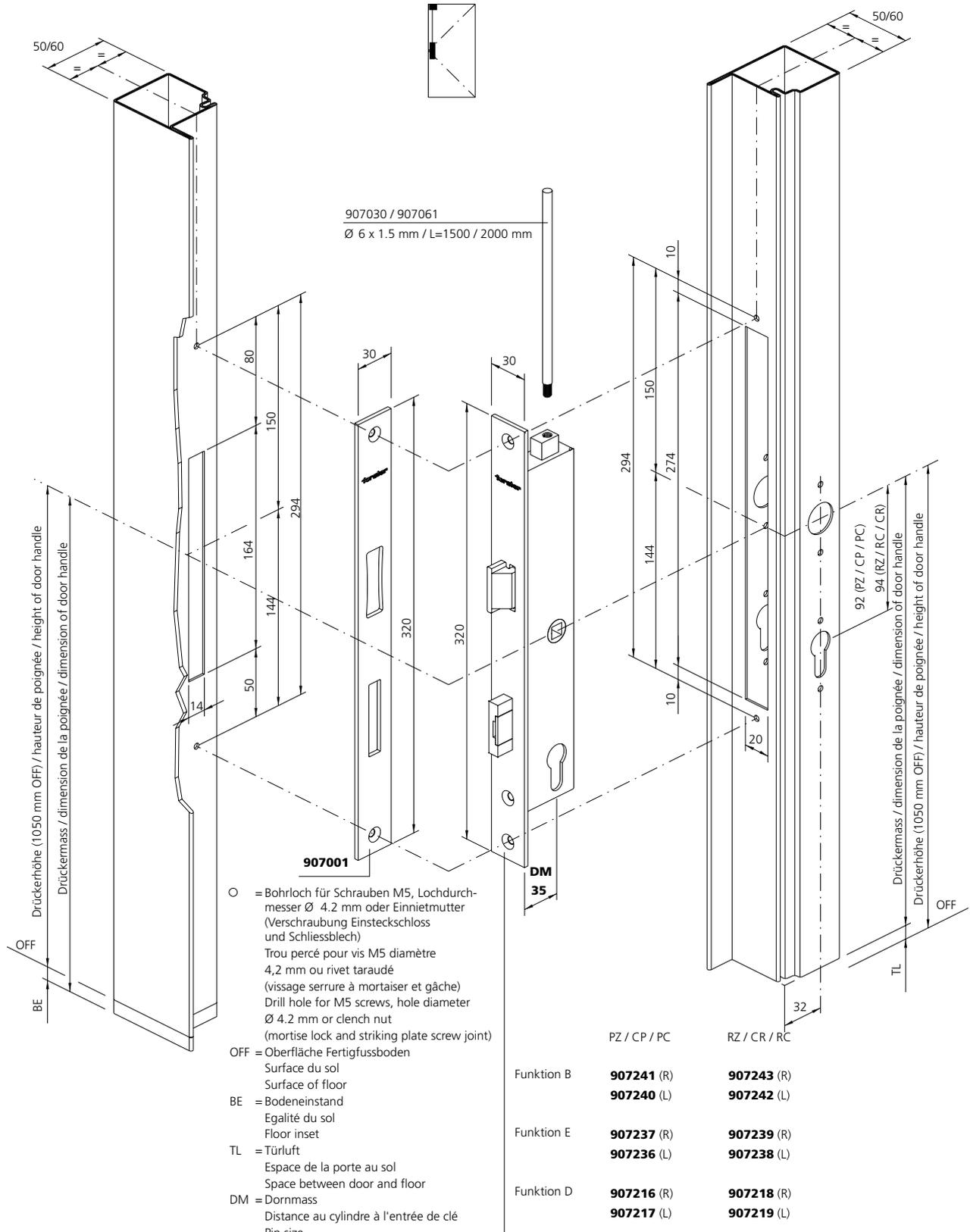


**Antipanik-Einfallen-Riegelschloss mit oberer Verriegelung
DIN EN 1125 und DIN EN 179**

**Serrure anti-panique à 1 bec de cane avec verrouillage supérieur
DIN EN 1125 et DIN EN**

**Anti-panic single mortise deadlock with top locking
DIN EN 1125 and DIN EN 179**

Abb.: DIN links
Fig.: DIN gauche
Fig.: Din left

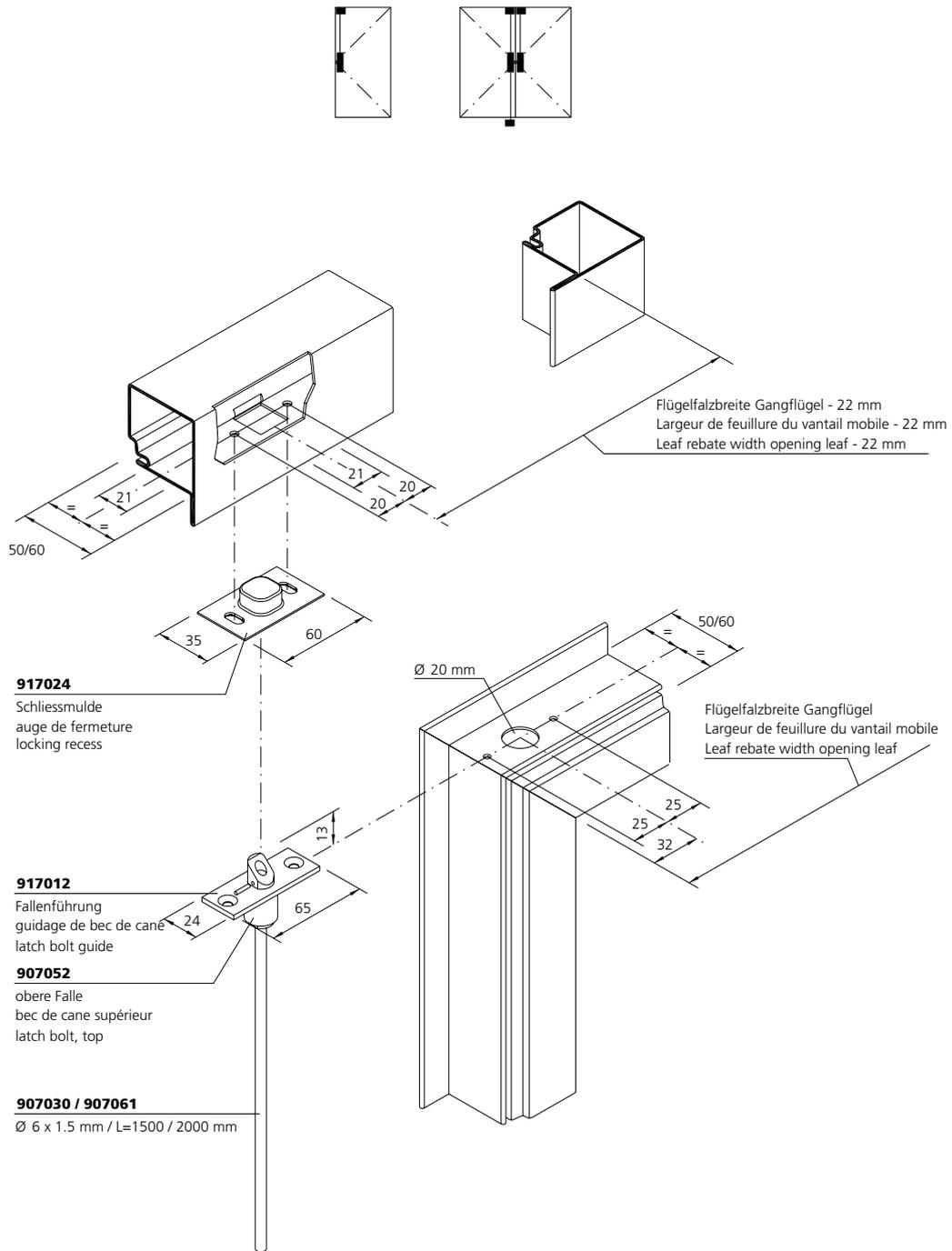


**Obere Verriegelung
DIN EN 1125 und DIN EN 179**

**Verrouillage supérieur
DIN EN 1125 et DIN EN 179**

**Top locking
DIN EN 1125 and DIN EN 179**

Abb.: DIN links
Fig.: DIN gauche
Fig.: Din left



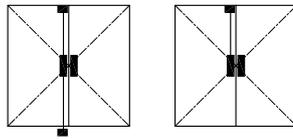
- = Bohrloch für Schrauben M5, Lochdurchmesser Ø 4.2 mm oder Einnietmutter (Verschraubung Einsteckschloss und Schliessblech)
Trou percé pour vis M5 diamètre 4,2 mm ou rivet taraudé (vissage serrure à mortaiser et gâche)
Drill hole for M5 screws, hole diameter Ø 4.2 mm or clench nut (mortise lock and striking plate screw joint)

Antipanik-Einfallen-Schloss
DIN EN 1125 und DIN EN 179

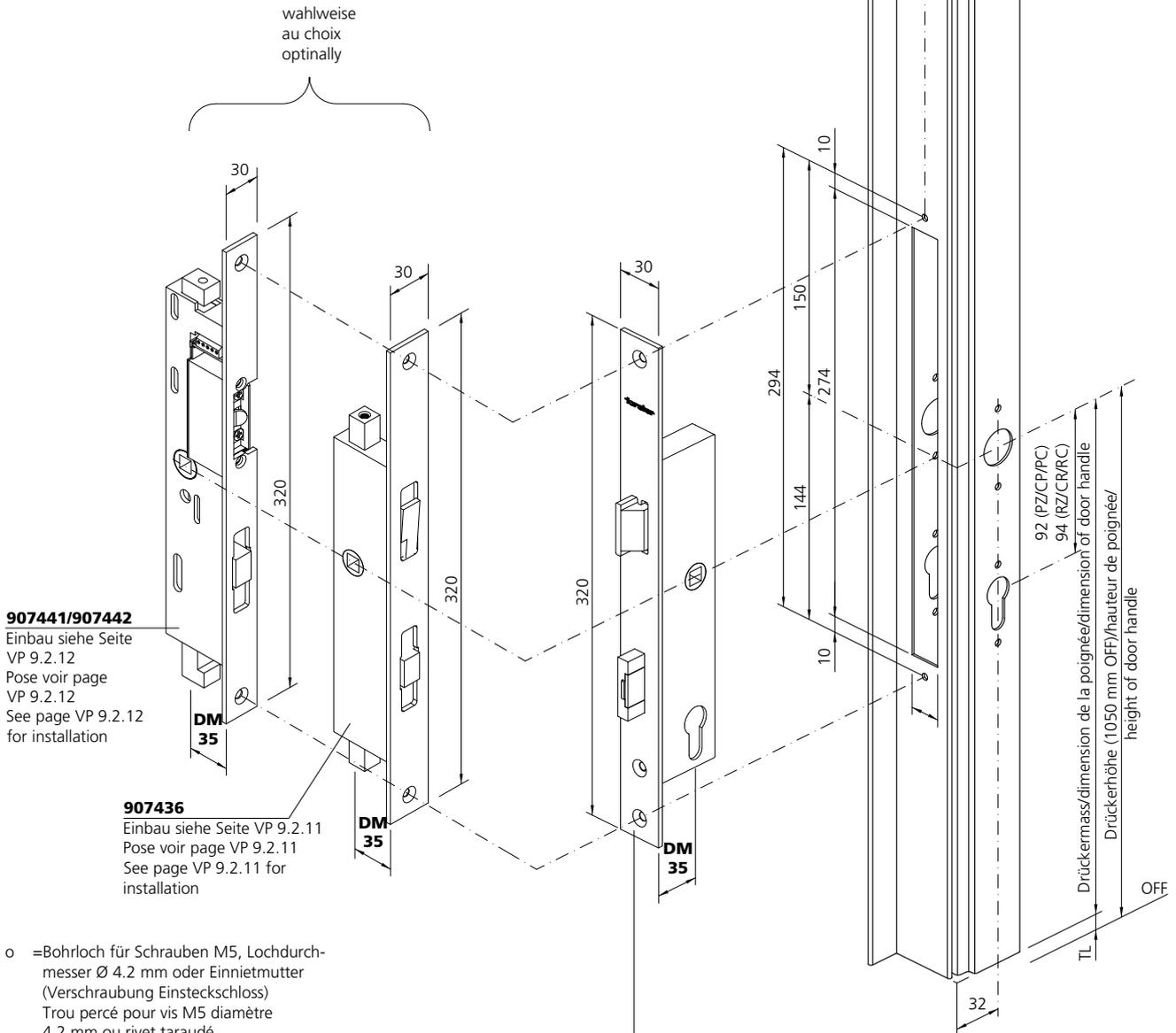
Serrure anti-panique à 1 bec de cane
DIN EN 1125 et DIN EN 179

Anti-panic single mortise deadlock
DIN EN 1125 and DIN EN 179

Abb.: DIN links
 (Gangflügel)
 Fig.: DIN gauche
 (vantaïl mobile)
 Fig.: DIN left
 (primary leaf)



wahlweise
 au choix
 optionally



907441/907442
 Einbau siehe Seite
 VP 9.2.12
 Pose voir page
 VP 9.2.12
 See page VP 9.2.12
 for installation

907436
 Einbau siehe Seite VP 9.2.11
 Pose voir page VP 9.2.11
 See page VP 9.2.11 for
 installation

- o =Bohrloch für Schrauben M5, Lochdurchmesser Ø 4.2 mm oder Einnietmutter (Verschraubung Einsteckschloss)
 Trou percé pour vis M5 diamètre 4.2 mm ou rivet taraudé (vissage serrure à mortaiser)
 Drill hole for M5 screws, hole diameter Ø 4.2 mm or clench nut (mortise lock screw joint)
- OFF =Oberfläche Fertigfußboden
 Surface du sol
 Surface of floor
- TL =Türluft
 Espace de la porte au sol
 Space between door and floor
- DM =Dornmass
 Distance au cylindre à l'entrée de clé
 Pin size

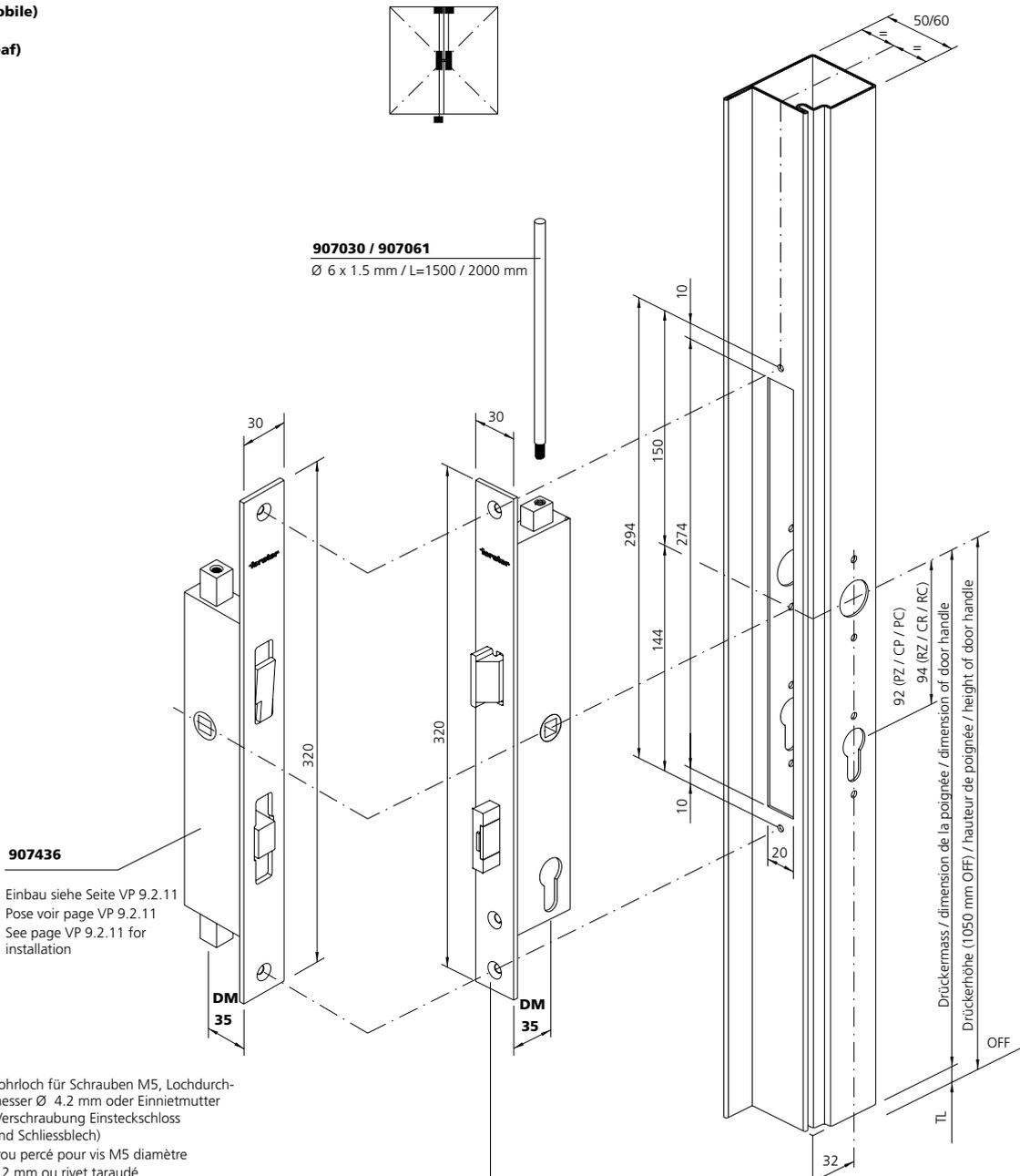
	PZ / CP / PC	RZ / CR / RC
Funktion B	907254 (R) 907253 (L)	907256 (R) 907255 (L)
Funktion E	907250 (R) 907249 (L)	907252 (R) 907251 (L)
Funktion D	907410 (R) 907411 (L)	907430 (R) 907431 (L)

**Antipanik-Einfallenschloss mit oberer Verriegelung
DIN EN 1125 und DIN EN 179**

**Serrure anti-panique à 1 bec de cane avec verrouillage supérieur
DIN EN 1125 et DIN EN**

**Anti-panic single mortise deadlock with top locking
DIN EN 1125 and DIN EN 179**

Abb.: DIN links (Gangflügel)
Fig.: DIN gauche (Vantail mobile)
Fig.: Din left (primary leaf)



907436
Einbau siehe Seite VP 9.2.11
Pose voir page VP 9.2.11
See page VP 9.2.11 for installation

- = Bohrlöcher für Schrauben M5, Lochdurchmesser Ø 4.2 mm oder Einnietmutter (Verschraubung Einsteckschloss und Schliessblech)
Trou percé pour vis M5 diamètre 4,2 mm ou rivet taraudé (vissage serrure à mortaiser et gâche)
Drill hole for M5 screws, hole diameter Ø 4.2 mm or clenched nut (mortise lock and striking plate screw joint)
- OFF = Oberfläche Fertigfußboden
Surface of floor
- BE = Bodeneinstand
Egalité du sol
Floor inset
- TL = Türluft
Espace de la porte au sol
Space between door and floor
- DM = Dornmass
Distance au cylindre à l'entrée de clé
Pin size

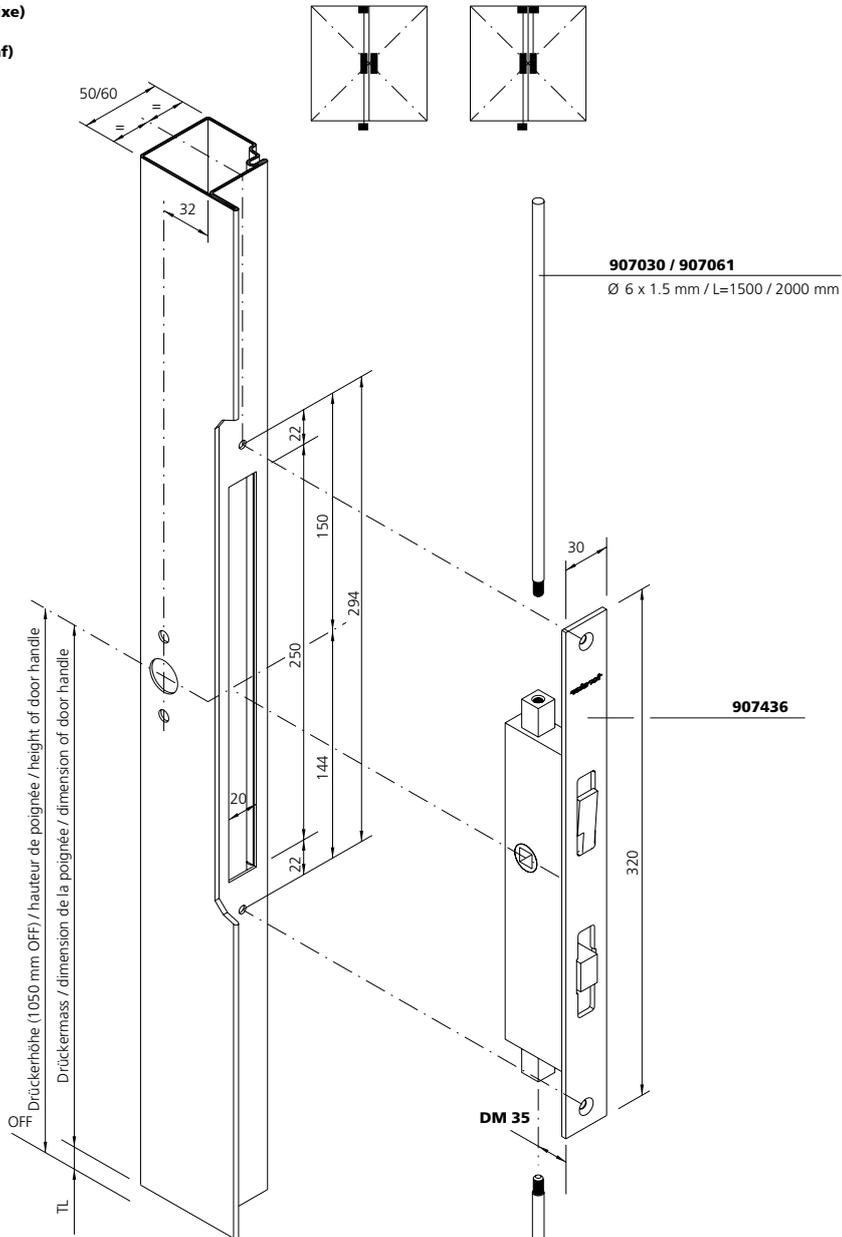
	PZ / PC / PC	RZ / CR / RC
Funktion B	907262 (R) 907261 (L)	907264 (R) 907263 (L)
Funktion E	907258 (R) 907257 (L)	907260 (R) 907259 (L)
Funktion D	907212 (R) 907213 (L)	907214 (R) 907215 (L)

Antipanik-Gegenkasten
DIN EN 1125 und DIN EN 179

Contre-bascule anti-panique
DIN EN 1125 et DIN EN 179

Anti-panic strike box
DIN EN 1125 and DIN EN 179

Abb.: DIN rechts
(Standflügel)
Fig.: DIN droite
(vantail semifixe)
Fig.: Din right
(secondary leaf)



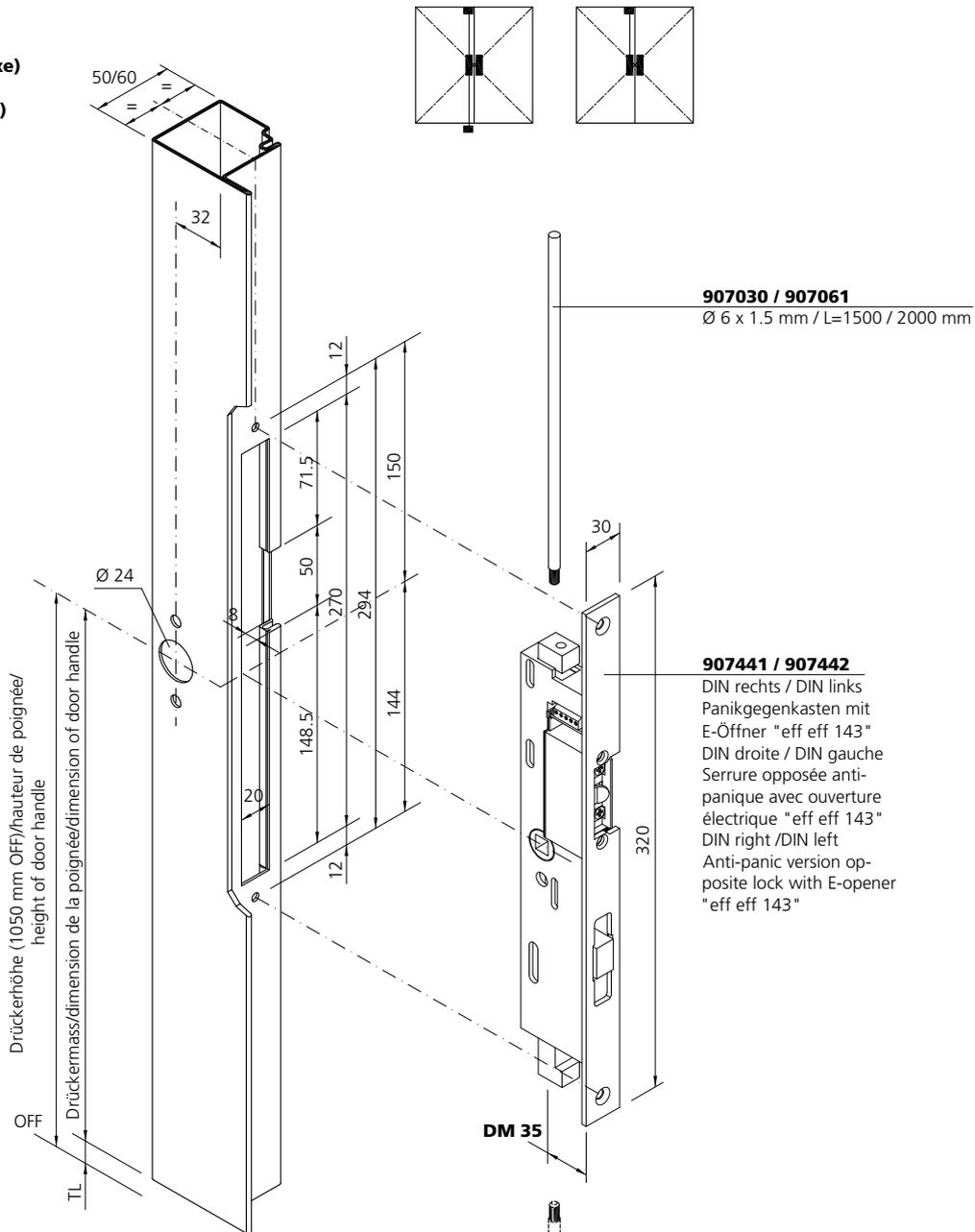
- = Bohrloch für Schrauben M5, Lochdurchmesser Ø 4.2 mm oder Einnietmutter (Verschraubung Einsteckschloss und Schliessblech)
Trou percé pour vis M5 diamètre 4,2 mm ou rivet taraudé (vissage serrure à mortaiser et gâche)
Drill hole for M5 screws, hole diameter Ø 4.2 mm or clenched nut (mortise lock and striking plate screw joint)
- OFF = Oberfläche Fertigfußboden
Surface du sol
Surface of floor
- TL = Türluft
Espace de la porte au sol
Space between door and floor
- DM = Dornmass
Distance au cylindre à l'entrée de clé
Pin size

**Antipanik-Gegenkasten
DIN EN 1125 und DIN EN 179
mit E-Öffner**

**Contre-bascule anti-panique
DIN EN 1125 et DIN EN 179
avec ouverture électrique**

**Anti-panic strike box
DIN EN 1125 and DIN EN 179
with E-opener**

Abb.: DIN rechts
(Standflügel)
Fig.: DIN droite
(vantail semifixe)
Fig.: DIN right
(secondary leaf)



907030 / 907061
Ø 6 x 1.5 mm / L=1500 / 2000 mm

907441 / 907442
DIN rechts / DIN links
Panikgegenkasten mit
E-Öffner "eff eff 143"
DIN droite / DIN gauche
Serrure opposée anti-
panique avec ouverture
électrique "eff eff 143"
DIN right / DIN left
Anti-panic version op-
posite lock with E-opener
"eff eff 143"

907030
Ø 6 x 1.5 mm / L=1500 mm

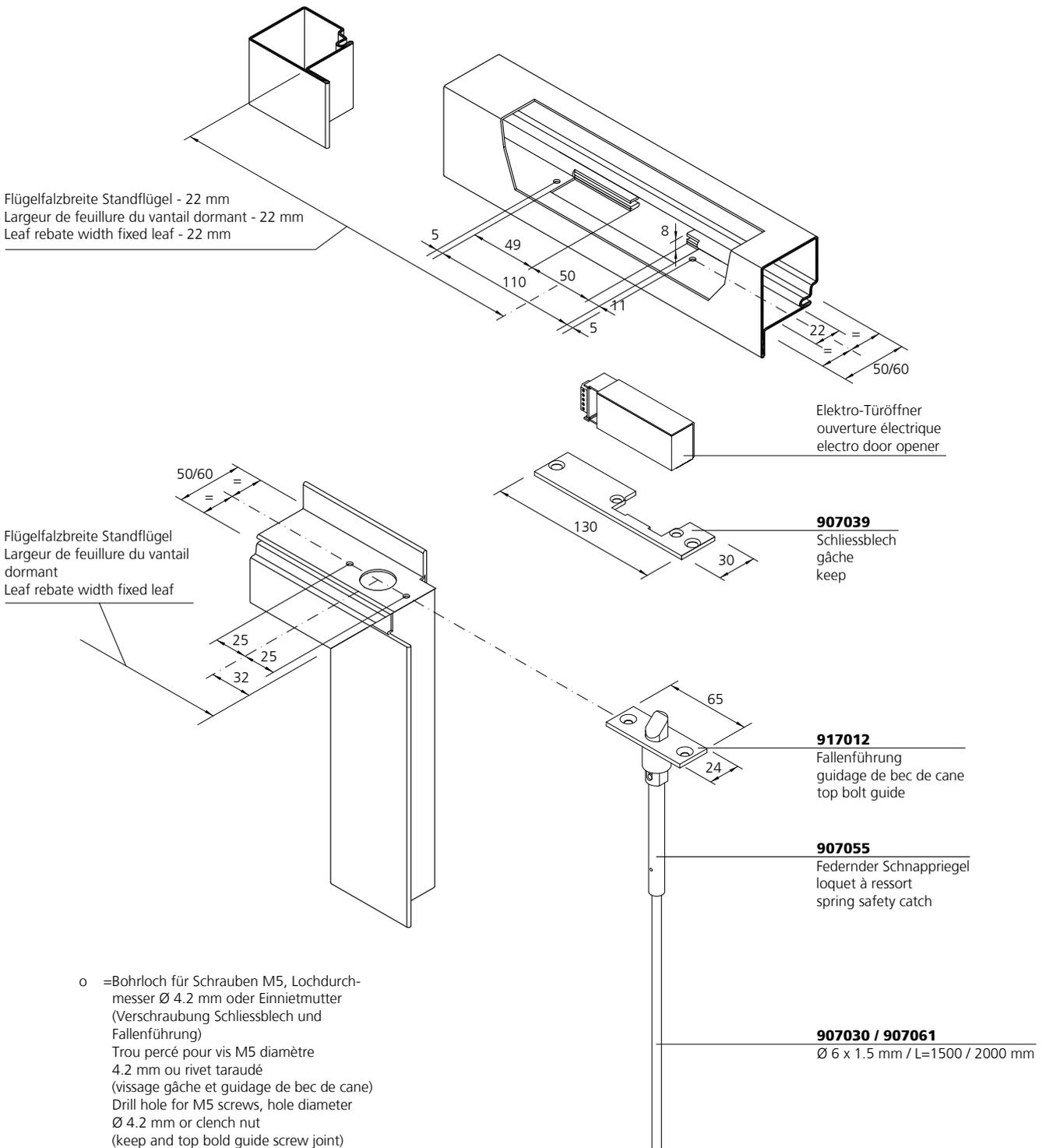
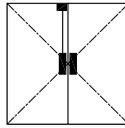
- o =Bohrloch für Schrauben M5, Lochdurchmesser Ø 4.2 mm oder Einnietmutter (Verschraubung Antipanikgegenkasten)
Trou percé pour vis M5 diamètre 4.2 mm ou rivet taraudé (vissage serrure opposée anti-panique)
Drill hole for M5 screws, hole diameter Ø 4.2 mm or clench nut (anti-panic version opposite lock screw joint)
- OFF =Oberfläche Fertigfußboden
Surface du sol
Surface of floor
- TL =Türluft
Espace de la porte au sol
Space between door and floor
- DM =Dornmass
Distance au cylindre à l'entrée de clé
Pin size

**Antipanik-Gegenkasten
obere Verriegelung
DIN EN 1125 und DIN EN 179
mit E-Öffner**

**Contre-bascule anti-panique
avec verrouillage supérieur
DIN EN 1125 et DIN EN 179
avec ouverture électrique**

**Anti-panic strike box
top locking
DIN EN 1125 and DIN EN 179
with electro door opener**

Abb.: DIN rechts
(Standflügel)
Fig.: DIN droite
(vantaïl semifixe)
Fig.: DIN right
(secondary leaf)



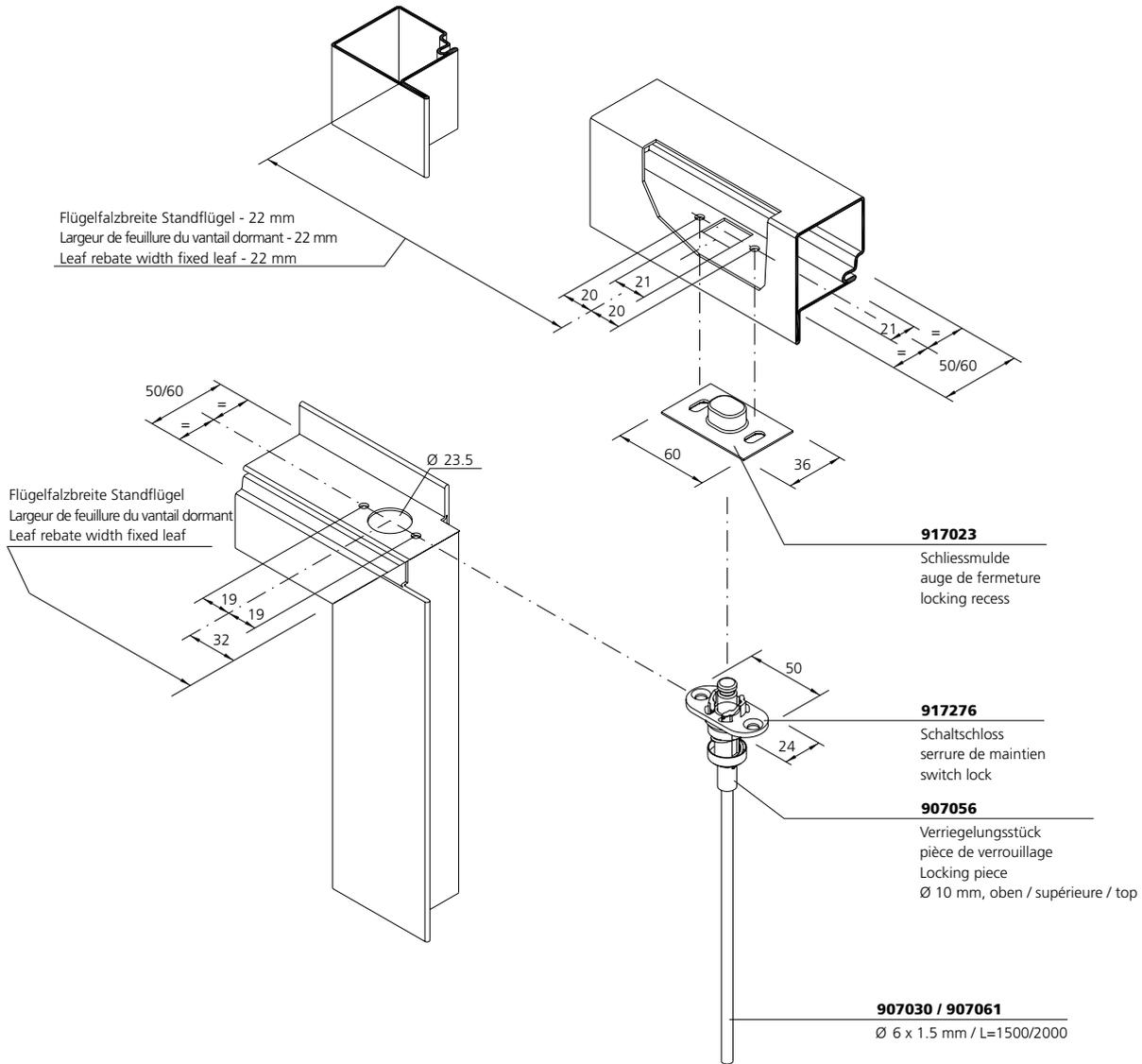
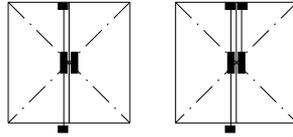
- o =Bohrloch für Schrauben M5, Lochdurchmesser Ø 4.2 mm oder Einnietmutter (Verschraubung Schliessblech und Fallenführung)
Trou percé pour vis M5 diamètre 4.2 mm ou rivet taraudé (vissage gâche et guidage de bec de cane)
Drill hole for M5 screws, hole diameter Ø 4.2 mm or clenched nut (keep and top bolt guide screw joint)

**Antipanik-Gegenkasten
obere Verriegelung
DIN EN 1125 und DIN EN 179**

**Contre-bascule anti-panique
avec verrouillage supérieur
DIN EN 1125 et DIN EN 179**

**Anti-panic strike box
top locking
DIN EN 1125 and DIN EN 179**

Abb.: DIN rechts
(Standflügel)
Fig.: DIN droite
(vantaïl semifixe)
Fig.: Din right
(secondary leaf)



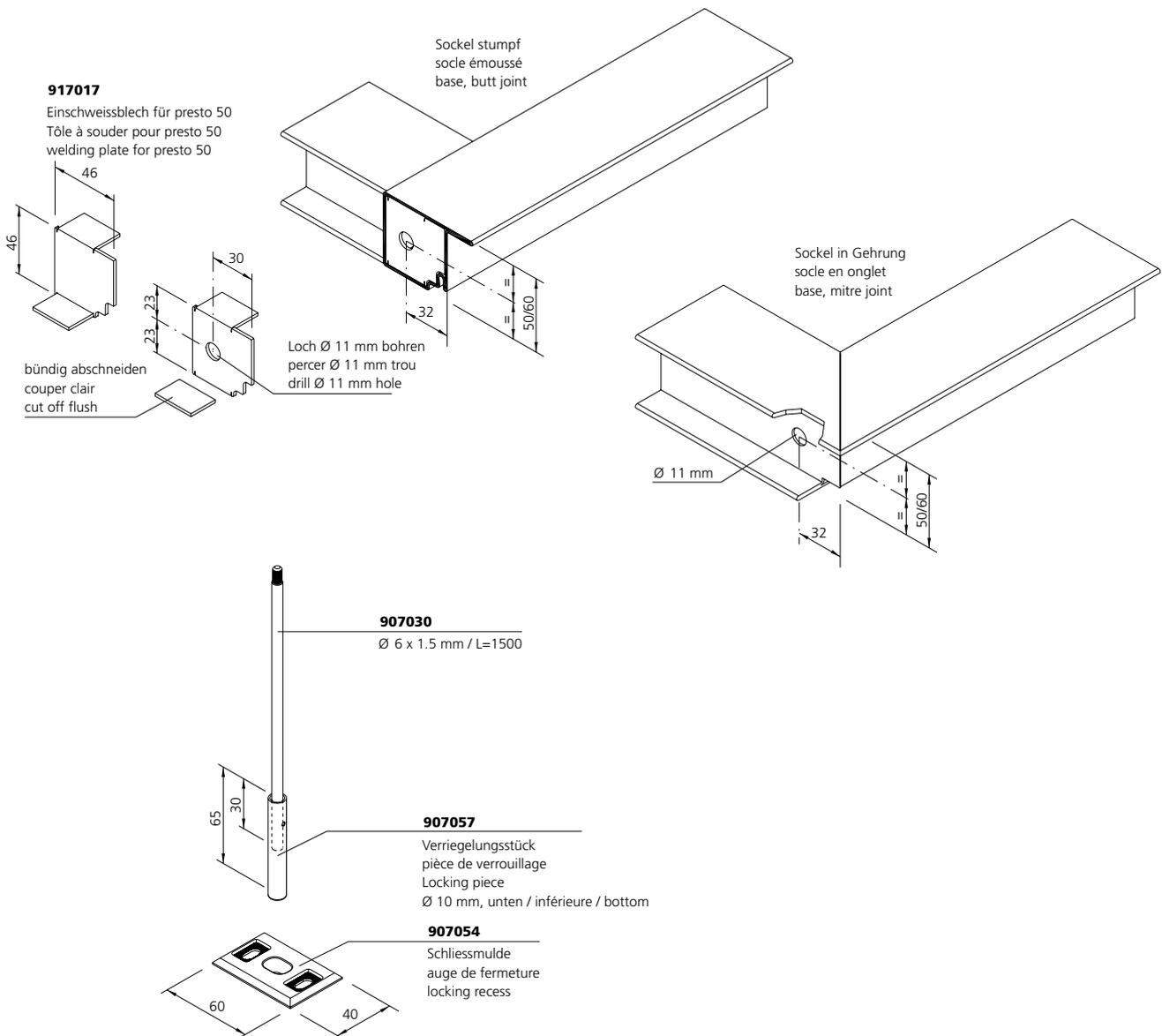
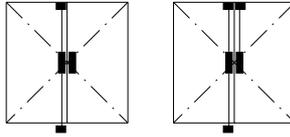
○ = Bohrloch für Schrauben M5, Lochdurchmesser Ø 4.2 mm oder Einnietmutter (Verschraubung Einsteckschloss und Schliessblech)
Trou percé pour vis M5 diamètre 4,2 mm ou rivet taraudé (vissage serrure à mortaiser et gâche)
Drill hole for M5 screws, hole diameter Ø 4.2 mm or clenched nut (mortise lock and striking plate screw joint)

**Antipanik-Gegenkasten
untere Verriegelung
DIN EN 1125 und DIN EN 179**

**Contre-bascule anti-panique
avec verrouillage inférieur
DIN EN 1125 et DIN EN 179**

**Anti-panic strike box
bottom locking
DIN EN 1125 and DIN EN 179**

Abb.: DIN rechts
(Standflügel)
Fig.: DIN droite
(vantaïl semifixe)
Fig.: Din right
(secondary leaf)



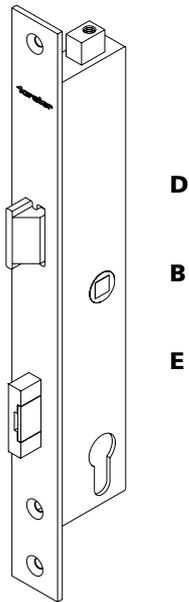
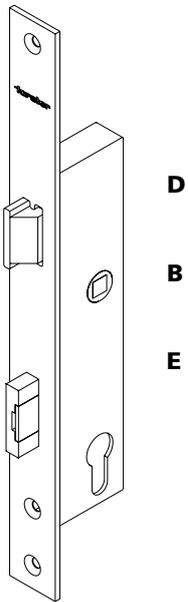


Telekom, DE-Berlin

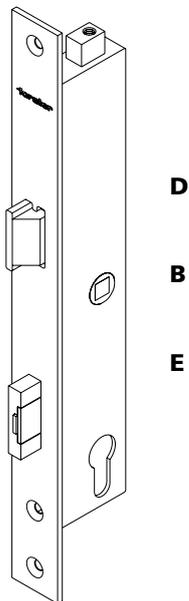
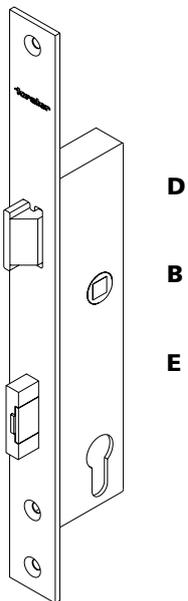
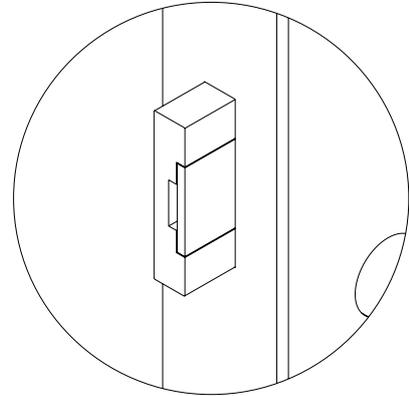
**Schliessfunktionen nach
DIN EN 1125 und DIN EN 179**

**Fonctions de fermeture
DIN EN 1125 et DIN EN 179**

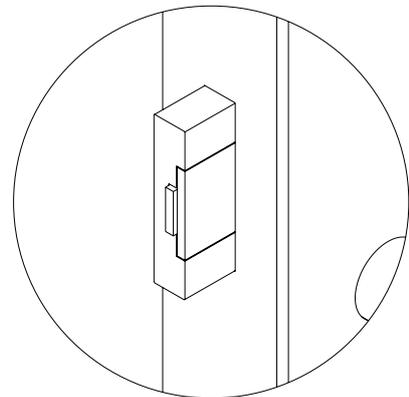
**Locking functions
DIN EN 1125 and DIN EN 179**



**1-flügelig
1 vantail
single leaved**



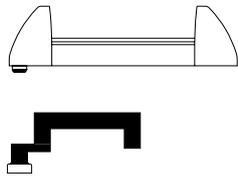
**2-flügelig
2 vantaux
double leaved**



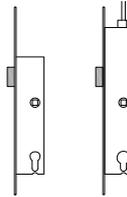
**Schliessfunktionen
für 1- und 2-flügelige Türen
DIN EN 1125 / 179**

**Fonctions de fermeture
pour portes à 1 et 2 vantaux
DIN EN 1125 / 179**

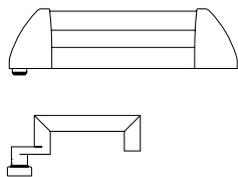
**Locking functions
for single and double leaved
doors DIN EN 1125 / 179**



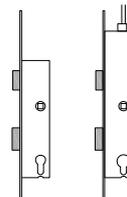
mit Öffnungsfunktion
avec mode d'ouverture
with opening function



Grundstellung
Position initiale
Basic position



ohne Öffnungsfunktion
sans mode d'ouverture
without opening function



Schaltstellung
Position de mise au point
Switch position

**Schliessfunktion D
(Durchgangsfunktion)**

**Fonction de fermeture D
(Zone de circulation)**

**Locking function D
(Transit function)**

Grundstellung

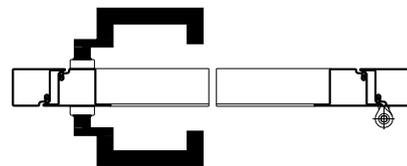
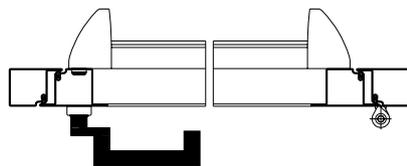
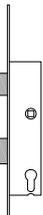
Türdrücker und Druckstange oder beide Türdrücker betätigen die Falle. Die Tür ist begehbar.

Position initiale

La poignée et la barre ou les deux poignées commandent le bec de cane. La porte est praticable.

Basic position

Door handle or panic 'pushbar' or both are on activate the latch. The door is accessible.



Schaltstellung

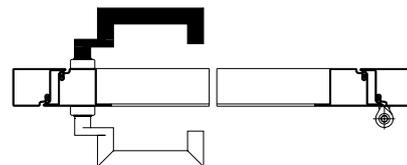
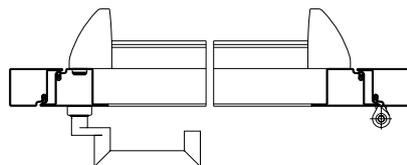
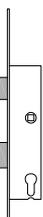
Durch Schlüsselbetätigung wird die Tür durch den Riegel zugehalten. Nach Betätigung der Antipanik-Funktion ist die Tür wieder von beiden Seiten begehbar.

Position de mise au point

En actionnant la clé, la porte est fermée par le pêne. Après avoir actionné la fonction anti-panique, la porte est praticable dans les deux sens.

Switch position

The door is kept shut though the dead bolt by turning the key. After activity of the panic function the door is continuing accessible from both sides.



Schliessfunktionen für 1- und 2-flügelige Türen DIN EN 1125 / 179

Fonctions de fermeture pour portes à 1 et 2 vantaux DIN EN 1125 / 179

Locking functions for single and double leaved doors DIN EN 1125 / 179

Schliessfunktion B (Umschaltfunktion)

Fonction de fermeture B (Commutation de fonction)

Locking function B (switch function)

Grundstellung

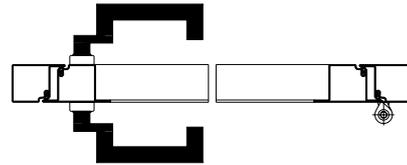
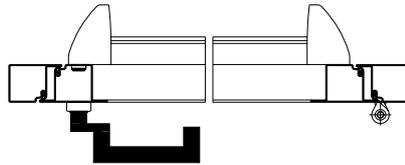
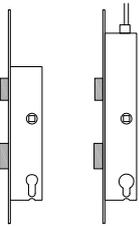
Türdrücker und Druckstange oder beide Türdrücker sind angekoppelt. Die Tür ist begehbar.

Position initiale

La poignée et la barre anti-panique ou les deux poignées, sont accouplées. La porte est praticable.

Basic position

Handle and pushbar or both handles, are connected. The door is accessible from both sides.



Schaltstellung

Durch Schlüsselbetätigung ist der bandseitige Drücker abgekoppelt.

Position de mise au point

En actionnant la clé, la poignée côté paumelle est désaccouplée.

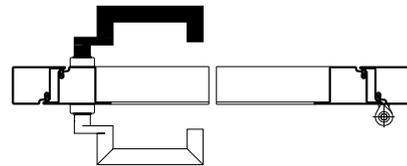
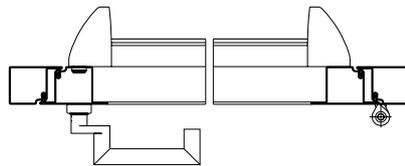
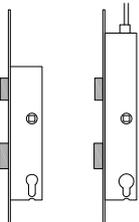
Switch position

The handle on the hinge side is disconnected by turning the key.

Nach Betätigung der Anti-Panikfunktion bleibt der Drücker auf der Bandseite abgekoppelt, kein Durchgang von aussen nach innen möglich.

Après avoir actionné la fonction anti-panique, la poignée côté paumelle reste désaccouplée, passage de l'extérieur à l'intérieur pas possible.

After activity of the panic function the handle remains disconnected on the hinge side. Alley from the outside to the inside not possible.



Schliessfunktionen für 1- und 2-flügelige Türen DIN EN 1125 / 179

Fonctions de fermeture pour portes à 1 et 2 vantaux DIN EN 1125 / 179

Locking functions for single and double leaved doors DIN EN 1125 / 179

Schliessfunktion E (Trafo-Wechselfunktion)

Fonction de fermeture E (Fonction à levier)

Locking function E (Transmission function)

Grundstellung

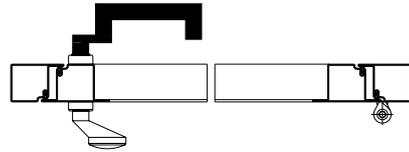
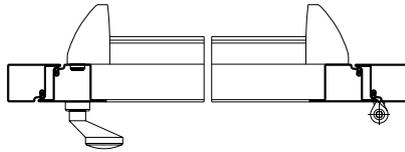
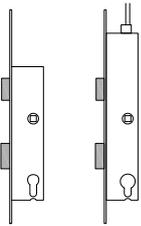
Die Tür ist auf der Bandseite nur mit dem Schlüssel zu öffnen.

Position initiale

La porte peut seulement être ouverte avec la clé, sur le côté paumelle.

Basic position

On the hinge side the door can only be opened with the key.



Schaltstellung

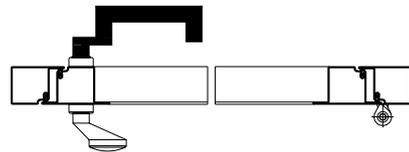
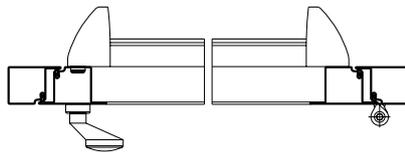
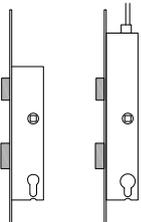
Auf der Bandgegenseite kann die Tür über den Drücker oder die Druckstange, auch bei ausgeschlossenen Riegel, immer geöffnet werden.

Position de mise au point

Sur le côté opposé aux paumelles, la porte peut toujours être ouverte au moyen de la poignée ou de la barre, même avec verrou.

Switch position

The door can always be opened on the side opposite the hinge by using the handle or the panic 'pushbar', even if the bolt is shot.



Technische Hinweise

Allgemeine Verarbeitungsrichtlinien	10.1.1 - 10.1.14
Allgemeine Hinweise	10.2.1 - 10.2.3

Informations techniques

Directives relatives à la mise en oeuvre	10.1.1 - 10.1.14
Généralités	10.2.1 - 10.2.3

Technical advice

General processing guidelines	10.1.1 - 10.1.14
General	10.2.1 - 10.2.3



Priesterseminar St. Wolfgang, DE-Regensburg

Allgemeine Verarbeitungsrichtlinien

1. Normen

Grundlage dieser "Technischen Dokumentation" für den Tür-/Fensterbau bilden die gültigen Richtlinien und Normen der Landes-Fachverbände SZFF-, SIA-, DIN- sowie EN-Normen. Spezielle Verarbeitungshinweise für Edelstahlprofile sind den Dokumentationen der Informationsstelle Edelstahl Rostfrei, Düsseldorf zu entnehmen.

2. Werkstoffe

Die von uns gelieferten Werkstoffe entsprechen den heute gültigen Normen. Materialien aus Werkstoffen, die ausserhalb unseres Einflussbereiches liegen, sind vom Verarbeitungsbetrieb eigenverantwortlich auf Qualitäts- und Funktionseignung zu prüfen.

Kohlenstoffstahl:

- Oberfläche presto-Profile:
 - GVVC = galvanisch verzinkt und gelbchromatiert, Schichtdicke ca. 12 µm
 - blank = geölt oder gebondert
- Oberfläche Glashalteleisten/Wetterschenkel:
 - im Schmelzverfahren bandverzinkter Überzug, Schichtdicke ca. 20 µm

Aluminium:

- Oberfläche Glashalteleisten/Wetterschenkel:
 - pressblank

Edelstahl:

- Qualität 1.4301 und 1.4401
 - Oberfläche geschliffen (Korn 220-240) mit Schutzfolie
 - Sonderqualitäten auf Anfrage

Directives relatives à la mise en oeuvre

1. Normes

Les directives et normes en vigueur des associations professionnelles suisses CSFF, SIA, DIN ainsi que les normes EN, constituent la base de cette «documentation technique», pour la construction de portes / fenêtres. Des indications spéciales, au sujet de la mise en oeuvre pour des profilés en acier inoxydable, figurent dans les documentations du service d'information concernant l'acier inoxydable, Düsseldorf.

2. Matières premières

Les matières premières que nous fournissons correspondent aux normes actuellement valables. Les qualités et la convenance de matériaux réalisés à partir de matières premières qui sont hors de notre zone d'influence doivent être vérifiées.

Acier au carbone :

- Surface des profilés presto :
 - GVVC = zingués et bichromatés jaunes, épaisseur de couche d'env. 12 µm
 - bruts = huilés ou bondérisés
- Surface des parcloles / renvois d'eau :
 - revêtement zingué de feuillard dans le procédé de fusion, épaisseur de couche d'env. 20 µm

Aluminium :

- Surface des parcloles / renvois d'eau :
 - pressée à blanc

Acier inoxydable :

- Qualité 1.4301 et 1.4401
 - surface meulée (grain 220-240) avec film de protection
 - qualités spécifiques sur demande

General processing guidelines

1. Standards

This "Technical Documentation" for the construction of doors/windows is based on the directives and standards of the Swiss National Trades Associations SZFF and SIA currently in force, as well as on DIN and EN standards. Special processing hints for stainless steel profiles will be found in the documentation supplied by the Information Centre for Stainless Steel, Düsseldorf.

2. Materials

The materials we deliver meet the requirements of today's standards. The processing company is responsible for checking materials made from stock that is beyond our control, with regard to suitability of quality and function.

Carbon steel:

- Surface presto profiles:
 - GVVC = galvanised and yellow chromated, thickness of coat approx. 12 µm
 - raw = oiled or bonded
- Surface glazing beads / weatherboard:
 - hot-dipped galvanised coating by fusion, thickness of coat approx. 20 µm

Aluminium:

- Surface glazing beads/weatherboard:
 - cold-pressed

Stainless steel:

- Quality 1.4301 and 1.4401
 - surface grinded (grain 220-240) with protection tape
 - other qualities available on request

Allgemeine Verarbeitungsrichtlinien

3. Transport / Lagerung

- Zum Abladen am besten geeignet ist ein Kran mit Traverse und zwei Gurten mit mind. 80 mm Breite. Wird mit Stapler abgeladen, so nur mit breiten, auf grossen Abstand eingestellten Gabelzinken.
- Zur Vermeidung von Eindrücken oder Deformationen empfehlen wir, Kunststoff- oder Holz-Zwischenlagen zu verwenden.
- Saubere Auf- und Unterlagen verhindern Deformationen von kleinen Profilquerschnitten. Die Entnahme aus Lagergestellen darf nur durch Herausheben erfolgen.
- Sämtliche Systemkomponenten sind in geeigneten Räumen trocken zu lagern.
- Stahl- und Edelstahlprofile müssen getrennt gelagert werden, um Korrosionsgefahr durch Fremdstoff-Partikel auf nichtrostendem Stahl auszuschliessen.

4. Verarbeitung

Allgemein dem Fachbetrieb und Fachhandwerk bekannte Verarbeitungshinweise werden nicht speziell erwähnt.

4.1 Zuschneiden allgemein

- Der Einspannung von Profilstahlrohren und Glashalteleisten ist besondere Beachtung zu schenken. Der Druck der hydraulischen oder pneumatischen Spannvorrichtungen sollte von Hand auf die einzuspannenden Materialien einreguliert und angepasst werden können.
- Beim Zuschneiden der verschiedenen Profilarten wird empfohlen, der Profilform entsprechende Einlegefuttermaterialien aus Hartholz, Metall oder Kunststoff zu verwenden.

Directives relatives à la mise en oeuvre

3. Transport / stockage

- Une grue avec traverse et deux sangles d'une largeur d'au moins 80 mm convient le mieux pour le déchargement. Si le déchargement a lieu au moyen d'un élévateur, en l'occurrence seulement avec des fourchons larges réglés avec un grand écartement.
- Pour éviter des enfoncements ou des déformations, nous recommandons d'utiliser des pièces intercalaires en matières plastiques ou en bois.
- Des cales et bases propres empêchent des déformations de petites sections profilées. Le prélèvement sur des étagères d'entreposage peut seulement avoir lieu en soulevant et déplaçant soigneusement les éléments.
- Tous les composants de systèmes doivent être stockés au sec dans des locaux adéquats.
- Des profilés en acier et en acier inoxydable doivent être entreposés séparément, afin d'exclure le risque de corrosion par des particules de rouille erratique sur de l'acier ne rouillant pas.

4. Mise en oeuvre

Des indications de mise en oeuvre généralement connues de l'entreprise spécialisée et des artisans spécialisés ne sont pas spécialement mentionnées.

4.1 Coupe en général

- Il faut vouer une attention particulière à l'assemblage de tubes profilés en acier et de parclozes. La pression des dispositifs de serrage hydrauliques ou pneumatiques devrait pouvoir être réglée et ajustée à la main en fonction des matériaux à encastrier.
- Lors de la coupe des divers genres de profilés, il est recommandé d'utiliser des intercalaires en bois dur, métal ou matière plastique, correspondants à la forme du profilé.

General processing guidelines

3. Transport / storage

- The most suitable means of transport is a crane with a cross-arm and two belts at least 80 mm wide. If unloading with a high-lift truck, then only with broad fork-arms set wide apart.
- In order to avoid dents or deformations we recommend inserting plastic or wooden supports in between.
- Clean covers and supports prevent small-profiled cross-sections from becoming deformed. When removing from storage racks, always lift the profiles.
- All components of the system must be stored in dry, suitable rooms.
- Steel and stainless steel profiles must be stored separately in order to avoid all risk of corrosion due to extraneous rust particles on non-rusting steel.

4. Processing

Processing procedures that are generally known in the industry are not specifically mentioned.

4.1 Cutting to size in general

- Pay particular attention when clamping profiled steel tubes and glazing beads. It must be possible to adjust by hand the pressure exerted by hydraulic or pneumatic clamping devices to suit the material to be clamped.
- When cutting the various kinds of profiled section to size, we recommend that you use suitable supports underneath made from hardwood, metal or plastic.

Allgemeine Verarbeitungsrichtlinien

■ Speziell zu beachten ist auch die Winkelgenauigkeit beim Zuschneiden und beim Zusammenbau.

4.1.1 Zuschneiden Blendrahmen

Bei der Fabrikation der Blendrahmen sind folgende Einbautoleranzen (Falzspiel) für den Einbau von Flügelrahmen vorgegeben:

Nennmass +1 / -0 mm

4.1.2 Zuschneiden Flügelrahmen

Bei der Fabrikation der Flügelrahmen sind die Einbautoleranzen (Falzspiel) im Zusammenbau mit den Blendrahmen abzustimmen:

Zuschnitt-Toleranz +0 / -1 mm.

4.2 Verarbeitung Stahlprofile

Das Zuschneiden von Stahlprofilen und Glas-
halteleisten erfolgt in der Regel mit Metall-
Kaltkreissägen:

Schnittgeschwindigkeit: 20 - 60 m / min
Zahnteilung: 6 - 8 mm
Sägeblattdicke: 4 - 6 mm
Kühlung: Emulsion / Sprühkühlung

Das Bohren in Stahlprofile erfolgt mit Spiral-
bohrern aus Schnellarbeitsstahl:

Schnittgeschwindigkeit: 25 m / min
Vorschub max.: 0.12 - 0.25 mm / U
Kühlung: Emulsion / Sprühkühlung

Das Fräsen in Stahlprofile erfolgt mit Schaft-
fräsern aus Schnellarbeitsstahl:

Schnittgeschwindigkeit: 25 m / min
Vorschub max.: 0.05 mm / Zahn
Kühlung: Emulsion / Sprühkühlung

Directives relatives à la mise en oeuvre

■ Pretez une attention particulière à l'exactitude des angles, lors de la coupe ainsi qu'au moment de l'assemblage.

4.1.1 Coupe des cadres dormants

Lors de la fabrication des cadres dormants, les tolérances de montage suivantes (jeu de la feuillure), pour le montage de cadres de vantaux, sont prédéfinies :

Dimension nominale +1 / -0 mm

4.1.2 Coupe de cadres de vantaux

Lors de la fabrication des cadres de vantaux, il faut adapter les tolérances de montage (jeu de la feuillure) au moment de l'assemblage avec les cadres dormants :

Tolérance pour coupe de +0 / -1 mm.

4.2 Mise en oeuvre des profilés en acier

La coupe de profilés en acier et de parclo-
ses a en général lieu au moyen de scies circulaires
à froid pour métaux :

Vitesse de coupe : 20 - 60 m / min.
Pas de dent : 6 - 8 mm
Épaisseur de la lame de scie : 4 - 6 mm
Refroidissement : émulsion / refroidis-
sement par aspersion

Le perçage dans des profilés en acier est
réalisé au moyen de forets hélicoïdaux en
acier pour usinage grande vitesse :

Vitesse de coupe : 25 m / min.
Avance maxi : 0.12 - 0.25 mm / U
Refroidissement : émulsion / refroidis-
sement par aspersion

Le fraisage dans des profilés en acier est
réalisé au moyen de fraises deux tailles en
acier pour usinage grande vitesse :

Vitesse de coupe : 25 m / min.
Avance maxi : 0.05 mm / dent
Refroidissement : émulsion / refroidis-
sement par aspersion

General processing guidelines

■ Pay particular attention to the accuracy of the angle both in cutting to size and during assembly.

4.1.1 Cutting the outer frame to size

During the manufacture of the outer frame, the following location deviations (rebate play) are prescribed for the installation of leaf-frames.

Nominal dimension +1 / -0 mm

4.1.2 Cutting leaf frames to size

During the manufacture of leaf frames the location deviations (rebate play) must be determined during assembly including outer frames.

Cutting tolerance +0 / -1 mm.

4.2 Processing steel profiles

Steel profiles and glazing beads are generally cut to size using a metal circular cold saw:

Cutting speed: 20 - 60 m / min
Spacing: 6 - 8 mm
Thickness of saw blade: 4 - 6 mm
Cooling: emulsion / spray cooling

Steel profiles are drilled using twist drills made of high-speed steel:

Cutting speed: 25 m / min
Forward feed max.: 0.12 - 0.25 mm / rev
Cooling: emulsion / spray cooling

Steel profiles are milled using end-mill cutters made of high-speed steel:

Cutting speed: 25 m / min
Forward feed max.: 0.05 mm / tooth
Cooling: emulsion / spray cooling

Allgemeine Verarbeitungsrichtlinien

Die oben aufgeführten Angaben sind Richtwerte und sind mit dem verwendeten Werkzeug abzustimmen.

Bei der Verarbeitung von Forster Profilstahlrohren ist auf eine plane Arbeitsfläche zu achten, d.h. die Profile müssen plan und parallel aufliegen. Vor dem Schweißen sind die Rahmen auf der Ober- und Unterseite mass- und winkeltreu zu heften (Diagonale überprüfen!). Beim Schweißen kann dem Verziehen der Elemente durch die Schweißrichtung (gemäß Zeichnung) entgegengewirkt werden.

Directives relatives à la mise en oeuvre

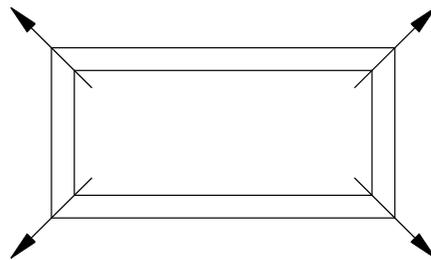
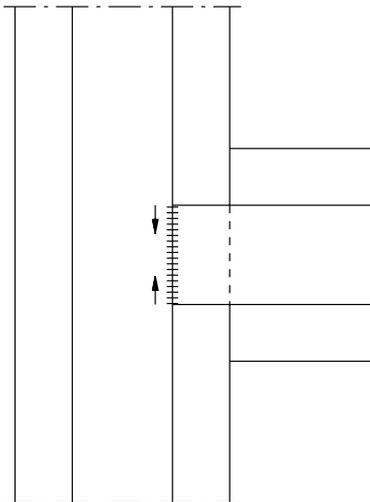
Les indications figurant ci-dessus sont des valeurs de référence et doivent être adaptées à l'outil utilisé.

Lors de la mise en oeuvre de tubes profilés en acier Forster, il faut veiller à avoir une surface de travail plane, c.-à-d. que les profilés doivent reposer à plat et en parallèle. Avant le soudage, il convient de pointer les cadres sur la face supérieure et inférieure en respectant les dimensions et d'équerre (contrôler les diagonales !). Lors du soudage, il est possible de prévenir toute déformation des éléments en veillant au sens de la soudure (selon le dessin).

General processing guidelines

The figures given above are guidelines and must be determined individually for each tool used.

When processing Forster profiled steel sections, make sure that the working surface is level, i.e. the sections must lie flat and parallel to one another. Before welding, tack the frames on the top and bottom sides to secure the size and angles (check the diagonals!). You can counteract the distortion of the elements during welding by working in the right direction (see sketch).



Allgemeine Verarbeitungsrichtlinien

Folgende Schweiß-Empfehlungen werden abgegeben:

Schutzgas-Schweißung: MAG-Verfahren
Draht-Ø: 0,6 bis 0,8 mm
Schutzgas: Krysal oder Coxygen

Der Schweißarbeitsplatz sollte gut belüftet sein oder mit einer Rauchgasabsaugungsanlage (z.B. Schildabsaugung oder mobile Absauganlage) ausgerüstet sein. Dies gilt vor allem beim Schweißen von vorgängig behandelten Profilstahlrohren (z.B. GV/GC).

Sind beim Schweißen der Rahmen, trotz aller beschriebenen Vorkehrungen, geringe Verzüge aufgetreten, können diese unter Zuhilfenahme von Spindelpressen oder hydraulischen Pressen wieder gerade gerichtet werden. Um Deformationen, Beulen oder Eindrücken vorzubeugen, sind geeignete Holz- oder Kunststoff-Zwischenlagen zu verwenden.

Schweißnähte (Sprossenstöße, Rahmenecken, usw.) werden üblicherweise mit der Tellerschleifscheibe und Schleifscheiben (Körnung: 36) und Fiberscheiben (Körnung: 18) verputzt. Schleifspuren sind zu vermeiden, da diese nach der Oberflächenbehandlung sichtbar werden. Die Kantenradien der geschweißten Sprossenstöße und Rahmenecken sind mit der Feile leicht nachzubearbeiten.

4.3 Verarbeitung Aluminium-Glashalteleisten / Deckschalen

Das Zuschneiden von Aluminium-Glashalteleisten und Deckschalen erfolgt in der Regel mit einer Aluminium-Kaltkreissäge oder Doppelgehrungssäge.

Schnittgeschwindigkeit: 180 - 240 m / min
Zahnteilung: 8 - 10 mm
Sägeblattdicke: 4 - 6 mm
Kühlung: Emulsion / Sprühkühlung

Diese Angaben sind Richtwerte und sind mit dem verwendeten Werkzeug abzustimmen.

Directives relatives à la mise en oeuvre

Les recommandations de soudage suivantes sont données :

Soudage sous protection gazeuse : procédé MAG
Ø du fil : 0,6 à 0,8 mm
Gaz de protection : krysal ou coxygen

Le poste de travail pour le soudage devrait être bien aéré ou être équipé d'une installation d'aspiration de gaz (telle qu'aspiration à bouclier ou installation d'aspiration mobile). Ceci est surtout valable pour le soudage de tubes profilés en acier préalablement traités (p. ex., zingage / bichromatage jaune).

Si de légers gauchissements se produisent lors du soudage des cadres, en dépit de toutes les mesures décrites, il est possible de les rectifier en ayant recours à des presses manuelles ou hydrauliques. Pour prévenir des déformations, des bosses ou des enfoncements, il convient d'utiliser des pièces intercalaires en bois ou en matière plastique.

Les cordons de soudure (raccords de traverses, angles de cadres, etc.) sont généralement polis au moyen d'une meule à disque et de disques de meulage (granulation : 36) et de disques en fibres (granulation : 18). Il convient d'éviter les traces de meulage, car ces dernières demeurent visibles après le traitement de surface. L'intérieur des arêtes des angles des cadres et des raccords de traverses doit ensuite légèrement être meulé.

4.3 Mise en oeuvre des parclozes et des profilés de recouvrement en aluminium

La coupe de parclozes et de profilés de recouvrement en aluminium a en général lieu au moyen d'une scie circulaire à froid pour aluminium ou au moyen d'une tronçonneuse à double tête pour coupes en biais.

Vitesse de coupe : 180 - 240 m / min
Pas de dent : 8 - 10 mm
Épaisseur de la lame de scie : 4 - 6 mm
Refroidissement : émulsion / refroidissement par aspersion

Ces indications sont des valeurs de référence et doivent être adaptées à l'outil utilisé.

General processing guidelines

The following is recommended for welding:

Shielded arc welding: MAG process
Wire Ø: 0,6 to 0,8 mm
Inert gas: Krysal or Coxygen

The welding work place should be well ventilated or equipped with a smoke-collecting unit (e.g. shield or mobile smoke-collecting unit). This applies especially when welding pre-treated profiled steel sections (e.g. GV/GC).

If, in spite of taking all the precautions recommended, slight distortions occur while welding the frames, these can be straightened out again by using screw presses or hydraulic presses. To prevent deformations, bulges or dents, use suitable wooden or plastic supports and underlays.

Welds (transom joints, corners of frames etc.) are usually trimmed with the disk-grinding machine and grinding disk (grain: 36) and coarse-grained grinding wheel (grain: 18). Stress marks should be avoided as they become visible after the surface treatment. Gently trim the edges of the welded transom joints and frame corners with a file.

4.3 Processing aluminium glazing beads and facing profiles

Aluminium glazing beads and facing profiles are usually cut to size using an aluminium circular cold saw or double-mitring saw.

Cutting speed: 180 - 240 m / min
Spacing: 8 - 10 mm
Thickness of saw blade: 4 - 6 mm
Cooling: emulsion / spray cooling

The figures given above are guidelines and must be determined individually for each tool used.

Allgemeine Verarbeitungsrichtlinien

4.4 Verarbeitung Edelstahlprofile

Werkzeuge, die für die Bearbeitung von unlegiertem Stahl verwendet werden, dürfen nicht für Edelstahl rostfrei benützt werden.

Alle nachfolgenden Angaben sind Richtwerte und sind mit dem verwendeten Werkzeug abzustimmen.

Das Zuschneiden der Edelstahlprofile und Glashalteleisten erfolgt mit einer Metall-Kaltkreissäge.

Sägeblätter:	HSS
Schnittgeschwindigkeit:	7 - 10 m / min
Zahnteilung:	8 - 10 mm
Vorschub bis max.:	25 mm / min
Sägeblattstärke:	4 - 6 mm
Kühlung:	Emulsion / Sprühkühlung

Für Bohrungen in Edelstahlprofile empfehlen wir Spiralbohrer aus Schnellarbeitsstahl. Vorzuziehen werden TiN-beschichtete Werkzeuge verwendet.

Schnittgeschwindigkeit:	6 - 12 m / min
Vorschub max.:	0.05 - 0.15 mm / U
Kühlung:	Emulsion / Sprühkühlung

Das Fräsen in Edelstahlprofile erfolgt mit Schaftfräsern aus Schnellarbeitsstahl.

Schnittgeschwindigkeit:	10 - 20 m / min
Vorschub max.:	0.08 - 0.3 mm / Zahn
Kühlung:	Emulsion / Sprühkühlung

Schweißen:

Die austenitischen Edelstähle lassen sich mit nahezu allen in der Praxis üblichen Verfahren schmelz- und widerstandsschweißen. Vom Gasschweißen (Sauerstoff-Azetylen) ist abzuraten. Die Schweiß-Zusatzwerkstoffe entsprechen weitgehend den Grundwerkstoffen.

Directives relatives à la mise en oeuvre

4.4 Mise en oeuvre de profilés en acier inoxydable

Des outils utilisés pour l'usinage d'acier non allié ne doivent pas être employés pour l'acier inoxydable.

Toutes les indications ci-après sont des valeurs de référence et doivent être adaptées à l'outil utilisé.

La coupe des profilés en acier inoxydable et de parcloles a lieu au moyen d'une scie circulaire à froid pour métaux.

Lames de scies :	HSS
Vitesse de coupe :	7 - 10 m / min
Pas de dent :	8 - 10 mm
Avance jusqu'à maxi :	25 mm / min
Épaisseur de la lame de scie :	4 - 6 mm
Refroidissement :	émulsion / refroidissement par aspersion

Pour des perçages dans des profilés en acier inoxydable, nous recommandons des forets hélicoïdaux en acier pour usinage grande vitesse. Des outils enduits en étain seront de préférence utilisés.

Vitesse de coupe :	6 - 12 m / min.
Avance maxi :	0.05 - 0.15 mm / U
Refroidissement :	émulsion / refroidissement par aspersion

Le fraisage dans des profilés en acier inoxydable est réalisé au moyen de fraises deux tailles en acier pour usinage grande vitesse.

Vitesse de coupe :	10 - 20 m / min.
Avance maxi :	0.08 - 0.3 mm / dent
Refroidissement :	émulsion / refroidissement par aspersion

Soudage :

Les aciers inoxydables austénitiques peuvent être soudés par fusion ou par résistance, avec presque toutes les méthodes habituelles utilisées dans la pratique. Le soudage au gaz (oxygène - acétylène) est déconseillé. Les métaux d'apport correspondent en grande partie aux métaux de base.

General processing guidelines

4.4 Processing stainless steel profiles

Tools used for processing unalloyed steel must not be used for stainless steel.

All the figures given below are guidelines and must be determined individually for each tool used.

Stainless steel profiles and glazing beads are cut to size with a metal circular cold saw.

Saw blades:	HSS
Cutting speed:	7 - 10 m / min
Spacing:	8 - 10 mm
Forward feed max.:	25 mm / min
Thickness of saw blade:	4 - 6 mm
Cooling:	emulsion / spray cooling

For drilling stainless steel profiles we recommend twist drills made from high-speed steel. TiN-coated tools are preferable.

Cutting speed:	6 - 12 m / min
Forward feed max.:	0.05 - 0.15 mm / U
Cooling:	emulsion / spray cooling

Stainless steel profiles are milled using end-mill cutters made of high-speed steel.

Cutting speed:	10 - 20 m / min
Forward feed max.:	0.08 - 0.3 mm / tooth
Cooling:	emulsion / spray cooling

Welding:

Austenitic stainless steels can be welded using practically any of the customary fusion and resistance welding processes. Gas welding (oxyacetylene) is not recommended. The filler metals used are largely identical to the parent metals.

Allgemeine Verarbeitungsrichtlinien

Gegenüber den unlegierten Stählen sind für das Schweißen folgende Abweichungen zu beachten:

- Die Wärmeausdehnung ist ca. 50 % grösser (ausreichend fest einspannen).
- Die Wärmeleitfähigkeit ist geringer (50%). Wärmeableitende Schweissbeilagen begünstigen die Schweissung.
- Der elektrische Widerstand ist etwa 6 x grösser.

Diese Unterschiede beeinflussen die Wahl und die Durchführung des Schweissverfahrens. Sie erfordern Schweißen mit deutlich niedrigeren Stromstärken.

Um Verzug und Verzunderung gering zu halten, sollte mit möglichst geringer Wärmeeinbringung geschweisst werden. Damit werden schmale Schweissnähte mit engem Anlauffarbbereich erreicht, die weniger Nacharbeit erfordern.

Für einwandfreie Schweissungen sind fettfreie, glatte Schnittkanten erforderlich.

Nach dem Schweißen sind alle Spritzer, Zunder und Anlauffarben vom Werkstück zu entfernen, da sonst solche Stellen nicht mehr die optimale Korrosionsbeständigkeit aufweisen.

Mechanische Nachbehandlung

Zum Entfernen von Anlauffarben und Zunder kommen Bürsten, Schleifen oder Strahlen in Betracht. Die Schleif- und Strahlmittel müssen eisenfrei sein, d.h. sie dürfen auch nicht vorher zum Bearbeiten unlegierter Stähle verwendet worden sein.

Nach dem Strahlen ist zum Erzielen einer guten Korrosionsbeständigkeit ein anschließendes Beizen erforderlich.

Chemische Nachbehandlung

Zum Entfernen von Anlauffarben und Zunder verwendet man handelsübliche Beizpasten. Der direkte Kontakt mit dem Isolator ist zu vermeiden. Säurereste dürfen keinesfalls an den Profilen zurückbleiben (Flächen, Spalten, Hohlräume).

Directives relatives à la mise en oeuvre

Par rapport aux aciers non alliés, les écarts suivants doivent être pris en considération pour le soudage :

- La dilatation thermique est supérieure d'env. 50 % (serrer suffisamment et avec fermeté).
- La conductivité thermique est inférieure (50%). Des cales de soudage dissipant la chaleur favorisent le soudage.
- La résistance électrique est à peu près 6 x plus grande.

Ces différences influencent le choix et la réalisation du procédé de soudage. Elles nécessitent un soudage avec des intensités de courant nettement plus faibles.

Pour minimaliser la distorsion et le calaminage, il faudrait souder avec le moins possible d'apport thermique. De minces cordons de soudage avec des zones de couleurs de métal chauffé réduites, qui nécessiteront moins de travail par la suite, sont ainsi obtenus.

Pour des soudures parfaites, il faut que les coupes soient à bords vifs, non gras et lisses.

Après le soudage, il faut débarrasser la pièce à usiner de toutes projections, mâchefer et couleurs du métal chauffé, sous peine que ces endroits ne présentent plus une résistance optimale à la corrosion.

Traitement mécanique subséquent

Pour éliminer les couleurs du métal chauffé et le mâchefer, on peut procéder par broyage, ponçage ou grenailage. Les produits de ponçage ou de grenailage ne doivent pas contenir de fer, c'est-à-dire qu'ils ne doivent pas avoir été précédemment utilisés pour le traitement d'aciers non alliés.

Après le grenailage, il faut décaper l'élément, si l'on veut obtenir une bonne résistance à la corrosion.

Traitement chimique subséquent

Pour éliminer les couleurs du métal chauffé et le mâchefer, on utilise des pâtes de décapage du commerce. Il faut éviter le contact direct avec l'isolateur. Des résidus acides sur les profilés doivent à tout prix disparaître (surfaces, fentes, espaces creux).

General processing guidelines

Regarding unalloyed steels, please note the following deviations when welding.

- Thermal expansion is approx. 50 % greater (clamp tightly enough).
- Thermal conductivity is lower (50%). Heat dissipating added material improve welding.
- The electrical resistance is approx. 6 x greater.

These differences affect the choice of welding method and how it is performed. They require welding methods with distinctly lower voltages.

To keep distortion and scale at a minimum, as little heat as possible should be introduced during welding. This results in thin weld seams with only a narrow strip of discoloration, which require less retouching.

For perfect welds cut edges must be free of grease and smooth.

After welding remove all spatter formation, scale and tarnish from the workpiece, otherwise these areas will no longer be optimally resistant to corrosion.

Mechanical reworking

Brushing, grinding or blasting are suitable ways of removing tarnish and scale. The abrasives used for grinding and blasting must be nonferrous, i.e. they must not have been used previously for treating unalloyed steel.

After blasting, pickling is necessary to ensure good resistance to corrosion.

Chemical Aftertreatment

To remove discoloration and scale, use commercial mordant pastes. Avoid any direct contact with the insulator. On no account must any acid residue be left on the profiles (surfaces, crevices, hollow spaces).

Allgemeine Verarbeitungsrichtlinien

Nach der Beizbehandlung muss mit Wasser kräftig nachgespült werden.

Korrosion

Die Korrosionsbeständigkeit der Edelstähle beruht auf einer sehr dünnen passiven Oberflächendeckschicht aus Chromoxyden. Nach mechanischer Zerstörung bildet sich diese Schicht bei Anwesenheit von Sauerstoff (Luft) oder oxidierenden Medien erneut aus.

Wird diese Schutzschicht unter Einwirkung aggressiver Medien zerstört, beginnt der Korrosionsvorgang.

Oberflächenbeschaffenheit

Die dem chemischen Angriff ausgesetzte Stahloberfläche muss möglichst glatt sein. Die Oberfläche muss frei von Verunreinigungen aller Art sein. Die bei der Bearbeitung in die Oberfläche eingedrückten Fremdstoffe wie z.B. Schleifmittelrückstände oder Werkzeugabrieb vermindern die Korrosionsbeständigkeit.

Interkristalline Korrosion

Sie kann entstehen bei Wärmebehandlung oder Schweissvorgängen.

Beachten:

- Richtige Materialwahl
(mit niederem C-Gehalt)
- Anlauffarben bearbeiten

Fremdrost

Unter Fremdrost versteht man Ablagerungen von Rostteilchen, die nicht an der betreffenden Stelle entstanden, sondern von irgendwo anders her hinzugetragen wurden. Fremdrost tritt bevorzugt auf bei nichtgetrennter Lagerung und Verarbeitung von "schwarzem" und „weissem“ Stahl. Aber auch Werkzeugabrieb kann zu Fremdrost führen. Durch Ablagerungen von Fremdrost können die Bedingungen für Spaltkorrosion erfüllt sein.

Beachten:

- Verarbeitung und Lagerung von Edelstahl rostfrei und unlegiertem Stahl in getrennten Räumen.
- Werkzeuge nur für Edelstahl rostfrei oder unlegierten Stahl verwenden.

Directives relatives à la mise en oeuvre

Après le traitement au décapant, il faut bien rincer à l'eau.

Corrosion

La résistance à la corrosion des aciers inoxydables repose sur une couche de surface passive extrêmement mince en oxyde de chrome. Après destruction mécanique, cette couche se reforme en présence d'oxygène (air) ou au contact d'oxydants.

Si cette couche de protection est détruite sous l'effet de milieux agressifs, le processus de corrosion commence.

Caractéristiques de la surface

La surface en acier exposée à l'attaque chimique doit être la plus lisse possible. La surface doit être exempte d'impuretés de toute nature. Tous matériaux étrangers insérés au moment du traitement dans la surface, tels que résidus de produits abrasifs ou déchets de meulage, diminuent la résistance à la corrosion.

Corrosion intergranulaire

Elle peut survenir lors d'un traitement thermique ou de procédés de soudage.

Veiller à :

- sélectionner des matériaux adéquats
(avec une faible teneur en C)
- travailler les couleurs de métal chauffé

Rouille erratique

Par rouille erratique, on entend des dépôts de petites particules de rouille qui ne proviennent pas de l'endroit concerné, mais viennent d'ailleurs. La rouille erratique apparaît surtout en cas de stockage non isolé et de traitement de l'acier « noir » et « blanc ». Mais les déchets de meulage peuvent également entraîner l'apparition de rouille erratique. Les dépôts de rouille erratique peuvent donner lieu à une corrosion des fissures.

Veiller à :

- traiter et stocker de l'acier inoxydable et de l'acier non allié dans des locaux séparés.
- utiliser des outils soit pour l'acier inoxydable soit pour l'acier non allié.

General processing guidelines

After the pickling treatment, rinse well with water.

Corrosion

The corrosion resistance of stainless steel depends on a very thin passive surface top coat of chromium oxide. When destroyed mechanically, this layer develops again in the presence of oxygen (air) or oxidising media.

Should this layer be destroyed by aggressively acting media, corrosion will set in.

Surface structure

The steel surface exposed to the chemical attack must be as smooth as possible and free from contamination of any kind. Any foreign substances such as abrasive residue or tool attrition that gets pressed into the surface during the treatment will adversely affect resistance to corrosion.

Intercrystalline corrosion

This can occur during heat treatment or welding.

Note:

- Correct choice of material
(with low C-content)
- Treat discoloration

Extraneous rust

Extraneous rust refers to deposits of rust particles that did not start at the spot in question but were brought there from somewhere else. Extraneous rust occurs mainly when "white" and "black" steel are not stored and processed separately. However, particles rubbed off tools (attrition) can also lead to extraneous rust. Deposits of extraneous rust can provide the basic conditions for crevice corrosion.

Note:

- Processing and storage of stainless steel and unalloyed steel in separate rooms.
- Use tools for stainless steel only or for unalloyed steel only.

Allgemeine Verarbeitungsrichtlinien

Mechanische Oberflächenbehandlung (Schleifen, Polieren, Strahlen)

Da die Wärmeleitfähigkeit von austenitischen Edelstählen geringer ist als bei unlegiertem Stahl, darf nicht mit zu grossem Andruck gearbeitet werden, sonst könnte wegen örtlicher Erwärmung das Material anlaufen oder sich verwerfen. Die Schleif- und Strahlmittel müssen eisenfrei sein, um Fremdstoffe zu vermeiden. Für Schleifscheiben, Schleifbänder oder Schleifkorn dürfen also nur eisenoxidfreie Schleifmittel verwendet werden.

Schleifscheiben oder -bänder sowie Strahlmittel, die für Teile aus unlegiertem Stahl verwendet werden, dürfen nicht auch für Edelstahl Rostfrei benutzt werden, da sie Fremdstoffe verursachen.

Für das Nachbearbeiten von Schweissnähten benutzt man Handschleifmaschinen mit Schleifscheiben oder Schleifsteinen.

Die Körnung sollte zwischen 16 und 46 liegen, die Umlaufgeschwindigkeit bei 30 m/s. Die Nahtstelle wird dann mit feinerer Körnung in der Stufung 80 - 120 - 180 geglättet. Hierzu können auch Bandschleifgeräte verwendet werden.

Für den Fertigschliff sind die Kornabstufungen 80 - 120 - 180 - 240 üblich. Die Körnung richtet sich oft nach optischen Gesichtspunkten. Je nach gewünschtem Aussehen sind dabei die unterschiedlichen Schleifverfahren (Trocken-, Nass-, Ölschliff) zu berücksichtigen.

Die Schleifgeschwindigkeit darf 40 m/s nicht überschreiten, weil sonst starke Erwärmung auftritt. Für die Bearbeitung grossflächiger Teile sind Schleifautomaten üblich. Kräftige und schwingungsfreie Vorrichtungen helfen, Rattermarken zu vermeiden.

Directives relatives à la mise en oeuvre

Traitement mécanique des surfaces (ponçage, polissage, grenailage)

Étant donné que la conductivité thermique d'aciers inoxydables austénitiques est inférieure à celle de l'acier non allié, il ne faut pas travailler avec un trop grand pressage, faute de quoi le matériau pourrait changer de couleur ou gauchir en raison de l'échauffement local. Les produits de ponçage ou de grenailage ne doivent pas contenir de fer, afin d'éviter de la rouille erratique. Seuls des produits de ponçage exempts d'oxyde de fer peuvent donc être utilisés pour les disques de meulage, des bandes abrasives ou le grain abrasif.

Des disques de meulage ou des bandes abrasives, ainsi que des produits de grenailage qui sont utilisés pour des éléments en acier non allié, ne peuvent pas aussi être employés pour de l'acier inoxydable, vu qu'ils occasionnent de la rouille erratique.

Pour le traitement subséquent de cordons de soudage, on utilise des meuleuses portatives avec disques de meulage ou meules.

La granulation devrait se situer entre 16 et 46, la vitesse de rotation à 30 m/s. Le point de raccord est ensuite poli avec une granulation plus fine de graduation 80 - 120 - 180. Des appareils à rubans abrasifs peuvent, en l'occurrence, aussi être utilisés.

Pour le polissage final, les gradations de grains 80 - 120 - 180 - 240 sont habituelles. La granulation dépend souvent de points de vue optiques. Suivant l'apparence désirée, les divers procédés de meulage (ponçage à sec, meulage en mouillant, ponçage à l'huile) doivent en l'occurrence être pris en considération.

La vitesse de meulage ne doit pas excéder 40 m/s, faute de quoi un fort échauffement pourrait se produire. Des machines à rectifier automatiques sont habituelles, pour le traitement d'éléments à grande surface. Des dispositifs robustes et exempts de vibrations contribuent à éviter des stries.

General processing guidelines

Mechanical surface treatment (grinding, polishing, blasting)

Since the thermal conductivity of austenitic steels is lower than that of unalloyed steel, applied pressure during processing must not be too great or else the material could discolour or become distorted due to uneven warming. The abrasives used for grinding and blasting must be nonferrous in order to prevent extraneous rust. For grinding wheels, grinding belts or abrasive grain, therefore, only abrasives that are free of iron oxide may be used.

Grinding wheels, grinding belts and abrasives used for parts made of unalloyed steel must not also be used for stainless steel, as they will cause extraneous rust.

For the subsequent treatment of welding seams, use manual grinding machines with grinding wheels or stones.

The grain should be between 16 and 46, the peripheral speed 30 m/s. The seam is then masked with a finer grain, progressing from 80 - 120 - 180. Belt grinders can also be used for this.

For the finish, the usual grain progression is 80 - 120 - 180 - 240. The grain is often determined by the look required, and here a wide variety of grinding methods are possible (dry, wet, oil).

The grinding speed must not exceed 40 m/s, as otherwise there is risk of overheating. For processing parts with a surface area automatic grinders are usual. Powerful, vibration-free appliances help to prevent chatter marks.

Allgemeine Verarbeitungsrichtlinien

Nähere Angaben finden Sie in den Publikationen der Informationsstelle Edelstahl Rostfrei, Postfach 10 22 05, D-40013 Düsseldorf.

Directives relatives à la mise en oeuvre

Des indications plus détaillées figurent dans les publications du service d'information concernant l'acier inoxydable, case postale 10 22 05, D-40013 Düsseldorf.

General processing guidelines

You will find more detailed information in the publications of the Information Centre for Stainless Steel, Postfach 10 22 05, D-40013 Düsseldorf.

5 Oberflächenbehandlung

Presto-Kohlenstoffstahl-Konstruktionen müssen vor den zu erwartenden Umwelteinwirkungen oberflächengeschützt werden. Die Oberflächenbehandlung an Edelstahlprofilen erfüllt hingegen nur dekorative Zwecke. Dabei ist die für die jeweiligen Anforderungen (Farbton, Licht- und Wetterbeständigkeit, Beanspruchungsbedingungen) entsprechende Oberflächenbeschichtung einzusetzen.

Die Oberflächenvorbehandlungen und die Schichtdicken müssen entsprechend den Beanspruchungsbedingungen (Innenraum ohne direkte Bewitterung, oder Aussenbeanspruchung mit direkter Bewitterung) ausgewählt werden.

Der Verarbeitungsbetrieb legt eigenverantwortlich den Oberflächenaufbau und den Korrosionsschutz des Gesamtsystems (Grund- und Deckbeschichtung, Schweißnahtbereich, Schnittkanten) fest.

Eine gründliche Vorbehandlung und Verarbeitung der Stahloberfläche ist auf jeden Fall unabdingbar um eine gute Haftung der Beschichtung und einen dauerhaften Korrosionsschutz zu erreichen.

Für die Ausführung der Stahl- und Aluminiumbeschichtungen weisen wir auf die Normen und Richtlinien der entsprechenden Länder hin:

Einteilung der Umgebungsbedingungen:
DIN EN ISO 12944-2

Arten von Oberflächen und -vorbereitung:
DIN EN ISO 12944-4

Beschichtungssysteme:
DIN EN ISO 12944-5

Beschichtung von Fassadenteilen aus Aluminium und Stahl: SZFF 41.07

5 Traitement des surfaces

Les surfaces des constructions de presto en acier au carbone doivent être protégées contre les influences atmosphériques prévisibles. Le traitement des surfaces de profilés en acier inoxydable n'a en revanche que des buts décoratifs. Il faut en l'occurrence utiliser un enduit de surface correspondant, pour les exigences respectives (teinte, résistance à la lumière et aux intempéries, conditions de sollicitations).

Les traitements préalables de surfaces et les épaisseurs de couches doivent être choisis en fonction des conditions de sollicitations (espace intérieur sans exposition directe aux intempéries ou sollicitation extérieure avec exposition directe aux intempéries).

L'entreprise de traitement détermine la structure des surfaces et la protection contre la corrosion de tout le système (recouvrement de base et de finition, zone du cordon de soudure, arêtes de coupe), sous sa propre responsabilité.

Un traitement préalable et une mise en oeuvre à fond de la surface en acier sont dans tous les cas indispensables, afin d'obtenir une bonne adhérence du revêtement et une protection durable contre la corrosion.

Pour l'exécution des revêtements en acier et en aluminium, nous signalons les normes et directives des pays correspondants :

Classification des conditions ambiantes :
DIN EN ISO 12944-2

Genres de surfaces et préparation de surfaces :
DIN EN ISO 12944-4

Systèmes de revêtements :
DIN EN ISO 12944-5

Revêtement d'éléments de façades en aluminium et en acier : CSFF 41.07

5 Surface treatment

Presto carbon steel constructions have to be protected from the likely effects of the environment. The surface treatment of stainless steel profiles, on the other hand, is for purely decorative purposes. However, a surface coating must be used that is suitable for the particular requirements.

The surface pre-treatments and the thickness of the coat must be appropriate to the stress conditions (interior space without direct exposure to the weather or outside with direct exposure to the weather).

The processing company assumes full responsibility for the surface structure and corrosion protection of the entire paint system (primer and top coating, weld seam area, cut edges).

In all cases, thorough pre-treatment and processing of the steel surface is absolutely essential in order to ensure good adhesion of the coating and permanent corrosion protection.

Please refer to the standards and directives of the countries concerned for details of steel and aluminium coatings:

Classification of environmental conditions:
DIN EN ISO 12944-2

Types of surface and surface preparation:
DIN EN ISO 12944-4

Coating systems:
DIN EN ISO 12944-5

Coating for facades made of aluminium and steel: SZFF 41.07

Allgemeine Verarbeitungsrichtlinien

Gütevorschrift für Beschichtungen von Aluminium: SZFF 52.01

Gütevorschrift für Beschichtungen von Stahl: SZFF 52.02

Für die Ausführung der Edelstahlbeschichtung verweisen wir auf die Broschüre „Die Verarbeitung von Edelstahl Rostfrei“ der Informationsstelle Edelstahl Rostfrei in Düsseldorf.

Stahl- und Aluminium-Glshalteleisten: Keine Einschränkungen bei der Vorbehandlung und der Beschichtung.

Die Profile müssen bis zum Beschichtungsvorgang vor Wasser (Regen, Kondenswasser, etc.) in jeder Form geschützt werden.

Für Edelstahlglshalteleisten ohne Schliff empfiehlt sich die Verwendung von Primern und / oder ein Aufrauen durch Schleifen oder Strahlen.

Directives relatives à la mise en oeuvre

Spécification de qualité pour revêtements d'aluminium : CSFF 52.01

Spécification de qualité pour revêtements d'acier : CSFF 52.02

Pour l'exécution du revêtement de l'acier inoxydable, se référer à la brochure "La mise en oeuvre d'acier inoxydable" du service d'information concernant l'acier inoxydable à Düsseldorf.

Parcloses en acier et en aluminium : Aucune restriction pour le traitement préalable et le revêtement.

Les profilés doivent être protégés contre l'eau sous toutes ses formes (pluie, eau de condensation, etc.), jusqu'à ce que le procédé de revêtement ait lieu.

Pour des parcloses en acier inoxydable sans polissage, l'utilisation de couches de fond et / ou un ponçage ou sablage est conseillé pour obtenir un aspect rugueux .

General processing guidelines

Quality specifications für coatings in aluminium: SZFF 52.01

Quality specifications für coatings in steel: SZFF 52.02

For details of stainless steel coating, please refer to the brochure "Processing Stainless Steel" published by the Information Centre for Stainless Steel in Düsseldorf.

Steel- and aluminium glazing beads: no restrictions with regard to pre-treatment and coating.

The profiles must be protected from water in any shape or form (rain, condensation, etc.) until the coating process has taken place.

For stainless steel glazing beads without polish we recommend using primers and / or roughing by means of grinding or sand blasting.

6 Verglasung und Füllungen

Die Verglasung von Glasscheiben und Füllungen ist nach DIN 18 361-Verglasungsarbeiten vorzunehmen. Zu beachten sind die Verglasungsrichtlinien der Glashersteller. Weiter empfehlen wir die "Informationsschriften" des Instituts des Glashandwerks für Verglasungstechnik und Fensterbau, D-65589 Hadmar.

6 Vitrage et remplissages

Le vitrage de vitres et de remplissages doit être effectué selon la DIN 18 361- Travaux de vitrage. Il faut tenir compte des directives en matière de vitrage des fabricants de verres. Nous recommandons par ailleurs les «brochures d'informations» de l'Institut des professions du verre pour la technique de vitrages et la construction de fenêtres, D-65589 Hadmar.

6 Glazing and panel infills

Carry out glazing and the insertion of panel infills according to DIN 18 361-glazing. Pay particular attention to the glazing instructions of the glass manufacturer. We also recommend the "Information documentation" of the Institut des Glashandwerks für Verglasungstechnik und Fensterbau, D-65589 Hadmar.

Allgemeine Verarbeitungsrichtlinien

Teilschritte der Trockenverglasung (mit Falzentspannung zur Aussenseite):

- Reinigung des Glasfalzes
- Aufkleben der Verglasungsdichtung Art. Nr. 905312-314 an die Profillappen (unmittelbar vor dem Glaseinsatz)
- Entfernen der Schutzfolie
- Die Benetzung des Butylbandes mit Wasser-Sprüher erleichtert die genaue Positionierung des Glaselementes. Ohne Spül-Zusätze! Kein Seifenwasser verwenden!
- Positionieren der Tragklötze
- Glaselement einsetzen und gemäss Verklotzungsrichtlinien spannungsfrei verklotzen.
- Falzgrundversiegelung (Falzentspannung) über Ablauftülle (Art. Nr. 900103) zur Aussenseite. Wichtig: Trockenverglasung ohne Falzgrundversiegelung nur für Innenanwendung!
- Einklipsen der Gashalteleisten
- Nach Austrocknen des Wassers baut sich der Klebeverbund zwischen Glas und Dichtungsprofil wieder auf.
- Eindrücken der auf Gehrung zugeschnittenen inneren Verglasungsdichtung Art. Nr. 905315-317 (Zuschnitt mit 1% Längenzuschlag)

Teilschritte Nassverglasung (ohne Falzentspannung zur Aussenseite):

- Reinigung des Glasfalzes
- Vor dem Einsatz: Reinigen der Glasfäle, inkl. Gashalteleisten
- Aufkleben der Vorlegebänder (Lappen + Gashalteleisten)
- Positionieren der Tragklötze
- Glaselement einsetzen und gemäss Verklotzungsrichtlinien spannungsfrei verklotzen.
- Einklipsen der Gashalteleisten
- Einbringen der Dichtungsmasse
- Glätten der Dichtungsmasse

Directives relatives à la mise en oeuvre

Phases partielles du vitrage à sec (avec décompression de la feuillure par rapport à la face extérieure) :

- Nettoyage de la feuillure de verre
- Collage du joint de vitrage (art no 905312-314) contre les battues du profilé (directement devant l'insert en verre)
- Enlèvement de la feuille de protection
- L'humidification de la bande en butyle avec un vaporisateur d'eau facilite le positionnement précis de l'élément en verre. Sans additifs de rinçage ! N'utiliser aucune eau savonneuse !
- Positionnement des cales d'assise
- Insertion de l'élément en verre et calage exempt de contrainte selon directives pour le calage.
- Jointoyage de base de la feuillure (décompression de la feuillure par douille d'écoulement) (art no 900103) par rapport à la face extérieure. Important : vitrage à sec sans jointoyage de base de la feuillure seulement pour utilisation à l'intérieur !
- Clipser les parcloses
- Après le séchage de l'eau, l'assemblage collé entre le verre et le joint d'étanchéité profilé se reconstitue.
- Enfoncement du joint de vitrage intérieur sur l'onglet coupé - art no 905315-317 (coupe avec dans la longueur un surplus de 1%)

Phases partielles du vitrage au silicone (sans décompression de la feuillure par rapport à la face extérieure) :

- Nettoyage de la feuillure de verre
- Avant l'insertion : nettoyage des feuillures de verre, y incl. parcloses
- Collage des bandes d'écartement (languettes + parcloses)
- Positionnement des cales d'assise
- Insertion de l'élément en verre et calage exempt de contrainte selon directives pour le calage.
- Clipser les parcloses
- Introduire la pâte à étancher
- Égaliser la pâte à étancher

General processing guidelines

Steps in dry glazing (with rebate relief on the outside):

- Clean the glazing groove
- Stick the glazing gasket art. no. 905312-314 onto the profile lip (immediately before inserting the glass)
- Remove the protective foil
- Spraying the butyl strip with water makes it easier to position the glass element more precisely. Without rinsing additive. Do not use soapy water.
- Position the glazing supports
- Insert glass and cushion it without stress according to instructions.
- Rebate gasket (rebate run-off by means of draining pipe art. no. 900103) towards the outside. Important: dry glazing without rebate gasket is only for use inside.
- Clip glazing beads in place.
- When the water has dried up, the adhesive bond between glass and weatherstripping forms again.
- Press the inner glazing weatherstripping (mitred) art. no. 905315-317 into place. (Allow 1% extra length when cutting to size)

Steps in wet glazing (without rebate run-off towards outside):

- Clean the glass rebate
- Before inserting glass: clean the glass rebates incl. glazing beads
- Stick packing strips in place (lips + glazing beads)
- Position the glazing supports
- Insert glass element and cushion it without stress according to instructions.
- Clip glazing beads in place.
- Apply sealing compound.
- Smooth sealing compound.

Allgemeine Verarbeitungsrichtlinien

Directives relatives à la mise en oeuvre

General processing guidelines

7 Biegeradien

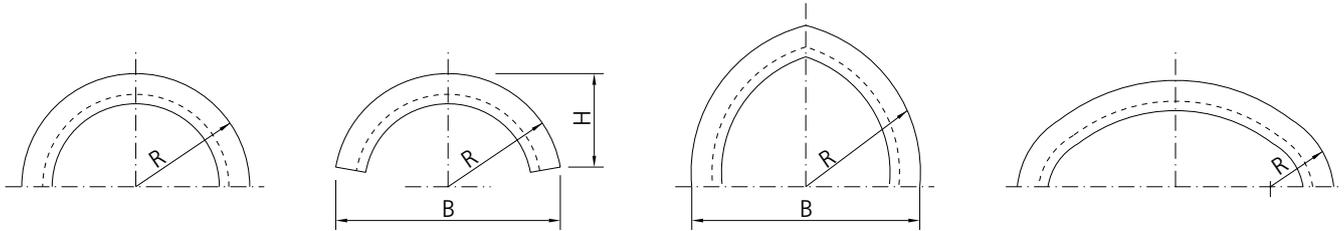
Bei der Bestellung von ungleichmässig gebogenen Profilen oder Korbbogen ist eine Schablone der Bestellung beizulegen.

7 Rayon de cintrage

Lors de cintrage irrégulier ou pour des cintrages à arches un gabarit est demandé.

7 Bending

When ordering irregularly bended profiles or basket bows a template is requested.



8 Bauliche Gegebenheiten / Statistische Erfordernisse

Sämtliche Elemente, einschliesslich der Verbindungselemente, müssen alle auf sie einwirkenden Kräfte aufnehmen und an die Tragwerke des Baukörpers abgeben können. Die Verbindungen und Befestigungen müssen so konstruiert sein, dass ein Toleranzausgleich gegenüber dem Rohbau möglich ist.

Wir möchten darauf hinweisen, dass die jeweils gültigen länderspezifischen Normen und Richtlinien (z.B. SIA, DIN, SZFF) zur Anwendung gebracht werden müssen.

8 Données de construction / exigences statiques

Tous les éléments, y inclus les raccords, doivent absorber toutes les forces agissant sur eux et pouvoir les diffuser aux structures porteuses du corps. Les raccords et les fixations doivent être construits de sorte à ce qu'une compensation de tolérances latérales soit possible par rapport au gros oeuvre.

Nous signalons que les normes et directives respectives en vigueur dans les divers pays et spécifiques à ceux-ci (telles que SIA, DIN, CSFF) doivent être appliquées.

8 Structural conditions / Static requirements

All elements, including connecting parts, must be able to absorb the forces likely to affect them and transmit these to the supporting system of the structure. The connections and fastenings must be constructed in such a way that tolerance compensation is possible in relation to the shell.

We would like to point out that the national standards and directives in force in the country concerned (e.g. SIA, DIN, SZFF) must be applied.

**Allgemeine
Verarbeitungsrichtlinien****Directives relatives à la
mise en oeuvre****General processing
guidelines****9 Funktionstüchtigkeit / Wartung**

Bewegliche Beschläge müssen gewartet werden, damit sich der Verschleiss sowie deren Korrosionsanfälligkeit reduziert. Die Intervalle der Reinigung und Pflege sind vom Ausmass der chemischen und mechanischen Belastung der Umgebung abhängig. Sie sind jedoch jährlich mindestens 1 Mal durchzuführen.

Wartungsarbeiten bei grösseren Objekten und bei öffentlichen Bauten gehören in die Hand des Fachmanns. Hier kann der Verarbeiter durch den Abschluss eines Wartungsvertrages mit der Bauherrschaft sicherstellen, dass die Qualität seiner Arbeit über einen langen Nutzungszeitraum zur Zufriedenheit des Kunden erhalten bleibt.

**9 Aptitude de fonctionnement /
maintenance**

Des ferrements mobiles doivent être entretenus, afin que l'usure ainsi que leur sensibilité à la corrosion se réduisent. Les intervalles du nettoyage et de l'entretien dépendent de l'étendue de la sollicitation chimique et mécanique de l'environnement. Ils doivent toutefois au moins être effectués une fois par an.

Des travaux de maintenance dans des ouvrages assez grands et dans des bâtiments publics doivent être confiés au spécialiste. En concluant un contrat de maintenance avec le maître d'ouvrage, le façonnier peut en l'occurrence garantir que la qualité de son travail soit maintenue durant une longue période d'utilisation, à l'entière satisfaction du client.

9 Operational efficiency / Maintenance

Mobile fittings have to be maintained in order to keep down wear and tear as well as reduce susceptibility to corrosion. The intervals between cleaning and maintenance jobs depend on the extent of chemical and mechanical environmental stress. However, they should be carried out at least once a year.

Maintenance work on large structures and in public buildings is a job for the expert. In these cases, the processing company can conclude a contract with the building sponsor or owner to ensure that the quality of the work is performed to the satisfaction of the client over a long period of time.

Allgemeine Hinweise

Die Forster-Profilstahlrohr-Serien und das entsprechende Zubehör sind für unterschiedliche Anwendungsmöglichkeiten im Metall- und Fassadenbau entwickelt. Die Serien sind bestimmt für die Verarbeitung durch Fachbetriebe des Metallbaues, der Fensterherstellung und dergleichen, welche vertraut sind mit den anerkannten Regeln der Technik, insbesondere auf dem Gebiet des Metall-, Türen-, Fenster- und Fassadenbaues und bei denen die Kenntnisse aller einschlägigen Normen, Richtlinien und Verarbeitungshinweise der Profillieferanten vorausgesetzt werden kann.

Alle von uns herausgegebenen Unterlagen, die sich mit der Kombination, dem Zusammenbau, der Anordnung, Verarbeitung, Veredelung und Montage der angebotenen Artikel befassen, sind freiwillige Dienstleistungen, die dem Facharbeiter Anregungen und Vorschläge bieten sollen oder aber einen Bericht über bereits ausgeführte Kombinationen und Anlagen zum Inhalt haben. Dabei muss der Facharbeiter bei Benutzung solcher Unterlagen stets selber kritisch prüfen, ob die hier gemachten Vorschläge für seinen Fall in jeder Hinsicht geeignet und zutreffend sind, da die Vielzahl der in der Praxis vorkommenden Einbau- und Belastungsfälle in derartigen Unterlagen nicht erfasst werden kann.

Technische Beratung bei Planung und Projektierung

Die kostenlose technische Beratung bei Planung und Projektierung sind weder als Haupt- noch als Nebenpflicht Gegenstand unserer Angebotes bzw. des Kaufvertrages und stellen somit keine Leistungsverpflichtung der Forster Rohr- & Profiltechnik AG dar. Diesen kostenlosen und freiwilligen Serviceleistungen liegt kein Beratervertrag zugrunde.

Généralités

Les séries de tubes profilés en acier Forster et les accessoires correspondants sont mis au point en vue d'offrir diverses possibilités d'applications pour les constructions métalliques et les façades. Ces séries sont destinées à une mise en œuvre par des entreprises spécialisées dans la construction métallique, la fabrication de fenêtres et autres secteurs similaires, qui connaissent à fond les règles reconnues de la technique, notamment dans le domaine de la construction métallique, de la construction de portes, fenêtres et façades, et dont il y a tout lieu de croire qu'elles disposent des connaissances nécessaires en ce qui concerne toutes les normes, directives et indications de mises en œuvre applicables des fournisseurs de profilés.

Tous les documents publiés par nous et qui portent sur les possibilités de combinaison, l'assemblage, l'implantation, la mise en œuvre, la finition et le montage des articles que nous proposons, constituent des prestations de plein gré qui sont censées fournir au spécialiste des suggestions et des solutions ou rendent compte des combinaisons et installations déjà réalisées. En utilisant cette documentation, le spécialiste devra toujours l'examiner de manière critique et vérifier que les propositions qu'elle présente sont bien pertinentes et adaptées à son propre cas à tous égards, car il est impossible de résumer dans une documentation de ce type la multiplicité des cas de figure rencontrés dans la pratique tant en termes d'installations que de sollicitations.

Conseil technique lors de la planification et de l'établissement du projet

Le conseil technique gratuit fourni lors de la planification et de l'établissement du projet ne constitue ni une obligation principale ni une obligation secondaire de notre offre ou du contrat de vente, et ne représente donc pas un engagement de Forster Rohr- & Profiltechnik AG. Cette prestation gratuite et volontaire ne se fonde sur aucun contrat de conseil.

General

Forster's series of profiled steel sections and the corresponding accessories have been developed for a wide range of applications in the manufacture of metal structures and facades. These series are designed for processing by specialist firms in the metalworking industry, window construction and similar, who are familiar with the appropriate technical standards, particularly in the field of metal working, door, window and facade construction, and where an adequate knowledge of all relevant standards, directives and suppliers' processing instructions can safely be assumed.

All the documentation published by us concerning the combination, erection, arrangement, processing, refinement and assembly of the articles on offer are voluntary services intended as suggestions and ideas for the expert, or else represent a report on combinations and installations already assembled. In all cases when using this documentation, the expert must always critically study whether the suggestions and ideas are suitable and appropriate for the case in point, since loads and stresses vary so greatly that it is impossible in this kind of documentation to cover every eventuality occurring in practice.

Technical support in planning and project work

Free of charge technical consultation during planning and project preparation does not form part of our quotation or the contract of sale as either a primary or secondary obligation and therefore shall not represent a contractual obligation on Forster Rohr- & Profiltechnik AG. These free of charge and voluntary services are not the subject of a consultancy contract.

Allgemeine Hinweise

Alle Anregungen, Ausschreibungs-, Konstruktions- und Einbauvorschläge, statische Berechnungen, Materialkalkulationen, etc., die im Rahmen der Beratung und Diskussion, in Skizzenform, Zeichnungen, Schriftwechsel oder Ausarbeitung von Mitarbeitern unseres Hauses gemacht werden, erfolgen nach bestem Wissen und sind als kostenlose und unverbindliche Dienstleistung zu verstehen, für die wir keine Haftung übernehmen.

Die technische Beratung ist eine ausschließliche Produktberatung, die sich allein auf die Forster-Profilstahlrohr-Serien und das entsprechende Zubehör bezieht.

Die Beratungsleistungen müssen vom Architekten oder vom Bauherrn vor einer Weiterverwendung oder Weiterverarbeitung überprüft und genehmigt werden. In diesem Zusammenhang weisen wir insbesondere daraufhin, dass die Planungshoheit beim Bauherrn und beim Architekten liegt. Das bedeutet, dass eine Prüfung der bauseitigen Vorgaben des Bauherrn oder des Architekten unsererseits nicht erfolgt und für diese Vorgaben keine Haftung übernommen wird.

Werden verbindliche Auskünfte erwünscht, insbesondere über den Einbau der Elemente und über bauphysikalische Probleme, wie z. B. Statik, Befestigung, Wärme-, Feuchtigkeits-, Brand-, Rauch- oder Schallschutz, etc. oder über den Einbau von Komponenten anderer Hersteller in den Fassaden- bzw. Metallbaukonstruktionen von Forster Rohr- & Profiltechnik AG muss ein gesonderter entgeltlicher Beratervertrag in schriftlicher Form abgeschlossen werden.

Généralités

Toutes les idées, propositions de soumission, de construction et de montage, de même que tous les calculs statiques, calculs de matériel, etc. fournis par nos collaborateurs dans le cadre des prestations de conseil ou discussions, sous forme de croquis, de dessins, de correspondance ou d'une étude, sont donnés en toute bonne foi et s'entendent comme service gratuit non contractuel pour lequel nous déclinons toute responsabilité.

Le conseil technique se rapporte exclusivement à des produits, ces derniers faisant uniquement partie des séries de tubes profilés en acier Forster et accessoires correspondants.

Les prestations de conseil doivent être vérifiées et autorisées par l'architecte ou le maître de l'ouvrage avant leur application ou la réalisation de travaux basés dessus. A cet égard, nous attirons en particulier l'attention sur le fait que la planification relève des seules compétences du maître de l'ouvrage et de l'architecte. Nous ne contrôlons pas les exigences de construction de ces autorités et déclinons toute responsabilité en cette matière.

La demande de renseignements contractuels, notamment en relation avec le montage des éléments et les questions relatives à la physique des constructions, comme la statique, la fixation, la protection contre la chaleur, l'humidité, le feu ou le bruit, etc. ou concernant le montage de composants d'autres fabricants dans les façades ou les constructions métalliques de Forster Rohr- & Profiltechnik AG exige la conclusion d'un contrat de conseil payant établi séparément par écrit.

General

All ideas, suggestions for tender, design and installation, static calculations, material calculations, etc., provided within the context of consultation and discussion, in the form of sketches, drawings, correspondence or plans drawn up by our employees are made to the best of our knowledge and ability and shall be considered a free of charge service without any obligation for which we do not accept any liability.

Technical consultation is exclusively product consultation that relates solely to the Forster series of profiled steel sections and the related accessories.

The information provided must be checked and approved by the architect or the builder prior to further use or further processing. In this context we specifically emphasize that the responsibility for planning lies with the builder and the architect. This means that the information on the situation on site from the builder or the architect shall not be checked by us and no liability is accepted for this information.

If information of a binding nature is required, especially with regard to the installation of the elements and the building physics involved in problems such as static calculations, fastenings, thermal insulation, waterproofing, fire, smoke and sound protection, etc. or on the installation of components from other manufacturers in the facades or metal structures from Forster Rohr- & Profiltechnik AG, a separate consultancy contract involving payment must be concluded in written form.

Allgemeine Hinweise**Généralités****General****Gewährleistung**

Sofern nicht schriftlich eine andere Vereinbarung getroffen wird, besteht eine Gewährleistung der Forster Rohr- & Profiltechnik AG lediglich im Rahmen der dem Käufer bekannten „Allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen der Forster Rohr- & Profiltechnik AG“. Voraussetzung ist in jedem Fall die ausschliessliche Verwendung von Original-Konstruktionsteilen (Profile, Zubehör, Beschläge) aus dem jeweils gültigen Forster-Lieferprogramm. Für Mängel, welche aus der Verwendung von anderen Artikeln als Forster-Original-Artikeln herrühren, wird jede Haftung abgelehnt. Werden nicht Original-Konstruktionsteile zur Anwendung gebracht, verlieren die an Forster verliehenen Prüfzeugnisse und Atteste für derartig ausgeführte Konstruktionen ihre Gültigkeit.

Des Weiteren übernimmt Forster Rohr- & Profiltechnik AG keine Haftung für Mängel, die aufgrund des Einbaus von Komponenten anderer Hersteller in den Fassaden- bzw. Metallbaukonstruktionen von Forster Rohr- & Profiltechnik AG entstehen.

Hinweis

Die in diesen Unterlagen enthaltenen Daten und Hinweise entsprechen den uns bekannten Informationen zum Zeitpunkt der Drucklegung. Wir behalten uns vor, den technischen Inhalt ohne Vorankündigung zu ändern.

Gemäss der im "Produkthaftungsgesetz" definierten Haftung des Herstellers für seine Produkte sind die im Gesamtkatalog enthaltenen Informationen (Produktinformationen und bestimmungsgemässe Verwendung, Fehlgebrauch, Produktleistung, Produktwartung, Informations- und Instruktionspflichten) zu beachten. Die Nichtbeachtung entbindet den Hersteller von seiner Haftung.

Garantie

Dans la mesure où aucune autre convention par écrit n'a été passée, la garantie de la société Forster Rohr- & Profiltechnik AG n'est applicable que dans le cadre des "Conditions générales de vente et de livraison de la Forster Rohr- & Profiltechnik AG", qui sont connues de l'acheteur. Cela suppose dans chaque cas l'utilisation exclusive d'éléments de construction d'origine (profilés, accessoires, ferrures) provenant du programme de fournitures Forster respectivement applicable. Toute responsabilité est déclinée dans le cas de vices résultant de l'utilisation de tout autre article que les éléments d'origine Forster. Dans l'éventualité où les éléments utilisés ne sont pas des pièces de construction d'origine, les certificats d'essais et attestations attribués à Forster pour les constructions de ce type perdent toute validité.

Par ailleurs, Forster Rohr- & Profiltechnik AG se dégage de toute responsabilité pour des vices causés par le montage de composants d'autres fabricants dans les façades et les constructions métalliques de Forster Rohr- & Profiltechnik AG.

Indication

Les données et indications figurant dans la présente documentation correspondent à l'état de nos connaissances au moment de son impression. Nous nous réservons le droit d'en modifier le contenu technique, sans préavis.

Conformément à la responsabilité du fournisseur pour ses produits, définie dans la "loi sur la responsabilité des produits", les informations figurant dans le catalogue général (informations au sujet des produits et utilisation conforme aux dispositions, utilisation non conforme, caractéristiques du produit, entretien du produit, obligations d'informations et d'instructions) doivent être respectées. En cas de non-respect, le fabricant décline toute responsabilité.

Guarantee

Unless a written agreement to the contrary has been concluded, the warranty granted by Forster Rohr- & Profiltechnik AG applies solely to the extent of the "General Conditions of Sale and Delivery of Forster Rohr- & Profiltechnik AG" with which the customer is already familiar. In all cases the warranty only applies provided that original construction parts (profiles, accessories, fittings) are used from the currently valid Forster range. All liability is declined for any damage arising from the use of articles other than Forster original articles. If articles other than Forster original articles are used, test certificates and attestations granted to Forster for constructions built using such articles are deemed to be invalid.

In addition Forster Rohr- & Profiltechnik AG does not accept any liability for defects due to the installation of components from other manufacturers in the facades and metal structures from Forster Rohr- & Profiltechnik AG.

Note

The data and notes contained in this documentation are given to the best of our knowledge and ability at the time of going to press. We reserve the right to make technical alterations with no prior notice.

All information contained in the total catalogue (product information and use for the purpose intended, misuse, product performance, product maintenance, duty to inform and instruct) must be considered in accordance with the definition of the manufacturer's liability for his products as laid down in the "Product liability law". Non-observance frees the manufacturer of all liability.



Modellkäserei, CH-Sursee

Prüfberichte / Sicherheitstüren

Einbruch- und Beschusshemmung		11.1.1 - 11.1.2
Brand- / Rauchschutztüren und Verglasungen	verschiedene Länder	11.1.3 - 11.1.16

Rapports d'essais / portes de sécurité

Tableau des rapports d'essais		11.1.1 - 11.1.2
Portes et cloisons coupe-feu et pare-flammes	pays divers	11.1.3 - 11.1.16

Test reports / safety doors

Table of test reports		11.1.1 - 11.1.2
Fire and smoke proofed doors and screens	several countries	11.1.3 - 11.1.16

Prüfberichte / Zulassungen

Rapports d'essais /
Attestations

Test reports / Certificates

Einbruchhemmend nach
DIN V EN V 1627Anti-effractions selon
DIN V EN V 1627

Burglar resistant DIN V EN V 1627

System Système System	Klassierung Classification Class	Elementtyp Type d'élément Element type	Rahmenausmass (BxH) Dim. ext. de cadre (LxH) Dim. frame outside (WxH)	lichter Durchgang (BxH) Passage libre (LxH) Inner dimensions (WxH)	Prüfzeugnis Attestation Certificate
presto 50 Stahl und Edelstahl acier et acier inox steel and stainless steel	WK1	1-flügelige Tür * mit Seitenteil und Oberlicht porte à 1 vantail * avec partie latérale et imposte single leaved door * with screen abutment and fanlight	max. unbegrenzt x 3500 mm max. illimité x 3500 mm max. unlimited x 3500 mm	max. 1440 x 2970 mm	05/10-A116-K1
		2-flügelige Tür * mit Seitenteil und Oberlicht porte à 2 vantaux * avec partie latérale et imposte double leaved door * with screen abutment and fanlight		max. 2910 x 2970 mm	
		Festfeld Vitrage fixe Fixed glazing			
presto 60 / 60S Stahl / acier / steel	WK2	1-flügelige Tür * mit Seitenteil und Oberlicht porte à 1 vantail * avec partie latérale et imposte single leaved door * with screen abutment and fanlight	max. unbegrenzt x 3500 mm max. illimité x 3500 mm max. unlimited x 3500 mm	max. 1440 x 2970 mm	05/10-A116-K2
		2-flügelige Tür * mit Seitenteil und Oberlicht porte à 2 vantaux * avec partie latérale et imposte double leaved door * with screen abutment and fanlight		max. 2910 x 2970 mm	
		Festfeld Vitrage fixe Fixed glazing			
	WK3	1-flügelige Tür mit Seitenteil und Oberlicht porte à 1 vantail avec partie latérale et imposte single leaved door with screen abutment and fanlight	max. unbegrenzt x 3000 mm max. illimité x 3000 mm max. unlimited x 3000 mm	max. 1440 x 2970 mm	08/09-A237-K2
		Festfeld Vitrage fixe Fixed glazing			

* Panikfunktion nach EN179 / EN1125 nur auf Gangflügel bis WK2 möglich (Teilpanik)

* Fonction anti-panique selon EN179 / EN1125, seulement pour vantail mobile jusqu'à CR2 (anti-panique partielle)

* Anti-panic function according to EN179 / EN1125 only for opening leaf up to RC2 (partial anti-panic)

Prüfberichte / Zulassungen

Rapports d'essais / Attestations

Test reports / Certificates

Durchschusshemmend nach DIN 52290

Pare-balles selon DIN 52290

Bullet proof DIN 52290

System Système System	Klassierung Classification Class	Öffnungsarten Vantails Leaves	Elementgrösse (BxH) Dim. d'élément (LxH) Dim. of element (WxH)	Prüfzeugnis Attestation Certificate
presto 50	M3-SA	Tür / porte / door	-	1211.1/M90 049

CE-Kennzeichnung nach EN 14351-1

Marquage CE selon EN 14351-1

CE-Marking according to EN 14351-1

Auf unserer Website

Sur le site internet

On our website

www.forster-profile.ch

www.forster-profile.ch

www.forster-profile.ch

finden Sie detaillierte Informationen und Unterlagen zur CE-konformen Anwendung von nicht isolierten Aussentüren nach EN 14351-1.

vous trouverez les informations détaillées et documentations pour l'application conforme à CE de portes extérieures non isolées selon EN 14351-1.

you will find detailed information and documents regarding CE conform applications for external doors without thermal break according to EN 14351-1.

ift-Systempass Fenster nach EN 14351-1

Nr. 10-001083-PR05 (SP-A01-99-de-01)

Gültig bis Dezember 2014

Forster Rohr-/Profilsysteme AG
Forster Profilsysteme
Amriswilerstr. 50

9320 Arbon
Schweiz

System: **forster presto**

Besonderheiten: **-/-**

Produktfamilien: **1. Dreh, Drehkipp und Kipp mit Festverglasung**
2. Dreh, Drehkipp mit offenbarem Mittelstück

Rahmenmaterial: **Stahl**

Eigenschaften	Widerstands- fähigkeit gegen Windlast	Widerstands- fähigkeit gegen Schnee- lasten und (Dachlasten) ¹⁾	Brand- verhalten ²⁾	Schlagregen- dichtheit	Gefährlich- keits- Substanzen ³⁾	Stoßfestigkeit	Tragfähigkeit von Sicherheits- vorrichtungen
Klasse / Wert	bis C3 / B3	Nicht zutreffend	Nicht zutreffend	bis BA	Länder- spezifisch	Luftdurch- lässigkeit	Schwellenwert erfüllt
Eigenschaften	Höhe und Breite ⁴⁾	Fähigkeit zur Festig- keit	Schallschutz	Wärme- durchgangs- koeffizient	Strahlungs- eigenschaften	Bedenkungs- kette	Bedenkungs- kette
Klasse / Wert	Auftrags- bezogen	rpd	R _w (C,C _w) bis 42 (3,8) dB	Norm- verfahren	CE Zeichen Vergasung	bis 4	bis 2
Eigenschaften	Mechanische Festigkeit	Lüftung	Durchdruch- sperzung	Spring- werkungs- beurteilung	Dauer- funktion	Differenz- koeffizienten	Eindring- hemmung
Klasse / Wert	4	rpd	rpd	rpd	2	rpd	rpd

1) gilt nur für Dachflächenfenster
2) Nachweis entsprechend Bestimmungsländ
3) Lichtes Durchgangsmass gemäß Herstellerangaben

ift Rosenheim
13. Dezember 2011

Christian Kohner
Christian Kohner, Dipl.-Ing. (FH)
Leiter
Zertifizierungs- & Überwa-
chungsstelle

Robert Kolaczny
Robert Kolaczny, Dipl.-Ing. (FH)
Produktionsingenieur
Bauteile

Ulrich Fellermeier
Ulrich Fellermeier, Dipl.-Ing. (FH)
Produktionsingenieur
Zertifizierungs- & Überwachungs-
stelle

Inhalt
Der Systempass umfasst ins-
gesamt 24 Seiten:
1 Zusammenfassung der
Leistungseigenschaften nach
EN 14351-1 2
2 Nachweis der Leistungen der
einzelnen Produktfamilien 3
3 Leistungseigenschaften nach
Produktnorm EN 14351-
1:2006+A1:2010 19
4 Allgemeine Hinweise zum
ift-Systempass 23
5 Besondere
Verwendungshinweise 24

ift Rosenheim GmbH
Amriswilerstr. 50
9320 Arbon
Schweiz

ift Rosenheim
Amriswilerstr. 50
9320 Arbon
Schweiz

ift Rosenheim
Amriswilerstr. 50
9320 Arbon
Schweiz

ift Rosenheim
Amriswilerstr. 50
9320 Arbon
Schweiz

Prüfberichte / Zulassungen

Rapports d'essais /
Attestations

Test reports / Certificates

Europa / Europe



Konstruktion Construction Construction	Klassifikation Classification Class	Lichter Durchgang (mm) Dim. passage libre (mm) Dim. of element (mm)	Höhe Hauteur Height	Glastyp Vitrage Glazing	Glasdimension (b x h) mm Dim. de verre (l x h) mm Dim. max. of glass (l x h) mm	Prüfbericht Rapports d'essais Test reports
Tür 1-flügelig Porte 1 vantail Single leaved door	E30	1260 x 2415	-	Interflam E Interflam E	1160 x 925 1160 x 1280	cticm 04-V-215
Tür 1-flügelig Porte 1 vantail Single leaved door	E30	1260 x 2415	-	Interflam E Interflam E	1160 x 925 1160 x 1280	cticm 04-V-216
Tür 1-flügelig Porte 1 vantail Single leaved door	E30	1260 x 2915	-	Interflam E Interflam E	1160 x 925 1160 x 1780	cticm 04-V-217
Tür 1-flügelig Porte 1 vantail Single leaved door	E30	1260 x 2915	-	Interflam E	1160 x 925 1160 x 1760	cticm 04-V-218
Tür 1-flügelig Porte 1 vantail Single leaved door	E30	1400 x 3030	-	Pyroclear 30-002	1304 x 2884	ift 271 37690
Tür 1-fl. in Verglasung Porte 1 vant. d. cloison 1 leaf door in glazing	E30	1000 x 2400	3000	Pyroclear 30-002	844 x 2376 1024 x 426	ift 271 38180
Tür 1-fl. in Verglasung Porte 1 vant. d. cloison 1 leaf door in glazing	E30	1400 x 2980	4160	Pyroclear 30-002	1304 x 2844 594 x 2924 1424 x 1024	ift 271 37691
Tür 2-flügelig asymmetrisch Porte 2 vantail asymétrique Double leaved door asymmetric	E30	1940 x 2500	2980	Interflam E Interflam E	1304 x 2364 414 x 2364	cticm 05-V-067
Tür 2-flügelig Porte 2 vantaux Double leaved door	E30	2830 x 3000	3360	Interflam E Interflam E	1304 x 925 1304 x 1845	cticm 04-G-273
Tür 2-flügelig Porte 2 vantaux Double leaved door	E30	2030 x 3020	3360	Interflam E Interflam E	1304 x 1869 1424 x 244	cticm 04-V-336
Tür 2-flügelig Porte 2 vantaux Double leaved door	E30	2360 x 3000	-	Pyroclear 30-002	1554 x 2884 584 x 2884	efectis 09-V-335 B
Tür 2-flügelig Porte 2 vantaux Double leaved door	E30	2800 x 2975	-	Pyroclear 30-002	1289 x 2884	ift 271 37688
Pendeltür 2-flügelig Porte va-et-vient 2 vantaux Double leaved swing out door	E30	2128 x 2230	2909	Interflam E	917 x 2084 1045 x 567	cticm 04-V-251
Verglasung Vitrage Glazing	E30		3090	Pyran S 44.2 Pyran S PVB	1415 x 3000 1415 x 2620	cticm 03-V-251
Verglasung Vitrage Glazing	E30 EW30		3000	Interflam E	1350 x 2830 1410 x 960 1410 x 1800	efectis 07-V-299 A
Verglasung Vitrage Glazing	E30		3116	Pyroclear 30-001	1400 x 3000 3000 x 1400 1467 x 1534	ift 271 37686

Prüfberichte / Zulassungen

Rapports d'essais /
Attestations

Test reports / Certificates

Europa / Europe



Konstruktion Construction Construction	Klassifikation Classification Class	Lichter Durchgang (mm) Dim. passage libre (mm) Dim. of element (mm)	Höhe Hauteur Height	Glastyp Vitrage Glazing	Glasdimension (b x h) mm Dim. de verre (l x h) mm Dim. max. of glass (l x h) mm	Prüfbericht Rapports d'essais Test reports
Verglasung Vitrage Glazing	E30		3116	Pyroclear 30-003	1400 x 3000 3000 x 1400 1467 x 1534	ift 271 37687
Verglasung CrNi Vitrage CrNi Glazing CrNi	E30 EW30	2960 x 2980	-	Pyroducr E30-200	1389 x 2864 1389 x 1409 1389 x 1389	ift 271 38363
Blechtür 2-flügelig mit Glasausschnitt Porte tolée 2 vantaux av. découpes de verre Double leaved metal sheet door with glass cutouts	E30 EW30	2820 x 2890	-	Interflam EW30/ 13-1 ISO	200 x 2000	ift 10-000806- PB01-C04-01-de-01
Blechtür 1-flügelig Porte tolée 1 vantail Single leaved metal sheet door	E30 EW30	1400 x 2500	-	Mineralwolle DIN 4102-A Stahlblech 2 x 1.5 mm		ift 271 35182
Blechtür 2-flügelig Porte tolée 2 vant. Double leaved metal sheet door	E30 EW30	2790 x 2500	-	Mineralwolle DIN 4102-A Stahlblech 2 x 1.5 mm		ift 271 34441 R2
Tür 2-flügelig Porte 2 vantaux Double leaved door	EW30	2790 x 2500	2590	Mineralwolle DIN 4102-A Stahlblech 2 x 1.5 mm		ift 271 34441
Pendeltür 1-flügelig Porte va-et-vient 1 vantail Single leaved swing out door	EW30 (EW60)*	1146 x 2245	2300	Interflam EW 60/13-2	1064 x 2097	ift 271 31316 (271 30563)
Tür 2-flügelig asymmetrisch Porte 2 vantail asymétrique Double leaved door asymmetric	E60	1860 x 2930	3000	Interver EW60/13-2	1240 x 2790	cticm 06-V-137
Pendeltür 2-flügelig asymmetrisch Porte va-et-vient 2 vantail asymétrique Double leaved swing out door asymmetric	E60	1875 x 2230	2981	Interflam EW60/13-2	1010 x 2078 865 x 2158 2830 x 633	cticm 05-V-038
Tür 1-flügelig Porte 1 vantail Single leaved door	E120 EW60	980 x 2430 1160 x 2930	2500 3000	Interflam EW 60/13-2 Interflam EW 60/13-2	860 x 2290 1080 x 2790	cticm 06-V-236
Tür 2-flügelig asymmetrisch Porte 2 vantail asymétrique Double leaved door asymmetric	E120 EW60	2070 x 2455	2975	Interflam EW/13-1 Interflam EW/13-1	1304 x 2319 2094 x 384	efectis 07-V186-A
Verglasung Vitrage Glazing	E120 EW60		3400	Interflam EW/13-1	2585 x 2835 185 x 2835 185 x 335 2585 x 335	efectis 08-V-101 A

* ausschliesslich nationale Verwendung / * que utilisation nationale / * national use only

Schweiz



Typenbezeichnung		Presto 50	Presto 50/60	Presto 50	Presto 50/60	Presto 50	Presto 50/60	
		in Stahl und Edelstahl						
Klassifizierung		rauchdichte Türen		rauchdichte Türen		rauchdichte Festverglasung		
		R30-1	E30-1	R30-2	E30-2	R30	E30	
Material	Stahl	●	●	●	●	●	●	
	Edelstahl	●	●	●	●	●	●	
	Stahl/Alu	●	●	●	●	●	●	
Glashalteleisten		1 und 2	1 und 2	1 und 2	1 und 2	1 und 2	1 und 2	
Modelle	Türen und Festelemente mit Verglasung und/oder mit Paneelen							
	Türen mit Festelementen kombinierbar, in beliebiger Sprossenaufteilung							
Masse	Baurichtmass	B (mm)	1576	1560	2790	2990	unbeschränkt	unbeschränkt
		H (mm)	2496	3080	2560	3080	4020	4020
	Rahmenausmass	B (mm)	1556	1540	2770	2970	unbeschränkt	unbeschränkt
		H (mm)	2486	3070	2550	3070	4020	4020
Lichter Durchgang	B (mm)	1416	1400	2630	2830	-	-	
	H (mm)	2416	3000	2480	3000	-	-	
Türblatt	Bautiefe (mm)	50	50	50	50	50	50	
	Ansicht (mm)	120-190	120-190	120-190	120-190	60-130	60-130	
	Sockelhöhe (mm)	70-90	70-90	70-90	70-90	70-90	70-90	
Pressblech		Pressblech	Pressblech	Pressblech	Pressblech	Pressblech	Pressblech	
Wände	Mauerwerk	●	●	●	●	●	●	
	Beton	●	●	●	●	●	●	
	Porenbeton	●	●	●	●	●	●	
	Ständerwände	●	●	●	●	●	●	
	Kombi Tür/Fenster	●	●	●	●	●	●	
Füllungen (max.)	Drahtspiegelglas	2.6 m ²	-	2.1 m ²	-	2.0 m ²	-	
	Pyrodur 30-10	-	-	-	-	1.7 m ²	-	
	Pyrodur 30-200	-	3.98 m ²	-	3.98 m ²	-	3.98 m ²	
	Pyrodur 30-251	-	-	-	-	3.1 m ²	-	
	Pyroclear 30-002/003	-	4.48 m ²	-	4.48 m ²	-	4.48 m ²	
	Pyroswiss 6 mm	1.6 m ² /2.6 m ²	-	2.0 m ² /2.6 m ²	-	2.6 m ²	-	
	Pyroswiss 8 mm	2.6 m ²	-	-	-	-	-	
	Pyran S 5 mm	1.6 m ²	6.48 m ²	1.6 m ²	6.48 m ²	4.8 m ²	6.48 m ²	
	Interflam 6 mm	-	1.48 m ²	-	1.48 m ²	-	1.48 m ²	
	Interflam 8 mm	-	3.11 m ²	-	3.11 m ²	-	3.82 m ²	
	Interflam 10 mm	-	-	-	-	-	4.56 m ²	
	Fireswiss E30-6 / E30-8 / E30-10	-	3.63 m ²	-	3.63 m ²	-	3.63 m ²	
	Paneel (BxH)	-	1724x1154	-	1724x1154	-	1724x1154	
Ausführungsvarianten	mit Oberlicht und Seitenteil	●	●	-	●	●	-	
	mit Oberlicht (H max. = 4000 mm)	●	●	-	●	●	-	
	mit Seitenteil (L = unbegrenzt)	●	●	-	●	●	-	
	ohne dilatierenden Wandanschluss	●	●	●	●	●	●	
Zulassung	Zulassungs-Nummern (VKF)	7724	20430	7725	20431	9004	20368	
		10704	21824 21829	8003 10705 10706	20432 21830 21831	9005 9006		

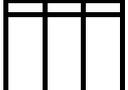
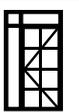
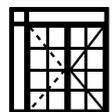
Schweiz



Typenbezeichnung		Presto 50 / 60 in Stahl und Edelstahl			
Klassifizierung		E60-1 rauchdichte Türen	E60-2 rauchdichte Türen	E60 rauchdichte Festverglasung	
	Material	Stahl	●	●	
		Edelstahl	●	●	
		Stahl/Alu	●	●	
Glashalteleisten		1	1	1	
Modelle	Türen und Festelemente mit Verglasung und/oder mit Paneelen				
	Türen mit Festelementen kombinierbar, in beliebiger Sprossenaufteilung				
Masse	Baurichtmass	B (mm)	1560	2340	unbeschränkt
		H (mm)	3080	3080	4020
	Rahmenausmass	B (mm)	1540	2320	unbeschränkt
		H (mm)	3070	3070	4000 (in Massivwand) 3500 (in Leichtbauwand)
Lichter Durchgang	B (mm)	1400	2180	-	
	H (mm)	3000	3000	-	
Türblatt	Bautiefe (mm)		50	50	50
	Ansicht (mm)		120 - 190	120 - 190	60 - 130
	Sockelhöhe (mm)		70-90	70-90	70-90
Wände	Mauerwerk		●	●	●
	Beton		●	●	●
	Porenbeton		●	●	●
	Ständerwände		●	●	●
	Kombi Tür/Fenster		●	●	●
Füllungen (max.)	Interflam	13-1	3.02 m ²	3.02 m ²	3.02 m ²
	Interflam	13-2	3.46 m ²	3.46 m ²	3.46 m ²
	Interflam	13-2/8/5	1.97 m ²	1.97 m ²	1.97 m ²
	Pyroclear	30-002	-	-	2.43 m ²
	Paneel	(BxH)	1724x1154	1724x1154	1724x1154
Ausführungsvarianten	mit Oberlicht und Seitenteil		●	●	-
	mit Oberlicht (H max. = 4000 mm)		●	●	-
	mit Seitenteil (L = unbegrenzt)		●	●	-
	ohne dilatierenden Wandanschluss		●	●	●
Zulassung	Zulassungs-Nummern (VKF)		20713 20723	20724 20725	20367

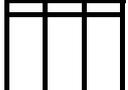
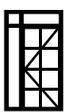
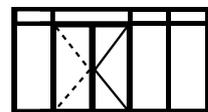
Suisse



Types		Presto 50	Presto 50/60	Presto 50	Presto 50/60	Presto 50	Presto 50/60	
		en acier et en acier inox						
Classification		portes pare-flammes		portes pare-flammes		cloisons pare-flammes		
		R30-1	E30-1	R30-2	E30-2	R30	E30	
Matériel	acier	●	●	●	●	●	●	
	acier inox	●	●	●	●	●	●	
	acier/alu	●	●	●	●	●	●	
Parcloses		1 et 2	1 et 2	1 et 2	1 et 2	1 et 2	1 et 2	
Modèles	Portes et cloisons vitrées et/ou avec panneaux							
	Portes et cloisons à combiner avec traverses variables							
Dimensions	Vide maçonnerie	L (mm)	1576	1560	2790	2990	illimité	illimité
		H (mm)	2496	3080	2560	3080	4020	4020
	Dim. hors-tout du cadre	L (mm)	1556	1540	2770	2970	illimité	illimité
		H (mm)	2486	3070	2550	3070	4020	4020
	Passage libre	L (mm)	1416	1400	2630	2830	-	-
H (mm)		2416	3000	2480	3000	-	-	
Porte	Profondeur (mm)	50	50	50	50	50	50	
	Face vue (mm)	120-190	120-190	120-190	120-190	60-130	60-130	
	Hauteur du socle (mm)	70-90	70-90	70-90	70-90	70-90	70-90	
tôle pliée		tôle pliée	tôle pliée	tôle pliée	tôle pliée	tôle pliée		
Murs	Maçonnerie	●	●	●	●	●	●	
	Béton	●	●	●	●	●	●	
	Béton poreux	●	●	●	●	●	●	
	Cloisons légères	●	●	●	●	●	●	
	Combinaison portes/fenêtres	●	●	●	●	●	●	
Vitrages (max.)	Glace armée	2.6 m ²	-	2.1 m ²	-	2.0 m ²	-	
	Pyrodur 30-10	-	-	-	-	1.7 m ²	-	
	Pyrodur 30-200	-	3.98 m ²	-	3.98 m ²	-	3.98 m ²	
	Pyrodur 30-251	-	-	-	-	3.1 m ²	-	
	Pyroclear 30-002/003	-	4.48 m ²	-	4.48 m ²	-	4.48 m ²	
	Pyroswiss 6 mm	1.6 m ² /2.6 m ²	-	2.0 m ² /2.6 m ²	-	2.6 m ²	-	
	Pyroswiss 8 mm	2.6 m ²	-	-	-	-	-	
	Pyran S 5 mm	1.6 m ²	6.48 m ²	1.6 m ²	6.48 m ²	4.8 m ²	6.48 m ²	
	Interflam 6 mm	-	1.48 m ²	-	1.48 m ²	-	1.48 m ²	
	Interflam 8 mm	-	3.11 m ²	-	3.11 m ²	-	3.82 m ²	
	Interflam 10 mm	-	-	-	-	-	4.56 m ²	
	Fireswiss E30-6 / E30-8 / E30-10	-	3.63 m ²	-	3.63 m ²	-	3.63 m ²	
Paneel (LxH)	-	1724x1154	-	1724x1154	-	1724x1154		
Variantes d'exécution	avec imposte et partie latérale fixe	●	●	-	●	●	-	
	avec imposte (H max. = 4000 mm)	●	●	-	●	●	-	
	avec partie latérale fixe (L = illimité)	●	●	-	●	●	-	
	sans raccord mural avec dilatation	●	●	●	●	●	●	
Attestation	Numéro d'attestation (VKF)	7724	20430	7725	20431	9004	20368	
		10704	21824 21829	8003 10705 10706	20432 21830 21831	9005 9006		

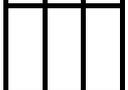
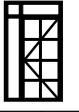
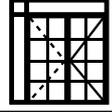
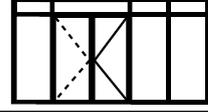
Suisse



Types		Presto 50 / 60 en acier et en acier inox			
Classification		E60-1 portes pare-flammes	E60-2 portes pare-flamme	E60 cloisons pare-flammes	
Matériel	acier	●	●	●	
	acier inox	●	●	●	
	acier/alu	●	●	●	
Parcloses		1	1	1	
Modèles	Portes et cloisons vitrées et/ou avec panneaux				
	Portes et cloisons à combiner avec traverses variables				
Dimensions	Vide maçonnerie	L (mm)	1560	2340	illimité
		H (mm)	3080	3080	4020
	Dim. hors-tout du cadre	L (mm)	1540	2320	illimité
		H (mm)	3070	3070	4000 (en maçonnerie) 3500 (en cloison légère)
Passage libre	L (mm)	1400	2180	-	
	H (mm)	3000	3000	-	
Porte	Profondeur (mm)	50	50	50	
	Face vue (mm)	120 - 190	120 - 190	60 - 130	
	Hauteur du socle (mm)	70-90	70-90	70-90	
Murs	Maçonnerie	●	●	●	
	Béton	●	●	●	
	Béton poreux	●	●	●	
	Cloisons légères	●	●	●	
	Combinaison portes/fenêtres	●	●	●	
Vitrages (max.)	Interflam	13-1	3.02 m ²	3.02 m ²	3.02 m ²
	Interflam	13-2	3.46 m ²	3.46 m ²	3.46 m ²
	Interflam	13-2/8/5	1.97 m ²	1.97 m ²	1.97 m ²
	Pyroclear	30-002	-	-	2.43 m ²
	Panel	(LxH)	1724x1154	1724x1154	1724x1154
Variantes d'exécution	avec imposte et partie latérale fixe	●	●	-	
	avec imposte (H max. = 4000 mm)	●	●	-	
	avec partie latérale fixe (L = illimité)	●	●	-	
	sans raccord mural avec dilatation	●	●	●	
Attestation	Numéro d'attestation (VKF)	20713 20723	20724 20725	20367	

Österreich

AT

Typenbezeichnung			Presto 50 und 60 S in Stahl und Edelstahl				
Klassifizierung			E30-1 rauchdichte Türen		E30-2 rauchdichte Türen		E30 rauchdichte Festverglasung
	Material	Stahl	●		●		●
		Edelstahl	●		●		●
	Glashalteleisten		1 und 2		1 und 2		1 und 2
Modelle	Türen und Festelemente mit Verglasung und/oder mit Paneelen						
	Türen mit Festelementen kombinierbar, in beliebiger Sprossenaufteilung						
Masse	Mit / ohne Zusatzverriegelung nach oben		ohne ZV	mit ZV	ohne ZV	mit ZV	
	Baurichtmass	B	2060	2060	3460	3460	unbeschränkt
		H	2830	3330	2830	3330	4060
		H (mit Oberlicht)	4000	4000	4000	4000	
	Rahmenausmass	B	2000	2000	3400	3400	unbeschränkt
		H	2800	3300	2800	3300	4000
		H (mit Oberlicht)	4500	4500	4500	4500	
	Lichter Durchgang	B	1400	1400	2800	2800	
		H	2500	3000	2500	3000	
	Lichter Durchgang Blechtür	B	-	1420	-	2800	
H		-	2500	-	2500		
Element-aufteilung	Schrägen		●		●		●
	Rundbögen		●		●		●
	Aussparungen						●
	Winkel						●
	Verbreiterung		●		●		●
Wände	Mauerwerk		●		●		●
	Beton		●		●		●
	Porenbeton		●		●		●
	bekleidete Stahlstützen		●		●		●
	Kombi Tür/Fenster		●		●		●
	Z-Zarge		●		●		●
	Einbau in Fassade Forster thermfix vario G30		●		●		●
Zulassung	Prüfberichtzusammenfassung und Klassifizierungsvermerk (IBS)		09121432		09121432		09121432

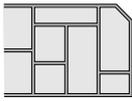
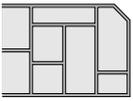
Deutschland

D

Typenbezeichnung		Presto 50 in Stahl und Edelstahl		Presto 60 in Stahl		Presto 50 in Stahl/Alu		Presto 60S in Stahl		
		Rauchschutztüren		Rauchschutztüren		Rauchschutztüren		Rauchschutztüren		
		RS-1	RS-2	RS-1	RS-2	RS-1	RS-2	RS-1	RS-2	
Modelle	Glshalteleisten	1 und 2	1 und 2	2	2	2	2	1	1	
	Türen mit Verglasung und/oder mit Paneelen									
	Türen mit beliebiger Sprossenaufteilung									
Masse	Baurichtmass	B	1660	3060	1620	3020	1644	3044	1604	3004
		H	3130	3130	3110	3110	3122	3122	3152	3152
	Rahmenausmass	B	1600	3000	1560	2960	1580	2980	1544	2944
		H	3100	3100	3080	3080	3090	3090	3072	3072
Lichter Durchgang	B	1400	2800	1400	2800	1400	2800	1400	2800	
	H	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	
Türblatt	Bautiefe	50	50	60	60	54	54	60	60	
	Ansicht	120 - 190	120 - 190	144	144	161	161	132	132	
	Sockelhöhe	60 - 90	60 - 90	80	80	100.5	100.5	92	92	
Wände	Pressblech	Pressblech	Pressblech	Pressblech	Pressblech			Presseblech	Presseblech	
	Mauerwerk									
	Beton									
	Porenbeton									
	Ständerwände									
	Kombi Tür/Festelemente ohne dilatierenden Wandanschluss									
Füllungen	Glas Sicherheitsglas, T30- und Brandschutz- glas, Glas mit Drahtverstärkung, aufgesetztes ESG-Glas									
	Metallpaneele Stahl-/Edelstahl-/Messing- und Alublech									
	andere Paneele Holzplatte, Brandschutzplatte									
	Allgemeines bauaufsichtliches Prüfzeugnis	P12000403-01	P12000403-02	P12000403-01	P12000403-02	P12000403-01	P12000403-02	P12000403-01	P12000403-02	
Prüfzeug- nis	Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung	-	-	-	-	-	-	-	-	

Deutschland

D

Typenbezeichnung		Presto Stahl, Edelstahl, Stahl/Alu	Presto Stahl, Edelstahl, Stahl/Alu
Widerstandsklasse		Brandschutzverglasung G30	Brandschutzverglasung G60
Modelle	Glashalteleisten	1 und 2	1 und 2
	Verglasung		
Masse	Baurichtmass	B	unbegrenzt
		H	5030
	Rahmenaussenmass	B	unbegrenzt
		H	5000
Lichter Durchgang	B	-	
	H	-	
Türblatt	Bautiefe	50 - 80	50 - 80
	Ansicht	60 - 130	60 - 130
	Sockelhöhe	60 - 110	60 - 110
		Bodenprofil	Bodenprofil
Wände	Mauerwerk		
	Beton		
	Porenbeton		
	Ständerwände		
	Kombi Tür/Festelemente ohne dilatierenden Wandanschluss	-	-
Füllungen	Glas Sicherheitsglas, T30- und Brandschutz- glas, Glas mit Drahtverstärkung, aufgesetztes ESG-Glas	Schott, Pyran S, ≥ 5 mm Schott, Pyran white, ≥ 5 mm Schott, ISO-Pyran S, ≥ 17 mm	Schott, Pyran S, ≥ 5 mm Schott, Pyran white, ≥ 5 mm Schott, ISO-Pyran S, ≥ 17 mm
	Metalpaneele mit Brandschutzplatte (Stahl-und Alublech)		
Prüfzeug- nis	Allgemeines bauaufsichtliches Prüfzeugnis	-	-
	Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung	Z-19.14-1524	Z-19.14-1525

France

F

Construction série presto 50, acier ou inox	(LXH) mm	Dim. passage libre Vitrage	Dim. clair de vitrage maxi mm	Procès-Verbal no
PF 30 ou E30 Bloc porte 1 vantail ACIER	1100 x 2400	Pyroswiss ép 6 mm Pyroswiss ép 10 mm Pyroswiss Isolant Vétroflam Isolant	980 x 2260	PV 99-A-249 Ext 99/1, Ext 03/4, Ext 05/5, Ext 05/6, Ext 06/7
	1100 x 2400	Pyrobelite ép 11 mm Pyrobelite 11 Isolant	980 x 2260	PV 01-A-112 Ext 03/2, Ext 05/3, Ext 05/4, Ext 06/5
	1000 x 2150	Pyropane E30-100 ép 6 mm	880 x 2010	PV 08-A-381
	1100 x 2400	Pyrodur 30-201 ép 10 mm Pyrodur 30-251 Isolant	980 x 2240	PV 01-A-069
	1260 x 2415 1260 x 2915	Pyroclear 30-001 ép 6 mm Pyroclear 30-002 ép 8 mm Pyroclear 30-003 ép 10 mm Pyroclear 30-361 Isolant Pyroclear feuilleté	1140 x 2275 1140 x 2275	PV 09-A-497 Ext 11/1
	1260 x 2415 1449 x 3054 1316 x 3352	Interflam E ép 6 à 12 mm Interflam E feuilleté Interflam Isolant	1140 x 2275 1329 x 2912 1196 x 3212	PV 07-A-212 Ext 10/1
PF 30 Bloc porte 1 vantail INOX	1150 x 2500	Vétroflam ép 6 mm	990 x 2320	PV 01-V-170
PF 30 ou E30 Bloc porte 2 vantaux égaux et inégaux ACIER	2200 x 2400 2050 x 2350	Pyroswiss ép 6 mm Pyroswiss ép 10 mm Pyroswiss Isolant Vétroflam Isolant	965 x 2265 965 x 1600 965 x 1500	PV 98-V-038 Ext 99/1, Ext 01/3, Ext 02/5, Ext 05/6, Ext 05/7, Ext 06/8
	2450 x 2400 1900 x 2500	Pyrobelite ép 11 mm Pyrobelite 11 Isolant	1090 x 2254	PV 01-A-113 + Ext 02/1, Ext 02/2, Ext 05/4, Ext 05/5, Ext 06/8
	2400 x 2300 2030 x 2300	Pyropane E30-100 ép 6 mm	1065 x 2160	PV 08-A-381
	1800 x 2400	Pyrodur 30-201 ép 10 mm Pyrodur 30-251 Isolant	765 x 2240	PV 01-A-071
	2800 x 2415 2800 x 2970	Pyroclear 30-001 ép 6 mm Pyroclear 30-002 ép 8 mm Pyroclear 30-003 ép 10 mm Pyroclear 30-361 Isolant Pyroclear feuilleté	765 x 2240	PV 09-A-497 Ext 11/1
	2830 x 3000 2121 x 3450 2335 x 3140	Interflam E ép 6 à 12 mm Interflam E feuilleté Interflam Isolant	1280 x 2860	PV 07-A-212 Ext 10/1
PF 30 Bloc porte 2 vantaux égaux et inégaux INOX	2350 x 2300	Vétroflam ép 6 mm	1025 x 2125	PV 01-A-395 + Ext 02/1

France

F

Construction série presto 50, acier ou inox	Dim. passage libre (LxH) mm	Vitrage	Dim. clair de vitrage maxi mm	Procès-Verbal no
PF 30 Bloc porte 1 vantail 2 vantaux égaux et inégaux dans cloison EI 60 ACIER	1800 x 2400	Pyrodur 30-201 ép 10 mm	765 x 2240	PV 01-A-071
	1100 x 2400	Pyrodur 30-251 Isolant	980 x 2240	PV 01-A-069
	2800 x 2415	Pyroclear 30-001 ép 6 mm	765 x 2240	PV 09-A-497
	2800 x 2970	Pyroclear 30-002 ép 8 mm Pyroclear 30-003 ép 10 mm Pyroclear 30-361 Isolant Pyroclear feuilleté		Ext 11/1
	1100 x 2400 2200 x 2400	Pyroswiss ép 6 mm	980 x 2260 965 x 2265	Ext 05/6 du PV 99-A-249 Ext 05/7 du PV 98-V-038
1100 x 2400 2450 x 2400	Pyrobelite ép 11 mm	980 x 2260 1090 x 2260	Ext 06/5 des PV 01-A-112 et 01-A-113	
1260 x 2415 1449 x 3054 1316 x 3352 2830 x 3000 2121 x 3450 2335 x 3140	Interflam E ép 6 à 12 mm Interflam E feuilleté Interflam Isolant	1140 x 2275 1329 x 2912 1196 x 3212	PV 07-A-212 Ext 10/1	
PF 60 dans cloison EI60 Bloc porte 1 vantail 2 vantaux inégaux ACIER	1260 x 2415 1334 x 3079 2450 x 2400 2139 x 2954	Interflam EW 13-1 ép 13 mm Interflam EW feuilleté Interflam EW Isolant	1140 x 2271 1214 x 2939	PV 07-A-215 Ext 09/1, Ext 10/1, Ext 11/3
	1100 x 2400 1800 x 2400	Pyrodur 30-201 ép 10 mm Pyrodur 30-251 Isolant	980 x 2260 765 x 2240	PV 02-V-380
PF 60 ou E60 Bloc porte1 vantail ACIER	1100 x 2400	Pyrodur 60-10 ép 10 mm Pyrodur 60-20 ép 13 mm	880 x 2010	PV 97-V-186
	1050 x 2250	Vétroflam ép 6 mm Vétroflam 66/2 ép 13 mm Vétroflam Isolant	930 x 2090	PV 01-A-100 Ext 01/1, Ext 01/2, Ext 03/2, Ext 05/4
	1020 x 2270	Pyrobelite EW 60/16 ép 16 mm	900 x 2110	PV 02-A-003 Ext 97/1, Ext 03/2, Ext 05/3
1260 x 2415 1334 x 3079	Interflam EW 13-1 ép 13 mm Interflam EW feuilleté Interflam EW Isolant	1140 x 2271 1214 x 2939	PV 07-A-215 Ext 09/1, Ext 10/1, Ext 11/3	
PF 60 Bloc porte 1 vantail INOX	1020 x 2270	Pyroswiss Extra ép 6 mm	900 x 2110	PV 01-A-318
E60 PF 60 Bloc porte 2 vantaux égaux et inégaux ACIER	2450 x 2400	Pyrodur 60-10 ép 10 mm Pyrodur 60-20 ép 13 mm	1090 x 2260	PV 97-V-124 Ext 02/1, Ext 02/1
	1650 x 2250 1500 x 2250	Vétroflam ép 6 mm Vétroflam 66/2 ép 13 mm Vétroflam Isolant	690 x 2090	PV 01-A-101 Ext 01/1, Ext 01/2, Ext 05/3

Prüfberichte / Zulassungen

Rapports d'essais /
Attestations

Test reports / Certificates

France

F

Construction série presto 50, acier ou inox	Dim. passage libre (LxH) mm	Vitrage	Dim. clair de vitrage maxi mm	Procès-Verbal no
E60 PF 60 Bloc porte 2 vantaux égaux et inégaux ACIER	2450 x 2400 1900 x 2500	Pyrobelite EW60/16 ép 16 mm	900 x 2340 1090 x 2240	PV 01-V-181 Ext 02/1, Ext 02/2, Ext 05/3
	2450 x 2400 2139 x 2954	Interflam EW 60 ép 6 mm	1090 x 2340 935 x 2814	PV 07-A-215 Ext 09/1, Ext 10/1, Ext 11/3
PF 60 Bloc porte 2 vantaux égaux INOX	2130 x 2085	Pyroswiss Extra ép 6 mm	950 x 1950	PV 01-A-394
PF 90 ou E90 Bloc porte 1 vantail ou 2 vantaux ACIER	1000 x 2150	Pyrodur 60-10 ép 10 mm Pyrodur 60-20 ép 13 mm	880 x 2010	PV 97-V-186
	2139 x 2954 2380 x 2480 1334 x 3079	Interflam EW 13-1 ép 13 mm Interflam EW Isolant	1417 x 2794 1483 x 2320 1214 x 2918	PV 06-V-137, PV 06-V-236, PV07-V-186
	2139 x 2954 2380 x 2480 1334 x 3079	Interflam EW 13-1 ép 13 mm Interflam EW Isolant	1417 x 2794 1483 x 2320 1214 x 2918	PV 06-V-137, PV 06-V-236, PV07-V-186
E120 Bloc porte 1 vantail ou 2 vantaux ACIER	2139 x 2954 2380 x 2480 1334 x 3079	Pyropane E30-100 ép 6 mm	1180 x 2200	PV 08-A369
		Interflam E ép 6/8/10/12 mm Interflam feuilleté ép 12.5 mm Interflam Isolant	1090 x 2260 1515 x 3115 3115 x 1515	PV 07-A-211
		Pyropane 211-44 ép 31 et 39	1776 x 3396	PV 09-H-258
		Pyroclear 30-001 ép 6 mm Pyroclear 30-002 ép 8 mm Pyroclear 30-003 ép 10 mm Pyroclear 30-361 Isolant	1400 x 3000 1400 x 2600	PV 09-A-496
		Pyroswiss simple Pyroswiss Isolant	1480 x 2980	PV 10-A-650 Ext 11/1, Ext 11/2
		Interflam EW 13-1 ép 11 mm Interflam EW feuilleté Interflam Isolant	1222 x 3210 3210 x 1222 1480 x 2830 2830 x 1480	PV 07-A-214 Ext 09/1, Ext 11/2
E60 Cloison fixe ACIER		Interflam EW66/2	1360 x 2811 2811 x 1360	PV 09-A-209 PV 09-V-310
		Vétroflam simple Vétroflam Isolant	1480 x 2980	PV 10-A-650 Ext 11/1, Ext 11/2
		Interflam EW 13-1 ép 11 mm Interflam Isolant	2830 x 1560 1040 x 1130	PV 04-V-234, Ext 07/1, Ext 07/2 PV 06-V-037
E90 Cloison fixe ACIER		Interflam E 8	2585 x 2835	PV 08-V-101
E120 Cloison fixe ACIER		Contraflam light 60	1250 x 2338	PV 11-A-504
DAS (dispositifs actionnés de sécurité) E30 E60 porte 1 ou 2 vantaux	2200 x 2270	Tous les types de vitrage	900 x 2110	PV SA 04 00 97 B

Prüfberichte / Zulassungen

Rapports d'essais /
Attestations

Test reports / Certificates

Great Britain



Construction	Dim. of element mm (WxH)	Glazing	Dim. max. of glass mm	Specialities	Attestation no.
60 (min.) INTEGRITY Single and double leaved doors	2750 x 2732	Pyran S	1370 x 2270	stainless steel too	WFRC no. C 100 807
120 (min.) INTEGRITY Single and double leaved doors	2750 x 2732	Pyran S	1370 x 2270	stainless steel too	WFRC no. C 100 807
180 (min.) INTEGRITY Single and double leaved doors	2426 x 2410	Pyran S	816 x 1146	stainless steel profiles with restricted glass sizes	WFRC no. C 100 807
60 (min.) INTEGRITY Glazed screen incorporating a double leaved door	2950 x 2907 leaf sizes 742 x 2027	Pyroswiss plus	735 x 1465		WARRES no. R 12817
60 (min.) INTEGRITY Glazed screen	3000 x 3000	Pyroswiss plus Securiflam	1800 x 2400 (depend on type of glazing)	incorporation of single acting door set	WFRC no. C 82 369
60 (min.) INTEGRITY Glazed screen incorporating a single leaved door	3000 x 3000	Pyroswiss G	1400 x 2300		WARRES no. 51261 and 53412
60 (min.) INTEGRITY Glazed screen	2960 x 2960	Pyroswiss plus	980 x 1480		WFRC no. R 11803
30 (min.) INTEGRITY DAD	3021 x 3005 max W 1485 max H 2731	Pyroswiss	as tested		WFRC no. 146575
* 60 (min.) INTEGRITY DAD	3021 x 3005 max W 1187 max H 2185	Pyroswiss	as tested		WFRC no. 144297 F 103798

* for national use only

Das System Forster presto ist noch in vielen weiteren Ländern für Rauchschutz- / Brandschutztüren zugelassen. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unsere Technische Beratung.

Pour portes et cloisonspare-flamme, le système Forster presto est certifié dans plusieurs autres pays. Veuillez contacter notre service technique pour d'ultérieures informations.

Smoke and fire proofed doors and screens of the system Forster presto are also certified in many other countries. In case of questions please consult our technicians.

Netherlands

NL

Construction	Dim. of element mm (WxH)	Glazing	Dim. max. of glass mm	Specialities	Attestation no.
EW60 Single and double leaved doors	1400 x 2950	Interver EW60/13-2	1240 x 2790	Forster presto 50 + 60S stainless steel too	2006-Efectis_R0712
EW60 Double leaved swing out	1320 x 2550	Interver EW60/13-2			2006-CVB-R0070
EW60 - C1 EW120 - C1 Double leaved push-pull door	3960 x 3000	Contraflam Light 60	1110 x 2400		2012-Efectis_R0067

Sachregister

Nummernverzeichnis	12.1.1 - 12.1.3
Sachwortverzeichnis	12.2.1 D - 12.2.2 D deutsch

Table des matières

Répertoire des numéros	12.1.1 - 12.1.3
Index	12.2.1 F - 12.2.2 F français

Index

Index of numbers	12.1.1 - 12.1.3
Subject index	12.2.1 E - 12.2.2 E english

Nummernverzeichnis

Répertoire des numéros

Index of numbers

Profil-Nr. No profilé Profile No.	Seite Page Page	Artikel-Nr. No article Article No.	Seite Page Page	Artikel-Nr. No article Article No.	Seite Page Page	Artikel-Nr. No article Article No.	Seite Page Page
01.545 CrNi	3.2.4	900100	7.1.4	905315	7.1.2	907223	8.2.7
01.564	2.2.9	900103	7.1.4	905316	7.1.2	907224	8.2.8, 9.1.2-9.1.3, 9.2.6
01.635	5.2.3	901202	2.2.17, 4.2.3	905317	7.1.2		
01.685	5.2.3	901203	2.2.17, 4.2.3	905900	7.1.8		
02.531	2.2.10	901226	2.2.17, 4.2.3, 5.2.6	905902	7.1.8	907225	8.2.8, 9.1.2-9.1.3, 9.2.6
02.545 CrNi	3.2.4			905904	7.1.8		
02.564	2.2.10	901227	2.2.17, 4.2.3, 5.2.6	905905	7.1.8		
02.635	5.2.4			906026	7.2.7	907226	8.2.7, 9.1.2-9.1.3, 9.2.6
02.685	5.2.4	901228	2.2.17, 4.2.3, 5.2.6	906420	7.1.5		
03.635	5.2.5			906421	7.1.5		
03.685	5.2.5	901231	2.2.17, 4.2.3, 5.2.6	906574	7.1.5	907227	8.2.7, 9.1.2-9.1.3, 9.2.6
32.635	2.2.13			906577	7.1.5		
32.642	2.2.13	901241	2.2.17, 4.2.3, 5.2.6	906578	7.1.5		
32.800	2.2.1			906579	7.1.5	907228	8.2.8, 9.1.2-9.1.3, 9.2.6
32.800 CrNi	3.2.1	901245	2.2.17, 4.2.3, 5.2.6	906583	7.1.5		
32.801	2.2.3			907001	8.2.5, 8.2.7-8.2.10, 9.1.2-9.1.5, 9.2.6-9.2.7	907229	8.2.8, 9.1.2-9.1.3, 9.2.6
32.802	2.2.3	901246	2.2.17, 5.2.6				
32.803	2.2.4	901247	2.2.17, 5.2.6	907003	8.2.6	907230	8.2.7, 9.1.2-9.1.3, 9.2.6
32.803 CrNi	3.2.1	901248	5.2.6	907010	8.2.12		
32.804	2.2.6	901255	4.2.2	907011	8.2.12		
32.805	2.2.5	901256	4.2.2	907030	8.2.9-8.2.11, 8.2.13-8.2.20, 9.1.4-9.1.13, 9.2.7-9.2.15	907231	8.2.7, 9.1.2-9.1.3, 9.2.6
32.805 CrNi	3.2.2	901257	4.2.2				
32.806	2.2.7	901260	4.2.2	907038	8.1.11	907232	8.2.10
32.807	2.2.12	901301	2.2.18, 4.2.4	907039	8.1.12, 8.2.19-8.2.20, 9.1.12-9.1.13, 9.2.13	907233	8.2.10
32.808	2.2.12	901326	2.2.18, 4.2.4, 5.2.7			907234	8.2.9
32.809	2.2.6					907235	8.2.9
32.810	2.2.1	901327	2.2.18, 4.2.4, 5.2.7	907052	8.2.9-8.2.10, 8.2.15-8.2.16, 9.1.4-9.1.5, 9.1.8-9.1.9, 9.2.8	907236	8.2.10, 9.1.4-9.1.5, 9.2.7
32.811	2.2.16						
32.818	2.2.12	901328	2.2.18, 4.2.4, 5.2.7	907054	8.2.13-8.2.18, 9.1.6-9.1.11, 9.2.15	907237	8.2.10, 9.1.4-9.1.5, 9.2.7
32.851	2.2.9						
32.851 CrNi	3.2.2	901332	2.2.18, 4.2.4, 5.2.7	907055	8.2.19-8.2.20, 9.1.12-9.1.13, 9.2.13	907238	8.2.9, 9.1.4-9.1.5, 9.2.7
32.852	2.2.11						
32.852 CrNi	3.2.3	901333	2.2.18, 4.2.4, 5.2.7	907056	8.2.13-8.2.18, 9.1.6-9.1.11, 9.2.14	907239	8.2.9, 9.1.4-9.1.5, 9.2.7
32.853	2.2.11						
32.853 CrNi	3.2.3	901334	2.2.18, 4.2.4, 5.2.7	907057	8.2.11, 8.2.13-8.2.18, 9.1.6-9.1.11, 9.2.15	907240	8.2.10, 9.1.4-9.1.5, 9.2.7
32.854	2.2.8						
32.854 CrNi	3.2.5	901335	2.2.18, 5.2.7				
32.855	2.2.8	901336	2.2.18, 5.2.7	907058	7.2.7	907241	8.2.10, 9.1.4-9.1.5, 9.2.7
32.855 CrNi	3.2.5	901337	5.2.7	907061	8.2.11, 8.2.13-8.2.20, 9.1.4-9.1.13, 9.2.7-9.2.14	907242	8.2.9, 9.1.4-9.1.5, 9.2.7
32.870	2.2.2	901339	2.2.18, 4.2.4, 5.2.7				
32.890	2.2.2						
32.891	2.2.5	901526	3.2.6				
32.892	2.2.4	901527	3.2.6				
33.600	4.2.1	901528	3.2.6				
33.654	4.2.1	901531	3.2.6				
33.670	4.1.2	901546	3.2.6				
35.800	5.2.1	901547	3.2.6				
35.803	5.2.1	901926	3.2.7				
35.805	5.2.2	901946	3.2.7				
35.855	5.2.2	903200	7.1.4				
60.037	2.2.15	903201	7.1.4				
60.155	2.2.14	903204	7.1.7				
61.408	2.2.15	905200	7.1.1				
62.701	2.2.14	905201	7.1.1				
76.701	2.2.7	905305	7.1.1	907062	7.1.8	907244	8.2.5
		905306	7.1.1	907064	7.2.6	907245	8.2.5
		905307	7.1.1	907065	7.2.6	907246	8.2.12
		905309	7.1.3	907102	8.1.12	907249	8.2.14, 8.2.18, 8.2.20, 9.1.6-9.1.7, 9.1.10-9.1.13, 9.2.9
		905310	7.1.3	907103	8.1.12		
		905311	7.1.3	907220	8.2.8		
		905312	7.1.2	907221	8.2.8		
		905314	7.1.2	907222	8.2.7		

Nummernverzeichnis

Répertoire des numéros

Index of numbers

Artikel-Nr. No article Articel No.	Seite Page Page	Artikel-Nr. No article Articel No.	Seite Page Page	Artikel-Nr. No article Articel No.	Seite Page Page	Artikel-Nr. No article Articel No.	Seite Page Page
907250	8.2.14, 8.2.18, 8.2.20, 9.1.6-9.1.7, 9.1.10-9.1.13, 9.2.9	907294	9.2.3	907436	8.2.13-8.2.16, 9.1.6-9.1.9, 9.2.9-9.2.11	909211	7.2.4
907251	8.2.13, 8.2.17, 8.2.19, 9.1.6-9.1.7, 9.1.10-9.1.13, 9.2.9	907295	9.2.3	907438	8.2.11	909216	7.2.6
907252	8.2.13, 8.2.17, 8.2.19, 9.1.6-9.1.7, 9.1.10-9.1.13, 9.2.9	907296	9.2.3	907441	8.2.17-8.2.20, 9.1.10-9.1.13, 9.2.9, 9.2.12	909217	7.2.6
907253	8.2.14, 8.2.18, 8.2.20, 9.1.6-9.1.7, 9.1.10-9.1.13, 9.2.9	907297	9.2.3	907442	8.2.17-8.2.20, 9.1.10-9.1.13, 9.2.9, 9.2.12	909218	7.2.5
907254	8.2.14, 8.2.18, 8.2.20, 9.1.6-9.1.7, 9.1.10-9.1.13, 9.2.9	907307	8.1.2	907600	8.1.5	909219	7.2.4
907255	8.2.13, 8.2.17, 8.2.19, 9.1.6-9.1.7, 9.1.10-9.1.13, 9.2.9	907308	8.1.2, 9.2.4-9.2.5	907610	8.1.5	909220	7.2.4
907256	8.2.13, 8.2.17, 8.2.19, 9.1.6-9.1.7, 9.1.10-9.1.13, 9.2.9	907309	8.1.4, 9.2.5	907611	8.1.6	909221	7.2.4
907257	8.2.16, 9.1.8-9.1.9, 9.2.10	907315	8.1.4	907612	8.1.5	909222	7.2.4
907258	8.2.16, 9.1.8-9.1.9, 9.2.10	907319	8.1.4, 9.2.5	907613	8.1.5	909240	7.2.7
907259	8.2.15, 9.1.8-9.1.9, 9.2.10	907326	8.1.1, 9.2.4	907616	8.1.5	909360	7.2.5
907260	8.2.15, 9.1.8-9.1.9, 9.2.10	907327	8.1.1, 9.2.4	907617	8.1.5	915000	7.1.8
907261	8.2.16, 9.1.8-9.1.9, 9.2.10	907328	8.1.1, 9.2.4	907618	8.1.6	915001	7.1.8
907262	8.2.16, 9.1.8-9.1.9, 9.2.10	907329	8.1.2, 9.2.4	907632	8.1.10	915600	7.1.8
907263	8.2.15, 9.1.8-9.1.9, 9.2.10	907335	8.1.1, 9.2.4	907633	8.1.10	915601	7.1.8
907264	8.2.15, 9.1.8-9.1.9, 9.2.10	907336	8.1.1, 9.2.4	907634	8.1.10	915702	7.1.9
907267	8.2.6	907337	8.1.2, 9.2.4	907662	8.1.6	915703	7.1.9
907268	8.2.6	907338	8.1.2, 9.2.4	907663	8.1.7	916303	7.1.7
		907339	8.1.4, 9.2.5	907664	8.1.6	916304	7.1.7
		907350	8.1.3, 9.2.5	907667	8.1.7	916320	7.1.6
		907351	8.1.3, 9.2.5	907668	8.1.7	916322	7.1.6
		907352	8.1.3, 9.2.5	907669	8.1.7	916333	7.1.6
		907353	8.1.3, 9.2.5	907701	8.2.5	916334	7.1.6
		907356	8.1.3, 9.2.5	907702	8.2.5	916335	7.1.6
		907368	9.2.3	907720	8.2.8	916336	7.1.6
		907369	9.2.3	907721	8.2.8	917005	8.2.9-8.2.10, 8.2.15-8.2.16
		907370	9.2.3	907722	8.2.7	917010	8.2.9-8.2.10, 8.2.15-8.2.16
		907371	9.2.3	907723	8.2.7	917012	8.2.9-8.2.10, 8.2.15-8.2.16, 8.2.19-8.2.20, 9.1.4-9.1.5, 9.1.8-9.1.9, 9.1.12-9.1.13, 9.2.8, 9.2.13
		907373	9.2.5	907724	8.2.8	917013	8.1.10
		907374	8.1.2, 9.2.4-9.2.5	907725	8.2.8	917014	8.1.10
		907402	8.2.8, 9.1.2-9.1.3, 9.2.6	907726	8.2.7	917015	8.1.10
		907403	8.2.8, 9.1.2-9.1.3, 9.2.6	907727	8.2.7	917016	7.1.7
		907410	8.2.14, 8.2.18, 8.2.20, 9.1.6-9.1.7, 9.1.10-9.1.13, 9.2.9	907728	8.2.8	917017	7.1.7, 9.2.15
		907411	8.2.14, 8.2.18, 8.2.20, 9.1.6-9.1.7, 9.1.10-9.1.13, 9.2.9	907729	8.2.8	917018	7.1.7
		907420	8.2.7, 9.1.2-9.1.3, 9.2.6	907730	8.2.7	917019	8.1.11
		907421	8.2.7, 9.1.2-9.1.3, 9.2.6	907731	8.2.7	917020	8.1.11
		907430	8.2.13, 8.2.17, 8.2.19, 9.1.6-9.1.7, 9.1.10-9.1.13, 9.2.9	907732	8.2.6	917023	8.2.13-8.2.18, 9.1.6-9.1.11, 9.2.14
		907431	8.2.13, 8.2.17, 8.2.19, 9.1.6-9.1.7, 9.1.10-9.1.13, 9.2.9	907733	8.2.6	917024	9.1.4-9.1.5, 9.1.8-9.1.9, 9.2.8
				909001	7.2.5	917025	8.1.12
				909002	7.2.5	917028	8.2.11-8.2.12
				909004	7.2.5	917051	8.1.13
				909005	7.2.7	917052	8.1.13
				909025	7.2.2	917053	8.1.13
				909026	7.2.1	917276	8.2.11, 8.2.13-8.2.18, 9.1.6-9.1.11, 9.2.14
				909027	7.2.2	917303	8.1.2, 9.1.6-9.1.13
				909028	7.2.3	917304	8.1.2, 9.2.4
				909029	7.2.1	917305	8.1.2, 9.2.4-9.2.5
				909030	7.2.2		
				909105	7.2.1		
				909106	7.2.1		
				909110	7.2.4		
				909152	7.2.1		
				909203	7.2.6		
				909204	7.2.6		
				909205	7.2.6		
				909207	7.2.3		
				909209	7.2.2		
				909210	7.2.4		

Nummernverzeichnis**Répertoire des numéros****Index of numbers**

Artikel-Nr.	Seite
No article	Page
Articel No.	Page
917611	8.1.8
917613	8.1.8
917650	8.1.9
917651	8.1.9
917652	8.1.9
917653	8.1.9
917654	8.1.9
917655	8.1.9
917656	8.1.9
917657	8.1.9
917732	8.2.10
917733	8.2.10
917734	8.2.9
917735	8.2.9
917736	8.2.10
917737	8.2.10
917738	8.2.9
917739	8.2.9
917740	8.2.10
917741	8.2.10
917742	8.2.9
917743	8.2.9
919153	7.2.1
925322	7.1.1
948003	7.1.3
948004	7.1.3
948005	7.1.3
948006	7.1.3
948007	7.1.3
948008	7.1.3
948009	7.1.3
948010	7.1.3
963301	7.1.8
963302	7.1.4
988002	7.1.3
988003	7.1.3
988004	7.1.3
988006	7.1.3

Sachregister

	Seite				
	Allgemein	50 Stahl	50 Edelstahl	60 Stahl	60S Stahl
Allgemeine Hinweise	10.2.1 - 10.2.3				
Antipanik-Druckstange	9.2.1 - 9.2.3				
Atteste	11.1.1 - 11.1.6				
Bänder	8.1.5 - 8.1.10				
Bänder, Montage		2.6.8 - 2.6.21	3.6.8 - 3.6.18	4.6.8 - 4.6.15	5.6.5 - 5.6.13
Bandsicherung		2.6.24 - 2.6.25	3.6.19 - 3.6.20	4.6.18	5.6.14 - 5.6.15
Beschläge	8 ff				
Beschläge EN 1125 / EN 179	9 ff				
Beschläge, Montage	8.2.1 - 8.2.4				
Bodendichtungen		2.6.35 - 2.6.43	3.6.21 - 3.6.29	4.6.25 - 4.6.33	5.6.16 - 5.6.22
Bohrlehren	7.2.1 - 7.2.2				
Bohrschraubensetzgerät	7.2.6				
Bürsten	7.1.8				
Dämmstoff	7.1.3				
Dichtungen	7.1.1 - 7.1.3				
Dichtungsteile	7.1.8 - 7.1.9				
Drücker	8.1.1 - 8.1.4				
Drücker, Montage		2.6.68 - 2.6.69	3.6.50 - 3.6.51	4.6.47 - 4.6.48	5.6.27 - 5.6.28
Drückerstifte	8.1.2, 8.1.4				
Einrollwerkzeug für Dichtungen	7.2.5				
Einschweisblech	7.1.7				
Federn	7.1.5				
Federn, Bohrabstand		2.6.6 - 2.6.7		4.6.6 - 4.6.7	5.6.3 - 5.6.4
Fensterbeschläge	8.4.1				
Fensterprofile		2.2.12 - 2.2.13			
Fluchtöffner, Montage		2.6.71	3.6.53	4.6.50	
Füllstücke	7.1.6 - 7.1.7				
Füllstücke, Einbau		2.6.2 - 2.6.5	3.6.2 - 3.6.5	4.6.2 - 4.6.5	5.6.2
Glasdichtungen	7.1.2 - 7.1.3				
Glashalteleisten, Aluminium		2.2.18		4.2.4	5.2.7
Glashalteleisten, Edelstahl			3.2.6 - 3.2.7		
Glashalteleisten, Stahl		2.2.17		4.2.2 - 4.2.3	5.2.6
Halteprofil zu Schwellendichtung	7.1.7				
Hinweise, allgemein	10.2.1 - 10.2.3				
Inhaltsverzeichnis	0.0.1				
Klemmknöpfe	7.1.5				
Klemmknöpfe, Bohrabstand		2.6.6 - 2.6.7	3.6.6 - 3.6.7	4.6.6 - 4.6.7	5.6.3 - 5.6.4
Mitnehmerklappe	8.1.12				
Mitnehmerklappe, Montage		2.6.26 - 2.6.27		4.6.19 - 4.6.20	
Nassverglasung		2.5.10	3.5.9	4.5.6	5.5.5
Oberflächenbehandlung	10.1.10 - 10.1.11				
Panik-Schloss, Montage		2.6.49 - 2.6.57	3.6.32 - 3.6.40	4.6.40	5.6.23
Panik-Schlösser	8.2.17 - 8.2.20				
Profil für Bürsten	7.1.8				
Profile 1:1		2.2.1 - 2.2.16	3.2.1 - 3.2.5	4.2.1	5.2.1 - 5.2.5
Prüfberichte	11.1.1 - 11.1.16				
Riegelschaltkontakt, Montage		2.6.70	3.6.52	4.6.49	
Schliessbleche	8.1.11 - 8.1.12				

Sachregister

	Seite				
	Allgemein	50 Stahl	50 Edelstahl	60 Stahl	60S Stahl
Schliessbleche, Montage		2.6.60 - 2.6.62	3.6.43 - 3.6.45	4.6.36 - 4.6.38	
Schliessfunktionen	8.3.1 - 8.3.7				
Schliessfunktionen EN 1125 / EN 179	9.3.1 - 9.3.4				
Schlösser	8.2.5 - 8.2.20				
Schlösser EN 1125	9.1.2 - 9.1.13				
Schlösser, Montage		2.6.47 - 2.6.59	3.6.30 - 3.6.42	4.6.39 - 4.6.42	5.6.23
Schraubenzieher-Einsatz	7.2.6				
Schrauber-Vorsatzgerät	7.2.6				
Schweissole	7.2.1 - 7.2.2				
Sicherungsbolzen	8.1.10, 8.1.12				
Sicherungsbolzen, Montage		2.6.24 - 2.6.25	3.6.19 - 3.6.20	4.6.18	5.6.14 - 5.6.15
Stangenführung	8.1.13				
Stangenführung Einbau		2.6.65 - 2.6.66	3.6.48 - 3.6.49	4.6.44 - 4.6.45	5.6.25 - 5.6.26
Stromübertrager		2.6.44 - 2.6.45		4.6.34 - 4.6.35	
Systembeschreibung	1.1.1	2.1.1	3.1.1	4.1.1	5.1.1
Systempläne		2.3.2 - 2.3.17	3.3.2 - 3.3.5	4.3.2 - 4.3.3	5.3.2 - 5.3.3
Systemansicht		2.4.4 - 2.4.19	3.4.4 - 3.4.7	4.4.4 - 4.4.7	5.4.4 - 5.4.7
Systemübersicht		2.1.2 - 2.1.4	3.1.2 - 3.1.4	4.1.2	5.1.2 - 5.1.3
Systemvarianten	1.1.2				
Trockenverglasung		2.5.5 - 2.5.9	3.5.4 - 3.5.8	4.5.4 - 4.5.5	5.5.6 - 5.5.7
Türhebel		2.6.23		4.6.17	
Türschliesser		2.6.28 - 2.6.32		4.6.21 - 4.6.24	
Typenübersicht		2.4.2 - 2.4.3	3.4.2 - 3.4.3	4.4.2 - 4.4.3	5.4.2 - 5.4.3
Verarbeitung		2.6.2 - 2.6.72	3.6.2 - 3.6.54	4.6.2 - 4.6.51	5.6.2 - 5.6.28
Verarbeitungshilfen	7.2.1 - 7.2.7				
Verarbeitungsrichtlinien, allgemein	10.1.1 - 10.1.14				
Verglasung		2.5.1 - 2.5.10	3.5.1 - 3.5.9	4.5.1 - 4.5.6	5.5.1 - 5.5.7
Verglasung, allgemein	10.1.11 - 10.1.12				
Verstellschlüssel / Hebeschlüssel	7.2.4 - 7.2.5				
Wartung	10.1.14				
Wasserablaufdüse	7.1.4				
Wetterschenkel	7.1.4				
Zapfenband		2.6.22		4.6.16	
Zubehör	7 ff				
Zylinderrosetten	8.1.1 - 8.1.3				
Z-Zarge, Klinkung		2.6.33 - 2.6.34			
Z-Zarge, Systemplan		2.3.6 - 2.3.9			

Index

	Page				
	Généralités	50 acier	50 acier inox	60 acier	60S acier
Accessoires	7 ff				
Adaptateur pour tournevis	7.2.6				
Aides à la mise en œuvre	7.2.1 - 7.2.7				
Appareil à poser les vis autotaraudeuses	7.2.6				
Attestations	11.1.1 - 11.1.16				
Bande de vitrage	7.1.3				
Barre anti-panique	9.2.1 - 9.2.3				
Boutons de fixation	7.1.5				
Boutons de fixation, trusquinage		2.6.6 - 2.6.7	3.6.6 - 3.6.7	4.6.6 - 4.6.7	5.6.3 - 5.6.4
Bras du bas		2.6.23		4.6.17	
Brosses	7.1.8				
Clefs pour réglage / Clé de réglage	7.2.4 - 7.2.5				
Conducteur de courant		2.6.44 - 2.6.45		4.6.34 - 4.6.35	
Contact de fond de pêne, montage		2.6.70	3.6.52	4.6.49	
Coupes de système		2.4.4 - 2.4.19	3.4.4 - 3.4.7	4.4.4 - 4.4.7	5.4.4 - 5.4.7
Descriptif de système	1.1.1	2.1.1	3.1.1	4.1.1	5.1.1
Directives relatives à la mise en oeuvre	10.1.1 - 10.1.14				
Douille d'écoulement	7.1.4				
Ferme-porte		2.6.28 - 2.6.32		4.6.21 - 4.6.24	
Ferrements	8 ff				
Ferrements de fenêtre	8.4.1				
Ferrements EN 1125 / EN 179	9 ff				
Ferrements, placement	8.2.1 - 8.2.4				
Finitions		2.6.2 - 2.6.72	3.6.2 - 3.6.54	4.6.2 - 4.6.51	5.6.2 - 5.6.28
Fonctions de fermeture	8.3.1 - 8.3.7				
Fonctions de fermeture EN 1125 / EN 179	9.3.1 - 9.3.4				
Gabarit de soudage	7.2.1 - 7.2.2				
Gabarits de perçage	7.2.1 - 7.2.2				
Gâche électrique, montage		2.6.71	3.6.53	4.6.50	
Gâches	8.1.11 - 8.1.12				
Gâches, montage		2.6.60 - 2.6.63	3.6.43 - 3.6.45	4.6.36 - 4.6.38	
Généralités	10.2.1 - 10.2.3				
Guidage de tige de verrouillage	8.1.13				
Guidage de tige de verrouillage, montage		2.6.65 - 2.6.66	3.6.48 - 3.6.49	4.6.44 - 4.6.45	5.6.25 - 5.6.26
Goujon de sécurité	8.1.10, 8.1.12				
Goujon de sécurité, montage		2.6.24 - 2.6.25	3.6.19 - 3.6.20	4.6.18	5.6.14 - 5.6.15
Huisserie Z, encochage		2.6.33 - 2.6.34			
Huisserie Z, plan du système		2.3.6 - 2.3.9			
Informations techniques	10.1.1 - 10.1.14				
Jeu de tournevis	7.2.6				
Joints	7.1.1 - 7.1.3				
Joints de seuil		2.6.35 - 2.6.43	3.6.21 - 3.6.29	4.6.25 - 4.6.33	5.6.16 - 5.6.22
Joints de vitrage	7.1.2 - 7.1.3				
Maintenance	10.1.14				
Outillage d'enroulement pour joint	7.2.5				
Parcloses, acier		2.2.17		4.2.2 - 4.2.3	5.2.6
Parcloses, acier inox			3.2.6 - 3.2.7		
Parcloses, aluminium		2.2.18		4.2.4	5.2.7

Index

	Page				
	Généralités	50 acier	50 acier inox	60 acier	60S acier
Paumelle bouchon		2.6.22		4.6.16	
Paumelles	8.1.5 - 8.1.10				
Paumelles, montage		2.6.8 - 2.6.21	3.6.8 - 3.6.18	4.6.8 - 4.6.15	5.6.5 - 5.6.13
Pièces d'étanchéité	7.1.8 - 7.1.9				
Pièces de remplissage	7.1.6 - 7.1.7				
Pièces de remplissage, montage		2.6.2 - 2.6.5	3.6.2 - 3.6.5	4.6.2 - 4.6.5	5.6.2
Plans du système		2.3.2 - 2.3.17	3.3.2 - 3.3.5	4.3.2 - 4.3.3	5.3.2 - 5.3.3
Poignées	8.1.1 - 8.1.4				
Poignées, montage		2.6.68 - 2.6.69	3.6.50 - 3.6.51	4.6.47 - 4.6.48	5.6.27 - 5.6.28
Profilé de retenue pour joint de seuil	7.1.7				
Profilé pour brosses	7.1.8				
Profils 1:1		2.2.1 - 2.2.16	3.2.1 - 3.2.5	4.2.1	5.2.1 - 5.2.5
Profils de fenêtre		2.2.12 - 2.2.13			
Protection pour paumelle		2.6.14 - 2.6.25	3.6.19 - 3.6.20	4.6.18	5.6.14 - 5.6.15
Rapports d'essais	11.1.1 - 11.1.16				
Renvoi d'eau	7.1.4				
Ressorts	7.1.5				
Ressorts, trusquinage		2.6.6 - 2.6.7		4.6.6 - 4.6.7	5.6.3 - 5.6.4
Rosaces	8.1.1 - 8.1.3				
Serrure anti-panique, montage		2.6.49 - 2.6.57	3.6.32 - 3.6.40	4.6.40	5.6.23
Serrures	8.2.5 - 8.2.20				
Serrures anti-panique	8.2.17 - 8.2.20				
Serrures EN 1125	9.1.2 - 9.1.13				
Serrures, montage		2.6.47 - 2.6.59	3.6.30 - 3.6.42	4.6.39 - 4.6.42	5.6.23
Table de matière	0.0.1				
Tableau du système		2.1.2 - 2.1.4	3.1.2 - 3.1.4	4.1.2	5.1.2 - 5.1.3
Taquet d'entraînement	8.1.12				
Taquet d'entraînement, montage		2.6.26 - 2.6.27		4.6.19 - 4.6.20	
Tiges de poignée	8.1.2, 8.1.4				
Tôle à souder	7.1.7				
Traitement des surfaces	10.1.10 - 10.1.11				
Types de portes et cloisons		2.4.2 - 2.4.3	3.4.2 - 3.4.3	4.4.2 - 4.4.3	5.4.2 - 5.4.3
Variantes de systèmes	1.1.2				
Vitrage à sec		2.5.5 - 2.5.9	3.5.4 - 3.5.8	4.5.4 - 4.5.5	5.5.6 - 5.5.7
Vitrage à silicone		2.5.10	3.5.9	4.5.6	5.5.5
Vitrage, généralités	10.1.11 - 10.1.12				
Vitrages		2.5.1 - 2.5.10	3.5.1 - 3.5.9	4.5.1 - 4.5.6	5.5.1 - 5.5.7

Subject index

	Page				
	General advice	50 steel	50 stainless s.	60 steel	60S steel
Accessories	7 ff				
Bolt switch contact, mounting		2.6.70	3.6.52	4.6.49	
Brushes	7.1.8				
Carry bar	8.1.12				
Carry bar, mounting		2.6.26 - 2.6.27		4.6.19 - 4.6.20	
Certificates	11.1.1 - 11.1.16				
Current transfer		2.6.44 - 2.6.45		4.6.34 - 4.6.35	
Door closer		2.6.28 - 2.6.32		4.6.21 - 4.6.24	
Door handle shafts	8.1.2, 8.1.4				
Door lever		2.6.23		4.6.17	
Draining pipe	7.1.4				
Drilling templates	7.2.1 - 7.2.2				
Drop seals		2.6.35 - 2.6.43	3.6.21 - 3.6.29	4.6.25 - 4.6.33	5.6.16 - 5.6.22
Dry glazing		2.5.5 - 2.5.9	3.5.4 - 3.5.8	4.5.4 - 4.5.5	5.5.6 - 5.5.7
Escape door strike, mounting		2.6.71	3.6.53	4.6.50	
Filler pieces	7.1.6 - 7.1.7				
Filler pieces, mounting		2.6.2 - 2.6.5	3.6.2 - 3.6.5	4.6.2 - 4.6.5	5.6.2
Fittings	8 ff				
Fittings EN 1125 / EN 179	9 ff				
Fittings, placement	8.2.1 - 8.2.4				
General	10.2.1 - 10.2.3				
Glazing		2.5.1 - 2.5.10	3.5.1 - 3.5.9	4.5.1 - 4.5.6	5.5.1 - 5.5.7
Glazing beads, aluminium		2.2.18		4.2.4	5.2.7
Glazing beads, stainless steel			3.2.6 - 3.2.7		
Glazing beads, steel		2.2.17		4.2.2 - 4.2.3	5.2.6
Glazing seal, outside	7.1.2 - 7.1.3				
Glazing tape	7.1.3				
Glazing, general	10.1.11 - 10.1.12				
Handles	8.1.1 - 8.1.4				
Handles, mounting		2.6.68 - 2.6.69	3.6.50 - 3.6.51	4.6.47 - 4.6.48	5.6.27 - 5.6.28
Hinges	8.1.5 - 8.1.10				
Hinges, mounting		2.6.8 - 2.6.21	3.6.8 - 3.6.18	4.6.8 - 4.6.15	5.6.5 - 5.6.13
Holding profile for bottom rail weatherstr.	7.1.7				
Keeps	8.1.11 - 8.1.12				
Keeps, mounting		2.6.60 - 2.6.67	3.6.43 - 3.6.45	4.6.36 - 4.6.38	
Lining Z, cut-out		2.6.33 - 2.6.34			
Lining Z, system plan		2.3.6 - 2.3.9			
List of contents	0.0.1				
Locking device		2.6.24 - 2.6.25	3.6.19 - 3.6.20	4.6.18	5.6.14 - 5.6.15
Locking functions	8.3.1 - 8.3.7				
Locking functions EN 1125 / EN 179	9.3.1 - 9.3.4				
Locking spin	8.1.10, 8.1.12				
Locking spin, mounting		2.6.24 - 2.6.25	3.6.19 - 3.6.20	4.6.18	5.6.14 - 5.6.15
Locks	8.2.5 - 8.2.20				
Locks EN 1125	9.1.2 - 9.1.13				
Locks, mounting		2.6.47 - 2.6.59	3.6.30 - 3.6.42	4.6.39 - 4.6.42	5.6.23
Maintenance	10.1.14				
Panic lock, mounting		2.6.49 - 2.6.57	3.6.32 - 3.6.40	4.6.40	5.6.23

Subject index

	Page				
	General advice	50 steel	50 stainless s.	60 steel	60S acier
Panic locks	8.2.17 - 8.2.20				
Pivot hinge, top		2.6.22		4.6.16	
Power driver adapter	7.2.6				
Power driver for self-cutting screws	7.2.6				
Processing		2.6.2 - 2.6.72	3.6.2 - 3.6.54	4.6.2 - 4.6.51	5.6.2 - 5.6.28
Processing aids	7.2.1 - 7.2.7				
Processing guidelines, general	10.1.1 - 10.1.14				
Profile for brushes	7.1.8				
Profiles 1:1		2.2.1 - 2.2.16	3.2.1 - 3.2.5	4.2.1	5.2.1 - 5.2.5
Pushbar, anti-panic	9.2.1 - 9.2.3				
Rod guide	8.1.13				
Rod guide, mounting		2.6.65 - 2.6.66	3.6.48 - 3.6.49	4.6.44 - 4.6.45	5.6.25 - 5.6.26
Rolling tool for weatherstripping	7.2.5				
Rosettes	8.1.1 - 8.1.3				
Screwdriver bit	7.2.6				
Spanners / Hoist-key	7.2.4 - 7.2.5				
Springs	7.1.5				
Springs, drilling distances		2.6.6 - 2.6.7		4.6.6 - 4.6.7	5.6.3 - 5.6.4
Stud fastener	7.1.5				
Stud fasteners, drilling distances		2.6.6 - 2.6.7	3.6.6 - 3.6.7	4.6.6 - 4.6.7	5.6.3 - 5.6.4
Surface treatment	10.1.10 - 10.1.11				
Synopsis of system		2.1.2 - 2.1.4	3.1.2 - 3.1.4	4.1.2	5.1.2 - 5.1.3
System description	1.1.1	2.1.1	3.1.1	4.1.1	5.1.1
System plans		2.3.2 - 2.3.17	3.3.2 - 3.3.5	4.3.2 - 4.3.3	5.3.2 - 5.3.3
System sections		2.4.4 - 2.4.19	3.4.4 - 3.4.7	4.4.4 - 4.4.7	5.4.4 - 5.4.7
System variations	1.1.2				
Technical advices	10.1.1 - 10.1.14				
Test reports	11.1.1 - 11.1.16				
Types of doors and screens		2.4.2 - 2.4.3	3.4.2 - 3.4.3	4.4.2 - 4.4.3	5.4.2 - 5.4.3
Weatherboard	7.1.4				
Weatherstripping	7.1.1 - 7.1.3				
Weatherstripping pieces	7.1.8 - 7.1.9				
Weld-in steel	7.1.7				
Welding template	7.2.1 - 7.2.2				
Wet glazing		2.5.10	3.5.9	4.5.6	5.5.5
Window fittings	8.4.1				
Window profiles		2.2.12 - 2.2.13			